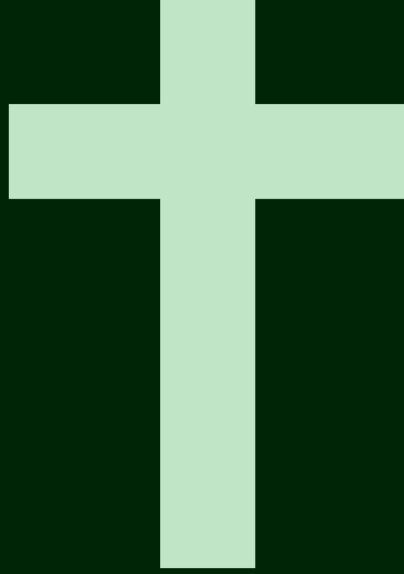


Tuhun Ndyoo sihin  
tyehen ñi



New Testament in Mixtec, Chayuco (MX:mih:Mixtec, Chayuco)

**Tuhun Ndyoo sihin tyehen ñi**  
**New Testament in Mixtec, Chayuco (M̧:mih:Mixtec, Chayuco)**

copyright © 1979 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Mixtec, Chayuco

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Mixteco, Chayuco [mih], Mexico

**Copyright Information**

© 1979, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

**The New Testament**

in Mixtec, Chayuco

© 1979, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 29 Jan 2022  
4924062e-6bf2-54cb-87ed-9874f41e7991

## Contents

SAN MATEO . . . . .	1
SAN MARCOS . . . . .	53
SAN LUCAS . . . . .	84
SAN JUAN . . . . .	139
HECHOS . . . . .	177
ROMANOS . . . . .	231
1 CORINTIOS . . . . .	256
2 CORINTIOS . . . . .	277
GÁLATAS . . . . .	292
EFESIOS . . . . .	300
FILIPENSES . . . . .	308
COLOSENSES . . . . .	314
1 TESALONICENSES . . . . .	320
2 TESALONICENSES . . . . .	325
1 TIMOTEO . . . . .	328
2 TIMOTEO . . . . .	335
TITO . . . . .	340
FILEMÓN . . . . .	343
HEBREOS . . . . .	345
SANTIAGO . . . . .	363
1 PEDRO . . . . .	369
2 PEDRO . . . . .	376
1 JUAN . . . . .	380
2 JUAN . . . . .	386
3 JUAN . . . . .	387
JUDAS . . . . .	388
APOCALIPSIS . . . . .	390

## Tuhun Vaha Sa I Tyaa Ra San Mateo

### *Ñiyivi sahnú sii ra Jesús*

<sup>1</sup> Ihya cuu tandihí ñiyivi sahnú sii ra Jesucristo, ra cu ñiyivi sii ra David ta sii ra Abraham.

<sup>2</sup> Ra Abraham i cuu zutu ra Isaac. Ta ra Isaac i cuu zutu ra Jacob. Ta ra Jacob i cuu zutu ra Judá ta yañi ra.

<sup>3</sup> Ra Judá i cuu zutu ra Fares ta ra Zara. Tamar i sinañi zihí ra. Ra Fares i cuu zutu ra Esrom. Ta ra Esrom i cuu zutu ra Aram.

<sup>4</sup> Ra Aram i cuu zutu ra Aminadab. Ta ra Aminadab i cuu zutu ra Naasón. Ta ra Naasón i cuu zutu ra Salmón.

<sup>5</sup> Ra Salmón i cuu zutu ra Booz. Ta Rahab nañi zihí ra. Ra Booz i cuu zutu ra Obed. Rut nañi zihí ra. Ta ra Obed i cuu zutu ra Isaí.

<sup>6</sup> Ra Isaí i cuu zutu ra rey David. Ta ra rey David i cuu zutu ra Salomón vatyí i quihin ra sii ñazihí ra Urías.

<sup>7</sup> Ra Salomón i cuu zutu ra Roboam. Ta Roboam i cuu zutu ra Abías. Ra Abías i cuu zutu ra Asa.

<sup>8</sup> Ra Asa i cuu zutu ra Josafat. Ta ra Josafat i cuu zutu ra Joram. Ta ra Joram i cuu zutu ra Uzías.

<sup>9</sup> Ra Uzías i cuu zutu ra Jotam. Ta ra Jotam i cuu zutu ra Acáz. Ta ra Acáz i cuu zutu ra Ezequías.

<sup>10</sup> Ra Ezequías i cuu zutu ra Manasés. Ta ra Manasés i cuu zutu ra Amón. Ta ra Amón i cuu zutu ra Josías.

<sup>11</sup> Ta ra Josías i cuu zutu ra Jeconías sihin yañi ra quivi i sicoo cuatyí ta i quihin ñiyivi sii ñu hebreo sindyaca ra sii tandihí ñu ndya ñuu Babilonia cua cuu ñu muzu ñiyivi indyacuan.

<sup>12</sup> Yaha cuan ta ziquí ra Jeconías i cuu zutu ra Salatiel. Ta ra Salatiel i cuu zutu ra Zorobabel.

<sup>13</sup> Ta ra Zorobabel i cuu zutu ra Abiud. Ta ra Abiud i cuu zutu ra Eliaquim. Ta ra Eliaquim i cuu zutu ra Azor.

<sup>14</sup> Ta ra Azor i cuu zutu ra Sadoc, ta ra Sadoc i cuu zutu ra Aquim. Ta ra Aquim i cuu zutu ra Eliud.

<sup>15</sup> Ra Eliud i cuu zutu ra Eleazar. Ra Eleazar i cuu zutu ra Matán. Ra Matán i cuu zutu ra Jacob,

<sup>16</sup> ta ra Jacob i cuu zutu ra José yí ña María. Ta maa ña i cuu zihí ra Jesús ra sa nañi Cristo.

<sup>17</sup> Ndya quivi ra Abraham ta ndya ra David i sicoo usi cumi tahan ra sahnú sii ra Jesús cuhva vasi tata ra. Ta ndya quivi ra David ta ndya quivi i sindyaca ñiyivi sii tandihí ñu hebreo ndya ñuu Babilonia i sicoo inga usi cumi tahan ra sahnú sii ra Jesús cuhva vasi tata ra. Ta i sicoo inga usi cumi tahan ra ndya ta sa yaha sahan ñu ñuu Babilonia ta ndya quivi i cacu ra Jesús.

### *Cuhva i cacu ra Jesucristo*

<sup>18</sup> Ihya cuu cuhva i cacu ra Jesucristo. Sa cundaa tyiño ña María zihí ra Jesús sihin minoo ra sa nañi José, zoco cumañi ca ndu-ñin ñu ta i sito ña vatyí sa ñihi ña minoo zehe sa cuenda Tatyí Ii maa ra Ndyoo.

<sup>19</sup> Ta ra José, ra cua cuu yí ña, i cuu ra minoo ra ndoo xaan, ta ñá cuñi ra zandoo ra sii ña minoo cuhva sa cua cahan xaan ñiyivi sii ña. I cuñi ra vatyí cua natani zehe tutu ñu.

<sup>20</sup> Zoco cuhva sa nacañi xaan iñi ra yozo caa cua zavaha ra, i quituu minoo ángel ra Ndyoo nuu ra sisi ñimahna, ta i catyí ángel cuan sihin ra: José, ñiyivi sii ra David, ma yuhun ta cuhun sii ña María sa cuu ña ñazihun vatyí zehe ña sa cua cacu cuu zehe Tatyí Ii ra Ndyoo.

<sup>21</sup> Cua cacu zehe ña. Ta cua cunañi ra Jesús vatyí cua zandasi ra cuatyí ñiyivi cuñi sii ra. Tacuan i catyí ángel.

<sup>22</sup> Ta i cuu tandihí cuhva ya vatyí cua quita si tañi cuhva i catyí ra Ndyoo quivi i cahan minoo ra profeta ta i catyí ra:

<sup>23</sup> Minoo ñaha yoco, cua ñihi ña minoo zehe,

ta rayí cua cuu zehe ña.

Emanuel cua cunañi ra.

Zivi Emanuel cuan cuñi si catyí si: Ra Ndyoo ndyaa sihin yo.

<sup>24</sup> Ta cuhva sa ndoyo ra José i zavaha ra cuhva i catyí ángel cuan

sihin ra. I quihin ra sii ña María sa cuu ña ñazihí ra.

<sup>25</sup> Zoco ñá quixi ra sihin ña ndya sa cacu zehe nuu ña. Ta i zacunañi ra sii ra Jesús.

## 2

*Zuhva ra sito xaan cahvi, i quisi ndyehe ra sii ra Jesús*

<sup>1</sup> I cacu ra Jesús ñuu Belén nu cu si Judea quivi i cuu ra Herodes rey yucuan. Ta ñuu Jerusalén i saa zuhva ra sito xaan cahvi. Mago nañi ra. Ityi caña ñicandyi i quisi ra.

<sup>2</sup> Ta i ndaca tuhun ra: ¿Ndyamaa iyo ra i cacu sa cuu ra rey cuenda ñiyivi hebreo? Ityi caña ñicandyi ndyaa ndi, ta i ndyehe ndi minoo tiño sa cuu cuenda ra. Ta vasi ndi vatyí cua zacahnu ndi sii ra. Catyi ra.

<sup>3</sup> I ñihi ra rey Herodes tuhun ya, ta sica xaan iñi ra ta tacuan tucú tandihí ñiyivi ñuu Jerusalén.

<sup>4</sup> I cana ra Herodes sii tandihí ra zutu nahnu ta ra cu maestro cuenda ley, ta i ndaca tuhun ra sii ra ndyamaa tahan si cacu ra Cristo.

<sup>5</sup> Ta i nacatyí ra cuan sihin ra: Cua cacu ra ñuu Belén nu cu si Judea vatyí tyehen i tyaa minoo ra profeta ta sa naha:

<sup>6</sup> Yoho ñuu Belén nu cu si Judea, ña luhlu ca moo ta ziqui tandihí inga ca ñuu nu cu si Judea.

Vatyí ñuu Belén cua cacu minoo ra cua cundyaca ñaha, ta cua zacuenda ra sii ñu hebreo, ñiyivi mi.

Tacuan catyi Tuhun Ndyoo nacatyí ra cuan sihin ra Herodes.

<sup>7</sup> Ta ziqui xehe ñi i cana ra Herodes sii ra mago cuan, ta i ndaca tuhun ra sii ra ñaa cuhva quituu tiño cuan.

<sup>8</sup> Ta ziqui i tasi ra sii ra ndya ñuu Belén, ta catyi ra: Nanducu vaha xaan ndo sii ra luhlu cuan. Ta tatu sa nañihi ndo sii ra, zacoto ndo sii, vatyí cua cuhun tuqui, ta cua zacahni sii ra.

<sup>9</sup> Ta sa siñi ra mago cuan sa i catyi rey cuan, i quihin ra ityi cuahan ra. Ta tiño sa i ndyehe ra ityi caña ñicandyi, cuahan ti ityi nuu ra ndya i saa ti ta sicuñi ti nu ndyaa lee cuan.

<sup>10</sup> Ta sa i ndyehe ra mago vatyí i sicuñi tiño cuan, zhi xaan i cuñi ra.

<sup>11</sup> Ta i quihvi ra sisi vehe, ta i ndyehe ra sii lee cuan sihin ña María zihí ra. Ta i sicuñi siti ra, ta zacahnu ra sii ra Jesús. Ta ziqui i nuña ra ndaha tyiño ra, ta i saha maa ra xuhun cuan, ta cutu ta ndutya vixi.

<sup>12</sup> Ta sa yaha ndyehe ra sii ra Jesús, ta ziqui zhin ityi i cua nuhu ra ndya ñuu ra vatyí i zacoto minoo ángel ra Ndyoo sii ra sisi ñimahna vatyí ma cunanuhu ra nu ndyaa ra Herodes.

*Sino ña María ta ra José ndya nu cu si Egipto*

<sup>13</sup> Cuahan ra mago cuan ta ziqui i quituu minoo ángel ra Ndyoo nuu ra José sisi ñimahna, ta i catyi si: Nduvita ta cuhun sii ra luhlu ta sii zihí ra, ta cuhun ndo ndya Egipto. Yucuan ndoo ndo ndya quivi cua catyi sihin ndo vatyí cuñi cahñi ra Herodes sii ra luhlu.

<sup>14</sup> Tacuan i catyi ángel cuan ta i nduvita ra José, ta i quihin ra sii ra luhlu ta sii zihí ra. Ta zuun ñi sa cuaa cuan i quita ñu ta cuahan ñu ndya Egipto.

<sup>15</sup> I ndoo ñu yucuan ndya i sihi ra rey Herodes. Cuhva ya i cuu si vatyí tacuan ta cua quita si cuhva i catyi minoo ra profeta nu i catyi ra cuhva i nacatyí maa ra Ndyoo: “Cua nacane sii Zehi ndya Egipto.” Catyi ra.

*Tava ra Herodes tyiño vatyí cua cuu tandihí ra ndyihí*

<sup>16</sup> Quivi i sito ra Herodes vatyí sacu ndyaa ra mago sii ra, ta ñá zavaha ra cuhva i catyi ra, yaha xaan i cuxaan ra. Ta i tava ra tyiño vatyí cahñi zandaru sii tandihí ra ndyihí sa uu cuiya ta sa ndyihí ca ñuu Belén ta inga ñuu ndyaa yatyí. Tacuan i zavaha ra vatyí tañi tacuan cuu cuiya ra Jesús sica iñi ra sa cuenda cuhva i catyi ra mago cuan sihin ra.

<sup>17</sup> Ta cuhva i sahñi ra Herodes sii ra ndyihí, i quita si cuhva i tyaa ra Jeremías, minoo ra profeta ta sa naha. Tyehen i tyaa ra:

<sup>18</sup> I quita minoo nduzu ñihi nu cu si Ramá.

Sacu xaan ñiyivi, ta sacu saa ñu.

Maha Raquel saca sa cuenda zehe ña, ta ma cutaxi ña vatyí yoñi ca si. I catyí Tuhun Ndyoo vatyí cua cuu si cuhva cuan. Ta zuun ñi cuhva cuan i quita si.

<sup>19</sup> Ta sa yaha sihi ra Herodes, ta i quituu tucu minoo ángel ra Ndyoo ityí nuu ra José sisi ñimahna nu ndyaa ra Egipto, ta i catyí si sihin ra:

<sup>20</sup> Nduvita ta cuhun sii ra luhlu ta sii zihí ra ta cunanuhu ndo ndya Israel vatyí sa sihi ra cuñi cahñi sii ra luhlu.

<sup>21</sup> Tacuan i catyí ángel cuan, ta i nduvita ra José, ta i quihin ra sii ra luhlu ta sii zihí ra, ta i sinanuhu ñu ndya Israel.

<sup>22</sup> Zoco i ñihi ra José tuhun vatyí ndyaca ñaha ra Arquelao nu cu si Judea sa cuenda ra Herodes zutu ra, ta i yuhu xaan ra José cuhun ra yucuan. Ta i cahan tucu ángel sihin ra sisi ñimahna, ta yucuan cuenda cuahan ñu ndya nu cu si Galilea.

<sup>23</sup> Ta sa saa ñu yucuan, i ndoo ñu ñuu Nazaret. Ta cuhva cuan i quita si tañi catyí minoo ra profeta vatyí i catyí ra vatyí cua catyí ñiyívi vatyí minoo ra nazareno cuu ra Jesús.

### 3

#### *Cuhva i cahan ra Juan, ra i zacoo ndutyá sii ñiyívi*

<sup>1</sup> Quiívi cuan i quisi ra Juan, ra zacoo ndutyá sii ñiyívi, ndya nu cu si Judea. Minoo nu ityí xaan nu yoñi maa ñiyívi iyo i saa ra, ta i nacatyí ra Tuhun Ndyoo sihin ñiyívi i saa nu ndyaa ra.

<sup>2</sup> Ihya cuu cuhva i catyí ra: Zama ndo cuhva iyo ndo vatyí sa cuñi saa quiívi cundyaca ñaha ra Ndyoo ihya ñuu ñiyívi. Catyí ra.

<sup>3</sup> Ta ra Juan cuu ra i cahan ra Isaías tuhun quiívi i tyaa ra tuhun i saha ra Ndyoo sii ra, ta i catyí ra:

Cua cuiñi ndo nduzu minoo ra cana saa minoo nu ityí xaan.

Ta catyí ra cuan: “Tañi zanduvaha ndo minoo ityí, tacuan zanduvaha ndo añima ndo vatyí cua quisi ra ndyaca ñaha sii yo.

Tañi zandundoo ndo ityí, tacuan zama ndo cuhva iyo ndo.”

Tacuan i tyaa ra Isaías ta sa naha sa cuenda ra Juan, ra cua quisi cuee ca.

<sup>4</sup> Ta ra Juan cuan, siñoho ra zahma ixi camello. Ta sinuhñi zinda ñi sisi ra. Ta i sasi ra minoo nuu quiívi tañi tica, ta sihi ra tyahiñu ñuñu.

<sup>5</sup> Ñiyívi ñuu Jerusalén ta tandihí yuñuu Judea ta ñu ndyaa vatyí yuu Jordán, cuahan ñu cua tyizoho ñu sa cahan ra Juan.

<sup>6</sup> Ta sa yaha nahma ñu cuatyí ñu, ta i zacoo ndutyá ra Juan sii ñu yuu Jordán cuan.

<sup>7</sup> I ndyehe ra Juan vatyí saa cuaha xaan ra fariseo sihin ra saduceo vatyí cuñi ra coo ndutyá ra, ta i catyí ra Juan sihin ra: ¡Ñiyívi quiñi xaan iyo cuu ndo tañi coo! ¿Yoo sa catyí sihin ndo vatyí cuu cacu ndo sihin cuhva sa cua tasi tuñi ra Ndyoo sii ñiyívi?

<sup>8</sup> Cuñi si sa zama ndisa cuii ndo cuhva iyo ndo, ta zavaha ndo sa vaha.

<sup>9</sup> Ta ma caca iñi ndo sihin añima ndo vatyí ra Abraham cuu zutu ndo, ta ma caca iñi ndo vatyí maa ra cua zacacu sii ndo. Ma zacahnu ndo sii ndo vatyí vazu sihin yuu ya, ta cuu zavaha ra Ndyoo ñiyívi sii ra Abraham sihin si.

<sup>10</sup> Tañi yutu ña saha siti cuu maa ndo vatyí ña zavaha ndo cuhva cuñi ra Ndyoo. Ta yutu sa ña saha siti, sahdya ñiyívi sii tu. Ta sahmi ñu sii tu. Ta zuun ñi cuhva cuan cua cuhun maa ndo nu cayu ñuhu.

<sup>11</sup> Ndisa zacoo ndutyé sii ndo sihin ndutyá tatu zama ndo cuhva iyo ndo. Zoco vasi inga ra cahnu ca ta ziquí mi. Ña tahan si sii, nu sa cui muzu ra ta cuize ndisa ra, zoco zuun ñi maa ra i saha tyiño sii. Ta maa ra cua zacoo ndutyá sii ndo sihin Tatyí Ii ta sihin ñuhu.

<sup>12</sup> Sa ndaha ra pala ra ta cua zanduvii ra siti trigo ra, ta cua tava zihñ ra zoo si. Cua zandu-ihñ ra sii trigo ra, ta cua cucumi vaha ra sii si, ta cua cahmi ra zoo si sisi minoo ñuhu sa ma ndahva. Tacuan i catyí ra Juan sihin ñiyívi.

### *Cuhva i sicoo ndutya ra Jesús*

<sup>13</sup> Tacuan ta i quita ra Jesús nu cu si Galilea, ta i quisi ra ndya yuu Jordán nu ndyaa ra Juan vatyí cuñi ra sa cua zacoo ndutya ra Juan sii ra.

<sup>14</sup> Ta ñá cuñi ra Juan zacoo ndutya sii ra vatyí catyi ra: Tahan si sa zacoo ndutya moo sii mi. ¿Ta ñaa cuenda catyun sa zacoo ndutye suun?

<sup>15</sup> Zoco i catyi ra Jesús sihin ra: Nacuu si cuhva catyi suhun vityi vatyí tacuan cuñi si zavaha yo tandihí cuhva ndoo, cuhva cuñi ra Ndyoo. Tacuan i catyi ra Jesús, ta ziquí i ndoo ra Juan vaha.

<sup>16</sup> Ta sa yaha i sicoo ndutya ra Jesús, ta i quita ra sisi ndutya cuan. Ta zuun ñi caa cuhva cuan i nuña andiví, ta i ndyehe ra Jesús Tatyí Ii ra Ndyoo. Noo si tañi noo minoo paloma ziquí ra.

<sup>17</sup> Ta tacuan ta i cahan minoo ra cahan sisi andiví ta i catyi ra: Ihya cuu zehi. Cuñi xein sii ra. Zi xaan cuñi sihin ra.

## 4

### *Cuhva i nducu coto ihñi cuihna sii ra Jesús atu tyaa ra yahvi sii Ndyoo a sii cuihna*

<sup>1</sup> Ta ziquí i sindyaca Tatyí Ii sii ra Jesús minoo nu ityi xaan nu yoñi maa ñiyiví iyo vatyí cua nducu coto ihñi cuihna sii ra.

<sup>2</sup> Ta ñá sasi ra Jesús uu xico quiví ta uu xico sa cuaa, ta ziquí i sizoco ra.

<sup>3</sup> Ta cuhva cuan i tuhva cuihna sii ra vatyí cua nducu coto ihñi ra sii ra, ta catyi ra: Tatu ndisa vatyí Zehe ra Ndyoo cuu suun, catyun sihin yuu sa catuu ihya vatyí nanduu si pan.

<sup>4</sup> Zoco i nacahan ra Jesús ta catyi ra: Catyi Tuhun Ndyoo vatyí ña maa sihin sa casi ñi yo cundito yo. Sihin sa sasi yo ndito coño ñuhu yo, zoco sihin sa tyaa yo yahvi tuhun cahan ra Ndyoo ta ndito añima yo sa ndisa cuii. Catyi ra Jesús sihin cuihna.

<sup>5</sup> Tacuan ta i sindyaca cuihna sii ra Jesús ndya ñuu Jerusalén. Ta i zandaa ra sii ra xiñi vehe ñuhu cahnu. Ta i catyi ra sihin ra Jesús:

<sup>6</sup> Tatu ndisa vatyí Zehe ra Ndyoo cuu suun, ndavon ndya nu ñuhu vatyí catyi Tuhun Ndyoo: “Cua cuhva ra Ndyoo tyiño sii ángel ra vatyí zacuenda ra suun. Cua naqueen ra suun sihin ndaha ra, ta ma ñicuehe sohon sihin minoo yuu.”

<sup>7</sup> Tacuan i catyi cuihna, ta i catyi ra Jesús sihin ra: Catyi tucu Tuhun Ndyoo vatyí ma nducu coto ihñi ndi sii ra Ndyoo ra ndyaca ñaha sii ndi.

<sup>8</sup> Yaha cuan ta i sindyaca cuihna sii ra Jesús xiñi minoo yucu zucu xaan, ta i zañaha ra tandihí ñuu ñiyiví sii ra ta cuhva sa tyaqui xaan caa si.

<sup>9</sup> Ta i catyi ra sihin ra Jesús: Ndaha mi ndyaa tandihí ya vatyí saha ra Ndyoo sa cundyaca ñehi tandihí ñuu ñiyiví ya. Ta cua cuhve tandihí si suun tatu cua cuiñi situn nui ta zacahnun sii. Catyi cuihna.

<sup>10</sup> Zoco i catyi ra Jesús sihin ra: Cuiñi siyo suun sii, cuihna vatyí catyi Tuhun Ndyoo vatyí ñn ñi sii maa ra Ndyoo ra ndyaca ñaha sii ndi cua zacahnu ndi. Ta ñn ñi tyiño maa ra cua zacuu ndi. Catyi ra Jesús sihin cuihna.

<sup>11</sup> Ta ziquí i zandoo cuihna sii ra Jesús, ta i quisi tyindyee ángel sii ra.

### *I quisaha ra Jesús zatyíño ra tyiño ra Ndyoo nu cu si Galilea*

<sup>12</sup> Quiví i ñihi ra Jesús tuhun vatyí i tyihi ñiyiví sii ra Juan vehe caa, i quita ra yucuan ta cuahan ra ndya Galilea.

<sup>13</sup> Zoco ñá ndoo ra ñuu Nazaret. Cuahan ra cua cundyaa ra ñuu Capernaum. Minoo ñuu sa ndyaa yatyí ñi yuhu miñi yatyí nu cu si Zabulón ta Neftalí cuu si.

<sup>14</sup> Tacuan i cuu si vatyí cua quita si cuhva i tyaa ra Isaías, minoo ra profeta ta sa naha. Tyehen i tyaa ra Isaías:

<sup>15</sup> Nu cu si Zabulón ta Neftalí, ityi cuahan yo miñi tatu sa yaha yo yuu Jordán,

yucuan cuu nu cu si Galilea nu ndyaa ñiyiví sa yiví ñiyiví hebreo cuu.

<sup>16</sup> Ñiyiví cuan sicoo ñu nu ñaa xaan, zoco i ndyehe ñu minoo ñúhu ndisi xaan.

Qui<sup>vi</sup> cuan cua cuu cuii ñu, zoco i zandundisi ñuhu cuan nu ndyaa ñu.

17 Ndyaa qui<sup>vi</sup> i quih<sup>vi</sup> ra Jesús Galilea, ta i quisaha nacaty<sup>i</sup> ra Tuhun Ndyoo sihin ñiy<sup>vi</sup>. Tyehen i caty<sup>i</sup> ra: Zandoo ndo cuaty<sup>i</sup> ndo, ta zama ndo kuhva iyo ndo vaty<sup>i</sup> sa cuñi saa qui<sup>vi</sup> cua cundyaca ñaha ra Ndyoo ñuu ñiy<sup>vi</sup>.

*Cuhva i canara Jesús sii cumi tahan ra tñn tyiyaca*

18 Ta i sica noo ra Jesús yuhu miñi Galilea. Ta i ndyehe ra sii uu tahan ra sihin yañi ra. Mínoo ra nañi ra Simón, ta Pedro nañi tucu ra. Ta inga ra nañi ra Andrés. Cañi ra traya ra nu ndutya vaty<sup>i</sup> yucuan cuu tyiño i zacuu ra.

19 Ta i caty<sup>i</sup> ra Jesús sihin ra: Coho ndo sihin, ta cua kuhve kuhva nducu ndo sii ñiy<sup>vi</sup> tañi kuhva nducu ndo sii tyiyaca. Tacuan i caty<sup>i</sup> ra Jesús sihin ra.

20 Ta ta sica ñi i zandoo ihno ra traya ra, ta cuahan ra sihin ra Jesús.

21 Ta i sica ra Jesús zuhva ca sihin ra ity<sup>i</sup> nuu ca ta i ndyehe ra sii ra Jacobo sihin ra Juan zehe ra Zebedeo. Ñoho ra minoo barco sihin zutu ra. Nazuhva ra traya ra. Ta i cana ra Jesús sii ra.

22 Ta zuun ñi caa kuhva cuan i zandoo ra sii zutu ra sihin barco ra, ta i sindyico ra sii ra Jesús.

*Zacuaha ra Jesús sii cuaha xaan ñiy<sup>vi</sup>*

23 Sica noo ra Jesús nacahnu Galilea. Zacuaha ra sii ñiy<sup>vi</sup> sisi vehe ñuhu tahan tahan ñuu. Ta nacaty<sup>i</sup> ra Tuhun Vaha sihin ñiy<sup>vi</sup> kuhva cua cundyaca ñaha ra Ndyoo. Ta i zanduvaha ra sii ñiy<sup>vi</sup> cuhu tandih<sup>i</sup> cuii nuu cuehe.

24 I sito ñiy<sup>vi</sup> tuhun ra Jesús nacahnu Siria. Ta i quisi ndyaca ñu sii tandih<sup>i</sup> ñu cuhu zñn zñn nuu cuehe a tatu iyo sa uhu sii ñu. Ta i quisi ndyaca ñu sii ñu ñoho taty<sup>i</sup> cuihna, ta ñu cuhu cuehe meme, ta ñu xii. Ta i zanduvaha ra Jesús sii ñu.

25 Ta cuaha xaan ñiy<sup>vi</sup> sa ndyaa Galilea i sindyico ñu sii ra. Ta

tacuan tucu ñiy<sup>vi</sup> ñuu Decápolis, ta ñuu Jerusalén ta nacahnu Judea ta ñiy<sup>vi</sup> ndyaa inga siyo yuu Jordán ndih<sup>i</sup> ca.

## 5

*Cuhva i sahan ra Jesús xiñi minoo yucu ta i zacuaha ra sii ñiy<sup>vi</sup>*

1 Indyehe ra Jesús vaty<sup>i</sup> cuaha xaan ñiy<sup>vi</sup>, ta i ndaa ra minoo yucu, ta i sicundyaa ra yucuan. Ta i siconduu i sicundyaa ñiy<sup>vi</sup> ndyico sii ra nu ndyaa ra.

2 Ta i quisaha zacuaha ra Jesús sii ñu, ta tyehen caty<sup>i</sup> ra:

*Ñiy<sup>vi</sup> sa zñi xaan cuñi*

3 Sa iyo sa vaha sii ñiy<sup>vi</sup> vity<sup>i</sup> tatu sa sito ñu vaty<sup>i</sup> siñi ñuhu ra Ndyoo sii ñu vaty<sup>i</sup> tahan si sii ñu sa cundyaca ñaha ra Ndyoo sii ñu.

4 Sa iyo sa vaha sii ñiy<sup>vi</sup> cuihya iñi vity<sup>i</sup> vaty<sup>i</sup> cua zanaa ra Ndyoo tucuihya iñi sii ñu.

5 Sa iyo sa vaha sii ñiy<sup>vi</sup> zanduluhlu sii, vaty<sup>i</sup> cuee ca cua kuhva maa ra Ndyoo sa cundyaca ñaha ñu ñuu ñiy<sup>vi</sup> ya.

6 Sa iyo sa vaha sii ñiy<sup>vi</sup> cuñi xaan zavaha tandih<sup>i</sup> sa ndoo, kuhva cuñi ra Ndyoo vaty<sup>i</sup> cua tyindyee ra Ndyoo sii ñu, ta cua cuu xaan zavaha ñu sa vaha.

7 Sa iyo sa vaha sii ñiy<sup>vi</sup> cundahvi iñi sii inga ñiy<sup>vi</sup> vaty<sup>i</sup> Ndyoo cua cundahvi xaan iñi ra sii maa ñu.

8 Sa iyo sa vaha sii ñiy<sup>vi</sup> sa ñahñi cuaty<sup>i</sup> iyo añima vaty<sup>i</sup> cua ndyehe ñu sii maa ra Ndyoo.

9 Sa iyo sa vaha sii ñiy<sup>vi</sup> nducu kuhva zaco sa taxi nu iyo cuaty<sup>i</sup> vaty<sup>i</sup> cua caty<sup>i</sup> ra Ndyoo vaty<sup>i</sup> zehe maa ra cuu sii ñu.

10 Sa iyo sa vaha sii ñiy<sup>vi</sup> tatu zandyehe inga ñiy<sup>vi</sup> tundoho sii ñu sa cuenda sa vaha sa zavaha ñu. Ndisa vaty<sup>i</sup> sa ndyaca ñaha ra Ndyoo sii ñu.

11 Sa iyo sa vaha sii ndo tatu quiñi xaan cahan ñiy<sup>vi</sup> sihin ndo sa cuenda mi ta tatu zavaha xaan ñu sa ndya vaha ñi sihin ndo ta tatu cahan



ñu ndya vaha ñi sii ndo ta ña ndisa cuu si.

<sup>12</sup> Cuzi xaan iñi ndo tatu tacuan zavaha ñu sihin ndo vatyí cahnu xaan sa vaha cua ñihi ndo andiví vatyí zuun ñi cuhva ña vaha cuan i zavaha ñiyiví sihin ra profeta quiví cumañi ca cacu maa ndo.

*Tañi ñi ta ñuhu cuu maa yo ñuu ñiyiví ya*

<sup>13</sup> Maa ndo cuu tañi ñi sa cuenda ñuu ñiyiví ya. Zoco tatu ña uhva ca ñi, ¿yozo caa tyindyee si? Tatu ña uhva ca si ña vaha ca si. Zavita yo sii si, ta cuañi ñiyiví ziquí si.

<sup>14</sup> Maa ndo cuu tañi ñuhu sa cuenda ñuu ñiyiví ya. Tatu ndyaa minoo ñuu xiñi minoo yucu ma cuu sa cundyaa xehe si.

<sup>15</sup> Ta ña tuhva ñiyiví tyaa minoo lámpara ta tyihi ñu sii si xu minoo cajón. Ña tacuan vatyí zucu tyaa ñu sii si, ta zandisi si sa cuenda tandihí ñiyiví yucu vehe.

<sup>16</sup> Tacuan tucu maa ndo, zavaha ndo sa vaha ityi nuu ñiyiví, ta cua ndyehe ñu tyiño ndo, ta cua zacahnu ñu sii Zutu mañi yo, ra ndyaa andiví.

*Cuñi si sa tyaa yo yahvi sii ley ra Ndyoo*

<sup>17</sup> Ma caca iñi ndo vatyí yuhvi vasi zanei cuhva tyaa ñiyiví yahvi sii ley ra Ndyoo sa i tyaa ra Moisés a cuhva i tyaa ra profeta. Ña vasi zandihí cuhva iyo sii si cuan. Vasi ta tyei yahvi sii tandihí sa catyí tuhun cuan.

<sup>18</sup> Sa ndisa catyí sihin ndo vatyí ñi ñi sa iyo andiví ta ñuhu ñuu ñiyiví, ma naa nu siin cuhva iyo sii ley ra Ndyoo. Tandihí sa catyí ley sa tahan si cuu, ta cua cuu si.

<sup>19</sup> Yucuan cuenda yoo ra ma zavaha minoo ley ra Ndyoo, vazú ley luhlu cuu ley cuan, ta tatu cua nacatyí tucu ra sihin ñiyiví vatyí ma zavaha ñu sii si, ra zavaha cuhva cuan cua cuu ra ra luhlu ca nu ndyaca ñaha ra Ndyoo. Zoco ra zavaha sii si ta zacuahá ra sii inga ñiyiví vatyí tahan si zavaha ñu sii si, minoo ra cahnu cua cuu ra nu ndyaca ñaha ra Ndyoo andiví.

<sup>20</sup> Vatyí catyí sihin maa ndo vatyí tatu ma zavaha ndo sa ndoo ca ta zavaha ndo tañi ra maestro cuenda ley ta ra fariseo, nu yozo cuii ca ta ma cuu quihví ndo nu ndyaca ñaha ra Ndyoo.

*Ña vaha cuxaan yo sihin ñiyiví*

<sup>21</sup> Sa siñi ndo cuhva i catyí ra Ndyoo sihin ñiyiví ta sa naha. I catyí ra: “Ma cahñi ndo sii ñiyiví. Yoo ra cua cahñi sii minoo ñiyiví, tahan si sa cutuñi ra.”

<sup>22</sup> Zoco yuhvi catyí sihin ndo tatu cuxaan ndo sihin minoo ñiyiví, tahan si sa tasi tuñi ra Ndyoo sii ndo. Ta tatu cahan cuehe ndo sii minoo ñiyiví, tahan si sa tasi tuñi ra cu tyiño sii ndo. A tatu catyí ndo vatyí laa xaan minoo ñiyiví, coto vaha ndo coto cahun ndo andyaya.

<sup>23</sup> Yucuan cuenda quiví cahun vehe ñuhu ta ndohon ofrenda sa cua cuhvon sii ra Ndyoo, tatu nacohon iñun vatyí iyo sa zavohon sii inga ñiyiví

<sup>24</sup> zandoon sa cua cuhvon sii ra Ndyoo yucuan. Ta cahun xihnon ta ndacon tucahnu iñi sii ñu cuan, ta nacoo vohon sihin ñu, ta ziquí cahun ta cuhvon ofrendon sii ra Ndyoo.

<sup>25</sup> Tatu iyo ra sica cuatyí sohon, ta cuahan ra suhun nu ndyaa juez, nducun cuhva nacoo vohon sihin ra ityi cuahan ndo coto nacuhva cuenda ra suun sii ra juez. Ta ra juez cua nacuhva cuenda suun sii policía, ta cua tyihi ra cuan suun vehe caa.

<sup>26</sup> Ta sa ndisa catyí suhun vatyí tatu tacuan cua cuu, ma quiton ndya tyiyahvun tandihí sa tahan si tyiyahvun.

*Nacatyí ra Jesús vatyí ña vaha caca iñi rayi ndyehe ra inga ñaha tatu yiví ñazihí ra cuu*

<sup>27</sup> Sa siñi maa ndo tuhun i catyí ra Ndyoo ta sa naha vatyí ma cuu coo inga ñaha ndo ta ma cuu coo inga yí ndo.

<sup>28</sup> Zoco yuhvi catyí sihin ndo vatyí tatu ndyehe ndo sii minoo ñaha ta cuñi ndo sii ña, sa zavaha ndo cuatyí sa cuu adulterio sihin ña sisi añima ndo cuu si cuhva cuan.

29 Ta tatu ndyehe ndo minoo sa ndyehe ndo ta sa cuenda si ta cuñi xaan ndo zavaha ndo sa ña vaha, ma ndyehe ca ndo sii si coto coo cuatyí ndo ta cuhun ndo andyaya.

30 A tatu iyo sa tuhva ndo zavaha sihin ndaha ndo ta sihin si cuan quisaha coo cuatyí ndo, ma zavaha ca ndo sii si inga saha coto cuhun ndo andyaya.

*Ma cuu zandoo rayi sii ñazihí ra ta tani tutu ñu*

31 Ta catyi tucu Tuhun Ndyoo sihin ñiyivi ta sa naha: “Yoo ra cuñi zandoo sii ñazihí, cuñi si sa nducu ra cuhva tani tutu ñu sihin ley.”

32 Zoco yuhvi catyi sihin ndo vatyí tatu iyo minoo ra cua nducu ra cuhva tani tutu ra sihin ñazihí ra ta ñahñi cuatyí ña iyo sihin inga rayi, zoco cua coo cuatyí adulterio sii ña tatu zandoo yi ña sii ña ta quihin ña sii inga rayi. Ta ra cua tindaha sihin minoo ñaha zandoo yi sii, zavaha tucu maa ra cuatyí adulterio cuan.

*Ña vaha sa tyiñaha yo Ndyoo*

33 Ta sito tucu ndo vatyí i catyi ra Ndyoo sihin ñiyivi ta sa naha vatyí tatu sa tyiñaha ñu Ndyoo, cuñi si sa zavaha ñu cuhva catyi ñu.

34 Zoco yuhvi catyi sihin ndo vatyí ma cuaha xaan cahan ndo tatu cuñi ndo sa cua sino iñi ñiyivi sa cahan ndo. Ma catyi ndo: “Sito vaha Ndyoo.” Ma cahan ndo tuhun andivi vatyí yucuan cuu nu ndyaa maa ra Ndyoo.

35 Ma cahan ndo tuhun ñuu ñiyivi vatyí yucuan cuu nu sañi saha ra. Ta nu tuhun ñuu Jerusalén ta ma cahan ndo vatyí yucuan cuu ñuu ra Ndyoo, ra rey cahnu.

36 Ta nu tuhun xiñi ndo ta ma catyi ndo, vatyí maa ndo ta ma cuu zanducuisi ndo a zandutoon ndo numinoo ixi xiñi ndo sa ndisa.

37 Cuenda catyi ñi ndo: “Ndisa.” A catyi ndo: “Yivi.” Ta ñahñi ca sa cua cahan ndo. Tatu ñaa ca sa tuhva ndo cahan, zañaha si vatyí ña ndisa ndo.

*Ma zavaha yo sa ña vaha sihin ñiyivi zavaha sa ña vaha sihin yo*

38 Sa siñi tucu ndo cuhva i tyaa ra Moisés ta sa naha nu catyi si vatyí tatu cañi ñiyivi sii ndo ta zativi ñu minoo siti nuu ndo cuñi tucu si sa zativi minoo ra cu tyiño siti nuu ñu. A tatu coco ñu minoo noho ndo, zuun ñi sihin cuhva cuan cua ndoho maa ñu, ta cua quita minoo noho ñu.

39 Zoco yuhvi catyi sihin ndo: Ma zavaha ndo sa ña vaha sihin ñiyivi zavaha sa ña vaha sihin ndo. Tatu iyo ra cati minoo siyo xitun, cuhva ndihun inga siyo nacati ra.

40 A tatu iyo ra tyaa cuatyí saton nuu ra cu tyiño ta ñahñi cuatyun ta cuñi ra quindyaa ra camison, cuhva ndihun siqueton sii ra.

41 A tatu yoo ra zañiñi suun sa cuizon carga ra minoo kilómetro, cuizon sii si uu kilómetro.

42 Cuhvon sii yoo ra sica suun, ta tatu cua caca noo ñiyivi sa suun, ma catyun vatyí ma cuhvon.

*Cuñi si sa cuñi yo sii ñiyivi xaan iñi sii yo*

43 Ta sa siñi ndo cuhva tuhva ñiyivi catyi vatyí catyi ñu vatyí nacuñi xaan yo sii ra tahan yo, ta nacuxaan xaan yo ndyehe yo sii ra xaan iñi sii yo.

44 Zoco yuhvi catyi sihin ndo vatyí cuñi ndo sii ñu xaan iñi sii ndo. Vaha cahan ndo sihin ñiyivi cahan ndya vaha ñi sihin ndo. Zavaha ndo sa vaha sihin ñiyivi ña cuu ndyehe sii ndo. Ta cahan ndo sihin ra Ndyoo cuenda ñiyivi cahan cuehe sii ndo ta ñu zavaha sa ña vaha sihin ndo.

45 Tatu zavaha ndo tacuan, cua cuu ndo zehe ra Ndyoo Zutu yo sa ndisa cuii, ra ndya andivi, vatyí maa ra i tyaa ñicandyi, ta zandisi si nu yucu ñiyivi ña vaha ta ñiyivi vaha. Ta zacon ra zavi ziqui ñu vaha ta ziqui ñu ña vaha.

46 Tatu ñn ñi sii ñiyivi cuñi sii ndo cuñi tucu ndo, ñahñi sa vaha zavaha ndo cuhva cuan vatyí tacuan tucu zavaha ñiyivi quiñi iyo tañi ra tava xuhun cuenda ra ndyaca ñaha. (Ta quiñi xaan iyo ra cuan cuñi maa ndo.)

47 Ta tatu saha ndo ndyoo nacucumi ñn ñi sii ra tahan ndo, ¿ñaa sa vaha zavaha ndo cuhva cuan? Ndyaa

ñiyivi ña sito sii ra Ndyoo ta cahan ñu sihin tahan ñu cuhva cuan.

<sup>48</sup> Cuu ndo ñiyivi ñahñi maa cuaty. Tañi Zutu yo, ra ndyaa andivi, vaty ñahñi maa cuaty ra iyo caña ñi.

## 6

*Nacaty ra Jesús yozo caa tahan si cuhva yo caridad sii ñiyivi*

<sup>1</sup> Ma zavaha ndo sa vaha nuu ñiyivi ñi vaty cuñi ndo sa ndyehe ñu. Tatu tacuan zavaha ndo, ñahñi sa cua cuhva Zutu yo, ra ndyaa andivi, sii ndo.

<sup>2</sup> Yucuan cuenda tatu tyindyee ndo sii ñu ndahvi, ma nacaty ndo sihin tandihi ñiyivi tañi zavaha ra sahan vehe ñuhu ta nuyahvi ta zaha ra tuhun vaty vaha xaan ra. Zavaha ra sa vaha vaty cuñi ra sa cua zacahnu ñiyivi sii ra. Ta sa ndisa caty sihin ndo vaty sihin sa yucuan ñi ta sa ñihi ra sa vaha. Ñahñi ca sa cua cuhva maa ra Ndyoo sii ra.

<sup>3</sup> Zoco tatu zavaha maa ndo tumañi iñi sii ñiyivi ndahvi, xehe ñi zavaha ndo sii si, minoo cuhva sa ma coto nu amigo ndo.

<sup>4</sup> Xehe ñi tyindyee ndo sii ñiyivi ndahvi. Ta cua ndyehe ra Ndyoo Zutu yo cuhva zavaha ndo sa xehe ñi, ta cua cuhva maa ra sa vaha sii ndo sa cuenda si.

*Zañaha ra Jesús yozo caa cuñi si cahan yo sihin ra Ndyoo*

<sup>5</sup> Ta tatu cua cahan ndo sihin ra Ndyoo, ma cuu ndo tañi ra zaha tuhun vaty vaha xaan ra, ta ña ndisa ra vaty tahan iñi ra cahan ra sihin ra Ndyoo nu tuu ñiyivi vaty cuñi ra sa cua ndyehe ñu. Yucuan cuenda cua cuiñi ndyaa ra sisi vehe ñuhu a ityi cahnua ta cahan ra sihin ra Ndyoo. Sa ndisa caty sihin ndo vaty sihin sa ndyehe ñiyivi sii ra sihin sa zavaha ra, ta sa ñihi ra sa cua ñihi ra.

<sup>6</sup> Zoco tatu cua cahan maa ndo sihin ra Ndyoo, quihvi ndo nu yoñi ndyehe, ta nacazi ndo yuvehe ta cahan ndo sihin ra Ndyoo Zutu yo sa maa ñi maa ndo. Cua ndyehe maa ra cuhva zavaha ndo sa xehe ñi, ta cua cuhva ra sa vaha sii ndo sa cuenda si.

<sup>7</sup> Cuhva cahan ndo sihin ra Ndyoo ma cahan ndo zuun ñi sa cahan ndo uu a uñi saha tañi zavaha ñiyivi ña sito sii ra Ndyoo. Sica iñi ñu vaty cua cuiñi ra Ndyoo sa cahan ñu tatu cuaha xaan cahan ñu.

<sup>8</sup> Ma cuu ndo tañi maa ñu vaty sa sito ra Ndyoo Zutu yo ñaa sa siñi ñuhu sii ndo cuee ca sa caca ndo sii ra.

<sup>9</sup> Yucuan cuenda cahan ndo sihin ra Ndyoo tyehen:

Ndyoo Zutu ndi, ra ndyaa andivi, ii xaan cuu zivi moo.

<sup>10</sup> Nasaa quivi cua cundyaca ñohon ihya ñuu ñiyivi.

Nazavaha ñiyivi cuhva cuñi moo ihya ñuu ñiyivi tañi cuu si ndya gloria.

<sup>11</sup> Cuhvon sa siñi ñuhu sii ndi minoo minoo quivi.

<sup>12</sup> Ta zohon tucahnu iñi sii ndi sa cuenda cuaty ndi tañi maa ndi zaha ndi tucahnu iñi sii ñiyivi zavaha sa ña vaha sihin ndi.

<sup>13</sup> Ma cuhvon sa nducu coto ihñi cuihna sii ndi coto zavaha ndi sa ña vaha.

Vaty moo cuu ra ndyaca ñaha, ta moo cuu ra iyo xaan tundyee iñi sii, ta tahan si zacahnu tandihi ñiyivi suun tandihi cui tyiemvu. Ta nacuu si sa ndisa.

Tacuan cahan ndo sihin ra Ndyoo.

<sup>14</sup> Vaty tatu zaha maa ndo tucahnu iñi sii ñiyivi zavaha sa ña vaha sihin ndo, tacuan tucu cua zavaha Zutu yo ra ndyaa andivi. Cua zaha ra tucahnu iñi sii maa ndo.

<sup>15</sup> Zoco tatu ma zaha maa ndo tucahnu iñi sii inga ñiyivi, ma zaha tucu Zutu yo tucahnu iñi sii maa ndo, ta ma zandasi ra cuaty ndo.

*Zacuaha ra Jesús ziqui cuhva cuñi si coo ndyitya yo*

<sup>16</sup> Ta ziqui i caty ra Jesús sihin ñiyivi: Quivi ma casi ndo ta cahan ndo sihin ra Ndyoo, ma zanducuihya ndo iñi ndo tañi zavaha ñiyivi zaha tuhun vaty vaha xaan ñu. Ta ma cahyi ndo ñiyaa nuu ndo tañi zavaha maa ñu. Tacuan zavaha ñu vaty cuñi ñu sa cua ndyehe ñiyivi sii ñu ta nacoto ñu vaty ña sasi ñu. Zoco caty sihin ndo vaty ñahñi cua ñihi ñu sihin ra Ndyoo

vatyí yiví sa cuenda maa ra zavaha ñu sii si.

<sup>17</sup> Zoco maa ndo tatu ñaa quiví cua coo ndyitya ndo ta cahan ndo sihin ra ndyoo, nacatya ndo nuu ndo, ta tyihi ndo xahan xiñi ndo.

<sup>18</sup> Tacuan zavaha ndo vatyí ma coto ñiyiví vatyí ñá sasi ndo. Minoo tuhun ñi maa ra Ndyoo cua ndyehe cuhva zavaha ndo, ta cuaha sa vaha cua cuhva ra sii ndo ta cua ndyehe ñiyiví.

*Cuhva zavaha yo ta cua coo cuaha sa vaha sii yo ndya andiví*

<sup>19</sup> Ma zacaya xaan ndo xuhun a ndaha tyiño ndo ihya ñuu ñiyiví coto tiví si a coto zatíví tiquixi sii si. Ta coto quihví ra zuhu ta quihin ra sii si.

<sup>20</sup> Vaha ca tatu zacaya ndo ndaha tyiño ndo ndya andiví vatyí yucuan ma zatíví tiquixi sii si. Ta ma tiví si. Ta ma cuu quihví ra zuhu ta quihin ra sii si.

<sup>21</sup> Vatyí catyí sihin ndo vatyí nu ndyaa sa cuca ndo, yucuan cuu nu ndyaa añima ndo.

*Siti nuu yo cuu tañi minoo sa zandisi sii yo ta cuu ndyehe yo nu cuahan yo, ta tacuan tucu tatu iyo sa ndisi sa saha ra Ndyoo añima yo, vaha ñiyiví cuu yo*

<sup>22</sup> Siti nuu ndo cuu tañi minoo sa zandisi sii ndo. Ta tacuan tucu añima ndo, tatu maa ñi sa vaha ra Ndyoo iyo añima ndo, vaha ñiyiví cuu ndo.

<sup>23</sup> Zoco tatu ña vaha siti nuu ndo, ñahñi sa zandisi nu cuahan ndo. Ta zuun ñi cuhva cuan, tatu ñahñi sa ndisi ra Ndyoo iyo añima ndo, a tatu iyo si zoco ña tyaa ndo yahvi sii si, cuaha xaan cuatyí ndo iyo, ta sica noo ndo nu ñaa.

*Ma cuu cuñi xaan yo sii ra Ndyoo tatu cuñi xaan yo xuhun*

<sup>24</sup> Ma cuu zatyíño minoo muzu sa cuenda uu tahan patrón vatyí cua cuñi ca ra sii minoo patrón ra, ta ma cuñi ca ra sii inga ra. A sii minoo ra cua tyaa ra yahvi, ta sii inga ra ma tyaa ra yahvi. Ma cuu cuñi ndo sii ra Ndyoo ta cuñi ndo sii xuhun.

*Zacuenda ra Ndyoo sii tandihí zehe ra*

<sup>25</sup> Ta i catyí tucu ra Jesús: Yucuan cuenda catyí sihin ndo, ma caca xaan iñi ndo yozo caa cua ñihi ndo sa casi ndo ta sa coho ndo ñuu ñiyiví ya. Ta ma caca xaan iñi ndo yozo caa cua ñihi ndo zahma quihí ndo. Zoco nuu ra Ndyoo ñiñi ca añima ndo ta coño ñuhu ndo ta ziquí sa casi ndo ta sa ndihví ndo. Maa ra saha sa ndito ndo, ta cua cuhva ra tandihí sa siñi ñuhu sii ndo.

<sup>26</sup> Ndyehe ndo cuhva iyo zaa sa sica noo ityí ziquí. Ña tasi tí. Ña zatyíño tí. Ñahñi nu naquihin vaha tí tyiño zacuu tí, ndihí ca. Zoco sasi tí vatyí maa ra Ndyoo zacasi sii tí. Ta ñiñi xaan ca cuu maa ndo ityí nuu ra Ndyoo ta ziquí zaa cuan.

<sup>27</sup> ¿Ta yoo ndo cuu nduzucu ca ndo siin ca tatu caca xaan iñi ndo sa cuenda si? Ma cuu ca.

<sup>28</sup> ¿Ta ñaa cuenda sica xaan iñi ndo sa cuenda zahma ndo? Ndyehe ndo cuhva sahnu ita sisi cuhu vatyí ña tavi si, ta ña cono si iza.

<sup>29</sup> Zoco catyí sihin ndo vatyí cuca xaan ra rey Salomón ta tyaquí xaan zahma ra, zoco ña tyaquí ca si ta ziquí minoo ita cuan.

<sup>30</sup> Ta tatu zandutyaquí xaan ra Ndyoo sii tu-ita sa iyo vityí ta ityaan cua nduu tu nducu ta cayu tu, tyaquí xaan tucu zahma cua cuhva ra sii maa ndo. Zoco maa ndo ña sino vaha iñi ndo sii ra.

<sup>31</sup> Yucuan cuenda catyí sihin ndo: Ma caca xaan iñi ndo ta catyí ndo: “¿Ñaa sa cua casi ndi? ta ¿naa sa cua coho ndi? ta ¿yozo caa ñihi ndi zahma quihí ndi?”

<sup>32</sup> Vatyí sica xaan iñi ñiyiví ña sito sii ra Ndyoo sa cuenda tandihí si cuan. Zoco maa Zutu mañi yo sa sito ra vatyí siñi ñuhu tandihí si cuan sii ndo.

<sup>33</sup> Vaha ca nducu ndo cuhva yozo caa cua cuhva cuenda ndo sii ndo sii ra Ndyoo vatyí cundyaca ñaha ra sii ndo ta maa ñi sa vaha xaan zavaha ndo tañi zavaha maa ra, ta tacuan ta cua cuhva ra tandihí sa siñi ñuhu sii ndo.

<sup>34</sup> Zacuenda maa ra Ndyoo sii ndo vityí ta ityaan, ndihí ca. Yucuan cuenda ma caca xaan iñi ndo sa

cuenda sa cua cuñi si sii ndo ityaan. Caca iñi ndo vityi ñn ñi sa cuenda sa siñi ñuhu sii ndo vityi.

## 7

### *Ma cahan cuehe ndo sii ñiyivi*

<sup>1</sup> Ma cahan cuehe ndo sii ñiyivi coto catyi tucu ra Ndyoo vatyí ña vaha zavaha tucu maa ndo.

<sup>2</sup> Vatyí cuhva ndyehe maa ndo sii inga ñiyivi, tacuan tucu cua ndyehe ra Ndyoo sii ndo. Ta tatu tyaa ndo cuatyí sata ñiyivi, zuun ñi cuhva cuan cua tyaa ra Ndyoo cuatyí sata maa ndo.

<sup>3</sup> ¿Yozo caa vatyí cuu ndyehe ndo cuatyí luhlu ñi sa iyo sii inga ñiyivi ta tañi minoo mihin luhlu ñi sa ñoho siti nuu ñu cuu si? Ta ña ndyehe ndo cuatyí cahnu xaan sa iyo sii maa ndo, ta cuu si tañi minoo mihin cahnu sa ñoho nuu maa ndo.

<sup>4</sup> Ta ñaa cuenda catyun sihin yañun vatyí nacuhva ra sa tavon mihin luhlu sa ñoho siti nuu ra, ta ña tuu iñun sa ñoho minoo mihin cahnu siti nuu moo.

<sup>5</sup> Cuhva cuan, zohon tuhun vatyí vaha xoon, ta ña ndisa. Tava xihnon mihin sa ñoho siti nuu moo, ta ziqui cua ndundisi ndyehun, ta cua cuu tavon mihin luhlu sa ñoho siti nuu yañun.

<sup>6</sup> Ta ma zañiñi ndo ta cahan ndo Tuhun Ndyoo sihin ñiyivi ña cuñi coto, coto cañi ñu sii ndo. Tañi ina cuu ñiyivi ña cuñi Tuhun Ndyoo. Ta tañi zatívi quiñi sii sa vaha, tacuan tucu iyo maa ñu. Cua cahan ñu ndya vaha ñi sii Tuhun Ndyoo.

### *Ma cundihí iñi ndo cahan ndo sihin ra Ndyoo*

<sup>7</sup> Caca ndo sii ra Ndyoo, ta cua cuhva ra sa sica ndo. Nanducu ndo, ta cua nañihi ndo. Cati ndo yuvehe, ta cua nuña si.

<sup>8</sup> Vatyí tandihí ndoho ra sica, cua ñihi ndo. Ta tatu nanducu ndo, cua nañihi ndo. Ta tatu cati ndo yuvehe, cua nuña si.

<sup>9</sup> Maa ndo ra cu zutu sa ndyihí, tatu cua caca zehun minoo pan, ¿atu

cua cuhva ndo minoo yuu sii ra? Ña tacuan.

<sup>10</sup> A tatu cua caca ra minoo tyiyaca, ¿atu cua cuhva ndo minoo coo?

<sup>11</sup> Ñiyivi quiñi cuu maa ndo, zoco sito ndo yozo caa cuhva ndo sa vaha sii zehe ndo, vaha xaan ca cua zavaha Zutu yo, ra ndyaa andívi. Cua cuhva ra sa vaha sii ñiyivi sica sii ra.

<sup>12</sup> Ta tatu cuñi ndo sa cua zavaha ñiyivi sa vaha sihin maa ndo, tacuan zavaha tucu maa ndo sihin maa ñu tandihí saha vatyí yucuan cuu sa catyi ley ra Moisés ta libro i tyaa ra profeta ta sa naha.

### *Tihín yuvehe ta cuiñi ityi sa cuahan nu ndyaa ra Ndyoo*

<sup>13</sup> Nducu ndo cuhva quihví ndo yuvehe tihín vatyí quihín yuvehe ta quihín ityi sa cuahan nu cunaa ñiyivi andyaya. Ta cuaha xaan ñiyivi cuahan ityi cuan.

<sup>14</sup> Zoco tihín yuvehe ta cuiñi ityi sa cuahan nu ma cuu ca ñiyivi, ta zuhva cuii ñi ñiyivi cua nañihi ityi cuan.

### *Nacoto yo tatu vaha ñiyivi tatu zavaha ñu sa vaha*

<sup>15</sup> Zacuenda ndo sii ndo sihin ra vatya ta catyi ra vatyí cahan ra sa cuenda ra Ndyoo. Vasi ra tañi minoo mvee ticatyí, zoco añima ra ñoho sa quiñi caa.

<sup>16</sup> Cuu nacoto ndo sii ra sa cuenda cuhva zavaha ra. Tañi yutu ña vaha, tacuan iyo ra vatyí minoo tu mihndya ma cuu cuhva tu mango. Ta minoo iñu ma cuhva tu uva.

<sup>17</sup> Ta tacuan cuu si. Tandihí yutu vaha, saha tu siti vaha. Ta tandihí yutu ña vaha, ña vaha siti tu.

<sup>18</sup> Minoo yutu vaha, ma cuu cuhva tu siti ña vaha. Ta minoo yutu ña vaha, ma cuu cuhva tu siti vaha.

<sup>19</sup> Ta tandihí yutu sa ña saha siti vaha, tuhva ñiyivi cahndya sii tu, ta cayu tu.

<sup>20</sup> Ta zuun ñi sihin cuhva cuan, cuu nacoto yo sii ñiyivi sihin cuhva zavaha ñu.

### *Ña tandihí ñiyivi cuu quihví nu ndyaca ñaha ra Ndyoo andívi*

21 Ña tandihí ñiyivi sa catyi sihin: “Zutu mañi yuu, Zutu mañi yuu”, cuu quihvi ñu nu ndyaca ñaha ra Ndyoo andivi. Maa ñi ñiyivi zavaha cuhva cuñi ra Ndyoo Zuti, cuu quihvi ñu.

22 Quivi cua tasi tuñi ra Ndyoo sii ñiyivi, cuaha xaan ñu cua catyi tye-hen sihin: “Zutu mañi yuu, nduhvi i cahan ndi sihin zivi moo, ta sihin zivi moo tava ndi tatyí ña vaha, ta i zavaha ndi cuaha xaan sa ndyityi.” Cua catyi ñu.

23 Zoco yuhvi cua catyi: “Ña site sii ndo. Cuini siyo ndo sii, ta cuahan ndo vatyí ñá zavaha ndo sa vaha sa i catyi sihin ndo.”

*Cuhva cua cuu si sihin ñiyivi tyaa yahvi sa cahan ra Jesús, ta cuhva cua cuu si sihin ñiyivi ña tyaa yahvi*

24 Tyehen catyi sihin ndo, tatu yoo ra tyizoho sa quehin ta zavaha ra sii si, cuu ra tañi minoo ra siñi tuñi vaha. Cono xaan i sitya ra ndya tahan ra minoo yuu cahnu, ta i zandaa ra vehe ra ziqui yuu cuan.

25 Ta i coon xaan zavi, ta i cucono yuu. Ta ñihi xaan i ñoho tatyí, zoco ñá nduva vehe cuan vatyí i zandaa ra sii si ziqui yuu cuan.

26 Zoco ra siñi sa quehin ta ña zavaha ra sii si, cuu ra tañi minoo ra tondo xaan, ra i zandaa vehe nu ñiyiti ñi. Ñá zavaha ra cimientos si.

27 Ta i coon zavi. Ta i cucono yuu, ta ñihi xaan i sicaa tatyí, ta i nduva vehe cuan, ta cua naa si.

28 Ta nu i ndihí cahan ra Jesús, iyo xaan i cuñi ñiyivi sihin cuhva zacuaha ra

29 vatyí zacuaha ra tañi minoo ra ndyaca ñaha. Ñá zacuaha ra tañi ra maestro cuenda ley.

## 8

*Cuhva i zanduvaha ra Jesús sii minoo ra tyahyu*

1 Cuhva i noo ra Jesús yucu cuan, cuaha xaan ñiyivi i sindyico sii ra.

2 Ta i tuhva minoo ra huhu cuehe tyahyu sii ra Jesús. Ta i sicuñi siti ra nuu ra ta catyi ra: Tata, iyo cuhva

suun, ta cuu zanduvohon sii tatu cuñun.

3 Ta i tyizo ra Jesús ndaha ra xiñi ra, ta i catyi ra: Cuñi. Sa nduvohon. Ta zuun ñi caa cuhva cuan, i quita cuehe cuan sii ra, ta ndaha nduvaha ñi ra.

4 Ta i catyi ra Jesús sihin ra: Ndyehun vatyí ma nacatyun sihin numinoo ñiyivi. Cuhun nu ndyaa ra cu zutu, ta cuhvon ofrenda sii ra Ndyoo tañi i catyi ra Moisés cua cuhva ñiyivi tatu sa nduvaha ñu. Ta tacuan ta cua coto tandihí ñiyivi vatyí sa i nduvohon.

*Zanduvaha ra Jesús sii minoo muzu ra ndyaca ñaha sii zandaru*

5 I quihvi ra Jesús ñuu Capernaum, ta minoo ra ndyaca ñaha sii minoo ziendu zandaru i tuhva sii ra ta i sica ra tumañi iñi sii ra, ta catyi ra:

6 Tata, huhu xaan minoo ra luhlu, ra cu muzi. Catuu ra, ta sa cuñi xii ra, ta ndyehe xaan ra tundoho.

7 Ta i catyi ra Jesús sihin ra: Cua cuhin, ta cua zanduvehi sii ra.

8 Ta i nacahan ra ndyaca ñaha sii zandaru cuan, ta i catyi ra: Ña tahan si sa cuhun vehi vatyí ra cahnu xaan ca cuu moo. Tatu cua catyi moo vatyí cua nduvaha muzi, cua nduvaha ra.

9 Vatyí zuun ñi iyo tucu ra ndyaca ñaha sii, ta iyo tucu zandaru ra ndyaca ñehi. Tatu catyi sihin minoo ra vatyí cuhun ra, cuhun ra. Ta tatu catyi sihin inga ra vatyí quisi ra, cua quisi ra. Ta tatu ñaa tyiño tave sii minoo muzi, zavaha ra sii si.

10 Tacuan i catyi ra, ta sa siñi ra Jesús cuhva cahan ra, iyo xaan i cuñi ra, ta i catyi ra sihin ñiyivi ndyico sii ra: Catyi sihin ndo vatyí tañaha ca nañihi sii minoo ra hebreo ra sino iñi sii ra Ndyoo tañi sino iñi ra ya.

11 Ta catyi sihin ndo vatyí cua quisi cuaha xaan ñiyivi ndya ityi caña ñicandyi ta ndya ityi cua iñi, ta cua cundyaa ñu ta casi ñu sihin ra Abraham, ta ra Isaac ta ra Jacob nu ndyaca ñaha ra Ndyoo andivi.

12 Zoco ñiyivi i tahan si cuhun yucuan, ma cuu cuhun ñu. Cua tyihi ra Ndyoo sii ñu minoo nu ñaa nu cua

vacu xaan ñu, ta cua casi quihñi noho ñu sa cuenda tundoho sa ndyehe ñu.

<sup>13</sup> Ta ziqui i catyi ra Jesús sihin ra ndyaca ñaha sii zandaru: Cuahan ndya vehun vatyí cuu si tañi cuhva sino iñun. Tacuan i catyi ra Jesús, ta zuun ñi caa cuhva cuan i nduvaha muzu ra.

*Zanduvaha ra Jesús sii tyizo ra Simón Pedro*

<sup>14</sup> Cuahan ra Jesús ndya vehe ra Pedro, ta yucuan i ndyehe ra sii tyizo ra Pedro. Catuu ña nu sito. Cuhu ña sihin cahñi.

<sup>15</sup> I tiin ra Jesús ndaha ña, ta i quita cahñi cuan. Ta i nduvita ña, ta i quisaha zavaha ña sa casi ra.

*Zanduvaha ra Jesús sii cuaha xaan ñiyivi cuhu*

<sup>16</sup> Sa tyizo ñicandyi, ta sa tyahan cuan i quisi ndyaca ñiyivi sii cuaha xaan ñu ñoho tatyí cuihna nu ndyaa ra Jesús. Ta i tava ra tatyí ña vaha cuan sihin minoo ñi tuhun cahan ra, ta i zanduvaha tucu ra sii tandihí ñu cuhu.

<sup>17</sup> Tacuan i cuu si vatyí cua quita si cuhva i catyi ra Isaías; minoo ra profeta i cuu ra ta sa naha. Tyehen i catyi ra: “I quindyaa ra cuehe yo, ta i zanduvaha ra sii yo.”

*Ñu sa cuñi cundyico sii ra Jesús*

<sup>18</sup> Ta cuhva sa ndyehe ra Jesús vatyí cuaha xaan ñiyivi siconduu cuii yucu ñu sihin ra, i catyi ra vatyí cua yaha ra inga siyo miñi.

<sup>19</sup> Ta i tuhva minoo ra maestro cuenda ley sii ra Jesús, ta i catyi ra sihin ra: Maestro, cuñi cundyique suun vazu ndya ndya maa cuohon.

<sup>20</sup> Ta i catyi ra Jesús sihin ra: ¿Atu cundyee iñun? vatyí ñicuii ca ta iyo vehe ti, ta zaa iyo taca ti. Zoco ra i quisi ndya gloria, ñahñi maa vehe ra iyo.

<sup>21</sup> Ta ziqui inga ra ndyico sii ra Jesús, i catyi ra sihin ra: Tata, cua cundyique suun, zoco cuatu noo ndya nacuu xihna zuti ta ziqui cua cundyique suun.

<sup>22</sup> Ta i catyi ra Jesús sihin ra: Yoho cundyicon sii vityi, ta natyihí ñiyivi ña

sito sii ra Ndyoo sii tahan sihi sihin ñu sisi ñuhu.

*Zacutaxi ra Jesús tatyí sihin ndutyá*

<sup>23</sup> Tacuan ta i quihvi ra Jesús minoo barco sihin ra i casi ra.

<sup>24</sup> Ta i quisaha caa minoo tatyí ñihi xaan ndya cuhva ndya cuñi zahvi ndutyá sii barco cuan. Ta quixi ra Jesús.

<sup>25</sup> Ta sahan ra sica noo sihin ra, ta i zandoyo ra sii ra, ta catyi ra sihin ra: ¡Tata, zacacun sii yo; sa cuñi cunaa yo!

<sup>26</sup> Ta i nacahan ra Jesús, ta catyi ra: ¿Ñacu yuhu xaan ndo? Zuhva cuii ñi sino iñi ndo. Catyi ra. Tacuan ta i nduvita ra, ta i cahan ra sihin tatyí ta sihin ndutyá, ta i cutaxi si.

<sup>27</sup> Ta iyo xaan i cuñi ra ndihí sihin ra, ta catyi ra: ¿Yoo ra cuu ra ya? vatyí cuhva ndya tatyí ta cuhva ndya ndutyá ta tyaa si yahvi sii ra.

*Ra sa ñoho tatyí cuihna*

<sup>28</sup> Ta cuhva sa i saa ra Jesús inga siyo miñi cuan ndya nu cu si Gadara, i quita uu tahan ra nu ñaña, ta i tuhva ra sii ra. Ñoho tatyí cuihna sii nduu tahan ra cuan, ta xaan xaan ra ndya cuhva yoñi cuu yaha ityi cuan.

<sup>29</sup> Ta i quisaha cana saa ra, ta catyi ra: ¿Ñaa sa cuñun sihin ndi, yoho Jesús zehe ra Ndyoo? ¿Atu vasi zandyehun tundoho sii ndi cumañi ca sa tahan si quivi?

<sup>30</sup> Tacuan i zacahan cuihna sii ra cuan. Ta yatyí ñi yucuan sica noo cuaha xaan quini. Sasi ti.

<sup>31</sup> Ta i sica tatyí cuihna cuan tumañi iñi sii ra Jesús vatyí tatu cua tava ra sii si, naquihvi si sisi quini cuan.

<sup>32</sup> Ta i catyi ra Jesús sihin si: Vaha, cuahan ndo. Ta i quita tatyí cuihna sii nduu tahan rayi cuan, ta i quihvi si sisi quini cuan. Ta ziqui tandihí quini cuan, i sino ti nu iñi noo yuhu miñi, ta i sihi tandihí ti sisi ndutyá.

<sup>33</sup> Ta ra zacuenda quini cuan, i sino ra, ta cuahan ra ndya ñuu, ta i nacatyí ra sihin ñiyivi tandihí sa i tahan ra siñoho tatyí cuihna cuan.

<sup>34</sup> Ta ziqui i quita tandihí ñiyivi ñuu cuan, ta cuahan ñu nu ndyaa ra Jesús

vatyí cuñi ñu ndyehe ñu sii ra. Ta sa ndyehe ñu sii ra, i zañiñi ñu sii ra sa naquita ra ñuu ñu.

## 9

### *Zanduvaha ra Jesús sii minoo ra xii*

<sup>1</sup> I quihvi ra Jesús sisi minoo barco, ta i yaha ra ta saa ra inga siyo miñi, ta i saa ra zuun ñi ñuu maa ra.

<sup>2</sup> Ta i sindyaca ñiyivi sii minoo ra cuhu nu ndyaa ra Jesús. Ndyizo ra sii ra cuan sihin minoo tyuhva. Ta sa ndyehe ra Jesús cuhva sino xaan iñi tandihi ra, ta i catyi ra sihin ra cuhu cuan: Ra luhlu, ma nducuihya iñun. Sa ndasi cuatyun.

<sup>3</sup> Tacuan ta zuhva ra maestro cuenda ley, i sica iñi ra: “Quiñi xaan cahan ra ya sii ra Ndyoo.” (Vatyí zaha ra Jesús tuhun vatyí Ndyoo cuu ra, cuñi ra cuan.)

<sup>4</sup> Ta ra Jesús i sito ra ñaa sa sica iñi ra, ta i catyi ra sihin ra cuan: ¿Ñaa cuenda sica iñi ndo minoo cuhva ña vaha?

<sup>5</sup> ¿Ñaa sa yii ca catyi yo? ¿Atu yii ca catyi yo: “Sa ndasi cuatyun”, a yii ca catyi yo: “Nduvítan ta cacon”? (Ña yii catyi yo: “Sa ndasi cuatyun.” Vatyí yivi sa ndyehe yo cuu cuhva cuan. Ma coto ñiyivi tatu ndisa a ña ndisa. Zoco cua ndyehe ñu tatu zanduvaha yo sii minoo ñiyivi sa ndisa.)

<sup>6</sup> Cua zañehi sii ndo vatyí iyo cuhva sii vii, ra i quisi ndya gloria, sa zandasi cuatyí ñiyivi ñuu ñiyivi. Ta ziqui i catyi ra Jesús sihin ra xii: Nduvítan. Nacuhun tyuhvon, ta cuhun ndya vehun.

<sup>7</sup> Tacuan ta i nduvita ra xii cuan, ta cuahan ra ndya vehe ra.

<sup>8</sup> Ta sa ndyehe ñiyivi cuhva cuan, i yuhu xaan ñu, ta i zacahnu xaan ñu sii ra Ndyoo vatyí i saha xaan ra cuhva sii ra Jesús.

### *Cana ra Jesús sii ra Mateo*

<sup>9</sup> I quita ra Jesús yucuan, ta i ndyehe ra sii minoo ra nañi Mateo. Ndyaa ra nu zatyyahvi ra sii ñiyivi cuenda xuhun ra ndyaca ñaha. Ta i catyi ra sihin ra: Coho sihin. Tacuan

ta i nduvita ra Mateo, ta cuahan ra sihin ra.

<sup>10</sup> Yaha zuhva quivi ta sahan ra Jesús sa casi ra xita vehe ra Mateo. Ta ñn ñi sihin ra Jesús ta sihin ra sica noo sihin ra sasi cuaha xaan ra tava xuhun cuenda ra ndyaca ñaha ta inga ra iyo cuatyí.

<sup>11</sup> Ta sa ndyehe ra fariseo cuhva cuan, i ndaca tuhun ra sii ra sica noo sihin ra Jesús ta catyi ra: ¿Ñaa cuenda sasi ra maestro ndo sihin ra tava xuhun ta sihin inga ra iyo cuatyí?

<sup>12</sup> Ta i siñi ra Jesús tuhun cuan, ta i catyi ra: Ñiyivi iyo vaha, ña siñi ñuhu minoo médico sii ñu, zoco sii ñu cuhu siñi ñuhu médico.

<sup>13</sup> Cuhun ndo ta cutuhva ndo cuhva catyi si nuu tutu ra Ndyoo nu catyi si tyehen: “Cuñi sa cua cundahvi iñi ndo sii ñiyivi, ta ma zañiñi xaan ndo sa cahñi ndo quiti sa cuenda cuatyí ndo.” Vatyí ña vasi cane sii ñiyivi vaha, vasi cane sii ñu iyo cuatyí vatyí cuñi sa cua zama ñu cuhva iyo ñu.

### *Ndaca tuhun ñiyivi sii ra Jesús tatu cuñi si sa coo ndyitya ñiyivi*

<sup>14</sup> Tacuan ta ra ndyico sii ra Juan, ra zacoo ndutya sii ñiyivi, i tuhva ra sii ra Jesús, ta i ndaca tuhun ra sii ra: ¿Ñaa cuenda vatyí maa ndi ta ra fariseo tuhva xaan ndi coo ndyitya, ta ra sica noo sihin moo, ña tuhva ra?

<sup>15</sup> Ta i nacahan ra Jesús ta catyi ra: ¿Atu cuu sa ma casi ñu ñoho minoo vico tindaha ñi ñi sa ndyaa ra i tindaha sihin ñu? Ma cuu. Zoco cua saa quivi cua cuhun ra i tindaha, ta ziqui ndisa vatyí ma casi ñu.

<sup>16</sup> Tacuan i catyi ra Jesús, ta ziqui i cahan ra ziqui inga cuhva ta catyi ra: Yoñi ñiyivi natyaa zuhva zahma saa sii zahma sahnu vatyí cua ndiyi zahma saa cuan, ta cua tahndya ca zahma sahnu cuan.

<sup>17</sup> Ta inga cuhva, yoñi zavaha ndixi panela saa sisi quizi sahnu vatyí cua cuizo si ta ndaa si ta cua cahndi quizi sahnu cuan. Cuñi si quizi saa tatu zavaha ñiyivi ndixi panela saa vatyí ma tahvi quizi cuan, ta ma ndoyo



ñuhu ndixi cuan. (I cahan ra Jesús cuhva ya vatyi ma cuu nazaca yo cuhva zacuahá maa ra sihin costum-bre sahnú.)

*Nduvaha zehe ra Jairo, ta i tñin minoo ñaha yuzahma ra Jesús*

<sup>18</sup> Nñi ñi sa cahan ra Jesús cuhva cuan, ta i saa minoo ra cu tyiño cuenda ñu hebreo, ta i sicuiñi siti ra nuu ra Jesús, ta catyi ra: Sa sihi minoo zehi, zoco tatu cua cuhun ndya vehi ta tyizon ndohon sii ña, cua nandoto ña. Catyi ra.

<sup>19</sup> Ta i nduvita ra Jesús sihin ra sica noo sihin ra, ta cuahan ra sihin ra cuan.

<sup>20</sup> Ta ityi cuahan ra Jesús, i tuhva minoo ñaha sii ra. Sa usi uu cuiya sa cuhun ña, cuehe sa cuu ña niñi. Ta i quisi ña ityi sata ra Jesús, ta i tñin ña yuzahma ra.

<sup>21</sup> Vatyi sica iñi ña: “Vazu zahma ñi ra cua tñin, ta nduvehi.”

<sup>22</sup> Zoco i nasico cava ra Jesús, ta i ndyehe ra sii ña, ta catyi ra: Cuziñi xaan iñun, zihí. I nduvohon vatyi i sino iñun sii. Ta zuun ñi caa cuhva cuan i nduvaha ña.

<sup>23</sup> Ta cuhva sa saa ra Jesús vehe ra cu tyiño cuan, i ndyehe ra vatyi sa tiví música, ta cuvaa xaan ñiyivi, ta sacú saa ñu.

<sup>24</sup> Ta i catyi ra sihin ñu: Quita ndo ihya. Ná sihi ña luhlu ya. Quixi ña. Tacuan i catyi ra, ta i sacú ndyaa ñu sii ra.

<sup>25</sup> Zoco i tava ra Jesús sii ñu, ta ziqui i quihvi ra, ta i tñin ra ndaha ña, ta i nduvita ña.

<sup>26</sup> Ta nacahnu cuii ityi cuan i sito ñiyivi cuhva i cuu.

*Zanduvaha ra Jesús sii uu tahan ra cuaa*

<sup>27</sup> Ta sa quita ra Jesús yucuan, i sindyico uu tahan ra cuaa sii ra, ta cana saa ra, ta catyi ra: ¡Cundahvi iñun sii ndi Zehe ra David!

<sup>28</sup> Ta sa yaha quihvi ra Jesús sisi vehe, i tuhva ra cuaa cuan sii ra. Ta i ndaca tuhun ra Jesús sii ra: ¿Atu sino iñi ndo vatyi cuu zanduvehi sii ndo? Ta i nacahan ra cuan, ta catyi ra: Sino iñi ndi, tata.

<sup>29</sup> Tacuan ta i tñin ra Jesús siti nuu ra, ta i catyi ra: Nacuu si tañi cuhva sino iñi ndo.

<sup>30</sup> Tacuan i catyi ra Jesús, ta i nduvaha siti nuu ra cuan. Ta i nacatyi ra Jesús sihin ra vatyi ma nacatyi ra sihin numinoo ñiyivi.

<sup>31</sup> Zoco cuahan ra ta i nacatyi ra sihin tandihí ñiyivi ityi cuan cuhva i zavaha ra Jesús.

*Zanduvaha ra Jesús sii minoo ra ñehe*

<sup>32</sup> Ta cuhva sa cua quita ra yucuan, i quisi ndyaca ñiyivi sii minoo ra ñehe sii ra Jesús. Ñoho minoo tatyí cuihna sii ra cuan.

<sup>33</sup> I tava ra Jesús sii tatyí cuihna cuan, ta ziqui i quisaha cahan ra ñehe cuan. Ta iyo xaan i cuñi ñiyivi, ta i catyi ñu: Tañaha ca ndyehe maa yo ñiyivi hebreo minoo sa tyehen.

<sup>34</sup> Zoco i catyi ra fariseo: Ihya ra tava tatyí cuihna sihin tundyee iñi sii ra cu nuu sii cuihna.

*Cundahvi xaan iñi ra Jesús sii ñiyivi*

<sup>35</sup> I sica noo ra Jesús tahan tahan ñuu nahnu ta ñuu ndyihí. Zacuahá ra sii ñiyivi sisi vehe ñuhu tahan tahan nu cuahan ra. I nacatyi ra Tuhun Vaha sa cuenda cuhva ndyaca ñaha ra Ndyoo. Ta zanduvaha ra sii ñiyivi tandihí cuii nuu cuehe.

<sup>36</sup> Ta sa ndyehe ra sii ñiyivi, i cundahvi xaan iñi ra sii ñu vatyi ndyehe xaan ñu tundoho, ta sica noo ñu ityi cuan ityi ya tañi mvee ticatyi sa yoñi zacuenda sii.

<sup>37</sup> Tacuan ta i catyi ra Jesús sihin ra sica noo sihin ra: Sa ndisa quehin vatyi cahnu xaan itu, zoco yoñi cuñi zatyiño ta zaquee ra sii si.

<sup>38</sup> Yucuan cuenda caca ndo sii sito ho itu vatyi natasi ra muzú cua zaquee sii si.

## 10

*I casi ra Jesús usi uu tahan ra apóstol*

<sup>1</sup> I casi ra Jesús usi uu tahan ra. Ta i saha ra tundyee iñi sii ra, ta i cuu tava ra tatyí cuihna, ta zanduvaha ra tandihí nuu cuehe ta tundoho.

<sup>2</sup> Ta ihya cuu ziví sa usi uu tahan ra cuan. Xihna ca ra Simón. Pedro nañi tucu ra, ta ra Andrés yañi ra. Inga ra nañi Jacobo, ta ra Juan yañi ra. Nduu tahan ra cuu zehe ra Zebedeo.

<sup>3</sup> Ta ra Felipe tucu, ta ra Bartolomé, ta ra Tomás, ta ra Mateo; ra i tava xuhun cuenda ra ndyaca ñaha cuu ra Mateo. Ta ra Jacobo zehe ra Alfeo, ta ra Lebeo. Nañi tucu ra Tadeo.

<sup>4</sup> Ta inga ra nañi ra Simón. Maa ra cuu cuenda minoo ityi ra cuñi zama sii ra ndyaca ñaha. Ta inga ra nañi ra Judas Iscariote. Cuee ca ta i xico ra sii ra Jesús.

*I tasi ra Jesús sii sa usi uu tahan ra i casi ra vatyi cua nacatyi ra Tuhun Ndyoo sihin ñiyiví*

<sup>5</sup> I tasi ra Jesús sii sa usi uu tahan ra cuan, ta ihya cuu sa i catyi ra sihin ra: Ma cuhun ndo nu yoñi ñiyiví hebreo, ta ma quihví ndo ñuu nu cu si Samaria.

<sup>6</sup> Zoco cuhun ndo nu yucu ñiyiví hebreo vatyi tañi mvee ticatyi sa cuanaa cuu ñu.

<sup>7</sup> Ta ityi cuahan ndo, nacatyi ndo Tuhun Ndyoo sihin ñiyiví, ta catyi ndo vatyi sa cuñi saa quiví cundyaca ñaha ra Ndyoo ñuu ñiyiví.

<sup>8</sup> Zanduvaha ndo sii ñu cuhu. Zanandoto ndo sii ñu i sihi. Zanduvaha ndo sii ñiyiví cuhu cuehe tyahyu, ta tava ndo tatyí cuihna. Sa caha ñi ñihi maa ndo cuhva ya, ta sa caha ñi tyindyee maa ndo sii ñiyiví.

<sup>9</sup> Ma cuizo ndo xuhun cuenda ityi, nu xuhun cuaan, ta nu xuhun cuisí, ta nu xuhun cuatyi.

<sup>10</sup> Numinoo yiti ma cuizo ndo. Ma cuizo ndo inga camisa a zapato a minoo tutatu vatyi tahan si sa cuhva ñiyiví sa casi ra zatyiño tañi maa ndo.

<sup>11</sup> Tatu cua saa ndo minoo ñuu cahnu a ñuu luhlu, nanducu ndo sii minoo ra vaha, ta ndoo ndo vehe ra ndya quiví cua quita ndo ñuu cuan.

<sup>12</sup> Cuhva sa saa ndo minoo vehe catyi ndo: “Nacoo sa vaha sii ra Ndyoo sihin ndo.”

<sup>13</sup> Ta tatu vaha ñiyiví cuu ñu vehe cuan, nandoo si tacuan, zoco tatu

yiví ñiyiví vaha cuu ñu, naquihin ndo tuhun vaha i cahan ndo sihin ñu.

<sup>14</sup> Ta tatu ma tñin cuenda ñiyiví sii ndo, ta ña cuñi ñu tyizoho ñu sa cahan ndo, quita ndo vehe cuan ta ñuu cuan ta naquizi ndo saha ndo vatyi ma cuhun nu ñiyaca ñuu cuan sihin ndo.

<sup>15</sup> Sa ndisa catyi sihin ndo vatyi quiví cua tasi tuñi ra Ndyoo sii ñiyiví, cuaha ca tundoho cua ndyehe ñiyiví ñuu cuan ta ziqui niyiví ñuu Sodoma ta ñuu Gomorra.

*Cuhva cua zavaha ñiyiví sa ña vaha sihin ñiyiví sino iñi*

<sup>16</sup> Ndyehe ndo, tañi mvee ticatyi cuu maa ndo, ta tasi sii ndo nu yucu lobo. Listo xaan cuu ndo tañi coo, zoco mazu xaan cuu iñi ndo tañi paloma.

<sup>17</sup> Ta zacuenda vaha ndo sii ndo sihin ñiyiví vatyi cua cuhva cuenda ñu sii ndo sii ra cu tyiño. Ta cua cañi ñu sii ndo sisi vehe ñuhu.

<sup>18</sup> Ta cundyaca ñu sii ndo nuu ra ndyaca ñaha ta nuu ra gobierno sa cuenda mi. Ta tacuan ta cua ñihi ndo cuhva cahan ndo sa cuenda mi nuu ra cuan ta nuu ñiyiví sa yiví ñiyiví hebreo cuu.

<sup>19</sup> Ta cuhva sa cua cuhva cuenda ñu sii ndo sii ra cu tyiño, ma caca xaan iñi ndo ñaa sa cua cahan ndo vatyi sa zuun ñi caa cuhva cuan cua cuhva maa ra Ndyoo tuhun cua cahan ndo.

<sup>20</sup> Vatyi yiví maa ndo cua cahan. Tatyí li maa ra Ndyoo sa iyo aña maa ndo cua cuhva ra tuhun cua cahan ndo.

<sup>21</sup> Cua xico tuhun rayi zuun ñi sii yañi ra, ta cua cahñi ñiyiví sii ra. Ta cua xico tuhun zutu sa ndyihí sii zehe ra. Ta cua cuxaan zehe ñiyiví sihin zutu ñu ta sihin zihí ñu, ta cua cuhva cuenda ñu sii ñu vatyi cahñi niyiví sii ñu.

<sup>22</sup> Tandihí ñiyiví ñuu ñiyiví cua cuxaan sihin maa ndo sa cuenda mi, zoco ra ma zaña tuhun ndya nu cua ndihí tyiemvu, yucuan ra cua cacu.

<sup>23</sup> Tatu quiñi xaan zavaha ñiyiví sihin ndo minoo ñuu, cono ndo ta cuhun ndo ndya inga ñuu. Vatyi sa ndisa catyi sihin ndo vatyi tañaha ca ndihí cuhun ndo tandihí ñuu ñiyiví

hebreo ta cua quisi tucu ra i quisi ndya gloria.

<sup>24</sup> Ña cahnu ca cuu minoo ra ndyico sii ra ta ziqui ra cu nuu sii ra. Ta ña cahnu ca cuu minoo muzu ta ziqui patrón ra.

<sup>25</sup> Ra ndyico sii ra, nandoo ra vaha cuu ra tañi ra cu nuu sii ra. Ta nandoo ra cu muzu vaha cuu ra tañi patrón ra. Tatu mi, ra cu nuu vehe, ta catyi ñiyivi vaty ra cu nuu sii cuihna sa nañi Beelzebú cui, cuaha ca sa cua cahan ñu sii zehi.

### *Ra tahan si yuhu yo*

<sup>26</sup> Yucuan cuenda ma yuhu ndo sii ñiyivi. Ñahñi tuhun xehe sa ma quita nu ndisi. Ta ñahñi sa ñoho xehe ta ma coto ñiyivi sii si.

<sup>27</sup> Tandihí tuhun cahan xehi sihin ndo, nacaty ndo sihin ñiyivi. Ta tuhun sa xehe xaan quehin sihin ndo, cana saa ndo sii si ndya xiñi vehe.

<sup>28</sup> Ma yuhu ndo sii ñiyivi cahñi coño ñuhu ndo vaty ma cuu cahñi ñu añima ndo. Vaha ca cuyuhu ndo sii ra sa cuu cahñi sii ndo sa ndisa cuii ta zacuhun ra sii ndo andyaya.

<sup>29</sup> Cuyahvi uu tahan zaa ndyihí sa minoo peso. Caha xaan ndyaa ti, zoco ma cuu cuu numinoo ti ta canacava ti nu ñuhu tatu ma cuhva Zutu yo.

<sup>30</sup> Ta ndya cuhva ndya ixi xiñi ndo, ta sito ra Ndyoo yozo tahan si.

<sup>31</sup> Yucuan cuenda ma yuhu ndo. Yahvi xaan ca ndyaa maa ndo ta ziqui ca cuaha xaan zaa ndyihí.

### *Ma yuhu yo cahan yo Tuhun Ndyoo sihin ñiyivi*

<sup>32</sup> Tandihí ñiyivi sa cua catyi sihin inga ñiyivi vaty sito ñu sii, yuhvi cua catyi tuqui sihin Zuti, ra ndyaa andivi, vaty site sii ñu cuan.

<sup>33</sup> Zoco ñiyivi cua catyi ityi nuu inga ñiyivi vaty ña sito ñu sii, yuhvi cua catyi tuqui ityi nuu Zuti, ra ndyaa andivi, vaty ña site sii ñu cuan.

### *Sa cuenda ra Jesús ta ma cuu cu-ñin ñiyivi*

<sup>34</sup> Ma caca iñi ndo vaty vasi cuhve sa coo sa taxi ñuu ñiyivi. Ña tacuan

cuu si. Vasi ndyaque cuhva cahñi tahan ñiyivi.

<sup>35</sup> Vasi zacahñi tehin rayi sihin zutu ra ta ñu zihí sihin zihí ñu. Ta cua cahñi tahan sono ñiyivi sihin tyizo ñu.

<sup>36</sup> Ta cua cuxaan tahan xaan ñiyivi sihin ñiyivi sii ñu.

<sup>37</sup> Ra cuñi ca sii zutu ra a sii zihí ra ta ziqui sii mi, ña tahan si cuu ra ñiyivi cuenda mi. Ta ra cuñi ca sii zehe yí ra a sii zehe zihí ra ta ziqui sii mi, ña tahan si cuu ra ñiyivi cuende.

<sup>38</sup> Ta ra ña cuñi cundyico sii, vazú cuu ra cuende, ña tahan si cuu ra ñiyivi cuende.

<sup>39</sup> Ra sa cuñi coo vaha xaan ta zacuenda ra sii ra ñuu ñiyivi, cunaa ra, ta cunaa ndaha tyiño ra sihin ra. Zoco ra saha sa cuu sa cuenda mi, cua cundito ra tandihí cuii tyiemvu.

### *Cuhva ñihí ñiyivi sa vaha sii ra Ndyoo*

<sup>40</sup> Tatu tñin cuenda ñiyivi sii maa ndo, tñin cuenda ñu sii mi. Ta tatu tñin cuenda ñiyivi sii mi, tñin cuenda ñu sii ra i tasi sii.

<sup>41</sup> Ra tñin cuenda sii minoo ra profeta vaty vasi ra sa cuenda ra Ndyoo, zuun ñi sa vaha cua cuhva ra Ndyoo sii ra tñin cuenda cuan tañi cua cuhva ra sii ra profeta cuan. Ta minoo ra tñin cuenda sii minoo ra vaha vaty vaha ra, zuun ñi sa vaha cua cuhva ra Ndyoo sii ra tañi sa cua cuhva ra sii ra vaha cuan.

<sup>42</sup> Ta yoo ra cua cuhva, vazú minoo vaso ndutya visi ñi, sii minoo ra luhlu. Ndisa cuii cua cuhve sa vaha sii ra tatu zavaha ra cuhva cuan sa cuenda sa vaty ndyico ra sii mi.

## 11

### *Tasi ra Juan sii uu tahan ra sica noo sihin ra ndya nu ndyaa ra Jesús*

<sup>1</sup> Sa ndihí zacuaha ra Jesús cuhva ya sii sa usi uu tahan ra i casi ra, ta ziqui i quita ra yucuan ta cuahan ra zñin zñin ñuu ityi cuan cua zacuaha ra ta nacaty ra Tuhun Ndyoo sihin ñiyivi.

<sup>2</sup> Ñoho ra Juan vehe caa, ta i saa tyiño nu ndyaa ra sa cuenda cuhva

zavaha ra Jesús. Yucuan cuenda i tasi ra sii uu tahan ra ndyico sii ra vatyí cua cahan ra sihin ra Jesús.

<sup>3</sup> Ta i ndaca tuhun ra cuan sii ra Jesús: ¿Atu yoho cuu ra Cristo, ra cua zacacu sii ndi a cuatu ca ndi naquisi inga ra?

<sup>4</sup> Ta i nacahan ra Jesús, ta i catyí ra sihin ra cuan: Cuahan ndo ta nacatyí ndo sihin ra Juan tandihí sa i ndyehe ndo ta sa siñi ndo.

<sup>5</sup> Nacatyí ndo sihin ra cuhva nandyehé ra cuaa, ta nacaca ra coxo ta nduvaha ra tyahyu ta nacuiñi ra zoho, ta cuhva nandoto ñiyívi i sihi. Ta nacatyí ndo cuhva siñi ñiyívi ndahví Tuhun Vaha, cuhva cua cacu ñu.

<sup>6</sup> Ta catyí ndo sihin ra vatyí zii xaan cua cuñi ñiyívi tatu ma zaña ñu sa sino iñi ñu sii.

<sup>7</sup> Tacuan i catyí ra Jesús sihin ra ndyico sii ra Juan. Ta sa yaha cuahan ra cuan ta ziquí i quisaha cahan ra Jesús sihin ñiyívi sa cuenda ra Juan, ta catyí ra: ¿Ñaa sa sindyehe ndo quívi i sahan ndo nu ityí xaan nu yoñi ñiyívi iyo? ¿Atu sahan ndo vatyí cua ndyehe ndo minoo tuñi sa zacanda tatyí?

<sup>8</sup> Tatu yívi si cuan ¿ña sa sindyehe ndo? ¿Atu sahan ndo vatyí cua ndyehe ndo sii minoo ra ñoho zahma vaha? Ña tacuan vatyí sa sito ndo vatyí ñiyívi ñoho zahma vaha xaan, iyo ñu vehe rey.

<sup>9</sup> ¿Ñaa sa sindyehe ndo? ¿Atu sahan ndo vatyí cua ndyehe ndo sii minoo profeta? Zuumi. Ta catyí sihin ndo vatyí ñiñi xaan ca ra cuu maa ra Juan ta ziquí ca tandihí ca ra profeta.

<sup>10</sup> Vatyí ra cuan cuu ra cahan si tuhun nuu tutu ra Ndyoo nu catyí si: “Yuhví ra Ndyoo cua tasi sii minoo ra ityí nuu ca, ta cua zanduvaha ra cuhva iyo ñiyívi vatyí cua saa moo cuee ca, ta cua tyizoho ñu sa cohon.”

<sup>11</sup> Sa ndisa catyí sihin ndo vatyí tandihí rayí ra cacu, yoñi inga ca ra ñiñi ca ta ziquí ra Juan. Zoco ra luhlu ca, ra cuhun nu ndyaca ñaha ra Ndyoo, cahnu ca ra ta ziquí ra Juan, ra zacoo ndutya sii ñiyívi.

<sup>12</sup> Ta ndya quívi i saa ra Juan ta ndya vityí cuahan coyo ñiyívi gloria, ñu cuñi ndisa cuii cuhun. Zoco zañihi ñu ta cua zahacanaa ñu sii si.

<sup>13</sup> Tandihí ra profeta ta ley ra Moisés ndihí ca, i cahan si sa cuenda cuhva cua cundyaca ñaha ra Ndyoo ndya cuhva ndya quívi i saa ra Juan.

<sup>14</sup> Ta tatu cuñi ndo sino iñi ndo sa quehin, ra Juan cuu ra Elías, ra tahan si quisi.

<sup>15</sup> Tatu ndyaa zoho ndo, cuiñi ndo.

<sup>16</sup> ¿Ñaa ñi cuhva quehin sihin ñiyívi iyo vityí? ¿Tañi yoo ñi sa caa caa ñu? Caa ñu tañi sa ndyíhi sa ndyaa nuyahví, ta cana saa si sii tahan si, ta catyí si:

<sup>17</sup> “Tívi ndi cutu, ta ñá sata saha ndo. Ta sata ndi yaa tucuihya iñi, ta ñá sacu ndo.”

<sup>18</sup> Tacuan iyo maa ndo vatyí i quisi ra Juan, ta ñá sasi vaha ra, ta ñá sihi ra vino, ta catyí ndo vatyí ñoho minoo tatyí cuihna sii ra.

<sup>19</sup> Ta ziquí i saa mi, ra i quisi ndya gloria. Ta sasi ta sihi, ta catyí ndo vatyí tuhva xein coho ta cuahyí xein. Ta cuxaan ndo vatyí vaha ñiyívi cui sihin ra iyo cuatyí ta sihin ra tava xuhun cuenda ra ndyaca ñaha. Tacuan catyí ndo, zoco saha ra Ndyoo sa siñi tuñi maa ra sii ñiyívi sino iñi sii ra. Ta cua zañaha ñu sii maa ndo vatyí vaha sa siñi tuñi ra Ndyoo.

*Cua ndyehe xaan ñiyívi tundoho vatyí ña tyaa ñu yahví sa cahan ra Jesús*

<sup>20</sup> Tacuan ta ziquí i quisaha cuxaan ra Jesús ta cahan ra sihin sa minoo minoo ñuu nu i zavaha xaan ra sa ndyityí vatyí ñiyívi ñuu cuan, ña zama ñu cuhva iyo ñu. Tyehen i catyí ra Jesús:

<sup>21</sup> ¡Ndahví yoho ñuu Corazín! ¡Ta ndahví yoho ñuu Betsaida! Vatyí tatu i zavehi sa ndyityí ndya ñuu Tiro ta ñuu Sidón tañi sa ndyehe maa ndo, sa ndisa vatyí cua zama ñu cuhva iyo ñu, ta cua nducuihya xaan iñi ñu sa cuenda cuatyí ñu ndya cuhva ndihví ñu zahma toon ta tyaa ñu ñiyaa xiñi ñu.

<sup>22</sup> Zoco quiví cua tasi tuñi ra Ndyoo sii ñiyiví, ñihi ca cua tasi tuñi ra sii maa ndo ta ziquí sii ñiyiví ñuu Tiro ta ñuu Sidón cuan.

<sup>23</sup> Ta yoho ñuu Capernaum, ¿atu sica iñun vatyi cua ndoon ndya gloria? Cua noon ndya andyaya vatyi tatu i zavehi sa ndyityi ndya ñuu Sodoma tañi sa ndyehe ñiyiví ñuu Capernaum, ndisa vatyi ma zanaa ra Ndyoo ñuu Sodoma cuan ta cua coo si ndya cuhva ndya vityi.

<sup>24</sup> Zoco catyi sihin ndo vatyi quiví cua tasi tuñi ra Ndyoo sii ñiyiví, ñihi ca cua tasi tuñi ra sii ndoho ra ñuu Capernaum ta ziquí sii ñiyiví ñuu Sodoma.

*Ñaha ndo, ta cuhve sa quitatu ndo, catyi ra Jesús*

<sup>25</sup> Ta cuhva cuan i catyi ra Jesús: Zacahnu xein suun Ndyoo Zuti. Yoho ndyaca ñohon andiví ta ñuu ñiyiví. Tyixehun sa siñi tuñi suun sii ñiyiví sica iñi vatyi sito xaan ñu, ta zañohon sii si sii ñu cuu tañi sa ndyihí ñuu ñiyiví ya.

<sup>26</sup> Tacuan zavohon vatyi tacuan cuñi moo.

<sup>27</sup> Ta ziquí i catyi tucu ra Jesús: Saha maa ra Ndyoo Zuti tandihí sa iyo sii maa ra sii mi. Ta yoñi sa sito sii. Maa ñi ra Ndyoo Zuti cuu ra sito sii. Ta maa ñi mi site sii ra Ndyoo Zuti. Yoñi inga ra sito sii ra sa ndisa cuii. Ta zañehi sii yoo ra cuñi, cuhva iyo Zuti sa ndisa.

<sup>28</sup> Ñaha ndo, tandihí ndoho ra sitatu xaan sa cuenda tyiño ndo ta sa cuenda sa vee xaan ndyizo ndo cuatyi ndo ta cua cuhve sa quitatu ndo.

<sup>29</sup> Cuhva ndo sa tyize yugo sa yozo xiñi mi xiñi ndo, ta cutuhva ndo sa cua zañehi sii ndo vatyi mi, vii xaan iye, ta zanduluhlu xein sii, ta cua nañihi ndo cuhva quitatu aña ndo.

<sup>30</sup> Vatyi ña yíi maa cua cuizo ndo yugo sa cua tyize xiñi ndo, ta carga sa cua cuizo ndo sa cuenda mi, ña vee si.

## 12

*Tohon ra i casi ra Jesús yoco trigo quiví quitatu ñiyiví*

<sup>1</sup> Minoo quiví quitatu ñiyiví i yaha ra Jesús mahñu itu trigo ñiyiví. Ta i sizoco ra i casi ra Jesús, ta i quisaha tohon ra zuhva yoco trigo, ta i zavii ra, ta sasi ra sii si.

<sup>2</sup> Ta cuhva sa ndyehe ra fariseo cuhva zavaha ra, i catyi ra sihin ra Jesús: Ndyehe, zatyiño ra sica noo suhun, ta ña catyi ley yo sa zatyiño yo quiví quitatu ñiyiví.

<sup>3</sup> Zoco i catyi ra Jesús sihin ra: ¿Atu tañaha ca cahvi ndo cuhva i zavaha ra David ta ra ndihí sihin ra minoo quiví i sizoco xaan ra?

<sup>4</sup> I quihvi ra sisi vehe ñuhu, ta i quihin ra pan ii. Ta i sasi ra sii si, ta ña catyi ley sa casi ra sii si ta nu ra ndihí sihin ra. Maa ñi ra cu zutu tahan si casi pan cuan.

<sup>5</sup> ¿Atu tañaha ca cahvi ndo nu ley nu catyi si vatyi zatyiño ra cu zutu sisi vehe ñuhu quiví quitatu ñiyiví ta yiví cuatyi cuu si?

<sup>6</sup> Ta catyi sihin ndo vatyi ihya iyo minoo ra cahnu ca ta ziquí vehe ñuhu.

<sup>7</sup> Tatu sa sito ndo ñaa cuñi si catyi si nu i catyi ra Ndyoo vatyi cuñi ra sa cundahvi iñi ndo sii ñiyiví ta yiví ca sa cahñi ndo quiti ta cuhva ndo niñi ti sa cuenda cuatyi ndo, ma tyaa ndo cuatyi sata ñiyiví sa ñahñi cuatyi iyo.

<sup>8</sup> Ta ra i quisi ndya gloria cui, ta ndyaca ñaha tuquí quiví quitatu ñiyiví.

*Zanduvaha ra Jesús sii minoo ra na-ityi ndaha*

<sup>9</sup> Tacuan ta cuahan ra Jesús, ta i quihvi ra vehe ñuhu.

<sup>10</sup> Ta yucuan ndyaa minoo ra na-ityi ndaha. Ta inga ra yucu yucuan, i cuñi ra nducu ra cuhva tyaa ra cuatyi sata ra Jesús, ta yucuan cuenda i ndaca tuhun ra sii ra Jesús: ¿Atu catyi ley sa zanduvaha yo sii ñiyiví quiví quitatu yo?

<sup>11</sup> Ta i nacahan ra Jesús ta catyi ra: ¿Yoo ndoho tatu iyo minoo mvee ticatyi zono ndo ta canacava ti sisi minoo xahva quiví quitatu ñiyiví, atu ma tava ndo sii ti?

<sup>12</sup> Ta jñiñi xaan ca cuu minoo ñiyiví ta ziquí minoo mvee ticatyi! Yucuan

cuenda catyi ley vatyi cuu zavaha yo sa vaha quivi quitatu ñiyivi.

<sup>13</sup> Tacuan ta i catyi ra Jesús sihin ra na-ityi ndaha cuan: Nandica ndohon. Ta i nandica ra ndaha ra, ta i nduvaha si tañi caa inga si.

<sup>14</sup> Tacuan ta i quita ra fariseo, ta i quisaha sihñi tahan ra tyiño yozo caa cua cahñi ra sii ra Jesús.

*Zavaha ra Jesús cuhva i tyaa minoo ra profeta ta sa naha*

<sup>15</sup> Ta sa sito ra Jesús cuhva cuan, i quita ra yucuan, ta cuaha xaan ñiyivi i sindyico sii ra. Ta i zanduvaha ra Jesús sii tandihí ñu cuhu.

<sup>16</sup> Ta i saha ra tyiño sii ñiyivi i nduvaha vatyi ma nacatyí ñu yoo ra cuu ra.

<sup>17</sup> Cuhva cuan i natahan si cuhva i nacatyí ra Isaías, minoo ra profeta, sa cuenda ra Jesús. Ihya cuu Tuhun ra Ndyoo i tyaa ra Isaías:

<sup>18</sup> Ihya ra cuu muzi; i casi sii ra; cuñi xein sii ra, ta z# xaan cuñi sihin ra.

Cua cuhva xein Tatyí Ii sii ra, Ta cua nacatyí ra sihin ñiyivi sa yivi ñiyivi hebreo cuu vatyi ndoo xaan zavehi.

<sup>19</sup> Ma tusi tahan ra tuhun. Ta ma cana saa ñi ca ra ta cahan ra. Ta ma zacahnu ra sii ra nuu ñiyivi.

<sup>20</sup> Ma cahnu ndihí ra numinoo tuñ# yacua, ta ma ndahva ndihí ra ñúhu sa siin ñi cayu. (Cuñi si catyi si vatyi ma quindyaa ndihí ra tatu siin ñi sino iñi ñiyivi.)

Cua quindyaa ra cuhva ndyaca ñaha ñiyivi ña vaha, ta cua cundyaca ñaha ra minoo cuhva ndoo xaan.

<sup>21</sup> Ta tandihí cuii ñiyivi cuu cun# xaan iñi ñu sii ra vatyi cua tyindyee ra sii ñu.

*Catyi ra xaan iñi sii ra Jesús vatyi zatyíño ra sihin tundyee iñi sii cuihna*

<sup>22</sup> Tacuan ta i quisi ndyaca ñiyivi sii minoo ra cuaa ta ñehe ra nu ndyaa ra Jesús. Ta ñoho minoo tatyí cuihna sii ra cuan. Ta i zanduvaha ra Jesús sii ra, ta i cuu nandyee ra ta nacahan ra.

<sup>23</sup> Ta iyo xaan i cuñi tandihí ñiyivi, ta i catyi ñu: ¿Atu ra ihya cuu ra cu tata ra David, ra cua zacacu sii yo?

<sup>24</sup> Zoco sa i siñi ra fariseo cuhva cahan ñiyivi, ta i catyi ra: Ra ihya tava ra tatyí cuihna maa ñi sihin tundyee iñi iyo sii ra Beelzebú, ra cu nuu sii cuihna.

<sup>25</sup> Ta sa sito ra Jesús cuhva sica iñi ra, ta i catyi ra: Tatu sahñi tahan xaan ñiyivi minoo ñuu, ndaha cua tiví ta naa ñuu cuan. Ta tacuan tucu minoo vehe ñiyivi, tatu sahñi tahan ñu sihin tahan ñu, yatyí xaan cua ndihí cuhva vaha yucu ñu.

<sup>26</sup> Ta ma cahñi tahan ra cu nuu sii cuihna sihin inga cuihna vatyi tatu tacuan zavaha ra, yatyí xaan cua ndihí cuhva iyo sii ra. Ma tava cuihna sii cuihna.

<sup>27</sup> Ta tatu yuhví tave sii cuihna sihin tundyee iñi ra Beelzebú, ¿yoo sii tundyee iñi tava ra ndyico sii maa ndo sii si? Maa ra cua zacoto sii ndo vatyi ma tava minoo cuihna sii inga cuihna.

<sup>28</sup> Ta yuhví tave sii cuihna sihin tundyee iñi maa ra Ndyoo. Ta cuñi si catyi si vatyi ndisa cuii sa saa cuhva ndyaca ñaha ra Ndyoo.

<sup>29</sup> Ta ¿yoo ra cua cuu quihví vehe minoo ra ñihi xaan ta quihin ra ndaha tyiño ra tatu ma cuhñi xihna ra sii ra? Cuñi si sa cuhñi xihna ra sii ra ta ziqui cuu quindyaa ra ndaha tyiño ra.

<sup>30</sup> Tatu ña zatyíño ñiyivi sihin, zatívi ñu tyiñe. Ta tatu ma tyindyee ñu sii, sa nacatyí Tuhun Ndyoo sihin ñiyivi, cuñi si catyi si vatyi ña saha ñu sa coto ñiyivi tuhin.

<sup>31</sup> Yucuan cuenda catyi sihin ndo vatyi cua zaha ra Ndyoo tucahnu iñi tandihí cuatyí zavaha ñiyivi ta tandihí sa quiñi cahan ñu, zoco tatu cahan ñiyivi ndya vaha ñi sii Tatyí Ii ra Ndyoo, ma zaha ra Ndyoo tucahnu iñi sii ñu.

<sup>32</sup> Tatu quiñi cahan ñiyivi sii vii, ra i quisi ndya gloria, cua zaha ra Ndyoo tucahnu iñi sii ñu. Zoco yoo ra cahan quiñi sii Tatyí Ii, ma zaha ra Ndyoo tucahnu iñi sii ra nu ihya ñuu ñiyivi ta nu inga ñuu ñiyivi sa cua coo cuee ca.

*Nacoto yo tatu vaha minoo yutu tatu saha tu yucu vixi vaha*

<sup>33</sup> Minoo yutu vaha, saha tu siti vaha. Ta minoo yutu ña vaha, saha tu siti ña vaha. Nacoto yo ñaa yutu cuu tahan tahan tu sa cuenda siti saha tu.

<sup>34</sup> ¿Coo xaan cuu maa ndo! ¿Yozo caa cuu cahan ndo tuhun vaha ta ña vaha maa ndo? Yuhu ndo cahan sa situ cuii añima ndo.

<sup>35</sup> Minoo ra vaha, cahan ra tuhun vaha vatyí iyo sa vaha añima ra. Ta minoo ra ña vaha, ña vaha sa cahan ra vatyí iyo sa ña vaha añima ra.

<sup>36</sup> Ta catyí sihin ndo vatyí quiví cua tyicuhva ra Ndyoo sii ñiyiví, ta cua nacatyí ñu ñaa cuenda i cahan ñu sa minoo minoo tuhun sa ña ñiñi.

<sup>37</sup> Vatyí sa cuenda tuhun cahan ndo ta cua catyí ra Ndyoo tatu vaha ndo a ña vaha ndo.

*Ñiyiví ña vaha cuñi ñu ndyehe ñu minoo sa ndyityi*

<sup>38</sup> Tacuan ta zuhva ra fariseo ta ra maestro cuenda ley i catyí ra sihin ra Jesús: Maestro, cuñi ndi ndyehe ndi minoo zeña sa ndyityi.

<sup>39</sup> Ta i nacahan ra Jesús, ta catyí ra sihin ra: Ñiyiví quiñi xaan iyo ta ñu ña vaha, sica ñu sa ndyehe ñu sa ndyityi, zoco ma ndyehe ca ñu inga zeña ta ziquí cuhva i cuu ra Jonás, minoo ra profeta ta sa naha.

<sup>40</sup> Vatyí tañi i ñoho ra Jonás uñi quiví ta uñi sa cuaa sisi tyiyaca cahnu, tacuan tucu cua quihí ra i quisi ndya gloria uñi quiví ta uñi sa cuaa sisi ñuhu.

<sup>41</sup> Ñiyiví ñuu Nínive cua nduvita ñu ta cua tyaa ñu cuatyí sata ñiyiví iyo vityí, ta cua catyí ñu vatyí iyo cuatyí ndo vatyí ñiyiví ñuu Nínive cuan, i zama ñu cuhva iyo ñu sa i nacatyí ra Jonás Tuhun Ndyoo sihin ñu. Ta ihya iyo minoo ra ñiñi ca ta ziquí ra Jonás.

<sup>42</sup> Ta tacuan tucu minoo ñaha i sindyaca ñaha ndya siyo tyañuhu, cua nandoto ña quiví cua tyicuhva ra Ndyoo sii ñiyiví, ta cua tyaa ña cuatyí sata ndo vatyí sica xaan i quisi ña quiví cuan vatyí cua tyizoho ña sa siñi tuñi sa saha ra Ndyoo sii ra Salomón.

Ta ihya iyo minoo ra ñiñi ca ta ziquí ra Salomón.

*Cuhva cua nandisi tucu tatyí ña vaha inga saha*

<sup>43</sup> Tatu quita minoo tatyí ña vaha sii minoo ra, sica noo tatyí cuihna cuan nu ityí xaan, ta nanducu si nu cua quitatu si, zoco ña nañihi si nu quitatu si, ta catyí si:

<sup>44</sup> “Cunuhu tuquí ndya vehi nu i quite.” Ta sa nasaa si, nañihi si sii ra i quita si cuan. Ta añima ra cuu tañi minoo vehe sa yoñi ndyaa. Tihví ta nduvii vehe cuan.

<sup>45</sup> Tacuan ta cuahan tatyí cuihna cuan ta quihin si inga usa tahan tahan si sa xaan ca ta ziquí maa si. Ta cuahan tandihí si cuan cua ndihví si añima ra cuan. Ta yaha ca cuhva cua nanduu ra cuan ta ziquí sa xihna ñi. Ta tacuan tucu cua tahan ñiyiví ña vaha ya.

*Zihí ra Jesús ta yañi ra*

<sup>46</sup> Cahan ca ra Jesús sihin ñiyiví, ta i saa zihí ra ta yañi ra. I sicuyucu ñu sata vehe, ta i cuñi ñu cahan ñu sihin ra.

<sup>47</sup> Ta i nacatyí minoo ñiyiví sihin ra Jesús: Zihun ta yañun, nandyaa ñu sata vehe, cuñi ñu cahan ñu suhun.

<sup>48</sup> Zoco i catyí ra Jesús sihin ra cahan sihin ra: ¿Yoo sa cuu zihí? ¿Ta yoo sa cuu yañi?

<sup>49</sup> Tacuan i catyí ra, ta ziquí i zañaha ndaha ra nu yucu ñiyiví sica noo sihin ra, ta i catyí ra: Ñu ihya cuu tañi zihí, ta ra ihya cuu tañi yañi.

<sup>50</sup> Vatyí yoo ñiyiví zavaha cuhva cuñi Zuti, ra ndyaa andiví, yucuan ñu cuu tañi cuhve ta yañi ta zihí.

## 13

*Cahan ra Jesús ziquí minoo cuhva, cuhva ra tasi*

<sup>1</sup> Quiví cuan i quita ra Jesús vehe, ta i sicundyaa ra yuhu miñi.

<sup>2</sup> I titahan cuaha xaan ñiyiví nu ndyaa ra, ta yucuan cuenda i quihví ra Jesús sisi minoo barco, ta i sicundyaa ra. Ta i ndoo tandihí ñiyiví nu ñiyiti.

<sup>3</sup> Tacuan ta i zacuaha ra sii ñu ziqui cuaha xaan cuhva, ta catyi ra: Cua-han minoo ra nu iyo tyiño ra vatyí cua quití ra siti trigo nu ñuhu ra.

<sup>4</sup> Ta cuhva sa quití ra sii si, zuhva si i canacoyo ityi. Ta i quisi zaa, ta sasi ti sii si.

<sup>5</sup> Ta inga si i canacoyo nu yaxi ñoho ñuhu vatyí ñoho xaan yuu. Ta yatyí xaan i caña si vatyí yaxi xaan ñoho ñuhu.

<sup>6</sup> Ta cuhva i ndyehe ñicandyi i naxii si vatyí ñahñi yoho si, ta i na-ityi si.

<sup>7</sup> Ta zuhva ca siti cuan i canacoyo ticui iñu. Ta i caña si, zoco i zahvi iñu sii si.

<sup>8</sup> Zoco inga tucu zuhva ca siti cuan, i canacoyo si nu vaha ñuhu, ta vaha xaan i saha si. Iyo si saha si ziendu siti si sa minoo ñi si. Iyo si saha si uñi xico usi. Ta iyo si saha si oco usi.

<sup>9</sup> Tatu siñi ndo, ¡cuiñi ndo!

*Cuenda sa i cahan xaan ra Jesús ziqui minoo cuhva*

<sup>10</sup> Tacuan ta i tuhva ra i casi ra Jesús, ta i ndaca tuhun ra sii ra: ¿Ñaa cuenda tuhvon cahan sihin ñiyivi ziqui minoo cuhva?

<sup>11</sup> Ta i nacahan ra Jesús, ta catyi ra: Saha ra Ndyoo sa coto maa ndo tuhun xehe sa cuenda cuhva ndyaca ñaha maa ra. Zoco ma cuu coto inga ñiyivi.

<sup>12</sup> Ra sa cutuñi iñi zuhva, cuaha ca cua cuhva ra Ndyoo sa cutuñi iñi ra. Ta ra ña cutuñi iñi, cua quindyaa ndihi ra Ndyoo ndya sa siin cui ñi cutuñi iñi ra.

<sup>13</sup> Yucuan cuenda quehin sihin ñu ziqui minoo cuhva vatyí cua ndyehe ñu, zoco ma coto ñu ñaa sa ndyehe ñu. Cua cuiñi ñu, zoco ma cutuñi iñi ñu. Cua cuu si tañi sa ñá siñi ñu.

<sup>14</sup> Ta sa cuenda maa ñu cua natahan si cuhva i catyi ra Isaías. Ihya cuu cuhva i catyi ra:

Ndisa cua cuiñi ndo, zoco ma cutuñi iñi ndo;

Cua ndyehe ndo, zoco ma nacoto ndo ñaa sa ndyehe ndo.

<sup>15</sup> Vatyí ñihi xaan iñi ndo, ta ña siñi ndo, ta ndaha titahan siti nuu ndo; coto ndyehe ndo ta coto cuiñi ndo ta coto cutuñi iñi ndo

ta quisi ndo nu ndyei ta zanduvehi sii ndo.

Tacuan i tyaa ra Isaías sa cuenda ñiyivi ña sino iñi cuan.

<sup>16</sup> Zoco maa ndo, zii xaan cuu sii ndo vatyí ndyehe ndo sihin siti nuu ndo, ta siñi ndo sihin zoho ndo.

<sup>17</sup> Ta sa ndisa catyi sihin ndo vatyí cuaha xaan ra profeta ta inga ñiyivi vaha, i cuiñi ñu ndyehe ñu sa ndyehe maa ndo vityi, zoco ñá ndyehe ñu sii si. Ta i cuiñi ñu cuiñi ñu sa siñi maa ndo, ta ñá siñi ñu sii si.

*Nacatyí ra Jesús ñaa cuiñi si catyi si cuhva ra quití siti trigo nu ñuhu*

<sup>18</sup> Ta ziqui i catyi ra Jesús: Cuiñi ndo cuhva cuiñi si catyi si sa cuenda cuhva ra quití siti trigo nu ñuhu.

<sup>19</sup> Ñiyivi sa siñi tuhun sa cuenda cuhva ndyaca ñaha ra Ndyoo ta ña cutuñi iñi ñu sii si cuu ñu tañi siti sa canacoyo ityi. Ta saa cuihna, ta quindyaa ra tuhun i tasi ra Ndyoo añima ñu.

<sup>20</sup> Siti sa canacoyo ticui yuu cuu tañi ñiyivi sa siñi Tuhun Ndyoo, ta zii xaan i cuiñi ñu.

<sup>21</sup> Zoco ñá quihvi vaha Tuhun Ndyoo añima ñu. Ta ña naha cua sino iñi ñu. Tatu sa quisi minoo tundoho ziqui ñu a cuxaan ñiyivi sihin ñu sa cuenda Tuhun Ndyoo, yatyí xaan cua zaña ñu sii si.

<sup>22</sup> Ta siti sa canacoyo ticui iñu cuu tañi ñiyivi sa siñi Tuhun Ndyoo, zoco sica xaan iñi ñu sa cuenda sa iyo ñuu ñiyivi ya. Ta tuhun cuca, tuhun zandavi ñaha ñi cuu si. Ta tandihi cuhva cuan, sahñi si Tuhun Ndyoo, ta ña zatyíño vaha si sihin ñiyivi cuan.

<sup>23</sup> Zoco siti sa canacoyo nu vaha ñuhu, cuu si tañi ñiyivi sa siñi Tuhun Ndyoo ta cutuñi iñi ñu sii si, ta vaha xaan zatyíño si sihin ñu. Iyo ñu cuu ñu tañi siti sa saha minoo ziendu sa minoo si. Ta inga ñu cuu tañi siti sa saha uñi xico usi. Ta inga ñu cuu tañi siti sa saha oco usi tahan sa minoo si.

*Cuhva yucu ña vaha sa sahnu ticui trigo*

<sup>24</sup> Tacuan ta ziqui i cahan ra Jesús ziqui inga cuhva, ta catyi ra: Cuhva



ndyaca ñaha ra Ndyoo cuu si tañi minoo cuhva i tasi minoo ra siti vaha nu ñuhu ra.

<sup>25</sup> Zoco cuhva sa i quixi ñiyivi, ta i quihvi minoo ra xaan iñi sii sitoho ñuhu cuan, ta i tasi ra siti ña vaha ticui trigo, ta cuahan ra.

<sup>26</sup> I sahnu trigo, ta i caña yoco si. Ta ticui trigo i sahnu tucu yucu ña vaha cuan.

<sup>27</sup> Tacuan ta sahan muzu i sinacaty i ra sihin sitoho ñuhu cuan: “Tata, tatu vaha siti i tasun nu ñuhun, ¿yozo caa vaty i caña tucu yucu ña vaha cuan?”

<sup>28</sup> Ta i catyi sitoho si: “Minoo ra xaan iñi sii, i zavaha cuhva cuan.” Ta ziqui i ndaca tuhun muzu ra sii ra: “¿Atu cuñun vaty cutohon ndi yucu ña vaha cuan?”

<sup>29</sup> Zoco i catyi ra sihin ra: “Ma tohon ndo sii si coto quita ndihi trigo cuan.

<sup>30</sup> Vaha ca zandoo yo sii si, nacuahnu si ndya sa sisa si. Ta cua tasi muzu, ta cua tava xihna ra yucu ña vaha cuan ta cuhni ra cuenda zucu si vaty cua cayu si. Ta ziqui cua naquihin ra trigo ta tyihi ra sii si nu cua cucumi vehi sii si.”

#### *Cuhva siti mostaza*

<sup>31</sup> Ta ziqui i cahan tucu ra Jesús ziqui inga cuhva, ta catyi ra: Cuhva ndyaca ñaha ra Ndyoo cuu si tañi minoo siti mostaza sa i tasi minoo ra nu ñuhu ra.

<sup>32</sup> Ndisa vaty luhlu ca maa siti cuan ta ziqui tandihi inga nuu siti, zoco tatu sa sahnu si, nducahnu ca si ta ziqui tandihi ca numa, ta nduu si tañi minoo yutu. Ta vasi zaa ta zavaha ti taca ti zoco tu.

#### *Tañi yusa iya cuu cuhva ndyaca ñaha ra Ndyoo*

<sup>33</sup> Ta i cahan tucu ra Jesús ziqui inga cuhva ya: Cuhva ndyaca ñaha ra Ndyoo cuu si tañi yusa iya sa nazaca minoo ñaha sihin uñi taha arroba yutyi pan, ta cua zanandaa yusa iya cuan sii tandihi yutyi pan cuan. (Ta tacuan tucu cuahan nducahnu ca sa ndyaca ñaha ra Ndyoo.)

#### *Tuhva xaan ra Jesús cahan ziqui minoo cuhva*

<sup>34</sup> I catyi ra Jesús tandihi ihya sihin ñiyivi ziqui minoo cuhva ta ziqui inga cuhva, ta ma cahan maa ra tatu ma cahan ra ziqui minoo cuhva.

<sup>35</sup> Tacuan i cuu si vaty cua natahan si cuhva i tyaa minoo ra profeta. Ihya cuu sa i tyaa ra:

Cua quehin ziqui minoo cuhva; cua nacaty tuhun i sicoo xehe ndya quivi i zavaha ra Ndyoo ñuu ñiyivi.

#### *Nacaty ra Jesús ñaa cuñi si catyi si sa cuenda cuhva sahnu yucu ña vaha ticui trigo*

<sup>36</sup> Tacuan ta i natasi ra Jesús sii ñiyivi, ta i quihvi ra sisi vehe, ta i tuhva ra i casi ra sii ra, ta catyi ra: Nacatyun sihin ndi ñaa cuñi si catyi si sa cuenda yucu ña vaha sa sahnu ticui trigo cuan.

<sup>37</sup> Ta i nacahan ra Jesús, ta catyi ra sihin ra: Ra i tasi siti vaha cuu ra i quisi ndya gloria.

<sup>38</sup> Ta ñuhu ra cuu ñuu ñiyivi. Ta siti vaha cuu tañi ñiyivi sa cuu cuenda ra Ndyoo. Ta yucu ña vaha cuan cuu tañi ñiyivi sa cuu cuenda cuhna.

<sup>39</sup> Ta ra xaan iñi sii, cuu ra tasi yucu ña vaha cuan. Cuihna cuu ra cuan. Ta ra cua nacuaan ndaha tyiño cuan cuu ángel. Ta quivi cua naquihin ra trigo cuan cuu si tañi nu cua ndihi ñuu ñiyivi.

<sup>40</sup> Ta tañi cuhva i tohon ra yucu ña vaha ta i sahmi ra, tacuan tucu cua cuu si nu ndihi ñuu ñiyivi.

<sup>41</sup> Cua tasi ra i quisi ndya gloria sii ángel ra vaty cua tava zin ra sii tandihi ñiyivi tyiyuhu sii inga ñiyivi ta zavaha ñu sa ña vaha ta sii inga ñiyivi zavaha sa ña vaha, ndihi ca.

<sup>42</sup> Cua tyihi ángel sii ñu nu cayu ñuhu. Ta yucuan cua vacu ñu, ta cua casi quihni noho ñu.

<sup>43</sup> Ta ñiyivi zavaha sa vaha cuhva cuñi ra Ndyoo, cua ndundisi xaan ñu tañi ñicandy nu ndyaca ñaha ra Ndyoo Zutu yo. Tatu siñi ndo sa quehin, cuiñi ndo.

#### *Cuhva minoo sa ñoho xehe ta yahvi xaan ndyaa si*

<sup>44</sup> Cuhva ñihi yo sa cundyaca ñaha ra Ndyoo sii yo cuu tañi minoo sa yahvi xaan ndyaa ta ñoho xehe si sisi ñuhu. Ta i nañihi minoo ra sii si, ta natyixehe tucu ra sii si zuun ñi yucuan. Ta zii xaan i cuñi ra ta cuahan ra ta i xico ra tandihi sa iyo sii ra, ta i nazata ra ñuhu cuan.

*Minoo cuhva perla sa yahvi xaan ndyaa*

<sup>45</sup> Ta cuhva ndyaca ñaha ra Ndyoo sii yo vale xaan si tañi minoo cuhva minoo ra zata ndaha tyiño ta naxico ra. Sica noo ra ta nanducu ra perla vaha xaan.

<sup>46</sup> Ta quivi i nañihi ra minoo sa yahvi xaan ndyaa, cuahan ra ta i naxico ra tandihi sa iyo sii ra, ta i nazata ra perla cuan. (Ta tacuan tucu vale xaan Tuhun Ndyoo tañi perla cuan.)

*Minoo cuhva sa cuenda minoo taraya*

<sup>47</sup> Ta inga tucu cuhva, vaty cuhva ndyaca ñaha ra Ndyoo cuu si tañi minoo taraya sa cañi ra tii tyiyaca nu tyañuhu ta ñihi ra tandihi nuu tyiyaca.

<sup>48</sup> Tatu sa situ taraya ra, tava ra sii si nu ñiyiti ta yucuan cua cundyaa ra ta cua nacasi ra ñaa tyiyaca cuñi ra. Cua tyihi ra tyiyaca vaha sisi tyica, ta cua zavita ra tyiyaca ña vaha cuan.

<sup>49</sup> Ta tacuan cua cuu si nu cua ndihi ñuu ñiyivi. Cua quisi ángel vaty cua tava zii ra sii ñiyivi ña vaha sihin ñiyivi vaha.

<sup>50</sup> Ta ñiyivi ña vaha cuan cua tyihi ra nu cayu ñuhu, ta cua vacu ñu, ta cua casi quihni noho ñu.

*Sa vaha xaan sa saa ta sa sahnu*

<sup>51</sup> Tacuan ta ziqui i ndaca tuhun ra Jesús sii ra i casi ra: ¿Atu cutuñi iñi ndo tandihi cuhva ya? Ta i catyi ra: Cutuñi iñi ndi, tata.

<sup>52</sup> Ta ziqui i catyi ra Jesús sihin ra: Tatu cua cutuhva minoo maestro cuenda ley sa cuenda cuhva ndyaca ñaha ra Ndyoo vityi cua cuu ra tañi minoo ra xu vehe sa cumi vaha sa sahnu ta sa saa sa vaha xaan, ta cuu zañaha ra nduu tahan si.

*Sinuhu ra Jesús ñuu ra, ñuu Nazaret*

<sup>53</sup> Sa ndihi cahan ra Jesús ziqui cuhva ya ta ziqui i quita ra yucuan, ta cuahan ra.

<sup>54</sup> Ta i nasaa ra zuun ñi ñuu maa ra. Ta yucuan i quisaha zacuaha ra sii ñiyivi sisi vehe ñuhu. Ta iyo xaan i cuñi ñiyivi, ta catyi ñu: ¿Yozo caa ñihi ra ya cuhva sa casi xaan iñi ra? ¿Ta yozo caa ñihi ra cuhva zavaha ra sa ndyityi?

<sup>55</sup> Ta zehe ra carpintero cuu sii ra. Ta ña María cuu zii ra. Ta ra Jacobo, ta ra José, ta ra Simón, ta ra Judas cuu yañi ra.

<sup>56</sup> Ta cuhva ra iyo tucu ñu ihya sihin yo. ¿Ta yozo caa vatyi sito ra tandihi cuhva ya?

<sup>57</sup> Tacuan i cahan ñiyivi, ta yucuan cuenda ña cuñi ñu tyaa ñu yahvi sii ra Jesús. Zoco i catyi ra Jesús sihin ñu: Tyaa ñiyivi yahvi sii minoo ra profeta, zoco ñiyivi ñuu ra ta ñiyivi vehe ra ña tyaa ñu yahvi sii ra.

<sup>58</sup> Ta ña zavaha ra Jesús cuaha sa ndyityi yucuan vaty ña sino iñi ñiyivi sii ra.

## 14

*Cuhva i sihi ra Juan, ra i zacoo ndutya*

<sup>1</sup> Quivi cuan, ra Herodes ndyaca ñaha nacañu Galilea, ta i siñi ra tuhun ra Jesús.

<sup>2</sup> Ta i catyi ra sihin muzu ra: Ra Juan Bautista cuu ra cuan. Sa nandoto ra, ta yucuan cuenda ndyityi xaan ra.

<sup>3</sup> Tacuan i catyi ra Herodes vaty maa ra cuu ra i tava tyiño ta i tii ra sii ra Juan, ta siñi ra sii ra, ta cuahan ra vehe caa. I zavaha ra sii si sa cuenda ña Herodías, ñazih ra Felipe yañi ra.

<sup>4</sup> Ra Juan cuu ra i catyi sihin ra Herodes: Ña vaha sa nacañu ñazih yañun.

<sup>5</sup> I cuñi ra Herodes cañi ra sii ra Juan, zoco i yuhu ra sii ñiyivi vaty sino iñi tandihi ñu vaty cahan ra Juan sa cuenda ra Ndyoo.

<sup>6</sup> Zoco quivi tahan si cuiya ra Herodes, i quita zehe ña Herodías vaty cua cata saha ña nuu ñiyivi i

quisi vico ra. Ta i tahan xaan iñi ra Herodes cuhva i sata saha ña.

<sup>7</sup> Ta i tyiñaha ra Herodes Ndyoo, ta i catyi ra sa ndisa cuii vatyí cua cuhva ra ñaa ñi maa sa cua caca ña.

<sup>8</sup> Ta sa i nacatyí zihí ña sihin ña ñaa sa cua caca ña, ta i catyi ña sihin ra Herodes: Cuhvon xiñi ra Juan Bautista sii sihin minoo nu coho. Catyi ña.

<sup>9</sup> I nducuihya xaan iñi ra rey Herodes sa siñi ra sa cahan ña, zoco sa tyiñaha ra Ndyoo, ta sa siñi ñiyívi yucu vico cuan. Ta yucuan cuenda i tasi ra tyiño, ta catyi ra vatyí cuhva ra sii si sii ña.

<sup>10</sup> Ta i catyi ra vatyí cahndya yuu ra zucu ra Juan sisi vehe caa.

<sup>11</sup> Ta i quisi ndyaca ra sii si sihin minoo nu coho, ta saha ra sii ña luhlu. Ta i saha maa ña sii si sii zihí ña.

<sup>12</sup> Tacuan ta i quisi ra sica noo sihin ra Juan, ta i quihin ra coño ñuhu ra Juan, ta i sityihí ra sii si sisi ñuhu. Ta ziquí cuahan ra ta i nacatyí ra sihin ra Jesús.

### *Cuhva i saha ra Jesús sa casi ohon mil rayi*

<sup>13</sup> Ta sa sito ra Jesús cuhva cuan, ta i quita ra sisi minoo barco, ta cuahan ra maa tuhun ñi ra ndya minoo nu yoñi maa ñiyívi iyo. Zoco i ñihi ñiyívi tuhun, ta i quita ñu ñuu ñu, ta i sindyico ñu sii ra ityi nu ñuhu.

<sup>14</sup> Ta sa i quita ra Jesús barco, i ndyehe ra cuaha xaan ñiyívi. Ta i cundahvi xaan iñi ra sii ñu, ta i zanduvaha ra sii ñu cuhu sa sindyaca ñu.

<sup>15</sup> Ta cuhva sa cua iñi, i quisi ra i casi ra nu ndyaa ra, ta catyi ra sihin ra: Sahiñi xaan. Ta yoñi ñiyívi iyo ihya. Catyun sihin ñiyívi nacuhun ñu. Nacuhun ñu nu iyo ñuu ta zata ñu sa casi ñu.

<sup>16</sup> Zoco i catyi ra Jesús sihin ra: Ña tahan si sa cuhun ñu. Cuhva maa ndo sa casi ñu.

<sup>17</sup> Ta i catyi ra i casi ra Jesús sihin ra: Ñahñi maa sa cumi ndi ihya. Ohon tahan ñi pan, ta uu tahan ñi tyiyaca.

<sup>18</sup> Ta i catyi ra Jesús sihin ra: Ta ndyaca ndo sii si ihya.

<sup>19</sup> Tacuan ta i tava ra Jesús tyiño vatyí nacundyaa ñiyívi nu cuhu. Ta i quihin ra sihin ndaha ra sa ohon tahan pan cuan ta uu tahan tyiyaca cuan, ta i nandyehé ndaa ra. Ta i saha ra tyahvi ndyoo sii ra Ndyoo, ta ziquí i sahnú ndyihí ra pan cuan, ta saha ra sii si sii ra i casi ra. Ta i zasa maa ra sii si sii ñiyívi.

<sup>20</sup> Ta i sasi tandihí ñiyívi. Ta ndaha xaan iñi ñu. Ta ziquí i zanacutu ñu usi uu tahan tyica sihin yiquí pan sa nandoo ta tyiyaca cuan.

<sup>21</sup> Ta ñiyívi i sasi i cuu ohon mil rayi ta zihí ñu zihí ta sa ndyihí.

### *Cuhva i sica ra Jesús nu ndutya*

<sup>22</sup> Tacuan ta i catyi ra Jesús sihin ra i casi ra vatyí nandihvi ra barco ta cuyaha ra inga siyo miñi. Ta cua nandoo ra Jesús, ta cua catyi ra sihin tandihí ñiyívi vatyí cunuhu ñu ndya ñuu ñu.

<sup>23</sup> Ta sa yaha natasi ra Jesús sii ñu, ta ziquí i sahan ra minoo yucu maa tuhun ñi ra vatyí cua cahan ra sihin ra Ndyoo. Ta i cuaa, ta ndyaa ra yucuan maa tuhun ñi ra.

<sup>24</sup> Ta sa cuahan barco cuan mahñu miñi. Nandaa, nanoo tu zacuu ndutya vatyí ñihi xaan ñoho tatyí nu cuahan tu.

<sup>25</sup> Ta ñaa ca i tuhva ra Jesús nu yucu ra. Sica ra nu ndutya.

<sup>26</sup> Ta cuhva sa ndyehe ra sii ra Jesús vatyí sica ra nu ndutya, i yuhu xaan ra, ta i sacú saa ra sihin sa yuhu ra, ta catyi ra: ¡Minoo añima cuu si!

<sup>27</sup> Zoco i cahan ra Jesús, ta catyi ra: Zandyee ndo iñi ndo. Ma yuhu ndo vatyí mi cui.

<sup>28</sup> Tacuan ta i catyi ra Pedro sihin ra: Tata, tatu zuun yoho cuu, catyun sihin vatyí caque nu ndutya ta sei ndya nu vasun.

<sup>29</sup> Ta i catyi ra Jesús sihin ra: Ñaha. Ta ziquí i quita ra Pedro barco ta i quisaha sica ra nu ndutya ndya nu vasi ra Jesús.

<sup>30</sup> Zoco cuhva sa i tuu iñi ra vatyí ñihi xaan ñoho tatyí, ta i yuhu ra. Ta i quisaha ndyee ra sisi ndutya, ta i

cana saa ra, ta catyi ra: ¡Tata, zacacun sii!

<sup>31</sup> Ta zuun ñi caa cuhva cuan i natin ra Jesús ndaha ra, ta i catyi ra sihin ra: ¡Siin xaan sino inun sii! ¿Ñacu ña ñi inun? Catyi ra.

<sup>32</sup> Ta i ndihvi ra Jesús ta ra Pedro sisi barco, ta i cutaxi tatyí.

<sup>33</sup> Ta ziqui ra ñoho barco cuan, i sicuñi siti ra, ta i zacahnu ra sii ra Jesús, ta catyi ra: Sa ndisa cuí vatyí Zehe ra Ndyoo cuu suun.

*Cuhva i zanduvaha ra Jesús sii ñiyivi cuhu nu cu si Genesaret*

<sup>34</sup> Ta i yaha ra miñi, ta i saa ra nu cu si Genesaret.

<sup>35</sup> Ta cuhva sa i nacoto ñiyivi yucuan sii ra Jesús, ta i zacoto ñu nacaacahnu, ta i quisi ndyaca ñiyivi sii tandihi ñu cuhu ndya nu ndyaa ra Jesús.

<sup>36</sup> Ta i sica ñu tumañi iní sii ra vatyí nacuhva ra sa tin ñu vazú yuzahma ñi ra. Ta tandihi ñiyivi i tin sii si, i nduvaha ñu.

## 15

*Sa zativi aña ñiyivi*

<sup>1</sup> Tacuan ta ziqui i tuhva zuhva ra fariseo ta ra maestro cuenda ley sii ra Jesús. I quisi ra ndya ñuu Jerusalén, ta i ndaca tuhun ra sii ra Jesús:

<sup>2</sup> ¿Ñaa cuenda ña zavaha ñiyivi sica noo suhun costumbre i zandoo ñiyivi sahnú? Vatyí ña nacatya vaha ñu ndaha ñu ta casi ñu.

<sup>3</sup> Tacuan i catyi ra cuan, ta ziqui i ndaca tuhun ra Jesús sii ra: ¿Ta ñaa cuenda vatyí ña tyaa maa ndo yahvi sii ley ra Ndyoo vatyí cuñi ndo cundyico ndo costumbre?

<sup>4</sup> Vatyí i catyi maa ra Ndyoo: “Tyaa ndo yahvi sii zutu ndo ta sii zihí ndo”, ta “Yoo ra cahan ndya vaha ñi sihin zutu ra a sihin zihí ra, nacahñi ñiyivi sii ra.”

<sup>5</sup> Zoco catyi maa ndo vatyí cuu catyi minoo ra sihin zutu ra a sihin zihí ra: “Ma cuu tyindyeyi suun vatyí tandihi sa iyo sii, saha cuende sii ra Ndyoo.”

<sup>6</sup> Ta yoo ra catyi cuhva cuan, ña cuñi ca si sa tyindyeyi ra sii zutu ra

a sii zihí ra, catyi maa ndo. Ta sihin cuhva cuan tyaa siyo ndo ley maa ra Ndyoo vatyí cuñi ndo cundyico ndo sii costumbre maa ndo.

<sup>7</sup> ¡Zaha ndo tuhun vatyí vaha xaan ñiyivi cuu ndo, zoco ña ndisa! Vaha xaan i cahan ra Isaías sa cuenda ndo quivi i tyaa ra ihya tuhun i saha ra Ndyoo sii ra:

<sup>8</sup> Ihya ñiyivi zacahnu ñu sii, sihin yuhu ñu.

Zoco ña zacahnu ñu sii, sa ndisa.

<sup>9</sup> Nahñi tuhun cuu sa zavaha ñu culto; Zacuaha ñu sii ñiyivi maa maa cuhva costumbre ñiyivi.

Ta ña zavaha ñu cuhva catyi Tuhun Ndyoo sa ndisa.

<sup>10</sup> Tacuan i nacatyi ra Jesús cuhva i tyaa ra Isaías ta sa naha, ta ziqui i cana ra sii ñiyivi, ta catyi ra sihin ñu: Tyizoho ndo, ta tyituñi iní ndo.

<sup>11</sup> Yivi sa sasi ñiyivi ta yivi sa sihi ñu cuu sa zativi aña ñu. Zoco sa quiñi sica iní ñu ta cahan ñu cuu sa zativi aña ñu.

<sup>12</sup> Tacuan i catyi ra Jesús, ta ziqui i quisi ra i casi ra, ta i catyi ra sihin ra: ¿Atu siton vatyí i cuxaan ra fariseo sihin cuhva cohon?

<sup>13</sup> Zoco i nacahan ra Jesús ta catyi ra: Tandihí yava sa ñá tasi Zuti ra ndyaa andivi, cua quita ndya yoho si.

<sup>14</sup> Ma tyaa ndo yahvi sii ra fariseo. Cuu ra tañi ra cuaa ta zañaha ra ityi sii inga ra cuaa. Ta tatu zañaha minoo ra cuaa ityi sii inga ra cuaa cua canacava nduu tahan ra sisi minoo xahva. Catyi ra Jesús.

<sup>15</sup> Ta ziqui i catyi ra Pedro sihin ra Jesús: Nacatyun sihin ndi ñaa cuñi si catyi si cuhva i cohon cuan.

<sup>16</sup> Ta i catyi ra Jesús: ¿Atu ndya maa ndo ta ña cutuñi iní ndo?

<sup>17</sup> ¿Atu ña cutuñi iní ndo vatyí tandihí sa sasi ñiyivi cuahan si ndya sisi ñu ta ziqui quita tucu si?

<sup>18</sup> Zoco sa quita yuhu ñiyivi, quita si aña ñu. Ta yucuan cuu sa zativi sii ñiyivi.

<sup>19</sup> Vatyí aña ñu quita tandihí tuhun ña vaha sa sica iní ñu. Quita tuhun sa cuñi ñu cahñi ñu sii inga ñiyivi, sa cuñi rayi sii inga ñaha ta

yivi ñazihí ra cuu, sa quiñi zavaha ñu, sa zuhu ñiyivi, sa vatya ñiyivi, ta sa cahan ñu ndya vaha ñi sii inga ñiyivi.

<sup>20</sup> Tandihí ihya cuu sa zatívi añima ñiyivi. Zoco tatu casi ñu ta ma nacatya ñu ndaha ñu tañi catyi costumbre, yivi sa yucuan cua zatívi sii ñu.

*Cuhva i sino iñi minoo ñaha inga ñuu sii ra Jesús*

<sup>21</sup> I quita ra Jesús yucuan, ta cuahan ra ndya ñuu Tiro ta ñuu Sidón.

<sup>22</sup> Ta minoo ñaha cananea sa ndyaa yucuan i ndyehe ña sii ra Jesús, ta i cana saa ña, ta catyi ña: ¡Tata, zehe ra David, cundahvi iñun sii! Ñoho minoo tatyí cuihna sii ña luhlu zehi, ta ndyehe xaan ña tundoho. Catyi ñaha cuan sihin ra Jesús.

<sup>23</sup> Zoco ñá nacahan ra Jesús sa cahan ña. Ta ziquí i quisi ra i casi ra Jesús, ta i zañiñi ra sii ra, ta catyi ra: Catyun sihin ña vatyi nacuhun ña vatyi ndyico xaan ña sii yo ta cana saa xaan ña.

<sup>24</sup> Tacuan i catyi ra, ta ziquí i catyi ra Jesús sihin ña: I tasi ra Ndyoo sii mi maa ñi sa cuenda mvee ticatyí hebreo sa cua naa. Catyi ra.

<sup>25</sup> Zoco i tuhva ñaha cuan, ta i sicuiñi siti ña nuu ra Jesús, ta catyi ña: ¡Tyindyeun sii, tata!

<sup>26</sup> Zoco i catyi ra Jesús sihin ña: Natyindyee xihna que sii ñiyivi ñui vatyi ña vaha sa quindyeyi pan sa casi zehi ta cuhve sii si casi ina. Catyi ra.

<sup>27</sup> Zoco i catyi maa ña sihin ra: Ndisa, tata; zoco ndya cuhva ndya ina ta sasi tí yu pan sa canacava yumesa nu sasi sito ho tí. Ta tacuan tucu ii.

<sup>28</sup> Tacuan i catyi ña, ta ziquí i catyi ra Jesús: ¡Maha, sino xaan iñun sii! Cua cuu si cuhva cuñi moo. Ta zuun ñi cuhva cuan, ndaha nduvaha ñi zehe ña.

*Zanduvaha ra Jesús sii cuaha xaan ñu cuhu*

<sup>29</sup> I quita ra Jesús yucuan, ta i yaha ra yuhu miñi sa nañi Galilea, ta ziquí i ndaa ra minoo yucu, ta i sicundyaa ra yucuan.

<sup>30</sup> I saa cuaha xaan ñiyivi nu ndyaa ra. Sindyaca ñu sii ñu coxo, ta ñu cuaa, ta ñu ñehe, ta ñu cumañi ndaha ta cuaha xaan inga ñu cuhu. I saqui ñu sii ñu nu ndyaa ra Jesús, ta i zanduvaha ra sii ñu.

<sup>31</sup> Ta iyo xaan i cuñi ñiyivi vatyi i cuu nacahan ñu ñehe, ta ñu cumañi ndaha i nacundyaa ndaha ñu. Ta i cuu nacaca ñu coxo ta nandyeye ñu cuaa. Ta i quisaha zacahnu xaan ñiyivi sii ra cu Ndyoo cuenda ñiyivi hebreo.

*Cuhva i saha ra Jesús sa casi cumi mil rayi*

<sup>32</sup> Tacuan ta ziquí i cana ra Jesús sii ra i casi ra, ta i catyi ra sihin ra: Cundahvi xaan iñi sii ñiyivi ya vatyi sa uñi quívi ndyaa ñu ihya sihin, ta ñahñi maa sasi ñu. Ña cuñi natasi sii ñu ndya vehe ñu tatu ma casi ñu coto cuaña ñu ityi cuhun ñu.

<sup>33</sup> Tacuan ta i catyi ra i casi ra Jesús sihin ra: Zoco ¿ndya ityi cua quihin yo sa casi cuaha xaan ñiyivi ya sicuhu ya? Ta yoñi ñiyivi iyo ihya. Catyi ra.

<sup>34</sup> I ndaca tuhun ra Jesús sii ra: ¿Yozo tahan pan cumi ndo? Ta i catyi ra cuan: Usa tahan ta uu tahan tyiyaca ndyihí. Catyi ra.

<sup>35</sup> Ta ziquí i catyi ra Jesús vatyi nacundyaa ñiyivi nu ñuhu.

<sup>36</sup> Ta i quihin ra sa usa tahan pan cuan ta tyiyaca ndyihí cuan sihin ndaha ra, ta saha ra tyahvi ndyoo sii ra Ndyoo. Ta ziquí i sahnu ndyihí ra sii si, ta saha ra sii ra i casi ra, ta i zasa maa ra sii si sii ñiyivi.

<sup>37</sup> I sasi tandihí ñu, ta ndaha xaan iñi ñu. Ta ziquí i zacutu ñu usa tahan tyica sihin yu pan cuan ta tyiyaca sa nandoo cuan.

<sup>38</sup> Ñiyivi i sasi i cuu cumi mil rayi ta ziquí ñu zihí ta sa ndyihí.

<sup>39</sup> Yaha cuan ta i natasi ra Jesús sii ñiyivi ndya vehe ñu, ta i ndihvi ra barco ta cuahan ra ndya nu cu si Magdala.

## 16

*Sica ra fariseo ta ra saduceo minoo sa ndyityi sii ra Jesús*

1 I quisi ra fariseo ta ra saduceo nu ndyaa ra Jesús vatyí cuñi ra coto ihñi ra sii ra, ta i sica ra sii ra vatyí zañaha ra minoo sa ndyityi sii ra sa quita ndya andiví.

2 Zoco i nacahan ra Jesús ta catyí ra sihin ra: Sa sahiñi tuhva maa ndo catyí: “Cua cundisi vaha ityaan vatyí cuaha xaan vico.”

3 Ta sa ñaha ñi tatu cuaha vico, tuhva ndo catyí: “Ña vaha cua cuu quiví vityí vatyí iñi ñaa.” Zaha ndo tuhun vatyí vaha xaan ndo, zoco ña ndisa ndo. Tuhva ndo nacoto ñaa sa cua coo sa cuenda cuhva caa andiví, zoco ña nacoto ndo ñaa sa cua cuu ñuu ñiyiví sa cuenda cuhva ya vityí.

4 Ñiyiví ña vaha sa iyo vityí, iyo xaan cuatyí ñu, ta sica ñu sa ndyehe ñu sa ndyityí, zoco minoo ñi zeña cua ndyehe ñu tañi cuhva i cuu sii ra Jonás. Tacuan i catyí ra Jesús, ta ziquí i zandoo ra sii ra cuan ta cuahan ra.

#### *Tuhun cahan ra fariseo cuu tañi yusa i siya*

5 Cuhva sa yaha ra i casi ra Jesús ndya inga siyo miñi, i naa iñi ra cuizo ra pan casi ra.

6 Ta ziquí i catyí ra Jesús sihin ra: Ndyehe ndo. Zacuenda ndo sii ndo sihin yusa i siya sii ra fariseo ta ra saduceo.

7 Tacuan i catyí ra Jesús, ta i natuhun tahan ra i casi ra, ta i catyí ra: Cahan ra tacuan vatyí ñahñi pan ndyizo yo.

8 I sito ra Jesús sa natuhun ra, ta catyí ra: ¿Ñaa cuenda catyí ndo vatyí ñahñi pan ndyizo ndo? ¡Siin xaan sino iñi ndo!

9 ¿Atu tañaha ca cutuñi iñi ndo? ¿Atu ña nacohon iñi ndo sa ohon tahan pan i zase sii ohon mil rayi? ¿Ta yozo tahan ca tyica si i naquihin ndo?

10 Ta ¿atu ña nacohon iñi ndo sa usa tahan pan i zase sii cumi mil rayi? ¿Ta yozo tahan ca tyica si i naquihin ndo?

11 ¿Ta yozo caa vatyí ña tuu iñi ndo vatyí ña quehin sa cuenda pan cuhva i catyí vatyí nazacuenda ndo sii ndo sihin yusa i siya sii ra fariseo ta ra saduceo?

12 Tacuan i catyí ra Jesús, ta ziquí i cutuñi iñi ra i casi ra vatyí ña cahan ra Jesús tuhun pan, zoco cahan ra sa cuenda cuhva zacuaha ra fariseo ta ra saduceo (vatyí ña vaha si).

#### *Nacatyí ra Pedro vatyí ra Jesús cuu ra cua zacacu sii ñiyiví*

13 Cuhva i saa ra Jesús ndya nu cu si Cesarea de Filipino i ndaca tuhun ra sii ra i casi ra: ¿Ñaa catyí ñiyiví yoo ra cuu vii, ra i quisi ndya gloria?

14 Ta i catyí ra sihin ra: Iyo ñiyiví catyí vatyí minoo ra i nandoto cuun tañi ra Juan, ra i zaco ndutya sii ñiyiví a ra Elías a ra Jeremías a inga ra cu profeta ta sa naha cuun.

15 Ta ziquí i catyí ra Jesús sihin ra: Ta maa ndo, ¿yoo ra cui catyí maa ndo?

16 Ta i catyí ra Simón Pedro: Yoho cuu ra Cristo, ra cua zacacu sii ndi. Ta zehe ra Ndyoo ndito cuu suun.

17 Ta i nacahan ra Jesús, ta catyí ra sihin ra: Zii xaan cuu suun, Simón, zehe ra Jonás, vatyí yoñi ñiyiví zañaha cuhva cuan suun. Maa Zuti ra ndyaa andiví i zañaha cuhva cuan suun.

18 Ta yuhvi catyí suhun vatyí yoho cuu ra Pedro. Ta nu yuu ya cua zandei vehe ñuhi, ta ma cuu zahacanaa tuhun sihi ta andyaya sii vehe ñuhi.

19 Ta yuhvi cua cuhve ndaha ticui suun sa cuenda nu ndyaca ñaha ra Ndyoo, ta ñaa sa cua cuhñun ihya ñuu ñiyiví, cua cunuhñi tucu si ityí nuu ra Ndyoo. Ta sa cua ndasun ihya, ñuu ñiyiví, cua ndasi tucu si ityí nuu ra Ndyoo.

20 Tacuan i catyí ra Jesús, ta ziquí ñihi xaan i saha ra tyiño sii ra i casi ra vatyí ma nacatyí ra nu sihin minoo ñiyiví vatyí ra Cristo cuu ra.

#### *Zacoto ra Jesús cuhva cua cuu ra*

21 Ta ndya cuhva cuan i zacoto ra Jesús casi xaan sii ra i casi ra yozo caa cuñi si sa cahun ra ñuu Jerusalén. Ta ra mandoñi ta ra zutu nahnu ta ra cu maestro cuenda ley cua zandyehe xaan ra tundoho sii ra. I catyí ra Jesús sihin ra i casi ra vatyí cua cahñi ra

cuan sii ra, zoco sa cu uñi quiví ta cua nandoto ra.

<sup>22</sup> Ta ziquí i tava zihñ ra Pedro sii ra, ta ñihi xaan i cahan ra sihin ra, ta catyi ra: ¡Numinoo saha, ta ma tahan si suun, tata! ¡Natyindyee ra Ndyoo suun, ta ma tohon sa tacuan!

<sup>23</sup> Zoco i nasico cava ra Jesús, ta i catyi ra sihin ra Pedro: ¡Cuiñi siyon sii, cuihna! Zayanga xoon sii, vatyí ña sica iñun cuhva sica iñi ra Ndyoo. Sica iñun cuhva sica iñi ñiyiví.

<sup>24</sup> Ta ziquí i catyi ra Jesús sihin ra i casi ra: Tatu iyo ra cuñi cundyico sii, nazama ra cuhva iyo ra. Ta ma zacahnu ra sii ra. Ta nandyeehe ra tundoho sa cuenda mi. Ta nazavaha ra cuhva zavehi.

<sup>25</sup> Tatu ña cuñi ñiyiví sa cuu ñu sa cuenda Tuhun Ndyoo, cua cuu ñu, ta cua cuhun ñu andyaya, ta ma cundito ñu sihin ra Ndyoo. Zoco tatu cua cuu ñiyiví sa cuenda mi a sa cuenda Tuhun Ndyoo cua cundito ñu sihin ra Ndyoo.

<sup>26</sup> ¿Ñaa sa ñihi ñiyiví sa zahacanaa ñu tandihí sa iyo ñuu ñiyiví ta quiví cua cuu ñu, ndaha cua naa ñi ñu? ¿Ta yozo caa cuu tyiyahvi ñiyiví ta ñihi tahvi añima ñu?

<sup>27</sup> Vatyí yuhvi, ra i quisi ndya gloria, cua quisi inga saha, ta tyaqui xaan cua cui tañi cuhva caa Zuti. Cua quisi sihin ángel, ta ziquí cua tyiyahvi sii minoo minoo ñiyiví sa cuenda cuhva i zavaha ñu.

<sup>28</sup> Sa ndisa cuii catyi sihin ndo vatyí iyo zuhva ra yucu ihya, ma cuu ra ndya cuhva ndya cua ndyehe ra vatyí ndisi tucu ra i quisi ndya gloria inga saha sihin cuhva cua cundyaca ñaha ra sii ñiyiví.

## 17

*Cuhva i zama ra Ndyoo cuhva caa ra Jesús minoo saha*

<sup>1</sup> I yaha iñu quiví, ta ziquí i quihin ra Jesús sii ra Pedro ta ra Jacobo ta ra Juan yañi ra Jacobo ta cuahan ra sihin maa ñi maa ra ndya minoo yucu zucu xaan.

<sup>2</sup> Ta yucuan i zama cuhva caa ra Jesús ityi nuu ra cuan. Ndisi xaan

i nduu nuu ra tañi ñicandyi, ta cuiisi xaan i nduu zahma ra tañi ñúhu.

<sup>3</sup> Ta zuun ñi cuhva cuan, i ndyehe ra sii ra Moisés ta ra Elías. (Ra i sihi ta sa naha cuu nduu tahan ra cuan.) Natuhun ra sihin ra Jesús.

<sup>4</sup> Ta ziquí i catyi ra Pedro sihin ra Jesús: Tata, ¡vaha xaan yucu yo ihya! Tatu cuñun cua zavaha ndi uñi tahan vehe tyiyahva, minoo cuenda moo, ta minoo cuenda ra Moisés, ta inga si cuenda ra Elías.

<sup>5</sup> Nñi ñi sa cahan ra Pedro, ta i quisi minoo vico ndisi xaan si, ta ndaha tyazi si sii tandihí ra; ta sisi vico cuan i siñi ra minoo nduzu, ta catyi si: Ra ihya cuu Zehi. Cuñi xein sii ra. Zihñ xaan cuñi sihin ra. Cuiñi ndo sa cahan ra.

<sup>6</sup> Ta sa siñi ra i casi ra Jesús tuhun cuan, i sicava ndyayu ra nu ñuhu, ta i yuhu xaan ra.

<sup>7</sup> Ta ziquí i tuhva ra Jesús sii ra, ta i tyizo ra ndaha ra sii ra, ta catyi ra: Nduvita ndo. Ma yuhu ndo.

<sup>8</sup> Ta cuhva sa nandyeehe ra, yoñi inga ca ra ndyehe ra, maa ñi ca ra Jesús.

<sup>9</sup> Ta cuhva sa vasi noo ra yucu cuan, ñihi xaan i saha ra Jesús tyiño sii ra, ta catyi ra: Ma nacatyí ndo sa ndyehe ndo nu sihin minoo ñiyiví ndya sa yaha nandoto ra i quisi ndya gloria sisi sa i sihi ra.

<sup>10</sup> Tacuan i catyi ra Jesús, ta ziquí i ndaca tuhun ra i casi ra sii ra: ¿Ñaa cuenda catyi ra maestro cuenda ley vatyí tahan si sa quisi xihna ca ra Elías?

<sup>11</sup> Ta i nacahan ra Jesús, ta catyi ra: Sa ndisa vatyí xihna ca cua quisi ra Elías, ta cua zanduvaha ra tandihí.

<sup>12</sup> Zoco yuhvi catyi sihin ndo vatyí sa i quisi ra Elías, ta ña nacoto ñiyiví sii ra. I zavaha ñu sihin ra tandihí sa cuñi maa ñu. Ta zuun ñi cuhva cuan cua ndyehe tucu ra i quisi ndya gloria tundoho zacuu ñiyiví.

<sup>13</sup> Tacuan i catyi ra Jesús, ta ziquí cutuñi iñi ra i casi ra vatyí cahan ra Jesús tuhun ra Juan, ra i zacoo ndutya sii ñiyiví.

*I zanduvaha ra Jesús sii minoo ra luhlu sa ñoho tatyí cuihna*

<sup>14</sup> Cuhva sa i nasaa ra nu yucu tuu xaan ñiyívi, i tuhva minoo ra sii ra Jesús, ta i sicuíñi siti ra nuu ra, ta catyi ra:

<sup>15</sup> Tata, cundahvi iñun sii ra luhlu zehi. Ñihi xaan tahan ra, ta ndyehe xaan ra tundoho. Cuaha xaan saha nduva ra nu ñoho ñúhu a sisi ndutya.

<sup>16</sup> I quisi ndyaque sii ra sii ra sica noo suhun, zoco ñá cuu zanduvaha ra sii ra.

<sup>17</sup> Ta i nacahan ra Jesús, ta i catyi ra: ¡Ndoho cuu ñiyívi ña sino iñi, ta ña vaha ndo! Ma cundyee iñi cundyeyi sihin ndo naha xaan ca. Ta ndyaca ndo sii ra luhlu ña ihya.

<sup>18</sup> Tacuan ta ziqui i cahan ra Jesús sihin tatyí cuihna, ta i tava ra sii si sii ra luhlu, ta i nduvaha ra zuun ñi caa cuhva cuan.

<sup>19</sup> Cuae ca i cahan ra i casi ra sihin maa ñi maa ra Jesús, ta i catyi ra: ¿Ñacu ñá cuu tava maa ndi sii tatyí cuihna cuan?

<sup>20</sup> Ta i catyi ra Jesús sihin ra: Ñá cuu sii ndo vatyi siin cuii ñi sino iñi ndo. Sa ndisa catyi sihin ndo vatyi tatu sino iñi ndo vazú zuhva ñi tañi cuhva caa minoo siti mostaza, cua cuu catyi ndo sihin yucu ya: “Cuiñi siyon ihya, ta cuhun inga ityi.” Ta cua cuiñi siyo si. Ta ñahñi maa sa ma cuu sii ndo.

<sup>21</sup> Zoco nuu tatyí cuihna sa ñoho sii ra luhlu cuan, quita si maa ñi sa caca ndo sii ra Ndyoo ta coo ndyitya ndo.

*Zacoto tucu ra Jesús inga saha cuhva cua cuu ra*

<sup>22</sup> Nii ñi sa iñi ñi sica noo ra nu cu si Galilea, i catyi ra Jesús sihin ra: Cua xico minoo ra sii ii, yuhvi ra i quisi ndya gloria.

<sup>23</sup> Ta cua cahñi ñiyívi sii, ta sa cu uñi quiví cua nandoto tuqui. Ta sa catyi ra Jesús cuhva cuan, cuihya xaan i cuñi ra i casi ra.

*Xuhun cuenda vehe ñuhu*

<sup>24</sup> Cuhva i saa ra Jesús sihin ra i casi ra ndya ñuu Capernaum, ra zatyiyahvi sii ñiyívi xuhun cuenda vehe ñuhu i sahan ra i sicahan ra sihin ra Pedro, ta i ndaca tuhun ra

sii ra: ¿Atu ña tuhva ra maestro ndo tyiyahvi xuhun cuenda vehe ñuhu?

<sup>25</sup> Ta i catyi ra Pedro: Tuhva ra. Ta cuhva sa quihvi ra Pedro sisi vehe i cahan xihna ra Jesús sihin maa ra, ta catyi ra: ¿Yozo caa cuñi oo, Simón? ¿Yoo sii zatyiyahvi ra rey, ra ndyaca ñaha ñuu ñiyívi ya? ¿Atu zatyiyahvi ra sii ñiyívi sii ra a sii ñiyívi inga ñuu?

<sup>26</sup> Ta i nacahan ra Pedro ta catyi ra: Sii ñiyívi inga ñuu zatyiyahvi ra. Ta yiví sii ñiyívi sii ra. Ta i catyi ra Jesús sihin ra: Ndisa. Ta ñiyívi sii ra, ña tahan si tyiyahvi ñu.

<sup>27</sup> Zoco ña cuñi yo sa zacuxaan yo sii ñiyívi. Yucuan cuenda cuahan ndya miñi ta cañun zuelun. Tyiyaca sa cua tñn sii si sa xihna ñi, ndyehun yuhu ti, ta cua nañuhun minoo xuhun. Ta maa cuhva ñi tyiyahvun sa cuenda mi ta sa cuenda moo. Cuhun sihin si, ta tyiyahvun.

## 18

*¿Yoo ra cuu ra ñiñi ca?*

<sup>1</sup> Cuhva cuan i tuhva ra i casi ra Jesús sii ra, ta i ndaca tuhun ra sii ra: ¿Yoo nduhvi cuu ra ñiñi ca sa cuenda ra Ndyoo?

<sup>2</sup> Tacuan i catyi ra, ta i cana ra Jesús sii minoo ra luhlu ndya nu ndyaa ra. Ta i sañi ndyaa ra sii ra mahñu nu yucu ra.

<sup>3</sup> Ta i catyi ra sihin ra sica noo sihin ra: Sa ndisa catyi sihin ndo vatyi tatu ma zama ndo cuhva iyo ndo ta nduu ndo tañi sa ndyihí sa ñahñi cuatyí, ma cuu quihvi ndo nu ndyaca ñaha ra Ndyoo.

<sup>4</sup> Ra ñiñi ca nu ndyaca ñaha ra Ndyoo cuu ra zanduluhlu sii ra ta nduu ra tañi minoo ra luhlu.

<sup>5</sup> Ta yoo cua tñn cuenda vaha sii minoo ra luhlu tañi ra ya sa cuenda mi, tñn cuenda tucu ra sii mi cuhva cuan.

*Ica xaan tatu zavaha yo cuatyí*

<sup>6</sup> Yoo ra cua zañaha sii minoo ra luhlu sa sino iñi sii, tañi ra luhlu ya cuhva zavaha ra sa ña vaha ta ma cundyico ca ra sii, vaha ca tatu sa i sihñi ñiyívi zucu ra cuan sihin minoo



yuu yozo vee xaan ta zavita ñu sii ra sisi tyañuhu vatyi ca.

<sup>7</sup> ¡Ndahvi ñiyivi ñuu ñiyivi vatyi tandihi tyiemvu iyo sa ña vaha sa cuñi ñu zavaha ñu! Ta tacuan cua cuu si, zoco ndahvi ñi cuu ra tyiyuhu sii ñiyivi ta zavaha ñu cuaty.

<sup>8</sup> Yucuan cuenda tatu cuñun zavohon sa ña vaha sihin ndohon a sihin sohon, cahndya ndaxun sii si ta zaviton sii si vatyi vaha ca cuhun gloria tañi minoo ra ñahñi ndaha a minoo ra coxo ta ma cuhun andyaya sihin nduu tahan ndohon ta nduu tahan sohon sisi ñuhu sa ma ndahva.

<sup>9</sup> Ta tatu cuñun ndyehun sa ña vaha sihin minoo siti nuun, tavon sii si ta zaviton sii si vatyi vaha ca cua quihvun gloria sihin minoo ñi siti nuun nu ndyaca ñaha ra Ndyoo, ta ma cuhun sihin nduu tahan siti nuun andyaya nu cayu ñuhu.

*Cahan ra Jesús ziqui minoo cuhva, cuhva minoo mvee ticaty sa cua naa*

<sup>10</sup> Zaha ndo cuenda sii ndo, ta ma catyi ndo sa ma tyaa ndo yahvi vazú sii ra ndyihí vatyi catyi sihin ndo vatyi ndya gloria ta ángel zacuenda sii ra ndyihí tandihi cuii tyiemvu nandyaa ra ityi nuu ra Ndyoo Zuti, ra ndyaa gloria.

<sup>11</sup> Vatyi yuhvi, ra i quisi ndya gloria, vasi zacaqui sii ra cua naa.

<sup>12</sup> ¿Yozo caa sica iñi ndo? Tatu iyo minoo ra, ta iyo minoo ziendu mvee ticaty zono ra ta tatu cua naa minoo ti, ¿atu ma zandoo ra sii inga cumi xico sahun cumi tahan ti ta cuhun ra ndya yucu ta nanducu ra sii quiti sa cua naa cuan?

<sup>13</sup> Ta tatu sa nañihi ra sii ti, sa ndisa catyi sihin ndo vatyi zii xaan ca cua cuñi ra sa cuenda ti ta ziqui sa cuenda tandihi inga cumi xico sahun cumi tahan ti sa ña cua naa.

<sup>14</sup> Ta zuun ñi cuhva cuan ña cuñi Zutu yo ra ndyaa andivi sa cua naa numinoo ra luhlu tañi ra ya.

*Cuhva cuñi si sa zaha yo tucahnu iñi sii hermano yo*

<sup>15</sup> Tatu zavaha minoo hermano sa ña vaha suhun. Cuahan ndya vehe ra ta nacahan vohon sihin ra maa tuhun

ñi ra ta nacatyun sihin ra ñaa sa ña vaha i zavaha ra suhun. Tatu tyaa ra yahvi sa cohon ta ndaca ra tucahnu iñi suun hermano vaha cua cuu ra.

<sup>16</sup> Zoco tatu ma tyaa ra yahvi sa cohon sa xihna ñi, cuhun inga saha sihin minoo a uu tahan hermano. Tacuan ta tandihi sa cohon sihin ra ta cua catyi inga ra ndihi suhun vatyi sa ndisa cohon, cua cuu ra sa ndaa.

<sup>17</sup> Ta tatu ma tyaa ra yahvi sa cahan inga hermano. Nacatyun nuu tandihi ra hermano vehe ñuhu ñaa sa ña vaha i zavaha ra suhun. Ta tatu ma tyaa ra yahvi sa cahan tandihi hermano, catyi ndo vatyi yivi ca ra sino iñi cuu ra, ta cuu ra tañi minoo ra zavaha sa ña vaha, tañi zavaha ra tava xuhun cuenda ra ndyaca ñaha vatyi sica ra cuaha ca.

<sup>18</sup> Sa ndisa catyi sihin ndo ñaa sa cua cuhñi ndo ñuu ñiyivi ya, cua cunuhñi tucu si andivi. Ta ñaa sa cua ndasi ndo ñuu ñiyivi ya, cua ndasi tucu si andivi.

<sup>19</sup> Ta catyi tuqui sihin ndo vatyi tatu cua ndu-iiñ uu tahan ndo ihya ñuu ñiyivi sa cuenda sa cua caca ndo, ra Ndyoo Zuti, ra ndyaa andivi, cua cuhva ra sii si sii ndo.

<sup>20</sup> Vatyi tatu titahan vazú uu a uñi tahan ndo sa cuenda mi, yucuan ndyei sihin ndo.

<sup>21</sup> Tacuan i catyi ra Jesús, ta ziqui i tuhva ra Pedro sii ra, ta i ndaca tuhun ra sii ra: Tata, ¿yozo tahan saha cuñi si sa zehi tucahnu iñi sii minoo hermano tatu zavaha ra sa ña vaha sihin? ¿Atu zehi tucahnu iñi sii ra usa tahan saha?

<sup>22</sup> Ta i catyi ra Jesús sihin ra: Ña catyi suhun vatyi usa tahan saha ñi. Catyi vatyi ndya tañi cumi ziendu cumi xico usi tahan saha a cuaha ca.

*Cuhva iyo minoo muzu ña cuñi zaha tucahnu iñi sii ñiyivi*

<sup>23</sup> Cuhva ndyaca ñaha ra Ndyoo cuu si tañi minoo rey, ra cuñi coto yozo tavi muzu ra sii ra.

<sup>24</sup> Ta sa quisaha tava ra cuenda sa cuenda minoo minoo ra, ta i quisi ndyaca ñu minoo ra tavi xaan sii ra. Cuaha xaan millón tavi ra sii ra.

<sup>25</sup> Nã cuu tyiyahvi ra sii ra ta yucuan cuenda i catyi rey cuan vatyí cua xico ra sii ra sihin ñazihí ra ta zehe ra, ta cua zatyíño ñu tyiño ñiyívi. Ta cua nduyahvi tandihí ndaha tyiño ra, ta tacuan ta cua nañihí rey cuan xuhun sa tavi ra cuan sii ra.

<sup>26</sup> Yucuan cuenda i sicuiñi siti muzu ra, ta i zacahnu ra sii ra, ta i catyi ra sihin ra: “Tata, zandyeun iñun ndyehun sii, ta cua tyiyahvi tandihí sa tavi suun.”

<sup>27</sup> Tacuan ta i cundahvi iñi rey cuan sii muzu ra, ta i zaña ra sii ra, ta i zaha ra tucahnu iñi sii ra sa cuenda tandihí sa tavi ra sii ra, ta ma tyiyahvi ra sii ra.

<sup>28</sup> Zoco zuun ñi muzu cuan i quita ra, ta i nañihí ra sii inga ra cu muzu sihin ra. Tavi ra uu mil ñi sii ra. Ta i tiin cuiñi ra zucu ra, ta i catyi ra: “¡Tyiyahvun sa tavon sii!”

<sup>29</sup> Ta inga muzu cuan i sicuiñi siti ra ityi nuu ra, ta i sica ra tumañi iñi sii ra, ta i catyi ra: “Zandyeun iñun ndyehun sii. Ta cua tyiyahvi tandihí sa tavi suun.” Catyi ra.

<sup>30</sup> Zoco ñã cuiñi ra cundahvi iñi sii ra. Ta cuahan ra sihin ra, i sityihí ra sii ra vehe caa ndya cua tyiyahvi ra sa tavi ra sii ra.

<sup>31</sup> Ta sa ndyehe inga ra tahan ra, ra cu muzu sihin ra, cuhva i zavaha ra sihin ra ta cuihya xaan i cuiñi ra, ta i sahan inga ra ta i nacatyí ra sihin rey tandihí sa i zacuu ra sii ra.

<sup>32</sup> Ta i cana rey sii ra cu muzu, ra tavi xaan sii ra, ta i catyi ra sihin ra: “¡Yoho, muzu ña vaha cuun! Yuhvi i zaha xein tucahnu iñi suun sa cuenda tandihí sa tavon sii, ta ñã tyiyahvun vatyí i sica xoon tumañi iñi sii.

<sup>33</sup> Ta ¿ña cuenda ñã cundahvi iñun sii inga ra cu muzu suhun tañi i cundahvi iñi mi suun?”

<sup>34</sup> Tacuan i catyi rey sitoho muzu cuan, ta i cuxaan xaan ra sihin ra, ta i tava ra tyiño sa cua ndoho ra ndya cua tyiyahvi ra tandihí sa tavi ra sii ra.

<sup>35</sup> Tacuan i catyi ra Jesús, ta ziqui i catyi ra: Ta zuun ñi cuhva cuan cua zavaha Zuti, ra ndyaa andiví, sihin maa ndo tatu ma zaha ndo tucahnu

iñi sa ndisa cuiñi sii inga hermano tatu zavaha ra sa ña vaha suhun.

## 19

*Cuhva i zacuahá ra Jesús vatyí ña vaha cua zandoo minoo ra sii ñazihí ra*

<sup>1</sup> Sa yaha cahan ra Jesús cuhva cuan, ta i quita ra Galilea, ta i nasaa ra nu cu si Judea sa ndyaa siyo ityi caña ñicandyi siyo yuu Jordán.

<sup>2</sup> Cuaha xaan ñiyívi i sindyico sii ra, ta yucuan i zanduvaha ra sii ñu cuhu.

<sup>3</sup> Ta i tuhva tucu ra fariseo sii ra Jesús vatyí cuiñi ra nducu ra cuhva tyaa ra cuatyí sata ra. Ta i ndaca tuhun ra sii ra Jesús: ¿Atu cuu zandoo rayí sii ñazihí ra sa cuiñi ñi maa ra? Catyi ra.

<sup>4</sup> Ta i nacahan ra Jesús, ta catyi ra sihin ra: ¿Atu ta cahvi ca ndo Tuhun Ndyoo nu catyi si vatyí ra i zavaha ñiyívi sa xihna ñi, i zavaha ra sii minoo rayí ta sii minoo ñaha?

<sup>5</sup> Yucuan cuenda cua zandoo rayí sii zutu ra ta zihí ra, ta cua ndu-ñin ra sihin ñazihí ra. Ta sa nduu tahan ñu cua nduu ñu tañi minoo ñi ñiyívi ityi nuu ra Ndyoo.

<sup>6</sup> Yucuan cuenda ña uu tahan ñiyívi cuu ñu, minoo ñi. Ta minoo sa zandu-ñin ra Ndyoo, ña vaha zanduz-ñin ñiyívi sii si.

<sup>7</sup> Tacuan i catyi ra Jesús ta ziqui i ndaca tuhun ra fariseo sii ra: ¿Ñaa cuenda i saha ra Moisés tyiño vatyí cuu cuhva rayí minoo tutu divorcio sii ñazihí ra, ta tacuan ta cuu zandoo ra sii ña?

<sup>8</sup> Ta i catyi ra Jesús sihin ra: Ndava xaan iñi ndo. Yucuan cuenda i saha ra Moisés sa zandoo ndo sii ñazihí ndo. Zoco ña tacuan i cuu si nu quisaha si.

<sup>9</sup> Ta catyi sihin ndo vatyí tatu zandoo minoo rayí sii ñazihí ra ta yívi cuatyí sa quixi ña sihin inga rayí cu si ta zandoo ra sii ña ta tindaha ra sihin inga ñaha. Ra zandoo sii ñazihí sa ñahñi cuatyí cuan, zavaha ra cuatyí sa nañi adulterio. Ta tatu cua tindaha inga ra sihin minoo ñaha i zandoo yí, ra cua tindaha sihin ña, zavaha tucu maa ra cuatyí adulterio.

<sup>10</sup> Tacuan i catyi ra Jesús, ta ziqui i catyi ra i casi ra sihin ra: Tatu tacuan cuu si sihin rayi ta ñazihí ra, vaha ca ma tindaha yo. Catyi ra.

<sup>11</sup> Ta ziqui i catyi ra Jesús sihin ra: Ña tandihí ñiyivi cuu cutuñi ñi cuhva ya, maa ñi ñiyivi sa tyindyee ra Ndyoo sii.

<sup>12</sup> Iyo ñiyivi ma cuu tindaha ñu vatyí tacuan ndyaa maa ñu cuhva ndya quivi i cacu ñu. Ta iyo inga ñiyivi ma cuu tindaha ñu vatyí sa sicoo cuhva zavaha ñiyivi sihin ñu. Ta iyo tucu inga ñiyivi ma tindaha ñu vatyí cuñi ñu zatyiño ñu tyiño ra Ndyoo. Tatu cuu zavaha ndo cuhva ya, zavaha ndo sii si.

### *Cuhva i zoco ñaha ra Jesús sii sa ndyihí*

<sup>13</sup> Tacuan ta ziqui i quisi ndyaca ñiyivi sii sa ndyihí nu ndyaa ra Jesús vatyí cua tyizo ra ndaha ra xiñi si ta cahan ra sihin ra Ndyoo. Zoco i catyi ra i casi ra Jesús sihin ñiyivi vatyí ma quisi ndyaca ñu sii sa ndyihí sii ra.

<sup>14</sup> Zoco i catyi ra Jesús: Ma cahan ndo. Naquisi ndyaca maa ñu sii sa ndyihí sii, vatyí tatu cuñi ñiyivi sa cua cundyaca ñaha ra Ndyoo sii ñu, cua sino ñi ñu sii, tañi sino ñi sa ndyihí ya.

<sup>15</sup> Tacuan i catyi ra Jesús, ta i tyizo ra ndaha ra xiñi sa ndyihí. Ta ziqui i quita ra yucuan.

### *Catyi ra Jesús vatyí yí xaan cua cuhva cuenda minoo ra cuca sii ra sii Ndyoo*

<sup>16</sup> I sahan minoo ra yoco nu ndyaa ra Jesús, ta i ndaca tuhun ra sii ra: Yoho maestro vaha xoon. ¿Yozo caa zacui ta ñihí tahvi añime?

<sup>17</sup> Ta i catyi ra Jesús sihin ra: ¿Ñaa cuenda catyun vatyí vaha xein? Minoo tuhun ñi ra vaha iyo, maa ra Ndyoo. Tatu cuñun sa ñihí tahvi añimon, zavohon cuhva catyi sa usi tahan ley ra Ndyoo.

<sup>18</sup> Ta i catyi ra cuan sihin ra Jesús: ¿Ndyaa ley? Ta i catyi ra Jesús sihin ra: Ma cahñun sii ñiyivi. Ma cuzun sihin inga ñaha sa yivi ñazihun cuu.

Ma zuhun. Ma cohon cuendu ziqui ñiyivi.

<sup>19</sup> Tyoon yahvi sii zutun ta sii zihun. Ta cuñi xoon sii inga ñiyivi tañi cuñun sii moo.

<sup>20</sup> Tacuan i catyi ra Jesús, ta i catyi ra yoco cuan sihin ra: Tyei yahvi sii tandihí tuhun cuan cuhva ndya ta luhli. ¿Ñaa ca sa cumañi sii?

<sup>21</sup> Ta i catyi ra Jesús sihin ra: Tatu cuñun sa ma coo ca cuatyun caña ñi, cuahan, ta xicon tandihí sa iyo suun, ta cuhvon xuhun cuan sii ñiyivi ndahvi ta cua coo sa cuca suun gloria, ta quisun ta cundyicon sii. Catyi ra.

<sup>22</sup> Ta sa siñi ra yoco cuhva cuan, ta i nducuihya xaan ñi ra vatyí cuca xaan ra.

<sup>23</sup> Tacuan ta ziqui i catyi ra Jesús sihin ra i casi ra: Sa ndisa cuii catyi sihin ndo vatyí yí xaan ta cua quihvi ñiyivi cuca nu ndyaca ñaha ra Ndyoo.

<sup>24</sup> Ta catyi tuqui inga saha vatyí yí ca quihvi minoo ra cuca nu ndyaca ñaha ra Ndyoo ta ziqui ca minoo camello yaha ti xuu minoo yicui ticui.

<sup>25</sup> Ta sa siñi ra i casi ra Jesús cuhva i cahan ra, ta iyo xaan i cuñi ra, ta i catyi ra: Tatu tacuan cuu si ¿yoo ra cuu cacu?

<sup>26</sup> Ta i ndyehe ra Jesús sii ra, ta catyi ra sihin ra: Tandihí sa ña cuu zavaha ñiyivi, cuu zavaha ra Ndyoo sii si. Catyi ra.

<sup>27</sup> Tacuan ta i catyi ra Pedro sihin ra: Sa zandoo ndi tandihí sa sii ndi, ta ndyico ndi suun. ¿Ñaa sa cua ñihí maa ndi?

<sup>28</sup> Ta i catyi ra Jesús sihin ra: Sa ndisa catyi sihin ndo vatyí ndoho ra ndyico sii, cuee ca, quivi cua cundyaa ra i quisi ndya gloria nu tyayu vaha ra sisi gloria ta cua cundyaa tucu maa ndo nu tyayu vaha. Minoo si sii minoo minoo ndo, ta cua tyicuhva ndo sii ñiyivi hebreo, tandihí sa usi uu tahan ityi ñu.

<sup>29</sup> Ta tandihí ñiyivi sa zandoo vehe ñu a tahan ñu a zutu ñu a zihí ñu a ñuhu ñu sa cuenda mi, cua ñihí ñu minoo ziendu ca si, ta cua ñihí tahvi añima ñu, ta cua cundito ñu tandihí cuii tyiemvu.

30 Zoco cuaha ñiyivi ñiñi vityi, yivi ca ñiyivi ñiñi cua cuu ñu. Ta ñiyivi ña ñiñi, cua nduu ñu ñiyivi ñiñi xaan.

## 20

### *Cahan ra Jesús ziqui minoo cuhva, cuhva ra zatyño*

1 Cuhva ndyaca ñaha ra Ndyoo cuu si tañi minoo sitoho ñuhu. I quita ra ñaha ñi, ta cuahan ra vatyí cua nducu ra muzu sa cua tohon uva ra.

2 Ta sa yaha zandaa ra tyiño sihin muzu cuan vatyí cua tyiyahvi ra oco usi peso sa minoo quivi, ta ziqui i tasi ra sii ra nu ndyaa tyiño ra.

3 Ta i quita tucu sitoho si cuhva caa ñin sa ñaha ñi, ta i ndyehe ra vatyí yucu xaan ñiyivi nuyahvi, yucu ñi maa ra.

4 Ta i catyi ra sihin ra: Cuahan tucu ndoho nu iyo tyiñe, ta cua tyiyahvi sii ndo cuhva tahan si. Ta cuahan muzu cuan cuhva catyi ra.

5 Ta i quita tucu sitoho si cuhva maa ora, ta zuun ñi cuhva cuan i zavaha tucu ra. Ta tacuan tucu caa uñi sa sahiñi.

6 Ta caa ohon sa sahiñi i sahan tucu ra nuyahvi, ta i nañihi ra sii inga ra ña zatyño, ta i catyi ra sihin ra: “¿Ñacu yucu ñi maa ndo ihya ndyiyaca, ta ña zatyño ndo?”

7 Ta i catyi ra cuan sihin ra: “Vatyí yoñi i saha tyiño sii ndi.” Ta ziqui i catyi sitoho si: “Cuahan tucu ndoho. Cua zatyño ndo nu iyo tyiñe. Ta cua tyiyahvi sii ndo cuhva tahan si.”

8 Ta tacuan i cuu si, ta sa sahiñi cuan i catyi sitoho ndaha tyiño cuan sihin ra zacuenda xuhun ra: “Cana sii ra zatyño, ta tyiyahvun sii ra. Quisohon sihin ra i quisaha zatyño sa sahiñi ta ndya cuhva ndya ra i quisaha sa xihna ñi.”

9 Tacuan ta i saa ra i quisaha zatyño cuhva caa ohon. Ta minoo minoo ra i ñihi ra oco usi peso.

10 Cuee ca i tahan si tyiyahvi ra sii ra i quisaha zatyño sa ñaha ñi, ta i sica iñi ra cuan vatyí cua ñihi ra cuaha ca, zoco zuun ñi cuhva i ñihi maa ra, oco usi peso sa minoo minoo ra.

11 Sa yaha quihin ra sii si, ta ziqui i quisaha cahan ra sii ra cu patrón ra.

12 Ta catyi ra: “Inga ra cuan, i saa ra ndya nu ndihi. I zatyño ra minoo ora ñi, ta ñin ñi cuhva i tyiyahvun sii ra tañi i tyiyahvun sii maa ndi, ta maa ndi ñihi xaan i zatyño ndi ndyiyaca cuii nu ndyii.”

13 Zoco i catyi sitoho si sihin minoo ra cuan: “Amigo, ñahñi sa ña vaha i zavehi suhun. ¿Atu ña zandaa yo tyiño vatyí cua tyiyahvi oco usi peso suun?”

14 Quihin xuhun ya ta cuhun. Inuu ñi cua tyiyahvi sii ra i saa ta sa cuñi ndihi tyiño tañi cua tyiyahvi suun.

15 ¿Atu ñahñi cuhva iyo sii, sa zavehi cuhva cuñi sihin xuhun? ¿Atu cuxoon sa vaha ñiyivi cui?”

16 Ta ziqui i catyi tucu ra Jesús: Zuun ñi cuhva cuan, ra saa nu ndihi, cua cuu ra ra nuu. Ta ra quisaha sa xihna ñi, cua cuu ra nu ndihi vatyí cane sii cuaha xaan ñiyivi, zoco zuhva cuii ñi cuu ñiyivi i casi.

### *Nacatyí ra Jesús inga saha vatyí cua cahñi ñiyivi sii ra*

17 Cuahan ra Jesús ñuu Jerusalén. Ta ityi cuahan ra i tava zñin ra sii sa usi uu tahan ra i casi ra, ta i catyi ra sihin ra:

18 Cuahan yo ñuu Jerusalén ya. Ta cua cuhva cuenda ñiyivi sii ra i quisi ndya gloria ndaha ra cu zutu nahnu ta ra cu maestro cuenda ley, ta cua catyi ra vatyí cua cuu ra.

19 Ta cua cuhva cuenda ra sii ra sii ñiyivi sa yivi ñiyivi hebreo cuu, ta cua vacu ndyaa ñu sii ra, ta cua cañi xaan ñu sii ra, ta cua cahñi ñu sii ra nu cruz. Ta sa cu uñi quivi cua nandoto tucu ra.

### *Minoo sa i sica zihí ra Jacobo ta ra Juan*

20 Ta ziqui i tuhva zihí ra Jacobo ta ra Juan sii ra Jesús. Yi ña sii ra Zebedeo. I zacadu ña sii ra Jesús, ta i sica ña minoo tumañi iñi sii ra.

21 Ta i ndaca tuhun ra Jesús sii ña, ta i catyi ra: ¿Ñaa sa cuñun zavehi? Ta i catyi ña sihin ra: Cuhvon vatyí quivi cua cundyaca ñohon, cua cundyaa nduu tahan zehi suhun. Minoo ra siyo cuohon ta minoo ra siyo zatyun.

22 Zoco i catyi ra Jesús: Ña siton ñaa sa sicon. Ta i catyi ra sihin ra Jacobo ta ra Juan: ¿Atu cundyee ndoho ndyehe ndo tundoho tañi cua ndyehe mi? Ta i catyi ra: Cundyee iñi ndi.

23 Ta i catyi ra Jesús sihin ra: Ndisa cuii cua ndyehi tundoho ta cua ndyehe ndoho tundoho sa cuenda mi. Zoco sa cundyaa ndo siyo cuehi, ta siyo zatyí, ña tahan si sa yuhvi cuhva. Maa ra Ndyoo Zuti cua catyi yoo ra cua ñihi ndatu cuan.

24 Ta sa siñi inga usi tahan ra i casi ra Jesús ta i cuxaan ra sihin ra Jacobo ta ra Juan.

25 Zoco i cana ra Jesús sii tandihí ra, ta i catyi ra sihin ra: Sa sito maa ndo cuhva ndyaca ñaha ñiyívi ñuu ñiyívi. Iyo ra cu nuu, ta zacoto ra sii tandihí ñiyívi vatyi ndyaca ñaha ra sii ñu.

26 Zoco ña tacuan cuu si sa cuenda ndoho. Zama si cuhva. Tatu cuñi minoo ra cuu ra ra cahnu, natyindyee ra sii ra tahan ra.

27 Ta yoo ra cuñi sa cuu ra minoo ra cahnu ityi nuu ra Ndyoo, cuñi si sa nduu ra muzu sii tandihí ndo.

28 Vatyí cuhva ndya ra i quisi ndya gloria, ña vasi ra sa vatyi tyindyee ñiyívi sii ra. Vasi ra sa tyindyee ra sii ñiyívi. Ta vasi ra sa cuenda sa cua cuu ra sa cuenda ñiyívi, ta ziqui cua cuu cahun cuaha ñiyívi gloria.

### *Zanduvaha ra Jesús sii uu tahan ra cuaa*

29 Quita ra ñuu Jericó, ta cuaha xaan ñiyívi i sindyico sii ra.

30 Ta ityi cuahan ra ndyaa uu tahan ra cuaa yu-ityi. Ta sa i siñi ra sa cua yaha ra Jesús, i cana saa ra, ta catyi ra: ¡Yoho Jesús, zehe ra David, cundahvi iñun sii ndi! Catyi ra.

31 Cuaha xaan ñiyívi i cuxaan, ta catyi ñu nacutaxi ra, zoco ñihi ca nduu ra cana saa ra, ta catyi ra: ¡Yoho ra ndyaca ñaha ta ñiyívi ra David cuun! ¡Cundahvi iñun sii ndi!

32 Tacuan ta i sicuñi ra Jesús, ta i cana ra sii ra, ta catyi ra: ¿Ñaa sa cuñi ndo sa zavehi sihin ndo?

33 Ta i catyi ra cuaa cuan: Maestro, cuñi xaan ndi sa nandyehi ndi. Catyi ra.

34 Ta i cundahvi xaan iñi ra Jesús sii ra, ta i tñn ra siti nuu ra, ta zuun ñi caa cuhva cuan i cuu nandyehi ra, ta i sindyico ra sii ra Jesús.

## 21

### *Cuhva i quihvi ra Jesús ñuu Jerusalén*

1 Ta cuhva sa cua saa ra ñuu Jerusalén, i saa ra sa xihna ñi ndya ñuu Betfagé yatyi ñi minoo yucu sa nañi yucu Olivos, ta ziqui i tasi ra Jesús sii uu tahan ra sica noo sihin ra minoo tyiño.

2 I catyi ra sihin ra: Cuahan ndo minoo ñuu sa ndyaa yatyi ñi yucuan, ta cuhva sa quihvi ndo ñuu cuan, cua nañihi ndo sii minoo burro. Nuhñi ti, ta nandyaa zehe ti sihin ti. Ndasi ndo sii ti, ta quisi ndo sihin ti.

3 Ta tatu iyo ñiyívi ndaca tuhun sii ndo ñaa cuenda ndasi ndo sii ti, catyi ndo: “Siñi ñuhu ti sii ra ndyaca ñaha sii yo.” Ta tacuan ta cua cuhva ra sii ti.

4 Ta i cuu tandihí cuhva cuan vatyi cua natahan si cuhva i catyi minoo ra profeta nu i tyaa ra tyehen:

5 Ndyehi ndo, vasi rey ndo. Zanduluhlu xaan ra sii ra, ta yozo ra minoo burro luhlu.

6 Ta cuahan ra sica noo sihin ra Jesús, ta i zavaha ra cuhva i tava ra Jesús tyiño sii ra.

7 I quisi ndyaca ra sii burro cuan sihin zehe ti, ta i tyizo ra zahma sata ti, ta i sicozo ra Jesús sii ti.

8 Ta cuaha xaan ñiyívi i saqui zahma ñu ityi. Inga ñu i sahndya ndaha numa ta saqui ñu ityi nu cuahan ra.

9 Ta ñu cuahan ityi nuu ra Jesús, ta ñu vasi ityi sata ra, i cana saa ñu, ta catyi ñu: ¡Cahnu xaan cuu zehe ra David! ¡Vaha xaan cuu ra vasi sa cuenda ra Ndyoo! ¡Nazacahnu yo sii ra Ndyoo!

10 Ta cuhva sa quihvi ra ñuu Jerusalén, i ndutihvi tandihí ñiyívi ñuu cuan, ta catyi tandihí ñu: ¿Yoo ra cuu ra ya?

11 Ta i catyi ñu: Ihya ra cuu ra Jesús, minoo ra cu profeta. Ra ñuu Nazaret cuu ra nu cu si Galilea.

*Tava ndyizo ra Jesús sii ñiyivi zavaha ndya vaha ñi yuvehe ñuhu cahnu*

12 Tacuan ta i quihvi ra Jesús nu cuu nuquehe vehe ñuhu cahnu, ta i tava ndyizo ra sii ñu xico ta ñu zata yucuan. Ta i zanduva ihno ra mesa ñiyivi nazama xuhun ñiyivi, ta tacuan tucu tyayu ñiyivi xico paloma.

13 Ta i catyi ra sihin ñu: Catyi Tuhun Ndyoo: “Vehe mi cuu vehe nu cahan ñiyivi sihin ra Ndyoo”; zoco maa ndo zacuu ndo vehe ra zuhu sii si. Catyi ra.

14 Ta i quisi ra cuaa ta ra coxo nu ndyaa ra Jesús sisi vehe ñuhu, ta i zanduvaha ra sii ra.

15 Zoco i ndyehe ra zutu nahnu ta ra maestro cuenda ley sa ndyityi i zavaha ra Jesús. Ta i siñi ra vatyí cana saa sa ndyihí sisi vehe ñuhu, ta catyi si: “Cahnu xaan cuu Zehe ra David.” Ta i cuxaan xaan ra.

16 Ta i catyi ra sihin ra Jesús: ¿Atu siñun sa cahan sa ndyihí cuan? Ta i catyi ra Jesús sihin ra: Siñi sa cahan si. ¿Atu ta cahvi ca ndo Tuhun Ndyoo nu cahan si sa cuenda cuhva ya? Catyi si:

Maa ra Ndyoo saha sa cata sa ndyihí ta sa lee, ta vaha xaan cuu cuhva zacahnu si sii ra.

17 Tacuan ta ziqui i zandoo ra Jesús sii ñiyivi sisi vehe ñuhu. I quita ra ñuu Jerusalén, ta cuahan ra ndya ñuu Betania cua cuzu ra.

*Ña z# maa i cuñi ra Jesús sihin minoo yutu ñahñi yucu vixi iñi nuu*

18 Inga quivi ñaha ñi cua nanuhu tucu ra Jesús ndya ñuu Jerusalén, ta i sizoco ra.

19 Ityi cuahan ra i ndyehe ra minoo yutu higuera, ta i sahan ra i sindyehe ra tatu iñi siti tu, zoco ñá ñihi maa ra ndaha ñi. Maa maa ndaha ñi tu iñi. Ta i catyi ra Jesús sihin yutu cuan: Ma cuhva ca moo yucu vixi casi ñiyivi. Ta zuun ñi caa cuhva cuan, ndaha i na-ityi ñi tu.

20 Ta cuhva sa ndyehe ra i casi ra Jesús sii tu, iyo xaan i cuñi ra ta i catyi ra sihin ra Jesús: ¡Yatyí xaan i na-ityi yutu higuera ya!

21 Ta i nacahan ra Jesús, ta catyi ra sihin ra: Sa ndisa catyi sihin ndo vatyí tatu ñi xaan cuu iñi ndo, ta ma caca xaan iñi ndo tatu cuu a ma cuu zavaha ndo, cua zavaha ndo cuhva i zavehi sihin yutu higuera ya. Ta ña maa ñi tacuan. Cua cuu tucu cahan ndo sihin yucu ya: “Cuñi siyon ihya, ta cua ndihvun sisi tyañuhun”, cua catyi ndo.

22 Ta tandihí cuí ñaa sa cua caca ndo sii ra Ndyoo, tatu cua sino iñi ndo vatyí cua ñihi ndo sii si, cua ñihi ndisa cuí ndo sii si.

*Iyo xaan cuhva sii ra Jesús*

23 I quihvi ra Jesús sisi vehe ñuhu, ta i tuhva ra zutu nahnu ta ra mandoñi sii ra cuhva zacuaha ra, ta i ndaca tuhun ra sii ra: ¿Yoo sa saha tyiño suun vatyí zavohon tandihí cuhva ya? ¿Ta yoo ra catyi suhun vatyí zavohon sii si?

24 Ta i nacahan ra Jesús, ta catyi ra sihin ra: Cuñi tuqui nducu tuhun minoo cuhva sii maa ndo. Tatu nacatyí ndo, tacuan ta ziqui cua nacatyí sihin ndo yoo ra saha cuhva sii, ta zavehi cuhva ya.

25 ¿Yoo ra i tasi sii ra Juan sa zacoo ndutya ra? ¿Atu i tasi ra Ndyoo sii ra a ñiyivi? Catyi ndo. Tacuan ta i natuhun tahan ra cuan sihin tahan ra, ta catyi ra: Tatu catyi yo vatyí i tasi ra Ndyoo sii ra Juan, cua catyi ra ya: “¿Ñaa cuenda ñá sino iñi ndo sa cahan ra?”

26 Zoco ma cuu catyi yo vatyí ñiyivi i tasi sii ra Juan vatyí yuhu yo sii ñiyivi vatyí sica iñi tandihí maa ñu vatyí ra Juan cuu minoo ra profeta.

27 Yucuan cuenda i catyi ra sihin ra Jesús: Ña sito ndi yoo ra i tasi sii ra Juan. Ta i catyi ra Jesús sihin ra: Ta yuhvi tucu ma nacatyí tucu vii yoo ra i saha cuhva ya sii.

*Cahan ra Jesús cuhva minoo ra iyo uu tahan zehe*

<sup>28</sup> I catyi tucu ra Jesús sihin ra zutu nahnu ta sihin ra mandoñi: ¿Yozo caa sica iñi ndo sa cuenda tuhun ya? Sicoo minoo ra, ta sicoo uu tahan zehe y# ra. Ta i cahan ra sihin minoo ra, ta catyi ra: “Zehe luhli, cuahan vatyi cua tohon uva.”

<sup>29</sup> Ta i catyi zehe ra: “Ma cuhin.” Zoco cuee ca i ndu-uu iñi ra cuhva ña vaha i cahan ra sihin zutu ra, ta cuahan ra.

<sup>30</sup> Ta i sahan zutu ra i sicahan ra zuun ñi cuhva cuan sihin inga zehe ra. Ta i catyi inga zehe ra: “Cuhin, tata.” Catyi ra. Zoco ñá sahan ra.

<sup>31</sup> Ta vityi catyi ndo ¿ndya ra i zavaha cuhva cuñi zutu ra? Ta i catyi ra cuan sihin ra Jesús: Ra sa xihna ñi. Ta i catyi ra Jesús sihin ra: Sa ndisa catyi sihin ndo vatyi sa cuu quihvi ra tava xuhun cuenda ra ndyaca ñaha ta ñiyivi z# iñi nu ndyaca ñaha ra Ndyoo, zoco maa ndo ma cuu quihvi ndo.

<sup>32</sup> Vatyi i quisi ra Juan, ta i zacuahra ra minoo cuhva ndoo xaan sii ndo, ta ñá sino iñi ndo sii ra, zoco ra tava xuhun cuenda ra ndyaca ñaha ta ñu z# iñi i sino iñi ñu sa cahan ra. Ta vazú ndyehe maa ndo cuhva cuan, zoco ñá zama ndo cuhva iyo ndo, ta ña sino iñi ndo.

*Tañi ra ña cuñi zatyiño vaha tacuan iyo ra cua cahñi sii ra Jesús*

<sup>33</sup> Cuiñi ndo inga cuhva ya. Sicoo minoo ra iyo ñuhu, ta i zavaha ra minoo sacú, ta i tasi ra yoho uva sisi si. Ta ziqui i zavaha ra nu cua tava ra ndutya uva ta minoo vehe tyiyahva vatyi cua zacuenda ra sacú ra. Ta i saha noo ra sacú ra sii minoo ityi ra cua zatyiño yucuan. Ta cuahan ra nusica.

<sup>34</sup> Ta saa quivi sa iyo yucu vixi cuan ta i tasi ra sii muzu ra nu ndyaa ra zatyiño yucuan vatyi cua quihin ra zuhva yucu vixi cuhva tahan si sii patrón ra.

<sup>35</sup> Zoco ra zatyiño yucuan, i t#n ra sii muzu cuan. I cañi ra sii minoo ra. Minoo ra i sahñi ra. Ta i cañi ra sihin yuu sii inga ra.

<sup>36</sup> Inga saha i tasi tucu patrón cuan sii inga muzu ra. Cuaha ca ra i tasi ra

ta ziqui sa xihna ñi. Ta zuun ñi cuhva ña vaha cuan i zavaha ra sihin ra.

<sup>37</sup> Ta nu ndihí tuhun, i tasi ra sii zehe ra nu ndyaa ra zatyiño cuan vatyi catyi ra: “Cua tyaa ra cuan yahvi sii zehi.”

<sup>38</sup> Zoco cuhva sa ndyehe ra zatyiño sii zehe ra, i natuhun tahan ra sihin tahan ra, ta i catyi ra: “Thya ra cuu ra cua nañihi ndaha tyiño quivi cua cuu zutu ra. Nacahñi yo sii ra vatyi ndoo maa yo sihin sacú ya.” Catyi ra.

<sup>39</sup> Ta i t#n ra cuan sii zehe ra, ta i tava ndyizo ra sii ra sata sacú, ta i sahñi ra sii ra.

<sup>40</sup> Tacuan i catyi ra Jesús, ta ziqui i ndaca tuhun ra sii ra tyizoho: ¿Yozo caa cua zavaha sitocho sacú cuan sihin ra sahñi sii zehe ra?

<sup>41</sup> Ta i nacahan ra yucu yucuan, ta catyi ra: Cua zanaa ra sii ra ña vaha cuan, ta cua cuhva noo ra sacú ra sii inga ra zatyiño vaha, ra cua cuhva yucu vixi cuhva tahan si sii ra.

<sup>42</sup> Ta i catyi ra Jesús sihin ra: ¿Atu ta cahvi ca ndo Tuhun Ndyoo? nu catyi si tyehen: “I zavita ihno ñiyivi zandaa vehe sii yuu sa cuñi si sa cuenda siqui vehe. Ta vityi yuu cuan cuu sa ñiñi ca ta ziqui tandihí sa cuenda vehe cuan vatyi tacuan catyi maa ra Ndyoo. Ta vaha xaan cuñi yo sihin cuhva ya.”

<sup>43</sup> Yucuan cuenda catyi sihin ndo vatyi ma cuu cuhun ndo nu ndyaca ñaha ra Ndyoo, zoco inga ñiyivi sa yivi ñiyivi hebreo cuu cua cuhun ñu vatyi vaha cuhva zavaha ñu.

<sup>44</sup> Ta yoo ra cua nduva ziqui yuu sa quehin tuhun cuan, cua tahnu cuatyí ra, zoco yoo ra cua canacava yuu cuan ziqui, cua cahnu cuatyí si sii ra sehe sehe.

<sup>45</sup> Ta sa siñi ra zutu nahnu ta ra fariseo cuhva cahan ra Jesús, i cutuñi iñi ra vatyi cahan ra Jesús sa cuenda maa ra.

<sup>46</sup> I cuñi ra t#n ra sii ra Jesús, zoco i yuhu ra sii ñiyivi vatyi sica iñi ñu vatyi minoo profeta cuu ra Jesús.

## 22

### *Cuhva minoo vico tindaha*

<sup>1</sup> I quisaha cahan ra Jesús inga saha ziqui minoo cuhva, ta i catyi ra:

<sup>2</sup> Cuhva ndyaca ñaha ra Ndyoo cuu si tañi minoo rey i zavaha minoo vico tindaha sa cuenda zehe ra.

<sup>3</sup> Ta i tasi ra sii muzu ra vaty i cua cana ra sii ñiyivi cua quisi vico cuan, zoco ñá cuñi ñu quisi.

<sup>4</sup> Inga saha i tasi tucu ra sii inga muzu ra, ta catyi ra sihin ra: “Catiy ndo sihin ñiyivi i cane vaty sa ndyaa listo sa casi ñu. Sa sahñi zindiqui zone ta inga quit i xahan. Sa ndyaa listo tandihi. Naquisi maa ñu vico.”

<sup>5</sup> Ta tacuan i nacaty muzu ra, zoco ñá tyaa ñiyivi yahvi. Minoo ra cuahan ra nu iyo itu ra, ta inga ra cuahan ra nu iyo inga tyiño ra.

<sup>6</sup> Ta inga ñiyivi i tñn sii muzu rey cuan, ta i cañi xaan ra sii ra ndya cuhva ndya sahñi ra sii ra.

<sup>7</sup> Ta sa siñi rey cuan cuhva cuan, i cuxaan xaan ra, ta i tasi ra sii zandaru ra vaty i cua cahñi ra sii ra sahñi sii ra cuan, ta i sahmi ra ñuu ra.

<sup>8</sup> Ta ziqui i catyi rey cuan sihin muzu ra: “Sa ndyaa listo tandihi sa cuenda vico tindaha, zoco ñiyivi i cane, ña vaha ñu vaty ñá tyaa ñu yahvi sa quehin, ta ña tahan si sii ñu quisi ñu.

<sup>9</sup> Yucuan cuenda cuahan ndo calle nahnu, ta yoo ra ndyehe ndo cana ndo sii ra naquisi ra vico tindaha.”

<sup>10</sup> Ta cuahan muzu ra, ta i zatitahan ra sii tandihi ñiyivi i nañihi ra, ñiyivi vaha ta ñiyivi ña vaha, ta i sicoo cuaha xaan ñiyivi vico tindaha cuan.

<sup>11</sup> Tacuan ta i quihvi rey cuan vaty i cua ndyehe ra sii ñiyivi i saa vico cuan, ta yucuan i ndyehe ra sii minoo ra ña ñoho zahma cuenda vico tindaha.

<sup>12</sup> Ta i catyi ra sihin ra: “Amigo, ¿yozo caa i quihvun ta ña ñohon zahma sa cuenda vico tindaha?” Catiy ra. Zoco ñá nacahan maa ra cuan.

<sup>13</sup> Ta ziqui i catyi rey cuan sihin muzu ra: “Cuhñi ndo saha ra ta ndaha ra ta zavita ndo sii ra nu ñaa, ityi sata nu cua vacu xaan ñiyivi ndya cuhva casi quihñi noho ñu.

<sup>14</sup> Vaty i cane sii cuaha xaan ñiyivi, zoco zuhva ñi ñu i casi ta cuu quihvi ñu.”

*Tahan si tyaa yo yahvi sii ra cu tyiño ta sii ra Ndyoo*

<sup>15</sup> Tacuan ta ziqui i titahan ra fariseo ta i zacasi tahan ra tyiño minoo cuhva cua zavaha ra ta cua nducu ra cuhva sihin ñaa minoo tuhun ña vaha cua cahan ra Jesús, ta cua tyaa ra cuaty sata ra.

<sup>16</sup> Ta i tasi ra fariseo sii zuhva ra ndyico sii ra sihin ra ndyico sii ra rey Herodes, ta i catyi ra sihin ra Jesús: Maestro, sito ndi vaty ra vaha xaan cuun ta zañohon ityi ra Ndyoo sa ndisa. Ta inuu ndita ñi tyoon yahvi sa cahan ñiyivi cuca ta ñiyivi ndahvi.

<sup>17</sup> Yucuan cuenda nacatyun sihin ndi, ¿yozo caa sica iñun? ¿Atu vaha tyiyahvi yo xuhun sii ra ndyaca ñaha César a ña vaha? Catiy ra.

<sup>18</sup> Zoco i tuu iñi ra Jesús vaty ña vaha aña ra cuan. Ta i catyi ra sihin ra: ¿Ñaa cuenda nducu coto ihñi ndo sii? ndoho ra zaha tuhun vaty vaha xaan ndo zoco ña ndisa ndo.

<sup>19</sup> Zañaha ndo minoo xuhun sii. Catiy ra. Ta i quisi ndyaca ra minoo xuhun sii ra.

<sup>20</sup> Ta i ndaca tuhun ra Jesús sii ra: ¿Yoo sii nuu ndyaa ya? ¿Ta yoo sii zivi ndyaa ya?

<sup>21</sup> Ta i catyi ra cuan. Sii ra gobierno César. Ta ziqui i catyi ra Jesús sihin ra: Cuhva ndo sii ra César sa cuu sii maa ra. Ta cuhva ndo sii ra Ndyoo sa cuu sii ra Ndyoo.

<sup>22</sup> Ta sa siñi ra cuan sa cahan ra Jesús, ta iyo xaan i cuñi ra, ta i zandoo ra sii ra ta cuahan ra.

*Ndaca tuhun ra tatu cua nandoto tucu ñiyivi*

<sup>23</sup> Zuun ñi quivi cuan sahan zuhva ra saduceo cua cahan ra sihin ra Jesús. Ra saduceo cuu ra catyi vaty ma nandoto tucu ñiyivi i sihi. Yucuan cuenda i ndaca tuhun ra sii ra Jesús cuhva ya:

<sup>24</sup> Maestro, i catyi ra Moisés vaty tatu sihi minoo rayi ta ndoo ndahvi ñazih i ra ta yoñi zehe ra, natindaha yañi ra sihin ñaha cuan. Ta cua coo



zehe ra sihin ña sa cuenda yañi ra, ra i sihi cuan.

<sup>25</sup> Sicoo usa tahan rayi sihin yañi ra. I tindaha ra nuu. Ta i sihi ra, ta yoñi zehe ra i sicoo. I zandoo ra sii ñazihí ra cuenda yañi ra.

<sup>26</sup> Ta tacuan tucu i zavaha ra cu uu, ta ra cu uñi ta cuhva ndya ra cu usa.

<sup>27</sup> Ta nu ndihí tuhun i sihi ndihí tucu maa ñaha cuan.

<sup>28</sup> Yucuan cuenda cuñi ndi coto ndi, ¿yoo ra cua cuu yí ña quiví cua nandoto ñiyiví? vatyi ñazihí tandihí sa usa tahan ra i cuu sii ña. Tacuan i catyi ra cuan sihin ra Jesús.

<sup>29</sup> Ta i nacahan ra Jesús, ta i catyi ra sihin ra: Ña sito ndo ñaa sa cahan ndo vatyi ña sito ndo ñaa sa catyi Tuhun Ndyoo. Ta ña sito ndo vatyi iyo xaan cuhva sii ra Ndyoo.

<sup>30</sup> Ñiyiví cua nandoto inga ñuu ñiyiví saa, ma tindaha ca ñu indyacuan, ta ma cuhva ca ñiyiví sii zehe ñu sa tindaha ñu. Cua nduu ñu tañi ángel ra Ndyoo sa iyo andiví.

<sup>31</sup> Ta sa cuenda tuhun tatu nandoto ñiyiví a ma nandoto ñu, ¿atu ta cahvi ca ndo sa i cahan ra Ndyoo sihin ndo? nu i catyi ra:

<sup>32</sup> “Yuhvi cui Ndyoo sii ra Abraham ta sii ra Isaac ta sii ra Jacob.” Yiví Ndyoo sii ñiyiví ndaha sihi cuu ra. Ndyoo cuu ra sii ñiyiví cua cundito tandihí cuu tyiemvu.

<sup>33</sup> Tacuan i catyi ra Jesús, ta sa siñi tandihí ñiyiví, iyo xaan i cuñi ñu sihin cuhva i zacuaha ra.

### *Minoo ley ra Ndyoo sa ñiñi ca*

<sup>34</sup> Zoco cuhva i siñi ra fariseo vatyi i zacutaxi ra Jesús sii ra saduceo, ta i titahan ra fariseo.

<sup>35</sup> Ta minoo ra fariseo, ra cu minoo abogado, i ndaca tuhun ra sii ra Jesús vatyi cuñi ra nducu coto ihñi ra sii ra. Ihya cuu sa ndaca tuhun ra:

<sup>36</sup> Maestro, ¿ndya cuu ley ra Ndyoo sa ñiñi ca?

<sup>37</sup> Ta i catyi ra Jesús sihin ra: Ley sa ñiñi ca sii ra Ndyoo catyi si: “Nihi xaan cuñi ndo sii Ndyoo Zutu ndo sihin añima ndo. ñin ñi sii ra caca iñi ndo; ñin ñi sihin ra cahan ndo; ñin ñi tyiño ra zatyíño ndo.”

<sup>38</sup> Ihya cuu sa xihna ñi ley ra Ndyoo, ta ley sa ñiñi ca cuu si.

<sup>39</sup> Ta sa cu uu ley, ñin ñi sasi tahan si sihin ley sa xihna ñi cuan. Catyi si: “Cuñi xaan ndo sii tandihí inga ñiyiví tañi cuñi ndo sii maa ndo.”

<sup>40</sup> Ñahñi inga ca ley ñiñi ca ta ziqui nduu tahan ley ya. Tandihí inga ley ra Ndyoo ta tandihí sa i tyaa tandihí ra profeta, sasi tahan si sihin nduu tahan ley ya, ta tyaa si yahvi sii si.

### *¿Yoo sii zehe cuu sii ra Jesus?*

<sup>41</sup> Cuhva sa yucu ra fariseo ñin ñi yucuan i ndaca tuhun ra Jesús sii ra:

<sup>42</sup> ¿Yozo caa sica iñi maa ndo sa cuenda ra Cristo? ¿Yoo zehe sii ra? Ta i catyi ra fariseo cuan sihin ra: Zehe ra David.

<sup>43</sup> Ta ziqui i catyi ra sihin ra: ¿Ñaa cuenda vatyi cuhva i cahan ra David cuhva cuñi Tatyí li ta i catyi ra vatyi ra ndyaca ñaha sii ra cuu ra Cristo? Ihya cuu sa i tyaa ra David:

<sup>44</sup> Cahan ra Ndyoo sihin ra ndyaca ñaha sii mi, ta catyi ra: “Cundyoön siyo cuehi ndya cuhva ndya cua saa quiví cua cuhve cuhva cua zahacanoon sii ñiyiví xaan iñi suun.”

Tacuan i tyaa ra David catyi ra Jesús.

<sup>45</sup> Tatu zuun ñi ra David catyi vatyi ra ndyaca ñaha sii ra cuu ra Cristo, ¿yozo caa cuu cuu ra Cristo zehe ra David?

<sup>46</sup> Ta sa catyi ra Jesús cuhva cuan, ta yoñi i cuu nacatyi cuhva sa ndaca tuhun ra. Ta ndya quiví cuan, yoñi ca i caña iñi ndaca tuhun ñaa inga tuhun sii ra.

## 23

### *Tyaa ra Jesús cuatyi sata ra fariseo ta ra maestro cuenda ley*

<sup>1</sup> Tacuan ta ziqui i cahan ra Jesús sihin tandihí ñiyiví ta sihin ra i casi ra, ta i catyi ra:

<sup>2</sup> Sica iñi ra maestro cuenda ley ta ra fariseo vatyi cuu nacatyi ra tandihí cuu sa cuñi catyi ley ra Moisés.

<sup>3</sup> Yucuan cuenda tandihí sa catyi ra cuan, tyaa ndo yahvi sii si, ta zavaha ndo sii si, zoco ma zavaha ndo cuhva

zavaha maa ra vatyí cahan ra minoo cuhva ta zavaha ra inga si.

<sup>4</sup> Zanducuaha ca ra ley i tasi ra Ndyoo ta sa naha. Yoñi sa cuu zavaha tandihí sii. Ta nu maa ra ta ña zavaha ra tandihí si vatyí sa sito ra vatyí ma cuu.

<sup>5</sup> Ta tandihí sa zavaha ra, zavaha ra sii si vatyí cuñi ra sa cua ndyehe ñiyívi. Cuaha xaan Tuhun Ndyoo tyaa ra nu tutu quehen xaan ta tyaa ra sii si yiquí nuu ra ta zucu ndaha ra, ta nañi xaan yuhva tyaquí yuzahma ra.

<sup>6</sup> Cuñi xaan ra cundyaa ra tyayu vaha nu sasi ñiyívi zavaha vico. Ta cuñi xaan ra sa cundyaa ra nu ndyaa ñiyívi ñiñi sisi vehe ñuhu.

<sup>7</sup> Ta cuñi ra vatyí tyaa xaan ñiyívi yahvi sii ra ta cuhva ñu nacumi sii ra nuyahvi ta catyí ñu maestro sihin ra.

<sup>8</sup> Zoco maa ndo, ma cuhva ndo sa catyí ñiyívi maestro sii ndo vatyí iyo minoo ñi ra cuu Maestro ndo, ra Cristo. Ta tandihí maa ndo, yañi ndo cuu sihin tahan ndo.

<sup>9</sup> Ta ma catyí ndo zutu ndo sii ra iyo ihya ñuu ñiyívi vatyí iyo minoo ñi ra cu Zutu yo. Ra ndyaa andívi.

<sup>10</sup> Ta ma catyí ndo vatyí minoo ndo cuu ra cu nuu, vatyí maa ñi ra Cristo cuu ra cu nuu sii ndo.

<sup>11</sup> Ra cahnu ca nu yucu maa ndo cuu ra cua nduu muzu sii tandihí ndo.

<sup>12</sup> Ta yoo ra cua zanducahnu sii ra, cua zanduluhlu ra Ndyoo sii ra. Ta ra zanduluhlu sii, cua zanducahnu ra Ndyoo sii ra.

<sup>13</sup> Zoco ¡ndahvi ndoho ra maestro cuenda ley ta ra fariseo! Zaha ndo tuhun vatyí vaha xaan ndo, zoco ña ndisa vatyí nacazi ndo yuvehe gloria, ta ña cuu quihví ñiyívi. Ñá quihví maa ndo, ta nu ña saha ndo quihví inga ñiyívi cuñi quihví.

<sup>14</sup> ¡Ndahvi ndoho ra maestro cuenda ley ta ra fariseo! Zaha ndo tuhun vatyí vaha xaan ndo, zoco ña ndisa vatyí quindyaa ndo vehe ñundahvi, ñu sihi yíi, ta ziquí zandavi ñaha ndo vatyí vaha xaan ndo, ta naha xaan cahan ndo sihin ra Ndyoo. Sa cuenda sa zavaha ndo cuhva ya, ta ñihi xaan ca cua tasi tuñi ra Ndyoo sii ndo.

<sup>15</sup> ¡Ndahvi ndoho ra maestro cuenda ley ta fariseo! Zaha ndo tuhun vatyí vaha xaan ndo, zoco ña ndisa. Nanducu ndo nacahnu ñuu ñiyívi, ta yaha ndo tyañuhu vatyí cuñi ndo nañihi ndo vazú minoo tuhun ñi ñiyívi cua zasino ndo iñi ñu cuhva sino iñi maa ndo. Ta sa nañihi ndo sii ra cuan ta zananduu ndo sii ra uu cuhva quiñi ca ta ziquí maa ndo. Ta ndisa xaan cuu si vatyí cua cuhun tandihí ndo andyaya.

<sup>16</sup> ¡Ndahvi ndoho! Ra cuaa cuu ndo, ta cuñi ndo zañaha ndo ityí sii inga ñiyívi. Catyí ndo: “Cuu tyiñaha ñiyívi Ndyoo nuu ñiyívi ta cahan ñu ziví vehe ñuhu cahnu, zoco ma zavaha ñu cuhva catyí ñu. Zoco tatu cahan ñu sa cuenda xuhun cuaan sa iyo sisi vehe ñuhu cuan, tacuan ta ziquí ñiñi xaan cua zavaha ñu cuhva catyí ñu.” Catyí ndo.

<sup>17</sup> Ra tondo cuu ndo ta ra laa cuu ndo. ¿Atu cahnu ca cuu xuhun cuaan ta ziquí vehe ñuhu sa zandu-ii sii si? Ña tacuan.

<sup>18</sup> Ta catyí ndo: “Yoo ra cua tyiñaha Ndyoo nuu ñiyívi ta cahan ra ziví altar, zoco ma zavaha ra cuhva catyí ra. Zoco tatu cahan ra tuhun sa yozo nuu altar cuhva cuan, tacuan ta ziquí iyo cuatyí ra tatu ma zavaha ra cuhva catyí ra.” Catyí maa ndo.

<sup>19</sup> Ra tondo ta ra laa cuu ndo. ¿Atu cahnu ca cuu sa yozo nuu altar cuan ta ziquí altar sa zandu-ii sii si? Ña tacuan.

<sup>20</sup> Ta yoo ra tyiñaha Ndyoo nuu ñiyívi ta cahan ra ziví altar, zavaha ra sii si sa cuenda altar ta ndya sa cuenda tandihí sa yozo nuu si.

<sup>21</sup> Ta yoo ra tyiñaha Ndyoo nuu ñiyívi ta cahan ra ziví vehe ñuhu, zavaha ra sii si sa cuenda vehe ñuhu ta sa cuenda ra Ndyoo, ndihí ca.

<sup>22</sup> Ta ra tyiñaha Ndyoo nuu ñiyívi ta cahan ra ziví andívi, zavaha ra sii si ndya sa cuenda tyayu ra Ndyoo ta ndya sa cuenda ra Ndyoo ra ndyaa nuu si.

<sup>23</sup> ¡Ndahvi ndoho ra maestro cuenda ley ta ra fariseo! Zaha ndo tuhun vatyí vaha xaan ndo, zoco ña ndisa

vatyí cahvi ndo ndaha menta ndo ta sítí anís sihin sítí comino ta saha ndo minoo minoo sisi sa usi tahan si sii ra Ndyoo, zoco ña tyaa ndo yahvi sa ñiñi ca sa catyi ley tañi sa zavaha ndo sa ndoo ta sa cundahvi iñi ndo sii ñiyivi ta sa cunñi xaan iñi ndo sii ra Ndyoo. Cuñi si sa zavaha ndo cuhva ya, ta ma zaña ndo sa cuhva tucu ndo diezmo cuan.

<sup>24</sup> Ra cuaa cuu ndo, ta cuñi ndo zañaha ndo ityi sii inga ñiyivi. Zacuenda xaan ndo sii ndo ta ña zavaha ndo cuatyí ndyihi, zoco zavaha ndo cuatyí nahnu xaan sa ña tyaa ndo yahvi ley cuan. Cuu si tañi tava ndo tyiyucu ndyihi nuu calu ndo ta ziqui coco ndo quití nahnu ca sa nañi camello.

<sup>25</sup> ¡Ndahvi ndoho ra maestro cuenda ley ta ndoho ra fariseo! Zaha ndo tuhun vatyí vaha xaan ndo, zoco ña ndisa. Nacatyá xaan ndo sata coho ta sata vaso, zoco añima ndo situ cuii sa ña vaha sa zavaha ndo tañi sa zuhu ndo ta cuhva ña cuu cundyaca ñaha ndo sii ndo.

<sup>26</sup> Ndoho ra fariseo cuaa, catyi ra Jesús, xihna ca zandundiun ityi sisi vaso ta coho, ta ziqui cua ndundi tucu ityi sata si.

<sup>27</sup> ¡Ndahvi ndoho ra maestro cuenda ley ta ra fariseo! Zaha ndo tuhun vatyí vaha xaan ndo, zoco ña ndisa. Cuu ndo tañi ñaña sa zandutyáqui xaan ñiyivi ityi sata, zoco ityi sisi maa maa yiqui ndiyi ñoho ta tandihí inga nuu sa quiñi caa.

<sup>28</sup> Ta tacuan iyo maa ndo. Vaha xaan ñiyivi cuu ndo cuhva caa ndo ityi nuu ñiyivi, zoco añima ndo situ cuii si sihin cuhva zandavi ñaha ndo ta tandihí inga nuu sa ña vaha sa zavaha ndo.

<sup>29</sup> ¡Ndahvi ndoho ra maestro cuenda ley ta ra fariseo! Zaha ndo tuhun vatyí vaha xaan ndo, zoco ña ndisa vatyí tyaquí zavaha ndo ñaña ra i cuu profeta ta zandutyáqui ndo ñaña ñiyivi vaha.

<sup>30</sup> Ta catyi ndo: “Tatu sa vatyí i sindito maa ndi quivi i sahñi ñiyivi sahnu sii ndi sii ra profeta, maa ndi ma ndoo ndi vaha sa cahñi ra sii ra.”

<sup>31</sup> Ta sihin cuhva cahan ndo, zuun ñi maa ndo saha sa ndaa sa cuenda ndo vatyí zutu ndo sii ra i sahñi sii ra profeta.

<sup>32</sup> ¡Zavaha ca ndo cuhva ña vaha sa i quisaha zutu ndo!

<sup>33</sup> ¡Tañi coo cuu ndo, zehe quití xaan! ¿Yozo caa cuu cacu ndo ta ma cuhun ndo andyaya? Ma cuu.

<sup>34</sup> Yucuan cuenda cua tasi sii ra profeta ta sii ra iyo xaan sa siñi tuñi ra Ndyoo sii, ta sii ra cua zacuaha Tuhun Ndyoo sii ndo. Zoco maa ndo cua cahñi ndo sii zuhva ra ta zuhva ra cua tyaa ndo nuu cruz. Ta inga ra cua cañi ndo sisi vehe ñuhu ndo ta cua zayanga ndo sii ra ta zayuhu ndo sii ra, ta cua cono ra ndya minoo ñuu ta ndya inga ñuu.

<sup>35</sup> Ta yucuan cuenda sata maa ndo cua ndoo cuatyí sa cuenda tandihí ñiyivi vaha i sahñi ñiyivi ndya ra Abel, ra ndoo xaan, ta ndya cuhva ndya ra Zacarías zehe ra Berequías, ra i sahñi ndo sisi vehe ñuhu mahñu nu ii xaan sihin altar.

<sup>36</sup> Sa ndisa catyi sihin ndo vatyí cua ndoo cuatyí sa cuenda tandihí ya sata ñiyivi iyo vityí.

*Sacu xaan ra Jesús sa ndyehe ra ñuu Jerusalén.*

<sup>37</sup> ¡Ndahvi yoho ñuu Jerusalén! Sahñi ñiyivi sii ra profeta ihya, ta ra tasi ra Ndyoo ihya, cañi ñu sii ra sihin yuu. ¡Cuaha xaan cuaha xaan saha cuñi zandu-iin sii ñiyivi ñuu ya ta zacuende sii ñu tañi zacuenda minoo ndivi sii zehe ti sisi ndisi ti, zoco ña cuñi ñu!

<sup>38</sup> Ndyehe ndo vityí, ndoho ñiyivi ñuu Jerusalén, vatyí vityí zandoi sii ndo.

<sup>39</sup> Vatyí catyi sihin ndo vatyí ma ndyehe ca ndo sii, ndya cuhva ndya quivi cua catyi ndo vatyí vaha xaan cuu ra vasi sa cuenda ra ndyaca ñaha sii yo.

## 24

*Cuhva i catyi ra Jesús cuhva cua tani vehe ñuhu cahnu*

<sup>1</sup> I quita ra Jesús vehe ñuhu ta sa cuahan ra ityi ta i tuhva ra i casi ra sii

ra ta i quisaha zañaha ra sii ra Jesús cuhva caa vehe ñuhu.

<sup>2</sup> Zoco i nacahan ra Jesús ta catyi ra sihin ra: ¿Atu ndyehe ndo tandihí ihya? Sa ndisa catyi sihin ndo vatyi numinoo yuu ya ta ma ndoo si ziqui tahan si. Cua tani tandihí si. (Sihin cuhva ya zacoto ra Jesús vatyi cua zatívi ndihí ñiyívi vehe ñuhu cuan.)

*Zeña sa cua naa ñuu ñiyívi*

<sup>3</sup> Tacuan ta ziqui cuahan ra yucu sa nañi Olivos. Ta sa sindyaa ra Jesús yucuan, ta i tuhva ra i casi ra sii ra, ta xehe ñi i cahan ra sihin ra, ta catyi ra: Cuñi ndi sa nacatyun sihin ndi ama cua coo cuhva cuan. ¿Ñaa zeña cua ndyehe ndi, ta cua coto ndi vatyi sa cuñi quisun ta sa cuñi naa ñuu ñiyívi? Catyi ra.

<sup>4</sup> Ta i nacahan ra Jesús, ta catyi ra sihin ra: Zacuenda ndo sii ndo coto zandavi ñaha ñiyívi sii ndo.

<sup>5</sup> Vatyi cuaha xaan ra cua quisi, ta cua catyi ra vatyi vasi ra sa cuenda mi, ta cua catyi ra: “Yuhvi cui Cristo.” Ta cua zandavi ñaha ra sii cuaha xaan ñiyívi.

<sup>6</sup> Cua cuiñi ndo tuhun vatyi cua coo cuatyí ta cahñi tahan xaan ñiyívi, zoco ma yuhu ndo. Xihna ca cua cuu tandihí cuhva cuan, cumañi ca sa saa quívi naa ñiyívi.

<sup>7</sup> Vatyi cua cahñi tahan minoo ñuu sihin inga ñuu, ta cua coo cuatyí ñuu nahnu sihin inga ñuu nahnu. Ta cua coo tama ta cuehe ta cua coo sa taan nahnu xaan ziiñ ziiñ ityi.

<sup>8</sup> Ta tandihí cuhva ya, nu naca cua quisaha ndyehe ñiyívi tundoho.

<sup>9</sup> Ta ziqui cua cuhva cuenda ñiyívi sii ndo sii ra ndyaca ñaha vatyi cua ndoho ndo. Ta cua cahñi ñiyívi sii zuhva ndo. Ta tandihí ñiyívi ñuu ñiyívi cua cuxaan xaan ñu ndyehe ñu sii ndo sa cuenda mi.

<sup>10</sup> Ta quívi cuan, cuaha xaan ñiyívi sino iñi sii, cua ndoyo ñuhu ñu. Ta cua xico tuhun ra sii tahan ra. Ta ma cuu ca ndyehe ra sii tahan ra.

<sup>11</sup> Cua coo cuaha xaan ra vatya. Cua catyi ra vatyi cahan ra sa cuenda

ra Ndyoo, ta cua zandavi ñaha ra sii cuaha xaan ñiyívi.

<sup>12</sup> Cuaha xaan sa quiñi cua coo ndya cuhva ndya ma cuñi ca ñiyívi sii tahan ñu.

<sup>13</sup> Zoco ra ma zaña tuhun ndya nu cua ndihí ñuu ñiyívi, cua cacu ra.

<sup>14</sup> Ta Tuhun Vaha sa cuenda cuhva ndyaca ñaha ra Ndyoo, cua zacoto ñiyívi sii si nacahnu ñuu ñiyívi, ta cua cuiñi tandihí ñiyívi sii si, ta ziqui cua naa ñuu ñiyívi.

<sup>15</sup> Tatu ndyehe ndo minoo sa zatívi xaan ta quiñi xaan zacuu si, ta nandyaa si cuan nu ii cuhva i catyi ra profeta Daniel, cutuñi iñi ndo ndoho ra cahvi tuhun ya,

<sup>16</sup> tatu ndyehe ndo sii si cuan, nacoño ñiyívi ñoho Judea, ta naquihvi xehe ñu ndya yucu.

<sup>17</sup> Tatu iyo ra yozo xiñi vehe ra quívi cuan, ma cuatu ra numaa iyo ndaha tyiño cuñi ra tava ra sisi vehe ra.

<sup>18</sup> Ta ra ñoho itu ra, ma cunuho ra ndya vehe ra sa cua naquihin ra zahma ra.

<sup>19</sup> Ta ndahvi ñu zihí sa ñoho zehe quívi cuan a tatu iyo zehe ñu sa tyaxi quívi cuan vatyi cahnu xaan tundoho cua ndyehe ñu.

<sup>20</sup> Ta caca ndo sii ra Ndyoo vatyi ma tahan si cono ndo quívi vico zavi a minoo quívi quitatu ñiyívi

<sup>21</sup> vatyi tatu tacuan tahan si, yaha xaan cuaha tundoho cua coo, minoo cuhva ta coo ca ndya cuhva ndya quívi i sino ñuu ñiyívi ta ma coo ca tundoho cahnu xaan tañi tundoho ya inga saha ndaha ñi.

<sup>22</sup> Tatu ma zanduzuhva ra Ndyoo quívi tundoho cuan, yoñi ñiyívi cua cacu. Zoco cua zanduzuhva ca ra sii si sa cuenda ñiyívi i casi ra.

<sup>23</sup> Tatu catyi minoo ra sihin ndo: “Ihya ndyaa ra Cristo” a “Yucuan ndyaa ra”, catyi ra, ma sino iñi ndo.

<sup>24</sup> Vatyi cua nduvita cuaha xaan ra zandavi ñaha, ta cua catyi ra vatyi Cristo cuu ra, ta cua catyi ra vatyi cahan ra tuhun saha ra Ndyoo sii ra. Ta cua zavaha ra zeña nahnu ta sa ndyityi ndya cuhva ndya sii ñiyívi i casi ra Ndyoo cua zandavi ñaha ra

tatu sa vatyi cuu cuhva cuan, zoco ma cuu.

<sup>25</sup> Ndyehé ndo, sa nacatyi tandihí sihin ndo cuee ca sa tahan sí.

<sup>26</sup> Yucuan cuenda tatu catyi ñiyívi sihin ndo: “Ndyehé ndo, ndyaa ra Jesús sisi cuhu.” Catyi ñu. Zoco ma cahun ndo cundyehé ndo. A tatu catyi ñu: “Iyo minoo nu ñoho xehe ra.” Ma sino ñni ndo.

<sup>27</sup> Vatyi quívi cua quisi inga saha, cua ndyehé tandihí ñiyívi síi. Tañi ndyehé tandihí ñiyívi tatu yaha tasa zavi ityi caña ñicandyi ta cuhva ndya ityi cua ñni, tacuan cua cuu si quívi quisi tucu ra i quisi ndya gloria.

<sup>28</sup> Vatyi nu catuu ndiyí, yucuan cua titahan tyasii.

### *Cuhva cua quisi tucu ra i quisi ndya gloria*

<sup>29</sup> Tatu sa yaha ndyehé ñiyívi tundoho cuan ta ziquí ña naha ca ta cua nduñaa ñicandyi ta ma ndyehé ca nu yoo. Cua nacoyo tiño, ta ndya cuhva ndya cua canda andívi.

<sup>30</sup> Tacuan ta ziquí cua ndyehé ñiyívi síi ra i quisi ndya gloria ityi andívi, ta cua nducuihya xaan ñni tandihí tata ñiyívi ñuu ñiyívi. Cua ndyehé ñu vatyi vasi ra nu vico, ta sihin cuaha xaan cuhva. Ta tyaqui xaan caa ra.

<sup>31</sup> Ta cua tasi ra síi ángel ra ndya tandihí sa cumi tahan síqui ñuu ñiyívi, ta cua tiví ra cutu sihin minoo nduzu ñihi xaan. Ta cua zatahan ra síi tandihí ñiyívi i casi ra Ndyoo ndya nacahnu ñuu ñiyívi.

<sup>32</sup> Vityi coto ndo minoo cuhva iyo yutu higuera ta tandihí inga yutu. Tatu cua ndyehé ndo sa cua nacoyo ndaha tu ta cua nduyutya tu, tacuan ta sa sito ndo vatyi sa cua nducahñi.

<sup>33</sup> Ta tacuan tucu tatu sa ndyehé ndo vatyi sa cuu tandihí tuhun sa quehin sihin ndo ihya, tacuan ta cua coto ndo vatyi sa cua cuyatyi sa cu-naa ñuu ñiyívi.

<sup>34</sup> Sa ndisa catyi sihin ndo vatyi cua cuu cuhva ya cuee ca sa cuu ñiyívi sa iyo vityi.

<sup>35</sup> Yutyi andívi ta ñuhu ñuu ñiyívi cunaa sí. Zoco tuhun quehin, ma naa sí.

<sup>36</sup> Zoco yoñi ñiyívi sito ñaa quívi a ñaa cuhva cua cuu sí. Nu ángel andívi ta ña sito ra. Maa tuhun ñi ra Ndyoo Zuti sito.

<sup>37</sup> Tañi i cuu si quívi ra Noé, tacuan cua cuu tucu si quívi cua quisi tucu ra i quisi ndya gloria.

<sup>38</sup> Quívi cumañi ca cuu ñiyívi sihin ndutya, sasi ñu. Sihi ñu. Tindaha ñu. Ta saha ñu síi zehe ñu tindaha ñu ndya cuhva ndya quívi i quihví ra Noé sisi barco.

<sup>39</sup> Ta zana ñi ñni ñu, ta i zanaa ndutya síi tandihí ñu. Zuun ñi cuhva cuan, cua cuu tucu si quívi cua quisi tucu ra i quisi ndya gloria.

<sup>40</sup> Quívi cuan, uu tahan ra ñoho itu ra, cua quihin síi minoo ra. Ta inga ra cua nandoo.

<sup>41</sup> Ta uu tahan ñuzihí ndyico ñni ñi quívi cuan, cua quihin síi minoo ña. Ta inga ña cua nandoo.

<sup>42</sup> Yucuan cuenda cuatu listo ndo vatyi ña sito ndo ñaa quívi cua quisi ra ndyaca ñaha síi ndo.

<sup>43</sup> Coto ndo cuhva ya, tatu sa i sito ra xu vehe ñaa cuhva cua quihví ra zuhu, cua cuatu listo ra, ta ma cuhva ra sa nuña ra zuhu cuan vehe ra.

<sup>44</sup> Yucuan cuenda cuatu listo tucu maa ndo vatyi minoo quívi sa ña síca ñni ndo, cua quisi tucu ra i quisi ndya gloria.

### *Muzu vaha ta muzu ña vaha*

<sup>45</sup> ¿Yoo ra cuu minoo muzu vaha, muzu sa iyo sa síni tuñi vaha ta saha patrón ra sa cundyaca ñaha ra vehe ra ta cuhva ra sa casi inga muzu ra cuhva tahan sí?

<sup>46</sup> Zii xaan cua cuñi muzu cuan tatu nasaa patrón ra ta nañihi ra síi ra zavaha ra cuhva cuan, cuhva catyi patrón ra.

<sup>47</sup> Sa ndisa catyi sihin ndo vatyi cua cuhva patrón ra sa cundyaca ñaha ra tandihí sa síi ra.

<sup>48</sup> Zoco tatu ña vaha muzu cuan ta síca ñni ra sihin añima ra: “Naha xaan cuahan patroin.”

49 Ta yucuan cuenda quisaha cañi ra sii inga muzu ta sasi cuahyi ra ta sihi xaan ra ndixi ta siñi ra.

50 Tacuan ta zana ñi iñi ra ta cua nasaa patrón ra minoo quiví sa ña ndatu ra sii ra, minoo cuhva sa ña sito ra,

51 ta cua tasi tuñi xaan patrón ra sii ra. Ta cua tahan si sii ra tañi cua tahan si sii ñiyiví zaha tuhun vatyi vaha xaan ñu, zoco ña ndisa. Ñihi xaan cua vacu saa ñu, ndya cuhva cua casi quihñi noho ñu.

## 25

### *Minoo cuhva sa cuenda usi tahan ñu yoco*

1 Cuhva ndyaca ñaha ra Ndyoo cuu si tañi cuhva i tahan usi tahan ñu yoco sa cuahan minoo vico tandaha. I quihin ñu lámpara ñu sa sahmi azetye, ta cuahan ñu vatyi cua zatahan ñu sii ra cua tindaha.

2 Ta ohon tahan ñu cuan, listo xaan ñu. Ta ohon tahan ñu, laa xaan ñu.

3 Ta ñu laa cuan, i quihin ñu lámpara ñu, zoco ña quihin ñu cuaha ca aze-tye.

4 Ta ñu listo cuan, i quihin ñu lámpara ñu, ta i quihin tahan tahan ñu minoo yutyi azetye vatyi cua zacutu tucu ñu sii si.

5 Ta ñi ñi sa cucuee xaan ra cua tindaha, i quixi tandihí ñu.

6 Tacuan ta maañuu i siñi ñu cana saa ñiyiví, ta catyi ñu: “¡Sa vasi ra cua tindaha; cuahan ndo cua zatahan ndo sii ra!”

7 Ta i nduvita tandihí ñu, ta i zanduvaha ñu lámpara ñu.

8 Ta i catyi ñu laa cuan sihin ñu listo cuan: “Cuhva ndo zuhva azetye ndo sii ndi vatyi sa cuñi ndahva lámpara ndi.”

9 Zoco i nacahan ñu listo cuan, ta catyi ñu: “Ma cuu, coto ma ñihi si sa cuenda tandihí yo. Vaha ca tatu cuhun ndo nu cuyahvi si ta zata ndo zuhva sa cuenda maa ndo.” Catyi ñu.

10 Zoco ñi ñi sa cuahan ñu sa cua zata ñu sii si, ta i saa ra cua tindaha cuan, ta ñu sa ndyaa listo i quihví ñu sihin ra nu iyo vico tindaha, ta i nucundazi yuvehe.

11 Cuee ca i nasaa inga ñu yoco cuan, ta i catyi ñu: “¡Tata, tata, nuña yuvehe!”

12 Zoco i nacahan ra ta catyi ra: “Sa ndisa catyi sihin ndo vatyi ña site sii ndo.”

13 Ta ziquí i catyi ra Jesús: Yucuan cuenda cuatu listo ndo vatyi ña sito ndo ñaa quiví a ñaa cuhva cua quisi tucu ra i quisi ndya gloria.

### *Cuñi si sa cutyiño yo tandihí sa saha ra Ndyoo sii yo*

14 Cuhva ndyaca ñaha ra Ndyoo cuu si tañi minoo ra sa cuñi cuhun minoo ñuu nusica, ta i cana ra sii tandihí muzu ra, ta saha cuenda ra xuhun ra sii ra.

15 Sii minoo ra saha ra tañi ohon mil, sii inga ra tañi uu mil, ta sii inga ra minoo mil ñi. Cuhva cuu sii sa minoo minoo ra sa zatyíño ra sihin si, tacuan saha ra sii si sii ra. Ta i quihin ra ityi cuahan ra.

16 Tacuan ta ra i ñihi sa ohon mil cuan, cuahan ra, ta i zatyíño ra sihin si, ta i ñihi ra inga ohon mil ziquí si.

17 Ta zuun ñi cuhva cuan, ra i ñihi uu mil, i ñihi ra inga uu mil ziquí si.

18 Zoco ra i ñihi minoo mil ñi, i sahan ra, ta i sitya ra minoo yavi, ta i tyixehe ra xuhun patrón ra.

19 Cuee xaan ca, i nasaa patrón, ta i tava ra cuenda sihin muzu cuan.

20 Xihna ca i saa ra i ñihi ohon mil cuan, ta i saha cuenda ra inga ohon mil sii patrón ra, ta i catyi ra: “Tata, i sohon ohon mil sii. Ica si ya sihin inga ohon mil i zahacanei ziquí si.”

21 I catyi patrón ra sihin ra: “Vaha xaan; yoho cuu minoo muzu vaha, ta ndoo xoon. Vaha xaan i zatyíñon sihin sa zuhva ñi xuhun i zandoi suhun. Yucuan cuenda vityi cua cuhve sa cundyaca ñohon cuaha ca. Quihví ta cuzí xaan iñun ñi sihin mi.”

22 Cuee ca i saa muzu sa ñihi sa uu mil cuan, ta i catyi ra: “Tata, i sohon uu mil sii; ica si ya sihin inga uu mil i zahacanei ziquí si.”

23 I catyi patrón ra sihin ra: “Vaha xaan; yoho cuu minoo muzu vaha, ta ndoo xoon. Vaha i zatyíñon sihin

sa zuhva ñi xuhun i zandoi suhun. Yucuan cuenda vityi cua cuhve sa cundyaca ñohon cuaha ca. Quihvi ta cuzi xaan inun in ñi sihin mi.” Catyi ra.

<sup>24</sup> Tacuan ta i saa muzu sa ñihi minoo mil ñi, ta i catyi ra sihin patrón ra: “Tata, site suun vatyí minoo ra xaan cuun, ta tuhvon naquihin sa yivi suun cuu, ta nacuhun tyiño zacuu inga ra.

<sup>25</sup> Ta i yuhi suun, ta sehin ta i tyixehi xuhun sisi ñuhu. Naquihin sa suun vityi.”

<sup>26</sup> Ta i nacahan patrón ra, ta catyi ra: “Yoho, minoo muzu ña vaha ta ra zusa cuun. Sa siton vatyí tuhve naquihin sa yivi sii, ta naquihin tyiño zacuu inga ra.

<sup>27</sup> Yucuan cuenda ¿ña cuenda ñá tyuhun xuhin banco, ta sa cua nasei ta cua naquihin sii si, zoco sa zahacanaa si zuhva?” Catyi patrón cuan.

<sup>28</sup> Ta i catyi ra sihin inga ra yucu yucuan: “Quindyaa ndo xuhun sa sehi sii ra ya, ta cuhva ndo sii si sii ra sa cumi usi mil cuan.

<sup>29</sup> Vatyí ra zatyíño vaha sihin sa sehi sii ra, cua cuhve cuaha ca sii ra, ta cua coo cuaha xaan ca sii ra. Ta ra ña cuñi zatyíño sihin sa sehi sii ra, cua quindyeyi sii si.

<sup>30</sup> Ta muzu ña vaha cuan, zavita ndo sii ra ityi sata nu ñaa xaan, nu cua vacu xaan ñiyivi ndya cuhva cua casi quihñi noho ñu.”

*Cuhva cua tyicuhva ra Jesús sii ñiyivi ñuu ñiyivi*

<sup>31</sup> Quivi cua quisi tucu ra i quisi ndya gloria sihin ángel ra, tyaqui xaan ra. Ta cua cundyaa ra tyayu nu cua cundyaca ñaha ra.

<sup>32</sup> Ta tandihí ñiyivi ñuu ñiyivi cua titahan ñu ityi nuu ra, ta cua zazin ra sii ñu tañi zazin minoo ra cu pastor sii mvee ticatyí zono ra sihin mvee zono ra.

<sup>33</sup> Mvee ticatyí zono ra cua tyaa ra siyo cuaha ra. Ta mvee zono ra cua tyaa ra sii ti siyo zatyí ra.

<sup>34</sup> Ta ziqui cua catyi Rey sihin ñu ndyaa siyo cuaha ra: “Ñaha ndo, Cuñi xaan Zuti sii ndo. Cumañi ca sino ñuu

ñiyivi, ta sa ndyaa listo gloria vatyí cua quihvi ndo.

<sup>35</sup> Vatyí yuhvi i sizoque, ta saha ndo sa casi. Ityi xein, ta saha ndo sa cohi. I sica noi ta ñahñi vehi, ta i saha ndo vehe ndo cundyei.

<sup>36</sup> Ñahñi zahme, ta saha ndo zahma sii. I cuhi ta sahan ndo i sindyehe ndo sii. I siñohi vehe caa, ta sahan ndo i sindyehe ndo sii.” Cua catyi ra.

<sup>37</sup> Ta ziqui cua catyi ñiyivi vaha cuan sihin ra: “Tata, ¿ama i ndyehe ndi suun sizocon ta saha ndi sa casun, a ityun ta saha ndi sa cohon?

<sup>38</sup> ¿Ta ama i ndyehe ndi suun sica noo ta saha ndi sa cundyocon vehe ndi a ndyehe ndi suun ta ñahñi zahmon, ta saha ndi zahma suun?

<sup>39</sup> ¿Ta ama i ndyehe ndi suun sa cuhun a ñohon vehe caa ta sahan ndi sa ndyehe ndi suun?” Cua catyi ñu.

<sup>40</sup> Ta cua nacahan Rey cuan ta catyi ra sihin ñu: “Sa ndisa catyi sihin ndo, tandihí sa i zavaha ndo sihin yañi, vazú ra ndyihí ca, zoco sihin mi i zavaha ndo cuhva cuan.”

<sup>41</sup> Ta ziqui cua catyi Rey cuan sihin ñiyivi ndyaa siyo zatyí ra: “Cuiñi siyo ndo sii, ndoho ñiyivi sa cuxaan ra Ndyoo sihin. Cuquihí ndo nu cayu ñúhu nu i zavaha Ndyoo sa cuenda cuihna ta tatyí cuihna sa ndyico sii ra.

<sup>42</sup> Vatyí i sizoque, ta ñá saha ndo sa casi. I cu-ityi, ta ñá saha ndo ndutya cohi.

<sup>43</sup> I sica noi, ta ñahñi vehi, ta ñá saha ndo vehe ndo cundyei. Ñahñi zahme, ta ñá saha ndo zahma sii. I cuhi, ta i siñohi vehe caa, ta ñá sindyehe ndo sii.”

<sup>44</sup> Ta ziqui cua catyi tucu ñiyivi cuan sihin Rey cuan: “Tata, ¿ama i ndyehe ndi suun sizocon a ityun a sica noo ta ñahñi vehun? ¿Ta ama i ndyehe ndi suun sa ñahñi zahmon a cuhun a ñohon vehe caa ta ñá tyindyee ndi suun?”

<sup>45</sup> Ta cua nacahan Rey ta catyi ra: “Sa ndisa catyi sihin ndo vatyí tandihí sa ñá zavaha ndo sihin minoo ñiyivi luhlu ca, ñá zavaha ndo sii si sihin mi.” Cua catyi ra.

<sup>46</sup> Ta ziqui cua cuhun ñu nu cua ndoho ñu tandihi cuii tyiemvu. Zoco ñiyivi vaha, cua cuhun ñu nu cua cundito ñu tandihi cuii tyiemvu.

## 26

*Sihñi tahan ra tyiño yozo caa cua tñin ra sii ra Jesús*

<sup>1</sup> Sa yaha cahan ra Jesús tandihi tuhun ya, ta ziqui i catyi ra sihin ra i casi ra:

<sup>2</sup> Sa sito ndo vatyi uu quivi ñi ca, ta cua cuu si vico zuhun, ta cua xico minoo ra sii ra i quisi ndya gloria, ta cua cahñi ñiyivi sii ra nu cruz. Catyi ra.

<sup>3</sup> Ta sisi quivi cuan i titahan ra zutu nahnu sihin ra maestro cuenda ley ta ra mandoñi. Tandihi ra cuan cuu ra ra hebreo nahnu, ta i titahan ra nuquehe vehe ra Caifas ra cu zutu ya cahnu.

<sup>4</sup> Ta yucuan i natuhun tahan ra yozo caa cua tñin xehe ra sii ra Jesús, ta cua cahñi ra sii ra.

<sup>5</sup> Zoco i catyi ra sihin ra tahan ra: Zoco ma cuu si quivi vico vatyi cuaha xaan ñiyivi yucu, ta coto cahñi tahan ñu sihin yo.

*I tyozo minoo ñaha azetye vixi xiñi ra Jesús*

<sup>6</sup> Ñoho ra Jesús ñuu Betania vehe ra Simón, ra i huhu cuehe tyahyu.

<sup>7</sup> Ta i tuhva minoo ñaha sii ra. Ñaa ña minoo yutyi sino sihin minoo yuu yahvi xaan, ta ñoho azetye vixi. Ta i tyozo ña sii si xiñi ra Jesús cuhva sa sasi ra xita.

<sup>8</sup> Ta sa ndyehe ra i casi ra Jesús cuhva zavaha ña, i cuxaan ra, ta catyi ra: ¿Ñacu zativi ña sii si?

<sup>9</sup> Vaha ca tatu sa i xico ña sii si ta ñihi ña cuaha xuhun ta cuhva ña sii ñiyivi ndahvi.

<sup>10</sup> Ta sa sito ra Jesús sa cahan ra cuan, ta ziqui i catyi ra sihin ra: ¿Ñacu cuyuhu xaan ndo sihin ñaha ya? I zavaha ña minoo sa vaha sihin.

<sup>11</sup> Tandihi tyiemvu cua coo ñiyivi ndahvi sihin ndo, ta cuu tyindyee ndo sii ñu tatu cuñi ndo. Zoco yuhvi ma cundyei sihin ndo tandihi tyiemvu.

<sup>12</sup> Cuhva i zavaha ña ya sa tyozo ña azetye vixi coño ñuhi cuu sa zanduvaha ña sii, sa cuenda sa cuquhi ñaña.

<sup>13</sup> Sa ndisa catyi sihin ndo vatyi vazuu ndyacamaa nacatyí ñiyivi Tuhun Ndyoo, zoco cua nacatyí ñu cuhva i zavaha ña ya sihin, ta cua nacohon iñi ñiyivi sii ña. I catyi ra Jesús.

*Cuhva i xico ra Judas sii ra Jesús*

<sup>14</sup> Yaha cuan ta ziqui minoo sa usi uu tahan ra i casi ra Jesús, ra sa nañi Judas Iscariote, cuahan ra cua cahan ra sihin ra zutu nahnu.

<sup>15</sup> Ta i catyi ra sihin ra: ¿Yozo cua cuhva ndo sii, tatu cuhva cuende sii ra sii ndo? Ta i zandaa ra tyiño sa cua cuhva ra oco usi tahan xuhun cui.

<sup>16</sup> Ta ndya quivi cuan, i quisaha nducu xaan ra Judas cuhva cua cuhva cuenda ra sii ra Jesús sii ra cuan.

*I cuxiñi ra Jesús sihin sa usi uu tahan ra i casi ra*

<sup>17</sup> Nu quisaha vico nu tuhva ñiyivi hebreo sasi pan ña ndaa, i tuhva ra i casi ra Jesús sii ra, ta i catyi ra sihin ra: ¿Ndyamaa cuñun vatyi cua zanduvaha ndi sa cua cuxiñun sa cuenda vico zuhun ya?

<sup>18</sup> Ta i catyi ra Jesús: Cuahan ndo ndya ñuu cahnu vehe ra sa cahan yo tuhun, ta catyi ndo sihin ra: “Cati ra Maestro, cua saa cuhva sa cua cui. Vehe moo cua cuxiñi sa cuenda vico zuhun ya sihin ra i casi.”

<sup>19</sup> Ta tacuan i zavaha ra, cuhva i catyi ra Jesús sihin ra, ta i zanduvaha ra sa cuxiñi ra sa cuenda vico cuan.

<sup>20</sup> Ta cuhva sa sa cuaa cuan, sa ndyaa ra Jesús mesa sihin sa usi uu tahan ra i casi ra.

<sup>21</sup> Ta ñi ñi sa sasi ra xita i catyi ra Jesús sihin ra: Sa ndisa catyi sihin ndo vatyi cua xico minoo ndo sii. Catyi ra.

<sup>22</sup> Ta i nducuihya xaan iñi ra ndihi sihin ra, ta i quisaha ndaca tuhun minoo minoo ra sii ra Jesús: Tata, ¿atu yuhvi cui?



<sup>23</sup> Ta i nacahan ra Jesús, ta catyi ra: Ra sa sasi sihin ñn ñi coho, yucuan ra cuu ra cua xico sii.

<sup>24</sup> Cuahan ra i quisi ndya gloria cuhva catyi Tuhun Ndyoo; zoco ñdahvi ñi cuu ra xico sii! Vaha ca tatu sa ñá cacu ra vatyi cua ndyehe xaan ra tundoho.

<sup>25</sup> Tacuan i catyi ra Jesús, ta ziqui ra Judas ra sa xico sii ra i ndaca tuhun ra sii ra, ta catyi ra: Maestro, ¿atu zuun yuhvi cui? Ta i catyi ra sihin ra: Tacuan cu si, tañi catyi moo.

<sup>26</sup> Ta cuhva sa cuxiñi ra, i quihin ra Jesús pan, ta i saha ra tyahvi ndyoo sii ra Ndyoo, ta ziqui i sahnu ra sii si ta saha ra sii si sii ra i casi ra, ta i catyi ra: Quihin ndo sii si ta casi ndo. Ihya cuu tañi coño ñuhi.

<sup>27</sup> Tacuan ta i quihin ra minoo vaso ñoho vino, ta i saha ra tyahvi ndyoo sii ra Ndyoo, ta i saha ra sii si sii ra, ta i catyi ra: Coho tandihi ndo zuhva zuhva

<sup>28</sup> vatyi ihya cuu tañi ñiñi sa cuenda tyiño saa sa zandaa ra Ndyoo. Cua cati si, ta sa cuenda maa si, cua ndasi cuatyí cuaha xaan ñiyivi.

<sup>29</sup> Zoco catyi sihin ndo vatyi ma coho que vino ndya quivi cua cohi sii si sihin maa ndo minoo cuhva saa nu ndyaca ñaha ra Ndyoo.

*Catyi ra Jesús vatyi cua catyi ra Pedro vatyi ña sito ra sii ra*

<sup>30</sup> I sata tandihi ra minoo yaa Ndyoo, ta ziqui cuahan ra ndya yucu Olivos.

<sup>31</sup> Tacuan ta i catyi ra Jesús sihin ra: Sa cuaa vityi tandihi cuii ndo cua zandoo ndo sii. Ta ma cuñi ca ndo cundyico ndo sii, vatyi catyi Tuhun Ndyoo: “Cua cuu ra cu pastor, ta cua quití cuatyí tandihi cuii mvee ticatyí zono ra.”

<sup>32</sup> Zoco sa yaha nandote ta cua cuhin yatyi ca ta ziqui maa ndo ndya Galilea.

<sup>33</sup> Ta ziqui i catyi ra Pedro sihin ra: Vazu zandoo tandihi ca ra ya suun, zoco yuhvi cua cundyique suun.

<sup>34</sup> Ta i catyi ra Jesús sihin ra: Sa ndisa catyi suhun vatyi zuun ñi sa cuaa vityí, cuee ca sa vacu saa ndivi

tyahnu, cua catyun uñi tahan saha vatyi ña siton sii.

<sup>35</sup> Ta i catyi ra Pedro sihin ra: Vazu cui suhun, zoco ma catyi sa ña site suun. Ta tacuan tucu i cahan tandihi ca ra i casi ra Jesús.

*Cahan ra Jesús sihin ra Ndyoo minoo nu yucu yutu tyaqui nu nañi si Getsemaní*

<sup>36</sup> Tacuan ta ziqui i saa ra Jesús sihin ra i casi ra ndya minoo nu yucu yutu tyaqui nu nañi si Getsemaní, ta i catyi ra sihin ra: Cundyaa ndo ihya vatyi cuehin cua quehin sihin ra Ndyoo ityi nuu ca.

<sup>37</sup> Ta i quihin ra Jesús sii ra Pedro ta sii nduu tahan zehe ra Zebedeo cuahan sihin ra, ta i quisaha nducuihya xaan iñi ra, ta ndahvi xaan cuñi ra.

<sup>38</sup> Tacuan ta i catyi ra: Cuihya xaan cuñi añime cuhva ndya sa cuñi cui. Ndo ndo ihya ñi, ta cundyaa tyacu ndo sihin.

<sup>39</sup> Ta ziqui cuahan ra Jesús zuhva ca ityi nuu, ta i sicava ndyayu ra nu ñuhu, ta i sica tahvi ra sii ra Ndyoo, ta catyi ra: Ndyoo Zuti, tatu sa vatyi cuu, cuhvon sa ma ndyehi tundoho sa cua ndyehi vityi, zoco ma cuu si cuhva cuñi mi, nacuu si cuhva cuñi moo.

<sup>40</sup> Tacuan i catyi ra Jesús, ta ziqui i sahan ra nu yucu ra ndihi sihin ra, ta i nañihi ra sii ra quixi ra, ta i catyi ra sihin ra Pedro: ¿Yozo caa? ¿Ñacu ñá cuu cundyaa tyacu ndo sihin numinoo ora?

<sup>41</sup> Cutyacu ndo ta cahan ndo sihin ra Ndyoo coto nducu coto ihñi cuihna sii ndo. Cuñi ndo zavaha ndo sa vaha, zoco ña cuu sii ndo sa maa tuhun ñi ndo.

<sup>42</sup> Tacuan ta i sahan tucu ra Jesús inga saha sa cua cahan ra sihin ra Ndyoo, ta i catyi ra: Ndyoo Zuti, tatu cuu sa ma ndyehi tundoho ya, vaha xaan, zoco tatu ma cuu, nacuu si cuhva cuñi moo. Catyi ra.

<sup>43</sup> Ta ziqui i nasaa ra, ta i nañihi ra sii ra ndihi sihin ra quixi tucu ra vatyi sitatu xaan ra.

<sup>44</sup> Ta i zandoo ra sii ra, ta cuahan ra sa cu uñi saha, ta zuun ñi tuhun cuan i cahan ra sihin ra Ndyoo.

45 Ta ziqui i nasaa tucu ra nu yucu ra i casi ra, ta i catyi ra sihin ra: Cuzu ndo vityi, ta quitatu vaha ndo. Sa saa cuhva sa cua nacuhva ñiyivi sii ra i quisi ndya gloria sii ra iyo cuatyi.

46 Ta nduvita ndo. Coho yo. Sa vasi ra xico sii.

### *Tiin ra sii ra Jesús*

47 Nu cahan ca ra Jesús, ta i saa ra Judas; minoo sa usi uu tahan ra i casi ra Jesús cuu ra. Ta i quisi cuaha xaan ñiyivi sihin ra. I tasi ra zutu nahnu ta ra mandoñi sii ra, ta ñaa ra mityi ta yutu.

48 Ra sa xico sii ra Jesús, i saha ra minoo cuhva sii ra cuan, ta catyi ra: Ra cua cohi xiti cuan, yucuan cuu ra tiin ndo. Tiin vaha ndo sii ra.

49 Ta i saa ra Judas, ta i tuhva ra sii ra Jesús, ta i catyi ra: Nacumi suun, Maestro. Ta i sihi ra xiti ra.

50 Ta i catyi ra Jesús sihin ra: Amigo, ¿ñaa cuenda vasun? Catyi ra. Ta ziqui i tiin ra sii ra Jesús, ta cuahan ra sihin ra.

51 Ta minoo ra ndihi sihin ra Jesús, i tava ra mityi ra, ta i cañi ra sii ra cu muzu ra cu zutu ya cahnu, ta i sahndya ra zoho ra siyo cuaha.

52 Ta ziqui i catyi ra Jesús sihin ra: Natyuhun mityun sisi veno si. Ra cahñi tahan sihin mityi, cua cuu ra sihin mityi.

53 ¿Atu sica iñun vatyi ma cuu caque sii Zuti ta vityi vityi cua tasi ra tañi usi uu ityi ángel cua zacuenda sii?

54 Zoco tatu tacuan zavehi, ¿yozo caa ta natahan si cuhva catyi Tuhun Ndyoo vatyi cua tahan si sii?

55 Ta ziqui i catyi ra Jesús sihin ñiyivi: ¿Atu vasi tiin ndo sii minoo ra zuhu vatyi ñaa ndo mityi ta ndaha tyiño xaan? Tahan tahan quivi i sehin vehe ñuhu cahnu ta yucu ndo, zoco ñá tiin ndo sii yucuan.

56 Zoco tacuan cu si tandihi cuhva ya vatyi cua natahan tandihi cuhva i tyaa ra profeta nuu tutu ra Ndyoo. Tacuan i catyi ra Jesús, ta ziqui i zandoo tandihi ra i casi ra sii ra, ta i sino ra.

### *I sindyaca ra sii ra Jesús nu titahan ra cu tyiño hebreo*

57 Ra i tiin sii ra Jesús, i sindyaca ra sii ra ityi nuu ra Caifás. Ra Caifás cuu ra cu nuu sii tandihi ra cu zutu. Ta yucuan i titahan ra maestro cuenda ley ta ra mandoñi.

58 Ta i sindyico ra Pedro sica sica ñi ndya cuhva ndya saa ra nuquehe vehe ra cu zutu ya cahnu, ta yucuan i quihvi ra, ta i sicundyaa ra sihin ra policia vatyi cua ndyehe ra yozo caa cua cundaa tyiño sa cuenda ra Jesús.

59 Ra cu zutu ya cahnu sihin ra mandoñi ta tandihi ra cu tyiño hebreo, i nanducu xaan ra ñiyivi cua cuhva sa ndaa sa cuenda ra Jesús vazuu maa cuendu ñi cuu si vatyi cuñi ra cahñi ra sii ra.

60 Zoco ñá ñihi ra cuhva sa vatyi vazuu cuaha ñiyivi saha sa ndaa, vatyi ñá nacasi tahan sa cahan ra. Ndyo nu ndihi tuhun i ñihi ra sii uu tahan ra.

61 Ta i catyi ra cuan: Ihya ra i catyi: “Cuu cani vehe ñuhu cahnu ra Ndyoo, ta cuu zanandei sii si sisi sa uñi quivi ñi.”

62 Ta ziqui i nduvita ra cu zutu ya cahnu, ta i catyi ra sihin ra Jesús: ¿Ñacu ña nacohon ii caña ñi? ¿Ñaa sa cuu sa cahan ñiyivi ya zicun? Catyi ra.

63 Zoco ñá nacahan maa ra Jesús. Tacuan ta i catyi ra cu zutu ya cahnu: Sihin zivi ra Ndyoo ndito quehin, ta catyi suhun vatyi cohon sa ndisa ta nacatyun sihin ndi tatu ra Cristo cuun, ra cu Zehe ra Ndyoo.

64 Ta i catyi ra Jesús sihin ra: Zuun ra cui tañi catyun. Ta catyi tuqui sihin maa ndo vatyi cua ndyehe ndo sii ra i quisi ndya gloria cuhva cundyaa ra siyo cuaha ra Ndyoo ta cuhva cua quisi ra ndya andivi sisi vico.

65 Tacuan catyi ra Jesús, ta ziqui ra cu zutu ya cahnu, cuxaan ra ta i ndata ra zuun ñi zahma maa ra, ta i catyi ra: ¿Ñaa ca sa ndaa cuñi si vityi? Sa siñi ndo sa cahan ra ndya vaha ñi sii ra Ndyoo.

66 ¿Ñaa catyi ndo vityi? Ta i nacahan tandihi ra, ta i catyi ra: Nacuu ra vaty iyo cuaty i ra.

<sup>67</sup> Ta ziqui i quisaha tyicu zii ra nuu ra, ta inga ra cati ra nuu ra sihin ndaha ra.

<sup>68</sup> Ta i catyi ra: Tatu ndisa vatyi ra Cristo cuun, nacoton yoo ra cañi suun.

*I catyi ra Pedro vatyi ña sito ra sii ra Jesús*

<sup>69</sup> Nii ñi sa yaha tandihi cuhva cuan, ndyaa ra Pedro nuquehe, ta i tuhva minoo muzu sii ra, ta i catyi ña sihin ra: Cutahan aan sica noon sihin ra Jesús, ra i quita Galilea.

<sup>70</sup> Zoco i catyi ra Pedro ityi nuu tandihi ñiyivi vatyi yivi ra cuu ra. I catyi ra sihin ña: Ña site ñaa tuhun cohon. Catyi ra.

<sup>71</sup> Tacuan ta sa quita ra Pedro ndya yuvehe nuzama, ta i ndyehe inga muzu sii ra, ta i catyi ña sihin ñiyivi yucu yucuan: Ra ihya, ra tahan ra cuu sii ra Jesús, ra ñuu Nazaret.

<sup>72</sup> Ta i tyiñaha ra Pedro ndyoo nuu ñiyivi yucu yucuan, ta i catyi ra: Ña site sii ra cohon tuhun ña.

<sup>73</sup> Ta i yaha zuhva cuhva, ta i tuhva ra nandyaa yucuan sii ra Pedro, ta i catyi ra sihin ra: Ndisa cuu vatyi minoo ra tahan ra cuu tucu oo vatyi cohon tañi cahan ñiyivi nu cu si Galilea. Catyi ra.

<sup>74</sup> Tacuan ta i quisaha cahan ra Pedro ndya vaha ñi, ta catyi ra: Ña site sii ra cuan. Catyi ra. Ta zuun ñi caa cuhva cuan, i sacu saa ndivi tyahnu.

<sup>75</sup> Ta ziqui i nacohon iñi ra Pedro cuhva i catyi ra Jesús sihin ra: “Cueca sa vacu saa ndivi tyahnu, cua catyun uñi saha vatyi ña siton sii.” Ta sa nacohon iñi ra Pedro cuhva cuan, i quita ra, ta i sacu xaan ra vatyi i nducuihya xaan iñi ra.

## 27

*Nacuhva cuenda ra sii ra Jesús sii ra Pilato*

<sup>1</sup> Ta sa cundisi i zandoo ra tyiño, tandihi ra zutu nahnu ta ra mandoñi. Sa ndu-ñin ra minoo cuhva, cuhva cua cahñi ra sii ra Jesús.

<sup>2</sup> Ta i sihñi ra sii ra Jesús, ta i sindyaca ra sii ra nu ndyaa ra Poncio Pilato, ra cu gobernador.

*Cuhva i sihi ra Judas*

<sup>3</sup> Ra Judas, ra i xico sii ra Jesús, i ndyehe ra vatyi cua cahñi ra sii ra Jesús, ta ziqui i ndu-uu iñi ra cuatyi ra, ta i nacuhva ra sa oco usi tahan xuhun cuisii ra zutu nahnu ta ra mandoñi,

<sup>4</sup> ta i catyi ra sihin ra: Cahnu xaan cuatyi i zavehi vatyi i saha cuende sii minoo ra ñahñi cuatyi, ta vityi cua cuu ra. Zoco i nacahan ra cuan, ta catyi ra: ¿Ta ñaa sa cuenda nduhvi? ¡Ndyehe moo yozo caa zacuun vityi!

<sup>5</sup> Tacuan ta i zavita ihno ra Judas xuhun cuan sisi vehe ñuhu cahnu ta cuahan ra, ta i sahñi ra sii ra. Tyihi ra minoo yoho zucu ra.

<sup>6</sup> I nacuaan ra zutu nahnu xuhun cuan, ta catyi ra: Ma cuu tyihi yo xuhun ya sihin xuhun ofrenda vatyi xuhun sa cuenda sa cua cati ñiñi minoo ra cu si.

<sup>7</sup> Ta ziqui i ndu-ñin ra minoo cuhva, ta sihin xuhun cuan, i zata ra minoo ñuhu nañi si Nu Tava Ñiyivi Ndyahyu sa cua Zavaha Ñu Ndaha Tyiño. Ta tyaa ra cuhva vatyi ñuhu cuan cua cuu nuñaña sa cuenda ñiyivi inga ñuu tatu cua cuu ñu ñuu Jerusalén.

<sup>8</sup> Ta yucuan cuenda ndya cuhva ndya vityi nañi ñuhu cuan, Ñuhu Cuenda Niñi.

<sup>9</sup> Ta cuhva cuan i natahan si cuhva i catyi ra Jeremías, minoo ra cu profeta ta sa naha. Tyehen i tyaa ra: “I naquihin ra sa usi uu tahan xuhun cuisii. Yucuan cuu yahvi i sicundyaa ra i zacuu ñiyivi hebreo.

<sup>10</sup> Ta sihin xuhun cuan i zata ra ñuhu sii ra zavaha quiyi tañi i catyi maa ra Ndyoo sihin.” Tacuan i tyaa ra Jeremías sa cuenda cuhva cua tahan ra Jesús.

*Cua cundaa tyiño ra Jesús nuu ra Pilato*

<sup>11</sup> I sindyaca ra sii ra Jesús ityi nuu ra Pilato, ra cu gobernador, ta i ndaca tuhun ra Pilato sii ra Jesús: ¿Atu yoho cuu rey cuenda ñiyivi hebreo? Ta i

catyi ra Jesús: Tacuan cu si tañi catyi moo.

<sup>12</sup> Tacuan ta i tyaa ra zutu nahnu ta ra mandoñi cuatyí sata ra Jesús, zoco ñá nacahan ra ndaha ñi.

<sup>13</sup> Ta ziqui i catyi ra Pilato: ¿Atu ña siñun sa cahan ra ya, cuhva tyaa ra cuatyí saton? Catyi ra.

<sup>14</sup> Zoco ñá nacahan ra Jesús ndaha ñi, ta iyo xaan i cuñi ra Pilato.

### *Saha ra Pilato sa cuu ra Jesús*

<sup>15</sup> Ta vico cuan, tuhva ra gobernador tava sii minoo ra ñoho vehe caa, yoo ra cua catyi ñiyivi.

<sup>16</sup> Ta sicoo minoo ra sa sito tandihí ñiyivi. Barrabás nañi ra.

<sup>17</sup> Ta cuhva i titahan tandihí ñiyivi, i ndaca tuhun ra Pilato sii ñu: ¿Yoo ra cuñi ndo sa zañe, a sii ra Barrabás a sii ra Jesús sa nañi Cristo?

<sup>18</sup> Vatyí sa sito ra Pilato vatyí ña tahan iñi ra cu tyiño hebreo sii ra Jesús, ta yucuan cuenda i saha cuenda ra sii ra sii ra.

<sup>19</sup> Nii ñi sa ndyaa ra Pilato tyayu ra nu zandaa ra tyiño, i tasi ñazihí ra tyiño nu ndyaa ra, ta catyi ña: “Coto ñaha ñaa sa zavohon sihin ra vaha cuan vatyí i ndyehi minoo ñimahna quiñi xaan sa cuenda ra cuñi.” Tacuan catyi tutu i tyaa ña.

<sup>20</sup> Zoco i zasio ra zutu nahnu cuan ta ra mandoñi iñi ñiyivi vatyí cua caca ñu sii ra Barrabás, ta cua catyi ñu vatyí nacuu ra Jesús.

<sup>21</sup> I cahan ra gobernador inga saha, ta catyi ra: ¿Yoo ra cuñi ndo sa cua zañe? Ta i catyi ñu: Sii ra Barrabás.

<sup>22</sup> Ta ziqui i ndaca tuhun ra Pilato: Ta ¿ña sa cua zavehi sihin ra Jesús sa nañi Cristo? Ta i nacahan tandihí ñu, ta catyi ñu: ¡Nacuu ra nu cruz!

<sup>23</sup> Ta i catyi ra Pilato: ¿Ñaa cuenda? ¿Ñaa sa ña vaha i zavaha ra? Zoco i cana saa ñu ñihi ca, ta catyi ñu: ¡Nacuu ra nu cruz!

<sup>24</sup> Ta ziqui i ndyehe ra Pilato vatyí ñá cuu zacuu ra. I nduvaa ñi maa ñiyivi. Yucuan cuenda i quihin ra ndutya, ta i nacatya ra ndaha ra ityi nuu ñiyivi, ta catyi ra: Yivi cuatyí mi cuu ta cua cati ñiñi ra vaha ya.

Ndyehé maa ndo cua ndoo cuatyí sata maa ndo.

<sup>25</sup> Ta i nacahan tandihí ñiyivi, ta catyi ñu: Nacuu si cuatyí maa ndi ta cuatyí zehe ndi. Catyi ñu.

<sup>26</sup> Ta ziqui i zaña ra Pilato sii ra Barrabás, ta i tava ra tyiño vatyí cua cañi zandaru sii ra Jesús, ta ziqui i saha cuenda ra sii ra vatyí cua cuu ra nu cruz.

<sup>27</sup> I sindyaca zandaru ra Pilato sii ra Jesús sisi vehe tyiño, ta i titahan tandihí inga zandaru sihin ra.

<sup>28</sup> I tava ra zahma ra Jesús, ta i natyihi ra minoo zahma tixinda sii ra.

<sup>29</sup> Ta i zavaha ra minoo corona iñu ta tyihí ra xiñi ra Jesús, ta saha ra minoo tuyoo caxtyila cuña ra, ta ziqui i sicuiñi siti zandaru ityi nuu ra, ta i sacu ndyaa ra sii ra, ta catyi ra: Nacumi suun, yoho ra cu rey cuenda ñiyivi hebreo.

<sup>30</sup> I tyicu zii zandaru sii ra Jesús, ta i naquihin ra tuyoo caxtyila cuan, ta i cañi xaan ra xiñi ra.

<sup>31</sup> Ta sa yaha sacu ndyaa ra sii ra, i tava ra zahma tixinda cuan, ta i natyihi ra zahma maa ra sii ra. Ta ziqui i quihin ra sii ra vatyí cua cañi ra sii ra nu cruz.

### *Nu i tyaa ra sii ra Jesús nu cruz*

<sup>32</sup> Ta cuhva sa cuahan ra ityi, i tahan ra sii minoo ra ñuu Cirene. Simón nañi ra. Ta i zacuízo zandaru cuan cruz ra Jesús sii ra.

<sup>33</sup> Ta cuahan tandihí ra nu nañi si Gólgota. Tuhun Gólgota cuan cuñi si catyi si Nu Yucu Yiqui Xiñi Ndiyí.

<sup>34</sup> Ta cuhva sa saa ra yucuan, i saha ra vino zaca si sihin minoo sa uva xaan vatyí cua coho ra Jesús, zoco i sihi ra Jesús siin ñi ta ziqui ñá cuñi ca ra coho sii si.

<sup>35</sup> Ta sa yaha tyaa zandaru sii ra Jesús nu cruz ta ziqui i siziqui ra vatyí cua ndyehe ra yoo ra cua zahacanaa minoo minoo zahma ra. Cuhva cuan i natahan si cuhva i tyaa minoo ra profeta sa cuenda ra Jesús nu catyi si tyehen: “I zasa ra zahme sii tahan ra, ta i siziqui ra yoo ra cua ñihi zahma cañi vii.”

36 Ta ziqui i sicundyaa zandaru, ta i zacuenda ra sii ra Jesús.

37 Ta xiñi cruz i tyaa ra minoo tutu, ta catyi si ñaa cuenda cua cuu ra, ta catyi si: “Ihya ra cuu ra Jesús, rey cuenda ñiyivi hebreo.”

38 Ta i sihi tucu uu tahan ra zuhu sihin ra Jesús, minoo ra siyo cuaha ra, ta inga ra siyo zaty ra.

39 Cuhva sa yaha ñiyivi nu ndyaa ra Jesús, i sacu ndyaa ñu sii ra, ta zavico xiñi ñi ca ñu

40 ta catyi ñu: Yoho, ra catyi vatyi cua canun vehe ñuhu ta uñi quivi ñi ta cua zanduvohon sii si, tatu sa ndisa vatyi zehe ra Ndyoo cuu suun, noon nu cruz.

41 Ta i sacu ndyaa tucu ra zutu nahnu ta ra maestro cuenda ley ta ra mandoñi sii ra, ta catyi ra:

42 I zacacu ra sii inga ñiyivi, zoco ña cuu zacacu ra sii ra. Tatu rey cuenda ñiyivi hebreo cuu ra, nanoo ra nu cruz vityi, ta cua sino iñi yo sii maa ra.

43 Sino xaan iñi ra sii ra Ndyoo, nazacacu ra Ndyoo sii ra vityi tatu sa ndisa vatyi cuñi ra Ndyoo sii ra vatyi i catyi ra vatyi Zehe ra Ndyoo cuu sii ra. Catyi ra.

44 Ta ndya huhva ndya ra zuhu, ra sihi ñn ñi sihin ra Jesús, ta i cahan tucu ra ndya vaha ñi sii ra Jesús.

### *Nu i sihi ra Jesús*

45 Tacuan ta i nduñaa xaan nacahnu ñuu ñiyivi ndya maa ora ta ndya huhva ndya caa uñi sa sahiñi.

46 Ta huhva caa uñi i cana saa ra Jesús minoo sa ñihi xaan, ta i catyi ra: Elí, Elí ¿lama sabactani? Cuñi si catyi si: Zutu mañi yu, Zutu mañi yu, ¿ña cuenda i zandoon sii? Catyi ra.

47 Zuhva ñiyivi nandyaa yucuan, i siñi ñu ta catyi ñu: Ra ihya cana saa ra sii ra profeta Elías. Catyi ñu.

48 Ta zuun ñi caa huhva cuan, i cacono minoo ra cuan, ta i quihin ra sii minoo sa ñahma, ta i zatyii ra sii si sihin ndutya iya. I tyaa ra sii si numinoo yutu, ta i zandaa ra sii si nu ndyaa ra Jesús vatyi cua coho ra.

49 Ta i catyi inga ra yucu yucuan: Cuatu noo, nandyehé yo tatu cua quisi zanoo ra Elías sii ra.

50 I sacu saa ra Jesús inga saha minoo sa ñihi xaan, ta ziqui i sihi ra.

51 Zuun ñi caa huhva cuan, i ndata zava zama coco sa ndita sisi vehe ñuhu cahnu ndya ziqui ta ndya xuu. I taan minoo sa ñihi xaan, ta i ndata yuu nahnu,

52 ta i nuña ñaña, ta i nandoto cuaha xaan ñiyivi i sino iñi sii ra Ndyoo.

53 Sa yaha nandoto ra Jesús, ta ziqui i quita maa ñu ñaña, ta saa ñu ñuu Jerusalén, ñuu ra Ndyoo, ta cuaha xaan ñiyivi i ndyehé sii ñu.

54 Ta minoo ra cu nuu sii minoo ziendu zandaru ta zandaru ra zacuenda sii ra Jesús ñn ñi sihin ra cuan, i ndyehé ra huhva i taan ta tandihi inga sa i cuu, ta i yuhu xaan ra, ta i catyi ra: Ndisa cuii ra ihya vatyi zehe Ndyoo cu sii ra.

55 Ndyava zava ñi i siyucu cuaha xaan ñu zihí. Ndyehé ñu sii ra Jesús. I sindyico ñu sii ra ndya Galilea, ta i tyindyee ñu sii ra.

56 Minoo ña cuan, nañi ña María Magdalena, ta inga ña cuu ña María zihí ra Jacobo ta ra José, ta inga ña cuu ñazihí ra Zebedeo.

### *I tyihi ra sii ra Jesús sisi ñaña*

57 Minoo ra cuca sa nañi José, ra ñuu Arimatea cuu ra, ta ndyico ra sii ra Jesús. Ta sa tyahan cuan

58 i sahan ra nu ndyaa ra Pilato, ta i sica ra coño ñuhu ra Jesús. I saha ra Pilato tyiño vatyi cuu quihin ra sii si.

59 Ta i quihin ra José coño ñuhu ra Jesús, ta i cava noo ra minoo zahma vaha sii si,

60 ta i saqui ra sii si sisi ñaña saa maa ra sa i zavaha ra sisi minoo yuu. I tyazi ra yuhu ñaña cuan sihin minoo yuu cahnu, ta cuahan ra.

61 Ta huhva cuan i siyucu ña María Magdalena ta inga ña María yatyí ñi yuñaña cuan.

### *Cuhva i zacuenda ra ñaña ra Jesús*

62 Inga quivi, quivi sa cua quitatu ñiyivi, sa ndihí zanduvaha ñu sa cuenda vico cuan, ta i sahan ra zutu

nahnu ta ra fariseo nu ndyaa ra Pilato.

<sup>63</sup> Ta i catyi ra sihin ra: Tata, nacothon iñi ndi vaty i nñi ñi sa ndito ra vatya cuan ta i catyi ra vaty i tatu sa yaha uñi quivi cua nandoto ra sisi sa i sihi ra.

<sup>64</sup> Yucuan cuenda cuñi ndi vaty i tavon tyiño vaty i cundyaa zeyun yuhu ñaña ra ndya cuhva ndya sa yaha uñi quivi coto quisi ra tahan ra sa sa cuaa ta zuhu ra coño ñuhu ra, ta ziqui cua catyi ra sihin ñiyivi vaty i nandoto ra sisi sa i sihi ra. Tatu tacuan cua cuu, yaha ca cua sino iñi ñiyivi tuhun vatya sa cahan ra ta ziqui sa xihna ñi. Catyi ra.

<sup>65</sup> Ta i catyi ra Pilato sihin ra: Quihin ndo zuhva zandaru. Ta cuhun ndo ta cazi cutu vaha ndo yozo ca cuhva cuu sii ndo. Catyi ra.

<sup>66</sup> Tacuan ta cuahan ra, ta i tyazi cutu vaha ra ñaña cuan, ta i tyaa ra zeyu yuhu si, ta i zandoo ra sii zandaru yucuan vaty i cua zacuenda ra.

## 28

### *Cuhva i nandoto ra Jesús*

<sup>1</sup> I yaha quivi quitatu ñiyivi hebreo. Ta quivi tuingu cuhva sa vasi cundisi i saa ña María Magdalena sihin inga ña Mariá vaty i cua ndyehe ñu ñaña cuan.

<sup>2</sup> Ta zuun ñi caa cuhva cuan i taan minoo sa ñihi xaan vaty i quita minoo ángel ra Ndyoo ndya andivi, ta i noo ra ndya nu ñuhu, ta i saa ra ndya ñaña. I tyaa siyo ra yuu sa ndazi yuñaña cuan, ta i sicundyaa ra nuu si.

<sup>3</sup> Ndisi xaan ra tañi minoo tasa zavi, ta cui si xaan zahma ra tañi caa nieve cui si.

<sup>4</sup> Cuhva sa ndyehe zandaru sii ra, ta ñihi ra sihin sa yuhu ra, ta i cuaña ra.

<sup>5</sup> Ta i catyi ángel cuan sihin ñu zihí cuan: Ma yuhu ndo. Site vaty i nanducu ndo sii ra Jesús, ra i sihi nu cruz.

<sup>6</sup> Yoñi ca ra ihya. Sa i nandoto ra tañi i nacaty i ra. Ñaha ndo, ta ndyehe ndo nu i caa coño ñuhu ra.

<sup>7</sup> Yaty i cui ñi cuhun ndo, ta nacaty i ndo sihin ra i casi ra vaty i sa nandoto ra. Ta catyi ndo: “Xihna ca ra

Jesús cuahan ndya Galilea ta ziqui maa ndo. Yucuan cua ndyehe ndo sii ra,” catyi ndo. Ihya cuu sa tahan si nacaty i sihin ndo, catyi ángel cuan sihin ñu zihí cuan.

<sup>8</sup> Ta i yuhu xaan ñu zihí cuan, ta zihí xaan i cuñi ñu, ndihí ca, ta yaty i xaan i naquihin ñu ity i cuahan ñu, ta i cacono ñu vaty i cua nacaty i ñu sihin ra i casi ra Jesús.

<sup>9</sup> Ity i cuahan ñu i quituu ra Jesús ity i nuu ñu, ta i catyi ra: Nacumi sii maa ndo. Ta i tuhva ñu sii ra Jesús, ta i tñn ñu saha ra, ta i zacahnu xaan ñu sii ra.

<sup>10</sup> Tacuan ta i catyi ra Jesús sihin ñu: Ma yuhu ndo. Cuahan ndo ta nacaty i ndo sihin ra yañi vaty i nacuhun ra ndya Galilea, ta yucuan cua ndyehe ra sii.

### *Cuhva i nacaty i zandaru*

<sup>11</sup> Nñi ñi sa cuahan ñu zihí cuan, ta zuhva zandaru, ra zacuenda ñaña cuan, cuanuhu ra ndya ñuu, ta i nacaty i ra sihin ra zutu nahnu tandihí sa i cuu.

<sup>12</sup> Ta i sahan ra zutu nahnu cuan, ta i natuhun ra sihin ra mandoñi yozo caa cua zavaha ra ta i ndu-ñn ra minoo cuhva. Ta ziqui i saha ra cuaha xaan xuhun sii zandaru,

<sup>13</sup> ta i catyi ra sihin ra: Catyi ndo vaty i quisi ra tahan ra sa sa cuaa, ta i zuhu ra coño ñuhu ra nñi ñi sa quixi ndo.

<sup>14</sup> Ta tatu cua coto ra gobernador cuhva ya, cua zasino ndi iñi ra, ta tacuan ta ñahñi cua tahan ndo.

<sup>15</sup> Tacuan ta i quihin zandaru xuhun cuan, ta cuahan ra, ta i cahan ra cuhva i nacaty i ra cuan sihin ra. Ta sino iñi ñiyivi hebreo tuhun cuan ndya cuhva ndya vityi.

### *Cuhva i saha ra Jesús tyiño sii ra i casi ra*

<sup>16</sup> Tacuan ta cuahan sa usi ñn tahan ra i casi ra Jesús ndya Galilea ndya minoo yucu sa i zacoto ra Jesús sii ra.

<sup>17</sup> Ta cuhva sa ndyehe ra sii ra Jesús, i zacahnu ra sii ra, zoco zuhva ra ñá sino vaha iñi sa zuun ra cuu ra.

<sup>18</sup> Ta ziqui i tuhva ra Jesús sii ra, ta i catyi ra sihin ra: Saha ra Ndyoo

tandihĩ cuii cuhva sii sa cundyaca ñehi andivĩ ta nu ñuhu ñuu ñiyivĩ.

<sup>19</sup> Cuahan ndo nacahnu ñuu ñiyivĩ, ta zacuaha ndo sii tandihĩ ñiyivĩ. Zaccoo ndutya ndo sii ñu sihin zivĩ ra Ndyoo Zutu yo ta sihin zivĩ Zehe ra ta sihin zivĩ Tatyi li ra Ndyoo.

<sup>20</sup> Tandihĩ sa i zacuehi sii ndo, nacatyĩ ndo sii si sihin ñu cua sino iñi vatyĩ natyaa ñu yahvi sii si. Ta coto ndo vatyĩ yuhvi ndyei sihin ndo tandihĩ cuii quivĩ ndya cuhva ndya cua ndihĩ ñuu ñiyivĩ. Ta nacuu si tacuan, ta nacuu si sa ndisa.

## Tuhun Vaha Sa I Tyaa Ra San Marcos

*Cuhva i cahan ra Juan, ra i zacoo ndutya sii ñiyivi quivi cuan*

<sup>1</sup> Ihya cuhva quisaha Tuhun Vaha sa cuenda ra Jesucristo, ra cu zehe Ndyoo.

<sup>2</sup> Cuhva i zatyaa ra Ndyoo sii ra Isaías tuhun ra ta tyiemvu, ta i tyaa ra Isaías cuhva i cahan ra Ndyoo sihin ra Cristo ta catyi ra:

Cua tasi sii minoo ra sa xihna ñi, ta cua zacoto ra sii ñiyivi vatyi cua cuhun.

Vatyi quivi cua soon ta cua tyizoho ñu sa cohon.

<sup>3</sup> Cua cana saa ra cuan sisi cuhu ta catyi ra sihin ñiyivi:

“Zama ndo cuhva iyo ndo vatyi sa cua saa ra ndyaca ñaha sii yo.”

<sup>4</sup> Ta i quisi ra i tasi ra Ndyoo, ra cua cana saa sisi cuhu. Sinañi ra Juan. I zacoo ndutya ra sii ñiyivi. Ta i zacuaha ra sii ñu vatyi coo ndutya ñu ta zama ñu cuhva iyo ñu, ta ziqui cua zandasi ra Ndyoo cuatyi ñu.

<sup>5</sup> Ñiyivi ñuu Jerusalén ta tandihí ñuu nu cu si Judea i sahan ñu nu ndyaa ra Juan. Ta sa yaha nahma ñu cuatyi ñu nuu ra Ndyoo, ta ziqui i sicoo ndutya ñu i zacuu ra Juan yuu sa nañi río Jordán.

<sup>6</sup> Ixi camello i cuu zahma ra Juan, ta i sinuhñi zinda ñi sisi ra. Ta i sasi ra minoo nuu quití tañi tica ta sihi ra tyahiñu ñuñu.

<sup>7</sup> I cahan ra sihin ñiyivi ta catyi ra: Ta cua yaha zuhva quivi ta cua quisi inga ra cahnu ca. Ña tahan si sii, nu sa cui muzu ra ta cuize ndisa ra, zoco zuun ñi maa ra i saha tyiño sii.

<sup>8</sup> Zacoo ndutye sii ndo sihin ndutya, zoco maa ra cua zacoo ndutya sii ndo sihin Tatyí li. Tacuan i catyi ra Juan.

*Cuhva i sicoo ndutya ra Jesús*

<sup>9</sup> Ta i yaha zuhva ñi quivi ta i quita ra Jesús ñuu Nazaret nu cu si Galilea,

ta i saa ra yuu Jordán, ta i zacoo ndutya ra Juan sii ra.

<sup>10</sup> Zuun ñi caa cuhva sa nduvita ra Jesús nu ndutya cuan ta i nandyehé ndaa ra, ta i ndyehé ra vatyi nuña ityi andivi, ta i noo xica Tatyí li sii maa ra tañi noo minoo paloma.

<sup>11</sup> Ta i siñi ra minoo nduzu sa cahan ityi ziqui, ta catyi si: Yoho cuu zehi. Ta cuñi xein suun. Zi xaan cuñi suhun.

*Cuhva i nducu coto ihñi cuihna sii ra Jesús atu cua tyaa rayahvi sii Ndyoo a sii cuihna*

<sup>12</sup> Ta zuun ñi quivi cuan i saca Tatyí li sii ra Jesús, ta cuahan ra minoo cuhu cahnu.

<sup>13</sup> Ta yucuan i ñoho ra uu xico quivi nu sicoo quití cuhu. Ta i nducu ra cu nuu sii cuihna cuhva coto ihñi ra sii ra vatyi cuñi ra sa tyaa ra Jesús yahvi sii ra. Ta ziqui i quisi tyindyee ángel Ndyoo sii ra Jesús.

*Cuhva i quisaha zacuaha ra Jesús nu cu si Galilea*

<sup>14</sup> Tacuan ta ziqui i tyihi ñiyivi sii ra Juan vehe caa, ta i quisi nuhu ra Jesús nu cu si Galilea, ta i zacoto ra sii ñiyivi Tuhun Vaha sa cuenda cuhva ndyaca ñaha ra Ndyoo.

<sup>15</sup> Ta i catyi ra Jesús: Vityi sa cuñi saa quivi cua cundyaca ñaha ra Ndyoo ihya ñuu ñiyivi. Zandoo ndo cuatyi ndo, ta sino iñi ndo Tuhun Vaha.

*Cuhva i cana ra Jesús sii cumi tahan ra tñn tyiyaca*

<sup>16</sup> I sica noo ra Jesús yumiñi Galilea, ta i ndyehé ra sii ra Simón sihin yañi ra, ra Andrés. Cañi ra traya ra nu ndutya vatyi yucuan cuu tyiño zacuu maa ra.

<sup>17</sup> Ta i cana ra Jesús sii ra ta catyi ra: Coho ndo sihin, ta cua cuhve cuhva nducu ndo sii ñiyivi tañi cuhva nducu ndo sii tyiyaca. Tacuan i catyi ra Jesús sihin ra.

<sup>18</sup> Ta ta sica ñi i zandoo ihno ra traya ra, ta cuahan ra sihin ra Jesús.

<sup>19</sup> Ta i sica ra Jesús zuhva ca sihin ra ityi nuu ca, ta i ndyehé ra sii ra Jacobo sihin ra Juan yañi ra. Ta zehe ra Zebedeo cuu sii ra. Ñoho ra barco. Nazuhva ra traya ra.



<sup>20</sup> I cana ra Jesús sii ra, ta i zandoo ra sii ra Zebedeo zutu ra sihin muzu ra sisi barco. Ta i sindyico ra sii ra Jesús.

*Cuhva i ñoho taty cuihna sii minoo ra*

<sup>21</sup> I saa ra Jesús sihin ra i cana ra ñuu Capernaum, ta quivi tuhva ñiyivi quitatu i quihvi ra Jesús vehe ñuhu. Ta i zacuaha ra sii ñiyivi.

<sup>22</sup> Ta iyo xaan i cuñi ñiyivi sihin cuhva i zacuaha ra vaty ñá zacuaha ra tañi zacuaha ra maestro cuenda ley, zoco i zacuaha ra tañi sa saha ra Ndyoo sa siñi tuñi sii ra.

<sup>23</sup> Ta sisi vehe ñuhu cuan i ñoho minoo ra, ra ñoho taty cuihna añima. Ta i quisaha cana saa ra. Ta catyi ra:

<sup>24</sup> ¿Ñaa sa cuñun sihin ndi? Jesús, ra ñuu Nazaret. ¿Atu vasun sa vasi zandyehun tundoho sii ndi? Site yoo ra cuun. Moo cuu ra cu zehe Ndyoo, ra ñahñi cuaty. Tacuan i cahan ra cuan.

<sup>25</sup> Tacuan ta xaan xaan i cahan ra Jesús sihin taty cuihna cuan ta catyi ra: Cazi yuhun ta ma cohon. Ta quita ndo sii ra ya.

<sup>26</sup> Ta ñihi xaan i zanihi taty cuihna cuan sii rayi cuan, ta saa xaan i sacu saa si, ta i quita si añima ra.

<sup>27</sup> Ta iyo xaan i cuñi ñiyivi, ta i nducu tuhun tahan ñu: ¿Yozo caa? Minoo cuhva saa cuu si vaty ra ihya iyo cuhva sii ra vaty cahan ra sihin taty cuihna, ta tyaa si yahvi sii ra.

<sup>28</sup> Ta yaty xaan i sito ñiyivi nacahnu nu cu si Galilea cuhva i zavaha ra Jesús.

*Cuhva i zanduvaha ra Jesús sii tyizo ra Pedro*

<sup>29</sup> Tacuan ta ziqui i quita ra vehe ñuhu ta cuahan ra Jesús sihin ra Jacobo ta ra Juan ndya vehe ra Simón ta ra Andrés.

<sup>30</sup> I caa tyizo ra Pedro nu sito. Cuhu ña cahñi. Ta i nacaty ñu sihin ra Jesús vaty cuhu ña.

<sup>31</sup> I tuhva ra nu ndyaa ña, ta i tñin ra ndaha ña, ta i tyindyee ra sii ña, ta i nduvita ña. Zuun ñi caa cuhva cuan i ndyico cahñi sii ña, ta i nduvita ña. Ta i zavaha ña sa casi ra.

*Cuhva i zanduvaha ra Jesús sii cuaha xaan ñiyivi cuhu*

<sup>32</sup> Sa tyizo ñicandyi ta sa tyahan cuan i quisi ndyaca ñiyivi sii tandihi ñu cuhu, zñin zñin nuu cuehe, ta ñu ñoho taty cuihna.

<sup>33</sup> Ta i quisi tuu xaan ñiyivi yuvehe nu ñoho ra Jesús.

<sup>34</sup> Ta i zanduvaha ra Jesús sii cuaha xaan ñu cuhu cuaha xaan nuu cuehe, ta i tava ra sii cuaha xaan taty cuihna sii ñiyivi, zoco ñá saha maa ra sa cahan taty cuihna cuan vaty i nacoto si sii ra.

*Cuhva i zacoto ra Jesús sii ñiyivi Tuhun Ndyoo nu cu si Galilea*

<sup>35</sup> Ta inga quivi ñaa ca i nduvita ra Jesús ta sahan ra minoo cuhu, ta i quisaha cahan ra sihin ra Ndyoo Zutu ra, ra iyo andivi.

<sup>36</sup> Ta ra Simón sihin ra tahan ra i sinanducu ra sii ra.

<sup>37</sup> Ta nu nañihi ra sii ra Jesús i catyi ra sihin ra: Nanducu xaan ñiyivi suun.

<sup>38</sup> Zoco i catyi ra Jesús: Coho yo tandihi inga ñuu yaty ñi ihya vaty indyacuan cua cahan tuqui Tuhun Ndyoo vaty yucuan cuenda vasi.

<sup>39</sup> Ta i sica noo ra tandihi nu cu si Galilea. I zacoto ra sii ñiyivi Tuhun Ndyoo tahan tahan vehe ñuhu, ta i tava ra taty cuihna sii ñiyivi.

*Cuhva i zanduvaha ra Jesús sii minoo ra tyahyu*

<sup>40</sup> Minoo saha i tuhva minoo ra nu ndyaa ra Jesús. Cuhu xaan ra sihin cuehe sa tyahyu ra. I sicuñi siti ra, ta i catyi ra: Iyo cuhva suun, tatu cuñun cuu zanduvohon sii.

<sup>41</sup> Ta i cundahvi iñi ra Jesús sii ra cuan, ta i tñin ra ndaha ra ta catyi ra: Cuñi. Zanduvehi suun.

<sup>42</sup> Ta zuun ñi caa cuhva cuan i quita cuehe cuan sii ra, ta ndaha nduvaha ñi ra.

<sup>43</sup> Ta ziqui i catyi ra Jesús sihin ra vaty cuu cunuhu ra, zoco ñihi xaan i saha ra tuhun sii ra ta catyi ra:

<sup>44</sup> Ndyehun, vaty ma nacatyun sihin ñiyivi. Cuhun nu ndyaa ra cu zutu vehe ñuhu hebreo, ta cuhvon sii ra Ndyoo sa i catyi ra Moisés sa cua

cuhva ñiyivi tatu nduvaha ñu. Tacuan ta cua coto ñiyivi vatyi i nduvohon.

<sup>45</sup> Tacuan ta cuahan ra i nduvaha, ta i nacaty i ra sihin tandihi ñiyivi cuhva i cuu sii ra. Ta yucuan cuenda ñá cuu ca quihvi ra Jesús inga ñuu. I sica noo ra nu yoñi ñiyivi iyo. Zoco i sahan xaan ñiyivi ziin ziin ñuu ndya nu ndyaa ra.

## 2

### *Cuhva i zanduvaha ra Jesús sii minoo ra xii*

<sup>1</sup> Ta i yaha zuhva quivi ta ziqui i quisi nuhu ra Jesús ndya ñuu Capernaum, ta yaty xaan i sito ñiyivi vatyi sa nasaa nuhu ra.

<sup>2</sup> Ta ta sica cuu ñi i titahan ñiyivi cuhva ndya ñá cuu ca quihvi ñu yuvehe. Ta i zacuaha ra Jesús sii ñu Tuhun Ndyoo.

<sup>3</sup> Ta i quisi minoo ityi ñiyivi ta ndyizo cumi tahan ra sii minoo ra xii.

<sup>4</sup> Ta ñá cuu yaha ra yuvehe nu ñoho ra Jesús vatyi tuu xaan ñiyivi yucu. Cuu, i ndaa ra xiñi vehe, ta i nuña ra xiñi vehe, ta i zanoo ra sii ra xii sihin minoo tyuhva nu nandyaa ra Jesús.

<sup>5</sup> I ndyehe ra Jesús cuhva sa ñi ñi tandihi ra, ta i catyi ra Jesús sihin ra xii cuan: Zandasi cuatyun, zehe luhli. Catyi ra.

<sup>6</sup> Ta yucu uu tahan ra maestro cuenda ley yucuan, ta sica ñi ra sihin aña ra:

<sup>7</sup> “¿Ñacu cahan ra ya tacuan? Yoñi ra cuu zandasi cuaty ñiyivi. Maa ñi ra Ndyoo cuu zandasi cuaty ñiyivi.”

<sup>8</sup> Ta i sito ra Jesús cuhva sica ñi ra sihin aña ra, ta i quisaha ndaca tuhun ra: ¿Ñacu sica ñi ndo tacuan sihin aña ndo?

<sup>9</sup> Sica ñi ndo vatyi ña vaha quehin vatyi i catyi sihin ra ya: “Zandasi cuatyun.” Ta vityi cua zañehi sii ndo vatyi iyo cuhva sii, ta cua catyi sihin ra: “Nduviton ta nacuhun yuun, ta cunuhun.”

<sup>10</sup> Cua zañehi sii ndo vatyi iyo cuhva sii vii, vatyi ra i quisi ndya gloria cui. Ta cua zandasi cuaty ñiyivi ñuu

ñiyivi. Ta i cahan ra sihin ra xii cuan, ta catyi ra:

<sup>11</sup> Quehin suhun vatyi nduviton, ta nacuhun tyuhvon, ta cunuhun ndya vehun.

<sup>12</sup> Ta yaty xaan i nduvita ra xii cuan. I naquihin ra tyuhva ra, ta i quita ra. I ndyehe tandihi ñiyivi, ta iyo xaan i cuñi ñu, ta i catyi ñu vatyi iyo xaan cuhva sii ra Ndyoo. Ta catyi ñu: Tañaha ca ma ndyehe yo sa tyehen yozo vasi si.

### *Cuhva i catyi ra Jesús sihin ra Leví vatyi cuhun ra sihin ra*

<sup>13</sup> Tacuan ta ziqui cuahan tucu ra Jesús ityi yuhu tyañuhu. Ta i tatahan cuaha xaan ñiyivi. Ta i zacuaha ra sii ñu.

<sup>14</sup> Ta sa cuahan tucu ra Jesús i ndyehe ra sii ra Leví, zehe ra Alfeo. I zatyahvi ra sii ñiyivi sa cuenda xuhun ra ndyaca ñaha. Ta i catyi ra Jesús sihin ra: Coho sihin. Ta yaty xaan i nduvita ra Leví, ta cuahan ra sihin ra.

<sup>15</sup> Ta sa i sasi ra Jesús xita vehe ra Leví, ñi ñi mesa i siyucu ra sihin ra sica noo sihin ra ta sihin cuaha xaan ra zatyahvi sii ñiyivi sa cuenda xuhun ra ndyaca ñaha ta sihin inga ra iyo cuaty vatyi i sindyico cuaha xaan ra iyo cuaty sii ra Jesús.

<sup>16</sup> Ta i ndyehe ra maestro cuenda ley ta ra fariseo vatyi sasi ra Jesús xita sihin ra cuan, ta i catyi ra sihin ra ndihi sihin ra Jesús: ¿Ñacu sasi ra xita sihin ra zatyahvi sii ñiyivi ta ra iyo cuaty?

<sup>17</sup> Ta sa siñi ra Jesús sa cahan ra ta i catyi ra: Ña cuñi si médico sii ra iyo vaha, zoco sii ra huhu cuñi si. Ña vasi sa cuenda ñiyivi sica ñi vatyi vaha xaan ñu. Vasi sa cuenda ñiyivi sito vatyi iyo cuaty ñu.

### *Ndaca tuhun ñiyivi sii ra Jesús ñaa cuenda ña cuñi ra sica noo sihin ra cahñi zoco ra sii ra*

<sup>18</sup> Ñiyivi i sindyico sii ra Juan sihin ñiyivi i sindyico sii ra fariseo ñahñi maa sasi ra tatu sica tahvi ra sii ra Ndyoo. Ta i ndyehe inga ñiyivi. Ta i ndaca tuhun ñu sii ra Jesús ta catyi

ñu: ¿Ñacu sasi ñiyivi ndyico suun xita tandihi quivi vazu sica tahvi ñu sii Ndyoo? Ta ñiyivi ndyico sii ra Juan ta ñiyivi ndyico sii ra fariseo ñahñi maa sasi ra tatu sica tahvi ra sii Ndyoo.

<sup>19</sup> Ta i cahan ra Jesús minoo cuhva sihin ñu ta catyi ra: ¿Ñacu ma casi ñiyivi xita tatu cuahan ñu minoo vico tindaha? Tatu ndyaa ra tindaha, sasi vaha tandihi ñiyivi vatyí zii cuñi ñu. Ta tacuan tucu ñiyivi ndyico sii. Zii cuñi ñu vatyí ndyei sihin ñu.

<sup>20</sup> Zoco tatu sa cuahan ra tindaha, tacuan ta ziqui ma casi ca ñu.

<sup>21</sup> Ña vaha cua cutyiño ñiyivi zahma saa sa natyaa ñu minoo zahma sahnu vatyí zahma saa cuan cua ndiyi si, ta ziqui cua tahndya ca zahma sahnu cuan.

<sup>22</sup> Ta inga cuhva vatyí ma zavaha ñiyivi ndixi panela sisi quizi sahnu vatyí cua cuizo si ta ndaa si. Ta cua cahndi quizi cuan tatu sahnu si. Tatu cua zavaha ñu ndixi panela, cuñi si quizi saa. Ta tandihi cuhva zacuehi cuu sa saa. Ta ña vaha nacuzaca si sihin sa sahnu. Cuñi si sa zama ndo cuhva iyo ndo.

#### *Cuhva quivi quitatu ñiyivi*

<sup>23</sup> Minoo saha quivi quitatu ñiyivi, cuahan ra Jesús sihin ra sica noo sihin ra, ta i yaha ra sisi itu trigo sa zavaha ñiyivi yutyí pan. Ta i quisaha tohon ra ndihi sihin ra Jesús zuhva si.

<sup>24</sup> Tacuan ta i catyi ra fariseo: Ndyehe, ¿ñacu zatyíño ra ndihi suhun? Ta vityí cuu quivi quitatu ñiyivi vatyí tacuan catyi ley.

<sup>25</sup> Zoco i catyi ra Jesús sihin ra: ¿Atu ta cahvi ca ndo Tuhun Ndyoo cuhva i zavaha ra rey David minoo saha sihin amigo ra? vatyí i sizoco xaan ra.

<sup>26</sup> I quihvi ra David vehe ñuhu quivi i cuu ra Abiatar ra cu zutu ya cahnu. Ta i sasi ra pan ii. Ta yucuan pan ii, maa ñi ra cu zutu cuu casi. Zoco i sasi ra David sii si. Ta i saha ra i sasi ra tahan ra.

<sup>27</sup> Ta inga cuhva catyi tucu ra Jesús: Iyo quivi quitatu ñiyivi sa vatyí cua tyindyee si sii ñu. Ñá zavaha ra Ndyoo sii ñiyivi sa cuenda quivi cuan.

I zavaha ra quivi cuan vatyí cua tyindyee si sii ñiyivi.

<sup>28</sup> Ta yuhvi, ra i quisi ndya gloria cui. Ta iyo cuhva sii, sa catyi ñaa sa cua zavaha ñiyivi quivi quitatu ñiyivi.

### 3

#### *Cuhva i zanduvaha ra Jesús sii ra na-ityi ndaha*

<sup>1</sup> I quihvi tucu ra Jesús vehe ñuhu, ta yucuan ndyaa minoo ra na-ityi ndaha.

<sup>2</sup> Ndyehe ihñi ra fariseo nu ñoho ra Jesús tatu ndisa cuii cua zanduvaha ra sii ra na-ityi ndaha cuan quivi quitatu ñiyivi vatyí cuñi ra tyaa ra cuatyí sata ra.

<sup>3</sup> Ta i catyi ra Jesús sihin ra na-ityi ndaha cuan: Ñaha mahñu ya.

<sup>4</sup> Ta ziqui i ndaca tuhun ra Jesús sii ra fariseo: ¿Ñaa sa cua zavaha yo quivi quitatu ñiyivi? ¿Atu vaha cua zavaha yo sa vaha a sa ña vaha? ¿Atu cua zanduvaha yo sii ñiyivi a cuhva yo sa cuu ñu? Ta ñá nacahan ra fariseo ndaha cuii ñi.

<sup>5</sup> Tacuan ta i cuxaan ra Jesús sihin ra, ta i nducuihya iñi ra sihin ra vatyí ñihi xaan iñi ra. Ta i catyi ra Jesús sihin ra na-ityi ndaha cuan: Nandica ndohon. Ta i nandica ra ndaha ra, ta zuun ñi caa cuhva cuan i nduvaha si.

<sup>6</sup> Tacuan ta i quita tandihi ra fariseo nu ñoho ra Jesús, ta i natuhun tahan ra sihin minoo ityi amigo ra Herodes. Ta i quisaha nducu ra cuhva cahñi ra sii ra Jesús.

#### *Cuhva i quisi tuu xaan ñiyivi yuhu tyañuhu*

<sup>7</sup> Ta ra Jesús cuahan ra sihin ra sica noo sihin ra ndya tyañuhu, ta i sindyico cuahan xaan ñiyivi Galilea sii ra.

<sup>8</sup> Ta sa sito ñu vatyí tyiño vaha zavaha ra Jesús, ta i quita ñu Judea, ta ñuu Jerusalén, ta Idumea ta inga siyo yuu Jordán. Ta tandihi ñuu ndyaa yatyí sii ñuu Tiro ta ñuu Sidón, ta i quisi ndyehe ñu sii ra.

<sup>9</sup> Yucuan cuenda i catyi ra Jesús sihin ra ndihi sihin ra vatyí nazaquisi

ra minoo barco vatyí quíhi ra Jesús, ta ma catyíhi xaan ñiyívi sii ra.

<sup>10</sup> Sa zanduvaha ra Jesús sii cuaha xaan ñiyívi cuhu, ta yucuan cuenda i quisi tuu xaan ñiyívi cuhu vatyí cua tñin ñu sii ra.

<sup>11</sup> Ta sa ndyehe ñiyívi ñoho tatyí cuihna cuan sii ra Jesús sicuñi siti ñu, ta cana saa cuihna ñoho sii ñu: ¡Yoho, zehe ra Ndyoo cuu suun!

<sup>12</sup> Ta ñihi xaan i cahan ra Jesús sihin tatyí cuihna cuan vatyí ma nacatyí ca si yoo ra cuu ra.

*I casi ra Jesús sii usi uu tahan ra apóstol*

<sup>13</sup> Tacuan ta ziqui i ndaa ra Jesús minoo yucu, ta i cana ra yoo ra cua cuizo tyiño, ta i sahan ra cuan nu ndyaa ra Jesús.

<sup>14</sup> I quihin ra Jesús sii usi uu tahan ra vatyí cua cutahan ra sihin ra, ta cua tasi ra Jesús sii ra, ta cua zacoto ra sii ñiyívi Tuhun Ndyoo.

<sup>15</sup> Ta i saha ra Jesús cuhva sii ra vatyí cuu zanduvaha ra sii ñiyívi cuhu, ta cuu tava ra tatyí cuihna sii ñiyívi.

<sup>16</sup> Ihya cuu zivi sa usi uu tahan ra i casi ra Jesús: Simón, i zacunañi ra Jesús sii ra Pedro;

<sup>17</sup> ra Jacobo sihin yañi ra, ra Juan, zehe ra Zebedeo cuu sii nduu tahan ra, ta i zacunañi ra Jesús sii ra, ra xaan;

<sup>18</sup> ra Andrés, ra Felipe, ra Bartolomé, ra Mateo, ra Tomás, ra Jacobo zehe ra Alfeo; ra Tadeo, inga ra Simón, maa ra cuu cuenda minoo ityi ra cuñi zama sii ra ndyaca ñaha,

<sup>19</sup> ta ra Judas Iscariote, maa ra cuu ra cua xico sii ra Jesús cuee ca.

*Cuhva i catyí ñiyívi vatyí ñoho tatyí cuihna sii ra Jesús*

<sup>20</sup> Tacuan cuu cuhva i cana ra Jesús sii ra i casi ra, ta ziqui i quihvi ra Jesús sisi minoo vehe sihin sa usi uu tahan ra cuan, ta i quisi tucu cuaha xaan ñiyívi cuhva ña cuyatyí ca ra casi ra xita.

<sup>21</sup> Ta sa sito zihí ra ta yañi ra Jesús tuhun cuan, ta cuahan ñu vatyí cua naquihin ñu sii ra vatyí cahan xaan

ñiyívi, ta catyí ñu vatyí zana xiñi ra Jesús.

<sup>22</sup> Ta ra maestro cuenda ley, ra i quisi ndya ñuu Jerusalén, i catyí ra: Ra ihya, ñoho ra cu nuu sii cuihna sii ra. Ta tava ra tatyí cuihna sihin tundyee iñi iyo sii ra Beelzebú, ra cu nuu sii cuihna.

<sup>23</sup> Tacuan ta i cana ra Jesús sii ñiyívi, ta i quisaha zacuaha ra sii ñu sihin minoo cuhva ta catyí ra: ¿Ñaa sa sica iñi ndo? ¿Atu cua tava ra cu nuu sii cuihna sii inga cuihna?

<sup>24</sup> Tatu iyo minoo ñuu ta sahñi tahan xaan ñiyívi sihin inga ñiyívi sa zuun ñi ñuu cuan, yatyí xaan cua tiví ñuu cuan.

<sup>25</sup> Ta tatu sahñi tahan ñiyívi sihin tahan ñu, sihin cuhva ñu, sihin yañi ñu, yatyí xaan cua tiví cuhva yucu ñu.

<sup>26</sup> Ta ma cahñi tahan ra cu nuu sii cuihna sihin inga cuihna vatyí tatu tacuan zavaha ra, yatyí xaan cua ndihí cuhva iyo sii ra.

<sup>27</sup> Ñihi xaan cuu ra cuihna, ta sa sito yo vatyí ma cuu quihvi ñiyívi vehe minoo ra ñihi xaan ta quihin ñu ndaha tyiño ra tatu ma cuhñi xihna ñu sii ra. Tatu sa nuhñi ra ñihi cuan, tacuan ta ziqui cuu quihvi yoo ra cuñi ta quihin ra ndaha tyiño ra.

<sup>28</sup> Ndisa cuii cuu si vatyí cuu zandasi ra Ndyoo tandihí cuatyí zavaha ñiyívi ta tandihí sa quiñi cahan ñu.

<sup>29</sup> Zoco tatu ndyehe ñiyívi cuhva zatyíño Tatyí Ii ra Ndyoo ta catyí ñu vatyí cuihna zatyíño, ma zandasi ra Ndyoo cuatyí ñu nu yozo cuii ca. Tandihí cuii tyiemvu cua ndoo cuatyí cuan ziqui ñu.

<sup>30</sup> Tacuan i catyí ra Jesús vatyí numaa zatyíño ra sihin cuhva sii Tatyí Ii ra Ndyoo, zoco i catyí ñiyívi vatyí zatyíño ra sihin cuhva iyo sii cuihna.

*Zihí ra Jesús ta yañi ra*

<sup>31</sup> Tacuan ta ziqui i saa zihí ra Jesús sihin yañi ra, ta i tasi ñu tyiño ñu ñoho ra Jesús vatyí naquisi ra nu ndyaa ñu.

<sup>32</sup> Ta ñiyívi yucu siconduu sihin ra Jesús i catyí ñu sihin ra: Saa zihun ta yañun. Nanducu ñu suun. Yucu ñu sata vehe.

<sup>33</sup> Ta i catyi ra Jesús: ¿Yoo sa cuu zihí? ¿Ta yoo sa cuu yañi?

<sup>34</sup> Ta ziqui i nandyehé ra nu yucu ñiyivi siconduu sihin ra, ta i catyi ra: Ñu ihya cuu tañi zihí. Ta ra ihya cuu tañi yañi. Ta ñu ihya cuu tañi cuhve.

<sup>35</sup> Vatyí yoo ñiyivi zavaha tandihí sa catyi ra Ndyoo, yucuan cuu ñu cuñi tañi ñiyivi sii. Tacuan i catyi ra Jesús.

## 4

### *Cuhva ra tasi*

<sup>1</sup> Inga saha i quisaha zacuaha ra Jesús sii ñiyivi ityi yuhu tyañuhu. Ta cuaha xaan ñiyivi i titahan nu ndyaa ra, ta i quihvi ra Jesús sisi minoo barco vatyí tuu xaan ñiyivi. Ta i siconduyaa ra. Ta tandihí ñiyivi i nandoo nuu ñiyiti cuan.

<sup>2</sup> Ta i zacuaha ra sii ñiyivi ziqui minoo cuhva ta inga cuhva. Ta ihya cuu minoo cuhva i cahan ra:

<sup>3</sup> Tyizoho ndo cuhva ya vatyí minoo saha sahan minoo ra cua tasi siti trigo.

<sup>4</sup> Zuhva si i canacava si ityi nu ndava ñuhu. I quisi zaa, ta tandihí cuii si i sasi ti.

<sup>5</sup> Zuhva si i canacava nu yaxi ñoho ñuhu vatyí ñoho xaan yuu. Yatyí xaan i caña si vatyí ña coco caa ñuhu.

<sup>6</sup> Tacuan ta ndyii xaan i nanduu. Ta i xii yava ndyihí cuan vatyí ña tñ yoho si.

<sup>7</sup> Ta inga si i canacava si sisi iñu. Ta yatyí ca sahnú iñu cuan. Ta i zahvi iñu cuan sii si, ta ña saha si siti si.

<sup>8</sup> Zoco zuhva si i canacava si nu vaha ñuhu. Yucuan cuu sa sahnú vaha. Ta i saha si siti si. Iyo si saha si ziendu siti si sa minoo ñi si. Iyo si saha si uñi xico usi. Ta iyo si saha si oco usi.

<sup>9</sup> Ta i catyi ra sihin ñu: Tatu siñi ndo, ¡cuiñi ndo!

### *Cuenda sa tuhva xaan ra Jesús cahan ziqui minoo cuhva*

<sup>10</sup> Tacuan ta ziqui i nandoo zuhva ca ñiyivi sihin ra Jesús ta sihin ra i casi ra. Ta i ndaca tuhun ñu sii ra Jesús: ¿Ñaa cuñi si catyi si sa cuenda cuhva cuan?

<sup>11</sup> Ta i catyi ra Jesús sihin ñu: Saha ra Ndyoo sa coto maa ndo yozo caa ndyaca ñaha maa ra. Zoco cuhva cuan maa ñi sihin cuhva quehin sihin inga ñiyivi.

<sup>12</sup> Vatyí maa ñu, cua ndyehé ñu. Zoco ma cuu coto ñu ñaa sa ndyehé ñu. Cua tyizoho ñu. Zoco ma cutuñi iñi ñu. Vatyí tatu cua cuiñi ñu, cua zama ñu cuhva iyo ñu. Ta cua zandasi ra Ndyoo cuatyí ñu.

### *Inacatyí ra Jesús ñaa cuñi si catyi si cuhva ra tasi trigo cuan*

<sup>13</sup> Tacuan ta ziqui i ndaca tuhun ra Jesús sii ñu. Ta i catyi ra: ¿Atu ña siñi ndo cuhva cuan? Tatu ña siñi ndo sii si, ¿yozo caa cua cuiñi ndo inga cuhva?

<sup>14</sup> Tañi ra i tasi siti yutu cuan, tacuan iyo ra nacatyí sihin ñiyivi Tuhun Ndyoo.

<sup>15</sup> Tañi siti i canacava ityi, tacuan iyo zuhva ñiyivi. Siñi ñu sa cahan ra Ndyoo, zoco yatyí xaan quisi cuihna. Ta quihin ra tuhun sa siñi ñu.

<sup>16</sup> Ta iyo inga ñiyivi tañi siti sa canacava nu yaxi ñuhu. Tacuan iyo maa ñu. Siñi ñu Tuhun Ndyoo, ta cuñi xaan ñu sii si.

<sup>17</sup> Zoco ña quihvi vaha si aña ñu. Ta ña naha cua sino iñi ñu. Tatu sa quisi minoo tundoho ziqui ñu a cuxaan ñiyivi sihin ñu sa cuenda Tuhun Ndyoo, yatyí xaan cua zaña ñu sii si.

<sup>18</sup> Ta inga ñiyivi, tañi siti sa canacava sisi iñu cuu ñu. Siñi ñu Tuhun Ndyoo.

<sup>19</sup> Zoco sica iñi ñu tuhun sa iyo ñuu ñiyivi. Ta tuhun cuca, tuhun zandavi ñaha ñi cuu si cuan. Ta cuiñi xaan ñu tandihí nuu ndaha tyiño. Ta tandihí cuhva cuan zanaa si iñi ñu Tuhun Ndyoo. Ta ma zatyíño vaha si sihin ñu.

<sup>20</sup> Zoco iyo inga ñiyivi siñi ñu Tuhun Ndyoo. Ta sino iñu ñu. Yucuan cuu ñiyivi vaha zatyíño, tañi siti sa i canacava nu ñuhu vaha. Iyo ñiyivi vaha xaan zatyíño ñu tyiño ra Ndyoo tañi siti i saha minoo ziendu sa minoo si. Ta inga ñu cuu tañi siti i saha uñi xico usi ñi. Ta inga ñu cuu tañi siti i saha oco usi ñi.

*Cuhva sii minoo lámpara*

21 Ta i catyi tucu ra Jesús sihin ñu: Tatu cayu minoo lámpara vehe ñiyivi, ¿atu cua tyihi ñu sii si sisi tyica a xu sito? Ña tacuan. Zucu tyaa ñu sii si cuñi si vaty tacuan ta ndundisi sisi vehe.

22 Ta tañi lámpara tatu ñoho xehe si sisi tyica, tacuan iyo cuhva zacuehi sii ndo vityi. Zoco cua coo quivi ta cua cuiñi ñiyivi nacahnu ñuu ñiyivi cuhva zacuehi ihya.

23 Yoo ra tyizoho, natyizoho vaha ra.

24 Tyizoho vaha ndo ñaa sa siñi ndo. Tatu zuhva ñi cua tyizoho ndo, zuhva ñi cua coto ndo. Tatu tyizoho vaha ndo cua coto ndo cuaha ca vaty cua cuhva ra Ndyoo sii ra tyizoho vaha vaty cua coto ra cuaha ca.

25 Sii ra sa iyo cuaha ca, cuaha ca cua cuhva ra. Ta sii ra iyo zuhva ñi, cua naquihin ndih ra Ndyoo sii si.

*Cuhva sahnú siti*

26 Catyi tucu ra Jesús: Ñiyivi ndyaca ñaha ra Ndyoo, nducuaha ca ñu tañi nducuaha siti. Tasi minoo ra ndaha tyiño nu ñuhu.

27 Quixi ra sa sa cuaa. Ta nduvita ra ñaha ñi. Ta caña siti cuan, ta cua cuahnu maa tuhun ñi si. Ña sito ra cuan yozo caa sahnú si.

28 Ñuhu cuan saha tundyee iñi, ta cua cuahnu siti cuan. Sa xihna ñi cua coo yutu tu. Ta ziqui coo yoco tu.

29 Tatu sa sisa siti cuan. Ta ziqui cua cahndya ra sii si ta naquihin ra sii si vaty sa saa tyiemvu si.

*Cuhva siti mostaza*

30 Ta i catyi tucu ra Jesús: ¿Ñaa sihin cuu zacasi tahan yo cuhva ndyaca ñaha ra Ndyoo? ¿Ñaa cuhva cua nacaty sihin ndo vaty cua cuiñi ndo?

31 Tañi minoo siti mostaza, tacuan iyo si. Ñahñi siti luhlu ca sa nuu mostaza iyo nacahnu ñuu ñiyivi. Quihin minoo ra sii si, ta tasi ra sii si nu ñuhu ra.

32 Ta cuee ca cua cuahnu si. Ta cuanduu si cahnu xaan, cahnu ca ta ziqui cuaha xaan inga nuu siti sa tasi yo.

Nahnu xaan zoco tu. Ta ndya cuhva ndya zaa ta cua quisi cozo ti zoco tu.

*Tuhva xaan ra Jesús cahan ziqui minoo cuhva*

33 Tacuan i cahan ra Jesús sihin ñiyivi. Ta i sityiño ra cuaha xaan cuhva tañi cuhva ya. Tandih ñaa sa cuu cuiñi ñu, i cahan ra sihin ñu.

34 Ta ma cahan maa ra tatu ma cahan ra ziqui minoo cuhva. Ta cuee ca ta i nacaty casi ra sihin ñiyivi ndyico sii ra.

*Zacutaxi ra Jesús taty ta ndutyá*

35 Zuun ñi quivi cuan ta sa tyahan i catyi ra Jesús sihin ra i casi ra: Coho yo inga siyo miñi.

36 Ta i zandoo ra sii ñiyivi cuan, ta cuahan ra Jesús sihin ra i casi ra sisi barco sa ñoho ra. Ta cuahan uu a uñi tahan ca barco sihin ra.

37 Ta i quisaha minoo taty cahnu xaan. Ta i quisaha quihvi ndutyá sisi barco cuan. Ta zuhva zuhva ñi cua cutu tu.

38 Ta ra Jesús quixi ra ityi zuhma barco. Ñoho minoo zahma xiñi ra. Ta i zandoyo ra i casi ra sii ra. Ta catyi ra sihin ra: Maestro, ¿ñacu ña cohon ta sa cuñi cunaa yo?

39 Ta i nduvita ra Jesús, ta i cahan ra sihin taty: ¡Taxi ñi! Ta i catyi ra sihin ndutyá: ¡Ma ndyayu con! Ta taxi cui ñi i nduu taty. Ta tacuan tucu ndutyá.

40 Ta ziqui i catyi ra Jesús sihin ra i casi ra: ¿Ñacu yuhu xaan ndo? ¿Ñacu ña ñi ñi ndo?

41 Ta iyo xaan i cuñi ra i casi ra. Ta i natuhun tahan ra, ta catyi ra: ¿Ñaa ra cuu ra ya vaty cuhva ndya taty ta cuhva ndya ndutyá ta tyaa si yahvi sii ra?

**5***Ra ñoho taty cuihna*

1 I saa ra inga siyo miñi nu cu si Gadara,

2 ta i quita ra Jesús barco cuan. Ta i quisi minoo ra iyo nu ñaña. Ñoho taty cuihna sii ra.

<sup>3</sup> Ndyaa maa ra nu ñaña, ta yoñi maa cuu cuhñi sii ra numaa sihin cadena.

<sup>4</sup> Cuaha xaan saha i sihñi ñiyivi saha ra ta ndaha ra sihin cadena, zoco tandihí saha sahnú ndyihí ra sii si. Ta ñá cuu zandumazu ñiyivi sii ra.

<sup>5</sup> Ndyiyaca ta ñiyaca ndihvi noo ra yucu ta nu ñaña. Sacu saa ra, ta sahnya ra sii ra sihin yuu.

<sup>6</sup> I ndyehe ra sii ra Jesús sica ca. Ta i cacono ra. Ta i sicuñi siti ra nu vasi ra Jesús.

<sup>7</sup> Saa xaan i cahan ra, ta catyi ra: ¿Ñaa sa cuñun sihin mi, Jesús? Moo cuu zehe ra Ndyoo, ra cahnu ca. Sa ndyoo ñi ma zandyehun tundoho sii.

<sup>8</sup> Tacuan i catyi ra vatyí sa catyi ra Jesús: Yoho tatyí cuihna, quita sii ra ya.

<sup>9</sup> Ta ziqui i ndaca tuhun ra Jesús sii tatyí cuihna cuan, ta catyi ra: ¿Ñaa nañi moo? Ta i catyi si: Nañi Legión vatyí cuaha xaan ndi iyo.

<sup>10</sup> Ta i cahan ndahvi xaan si sihin ra Jesús sa ma tava ra sii si ta cuhun si ndya vaha ñi.

<sup>11</sup> Ta yatyi ñi yucu cuan siyucu cuaha xaan quini. Nanducu ti sa casi ti.

<sup>12</sup> Ta i quisaha cahan ndahvi tandihí tatyí cuihna cuan. Ta catyi si sihin ra Jesús: Tasun sii ndi nu yucu quini cuan. Ta cua quihvi ndi sisi ti.

<sup>13</sup> I catyi ra Jesús sihin si vatyí cuu. Ta ziqui i quita tandihí tatyí cuihna cuan sii rayi cuan, ta i quihvi si sisi quini cuan. Ta tandihí sa uu mil quini cuan, i sino ti nu iñi noo yuhu miñi. Ta i sihi tandihí ti sisi ndutya.

<sup>14</sup> Tacuan ta iyo xaan i cuñi ra zacuenda quini cuan. I sino xaan ra. Sahan ra nacahnú sa nacatyí ra sihin ñiyivi. Ta i quisi ndyehe ñiyivi ñaa sa cuu.

<sup>15</sup> I saa ñu nu ndyaa ra Jesús, ta i ndyehe ñu sii ra i siñoho tatyí cuihna cuan. Sa ndyaa ra taxi ñi. Ñoho ra zahma ra, ta sa nduvaha cuñi xiñi ra. Ta i yuhu xaan ñu.

<sup>16</sup> Ta ra i ndyehe cuan, i nacatyí ra sihin ñiyivi cuhva i tahan ra i ñoho

tatyí cuihna sii cuan ta cuhva i tahan quini cuan.

<sup>17</sup> Ta ziqui i catyi ñu sihin ra Jesús sa ndyoo ñi naquita ra ñuu ñu.

<sup>18</sup> Tacuan ta i quihvi ra Jesús sisi barco. Ta i quisaha cahan ndyoo ra siñoho tatyí cuihna sii cuan sihin ra Jesús vatyí cuñi ra cuhun ra sihin ra.

<sup>19</sup> Zoco ñá saha ra Jesús sa cuhun ra. I catyi ra: Cuahan ndya vehun nu iyo ñiyivi suun. Ta nacatyun sihin ñu tandihí cuhva i tyindyee ra Ndyoo suun. Ta yozo caa i cundahvi iñi ra suun.

<sup>20</sup> Ta cuahan ra cuan. Ta i nacatyí ra sihin tandihí ñiyivi tandihí ñuu nu cu si Decápolis tandihí sa i zavaha ra Jesús sihin ra. Ta iyo xaan i cuñi ñiyivi.

*Nduvaha zehe ra Jairo, ta i tñn minoo ñaha yuzahma ra Jesús*

<sup>21</sup> Saa tucu ra Jesús sihin ra i casi ra inga siyo miñi. Ta cuaha xaan ñiyivi i titahan yuhu miñi nu i saa ra.

<sup>22</sup> Ta i quisi minoo ra cu tyiño vehe ñuhu. Jairo nañi ra. Ta cuhva sa ndyehe ra sii ra Jesús i sicuñi siti ra.

<sup>23</sup> Ta i quisaha sacu ndahvi ra nuu ra Jesús ta catyi ra: Sa cuñi cuu cuii ña luhlu zehi. Coho ta tyizon ndohon sii ña. Ta cua nduvaha ña, ta ma cuu ña.

<sup>24</sup> Tacuan ta cuahan ra Jesús sihin ra. Ta i sindyico tuu xaan ñiyivi sii ra. Ñihi xaan i catyihí ñu sii ra.

<sup>25</sup> Ta ticui ñiyivi cuan ñoho minoo ñaha cuhu. Sa usi uu cuiya sa cuhu ña cuehe sa cuu ña niñi.

<sup>26</sup> Sa cuaha xaan tundoho ndyehe ña. Cuaha xaan médico i zacuu tata sii ña. I zanaa ña tandihí cuii sa iyo sii ña. Zoco ñá nduvaha ña. Xaan ca i nduu cuehe cuan.

<sup>27</sup> Ta sa i siñi ña sa cahan ñiyivi tuhun ra Jesús, i quisi ña ityi sata ra zava mahñu ñiyivi cuan, ta i tñn ña yuzahma ra.

<sup>28</sup> Vatyí i sica iñi ña: “Vazu zahma ñi ra cua tiin, ta nduvehi.”

<sup>29</sup> Ta zuun ñi caa cuhva cuan i sicuita niñi ña. Ta i sito ña vatyí sa nduvaha ña sihin tundoho sa i tahan ña.

30 Ta yatyí xaan i sito ra Jesús sa i quita zuhva tundyee iñi sii ra. I nandyehé ra siconduu nu yucu ñiyívi cuan. Ta i catyí ra: ¿Yoo cuu sa tñin zahme?

31 Ta i catyí ra i casi ra sihin ra: ¿Atu ña siton vatyí tuu xaan ñiyívi cuahan suhun? ¿Ta yozo caa cuu ndaca tuhun yoo sa tñin zahmon?

32 Ta ra Jesús i nandyehé ra siconduu nu yucu ñiyívi cuan vatyí cua ndyehé ra yoo sa i tñin sii ra.

33 Yuhu xaan ñaha cuan ndya cuhva ñihí ñi ca ña vatyí sito ña ñaa sa cuu sa tahan ña. I quisi ña, ta i sicuiñi siti ña nuu ra Jesús. Ta i nacatyí ña sihin ra tandihí cuii.

34 Ta i catyí ra Jesús sihin ña: Zihi, i nduvohon vatyí i sino iñun sii. Cuahan vityí, ta ma caca ca iñun vatyí sa nduvohon sihin tundo ho i tohon.

35 Ta zuun ñi caa cuhva sa cahan ra Jesús sihin ñaha cuan, ta i quisi cahan ñiyívi sihin ra cu tyiño vehe ñuhu. Ta catyí ñu: Sa sihi zehun. Ma zayanga con sii ra Maestro ya.

36 Ta i siñi ra Jesús sa cahan ñu. Ta i catyí ra sihin ra cu tyiño: Ma yuhun. Sino iñun.

37 Ta ñá saha ca ra Jesús sa cuhun cuaha xaan ñiyívi sihin ra. Ra Pedro ñi sihin ra Jacobo ta ra Juan, yañi ra Jacobo, cuahan sihin ra.

38 Ta sa cua saa ra Jesús vehe ra cu tyiño cuan, i siñi ra sa cuvaa xaan ñiyívi. Sacu ñu. Ta sacu saa ñu.

39 I quihvi ra sisi vehe, ta i catyí ra: ¿Ñacu cuvaa xaan ndo ta sacu xaan ndo? Ñá sihi ña luhlu ya. Quixi ña.

40 Zoco i sacu ndyaa ñiyívi sii ra. Tacuan ta i tava ra Jesús sii tandihí ñu. Ta i quihin ra zutu ña ta zihí ña luhlu cuan, ta ra i quisi sihin ra ndya nu candyaa ña luhlu cuan.

41 I tñin ra ndaha ña, ta i cahan ra sihin zahan maa ra: Talita, cumi. Tuhun cuan cuñi si catyí si: Ñaha luhlu, catyí suhun vatyí nduviton. Nacuiñi ndyaa.

42 Zuun ñi caa cuhva cuan i nduvita ña luhlu sa iyo usi uu cuiya cuan. Ta

ndaha nacaca ña. Ta iyo xaan i cuñi ñiyívi.

43 Ñihi xaan i saha ra Jesús tyiño sii ñu sa ma nacatyí ñu nu sihin minoo ñiyívi. Ta i catyí ra vatyí cuhva ñu sa casi ña luhlu cuan.

## 6

### *Sinuhu ra Jesús ñuu ra, ñuu Nazaret*

1 I quita ra Jesús ñuu cuan, ta cuahan ra ndya ñuu ra. Ta cuahan ra i casi ra sihin ra.

2 Ta tahan si quívi quitatu ñiyívi. I sahan ra vehe ñuhu, ta i zacuahá ra sii cuaha xaan ñiyívi. Ta iyo xaan i cuñi ñu, ta catyí ñu: ¿Ndyamaa i cutuhva ra ya tuhun ya? ¿Yozo caa i ñihi ra cuhva sa casi xaan iñi ra? ¿Yozo caa ñihi ra cuhva zavaha ra sa ndyityi?

3 ¿Atu yívi ra ya cuu ra cu carpintero, zehe ña María, ta yañi ra Jacobo, ra José, ra Judas ta ra Simón? Ta cuhva ra iyo ñu ihya sihin yo, ndihí ca. Tacuan i catyí ñu. Ta yucuan cuenda ñá tyaa ca ñu yahvi sii ra Jesús.

4 Ta i catyí ra Jesús sihin ñu: Tyaa ñiyívi inga ñuu yahvi sii minoo ra profeta, zoco ndya ñuu ra, ndya vehe ra, nu ndyaa ñiyívi sii ra, ña tyaa ñu yahvi sii ra. Tacuan i catyí ra Jesús.

5 Ta yucuan cuenda ñá zavaha ra Jesús cuaha xaan sa ndyityi tañi i zavaha ra inga ñuu. I tyizo ra ndaha ra ziqui zuhva ñi ñiyívi cuhu, ta i zanduvaha ra sii ñu. Ta tacuan ñi.

6 Ta iyo xaan i cuñi ra vatyí ñá sino iñi ñu sii ra. Ta cuahan ra tandihí inga ñuu yucuan. Ta i zacuahá ra sii ñiyívi yucuan.

### *I tasi ra Jesús sii sa usi uu tahan ra i casi ra vatyí cua nacatyí ra Tuhun Ndyoo sihin ñiyívi*

7 I cana ra Jesús sii sa usi uu tahan ra i casi ra vatyí cuñi ra sa cua tasi ra uu uu ra. Ta i saha ra cuhva sii ra, cuhva sa tava ra tatyí cuihna sii ñiyívi.

8 Ta i catyí ra sihin ra vatyí ñahñi maa cua cuizo ra sa casi ra ityi. Minoo tuhun ñi tutatu cuñaa ra. Ta ñahñi ca sa cuizo ra nu yono ta nu xita ta nu xuhun.



<sup>9</sup> Ndisa ndahvi ñi cundyaa saha ra. Minoo tuhun ñi camisa quihí ra, ta ma cuu sa uu tahan.

<sup>10</sup> Ta i catyi ra Jesús sihin ra: Tatu saha ñiyiví minoo vehe cundyaa ndo, yucuan ñi ndoo ndo ndya cua cuhun ndo inga ñuu.

<sup>11</sup> Tatu saa ndo minoo ñuu ta ña cuñi ñiyiví sii ndo ta ña tyizoho ñu sa cahan ndo, quita ndo ñuu cuan. Naquizi ndo saha ndo vatyí ma cuhun nu ñiyaca sii ñuu cuan sihin ndo. Tacuan ta cua coto ñiyiví vatyí i zavaha ñu sa ña vaha sihin ndo. Ñihi xaan cua coo tundoho sii ñiyiví ñuu Sodoma ta ñiyiví ñuu Gomorra quiví cua tasi tuñi ra Ndyoo sii ñiyiví, zoco ñihi xaan ca cua coo tundoho sii ñiyiví ña cuñi tñn cuenda sii ndo. Tacuan i catyi ra Jesús.

<sup>12</sup> Ta ziqui cuahan ra, ta i zacoto ra sii ñiyiví vatyí nazandoo ñu cuatyí ñu.

<sup>13</sup> Ta i tava xaan ra tatyí cuhna sii ñiyiví. Ta i natyihí ra azetye sii cuaha xaan ñiyiví cuhu, ta i zanduvaha ra sii ñu.

#### *Cuhva i sihi ra Juan, ra i zacoo ndutya*

<sup>14</sup> Ta i sito ra rey Herodes, ra ndyaca ñaha yucuan, cuhva cuan vatyí i cahan tandihí ñiyiví tandihí sa i zavaha ra Jesús. Ta i sica iñi ra Herodes: Ra Juan, ra i zacoo ndutya cuan, cuu ra. I nandoto ra, ta yucuan cuenda ndyityi xaan ra.

<sup>15</sup> Ta i catyi tucu inga ñiyiví: Ra Elías cuu ra. Ta inga ñiyiví i catyi: Minoo ra profeta cuu ra tañi ra profeta sicoo ta sa naha.

<sup>16</sup> Ta sa siñi ra Herodes cuhva cuan, ta i catyi ra: Ra Juan cuu ra, ta i nandoto ra. Ta yuhvi i tave tyiño sii ra sahdya yuu zucu ra.

<sup>17</sup> Vatyí zuun ñi ra Herodes i tava tyiño sii ñiyiví sa tyihí sii ra Juan vehe caa. Ta i sihñi ra sii ra sihin cadena sa cuenda ña Herodías. Ta ña Herodías cuan i cuu ñazihí ra Felipe yañi ra Herodes. Zoco i quihin ra Herodes sii ña sa cuu ñazihí ra.

<sup>18</sup> Ta ra Juan i catyi ra sihin ra Herodes: Ña vaha cua cuhun ñazihí yañun. Catyi ra.

<sup>19</sup> Xaan xaan i nduu ña Herodías sihin ra Juan. Ta cuñi ña sa cahñi ña sii ra. Zoco ñá cuu

<sup>20</sup> vatyí yuhu ra Herodes sii ra Juan vatyí sito ra vatyí ñiyiví vaha cuu ra Juan. Ta ñahñi cuatyí i zacuu ra. Ta yucuan cuenda ñá saha ra sa zavaha ña maña sii ra. Ta vazu ñá cutuñi iñi ra Herodes cuaha xaan sa cahan ra Juan, zoco i tahan iñi ra tyizoho ra sa cahan ra.

<sup>21</sup> Ta ña Herodías i ñihi ña minoo cuhva quiví i nandusi cuiya ra Herodes. I saha ra sa cuxiñi tandihí ra ndyizo tyiño ra, sihin ra cu nuu sii zandaru, ta sihin tandihí ra nahnu nu cu si Galilea.

<sup>22</sup> Ta i quihvi ña yoco zehe ña Herodías nu siyucu ra. Ta i sata saha maa tuhun ñi ña. Ta tahan xaan iñi ra Herodes sihin tandihí ra yucu sihin ra. Ta i catyi ra Herodes sihin ña: Caca moo ñaa sa cuñun, ta cua cuhve sii si suun.

<sup>23</sup> Ta i tyiñaha ra Ndyoo ta catyi ra sa ndisa cuii vatyí cua cuhva ra ñaa sa cua caca ña vazu zava cuii ñuu ndyaca ñaha ra.

<sup>24</sup> I quita ña, ta i catyi ña sihin zihí ña: ¿Ñaa sa cua caque? Ta i catyi zihí ña: Cacon xiñi ra Juan, ra zacoo ndutya.

<sup>25</sup> Ta ta sica cuii ñi i ndihvi ña nu ndyaa ra Herodes, ta i catyi ña: Cuñi vityi vityi ñi xiñi ra Juan, ra i zacoo ndutya sihin minoo nu coho.

<sup>26</sup> Ta i nducuihya xaan iñi ra Herodes, zoco sa tyiñaha ra Ndyoo, ta sa siñi tandihí ñiyiví. Ta yucuan cuenda ñá cuñi ra catyi ra sa ma cuhva ra sa sica ña.

<sup>27</sup> Zuun ñi caa cuhva cuan i tasi ra minoo zandaru cua quihin xiñi ra Juan.

<sup>28</sup> Sahan zandaru cuan vehe caa, ta i sahdya ra zucu ra Juan, ta i quihin ra xiñi ra. Ta i quisi ndyaca ra sii si sihin minoo nu coho, ta i saha ra sii si sii ña yoco cuan. Ta i saha maa ña sii si sii zihí ña.

<sup>29</sup> Ta sa i sito ñiyiví ndyico sii ra Juan vatyí sa i sihi ra, ta i sinaquihin ñu sii coño ñuhu ra. Ta i tyihí ñu sii si si ñuhu.

*Cuhva i saha ra Jesús sa casi ohon mil rayi*

30 Tacuan ta ziqui i titahan tucu ra i casi ra Jesús. Ta i nacatyí ra sihin ra tandihí sa i zavaha ra ta tandihí sa i zacuahá ra sii ñiyívi.

31 Ta i catyí ra Jesús sihin ra: Coho yo; cua quitatu yo nu yoñi maa ñiyívi iyo. Tacuan i catyí ra vatyí tuu xaan ñiyívi i quisi. Ta tuu xaan ñu ndyico sii ra. Ta nu sa casi ra xita ta ñá cuyatyí ca ra.

32 Tacuan ta cuahan ra Jesús sihin ra i casi ra sihin minoo barco ndya minoo nu yoñi maa ñiyívi iyo.

33 Zoco i ndyehe ñiyívi sa cuahan ra. Ta i nacoto ñu sii ra Jesús. Tandihí ñuu i quita ñu. Ta i sino ñu. Ta yatyí ca i saa ñu ta ziqui maa ra.

34 I quita ra Jesús barco cuan, ta i cundahvi xaan iñi ra sii ñu vatyí tañi mvee ticatyí sa yoñi sito ho i cuu ñu. Ta i quisaha zacuahá ra sii ñu cuaha xaan cuhva.

35 Ta cuhva sa cua iñi i quisi ra i casi ra nu ndyaa ra, ta i catyí ra sihin ra: Sahiñi xaan. Ta yoñi ñiyívi iyo ihya.

36 Catyun sihin ñiyívi nacuhun ñu tandihí ñuu, tandihí cuadria, cua zata ñu sa casi ñu vatyí ña ndyizo ñu sa casi ñu.

37 Ta i nacahan ra Jesús, ta catyí ra: Cuhva maa ndo sa casi ñu. Ta i catyí ra sihin ra Jesús: Ma cuu zata maa ndi oco mil pan ta cuhva ndi casi ñiyívi.

38 Tacuan ta i ndaca tuhun ra Jesús sii ra ta catyí ra: ¿Yozo tahan pan ndyizo ñiyívi? Cua ndyehe xihna ndo. Ta sa sito ra i catyí ra: Ohon tahan pan, ta uu tahan tyiyaca.

39 Ta ziqui i catyí ra Jesús vatyí nacundyaa ñiyívi ñn ñn ityí ñu nu itya.

40 Ta i sicundyaa ñu ñn ñn ityí ñu. Ziendu ñu a uu xico usi ñu sa minoo minoo ityí ñu.

41 Tacuan ta i quihin ra Jesús sa ohon tahan pan cuan ta uu tahan tyiyaca cuan. Ta i nandyehé ndaa ra ityí andívi, ta i nacuhva ra tyahvi ndyoo sii ra Ndyoo Zutu ra. Ta i sahnu ndyihí ra pan cuan. Ta i saha ra sii si sii ra i casi ra vatyí cua zasa

ra sii si sii ñiyívi. Ta tacuan tucu sa uu tahan tyiyaca cuan.

42 Tandihí ñiyívi cuan i sasi, ta i ndaha xaan iñi ñu.

43 Ta i zacutu ñu usi uu tahan tyica sihin sa nandoo yuhu pan cuan ta tyiyaca cuan.

44 Ohon mil sa maa rayi ñi ta zñn ñu zihí ta sa ndyihí sasi ñu, ndihí ca.

*Cuhva i sica ra Jesús nu ndutya*

45 Tacuan ta ziqui i catyí ra Jesús sihin ra i casi ra vatyí nandihvi ra barco vatyí cua yaha ra inga siyo miñi ndya ñuu Betsaida. Ta ra Jesús cua catyí ra sihin tandihí ñiyívi cuan vatyí cunuhu ñu ndya ñuu ñu.

46 Ta sa natasi ra Jesús sii ñu ndya ñuu ñu, ta i sahan ra minoo yucu vatyí cua cahan ra sihin ra Ndyoo Zutu ra, ra iyo andívi.

47 Ta cuhva sa i cuaa i saa barco ñoho ra i casi ra zava mahñu miñi, ta ra Jesús i nandoo maa tuhun ñi ra.

48 Ta ziqui i ndyehe ra Jesús vatyí yíi xaan i zacaca ra barco vatyí ñihi xaan quiñi ndaha tatyí sii barco cuan. Ta ñaa ca cuan i tuhva ra Jesús nu yucu ra. Sica ra nu ndutya. Ta i cuñi ra Jesús yaha ra nu yucu ra.

49 Ta i ndyehe ra vatyí sica ra Jesús nu ndutya, ta sica iñi ra vatyí minoo añima cuu ra. Ta i sacú saa ra

50 vatyí tandihí ra i ndyehe sii ra. Ta i yuhu xaan ra. Ta i cahan ra Jesús sihin ra, ta catyí ra: Zandyee ndo iñi ndo. Yuhvi cui. Ma yuhu ndo.

51 Ta i quihvi ra Jesús sisi barco, ta i sicuita tatyí. Ta iyo xaan i cuñi ra i casi ra Jesús

52 vatyí tañaha ca cutuñi vaha iñi ra vatyí cahnu xaan cuu cuhva iyo sii ra Jesús vazú sa ndyehe ra sa ndyityi i zavaha ra.

*Cuhva i zanduvaha ra Jesús sii ñiyívi nu cu si Genesaret*

53 I yaha zava ra sihin ra i casi ra nu miñi cuan. Ta i saa ra nu cu si Genesaret. Ta i sihiñi ra barco cuan yuhu miñi.

54 I quita ra barco cuan, ta yatyí xaan i nacoto ñiyívi sii ra Jesús.

<sup>55</sup> Ta i sino xaan ñiyivi nacahnu ityi cuan, ta i quisaha quisi ndyaca ñu sii ñiyivi cuhu sihin nu sito ndya nu ndyaa ra Jesús.

<sup>56</sup> Ta tandihi nu cuahan ra vazú ñuu nahnu a ñuu ndyihí a sicuhu, i saqui ñiyivi sii ñu cuhu ityi. Ta i cahan ndyoo ñu sihin ra Jesús vatyí natihñ ñiyivi cuhu sii ra vazú yuzahma ra. Ta tandihi ñu i tihñ sii ra, i nduvaha ñu.

## 7

### *Sa zatívi añima ñiyivi*

<sup>1</sup> Ra maestro cuenda ley, ra i quisi ityi ñuu Jerusalén sihin ra fariseo, i tuhva ra nu nandyaa ra Jesús.

<sup>2</sup> Sa i ndyehe ra vatyí ra i casi ra Jesús ña tuhva ra nacatya vaha ndaha ra sa sasi ra xita tañi iyo costumbre ñiyivi hebreo. Ta yucuan cuenda i cahan ra ndya vaha ñi sii ra vatyí ña zavaha ra costumbre iyo yucuan.

<sup>3</sup> Ta ra fariseo sihin tandihi ñiyivi hebreo ña zaña ñu costumbre sa ndoo vaha xaan ndaha ñu ta casi ñu xita vatyí tacuan i zacuaha ñiyivi sahnu sii ñu.

<sup>4</sup> Ta sa nasaa ñu sa sahan ñu nuyahvi, ma casi ñu tatu ma nandaha vaha xaan ñu. Ta iyo cuaha xaan ca costumbre sii ñu. Nacatya ñu tasa, ta quizi, ta caa sa tuhva ñu cutyiño ta cuhva ndya sito ñu.

<sup>5</sup> Tacuan ta i ndaca tuhun ra fariseo ta ra maestro cuenda ley ta catyi ra: ¿Ñaa cuenda ña zavaha ñiyivi ndyico suun costumbre sa i zavaha ñiyivi sahnu vatyí ña nacatya vaha ñu ndaha ñu ta casi ñu?

<sup>6</sup> Ta i catyi ra Jesús sihin ra: Vaha xaan i cahan ra Isaías cuhva iyo maa ndo vatyí zaha ndo tuhun vatyí vaha xaan ndo, zoco ña ndisa. Ta tacuan i tyaa ra Isaías ta sa naha. I catyi ra vatyí i catyi maa ra Ndyoo tyehen: Ihya ñiyivi zacahnu ñu sii, sihin yuhu ñu.

Zoco ña zacahnu ñu sii, sa ndisa.

<sup>7</sup> Zacuaha ñu sii ñiyivi maa maa costumbre ñiyivi ñi.

Ta ña zavaha ñu cuhva catyi Tuhun Ndyoo sa ndisa.

<sup>8</sup> Ta i catyi tucu ra Jesús sihin ra: Maa ndo i zandoo ley ra Ndyoo vatyí cua cundyico ndo costumbre ñiyivi, tañi sa nacatya xaan ndo quizi ndo ta tasa ndo ta inga cuhva sa tacuan.

<sup>9</sup> Tyaa siyo xaan ndo sa catyi Tuhun Ndyoo vatyí cuñi ndo zacahnu ndo costumbre ñiyivi sahnu.

<sup>10</sup> Ihya cuu cuhva i tyaa ra Moisés: “Zacahnu ndo sii zutu ndo ta sii zihí ndo.” Ta “Yoo ra cahan sa quiñi sii zihí ra a sii zutu ra, nacahñi ñiyivi sii ra.”

<sup>11</sup> Zoco maa ndo catyi vatyí cuu catyi minoo ñiyivi sihin zutu ra a sihin zihí ra: “Ma cuu tyindyeyi suun vatyí tandihi ndaha tyiñe corbán cuu si.” (Tuhun corbán cuan cuñi si catyi si vatyí sii ra Ndyoo cuu.)

<sup>12</sup> Tatu tacuan cahan minoo ñiyivi, maa ndo catyi ndo vatyí ma cuu tyindyeyee ca ra sii zutu ra a sii zihí ra.

<sup>13</sup> Tacuan cuu cuhva zanduluhlu ndo tuhun cahan ra Ndyoo vatyí cuñi ndo zanducahnu ndo costumbre ndo. Ta cuaha xaan ca cuhva sa tacuan ndyicuu ndo.

<sup>14</sup> Ta i cana tucu ra Jesús sii ñiyivi ta catyi ra sihin ñu: Tyizoho tandihi ndo, ta tyituñi vaha iñi ndo.

<sup>15</sup> Yivi sa sasi ñiyivi ta yivi sa sihi ñu cuu sa zatívi añima ñu. Zoco sa quiñi sica iñi ñu cuu sa zatívi añima ñu.

<sup>16</sup> Tatu siñi ndo, cuiñi ndo.

<sup>17</sup> Ta sa zandoo ra Jesús sii ñiyivi cuan, ta i quihvi ra minoo vehe. Ta ra i casi ra, i ndaca tuhun ra sii ra: ¿Ñaa cuñi si catyi si cuhva cuan?

<sup>18</sup> Ta i catyi ra Jesús sihin ra: ¿Atu ña siñi tucu maa ndo vatyí yivi sa sasi ñiyivi ta yivi sa sihi ñu cuu sa zatívi añima ñu?

<sup>19</sup> Vatyí yivi añima ñu quihvi si. Quihvi si sisi siti cahnu ñu ta ziqui quita si. Tacuan i catyi ra vatyí ñahñi sa ica iyo sa ma cuu casi ñiyivi. Cuu casi ñiyivi ñaa sa cuñi maa ñu. Ta yivi cuatyí cuu si.

<sup>20</sup> Ta i catyi tucu ra: Sa quiñi sica iñi ñiyivi, yucuan cuu sa zatívi añima ñu. Ta yucuan cuu cuhva cua coo cuatyí ñu.

21 Vatyí añima ñiyiví quita tandihí sa sica iñi ñu, sa quiñi zavaha ñu, sa nama minoo rayi ñazihí inga ra, a sa coo cuaha xaan ñaha ra, a sa cahñi ra sii inga ñiyiví,

22 sa zuhu yo, sa cucuihna iñi yo sa cuenda ndaha tyiño inga ñiyiví, tandihí sa quiñi zavaha yo, sa zandavi ñaha yo, sa cuxi xaan iyo yo, sa cuihna iñi yo, sa vatyá yo, sa cahnu xaan zaha yo sii yo ta sa ña zavaha yo sa vaha.

23 Tandihí cuii cuhva quiñi ya, quita si añima ñiyiví, ta zativí si sii ñu.

### *Cuhva i sino iñi minoo ñaha inga ñuu sii ra Jesús*

24 I quita ra Jesús yucuan, ta cuahan ra ndya ñuu Tiro ta ñuu Sidón. I quihví ra minoo vehe vatyí cuñi ra sa ma coto ñiyiví sa i saa ra. Zoco ñá cuu.

25 Yatyí xaan i sito zihí minoo ñaha luhlu sa ñoho tatyí cuihna sii. Ta i quisi ña nu ndyaa ra Jesús. Ta i sicuiñi siti ña saha ra.

26 Ta ñaha cuan i cacu ña ñuu Sirofenicia. Ta yiví ñiyiví hebreo cuu ña. Ta i sica ña tumañi iñi sii ra Jesús sa tava ra tatyí cuihna sa ñoho sii zehe ña.

27 Zoco i cahan ra Jesús minoo cuhva sihin ña, ta i catyí ra: Natyindyee xihne sii ñiyiví ñui vatyí ña vaha quihin mi sa cua casi sa ndyihí ta cuhve casi ina sii si.

28 Ta i catyí maa ña: Ndisa, tata, zoco tañi ina lee cui vatyí cua casi vazú yuxita zanacoyo sa ndyihí. Yucuan cuenda tyindyeyun sii, zuhva.

29 Tacuan ta i catyí ra Jesús: Vaha cohon. Sa cuu cuhun. Sa quita tatyí cuihna sii zehun.

30 Ta sa nasaa ña vehe ña, ta i ndyehe ña sii zehe ña nu sito, ta sa quita tatyí cuihna sii ña.

### *Zanduvaha ra Jesús sii ra zoho ta ñehe ra*

31 I quita ra Jesús ñuu Tiro ta cuahan ra ndya Sidón ta ndya tandihí ñuu ndyihí nu cu si Decápolis. Ta i saa ra yumiñi Galilea.

32 Ta i quisi ndyaca ñiyiví sii minoo ra zoho ta ñehe ra. Ta i sica ñu tumañi

iñi sa cua tyizo ra Jesús ndaha ra sii ra.

33 Ta i quihin ra Jesús sii ra, ta i tuhva ra sihin ra ndya zava. I zandoo noo ra sii ñiyiví. Ta i tyihí ra Jesús nu ndaha ra nduu siyo zoho ra zoho cuan. Ta ziquí i tyaa ra Jesús zii ra nu ndaha ra, ta i tñin ra yaa ra ñehe cuan.

34 Ta i nandyehé ndaa ra Jesús ityí ziquí, ta i sinoo ra, ta i catyí ra sihin tuhun maa ra: ¡Efata! Tuhun cuan, cuñi si catyí si: ¡Nanuña!

35 Ta zuun ñi caa cuhva cuan i nuña zoho ra. Ta ndaha nacahan vaha ra.

36 Ta i ndisi tucu ra Jesús nu yucu ñiyiví. Ta i catyí ra sihin ñu vatyí ma nacatyí ñu nu sihin minoo ñiyiví. Zoco sa ñihí ca catyí ra Jesús sihin ñu, cuaha ca nacatyí ñu sihin ñiyiví.

37 Ta iyo xaan i cuñi ñiyiví, ta i catyí ñu: Tandihí cuii sa vaha zavaha ra Jesús cuhva ndya nacuiñi ra zoho, ta nacahan ra ñehe.

## 8

### *Cuhva i saha ra Jesús sa casi cumi mil rayi*

1 Ta quiví cuan i tuhva cuaha xaan ñiyiví. Ta ñahñi maa sa casi ñu. Ta i catyí ra Jesús sihin ra i casi ra:

2 Cundahví xaan iñi sii ñiyiví ya vatyí sa iyo uñi quiví sa yucu ñu sihin, ta ñahñi maa sa casi ñu.

3 Tatu natasi sii ñu cunuhu ñu vehe ñu ta ma casi ñu, coto cuaña ñu ityí cuhun ñu vatyí sica xaan i quisi ñu.

4 Ta i catyí ra i casi ra Jesús sihin ra: ¿Ndyá ityí cua quihin yo sa casi ñu ya sicuhu ya? Ta yoñi ñiyiví iyo ihya.

5 Ta i ndaca tuhun ra Jesús sii ra: ¿Yozo tahan pan ndyizo ndo? Ta i catyí ra: Usa tahan.

6 Tacuan ta i catyí ra Jesús vatyí nacundyaa ñiyiví cuan nu ñuhu. Ta i quihin ra sa usa tahan pan cuan, ta i saha ra tyahví ndyoo sii ra Ndyoo. Ta i sahanu ndyihí ra pan cuan. Ta i saha ra sii ra i casi ra. Ta ra yucuan saha sii ñiyiví.

7 Ta ndyizo ñiyiví cuan zuhva tyiyaca ndyihí. Ta i saha tucu ra Jesús tyahví ndyoo sii ra Ndyoo sa cuenda

ti. Ta i saha ra sii ra i casi ra. Ta i zasa ra sii si sii ñiyivi cuan.

<sup>8</sup> Sasi ñu, ta i ndaha xaan iñi ñu, ta ziqui i zacutu ñu usa tahan tyica sihin sa nandoo cuan.

<sup>9</sup> Ta sa i sasi tañi cumi mil ñiyivi ta ziqui i natasi ra Jesús sii ñu ndya vehe ñu.

<sup>10</sup> Ta i ndihvi ra barco sihin ra i casi ra, ta cuahan ra ndya nu cu si Dalmanuta.

*Sica ra fariseo minoo sa ndyityi sii ra Jesús*

<sup>11</sup> Tacuan ta ziqui i quisi ra fariseo, ta i quisaha natuhun tahan ra sihin ra Jesús. Cuñi ra ndyehe ra minoo sa ndyityi tañi zavaha ra Ndyoo vaty cuñi ra coto ra atu ndisa i tasi ra Ndyoo sii ra Jesús.

<sup>12</sup> Ta ra Jesús i sinoo xaan ra. Ta i catyi ra: ¿Ñacu sica xaan ñiyivi sa ndyehe ñu sa ndyityi? Catyi vaty ma zavehi minoo sa ndyityi sa ndyehe ñi maa ñu.

<sup>13</sup> Ta i zandoo ra Jesús sii ra fariseo. Ta i nandihvi tucu ra barco, ta cuahan ra inga siyo miñi cuan.

*Tuhun cahan ra fariseo cuu tañi yusa i siya*

<sup>14</sup> I naa iñi ra i casi ra Jesús sa casi ra ta sa cuahan ra sihin barco cuan. Minoo ñi pan ndyizo ra.

<sup>15</sup> Ta i catyi ra Jesús sihin ra: Ndyehe ndo, zacuenda ndo sii ndo sihin yusa i siya ra fariseo ta ra Herodes.

<sup>16</sup> Ta i natuhun tahan ra i casi ra Jesús, ta i catyi ra: Cahan ra tacuan vaty ñahñi pan ndyizo yo. Tacuan i sica iñi ra cuan vaty ñá cutuñi iñi ra tuhun i cahan ra Jesús sa cuenda yusa i siya cuan. Ñá cutuñi iñi ra vaty cahan ra Jesús minoo cuhva vaty cua zacuenda ra sii ra sihin cuhva zacuaha ra fariseo ta ra Herodes.

<sup>17</sup> I sito ra Jesús sa natuhun tahan ra, ta i catyi ra: ¿Ñacu sica xaan iñi ndo sa ña ndyizo ndo pan? ¿Atu ña cutuñi iñi ndo? ¿Atu tañaha ca ñihi ndo cuhva?

<sup>18</sup> ¿Atu ña ndyehe ndo sihin siti nuu ndo, ta ña siñi ndo sihin zoho ndo? ¿Atu ña nacothon iñi ndo?

<sup>19</sup> Quivi i sehi sa ohon tahan pan i sasi ohon mil rayi, ¿ta yozo tahan tyica si i naquihin ndo? Ta i catyi ra: Usi uu tahan.

<sup>20</sup> Ta i catyi ra Jesús: Ta sa i sehi sa usa tahan pan i sasi cumi mil ñiyivi, ¿yozo tahan tyica i situ i naquihin ndo? Ta i catyi ra: Usa tahan.

<sup>21</sup> Ta i catyi ra Jesús: ¿Ñacu ña cutuñi iñi ndo?

*Zanduvaha ra Jesús sii minoo ra cuua ñuu Betsaida*

<sup>22</sup> I saa ra Jesús ñuu Betsaida. Ta i sindyaca ñiyivi sii minoo ra cuua nu ndyaa ra. Ta i sica xaan ñu tumañi iñi sa tyizo ra ndaha ra sii ra cuua cuan.

<sup>23</sup> Ta i tñn ra Jesús ndaha ra, ta i sahan ra sihin ra ndya yuñuu. Ta i tyaa ra Jesús zñ ra nuu ra cuua cuan, ta i tyizo ra ndaha ra ziqui ra. Ta i ndaca tuhun ra sii ra tatu sa cuu ndyehe ra zuhva.

<sup>24</sup> Ta i ndyehe ra cuua cuan, ta i catyi ra: Ndyehi ñiyivi. Tañi caa yutu caa ñu. Ta sica ñu.

<sup>25</sup> Ta i tyizo tucu ra Jesús inga saha ndaha ra nuu ra, ta i nduvaha ra. Sa nandyehi vaha ra tandih.

<sup>26</sup> Tacuan ta i natasi ra Jesús sii ra ndya vehe ra, ta i catyi ra: Ma quihvun sisi ñuu. Ta ma nacatyun sihin ñiyivi.

*Nacaty ra Pedro vaty ra Jesús cuu ra cua zacacu sii ñiyivi*

<sup>27</sup> Tacuan ta cuahan ra Jesús sihin ra i casi ra tandih ñuu ndyih nu cu si Cesarea de Filipino. Ta ity cuahan ra i ndaca tuhun ra Jesús sii ra ta catyi ra: ¿Yoo ra cui catyi ñiyivi?

<sup>28</sup> Ta i catyi ra i casi ra: Iyo ñiyivi catyi vaty minoo ra i nandoto cuun tañi ra Juan, ra i zacoo ndutya a minoo ra profeta. Ta catyi inga ñiyivi vaty ra Elías cuun.

<sup>29</sup> Ta i ndaca tuhun ra Jesús sii ra: Ta maa ndo, ¿yoo ra cui catyi maa ndo? Ta i catyi ra Pedro: Yoho cuu ra Cristo, ra i tasi ra Ndyoo vaty cua zacacun sii ndi.

<sup>30</sup> Ta i catyi ra Jesús sihin ra vaty ma nacaty ra sihin ñiyivi.

### *Zacoto ra Jesús cuhva cua cuu ra*

<sup>31</sup> Ta i quisaha zacuaha ra Jesús sii ra i casi ra vatyí cua ndyehe xaan ra i quisi ndya gloria tundoho. Ta ra mandoñi, ta ra zutu nahnu, ta ra maestro cuenda ley cua cuxaan xaan ra sihin ra. Ta cua cahñi ra sii ra. Ta sa cu uñi quiví, cua nandoto tucu ra.

<sup>32</sup> Ta tandihí cuhva cuan casi xaan i nacatyí ra Jesús sihin ra. Tacuan ta i tava ra Pedro sii ra ndya zava, ta ñihi xaan i cahan ra Pedro sihin ra Jesús, ta catyí ra: Ña vaha cua tahan si suun cuhva sa cohon ña.

<sup>33</sup> Ta i nandyehe ra Jesús nu yucu inga ra i casi ra. Ta xaan xaan i cahan ra sihin ra Pedro, ta catyí ra: Ma cahan con tacuan vatyí cohon tañi cahan cuihna. Ña sica iñun cuhva sica iñi ra Ndyoo. Sica iñun cuhva sica iñi ñiyiví.

<sup>34</sup> Tacuan ta i cana ra Jesús sii ra i casi ra ta sii inga ñiyiví. Ta i catyí ra: Tatu iyo ra cuñi ra cundyico ra sii, nazama ra cuhva iyo ra. Ta ma zacahnu xaan ra sii ra. Ta nandyehe ra tundoho sa cuenda mi. Ta nazavaha ra cuhva zavehi.

<sup>35</sup> Tatu ña cuñi ñiyiví sa cuu ñu sa cuenda Tuhun Ndyoo, cua cuu ñu, ta cua cuhun ñu andyaya. Ta ma cundito ñu sihin ra Ndyoo. Zoco tatu cua cuu ñiyiví sa cuenda mi a sa cuenda Tuhun Ndyoo, cua cundito ñu sihin ra Ndyoo.

<sup>36</sup> ¿Ñaa sa ñihi ñiyiví sa zahacanaa ñu tandihí sa iyo ñuu ñiyiví ta quiví cua cuu ñu ndaha cua naa ñi ñu?

<sup>37</sup> ¿Ta yozo caa cuu tyiyahvi ñiyiví ta ñihi tahvi añima ñu?

<sup>38</sup> Tatu iyo ra cahan nuu sa cuenda mi a sa cuenda Tuhun Ndyoo nuu ñiyiví iyo cuatyí ya, tacuan tucu cua cucahan nui sii ra. Vatyí yuhvi, ra i quisi ndya gloria cui, ta cua quisi tuqui sihin ángel. Ta cua ndyehe ñiyiví vatyí cahnu xaan cuu Zuti.

## 9

<sup>1</sup> Ndisa cuii sa quehin sihin ndo vatyí iyo ñu yucu ihya ma cuu ñu ndya cua ndyehe ñu cuhva cundyaca

ñaha ra Ndyoo vatyí iyo xaan cuhva sii ra Ndyoo.

### *Cuhva i zama ra Ndyoo cuhva caa ra Jesús minoo saha*

<sup>2</sup> Sa yaha iñu quiví ta cuahan ra Jesús sihin ra Pedro, ta ra Jacobo ta ra Juan ndya minoo yucu zucu xaan. Ta yucuan i zama cuhva caa ra Jesús nu yucu ra sihin ra.

<sup>3</sup> Zahma ra xiño xaan i nduu si ta cui si xaan si tañi nieve. Yoñi numinoo ñiyiví cuu zanducuisi zahma tañi i nducuisi zahma ra Jesús.

<sup>4</sup> Ta i ndyehe ra i casi ra Jesús sii ra Elías ta ra Moisés. Ra zacuaha Tuhun Ndyoo ta sa naha cuu nduu tahan ra cuan. I quisi ra ndya gloria. Ta i natuhun ra sihin ra Jesús yucuan.

<sup>5</sup> Ta i catyí ra Pedro sihin ra Jesús: Maestro, vaha xaan yucu yo ihya. Nazavaha ndi uñi tahan vehe tyiyahva; minoo cuenda moo, ta minoo cuenda ra Moisés, ta inga si cuenda ra Elías.

<sup>6</sup> Yuhu xaan tandihí uñi tahan ra i casi ra Jesús. Ta yucuan cuenda i cahan ra Pedro tacuan vatyí ñá sito ra ñaa sa cahan ra.

<sup>7</sup> Ta ziquí i quisi minoo vico. Ta ndaha tyazi si sii tandihí ra. Ta i cahan minoo sa cahan sisi vico cuan. Ta catyí si: Ra ihya cuu zehi. Cuñi xein sii ra. Tyaa ndo yahvi sa cahan ra.

<sup>8</sup> Ta zuun ñi caa cuhva cuan i nandyehe ra i casi ra Jesús siconduu nu yucu ra. Ta ñá ndyehe ca ra sii ra Moisés ta nu ra Elías. Maa tuhun ñi ca ra Jesús nandyaa sihin ra.

<sup>9</sup> Ta cuhva sa cua noo ra yucu cuan i catyí ra Jesús sihin ra vatyí ma nacatyí ra nu sihin minoo ñiyiví sa ndyehe ra ndya cua saa quiví cua nandoto tucu ra i quisi ndya gloria sisi sa i sihi ra.

<sup>10</sup> Ta i sicumi xehe ra tuhun cuan, zoco i nducu tuhun tahan xaan ra: ¿Yozo caa cuu nandoto ñiyiví tatu sa i sihi ñu?

<sup>11</sup> Ta i ndaca tuhun ra sii ra Jesús ta catyí ra: ¿Ñacu catyí ra maestro cuenda ley vatyí xihna ca ra Elías cua quisi ta ziquí ra Cristo?

12 Ta i catyi ra Jesús: Ndisa cuii, xihna ca ra Elías i quisi, ta i zanduvaha ra tandihi tyiño vatyí cua quisi ra Cristo. Ta ¿ñaá catyi Tuhun Ndyoo sa cuenda ra i quisi ndya gloria? Catyi si vatyí cua ndyehe xaan ra tundoho ta ma tyaa ñiyiví yahvi sii ra.

13 Yuhvi catyi sihin ndo vatyí ra Elías sa i quisi ra, ta i zavaha ñu tandihi sa cuñi maa ñu sihin ra. Tañi catyi Tuhun Ndyoo, ta tacuan i cuu si.

*I zanduvaha ra Jesús sii minoo ra luhlu sa ñoho tatyí cuihna*

14 Ta cuee ca i ndisi tucu ra Jesús nu yucu zuhva ca ra i casi ra. Nandyaa ra cuan zava mahñu. Ta yucu cuaha xaan ñiyiví siconduu cuii ñu sii ra. Ta natuhun tahan ra maestro cuenda ley sihin ra.

15 Ta sa i nandyehé ñiyiví sii ra Jesús, iyo xaan i cuñi ñu. Ta i sino xaan ñu ta i zatahan ñu sii ra.

16 Tacuan ta i ndaca tuhun ra Jesús: ¿Ñaa tuhun natuhun xaan ndo?

17 Ta i nacahan minoo ra nandyaa yucuan. Ta i catyi ra: Maestro, vasi ndyaque minoo zehi. Ñoho tatyí cuihna sii ra. Ta ña saha si cahan ra.

18 Ta ndya vaha cuii ñi cuhva nduxaan si sii ra. Ta zanduva si sii ra nu ñuhu. Ta saa tiñi yuhu ra. Ta sasi quihñi noho ra. Ta ndaha ndurutu ra. Ta yucuan cuenda cuehe xaan ra. Ta sa catyi vatyí tava ra i casun sii si. Zoco ñá cuu sii ra.

19 Ta i catyi ra Jesús sihin tandihi ñiyiví: Ndoho cuu ñiyiví ña sino iñi. ¿Yozo tahan ca quiví cua ndoi sihin ndo ta ziquí cua sino iñi ndo? Sa naha xaan i cundyee iñi sihin ndo. Ta ndyaca ndo sii ra luhlu ña.

20 I sindyaca ra sii ra, ta i ndyehe tatyí cuihna cuan sii ra Jesús. Ta i nduxaan si sii ra luhlu cuan. Ta i nduva ra nu ñuhu. Sicotuu ra. Zañihi ra. Ta saa tiñi yuhu ra.

21 I ndaca tuhun ra Jesús sii zutu ra luhlu cuan: ¿Sa yozo tahan cuiya sa tahan ra tacuan? Ta i catyi zutu ra: Ndyá ta luhlu ra.

22 Ta cuaha xaan saha cañi ñuhu si sii ra nu ñuhu a si ndutyá vatyí cuñi

si cahñi si sii ra. Tatu cuu zanduvohon sii ra cundahvi iñun sii ndi, ta tyindyeyun sii ndi.

23 Ta i catyi ra Jesús sihin ra: Cuu zanduvehi sii ra tatu cuu sino iñun vatyí cuu sii vatyí zavaha ra Ndyoo ñaa sa sica ñiyiví sino iñi sii ra.

24 Ta i cana saa zutu ra luhlu cuan ta catyi ra: ¿Sino iñi, ta tyindyeyun sii, cuhva sino ca iñi!

25 I ndyehe ra Jesús vatyí cuaha xaan ñiyiví cua titahan, ta xaan xaan i cahan ra Jesús sihin tatyí cuihna cuan, ta catyi ra: Yoho cuihna zañehe sii ñiyiví, cuihna zazoho sii ñiyiví, yuhvi catyi vatyí quiton. Zañon sii ra luhlu ya. Ta ma ndihvi con sii ra.

26 I sacú saa tatyí cuihna cuan, ta i zacuñaa si sii ra luhlu cuan, ta i quita si. Tañi ra sihi nduu ra. Ta i catyi cuaha xaan ñiyiví vatyí sa sihi ra.

27 Zoco i tñin ra Jesús ndaha ra, ta i cañihi ra sii ra, ta i nduvita ra.

28 Ta ziquí i quihvi ra Jesús minoo vehe, ta i ndaca tuhun xehe ra i casi ra sii ra: ¿Ñacu ñá cuu tava nduhvi tatyí cuihna cuan?

29 Ta i catyi ra Jesús sihin ra: Cuu zacuu ndo tatu coo ndyitya ndo ta cahan ndo sihin ra Ndyoo.

*I zacoto tucu ra Jesús inga saha cuhva cua cuu ra*

30 Ta i quita ra yucuan, ta i yaha ra nu cu si Galilea. Ta ñá cuñi ra Jesús sa coto numinoo ñiyiví nu cuahan ra.

31 I zacuaaha ra sii ra i casi ra, ta catyi ra sihin ra: Cua xico minoo ra sii iñi, ra i quisi ndya gloria. Ta cua tñin ñiyiví sii. Ta cua cahñi ñu sii. Ta sa cu uñi quiví cua nandoto tuqui.

32 Zoco ñá nacoto ra sa cahan ra Jesús, ta ñá ndaca tuhun ra vatyí cahan nuu ra.

*¿Yoo ra cuu ra ñiñi ca?*

33 Tacuan ta ziquí i saa ra Jesús ñuu Capernaum. Ta sa ñoho ra minoo vehe, ta i ndaca tuhun ra Jesús sii ra i casi ra ta catyi ra: ¿Ñaa tuhun natuhun xaan ndo ityi i quisi yo?

34 Zoco taxi cuii ñi i nduu ra. Ta i cahan nuu ra vatyí i natuhun tahan

ra ityi i quisi ra yoo ra cuu ra ñiñi ca sii ra.

<sup>35</sup> Ta i sicundyaa ra Jesús, ta i cana ra sii tandihí sa usi uu tahan ra i casi ra, ta i catyi ra: Tatu iyo minoo ra cuñi ra cuu ra ra ñiñi ca, vaha ca ma zacahnu ra sii ra. Natyindyee ra sii inga ñiyívi.

<sup>36</sup> Ta ziquí i quihin ra Jesús sii minoo ra luhlu, ta i tyihi ra sii ra mahñu ñiyívi, ta i sicunumi ra sii ra, ta catyi ra:

<sup>37</sup> Tatu zavaha ñiyívi sa vaha sihin minoo ra luhlu sa cuenda mi, tañi sa zavaha ñu sa vaha sihin mi cuu si. Ta tatu zavaha ñiyívi sa vaha sihin mi, zavaha ñu sa vaha sihin Zuti.

*Tatu ña cahan ñiyívi ndya vaha ñi sii yo, tyindyee ñu sii yo cuhva cuan*

<sup>38</sup> Ta ziquí i catyi ra Juan: Maestro, i ndyehe ndi minoo ra tava ra tatyí cuihna sihin ziví moo, zoco yiví ra tahan ndi cuu ra. Ta i catyi maa ndi vatyi ma zavaha ra sa tacuan.

<sup>39</sup> Ta i catyi ra Jesús: Ña vaha sa ña saha ndo. Vaha tatu cua cutyiño ra ziví; ma cuu tucu cahan ra sa ndya vaha ñi ziquí.

<sup>40</sup> Vatyi tatu ma cahan ñiyívi ndya vaha ñi ziquí yo, tyindyee ñu sii yo.

<sup>41</sup> Tatu cuhva ñiyívi ndutya cohon ndo vatyi i tasi ra Ndyoo sii, ta ra i casi cuu maa ndo, catyi vatyi cua tyiyahvi Ndyoo sii ñu.

<sup>42</sup> Yoo ra cua zañaha sii minoo ra luhlu tañi ra luhlu ya cuhva zavaha ra sa ña vaha ta ma cundyico ca ra sii, vaha ca tatu sa i sihñi ñiyívi zucu ra cuan sihin minoo yuu yozo vee xaan ta zavita ñu sii ra sisi tyañuhu yatyi ca.

<sup>43</sup> Tatu cuñun zavohon sa ña vaha sihin ndohon, cahndya ndaxun sii si vatyi vaha ca cuhun gloria sihin minoo ñi ndohon ta ma cuhun sihin nduu tahan ndohon andyaya sisi ñuhu sa ma ndahva

<sup>44</sup> nu ña sihi tindacu sasi sii ñiyívi ta nu cayu ñuhu tandihí cuii tyiemvu.

<sup>45</sup> Tatu cuñun zavohon sa ña vaha sihin sohon, cahndya ndaxi tucun sii si cuan vatyi vaha ca cuhun gloria sihin ii siyo ñi sohon, ta ma cuhun

sihin nduu tahan sohon andyaya sisi ñuhu sa ma ndahva

<sup>46</sup> nu ña sihi tindacu sasi sii ñiyívi, ta nu cayu ñuhu tandihí cuii tyiemvu.

<sup>47</sup> Ta tatu cuñun ndyehun sa ña vaha sihin siti nuun, tavon sii si vatyi vaha ca cua quihvun sihin minoo ñi siti nuun nu ndyaca ñaha ra Ndyoo, ta ma cuhun sihin nduu tahan siti nuun andyaya

<sup>48</sup> nu ña sihi tindacu sasi sii ñiyívi, ta nu cayu ñuhu tandihí tyiemvu.

<sup>49</sup> Zoco ñiyívi ndyico sii, cua nduvaha aña ñu tañi ñi vaha vatyi cua tahan ñu tundoho ihya ñuu ñiyívi sa cuenda mi. Ta tundoho cuan, tañi ñuhu cuu si vatyi sito xaan ñu tundoho. (Ta tacuan cua nduvaha aña ñu.)

<sup>50</sup> Vaha xaan cuu ñi, zoco ¿yozo caa cutyiño ñiyívi sii si tatu ña uhva ca si? Tañi ñi vaha cua cuu maa ndo tatu vaha cua zavaha ndo sihin inga ñiyívi.

## 10

*Cuhva i zacuaha ra Jesús vatyi ña vaha cua zandoo minoo ra ñazihí ra*

<sup>1</sup> I quita ra Jesús ñuu Capernaum, ta cuahan ra nu cu si Judea inga siyo yuu Jordán. Yucuan, cuaha xaan ñiyívi i titahan nu ndyaa ra, ta inga saha i zacuaha ra sii ñu tañi cuhva sa tuhva ra.

<sup>2</sup> Ta ziquí i quisi ra fariseo nu ndyaa ra Jesús, ta i ndaca tuhun ra sii ra Jesús ta catyi ra: ¿Atu iyo ley sa zandoo minoo rayi sii ñazihí ra? Tacuan cahan ra vatyi cuñi ra fariseo tyaa ra cuatyi sata ra Jesús.

<sup>3</sup> Ta i ndaca tuhun ra Jesús sii ra: ¿Ñaa sa i catyi ra Moisés?

<sup>4</sup> Ta i catyi ra fariseo: Saha ra Moisés cuhva sa sino minoo tutu, ta ziquí cuu zandoo ra sii ña sihin ley.

<sup>5</sup> Ta i catyi ra Jesús sihin ra: I saha ra Moisés ley cuan sii ndo vatyi ñihi xaan iñi ndo.

<sup>6</sup> Zoco sa xihna ñi i zavaha ra Ndyoo tandihí sa iyo ñuu ñiyívi, ta i zavaha ra minoo rayi ta minoo ñaha.



7 Ta yucuan cuenda cua zandoo ray# sii zutu ra ta sii zih# ra, ta cua cu-#in ra sihin #azih# ra.

8 Sa nduu tahan #u cua nduu #u ta#i minoo #i. Cuhva sa ndyehe ra Ndyoo sii #u, minoo #i #iyiv#i cuu #u.

9 Cuu, #a vaha zandoo ray# sii #azih# ra. Nu maa #a ta ma zandoo #a sii maa ra vaty# ra Ndyoo i zandu-#in ra sii #u.

10 Ta sisi vehe i ndaca tuhun ra i casi ra Jes#s sii ra #aa tuhun cuu si cuan.

11 Ta i caty# ra Jes#s sihin ra: Ra zandoo sii #azih# ra ta quihin ra inga #aha, yucuan cuu ra iyo cuaty# vaty# #a ndoo zavaha ra sihin #azih# ra.

12 Tacuan tucu #aha zandoo sii y# #a ta cuhun #a sihin inga ray#, iyo cuaty# #a vaty# #a ndoo zavaha #a.

### *Cuhva i zoco #aha ra Jes#s sii sa ndyih#*

13 Tacuan ta ziqu# i quisi ndyaca #iyiv#i sii sa ndyih# nu ndyaa ra Jes#s vaty# cua tyizo ra ndaha ra sii si ta cahan ra sihin ra Ndyoo. Ta i caty# ra i casi ra Jes#s sihin #iyiv#i cuan vaty# ma quisi #u.

14 Ta i ndyehe ra Jes#s, ta i cuxaan ra ta caty# ra: Ma cahan ndo. Naquisi ndyaca maa #u sii sa ndyih# sii, vaty# tatu cu#i #iyiv#i sa cua cundyaca #aha ra Ndyoo sii #u, cua sino i#i #u sii, ta#i sino i#i sa ndyih# ya.

15 Ndisa cui# sa quehin vaty# #iyiv#i #a sino i#i ta#i sino i#i sa ndyih# ya, #a saha #u sa cundyaca #aha ra Ndyoo sii #u.

16 Ta i quihin ra sii sa ndyih#, ta i tyizo ra ndaha ra sii minoo minoo si. Ta i caty# ra: Nacuhva ra Ndyoo sa vaha sii ndo.

### *Cuhva i cahan minoo ra yoco, cuca sihin ra Jes#s*

17 Ta sa quita ra Jes#s, ta i quisi minoo ra. Sino xaan ra, ta i sicui#i siti ra nuu ra Jes#s. Ta i ndaca tuhun ra sii ra: Maestro, vaha xaan ra cuun. #Na sa cua zavehi, ta #ihi tahvi a#ime gloria?

18 Ta i caty# ra Jes#s sihin ra: #Nacu catyun vaty# vaha xaan ra cui? Minoo tuhun #i ra vaha iyo, ra Ndyoo.

19 Sa siton tandih# ley ra Ndyoo: Ma cuhun minoo #aha tatu yiv#i #azihun cuu. Ma cah#un #iyiv#. Ma cohon cuendu sata #iyiv#. Ma zandavi #ohon sii #iyiv#. Tyoon yahvi sii zutun ta sii zihun.

20 Ta ra cuan i nacahan ra: Tacuan iyo mi ndya ta luhli. Caty# ra.

21 Ta i cu#i xaan ra Jes#s sii ra ta caty# ra: Cuma#i minoo #i ca cuhva suun. Cuahan ta xicon tandih# sa iyo suun, ta cuhvon xuhun cuan sii #iyiv#i ndahvi. Ta ma cuma#i si suun nu cua soon gloria. Ta ziqu# quisi cundyicon sii.

22 Ta sa si#i ra cuan cuhva cuan ta i nducuihya xaan i#i ra ta cuahan ra vaty# cuca xaan ra (ta #a cu#i ra sa zanaa ra xuhun ra).

23 Ta i nandyehe ra Jes#s siconduu nu yucu #iyiv#i ndyico sii ra ta caty# ra: Y# xaan ta cuu quihv#i #iyiv#i cuca nu ndyaca #aha ra Ndyoo.

24 Ta iyo xaan i cu#i #u sihin cuhva cahan ra Jes#s. Ta i caty# tucu ra Jes#s sihin #u: Zehe luhli, y# xaan cua quihv#i minoo ra iyo xaan ndaha tyi#o nu ndyaca #aha ra Ndyoo vaty# sica i#i ra vaty# cua tyindyee ndaha tyi#o ra sii ra ta cua cuu quihv#i ra.

25 Y# ca quihv#i minoo ra cuca nu ndyaca #aha ra Ndyoo ta ziqu# ca minoo camello yaha ti xuu minoo yicui ticui.

26 Ta sa si#i #u cuan cuhva cuan ta iyo xaan i cu#i #u. Ta i natuhun tahan #u. Ta i ndaca tuhun #u sii ra Jes#s: #Yoo #iyiv#i cua cacu ta ma cuhun #u andyaya?

27 Ta i ndyehe ra Jes#s sii #u ta caty# ra: Ma cuu zavaha #iyiv#i cuhva cuan, zoco Ndyoo cuu zavaha ra vaty# Ndyoo #ah#i sa y# nuu ra.

28 Ta ziqu# i caty# ra Pedro: Tata, nduhvi sa zandoo ndi tandih# ndaha tyi#o ndi, ta ndyico ndi suun.

29 Ta i caty# ra Jes#s sihin ra: Ndisa cui# sa quehin sihin ndo vaty# ra zandoo vehe ra, a ya#i ra, a cuhva ra, a zutu ra, a zih# ra, a #azih# ra, a #uhu

ra sa cuenda mi ta sa cuenda Tuhun Ndyoo

<sup>30</sup> cua ñihi ra cuaha xaan ca ihya ñuu ñiyivi tañi minoo ziendu ca vehe ra, ta yañi ra, ta cuhva ra, ta zihí ra, ta zehe ra, ta ñuhu ra vazú cua tahan ra tundoho. Zoco inga ñuu ñiyivi cua cundito ra tandihí cuii tyiemvu.

<sup>31</sup> Ta cuaha xaan ñiyivi ñiñi vityi, yivi ñiyivi ñiñi cua cuu ñu. Ta ñiyivi ña ñiñi, cua nduu ñu ñiyivi ñiñi xaan.

*Nacatyí ra Jesús inga saha vatyí cua cahñi ñiyivi sii ra*

<sup>32</sup> Tacuan ta ziquí cuahan ra ityi ñuu Jerusalén. Ityi nuu iñi ra Jesús, ta ityi sata vasi ra i casi ra, ta iyo xaan cuñi ra. Ta ñiyivi ndihí sihin ra, yuhu xaan ñu. Tacuan ta i cana ra Jesús sii sa usi uu tahan ra ndya zava, ta i nacatyí ra sihin ra tandihí cuhva sa cua cuu sii ra.

<sup>33</sup> Ta i catyi ra Jesús sihin ra: Ndyehe ndo vatyí sa cuahan yo ityi ñuu Jerusalén nu cua xico tuhun ñiyivi sii ra i quisi ndya gloria. Ta cua tñn ra zutu nahnu ta ra maestro cuenda ley sii ra. Ta cua catyi ra cuan vatyí cua cuu ra. Ta cua cuhva ra sii ra sii ñiyivi sa yivi ñiyivi hebreo cuu.

<sup>34</sup> Ta cua vacu ndyaa ñu sii ra. Ta cua cañi xaan ñu sii ra. Ta cua tyicu zii ñu sii ra. Ta cua cahñi ñu sii ra. Zoco sa cu uñi quivi ta cua nandoto tucu ra sisi sa i sihi ra.

*I sica ra Jacobo ta ra Juan minoo tumañi iñi sii ra Jesús*

<sup>35</sup> Ta ziquí i tuhva ra Jacobo ta ra Juan nu ndyaa ra Jesús. Zehe ra Zebedeo cuu sii nduu tahan ra. Ta i catyi ra: Maestro, cuñi ndi zavohon minoo tumañi iñi sa sica ndi suun.

<sup>36</sup> Ta i ndaca tuhun ra Jesús sii ra ta catyi ra: ¿Ñaa sa cuñi ndo zavehi?

<sup>37</sup> Ta i catyi ra: Cuhvon vatyí quivi cua cundyaca ñohon ta cua cundyaa maa ndi suhun. Minoo ndi siyo cuohon ta minoo ndi siyo zatyun.

<sup>38</sup> Ta i catyi ra Jesús sihin ra: Ña sito ndo ñaa sa sica ndo. ¿Atu cundyee ndoho ndyehe ndo tundoho tañi tundoho cua ndyehe mi?

<sup>39</sup> Ta i catyi ra: Cundyee iñi ndi. Ta i catyi ra Jesús sihin ra: Ndisa cuii cua ndyehi tundoho, ta cua ndyehe ndo tundoho sa cuenda mi.

<sup>40</sup> Zoco sa cundyaa ndo siyo cuehi ta siyo zatyí, ña tahan si sa yuhvi cuhva. Maa ra Ndyoo cua catyi yoo ra cua ñihi ndatu cuan.

<sup>41</sup> Ta sa siñi inga sa usi tahan ra i casi ra Jesús, ta i cuxaan ra sihin ra Jacobo ta ra Juan.

<sup>42</sup> Ta i cana ra Jesús sii ra ta catyi ra: Sa sito maa ndo cuhva ndyaca ñaha ñiyivi ñuu ñiyivi. Iyo ra cu nuu, ta zacoto ra sii tandihí ñiyivi vatyí ndyaca ñaha ra sii ñu.

<sup>43</sup> Zoco ña tacuan cuu si sa cuenda ndoho. Zama si cuhva. Tatu cuñi minoo ra cuu ra ra cahnu, natyindyee ra sii ra tahan ra.

<sup>44</sup> Ta yoo ra cuñi sa cuu ra minoo ra cahnu ityi nuu ra Ndyoo, nanduu ra muzu sii tandihí ndo.

<sup>45</sup> Vatyí cuhva ndya ra i quisi ndya gloria, ta ña vasi ra sa vatyí tyindyee ñiyivi sii ra. Vasi ra sa tyindyee ra sii ñiyivi. Tacuan iyo ra. Ta yucuan cuenda cua cuu ra sa cuenda ñiyivi, ta ziquí cuu quihvi ñu gloria.

*I zanduvaha ra Jesús sii minoo ra cuaa, ra nañi Bartimeo*

<sup>46</sup> I saa ra Jesús ñuu Jericó, ta cuhva sa cua quita tucu ra ñuu cuan sihin ra i casi ra ta i sindyico cuaha xaan ñiyivi sii ra. Ta minoo ra cuaa, ra nañi Bartimeo, zehe ra Timeo, ndyaa ra ityi vatyí caya ra.

<sup>47</sup> Ta sa sito ra vatyí ra Jesús, ra ñuu Nazaret, cua yaha ityi cuan ta i cana saa ra ta catyi ra: ¡Jesús, yoho cuu ñiyivi sii ra rey David, cundahvi iñun sii!

<sup>48</sup> Cuaha xaan ñiyivi catyi sihin ra nacutaxi ra, zoco ñihi ca nduu ra cana saa ra, ta catyi ra: ¡Yoho ñiyivi ra David, cundahvi iñun sii!

<sup>49</sup> Tacuan ta i sicuñi ra Jesús ta i catyi ra: Cana ndo sii ra. Ta i cana ñu sii ra cuaa ta catyi ñu: Zanduzii iñun, ta nduviton vatyí cana ra Jesús suun.

<sup>50</sup> Ta ta sica cuii ñi i nduvita ra, ta i zandoo ihno ra zahma ndisi ra. Ta i tuhva ra sii ra Jesús.

<sup>51</sup> Ta i ndaca tuhun ra Jesús sii ra: ¿Ñaa sa cuñun zavehi suhun? Ta i catyi ra cuaa cuan: Maestro, cuñi zanduvohon nui.

<sup>52</sup> I catyi ra Jesús sihin ra: Sa cuu cuhun. Sa nduvohon vaty i sino iñun. Ta zuun ñi caa cuhva cuan ndaha nandyehē ñi ra cuaa cuan. Ta cuahan ra sihin ra Jesús.

## 11

### *Cuhva i quihvi ra Jesús ñuu Jerusalén*

<sup>1</sup> Ta sa saa ra yaty ñi ñuu Jerusalén nu ndyaa ñuu Betfagé ta ñuu Betania yaty ñi yucu sa nañi Olivos, ta i tasi ra Jesús sii uu tahan ra i casi ra.

<sup>2</sup> Ta i catyi ra: Cuahan ndo ñuu ndyaa yaty ñi ya sa ndoo ñi. Tatu saa ndo cua ndyehe ndo minoo burro, nuhñi ti, quiti ta yoñi ca maa cozo. Ndasi ndo sii ti, ta quisi ndo sihin ti.

<sup>3</sup> Tatu iyo ñiyivi ndaca tuhun sii ndo ñaa sa ndyicuu ndo ta catyi ndo: “Cuñi ra cu nuu sii yo sii ti, ta tañi ca cua quisi nuhu ti.”

<sup>4</sup> Ta cuahan ra, ta i nañihi ra burro cuan. Nuhñi ti ityi, yaty ñi yuvehe. Ta i ndasi ra sii ti.

<sup>5</sup> Ta i catyi ra yucu yucuan sihin ra: ¿Ñaa sa ndyicuu ndo? ¿Ñacu ndasi ndo burro ña?

<sup>6</sup> Tacuan ta i nacaty ra cuhva sa catyi ra Jesús sihin ra. Ta i saha ñiyivi sa cuhun ra sihin burro cuan.

<sup>7</sup> I sindyaca ra sii ti nu ndyaa ra Jesús, ta i tyizo ra zahma ra sata ti, ta ziqui i sicozo ra Jesús sii ti.

<sup>8</sup> Ta cuaha xaan ñiyivi i saqui ñu zahma ñu ityi. Ta inga ca ñiyivi i sahndya ñu ndaha numa, ta i saqui ñu ityi.

<sup>9</sup> Ta ñu cuahan ityi nuu ra, ta ñu vasi ityi sata ra i cana saa ñu ta catyi ñu: ¡Aleluya! ¡Nazacahnu yo sii ra Ndyoo vaty vaha xaan cuu ra vasi sa cuenda ra Ndyoo!

<sup>10</sup> ¡Vaha xaan cua cundyaca ñaha maa ra cuhva i sindyaca ñaha ra rey David, ra i cuu ñiyivi sii yo! ¡Aleluya! ¡Nazacahnu yo sii ra iyo ityi ziqui! Catyi ñu.

<sup>11</sup> Tacuan i quihvi ra Jesús ñuu Jerusalén. Ta i quihvi ra vehe ñuhu. Ta i ndyehe ra tandihi sa iyo yucuan, ta ziqui cuahan ra ñuu Betania sihin sa usi uu tahan ra i casi ra vaty sa cua iñi xaan.

*Ña zii maa i cuñi ra Jesús sihin minoo yutu ñahñi yucu vixi iñi nuu*

<sup>12</sup> Ta inga quivi i quita ra ñuu Betania. Ta i sizoco xaan ra Jesús.

<sup>13</sup> Tacuan ta i ndyehe ra minoo yutu sa nañi higuera sihin ndaha tu. Ta sahan ra i sindyehe ra tatu iñi siti tu, zoco ñá ñihi maa ra ndaha ñi. Maa maa ndaha ñi tu iñi vaty yivi tyiemvu iyo siti tu cuu si.

<sup>14</sup> Ta i catyi ra Jesús sihin yutu cuan: Ma coo ca situn vaty ma casi ca ñiyivi sii si ndaha cuu ñi. Ta i siñi ra i casi ra sa cahan ra.

*Tava ndyizo ra Jesús sii ñiyivi zavaha ndya vaha ñi yuvehe ñuhu cahnu*

<sup>15</sup> I saa tucu ra Jesús ñuu Jerusalén. Ta sa i quihvi ra vehe ñuhu ta i quisaha tava ndyizo ra sii ñiyivi xico ta ñiyivi zata. Ta i zanduva ihno ra mesa nu nazama ñiyivi xuhun sii inga ñiyivi, ta tacuan tucu tyayu nu xico ñiyivi paloma.

<sup>16</sup> Ná saha ca ra sa cuizo ñiyivi ndaha tyiño sisi vehe ñuhu.

<sup>17</sup> Ta i quisaha zacuaha ra Jesús sii ñu ta catyi ra: Catyi Tuhun Ndyoo: “Vehe mi cunañi si vehe nu cahan ñiyivi sihin ra Ndyoo. Ta sa cuenda tandihi cuu ñiyivi ñuu ñiyivi cuu si.” Zoco maa ndo zacuu ndo vehe ra zuhu sii si.

<sup>18</sup> I siñi ra zutu nahnu ta ra maestro cuenda ley sa cahan ra. Ta i quisaha nducu ra cuhva cahñi ra sii ra. I yuhu xaan ra sii ra Jesús vaty iyo xaan i cuñi tandihi ñiyivi sihin tandihi cuhva i zacuaha ra.

<sup>19</sup> Zoco sa tyahan cuan, i quita ra Jesús ñuu cuan ta cuahan ra.

*Ndaha na-ityi yutu higuera*

<sup>20</sup> Ta inga quivi i yaha ra ñaha ñi, ta i ndyehe ra vaty sa na-ityi yutu i cahan ra Jesús sihin ndya cuhva ndya yoho tu.

<sup>21</sup> Ta i nacohon iñi ra Pedro, ta catyi ra sihin ra Jesús: Ndyehé Maestro, sa i na-ityi yutu i cohon sihin.

<sup>22</sup> Ta i catyi ra Jesús: Sino iñi ndo sii ra Ndyoo.

<sup>23</sup> Quehin sa ndisa sihin ndo vatyí yoo ra cua catyi sihin yucu ya: “Cuiñi siyon ihya, ta cua ndihvun sisi tyañuhu.” Tatu sino iñi ra tacuan, tacuan cua cuu si sa ndisa cuii.

<sup>24</sup> Tyehen catyi vii sihin ndo: Sino iñi ndo sa cua ñihi ndo tandihí sa cua caca ndo sii ra Ndyoo. Ta cua cuhva ra tandihí si sii ndo.

<sup>25</sup> Tatu sica tahvi ndo sii ra Ndyoo ta iyo cuatyí ndo sihin inga ñiyívi, zanaa ndo iñi ndo cuatyí i zacuu ñu sihin ndo. Ta tacuan tucu ra Ndyoo Zutu yo, ra iyo andívi, cua zandasi ra cuatyí maa ndo.

<sup>26</sup> Zoco tatu ma zanaa ndo iñi ndo cuatyí i zavaha ñiyívi sihin ndo, tacuan tucu ra Ndyoo Zutu yo, ra iyo ityi ziquí, vatyí ma zandasi ra cuatyí maa ndo.

### *Iyo xaan cuhva sii ra Jesús*

<sup>27</sup> Inga saha i quisi tucu ra Jesús ñuu Jerusalén. Ta sa quihvi ra vehe ñuhu ta i quisi ra zutu nahnu sihin ra maestro cuenda ley sihin ra mandoñi nu ndyaa ra Jesús.

<sup>28</sup> Ta i ndaca tuhun ra sii ra Jesús ta catyi ra: ¿Yoo ra i tasi suun vatyí cua tava ndyizon sii ñiyívi sisi vehe ñuhu ya? ¿Yoo sa saha tuhun suun vatyí cuu zavohon tandihí cuii cuhva ya?

<sup>29</sup> Ta i catyi ra Jesús sihin ra: Cua ndaca tuhun minoo cuhva sii ndo. Tatu cuu nacatyí ndo, tacuan ta cua nacatyí sihin ndo yoo sa saha cuhva sii mi.

<sup>30</sup> Ta i catyi ra: ¿Yoo ra i tasi sii ra Juan sa zacoo ndutya ra? ¿Atu i tasi ra Ndyoo sii ra a ñiyívi? Nacatyí ndo.

<sup>31</sup> I quisaha natuhun tahan xehe ra, ta i catyi ra sihin tahan ra: Tatu catyi yo vatyí Ndyoo i tasi sii ra, ta ziquí cua catyi ra Jesús: “¿Ñacu ñá sino iñi ndo?”

<sup>32</sup> ¿A catyi yo vatyí ñiyívi i tasi sii ra? Catyi ra. Zoco i yuhu ra sii ñiyívi vatyí sa sito ra vatyí tandihí cuii ñiyívi sino

iñi ñu vatyí i cahan ra Juan sa cuenda ra Ndyoo.

<sup>33</sup> Ta yucuan cuenda i catyi ra sihin ra Jesús: Ña sito ndi. Ta i catyi ra Jesús: Tacuan tucu ii, ma nacatyí yoo ra i saha cuhva ya sii.

## 12

### *Tañi ra ña cuñi zatyíño vaha, tacuan iyo ra cua cahñi sii ra Jesús*

<sup>1</sup> Tacuan ta ziquí i quisaha cahan ra Jesús sihin minoo cuhva ta catyi ra: Sicoo minoo ra i tasi minoo sacu yoho uva. Ta i zavaha ra nu i tava ra ndutya uva ta minoo vehe tyiyahva vatyí cua zacuenda ra sacu ra, ta i saha noo ra sacu ra sii inga ityi ra zatyíño. Ta cuahan ra inga ñuu.

<sup>2</sup> Ta i saa quívi i sicoo uva cuan. Ta i tasi sito ho si minoo muzu ra vatyí cua caca ra zuhva, cuhva sa tahan si sii patrón ra.

<sup>3</sup> Ta i tñin ra sii muzu ra cuan, ta i cañi xaan ra sii ra. Ta i natasi ra sii ra. Ta ñá saha ra nu zuhva uva cuan.

<sup>4</sup> Ta i tasi tucu sito ho si sii inga muzu ra. Ta i cañi xaan ra sii ra sihin yuu. I tahvi ra xiñi ra. Ta quiñi xaan i zavaha ra sihin ra.

<sup>5</sup> Ta ziquí i tasi tucu sito ho si sii inga tucu ra. Ta i sahñi ra sii ra. Ta i tasi sito ho si cuaha ca muzu minoo minoo ra. Zuhva ra i cañi ra, ta zuhva ra i sahñi ra.

<sup>6</sup> Ta iyo minoo tuhun ñi zehe sito ho si, ta cuñi xaan ra sii ra. Ta nu ndihí tuhun i tasi ra sii ra vatyí sica iñi ra: “Cua tyaa ra yahvi sii zehi.”

<sup>7</sup> Ta i catyi ra zatyíño cuan sihin tahan ra: “Ihya cuu ra cua nañihi ndaha tyíño quívi cua cuu zutu ra. Nacahñi yo sii ra vatyí ndoo maa yo sihin sacu ya.”

<sup>8</sup> I tñin ra sii ra. Ta i sahñi ra. Ta i tava ra coño ñuhu ra sata sacu.

<sup>9</sup> Ta i ndaca tuhun ra Jesús ta catyi ra: ¿Yozo caa cua zavaha sito ho ñuhu cuan vityí? Cua cuhun ra, ta cua cahñi ra sii ra zatyíño cuan. Ta cua cuhva noo ra ñuhu cuan sii inga ñiyívi.

<sup>10</sup> ¿Atu tañaha ca cahvi ndo Tuhun Ndyoo? nu catyi si:

I zavita ihno ñiyivi zandaa vehe sii yuu sa cuñi si cuenda siqui vehe.

Ta vityi, yuu cuan cuu sa ñiñi ca ta ziqui tandihi sa cuenda vehe cuan vatyí tacuan catyi ra Ndyoo.

11 Ta vaha xaan cuñi yo sihin cuhva ya.

12 Ta i nducu ra ndyizo tyiño cuhva tñin ra sii ra Jesús vatyí i siñi ra cuhva cahan ra Jesús, cuhva iyo maa ra. Zoco i yuhu ra sii ñiyivi. Ta yucuan cuenda i zandoo ra sii ra ta cuahan ra.

*Tahan si tyaa yo yahvi sii ra cu tyiño ta sii ra Ndyoo*

13 I tasi ñiyivi sii zuhva ra fariseo ta ra ñoho cuenda ra Herodes vatyí cua zandavi ñaha ra sii ra Jesús, ta cua nducu ra cuhva sihin ñaa minoo cuhva cua cahan ra Jesús ta ziqui cua cuu tyaa ra cuatyí sata ra.

14 I quisi ra cuan ta i catyi ra: Maestro, sito ndi vatyí cohon sa ndisa, ta inuu ndita ñi tyoon yahvi sa cahan inga ñiyivi a cuca ñu a ndahvi ñu. Ndisa cuii zañohon ityi ra Ndyoo. ¿Atu vaha cua tyiyahvi yo xuhun sa sica ra gobierno César, a ña vaha? ¿Atu cua tyiyahvi ndi a ma tyiyahvi ndi?

15 Ta i sito ra Jesús vatyí ña vaha añima ra cuan, ta i catyi ra sihin ra: ¿Ñacu saqui xaan ndo xayu sehi? Quisi ndyaca ndo minoo xuhun vatyí ndyehi.

16 Ta i sindyaca ra sii si. Ta sa ndyehe ra Jesús, ta i catyi ra: ¿Yoo sii nuu ndyaa ya? ¿Ta yoo sii zivi ndyaa ya? Ta i catyi ra: Sii ra gobierno César.

17 Tacuan ta i catyi ra Jesús sihin ra: Cuhva ndo sii ra gobierno César sa cuu sii ra. Ta cuhva ndo sii ra Ndyoo sa cuu sii ra Ndyoo. Ta iyo xaan i cuñi ra sihin cuhva i cahan ra Jesús.

*Ndaca tuhun ra tatu cua nandoto tucu ñiyivi*

18 I sahan tucu minoo ityi ra saduceo nu ndyaa ra Jesús. I sica iñi tandihi ra saduceo vatyí ma nandoto tucu ñiyivi, ta yucuan cuenda i ndaca tuhun ra sii ra Jesús ta catyi ra:

19 Maestro, i tyaa ra Moisés minoo ley vatyí tatu sihi minoo rayi ta ndoo ndahvi ñazihí ra, ta yoñi zehe ra, natindaha yañi ra sihin ñaha cuan. Ta cua coo zehe ra sihin ña sa cuenda yañi ra, ra i sihi cuan.

20 Sicoo usa tahan rayi sihin yañi ra. I tindaha ra nuu, ta i sihi ra, ta yoñi zehe ra i sicoo.

21 Ta ziqui i tindaha ra cu uu sihin ñandahvi cuan. Sihi tucu ra cuan. Ta yoñi zehe ra i sicoo. Ta tacuan tucu ra cu uñi.

22 Ta tacuan i tindaha tandihi sa usa tahan ra sihin ñaha cuan. Ta i sihi ra. Ta numinoo ra yoñi zehe ra i sicoo. Ta nu ndihi tuhun, i sihi tucu maa ñaha cuan.

23 ¿Yoo ra cua cuu yi ña quivi cua nandoto tucu ñiyivi vatyí ñazihí tandihi sa usa tahan ra i cuu sii ña? Tacuan i catyi ra sihin ra Jesús.

24 Ta i catyi ra Jesús sihin ra: Ña sito ndo ñaa sa cahan ndo vatyí ña sito ndo Tuhun ra Ndyoo. Ta ña sito ndo yozo caa iyo cuhva sii ra.

25 Quivi cua nandoto ñiyivi i sihi, ma tindaha ca ñu. Ta ma cuhva ca ñu sii zehe ñu sa tindaha ñu. Tañi ángel sa iyo andivi tacuan cua nduu ñu.

26 Ta tatu cuñi ndo coto ndo tatu cua nandoto tucu ñiyivi, cuñi si sa nacohon iñi ndo sa i tyaa ra Moisés nu i saha ra cuenda yozo caa i cayu minoo taca iñu. Ta i cahan ra Ndyoo sihin ra sisi tu ta catyi ra: “Yuhvi cui Ndyoo sii ra Abraham ta sii ra Isaac, ta sii ra Jacob.”

27 Tacuan i cahan ra Ndyoo vazú sa sihi tandihi ra cuan ta sa naha vatyí sito ra Ndyoo vatyí ndito ra cuan ta cua nandoto tucu ra. Yivi Ndyoo sii ra ndaha sihi cuii cuu Ndyoo Zutu yo. Ndyoo sii ñiyivi cua cundito tandihi tyiemvu cuu maa ra. Ta zama xaan yuhu ndo vatyí sica iñi ndo vatyí ma nandoto tucu ñiyivi.

*Minoo ley ra Ndyoo sa ñiñi ca*

28 I saa tucu minoo ra maestro cuenda ley, ta i siñi ra sa ndaca tuhun xaan ñiyivi sii ra Jesús, ta i sito ra vatyí vaha xaan i nacahan ra Jesús sihin ñu, ta yucuan cuenda i ndaca tuhun ra sii

ra ta catyi ra: ¿Ndyaa cuu ley ra Ndyoo sa ñiñi ca?

<sup>29</sup> Ta i catyi ra Jesús sihin ra: Ley sa ñiñi ca sii ra Ndyoo catyi si: “Ndoho ñiyivi hebreo, cuiñi ndo. Ndyoo, ra ndyaca ñaha sii ndo, minoo tuhun ñi ra iyo.

<sup>30</sup> Ñihi xaan cuñi ndo sii ra Ndyoo Zutu ndo sihin añima ndo. ñn ñi sii ra caca iñi ndo; ñn ñi sihin ra cahan ndo; ñn ñi tyiño ra zatyño ndo. Ta tacuan cua coto ra vaty cuñi xaan ndo sii ra.”

<sup>31</sup> Ta catyi ley ra Ndyoo sa cu uu: “Cuñi xaan ndo sii tandihi inga ñiyivi tañi cuñi ndo sii maa ndo.” Ñahñi ca inga ca ley ñiñi ca ta ziqui nduu tahan ley ya.

<sup>32</sup> Ta i catyi ra cu maestro cuenda ley cuan sihin ra Jesús: Vaha xaan cohon, Maestro. Ndisa cuun sa cohon vaty minoo tuhun ñi ra Ndyoo iyo. Ta yoñi inga ca Ndyoo iyo.

<sup>33</sup> Ta tatu cuñi ñiyivi sii ra sihin añima ñu, ta zatyño ñu tyiño ra ta tandihi cuhva cuan ta tatu cuñi ñu sii inga ñiyivi tañi cuñi ñu sii maa ñu, vaha xaan ca cuu si tacuan. Vaha ca tacuan ta ziqui cuhva zavaha ndi, cuhva sa sahmi ndi mvee ticaty a ñaa sa saha ndi sa zacahnu ndi sii ra Ndyoo.

<sup>34</sup> I sito ra Jesús vaty vaha xaan i nacahan ra maestro cuenda ley, ta i catyi ra Jesús sihin ra: Zuhva ñi ca cumañi suun, ta cua cuu quihvun nu ndyaca ñaha ra Ndyoo. Catyi ra. Ta i yuhu xaan ñiyivi sa ndaca tuhun ca ñu sii ra Jesús.

*¿Yoo sii zehe cuu sii ra Cristo?*

<sup>35</sup> I zacuaha ra Jesús sisi vehe ñuhu ta catyi ra: Catyi ra maestro cuenda ley vaty ra Cristo cuu ñiyivi sii ra rey David, ta ndisa cuu si cuhva cahan ra cuan.

<sup>36</sup> Zoco zuun ñi maa ra rey David i cahan ta sa naha i zacuu Taty Ii. Ta i tyaa ra cuhva cahan ra Ndyoo sihin ra Cristo. Tyehen i tyaa ra David:

Cahan ra Ndyoo sihin ra ndyaca ñaha sii mi, ta catyi ra:

“Cundyoon siyo cuehi ndya cuhva ndya cua saa quivi cua

cuhve cuhva cua zahacanoon sii ñiyivi xaan iñi suun.”

<sup>37</sup> ¿Ta yozo caa cuu cuu ra Cristo ñiyivi ra David tatu zuun ñi maa ra David catyi vaty ndyaca ñaha ra Cristo sii ra? Tacuan i catyi ra Jesús, ta zii xaan i cuñi tandihi ñiyivi sa siñi ñu tuhun i cahan ra.

*Tyaa ra Jesús cuaty sata ra maestro cuenda ley*

<sup>38</sup> I zacuaha ra Jesús sii ñiyivi ta catyi ra: Zacuenda vaha ndo sii ndo. Ta ma zacuu ndo cuhva zacuu ra maestro cuenda ley. Tahan xaan iñi ra quih ra zahma nañi vaty cua nacoto ñiyivi sii ra vaty ra ñiñi cuu ra. Ta cahun ra nuyahvi vaty cuñi xaan ra sa tyaa ñiyivi yahvi sii ra.

<sup>39</sup> Ta cuñi xaan ra sa cundyaa ra nu ndyaa ñiyivi ñiñi sisi vehe ñuhu. Ta cuñi xaan ra sa cundyaa ra tyayu vaha nu sasi ñiyivi zacahnu vico.

<sup>40</sup> Cuaha ca cua cutuñi ra maestro cuenda ley ta ziqui inga ñiyivi vaty zuhu ra ndaha tyiño ñu ndahvi. Ta zandavi ñaha ra sii ñiyivi vaty naha xaan sica tahvi ra sii Ndyoo vaty cuñi ra sa cua ndyehe ñiyivi, ta cua caca iñi ñu vaty sito xaan ra sii Ndyoo.

*Cuhva i saha minoo ñandahvi xuhun*

<sup>41</sup> Minoo saha ndyaa ra Jesús sisi vehe ñuhu hebreo yaty ñi nu ndyaa satu nu quihvi xuhun. Ta i ndyehe ra vaty cuaha xaan ñiyivi tyihi xuhun. Ta ra cuca, cuaha xaan i tyihi ra.

<sup>42</sup> Tacuan ta i saa minoo ñaha ndahvi. Ta i tyihi ña uu tahan xuhun ndyih sa cuu ohon zendavu sisi satu cuan vaty cuñi xaan ña sii ra Ndyoo, ra iyo andivi.

<sup>43</sup> Ta ziqui i cana ra Jesús sii ra i casi ra ta catyi ra: Ndisa cui sa quehin. I tyihi ñandahvi cuan cuaha ca xuhun ta ziqui tandihi ca ra.

<sup>44</sup> Saha maa ra sa ndoo ñi ca sii ra, zoco ñandahvi cuan, ndihi i saha ñi ca ña xuhun cuita casi ña.

## 13

*Cuhva i catyi ra Jesús cuhva cua tani vehe ñuhu cahnu*

<sup>1</sup> Ta i quita ra Jesús vehe ñuhu cuan ta i catyi minoo ra i casi ra sihin ra: ¡Ndyehe, Maestro, tyaqui xaan i sino vehe ñuhu ya! ¡Vaha xaan yuu i sino si!

<sup>2</sup> Ta i catyi ra Jesús sihin ra: Ndyehun vehe nahnu ya vatyí cua tani si, ta tandihí si cua quítí cuatyí.

*Zeña sa cua naa ñuu ñiyívi*

<sup>3</sup> Tacuan ta ziquí cuahan ra yucu sa nañi Olivos, yucu sa ndyehe ñiyívi sa ndyaa ñu yuvehe ñuhu. Ta sa ndyaa ra Jesús yucuan, i ndaca tuhun xehe ra Pedro ta ra Jacobo ta ra Juan ta ra Andrés sii ra ta catyi ra:

<sup>4</sup> Cuhvon cuenda sii ndi. ¿Ñaa quívi cua cuu sa catyun? ¿Ñaa zeña cua ndyehe ndi, ta ziquí cua coto ndi vatyí cua tahan si?

<sup>5</sup> Ta i catyi ra Jesús: Zacuenda ndo sii ndo coto zandavi ñaha ñiyívi sii ndo.

<sup>6</sup> Vatyí cuaha xaan ra cua quisi ta cua catyi ra: “Yuhvi cui Cristo.” Ta tacuan cua zandavi ñaha ra cuaha xaan ñiyívi.

<sup>7</sup> Ta cua cuiñi ndo tuhun vatyí cua coo cuatyí ta cahñi tahan xaan ñiyívi, zoco ma yuhu ndo. Xihna ca cua cuu tandihí cuhva cuan, cumañi ca sa saa quívi naa ñiyívi.

<sup>8</sup> Cua cahñi tahan minoo ñuu sihin inga ñuu, ta cua coo cuatyí ñuu nahnu sihin inga ñuu nahnu. Cua coo cuaha xaan sa taan, ta cua coo tama, ta cua yuhu xaan ñiyívi. Ta tacuan ñi cua quisaha ndyehe ñiyívi tundoho.

<sup>9</sup> Zacuenda ndo sii ndo vatyí cua tñin ñiyívi sii ndo, ta cua cuhun ndo nu yucu ra cu tyiño nahnu. Ta cua cañi ñiyívi sii ndo sisi vehe ñuhu. Ta sa cuenda mi cua tasi ra sii ndo nu ndyaa ra gobernador ta ra rey. Ta cua ñihi ndo cuhva cahan ndo tuhun mi nuu ra.

<sup>10</sup> Ta ma naa ñuu ñiyívi ndya cua cuiñi ñiyívi nacahnu ñuu ñiyívi Tuhun Ndyoo.

<sup>11</sup> Tatu cundyaca ñiyívi sii ndo nu ndyaa ra cu tyiño nahnu, ma caca iñi ndo sa cua cahan ndo. Ta ma caca xaan iñi ndo. Cahan ndo ñaa sa cahan ra Ndyoo sihin ndo cuhva cuan vatyí

yívi maa ndo cua cahan. Tatyí li ra Ndyoo cua cahan.

<sup>12</sup> Cua xico tuhun ñiyívi sii tahan ñu, ta ziquí cua cahñi ñiyívi sii ñu cuan. Ta cua xico tuhun zutu ñiyívi sii zehe ra. Cua cahñi tahan ñiyívi sihin zutu ñu ta sihin zihí ñu. Ta cua cuhva ñu sii ñu sii inga ñiyívi vatyí cahñi ñu sii ñu.

<sup>13</sup> Cua cuxaan tandihí ñiyívi sihin maa ndo sa cuenda mi, ta yoo ra ma cuiñi siyo sii ndya nu cua ndihí ñuu ñiyívi, cua cacu ra.

<sup>14</sup> Tatu ndyehe ndo minoo sa zatívi xaan ta quiñi xaan zacuu si, ta nandyaa si cuan nu ii, cuhva i catyi ra profeta Daniel, cutuñi iñi ndo ndoho ra cahvi ihya, tatu ndyehe ndo sii si cuan, nacono ñiyívi ñoho Judea, ta naquihvi xehe ñu ndya yucu.

<sup>15</sup> Tatu iyo ra yozo xiñi vehe ra quívi cuan, ma cuatu ra numaa iyo ndaha tyiño cuñi ra tava ra sisi vehe ra.

<sup>16</sup> Ta ra ñoho itu ra, ma cunuhu ra ndya vehe ra sa cua naquihin ra zahma ra.

<sup>17</sup> Ta ndahvi ñu zihí sa ñoho zehe quívi cuan a tatu iyo zehe ñu sa tyaxi quívi cuan vatyí cahnu xaan tundoho cua ndyehe ñu.

<sup>18</sup> Ta caca ndo sii ra Ndyoo vatyí ma tahan si cono ndo vico zavi a minoo quívi quitatu ñiyívi

<sup>19</sup> vatyí cua coo cuaha xaan tundoho quívi cuan, cuhva ta ndyehe ca ñiyívi ndya i zavaha ra Ndyoo ñuu ñiyívi. Ta ma coo inga ca tundoho sa tacuan ndaha cuiñi ñi.

<sup>20</sup> Tatu ma zanduzuhva ra Ndyoo quívi tundoho cuan, yoñi ñiyívi cua cacu. Zoco cua zanduzuhva ca ra sii si sa cuenda ñiyívi i casi ra.

<sup>21</sup> Tatu catyi minoo ra sihin ndo: “Ihya ndyaa ra Cristo a yucuan ndyaa ra”, catyi ra; ma sino iñi ndo.

<sup>22</sup> Vatyí cua nduvita cuaha xaan ra zandavi ñaha, ta cua catyi ra vatyí Cristo cuu ra, ta cua catyi ra vatyí cahan ra tuhun saha ra Ndyoo sii ra. Ta cua zavaha ra zeña nahnu ta sa ndyityi ndya cuhva ndya sii ñiyívi i casi ra Ndyoo cua zandavi ñaha ra tatu sa vatyí cuu cuhva cuan, zoco ma cuu.

<sup>23</sup> Ndyehé ndo, sa nacatyí tandihí sihin ndo cuee ca sa tahan sí.

*Cuhva cua quisi tucu ra i quisi ndya gloria*

<sup>24</sup> Ta i catyí tucu ra Jesús: Tatu sa yaha ndyehé ñiyívi tundoho cuan ta ziquí ña naha ca ta cua nduñaa ñicandyí, ta ma ndyehé ca yoo.

<sup>25</sup> Cua nacoyo tiño andívi ndya nu ñuhu, ta ndya cuhva ndya cua canda andívi.

<sup>26</sup> Tacuan ta ziquí cua ndyehé ñiyívi sii ra i quisi ndya gloria ityí andívi. Cua ndyehé ñu vatyí vasi ra nu vico ta sihin cuaha xaan cuhva. Ta tyaqui xaan caa ra.

<sup>27</sup> Ta cua tasi ra sii ángel ra ndya tandihí sa cumi tahan síquí ñuu ñiyívi, ta cua zatahan ra sii tandihí ñiyívi i casi ra Ndyoo ndya nacahnu ñuu ñiyívi.

<sup>28</sup> Vityí coto ndo minoo cuhva iyo yutu higuera ta tandihí inga yutu. Tatu cua ndyehé ndo sa cua nacoyo ndaha tu ta cua nduyutya tu, tacuan ta sa sito ndo vatyí sa cua nducahñi.

<sup>29</sup> Ta tacuan tucu tatu sa ndyehé ndo vatyí sa cuu tandihí tuhun sa quehin sihin ndo ihya, tacuan ta cua coto ndo vatyí sa cua cuyatyí sa cunaa ñuu ñiyívi.

<sup>30</sup> Sa ndisa catyí sihin ndo vatyí cua cuu cuhva ya cuee ca sa cuu ñiyívi sa iyo vityí.

<sup>31</sup> Yutyí andívi ta ñuhu ñuu ñiyívi cunaa sí, zoco tuhun quehin, ma naa sí.

<sup>32</sup> Zoco yoñi ñiyívi sito ñaa quívi a ñaa cuhva cua cuu sí. Nu ángel andívi ta ña sito ra ta nu Zehe ra Ndyoo. Maa tuhun ñi ra Ndyoo Zuti sito.

<sup>33</sup> Cuiñi vaha ndo sa quehin; cuyucu listo ndo, ta cahan ndo sihin ra Ndyoo vatyí ña sito ndo ñaa quívi cua cuu sí.

<sup>34</sup> Tañi minoo cuhva sii minoo ra cua cahun nu sica, cuee ca sa quita ra vehe ra saha ra cuenda sii muzu ra. Saha cuenda ra ñn ñn tyiño zacuu ra. Ta saha ra tyiño sii ra zacuenda yuvehe ra vatyí zacuenda vaha ra. Ta tañi ra cahun nu sica cui.

<sup>35</sup> Yucuan cuenda cundyaa listo ndo vatyí ña sito ndo ñaa cuhva cua quisi, tañi ña sito muzu cuan ñaa cuhva cua quisi patrón ra, a nu cuu tyahan a maa ñuu a cuhva sacu ndívi a ñaha ñi.

<sup>36</sup> Cuatu vaha ndo, coto yatyí xaan quisi ta ña ndatu listo ndo.

<sup>37</sup> Quehin cuhva ya sihin maa ndo ta sihin tandihí cui ñiyívi: Cuyucu listo ndo.

## 14

*Sihñi tahan ra tyiño yozo caa cua tñn ra sii ra Jesús*

<sup>1</sup> Cumañi uu ca quívi ta cua tahan sí vico sihi mvee ticatyí, quívi sasi ñiyívi pan ña ndaa. Ta ra zutu nahnu sihin ra maestro cuenda ley nducu ra cuhva yozo caa cua tñn xehe ra sii ra Jesús. Ta cua cahñi ra sii ra.

<sup>2</sup> Zoco i catyí ra: Ña vaha vityí vatyí iyo vico. Ta coto cahñi tahan ñiyívi sihin yo.

*I tyozo minoo ñaha azetye vixi xiñi ra Jesús*

<sup>3</sup> Ñoho ra Jesús ñuu Betania vehe ra Simón, ra i cuhu cuehe tyahyu. Ta cuhva sa ndyaa ra mesa ta i tuhva minoo ñaha sii ra. Ñaa ña minoo yutyí ñoho azetye vixi. Nañi si nardo, ta yahvi xaan ndyaa sí. I tahvi ña yutyí, ta i tyozo ña azetye vixi cuan xiñi ra Jesús.

<sup>4</sup> Ta ñiyívi yucu yucuan i cuxaan ñu sihin ña, ta i nducu tuhun tahan ñu. Ta catyí ñu: ¿Ñacu zatívi ña azetye vixi cuan?

<sup>5</sup> Vaha ca tatu sa i xico ña sii sí, ta ñihi ña tañi uu mil peso ta tyindyee ña sii ñiyívi ndahvi. Ta xaan xaan i cahan ñu sihin ña.

<sup>6</sup> Ta i catyí ra Jesús: Zandihí ndo tuhun sihin ña. ¿Ñacu cuyuhu xaan ndo sihin ña? Vaha xaan i zavaha ña sihin.

<sup>7</sup> Tandihí tyiemvu cua coo ñiyívi ndahvi sihin ndo. Ta cua cuu zavaha ndo sa vaha sihin ñu ñaa quívi cuñi ndo, zoco yuhvi, ma cundyeyi sihin ndo tandihí tyiemvu.



8 I zavaha ñaha ya minoo sa vaha. Tañaha ca cua quihvi si ñuhu. Zoco i tyozo ña azetye vixi coño ñuhi cuee ca sa cui ta cuhin nuñaña.

9 Ndisa cuii sa quehin sihin ndo vatyi vazu ndyacamaa nacatyí ñiyiví. Tuhun Ndyoo sihin ñiyiví, zoco cua nacatyí ñu cuhva i zavaha ña ya sihin, ta cua nacohon iñi ñiyiví sii ña. Tacuan i catyi ra Jesús.

#### *Cuhva i xico ra Judas sii ra Jesús*

10 Yaha cuan ta ziquí minoo sa usi uu tahan ra i casi ra Jesús, ra sa nañi Judas Iscariote, cuahan ra cua cahan ra sihin ra zutu nahnu vatyi cuñi ra xico ra sii ra Jesús.

11 Zií xaan i cuñi ra zutu nahnu sihin sa i catyi ra, ta i catyi ra vatyi cua tyiyahvi ra sii ra. Ta ziquí i quisaha nducu ra Judas cuhva cua cuhva cuenda ra sii ra Jesús sii ra.

#### *I cuxiñi ra Jesús sihin ra i casi ra*

12 Quiví i quisaha vico sa sasi ñiyiví pan ña ndaa ta i sañi ñu mvee ticatyí vatyi tyaa ñu yahvi sii ra Ndyoo. Ta quiví cuan i ndaca tuhun ra i casi ra Jesús sii ra ta catyi ra: ¿Ndyamaa cuñun vatyi cua zanduvaha ndi nu cua cuxiñun sa cuenda vico ya?

13 Tacuan ta i tasi ra Jesús sii uu tahan ra ta catyi ra sihin ra: Cuahan ndo ndya ñuu cahnu. Ta yucuan cua nañihi ndo sii minoo ra; ndyizo ra minoo quiyí ndutya. Cundyico ndo sii maa ra.

14 Ta nu quihvi ra cahan ndo sihin sitoho vehe cuan ta catyi ndo: “Catyí ra Maestro: ¿Ndyamaa iyo cuarto nu cua casi ra xita sa cuenda vico ya sihin ra i casi ra?”

15 Ta cua zañaha ra minoo cuarto cahnu ndya ziquí. Sa yaha nduvii si. Yucuan zanduvaha ndo sa cuxiñi yo. Tacuan i catyi ra Jesús sihin ra.

16 Ta cuahan ra cuan ta i saa ra ndya ñuu ta i nañihi ra cuarto cuan tañi cuhva i catyi ra Jesús. Ta i zanduvaha ra sa cuxiñi ra vico zuhun cuan.

17 Ta sa sa cuaa cuan i saa ra Jesús yucuan sihin sa usi uu tahan ra i casi ra.

18 Ta ñi ñi sa sasi ra xita i catyi ra Jesús sihin ra: Sa ndisa catyi sihin ndo vatyi minoo ndoho sa sasi sihin ihya, cua xico ra sii. Catyi ra.

19 Ta i nducuihya xaan iñi ra ndihi sihin ra, ta i quisaha ndaca tuhun minoo minoo ra sii ra Jesús: ¿Atu yuhvi cui?

20 Ta i nacahan ra Jesús ta catyi ra: Minoo sa usi uu tahan ndo sa sasi sihin ñi ñi coho ya cuu ra.

21 Cuahan ra i quisi ndya gloria cuhva catyi Tuhun Ndyoo, zoco jndahvi ñi cuu ra xico sii! Vaha ca tatu sa ñá cacu ra vatyi cua ndyehe xaan ra tundoho.

22 Ta cuhva sa cuxiñi ra i quihin ra Jesús pan, ta i saha ra tyahvi ndyoo sii ra Ndyoo, ta ziquí i sañu ra sii si ta saha ra sii si sii ra i casi ra, ta i catyi ra: Quihin ndo sii si ta casi ndo. Ihya cuu tañi coño ñuhi.

23 Tacuan ta i quihin ra minoo vaso ñoho vino, ta i saha ra tyahvi ndyoo sii ra Ndyoo, ta i saha ra sii si sii ra, ta i sihi tandihí ra zuhva zuhva si.

24 Ta i catyi ra Jesús sihin ra: Ihya cuu tañi ñiñi. Cua cati si sa cuenda cuaha xaan ñiyiví. Vityi zandaa ra Ndyoo minoo tyiño saa. Cua zandasi ra cuatyí ñiyiví sihin ñiñi.

25 Sa ndisa catyi sihin ndo vatyi ma coho que vino ndya cua cohi sii si minoo cuhva saa nu ndyaca ñaha ra Ndyoo.

#### *Catyí ra Jesús vatyi cua catyi ra Pedro vatyi ña sito ra sii ra*

26 I sata tandihí ra minoo yaa Ndyoo, ta ziquí cuahan ra ndya yucu Olivos.

27 Tacuan ta i catyi ra Jesús sihin ra: Sa cuaa vityi tandihí cuii ndo cua zandoo ndo sii. Ta ma cuñi ca ndo cundyico ndo sii, vatyi catyi Tuhun Ndyoo: “Cua cuu ra cu pastor, ta cua quití cuatyí tandihí cuii mvee ticatyí zono ra.”

28 Zoco sa yaha nandote ta cua cuhin yatyi ca ta ziquí maa ndo ndya Galilea.

29 Ta ziquí i catyi ra Pedro sihin ra: Vazu zandoo tandihí ca ra ya suun, zoco yuhvi cua cundyique suun.

30 Ta i catyi ra Jesús sihin ra: Sa ndisa catyi suhun vatyí zuun ñi sa cuaa vityí, cuee ca sa vacu saa ndiví tyahnu uu yuhu tí, cua catyun uñi tahan saha vatyí ña siton sii.

31 Ta ñihi xaan i cahan ra Pedro ta catyi ra: Vazu cui suhun, zoco ma catyi sa ña site suun. Ta tacuan tucu i cahan tandihí ca ra.

*Cahan ra Jesús sihin ra Ndyoo minoo nu yucu yutu tyaqui nu nañi si Getsemaní*

32 Tacuan ta ziquí i saa ra Jesús sihin ra i casi ra ndya minoo nu yucu yutu tyaqui nu nañi si Getsemaní, ta i catyi ra sihin ra: Cundyaa ndo ihya vatyí cuehin cua quehin sihin ra Ndyoo ityi nuu ca.

33 Ta i quihin ra Jesús sii ra Pedro ta ra Jacobo ta ra Juan cuahan sihin ra, ta i quisaha nducuihya xaan iñi ra, ta ndahvi xaan cuñi ra.

34 Tacuan ta i catyi ra sihin ra: Cuihya xaan cuñi añime cuhva ndya sa cuñi cui. Ndo ndo ihya ñi ta cundyaa tyacu ndo.

35 Ta ziquí cuahan ra Jesús zuhva ca ityi nuu, ta i sicava ndyayu ra nu ñuhu, ta i sica tahvi ra sii ra Ndyoo sa ma ndyehe ra tundoho sa cua cuu sii ra tatu sa vatyí cuu cuhva cuan.

36 Ta cuhva sa sica tahvi ra sii ra Ndyoo i catyi ra: Ndyoo Zuti, cuu tandihí suun. Tyindyeun sii sa ma ndyehi tundoho cuan, zoco ma cuhvon tañi cuñi mi. Nacuu si tañi cuñi moo.

37 Tacuan i catyi ra Jesús, ta ziquí i sahan ra nu yucu ra ndihí sihin ra, ta i ndyehe ra sii ra quixi ra, ta i catyi ra sihin ra Pedro: Simón, ¿a quixun? ¿Ñacu ñá cuu cundyaa tyacu ndo sihin numinoo ora?

38 Cutyacu ndo ta cahan ndo sihin ra Ndyoo coto nducu coto ihñi cuihna sii ndo. Cuñi ndo zavaha ndo sa vaha, zoco ña cuu sii ndo sa maa tuhun ñi ndo.

39 Tacuan ta i sahan tucu ra Jesús inga saha sa cua cahan ra sihin ra Ndyoo, ta zuun ñi tuhun cuan i cahan ra inga saha.

40 Ta ziquí i nasaa ra, ta i ndyehe ra sii ra ndihí sihin ra quixi tucu ra vatyí sitatu xaan ra, ta ñá ñihi ra cuhva ñaa sa cua cahan ra sihin ra Jesús.

41 Ta i sahan ra Jesús ta i naquita tucu ra nu yucu ra sa cu uñi saha, ta i catyi ra: ¿Atu quixi ndo? ¿Atu quitatu ndo? Vaha ñi vityí. Sa saa cuhva cua nacuhva ñiyiví sii ra i quisi ndya gloria sii ra iyo cuatyí.

42 Ta nduvita ndo. Coho yo. Sa vasi ra xico sii.

*Tiin ra sii ra Jesús*

43 Nu cahan ca ra Jesús, ta i saa ra Judas; minoo sa usi uu tahan ra i casi ra Jesús cuu ra. Ta i quisi cuaha xaan ñiyiví sihin ra. Ñaa ra mityi ta yutu. I tasi ra zutu nahnu ta ra maestro cuenda ley ta ra mandoñi sii ra.

44 Ra sa xico sii ra Jesús, i saha ra minoo cuhva sii ra cuan, ta catyi ra: Ra cua cohi xiti cuan, yucuan cuu ra tiin ndo. Tiin vaha ndo sii ra, ta quihin ndo sii ra.

45 Ta i saa ra Judas, ta i tuhva ra sii ra Jesús ta catyi ra: Nacumi suun, Maestro. Ta i sihi ra xiti ra.

46 Ta ziquí i tiin ñiyiví cuan sii ra Jesús.

47 Ta minoo ra ndihí sihin ra Jesús, i tava ra mityi ra, ta i cañi ra sii ra cu muzu ra cu zutu ya cahnu, ta i sahndya ra zoho ra.

48 Ta ziquí i catyi ra Jesús sihin ñiyiví cuan: ¿Atu vasi tiin ndo sii minoo ra zuhu vatyí ñaa ndo mityi ta ndaha tyiño xaan?

49 Tahan tahan quiví i sehin vehe ñuhu cahnu ta i zacuehi sii ñiyiví, zoco ñá tiin ndo sii yucuan. Zoco vityi zavaha ndo cuhva ña vaha ya vatyí tacuan ta cua naquita si cuhva catyi Tuhun Ndyoo sa cuende.

50 Ta sa yaha cahan ra Jesús cuhva cuan ta ziquí i zandoo tandihí ra i casi ra sii ra ta i sino ra.

*I sino minoo ra yoco*

51 I sindyico minoo ra yoco sii ra Jesús, ta ndisi ra minoo ñi zahma cahnu. Ta i tiin zandaru sii ra.

52 Zoco i zandoo ra zahma ra ta cuahan vavíhi ra ñi ndi ñi ra.

*I sindyaca ra sii ra Jesús nu titahan ra cu tyiño hebreo*

<sup>53</sup> I sindyaca ra sii ra Jesús nu titahan ra cu zutu ya cahnu sihin ra zutu nahnu ta ra mandoñi ta ra maestro cuenda ley.

<sup>54</sup> Ta i sindyico ra Pedro sica sica ñi ndya cuhva ndya saa ra nuquehe vehe ra cu zutu ya cahnu, ta yucuan i quihvi ra ta i sicundyaa ra sihin ra policia yunuhu vatyí visi ra.

<sup>55</sup> Ra zutu nahnu sihin tandihí inga ra cu tyiño hebreo, i oanducu xaan ra ñiyivi cua cuhva sa ndaa sa cuenda ra Jesús vatyí cuñi ra cahñi ra sii ra. Zoco ñá ñihi ra cuhva sa yatyí

<sup>56</sup> vazu cuaha ñiyivi saha sa ndaa ta i cahan ra cuendu ziqui ra Jesús, zoco ñá nacasi tahan sa cahan ra.

<sup>57</sup> Ndyá nu ndihí tuhun i ñihi ra sii uu tahan ra, ta i cahan ra cuendu sata ra Jesús ta catyí ra:

<sup>58</sup> I siñi ndi catyí ra: “Cua cani vehe ñuhu cahnu ra Ndyoo sa i zavaha ñiyivi, ta sisi sa uñi quivi ñi ta cua zandei inga si sa yivi ñiyivi zavaha.”

<sup>59</sup> Tacuan i catyí ra cuan, zoco zuun ñi ñá nacasi tahan cuhva i cahan ra sa cuenda ra Jesús.

<sup>60</sup> Ta ziqui i nduvita ra cu zutu ya cahnu nu yucu ra cuan. Ta i ndaca tuhun ra sii ra Jesús ta catyí ra: ¿Ñacu ña cohon ndaha ñi? ¿Ñaa sa cuu sa cahan ñiyivi ya zicun? Catyí ra.

<sup>61</sup> Zoco ñá nacahan maa ra Jesús. Ta i ndaca tuhun tucu ra cu zutu ya cahnu sii ra inga saha ta catyí ra: ¿Atu ra Cristo cuun? ¿Atu zehe ra Ndyoo ra ii xaan cuun?

<sup>62</sup> Ta i catyí ra Jesús sihin ra: Zuun ra cui, ta cua ndyehe ndo sii ra i quisi ndya gloria cuhva cundyaa ra siyo cuaha ra Ndyoo ta cuhva cua quisi ra ndya andivi sisi vico.

<sup>63</sup> Tacuan i catyí ra Jesús, ta ziqui ra cu zutu ya cahnu, i cuxaan ra, ta i ndata ra zuun ñi zahma maa ra, ta i catyí ra: ¿Ñaa ca sa ndaa cuñi si vityi?

<sup>64</sup> Sa siñi ndo sa cahan ra ndya vaha ñi sii ra Ndyoo. ¿Ñaa catyí ndo vityi? Ta i nacahan tandihí ra ta i catyí ra vatyí nacuu ra vatyí iyo cuatyí ra.

<sup>65</sup> Ta ziqui i quisaha tyicu zii ra nuu ra, ta i sihñi ra nuu ra, ta i cañi ra sii ra ta catyí ra sihin ra: ¡Nacoton yoo ra cañi suun! Ta i cati ra policia nuu ra.

*I catyí ra Pedro vatyí ña sito ra sii ra Jesús*

<sup>66</sup> Ta ndyaa ra Pedro nuquehe, ta i tuhva minoo muzu ra cu zutu ya cahnu cuan sii ra.

<sup>67</sup> Ta sa ndyehe ña vatyí ndyaa ra Pedro cuan yunuhu cuan nduvixi ra ta i ndyehe vaha ña sii ra ta catyí ña: Cutahan aan sica noon sihin ra Jesús, ra ñuu Nazaret.

<sup>68</sup> Zoco i catyí ra Pedro: Ña site sii ra cuan, ta ña site ñaa tuhun cohon. Catyí ra. Ta i siñi siyo ra zuhva, ta ziqui i sacu saa minoo ndivi tyahnu.

<sup>69</sup> Ta i nandyehe ña cu muzu cuan sii ra inga saha ta catyí ña sihin ra yucu yucuan: Ra tahan ra Jesús cuu minoo ra ya.

<sup>70</sup> Ta i catyí tucu ra Pedro vatyí ña ndisa. Ta cuee ca i catyí tucu ra yucu cuan inga saha sihin ra Pedro: Ndisa cuii vatyí minoo ra tahan ra cuu tucu oo vatyí cohon tañi cahan ñiyivi nu cu si Galilea. Catyí ra.

<sup>71</sup> Tacuan ta i cahan ra Pedro ndya vaha ñi ta i tyiñaha ra ndyoo ta catyí ra: Ña site sii ra cahan ndoho tuhun.

<sup>72</sup> Ta zuun ñi caa cuhva cuan, i sacu saa ndivi tyahnu sa cu uu yuhu ti. Ta ziqui i nacohon iñi ra Pedro cuhva i catyí ra Jesús sihin ra: “Cuee ca sa vacu saa ndivi tyahnu sa cu uu yuhu ti, yoho cua catyun uñi saha vatyí ña siton sii.” Ta sa nacohon iñi ra Pedro cuhva cuan, i sacu xaan ra vatyí i nducuihya xaan iñi ra.

## 15

*Nacuhva cuenda ra sii ra Jesús sii ra Pilato*

<sup>1</sup> Ta sa cundisi i zandoo ra tyiño, tandihí ra zutu nahnu ta ra mandoñi ta ra maestro cuenda ley ta tandihí inga ra cu tyiño hebreo. Ta i sihñi ra sii ra Jesús, ta i sindyaca ra sii ra nu ndyaa ra Pilato (ra cu gobernador).

<sup>2</sup> Ta i ndaca tuhun ra Pilato sii ra Jesús ta catyí ra: ¿Atu yoho cuu rey

cuenda ñiyivi hebreo? Ta i catyi ra Jesús: Tacuan cu si tañi catyi moo.

<sup>3</sup> Tacuan ta i tyaa ra zutu nahnu cuatyí sata ra Jesús cuaha xaan cuhva.

<sup>4</sup> Ta ziqui i ndaca tuhun ra Pilato sii ra inga saha ta catyi ra: ¿Ñacu ña cohon ndaha cuii ñi? Ta cuaha xaan cuhva tyaa ra ya cuatyí saton.

<sup>5</sup> Zoco ñá cahan ra Jesús ndaha cuii ñi. Ta iyo xaan i cuñi ra Pilato.

### *Saha ra Pilato sa cuu ra Jesús*

<sup>6</sup> Ta vico cuan tuhva ra Pilato tava sii minoo ra ñoho vehe caa, yoo ra cua catyi ñiyivi.

<sup>7</sup> Ta quivi cuan siñoho minoo ityi ra i sahñi tahan sihin ra cu tyiño. Minoo ra cuan nañi ra Barrabás, ta ñoho ra vatyí sahñi ra ñiyivi.

<sup>8</sup> Ta i quisi cuaha xaan ñiyivi ta i sica ñu sii ra Pilato vatyí tava ra sii minoo ra ñoho vehe caa cuhva tuhva ra zavaha tahan cuiya.

<sup>9</sup> Ta i ndaca tuhun ra Pilato sii ñu: ¿Atu cuñi ndo vatyí cua tave sii ra cu rey sii maa ndo ñiyivi hebreo?

<sup>10</sup> Tacuan i catyi ra Pilato vatyí sito ra vatyí i nacuhva cuenda ra zutu nahnu sii ra Jesús sii ra vatyí cucuihna xaan iñi ra sii ra.

<sup>11</sup> Zoco ñihi xaan i tyihi ra zutu nahnu tyiño sihin ñiyivi vatyí nacaca ñu sii ra Barrabás.

<sup>12</sup> Ta ziqui i ndaca tuhun ra Pilato inga saha ta catyi ra: ¿Ta ñaa sa cuñi ndo cua zavehi sihin ra zacunañi ndo rey sii ñiyivi hebreo?

<sup>13</sup> Ta i cana saa ñu ta catyi ñu: ¡Nacuu ra nu cruz!

<sup>14</sup> Ta i catyi ra Pilato sihin ñu: ¿Ñaa cuenda? ¿Ñaa sa ña vaha i zavaha ra? Zoco i cana saa ñu ñihi ca ta catyi ñu: ¡Nacuu ra nu cruz!

<sup>15</sup> I cuñi ra Pilato coo vaha ra sihin ñiyivi, ta yucuan cuenda i tava ra sii ra Barrabás. Ta i nacuhva cuenda ra sii ra Jesús vatyí cua ndoho ra sihin cuarta ta ziqui cua cuu ra nu cruz.

<sup>16</sup> Ta i quihin zandaru sii ra Jesús, ta i sindyaca ra sii ra sisi vehe tyiño cahnu, ta i cana ra sii tandihi inga zandaru.

<sup>17</sup> Ta ziqui i natyihi ra minoo zahma tixinda sii ra Jesús, ta i tyihi ra minoo corona iñu xiñi ra.

<sup>18</sup> Ta i quisaha sacu ndyaa ra sii ra. I cana saa ra ta catyi ra: ¡Nacumi suun tata; yoho cuu rey sii ñiyivi hebreo!

<sup>19</sup> I cañi xaan zandaru tuyoo caxtyila xiñi ra Jesús, ta i tyicu zhi ra sii ra. Ta i sicuñi siti ra nuu ra ta sacu ndyaa ra sii ra.

<sup>20</sup> Ta sa yaha sacu ndyaa ra sii ra, i tava ra zahma tixinda cuan, ta i natyihi ra zahma maa ra sii ra. Ta ziqui i quihin ra sii ra vatyí cua cahñi ra sii ra nu cruz.

### *Nu i tyaa ra sii ra Jesús nu cruz*

<sup>21</sup> Ta cuhva sa cuahan ra ityi i tahan ra sii minoo ra ñuu Cirene. I quita ra sicuhu ta vasi ra ndya ñuu Jerusalén. Simón nañi ra. Zutu ra Alejandro sihin ra Rufo sii ra. Ta i zacuizo zandaru cuan cruz ra Jesús sii ra.

<sup>22</sup> Ta cuahan tandihi ra nu nañi si Gólgota. Tuhun Gólgota cuan cuñi si catyi si Nu Yucu Yiqui Xiñi Ndiyí.

<sup>23</sup> Ta i saha ra vino zaca si sihin minoo sa nañi mirra vatyí coho ra Jesús, zoco ñá sihi ra sii si.

<sup>24</sup> Ta sa yaha tyaa ra zandaru sii ra Jesús nu cruz, ta ziqui i siziqui ra vatyí cua ndyehe ra yoo ra cua zahacanaa minoo minoo zahma ra Jesús.

<sup>25</sup> Caa ñn sa ñaha ñi cuu cuhva i tyaa ra sii ra Jesús nu cruz.

<sup>26</sup> Ta xiñi cruz cuan ndyaa letra i tyaa ra ta saha cuenda si ñaa sa cuu cuatyí ra. Tyehen catyi si: “Rey cuenda ñiyivi hebreo.”

<sup>27</sup> I sañi ra cruz sa ndyaa minoo ra zuhu nuu siyo cuaha ra Jesús, ta inga ra siyo zatyí.

<sup>28</sup> Cuhva cuan i quita si cuhva catyi Tuhun Ndyoo nu catyi si: “Cua catyi ñiyivi vatyí ra iyo cuatyí cuu ra.”

<sup>29</sup> I yaha ñiyivi nu ndyaa ra Jesús, ta i sacu ndyaa ñu sii ra, ta zavico xiñi ñi ca ñu. Ta catyi ñu: Yoho ra catyi vatyí cua canun vehe ñuhu ta uñi quivi ñi ta cua zanduvohon sii si,

<sup>30</sup> zacacun suun ta noon nu cruz.

<sup>31</sup> Tacuan tucu ra zutu nahnu sihin ra maestro cuenda ley, i sacu ndyaa

ra sii ra. Ta i catyi ra sihin ra tahan ra: I zacacu ra sii inga ñiyivi, zoco ña cuu zacacu ra sii ra.

<sup>32</sup> Tatu cua noo ra nu cruz, tacuan ta cua sino iñi yo vaty ra Cristo cuu ra. Ta rey sii maa yo ñiyivi hebreo cuu ra. Catyi ra cuan. Ta tacuan tucu ndya kuhva ndya ra zuhu, ra sihi ñi sihin ra Jesús, ta i cahan tucu ra ndya vaha ñi sii ra Jesús.

### *Nu i sihi ra Jesús*

<sup>33</sup> Ta kuhva maa ora i nduñaa xaan nacahnu ñuu ñiyivi ndya kuhva ndya caa uñi sa sahiñi.

<sup>34</sup> Ta kuhva caa uñi cuan i cana saa ra Jesús minoo sa ñihi xaan, ta i catyi ra: Elí, Elí, ¿lama sabactani? Cuñi si catyi si: Zutu mañi yu, Zutu mañi yu, ¿ña cuenda i zandoon sii?

<sup>35</sup> Zuhva ñiyivi nandyaa yucuan, i siñi ñu ta catyi ñu: Tyizoho ndo; cana ra sii ra profeta Elías.

<sup>36</sup> Ta zuun ñi caa kuhva cuan i caco minoo ra, ta i quihin ra sii minoo sa ñahma, ta i zatyii ra sii si sihin ndutya iya. I tyaa ra sii si nu minoo yutu, ta i zandaa ra sii si nu ndyaa ra Jesús vaty cua coho ra ta catyi ra: Cuatu noo, nandyehé yo tatu cua quisi zanoo ra Elías sii ra.

<sup>37</sup> I sacu saa ra Jesús inga saha minoo sa ñihi xaan, ta ziqui i sihi ra.

<sup>38</sup> Zuun ñi caa kuhva cuan, i ndata zava zahma coco sa ndita sisi vehe ñuhu cahnu ndya ziqui ta ndya xuu.

<sup>39</sup> Ta minoo ra cu nuu sii minoo ziendu zandaru i iñi ndyaa ra ityi nuu ra Jesús. Ta sa ndyehé ra kuhva i sacu saa ra ta kuhva i sihi ra, i catyi ra: Ndisa cuii ra ihya vaty zehe Ndyoo cu sii ra.

<sup>40</sup> Ndyaa zava ñi i siyucu cuaha xaan ñu zihí. Ndyehé ñu sii ra Jesús. Minoo ña nandyaa sihin ñu nañi ña María Magdalena. Inga ña cuu ña María zihí ra Jacobo, ra luhlu ca, ta ra José. Ta inga ña nañi ña Salomé.

<sup>41</sup> Yucuan ñu cuu ñu i sindyico sii ra ta i tyindyee ñu sii ra quivi i sica noo ra nu cu si Galilea. Ta sihin inga ñu cuan i quisi ñu ndya ñuu Jerusalén sihin ra.

### *I tyihi ra sii ra Jesús sisi ñaña*

<sup>42</sup> Ta sahiñi viarni i cuu si, quivi zanduvaha ñiyivi sa cua casi ñu zavuru vaty zavuru cuu quivi tuhva ñu quitatu.

<sup>43</sup> Ta i quisi ra José ra ñuu Arimatea. Minoo ra mandoñi cuu ra ta catyi ñiyivi vaty vaha xaan ñiyivi cuu ra. Ndatu ra quivi cua tasi ra Ndyoo minoo ra cua cundyaca ñaha ñuu ñiyivi. Ñá yuhu ra, ta i sahan ra nu ndyaa ra Pilato, ta i sica ra tumañi iñi sii ra vaty cuu quihin ra coño ñuhu ra Jesús.

<sup>44</sup> Iyo xaan i cuñi ra Pilato vaty yaty xaan i sihi ra Jesús. Ta i cana ra sii ra ndyaca ñaha sii zandaru, ta i ndaca tuhun ra sii ra tatu sa tañi i sihi ra Jesús.

<sup>45</sup> Ta kuhva sa sito ra Pilato vaty catyi ra cuan vaty sa sihi ndisa cuii ra Jesús, ta ziqui i saha ra Pilato sa quihin ra José coño ñuhu ra.

<sup>46</sup> I zata ra José minoo zahma vaha. Izanoo ra coño ñuhu ra Jesús, ta i cava noo ra zahma cuan sii si, ta i saqui ra sii si sisi minoo ñaña sa zavaha ñiyivi sisi yuu. Ta i tyazi ra yuhu ñaña cuan sihin minoo yuu cahnu.

<sup>47</sup> I ndyehé ña María Magdalena sihin ña María zihí ra José nu i tyihi ra sii ra Jesús.

## 16

### *Cuhva i nandoto ra Jesús*

<sup>1</sup> I yaha quivi quitatu ñiyivi hebreo. Ta ziqui i zata ña María Magdalena ta ña María zihí ra Jacobo ta ña Salomé ndutya vixi xaan sahan vaty cua natyihí ñu sii coño ñuhu ra Jesús.

<sup>2</sup> Ta ñaha cuii ñi quivi tumbingu i saa ñu ndya ñaña cuan kuhva sa caña ñicandyi ñi.

<sup>3</sup> Ta i natuhun tahan ñu ta catyi ñu: ¿Yoo ra cua tyaa siyo yuu sa ndazi yuñaña cuan?

<sup>4</sup> Tacuan ta i ndyehé ñu vaty yuu cahnu sa sindazi yuñaña cuan sa siñi siyo si.

<sup>5</sup> Ta i quihvi ñu sisi ñaña cuan. Ta yucuan i ndyehé ñu minoo ángel. Tañi

caa minoo ra yoco caa ra. Nandyee ra nu i cuu si siyo cuaha ra Jesús. Ñoho ra minoo zahma cañi. Cuisi xaan si. Ta iyo xaan i cuñi ñu.

<sup>6</sup> Zoco i catyi ángel cuan sihin ñu: Ma yuhu ndo. Nanducu ndo sii ra Jesús, ra ñuu Nazaret, ra i sihi nu cruz. Zoco sa i nandoto ra. Yoñi ca ra ihya. Ñaha ndo, ta ndyehe ndo nu i caa coño ñuhu ra.

<sup>7</sup> Ta vityi cuahan ndo ta nacatyí ndo sihin ra i casi ra ta sihin ra Pedro. Tyehen catyi ndo: “Xihna ca ra Jesús cuahan ndya Galilea ta ziqui maa ndo. Yucuan cua ndyehe ndo sii ra, tañi sa nacatyí ra sihin ndo.”

<sup>8</sup> Tacuan ta yatyí cuii ñi i quita ñu zihí cuan ñaña cuan. I cacono ñu. Iyo xaan i cuñi ñu. Nihí tacuan ñi ca ñu. Ta ñá nacatyí maa ñu nu sihin minoo ñiyívi vatyí yuhu xaan ñu.

#### *I quituu ra Jesús nuu ña María Magdalena*

<sup>9</sup> Ta sa yaha nandoto ra Jesús, ta ñaa ca quívi tumingu xihna cuii ca i quituu ra nuu ña María Magdalena, ñaha sa i tava ra usa tahan tatyí cuihna.

<sup>10</sup> Ta cuahan ña, ta i nacatyí maa ña sihin amigo ra Jesús vatyí i nducuihya xaan iñi ra. Ta saca xaan ra.

<sup>11</sup> Ta sa siñi ra sa catyi ña vatyí ndito ra Jesús ta sa ndyehe ña sii ra, ñá sino iñi ra.

<sup>12</sup> Tacuan ta i quituu tucu ra Jesús inga saha nuu uu tahan amigo ra ityi cuahan ra sicuhu.

<sup>13</sup> Ta i sahan ra cuan, ta i nacatyí ra sihin inga ra, zoco ñá sino tucu iñi ra sa cahan ra.

#### *Cuhva i saha ra Jesús tyiño sii ra i casi ra*

<sup>14</sup> Tacuan ta i quituu tucu ra Jesús nuu sa usi ñn tahan ca ra i casi ra zuun ñi cuhva sa yucu ra mesa sasi ra xita. Ta i ndaca tuhun ra Jesús sii ra ñaa cuenda ña sino iñi ra sa nandoto ra vazú sa ndyehe ra tahan ra sii ra ta nacatyí ra sihin ra. Ta i catyi ra Jesús sihin ra vatyí ñihi xaan iñi ra ta ña ñi maa iñi ra ndaha ñi.

<sup>15</sup> Ta i catyi tucu ra Jesús sihin ra: Cuahan ndo nacahnu ñuu ñiyívi, ta

zacoto ndo sii tandihí ñiyívi Tuhun Ndyoo.

<sup>16</sup> Tatu sino iñi ñu ta coo ndutya ñu cua cacu ñu. Ta ñiyívi ña sino iñi, ma ñihi tahvi añima ñu gloria.

<sup>17</sup> Cua coo zeña sihin tandihí ñiyívi sino iñi sii. Tyehen cua zacuu ñu ta cua coto inga ñiyívi vatyí zacuaaha ñu sa ndisa. Cua cutyiño ñu zivi ta cua tava ñu tatyí cuihna. Cua cuu cahan ñu zahan sa ña tuhva ñu cahan.

<sup>18</sup> Tatu cua tñn minoo coo sii ñu a tatu cua coho ñu minoo sa xaan, ñahñi cua tahan ñu. Ta cua tyizo ñu ndaha ñu sii ñiyívi cuhu, ta cua nduvaha ñu.

#### *I ndaa xica ra Jesús ityi andívi*

<sup>19</sup> Ta sa ndihí cahan ra Jesús ta i ndaa xica ñi ra ityi andívi, ta i sicundyaa ra siyo cuaha ra Ndyoo Zutyoy.

<sup>20</sup> Ta i quita ra i casi ra, ta i zacoto ra Tuhun Ndyoo nacahnu ñuu ñiyívi. Ta zuun ñi ra Jesús i tyindyee sii ra vatyí saha ra Jesús sa zavaha ra cuaha xaan sa ndyityi. Ta tacuan ta i sito ñiyívi vatyí sa ndisa cuu sa zacuaaha ra. Ndhí si vityi.

## Tuhun Vaha Sa I Tyaa Ra San Lucas

*Tasi ra Lucas minoo tuhun sii ra Teófilo*

<sup>1</sup> Sa cuaha xaan ñiyivi nducu ñu cuhva tyaa ñu cuhva yozo caa i sicoo sa minoo minoo cuhva sa sino iñi yo

<sup>2</sup> tañi i nacatyí ra sica noo sihin ra Jesús ndya ta xihna ñi, nu i quisaha zatyíño ra, ta i tyindyee ra cuan sihin tyíño ra. Ta i ndyehe ra tandihí sa zavaha ra.

<sup>3</sup> Ta yuhvi tucu, i nducu cote tandihí sa nacatyí ra cuan tatu ndisa cuii. Ta yucuan cuenda cuñi tyei sii si minoo minoo si vatyí coton, yoho Teófilo.

<sup>4</sup> Cuñi sa cua coton vatyí sa ndisa cuii cuu cuhva sa zacoto ñiyivi suun.

*Zacoto minoo ángel vatyí cua cacu ra Juan, ra cua zacoo ndutya sii ñiyivi*

<sup>5</sup> Quivi i sindyaca ñaha ra rey Herodes nu cu si Judea, sicoo minoo ra cu zutu cuenda vehe ñuhu hebreo, ta i sinañi ra Zacarías. Siñoño ra minoo ityi ra cu zutu sa nañi Abías. Elisabet i sinañi ñazihí ra. Ta ra Aarón i cuu ñiyivi sahnu sii ña ta sa naha.

<sup>6</sup> Ndoo xaan i cuu nduu tahan ñu ityi nuu ra Ndyoo vatyí i tyaa xaan ñu yahvi ley ra, ta yoñi i cuu tyaa cuatyí sata ñu.

<sup>7</sup> Zoco yoñi maa zehe ña Elisabet i sicoo. Ta sahnu xaan nduu tahan ñu.

<sup>8</sup> Ta minoo quiivi sa i tahan si sii ra Zacarías sa cua zatyíño ra ityi nuu ra Ndyoo

<sup>9</sup> tañi sicoo costumbre cuenda ra cu zutu, ta i siziqui ra ta i tahan si sii ra Zacarías sa quihvi ra sisi vehe ñuhu cahnu nu ii, cua cahmi ra cutu ityi nuu ra Ndyoo.

<sup>10</sup> Ta ñi ñi sa sahmi ra cutu sisi vehe ñuhu ta tandihí inga ñiyivi i siyucu ñu ityi sata ta cahan ñu sihin ra Ndyoo.

<sup>11</sup> Ta i quituu minoo ángel ra Ndyoo ityi nuu ra Zacarías. Nandyaa ra ityi siyo cuaha nu sahmi ra cutu.

<sup>12</sup> Ta sa ndyehe ra Zacarías sii ángel cuan, iyo xaan i cuñi ra, ta i yuhu xaan ra.

<sup>13</sup> Zoco i catyi ángel cuan sihin ra: Ma yuhun Zacarías vatyí i siñi ra Ndyoo sa cohon, ta cua ñihi ña Elisabet ñazihun minoo zehe, ta cua zacunañi ndo sii ra Juan.

<sup>14</sup> Zi xaan cua cuñun, ta cuaha xaan ñiyivi cua cuzi iñi vatyí cua cacu ra.

<sup>15</sup> Vatyí cahnu xaan cua cuu ra nuu Ndyoo. Ma coho ra vino ta nu ndixi. Ta cua cutu cuii Tatyí Ii sii ra ndya ta ñoho ra sisi zihí ra cuee ca sa cacu ra.

<sup>16</sup> Ta sa cuenda maa ra, cuaha xaan ñiyivi hebreo cua sino iñi ñu sii ra Ndyoo, ra ndyaca ñaha sii yo.

<sup>17</sup> Cua zatyíño ra tyíño ra Ndyoo vatyí cua coo xaan Tatyí Ii ra Ndyoo sihin ra, ta cuaha xaan tundyee iñi ra Ndyoo cua coo sii ra. Ta cua cuu ra tañi ra Elías, ra cahan Tuhun Ndyoo ta sa naha. Sa cuenda maa ra ta cua coo sa taxi sii ñiyivi sahnu sihin zehe ñu. Ta sa cuenda maa ra ta ñiyivi quiñi iyo cua zama ñu cuhva iyo ñu, ta cua tyaa ñu yahvi. Cua zandulisto ra sii ñiyivi, ta cua tin cuenda vaha ñu sii ra ndyaca ñaha sii yo. Tacuan i catyi ángel cuan.

<sup>18</sup> Ta i nducu tuhun ra Zacarías sii ángel cuan: ¿Yozo caa cuu cote tatu sa ndisa cuii cuu cuhva ya? Vatyí sa sahnu xein, ta sahnu xaan ñazihí.

<sup>19</sup> Ta i catyi ángel cuan sihin ra: Yuhvi nañi Gabriel. Tuhve sica tyíño ra Ndyoo. Ta tasi ra sii, sa quehin suhun, ta zacote tuhun ya suun.

<sup>20</sup> Ta vityí cua nduñihun, ta ma cuu cohon ndya quiivi cua tahan si cuhva sa catyi suhun vatyí ña sino iñun sa quehin. Ta cua cuu tandihí si tañi sa catyi suhun, catyi ángel cuan.

<sup>21</sup> Ta ñiyivi i sindatu sii ra Zacarías sata vehe ñuhu, iyo xaan i cuñi ñu vatyí naha xaan i ñoho ra sisi vehe ñuhu.

<sup>22</sup> Ta ziqui i quita ra, ta ñá cuu cahan ra sihin ñu, ta i sito ñu vatyí i ndyehe ra minoo sa ndyehe ra sisi vehe ñuhu. Ta i quisaha cahan ra sihin ñu sihin zeña ñi vatyí ña cuu cahan ra.

23 Tacuan i cuu si, ta i saa quivi sa ndihi ndyizo tyiño ra Zacarías vehe ñuhu cuan. Ta i sinuhu ra ndya vehe ra.

24 Ta sa yaha cuan ta ziqui i ñihi ña Elisabet minoo zehe. Ta ñá quita ña sata vehe ohon tahan yoo, ta i sica iñi ña:

25 “Vaha xaan cuu cuhva zavaha maa ra Ndyoo sihin vatyí vityí ma cahan cuehe ca ñiyivi sii.”

*I zacoto minoo ángel sii ña María vatyí cua cacu ra Jesús*

26 Ta sa iñu yoo sa ñoho zehe ña Elisabet, ta ziqui i tasi ra Ndyoo sii ángel Gabriel ndya nu cu si Galilea ndya minoo ñuu sa nañi Nazaret

27 vatyí cua cahan ra sihin minoo ñaha yoco sa cuñi tindaha sihin minoo ra sa nañi José. Ra rey David i cuu ñiyivi sahnú sii ra ta sa naha. Ta ñaha cuan, María nañi ña.

28 I quituu ángel cuan nu ndyaa ña, ta catyí ra: Nacumi suun. Saha xaan ra Ndyoo sa vaha suun. Maa ra ndyaa suhun.

29 Ta cuhva sa siñi ña sa cahan ángel cuan, ta iyo xaan i cuñi ña. Ta i sica iñi ña ñaa cuenda cahan ra cuhva cuan sihin ña.

30 Ta i catyí tucu ángel cuan sihin ña: Ma yuhun María vatyí saha xaan ra Ndyoo sa vaha suun.

31 Cua coo minoo zehun. Ta Jesús cua zacunañun sii ra.

32 Cahnu xaan cua cuu ra, ta cua cunañi ra Zehe ra Ndyoo ra cahnu ca. Ta cua zacuu ra Ndyoo minoo rey sii ra tañi i cuu ra David, ñiyivi sii ra ta sa naha.

33 Ta cua cundyaca ñaha ra sii ñiyivi hebreo tandihi cuí tyiemvu. Ta ma ndihi maa sa ndyaca ñaha ra. Catyí ángel cuan.

34 Tacuan ta i ndaca tuhun ña María sii ángel, ta catyí ña: ¿Yozo caa cuu si cuhva ya vatyí tañaha ca coo yí? Catyí ña.

35 Ta i catyí ángel cuan sihin ña: Tatyí li maa ra Ndyoo cua quisi zicun. Ta tundyee iñi sii Zutu mañi yo cua coo suhun. Yucuan cuenda lee sa

cua cacu cuan cua cunañi ra Zehe ra Ndyoo.

36 Ta tacuan tucu ña Elisabet tyixun. Sahnú xaan ña, zoco sa ñihi tucu ña minoo zehe. Tuhva xaan ñiyivi catyí vatyí ma cuu coo zehe ña, zoco vityí sa iñu yoo sa ñoho zehe ña

37 vatyí ñahñi sa ma cuu zavaha maa ra Ndyoo. Catyí ángel sihin ña.

38 Ta i catyí ña María: Muzu maa ra Ndyoo cui. Nazacuu maa ra sihin cuhva catyun. Catyí ña. Tacuan ta cuahan ángel cuan.

*Cuahan ña María cua ndyehe ña sii ña Elisabet*

39 Ta quivi cuan numi ñi i quita ña María, ta yatyi xaan cuahan ña minoo ñuu nu maa yucu ñi cuu si, nu cu si Judea.

40 Ta i quihvi ña vehe ra Zacarías, ta i saha ña minoo nacumi sii ña Elisabet.

41 Ta cuhva sa siñi ña Elisabet sa cahan ña María ta i natyoño lee sa ñoho sisi ña, ta i situ cuí Tatyí li sii ña.

42 Ta saa xaan i cahan ña, ta catyí ña: Cuaha ca sa vaha saha ra Ndyoo suun ta ziqui sii tandihi inga ñuzihi. Ta saha xaan ra sa vaha sii zehun sa ñoho sisun.

43 ¿Ta ñaa ña cuu vii? ta vasi zihí ra ndyaca ñaha sii; vasi cahan ña sihin.

44 Ta zuun ñi cuhva sa siñi tuhun cohon, ta i natyoño lee sisi sihin sa zii xaan cuñi ra.

45 Zii xaan cua cuñun, vatyí i sino iñun, ta cua cuu tuhun sa cahan ra Ndyoo suhun. Catyí ña Elisabet.

46 Ta i quisaha catyí ña María: Zacahni sii ra Ndyoo sihin tandihi cuí añime.

47 Ta zii xaan cuñi vatyí zacacu ra Ndyoo sii.

48 Cundahvi iñi ra Ndyoo sii mi, ñaha ndahvi. Ta vityí tandihi tyiemvu cua catyí ñiyivi sihin vatyí saha xaan ra Ndyoo sa vaha sii.

49 Vatyí ra Ndyoo ra cahnu ca cuu ra. Ta cahnu xaan cuu sa zavaha ra sihin. Ii xaan cuu zivi ra.

50 Ta cua cundahvi iñi ra sii tandihi ñiyivi yuhu sii ra.



51 Cahnu xaan cuu tyiño zavaha ra. Cua tyaa siyo ra sii ñiyivi zacahnu sii ñu.

52 Cua zanduluhlu ra sii ñu. Ta cua zanducahnu ra sii ñiyivi ndy-  
ihi.

53 Ñiyivi sa cuñi xaan coto sii ra, saha xaan ra sa vaha sii ñu. Ta ñu sica iñi vaty sa vaha ñu, ñahñi cua kuhva ra sii ñu.

54 Tyindyee ra sii ñiyivi hebreo, ñu cuu muzura.

Ña naa iñi ra sii ñu, ta cundahvi iñi ra sii ñu

55 tañi i catyi ra sihin ra Abraham siin yo ta sihin zehe ra.

Caty i ña María.

56 Ta i ndoo ña María sihin ña Elisabet uñi yoo, ta ziqui i sinuhu ña ndya vehe ña.

*Quiivi i cacu ra Juan, ra cua zacoo ndutya*

57 I saa quiivi sa cua cacu zehe ña Elisabet, ta rayi i cuu zehe ña.

58 Ta ñiyivi sa yucu vaty sihin ñu ta ñiyivi sii ña i sito ñu vaty vaha xaan sa zavaha ra Ndyoo sihin ña. Ta zii xaan i cuñi ñu ñi sihin ña.

59 Ta sa cu uña quiivi sa cacu lee cuan, ta i sahan ñu sa tahndya ñi xiñi xuu ra tañi catyi costumbre. Ta i zacunañi ñu sii ra Zacarías kuhva nañi zutu ra.

60 Zoco i catyi zih ra: Ña tacuan cuu si. Juan cua cunañi ra. Catyi ña.

61 Ta i catyi inga ñu sihin ña: ¿Ñaa cuenda cua zacunañun Juan sii ra? Yoñi ñiyivi sii ndo sa nañi tacuan. Catyi ñu.

62 Ta i quisaha nducu tuhun ñu sihin zeña sii zutu ra vaty cuñi ñu coto ñu ñaa zivi cuñi ra sa cunañi ra.

63 Ta i sica ra minoo vitu vaty cua tyaa ra. Ta i tyaa ra zivi ra: Juan cuu zivi ra. Tyaa ra. Ta tandihi ñiyivi yucu yucuan, iyo xaan i cuñi ñu.

64 Ta zuun ñi caa kuhva cuan i cuu nacahan ra Zacarías, ta i quisaha zacahnu ra sii ra Ndyoo.

65 Ta tandihi ñiyivi sa ndyaa vaty yucuan i yuhu xaan ñu. Ta i sito tandihi ñiyivi yucu nu cu si Judea.

66 Ta tandihi ñiyivi sa siñi tuhun cuan, i sica iñi ñu ta catyi ñu sihin tahan ñu: ¿Ñaa ra cua cuu lee cuan? Catyi ñu. Ta i tyindyee xaan ra Ndyoo sii ra.

*Zacahnu ra Zacarías sii ra Ndyoo*

67 Ta i situ cuii Taty i sii ra Zacarías zutu ra. Ta i quisaha cahan ra tuhun sa saha ra Ndyoo sii ra. Ta catyi ra:

68 Cahnu xaan cuu ra Ndyoo Zutu mañi yo, ra Ndyoo cuenda maa yo hebreo vaty i quisi ra nu ndyaa yo, ta i zacacu ra sii yo.

69 Ta saha ra minoo ra cahnu sii yo; ñiyivi sii ra David muzura ra Ndyoo cua cuu sii ra, ta cua zacacu ra sii yo.

70 Tacuan i cahan ra Ndyoo sihin ra profeta ta sa naha.

71 I catyi ra vaty cua zacacu ra sii yo ndaha ra xaan iñi sii yo ta sii ra ña cuu ndyehe sii yo.

72 Ta tañi sa catyi ra Ndyoo sihin ñiyivi sahanu sii yo, cua cundahvi xaan iñi ra sii yo. Ta ma naa iñi ra tuhun sa cahan ra.

73 Ihya cuu tuhun i catyi ra Ndyoo sihin ra Abraham siin sahanu yo.

74 I catyi ra vaty cua zacacu ra sii yo sii ra xaan iñi sii yo, ta ma cuyuhu yo zacahnu yo sii ra Ndyoo.

75 Vaty maa ra zanduvaha xaan sii yo ityi nuu ra. Ta zandundoo xaan ra sii yo tandihi quiivi cua coo yo ñuu ñiyivi ya.

Caty i ra Zacarías.

76 Ta i cahan ra Zacarías sa cuenda ra Ndyoo ta catyi ra sihin lee cuan:

Ta yoho zehi, cua catyi ñiyivi vaty minoo profeta ra Ndyoo cahnu cuun. Vaty cua kuhun ityi nuu ra ndyaca ñaha sii yo, ta cua catyun sihin ñiyivi vaty cua quisi ra.

77 Ta cua zacoton sii ñiyivi vaty cua zandasi ra Ndyoo cuaty ñu, ta cua zacacu ra sii ñu.

78 Vaty cuñi xaan ra Ndyoo sii yo. Ta cundahvi iñi ra sii yo, ta zaquisi ra sii minoo ra cua

tyindyee sii yo. Tañi minoo ñúhu ñicandyi cua cuu ra.

<sup>79</sup> Vatyí sihin sa zañaha ra sii ñiyiví, natava ra sii ñu iyo nu ñaa sa cuenda cuatyí ñu. Yuhu ñu vatyí iyo ñu nu ñaa, ta cua cuu cuií ñu. Zoco cua zañaha ra sii ñu yozo caa cua quihví ñu ityi vaha.

Catyí ra Zacarías.

<sup>80</sup> Ta ra luhlu cuan, i sahnu ra, ta i ndundyee ra sihin Tatyí Ii. Ta i sicoo ra minoo nu ityi xaan. Ta ziquí cuee ca zañaha ra sii ra sii ñiyiví hebreo, ta i quisaha cahan ra sihin ñu.

## 2

### *Cuhva i cacu ra Jesús*

<sup>1</sup> Ta quiví cuan sicoo minoo ra ndyaca ñaha sa nañi Augusto, ta i tasi ra tyiño vatyí cua coo minoo censo sii tandihí ñiyiví ñuu ñiyiví.

<sup>2</sup> Ta quiví cuan ndyaca ñaha ra Cirenio nacahnu nu cu si Siria.

<sup>3</sup> Ta tahan si cunuhu tandihí ñiyiví ñuu ñu vatyí cua cuhva ñu ziví ñu yucuan.

<sup>4</sup> Yucuan cuenda i quita ra José nu cu si Galilea ñuu Nazaret, ta cuahan ra nu cu si Judea ndya ñuu Belén. Yucuan cuu ñuu nu i cacu ra rey David ta sa naha. Cuahan ra José yucuan vatyí ñiyiví sii ra David cuu sii ra.

<sup>5</sup> Cuahan ra sa cua cuhva ra ziví ra sihin ña María vatyí sa cuñi tindaha ñu. Ta sa cuñi cacu zehe ña María.

<sup>6</sup> Ta ñi ñi sa ndyaa ñu yucuan, ta i tahan si quiví cacu zehe ña.

<sup>7</sup> Ta i zacacu ña sii zehe ña, ra nuu, ta i zucu ña zahma sii ra. Ta i saqui ña sii ra sisi minoo canua nu sasi quití vatyí ñá ñihi ñu minoo vehe cundyaa ñu vatyí ña nuña ca vehe hotél.

### *I cahan ángel sihin ra zacuenda mvee*

<sup>8</sup> Yatyí ñuu cuan yucu zuhva ra sisi cuhu vatyí zacuenda ra sii quití zono ra sa sa cuaa.

<sup>9</sup> Ta zana ñi ñi ra ta i quituu minoo ángel Ndyoo nu yucu ra. Ta sa ndisi sii Zutu mañi yo i zandundisi si nacahnu nu yucu ra, ta i yuhu xaan ra.

<sup>10</sup> Ta i catyi ángel cuan sihin ra: Ma yuhu ndo vatyí vasi nacatyí minoo sa vaha xaan sihin ndo. Zi xaan cua cuñi tandihí ñiyiví sa cuenda si.

<sup>11</sup> Vatyí vityí i cacu minoo ra ñuu ra David. Vasi ra sa cuenda maa ndo vatyí cua zacacu ra sii ñiyiví. Ra Cristo cuu ra, ta ra ndyaca ñaha sii yo.

<sup>12</sup> Ta ihya cuu cuhva cua nacoto ndo sii ra. Cua nañihi ndo sii lee cuan zucu ra zahma, ta catuu ra sisi minoo canua.

<sup>13</sup> Ta zuun ñi caa cuhva cuan i saa cuaha xaan ca ángel sihin ángel cuan. Ta zacahnu ángel cuan sii ra Ndyoo, ta catyi ra:

<sup>14</sup> Cahnu xaan cuu maa ra Ndyoo ra ndyaa gloria, ta naco sa vaha ta sa taxi sii ñiyiví ñuu ñiyiví.

Catyí ángel cuan.

<sup>15</sup> Ta ziquí cua nanuhu ángel cuan ndya gloria, ta i catyi ra zacuenda mvee sihin tahan ra: Coho yo Belén. Cua ndyehe yo ñaa sa cuu cuhva i zacoto ra Ndyoo sii yo.

<sup>16</sup> Ta numi xaan cuahan ra, ta saa ra ñuu Belén, ta i nañihi ra sii ña María sihin ra José. Ta catuu lee cuan sisi canua.

<sup>17</sup> Ta sa yaha i ndyehe ra sii lee cuan, ta i nacatyí ra cuhva i catyi ángel cuan sihin ra sa cuenda lee cuan.

<sup>18</sup> Ta tandihí ñiyiví i siñi tuhun cuan iyo xaan i cuñi ñu.

<sup>19</sup> Zoco ña María, cuenda nacañi ñi ñi ña sa cuenda tuhun cuan.

<sup>20</sup> Ta cuanuhu ra zacuenda mvee, ta zacahnu xaan ra sii ra Ndyoo sa cuenda tandihí sa i ndyehe ra ta sa i siñi ra cuhva i catyi ángel cuan sihin ra.

### *Saha cuenda ñu sii ra Jesús sii ra Ndyoo sisi vehe ñuhu cahnu*

<sup>21</sup> Ta sa ndu-uña quiví lee cuan, i sahndya ñu ñi xiñi xuu ra tañi catyi costumbre ñu, ta i zacunañi ñu sii ra Jesús tañi catyi ángel cuee ca sa ñihi ña María sii ra.

<sup>22</sup> Ta sa yaha quiví cuhva catyi ley ra Moisés sa cuenda sa nduvaha ña ityi nuu Ndyoo, ta ziquí sindyaca ñu sii ra Jesús ndya ñuu Jerusalén vatyí

cua cuhva cuenda ñu sii ra sii ra Ndyoo.

<sup>23</sup> Tacuan i zavaha ñu vatyi catyile y ra Ndyoo: “Rayi ra cacu sa xihna ñi zacuu minoo ñaha, cua cuhva cuenda ñu sii ra sii ra Ndyoo”, catyi ley.

<sup>24</sup> Ta i sahan ñu, ta saha cuenda ñu uu tahan quiti tañi catyi ley maa ra Ndyoo nu catyi si tyehen: “Cuhva ndo uu tahan curuu a uu tahan paloma”, catyi ley.

<sup>25</sup> Ta quivi cuan sicoo minoo ra ñuu Jerusalén sa nañi Simeón. Minoo ra ndoo xaan i cuu ra, ta i zacahnu ra sii ra Ndyoo sa ndisa cuii. Ta ndatu ra sa cua quisi ra cua zacacu sii ñiyivi hebreo. Ta ñoho Tatyí li ra Ndyoo sii ra.

<sup>26</sup> Ta i zacoto Tatyí li sii ra vatyi ma cuu ra ndya cuhva ndya ndyehe ra sii ra cua zacacu sii ñiyivi. Cua ndyehe ra sii ra Cristo, ra cua tasi ra Ndyoo.

<sup>27</sup> Ta i sahan ra Simeón vehe ñuhu cuhva catyi Tatyí li ra Ndyoo sihin ra. Ta i saa zutu ra ta zihí ra Jesús sihin maa ra vatyi cua zavaha ñu cuhva catyi ley.

<sup>28</sup> Ta cuhva sa saa ñu nu ndyaa ra Simeón, ta i quihin ra sii ra Jesús i tyihí zucu ndaha ra. Ta i quisaha zacahnu ra sii ra Ndyoo ta catyi ra:

<sup>29</sup> Zutu mañi yuu, nacui vityi sihin sa taxi añime. Vatyi sa zavohon cuhva sa catyun sihin muzun.

<sup>30</sup> Vatyi sa ndyehi sihin siti nui sii ra cua zacacu sii ñiyivi.

<sup>31</sup> Sa cua zañohon sii ra sii tandihí ñiyivi.

<sup>32</sup> Ihya ra cua zanducahnu ca sii ñiyivi hebreo, ñiyivi i casun.

Ta cua cuhva ra ya ñúhu sa cua zandundisi ityi sii inga ñiyivi sa yivi ñiyivi hebreo cuu.

Catyí ra Simeón.

<sup>33</sup> Ta ra José sihin zihí ra Jesús, iyo xaan i cuñi ñu sihin cuhva cahan ra Simeón cuenda lee cuan.

<sup>34</sup> Tacuan ta i cahan ra Simeón sihin ra Ndyoo sa cuenda ñu, ta ziqui i catyi ra sihin ña María, zihí ra Jesús: Ndyehun vatyi lee ya cua zanduva a cua zanduvita ra sii cuaha xaan ñiyivi

hebreo. Cua cuu ra tañi minoo zeña, ta cuaha xaan ñiyivi cua cuxaan sii ra.

<sup>35</sup> Ta uhvi xaan cua cuu añimon, María, tañi sa yaha zava minoo tyicaa añimon. Ta cuhva sa sica iñi ñiyivi sisi añima ñu, casi xaan cua quita si. Catyi ra Simeón.

<sup>36</sup> Ta yucuan ndyaa tucu minoo ñaha sa cahan Tuhun Ndyoo. Nañi ña Ana. Ra Fanuel i cuu zutu ña, ñiyivi sii ra Aser. Sa sahnu xaan ña. Ndya luhlu ña ta tindaha ña, zoco usa cuiya ñi ta i sihi yí ña.

<sup>37</sup> Ta quivi cuan ñandahvi i cuu ña, ta cumi xico cumi cuiya ña. Ta ñá quita ña sisi vehe ñuhu vatyi ñiyaca ta ndiyaca i cahan ña sihin ra Ndyoo. Ta iyo saha ñá sasi ña ta cahan ña sihin ra Ndyoo.

<sup>38</sup> Ta zuun ñi caa cuhva sa cahan ra Simón ta i saa tucu ña Ana nu ndyaa ra José ta ña María sihin lee. Ta i nacuhva ña tyahvi ndyoo sii ra Ndyoo cuenda ra. Ta i quisaha cahan ña cuenda ra Jesús sihin tandihí ñiyivi sa ndatu quivi cua cacu ñiyivi ñuu Jerusalén.

### *I sinanuhu ñu ndya ñuu Nazaret*

<sup>39</sup> Ta sa ndihí zavaha ñu tandihí sa catyi ley ra Ndyoo ta i sinanuhu ñu ndya nu cu si Galilea ndya ñuu Nazaret nu cuu ñuu ñu.

<sup>40</sup> Ta i sahnu ra Jesús. Ta i ndundyee ca ra sihin sa siñi tuñi ra Ndyoo. Ta i tyindyee xaan ra Ndyoo sii ra.

### *Cuhva i cahan ra luhlu Jesús sihin ra sito xaan sisi vehe ñuhu cahnu*

<sup>41</sup> Ta ra José sihin zihí ra Jesús tuhva ñu sahan ñuu Jerusalén tahan tahan cuiya sa cuenda vico zuhun.

<sup>42</sup> Ta sa ndusi ra Jesús sa usi uu cuiya ra, ta i sahan ñu ñuu Jerusalén tañi tuhva tandihí ñiyivi sahan sa cuenda vico cuan.

<sup>43</sup> Ta sa ndihí vico cuan ta cua nuhu ñu, zoco i ndoo ra Jesús ñuu Jerusalén, ta ñá sito ra José ta zihí ra.

<sup>44</sup> I sica iñi ñu vatyi ndihí ra sihin ñu vatyi cuaha xaan ñiyivi cuahan sihin ñu. Ta sa minoo quivi sica ityi ñu, ta

ziqui i nanducu ñu sii ra ticui amigo ñu ta ñiyivi sii ñu.

<sup>45</sup> Zoco ñá nañihi ñu sii ra. Yucuan cuenda i sinanuhu sata ñu ndya ñuu Jerusalén cua nanducu ñu sii ra.

<sup>46</sup> I yaha uñi quivi ta ziqui i nañihi ñu sii ra sisi vehe ñuhu cahnu. Ndyaa ra mahñu ra maestro. Tyizoho ra Jesús sa cahan ra ta nducu tuhun ra sii ra.

<sup>47</sup> Ta tandihi ra i siñi sa cahan ra Jesús, iyo xaan i cuñi ra sihin sa siñi tuñi sii ra Jesús ta sihin tuhun cahan ra, ndihi ca.

<sup>48</sup> Ta sa ndyehe zutu ra ta zihí ra sii ra, iyo xaan i cuñi ñu. Ta i catyi zihí ra sihin ra: Zehe luhli, ¿ña cuenda i zavohon cuhva ya sihin ndi? Catyi ña. Zutun ta yuhvi i sica xaan iñi ndi sa cuendon, ta i nanducu xaan ndi suun. Catyi ña.

<sup>49</sup> Ta i catyi ra Jesús sihin ñu: ¿Ñaa cuenda nanducu ndo sii? ¿Atu ña sito ndo vatyi cuñi si sa zatyine tyiño Zuti? Catyi ra.

<sup>50</sup> Zoco ñá cutuñi iñi ñu tuhun cahan ra sihin ñu.

<sup>51</sup> Ta cua nuhu ra sihin ñu ndya ñuu Nazaret, ta i tyaa ra yahvi sii ñu. Ta i nacañi iñi ña María sa cuenda cuhva i cahan ra.

<sup>52</sup> Ta ra Jesús i sahnu ra, ta cahnu ca nduu ra, ta i nducuaha ca sa siñi tuñi sii ra. Ta zihí xaan i cuñi ra Ndyoo sihin ra ta ñiyivi ndihi ca.

### 3

#### *Cuhva i cahan ra Juan, ra i zacoo ndutya sii ñiyivi*

<sup>1</sup> Ta sa sahun cuiya sa ndyaca ñaha ra Tiberio ncahnu, ta ra Poncio Pilato i cuu ra gobernador nu cu si Judea. Ta ndyaca ñaha ra Herodes nu cu si Galilea. Ta yañi ra, ra Felipe cuu ra ndyaca ñaha nu cu si Iturea sihin Traconite. Ta ra Lisaniás ndyaca ñaha ra nu cu si Abilinia quivi cuan.

<sup>2</sup> Ta ra Anás sihin ra Caífas i cuu ra cu nuu sii tandihi ra cu zutu. Ta quivi cuan i cahan ra Ndyoo sihin ra Juan zehe ra Zacarías minoo nu ityi xaan nu sindyaa ra.

<sup>3</sup> Ta i sica noo ra Juan tandihi ñuu sa ndyaa vatyi ñi nu ndyaa yutya sa nañi Jordán. I nacatyi ra sihin ñiyivi vatyi nazama ñu cuhva iyo ñu ta coo ndutya ñu. Ta ziqui cua zandasi ra Ndyoo cuatyi ñu.

<sup>4</sup> Tañi catyi si nuu libro i tyaa ra Isaías, minoo ra profeta ta sa naha. Nu catyi ra tyehen:

Cua cuiñi ndo nduzu minoo ra cana saa minoo nu ityi xaan.

Ta catyi ra cuan: “Tañi zanduvaha ndo minoo ityi, tacuan zanduvaha ndo aña ndo vatyi cua quisi ra ndyaca ñaha sii yo. Tañi zandundoo ndo ityi, tacuan nazama ndo cuhva iyo ndo.

<sup>5</sup> Ta tañi zanandutu ndo tandihi xahva, ta tañi zandundaa ndo tandihi yucu ta zandundoo ndo nu yacua ityi ta zanduvaha ndo nu quiñi caa, tacuan cuñi si sa zama ndo cuhva iyo ndo.

<sup>6</sup> Tacuan ta tandihi ñiyivi cua ndyehe sii Zehe ra Ndyoo, ra cua zacacu sii yo.”

Tacuan i tyaa ra Isaías ta sa naha vatyi cuhva cuan cua cahan ra Juan sihin ñiyivi.

<sup>7</sup> Tacuan i cahan ra Juan sihin ñiyivi. Ta cuhva sa siñi ñu sa cahan ra ta i catyi ñu sihin ra vatyi cuñi ñu sa zacoo ndutya ra sii ñu. Ta ziqui i catyi ra sihin ñu: ¡Ñiyivi quiñi xaan iyo cuu ndo tañi coo! ¿Yoo sa nacatyi sihin ndo vatyi cuu cacu ndo sihin cuhva sa cua tasi tuñi xaan ra Ndyoo sii ñiyivi?

<sup>8</sup> Cuñi si sa zama ndisa cuii ndo cuhva iyo ndo, ta zavaha ndo sa vaha. Ta ma catyi ndo vatyi maa ra Abraham cuu zutu ndo, ta ma catyi ndo vatyi maa ra cua zacacu sii ndo. Ma zcahnu ndo sii ndo vatyi vazu sihin yuu ya ta cuu zavaha ra Ndyoo ñiyivi sii ra Abraham sihin si.

<sup>9</sup> Tañi minoo yutu sa ña saha siti cuu ndo. Vatyi ña zavaha ndo cuhva cuñi ra Ndyoo. Ta yutu sa ña saha siti, sahndya ñiyivi sii tu. Ta sahmi ñu sii tu. Ta zuun ñi cuhva cuan cua cahun maa ndo nu cayu ñuhu. Catyi ra Juan.

10 Ta i ndaca tuhun ñiyivi sii ra ta catyi ñu: ¿Ñaa sa cuñi si zavaha ndi? Catyi ñu.

11 Ta i nacatyi ra Juan sihin ñu: Ndoho ra iyo uu tahan camisa, nacuhva ndo minoo sii ra ñahñi. Ta ra iyo sa casi, nacuhva tucu ra sii ra ñahñi. Catyi ra.

12 Ta i saa coyo tucu zuhva ra zatyiyahvi sii ñiyivi xuhun cuenda ra ndyaca ñaha, ta i cuñi ra coo ndutya ra. Ta i ndaca tuhun ra sii ra Juan: Maestro, ¿ñaa sa cuñi si zavaha ndi? Catyi ra.

13 Ta i catyi ra Juan sihin ra: Ma zatyiyahvi zana ndo sii ñiyivi minoo cuhva ña catyi ley. Catyi ra Juan.

14 Tacuan ta i ndaca tuhun tucu zuhva ra zandaru sii ra Juan ta catyi ra: Ta nduhvi tucu, ¿ñaa sa cuñi si zavaha ndi? Catyi ra. Ta i catyi ra Juan sihin ra: Ma quindyaa ndo ndaha tyiño ñiyivi. Ta ma zayuhu xaan ndo sii ñiyivi. Ma tyaa ndo cu-atyi sata ñu tatu ña ndisa. Ta ndoo ndo vaha ta yahvi ñi ndo. Catyi ra Juan.

15 Ta i nacañi iñi ñiyivi sa cuenda ra Juan tatu ra Cristo cuu ra a yivi vatyi ndatu ñu sa cua quisi ra Cristo.

16 Ta i catyi ra Juan sihin tandihí ñu: Ndisa zacoo ndutye sii ndo sihin ndutya, zoco vasi inga ra cahnu ca ta ziqui mi. Ña tahan si sii, nu sa cui muzu ra ta cuize ndisa ra, zoco zuun ñi maa ra i saha tyiño sii. Ta maa ra cua zacoo ndutya sii ndo sihin Tatyí Ii ta sihin ñúhu.

17 Sa ndaha ra pala ra, ta cua zanduvii ra siti trigo ra, ta cua tava ziin ra zoo si. Cua zandu-iiin ra sii trigo cuan, ta cua cucumi vaha ra sii si, ta cua cahmi ra zoo si sisi minoo ñúhu sa ma ndahva ca. Tacuan i catyi ra Juan sihin ñiyivi.

18 Ta sihin cuaha xaan ca cuhva i cahan ra Juan sihin ñiyivi, ta i zayuhu ra sii ñu, ta i nacatyi ra vatyi cua quisi minoo ra cua zacacu sii ñiyivi.

19 I nacatyi ra Juan sihin ra rey Herodes tandihí cuu sa ña vaha sa i zavaha ra vatyi i quihin ra sii ña Herodías, ñazihí ra Felipe yañi ra.

20 Cuñi si sa zanduvaha ra Herodes cuhva iyo ra, zoco i zavaha ra minoo ca sa ña vaha ta i tyihi ra sii ra Juan vehe caa.

### *Cuhva i sicoo ndutya ra Jesús*

21 Cuaha xaan ñiyivi i zacoo ndutya ra Juan, ta i zacoo ndutya ra sii ra Jesús. Ta cuhva sa sicoo ndutya ra Jesús, i cahan ra sihin ra Ndyoo, ta i nuña andivi.

22 Ta i noo Tatyí Ii ziqui ra tañi minoo paloma. Ta i siñi ñiyivi minoo nduzu sa quita andivi ta catyi si: Yoho cuu zehi, ra cuñi xein. Zi xaan cuñi suhun. Catyi nduzu cuan.

### *Ñiyivi sahnú sii ra Jesús*

23 Oco usi cuiya ra Jesús ta i quisaha zatyino ra. Tandihí ñiyivi i sica iñi ñu vatyi zehe ra José cuu sii ra. Ta ra José, zehe ra Elí cuu sii ra.

24 Ta ra Elí, zehe ra Matat cuu sii ra. Ta ra Matat, zehe ra Leví cuu sii ra. Ta ra Leví, zehe ra Melqui cuu sii ra. Ta ra Melqui, zehe ra Jana cuu sii ra. Ta ra Jana, zehe ra José cuu sii ra.

25 Ta ra José cuan, zehe ra Matatías cuu sii ra. Ta ra Matatías, zehe ra Amós cuu sii ra. Ta ra Amós, zehe ra Nahum cuu sii ra. Ta ra Nahum, zehe ra Esli cuu sii ra. Ta ra Esli, zehe ra Nagai cuu sii ra.

26 Ta ra Nagai, zehe ra Maat cuu sii ra. Ta ra Maat, zehe ra Matatías cuu sii ra. Ta ra Matatías, zehe ra Semei cuu sii ra. Ta ra Semei, zehe ra José cuu sii ra. Ta ra José cuan, zehe ra Judá cuu sii ra.

27 Ta ra Judá, zehe ra Joana cuu sii ra. Ta ra Joana, zehe ra Resa cuu sii ra. Ta ra Resa, zehe ra Zorobabel cuu sii ra. Ta ra Zorobabel, zehe ra Salatiel cuu sii ra. Ta ra Salatiel, zehe ra Neri cuu sii ra.

28 Ta ra Neri, zehe ra Melqui cuu sii ra. Ta ra Melqui, zehe ra Adi cuu sii ra. Ta ra Adi, zehe ra Cosam cuu sii ra. Ta ra Cosam, zehe ra Elmodam cuu sii ra. Ta ra Elmodam, zehe ra Er cuu sii ra.

29 Ta ra Er, zehe ra Josué cuu sii ra. Ta ra Josué, zehe ra Eliezer cuu sii ra. Ta ra Eliezer, zehe ra Jorim cuu sii ra. Ta ra Jorim, zehe ra Matat cuu sii ra.

<sup>30</sup> Ta ra Matat, zehe ra Leví cuu sii ra. Ta ra Leví, zehe ra Simeón cuu sii ra. Ta ra Simeón, zehe ra Judá cuu sii ra. Ta ra Judá, zehe ra José cuu sii ra. Ta ra José, zehe ra Jonán cuu sii ra. Ta ra Jonán, zehe ra Eliaquim cuu sii ra.

<sup>31</sup> Ta ra Eliaquim, zehe ra Melea cuu sii ra. Ta ra Melea, zehe ra Mainán cuu sii ra. Ta ra Mainán, zehe ra Matata cuu sii ra. Ta ra Matata, zehe ra Natán cuu sii ra.

<sup>32</sup> Ta ra Natán, zehe ra David cuu sii ra. Ta ra David, zehe ra Isaí cuu sii ra. Ta ra Isaí, zehe ra Obed cuu sii ra. Ta ra Obed, zehe ra Booz cuu sii ra. Ta ra Booz, zehe ra Salmón cuu sii ra. Ta ra Salmón, zehe ra Naasón cuu sii ra.

<sup>33</sup> Ta ra Naasón, zehe ra Aminadab cuu sii ra. Ta ra Aminadab, zehe ra Aram cuu sii ra. Ta ra Aram, zehe ra Esrom cuu sii ra. Ta ra Esrom, zehe ra Fares cuu sii ra. Ta ra Fares, zehe ra Judá cuu sii ra.

<sup>34</sup> Ta ra Judá, zehe ra Jacob cuu sii ra. Ta ra Jacob, zehe ra Isaac cuu sii ra. Ta ra Isaac, zehe ra Abraham cuu sii ra. Ta ra Abraham, zehe ra Taré cuu sii ra. Ta ra Taré, zehe ra Nacor cuu sii ra.

<sup>35</sup> Ta ra Nacor, zehe ra Serug cuu sii ra. Ta ra Serug, zehe ra Ragau cuu sii ra. Ta ra Ragau, zehe ra Peleg cuu sii ra. Ta ra Peleg, zehe ra Heber cuu sii ra. Ta ra Heber, zehe ra Sala cuu sii ra.

<sup>36</sup> Ta ra Sala, zehe ra Cainán cuu sii ra. Ta ra Cainán, zehe ra Arfaxad cuu sii ra. Ta ra Arfaxad, zehe ra Sem cuu sii ra. Ta ra Sem, zehe ra Noé cuu sii ra. Ta ra Noé, zehe ra Lamec cuu sii ra.

<sup>37</sup> Ta ra Lamec, zehe ra Matusalén cuu sii ra. Ta ra Matusalén zehe ra Enoc cuu sii ra. Ta ra Enoc, zehe ra Jared cuu sii ra. Ta ra Jared, zehe ra Mahalaleel cuu sii ra. Ta ra Mahalaleel, zehe ra Cainán cuu sii ra.

<sup>38</sup> Ta ra Cainán, zehe ra Enós cuu sii ra. Ta ra Enós, zehe ra Set cuu sii ra. Ta ra Set, zehe ra Adán cuu sii ra. Ta ra Adán, zehe ra Ndyoo cuu sii ra.

## 4

*Cuhva i nducu coto ihñi cuihna sii ra Jesús*

<sup>1</sup> Ta i situ cuii Tatyí li Ndyoo sii ra Jesús sa yaha sicoo ndutya ra. Ta i quita ra nu cu si yuu Jordán, ta sindyaca Tatyí li ra Ndyoo sii ra minoo nu ityi xaan.

<sup>2</sup> Yucuan i sindyaa ra uu xico quívi, ta i nducu coto ihñi cuihna sii ra. Ta sisi quívi cuan ñahñi maa i sasi ra. Ta yaha cuan, ta i sizoco xaan ra.

<sup>3</sup> Ta i catyi cuihna sihin ra: Tatu ndisa vatyí Zehe ra Ndyoo cuu suun, catyun sihin yuu sa catuu ihya vatyí nanduu si pan. Catyi cuihna sihin ra Jesús.

<sup>4</sup> Ta i catyi ra Jesús sihin cuihna: Catyi Tuhun Ndyoo vatyí ña maa sihin sa casi ñi yo ta cundito yo. Sihin sa sasi yo ndito coño ñuhu yo, zoco sihin sa tyaa yo yahvi tuhun cahan ra Ndyoo ta ndito añima yo sa ndisa cuii. Catyi ra Jesús sihin cuihna.

<sup>5</sup> Tacuan ta i sindyaca cuihna sii ra Jesús xiñi minoo yucu zucu xaan, ta i zañaha ra tandihí cuii ñuu ñiyívi sii ra.

<sup>6</sup> Ta i catyi cuihna sihin ra Jesús: Ndaha mi ndyaa tandihí ya vatyí saha ra Ndyoo sa cundyaca ñehi tandihí ñuu ñiyívi ya. Ta cuu cuhve sii si sii yoo ra cuñi, ta cua cundyaca ñaha ra.

<sup>7</sup> Ta cua cuhve tandihí si suun tatu cua cuiñi situn nui ta zacahnun sii. Catyi cuihna sihin ra Jesús.

<sup>8</sup> Zoco i catyi ra Jesús sihin cuihna: Cuiñi siyo suun sii, cuihna, vatyí catyi Tuhun Ndyoo vatyí ñn ñi sii maa ra Ndyoo ra ndyaca ñaha sii ndi cua zacahnu ndi. Ta ñn ñi tyiño maa ra cua zacuu ndi. Catyi ra Jesús sihin cuihna.

<sup>9</sup> Yaha cuan ta i sindyaca cuihna sii ra Jesús ndya ñuu Jerusalén. Ta i zandaa ra sii ra xiñi vehe ñuhu cahnu. Ta i catyi ra sihin ra Jesús: Tatu ndisa vatyí Zehe ra Ndyoo cuu suun, ndavon ndya nu ñuhu.

<sup>10</sup> Vatyí catyi Tuhun Ndyoo: “Cua cuhva ra Ndyoo tyiño sii ángel ra vatyí zacuenda ra suun.

<sup>11</sup> Cua naqueen ra suun sihin ndaha ra ta ma ñicuehe sohon sihin minoo yuu.” Catyi cuihna sihin ra Jesús.

12 Ta i catyi ra Jesús sihin ra: Catyi Tuhun Ndyoo vaty ma nducu coto ihñi ndi sii ra Ndyoo ra ndyaca ñaha sii ndi. Catyi ra.

13 Ta ñá cuu zandavi ñaha cuihna sii ra Jesús. Ta cuahan cuihna zuhva ñi quivi.

*I quisaha ra Jesús zatyiño ra tyiño ra Ndyoo nu cu si Galilea*

14 Ta sa yaha sa nducu coto ihñi cuihna sii ra Jesús, ta ziqui i quisi nanuhu ra Jesús ndyaa Galilea. Situ cuii ra sihin tundyee iñi Taty li. Ta i cahan ñiyivi tuhun ra nacahnu cuii ityi cuan.

15 Ta i zacuaha ra sii ñiyivi sisi vehe ñuhu tahan tahan ñuu. Ta i zacahnu tandihi ñiyivi sii ra.

*Cuhva i zavaha ñiyivi sihin ra Jesús ñuu Nazaret*

16 Tacuan ta i nasaa ra Jesús ñuu Nazaret nu i sahnun ra. Ta minoo quivi quitatu ñiyivi i quihvi ra vehe ñuhu tañi sa tuhva maa ra zavaha, ta i sicuñi ndyaa ra vaty cua cahvi ra Tuhun Ndyoo.

17 Ta i saha ñu minoo libro Tuhun Ndyoo sii ra sa i tyaa ra Isaías, minoo ra profeta ta sa naha. Ta i nuña ra libro, ta i nañihi ra nu catyi si tyehen, ta i cahvi ra tuhun ya:

18 Ndyaa Taty li ra Ndyoo sihin, vaty maa ra i tyaa tyiño sii, vaty nacaty tuhun vaha ra sihin ñiyivi ndahvi.

I tasi ra sii, sa zacote sii ñu ndyaa ndaha ra ña vaha vaty cua quita ñu.

Ta zacote sii ñu cuaa vaty cua nandyeh ñu.

Ta zacote sii ñu ndyeh tundo vaty cua cacu ñu.

19 Ta zacote sii ñiyivi vaty sa saa quivi cua cuhva xaan ra Ndyoo sa vaha sii ñu.

Tacuan i cahvi ra Jesús.

20 Ta sa ndihi cahvi ra, ta i nacazi ra libro, ta nacuhva ra sii minoo ra zatyiño vehe ñuhu cuan. Ta i si-cundyaa ra. Ta i ndyeh xaan tandihi ñiyivi yucu yucuan sii ra.

21 Ta i quisaha catyi ra sihin ñu: Zuun ñi vityi natahan si ityi nuu maa ndo cuhva catyi tuhun ya. Catyi ra Jesús.

22 Ta tandihi ñiyivi yucu yucuan, vaha i cahan ñu sa cuenda ra Jesús. Ta iyo cuñi ñu sihin sa cahan ra vaty vaha xaan si. Ta i nducu tuhun ñu sii tahan ñu: ¿Atu yivi ra ihya cuu zehe ra José? Catyi ñu.

23 Ta i catyi ra Jesús sihin ñu: Site cuhva sica iñi ndo. Ta tyehen cua catyi ndo sihin: “Yoho ra cu médico, xihna ca sii moo zanduvohon.” Ta cua catyi tucu ndo: “Sa siñi ndi sa zavohon ñuu Capernaum. Cuhva cuan zavaha tucun ñuu moo.” Tacuan cua catyi ndo sihin. Catyi ra Jesús.

24 Tacuan ta i catyi ra Jesús: Sa ndisa catyi sihin ndo vaty minoo ra profeta, ña tyaa ñiyivi ñuu ra yahvi sii ra.

25 Ta catyi sa ndisa sihin ndo vaty cuaha xaan ñundahvi hebreo, ñu sihi yi, i sicoo quivi i sica noo ra Elías. Ta ñá coon zavi uñi cuiya zazava. Ta sicoo xaan tama nacahnu.

26 Zoco ñá tasi ra Ndyoo sii ra Elías vaty tyindyee ra sii numinoo ñundahvi hebreo. I tasi ra Ndyoo sii ra nu ndyaa minoo ñandahvi minoo ñuu nañi Sidón nu cu si Sarepta. Catyi ra Jesús.

27 Ta i catyi tucu ra Jesús: Cuaha xaan ra hebreo cuhu sihin cuehe sa tyahyu ra quivi i sica noo ra Eliseo, ra cu profeta. Zoco ñá nduvaha numinoo ra hebreo, zoco i nduvaha ra Naamán, minoo ra ñuu Siria. Catyi ra Jesús.

28 Ta sa siñi ñiyivi ñoho vehe ñuhu tuhun cuan, i cuxaan xaan tandihi ñu.

29 Ta i nduvita ñu. Ta i tin ñu sii ra Jesús sindyaca ñu sii ra yuñuu nu iñi noo vaty cua zavita ñu sii ra yucuan.

30 Zoco i yaha ra Jesús mahñu ñu, ta cuahan ra.

*Zanduvaha ra Jesús sii minoo ra ñoho taty cuihna*

31 Ta cuahan ra Jesús ñuu Capernaum nu cu si Galilea. Ta tahan quivi quitatu ñiyivi i zacuaha ra sii ñu.

<sup>32</sup> Ta iyo xaan i cuñi ñu sihin cuhva cahan ra vatyí cahan ra tañi minoo ra sito xaan tañi cahan ra ndyaca ñaha vatyí cahan ra sihin sa siñi tuñi ra Ndyoo.

<sup>33</sup> Ta sisi vehe ñuhu sicoo minoo ra ñoho minoo tatyí ña vaha sii, ta saa xaan i cana saa ra ta catyí ra:

<sup>34</sup> Zañon sii ndi, yoho ra Jesús. ¿Ñaa sa cuñun sihin ndi? Catyí ra. ¿Atu vasi zanoon sii ndi? Site yoo ra cuun. Yoho cuu ra li, ra tasi ra Ndyoo. Tacuan i catyí ra cuan zacuu tatyí cuihna.

<sup>35</sup> Ta i cahan ra Jesús sihin tatyí ña vaha cuan, ta i catyí ra: Taxi ñi, ta zañon sii ra ya. Catyí ra. Tacuan ta i zanduva tatyí cuihna sii ra cuan mahñu nu yucu ñiyívi, ta i quita si, ta ñá zañicuehe si sii ra.

<sup>36</sup> Ta i yuhu xaan tandihí ñiyívi i ndyehe. Ta i catyí ñu sihin tahan ñu: ¿Ñaa tuhun cuu ya? Iyo xaan cuhva ta tundyee iñi sii ra Jesús, ta cuu cahan ra sihin tatyí cuihna ta quita si. Catyí ñu.

<sup>37</sup> Ta nacahnu cuii yucuan i cahan xaan ñiyívi tuhun ra.

#### *Zanduvaha ra Jesús sii tyizo ra Simón Pedro*

<sup>38</sup> Ta i quita ra Jesús vehe ñuhu cuan, ta i quihví ra vehe ra Simón. Ta cuhu xaan tyizo ra Simón sihin cahñi. Ta i cahan ñu sihin ra Jesús sa cuenda ña.

<sup>39</sup> Ta i saa ra Jesús nu catuu ña, ta i catyí ra sihin cuehe cuan vatyí naquita si. Ta i quita cahñi cuan sii ña. Ta zuun ñi cuhva cuan i nduvita ña, ta i zavaha ña sa casi ra.

#### *Zanduvaha ra Jesús sii cuaha xaan ñiyívi cuhu*

<sup>40</sup> Ta cuhva sa cua cuizo ñicandyi i quisi ndyaca ñiyívi sii tandihí ñiyívi cuhu iyo vehe ñu, ñaa ndihí cuii ca cuehe. Ta i tyizo ra Jesús ndaha ra ziqui minoo minoo ñu, ta i zanduvaha ra sii ñu.

<sup>41</sup> Ta i quita tucu tatyí cuihna sii cuaha xaan ñiyívi cuan, ta i cana saa si ta catyí si: Yoho cuu ra cu Zehe Ndyoo. Catyí si. Zoco ñá saha ra Jesús

sa cahan ca si vatyí nacoto si sii ra vatyí ra zacacu sii ñiyívi cuu ra.

#### *Nacatyí ra Jesús Tuhun Ndyoo nacahnu Galilea*

<sup>42</sup> Ta sa cundisi inga quívi, ta i quita ra Jesús ñuu cuan. Cuahan ra minoo nu ityí xaan nu yoñi ñiyívi iyo. Zoco i nanducu ñiyívi sii ra, ta i saa ñu nu ñoho ra, ta cuñi ñu sa ndoo ra sihin ñu.

<sup>43</sup> Zoco i catyí ra Jesús sihin ñu: Cuñi si sa zacote sii ñiyívi inga ñuu cuhva ndyaca ñaha ra Ndyoo vatyí yucuan cuenda i tasi ra Ndyoo sii.

<sup>44</sup> Ta tacuan i sica noo ra Jesús, ta i nacatyí ra Tuhun Ndyoo tandihí vehe ñuhu nacahnu Galilea.

## 5

#### *Cuhva i saha ra Jesús ndatu sii ra tñn tyiyaca, ta i ñihi xaan ra tyiyaca*

<sup>1</sup> Minoo saha nandyaa ra Jesús yuhu miñi sa nañi Genesaret, ta i saa coyo ñiyívi. Ta tñn xaan i siyucu ñu vatyí cuñi ñu cuiñi ñu Tuhun Ndyoo.

<sup>2</sup> Ta i ndyehe ra Jesús uu tahan barco yatyí ñi yumiñi. Ta sa quita coyo ra tñn tyiyaca ta nacatya ra taraya ra.

<sup>3</sup> Tacuan ta i quihví ra Jesús sisi minoo barco sa cuu sii ra Simón, ta i catyí ra sihin ra vatyí nazatuhva ra zuhva ca sii tu nu cono ca. Ta ziqui i sicundyaa ra Jesús sisi barco, ta i quisaha zacuaha ra sii ñiyívi yucu yumiñi cuan.

<sup>4</sup> Cuhva sa ndihí cahan ra ta i catyí ra sihin ra Simón: Zacuhun barcun ndya nu cono ca ta cañi ndo taraya ndo nu ndutya vatyí cua tñn ndo tyiyaca. Catyí ra Jesús.

<sup>5</sup> Ta i nacahan ra Simón ta catyí ra: Maestro, sa zatyiño xaan ndi ñiyaca cuii, ta ñá ñihi maa ndi. Zoco tatu moo catyí, cua cañi tucu ndi taraya. Catyí ra Simón.

<sup>6</sup> Ta sa zavaha ra cuhva cuan, ta i tñn ra cuaha xaan tyiyaca, ndya cuhva i tahndya taraya ra sihin sa vee ti.

<sup>7</sup> Ta i saha ra zeña sii ra tahan ra sa ñoho inga barco vatyí naquisi tyindyee ra sii ra. Ta i quisi ra, ta i zacutu ra nduu tahan barco cuan



sihin tyiyaca cuan, ta ndya cuhva i cuñi ndyee tu.

<sup>8</sup> Ta sa ndyehe ra Simón Pedro cuhva cuan, ta i sicuiñi siti ra nuu ra Jesús. Ta i quisaha catyi ra sihin ra: Zandoon sii, tata, vatyí ra iyo xaan cuatyí cui.

<sup>9</sup> Iyo xaan i cuñi ra Simón ta tandihí ra ndihí sihin ra vatyí cuaha xaan tyiyaca i tñn ra.

<sup>10</sup> Ta iyo xaan cuñi tucu ra Jacobo sihin ra Juan zehe ra Zebedeo. I zatyiño ra ñn ñi sihin ra Simón. Ta i catyi ra Jesús sihin ra Simón: Ma iyo xaan cuñun. Ndyá vityi ma tñn con tyiyaca. Cua tñn sii ñiyívi vatyí cua zacoton Tuhun Ndyoo sii ñu. Catyi ra Jesús sihin ra Simón.

<sup>11</sup> Ta sa yaha zandaa ra barco ra nu ñuhu ityi, i zandoo tandihí uñi tahan ra sii tandihí ndaha tyiño ra, ta cuahan ra sihin ra Jesús.

### *Zanduvaha ra Jesús sii minoo ra tyahyu*

<sup>12</sup> Ta minoo quívi ndyaa ra Jesús minoo ñuu nu ndyaa minoo ra tyahyu. Ta sa ndyehe ra sii ra Jesús, sicuiñi siti ra nuu ra Jesús, ta i nacañi noo ra xiñi ra ndya nu ñuhu. Ta i sica xaan ra sii ra ta catyi ra: Tata, iyo cuhva suun; ta cuu zanduvohon sii tatu cuñun. Catyi ra.

<sup>13</sup> Ta i tyizo ra Jesús ndaha ra xiñi ra, ta i catyi ra: Cuñi. Sa nduvohon. Ta zuun ñi caa cuhva cuan i quita cuehe tyahyu cuan sii ra.

<sup>14</sup> Ta i catyi ra Jesús sihin ra: Ma nacatyun sihin numinoo ñiyívi. Zoco cuhun nu ndyaa ra cu zutu ta cuhvon ñaa ndihí sa tahan si cuhvon tañi i catyi ra Moisés, ta cua cuu si minoo sa ndaa sii ra cu zutu vatyí sa nduvohon. Catyi ra Jesús sihin ra.

<sup>15</sup> Zoco vazu i catyi ra Jesús sihin ra vatyí ma nacatyi ra sihin ñiyívi, zoco cuaha xaan ñiyívi i ñihi tuhun cuan. Ta cuaha xaan cuaha xaan ñiyívi i titahan vatyí cuñi ñu tyizoho ñu sa cahan ra Jesús, ta cuñi ñu sa zanduvaha ra sii ñu.

<sup>16</sup> Zoco i quita ra Jesús nu yucu ñu ndya minoo nu ityi xaan nu yoñi

ñiyívi iyo, ta yucuan i cahan ra sihin ra Ndyoo.

### *Zanduvaha ra Jesús sii minoo ra xii*

<sup>17</sup> Minoo quívi zacuaha ra Jesús sii ñiyívi, ta yucu zuhva ra fariseo ta ra maestro cuenda ley hebreo. I quita ra cuan ñuu Jerusalén ta inga ñuu ndyihi nacahnu Galilea ta Judea. Ta sicoo xaan tundyee iñi ra Ndyoo sihin ra Jesús quívi cuan, ta i zanduvaha xaan ra sii ñiyívi cuhu.

<sup>18</sup> Tacuan ta i saa coyo ra ndyizo sii minoo ra cuhu sihin minoo tyuhva. I nducu ra cuhva quíhví ra sisi vehe vatyí cuñi ra caquí ra sii ra nu nandyaa ra Jesús.

<sup>19</sup> Zoco ñá ñihi ra cuhva quíhví ra vatyí tuu xaan ñiyívi. Tacuan ta i ndaa ra xiñi vehe, ta i tyaa siyo ra zuhva tyiyo, ta i zanoo ra sii ra nu nandyaa ra Jesús mahñu ñiyívi.

<sup>20</sup> Ta sa ndyehe ra Jesús vatyí sino xaan iñi tandihí ra, ta i catyi ra sihin ra cuhu: Tata, sa ndasi tandihí cuatyun. Catyi ra Jesús.

<sup>21</sup> Tacuan ta ra maestro cuenda ley cuan sihin ra fariseo i quisaha sica iñi ra: “¿Yoo ra cuu ra yá? Quiñi xaan cahan ra sii ra Ndyoo. Sica iñi ra vatyí cuu zandasi ra cuatyí yo, zoco minoo tuhun ñi maa ra Ndyoo cuu zandasi cuatyí yo.”

<sup>22</sup> Zoco i sito ra Jesús cuhva sica iñi ra, ta i quisaha catyi ra sihin ra: ¿Ñaa cuenda sica iñi ndo tacuan?

<sup>23-24</sup> ¿Ñaa sa ña yí ca catyi yo? ¿Atu yí ca catyi yo? “Sa ndasi cuatyun”, a yí ca catyi yo: “Nduviton ta cacon; sa nduvohon.” Ña yí ca catyi yo: “Sa ndasi cuatyun.” Vatyí yívi sa ndyehe yo cuu cuhva cuan. Ma coto ñiyívi tatu ndisa a ña ndisa. Zoco cua ndyehe ñu tatu zanduvaha yo sii minoo ñiyívi sa ndisa. Ta vityi cua zañehi sii ndo vatyí cuu zacui tandihí vatyí ra i quisi ndya gloria cui. Cuu zandasi cuatyí ñiyívi, ta cuu zanduvehi sii ra ya. Catyi ra Jesús. Ta i catyi ra sihin ra cuhu catuu yucuan: Catyi suhun, nduviton. Naquihin tyuhvon ta cunuhun ndya vehun.

<sup>25</sup> Ta zuun ñi caa cuhva cuan i nduvita ra, ta i naquihin ra tyuhva ra, ta cua nuhu ra ndya vehe ra. Ta ityi cuahan ra zacahnu xaan ra sii ra Ndyoo.

<sup>26</sup> Ta iyo xaan i cuñi tandihí ñiyívi, ta i zacahnu ñu sii ra Ndyoo. Ta iyuhu xaan ñu, ta i catyi ñu: Vityi ndisa i ndyehe yo minoo sa iyo xaan caa.

### *Cana ra Jesús sii ra Leví*

<sup>27</sup> Ta sa yaha cuan, ta i quita ra Jesús vehe cuan, ta cuahan ra. Ta i ndyehe ra sii minoo ra tava xuhun cuenda ra ndyaca ñaha romano. Leví nañi ra. Ta i catyi ra Jesús sihin ra: Coho sihin.

<sup>28</sup> Tacuan ta i nduvita ra Leví. I zandoo ra tandihí sa sii ra, ta cuahan ra sihin ra Jesús.

<sup>29</sup> Tacuan ta i zavaha ra Leví minoo vico cahnu xaan vehe ra sa cuenda ra Jesús. Ta cuaha xaan ra tava xuhun cuenda ra ndyaca ñaha sindyaa mesa sihin inga ca ñiyívi.

<sup>30</sup> (I sica iñi ra fariseo ta ra maestro cuenda ley hebreo vatyí ñahñi cuatyí maa ra), ta yucuan cuenda i quisaha cahan cuehe ra sihin ra sica noo sihin ra Jesús, ta catyi ra: ¿Ñaa cuenda sasi ndo ta sihi ndo sihin ra tava xuhun ta ra iyo xaan cuatyí?

<sup>31</sup> Ta i catyi ra Jesús sihin ra: Ra iyo vaha, ña siñi ñuhu minoo médico sii ra. Zoco ra cuhu, siñi ñuhu médico sii ra.

<sup>32</sup> Ta maa ndo sica iñi ndo vatyí vaha xaan ndo; ñahñi cuatyí ndo cuñi ndo. Yucuan cuenda ña vasi tyindyeyi sii maa ndo. Vasi tyindyeyi sii ñu sito vatyí iyo cuatyí ñu vatyí cua nazama ñu cuhva iyo ñu. Catyi ra Jesús.

### *Ndaca tuhun ñiyívi sii ra Jesús ñaa cuenda ña cuñi ra sica noo sihin ra cahñi zoco ra sii ra*

<sup>33</sup> Tacuan ta i quisaha ndaca tuhun ra cuan sii ra Jesús ta catyi ra: Ra ndyico sii ra Juan ta sii ra fariseo, tuhva ra sahñi zoco sii ra, ta cahan ra sihin ra Ndyoo. Zoco ra sica noo sihin moo, tandihí quívi sasi ra xita ta sihi ra ndutya. ¿Ñaa cuenda?

<sup>34</sup> Ta i catyi ra Jesús sihin ra: ¿Atu cuu sa ma cuhva ndo casi ñu yucu minoo vico tindaha tatu ndyaa ra i

tindaha sihin ñu? Ma cuu. Cuñi ñu casi ñu vatyí zii xaan cuñi ñu.

<sup>35</sup> Zoco cua saa quívi cua ndihí vico. Cua cuhun ra i tindaha vatyí cua quindyaa ñiyívi sii ra. Tacuan ta ziquí ma casi ra sica noo sihin ra xita.

<sup>36</sup> Tacuan ta i cahan ra Jesús ziquí minoo cuhva, ta i catyi ra: Yoñi ñiyívi cua cahndya minoo zahma saa ta natyaa ñu zuhva si sii minoo zahma sahnu vatyí cua ndiyí zahma saa cuan, ta ziquí cua tahndya ca zahma sahnu cuan. Ta ña vaha naha si ndihí ca tatu natyaa ñu zahma saa sii zahma sahnu.

<sup>37</sup> Ta yoñi zavaha ndixi panela sisi quízi sahnu vatyí cua cuizo si ta ndaa si. Ta cua cahndi quízi cuan tatu sahnu si. Ta cua cati ndixi ta cua tiví quízi.

<sup>38</sup> Cuñi si quízi saa tatu zavaha ñiyívi ndixi panela, ta ma ndoyo ñuhu si.

<sup>39</sup> Ta tatu sa sihi minoo ra ndixi panela sa ndaa, ma cuñi ra sa ña ndaa vatyí catyi ra: “Vaha ca ndixi sa ndaa.” Ndixi sahnu ca cuu si cuan. (Ta tacuan iyo ñiyívi sihin costumbre ñu. Sa caan xaan ñu sii sa sahnu, ta ma cuu nazaca si sihin minoo cuhva saa.)

## 6

### *Tohon ra sica noo sihin ra Jesús yoco trigo quívi quitatu ñiyívi*

<sup>1</sup> Minoo quívi quitatu ñiyívi i yaha ra Jesús mahñu itu trigo ñiyívi. Ta ra sica noo sihin ra i tohon ra zuhva yoco trigo ta i zavii ra sihin ndaha ra, ta sasi ra sii si.

<sup>2</sup> Tacuan ta i catyi zuhva ra fariseo sihin ra: Ña catyi ley yo sa zatyíño yo quívi quitatu ñiyívi. ¿Ñaa cuenda zatyíño ndo?

<sup>3</sup> Ta i catyi ra Jesús sihin ra: ¿Atu tañaha ca cahvi ndo cuhva i zavaha ra David ta ra ndihí sihin ra minoo quívi i sizoco xaan ra?

<sup>4</sup> I quihvi ra sisi vehe ñuhu, ta i quihin ra pan ii. Ta i sasi ra sii si, ta saha ra sii ra ndihí sihin ra. Ta catyi ley vatyí maa ñi ra cu zutu tahan si casi pan cuan. Catyi ra Jesús.

<sup>5</sup> Ta i catyi tucu ra Jesús sihin ra: Ra i quisi ndya gloria cui, ta ndyaca ñaha tuqui quivi quitatu ñiyivi.

*Zanduvaha ra Jesús sii minoo ra na-ityi ndaha*

<sup>6</sup> Ta inga quivi quitatu ñiyivi i quihvi ra Jesús sisi vehe ñuhu ta zacuaha ra sii ñiyivi. Ta yucuan i ndyehe ra sii minoo ra na-ityi ndaha siyo cuaha.

<sup>7</sup> Ta ra maestro cuenda ley hebreo sihin ra fariseo i ndyehe xaan ra sii ra Jesús tatu cua zanduvaha ra sii ra cuan quivi quitatu ñiyivi. Tacuan ta cua cuu tyaa ra cuatyí sata ra.

<sup>8</sup> Zoco sa sito ra Jesús cuhva sica iñi ra, ta i catyi ra sihin ra na-ityi ndaha: Nduvita. Ta cuiñi ndyoon mahñu. Ta i nduvita ra, ta sicuiñi ndyaa ra mahñu.

<sup>9</sup> Ta ziqui i nducu tuhun ra Jesús sii ra yucu yucuan ta catyi ra: Minoo ñi tuhun cua nducu tuhun sii ndo. ¿Atu catyi ley vatyí zavaha yo sa vaha a sa ña vaha quivi quitatu ñiyivi? ¿Atu zacacu yo sii ñiyivi a cahñi ndihí yo sii ñu?

<sup>10</sup> Ta i ndyehe ra Jesús sii minoo minoo ra yucu yucuan. Ta i catyi ra sihin ra cuhu: Nandica ndohon. Ta i nandica ra ndaha ra, ta i nduvaha ndaha ra.

<sup>11</sup> Ta zuhva ra yucu yucuan, i cuxaan xaan ra, ta i natuhun tahan ra yozo caa cua zavaha ra sihin ra Jesús.

*I casi ra Jesús usi uu tahan ra apóstol*

<sup>12</sup> Ta minoo quivi i ndaa ra Jesús minoo yucu vatyí cua caca tahvi ra sii ra Ndyoo. Ta i cahan ra sihin ra Ndyoo ñiyaca cuii.

<sup>13</sup> Ta cuhva sa cundisi i cana ra sii tandihí ra sica noo sihin ra, ta i casi ra usi uu tahan ra vatyí cuu ra apóstol, ta cua tava ra Jesús tyiño sii ra.

<sup>14</sup> Ta ihya cuu zivi sa usi uu tahan ra: Ra Simón Pedro, ta yañi ra, ra Andrés. Ra Jacobo, ra Juan, ra Felipe, ta ra Bartolomé.

<sup>15</sup> Ta ra Mateo, ta ra Tomás, ta ra Jacobo zehe ra Alfeo ta ra Simón Zelote.

<sup>16</sup> Ta ra Judas, yañi ra Jacobo, ta ra Judas Iscariote, ra cua xico sii ra Jesús.

*Zacuaha ra Jesús sii cuaha xaan ñiyivi*

<sup>17</sup> Ta i noo ra Jesús yucu cuan sihin sa usi uu tahan ra cuan. Ta i sicuiñi ndyaa ra minoo nu ndaa sihin ra sica noo sihin ra ta sihin cuaha ca ñiyivi, ñu i quita coyo nacahnu Judea ta ñuu Jerusalén ta ñuu Tiro sihin ñuu Sidón sa ndyaa yuhu tyañuhu. I saa ñu yucuan vatyí cua cuiñi ñu sa cahan ra Jesús. Ta ñu cuhu, cuiñi ñu sa zanduvaha ra sii ñu.

<sup>18</sup> Ta ñiyivi ñoho tatyí ña vaha, i nduvaha tucu ñu.

<sup>19</sup> Ta tandihí ñu, cuiñi ñu tñin ñu sii ra Jesús vatyí iyo tundyee iñi ra Ndyoo sii ra Jesús, ta i zanduvaha si sii tandihí ñu.

*Ñiyivi ñihi tumañi iñi ta ñiyivi ma ñihi tumañi iñi*

<sup>20</sup> Tacuan ta i ndyehe ra Jesús sii ñiyivi sica noo sihin ra. Ta i catyi ra: Tandihí ndoho sa ndahvi, zñi xaan cuu sii ndo vatyí tahan si sii ndo sa cundyaca ñaha ra Ndyoo sii ndo.

<sup>21</sup> Ta tandihí ndoho sa sizoco vityí, zñi xaan cuu sii ndo vatyí cua coo quivi ta ma ndyehe ca ndo zoco. Ta tandihí ndoho sa sacu xaan vityí, zñi xaan cuu sii ndo vatyí cua coo quivi ñahñi ca tucuihya iñi cua coo sii ndo. Ta cua vacu ndo sihin sa zñi cuiñi ndo.

<sup>22</sup> Zñi xaan cuu sii ndo tatu ña cuu ndyehe ñiyivi sii ndo, ta tatu cua tava ñu sii ndo nu yucu ñu, a tatu cahan cuehe ñu sii ndo a tatu catyi ñu vatyí ñiyivi ña vaha cuu ndo vatyí sino iñi ndo sii mi, ra i quisi ndya gloria cui.

<sup>23</sup> Zñi xaan cuiñi ndo quivi ndyehe ndo tundoho cuan, ta ndava ndo sihin sa zñi cuiñi ndo vatyí cahnu xaan sa cua cuhva ra Ndyoo sii ndo gloria. Zuun ñi cuhva ña vaha cuan i zavaha ñiyivi sahnu ta tyiemvu sihin ra profeta.

<sup>24</sup> Zoco ndahvi ndoho ra cuca vityí vatyí sa iyo sa zñi sii ndo ihya ñuu ñiyivi ya.

<sup>25</sup> Ta ndahvi ndoho ra sica iñi vatyí ñahñi sa cumañi sii ndo vityí vatyí cua coo quiví cua ndyehe xaan ndo zoco. Ta ndahvi ndoho tatu zii xaan cuñi ndo vityí vatyí cua coo quiví cua nducuihya xaan iñi ndo, ta cua vacu xaan ndo.

<sup>26</sup> Ta ndahvi ndoho tatu catyí tandihí ñiyívi vatyí vaha xaan ndo vityí vatyí zuun ñi cuhva cuan i cahan ñiyívi sahnu sii ñu cuenda ra i catyí vatyí profeta ra Ndyoo cuu ra, ta ña ndisa ra.

*Cuñi xaan ndo sii ñiyívi xaan iñi sii ndo*

<sup>27</sup> Tandihí ndoho ra siñi sa quehin, catyí sihin ndo vatyí cuñi xaan ndo sii ñu xaan iñi sii ndo. Zavaha ndo sa vaha sihin ñiyívi ña cuu ndyehe sii ndo.

<sup>28</sup> Cahan vaha ndo sihin ñiyívi cahan ndya vaha ñi sii ndo, ta cahan ndo sihin ra Ndyoo cuenda ñiyívi zavaha sa ña vaha sihin ndo.

<sup>29</sup> Tatu iyo ra catí ii siyo xiti ndo, cuhva ndihí ndo inga siyo nacati ra. Tatu iyo ra quindyaa siqueta ndo, cuhva ndihí ndo camisa ndo sii ra.

<sup>30</sup> Cuhva ndo ñaa ndihí sa sica ñiyívi sii ndo, ta tatu iyo ra quindyaa sa sii ndo, ma nandaca ndo sii si.

<sup>31</sup> Tatu cuñi ndo sa cua zavaha ñiyívi sa vaha sihin maa ndo, tacuan zavaha tucu maa ndo sihin maa ñu.

<sup>32</sup> Tatu in ñi sii ñiyívi cuñi xaan sii ndo cuñi ndo, ¿ña sa vaha zavaha ndo cuhva cuan? vatyí tacuan tucu zavaha ñiyívi quiñi xaan iyo. Cuñi xaan ñu sii ñiyívi sa cuñi sii maa ñu.

<sup>33</sup> A tatu zavaha ndo sa vaha sihin ñiyívi zavaha sa vaha sihin ndo, ¿ña sa vaha zavaha ndo cuhva cuan? vatyí tacuan tucu zavaha ñiyívi quiñi xaan iyo.

<sup>34</sup> A tatu saha noo ndo ndaha tyiño ndo sii ñiyívi vatyí cuñi ndo sa zaha ñu tumañi iñi sii ndo, ¿ña sa vaha zavaha ndo cuhva cuan? vatyí ñiyívi quiñi xaan iyo, saha noo ñu sa sii ñu ta ndatu ñu sa cua nacuhva tucu ñiyívi sii si.

<sup>35</sup> Zoco maa ndo, cuñi xaan ndo sii ñu xaan iñi sii ndo. Ta zavaha ndo sa vaha. Ta cuhva noo ndo sa sii

ndo, zoco ma cuatu ndo ñaa tumañi iñi cua zavaha tucu maa ñu sii ndo. Ta tacuan ta cahnu xaan sa vaha cua ñihi ndo nu ndyaa ra Ndyoo. Ta sa ndisa cuii cua cuu ndo zehe ra Ndyoo, ra cahnu ca. Vatyí ra Ndyoo, vaha ñiyívi cuu ra sihin ñiyívi quiñi xaan iyo ta sihin ñu ña saha tyahvi ndyoo sii ra.

<sup>36</sup> Yucuan cuenda cundahvi xaan iñi ndo sii ñiyívi tañi maa ra Ndyoo cundahvi xaan iñi ra sii ñu.

*Ma cahan cuehe yo sii ñiyívi*

<sup>37</sup> Ma cahan cuehe ndo sii ñiyívi coto catyí ra Ndyoo vatyí ña vaha zavaha tucu maa ndo. Ma catyí ndo vatyí ña vaha ñiyívi, ta ma catyí tucu ra Ndyoo vatyí ña vaha ndo. Zaha ndo tucahnu iñi sii ñiyívi, ta cua zaha ra Ndyoo tucahnu iñi sii maa ndo.

<sup>38</sup> Cuhva maa ndo sa siñi ñuhu sii ñiyívi, ta cua cuhva tucu maa ra Ndyoo sa siñi ñuhu sii maa ndo. Tañi ñiyívi vaha tatu xico ñu ñaa sa xico ñu sii ndo, situ cuii saha ñu ndya cuhva sitya cuii ñi ca si. Tacuan tucu cua zavaha ra Ndyoo sihin ndo. Vaha xaan cua tyicuhva ra sa vaha ndya cuhva sitya cuii si, ta cua cuhva ra sii ndo. Vatyí tañi cuhva cua cuhva maa ndo sii ñiyívi, tacuan cuu cuhva cua cuhva ra Ndyoo sii maa ndo. Catyí ra Jesús.

<sup>39</sup> Ta ziquí i cahan ra Jesús sihin ñu sihin minoo cuhva ta catyí ra: Ma cuu zañaha minoo ra cuaa ityi sii inga ra cuaa. Cua canacava nduu tahan ra sisi xahva.

<sup>40</sup> Ta cahnu ca cuu minoo ra cu maestro ta ziquí ra zacuaha sihin ra, zoco tatu sa ndihí zacuaha ra, cua nduu ra tañi maestro ra.

<sup>41</sup> ¿Ñaa cuenda ndyehun mihin luhlu cuii ñi sa ñoho siti nuu yañun, ta ña zohon cuenda mihin cahnu sa ñoho siti nuun?

<sup>42</sup> Ta ¿ña cuenda catyun mihin luhlu vatyí nacuhva ra sa tavon mihin luhlu sa ñoho siti nuu ra? ta ña tuu iñun vatyí minoo mihin cahnu xaan ñoho siti nuun. Cuhva cuan zohon tuhun vatyí vaha xoon, ta ña ndisa. Tava xihnon mihin cahnu sa ñoho siti nuun, ta cua ndundisi ndyehun, ta

cua cuu tavon mihin sa ñoho siti nuu yañun.

*Nacoto yo tatu vaha minoo yutu tatu saha tu yucu vixi vaha*

<sup>43</sup> Minoo yutu vaha, ña saha tu siti ña vaha. Ta minoo yutu ña vaha, ña saha tu siti vaha.

<sup>44</sup> Nacoto yo ñaa yutu cuu tahan tahan tu sa cuenda siti saha tu. Vatyí minoo tu mihndya ma cuhva tu mango, ta minoo iñu ma cuhva tu yucu vixi sa nañi uva.

<sup>45</sup> Ta tacuan tucu sihin ñiyiví. Minoo ra vaha, cahan ra tuhun vaha sa iyo añaima ra. Ta ñiyiví ña vaha, ña vaha añaima ñu, ta cahan ñu sa quiñi sa iyo añaima ñu vatyí ñaa ndihi sa situ añaima ñiyiví, yucuan cuu sa cahan ñu.

*Cuhva cua cuu si sihin ñiyiví tyaa yahvi sa cahan ra Jesús, ta cuhva cua cuu si sihin ñiyiví ña tyaa yahvi*

<sup>46</sup> ¿Ñaa cuenda catyi ndo sihin: “Zutu mañi yuu, Zutu mañi yuu”, ta ña zavaha ndo cuhva catyi sihin ndo?

<sup>47</sup> Tatu iyo ra cua quisi nu ndyei, ta siñi ra sa quehin, ta zavaha ra sii si, ihya cuu cuhva iyo ra:

<sup>48</sup> Cuu ra tañi minoo ra i zandaa vehe. Cono xaan sitya ra ndya tahan ra minoo yuu cahnu, ta i zandaa ra vehe ra ziquí yuu cuan. Ta quiví i coon xaan zavi, ñihi xaan i yaha ndutya saha vehe ra, zoco ñá cuu zanduva si vehe ra vatyí ndyaa si ziquí yuu cuan.

<sup>49</sup> Zoco ra ña siñi sa quehin, ta ña zavaha ra sii si, cuu ra tañi minoo ra ñá zavaha cimientó, ta i zandaa ra vehe ra nu ñuhu ñi. Ta ñihi xaan i yaha ndutya saha vehe ra, ta tañi tyehen ñi i nduva vehe ra, ta i ndoyo ñuhu si.

## 7

*Zanduvaha ra Jesús sii minoo muzu ra ndyaca ñaha sii zandaru*

<sup>1</sup> Cuhva sa ndihi cahan ra Jesús sihin ñiyiví ta cua nanuhu tucu ra inga saha ndya ñuu Capernaum.

<sup>2</sup> Ta yucuan ndyaa minoo ra ndyaca ñaha sii minoo ziendu zandaru. Ta minoo muzu ra, ra sa cuñi xaan ra, cuhu xaan ra, ta cuñi cuu ra.

<sup>3</sup> Quiví sa sito ra cu nuu sii zandaru cuan tuhun ra Jesús, i tasi ra sii zuhva ra sahnú hebreo vatyí caca ra tumañi iñi sii ra Jesús sa quisi zanduvaha ra sii muzu ra.

<sup>4</sup> Ta i saa coyo ra sahnú cuan nu ndyaa ra Jesús, ta i sica xaan ra tumañi iñi sii ra ta catyi ra: Iyo minoo ra romano. Ra cu nuu sii zandaru cuu ra.

<sup>5</sup> Ta vaha xaan ñiyiví cuu ra sihin maa yo ñiyiví hebreo ndya cuhva ndya i tyiyahvi maa ra ta i ndaa minoo vehe ñuhu ndi.

<sup>6</sup> Tacuan ta cuahan ra Jesús sihin ra sahnú cuan, zoco cumañi ca saa ra vehe ra cu nuu cuan, ta i tasi ra cuan zuhva amigo ra, ta i catyi ra sihin ra Jesús: Tata, catyi ra cu nuu cuan vatyí ma zayangon suun sa cuhun ndya vehe ra vatyí cahnu xaan ca cuu moo, ta cahan nuu ra vatyí iyo cuatyí ra. Ta yoho, ra vaha xaan cuun.

<sup>7</sup> Yucuan cuenda ña cuñi ra quisi ra nu ndyoon. Zoco tatu cua catyi moo vatyí nduvaha muzu ra, cua nduvaha ra vazu ma cuhun, catyi ra.

<sup>8</sup> Vatyí maa ra, ra ndyaca ñaha sii zandaru cuu ra. Ta cuu catyi ra sihin minoo ra: “Cuahan”, ta cuhun ra. Ta catyi ra sihin inga ra: “Ñaha”, ta vasi ra. Ta catyi ra sihin muzu ra: “Tyehen zavohon”, ta zavaha ra sii si. Ta tacuan tucu moo, catyi ra, vatyí tatu catyun vatyí nduvaha muzu ra, cua nduvaha ra. Catyi ra cuan sihin ra Jesús.

<sup>9</sup> Ta sa siñi ra Jesús cuhva cahan ra cuan, ta iyo xaan i cuñi ra sa cuenda ra cu nuu cuan. Ta i nasico cava ra, ta i catyi ra sihin ñiyiví ndyico sii ra: Catyi sihin ndo vatyí tañaha ca nañihi sii minoo ra hebreo ra sino iñi sii ra Ndyoo tañi sino iñi ra cuan. Catyi ra.

<sup>10</sup> Ta cuanuhu ra i tasi ra cu nuu cuan, ta sa nasaa ra i ndyehe ra vatyí sa nduvaha muzu cuan.

*Zanandoto ra Jesús sii zehe minoo ñandahvi sa sihi yí*

<sup>11</sup> Yaha cuan ta inga quiví cuahan ra Jesús minoo ñuu sa nañi Naín. Ta cuahan tucu ra sica noo sihin ra ta cuaha xaan ca ñiyiví.

<sup>12</sup> Ta cuhva sa cua saa ra yatyí ñi ñuu cuan, ta ndyehe ra vatyí quita cuaha xaan ñiyiví ñuu cuan. Ta ndyizo ñu minoo ndiyí. Minoo tuhun ñi zehe ña iyo cuu ra i sihi cuan. Ta ñandahvi cuu maa ña.

<sup>13</sup> Ta sa ndyehe ra Jesús sii ña, i cundahvi xaan iñi ra sii ña, ta i catyí ra: Ma vacun.

<sup>14</sup> Ta i tuhva ra Jesús, ta i tiin ra satu ñoho ndiyí. Ta ra ndyizo satu cuan, i sicuiñi ra. Ta i catyí ra Jesús sihin ra ñoho cuan: Ra yoco, catyí suhun vatyí nduviton.

<sup>15</sup> Tacuan ta i nduvita ra cuan, ta i quisaha cahan ra. Ta i nacuhva cuenda ra Jesús sii ra sii zihí ra.

<sup>16</sup> Ta i yuhu xaan tandihí ñiyiví i ndyehe. Ta i zacahnu xaan ñu sii ra Ndyoo, ta i catyí ñu: Ihya ra cuu minoo profeta cahnu. Ta inga ñu i catyí: Cahnu xaan sa zavaha ra Ndyoo sihin yo vityí.

<sup>17</sup> Ta i sito ñiyiví nacahnu Judea ta nacahnu ityí cuan cuhva i zavaha ra Jesús.

*Tasi ra Juan sii uu tahan ra sica noo sihin ra ndya nu ndyaa ra Jesús*

<sup>18</sup> Ta i nacatyí ra sica noo sihin ra Juan sihin ra tandihí sa zavaha ra Jesús. Ta i cana ra Juan sii uu tahan ra sica noo sihin ra.

<sup>19</sup> Ta i tasi ra sii ra nu ndyaa ra Jesús vatyí cua ndaca tuhun ra sii ra tatu ra Cristo cuu ra, ra cua zacacu sii ñiyiví, a tatu cuñi si sa cuatu ra ndya cua quisi inga ra.

<sup>20</sup> Ta saa ra i tasi ra Juan nu ndyaa ra Jesús, ta i catyí ra sihin ra: ¿Atu yoho cuu Cristo, ra cua zacacu sii ndi a cuatu ca ndi naquisi inga ra?

<sup>21</sup> Ta zuun ñi cuhva sa yucu ra cuan, i zanduvaha ra Jesús sii cuaha xaan ñiyiví cuhu, cuaha nuu cuehe, ta ñu ñoho tatyí cuihna. Ta cuaha xaan ñiyiví cuaa i nandyehé zacuu ra.

<sup>22</sup> Tacuan ta i catyí ra Jesús sihin ra i tasi ra Juan: Cuahan ndo ta nacatyí ndo sihin ra Juan tandihí sa i ndyehe ndo ta sa siñi ndo. Nacatyí ndo cuhva nandyehé ra cuaa, ta cuhva nacaca ra coxo, ta cuhva nduvaha ra tyahyu,

ta cuhva nacuiñi ra zoho, ta cuhva nandoto ñiyiví i sihi. Ta nacatyí ndo cuhva siñi ñiyiví ndahvi Tuhun Vaha, cuhva cua cacu ñu.

<sup>23</sup> Ta catyí ndo sihin ra vatyí zii xaan cua cuñi ñiyiví tatu ma zaña ñu sa sino iñi ñu sii. Catyí ra Jesús sihin ra.

<sup>24</sup> Ta sa yaha cuahan ra i tasi ra Juan, ta i quisaha ndaca tuhun ra Jesús sii ñiyiví, ta catyí ra: ¿Ñaa sa sindyehe ndo quiví i sahan ndo nu ityí xaan nu yoñi ñiyiví iyo? ¿Atu sahan ndo vatyí cua ndyehe ndo minoo tuñi sa canda zacuu tatyí?

<sup>25</sup> ¿A atu sahan ndo vatyí cua ndyehe ndo sii minoo ra ñoho zahma vaha? Zoco ña tacuan vatyí ñiyiví ñoho zahma vaha xaan, iyo ñu vehe rey.

<sup>26</sup> ¿Atu yiví minoo ra cu profeta cuu sa sindyehe ndo? Zuun. Ta cahnu ca ra cuu ra ta ziquí tandihí inga ra cahan tuhun i saha ra Ndyoo sii ra.

<sup>27</sup> Zuun ra cuu ra sa cahan si tuhun nuu tutu ra Ndyoo nu i tyaa ra Isaías tyehen: “Yuhvi ra Ndyoo cua tasi sii minoo ra ityí nuu ca, ta cua zanduvaha ra cuhva iyo ñiyiví vatyí cua saa moo cuee ca, ta cua tyizoho ñu sa cohon.”

<sup>28</sup> Ta catyí sihin ndo vatyí tandihí rayí ra cacu, yoñi inga ca ra ñiñi ca ta ziquí ra Juan. Zoco ra luhlu ca, ra cahun nu ndyaca ñaha ra Ndyoo, cahnu ca ra ta ziquí ra Juan, ra zacoo ndutya sii ñiyiví. Catyí ra Jesús.

<sup>29</sup> Ta tandihí ñiyiví sa siñi sa cahan ra Jesús ta ra tava xuhun cuenda ra ndyaca ñaha, i zacahnu xaan ñu sii ra Ndyoo, ta nacoto ñu vatyí ndoo xaan sa zavaha ra Ndyoo. Sa yaha sicoo ndutya maa ñu i zacuu ra Juan.

<sup>30</sup> Zoco ra fariseo ta ra maestro cuenda ley hebreo ña cuñi ra quihin ra sa saha ra Ndyoo sii ra. Yucuan cuenda ña cuñi ra coo ndutya ra.

<sup>31</sup> Ta i catyí ra Jesús sa cuenda ra: ¿Ñaa ñi cuhva quehin sihin ñiyiví iyo vityí? ¿Tañi yoo ñi sa caa caa ñu?

<sup>32</sup> Caa ñu tañi sa ndyihí sa ndyaa nuyahvi, ta cana saa si sii tahan si, ta catyí si: “Tiví ndi cutu, ta ña sata saha

ndo. Ta sata ndi yaa tucuihya iñi, ta ñá saca ndo.”

<sup>33</sup> Tacuan iyo maa ndo vatyi ra Juan, ra i zacoo ndutya sii ñiyivi, i quisi ra ta ñá sasi vaha ra, ta ñá sihi ra vino. Ta catyi ndo vatyi ñoho minoo tatyí cuihna sii ra.

<sup>34</sup> Ta ziqui i saa mi, ra i quisi ndya gloria. Ta sasi ta sihi. Ta catyi ndo vatyi tuhva xein coho ta cuahyi xein. Ta cuxaan ndo vatyi vaha ñiyivi cui sihin ra iyo cuatyí ta sihin ra tava xuhun cuenda ra ndyaca ñaha.

<sup>35</sup> Ta catyi sihin ndo vatyi saha ra Ndyoo sa siñi tuñi maa ra sii ñiyivi sino iñi sii ra. Ta cua zañaha ñu sii maa ndo vatyi vaha sa siñi tuñi ra Ndyoo.

#### *Sasi ra Jesús xita vehe minoo ra fariseo sa nañi Simón*

<sup>36</sup> Ta i cana minoo ra fariseo sii ra Jesús sa cua casi ra xita vehe ra. Ta cuahan ra Jesús vehe ra fariseo cuan, ta sicundyaa ra mesa.

<sup>37</sup> Tacuan ta minoo ñaha zii iñi ñuu cuan i sito ña vatyi ndyaa ra Jesús vehe ra fariseo cuan, ta i quisi ña sihin minoo yutyí azetye vixi.

<sup>38</sup> Ta i sicuiñi ndyaa ña saha ra Jesús, ta i saca xaan ña vatyi ndu-uu iñi ña cuatyí ña, ta i quisaha nacatya ña saha ra Jesús sihin ndutya nuu ña. Ta ziqui i zana-ityi ña saha ra sihin ixi xiñi ña. Ta sihi ña saha ra. Ta i saca ña azetye vixi cuan saha ra.

<sup>39</sup> Ta cuhva sa ndyehe ra Simón tacuan, ta i sica iñi ra: “Tatu ndisa vatyi minoo ra profeta cuu ra ya, cua nacoto ra yozo caa iyo ñaha sa tñin sii ra vatyi iyo xaan cuatyí ña.”

<sup>40</sup> Ta i catyi ra Jesús sihin ra Simón: Simón, iyo minoo tuhun cuñi nacatyi suhun. Ta i catyi ra Simón: Vaha, maestro. Nacatyun sihin.

<sup>41</sup> Ta i catyi ra Jesús sihin ra: Sicoo minoo ra, ta uu tahan ra i sitavi sii ra. Minoo ra tavi ra ohon ziendu denario (tañi ohon mil peso cuu si). Ta inga ra tavi ra uu xico usi ñi denario (tañi ohon ziendu peso ñi).

<sup>42</sup> Ta nduu tahan ra cuan, ñá cuu tyiyahvi ra sa tavi ra. Ta ra sa saha

noo xuhun cuan, zaha ra tucahnu iñi sii nduu tahan ra, ta ñá tyiyahvi ca ra sii ra. Ta vityi catyun, Simón, ¿ndya ra cua cuñi ca sii ra sa saha noo cuan? Catyi ra Jesús.

<sup>43</sup> Ta i nacahan ra Simón ta catyi ra: Ra sa cuaha ca tavi cuan. Catyi ra. Tacuan ta i catyi ra Jesús: Ndisa sa cohon.

<sup>44</sup> Ta ziqui i nandyeha ra Jesús sii ñaha cuan, ta i catyi ra sihin ra Simón: Ndyehun sii ñaha ya. Yuhvi i quihvi vehun, ta ñá sohon ndutya ndoo sehi. Zoco maa ña i nacatya ña sehi sihin ndutya nuu ña, ta zana-ityi ña sihin ixi xiñi ña.

<sup>45</sup> Yoho ñá suhun xiti. Zoco ndya cuhva ndya quihvi ihya ta ñá zaña maa ña sa sihi ña sehi.

<sup>46</sup> Ñá tyuhun azetye xiñi. Zoco ihya ñaha i tyihi azetye vixi sehi.

<sup>47</sup> Yucuan cuenda catyi suhun, Simón, vatyi vazu cuaha xaan cuatyí ña iyo, zoco sa zehi tucahnu iñi sii ña tandihí si. Yucuan cuenda cuñi xaan ña sii. Inga ñiyivi sa zuhva ñi cuatyí ñu iyo, zuhva ñi zehi tucahnu iñi sii ñu, ta zuhva ñi cuñi ñu sii.

<sup>48</sup> Ta i catyi ra Jesús sihin ñaha cuan: Sa ndasi cuatyun. Catyi ra.

<sup>49</sup> Tacuan ta inga ra yucu mesa sihin ra, i quisaha sica iñi ra sihin añaima ra: “¿Yoo ra cuu ra ya vatyi zandasi tucu ra cuatyí ñiyivi?”

<sup>50</sup> Ta i catyi ra Jesús sihin ñaha cuan: Cuahan vityi, sa cacun vatyi sino iñun. Cuahan sihin sa vaha.

## 8

### *Ñuzihí sa tyindyee sii ra Jesús*

<sup>1</sup> Yaha cuan ta cuee ca ta cuahan ra Jesús tahan tahan ñuu nahnu ta ñuu ndyihí. I cahan ra Tuhun Ndyoo nuu ñiyivi. Ta i zacoto ra sii ñu Tuhun Vaha, cuhva cuñi ra Ndyoo cundyaca ñaha ra sii ñu. Ta ndihí sa usi uu tahan ra i casi ra sihin ra.

<sup>2</sup> Ta cuahan tucu ñu zihí sihin ra. Maa ñu cuu ñu i zanduvaha ra ta cuhu ñu a i ñoho tatyí cuihna sii ñu ta i tava ra. Ta cuahan ña María minoo ñaha ñuu Magdala sihin ñu. I siñoho usa

tahan tatyí cuihna sii ña, ta nduvaha ña.

<sup>3</sup> Ta cuahan tucu ña Juana, ñazihí ra Chuza. Minoo ra cu tyiño sa cuenda ra rey Herodes cuu maa ra. Ta cuahan ña Susana ta cuaha xaan ca ñu cuahan. Ta i tyindyee ñu sii ra Jesús sihin xuhun ñu.

*Cahan ra Jesús ziquí minoo cuhva, cuhva ra tasi*

<sup>4</sup> Cuaha xaan ñiyívi i quita sa zihín zihín ñuu, ta titahan ñu vatyí cua tyizoho ñu sa cahan ra Jesús. Ta i cahan ra sihin ñu ziquí minoo cuhva ta catyí ra:

<sup>5</sup> Cuahan minoo ra nu iyo tyiño ra vatyí cua quití ra siti trigo nu ñuhu ra. Ta cuhva sa quití ra sii si, zuhva si canacoyo si ityí. Ta i sañi ñiyívi sii si, ta i sasi zaa sii si.

<sup>6</sup> Ta zuhva siti cuan, i canacoyo si nu yaxi ñoho ñuhu vatyí ñoho xaan yuu. Ta quívi i caña si, i na-ityí si vatyí ña coco caa ñuhu ta i cumañi ndutya sii si.

<sup>7</sup> Ta zuhva siti cuan, i canacoyo si tucuí iñu. Ta i caña si sisi iñu, zoco i zahvi iñu sii si. Ta ñá saha si siti si.

<sup>8</sup> Ta zuhva ca siti cuan, i canacoyo si nu vaha ñuhu, ta saha xaan si siti si. Iyo si saha si minoo zientu siti si. Catyí ra Jesús. Ta sa yaha cahan ra tuhun cuan, i cana saa ra, ta i catyí ra: Tatu siñi ndo, cuiñi ndo sa quehin. Catyí ra.

<sup>9</sup> Tacuan ta i ndaca tuhun ra i casi ra sii ra ñaa cuñi si catyí si cuhva cahan ra sihin ñiyívi.

<sup>10</sup> Ta i catyí ra Jesús sihin ra: Saha ra Ndyoo sa coto maa ndo tuhun xehe sa cuenda cuhva ndyaca ñaha maa ra. Zoco sihin inga ñiyívi, maa ñi sihin minoo cuhva quehin vatyí cua ndyehe ñu, zoco ma nacoto ñu ñaa sa ndyehe ñu. Cua cuiñi ñu, zoco ma cutuñi iñi ñu.

<sup>11</sup> Ihya cuu cuhva cuñi si catyí si: Siti cuan cuu tañi Tuhun Ndyoo.

<sup>12</sup> Ta tañi sa canacoyo siti cuan ityí, tacuan iyo minoo ityí ñiyívi siñi Tuhun Ndyoo. Ta saa cuihna, ta quindyaa ra sii si sisi añima ñu coto cua sino iñi ñu ta cacu ñu.

<sup>13</sup> Ta tañi sa canacoyo siti nu ñoho xaan yuu iyo inga ityí ñiyívi sa siñi Tuhun Ndyoo. Zihí xaan cuñi ñu sihin si zuhva ñi quívi, zoco ña quihvi vaha si añima ñu. Ta ña naha cua sino iñi ñu. Tatu cua quisi minoo tundoho ziquí ñu a cuxaan ñiyívi sihin ñu sa cuenda Tuhun Ndyoo, vatyí xaan cua zaña ñu sii si.

<sup>14</sup> Ta inga ñiyívi cuu tañi sa canacoyo siti nu ndyaa iñu. Siñi ñu Tuhun Ndyoo, zoco sica xaan iñi ñu inga tuhun, tuhun sa iyo ñuu ñiyívi. Sica iñi ñu tuhun sa nducuca ñu ta cuhva cua cuzihí iñi ñu ñuu ñiyívi ya. Ta ma zatyíño vaha Tuhun Ndyoo sihin ñu.

<sup>15</sup> Zoco tañi siti canacoyo nu vaha ñuhu, tacuan iyo inga ñiyívi. Ndo xaan iyo ñu, ta vaha xaan añima ñu. Siñi ñu Tuhun Ndyoo, ta zavaha ñu sii si. Ta cundyeer xaan iñi ñu. Ta cuaha xaan sa vaha zavaha ñu cuhva catyí Tuhun Ndyoo.

*Cuhva sii minoo lámpara*

<sup>16</sup> Tatu tyaa ñiyívi minoo lámpara sisi vehe ñu, ma tyihí ñu sii si xu sito a inga nu xehe. Ña tacuan vatyí tyaa ñu sii si nu zucu vatyí tacuan ta ndundisi sisi vehe, ta cuu ndyehe ñiyívi quihvi sisi vehe.

<sup>17</sup> Ta tañi lámpara tatu ñoho xehe si, tacuan iyo cuhva zacuehi sii ndo vityí. Zoco cua coo quívi ta cua cuiñi ñiyívi nacahnu ñuu ñiyívi cuhva zacuehi ihya.

<sup>18</sup> Yucuan cuenda coto vaha ndo sii ndo sihin sa siñi ndo vatyí tatu tyaa ndo yahvi sa quehin, cuaha ca cua zacuehi sii ndo. Zoco tatu ma tyizoho ndo cua quindyeyi ndya cuhva ndya sa zuhva ñi sa sica iñi ndo vatyí sa cutuñi iñi ndo.

*Zihí ra Jesús ta yañi ra*

<sup>19</sup> Tacuan ta i saa zihí ra ta yañi ra Jesús, zoco ñá cuu quihvi ñu nu ndyaa ra vatyí tuu xaan ñiyívi.

<sup>20</sup> Ta i zacoto ñiyívi yucu yucuan sii ra ta catyí ñu: Zihun ta yañun, nandyaa ñu sata vehe, ta cuñi ñu cahan ñu suhun.



21 Ta i nacahan ra Jesús, ta catyi ra: Ñiyiví sa cuu zihí ta yañi cuu ñu siñi Tuhun Ndyoo ta zavaha ñu sii si.

*Zacutaxi ra Jesús tatyí ta ndutyá*

22 Minoo quiví i quihví ra Jesús minoo barco sihin ra i casi ra. Ta i catyi ra sihin ra: Coho yo inga siyo miñi. Ta cuahan ra sihin barco cuan.

23 Ta cuhva sa cuahan ra mahñu miñi cuan, ta quixi ra Jesús. Ta sicava minoo tatyí cahnu xaan. Ta quihví ndutyá sisi barco. Ta i situ tu, ta i quisaha ndyee tu.

24 Ta i zandoyo ra sii ra Jesús ta catyi ra: ¡Maestro! ¡Maestro! ¡Sa cuñi cunaa yo! Catyi ra. Ta i nduvita ra Jesús, ta i cahan ra sihin tatyí ta sihin ndutyá, ta i cutaxi si.

25 Ta i catyi ra sihin ra yucu sihin ra: ¿Ñacu ña ñi iñi ndo? Catyi ra. Zoco ra cuan, yuhu xaan ra, ta iyo xaan i cuñi ra. Ta i quisaha ndaca tuhun ra sii ra tahan ra: ¿Yoo ra cuu ra ya? vatyí cuhva ndya tatyí ta cuhva ndya ndutyá ta tyaa si yahví sii ra.

*Minoo ra ñoho tatyí cuihna*

26 Tacuan ta i saa ra Jesús nu cu si Gadara sa ndyaa inga siyo miñi cahnu sa nañi Galilea.

27 I quita ra Jesús barco, ta i tuhva minoo ra ñuu cuan sii ra. Sa naha xaan ñoho tatyí cuihna sii ra, ta ña ñoho ra zahma ra, ta ña ndyaa ra vehe ra. Sica noo ñi maa ra nu ñaña.

28-29 Ta tuhva tatyí ña vaha cuan tñin sii ra, ta yucuan cuenda sihñi ñu cadena ndaha ra ta saha ra vatyí ma cuu cuhun ra. Zoco i sahnú ra cadena sihin fuerza sa saha tatyí ña vaha cuan sii ra, ta i zacono tatyí cuan sii ra ndya nu yoñi ñiyiví iyo. Ta cuhva sa ndyehe ra sii ra Jesús, i sicuñi siti ra nuu ra, ta i cana saa ra, ta catyi ra: ¿Ñaa sa cuñun sihin mi, Jesús? Moo cuu zehe Ndyoo ra cahnu ca. Sa ndyoo ñi ma zandyehun tundoho sii. Tacuan i catyi ra vatyí sa catyi ra Jesús sihin tatyí cuihna vatyí naquita si sisi añima ra.

30 Ta ziquí i ndaca tuhun ra Jesús sii ra: ¿Ñaa nañun? Ta tatyí cuan nacahan si ta catyi si: Nañi Legión.

Tacuan catyi tatyí ña vaha cuan vatyí cuaha xaan si ñoho sii ra.

31 Ta i sica tatyí ña vaha cuan tumañi iñi sii ra Jesús sa ma zacuhun ra sii si sisi minoo xahva cono xaan nu ma cuu quita si.

32 Ta sica tatyí ña vaha cuan sii ra Jesús vatyí nacuhva ra sa quihví si sisi quini vatyí yucu xaan ti yucuan. Ta i saha ra Jesús sa quihví si sisi quini cuan.

33 Ta i quita tatyí ña vaha cuan sii ra ndahví cuan, ta i quihví si sisi quini cuan. Ta ñihi xaan i cacono quini cuan nu iñi noo yuhu miñi. Ta i sihi tandihí ti sisi ndutyá.

34 Ta cuhva sa ndyehe ra zacuenda quini cuan sa tahan ti, i sino xaan ra, ta i nacatyí ra sihin ñiyiví sa ndyehe ra sisi cuhu ta sisi ñuu.

35 Ta i quita coyo ñiyiví vatyí cua ndyehe ñu ñaa sa cuu, ta i saa ñu nu ndyaa ra Jesús. Ta i ndyehe ñu sii ra sa quita tatyí cuihna cuan. Nandyee ra nuu ra Jesús. Sa ñoho ra zahma ra, ta sa nduvaha cuñi xiñi ra. Ta i yuhu xaan ñu.

36 Ta ñiyiví i ndyehe, i nacatyí ñu sihin inga ñu cuhva i quita tatyí ña vaha sii ra ta i nduvaha ra.

37 Tacuan ta cuaha xaan ñiyiví nacahnú Gadara i catyi ñu sihin ra Jesús vatyí nacuhun ra vatyí i yuhu xaan ñu sa cuenda cuhva i zavaha ra sihin tatyí cuihna cuan. Ta i nandihví ra Jesús sisi barco.

38 Ta ra sa quita tatyí cuihna cuan, i sica ra sii ra Jesús sa cuhun ra sihin ra, zoco i catyi ra Jesús sihin ra:

39 Cuanuhun ndya vehun. Ta nacatyun sihin ñiyiví suun ñaa sa i zavaha ra Ndyoo suhun, cuhva sa cahnu xaan i tyindyee ra suun. Ta cuahan ra cuan, ta i nacatyí ra nacahnú ñuu ra cuhva sa cahnu xaan i zavaha ra Jesús sihin ra.

*Nduvaha zehe ra Jairo, ta i tñin minoo ñaha yuzahma ra Jesús*

40 Ta quiví sa nasaa ra Jesús inga siyo miñi, cuaha xaan ñiyiví ndatu sii ra. Ta zii xaan cuñi ñu vatyí nasaa ra.

41 Tacuan ta i saa minoo ra sa nañi Jairo. Minoo ra cu tyiño cuenda vehe

ñuhu ñuu cuan cuu ra. Ta i sicuiñi siti ra nuu ra Jesús, ta i sica xaan ra tumañi iñi sii ra sa cuhun ra sihin ra ndya vehe ra.

<sup>42</sup> Vatyí minoo tuhun ñi zehe ra iyo. Usi uu cuiya ña, ta sa cuñi cuu ña sihin cuehe. Ta cuahan ra Jesús vehe ra cuan. Ta i sindyico cuaha xaan ñiyivi sii ra. Ñihi xaan i catyíhi ñu sii ra.

<sup>43</sup> Ta ticui ñiyivi cuan ñoho minoo ñaha cuhu. Sa usi uu cuiya sa cuhu ña cuehe sa cuu ña ñiñi. Cuaha xaan médico i zacuu tata sii ña. I zanaa ña tandihí cuii sa iyo sii ña. Zoco ñá nduvaha ña sihin cuhva zavaha médico.

<sup>44</sup> Ta i quisi ña ityi sata ra Jesús zava mahñu ñiyivi cuan, ta i tiin ña yuzahma ra. Ta zuun ñi caa cuhva cuan i sicuita ñiñi ña.

<sup>45</sup> Ta i catyí ra Jesús: ¿Yoo sa tiin sii? Ta tandihí ñiyivi cuahan sihin ra catyí ñu vatyí yivi maa ñu. Ta ra Pedro ta inga ra ndihí sihin ra Jesús i catyí ra: Maestro, tuu xaan ñiyivi cuahan suhun, ta catyíhi ñu suun. ¿Ta ñaa cuenda ndaca tuhun yoo sa tiin suun?

<sup>46</sup> Zoco i catyí ra Jesús: Iyo minoo ñiyivi i tiin sii, vatyí tuu iñi vatyí cuahan zuhva tundyee iñi sii.

<sup>47</sup> Ta sa sito ñaha cuan vatyí ma cuu tyixehe ña, ta i quisaha ñihi ña vatyí yuhu xaan ña. Ta i sicuiñi siti ña nuu ra Jesús. Ta ityi nuu tandihí ñiyivi i nacatyí ña sihin ra ñaa cuenda i tiin ña sii ra ta yozo caa i nduvaha ña sa zuun ñi caa cuhva cuan.

<sup>48</sup> Ta i catyí ra Jesús sihin ña: Zihí, i nduvohon vatyí i sino iñun sii. Cuahan sihin sa vaha. Catyí ra.

<sup>49</sup> Ñiñi ñi sa cahan ra Jesús tuhun ya, ta i quisi minoo ra iyo vehe ra Jairo cuan. Ta i catyí ra sihin ra Jairo: Sa sihi zehun. Ma zayanga con sii ra maestro ya.

<sup>50</sup> Ta sa siñi ra Jesús tuhun cuan, i catyí ra: Ma yuhun. Sino iñun ta cuanduvaha ña.

<sup>51</sup> Ta sa saa ra Jesús vehe ra Jairo, ñá saha ra quihvi ñiyivi, maa ñi ra Pedro ta ra Jacobo ta ra Juan ta ra Jairo, zutu ña, sihin ñazihí ra.

<sup>52</sup> Ta i sacú xaan tandihí ñiyivi vatyí i sihi ña, zoco i catyí ra Jesús: Ma vacu ndo. Ñá sihi ña. Quixi ña.

<sup>53</sup> Ta i sacú ndyaa ñu sii ra vatyí sito ñu vatyí sa sihi ña.

<sup>54</sup> Tacuan ta i tiin ra Jesús ndaha ña luhlu cuan, ta i catyí ra sihin ña: Ñaha luhlu, nduviton.

<sup>55</sup> Ta i nandihvi añima ña, ta zuun ñi caa cuhva cuan i nduvita ña. Ta i catyí ra sihin ñu nacuhva ñu sa casi ña.

<sup>56</sup> Iyo xaan i cuñi zutu ña ta zihí ña, zoco ñihi xaan i saha ra tyiño sii ñu sa ma nacatyí ñu nu sihin minoo ñiyivi cuhva i cuu.

## 9

*Tasi ra Jesús sii sa usi uu tahan ra i casi ra vatyí cua nacatyí ra Tuhun Ndyoo sihin ñiyivi*

<sup>1</sup> I zandu-ñin ra Jesús sii sa usi uu tahan ra i casi ra, ta i saha ra tundyee iñi sii ra vatyí cua tava ra tatyí ña vaha, ta cua zanduvaha ra sii ñiyivi cuhu.

<sup>2</sup> Ta i tasi ra sii ra sa cahan ra Tuhun Ndyoo, ta cua nacatyí ra sihin ñiyivi cuhva ndyaca ñaha ra Ndyoo. Ta cua zanduvaha ra sii ñiyivi cuhu.

<sup>3</sup> Ta i catyí ra Jesús sihin ra: Ñahñi sa cuizo ndo ityi cuhun ndo. Ma cuñaa ndo numinoo tutatu, ta numinoo yiti, ta nu sa casi ndo. Ma cuizo ndo xuhun. Ndihi ñoho ñi ndo zahma ndo cuhun ndo, ta ma cuizo ndo inga.

<sup>4</sup> Tatu saha ñiyivi minoo vehe cundyaa ndo, yucuan ndoo ndo ndya cua cuhun ndo inga ñuu.

<sup>5</sup> Ta tatu saa ndo minoo ñuu ta ña cuñi ñiyivi tyizoho ñu sa cahan ndo, quita ndo ñuu cuan. Naquizi ndo saha ndo vatyí ma cuhun nu ñiyaca ñuu cuan sihin ndo. Tacuan ta cua coto ñiyivi vatyí i zavaha ñu sa ña vaha sihin ndo. Tacuan i catyí ra Jesús.

<sup>6</sup> Ta i quihin ra ityi cuahan ra tahan tahan ñuu. I nacatyí ra Tuhun Vaha sihin ñiyivi, ta nacahnu i zanduvaha ra sii ñu cuhu.

*Cuñi ra rey Herodes coto ra yoo ra cuu ra Jesús*

<sup>7</sup> Ra Herodes i cuu ra ndyaca ñaha nacahnu Galilea. Ta i ñihi ra tuhun sa cuenda tandihî sa zavaha ra Jesús. Ta ñá ñihi vaha ra cuhva yoo ra cuu ra Jesús vatyi zuhva ñiyivî i catyi ñu vatyi ra Juan cuu ra ta i nandoto ra.

<sup>8</sup> Ta inga ñiyivî i catyi ñu vatyi ra Elías cuu ra Jesús. Ta inga ñu i catyi ñu vatyi i nandoto minoo ra profeta.

<sup>9</sup> Zoco i catyi ra Herodes: Zuun ñi mi i tava tyiño sii ra sahdya yuu zucu ra Juan. ¿Ta yoo ra cuu ra siñi xein tuhun vityi? Ta i cuñi xaan ra Herodes ndyehe ra sii ra Jesús.

### *Cuhva i saha ra Jesús sa casi ohon mil rayî*

<sup>10</sup> Ta i nasaa coyo ra apóstol, ta i nacatyi ra sihin ra Jesús tandihî sa i zavaha ra. Tacuan ta i quihin ra Jesús sii ra ta cuahan ra sihin maa ñi maa ra ityi ñuu Betsaida.

<sup>11</sup> Zoco i sito ñiyivî, ta sindyico tuu xaan ñu sii ra, ta i cahan vaha ra sihin ñu sa cuenda cuhva ndyaca ñaha ra Ndyoo. Ta i zanduvaha ra sii ñiyivî cuhu.

<sup>12</sup> Ta sahiñi i tuhva ra i casi ra sii ra, ta i catyi ra sihin ra Jesús: Catyun sihin ñiyivî nacuhun ñu tandihî ñuu, tandihî cuadria sa ndyaa yatyi ñi cuzata ñu sa casi ñu ta cuzu ñu vatyi ñahñi maa sa iyo ihya.

<sup>13</sup> Zoco i catyi ra Jesús sihin ra: Cuhva maa ndo sa casi ñu. Ta i catyi ra sihin ra Jesús: Ñahñi maa sa cumi ndi ihya, ohon tahan ñi pan ta uu tahan ñi tyiyaca. ¿A atu sica iñun sa cuu zata ndi sa casi tandihî ñu ya? Catyi ra.

<sup>14</sup> Vatyi tañi ohon mil rayî yucu yucuan. (Ta zîin ñu zihî ta sa ndyihî.) Ta i catyi ra Jesús sihin ra i casi ra: Catyi ndo sihin ñu vatyi nacundyaa ñu. Uu xico usi tahan ñu sa minoo minoo ityi ñu.

<sup>15</sup> Ta tacuan i sicundyaa ñu i zacuu ra.

<sup>16</sup> Ta ziqui i quihin ra Jesús sa ohon tahan pan ta uu tahan tyiyaca, ta i nandyehê ndaa ra ityi andivî, ta i saha ra tyahvi ndyoo sii ra Ndyoo. Ta i sahnu ndyihî ra pan ta tyiyaca cuan.

Ta i nducuaaha si. Ta i saha ra sii si sii ra i casi ra vatyi cua zasa ra sii si sii ñiyivî.

<sup>17</sup> Ta i sasi tandihî ñu, ta i ndaha xaan iñi ñu. Ta ziqui i zanacutu ñu usi uu tahan tyica sihin yiqui pan sa nandoo ta tyiyaca cuan.

### *Nacatyi ra Pedro vatyi ra Jesús cuu ra cua zacacu sii ñiyivî*

<sup>18</sup> Minoo quivî i quita zîin ra Jesús sihin ra i casi ra minoo nu taxi ñi, ta i sica tahvi ra Jesús sii ra Ndyoo. Ta yaha cuan ta ziqui i ndaca tuhun ra sii ra ndihî sihin ra ta catyi ra: ¿Yoo ra cui, catyi ñiyivî?

<sup>19</sup> Ta i nacahan ra ta catyi ra: Iyo ñu catyi ñu vatyi ra Juan, ra i zacoo ndutya quivî cuan cuun. Ta inga ñu catyi vatyi ra Elías cuun. Ta inga tucu ñu catyi vatyi i nandoto minoo profeta, ta zuun ra cuan cuun. Catyi ñu.

<sup>20</sup> Tacuan ta i ndaca tuhun ra Jesús sii tandihî ra ta catyi ra: ¿Ta yoo ra cui catyi maa ndo? Ta i nacahan ra Pedro ta catyi ra: Yoho cuu ra Cristo. Zehe ra Ndyoo.

### *Nacatyi ra Jesús yozo caa cua cuu ra*

<sup>21</sup> Ta i nacatyi ra Jesús sihin ra i casi ra vatyi ma nacatyi ra tuhun cuan sihin numinoo ñiyivî.

<sup>22</sup> Ta i catyi ra: Cuaha xaan tundoho cua ndyehe ra i quisi ndya gloria. Cua cuxaan ra mandoñi ta ra zutu nahnu ta ra maestro cuenda ley hebreo sihin ra. Ta cua cahñi ra cuan sii ra. Ta sa cu uñi quivî cua nandoto ra.

<sup>23</sup> Ta i catyi ra Jesús sihin tandihî ra: Tatu iyo ra cuñi ra cundyico ra sii, nazama ra cuhva iyo ra. Ta ma zacahnu ra sii ra. Ta nandyehê ra tundoho sa cuenda mi. Ta nazavaha ra cuhva zavehi.

<sup>24</sup> Tatu ña cuñi ñiyivî sa cuu ñu sa cuenda Tuhun Ndyoo, cua cuu ñu. Ta cua cuhun ñu andyaya. Ta ma cundito ñu sihin ra Ndyoo. Zoco tatu cua cuu ñiyivî sa cuenda mi a sa cuenda Tuhun Ndyoo, cua cundito ñu sihin ra Ndyoo.

25 ¿Ñaa sa ñihi ñiyivi sa zahacanaa ñu tandihi sa iyo ñuu ñiyivi ta quivi cua cuu ñu ndaha cua naa ñu?

26 Tatu iyo ra cahan nuu sa cuenda mi a sa cuenda Tuhun Ndyoo, tacuan tucu cua cucahan nui sihin ra. Vaty ra i quisi ndya gloria cui, ta cua quisi tuqui sihin ángel. Ta cua ndyehe ñiyivi vaty cahnu xaan cuu Zuti.

27 Ta sa ndisa cuui catyi sihin ndo vaty iyo zuhva ra yucu ihya, ma cuu ra ndya cuhva ndya cua ndyehe ra cuhva cua cundyaca ñaha ra Ndyoo.

### *Cuhva i zama ra Ndyoo cuhva caa ra Jesús minoo saha*

28 I yaha tañi uña quivi sa yaha catyi ra Jesús cuhva cuan. Ta ziqui i ndaa ra Jesús xiñi minoo yucu cua cahan ra sihin ra Ndyoo, ta cuahan ra Pedro ta ra Juan ta ra Jacobo sihin ra.

29 Ta cuhva sa sica tahvi ra sii ra Ndyoo, ta i zama cuhva caa nuu ra, ta i nducuisi xaan zahma ra ta xiño xaan si.

30 Ta i quituu uu tahan ra natuhun sihin ra. Minoo ra cuu ra ra Moisés, ta inga ra cuu ra ra Elías. (Ra i sihi ta sa naha cuu nduu tahan ra cuan.)

31 Ndisi xaan nu siyucu ra, ta i cahan ra tuhun yozo caa cua cuu ra Jesús ñuu Jerusalén.

32 Ta ra Pedro ta ra tahan ra cuñi xaan ra cuzu ra, zoco ñá quixi ra vaty ndyehe ra sa ndisi xaan nu nandyaa ra Jesús sihin sa uu tahan ra nandyaa sihin ra.

33 Ta cuhva sa cuahan ra yucu sihin ra Jesús, i catyi ra Pedro sihin ra Jesús: Maestro, vaha xaan yucu yo ihya. Nazavaha ndi uñi tahan vehe tyiyahva, minoo cuenda moo, ta minoo cuenda ra Moisés, ta minoo cuenda ra Elías, catyi ra. Zoco ñá sito ra Pedro ñaa tuhun cahan ra.

34 Ta cuhva sa cahan ra Pedro tacuan ta i noo minoo vico ta ndaha tyazi si sii tandihi ra. Ta i yuhu xaan ra sa quihvi ra sisi vico cuan.

35 Ta sisi vico cuan i siñi ra minoo nduzu sa catyi: Ra ihya cuu Zehi. Cuñi xein sii ra. Cuiñi ndo sa cahan ra.

36 Ta sa yaha cahan nduzu cuan, tuhun cuan, ta i ndyehe ra ndihi sihin ra Jesús vaty ña ndyaa ca inga ra cuan sihin ra Jesús. Maa tuhun ñi ca maa ra. Ta i sicumi xehe ra tandihi sa i ndyehe ra, ta sisi quivi cuan ñá nacaty ra sihin numinoo ñiyivi.

### *Zanduvaha ra Jesús sii minoo ra luhlu sa ñoho taty cuihna*

37 Ta inga quivi cuhva sa noo ra yucu cuan, cuaha xaan ñiyivi i zatahan sii ra Jesús.

38 Ta minoo ra ñoho ticui ñiyivi cuan i cana saa ra ta catyi ra: Maestro, sica xein tumañi iñi suun sa cua ndyehun sii zehi vaty minoo tuhun ñi zehi iyo.

39 Ñoho minoo taty cuihna sii ra, ta ndya vaha ñi cuhva nduxaan si sii ra. Ta sacu saa ra, ta zanduva si sii ra nu ñuhu, ta saa tiñi yuhu ra. Ña zaña si sii ra, ta zañicuehe si sii ra.

40 Sa catyi vaty natava ra i casi moo sii si, zoco ñá cuu sii ra.

41 Ta i nacahan ra Jesús, ta catyi ra (sihin tandihi ñiyivi): Ndoho cuu ñiyivi ña sino iñi. ¿Yozo tahan ca quivi cua ndoi sihin ndo ta ziqui cua sino iñi ndo? Ma cundyeey iñi cundyeey sihin ndo naha xaan ca. Sa naha xaan cundyeey iñi sihin ndo. Ta ndyaca sii zehun ihya.

42 Ta cuhva sa vasi ra luhlu cuan, i zanduva taty cuihna cuan sii ra ta quiñi xaan i tahan ra. Ta xaan xaan i cahan ra Jesús sihin taty ña vaha cuan. Ta i zanduvaha ra sii ra luhlu cuan, ta ziqui i nacuhva cuenda ra sii ra sii zutu ra.

43 Ta iyo xaan i cuñi tandihi ñiyivi vaty cahnu xaan cuu tundyey iñi maa ra Ndyoo.

### *Zacoto tucu ra Jesús inga saha cuhva cua cuu ra*

Ñi ñi sa iyo xaan cuñi tandihi ñiyivi sihin sa zavaha ra Jesús ta i quisaha catyi ra sihin ra i casi ra:

44 Tyizoho vaha ndo sa quehin vaty cua xico minoo ra sii ra i quisi ndya gloria. Ta cua tñn ñiyivi sii. Catyi ra Jesús.

45 Zoco, ñá cutuñi iñi ra ñaa tuhun cahan ra. Ta ñá nacaty ra Jesús sihin

ra ñaa cuñi si catyi si. Ta yuhu ra ndaca tuhun ra sii ra Jesús ñaa tuhun cahan ra.

*¿Yoo ra cuu ra ñiñi ca?*

<sup>46</sup> Tacuan ta i quisaha natuhun tahan xaan ra i casi ra Jesús sa cuenda cuhva yoo ra cuu ra ñiñi ca sii ra.

<sup>47</sup> Ta i sito ra Jesús ñaa sa sica iñi ra cuan sihin añima ra. Ta i quihin ra sii minoo ra luhlu, i sañi ndyaa ra sii ra ii siyo xiin ra.

<sup>48</sup> Ta i catyi ra sihin ra ndihí sihin ra: Tatu zavaha ñiyívi sa vaha sihin minoo ra luhlu sa cuenda mi, tañi sihin mi zavaha ñu sa vaha cuu si. Ta tatu zavaha ñiyívi sa vaha sihin mi, zavaha ñu sa vaha sihin Zuti. Ta ra sa luhlu ca zaha maa ndo tuhun, yucuan ra cuu ra cahnu ca ityi nuu ra Ndyoo. Ta ra sa cahnu ca cuñi ndo, yucuan ra cuu ra luhlu ca ityi nuu ra Ndyoo. Catyi ra Jesús.

*Tatu ña cahan ñiyívi ndya vaha ñi sii yo, tyindyee ñu sii yo cuhva cuan*

<sup>49</sup> Tacuan ta i catyi ra Juan: Mae-stro, i ndyehe ndi minoo ra tava tatyí cuihna sihin ziví moo, zoco yiví ra tahan ndi cuu ra. Ta i catyi maa ndi sihin ra vatyí ma zavaha ra tacuan.

<sup>50</sup> Ta i catyi ra Jesús sihin ra: Ña vaha sa ñá saha ndo. Vatyí tatu ña cahan ñiyívi ndya vaha ñi sii yo, tyindyee ñu sii yo.

*Catyi ra Jesús vatyí ña vaha cuhva sica iñi ra Jacobo ta ra Juan*

<sup>51</sup> Ta sa cuñi saa quiví cunanuhu ra Jesús ndya gloria, ityi i quisi ra. Yucuan cuenda cuñi ra Jesús cuhun ra ñuu Jerusalén nu cua cuu ra. Ta i quihin ra ityi cuahan ra.

<sup>52</sup> Ta i tasi ra tyiño ityi nuu ca nu cuahan ra, ta i quihví ra i tasi ra minoo ñuu nu cu si Samaria vatyí cua nducu ra minoo nu cua quitatu ra Jesús.

<sup>53</sup> Ta ñá saha ra samaritano sa cundyya ra Jesús ñuu ra vatyí cuahan ra Jerusalén. (Ta ña cuu ndyehe ñiyívi samaritano sii ñiyívi ñuu Jerusalén.)

<sup>54</sup> Ta cuhva sa sito ra Jacobo ta ra Juan vatyí ñá saha ra samaritano sa cundyya ra ñuu ra ta i cuxaan ra ta catyi ra: Tata, ¿atu cuñun vatyí zavaha yo cuhva i zavaha ra Elías ta sa naha? Cuu caca yo sii ra Ndyoo nazaquisi ra ñúhu ziquí ñiyívi Samaria, ta cua cayu tandihí ñu. Catyi ra.

<sup>55</sup> Zoco xaan xaan i cahan ra Jesús sihin ra ta catyi ra: Taxi ñi ndo. Ña cutuñi iñi ndo ñaa tyiño vasi.

<sup>56</sup> Ra i quisi ndya gloria cui, ta ña vasi zaneí sii ñiyívi, vasi zacaqui sii ñu. Catyi ra. Ta ziquí cuahan coyo ra inga ñuu.

*Ñu cuñi cundyico sii ra Jesús*

<sup>57</sup> Ta cuhva sa cuahan ra ityi, i catyi minoo ra sihin ra Jesús: Tata, cuñi cundyique suun vazun dyanda ndya maa cuohon.

<sup>58</sup> Ta i catyi ra Jesús sihin ra: ¿Atu ndison? vatyí yuhví, ñahñi sa iyo sii. Iyo vehe ñicuii, ta iyo taca zaa. Zoco ra i quisi ndya gloria ñahñi vehe ra iyo.

<sup>59</sup> Tacuan ta i catyi ra Jesús sihin inga ra: Cundyicon sii. Zoco i catyi ra cuan: Tata, cuatu ndya nacuu zuti, ta ziquí cua cundyique suun.

<sup>60</sup> Ta i catyi ra Jesús sihin ra: Ña vaha sa ñoho xaan iñun tuhun ñiyívi suun. Natyihí ñiyívi ña sito sii ra Ndyoo sii tahan sihi sihin ñu sisi ñuhu, zoco yoho cuahan ta nacatyun sihin ñiyívi cuhva ndyaca ñaha ra Ndyoo.

<sup>61</sup> Tacuan ta ziquí i catyi inga ra sihin ra Jesús: Tata, cua cundyique suun, zoco cuhvon sa cunuhu xihne cua naquehin sihin ñiyívi sii.

<sup>62</sup> Zoco i catyi ra Jesús sihin ra: Yoo ra quisaha zatyíño ra tyiñe ta ndu-uu iñi ra, ma cuu quihví ra nu ndyaca ñaha ra Ndyoo.

## 10

*Tasi ra Jesús sii uñi xico usi tahan ra cua nacatyí Tuhun Ndyoo sihin ñiyívi*

<sup>1</sup> Sa yaha cuan ta ziquí i casi ra Jesús uñi xico usi tahan ca ra. Ta i tasi ra sii ra ityi nuu ra. Uu uu ra

cuahan tandihí ñuu ta tandihí ityi nu cua cuhun ra Jesús cuee ca.

<sup>2</sup> Ta i catyi ra sihin ra: Tañi minoo itu cahnu xaan, tacuan iyo tyiño zavehi. Zoco ña cuaha muzu iyo. Yucuan cuenda caca ndo sii ra Ndyoo natasi ca ra muzu vatyí cua tyindyee ra sihin tyiño, ta cua nacatyí tucu ra Tuhun Ndyoo sihin ñiyívi.

<sup>3</sup> Cuahan ndo ta ma naa iñi ndo vatyí tañi mvee ticatyí lee cuu ndo, ta tasi sii ndo nu yucu xaan ina nduvahu.

<sup>4</sup> Ta ma cuizo ndo xuhun nu sa quihí xuhun ndo a inga ndisa ndo. Zanumi ndo, ta ma cucuee xaan ndo ityi sa natuhun ndo sihin ñiyívi.

<sup>5</sup> Ta yoo sii vehe saa ndo, sa xihna ñi catyi ndo: “Nacoo sa taxi sa saha ra Ndyoo sii ndo.” Catyi ndo.

<sup>6</sup> Ta tatu ndisa vatyí iyo ñiyívi vaha vehe cuan, cua ndoo sa vaha sihin ñu. Zoco tatu yoñi ñu vaha aña, ma ndoo sa vaha sihin ñu.

<sup>7</sup> Ta minoo ñi vehe nu cua saa ndo, yucuan ndoo ndo. Casi ndo ta coho ndo ñaa sa saha maa ñu sii ndo. Vatyí minoo ra zatyiño, iyo cuhva sii ra sa ñihi ra sa casi ra. Ta ma quita ndo vehe nu ndyaa ndo ta cundyaa ndo zih zih vehe.

<sup>8</sup> Ta ñaa ñi maa ñuu saa ndo, tatu vaha cahan ñu sihin ndo, casi ndo ñaa sa cua cuhva ñu sii ndo.

<sup>9</sup> Zanduvaha ndo sii ñiyívi cuhu ñuu cuan, ta catyi ndo sihin ñiyívi: “Sa cuñi saa cuhva cundyaca ñaha ra Ndyoo.”

<sup>10</sup> Zoco tatu quihvi ndo minoo ñuu ta ña tñ cuenda ñu sii ndo, quita ndo ityi cahnu ta catyi ndo sihin ñu:

<sup>11</sup> “Ndyaa cuhva ndyaa ñiyaca ñuu ndo sa iñi saha ndi ta cua tava ndi sii si. Minoo zeña cuu si vatyí cua ndoo cuatyí ndo ziqui ndo. Zoco coto ndo vatyí sa cuñi quisi quiví cundyaca ñaha ra Ndyoo.” Tacuan catyi ndo sihin ñu. Catyi ra Jesús.

<sup>12</sup> Ta catyi tucu ra Jesús sihin ra: Ta catyi ndo vatyí quiví cua tasi tuñi ra Ndyoo sii ñiyívi, ñihi ca cua tasi tuñi ra sii ñiyívi ñuu ña tñ cuenda sii ndo ta ziqui ca ñiyívi ñuu Sodoma.

*Cua ndyehe xaan ñiyívi tundoho vatyí ña tyaa ñu yahvi sa cahan ra Jesús*

<sup>13</sup> Tacuan ta i catyi ra Jesús: Ndahvi ndoho ñiyívi ñuu Corazín. Ta ndahvi ndoho ñiyívi ñuu Betsaida vatyí ña zama ndo cuhva iyo ndo vazú ndyehe ndo sa ndyityi nahnu. I zanaa ra Ndyoo sii ñiyívi ñuu Tiro ta ñuu Sidón ta sa naha sa cuenda cuatyí ñu. Zoco tatu sa i ndyehe maa ñu sa ndyityi nahnu tañi sa ndyehe maa ndo, cua zandoo ndisa cuí ñu cuatyí ñu, ta cua zama ñu cuhva iyo ñu, ta cacu ñu.

<sup>14</sup> Yucuan cuenda, ndoho ñiyívi ñuu Corazín ta ñiyívi ñuu Betsaida, ñihi ca cua tasi tuñi ra Ndyoo sii ndo ta ziqui sii ñiyívi ñuu Tiro ta ñuu Sidón cuan.

<sup>15</sup> Ta ndoho ñiyívi ñuu Capernaum, sica iñi maa ndo vatyí cua ndaa ndo ndya andiví, zoco cua noo ndo ndya andyaya vatyí ña tyaa ndo yahvi sii Tuhun Ndyoo.

<sup>16</sup> Ta i catyi ra Jesús sihin sa uñi xico usi tahan ra cuan: Ñiyívi tyizoho sa cahan maa ndo, tañi tyizoho tucu ñu sa cahan mi cuu si. Ta ñiyívi ña tyaa yahvi sii maa ndo, ña tyaa tucu ñu yahvi sii mi. Ta tatu ña tyaa ñu yahvi sii mi, ña tyaa ñu yahvi sii ra i tasi sii.

*Nasaa coyo sa uñi xico usi tahan ra i tasi ra Jesús*

<sup>17</sup> Tacuan ta cuee ca i nasaa coyo sa uñi xico usi tahan ra cuan, ta zñ xaan cuñi ra, ta catyi ra sihin ra Jesús: Tata, ndyaa cuhva ndyaa tatyí cuihna ta tyaa si yahvi sa cahan ndi tatu cahan ndi zivun. Catyi ra.

<sup>18</sup> Tacuan ta i catyi ra Jesús sihin ra: I ndyehi cuhva i canacava cuihna cu nuu sa nañi Satanás ndyaa andiví. Tañi caa minoo tasa zavi; tacuan caa cuhva canacava ra.

<sup>19</sup> Ta sehi tundyee iñi sii maa ndo, ta cuu zahacanaa ndo ziqui tandihí cuhva sa iyo sii cuihna. Ta cuu cuañi ndo ziqui coo ta ziqui tizuhma, ta ñahñi maa sa cuu zañicuehe sii ndo.

<sup>20</sup> Zoco ma zñ xaan cuñi ndo vatyí cuu tava ndo tatyí cuihna cuan. Zñ ca cuñi ndo vatyí sa ndyaa ziví ndo nu libro ra Ndyoo andiví.

*Zacahnu ra Jesús sii ra Ndyoo vatyí cuaha xaan sa zañaha ra Ndyoo sii ñiyiví ndahvi*

<sup>21</sup> Cuhva cuan ta zii xaan i cuñi ra Jesús zacuu Tatyí Ii, ta i catyí ra: Zacahnu xein suun Ndyoo Zuti. Yoho ndyaca ñohon andiví ta ñuu ñiyiví. Tyixehun sa siñi tuñi suun sii ñiyiví sica iñi vatyí sito xaan ñu, ta zañohon sii si sii ñu cuu tañi sa ndyihí ñuu ñiyiví ya. Tacuan zavohon vatyí tacuan cuñi moo. Catyí ra Jesús.

<sup>22</sup> Ta i catyí ra Jesús sihin tandihí ra zatyíño tyiño ra: Saha maa ra Ndyoo Zuti tandihí sa iyo sii ra sii mi. Ta yoñi sa sito sii. Maa ñi ra Ndyoo Zuti cuu ra sito sii. Ta maa ñi mi sito sii ra Ndyoo Zuti. Yoñi inga ra sito sii ra sa ndisa cuii. Ta zañehi sii yoo ra cuñi, kuhva iyo Zuti sa ndisa.

<sup>23</sup> Ta ziquí i nandyehe ra Jesús sii ra i casi ra, ta i catyí ra ñn ñi sihin maa ra: Zii xaan cuu sii maa ndo vatyí ndyehe ndo tandihí sa ndyehe ndo.

<sup>24</sup> Vatyí catyí sihin ndo vatyí cuaha xaan rey ta ra profeta ta sa naha, i cuñi xaan ra ndyehe ra sa ndyehe maa ndo vityí, zoco ñá ndyehe ra sii si. Ta i cuñi xaan ra cuiñi ra sa siñi maa ndo, ta ñá siñi ra sii si.

*Zacuaha ra Jesús vatyí tahan si tyindyee yo sii ñiyiví ndya vaha ñi*

<sup>25</sup> Tacuan ta i cahan minoo ra maestro cuenda ley hebreo. I cuñi ra nducu coto ihñi ra sii ra Jesús, ta i ndaca tuhun ra sii ra: Maestro, ¿yozo caa zavehi ta ñihi tahvi añime?

<sup>26</sup> Ta i catyí ra Jesús sihin ra: ¿Ñaa sa catyí ley? ¿Ñaa sa cahvun yucuan?

<sup>27</sup> Ta i nacahan ra cuan, ta catyí ra: Catyí si vatyí cuñi xaan yo sii ra Ndyoo sihin tandihí cuii añima yo, sihin sa ñi iñi yo, sihin tandihí tundyee iñi sii yo, ta sihin tandihí sa siñi tuñi sii yo. Ta catyí tucu ley vatyí cuñi si sa cuñi xaan yo sii inga tahan yo tañi cuñi yo sii maa yo. Tacuan catyí si. Catyí ra cuan.

<sup>28</sup> Ta i catyí ra Jesús sihin ra: Ndisa sa cohon. Tacuan zavohon, ta cua ñihi tahvi añimon. Catyí ra Jesús.

<sup>29</sup> Zoco ra maestro cuenda ley hebreo cuan, i cuñi ra zañaha ra vatyí vaha kuhva i ndaca tuhun ra. Yucuan cuenda i catyí tucu ra: Zoco ¿yoo ra cuu tehin?

<sup>30</sup> Ta i nacahan ra Jesús ta catyí ra: I quita minoo ra ñuu Jerusalén ta cuahan ra ndya ñuu Jericó. Ta i tahan ra sii ra zuhu. Ta i zuhu ra tandihí cuii sa ndyizo ra ndya kuhva ndya zahma ra, ta i cañi xaan ra sii ra ndya kuhva sa vatyí cahñi ra sii ra. Ta ziquí i zandoo ra sii ra.

<sup>31</sup> Tacuan ta i yaha minoo ra cu zutu ityí cuan. Ndyehe ra sii ra catuu ra yucuan, ta i yaha ra ndya zava.

<sup>32</sup> Ta ziquí i yaha tucu inga ra cuenda vehe ñuhu. Minoo ra tyindyee sii ra cu zutu cuu ra. Zoco i saa ra, ta i ndyehe ra sii ra catuu ra yucuan, ta ziquí i yaha ra ndya zava.

<sup>33</sup> Tacuan ta i yaha minoo ra samaritano sihin burro zono ra ityí cuan. Ta i ndyehe ra sii ra, ta i cundahvi xaan iñi ra sii ra.

<sup>34</sup> Ta i noo ra burro zono ra, ta i zavaha ra tata sii ra. I tyihí ra azetye ta vino nu cahvi ra, ta i nazucu ra zahma sii ra, ta i tyizo ra sii ra sata burro zono ra. Ta i quihin ra sii ra ta i sinducu ra minoo nu cua cundyaa ra ta zacuu ca ra tata sii ra.

<sup>35</sup> Ta inga quiví i cuñi ra samaritano cuan kuhun ra, ta i tava ra xuhun ta saha ra sii ra xu vehe. Ta i catyí ra sihin ra: “Zacuendon sii ra ya. Ta ñaa ca sa cua zanaa ndo sihin ra, yuhvi cua nacuhve sii ndo naquisi inga saha.” Tacuan i catyí ra ta cuahan ra. Catyí ra Jesús.

<sup>36</sup> Tacuan ta ziquí i ndaca tuhun ra Jesús sii ra maestro cuenda ley cuan ta catyí ra: Sisi sa uñi tahan ra cuan, ¿yoo ra cuu ra tahan ra ndahvi cuan?

<sup>37</sup> Ta i catyí ra maestro cuan: Ra sa cundahvi iñi sii ra. Ta i catyí ra Jesús sihin ra: Cuahan, ta zuun ñi kuhva cuan zavaha tucu moo.

*Sahan ra Jesús vehe ña Marta ta ña María*

<sup>38</sup> Ta cuahan ra Jesús minoo ityí, ta saa ra minoo ñuu. Ta yucuan ndyaa

minoo ñaha sa nañi Marta. Ta i tñ cuenda ña sii ra vehe ña.

<sup>39</sup> Ta iyo minoo cuhu ña Marta. Nañi ña María. Ta i sicundyaa ña saha ra Jesús ta tyizoho ña sa cahan ra.

<sup>40</sup> Zoco cuaha xaan tyiño i zavaha ña Marta sa zavaha ña sa casi ra, ta i quisi ña nu ndyaa ra Jesús ta catyi ña sihin ra: Tata ¿atu ña sica iñi oo sa zandoo cuhi sii, ta zatyine maa tuhun ñi? Catyun sihin ña natyindyee ña sii.

<sup>41</sup> Zoco i catyi ra Jesús sihin ña: Marta, Marta, sica xaan iñun cuaha xaan cuhva.

<sup>42</sup> Zoco iyo minoo ñi sa ñiñi xaan, ta sa i cutuñi vaha iñi ña María cuhva vaha cuan. Ta yoñi cua cuu quindyaa cuhva cuan sii ña. Catyi ra Jesús.

## 11

### *Zañaha ra Jesús yozo caa caca tahvi yo sii ra Ndyoo*

<sup>1</sup> Ta minoo saha sa sica tahvi ra Jesús sii ra Ndyoo ta sa ndihi sica tahvi ra, ta i catyi minoo ra i casi ra sihin ra: Tata, zañohon sii ndi yozo caa caca tahvi ndi sii ra Ndyoo tañi i zañaha ra Juan sii ra i sica noo sihin ra.

<sup>2</sup> Tacuan ta i catyi ra Jesús sihin ra: Cuhva sa cua cahan ndo sihin ra Ndyoo tyehen catyi ndo: “Ndyoo Zutu ndi ra ndyaa andivi, ii xaan cuu zivi moo. Nasaa quivi cua cundyaca ñohon ihya ñuu ñiyivi. Nazavaha ñiyivi cuhva cuñi moo ihya ñuu ñiyivi tañi cuu si ndya gloria.

<sup>3</sup> Cuhvon sa siñi ñuhu sii ndi minoo minoo quivi.

<sup>4</sup> Ta zohon tucahnu iñi sii ndi sa cuenda cuaty ndi tañi maa ndi zaha ndi tucahnu iñi sii ñiyivi zavaha sa ña vaha sihin ndi. Ma cuhvon sa nducu coto ihñi cuihna sii ndi coto zavaha ndi sa ña vaha.” Tacuan i zacuaha ra Jesús sii ra.

<sup>5</sup> Ta ziqui i catyi tucu ra: Tatu maañuu cua soon vehe amigun ta catyun sihin ra: “Xaa, cuhva noo uñi tahan pan sii.

<sup>6</sup> Vaty naca saa ra tehin. Sica xaan i quisi ra, ta ñahñi maa sa cuhve casi ra.”

<sup>7</sup> Ta ndya sisi vehe cua cahan amigun, ta cua catyi ra: “Ma zayangon sii. Sa ndazi cutu yuvehi. Ta quixi sa ndyihhi zehi. Ta coto ndoyo si, ma cuu nduvite ta cuhve suun vityi.” Tacuan cua catyi ra suhun.

<sup>8</sup> Ta catyi suhun vaty vazu amigun sii ra cuan, zoco ma nduvita ra ta cuhva ra sa yaty. Zoco tatu ndoon yucuan ta ndita ñi cacon sii ra, tacuan ta cua nduvita ra ta cuhva ra yozo tahan si cuñun.

<sup>9</sup> Ta tacuan tucu maa ndo. Caca ndo sii ra Ndyoo, ta cua cuhva ra sa sica ndo. Nanducu ndo, ta cua nañihi ndo. Cati ndo yuvehe, ta cua nuña si.

<sup>10</sup> Vaty tandihi ndoho ra sica, cua ñihi ndo. Ta tatu nanducu ndo, cua nañihi ndo. Ta tatu cati ndo yuvehe, cua nuña si.

<sup>11</sup> Ndoho, ra cuu zutu sa ndyihhi, tatu cua caca zehun minoo pan ¿atu cua cuhva ndo minoo yuu sii ra? Ña tacuan. A tatu caca ra minoo tyiyaca ¿atu cua cuhva ndo minoo coo?

<sup>12</sup> A tatu cua caca ra minoo ndivi ¿atu cua cuhva ndo minoo tizuhma? Ña tacuan.

<sup>13</sup> Ñiyivi quiñi xaan cuu maa ndo, zoco sito ndo yozo caa cuhva ndo sa vaha sii zehe ndo; vaha xaan ca cua zavaha ra Ndyoo, ta cua cuhva ra Taty li sii ñiyivi sica sii ra.

### *Caty ra xaan iñi sii ra Jesús vaty zatyño ra sihin tundyee iñi sii cuihna*

<sup>14</sup> Tava ra Jesús minoo taty cuihna sii minoo ra ñehe. Ta cuhva sa quita taty cuihna cuan ta i cuu nacahan ra ñehe. Ta iyo xaan i cuñi ñiyivi.

<sup>15</sup> Zoco zuhva ñu i catyi ñu: Tava ra ya taty cuihna sihin tundyee iñi ra Beelzebú, ra cu nuu sii cuihna. Catyi ñu.

<sup>16</sup> Ta inga ñu nducu coto ihñi ñu sii ra Jesús, ta i sica ñu sa zañaha ra minoo zeña ityi andivi.

<sup>17</sup> Zoco i sito ra Jesús cuhva sica iñi ñu, ta i catyi ra sihin ñu: Tatu sañi tahan xaan ñiyivi minoo ñuu, ndaha cua tivi ta naa ñuu cuan. Ta tacuan tucu minoo vehe ñiyivi, tatu sañi



tahan ñu sihin tahan ñu, yatyí xaan cua ndihí cuhva vaha nu yucu ñu.

<sup>18</sup> Ta ma cahñi tahan ra cu nuu sii cuihna sihin inga cuihna vatyí tatu tacuan zavaha si, yatyí xaan cua ndihí cuhva iyo sii si. Ma tava cuihna sii cuihna. Ta catyí ndo vatyí yuhví tave sii cuihna sihin tundyee iñi sii ra cu nuu sii cuihna.

<sup>19</sup> Zoco tatu yuhví tave sii cuihna sihin tundyee iñi ra Beelzebú, tacuan tucu zavaha ra ndyico sii maa ndo. Zoco maa ra cuan cua nacatyí sihin ndo vatyí ma tava minoo cuihna sii inga cuihna.

<sup>20</sup> Ta yuhví tave sii cuihna sihin tundyee iñi maa ra Ndyoo. Ta cuñi si catyí si vatyí ndisa cuii sa saa cuhva ndyaca ñaha ra Ndyoo.

*Zañaha ra Jesús vatyí ñihi ca tundyee iñi iyo sii ra Ndyoo ta ziquí sii cuihna*

<sup>21</sup> Tatu minoo ra ñihi xaan zacuenda ra vehe ra sihin mityí ra, yofñi cuu quihin ndaha tyiño ra.

<sup>22</sup> Zoco tatu quisi inga ra ñihi ca ta ziquí ra cuan ta quindyaa ra mityí ra, ma cuu ca zacacu ra sii ra. Ta cuu quihin inga ra ndaha tyiño ra ta zasa ra sii ra tahan ra.

<sup>23</sup> Tatu ña zatyiño ñiyívi sihin, zatívi ñu tyiñe. Ta tatu ma tyindyee ñu sii, sa nacatyí Tuhun Ndyoo sihin ñiyívi, cuñi si catyí si vatyí ña saha ñu sa coto ñiyívi tuhin.

*Cuhva nandisi tucu tatyí ña vaha inga saha tatu naa iñi ñiyívi sii ra Ndyoo*

<sup>24</sup> Tatu quita minoo tatyí ña vaha sii minoo ra, sica noo tatyí cuihna cuan nu ityí xaan, ta nanducu si nu cua quitatu si. Zoco ña nañihi si nu quitatu si, ta catyí si: “Cunuhu tuqui ndya vehi nu i quite”, catyí si.

<sup>25</sup> Tacuan ta nasaa si añaíma ra cuan nu i quita si. Ta ndyehe si vatyí ndií xaan; yofñi ndyaa yucuan.

<sup>26</sup> Ta ziquí cuahan si, ta quihin si usa tahan ca tatyí cuihna xaan ca ta ziquí maa si. Ta ndihví tandihí tatyí cuihna cuan añaíma ra cuan, ta ndoo

si. Ta yaha ca cuhva cua nanduu ra cuan ta ziquí sa xihna ñi.

*Ñiyívi sa zii xaan cuñi sa ndisa*

<sup>27</sup> Ta nii ñi sa cahan ra Jesús cuhva cuan, ta i cana saa minoo ñaha sa ñoho ticuí ñiyívi, ta catyí ña: Zii xaan cuu sii ñaha i zacacu suun, ñaha i zacaxi suun.

<sup>28</sup> Zoco i catyí ra Jesús sihin ña: Ndison sa cohon, zoco zii xaan ca cua cuu sii ñu siñi Tuhun Ndyoo ta zavaha ñu sii si.

*Maa maa ñi sa ndyityi cuñi ñiyívi ña vaha ndyehe ñu*

<sup>29</sup> I siconduu cuii ñiyívi nu ndyaa ra Jesús, ta i catyí ra sihin ñu: Quiñi xaan iyo ñiyívi iyo vityí. Cuñi xaan ñu ndyehe ñu minoo zeña, zoco ñahñi inga ca zeña cua ndyehe ñu ta ziquí sa i cuu sa cuenda ra Jonás.

<sup>30</sup> Ra Jonás i cuu ra minoo zeña sii ñiyívi ñuu Nínive, ta tacuan tucu cua cuu ra i quisi ndya gloria sihin ñiyívi sa iyo vityí.

<sup>31</sup> Quiví cua tyicuhva ra Ndyoo sii ñiyívi, cua nandoto minoo ñaha sa sindyaca ñaha sii ñiyívi ndya siyo tyañuhu ta sa naha. Ta maa ña cua tyaa cuatyí sata maa ndo vatyí sa ndisa iyo cuatyí ndo, vatyí ña tyizoho ndo sa cahan Zehe ra Ndyoo. Ta maa ña, sica xaan i sahan ña i sityizoho ña sa siñi tuñi sa saha ra Ndyoo sii ra rey Salomón. Ta vityí ndyaa inga ra cahnu ca ta ziquí ra Salomón sihin ndo, ta ña tyizoho ndo sa quehin.

<sup>32</sup> Ta tacuan tucu ñiyívi ñuu Nínive, cua tyaa ñu cuatyí sata ndo quiví cua zandaa ra Ndyoo tyiño cuenda ñiyívi vatyí i tyizoho ñu sa cahan ra Jonás, ta i ndu-uu iñi ñu cuatyí ñu. Ta cahnu ca mi ta ziquí ra Jonás, ta ña cuñi ndo tyizoho ndo sa quehin.

*Nazaha vaha yo cuenda sii yo coto ñahñi sa ndisi ra Ndyoo iyo sii yo*

<sup>33</sup> Yofñi yo cua tyaa yo minoo tyuma ta tyihi yo sii si minoo nu xehe a sisi minoo caja vatyí ñúhu cuan tahan si cozo si minoo nu zucu vatyí tacuan ta ndisi ndyehe ñiyívi quihví sisi vehe.

<sup>34</sup> Sítì nuu yo cuu tañi minoo sa zandisi sii yo ta cuu ndyehe yo nu cuahan yo. Tatu vaha sítì nuu yo, ndisi ndyehe yo nu cuahan yo. Ta tacuan tucu añima yo, tatu iyo sa ndisi sa saha ra Ndyoo añima yo, vaha ñiyivì cuu yo. Tatu ñahñi sa ndisi sa saha ra Ndyoo iyo añima minoo ñiyivì, yivì ñiyivì vaha cuu ñu. Tañi minoo ra cuua cuu ñu.

<sup>35</sup> Yucuan cuenda zaha ndo cuenda sii ndo tatu ndyaa sa ndisi ra Ndyoo sihin ndo a sa ñaa.

<sup>36</sup> Tatu situ cuii sa ndisi ra Ndyoo añima ndo, nu siin ta ma cuu zavaha ndo sa ña vaha. Ñahñi ca sa quiñi ta sa ña vaha iyo sii ndo. Tatu sino iñi ndo, cuu si tañi minoo ñúhu cahnu zandisi sii ndo.

*Tyaa ra Jesús cuatyì sata ra fariseo ta ra maestro cuenda ley hebreo*

<sup>37</sup> Cuhva sa ndihì cahan ra Jesús ta i cana minoo ra fariseo sii ra vatyì cua casi ra xita vehe ra. Ta cuahan ra Jesús vehe ra. Ta i sicundyaa ra mesa.

<sup>38</sup> Ta i ndyehe ra fariseo cuhva zavaha ra. Ta iyo xaan i cuñi ra vatyì ña zavaha ra Jesús costumbre sa nacatya xaan ra ndaha ra tañi tuhva maa ñu zavaha cuee ca sa casi ñu xita.

<sup>39</sup> Ta i catyì ra Jesús sihin ra: Ndoho ra fariseo nacatya xaan ndo sata vaso ta sata coho, zoco sisi añima maa ndo yaha xaan quiñi iyo ndo ta zuhu xaan ndo.

<sup>40</sup> Tondo xaan iyo maa ndo. I zavaha ra Ndyoo sata vaso ta coño ñuhu maa ndo, zoco ¿atu sica iñi ndo vatyì ña zavaha tucu ra añima ndo?

<sup>41</sup> Cuñi si sa cuhva ndo xuhun sii ñiyivì ndahvi ta zavaha ndo sa vaha sihin ñu. Tacuan ta cua ndundihì tucu añima ndo.

<sup>42</sup> Ndahvi ndoho ra fariseo vatyì saha ndo diezmo sii ra Ndyoo tandihì yucu sa tasi ndo tañi menta ta ruda ta inga sa sasi ndo, zoco ña zavaha ndo sa ñiñi ca vatyì ña zavaha ndo sa ndoo sihin ñiyivì, ta ña cuñi ndo sii ra Ndyoo sa ndisa cuii. Ta yucuan cuu sa ñiñi ca, ta ma naa iñi ndo sa cuhva ndo diezmo, ndihì ca.

<sup>43</sup> Ndahvi ndoho ra fariseo vatyì cuñi ndo cundyaa ndo tyayu vaha vehe ñuhu. Ta cuñi ndo sa zacahnu ñiyivì sii ndo nuyahvi.

<sup>44</sup> Ndahvi ndoho ra maestro cuenda ley ta ndoho ra fariseo vatyì zaha ndo tuhun vatyì vaha xaan ndo ta ña ndisa. Cuu ndo tañi ndiyì sa ñoho sisi ñaña, ta yaha ñiyivì ziqui si, zoco ña sito ñu ñaa sa ñoho. Catyì ra Jesús.

<sup>45</sup> Tacuan ta i nacahan minoo ra maestro cuenda ley sihin ra, ta catyì ra: Maestro, tatu cohon cuhva cuan, tyaa tucun cuatyì sata maa ndi.

<sup>46</sup> Ta i catyì tucu ra Jesús sihin ra: Ndahvi tucu ndoho ra maestro cuenda ley vehe ñuhu vatyì zanducua ca ndo ley i tasi ra Ndyoo ta sa naha, ta ña tahan si zavaha ndo tacuan. Yoñi sa cuu zavaha tandihì si. Ta nu maa ndo ta ña zavaha ndo tandihì si vatyì sa sito ndo vatyì ma cuu.

<sup>47</sup> Ndahvi ndoho vatyì zandutyaqui xaan ndo ñaña cuenda ra i cuu profeta ta sa naha, ta zuun ñi ñiyivì sahnu sii ndo ta sa naha i sahñi ñu sii ra cuan.

<sup>48</sup> Sihin cuhva zavaha ndo zañaha ndo vatyì ndoo ndo vaha cuhva i zavaha ñiyivì sahnu sii ndo ta sa naha vatyì maa ra i sahñi sii ra profeta, ta maa ndo zandutyaqui xaan ndo ñaña ra profeta cuan.

<sup>49</sup> Yucuan cuenda i catyì ra Ndyoo ta sa naha: Cua tasi sii ra cua cahan tuhun sa cua cuhve sii ra, ta cua tasi sii ra cua tave tyiño sa zatyiño ra tyiñe. Ta cua cahñi ñiyivì sii zuhva ra, ta sii inga ra cua zayanga xaan ñu.

<sup>50</sup> Ta ndisa vatyì tacuan zavaha ndo. Ta cua tasi tuñi ra Ndyoo sii maa ndo sa cuenda tandihì ra profeta i sahñi ñiyivì ta sa naha ta ndya cuhva ndya vityì.

<sup>51</sup> Ndya cuhva ndya ñiñi ra Abel, ra i sahñi ra Caín yañi ra, ta ndya cuhva ndya niñi ra Zacarías, ra i sahñi ñiyivì sisi vehe ñuhu, ta catyì sihin ndo sa ndisa cuii vatyì cua tasi tuñi ra Ndyoo sii ñiyivì iyo vityì sa cuenda tandihì si cuan.

<sup>52</sup> Ndahvi ndoho ra maestro cuenda ley vehe ñuhu vatyì i tyixehe

ndo ndaha ticui cuenda yuvehe nu quihvi ñiyivi ityi ra Ndyoo. Ná quihvi maa ndo ityi cuan, ta inga ñiyivi sa cuñi quihvi, ña saha ndo sa quihvi ñu.

<sup>53</sup> Sa ndihi cahan ra Jesús tuhun cuan, ta ra maestro cuenda ley ta ra fariseo i cuxaan xaan ra sihin ra, ta i quisaha nducu tuhun xaan ra sii ra cuaha xaan cuhva

<sup>54</sup> vatyí nducu ra cuhva sa cahan ra Jesús minoo cuhva ña vaha. Ta ziqui cua tyaa ra cuatyí sata ra.

## 12

*Nacatyí ra Jesús vatyí ma cuu tyixehé yo cuatyí yo*

<sup>1</sup> Cuenda mil ñiyivi i titahan ndya cuhva catyíhi tahan ñu vatyí cuaha xaan ñu. Ta sa xihna ñi i catyí ra Jesús sihin ra i casi ra: Zacuenda vaha ndo sii ndo sihin cuhva iyo ra fariseo vatyí ra zandavi ñaha cuu ra.

<sup>2</sup> Vatyí tandíhi sa ña vaha sa zavaha ñiyivi ta tyixehé ñu sii si, cuee ca ta cua quita si nu ndisi, ta cua coto inga ñiyivi sii si.

<sup>3</sup> Yucuan cuenda ñaa ndihi ca sa cahan xehe ndo sisi vehe ndo, cua coo quivi cua cuiñi tandíhi ñiyivi sii si. Ta vazu xehe xaan cahan ndo minoo tuhun, zoco cua coto tandíhi cuii ñiyivi sii si cuee ca.

*Cuñi si sa yuhu yo sii ra Ndyoo ta yivi sii ñiyivi*

<sup>4</sup> Ta catyí sihin ndoho ra cuu amigi vatyí ma yuhu ndo sii ra cuu cahñi sii coño ñuhu ñi ndo vatyí yaha cuan ta ñahñi ca sa cuu zacuu ra.

<sup>5</sup> Zoco cua catyí sihin ndo yoo sii tahan si cuyuhu ndo. Cuyuhu ndo sii ra sa cuu cahñi sii ndo sa ndisa cuii ta zacuhun ra sii ndo andyaya.

<sup>6</sup> Ña yahvi ndyaa zaa. Cuu zata yo ohon tahan ti sa uu peso. Ta ña naa iñi ra Ndyoo sii numinoo ti.

<sup>7</sup> Ta sito ra Ndyoo yozo tahan ixixiñi ndo iyo. Yucuan cuenda ma yuhu ndo sii ra cahñi sii ndo vatyí yahvi xaan ca ndyaa maa ndo ta ziqui ca cuaha xaan zaa.

*Mayuhu yo cahan yo Tuhun Ndyoo sihin ñiyivi*

<sup>8</sup> Ta catyí sihin ndo vatyí tandíhi ndo sa nacatyí ndo sihin ñiyivi vatyí sito ndo sii, yuhvi cua catyí sihin ángel ra Ndyoo ndya gloria vatyí site sii ndo. Ta ra i quisi ndya gloria cui.

<sup>9</sup> Zoco yoo ra catyí vatyí ña sito ra sii, yuhvi cua catyí ityi nuu ángel vatyí ña site sii ra.

<sup>10</sup> Ra i quisi ndya gloria cui, ta vazu cahan ñiyivi ndya vaha ñi sii, zoco cua zaha ra Ndyoo tucahnu iñi sii ñu. Zoco tatu cahan ñiyivi ndya vaha ñi sii Tatyí Ii ra Ndyoo, ma zaha ca ra Ndyoo tucahnu iñi sii ñu.

<sup>11</sup> Ta cuhva cundyaca ñiyivi sii ndo sisi vehe ñuhu a nuu ra cu juez a ra cu tyiño, ma caca xaan iñi ndo ñaa sa cua cahan ndo.

<sup>12</sup> Vatyí zuun ñi caa cuhva cuan cua cuhva Tatyí Ii tuhun cua cahan ndo.

*Ica xaan tatu caca xaan iñi yo yozo caa ñihi yo xuhun*

<sup>13</sup> Cuaha xaan ñiyivi i siyucu sihin ra Jesús, ta minoo ra ndihi sihin ñu i catyí ra sihin ra Jesús: Maestro, catyun sihin yañi vatyí natahvi zava ra ndaha tyiño sa zandoo zutu ndi sii ndi.

<sup>14</sup> Tacuan ta i catyí ra Jesús sihin ra: Xaa, ¿yoo ra saha tyiño sii sa cui juez a cui minoo ra sa tahvi zava ndaha tyiño?

<sup>15</sup> Ta i catyí ra Jesús sihin tandíhi ñiyivi: Zaha vaha ndo cuenda ta ma ndyiyo iñi ndo ndaha tyiño vatyí ña siñi ñuhu sa coo cuaha xaan ndaha tyiño yo ta coo vaha yo.

<sup>16</sup> Ta i cahan ra Jesús ziqui minoo cuhva sihin ñiyivi, ta i catyí ra: Sicoo minoo ra cuca xaan, ta vaha xaan i cuu ndaha tyiño ra.

<sup>17</sup> Ta i sica iñi ra sihin añima ra, ta i catyí ra: “¿Yozo caa cua zavehi? Ñahñi nu quihí tandíhi ndaha tyiñe.

<sup>18</sup> Zoco tyehen cua zavehi. Cua cani yaca ndyihí, ta cua zavaha que sa nahnu ca. Ta yucuan cua quihí tandíhi niñi.

<sup>19</sup> Tacuan ta ma zatyíño que cuaha xaan cuiya. Cua quitati, ta zii xaan cua cuñi. Cua casi vehi ta coho vehi.” Tacuan i sica iñi ra.

20 Zoco i catyi ra Ndyoo sihin ra: “Tondo xaan sica iñun vatyi vityi sa cuaa cua cuun. Ta ndaha tyiño sa sicumi vaha xoon, cua ndoo si sihin inga ñiyivi.”

21 Ta tacuan iyo ñiyivi sa zacaya xaan ndaha tyiño sa cuenda ñi maa ñu, ta ñahñi maa sa iyo sii ñu nu ndyaa ra Ndyoo. Catyi ra Jesús.

*Ma caca xaan iñi yo sa cuenda ñaa sa siñi ñuhu sii yo*

22 Ta i catyi ra Jesús sihin ra i casi ra: Catyi sihin ndo vatyi ma caca xaan iñi ndo yozo caa cua ñihi ndo sa casi ndo ñuu ñiyivi ya. Ta ma caca xaan iñi ndo yozo caa cua ñihi ndo zahma quihí ndo.

23 Vatyi iyo inga sa siñi ñuhu ca sii yo ta ziqui sa casi yo ta sa quihí yo.

24 Ndyehe ndo cuhva iyo zaa. Ña tasi ti, ta ña naquihin ti tyiño zacuu ti, ta ña tyihi vaha ti ndaha tyiño ti. Zoco sasi ti vatyi maa ra Ndyoo saha sa casi ti. Ta ñiñi xaan ca cuu maa ndo ityi nuu ra Ndyoo ta ziqui zaa cuan.

25 ¿Ta yoo ndo cuu nduzucu ca ndo siin ca tatu caca xaan iñi ndo sa cuenda si? Ma cuu ca.

26 Ta tatu ma cuu zavaha ndo numino cuhva luhlu cuan, ¿ña cuenda sica xaan iñi ndo sa cuenda tandihí inga cuhva?

27 Zaha ndo cuenda cuhva iyo ita vatyi ña tavi si ta ña cono si iza, zoco catyi sihin ndo vatyi vazú cuca xaan i cuu ra Salomón ta tyaqui xaan zahma ra, zoco ña tyaqui ca si ta ziqui minoo ita cuan.

28 Ta tatu zandutyaqui xaan ra Ndyoo sii tu-ita sa iyo vityi ta ityaan cua nduu tu nducu ta cayu tu, tyaqui xaan tucu zahma cua cuhva ra sii maa ndo. Zoco maa ndo ña sino vaha iñi ndo sii ra.

29 Ma caca xaan iñi ndo ta nanducu ndo sa casi ndo ta sa coho ndo. Ta ma caca xaan iñi ndo tatu cua cuhva ra Ndyoo sii si a ma cuhva ra.

30 Vatyi sica xaan iñi ñiyivi ña sito sii ra Ndyoo sa cuenda sa casi ñu. Zoco ma caca xaan iñi maa ndo tuhun cuan vatyi sito Zutu ndo vatyi siñi ñuhu si sii ndo.

31 Vaha ca nducu ndo cuhva yozo caa cua cuhva cuenda ndo sii ndo sii ra Ndyoo vatyi cundyaca ñaha ra sii ndo. Ta tacuan ta cua ñihi ñdo tandihí cuii sa siñi ñuhu sii ndo.

*Cuhva vaha xaan sa iyo ndya gloria*

32 Ma yuhu ndo, mvee ticatyi zone. Vazu ña cuaha ndo zoco zii xaan cuñi Zutu yo, ta cua cuhva ra quihvi ndo nu ndyaca ñaha ra.

33 Xico ndo sa sii ndo ta cuhva ndo sii ñiyivi ndahvi. Tatu tacuan zavaha ndo, zacaya ndo sa vaha nu ndyaa ra Ndyoo. Ta yucuan ma ndihí sa vaha cuan vatyi ma cuu quihvi ra zuhu, ta yoñi tiquixi zativi sii si.

34 Nu ndyaa sa cuca ndo, yucuan cuu nu ndyaa aña ndo.

*Cuñi si sa cundyaa listo yo*

35 Cundyaa listo ndo, ta cuatu ndo quivi cua quisi inga saha.

36 Cuu ndo tañi minoo muzu sa ndatu listo sii patrón ra ñaa quivi cua nasaa ra sa cuahan ra minoo vico tindaha. Ta cayu ñuhu sisi vehe vatyi tatu nasaa patrón ta cati ra yuvehe, vatyi xaan cua nuña muzu yuvehe.

37-38 Ta cuhva cuan zii xaan cua cuñi patrón ndyehe ra sii muzu ra vatyi ndatu listo ra ñaa ñi cuhva cua nasaa ra vazú sa cuaa a vazú ñaa ca. Ta cua tyaa ra sii muzu ra yumesa ta cuhva ra sa casi ra vatyi i ndatu ra sii ra. Ta zii xaan cua cuñi muzu cuan vatyi tacuan zavaha patrón ra sihin ra.

39 Ta coto ndo cuhva ya vatyi tatu cua coto minoo ra xu vehe ñaa cuhva cua quihvi ra zuhu vehe ra, cua zacuenda xaan ra vehe ra. Ta ma cuzu ra. Ta ma cuhva ra sa nuña ra zuhu vehe ra ta zuhu ra ndaha tyiño ra.

40 Zuun ñi cuhva cuan cundyaa listo tucu maa ndo vatyi zana ñi iñi ndo ta cuhva cuan cua nasaa ra i quisi ndya gloria.

*Muzu vaha ta muzu ña vaha*

41 Tacuan ta i ndaca tuhun ra Pedro sii ra Jesús ta catyi ra: Tata, ¿Yoo sii cuenda cohon tuhun ya? ¿Atu sa cuenda sa maa ñi maa ndi a sa cuenda tandihí ñiyivi?

42 Tacuan ta i nacahan ra Jesús, ta i catyi ra sihin ra: Muzu sa tyizoho sa cahan patrón ra, yucuan cuu muzu vaha vatyí zacuenda ra vehe patrón ra. Ta saha ra sa casi tandihí inga muzu minoo cuhva vaha.

43 Ta zihí xaan cua cuñi muzu cuan tatu nasaa patrón ra cuhva sa zatyíño ra ta zavaha ra tandihí sa catyi patrón ra.

44 Sa ndisa catyi sihin ndo vatyí cua cuhva patrón ra sa cundyaca ñaha ra tandihí sa sii ra vatyí tyaa xaan ra yahvi sii patrón ra.

45 Zoco tatu sica iñi muzu cuan vatyí naha xaan cuahan patrón ra, ta yucuan cuenda quisaha cañi ra sii inga muzu ta sasi cuahyi ra ta sihi xaan ra ndixi ta siñi ra,

46 tacuan ta zana ñi iñi ra ta cua nasaa patrón ra minoo quiví sa ña ndatu ra sii ra. Ta cua tasi tuñi xaan patrón ra sii ra. Ta cua tahan si sii ra tañi cua tahan si sii ñiyiví ña sino iñi.

47 Ta minoo muzu sa sito ñaa sa cuñi patrón ra zavaha ra, zoco ña ndyaa listo ra ta ña zavaha ra cuhva cuñi patrón ra, cuaha xaan tundoho cua zandyehe patrón ra sii ra.

48 Ta tatu ña sito minoo muzu ñaa sa cuñi patrón ra ta ña zavaha ra sii si, tahan si sa ndoho ra. Zoco zuhva ñi cua ndoho ra vatyí ña sito ra. Ta tatu saha ra Ndyoo cuaha ca sa siñi tuñi sii minoo ra, cuaha ca sa vaha cuñi si zavaha ra. Ta tatu cuaha ca tyiño ndyizo minoo ra, cuñi si vatyí ñihi ca zatyíño ra.

### *Ña cuu cu-ñin ñiyiví sa cuenda ra Jesús*

49 Tañi sa zatehin minoo ñúhu ñuu ñiyiví, yucuan cuu tyiño vasi. Ta ñúhu cuan cua zanduvaha si sii ñu sino iñi sii, ta cua zanaa si sii ñu ña sino iñi. Sa quisaha cayu ñúhu cuan, zoco cumañi zacayu que sii si.

50 Ta cuaha xaan tundoho cua ndyehi ndya cuhva ndya cua ndihí tyiño zacui.

51 Sica iñi maa ndo vatyí vasi cuhve sa taxi ñuu ñiyiví, zoco ña tacuan. Vasi zacuziin sii ñiyiví.

52 Ta ndya vityi ta ityi nuu ca ihya cuu cuhva cua cuu si. Tatu ohon tahan ñiyiví iyo minoo vehe, uñi tahan ñu cua cahñi tahan sihin uu tahan ñu, ta uu tahan ñu cua cahñi tahan sihin uñi tahan.

53 Cua cahñi tahan zutu sa ndyihí sihin zehe ra ta zehe ra sihin zutu ra. Ta zihí ña cua cahñi tahan sihin zehe ña, ta zehe ña sihin zihí ña. Ta cua cahñi tahan tyizo ña sihin sono ña ta sono ña sihin tyizo ña.

### *Nacatyí ra Jesús sihin ñiyiví vatyí ña nacoto ñu vatyí sa ndyaa Zehe ra Ndyoo*

54 Tacuan ta i catyi ra Jesús sihin ñiyiví yucu yucuan: Tatu ndyehe ndo vatyí iñi ñaa vityi, catyi ndo vatyí cua coon zavi. Ta ndisa ndo sa cahan ndo.

55 Ta tatu ndyehe ndo vatyí vasi tatyí ityi tyañuhu, catyi ndo vatyí sa cua ndu-cahñi. Ta tacuan cuu si.

56 Ra tondo xaan cuu maa ndo. Nacoto ndo sa iyo andiví ta nu ñuhu. ¿Yozo caa vatyí ña nacoto ndo ñaa tyiemvu cuu si vityi?

### *Nducu ndo cuhva coo sa taxi sii ndo sihin ra xaan iñi sii ndo*

57 ¿Ñaa cuenda ña cutuñi iñi ndo ñaa sa cuu sa ndoo?

58 Tatu iyo minoo ra cuñi ra cuatyí suhun ta cuhun sihin ra nu ndyaa ra cu tyiño, nducun cuhva nacoo vohon sihin ra cuee ca sa saa ndo nuu ra cu tyiño coto catyi ra cu tyiño vatyí cuhun vehe caa. Ta cua cuhva ra suun sii ra cu policia. Ta cua tyihi ra suun vehe caa.

59 Tatu tacuan cua cuu si, ma quiton ndya tyiyahvun tandihí sa tahan si tyiyahvun, (ta tacuan cua zavaha ra Ndyoo suhun andyaya tatu ma nduvohon sihin ra).

## 13

### *Cuñi si sa zama yo cuhva iyo yo*

1 Cuhva cuan yucu zuhva ra nacatyí sihin ra Jesús cuhva i zavaha ra Pilato sihin zuhva ra Galilea. Catyi ra nacatyí sihin ra Jesús vatyí i tava ra Pilato tyiño sa cahñi zandaru sii ra Galilea cuan ñi ñi sa saha ra ofrenda sii ra Ndyoo sisi vehe ñuhu. Ta i

nazaca ra ñiñi ra cuan sihin ñiñi quitu sa cuu ofrenda ra.

<sup>2</sup> Ta i nacahan ra Jesús, ta catyi ra sihin ra: Sica iñi ndo vatyí cahnu xaan cuatyí ra Galilea cuan. Ta yucuan cuenda ndyehe ra tundoho ta sihi ra.

<sup>3</sup> Zoco catyi sihin ndo vatyí ña tacuan. Ta tatu ma zama maa ndo cuhva iyo ndo cunaa tucu maa ndo.

<sup>4</sup> Ta sito ndo vatyí i sihi sahun uñi tahan ra quiyí i nduva torre Siloé cuan ziquí ra. ¿Atu sica iñi ndo vatyí cuaha ca cuatyí ra cuan ta ziquí inga ra ñuu Jerusalén?

<sup>5</sup> Ña tacuan. Ta tatu ma zama maa ndo cuhva iyo ndo, cunaa tucu maa ndo.

*Ndatu ra Ndyoo sa nazama yo cuhva iyo yo*

<sup>6</sup> Tacuan ta i cahan ra Jesús ziquí cuhva ya, ta catyi ra: Sicoo minoo yutu higuera sii minoo ra nu ndyaa yoho uva ra. Ta i sahan ra ta i sinanducu ra yucu vixi nuu tu, ta ñá ñañihi ra.

<sup>7</sup> Ta i catyi ra sihin ra zanduvii nu ndyaa ndaha tyiño ra: “Ndyehe, sa uñi cuiya quisi nanduqui yucu vixi nuu tu ya, ta ña ñañihi. Cahndyon sii tu vatyí nandyaa ñi tu, ta ñahñi maa saha tu.” Catyi ra.

<sup>8</sup> Zoco i nacahan inga ra, ta catyi ra sihin ra: “Tata, nandoo tu minoo ca cuiya. Cua zanduvite ñuhu saha tu ta tyihi ñuhu tyahyu.

<sup>9</sup> Ta tatu cuhva tu yucu vixi, vaha, ta tatu ma cuhva tu cua cahndye sii tu.”

*Quiyí quitatu ñiyíyí zanduvaha ra Jesús sii minoo ña tehe sata*

<sup>10</sup> Minoo quiyí quitatu ñiyíyí zacuaha ra Jesús sii ñiyíyí sisi vehe ñuhu.

<sup>11</sup> Ta yucuan ndyaa minoo ñaha sa ñoho minoo tatyí ña vaha. Sa sahun uñi cuiya, ña cuu ndundoo ña.

<sup>12</sup> Ta i ndyehe ra Jesús sii ña. Ta i cana ra sii ña ndya nu ndyaa ra, ta i catyi ra sihin ña: Maha, sa nduvohon.

<sup>13</sup> Ta i tyizo ra ndaha ra xiñi ña, ta zuun ñi caa cuhva cuan i ndundoo ña. Ta i zacahnu xaan ña sii ra Ndyoo.

<sup>14</sup> Zoco i cuxaan xaan ra cu nuu sii vehe ñuhu cuan vatyí i zanduvaha ra Jesús sii ña quiyí quitatu ñiyíyí. Ta i catyi ra sihin ñiyíyí yucu yucuan: Iyo iñu tahan quiyí tahan si zatyíño yo. Yucuan cuenda quisi ndo quiyí cuan ta nduvaha ndo ta yíyí quiyí sa quitatu ñiyíyí.

<sup>15</sup> Ta i catyi ra Jesús sihin ra: Ra ña vaha cuu ndo. ¿Atu ma ndasi ndo quitu zono ndo sa cuu zacoho ndo ndutya sii ti quiyí quitatu ñiyíyí?

<sup>16</sup> Ta tacuan tucu maha ya. Zehe ra Abraham cuu sii ña, ta sa sahun uñi cuiya nuhñi ña zacuu cuehe ya. ¿Atu ña vaha sa cua ndasi ña quiyí quitatu ñiyíyí? Catyi ra Jesús.

<sup>17</sup> Ta sa yaha catyi ra cuhva ya, i cucahan xaan nuu ra xaan iñi sii ra. Ta zii xaan i cuñi tandihí ñiyíyí sihin sa vaha xaan sa zavaha ra Jesús.

*Tañi minoo siti mostaza, tacuan caa sa ndyaca ñaha ra Ndyoo*

<sup>18</sup> Tacuan ta i catyi ra Jesús: ¿Yozo caa iyo sa ndyaca ñaha ra Ndyoo? ¿Ñaa sihin zacasi tehin sa ndyaca ñaha ra Ndyoo?

<sup>19</sup> Cua si tañi minoo siti mostaza sa i tasi minoo ra nu ñuhu ra, ta i sahnú tu. I cucahnú xaan tu ndya cuhva cua cozo zaa zoco tu.

*Tañi yusa iya cuu sa ndyaca ñaha ra Ndyoo*

<sup>20</sup> Ta i catyi tucu ra Jesús inga saha: ¿Ñaa sihin zacasi tehin sa ndyaca ñaha ra Ndyoo?

<sup>21</sup> Cua si tañi yusa iya sa quihin minoo ñaha ta nazaca ña sihin uñi tahan arroba yutyí pan. Yusa iya cuan cuu sa cua zanandaa sii tandihí yusa pan cuan. (Ta tacuan tucu cuahan nducahnú ca sa ndyaca ñaha ra Ndyoo.)

*Yuvehe tihín ta ityi cuiñi cuu sa cuahan nu ndyaa ra Ndyoo*

<sup>22</sup> Tacuan ta cuahan ra Jesús tahan tahan ñuu nahnu ta ñuu ndyihí, zacuaha ra sii ñiyíyí. Cuahan ra ndya Jerusalén.

<sup>23</sup> Ta minoo quiyí i ndaca tuhun minoo ra sii ra: Tata, ¿atu zuhva ñi ñiyíyí cua cacu? Ta i catyi ra Jesús sihin ra:

24 Nducu xoon cuhva quihvun yu-vehe tihin vatyí yíi xaan cua quihví ñiyívi nu ndyaca ñaha ra Ndyoo. Catyi suhun vatyí cuaha xaan ñiyívi cua cuñi ñu quihví ñu, ta ma cuu.

25 Tañi ra xu vehe, tacuan iyo ra Ndyoo. Ta ra xu vehe cuan cua nacazi ra yuvehe ra. Ta cua cuyucu ndo sata vehe, ta cua cati ndo, ta cua catyi ndo: “Tata, tata, nuña yuvehe naquihví ndi.” Ta cua catyi ra sihin ndo: “Ña site yoo ndoho cuu ndo.”

26 Tacuan ta cua catyi maa ndo: “Sasi ndi ta sihi ndi suhun, ta i zacuhon sii ndi ñuu ndi.”

27 Ta cua catyi ra Ndyoo sihin ndo: “Ña site yoo ndoho cuu ndo. Cuiñi siyo ndo sii, vatyí ñá zavaha ndo sa vaha sa i catyi sihin ndo.” Cua catyi ra.

28 Ta cua vacu xaan ndo ndya cuhva cua casi quihñi noho ndo vatyí cua ndyehe ndo vatyí ñoho ra Abraham ta ra Isaac ta ra Jacob ta tandihí ra profeta. Ñoho tandihí ra cuan nu ndyaca ñaha ra Ndyoo, ta maa ndo cua ndoo ndo ityi sata.

29 Ta cua quisi ñiyívi ityi caña ñicandyi ta ityi cuahiñi ta ityi yucu ta ityi tyañuhu, ta cua cundyaa ñu nu ndyaca ñaha ra Ndyoo.

30 Ta iyo ñiyívi ña ñiñi vityi, ta cua nduu ñu ñiyívi ñiñi xaan yucuan. Ta ñiyívi ñiñi vityi cua nduu ñu ñiyívi ña ñiñi.

### *Sacu xaan ra Jesús sa ndyehe ra ñuu Jerusalén*

31 Ta zuun ñi quívi cuan i quisi zuhva ra fariseo, ta i catyi ra sihin ra Jesús: Quiton ihya ta cuhun vatyí cuñi cahñi ra rey Herodes suun.

32 Ta i catyi ra Jesús sihin ra: Cua-han ndo ta nacatyí ndo sihin ra ñicuii cuan vatyí yuhví catyi vatyí tave tatyí cuihna ta zanduvehi sii ñiyívi vityi ta ityaan. Ta iza cua sei nu cuehin.

33 Zoco tahan si sa caca ityi vityi ta ityaan ta iza vatyí ma cuu cuu minoo ra cahan Tuhun Ndyoo tatu ta saa ca ra ñuu Jerusalén.

34 ¡Ndahví yoho ñuu Jerusalén! Sahñi ñiyívi sii ra profeta ihya. Ta

ra tasi ra Ndyoo ihya, cañi ñu sii ra sihin yuu. ¡Cuaha xaan cuaha xaan saha cuñi zandu-ñin sii ñiyívi ñuu ya ta zacuende sii ñu tañi zacuenda minoo ndívi sii zehe ti sisi ndisi ti, zoco ña cuñi ñu!

35 Ndyehe ndo vityi, ndoho ñiyívi ñuu Jerusalén, vatyí vityi zandoi sii ndo. Ta sa ndisa cuii catyi sihin ndo vatyí ma ndyehe ca ndo sii, ndya cuhva ndya quívi cua catyi ndo vatyí vaha xaan cuu ra vasi sa cuenda ra ndyaca ñaha sii yo.

## 14

### *Zanduvaha ra Jesús sii minoo ra ndaa*

1 Minoo quívi quitatu ñiyívi i sahan ra Jesús vehe minoo ra cu nuu sii ra fariseo cua casi ra xita. Ta ndyehe xaan ra fariseo ñaa sa cua zavaha ra Jesús.

2 Ta ñoho minoo ra cuhu yucuan; ndaa xaan ra.

3 Ta i catyi ra Jesús sihin ra maestro cuenda ley ta ra fariseo: ¿Atu catyi ley vatyí cuu zanduvaha yo sii ñiyívi quívi quitatu ñiyívi a ma cuu?

4 Tacuan ta tandihí ra cuan, taxi cuii ñi yucu ra ta ña cahan ra. Ta ziquí i quihin ra Jesús sii ra cuhu cuan, ta i zanduvaha ra sii ra, ta i natasi ra sii ra sa cunuhu ra.

5 Ta ziquí i catyi ra Jesús sihin ra fariseo: Tatu canacava minoo burro zono ndo a minoo zindiquí zono ndo sisi minoo xahva quívi quitatu ñiyívi ¿atu ma tava ndo sii ti yatyí ñi vazu quívi quitatu ñiyívi cuu si? Catyi ra.

6 Tacuan ta ña cuu ca nacahan ra cuan.

### *Ma zacahnu yo sii yo*

7 I ndyehe ra Jesús cuhva i zavaha tandihí ñiyívi yucu vico cuan vatyí saa ra cuan ta i casi ra maa ñi tyayu vaha ca cundyaa ra, ta i cahan ra Jesús sihin minoo cuhva sihin ra, ta i catyi ra:

8 Tatu cana minoo ra suun sa cuhun minoo vico tindaha, ma nanducun tyayu vaha ca cundyoon coto quisi inga ra ñiñi ca.

<sup>9</sup> Ta ra i cana suun sa cuenda vico cuan cua quisi ra ta cua catyi ra suhun: “Cuhvon tyayu ya cundyaa inga ra ya.” Ta cua cucahan xaan nuun, ta cua cuhun nu ndyaa tyayu cuenda ñiyivi ña ñiñi.

<sup>10</sup> Vaha ca tatu cana ñu suun minoo vico, cuhun xihnon nu ndyaa tyayu ña ñiñi cundyoona. Ta ziqui cua quisi ra i cana suun ta cua catyi ra: “Amigo, cuhun nu ndyaa tyayu vaha ca.” Cua catyi ra. Ta sihin cuhva cuan cua zacahnu ra suun nuu ñiyivi yucu suhun yumesa.

<sup>11</sup> Vaty yoo ra zacahnu sii, cua zanduluhlu ñiyivi sii ra. Ta yoo ra zanduluhlu sii, cua zacahnu ñiyivi sii ra.

<sup>12</sup> Ta ziqui i catyi ra Jesús sihin ra i cana sii ra sa cua casi ra: Tatu cua cuhvon minoo sa cuzama a sa cuxiñi sii ñiyivi, ma canon sii amigun a tohon a sii ñiyivi suun a sii ra cuca sa ndyaa yatyi yuehun. Vaty quivi nacoo tucu minoo vico vehe maa ra ta cua cana tucu ra suun.

<sup>13</sup> Zoco tatu cua zavohon minoo vico, canon sii ñu ndahvi, ñu coxo, ñu xii ta ñu cuaa.

<sup>14</sup> Ta zii xaan cua cuñun. Vaty ra yucuan ma cuu nacuhva ra sa casun, zoco cua tyiyahvi ra Ndyoo suun quivi cua nandoton sihin ñiyivi vaha.

*Cuhva cua cuu si quivi cua quihvi ñiyivi nu ndyaca ñaha ra Ndyoo*

<sup>15</sup> Ta siñi minoo ra ndyaa mesa cuan sa cahan ra Jesús, ta catyi ra sihin ra: Zii xaan cua cuñi ra casi xita nu ndyaca ñaha ra Ndyoo.

<sup>16</sup> Ta ziqui i catyi ra Jesús sihin ra: I zavaha minoo ra minoo sa cuxiñi cahnua xaan vehe ra.

<sup>17</sup> Ta cuhva sa cua cuhva ra sa cuxiñi ñu, i tasi ra sii muzu ra sa nacana ra sii ñu sa i cana ra vaty sa ndyaa listo si, ta sa cuu quisi casi ñu.

<sup>18</sup> Zoco tandihi ñu i catyi ñu vaty ma cuu cuhun ñu. Ra sa xihna ñi i catyi ra: “Nacaa zate minoo ñuhu, ta cuñi sa cundyehe sii si. Catyun sihin ra vaty nazaha ra tucahnu iñi sii, vaty ma cuhin.”

<sup>19</sup> Ta inga ra i catyi ra: “Nu zate ohon tahan yunta, ta cuehin cua ndyehi tatu vaha ti. Catyun sihin ra

vaty nazaha ra tucahnu iñi sii, vaty ma cuhin.”

<sup>20</sup> Ta inga tucu ra i catyi ra: “Nacaa tindehi, ta yucuan cuenda ma cuhin.” Catyi ra.

<sup>21</sup> Ta cua nuhu muzu cuan, ta i nacaty ra tandihi cuhva ya sihin patrón ra. Ta i cuxaan xaan patrón ra, ta i catyi ra sihin muzu ra: “Cuahan yatyi cuii ñi tandihi ityi cahnua ta ityi ndyehi ta cuhun sii ra ndahvi ta ra coxo ta ra xii ta ra cuaa, ta quisi ndyacon sii ra ihya.” Catyi ra.

<sup>22</sup> Ta i zavaha muzu ra cuhva catyi ra, ta ziqui i catyi ra: “Tata, sa zavehi tandihi cuhva catyun, ta nuña ca.” Catyi ra.

<sup>23</sup> Ta i catyi patrón ra sihin ra: “Cuahan tandihi cuii ityi, ta zañiñun sii ñiyivi vaty naquisi ñu. Cuñi sa cua cutu cuii vehi.

<sup>24</sup> Vaty catyi suhun vaty numinoo ra i cane sa xihna ñi, ma cuhva que sa casi ra sihin.”

*Cuaha xaan tundoho cua ndyehe yo tatu cua cundyico yo sii ra Cristo*

<sup>25</sup> Cuaha xaan ñiyivi cuahan sihin ra Jesús. Ta i ndyehe ra sii ñu ta i catyi ra sihin ñu:

<sup>26</sup> Tandihi ndoho ra ndyico sii, tatu cuñi ca ndo sii ñiyivi sii ndo ta ziqui sii mi, ma cuu cuu ndo ñiyivi sii mi.

<sup>27</sup> Vaty yoñi ra cuu cuu ñiyivi sii mi tatu ma ndyehe ra tundoho sa cuende, ta vazuu ra sa cuende.

<sup>28</sup> Vaty yoñi minoo ra tatu cua zandaa ra minoo torre ta ma cundyaa xihna ra ta tava ra cuenda tatu ñihi xuhun ra ta cundyehe iñi ra zandih ra tyiño cuan.

<sup>29</sup> Coto sa zavaha ra cimienta ta ziqui ma cuu zandih ra tyiño. Ta tandihi ñiyivi cua ndyehe sii si, ta cua vacu ndyaa xaan ñu sii ra.

<sup>30</sup> Ta cua catyi ñu: “Ihya ra i quisaha zandaa ra minoo torre, ta ñá cuu zandih ra sii si.”

<sup>31</sup> A tatu iyo minoo rey sa cuñi cahñi tahan sihin inga rey sa iyo oco mil zandaru. Rey sa xihna ñi cuan cua cundyaa xihna ra ta nacañi iñi ra tatu cuu zahacaña ra sihin sa usi mil zandaru sa iyo sii maa ra.



<sup>32</sup> Ta tatu sa sito ra vatyí ma cuu, cua tasi ra tyiño ñi ñi sa ndyaa inga rey cuan nusica, ta cua caca ra sii ra vatyí nandihí ñi maa tuhun.

<sup>33</sup> Ta tacuan tucu maa ndo, tatu ma cahndya iñi ndo tandihí sa cuñi xaan ndo ta tandihí sa cumi ndo, ma cuu cuu ndo ñiyivi sii mi sa ndisa cuii.

*Catyí ra Jesús vatyí iyo ñiyivi tañi ñi sa ña uhva ca*

<sup>34</sup> Vaha xaan cuu ñi, zoco tatu ña uhva ca si ¿yozo caa cuu cutyiño ñiyivi sii si?

<sup>35</sup> Ñahñi ca sa cuu zacuu ñu sihin si. Nu sa tyindyee si sii ñuhu ta ma cuu. Nu ndihí tuhun zavita ñu sii si. Tatu ndyaa zoho ndo, cuiñi ndo tuhun ya. Catyí ra Jesús.

## 15

*Tañi mvee ticatyí sa cua naa cuu ñiyivi iyo cuatyí*

<sup>1</sup> Ta tandihí ra tava xuhun cuenda ra ndyaca ñaha ta ra iyo cuatyí, i tuhva ra sii ra Jesús vatyí cuñi ra tyizoho ra sa cahan ra.

<sup>2</sup> Ta i cahan xehe ra fariseo ta ra maestro cuenda ley sa cuenda ra Jesús, ta i catyí ra: Ra ihya, cahan ra sihin ra iyo cuatyí, ta sasi ra sihin ra.

<sup>3</sup> Tacuan ta i cahan ra Jesús sihin ra ziqui minoo cuhva ta catyí ra:

<sup>4</sup> Yoo ndoho, ra iyo minoo ziendu mvee ticatyí zono, tatu cua naa minoo ti ¿atu ma zandoo ndo tandihí ti sicuhu? Ta cua nanducu ndo sii sa minoo ti cuan ndya nañihi ndo sii ti.

<sup>5</sup> Ta cuhva sa cua nañihi ndo sii ti, cua cozo zoco ndo sii ti, ta zii xaan cua cuñi ndo.

<sup>6</sup> Ta tatu sa nasaa ndo vehe ndo cua cana ndo sii amigo ndo ta sii ñiyivi yucu yatyí, ta cua catyí ndo: “Cuzii xaan iñi ndo sihin, vatyí i nañihi mvee ticatyí zone quití sa cua naa.”

<sup>7</sup> Ta catyí sihin maa ndo vatyí zuun ñi cuhva cuan, zii xaan cua cuñi ángel gloria sa cuenda minoo ra cua ndu-uu iñi cuatyí. Zii ca cua cuñi ángel sihin sa minoo ra cuan ta ziqui sihin sa cumi xico sahun cumi tahan ñiyivi vaha sa ñahñi cuatyí ta ña zama ñu cuhva iyo ñu.

*Tañi xuhun sa cua naa cuu ñiyivi iyo cuatyí*

<sup>8</sup> Ta inga tucu cuhva, tatu iyo minoo ñaha sa cumi usi tahan xuhun, ta tatu cua naa minoo xuhun ña. ¿Atu ma tyaa ña minoo candil ta natihvi ña sisi vehe ña ta nanducu ña xuhun cuan ndya cuhva ndya cua nañihi ña sii si?

<sup>9</sup> Ta tatu sa nañihi ña sii si, cua cana ña sii amigo ña ta sii ñiyivi yucu yatyí, ta cua catyí ña: “Cuzii xaan iñi ndo sihin, vatyí i nañihi xuhin sa cua naa.”

<sup>10</sup> Ta zuun ñi cuhva cuan catyí sihin maa ndo vatyí zii xaan cua cuñi ángel ra Ndyoo sa cuenda minoo ra cua ndu-uu iñi cuatyí.

*Tañi ra ña tyaa yahvi sii zutu cuu ñiyivi sa cua naa*

<sup>11</sup> Tacuan ta i catyí tucu ra Jesús cuhva ya: Sicoo minoo ra, ta uu tahan zehe yii ra i sicoo.

<sup>12</sup> Ta minoo saha i catyí ra luhlu ca sihin zutu ra: “Tata, cuhvon ndaha tyiño sa tahan si sii.” Ta i natahvi zutu ra ndaha tyiño sa tahan si sii minoo minoo zehe ra.

<sup>13</sup> Ta ña cuaha ñi quivi ta ziqui i xico ra luhlu ca cuan tandihí cuii sa nacuhva zutu ra sii ra. Ta i zatahan ra xuhun ra, ta cuahan ra nusica. Ta yucuan i zanaa ra tandihí cuii xuhun ra sihin sa cuzii iñi ra. Ta zana xaan i sicoo ra.

<sup>14</sup> Ta sa yaha zanaa ra tandihí, ta ziqui i sicoo minoo tama ñuu cuan, ta i quisaha sizoco ra.

<sup>15</sup> Tacuan ta sahan ra vehe minoo ra ñuu cuan. Ta i tasi ra cuan sii ra nu iyo quini zono ra vatyí cua cuhva ra sa casi ti.

<sup>16</sup> Ta i sizoco xaan ra ndya cuhva cuñi ra casi ra sa sasi quini. Ta yoñi maa sa saha sa casi ra.

<sup>17</sup> Tacuan ta i quisaha nacañi iñi ra ta i catyí ra: “Tandihí cuii muzu zuti, sasi vaha ra ndya cuhva ndoo ca sa sasi ra. Ta yuhvi, cuñi cahñi zoco sii.

<sup>18</sup> Vityí cunanuhi nu ndyaa zuti, ta tyehen cua catyí sihin ra: Tata, sicoo cuatyí nuu Ndyoo ta nuu moo.

19 Zohon tuhun sa yiví ca zehun cuu sii, zoco cuhvon sa cui minoo muzun.” Tacuan i sica iñi ra.

20 Ta i nduvita ra, ta i quihin ra ityi cua nanuhu ra ndya vehe zutu ra. Zoco sica ca vasi ra ta sa i ndyehe zutu ra sii ra. Ta i cundahvi iñi ra sii zehe ra, ta i cacono ra cua zatahan ra sii ra. Ta i sicunumi ra sii ra, ta i sihi ra xiti ra.

21 Ta i catyi zehe ra sihin ra: “Tata, sicoo cuatyí nuu ra Ndyoo ta nuu moo. Zohon tuhun sa yiví ca zehun cuu sii.” Catyi ra.

22 Zoco i catyi zutu ra sihin muzu ra: “Ta ndyaca ndo zahma vaha ca, ta natyihi ndo sii ra. Ta tyihi ndo minoo xehe nundaha ra. Ta natyihi ndo zapato saha ra.

23 Ta cahñi ndo minoo zindiqui luhlu, quití xahan ca, vatyí casi yo, ta nacuzií xaan iñi yo.

24 Vatyí zehi, sa i zehi tuhun vatyí sa i sihi ra, ta vityí ndito ra. Cua naa ra ta vityí naquita ra.” Catyi zutu ra. Ta i quisaha zavaha ñu minoo vico. Ta zii xaan i cuñi ñu.

25 Ta inga zehe ra cuan, ra nuu, zatyíño ra sisi cuhu. Ta cuhva sa cua nasaa ra ndya vehe, ta siñi ra yaa ta sa sata saha ñiyiví.

26 Ta i cana ra sii minoo muzu, ta i ndaca tuhun ra ñaa sa cuu.

27 Ta i catyi muzu sihin ra: “Nasaa yañun, ta i tava zutun tyiño sa cuu minoo zindiqui luhlu, quití xahan xaan, vatyí vaha ñi i nasaa yañun.” Catyi ra.

28 Ta i cuxaan xaan ra nuu cuan, ta ñá cuñi ra quihví sisi vehe. Yucuan cuenda i quita zutu ra, ta i cana ra sii ra.

29 Zoco i catyi ra sihin zutu ra: “Ndyehe, sa cuaha xaan cuiya zatyíñe suhun, ta ñahñi cuhva sa ñá tyei yahvi sa cohon. Zoco numinoo saha ta ñá sohon minoo mvee luhlu sii, vatyí cua zavehi minoo vico sihin amigi.

30 Ta sa nasaa zehun, ra i zanaa xuhun moo sihin ñu zihí zii iñi, ta yatyí xaan sahñun minoo zindiqui cuenda ra.” Catyi ra.

31 Tacuan ta i nacahan zutu ra, ta i catyi ra sihin ra: “Zehe luhli, ndyoon

sihin tandihí cuii tyiemvu. Ta tandihí sa sii, sii tucu moo cuu.

32 Zoco vityí tahan si sa zacahnu yo vico ya ta cuzií xaan iñi yo vatyí i zehi tuhun vatyí sa i sihi yañun, ta vityí ndito ra. Cua naa ra ta naquita ra.”

## 16

*Cuhva cuñi si tyindyee yo sii ñiyiví sihin sa iyo sii yo*

1 Tacuan ta i quisaha catyi ra Jesús sihin ra i casi ra: Sicoo minoo ra cuca, ta sicoo minoo ra zacuenda xuhun ra. Zoco i catyi inga ñiyiví sihin ra cuca cuan vatyí zatívi xaan ra zacuenda cuan xuhun ra.

2 Ta i cana ra cuca cuan sii ra, ta i catyi ra sihin ra: “Cuaha xaan tuhun ñihi sa cuendon. Nacuhva cuendon tandihí cuii tyiño i zacuun sii, vatyí ma zatyíño con sihin.”

3 Ta ziquí i sica iñi ra zacuenda xuhun cuan sihin añima ra: “¿Yozo caa zacui vityí? Cuñi quindyaa patroin tyiñe, ta ñahñi tundyee iñi iyo sii, sa zatyíñe. Ta cahan xaan nui caque caridad sii ñiyiví.

4 Zoco site yozo caa cua zavehi vatyí vaha sa coo amigi, ta ziquí tatu ñahñi tyiñe, zoco cuu cuhin vehe ra.”

5 Tacuan i sica iñi ra cuan, ta ziquí i cana ra sii sa minoo minoo ra tavi sii patrón ra. Ta i catyi ra sihin ra i saa sa xihna ñi: “¿Yozo tavun sii patroin?” Catyi ra.

6 Ta i catyi ra cuan: “Tavi cumi mil litro azetye.” Catyi ra. Ta i catyi ra sihin ra: “Quihin inga tutu ya, ta tyoon uu mil ñi, ta tyoon zivun, ta zaviton tutu sahnú cuan.” Catyi ra. Ta tacuan i zavaha ra ta cuahan ra.

7 Ta ziquí i saa inga ra, ta i catyi ra sihin ra: “¿Yozo tavun sii patroin?” Ta i catyi ra cuan: “Tavi minoo mil arroba trigo.” Catyi ra. Ta i catyi ra sihin ra: “Quihin inga tutu ya, ta tyoon uña ziendu arroba ñi, ta tyoon zivun, ta zaviton tutu sahnú cuan.”

8 Tacuan ta i sito patrón ra sa ña vaha sa zavaha ra, ta iyo xaan i cuñi ra vatyí casi xaan iñi ra zavaha ra sa ña vaha. Catyi ra Jesús. Ta i catyi tucu

ra sihin ra i casi ra: Casi ca iñi ñiyivi ña vaha añaima ta ziqui ñiyivi vaha añaima.

<sup>9</sup> Ta catyi sihin ndo vatyi cutyiño ndo ndaha tyiño ndo sa iyo ñuu ñiyivi ya, ta tyindyee ndo sii ñiyivi. Ta quivi cua ndihi si, cua ñihi ndo minoo nu cundyaa ndo sa ma naa ca nu ndyaa ra Ndyoo.

<sup>10</sup> Ra zavaha sa ndoo sihin sa zuhva ñi sa iyo sii ra, tacuan cua zavaha tucu ra vazú sihin cuaha ca. Ta ra ña zavaha sa ndoo sihin sa zuhva ñi, ma zavaha tucu ra sa ndoo sihin sa cuaha ca iyo sii ra.

<sup>11</sup> Yucuan cuenda tatu ña zavaha ndo sa ndoo sihin sa iyo ñuu ñiyivi ya, ma cuhva ra Ndyoo sa vaha xaan sa iyo andivi sii ndo.

<sup>12</sup> Tandihí sa iyo sii ndo, maa ra Ndyoo saha noo sii si sii ndo. Ta tatu ña zavaha ndo sa ndoo sihin si, ma cuhva maa ra sa cuu sii maa ndo.

<sup>13</sup> Ma cuu zatyíño minoo muzu sa cuenda uu tahan patrón vatyi cua cuñi ca ra sii minoo patrón ra, ta ma cuñi ra sii inga ra. A sii minoo ra cua tyaa ra yahvi, ta sii inga ra ma tyaa ra yahvi. Ma cuu cuñi ndo sii ra Ndyoo ta cuñi ndo sii xuhun. Catyi ra Jesús.

<sup>14</sup> Ta i siñi ra fariseo tandihí sa cahan ra Jesús. Ta i sacú ndyaa ra sii ra vatyi cuñi xaan ra fariseo cuan xuhun.

<sup>15</sup> Ta i catyi ra Jesús sihin ra: Ityi nuu ñiyivi zaha maa ndo tuhun vatyi vaha xaan ñiyivi cuu ndo, zoco sito maa ra Ndyoo añaima ndo. Ta tandihí sa zacahnu xaan ñiyivi, ña cuu ndyehe ra Ndyoo sii si.

### *Ma naa ley maa ra Ndyoo*

<sup>16</sup> Ley ra Ndyoo sa i tyaa ra Moisés ta tuhun i tyaa ra profeta ta sa naha, yucuan cuu sa zañaha ityi sii ndo ndya quivi i saa ra Juan. Quivi i saa ra Juan ta i quisaha nacatyí ra sihin ñiyivi cuhva ndyaca ñaha ra Ndyoo. Ta cuaha xaan ñiyivi cuñi xaan ñu cuhva cuan.

<sup>17</sup> Zoco catyi sihin ndo vatyi vazú cunaa ñuu ñiyivi a sa iyo ityi ziqui, zoco ley ra Ndyoo sa i tyaa ra Moisés ma cuu naa si nu siin.

### *Ña vaha sa zandoo rayi sii ñazihí ra ta tani tutu ñu*

<sup>18</sup> Tatu iyo minoo rayi ta zandoo ra sii ñazihí ra ta tani tutu sa tindaha ra ta tindaha ra sihin inga ñaha, zavaha ra cuan sa cuu adulterio. A tatu tindaha inga ra sihin ñaha sa zandoo yíi sii, zuun ñi cuatyí cuan zavaha ra.

### *Cuhva i cuu sii minoo ra cuca, ta cuhva i cuu sii ra Lázaro*

<sup>19</sup> I sicoo minoo ra cuca, ta tyaquí xaan i cuu zahma ra tyacu yuhva tixinda, ta yahvi xaan ndyaa si. Ta sasi vaha xaan ra tandihí quivi.

<sup>20</sup> Ta sicoo tucu minoo ra ndahvi sa nañi Lázaro. Iñi xaan ra ityi, ta catuu ra yuvehe ra cuca cuan.

<sup>21</sup> Cuñi xaan ra casi ra vazú sa canacava yumesa ra cuca cuan. Ta i saa ina nu catuu ra ndahvi cuan, ta yuyaa ti nu cahvi ra.

<sup>22</sup> Ta minoo quivi i sihi ra, ta i sindyaca ángel ra Ndyoo sii ra ndya nu ndyaa ra Abraham gloria. Ta i sihi tucu ra cuca cuan, ta tyihí ñu sii ra sisi ñuhu.

<sup>23</sup> Ta cuahan añaima ra andyaya, ta ndyehe xaan ra tundoho yucuan. Ta i nandyehé ndaa ra, ta sica xaan i ndyehe ra sii ra Abraham sihin ra Lázaro.

<sup>24</sup> Ta i cana saa ra ñoho andyaya cuan ta catyi ra: “Tata Abraham, cundahvi iñun sii, ta tasun sii ra Lázaro nazatyí ra siin nundaha ra ta quisi zatoon ra nu yei vatyi yaha xaan cahnu tundoho ndyehí sisi ñuhu ya.” Catyi ra.

<sup>25</sup> Zoco i catyi ra Abraham sihin ra: “Nacohon iñun vatyi cuaha xaan sa vaha sicoo suun quivi i sinditon ñuu ñiyivi. Ta ra Lázaro ndahvi xaan i cuu ra ñuu ñiyivi. Ta vityi iyo sa vaha sii ra, ta yoho ndyehun tundoho.

<sup>26</sup> Ta inga tucu cuhva vatyi iyo minoo xahva cahnu xaan mahñu nu yucu yo. Ta vazú cuñi ra ihya cahun ra nu ndyoon, zoco ma cuu. Ta ma cuu quisi minoo ra ñoho nu ñohon nu ndyaa ndi.”

<sup>27</sup> Ta ziqui i catyi ra cuca cuan: “Tata Abraham, zohon tumañi iñi sii, ta tasun sii ra Lázaro ndya vehe zuti.

28 Vatyí iyo ohon tahan yañi, ta cuñi vatyí cunacatyí ra sihin ra yozo caa iye ihya nu ndyehi tundoho coto quisi tucu ra ihya.”

29 Tacuan ta i catyí ra Abraham sihin ra: “Iyo ley sa i tyaa ra Moisés ta iyo tuhun i tyaa ra profeta ta sa naha. Nazavaha yañun sa catyí si cuan.”

30 Tacuan ta i catyí ra cuca cuan: “Tata Abraham, ma tyaa ra yahví sii si cuan. Zoco tatu cua nandoto minoo ra sa i sihi ta cuhun ra nu ndyaa ra, yucuan ndisa cua tyaa ra yahví, ta cua zama ra cuhva iyo ra.”

31 Ta i catyí ra Abraham sihin ra: “Tatu ma tyaa ra yahví sii ley i tyaa ra Moisés ta sii tuhun i tyaa ra profeta, ma sino iñi ra vazu cua nandoto minoo ñiyívi ta cahan ra sihin ra.”

## 17

### *Ica xaan tatu zavaha yo cuatyí*

1 Tacuan ta i catyí ra Jesús sihin ra i casi ra: Tandihí cuii tyiemvu cua coo sa quiñi caa sa zatívi sii ñiyívi, zoco ndahvi ñi cuu ra tyiyuhu sii ñiyívi ta zavaha ñu cuatyí ta tiví ñu.

2 Vaha ca tatu cuhñi yo minoo yuu vee xaan zucu ra ta zavita yo sii ra sisi tyañuhu coto zatívi ra sii ñu sino iñi sii Ndyoo.

3 Zaha ndo cuenda sii ndo. Tatu zavaha minoo ra tahan ndo minoo sa ña vaha suhun, catyun sihin ra ñaa sa ña vaha i zavaha ra. Ta tatu zama ra cuhva iyo ra, zohon tucahnu iñi sii ra.

4 Ta tatu usa tahan saha sa minoo quívi zavaha ra sa ña vaha suhun ta tandihí usa tahan saha catyí ra suhun: “Zohon tucahnu iñi sii.” Zohon tucahnu iñi sii ra.

### *Tatu sino iñi yo sii ra Jesús cuu zavaha yo cuaha sa vaha*

5 Tacuan ta i catyí ra apóstol sihin ra Jesús: Cuhvon cuhva sii ndi ta cua sino xaan ca iñi ndi suun.

6 Ta i catyí ra Jesús sihin ra: Tatu sino iñi ndo sii mi siin ñi vazu tañi caa minoo siti mostaza luhlu ñi cuu cuhva sino iñi ndo, ta cua cuu catyí ndo sihin yutu sicómoro sa nandyaa ihya vatyí cuiñi siyo tu nu ndyaa tu ta

cuhun tu sisi tyañuhu, ta cua tyaa tu yahví sa cahan ndo.

### *Cuhva tahan si tyaa yo yahví sii ra Ndyoo*

7 Ta ziquí i catyí ra Jesús: Yoo ndoho tatu tahví muzu ndo ñuhu a saha ra sa casi zindiquí zono ndo ta ziquí nasaa ra vehe, ¿atu cua catyí ndo sihin ra: “Cundyaa ta casun xita?”

8 Tyehen cua catyí ndo sihin ra: “Zavohon sa cuxiñi, ta tyizon coho nu mesa. Ta tatu sa sasi ta ziquí casi tucu moo.” Cua catyí ndo.

9 ¿Atu nacuhvon tyahví ndyoo sii ra vatyí zavaha ra tyiño tavon sii ra? Ña tacuan vatyí tahan si zavaha ra tyiñon.

10 Ta tacuan tucu maa ndo. Tatu sa zavaha ndo tandihí cuii tyiño sa tava ra Ndyoo sii ndo. Catyí ndo: “Ñahñi maa sa vaha zavaha ndi. Maa ñi cuhva tahan si zavaha ndi i zavaha ndi.” Tacuan tahan si catyí ndo.

### *Zanduvaha ra Jesús sii usi tahan ra tyahyu*

11 Ta cuhva sa cuahan ra Jesús ndya ñuu Jerusalén, i yaha ra nu cu si Galilea ta nu cu si Samaria.

12 Ta sa i saa ra minoo ñuu ta i quita usi tahan ra tyahyu ta yucu ra ndya zava.

13 Ta i cana saa tandihí ra, ta catyí ra: Maestro Jesús, cundahvi iñun sii ndi.

14 Ta sa ndyehe ra Jesús sii ra, ta i catyí ra sihin ra: Cuahan ndo cua zañaha ndo sii ndo sii ra cu zutu. Tacuan i catyí ra Jesús sihin ra cuan, ta ityí cuahan ra i nduvaha ra.

15 Ta minoo ra, cuhva sa ndyehe ra vatyí sa nduvaha ra, i sinanuhu sata ra. Ta ñihi xaan i cana saa ra ta i zacahnu ra sii ra Ndyoo.

16 Ta i sicuiñi siti ra, ta i sicava ndyayu ra nu ñuhu nu ndyaa saha ra Jesús, ta i saha xaan ra tyahví ndyoo sii ra. Ta minoo ra samaritano cuu ra nduvaha cuan.

17 Tacuan ta i catyí ra Jesús: ¿Atu ña usi tahan ra i nduvaha? ¿Ndyamaa cuahan in tahan ca ra?

18 ¿Atu minoo tuhun ñi ra inga ñuu ya cuu ra i ndisi nanuhu sata

sa nacuhva ra tyahvi ndyoo sii ra Ndyoo?

<sup>19</sup> Ta i catyi ra Jesús sihin ra i nduvaha: Nduvita ta cuhun. I nduvohon vatyi sino iñun.

*Cuhva cua cuu si quivi cua quisaha cundyaca ñaha ra Ndyoo ñuu ñiyivi*

<sup>20</sup> I ndaca tuhun ra fariseo sii ra Jesús: ¿Ama cua quisaha cundyaca ñaha ra Ndyoo ñuu ñiyivi? Ta i catyi ra Jesús sihin ra: Ma coto ndo ama cua quisaha cundyaca ñaha ra Ndyoo vatyi yivi sa cuu ndyehe yo cuu si.

<sup>21</sup> Ma cuu catyi ñiyivi: “Ihya ndyaa ra”, a “Ityi cuan ndyaa ra” vatyi zhin cuu cuhva ndyaca ñaha ra. Sisi aña ñiyivi cuu nu ndyaca ñaha ra, aña ñiyivi sa tyaa yahvi sii ra.

<sup>22</sup> Tacuan ta i catyi ra Jesús sihin ra i casi ra: Cua coo quivi ta cua cuñi ndo ndyehe ndo sii ra i quisi ndya gloria, zoco ma ndyehe ca ndo sii ra.

<sup>23</sup> Ta cua catyi ñiyivi sihin ndo: “Ihya ndyaa ra”, a “Yucuan ndyaa ra.” Zoco ma cuhun ndo cundyehé ndo. Ta ma cundyico ndo sii ra cuan vatyi yivi yuhvi cuu ra.

<sup>24</sup> Vatyi quivi cua quisi inga saha, cua ndyehe tandihí ñiyivi sii. Tañi ndyehe tandihí ñiyivi tatu yaha tasa zavi nacahnu andivi, tacuan cua cuu si quivi cua quisi tucu ra i quisi ndya gloria.

<sup>25</sup> Zoco xihna ca tahan si ndyehi tundoho cuaha xaan cuhva. Ta ñiyivi sa iyo vityi ma cuñi ñu sii.

<sup>26</sup> Tañi i cuu si quivi ra Noé, tacuan cua cuu tucu si quivi cua quisi tucu ra i quisi ndya gloria.

<sup>27</sup> Quivi ra Noé, sasi ñu. Sihi ñu. Tindhaha ñu. Ta saha ñu sii zehe ñu sa tindaha ñu ndya cuhva ndya quivi i quihvi ra Noé sisi barco ta i coon zavi xaan. Ta i naa tandihí ñiyivi.

<sup>28</sup> Tacuan i cuu tucu si quivi ra Lot. Sasi ñu. Sihi ñu. Zata ñu. Naxico ñu. Tasi ra itu. Ta zavaha ra vehe ra.

<sup>29</sup> Ta zuun ñi quivi i quita ra Lot ñuu Sodoma cuan, i coon xaan ñúhu sihin azufre ndya andivi, ta i naa tandihí cuii ñiyivi ñuu cuan.

<sup>30</sup> Ta zuun ñi tacuan cua cuu si quivi cua quisi tucu ra i quisi ndya gloria.

<sup>31</sup> Quivi cuan tatu ñoho minoo ndo xiñi vehe, ma noo ndo ta tava ndo ndaha tyiño ndo. A tatu ñoho ndo itu ndo ma cunuhu ndo ndya vehe ndo.

<sup>32</sup> Nacohon iñi ndo cuhva i tahan si sii ñazihí ra Lot.

<sup>33</sup> Yoo ra cua nducu cuhva zacacu ra sii ra, cunaa ra. Ta yoo ra cua cuhva sa cuu ra sa cuenda mi, cua cacu ndisa cuii ra.

<sup>34</sup> Ta catyi sihin ndo vatyi sa cuaa cuan, uu tahan ñiyivi quixi ñn ñi nu sito. Cua naquihin sii minoo ñi ta minoo cua nandoo.

<sup>35</sup> Ta uu tahan ñuzihí ndyico ñn ñi quivi cuan, cua naquihin sii minoo ñi ña. Ta inga ña cua nandoo.

<sup>36</sup> Ta uu tahan ra ñoho itu ra, cua quihin sii minoo ra. Ta inga ra cua nandoo.

<sup>37</sup> Tacuan catyi ra Jesús. Ta cuhva sa siñi ñiyivi tuhun ya, i ndaca tuhun ñu sii ra: ¿Ndyamaa cua cuhun ñiyivi cuan? Ta i catyi ra Jesús sihin ñu: Nu catuu ndiyi, yucuan cua titahan tyasii.

## 18

*Cuhva cuñi ra Ndyoo sa caca yo sii ra*

<sup>1</sup> Tacuan ta i cahan ra Jesús ziqui minoo cuhva ya vatyi cuñi ra sa cua coto ñu vatyi tahan si sa caca ñiyivi tumañi iñi sii ra Ndyoo tandihí saha, ta ma zandihí yo tuhun sa caca yo sii ra.

<sup>2</sup> Ihya cuu cuhva i catyi ra Jesús: Minoo ñuu sicoo minoo ra juez. Ta ña yuhu ra sii ra Ndyoo. Ta ña tyaa ra yahvi sii ñiyivi.

<sup>3</sup> Ta zuun ñi ñuu cuan sicoo minoo ñandahvi. Ta i sahan ña nu ndyaa ra juez cuan, ta catyi ña sihin ra vatyi sica ña cuatyí saha minoo ra xaan iñi sii ña.

<sup>4</sup> Ta ña tyizoho ra juez cuan sa cahan ña. Ña cuñi ra zandaa ra tyiño ña. Ta sa naha xaan sica ña. Ta ziqui i sica iñi ra juez: “Vazu ña yuhi sii ra Ndyoo ta ña tyei yahvi sii ñiyivi,

<sup>5</sup> zoco zayanga xaan maha ya sii. Yucuan cuenda cua zandei tyiño ña coto quisi ca ña ta zayanga ca ña sii.”

<sup>6</sup> Ta i catyi ra Jesús: Sa siñi ndo cuhva catyi ra juez, ra ña vaha cuan.

<sup>7</sup> Ta maa ra Ndyoo ¿atu ma zacacu ra sii ñiyivi i casi ra vatyí sica ñu tumañi iñi sii ra ora ta sa cuaa? ¿Atu cuatu xaan ra ta ziqui tyindyee ra sii ñu?

<sup>8</sup> Catyi sihin ndo vatyí yatyí xaan cua zacacu ra sii ñu. Zoco quivi cua quisi tucu ra i quisi ndya gloria, sito Ndyoo tatu nañihi que sii ñu sino iñi sii, sa ndisa cuii.

*Minoo cuhva cuenda ra tava xuhun cuenda ra ndyaca ñaha ta ra fariseo*

<sup>9</sup> Tacuan ta i cahan ra Jesús ziqui minoo cuhva cuenda ñiyivi zaha tuhun vatyí vaha xaan ñu ta ña cuu ndyehe ñu sii inga ñiyivi. Ta ihya cuu cuhva i catyi ra:

<sup>10</sup> I quihvi uu tahan ra vehe ñuhu vatyí cua cahan ra sihin ra Ndyoo. Minoo ra cuu ra minoo ra fariseo, ta inga ra cuu minoo ra tava xuhun cuenda ra ndyaca ñaha.

<sup>11</sup> Iñi ndyaa ra fariseo, ta ihya cuhva i sica iñi ra sisi añima ra: “Zutu mañi yuu, nacuhve tyahvi ndyoo suun vatyí ña iye tañi iyo inga ñiyivi. Ña zuhi. Ña quiñi iye. Yoñi tyañi. Ta ña iye tañi ra tava xuhun ya.

<sup>12</sup> Vaha xaan tyei yahvi tuhun cohon vatyí uu saha sa minoo vitya sañi zoque sii, ta sehi diezmo suun sihin tandihi cuii sa iyo sii.” Catyi ra.

<sup>13</sup> Ta ndya zava, iñi ndyaa ra tava xuhun cuenda ra ndyaca ñaha. Ta nu ña nandyehé ndaa ra andivi. Ta cati ra yiqui ndyica ra vatyí ndu-uu iñi ra cuatyí ra. Ta tyehen cahan ra sihin ra Ndyoo: “Zutu mañi yuu, cundahvi iñun sii, vatyí iyo xaan cuatyí.” Tacuan i catyi ra.

<sup>14</sup> Ta catyi sihin ndo vatyí sii maa ra cuan i zaha ra Ndyoo tucahnu iñi ta yivi sii inga ra. Zanaa ra Ndyoo cuatyí ra tava xuhun cuan, ta cuanuhu ra ndya vehe ra. Zoco ra fariseo cuan, ñahñi tucahnu iñi ñihi ra vatyí ña

vaha cuhva sica ra. Ta ziiin sa zacahnu xaan ra sii ra. Yucuan cuenda luhlu ñi ndyehe ra Ndyoo sii ra. Zoco tatu zanduluhlu yo sii yo, cua nducahnu yo nuu ra Ndyoo.

*Zoco ñaha ra Jesús sii sa ndyihí*

<sup>15</sup> Ta i quisi ndyaca tucu ñiyivi sii sa ndyihí vatyí cua tyizo ra Jesús ndaha ra xiñi si. Ta sa ndyehe ra i casi ra Jesús cuhva zavaha ñu, ñá saha ca ra.

<sup>16</sup> Zoco i cana ra Jesús sii ra, ta i catyi ra sihin ra: Cuhva ndo sa quisi sa ndyihí nu ndyei, ta ma catyi ndo vatyí ma cuu vatyí tañi iyo sa ndyihí tacuan iyo ñiyivi saha sa cundyaca ñaha ra Ndyoo sii ñu.

<sup>17</sup> Ta catyi sihin ndo vatyí tatu ma cuhva ndo sii ndo sii ra Ndyoo ta sino iñi ndo sii ra tañi sino iñi sa ndyihí sii zutu si, ma cuu quihvi ndo nu ndyaca ñaha ra Ndyoo.

*Catyí ra Jesús vatyí yí xaan cua cuhva cuenda minoo ra cuca sii ra sii ra Ndyoo*

<sup>18</sup> Tacuan ta i ndaca tuhun minoo ra ndyaca ñaha cuenda vehe ñuhu sii ra Jesús ta catyi ra: Yoho maestro vaha xoon, ¿yozo caa zacui ta ñihi tahvi añime?

<sup>19</sup> Ta i catyi ra Jesús sihin ra: ¿Ñaa cuenda catyun vatyí vaha xein? Minoo tuhun ñi ra vaha iyo, maa ra Ndyoo.

<sup>20</sup> Sa siton tandihi cuii ley maa ra Ndyoo cuhva catyi si: “Ma cuzun sihin inga ñaha sa yivi ñazihun cuu. Ma cahñun sii ñiyivi. Ma zuhun. Ma cohon cuendu ziqui ñiyivi. Ta tyoon yahvi sii zutun ta sii zihun.” Catyi ra Jesús sihin ra.

<sup>21</sup> Ta i catyi ra cuan: Tyei yahvi sii tandihi tuhun cuan cuhva ndya luhli.

<sup>22</sup> Ta sa siñi ra Jesús cuhva catyi ra, ta i catyi ra sihin ra: Minoo ñi ca cuhva cumañi suun. Xicon tandihi sa iyo suun, ta cuhvon xuhun cuan sii ñiyivi ndahvi, ta cua coo sa cuca suun ndya gloria, ta quisun ta cundyicon sii. Catyi ra.

<sup>23</sup> Ta sa siñi ra cuan cuhva catyi ra Jesús, ta i nducuihya xaan iñi ra vatyí cuca xaan ra.

24 Ta sa ndyehe ra Jesús vatyí cuihya xaan cuñi ra, ta i catyi ra sihin ra: Yíi xaan cua quihvi ñiyivi cuca nu ndyaca ñaha ra Ndyoo.

25 Yíi ca quihvi minoo ra cuca nu ndyaca ñaha ra Ndyoo ta ziqui ca minoo camello yaha ti xuu minoo yicui ticui. Catyi ra.

26 Ta ñiyivi sa siñi cuhva catyi ra Jesús i ndaca tuhun ñu: Tatu tacuan cuu si ¿yoo ra cuu cacu?

27 Ta i catyi ra Jesús sihin ñu: Tandihí sa ña cuu zavaha ñiyivi, cuu zavaha ra Ndyoo sii si. Catyi ra.

28 Tacuan ta i catyi ra Pedro sihin ra: Sa zandoo ndi tandihí sa sii ndi, ta ndyico ndi suun.

29 Ta i catyi ra Jesús sihin tandihí ra: Sa ndisa catyi sihin ndo vatyí tandihí ndo sa zandoo vehe ndo a ñazihí ndo a tahan ndo a zutu ndo a zihí ndo a zehe ndo ta nducu ndo sa vaha sa cuenda nu ndyaca ñaha ra Ndyoo,

30 cuaha xaan sa vaha cua ñihí ndo ihya ñuu ñiyivi ya, ta inga ñuu ñiyivi saa cua cundito ndo tandihí cui tyiemvu.

*Nacatyí ra Jesús inga saha vatyí cua cahñi ñiyivi sii ra*

31 I cana ra Jesús sii sa usi uu tahan ra i casi ra, ta i catyi ra sihin ra: Vityí cua cuhun yo ñuu Jerusalén. Ta yucuan cua cuu tandihí sa i tyaa ra profeta ta sa naha sa cuenda ra i quisi ndya gloria.

32 Vatyí cua cuhva cuenda ñiyivi sii ra sii ñiyivi sa yivi ñiyivi hebreo cuu, ta cua vacu ndyaa ñiyivi sii ra. Quiñi xaan cua zavaha ñu sihin ra, ta cua tyicu zii ñu sii ra.

33 Ta cua cañi xaan ñu sii ra, ta cua cahñi ñu sii ra. Ta sa cu uñi quihvi cua nandoto tucu ra. Catyi ra Jesús.

34 Ta ra apóstol cuan ñá cutuñi iñi ra nusiin sa cahan ra Jesús vatyí tañaha ca cuhva ra Ndyoo sa cutuñi iñi ra sii si.

*Zanduvaha ra Jesús sii minoo ra cuaa vatyí ñi ñuu Jericó*

35 Tacuan ta sa cuñi saa ra Jesús ñuu Jericó, ta yu-ityi ndyaa minoo ra cuaa, sica ra caridad.

36 Ta siñi ra cuaa vatyí yaha cuaha xaan ñiyivi, ta i ndaca tuhun ra ñaa cuenda.

37 Ta i catyi ñiyivi sihin ra vatyí cua yaha ra Jesús, ra ñuu Nazaret.

38 Ta i cana saa ra, ta catyi ra: ¡Yoho Jesús, zehe ra David, cundahvi iñun sii! Catyi ra.

39 Ta ra sa cuahan coyo ityi nuu i catyi ra sihin ra vatyí nacutaxi ra. Zoco ñihí ca i cana saa ra ta catyi ra: ¡Zehe ra David, cundahvi iñun sii!

40 Ta i sicuñi ra Jesús yucuan, ta i catyi ra sihin ñiyivi naquisi ndyaca ñu sii ra. Ta cuhva sa saa ra cuaa nu ndyaa ra Jesús, i ndaca tuhun ra Jesús sii ra ta catyi ra:

41 ¿Ñaa sa cuñun zavehi suhun? Ta i catyi ra cuaa cuan: Cuñi xein sa nandyehi.

42 Ta i catyi ra Jesús sihin ra: Nandyehi. Sa nduvaha siti nuun vatyí sino iñun sii.

43 Ta zuun ñi caa cuhva cuan i cuu nandyehi ra, ta i sindyico ra sii ra Jesús. Zacahnu xaan ra sii ra Ndyoo. Ta tandihí ñiyivi sa ndyehe cuhva cuan, i zacahnu xaan ñu sii ra Ndyoo.

## 19

### *Ra Jesús sihin ra Zaqueo*

1 I quihvi ra Jesús ñuu Jericó, ta cua yaha ra mahñu ñuu cuan.

2 Ta ñuu cuan ndyaa minoo ra sa nañi Zaqueo. Cuca xaan ra. Ta ra cu nuu cuu ra sa cuenda ra tava xuhun cuenda ra ndyaca ñaha.

3 Cuñi xaan ra ndyehe ra sii ra Jesús yoo ra cuu ra. Zoco ñá cuu ndyehe ra vatyí tyaha xaan ra.

4 Yucuan cuenda i cacono ra ityi nuu nu cuahan ra Jesús, ta i ndaa ra minoo nu yutu sicómoro sa nandyaa yu-ityi nu cua yaha ra Jesús.

5 Ta sa saa ra Jesús yucuan i ndyehe ndaa ra, ta i ndyehe ra sii ra. Ta i catyi ra sihin ra: Zaqueo, zanumi ta noon vatyí vityí cua ndoi vehun.

6 Ta i zanumi ra Zaqueo ta i noo ra. Ta zii xaan i cuñi ra, ta cuahan ra sihin ra ndya vehe ra.

7 Ta sa ndyehe ñiyivi cuhva cuan i quisaha cahan ñu ndya vaha ñi sii ra Jesús ta catyi ñu vaty cuahan ra Jesús vehe minoo ra iyo cuaty.

8 Ta sa ñoho ra vehe ra, i sicuñi ndyaa ra Zaqueo, ta i catyi ra sihin ra Jesús: Zava ndaha tyiñe cua cuhve sii ñiyivi ndahvi. Ta tatu i zandavi ñehi ta zuhi xuhun ñiyivi, cua nacuhve cumi saha sii ñu.

9 Ta i catyi ra Jesús sihin ra: Vityi sa cacun, ta ñiyivi ra Abraham cuu suun vaty sino iñun sii ra Ndyoo tañi i sino iñi ra Abraham.

10 Ta yuhvi, ra i quisi ndya gloria cui, ta vasi ñuu ñiyivi vaty cua nan-duqui ta zacaqui sii ñiyivi sa cua naa.

*Cuñi si sa cutyiño yo tandihi sa saha ra Ndyoo sii yo*

11 Ta ñi ñi sa siñi ñiyivi sa cahan ra Jesús, ta i quisaha cahan tucu ra inga cuhva ya vaty sa cuñi saa ra ñuu Jerusalén, ta sica iñi ñiyivi vaty cua quisaha cundyaca ñaha ra yucuan.

12 Yucuan cuenda i catyi ra Jesús: Sicoo minoo ra vaha, ta cuñi ra cuhun ra minoo ñuu nusica vaty yucuan cua nduu ra rey ta ziqui cua ndisi ra ñuu ra zoco sa cuu ra minoo rey.

13 Ta cumañi ca cuhun ra, i cana ra sii sa usi tahan muzu ra, ta saha ra minoo ziendu peso sii sa minoo minoo ra. Ta i catyi ra sihin ra: “Zatyño ndo sihin xuhun ya ndya quivi cua quisi.”

14 Zoco ñiyivi ñuu ra, ña cuñi ñu sa cuu ra rey sii ñu. Ta sa cuahan ra ityi, i tasi ñu tyiño sihin zuhva ra ta catyi ñu: “Ma cuhva ndi sa cundyaca ñaha ra ya sii ndi.”

15 Zoco ra cuan i nduu ra rey, ta ziqui i nasaa ra ndya ñuu ra. Ta sa nasaa ra i cana ra sii muzu ra, ra i zandoo ra xuhun cuan sihin vaty cuñi ra coto ra yozo i zahacanaa xuhun ra ñi ñi sa sahan ra.

16 Ta saa minoo muzu cuan ta catyi ra: “Tata, i zahacanei minoo mil sihin sa minoo ziendu i zandoo sii.”

17 Ta i catyi rey cuan sihin ra: “Vaha xaan. Minoo muzu vaha cuun. Vaha i zatyño sihin sa zuhva ñi xuhun

i zandoi suhun. Yucuan cuenda vityi sehi sa cundyaca ñohon usi tahan ñuu.”

18 Tacuan ta i saa tucu inga ra sa i saha ra xuhun sii. Ta i catyi ra: “Tata, i zahacanei ohon ziendu sihin sa minoo ziendu i zandoo sii.”

19 Ta i catyi tucu rey cuan sihin ra: “Cuu cundyaca ñaha tucu moo; ohon tahan ñuu cua cundyaca ñohon.”

20 Tacuan ta i quisi inga ra, ta i catyi ra: “Tata, ica xuhun ya sa minoo ziendu cuan. I sicumi vehi sii si nuu minoo pañitu

21 vaty yuhi suun vaty minoo ra xaan cuun, ta tuhvon naquihin sa yivi suun cuu, ta nacuhun tyiño zacuu inga ra.”

22 Tacuan ta i catyi rey cuan sihin ra: “Yoho minoo muzu ña vaha cuun. Vityi sihin cuhva cohon ta cua catyi tuqui suhun vaty siton vaty xein ta tuhve naquihin sa yivi sii cuu, ta naquihin tyiño zacuu inga ra.

23 Yucuan cuenda ¿ña cuenda ña tyuhun xuhin banco, ta sa cua nasei ta cua naquihin sii si, zoco sa zahacanaa si zuhva?” Catyi rey cuan.

24 Ta i catyi ra sihin inga ra yucu yucuan: “Quindyaa ndo xuhun sa sehi sii ra ya, ta cuhva ndo sii si sii ra sa cumi cuaha ca.”

25 Ta i catyi ra cuan sihin ra: “Zoco sa cumi minoo mil.”

26 Ta i catyi rey cuan: “Ta catyi sihin ndo vaty ra zatyño vaha sihin sa sehi sii ra, cua cuhve cuaha ca sii ra. Ta ra ña cuñi zatyño sihin sa sehi sii ra, cua quindyeyi sii si.

27 Ta ñu xaan iñi sii, ñu ña cuñi sa cundyaca ñehi sii ñu, quisi ndyaca ndo sii ñu ihya, ta cahñi ndo sii ñu nui.” Catyi rey cuan i catyi ra Jesús.

*Cuhva i quihvi ra Jesús ñuu Jerusalén*

28 Ta sa yaha cahan ra Jesús cuhva cuan ta cuahan ra ityi nuu ca ndya ñuu Jerusalén.

29 Ta cuhva sa cuñi saa ra ñuu Betfagé ta ñuu Betania vaty ñi minoo yucu sa nañi yucu Olivos, ta i tasi ra sii uu tahan ra apóstol.



<sup>30</sup> I catyi ra sihin ra: Cuahan ndo minoo ñuu sa ndyaa yatyí ñi yucuan, ta cuhva sa quihvi ndo ñuu cuan cua nañihi ndo sii minoo burro nuhñi ti. Quiti ta yoñi ca cozo. Ndasi ndo sii ti, ta quisi ndo sihin ti.

<sup>31</sup> Ta tatu iyo ñiyivi ndaca tuhun sii ndo ñaa cuenda ndasi ndo sii ti, catyi ndo: “Vatyí siñi ñuhu ti sii ra ndyaca ñaha sii yo.”

<sup>32</sup> Ta ra apóstol cuan, cuahan ra, ta i nañihi ra sii ti tañi cuhva i catyi ra Jesús sihin ra.

<sup>33</sup> Ta cuhva sa cua ndasi ra sii ti i catyi sito ho ti sihin ra: ¿Ñaa cuenda ndasi ndo burro ña?

<sup>34</sup> Ta i catyi ra cuan: Siñi ñuhu ti sii ra ndyaca ñaha sii yo. Catyi ra.

<sup>35</sup> Ta sindyaca ra sii ti sii ra Jesús. Ta i tyizo ra zahma ra sata ti, ta i tyizo ra sii ra Jesús sata ti.

<sup>36</sup> Tacuan ta cuahan ra Jesús. Ta i saqui ñiyivi zahma ñu ityi nu cua yaha ra.

<sup>37</sup> Ta cuhva sa cua cuyatyí ñu ñuu Jerusalén, saa ñu nu iñi noo yucu Olivos cuan. Ta tandihí cuii ñiyivi ndyico sii ra Jesús i quisaha cuzií xaan iñi ñu. Ta saa xaan cana saa ñu, ta zacahnu ñu sii ra Ndyoo sa cuenda sa ndyityi nahnu xaan i ndyehe ñu.

<sup>38</sup> Ta i catyi ñu: ¡Nazacahnu yo sii ra cuu rey, ra vasi sa cuenda ra Ndyoo! ¡Nazacahnu xaan yo sii maa ra Ndyoo! ¡Vaha xaan, vaha xaan cuu maa ra Ndyoo! Catyi ñu.

<sup>39</sup> Tacuan ta zuhva ra fariseo sa cuahan coyo sihin ñiyivi cuan i quisaha catyi ra: Maestro, zacutaxun sii ñu sica noo suhun.

<sup>40</sup> Zoco i catyi ra Jesús sihin ra: Catyi sihin ndo vatyí tatu cua cutaxi ñiyivi ya, cua cana saa yuu.

<sup>41</sup> Tacuan ta sa cuñi saa ra Jesús ñuu Jerusalén, ta cuhva sa ndyehe ra ñuu cuan i sacu xaan ra.

<sup>42</sup> Ta i catyi ra: Tatu sa i sito ndo ta cutuñi iñi ndo yozo caa cuu coo sa taxi sii ndo sihin ra Ndyoo, cuu nduvaha ndo. Zoco vityi sa yaha cuhva. Ta sa siñi tuñi cuan, ñoho xehe si sii ndo, ta ma cuu coto ndo sii si.

<sup>43</sup> Ta cua quisi quivi, ta ra xaan iñi sii ndo cua zavaha ra minoo sacu vi-conduu nu yucu ndo, ta ma cuu quita ndo.

<sup>44</sup> Ta ndaha cua zativi ra ñuu ndo. Cua cuu tandihí cuii ndo. Ta ma zandoo ra numinoo yuu ziqui inga si vatyí ña cuñi ndo nacoto ndo sa quisi ra Ndyoo nu ndyaa ndo.

*Tava ndyizo ra Jesús sii ñiyivi zavaha ndya vaha ñi yuvehe ñuhu cahnu*

<sup>45</sup> Tacuan ta i quihvi ra Jesús nu cuu nuquehe vehe ñuhu cahnu, ta i quisaha tava ndyizo ra sii ñu xico ta ñu zata yucuan.

<sup>46</sup> Ta i catyi ra sihin ñu: Catyi tutu Tuhun Ndyoo: “Vehe mi cuu vehe nu cahan ñiyivi sihin ra Ndyoo.” Zoco maa ndo zacuu ndo vehe ra zuhu sii si. Catyi ra.

<sup>47</sup> Ta tahan tahan quivi i zacuaha ra Jesús sii ñiyivi sisi vehe ñuhu. Ta ra zutu nahnu, ta ra maestro cuenda ley ta ra cu tyiño ñuu cuan i nducu ra cuhva yozo caa cuu cahñi ra sii ra.

<sup>48</sup> Zoco ñá ñihi ra cuhva yozo caa cua zacuu ra vatyí i tyizoho tandihí ñiyivi tandihí sa cahan ra Jesús.

## 20

*Ndaca tuhun ra fariseo sii ra Jesús yoo ra i saha tyiño sii ra ta zavaha ra cuhva zavaha ra*

<sup>1</sup> Minoo quivi sa quivi cuan zacuaha ra Jesús sisi vehe ñuhu cahnu, ta nacatyí ra tuhun vaha sihin ñiyivi. Ta saa coyo ra zutu nahnu ta ra maestro cuenda ley ta ra sahnú ñuu cuan.

<sup>2</sup> Ta i catyi ra sihin ra Jesús: Nacatyun sihin ndi ¿yoo sa saha tyiño suun vatyí zavohon tandihí cuhva ya?

<sup>3</sup> Ta i nacahan ra Jesús, ta catyi ra sihin ra: Cuñi tuqui nducu tuhun minoo tuhun sii maa ndo, ta nacatyí ndo sihin.

<sup>4</sup> ¿Yoo ra i tasi sii ra Juan sa zacoo ndutya ra? ¿Atu i tasi ra Ndyoo sii ra a ñiyivi? Catyi ndo.

<sup>5</sup> Ta i natuhun tahan ra cuan sihin tahan ra ta catyi ra: Tatu catyi yo vatyí i tasi ra Ndyoo sii ra Juan cua

catyi ra ya: “¿Ñaa cuenda ñá sino iñi ndo sa cahan ra?”

<sup>6</sup> Zoco tatu catyi yo vatyí ñiyiví i tasi sii ra Juan, cua cahñi ñiyiví sii yo sihin yuu vatyí sica iñi tandihí maa ñu vatyí maa ra Ndyoo i tasi sii ra Juan ta minoo profeta i cuu ra. Catyi ra cuan sihin tahan ra.

<sup>7</sup> Yucuan cuenda i catyi ra sihin ra Jesús vatyí ña sito ra yoo ra i tasi sii ra Juan.

<sup>8</sup> Ta i catyi ra Jesús sihin ra: Ta ma nacatyí tucu víi yoo ra i saha cuhva ya sii.

*Tañi ra ña cuñi zatyíño vaha tacuan iyo ra cua cahñi sii ra Jesús*

<sup>9</sup> Tacuan ta i quisaha cahan ra Jesús sihin ñiyiví ziquí cuhva ya ta catyi ra: I tasi minoo ra yoho uva minoo sacú. Ta i saha noo ra sii si sii inga ra cua zatyíño ra yucuan, ta cuahan ra nusica naha xaan.

<sup>10</sup> Ta saa quiví sa iyo yucu vixi cuan, ta i tasi ra sii minoo muzu nu ndyaa ra zatyíño yucuan vatyí cua quihin ra zuhva yucu vixi cuhva tahan si sii patrón ra. Zoco i cañi xaan ra sii muzu cuan. Ta ñahñi sa saha ra sii ra. Ta i natasi ra sii ra.

<sup>11</sup> Ta i tasi sito ho yoho uva cuan sii inga muzu ra, ta i cañi xaan tucu ra sii ra. Ta quiñi xaan i zavaha ra sihin ra. Ta ñahñi maa i saha ra sii ra, ta i natasi ra sii ra.

<sup>12</sup> Ta i tasi tucu patrón cuan inga muzu ra, sa cu uñi saha i cuu si. Ta zuun ñi cuhva cuan i zavaha ra sihin ra. I zañicuehe ra sii ra, ta tava ndyizo ra sii ra.

<sup>13</sup> Yaha cuan, ta i catyi sito ho sacú cuan: “¿Yozo caa zacuí vityí? Cua tasi sii zehi. Cuñi xein sii ra, vazú tyaa ra yahví sii maa ra vatyí zehi cuu sii ra.”

<sup>14</sup> Zoco cuhva sa ndyehe ra zatyíño yucuan sii ra, i natuhun tahan ra sihin tahan ra ta catyi ra: “Ihya ra cuu ra cua nañihi ndaha tyíño quiví cua cuu zutu ra. Nacahñi yo sii ra vatyí ndoo maa yo sihin sacú ya.” Catyi ra.

<sup>15</sup> Ta i tava ndyizo ra sii ra sata sacú, ta i sañi ra sii ra. Catyi ra Jesús. Ta ziquí i ndaca tuhun ra sii ñiyiví

tyizoho: ¿Yozo caa cua zavaha sito ho sacú cuan sihin ra sañi sii zehe ra?

<sup>16</sup> Cua quisi ra, ta cua zanaa ra sii ra, ta cua cuhva noo ra sacú cuan sii inga ra. Catyi ra Jesús. Ta sa siñi ñiyiví tuhun cuan ta catyi ñu: Zoco ma zavaha ra Ndyoo cuhva cuan.

<sup>17</sup> Ta i nandyehé ra Jesús sii ñu, ta catyi ra: Tatu tacuan sica iñi ndo ¿ñaa cuñi si catyi si cuñi maa ndo nu catyi si tyehen? “I zavita ihno ñiyiví zandaa vehe sii yuu sa cuñi si sa cuenda siquí vehe. Ta vityí yuu cuan cuu sa ñiñi ca ta ziquí tandihí sa cuenda vehe cuan vatyí tacuan catyi ra Ndyoo.

<sup>18</sup> Ta yoo ra cua nduva ziquí yuu cuan cua tahnú cuatyí ra, zoco yoo ra cua canacava yuu cuan ziquí, cua caxi cuatyí si sii ra ndyihí ndyihí.”

*Tahan si tyaa yo yahví sii ra cu tyíño ta sii ra Ndyoo*

<sup>19</sup> Ta ra zutu nahnu ta ra maestro cuenda ley i nducu ra cuhva zuun ñi cuhva cuan sa tñn ra sii ra Jesús vatyí tuu iñi ra vatyí i cahan ra Jesús cuhva iyo maa ra. Zoco i yuhu ra sii ñiyiví.

<sup>20</sup> Yucuan cuenda i tasi ra sii zuhva ra cua nducu coto ihñi sii ra Jesús. Cua zaha ra cuan tuhun vatyí ra vaha cuu ra, zoco cua nducu ra cuhva ñaa minoo tuhun ña vaha cua cahan ra Jesús, ta cua ñihi ra cuhva tyaa ra cuatyí sata ra nuu ra cu gobernador.

<sup>21</sup> Yucuan cuenda i catyi ra tyehen sihin ra Jesús: Maestro, sito ndi vatyí ndoo xaan cohon, ta ndoo xaan cuhva zacuohon. Ña tyaa con yahví sii minoo ñiyiví ta ziquí sii inga ñu zoco zacuohon ityi ra Ndyoo sa ndisa cuii.

<sup>22</sup> Yucuan cuenda cuñi ndi coto ndi: ¿Atu vaha tyiyahví yo xuhun sii ra ndyaca ñaha a ña vaha? Catyi ra.

<sup>23</sup> Zoco i tuu iñi ra Jesús vatyí ña vaha añima ra cuan, ta i catyi ra sihin ra: ¿Ñaa cuenda nducu coto ihñi ndo sii?

<sup>24</sup> Zañaha ndo minoo xuhun sii. ¿Yoo sii nuu ndyaa ya? ¿Ta yoo sii ziví ndyaa ya? Ta i nacahan ra cuan ta catyi ra: Sii ra gobierno César.

<sup>25</sup> Ta i catyi ra Jesús sihin ra: Cuhva ndo sii ra gobierno César sa cuu sii

maa ra. Ta cuhva ndo sii ra Ndyoo sa cuu sii maa ra Ndyoo. I catyi ra Jesús.

<sup>26</sup> Ta ñá cuu maa zandavi ñaha ra cuan sii ra Jesús sihin tuhun cahan ra nuu ñiyivi. Ta iyo xaan i cuñi ra cuhva i cahan ra Jesús, ta i cutaxi ra.

*Ndaca tuhun ra tatu cua nandoto tucu ñiyivi*

<sup>27</sup> Yaha cuan ta ziqui i saa coyo zuhva ra saduceo nu ndyaa ra Jesús. Catyi ra saduceo cuan vatyí ma nandoto ñiyivi tatu sa sihi ñu. Ta i ndaca tuhun ra cuan sii ra Jesús cuhva ya:

<sup>28</sup> Maestro, i tyaa ra Moisés minoo ley vatyí tatu sihi minoo rayi ta ndoo ndahvi ñazihí ra ta yoñi zehe ra i sicoo, natindaha yañi ra sihin ñaha cuan. Ta cua coo zehe ra sihin ña sa cuenda yañi ra, ra i sihi cuan.

<sup>29</sup> Sicoo usa tahan rayi sihin yañi ra. I tindaha ra nuu. Ta i sihi ra, ta yoñi zehe ra i sicoo.

<sup>30</sup> Ta ziqui i tindaha ra cu uu sihin ñandahvi cuan. Sihi tucu ra cuan. Ta yoñi zehe ra i sicoo.

<sup>31</sup> I tindaha tucu ra cu uñi sihin ña. Ta tacuan tucu cuahan tyiño ndya i tindaha tandihí sa usa tahan ra sihin ña. Ta i sihi tandihí sa usa tahan ra, ta yoñi zehe ra i sicoo.

<sup>32</sup> Ta nu ndihí tuhun i sihi ndihí tucu maa ñaha cuan.

<sup>33</sup> Yucuan cuenda cuñi ndi coto ndi ¿yoo ra cua cuu yí ña quivi cua nandoto ñiyivi? vatyí ñazihí tandihí sa usa tahan ra i cuu sii ña. Tacuan i catyi ra cuan sihin ra Jesús.

<sup>34</sup> Ta i catyi ra Jesús sihin ra: Ihya ñuu ñiyivi tindaha rayi ta ñu zihí.

<sup>35</sup> Zoco ñiyivi cua nandoto inga ñuu ñiyivi saa nu ndyaca ñaha ra Ndyoo, ma tindaha ca ñu indyacuan.

<sup>36</sup> Ta ma cuu ca ñu vatyí sa nduu ñu tañi ángel. Ta zehe ra Ndyoo cuu sii ñu sa ndisa cuí vatyí cua nandoto ñu.

<sup>37</sup> Sa ndisa cuu si vatyí nandoto ñiyivi vatyí i zandoo ra Moisés tuhun cuan nu tutu i tyaa ra. Vatyí quivi i cahan ra Ndyoo sihin ra nu cayu taca iñu cuan zoco ñá ndihí si, i cahan ra Moisés cuhva ya sihin ra Ndyoo ta catyi ra: “Zutu mañi yuu, Ndyoo cuun sii ra Abraham ta sii ra Isaac ta sii

ra Jacob.” (Tacuan i catyi ra Moisés vatyí sito ra vatyí ndito ra Abraham sihin tandihí zehe ra vazu sa sihi coño ñuhu ra.)

<sup>38</sup> Vatyí yivi Ndyoo sii ñiyivi ndaha sihi cuí cuu ra Ndyoo. Ndyoo cuu ra sii ñiyivi cua cundito tandihí cuí tyiemvu. Ta ndito aña ñiyivi sa cuenda maa ra Ndyoo. Ña sihi ñu.

<sup>39</sup> Tacuan ta i cahan zuhva ra maestro cuenda ley ta catyi ra: Vaha xaan tuhun cohon, Maestro.

<sup>40</sup> Ta yaha cuan ta ñá caña ca iñi ra ndaca tuhun ra numinoo ca tuhun sii ra Jesús.

*¿Yoo sii zehe cuu sii ra Cristo?*

<sup>41</sup> Tacuan ta i catyi ra Jesús: Catyi ra maestro cuenda ley vatyí ra Cristo cuu ñiyivi sii ra rey David, ta ndisa cuu si cuhva cahan ra cuan.

<sup>42</sup> Zoco zuun ñi maa ra rey David i cahan ta sa ñaha tuhun i saha ra Ndyoo sii ra, ta i tyaa ra cuhva cahan ra Ndyoo sihin ra Cristo. Tyehen i tyaa ra David:

Cahan ra Ndyoo sihin ra ndyaca ñaha sii mi ta catyi ra:

“Cundyoon siyo cuehi

<sup>43</sup> ndya cuhva ndya cua saa quivi cua cuhve cuhva cua zahacanoon sii ñiyivi xaan iñi suun.”

Tacuan i tyaa ra David.

<sup>44</sup> ¿Ta yozo caa vatyí catyi ra maestro cuenda ley vatyí ñiyivi ra David cuu sii ra Cristo ta zuun ñi maa ra David catyi vatyí ndyaca ñaha ra Cristo sii ra? Catyi ra Jesús.

*Tyaa ra Jesús cuatyí sata ra maestro cuenda ley*

<sup>45</sup> Ta cuhva i tyizoho tandihí ñiyivi i catyi ra Jesús sihin ñiyivi sica noo sihin ra:

<sup>46</sup> Zacuenda vaha ndo sii ndo, ta ma zacuu ndo cuhva zacuu ra maestro cuenda ley. Tahan xaan iñi ra quihí ra zahma nañi vatyí cua nacoto ñiyivi sii ra vatyí ra ñiñi cuu ra. Ta cahun ra nuyahvi vatyí cuñi xaan ra sa tyaa ñiyivi yahvi sii ra. Ta cuñi xaan ra sa cundyaa ra nu ndyaa ñiyivi ñiñi sisi vehe ñuhu. Ta cuñi xaan ra sa cundyaa ra tyayu vaha nu sasi ñiyivi zacahnu vico.

<sup>47</sup> Cuaha ca cua cutuñi ra maestro cuenda ley ta ziqui inga ñiyivi vatyí zuhu ra ndaha tyiño ñundahvi. Ta zandavi ñaha ra sii ñiyivi vatyí naha xaan sica tahvi ra sii Ndyoo vatyí cuñi ra sa cua ndyehe ñiyivi ta cua catyi ñu vatyí sito xaan ra sii Ndyoo. Catyi ra Jesús.

## 21

### *Cuhva i saha minoo ñandahvi xuhun*

<sup>1</sup> I ndyehe ra Jesús vatyí tyihi ra cuca xuhun sisi minoo satu sisi vehe ñuhu cahnu.

<sup>2</sup> Ta i ndyehe tucu ra sii minoo ñaha ndahvi. Tyihi ña uu tahan xuhun ndyihí sa cu ohon zendavu sisi satu cuan.

<sup>3</sup> Ta i catyi ra Jesús: Ndisa cuii catyi sihin ndo vatyí i tyihi ñandahvi cuan cuaha ca xuhun ta ziqui tandihí ca ra cuca.

<sup>4</sup> Saha maa ra sa nandoo ñi ca sii ra. Zoco ñandahvi cuan, ndihí i saha ñi ca ña xuhun cuita casi ña.

### *Cuhva i catyi ra Jesús cuhva cua tani vehe ñuhu cahnu*

<sup>5</sup> Tacuan ta zuhva ñu i natuhun ñu tuhun vehe ñuhu cahnu cuan. Catyi ñu vatyí tyaqui xaan yuu i sino si. Ta tyaqui xaan sa taca sa saha maa ñiyivi, ndihí ca. Tacuan ta i catyi ra Jesús:

<sup>6</sup> Cua coo quivi ta tandihí sa ndyehe ndo ihya cua tani si. Numinoo yuu ya ta ma ndoo si ziqui tahan si. Cua nacoyo tandihí si.

<sup>7</sup> Ta i ndaca tuhun ra sii ra Jesús ta catyi ra: Maestro, ¿ama cua coo cuhva cuan? ¿Ñaa zeña cua ndyehe ndi, ta ziqui cua coto ndi vatyí sa cua tahan si?

<sup>8</sup> Ta i catyi ra Jesús: Zacuenda ndo sii ndo coto zandavi ñaha ñiyivi sii ndo. Vatyí cuaha xaan ra cua quisi ta cua catyi ra: “Yuhvi cui Cristo, ta sa cuñi naa ñiyivi.” Cua catyi ra. Zoco ma sino iñi ndo sii ra, ta ma cundyico ndo sii ra.

<sup>9</sup> Ta cua cuiñi ndo tuhun vatyí cua coo cuatyí ta cahñi tahan xaan ñiyivi, zoco ma yuhu ndo. Xihna ca cua cuu

tandihí cuhva cuan, cumañi ca sa saa quivi naa ñiyivi. Catyi ra.

<sup>10</sup> Ta catyi tucu ra: Cua cahñi tahan minoo ñuu sihin inga ñuu, ta cua coo cuatyí ñuu nahnu sihin inga ñuu nahnu.

<sup>11</sup> Ta cua coo sa taan ñihi xaan zñn zñn ityi. Ta cua coo cuehe tandihí ityi. Ta cua coo tama. Ta cua coo sa zayuhu xaan sii ñiyivi. Ta cua coo cuaha xaan zeña andivi.

<sup>12</sup> Zoco cumañi ca sa cuu tandihí cuhva cuan, cua cuxaan xaan ñiyivi ndyehe ñu sii ndo. Cua zayanga xaan ñu sii ndo, ta cua tñn ñu sii ndo vatyí caca ñu cuatyí saha ndo sisi vehe ñuhu. Ta cua tyihi ñu sii ndo vehe caa. Ta cua cuhva maa ndo sa ndaa sa cuenda mi ityi nuu ra cu rey ta ra cu tyiño.

<sup>13</sup> Ta cua cuu cahan ndo sa cuenda mi.

<sup>14</sup> Zoco zaha ndo cuenda, ta ma caca iñi ndo ñaa sa cua cahan ndo nuu ra cu tyiño cuan.

<sup>15</sup> Vatyí yuhvi cua cuhve tuhun cahan ndo, ta cua cuhve sa siñi tuñi xiñi ndo. Ta numinoo ra xaan iñi sii ndo ta ma cuu zahacanaa ra sii ndo sihin tuhun cahan ra.

<sup>16</sup> Zoco zuun ñi ñiyivi sii ndo cua xico tuhun sii ndo, zutu ndo ta zihí ndo, ta tahan ndo ta ra tahan ndo, ta amigo ndo. Cua cuhva ñu sii ndo sii ñu xaan iñi sii ndo. Ta cua cahñi ñu sii zuhva ndo.

<sup>17</sup> Tandihí ñiyivi cua cuxaan xaan ñu ndyehe ñu sii ndo sa cuenda mi.

<sup>18</sup> Zoco ma cunaa numinoo ixi xiñi ndo.

<sup>19</sup> Ta tatu ma ndu-uu iñi ndo, cua cundito ndo tandihí cuii tyiemvu.

<sup>20</sup> Ta quivi cua ndyehe ndo vatyí yucu zandaru siconduu ñuu Jerusalén ya, cua coto ndo vatyí sa cuñi saa quivi cunaa ñuu ya.

<sup>21</sup> Tacuan ta ñiyivi ndyaa nacahnu Judea, nacono ñu ta naquihvi xehe ñu ndya yucu. Ta ñu yucu sisi huhu, ma cunuhu ñu ndya ñuu ñu.

<sup>22</sup> Vatyí quivi cuan cua tasi tuñi ra Ndyoo sii ñiyivi ñuu ya. Ta tacuan ta cua cuu si tandihí cuhva catyi tutu ra Ndyoo.

<sup>23</sup> Zoco cuaha xaan tundoho cua ndyehe ñu zihí, ñu ñoho zehe, quívi cuan a tatu iyo zehe ñu sa tyaxi quívi cuan vatyí cahnu xaan tundoho cua coo quívi cuan vatyí cua cuxaan xaan ra Ndyoo sihin ñiyívi ñuu Jerusalén.

<sup>24</sup> Cua cahñi zandaru sii ñiyívi sihin mityi ra, ta inga ñiyívi cua tñn ra ta cundyaca ra sii ñu zñn zñn ñuu. Ta ñiyívi sa yívi ñiyívi hebreo cuu, cua cuyucu ñu ñuu Jerusalén ndya quívi cua catyi maa ra Ndyoo.

### *Cuhva cua quisi tucu ra i quisi ndya gloria*

<sup>25</sup> Ta cuaha sa iyo cua ndyehe ñiyívi nu ñicandyi ta nu yoo ta cuhva iyo tiño. Ta cua yuhu xaan ñiyívi ñuu ñiyívi ya cuhva cua ndaa noo xaan tyañuhu.

<sup>26</sup> Yaha xaan yaha xaan cua yuhu ñiyívi sihin sa sica xaan iñi ñu sa cuenda sa iyo sa cua cuu ñuu ñiyívi. Ta tandihí sa iyo andívi cua canda si.

<sup>27</sup> Tacuan ta ziqui cua ndyehe ñiyívi sii ra i quisi ndya gloria. Cua quisi tucu ra sihin vico ta sihin cuaha xaan cuhva. Ta tyaqui xaan caa ra.

<sup>28</sup> Ta tatu sa quisaha cuu tandihí cuhva ya, zñi xaan cuñi ndo vatyí sa vatyí cuíi cua cacu ndo.

<sup>29</sup> Tacuan i catyi ra Jesús, ta ziqui i cahan ra ziqui minoo cuhva ya ta catyi ra: Ndyehe ndo cuhva iyo yutu higuera ta tandihí inga yutu.

<sup>30</sup> Tatu cua ndyehe ndo sa cua nacoyo ndaha tu ta cua nduyutya tu, tacuan ta sa sito ndo vatyí sa cua nducahñi.

<sup>31</sup> Ta tacuan tucu tatu sa ndyehe ndo vatyí sa cuu tandihí tuhun sa quehin sihin ndo ihya, tacuan ta cua coto ndo vatyí sa cua cuyatyí cundyaca ñaha ra Ndyoo ñuu ñiyívi ya.

<sup>32</sup> Sa ndisa catyi sihin ndo vatyí cua cuu cuhva ya cuee ca sa cuu ñiyívi sa iyo vityi.

<sup>33</sup> Yutyí andívi ta ñuhu ñuu ñiyívi cunaa si. Zoco tuhun quehin ma naa si.

<sup>34</sup> Coto vaha ndo sii ndo coto ñaha zandava ndo iñi ndo sa cuenda cuatyí zavaha ndo tañi sa zavaha xaan ndo

vico ta sihi xaan ndo ndixi ta sica xaan iñi ndo tuhun sa iyo ñuu ñiyívi. Tatu tacuan iyo ndo ta ña ndatu listo ndo, zana ñi iñi ndo ta cua quisi tundoho ziqui ndo.

<sup>35</sup> Vatyí tacuan cua cuu si sihin tandihí ñiyívi ñuu ñiyívi. Zana ñi iñi ñu, ta cua cuu si tañi minoo sa nacazi ra Ndyoo nu ñoho ñu, ta ma cuu ca quita ñu.

<sup>36</sup> Yucuan cuenda cuatu listo ndo, ta caca xaan ndo sii ra Ndyoo tandihí quívi vatyí cua cuhva ra sa ma ndyehe ndo tundoho cahnu xaan sa cua coo. Ta caca ndo sii ra vatyí cuhva ra sa cua saa vaha ndo ityi nuu ra i quisi ndya gloria. Tacuan i catyi ra Jesús.

<sup>37</sup> Ora i zacuahá ra Jesús sii ñiyívi sisi vehe ñuhu cahnu ta sa sa cuaa tuhva ra sahan ndya yucu sa nañi Olivos.

<sup>38</sup> Ta tahan ñaha ñi saa coyo ñiyívi vehe ñuhu vatyí cuñi ñu tyizoho ñu sa cahan ra.

## 22

### *Xico ra Judas Iscariote sii ra Jesús*

<sup>1</sup> Sa cuñi tahan si vico sihi mvee ticatyí. Quívi sasi ñiyívi pan ña ndaa. Pascua nañi vico cuan. Ta catyi maa yo vico zuhun.

<sup>2</sup> Ta ra zutu nahnu sihin ra maestro cuenda ley, sa nducu ra cuhva yozo caa cuu cahñi ra sii ra Jesús, zoco yuhu ra sii ñiyívi.

<sup>3</sup> Tacuan ta i quihvi cuihna sii ra Judas Iscariote. Ta minoo sa usi uu tahan ra i casi ra Jesús cuu ra.

<sup>4</sup> Ta cuahan ra cua cahan ra sihin ra zutu nahnu ta ra cu nuu sii ra zacuenda vehe ñuhu cahnu. Natuhun tahan ra yozo caa cua xico ra Judas sii ra Jesús.

<sup>5</sup> Ta zñi xaan i cuñi ra cuan ta i zandaa ra tyiño vatyí cua cuhva ra xuhun sii ra Judas.

<sup>6</sup> Ta i ndoo ra Judas vaha, ta i quisaha nducu ra cuhva yozo caa cua cuhva cuenda ra sii ra Jesús sii ra cuan cuhva sa yoñi ñiyívi yucu sihin ra.

### *I cuxiñi ra Jesús sihin ra i casi ra*

7 Ta sa saa qui<sup>vi</sup> tuhva ñu hebreo sasi pan ña ndaa, qui<sup>vi</sup> sa tahan si cahñi ñu sii minoo mvee ticatyi.

8 Ta i tasi ra Jesús sii ra Pedro ta ra Juan sihin minoo tyiño, ta catyi ra sihin ra: Cuahan ndo cua zanduvaha ndo minoo mvee ticatyi vatyi cua cuxiñi yo.

9 Ta i ndaca tuhun ra sii ra Jesús ta catyi ra: ¿Ndyamaa cuñun sa zanduvaha ndi sa cuxiñi yo? Catyi ra.

10 Ta i catyi ra Jesús sihin ra: Cuahan ndo sisi ñuu. Ta yucuan cua ndyehe ndo sii minoo ra ndyizo ra minoo qui<sup>vi</sup> ndutya. Cundyico ndo sii ra, ta qui<sup>vi</sup> ndo vehe nu cua qui<sup>vi</sup> maa ra.

11 Ta catyi ndo sihin sitoho vehe cuan: “Cati ra Maestro: ¿ndyamaa ndyaa cuarto nu cua cuxiñi sa cuenda vico ya sihin ra i casi?” Tacuan catyi ndo sihin ra catyi ra Jesús.

12 Ta cua zañaha ra minoo cuarto cahnu ndya ziqui. Sa yaha nduvii si. Yucuan zanduvaha ndo sa cuxiñi yo.

13 Tacuan catyi ra Jesús sihin ra. Ta cuahan ra, ta i nañihi ra cuarto cuan tañi kuhva i catyi ra Jesús. Ta i zanduvaha ra sa cuxiñi ra sa cuenda vico zuhun cuan.

14 Ta sa saa kuhva ta i sicundyaa ra Jesús yumesa sihin sa usi uu tahan ra i casi ra.

15 Tacuan ta i catyi ra Jesús sihin ra: Cuñi xein cuxiñi sihin ndo sisi vico zuhun ya cuee ca sa ndyehi tundoho.

16 Ta catyi sihin ndo vatyi ma casi que inga saha sihin ndo sa cuenda vico ya ndya cua cuu si inga saha nu ndyaca ñaha ra Ndyoo.

17 Tacuan ta i quihin ra minoo vaso ñoho vino, ta i saha ra tyahvi ndyoo sii ra Ndyoo, ta i catyi ra: Quihin ndo vaso ya, ta coho minoo minoo ndo zuhva zuhva.

18 Vatyi catyi sihin ndo vatyi ma coho que vino ndya cua cundyaca ñaha ra Ndyoo sii ñiy<sup>vi</sup>.

19 Tacuan ta i quihin ra pan. Ta i saha ra tyahvi ndyoo sii ra Ndyoo, ta i sahanu ra sii si, ta i saha ra sii si sii ra. Ta i catyi ra: Ihya cuu tañi coño

ñuhi sa cua kuhve sa cuenda maa ndo. Zavaha ndo kuhva ya vatyi nacohon iñi ndo sii. Catyi ra.

20 Ta sa yaha cuxiñi ra i quihin ra minoo vaso vino, ta i catyi ra: Ihya cuu tañi ñiñi. Cua cati si sa cuenda maa ndo. Vityi zandaa ra Ndyoo minoo tyiño saa. Cua zandasi ra cuatyi ñiy<sup>vi</sup> sihin ñiñi.

21 Zoco vityi ra sa xico sii, ñn ñi ndyaa ra mesa ya sihin.

22 Ta ndisa vatyi ra i quisi ndya gloria cua cuu tandiñi sii ra tañi sa ndyaa cuu sii ra, zoco ñndahvi ñi cuu ra xico sii! Catyi ra Jesús.

23 Tacuan ta i quisaha nducu tuhun tahan ra i casi ra sii ra tahan ra, ndya ra cuu ra zacuu kuhva cahan ra Jesús tuhun.

### *Natuhun tahan ra i casi ra Jesús ndya ra cuu ra ñiñi ca*

24 Yaha cuan ta i quisaha natuhun tahan xaan ra i casi ra Jesús sa cuenda ndya ra cuu ra ñiñi ca nu yucu ra.

25 Ta i catyi ra Jesús sihin ra: Ra cu rey sii ñiy<sup>vi</sup> ñuu ñiy<sup>vi</sup> ya cuñi ra vatyi zacahnu ñiy<sup>vi</sup> sii ra. Ta cuñi ra vatyi catyi ñiy<sup>vi</sup> vatyi tyindyee ra sii ñu.

26 Zoco ña tacuan cua cuu si sa cuenda maa ndo. Tatu cuñi ndo cuu ndo ra cu nuu, zanduluhlu ndo sii ndo. Ta ra cuñi cundyaca ñaha sii inga ndo, cuñi si sa cuu ra muzu sii tandiñi ndo.

27 Ihya ñuu ñiy<sup>vi</sup>, ra ñiñi ca cuu ra ña zatyíño. Ndyaa ra yumesa ra, ta tyizo muzu ra coho nu mesa. Zoco ña tacuan zavaha mi vatyi zatyíñe tañi muzu cui sii ndo.

28 Ta maa ndo cuu ra i sindyaa sihin sisi qui<sup>vi</sup> ña vaha ya nu ndyehe xein tundoho.

29 Yucuan cuenda cua kuhve minoo nu cua cundyaca ñaha ndo tañi cua kuhva Zuti minoo nu cua cundyaca ñehi.

30 Ta cua kuhve sa cua casi ndo ta cua coho ndo numesa sihin mi nu cua cundyaca ñehi. Ta cua tyicuhva ndo sii sa usi uu tahan ityi ñiy<sup>vi</sup> hebreo.

### *Cati ra Jesús vatyi cua catyi ra Pedro vatyi ña sito ra sii ra*

31 Tacuan ta i catyi ra Jesús sihin ra Pedro: Ndyehé vohon yoho Simón vatyí cuñi ra cu nuu sii cuihna suun vatyí cuñi ra nducu coto ihñi ra suun.

32 Zoco i cahan xein sihin ra Ndyoo sa cuendon vatyí ma naa sa sino iñun sii ra Ndyoo. Ta quiví cua ndu-uu iñun cuatyun, zandundyeé con iñi ra tohon.

33 Ta i catyi ra Simón sihin ra: Tata, sa ndyaa listi sa cuhin suhun vazú ndya vehe caa ta vazú cui suhun. Catyi ra.

34 Ta i catyi ra Jesús sihin ra: Catyi suhun yoho Pedro vatyí cumañi ca sa vacu saa ndiví tyahnu sa cuaa vityi ta cua catyun uñi tahan saha vatyí ña siton sii.

*Sa cuñi saa cuhva cua cuhva cuenda ra Judas sii ra Jesús*

35 Tacuan ta i ndaca tuhun ra Jesús sii ra i casi ra ta catyi ra: Nacohon iñi ndo quiví i tasi sii ndo sa nacatyí ndo tuhín sihin ñiyiví ta ñahñi sindyizo ndo, nu xuhun ta nu sa casi ndo ta nu inga zahma ndo. ¿Atu i cumañi si sii ndo quiví cuan? Ta i nacahan ra cuan ta catyi ra: Ñahñi i cumañi sii ndi.

36 Ta ziqui i catyi ra Jesús sihin ra: Zoco vityi tatu iyo xuhun ndo a sa casi ndo a zahma ndo, cuizo ndo sii si. Ta tatu ñahñi mityi ndo, xico ndo minoo zahma ndo ta zata ndo minoo si.

37 Vatyí catyi sihin ndo vatyí cuhva ndyaa si nu tutu ra Ndyoo sa cuenda mi, sa cuñi tahan si cuhva catyi si: “Cua tasi tuñi ñiyiví sii ra tañi ra iyo cuatyí.” Tacuan catyi si, ta cua cuu tandihí cuhva ndyaa si.

38 Ta i catyi ra cuan sihin ra Jesús: Tata, cumi yo uu tahan mityi. Ta i catyi ra Jesús sihin ra: Maa vatu ñi.

*Cahan ra Jesús sihin ra Ndyoo minoo nu yucu yutu tyaqui nu nañi si Getsemaní*

39 I quita ra Jesús vehe cuan ta cuahan ra ndya yucu Olivos tañi tuhva maa ra sahan. Ta cuahan tucu ra i casi ra sihin ra.

40 Ta cuhva sa saa ra yucuan i catyi ra sihin ra i casi ra: Caca tahvi ndo sii

maa ra Ndyoo vatyí ma cuhva ra sa nducu coto ihñi cuihna sii ndo.

41 Tacuan ta cuahan ra Jesús zuhva ca maa ñi maa ra. Tañi cuhva zavita yo minoo yuu, tacuan ñi cuu cuhva cuahan ra. Ta yucuan i sicuñi siti ra, ta i cahan ra sihin ra Ndyoo.

42 Ta i catyi ra sihin ra Ndyoo: Ndyoo Zuti, tatu cuhva cuñi moo cuu, cuhvon sa ma ndyehi tundoho ya. Zoco ma cuhvon tañi cuhva cuñi mi. Nacuu si tañi cuhva cuñi moo.

43 Tacuan ta i quituu minoo ángel nu ndyaa ra, ta saha ca si tundyee iñi sii ra.

44 Cuaha xaan tundoho ndyehé ra Jesús vatyí cuihya xaan cuñi ra, ta ñihi ca sica tahvi ra sii ra Ndyoo. Ta cuaha xaan tyeen ra i quita tañi toon ñiñi nu ñuhu.

45 Ta sa nduvita ra sa ndihí cahan ra sihin ra Ndyoo ta sahan ra nu yucu ra ndihí sihin ra, ta nañihi ra sii ra quixi ra vatyí cuihya xaan cuñi ra.

46 Ta i catyi ra sihin ra: ¿Ñacu quixi xaan ndo? Nduvita ndo ta cahan ndo sihin ra Ndyoo coto nducu coto ihñi cuihna sii ndo.

*Tin ra sii ra Jesús*

47 Nu cahan ca ra Jesús ta i saa ra Judas, minoo sa usi uu tahan ra i casi ra Jesús cuu ra. Ta i saa cuaha xaan ñiyiví sihin ra. I tuhva ra Judas sii ra Jesús vatyí cua coho ra xiti ra.

48 Ta i catyi ra Jesús sihin ra: Judas, ¿atu sihin sa cohon xiti cua nacuhva cuendon sii ra i quisi ndya gloria? Catyi ra.

49 Ndyehé ra yucu sihin ra Jesús cuhva sa cuu, ta ndaca tuhun ra sii ra: Tata, ¿atu cañi ndi sii ra sihin mityi? Catyi ra.

50 Ta minoo ra cuan i sahndya ra zoho minoo ra cu muzu ra cu zutu ya cahnu, siyo cuaha.

51 Zoco i catyi ra Jesús sihin ra: Zaña ndo. Vaha ñi. Catyi ra. Ta i naquihin ra Jesús zoho ra cuan ta natyaa ra. Ta i zanduvaha ra zoho ra.

52 Tacuan ta i catyi ra Jesús sihin ra zutu nahnu, ta ra cu policía cuenda vehe ñuhu ta ra mandoñi: ¿Atu vasi

t̄in ndo sii minoo ra zuhu vatyi ñaa ndo mityi ta ndaha tyiño xaan?

<sup>53</sup> Tahan tahan quiv̄i i sehin vehe ñuhu cahnu ta yucu ndo, zoco ñá t̄in ndo sii yucuan. Vityi cuu kuhva ndyaca ñaha ra ña vaha, ta yucuan cuenda vityi cua t̄in ndo sii.

*I catyi ra Pedro vatyi ña sito ra sii ra Jesús*

<sup>54</sup> Tacuan i t̄in ra sii ra Jesús, ta i sindyaca ra sii ra ndya vehe ra cu nuu sii ra cu zutu. Ta i sindyico ra Pedro sii ra sica sica ñi.

<sup>55</sup> Ta kuhva sa saa coyo ra yucuan i zatahan ra ñuhu nuquehe ta sicundyaa ra, ta i sicundyaa ra Pedro mah̄nu.

<sup>56</sup> Ta kuhva sa ndyaa ra Pedro yunuhu ta i ndyehe minoo ña cu muzu sii ra, ta nacoto ña sii ra, ta catyi ña: Ra ihya, ra tahan ra cuu sii ra.

<sup>57</sup> Zoco i catyi ra Pedro: Maha, ña site sii ra.

<sup>58</sup> Ta i yaha zuhva kuhva, ta i ndyehe tucu inga ra sii ra Pedro, ta catyi ra: Yoho tucu, ra tahan oo cuu sii ra. Ta i catyi ra Pedro sihin ra: Yiv̄i yuhvi, tata.

<sup>59</sup> Ta i yaha tañi minoo ora, ta i catyi tucu inga ra: Ndisa cuu vatyi ra ihya cuu tucu minoo ra tahan ra vatyi zuun ñi ra Galilea cuu tucu ra.

<sup>60</sup> Ta i catyi ra Pedro sihin ra: Tata, ña site ñaa tuhun cohon. Catyi ra. Ta zuun ñi caa kuhva sa cahan ra Pedro, ta i sacu saa minoo ndiv̄i tyahnu.

<sup>61</sup> Tacuan ta i nasico cava ra Jesús, ta i nandyehe ra sii ra Pedro. Ta i nacohon iñi ra Pedro kuhva sa i catyi ra Jesús sihin ra: “Cumañi ca vacu saa ndiv̄i tyahnu, cua catyun uñi tahan saha vatyi ña siton sii.”

<sup>62</sup> Ta kuhva cuan i quita ra Pedro, ta i sacu xaan ra vatyi i nducuihya xaan iñi ra.

*Sacu ndyaa ñiyiv̄i sii ra Jesús*

<sup>63</sup> Tacuan ta ra i sicumi sii ra Jesús i quisaha sacu ndyaa ra sii ra, ta i cañi ra sii ra.

<sup>64</sup> I sihñi ra minoo zahma nuu ra, ta ziqui i cati ra nuu ra ta catyi ra: Nacoton yoo ra i cañi suun. Catyi ra.

<sup>65</sup> Ta cuaha xaan inga sa quiñi i cahan ra sihin ra.

*I sindyaca ra sii ra Jesús nu titahan ra cu tyiño hebreo*

<sup>66</sup> Ta kuhva sa cundisi i titahan ra mandoñi sihin ra zutu nahnu sihin ra maestro cuenda ley. Ta i quihin ra sii ra Jesús, ta sindyaca ra sii ra nu cuu junta cahnu cuenda tandih̄i ra ñiñi hebreo. Ta i catyi ra sihin ra:

<sup>67</sup> Nacatyun sihin ndi ¿atu ra Cristo cuun, ra cua zacacu sii ndi? Ta i catyi ra Jesús sihin ra: Tatu catyi sihin ndo vatyi zuun ra cui, ma sino iñi ndo.

<sup>68</sup> A tatu ndaca tuhun ñaa minoo kuhva sii maa ndo, ma nacahan ndo. Ta zuun ñi sa ma zaña ndo sii.

<sup>69</sup> Zoco ndya vityi cua cundyaa ra i quisi ndya gloria siyo cuaha ra Ndyoo. Catyi ra.

<sup>70</sup> Tacuan ta i ndaca tuhun tandih̄i ra sii ra Jesús ta catyi ra: ¿Ziqui zehe ra Ndyoo cuu suun? Ta i catyi ra Jesús sihin ra: Zuun cui tañi catyi maa ndo.

<sup>71</sup> Tacuan ta i catyi ra cuan sihin tahan ra: Xihna sa cahan ra. Ñahñi ca sa ndaa cuñi si vityi. Zuun ñi maa yo i siñi sa cahan ra sihin yuhu ra.

## 23

*Nacuhva cuenda ra sii ra Jesús sii ra Pilato*

<sup>1</sup> I nduvita tandih̄i ra xaan iñi sii ra Jesús, ta i sindyaca ra sii ra nu ndyaa ra Pilato, ra cu gobernador.

<sup>2</sup> Ta i quisaha tyaa ra cuatyi sata ra Jesús nuu ra Pilato ta catyi ra: Ra ihya, zativ̄i xaan ra sii ñiyiv̄i sihin tuhun cahan ra nuu ñu. Ta catyi ra vatyi ña vaha sa tyiyahvi ndi xuhun sii ra ndyaca ñaha. Ta catyi ra vatyi Cristo cuu ra, minoo ra cu rey. Tacuan i nacaty i tandih̄i ra cuan sihin ra Pilato.

<sup>3</sup> Ta ziqui i ndaca tuhun ra Pilato sii ra Jesús: ¿Atu yoho cuu rey cuenda ñiyiv̄i hebreo? Ta i catyi ra Jesús: Tacuan cu si tañi catyi moo.

<sup>4</sup> Tacuan ta i catyi ra Pilato sihin ra zutu nahnu ta sihin inga ñiyiv̄i: Ñahñi cuatyi ra ya iyo. Catyi ra.

<sup>5</sup> Zoco i nduxaan ca ñiyiv̄i ta i catyi ñu: Cahnu xaan cuatyi ra ya. Cuaha



xaan tizihí saha ra vatyí zacuaha ra sii ñiyiví ta zanandiquí ra sii ñu ndya Galilea ta ndya ihya.

### *Tasi ra Pilato sii ra Jesús nuu ra Herodes*

<sup>6</sup> Cuhva sa siñi ra Pilato tuhun cuan ta i ndaca tuhun ra tatu ra Galilea cuu ra Jesús.

<sup>7</sup> Ta sa sito ra vatyí zuun ra cuu ra, ta ziquí i zacuhun ra sii ra nu ndyaa ra Herodes vatyí ra Herodes i cuu gobernador nacahnu Galilea. Ta quiví cuan ñoho ra Herodes ñuu Jerusalén.

<sup>8</sup> Ta zii xaan i cuñi ra Herodes sa ndyehe ra sii ra Jesús vatyí sa naha xaan cuñi ra ndyehe ra sii ra. Sa siñi xaan ra Herodes tuhun ra Jesús, ta cuñi ra ndyehe ra sa zavaha ra Jesús minoo sa ndyityí.

<sup>9</sup> Cuaha xaan cuhva i ndaca tuhun ra sii ra Jesús, zoco ñá nacahan maa ra Jesús sa cahan ra.

<sup>10</sup> Ta yucu tucu ra zutu nahnu ta ra maestro cuenda ley cuhva cuan, ta i tyaa xaan ra cuatyí sata ra Jesús.

<sup>11</sup> Ta ra Herodes sihin zandaru ra, i sacu ndyaa ra sii ra Jesús. Ta i natyihí ra minoo zahma yahvi xaan sii ra, ta tyaquí xaan si tañi sa sityiño minoo rey, ta i natasi ra Herodes sii ra nu ndyaa ra Pilato.

<sup>12</sup> Ta quiví cuan i nduu amigo ra Pilato sii ra Herodes vatyí nu quisi quiví ñá cuu ndyehe ra sii tahan ra.

### *Saha ra Pilato sa cuu ra Jesús*

<sup>13</sup> I zandu-ñin ra Pilato sii ra zutu nahnu ta ra cu tyiño ta tandihí ñiyiví.

<sup>14</sup> Ta i catyí ra sihin ñu: I quisi ndyaca ndo sii ra ya sii, ta catyí ndo vatyí zatíví xaan ra sii ñiyiví. Zoco sa tyicuhve sii ra nuu ndo. Ta ñahñi cuatyí ra iyo cuhva catyí maa ndo.

<sup>15</sup> Ta ra Herodes tucu ñá nañihi ra numinoo cuatyí ra, ta i natasi tucu ra sii ra ihya. Sa ndyehe ndo vatyí ñahñi sa zavaha ra ta cua cuu ra.

<sup>16</sup> Yucuan cuenda cua cañi sii ra, ta cua zañe sii ra.

<sup>17</sup> Tacuan i catyí ra Pilato vatyí cuñi si sa zaña ra sii minoo ra ñoho vehe

caa tañi iyo costumbre sa cuenda vico cuan.

<sup>18</sup> Zoco ñin ñi i cana saa tandihí ñiyiví ta catyí ñu: Cahñun sii ra ya, ta zañon sii ra Barrabás. Catyí ñu.

<sup>19</sup> Ta ra Barrabás cuan ñoho ra vehe caa vatyí iyo cuatyí ra sa cuñi ra nduvita ra ziquí ra cu tyiño. Ta i sahñi ra ñiyiví.

<sup>20</sup> Ta ra Pilato cuñi ra zaña ra sii ra Jesús, ta i cahan ra sihin ñiyiví inga saha vatyí cua zaña ra sii ra.

<sup>21</sup> Zoco i cana saa ñu ta catyí ñu: Nacuu ra nu cruz. Nacuu ra nu cruz.

<sup>22</sup> Ta i catyí tucu ra Pilato sihin ñu sa cu uñi saha: ¿Ñaa cuenda? ¿Ñaa sa ña vaha i zavaha ra? Ñahñi cuatyí ra i nañihi ta cua cuu ra. Yucuan cuenda cua cañi sii ra, ta cua zañe sii ra. Catyí ra Pilato.

<sup>23</sup> Zoco i cana saa xaan ñiyiví, ta i zañiñi ñu vatyí nacuu ra nu cruz. Yaha xaan i cana saa ñiyiví, ta ra zutu nahnu ndya cuhva ndya sa cuu cuhva cuñi ñu.

<sup>24</sup> Ta i zandaa ra Pilato tyiño cuhva cuñi maa ñu.

<sup>25</sup> Ta tañi cuhva cuñi ñiyiví, i zaña ra sii ra Barrabás, ra ñoho vehe caa sa cuenda sa sahñi ra ñiyiví ta nduvita ra ziquí ra cu tyiño. Ta i zavaha ra sihin ra Jesús cuhva catyí ñiyiví.

### *Nu i tyaa ra sii ra Jesús nu cruz*

<sup>26</sup> Tacuan ta i quihin zandaru sii ra Jesús ta cuahan ra sihin ra. Ta i tiñ zandaru sii minoo ra ñuu Cirene. Simón nañi ra. I quita ra sicuhu, ta vasi ra ñuu Jerusalén. Ta i zacuizo zandaru cruz ra Jesús sii ra, ta cuahan ra sata ra Jesús.

<sup>27</sup> Ta i sindyico tucu cuaha xaan inga ñiyiví sii ra Jesús. Ta cuaha xaan ñu zihí i sacu xaan ñu vatyí cuihya xaan cuñi ñu sa cuenda ra.

<sup>28</sup> Ta i ndyehe ra Jesús sii ñu, ta i catyí ra sihin ñu: Tandihí ndoho ñu zihí ñuu Jerusalén, ma vacu ndo sa cuenda mi. Vacu ndo sa cuenda maa ndo ta sa cuenda zehe ndo.

<sup>29</sup> Vatyí cua quisi quiví cua ndyehe xaan ndo tundoho. Ta cua cahan ñiyiví sa cuenda ñu sa yoñi zehe, ta cua catyí ñu: “Zii xaan cuñi ñu yoñi

zehe iyo vatyí ma yaha xaan ndyehe ñu tundoho tañi ñiyívi iyo zehe.”

<sup>30</sup> Vatyí quívi cuan, cua cuñi ñu sa nduva yucu xiñi ñu ta zahví si sii ñu.

<sup>31</sup> Vatyí tatu tyehen zavaha ñu sihin mi ta ñahñi cuatyí, yaha ca cua zavaha ñu sihin maa ndo ra iyo cuatyí. Catyí ra Jesús.

<sup>32</sup> Ta i quihin tucu zandaru sii uu tahan ra quiñi xaan iyo vatyí cua cahñi ra sii ra ñi sihin ra Jesús.

<sup>33</sup> Ta sa saa coyo ra minoo nu nañi si Yiquí Xiñi Ndiyí, yucuan i tyaa ra sii ra Jesús nuu cruz. Ta i tyaa ra sii minoo ra ña vaha cuan nuu inga cruz ta sañi ndyaa ra siyo cuaha ra Jesús. Ta inga ra siyo zatyí ra.

<sup>34</sup> Ta cuhva sa ndyaa ra Jesús nu cruz ta i catyí ra: Ndyoo Zuti, zohon tucahnu iñi sii ra ya vatyí ña sito ra ñaa sa ndyicuu ra sihin. Tacuan i cahan ra Jesús sihin ra Ndyoo. Ta i siziquí zandaru cuan vatyí cua ndyehe ra yoo ra cua zahacanaa minoo minoo zahma ra Jesús.

<sup>35</sup> Ta yucu ñiyívi, ta ndyehe ñu. Ta ra cu tyiño sa yucu sihin ñu i sacu ndyaa ra sii ra Jesús ta catyí ra: I zacacu ra sii inga ñiyívi. Nazacacu ra sii maa ra tatu ndisa vatyí ra Cristo cuu ra, ra i casi ra Ndyoo.

<sup>36</sup> Ta i sacu ndyaa tucu zandaru sii ra. I tuhva ra sii ra, ta saha ra vinagre coho ra.

<sup>37</sup> Ta i catyí ra: Tatu rey cuenda ñiyívi hebreo cuun, zacacun suun. Catyí ra.

<sup>38</sup> Ta i tyaa ra letra xiñi cruz ra sihin zahan griego, ta zahan latín ta zahan hebreo ta catyí si: “Rey ñiyívi hebreo cuu ra.”

<sup>39</sup> Ta minoo ra quiñi, ra ndyaa nu cruz ii siyo ra Jesús, quiñi xaan i cahan ra sihin ra ta i catyí ra: Tatu ndisa vatyí ra Cristo cuun, zacacun sii moo ta sii maa ndi. Catyí ra.

<sup>40</sup> Zoco inga ra cuan i catyí ra sihin ra tahan ra: ¿Atu ña yuhun sii ra Ndyoo? Ta zuun ñi tundoho sa ndyehe maa ra, ndyehun vityí.

<sup>41</sup> Ta maa yo tahan si ndyehe yo tundoho ya vatyí iyo cuatyí yo, zoco

maa ra ya ñahñi cuatyí ra iyo. Catyí ra.

<sup>42</sup> Ta i catyí ra sihin ra Jesús: Jesús, nacohon iñun sii, quívi cua cundyaca ñohon.

<sup>43</sup> Ta i catyí ra Jesús sihin ra: Sa ndisa catyí suhun vatyí vityí cua cundyoos sihin mi nu cuahan aña ñu sino iñi sii ra Ndyoo.

### *Nu i sihi ra Jesús*

<sup>44</sup> Tacuan i catyí ra Jesús. Ta i cuu si maa ora, ta i quisaha nduñaa. Ta ñaa xaan i nduu nacahnu ñuu ñiyívi ndya caa uñi sa sahiñi.

<sup>45</sup> I nduñaa ñicandyí. Ta zahma coco sa ndita sisi vehe ñuhu cahnu i ndata zava si.

<sup>46</sup> Ta i cana saa ra Jesús minoo sa ñihi xaan ta i catyí ra: Ndyoo Zuti, ndaha moo tyei añaime. Ta sa yaha cahan ra Jesús cuhva cuan ta ndaha i sihi ñi ra.

<sup>47</sup> Ta sa ndyehe minoo ra cu nuu sii zandaru tandihí sa cuu, ta i zacahnu ra sii ra Ndyoo, ta catyí ra: Ndisa cuii vatyí ñahñi cuatyí ra i sicoo.

<sup>48</sup> Ta tandihí ñiyívi sa i titahan yucuan vatyí cua ndyehe ñu ñaa sa cua cuu, i quita ñu ta cuahan ñu. Yaha xaan cuihya i cuñi ñu.

<sup>49</sup> Ta tandihí amigo ra Jesús ta ñu zihí sa sindyico sii ra ndya Galilea i si-iñi ndyaa ñu ndya zava. Ta i ndyehe ñu tandihí sa i cuu.

### *I tyihi ra sii ra Jesús sisi ñaña*

<sup>50</sup> Sicoo minoo ra nañi José. Vaha xaan ra, ta ndoo xaan ra. Ta i cuu ra minoo ra cu nuu cuenda ra hebreo.

<sup>51</sup> Ra ñuu Arimatea cuu ra José, ta ndatu ra quívi cua cundyaca ñaha ra Ndyoo. Ta ñá ndoo ra vaha sihin sa zavaha ra hebreo ra tahan ra.

<sup>52</sup> Ta i sahan ra José nu ndyaa ra Pilato, ta i sica ra coño ñuhu ra Jesús.

<sup>53</sup> Ta i zanoo ra sii si nuu cruz. Ta i cava noo ra zahma sii si. Ta i saqui ra sii si sisi minoo ñaña nu cuu minoo yavi yuu. Minoo ñaña saa cuu si ta yoñi ca cutyiño sii si.

<sup>54</sup> Ta i cuu si viarni, quívi i zanduvaha ñiyívi sa cua casi ñu zavuru vatyí zavuru cuu quívi tuhva ñu qui-tatu.

<sup>55</sup> Ta ñu zihí sa i quisi sihin ra Jesús ndya Galilea i sindyico ñu sii ra, ta i ndyehe ñu ñaña ta cuhva catuu coño ñuhu ra Jesús sisi si.

<sup>56</sup> Ta ziquí cuahan ñu ta zanduvaha ñu xahan vixi (sa cua vaca ñu sii coño ñuhu ra Jesús cuee ca), ta i quitatu ñu zavuru tañi catyi ley hebreo.

## 24

### *Cuhva i nandoto ra Jesús*

<sup>1</sup> Ta quiví tumingu ñaha cuii ñi i sinanuhu ñu zihí ndya ñaña ra. Ndaha ñu xahan vixi sa zanduvaha ñu. Ta i sahan tucu inga ñu zihí sihin ñu.

<sup>2</sup> Ta cuhva sa saa ñu i ndyehe ñu vatyí yuu cahnu sa sindazi yuñaña cuan sa siñi siyo si.

<sup>3</sup> I quihví ñu sisi ñaña cuan, zoco ña nañihi ñu coño ñuhu ra Jesús, ra ndyaca ñaha sii yo.

<sup>4</sup> Ta ñá ñihi ñu cuhva ñaa sa cuu. Ta cuhva cuan i quisi uu tahan ra nu nandyaa ñu; ñoho ra zahma xiño xaan si.

<sup>5</sup> Ta i yuhu xaan ñu. Ta i sicava ndyayu ñu nu ñuhu. Ta i catyi ra cuan sihin ñu: ¿Ñacu nanducu ndo sii minoo ra ndito ihya nu iyo ñiyiví i sihi?

<sup>6</sup> Yoñi ca ra ihya; sa i nandoto ra. Nacohon iñi ndo cuhva i cahan ra sihin ndo quiví sa sica noo ra Galilea.

<sup>7</sup> Vatyí i catyi ra: “Tahan si sa cuhva cuenda ñu sii ra i quisi ndya gloria ndaha ra iyo cuatyí. Ta cua cahñi ra sii ra nuu cruz. Ta sa cu uñi quiví cua nandoto tucu ra.”

<sup>8</sup> (Tacuan i catyi ángel cuan sihin ñu.) Ta i nacohon iñi ñu tuhun i cahan ra Jesús quiví cuan.

<sup>9</sup> Ta i quita ñu nuñaña, ta i sinuhu ñu. Ta i nacatyí ñu tandihí cuhva cuan sihin sa usi ñin tahan ca ra i casi ra Jesús ta sihin tandihí inga ñu sino iñi.

<sup>10</sup> Ta ñu nacatyí tuhun cuan sihin ra cuan cuu ña María Magdalena, ta ña Juana, ta ña María zihí ra Jacobo ta inga zuhva ca ñu.

<sup>11</sup> Zoco ñá sino iñi ra cuan sa cahan ñu vatyí sica iñi ra vatyí cahan ñi maa ñu.

<sup>12</sup> Zoco i nduvita ra Pedro, ta i cacono ra ta cuahan ra ndya ñaña. Ta i ndyehe ra sisi yavi yuu cuan. Ta i ndyehe ra vatyí zahma ñi ca ra catuu ndya zava. Ta i sinuhu ra. Ta iyo xaan i cuñi ra vatyí ñá catuu ca coño ñuhu ra Jesús sisi ñaña cuan.

### *I quituu ra Jesús nuu uu tahan ra i sica noo sihin ra*

<sup>13</sup> Ta zuun ñi quiví cuan cuahan uu tahan ra i sica noo sihin ra Jesús ndya minoo ñuu luhlu sa nañi Emaús. Ñuu cuan ndyaa si tañi usi ñin kilómetro sata ñuu Jerusalén.

<sup>14</sup> Ta cuhva sa cuahan ra, natuhun tahan ra sa cuenda tandihí sa i cuu.

<sup>15</sup> Ta cuhva sa natuhun tahan ra sihin ra tahan ra, i natahan ra Jesús sii ra ta cuahan ra sihin ra.

<sup>16</sup> Zoco vazu i ndyehe ra sii ra Jesús, ñá nacoto ra yoo ra cuu ra Jesús.

<sup>17</sup> Tacuan ta i catyi ra Jesús sihin ra: ¿Ñaa sa natuhun xaan ndo ityi cuahan ndo? Ta ¿ñacu nducuihya xaan iñi ndo?

<sup>18</sup> Tacuan ta i nacahan minoo ra sa nañi Cleofas, ta catyi ra: ¿Yozo caa cuu si vatyí i sohon ñuu Jerusalén, ta ña siton cuhva sa i cuu ñuu cuan?

<sup>19</sup> Ta i catyi ra Jesús sihin ra: ¿Ñaa sa i cuu? Catyi ra. Ta i catyi ra cuan sihin ra: Sa cuenda ra Jesús, ra ñuu Nazaret vatyí i cuu ra minoo ra profeta. Ta sihin tundyee iñi ra Ndyoo i zavaha xaan ra sa ndyityi. Vaha xaan i cuu ra nuu ra Ndyoo, ta vaha xaan i cahan ra nuu ñiyiví ndihí ca.

<sup>20</sup> Zoco ra zutu nahnu ta ra cu nuu vehe ñuhu i saha cuenda ra sii ra sii zandaru romano vatyí cahñi ra sii ra. Ta i sihi ra nuu cruz.

<sup>21</sup> Ta vityí sa cuu si uñi quiví sa i cuu cuhva cuan. Ta i sica iñi maa ndi vatyí maa ra cuu ra cua zacacu sii ñiyiví hebreo.

<sup>22</sup> Ta inga tucu cuhva vatyí iyo xaan cuñi ndi sihin cuhva catyi zuhva ñu zihí vatyí ñaha cuii ñi i sahan ñu nu ndyaa ñaña ra.

<sup>23</sup> Ta ñá nañihi ñu coño ñuhu ra yucuan. Ta i quisi nacatyí ñu sihin ndi vatyí i ndyehe ñu sii uu tahan

ángel. Ta catyi ángel cuan vatyí ndito ra Jesús.

<sup>24</sup> Ta sahan zuhva ra tahan ndi nu ndyaa ñaña ra. Ta i ndyehe ra vatyí sa ndisa cuu cuhva catyi ñu zihí cuan. Ta ñahñi ca coño ñuhu ra Jesús ñoho.

<sup>25</sup> Tacuan i catyi ra cuan. Ta i catyi ra Jesús sihin ra: Zuhva cui ñi cutuñi iñi ndo. Ta cuee xaan sino iñi ndo tuhun i tyaa ra profeta ta sa naha.

<sup>26</sup> ¿Atu ña sito ndo vatyí tahan si sa ndyehe xihna ra Cristo tundoho? ta ziqui cua ñihi ra tyiño sa cundyaca ñaha ra. Catyi ra Jesús sihin ra.

<sup>27</sup> Ta ziqui i quisaha nacatyí ra yozo caa cuahan tuhun nu tutu ra Ndyoo. I quisaha ra sihin tuhun i tyaa ra Moisés ta ziqui sa i tyaa tandihí ra profeta. Ta i zañaha ra Jesús cuhva i cahan Tuhun Ndyoo sa cuenda maa ra.

<sup>28</sup> Ta cuhva sa saa ra ñuu nu cuahan ra, i zaha ra Jesús tuhun vatyí cua cuhun ra ityi nuu ca.

<sup>29</sup> Zoco i zañiñi inga ra cuan sii ra ta catyi ra: Ndoon sihin ndi vatyí sa cua iñi xaan. Ta i quihvi ra Jesús vatyí cua ndoo ra sihin ra.

<sup>30</sup> Ta cuhva sa sacundyaa ra sihin ra mesa, i quihin ra pan. Ta saha ra tyahvi ndyoo sii ra Ndyoo. Ta i sahnu ra sii si, ta saha ra sii si sii ra.

<sup>31</sup> Ta cuhva cuan i nacoto ra sii ra Jesús, zoco i naa ñi ra Jesús, ta ña ndyehe ca ra sii ra.

<sup>32</sup> Ta i catyi ra sihin ra tahan ra: ¿Ñacu ña nacoto yo sii ra cuhva sa vasi yo sihin ra? Vatyí zhi xaan i cuñi yo cuhva sa natuhun ra sihin yo ta cuhva zacuaha ra sii yo yozo caa cuahan Tuhun Ndyoo.

<sup>33</sup> Tacuan i catyi ra cuan, ta zuun ñi caa cuhva cuan i nduvita ra ta i sananuhu ra ndya ñuu Jerusalén. Yucuan i nañihi ra sii sa usi ñn tahan ca ra i casi ra Jesús. ñn ñi yucu ra sihin inga ra.

<sup>34</sup> Ta i catyi ra sihin ra: Ndisa vatyí i nandoto ra ndyaca ñaha sii yo, ta sa ndyehe ra Pedro sii ra.

<sup>35</sup> Tacuan i catyi ra, ta i nacatyí tucu ra i saa cuan cuhva i natuhun ra

Jesús sihin ra ityi cuahan ra ta cuhva i nacoto ra sii ra nu i sahnu ra pan.

*Quituu ra Jesús nuu sa usi ñn tahan ra i casi ra*

<sup>36</sup> Ta cuhva sa natuhun tahan ra tuhun cuan, ta i quituu ra Jesús mahñu nu yucu ra, ta i catyi ra sihin ra: Nacoo xaan sa taxi aña ndo. Catyi ra.

<sup>37</sup> Zoco i yuhu xaan ra cuan vatyí sica iñi ra vatyí ndyehe ra sii minoo aña.

<sup>38</sup> Ta i catyi ra Jesús sihin ra: ¿Ñacu yuhu xaan ndo? Ta ¿ñacu sica xaan iñi ndo? ta yuhvi cui.

<sup>39</sup> Ndyehe ndo ndehi ta sehi vatyí zuun yuhvi cui. Tñn ndo sii, ta cua coto ndo vatyí yivi minoo aña cui. Ñahñi yiqui ta coño ñuhu iyo sii minoo aña tañi iyo sii mi.

<sup>40</sup> Ta cuhva sa ndihí cahan ra Jesús tuhun ya, i zañaha ra ndaha ra ta saha ra sii ra.

<sup>41</sup> Zoco maa ra cuan, iyo xaan cuñi ra ta zhi xaan cuñi ra ndya cuhva ndya ña cuu ca sino iñi ra sa ndyehe ra. Ta i catyi ra Jesús sihin ra: ¿Atu iyo sa casi?

<sup>42</sup> Ta i saha ra zuhva tyiyaca sa tyihyo ta zuhva xita tyahiñu sii ra.

<sup>43</sup> Ta i quihin ra sii si, ta i sasi ra nuu tandihí ra.

<sup>44</sup> Ta i catyi ra sihin ra: Tandihí sa i cuu sii, cuu sa nacatyí sihin ndo ta ndyei sihin ndo. I catyi vatyí cua cuu tandihí cuhva ndyaa nuu Tutu ra Ndyoo sa cuenda mi, tandihí sa catyi tuhun i tyaa ra Moisés, ta tuhun i tyaa ra profeta ta sa ndyaa nu libro salmos ndihí ca.

<sup>45</sup> Tacuan i catyi ra Jesús sihin ra, ta i saha ra sa cutuñi iñi ra cuhva catyi si nuu tutu ra Ndyoo.

<sup>46</sup> Ta i catyi tucu ra Jesús sihin ra: Tacuan ndyaa si vatyí tahan si sa cui. Ta sa cu uñi quivi cua nandoto tuqui, catyi si. Vatyí ra Cristo cui, ra zacacu sii ndo.

<sup>47</sup> Ta vityí tahan si sa cuhun ndo tandihí ñuu nacahnu ñuu ñiyivi ta nacatyí ndo sihin ñiyivi vatyí cuñi ra Ndyoo sa ndu-uu iñi ñu cuatyí ñu

ta cua zandasi ra Ndyoo cuatyí ñu. Quisaha ndo cahan ndo tuhun ya ñuu Jerusalén ya.

<sup>48</sup> Ta maa ndo cuu sa ndaa tandihi tuhun ya.

<sup>49</sup> Ta cua zaquisi Tatyí Ii ra Ndyoo ziquí ndo tañi catyí Zuti vatyí cua cuhva ra sii ndo. Zoco ndoo ndo ñuu Jerusalén ya ndya cua quisi Tatyí Ii, ta cua ñihi ndo tundyee ñi sa cua quisi ndya andivi.

*Indaa xica ra Jesús ityí andivi*

<sup>50</sup> Tacuan i cahan ra Jesús sihin ra i casi ra, ta i sindyaca ra sii ra ndya ñuu Betania. Ta i zandaa ra ndaha ra, ta i nazoco ra sii ra.

<sup>51</sup> Ta cuhva sa nazoco ra sii ra ta i ndaa xica ñi ra ityí andivi.

<sup>52</sup> Ta i zacahnu xaan ra yucu yucuan sii ra Jesús. Ta i sinanuhu ra ndya ñuu Jerusalén. Ta zii xaan zii xaan i cuñi ra.

<sup>53</sup> Ta ñiyaca ta ndyiyaca yucu ra vehe ñuhu cahnu yucuan. Ta zacahnu xaan ra sii ra Ndyoo. Ndihi si vityi.

## Tuhun Vaha Sa I Tyaa Ra San Juan

### *Tuhun Ndyoo i nduu si minoo rayii*

<sup>1</sup> Quivi i sino ñuu ñiyivi ta sa iyo Tuhun Ndyoo; maa ra, ra cu Tuhun Ndyoo, sa ndyaa ra sihin ra Ndyoo quivi cuan vaty i Ndyoo cuu tucu maa ra.

<sup>2</sup> Ndyaa sa xihna cuii ñi ta sa iyo ra sihin ra Ndyoo Zutu yo.

<sup>3</sup> Sihin ra cuan i zavaha ra Ndyoo Zutu yo tandihi cuii sa iyo, ta ñahñi sa zavaha ra Ndyoo sa maa tuhun ñi ra.

<sup>4</sup> Tandih i sa ndito ta ndito si sa cuenda ra cuan. Ta zañaha ra sii ñiyivi ñaa sa cuu sa ndisa. Tañi minoo ñúhu cuu ra.

<sup>5</sup> Ñúhu cuan zandisi si nu ñaa. Ta ña cuu ndahva sa ñaa ya sii si.

<sup>6</sup> Sicoo minoo ra i tasi ra Ndyoo. Sinañi ra Juan.

<sup>7</sup> I quisi ra vaty i cuu ra minoo sa ndaa ta cahan ra tuhun sa cuenda ra cu ñúhu cuan vaty i tacuan ta cua sino iñi ñiyivi.

<sup>8</sup> Maa ra Juan cuan, yivi ñúhu cuan cuu ra. Sa ndaa ñi i cuu ra. I tava ra Ndyoo tyiño sii ra vaty i cahan ra sa cuenda ra cu ñúhu cuan.

<sup>9</sup> Vaty i ra cu ñúhu sa ndisa cuan, sa cua saa ra, ta cua cuhva ra sa siñi tuñi vaha sii tandih i ñiyivi.

<sup>10</sup> I zavaha ra ñuu ñiyivi sihin ra Ndyoo Zutu yo, zoco quivi i quisi ra ñuu ñiyivi ya, ta ñá nacoto ñiyivi sii ra.

<sup>11</sup> I quisi ra zuun ñi ñuu ñiyivi sa i zavaha ra, ta zuun ñi ñiyivi ra ñá naquihin vaha ñu sii ra.

<sup>12</sup> Zoco ñiyivi i naquihin vaha sii ra sa ndisa, i saha ra cuhva sii ñu sa nduu ñu zehe ra Ndyoo. Maa ñu cuu ñu sino iñi sa ndisa cuii sii ra.

<sup>13</sup> Ña caa ca ñu tañi caa zehe ñiyivi cuhva iyo si ñuu ñiyivi ya vaty i sa i nacacu saa ñu cuhva cuñi ra Ndyoo.

<sup>14</sup> Ta ra cu Tuhun Ndyoo i nduu ra minoo ñiyivi, ta sindyaa ra sihin yo zuhva quivi. Saha xaan ra tumañi iñi sii ñiyivi, ta cahan ra maa ñi sa ndisa.

Sa ndyehe yo vaty i cahnu xaan cuu maa ra tañi Ndyoo zutu ra. Minoo tuhun ñi ra cuu zehe Ndyoo sa ndisa, ta yucuan cuenda cuaha xaan cuhva iyo sii ra.

<sup>15</sup> I cahan ra Juan sa cuenda ra, ta catyi ra: Ihya ra cuu ra i catyi vaty i vasi minoo ra cuee ca, zoco ñiñi ca ra ta ziqui mi vaty i sa iyo ra ta ziqui i caqui. Catyi ra Juan.

<sup>16</sup> Sii tandih i cuii yo tyindyee xaan ra cuaha xaan cuaha xaan saha.

<sup>17</sup> Sa cuenda ra Moisés ta sito yo ley ra Ndyoo, zoco sa cuenda ra Jesucristo, ta cuu ñihi yo tumañi iñi sihin ra Ndyoo, ta cuu coto yo ñaa sa cuu sa ndisa cuii.

<sup>18</sup> Ta yoñi ca ndyehe sii ra Ndyoo numinoo saha. Zoco sa minoo tuhun ñi ra cuu zehe ra, cuñi xaan ra Ndyoo sii ra, ta maa ra ndyehe sii ra Ndyoo. Ta i nacaty i ra tandih i sihin yo yozo caa iyo ra Ndyoo Zutu yo.

### *Ra Juan ra i zacao ndutya sii ñiyivi, cahan ra sa cuenda ra Jesucristo*

<sup>19</sup> Ra hebreo ra ñiñi ñuu Jerusalén i tasi ra sii ra cu zutu ta sii ra tyindyee sii ra cu zutu vaty i cua nducu tuhun ra sii ra Juan yoo ra cuu ra.

<sup>20</sup> Ta i catyi casi ra Juan: Yivi ra Cristo cuu yuhvi.

<sup>21</sup> Ta ziqui i nducu tuhun tucu ra ta catyi ra: ¿Yoo ra cuu oo? ¿Atu ra Elías cuun? Ta i catyi ra Juan: Yivi yuhvi. Ta ziqui i nducu tuhun ra inga saha sii ra Juan ta catyi ra: ¿Atu yoho cuu ra cua quisi, ra cua cahan Tuhun Ndyoo? Ta i catyi tucu ra Juan: Yivi.

<sup>22</sup> Ta ziqui i catyi tucu ra cuan sihin ra: ¿Yoo ra cuu oo? Cuñi si vaty i nacaty i ndi sihin ra tasi sii ndi. ¿Ñaa sa cua catyun? ¿Yoo ra cuun?

<sup>23</sup> I nacahan ra Juan ta catyi ra: Yuhvi cui minoo ra cana saa sisi cuhu ta catyi: “Vasi ra ndyaca ñaha sii yo. Yucuan cuenda zandundoo ndo ityi tañi i catyi ra cahan Tuhun Ndyoo”, ra Isaías. Tacuan i catyi ra Juan.

<sup>24</sup> Ta ra i quisi cuenda ra fariseo

<sup>25</sup> i nducu tuhun ra sii ra Juan ta catyi ra: Tatu yivi ra Cristo cuun ta yivi ra Elías ta yivi inga ra cahan

Tuhun Ndyoo cuun ¿ña cuenda zacoo ndutyon sii ñiyivi?

<sup>26</sup> Ta i catyi ra Juan: Zacoo ndutyehi sihin ndutya. Nu yucu maa ndo nandyaa minoo ra sa ña sito ndo yoo ra cuu ra.

<sup>27</sup> I sei sa xihna ñi ñuu ñiyivi ya ta ziqui i saa maa ra, zoco ñiñi xaan ca ra ta ziqui mi. Ta yucuan cuenda ma cuu cui nu muzu ra ta ndasi tyiendu ndisa ra. Catyi ra Juan.

<sup>28</sup> Ta tandihi ihya, i cuu si nu nañi si Betábara. Ndyaa si cuan ityi caña ñicandyi ndya nu ndyaa yuu Jordán nu tuhva ra Juan zacoo ndutya sii ñiyivi.

### *Ra Jesús cuu tañi mvee ticatyi ra Ndyoo*

<sup>29</sup> Ta inga quivi i ndyehe ra Juan vatyi tuhva ra Jesús sii ra, ta i catyi ra: Ndyehi ndo, ihya vasi ra cuu mvee ticatyi ra Ndyoo. Zandasi ra cuatyi sii tandihi ñiyivi ñuu ñiyivi.

<sup>30</sup> Ihya ra cuu ra quehin tuhun quivi i catyi: “Cuee ca cua quisi inga ra, zoco ñiñi xaan ca ra ta ziqui mi vatyi sa iyo ra ta ziqui i caqui.”

<sup>31</sup> Ta ñá site yoo ra cuu ra quivi cuan, zoco cuñi sa cua coto ñiyivi hebreo sii ra, ta yucuan cuenda vasi zacoo ndutyehi sii ñiyivi sihin ndutya. Catyi ra Juan.

<sup>32</sup> Ta i saha ra Juan minoo sa ndaa ta catyi ra: I ndyehi quivi i noo Tatyí li ndya ityi ziqui tañi noo minoo paloma, ta i ndoo si sihin ra.

<sup>33</sup> Ta ñá nacote sa xihna ñi yoo ra cuu ra Jesús, zoco ra Ndyoo Zutu yo i tava ra tyiño sii, sa zacoo ndutyehi sihin ndutya, ta i catyi ra: “Tatu cua ndyehun vatyi noo Tatyí li ta ndoo si sihin minoo ra, yucuan ra cuu ra cua zacoo ndutya sihin Tatyí li.” Catyi ra.

<sup>34</sup> Ta sa i ndyehi cuhva cuan, catyi ra Juan, ta sehi sa ndaa vatyi ihya cuu ra cuu zehe ra Ndyoo.

### *Ra i casi ra Jesús sa xihna ñi*

<sup>35</sup> Ta i yaha minoo quivi. Ta inga quivi ndyaa ra Juan yucuan inga saha sihin uu tahan ra cutahan sihin ra.

<sup>36</sup> Ta sa i ndyehe ra vatyi cua yaha ra Jesús ta i catyi ra: Ica ra cu mvee ticatyi ra Ndyoo. Catyi ra.

<sup>37</sup> Ta sa siñi sa uu tahan ra cutahan sihin ra sa cahan ra Juan, ta i sindyico ra cuan sii ra Jesús.

<sup>38</sup> Ta ziqui i ndyehe ra Jesús ityi sata ra, ta i ndyehe ra vatyi ndyico ra cuan sii ra, ta i catyi ra Jesús: ¿Ñaa sa nanducu ndo? Ta i catyi ra cuan: Maestro, ¿ndyamaa iyo vehun?

<sup>39</sup> Ta i catyi ra Jesús: Coho ndo ta cua ndyehe ndo. Ta cuahan ra cuan sihin ra, ta i ndyehe ra nu ndyaa ra Jesús, ta i ndoo ra minoo quivi cuan sihin ra vatyi sa i cuu si tañi caa cumi sa sahiñi cuhva sa i saa ra yucuan.

<sup>40</sup> Ta minoo sa uu tahan ra cuan sa i siñi ra sa catyi ra Juan ta sindyico ra sii ra Jesús, cuu ra Andrés yañi maa ra Simón Pedro.

<sup>41</sup> Ta ra Andrés, ñahñi inga ca sa i zavaha ra. Sa xihna cuñi ñi i sahan ra ta nanducu ra sii yañi ra, ra Simón, ta i catyi ra: Sa nañihi ndi sii ra Mesías. Catyi ra. (Tuhun Mesías cuan cuñi si catyi si Cristo a minoo ra sa cua zacacu sii ñiyivi.)

<sup>42</sup> Ta ziqui i sahan ra Andrés sihin ra Simón ndya nu ndyaa ra Jesús. Ta sa ndyehe ra Jesús sii ra Simón, i catyi ra: Yoho cuu ra Simón zehe ra Jonás, zoco cua cunañun Cefas. (Cuñi si catyi si Pedro a minoo yuu.)

### *Cana ra Jesús sii ra Felipe ta ra Natanael*

<sup>43</sup> Ta inga quivi cua cuhun ra Jesús ndya nu cu sí Galilea, ta i nañihi ra sii ra Felipe ta catyi ra: Cundyicon sii.

<sup>44</sup> Ta ra Felipe cuan cuu ra minoo ra ñuu Betsaida. In ñi ñuu maa ra sihin ñuu ra Andrés ta ra Pedro.

<sup>45</sup> Ta i sahan ra Felipe ta nanducu ra sii ra sa nañi Natanael, ta i catyi ra: Sa i ndyehe ndi sii ra i cahan ra Moisés tuhun nu i tyaa ra nu tutu. Ta i tyaa tucu ra profeta sa cuenda ra cuan. Ra Jesús cuu ra sa cahan ra cuan tuhun, ta zehe ra José cuu ra, ra ñuu Nazaret.

<sup>46</sup> Ta i catyi ra Natanael: Ma cuu quita minoo sa vaha ñuu Nazaret

cuan. Ta i nacahan ra Felipe ta catyi ra: Coho ta cua ndyehun.

<sup>47</sup> Ta sa i ndyehe ra Jesús sii ra Natanael vasi ra, ta i catyi ra Jesús: Ica minoo ra sa cuu ñiyivi hebreo sa ndisa cuii. Ña tuhva maa ra zandavi ñaha.

<sup>48</sup> Ta ziqui i nducu tuhun ra Natanael ta catyi ra: ¿Yozo caa siton sii? Ta i catyi ra Jesús: I ndyehi suun cuee ca sa cana ra Felipe suun, cuhva sa ndyoon saha yutu higuera cuan.

<sup>49</sup> Ta i catyi ra Natanael: Maestro, yoho cuu zehe ra Ndyoo Zutu yo. Ra ndyaca ñaha cahnu sii ñiyivi hebreo cuun.

<sup>50</sup> I nacahan ra Jesús ta catyi ra: ¿Atu sihin sa yucuan ñi sino iñun sii vaty catyi suhun vaty ndyehi suun saha yutu higuera cuan? Cahnu xaan ca inga sa cua ndyehun ta ziqui ca sa ihya.

<sup>51</sup> Sa ndisa catyi suhun vaty cua ndyehun vaty cua nuña ityi ziqui ityi andivi ta ángel Ndyoo cua ndaa cuanoo ziqui ra i quisi ndya gloria.

## 2

*Minoo vico tindaha ñuu Caná nu cu si Galilea*

<sup>1</sup> Ta i yaha uñi quivi ta ziqui sicoo minoo vico tindaha ñuu Caná nu cu si Galilea. Ta ñoho zih ra Jesús yucuan.

<sup>2</sup> Ta i cana ñiyivi sii ra Jesús sihin ra i casi ra vaty cuhun tucu ra vico tindaha cuan.

<sup>3</sup> Ta cuahan ra, ta nu yucu ñiyivi yucuan i ndih vino sihi ñu, ta catyi zih ra Jesús sihin ra: Ndihi vino.

<sup>4</sup> Ta i nacahan ra Jesús ta catyi ra: Maha, ¿ña cuenda cohon tuhun ña sihin? Tañaha ca tahan si quivi zatyine.

<sup>5</sup> Zoco i catyi maa ña sihin ñu cu muzu: Zavaha ndo tandih sa catyi maa ra.

<sup>6</sup> Ta yucuan siyucu iñu tahan quizi yuu nahnu, tahan sa sityiño ñiyivi hebreo sa cuenda costumbre sa nacatya xaan ñu ndaha ñu a ñaa ca. Ta sa minoo minoo quizi cuan cuu cutahan cumi xico a minoo ziendu litro ndutya.

<sup>7</sup> Ta i catyi ra Jesús sihin ñiyivi zatyino: Zacutu ndo quizi ya sihin ndutya. Ta i zacutu cuii ñu.

<sup>8</sup> Ta ziqui i catyi ra Jesús: Vityi tava ndo zuhva si ta cundyaca ndo sii ra cu nuu sii vico ya. Ta tacuan i zavaha ñu.

<sup>9</sup> Ta i sihi ra cu nuu sii vico cuan sii ndutya cuan ta sa i nduu si vino, ta ña sito ra yozo caa sino si. Zoco i sito maa ñu cu muzu cuan vaty maa ñu i tyihi ndutya sisi quizi cuan vaty maa ra Jesús catyi, ta i nduu si vino. Ta ra cu nuu sii vico cuan i cana ra sii ra tindaha cuan.

<sup>10</sup> Ta i catyi ra sihin ra: Tandih ñiyivi tuhva ñu saha sa xihna ñi vino vaha, ta tatu sa i sihi ñiyivi cuaha vino ta ziqui cua cuhva tucu ñu vino ndahvi ca coho ñiyivi. Zoco yoho i sicumi vohon vino vaha, ta vityi sohon sii si. (Tacuan i catyi ra vaty ña sito ra vaty maa ra Jesús zavaha vino cuan sihin ndutya.)

<sup>11</sup> Ihya cuu sa xihna ñi sa ndyityi i zavaha ra Jesús ñuu Caná nu cu si Galilea, ta sihin cuhva ya zañaha ra vaty iyo xaan cuhva sii ra, ta i sino iñi ra i casi ra sii ra.

<sup>12</sup> Ta sa ndih vico cuan, ta cuahan ra Jesús ñuu Capernaum. Ta cuahan zih ra ta yañi ra ta ra i casi ra sihin ra. Ta yucuan i ndoo ñu zuhva quivi.

*Tava ra Jesús sii ñiyivi zavaha sa ña vaha yuvehe ñuhu cahnu*

<sup>13</sup> Sa cuñi tahan si quivi coo vico zuhun cuenda ñiyivi hebreo, ta cuahan ra Jesús ndya ñuu Jerusalén.

<sup>14</sup> Ta yucuan nuquehe vehe ñuhu i ndyehe ra vaty xico ñiyivi zindiqui, mvee ticaty ta paloma, ta inga ñiyivi ndyaa ñu sa nazama ñu xuhun ñiyivi.

<sup>15</sup> Ta sa ndyehe ra Jesús tacuan, i zavaha ra minoo cuarta, ta i tava ndyizo ra sii ñu sata vehe ñuhu cuan sihin mvee ticaty ta zindiqui. Ta sii ñiyivi nazama xuhun, i quiti cuaty ra xuhun ñu nu ñuhu ta i zanduva ra mesa ñu.

<sup>16</sup> Ta sihin ñiyivi xico paloma i catyi ra: Tava ndo sii ti ihya. Ma zavaha ndo minoo vehe nuyahvi sii vehe Zuti.



<sup>17</sup> Ta sa i ndyehe ra i casi ra kuhva i zavaha ra, ta i nacohon iñi ra vaty i catyi ra David qui<sup>v</sup>i i tyaa ra Tuhun Ndyoo: “Cuñi zat<sup>v</sup>i si sii, vaty zavaha ñiy<sup>v</sup>i sa ña vaha sisi vehun.”

<sup>18</sup> Ta ziqui i nducu tuhun ra hebreo sii ra Jesús ta catyi ra: ¿Ñaa zeña cua zañohon sii ndi ta ziqui cua coto ndi vaty ra cahnu cuun ta cuu zavohon sa tyehen?

<sup>19</sup> I nacahan ra Jesús ta catyi ra: Cani ndo vehe ñuhu ya, ta sa cu uñi qui<sup>v</sup>i ta cua zanduvehi sii si inga saha.

<sup>20</sup> Tacuan ta ziqui i catyi ra hebreo: Uu xico iñu cuiya i zaty<sup>v</sup>ño ra zandaa vehe ñuhu ya. ¿Ta ñacu catyun vaty cua zandoon sii si sisi sa uñi qui<sup>v</sup>i ñi?

<sup>21</sup> Zoco vehe ñuhu sa cahan ra Jesús tuhun, zuun ñi coño ñuhu maa ra cuu.

<sup>22</sup> Yucuan cuenda, qui<sup>v</sup>i i nandoto ra Jesús ta i nacohon iñi ra i casi ra vaty sa i catyi ra kuhva ya. Ta ziqui i sino iñi ra kuhva catyi tutu Ndyoo ta tuhun cahan ra Jesús sihin ra.

*Sito ra Jesús tandih<sup>i</sup> sa iyo añima ñiy<sup>v</sup>i*

<sup>23</sup> Ta qui<sup>v</sup>i sa sindyaa ra Jesús ñuu Jerusalén vico zuhun cuan ta cuaha xaan ñiy<sup>v</sup>i sino iñi sii ra vaty ndyehe ñu cuaha xaan sa ndyityi i zavaha ra.

<sup>24</sup> Zoco ña nñi iñi ra Jesús sihin ñiy<sup>v</sup>i cuan vaty sa sito vaha ra kuhva iyo tandih<sup>i</sup> ñiy<sup>v</sup>i.

<sup>25</sup> Ta ña siñi ñuhu minoo, yoo sa cua kuhva sa ndaa sii ra vaty zuun ñi maa ra ta sa sito ra yozo caa iyo añima ñiy<sup>v</sup>i.

### 3

*Ra Jesús sihin ra Nicodemo*

<sup>1</sup> Sicoo minoo ra fariseo nañi ra Nicodemo. Minoo ra ndyizo tyiño sihin ra hebreo cuu ra.

<sup>2</sup> Ta i sahan ra minoo sa cuaa sa cua cahan ra sihin ra Jesús, ta catyi ra: Maestro, sito ndi vaty maa ra Ndyoo i tava tyiño suun vaty zacuhon sii ndi vaty yoñi ra cuu zavaha sa ndyityi tañi zavaha moo tatu y<sup>v</sup>i ra Ndyoo tyindyee sii ra.

<sup>3</sup> Ta i nacaty ra Jesús sihin ra: Sa ndisa ta sa ndisa catyi suhun vaty tatu ma nacacu saa ñiy<sup>v</sup>i, ma cuu cundyaca ñaha ra Ndyoo sii ñu.

<sup>4</sup> Ta i nducu tuhun ra Nicodemo ta catyi ra: ¿Zoco yozo caa cuu nacacu saa minoo ñiy<sup>v</sup>i tatu sa sahnura? Ma cuu nandih<sup>v</sup>i ra sisi zih<sup>i</sup> ra inga saha ta nacacu ra.

<sup>5</sup> Ta i nacahan ra Jesús ta catyi ra: Sa ndisa ta sa ndisa catyi suhun, ra ma coo ndutya ta ra ma ñihi Taty Ii ra Ndyoo, ma cuu qui<sup>v</sup>i ra nu ndyaca ñaha ra Ndyoo.

<sup>6</sup> Ra cacu ñiy<sup>v</sup>i, ñiy<sup>v</sup>i cuu ra. Zoco ra nacacu saa sa cuenda Taty Ii, sa ndito añima ra.

<sup>7</sup> Ma iyo xaan cuñun vaty catyi suhun vaty cuñi si sa nacacu soon. Ñahñi ca kuhva.

<sup>8</sup> Caá taty tandih<sup>i</sup> ñi maa ityi. Siñun nduzu si, zoco ña cuu catyun ndyamaa i quisi si a ndyamaa cuahan si. Ta tacuan tucu iyo ñiy<sup>v</sup>i sa nacacu cuenda Taty Ii.

<sup>9</sup> Tacuan i catyi ra Jesús, ta ziqui i quisaha nducu tuhun tucu ra Nicodemo sii ra ta catyi ra: ¿Ta yozo caa cuu kuhva ya?

<sup>10</sup> Ta i nacaty ra Jesús sihin ra: Ta yoho minoo ra ñiñi cuun, minoo ra zacuaha sii ñiy<sup>v</sup>i hebreo, ta ña cutuñi iñun tuhun ya.

<sup>11</sup> Sa ndisa ta sa ndisa catyi suhun vaty quehin kuhva site ta cui sa ndaa kuhva sa ndyehi, zoco ña sino iñi ndo sa catyi.

<sup>12</sup> Tatu quehin sihin ndo kuhva iyo ñuu ñiy<sup>v</sup>i ya ta ña sino iñi ndo, ¿yozo caa cua sino iñi ndo tatu quehin sa cuenda sa iyo ndya gloria?

<sup>13</sup> Yoñi ra sa i ndaa xica ndya gloria, maa ñi maa ra sa i noo ndya gloria, ra i quisi ndya gloria, zehe ra ndyaa ndya gloria.

<sup>14</sup> Ta tañi i cañihi ra Moisés coo caa cuan sisi cuhu, tacuan tucu cua cañihi ñiy<sup>v</sup>i sii ra i quisi ndya gloria.

<sup>15</sup> Vaty tacuan ta tandih<sup>i</sup> ñiy<sup>v</sup>i sino iñi sii ra, ma cunaa ñu. Cua cundito ñu tandih<sup>i</sup> cui tyiemvu.

*Cuñi xaan ra Ndyoo sii ñiyivi ñuu ñiyivi*

16 (Cahan ca ra Jesús, ta catyi ra:) Cuñi xaan ra Ndyoo sii ñiyivi, ta i saha ra sii sa minoo tuhun ñi zehe ra vatyi tandihi ñiyivi, ñu sino iñi sii ra, ma cunaa ñu. Cua cundito ñu tandihi tyiemvu sihin ra.

17 Ñá zaquisi ra Ndyoo sii zehe ra ñuu ñiyivi ya sa cuenda sa cua tasi tuñi ra sii ñiyivi. I zaquisi ra sii ra vatyi cua zandasi ra cuatyí ñiyivi ta cua zacacu ra sii ñu.

18 Ñiyivi sa sino iñi sii zehe ra Ndyoo, ma tasi tuñi ra Ndyoo sii ñu, zoco ñiyivi sa ña sino iñi cua tasi tuñi ra Ndyoo sii ñu vatyí ña sino iñi ñu sii sa minoo tuhun ñi ra cu zehe Ndyoo.

19 Ta ihya cuu cuenda cua tasi tuñi ra Ndyoo sii ñu vatyí i quisi ñúhu ñuu ñiyivi, zoco cuñi xaan ca ñiyivi sa ñaa, ta ña cuñi ñu sii ñúhu vatyí yaha xaan ña vaha cuu cuhva zavaha ñu.

20 Tandihí ñiyivi sa zavaha sa ña vaha, cuxaan xaan ñu ndyehe ñu ñúhu cuan, ta ña tuhva ñu sii si coto ndundisi cuhva ña vaha sa ndyicuu ñu ta cua ndoho ñu.

21 Zoco ñiyivi zavaha cuhva sasi tahan sihin sa ndisa, tuhva ñu sii ñúhu, vatyí tacuan ta cua coto inga ñiyivi vatyí ra Ndyoo tyindyee sii ñu sihin cuhva vaha zavaha ñu.

*Cahan tucu ra Juan sa cuenda ra Jesús*

22 Ta sa i yaha cahan ra Jesús ta ziqui cuahan ra sihin ra i casi ra ndya nu cu si Judea, ta i ndoo ra zuhva quivi yucuan, ta i zacoo ndutya ra sii ñiyivi.

23 Ta zuun ñi zacoo ndutya tucu ra Juan ñuu Enón vatyí ñi ñuu Salim vatyí cuaha xaan ndutya iyo yucuan. Ta cuaha xaan ñiyivi i quisi, ta sicoo ndutya ñu.

24 Tacuan i cuu si vatyí tañaha ca cua tyihi ñiyivi sii ra Juan vehe caa.

25 Tacuan ta ziqui i quisaha natuhun tahan xaan ra cu tahan sihin ra Juan sihin minoo ra hebreo sa cuenda yozo caa nduvaha cuhva iyo ñiyivi.

26 Ta i sahan ñiyivi nu ndyaa ra Juan ta catyi ñu sihin ra: Maestro, ra sa sindyaa suhun inga siyo yutya Jordán, ra sa cahan xoon tuhun, vityi zacoo ndutya ra, ta tandihí ñiyivi ndyico sii maa ra.

27 Ta i nacahan ra Juan ta catyi ra: Yoñi minoo yo ta cuu coo sa sii yo tatu yivi maa ra Ndyoo saha.

28 Zuun ñi maa ndo cuu sa ndaa vatyí sa i catyi sihin ndo vatyí yivi ra Cristo cui. Minoo ra i tasi ra Ndyoo ityi nuu cui.

29 Vityi cua quehin minoo cuhva, cuhva iyo minoo vico tindaha. Ra cua tindaha cuan cuu ra sa cua quihin minoo ñaha. Ta amigo ra tindaha cuan, ndyaa ra yucuan. Tyizoho ra, ta cuzi xaan cuñi ra sihin cuhva cahan ra cua tindaha. Tacuan tucu mi vityi. Zi xaan cuñi.

30 Ra sa cahan ndo tuhun, cuñi si nducahnu ca ra, ta yuhvi cua nduluhlu que.

*Ra i quisi ndya gloria*

31 Ra i quisi ndya gloria, ra cahnu ca cuu ra ta ziqui tandihí inga ñiyivi. Ta ñiyivi ihya, cuenda ñuu ñiyivi ya cuu yo. Cahan yo cuhva iyo ñuu ñiyivi. Zoco ra i quisi ndya gloria ñiñi ca cuu maa ra ta ziqui tandihí ca yo.

32 Ta saha ra sa ndaa sa cuenda sa i ndyehe ra ta sa i siñi ra, zoco yoñi sino iñi sa catyi ra.

33 Zoco tatu iyo minoo ra sa sino iñi sa ndaa sa saha ra cuan, saha tucu maa ra sa ndaa vatyí cahan ra Ndyoo sa ndisa.

34 Vatyí ra i tasi ra Ndyoo, cahan ra Tuhun Ndyoo. Vatyí saha maa ra Ndyoo Tatyí Ii sii ra cuaha xaan.

35 Cuñi xaan ra Ndyoo Zutu yo sii Zehe ra, ta tandihí cui ñaa sa iyo, saha maa ra Ndyoo sii si sii Zehe ra.

36 Ñiyivi sino iñi sii Zehe ra Ndyoo, cua cundito ñu tandihí cui tyiemvu. Zoco ñiyivi ña sino iñi, ma cundito ñu sihin ra Ndyoo. Yaha xaan cua ndoho ñu cua zacuu ra Ndyoo.

## 4

*Natuhun ra Jesús sihin minoo ñaha samaritana*

<sup>1-3</sup> I sito ra fariseo vatyí cuaha ca ñiyiví ndyico sii ra Jesús ta cuaha ca ñiyiví zacoo ndutya ra ta ziquí ra Juan. Vazu yiví ra Jesús zacoo ndutya sii ñu. Maa ra i casi ra zacoo ndutya sii ñu. Ta sa sito ra Jesús vatyí sa sito ra fariseo cuhva cuan, ta ziquí i quita ra Judea ta cua nuhu ra ndya Galilea.

<sup>4</sup> Ta ityí cuhun ra, cua yaha ra nu cu si Samaria.

<sup>5</sup> Yucuan cuenda saa ra minoo ñuu sa nañi Sicar. Cuenda Samaria cuu ñuu cuan, ta ndyaa si yatyí minoo ñuhu i saha ra Jacob sii ra José zehe ra ta tyiemvu.

<sup>6</sup> Yucuan iyo zoco sa nañi zoco ra Jacob. Sitatu xaan ra Jesús vatyí sica ityí ra, ta yucuan cuenda sicundyaa ra yatyí ñi yuhu zoco cuan. Ta i cuu si maa ora.

<sup>7-8</sup> Ta ra i casi ra Jesús, cuahan ra ndya ñuu vatyí cua zata ra zuhva sa casi ra. Tacuan ta ziquí i saa minoo ñaha nu ndyaa ra Jesús. Minoo ñaha samaritana cuu ña. Vasi quihin ña ndutya. Ta catyí ra Jesús sihin ña: Cuhva siin ndutya cohi.

<sup>9</sup> Ta i nacahan ñaha samaritana cuan ta catyí ña: Ra hebreo cuun, ta yozo caa vatyí sicon ndutya sii, ta ñaha samaritana cui. Tacuan i catyí ña vatyí iyo tizihí ñiyiví hebreo sihin ñiyiví samaritana.

<sup>10</sup> Tacuan ta ziquí i nacahan ra Jesús ta catyí ra: Tatu sa vatyí siton ñaa sa saha maa ra Ndyoo ta yoo ra sica ndutya suun, cua cacon sii, ta cua cuhve ndutya sa cunditon.

<sup>11</sup> Ta ziquí i catyí ña sihin ra: Tata, ñahñi sa ndohon sa cua tavon ndutya ya, ta cono xaan ñoho ndutya ya. ¿Ta ndyamaa cua cuhun ndutya sa saha sa cundito ñiyiví ta cuhvon sii?

<sup>12</sup> ¿Atu cahnu ca moo ta ziquí ra Jacob ra cu ñiyiví sahnu sii ndi? Ihya ndutya i sihi maa ra ta zehe ra ta quiti zono ra, ta i zandoo ra ndutya ya sii ndi. Catyí ña.

<sup>13</sup> Ta i catyí ra Jesús sihin ña: Tandihí ñiyiví sa cua coho ndutya ya, cua cu-ityí ñu inga saha.

<sup>14</sup> Zoco ñiyiví sa cua coho ndutya sa cua cuhve, ma cu-ityí ca ñu numinoo saha. Vatyí ndutya sa cua cuhve, cua caña si sisi añima ñu, ta cua cuhva si sa cundito añima ñu sihin ra Ndyoo.

<sup>15</sup> Tacuan ta ziquí i catyí ñaha cuan sihin ra: Tata, cuhvon ndutya cuan sii vatyí ma cu-ityí que, ta ma quisi quihin que ndutya zoco ya.

<sup>16</sup> Ta i catyí ra Jesús sihin ña: Cua-han cua canon sii yíun ta quisi ndo.

<sup>17</sup> Ta i nacahan ña ta catyí ña: Yoñi yí iyo. Ta i catyí ra Jesús sihin ña: Ndison sa cohon vatyí yoñi yíun iyo.

<sup>18</sup> Vatyí sa sicoo ohon tahan yíun. Ta ra sa ndyaa suhun vityí, yiví yíun cuu sii ra cuan sa ndisa. Ndisa sa cohon vatyí yoñi yíun iyo.

<sup>19</sup> Tacuan ta i catyí ñaha cuan sihin ra: Tata, tuu ñi vatyí minoo ra cahan Tuhun Ndyoo cuun.

<sup>20</sup> I zacahnu ñiyiví sahnu sii nduhvi samaritana sii ra Ndyoo ihya yucu ya, zoco ndoho ñiyiví hebreo catyí ndo vatyí Jerusalén cuu nu cuñi si zacahnu ñiyiví sii ra Ndyoo, catyí ña.

<sup>21</sup> Ta i catyí ra Jesús sihin ña: Sino ñhun sa quehin, maha, vatyí sa cua saa quiví ta cua zacahnu ndo sii ra Ndyoo Zutu yo, zoco yiví yucu ya ta yiví ndya Jerusalén.

<sup>22</sup> Ndoho samaritana ña sito ndo ñaa sa zacahnu ndo, zoco nduhvi sito ndi yoo ra zacahnu ndi. Vatyí cuhva cacu yo vasi si sa cuenda ñiyiví hebreo.

<sup>23</sup> Zoco sa cua saa cuhva, ta vityí cuu si, ta ñiyiví sa zacahnu sii ra Ndyoo sa ndisa, cua zacahnu ñu sii ra sihin tandihí añima ñu ta sihin sa ndisa. Vatyí nanducu ra Ndyoo Zutu yo sii ñiyiví sa cua zacahnu sii ra cuhva cuan.

<sup>24</sup> Ndyoo cuu ra tatyí, ta ñiyiví zacahnu sii ra, cuñi si vatyí zacahnu ñu sii ra sihin cuhva saha Tatyí Ii ra ta minoo sa ndisa. Tacuan catyí ra Jesús sihin ña.

25 Ta ziqui i catyi ñaha cuan: Site vaty i cua quisi minoo ra sa cua zacacu sii yo, ta Cristo cua cunañi ra. Ta quivi cua quisi ra, cua nacaty i ra tandih i sihin yo, catyi ña.

26 Ta i catyi ra Jesús sihin ña: Zuun yuhvi cui ra cahan suhun ya.

27 Ta cuhva sa cahan ra Jesús ta i nasaa ra i casi ra, ta iyo xaan i cuñi ra ñaa cuenda natuhun xaan ra Jesús sihin minoo ñaha. Zoco numinoo ra, ta ñá cuñi ra nducu tuhun ñaa sa cuñi ña a ñaa tuhun cahan ra sihin ña.

28 Ta ziqui i zandoo ñaha cuan quiyi ña, ta cuahan ña ndya ñuu, ta i nacaty i ña sihin ñiyivi:

29 Coho ndo cua ndyehe yo sii minoo ra nacaty i sihin tandih i cui sa zavehi. ¿Atu yivi ra Cristo cuu ra? Catyi ña.

30 Tacuan ta ziqui i quita ñu ñuu cuan ta cuahan ñu ndya nu ndyaa ra Jesús.

31 Cuee ca sa saa ñiyivi yucuan ta i zañiñi ra i casi ra Jesús sii ra ta catyi ra: Maestro, casi zuhva.

32 Zoco i catyi ra Jesús sihin ra: Iyo sa sa sasi, zoco ña sito ndo.

33 Tacuan ta ziqui i quisaha nducu tuhun tahan ra i casi ra sii tahan ra, ta catyi ra: ¿Atu iyo minoo ñiyivi sa quisi ndyaca sa sasi ra ya? Catyi ra.

34 Zoco i catyi ra Jesús sihin ra: Sa saha tundyee iñi sii, cuu sa zavehi cuhva cuñi ra tasi sii, ta sa zandih i tyiño ra.

35 Ma catyi ndo: “Cumañi cumi ca yoo, ta cua naquihin ñiyivi tyiño i zacuu ñu.” Vaty i yuhvi catyi: Ndyeh e vaha ndo itu vaty i sa sisa si. Sa cuu zaquee ñiyivi sii si.

36 Ta ra sa cua naquihin, cua coo yahvi ra. Ta sa cua naquihin ra, cuu cuenda tandih i cui tyiemvu. Ma cuna na si. Vaty i ra tasi ta ra cua naquihin cua cuzi xaan iñi nduu tahan ra.

37 Ta ihya cuu minoo sa ndisa cuhva cahan ñiyivi: “Minoo ra tasi ta inga ra naquihin.”

38 Tave tyiño sii ndo vaty i naquihin ndo nu ñá ndyehe ndo tundoho. Inga ra zaty iño ta vity i nañihi maa ndo sa

vaha nu zaty iño ra cuan. (Tacuan i catyi ra Jesús sihin ra i casi ra.)

39 Ta cuaha xaan ñiyivi ñuu Samaria i sino iñi ñu sii ra Jesús sa cuenda sa i nacaty i ñaha cuan vaty i i catyi ña: “I nacaty i ra sihin tandih i cui sa i zavehi.”

40 Yucuan cuenda zañiñi ñu sii ra Jesús vaty i ndoo ra sihin ñu. Ta i ndoo ra Jesús uu quivi yucuan.

41 Ta cuaha xaan ca ñu i sino iñi ñu sii ra Jesús sa cuenda tuhun i cahan ra sihin ñu.

42 Ta ziqui i catyi ñu sihin ñaha cuan: Vity i sino iñi ndi sii ra ta ña in ñi sa cuenda tuhun i nacaty i moo, zoco vity i zuun ñi maa ndi siñi ndi sa cahan ra, ta sito ndi vaty i ndisa ra Cristo cuu ra, ra cua zacacu sii ñiyivi ñuu ñiyivi.

### *Zanduvaha ra Jesús sii zehe minoo ra ndyaca ñaha*

43 I yaha uu quivi, ta i quita ra Jesús yucuan ta cuahan ra ndya nu cu si Galilea.

44 Vaty i sa catyi maa ra vaty i minoo ra cahan Tuhun Ndyoo, ña tyaa ñiyivi yahvi sii ra ñuu ra.

45 Ta sa i saa ra Jesús ndya Galilea, ta yucuan zii xaan i cuñi ñiyivi sihin ra vaty i sa i sahan ñu vico zuhun ñuu Jerusalén ta i ndyehe ñu tandih i sa i zavaha ra Jesús yucuan.

46 Tacuan ta ziqui i naquita tucu ra Jesús ndya ñuu Caná sa ndyaca ñaha Galilea nu i zanduu ra vino sii ndutya quivi cuan. Ta yucuan iyo minoo ra ñuu Capernaum. Cahnu xaan tyiño ndyizo ra cuenda ra cu rey. Ta cuhu xaan zehe ra ndya ñuu ra.

47 Ta sa sito ra cuan vaty i sa i quita ra Jesús Judea ta nasaa ra Galilea, i sahan ra nu ndyaa ra sa cua cahan ra sihin ra vaty i cuhun ra ndya vehe ra ta zanduvaha ra sii zehe ra vaty i sa cuñi cuu ra.

48 Tacuan ta i catyi ra Jesús sihin ra: Tatu ma ndyehe ndo zeña ta sa ndyityi, ma sino iñi ndo sii.

49 Zoco i catyi ra ndyizo tyiño cuan sihin ra: Tata, coho vity i vity i ñi cuee ca sa cuu zehi.

<sup>50</sup> Ta i catyi ra Jesús sihin ra: Cua-han ndya vehun. Sa nduvaha zehun. Tacuan ta i sino iñi ra sa catyi ra Jesús, ta i quihin ra ityi cuahan ra.

<sup>51</sup> Ta ityi cuahan ra ta i ñihi tahan muzu ra sihin ra ta catyi ra: Ñá sihi zehun.

<sup>52</sup> Tacuan ta ziqui i nducu tuhun ra: ¿Ñaa cuhva i quisaha nduvaha zehi? Ta i catyi muzu cuan: Icu, cuhva caa ñn sa yaha ora i quita cahñi cuan.

<sup>53</sup> Tacuan ta i sito ra vaty i cuu si zuun ñi cuhva sa i catyi ra Jesús sihin ra: “Sa nduvaha zehun.” Ta i sino iñi ra cuan sii ra Jesús sihin tandihi ñiyivi sii ra.

<sup>54</sup> Ta ihya cuu sa cu uu sa ndyityi i zavaha ra Jesús sa quita ra Judea ta nasaa ra Galilea.

## 5

### *Zanduvaha ra Jesús sii minoo ra xii nu iyo minoo pila sa nañi Betesda*

<sup>1</sup> Ta sa yaha cuan ta ziqui i cuu si minoo quivi sa zacahnu ñiyivi hebreo minoo vico, ta cuahan ra Jesús ndya ñuu Jerusalén.

<sup>2</sup> Ta ñuu Jerusalén iyo minoo pila sa nañi Betesda sihin zahan hebreo. Iyo ohon tahan yuvehe nu cuu quihvi ñiyivi ndya nu ndyaa si. Ndya yuñuu iyo pila cuan yatyi minoo yuhu nuzama sa nañi: Nu Quihvi Mvee Ticaty.

<sup>3</sup> Ta yatyi ñi yu pila cuan candyaa cuaha xaan ñiyivi cuhu, tañi: ñu cuaa, ta ñu coxo, ta ñu xii. Ndatu ñu sa cua canda ndutya sisi pila cuan.

<sup>4</sup> Vaty iyo saha, noo minoo ángel ndya pila cuan ta zacanda si ndutya, ta ziqui yoo ra cua quihvi si ndutya cuan sa xihna ñi, yucuan cuu ra cua nduvaha, ñaa ndihi cui ca cuehe cuhu ra.

<sup>5</sup> Ta yucuan ndyaa minoo ra sa oco sahan uñi cuiya sa cuhu ra.

<sup>6</sup> Ta i ndyehe ra Jesús sii ra candyaa ra yucuan, ta i nacoto ra vaty sa naha xaan tahan ra tacuan, ta i nducu tuhun ra sii ra: ¿Atu cuñun nduvohon? catyi ra.

<sup>7</sup> I nacahan ra cuhu cuan ta catyi ra: Tata, yoñi sa cua tyihi sii sisi ndutya ya cuhva sa canda si. Tandihí saha cuñi quihvi, zoco quihvi inga ra sa xihna ñi.

<sup>8</sup> Tacuan ta i catyi ra Jesús sihin ra: Nduvito; natuun yuun ta cacon.

<sup>9</sup> Ta zuun ñi caa cuhva cuan ndaha nduvaha ñi ra, ta i natuu ra yuu ra ta quisaha sica ra. Ta quivi cuan, minoo quivi quitatu ñiyivi cuu si.

<sup>10</sup> Yucuan cuenda i catyi ñiyivi hebreo sihin ra nduvaha cuan: Vityi cuu quivi quitatu yo. Ña tahan si cuizon yuun.

<sup>11</sup> Ta i nacahan ra sa nduvaha cuan ta catyi ra: Ra zanduvaha sii, i catyi ra: “Nacuhun yuun ta cacon.”

<sup>12</sup> Tacuan ta ziqui i nducu tuhun ñiyivi sii ra sa nduvaha cuan ta catyi ñu: ¿Ta yoo ra cuu ra sa i catyi suhun vaty nacuhun yuun ta cacon?

<sup>13</sup> Zoco ña sito ra sa nduvaha cuan yoo ra zanduvaha sii ra vaty sa quihvi ra Jesús ticui ñiyivi, ta cuaha xaan ñiyivi yucu yucuan.

<sup>14</sup> Ta cuee ca i nañihi ra Jesús sii ra sisi vehe ñuhu, ta i catyi ra sihin ra: Ndyehé vityi vaty sa nduvohon. Ma zavaha con cuaty, coto quisi inga tundoho cahnu ca zicun.

<sup>15</sup> Tacuan ta ziqui cuahan ra cuan, ta i nacaty ra sihin ñiyivi hebreo vaty ra Jesús cuu ra i zanduvaha sii ra.

<sup>16</sup> Ta yucuan cuenda i cuxaan xaan ñiyivi hebreo sihin ra Jesús ta i cuñi cahñi ñu sii ra vaty i zavaha ra cuhva cuan quivi quitatu ñiyivi.

<sup>17</sup> Zoco i catyi ra Jesús sihin ñu: Tandihí tyiemvu zatyño ra Ndyoo Zuti, ta yuhvi zatyño tuqui. Catyi ra.

<sup>18</sup> Ta yucuan cuenda cuñi xaan ca ñiyivi hebreo sa cahñi ñu sii ra Jesús vaty ña tyaa ra yahvi ley sa cuenda quivi quitatu ñiyivi, ta catyi tucu ra vaty ra Ndyoo cuu Zutu ra ta zacuu ra sa ñn ñi ra cuu ra sihin ra Ndyoo.

### *Iyo xaan cuhva sii Zehe ra Ndyoo*

<sup>19</sup> Tacuan ta ziqui i catyi ra Jesús: Sa ndisa catyi sihin ndo vaty ñahñi sa cuu zavaha ra cu Zehe ra Ndyoo sa

maa ñi maa ra. Zavaha ra cuhva sa ndyehe ra vatyí zavaha Zutu ra, vatyí tandihí cuhva zavaha ra Ndyoo Zutu ra, ta tacuan tucu zavaha Zehe ra.

<sup>20</sup> Cuñi xaan ra Ndyoo Zutu yo sii Zehe ra, ta zañaha ra sii ra tandihí cuii sa zavaha maa ra. Ta cua zañaha tucu ra inga cuhva cahnu ca sii Zehe ra, tacuan ta iyo xaan cua cuñi ndo.

<sup>21</sup> Vatyí tañi tuhva ra Ndyoo Zutu yo zanandoto sii ñiyiví i sihi ta saha ra sa cundito ñu, ta tacuan tucu Zehe ra, saha ra sa cundito yoo ñiyiví cuñi ra.

<sup>22</sup> Ta Ndyoo Zutu yo, ña tyicuhva ra sii ñiyiví. Saha ra tandihí cuhva cuan sii Zehe ra sa tyicuhva ra sii ñiyiví.

<sup>23</sup> Tacuan i zavaha ra Ndyoo vatyí cuñi ra sa cua zacahnu ñiyiví sii Zehe ra tañi zacahnu ñu sii ra Ndyoo Zutu ra. Ñiyiví ña zacahnu sii Zehe ra Ndyoo, ña zacahnu tucu ñu sii Zutu ra vatyí maa ra i tasi sii ra.

<sup>24</sup> Sa ndisa catyí sihin ndo: Ra sa siñi sa quehin ta sino iñi ra sii ra i tasi sii, cua cundito ra tandihí cuii tyiemvu. Ma tasi tuñi ca ra Ndyoo sii ra. Ma cuu cuii aña ra, cua cundito ra tandihí cuii tyiemvu.

<sup>25</sup> Sa ndisa catyí sihin ndo vatyí sa cua saa cuhva, ta vityí cuu si, ta iyo ñiyiví tañi sa sihi ñu sa cuenda cuatyí ñu zoco cua cuiñi ñu sa cahan Zehe ra Ndyoo. Ta ñiyiví tyaa yahvi, cua cundito ñu tandihí cuii tyiemvu sihin ra Ndyoo.

<sup>26</sup> Vatyí iyo cuhva sii Ndyoo Zuti sa cuhva ra sa cundito ñiyiví tandihí cuii tyiemvu. Ta tacuan tucu i saha ra sii Zehe ra sa cuhva ra sa cundito ñiyiví.

<sup>27</sup> Ta i saha tucu ra Ndyoo cuhva sii Zehe ra vatyí zandaa ra tyiño cuenda ñiyiví vatyí ra i quisi ndya gloria cuu ra.

<sup>28</sup> Ma iyo xaan cuñi ndo vatyí quehin tuhun ya vatyí cua saa cuhva ta tandihí ñiyiví i sihi cua cuiñi ñu sa cahan Zehe ra Ndyoo.

<sup>29</sup> Ta cua quita ñu sisi ñaña. Ñiyiví i zavaha sa vaha, cua nandoto ñu ta cua cundito ñu. Zoco ñiyiví i zavaha sa ña vaha, cua nandoto ñu ta cua ndoho ñu.

*Cuhva cuu coto yo vatyí cuu zacuu ra Jesús tandihí*

<sup>30</sup> (Cahan ca ra Jesús ta catyí ra:) Ñahñi sa cuu zavehi sa maa ñi mi. Cuhva catyí maa ra Ndyoo sihin, ta tacuan zandei tyiño cuenda ñiyiví. Ta ndoo xaan cuu cuhva zandei tyiño vatyí ña nduqui cuhva zavehi cuhva cuñi mi, zoco zavehi cuhva cuñi ra i tasi sii.

<sup>31</sup> Tatu zuun ñi mi saha sa ndaa sa cuende, ña sito ñiyiví tatu quehin sa ndisa.

<sup>32</sup> Zoco iyo inga ra saha sa ndaa sa cuende, ta site vatyí ndisa cuu sa ndaa sa saha ra sa cuende.

<sup>33</sup> I tasi ndo tyiño, ta i nducu tuhun ndo sii ra Juan. Ta cuhva i catyí maa ra, sa ndisa cuu si.

<sup>34</sup> Zoco ña siñi ñuhu sa cuhva ñiyiví sa ndaa sa cuende. Zoco catyí cuhva ya vatyí cuñi sa cua cacu ndo.

<sup>35</sup> I cuu ra Juan tañi minoo lámpara. Cayu si ta zandisi si. Ta zii xaan i cuñi ndo zuhva quiví sihin ñuhu i saha maa ra.

<sup>36</sup> Zoco iyo minoo sa ndaa sii. Ñiñi ca si ta ziquí sa ndaa sa saha ra Juan. Zuun ñi cuhva zavehi cuu sa ndaa. Ta zañaha si vatyí i tasi ra Ndyoo Zuti sii, sa ndisa. Ta maa ra cuu ra i catyí vatyí zavehi cuhva ya ta zandehi sii si.

<sup>37</sup> Ta ra Ndyoo Zuti, ra i tasi sii, cahan tucu ra sa cuenda mi. Tañaha ca cuiñi ndo sa cahan ra a ndyehe ndo sii ra.

<sup>38</sup> Ta ñahñi tuhun ra iyo aña ndo vatyí ña sino iñi ndo sii ra i zaquisi ra.

<sup>39</sup> Nanducu xaan ndo sisi tutu Tuhun Ndyoo vatyí sica iñi ndo vatyí yucuan cua nañihi ndo cuhva cacu aña ndo ta ma cuu cuii ndo. Ta zuun ñi yucuan cuu nu saha si sa ndaa sa cuende.

<sup>40</sup> Zoco ña cuñi ndo sino iñi ndo sii ta ñihi ndo sa cundito ndo.

<sup>41</sup> Ña sica xaan iñi tatu tahan iñi ñiyiví sii a ña tahan iñi ñu.

<sup>42</sup> Zoco sa site sii ndo, ta site vatyí ña cuñi ndo sii ra Ndyoo.

<sup>43</sup> Vasi sa cuenda ra Ndyoo Zuti, ta ña sino iñi ndo sii. Zoco tatu cua quisi inga ra sa cuenda sa zuun ñi maa ra, sii maa ra cuan cua sino iñi ndo.

<sup>44</sup> ¿Yozo caa cuu sino iñi ndo? Ma cuu vatyí saha ndo sa zacahnu ñiyiví sii ndo ta zacahnu ndo sii ñu. Ta sii sa minoo ñi ra cuu Ndyoo, ña nanducu ndo cuhva cuzi iñi maa ra sihin ndo.

<sup>45</sup> Ma caca iñi ndo vatyí yuhvi cua tyei cuatyí sata ndo nuu ra Ndyoo Zuti. Iyo minoo ra sa tyaa cuatyí sata ndo. Zuun ñi maa ra Moisés cuu ra. Ta ñi xaan iñi ndo vatyí maa ra cua zacacu sii ndo.

<sup>46</sup> Zoco tatu sa i sino iñi ndo sa ndisa cuhva cahan ra Moisés, ta vityí cua sino iñi ndo sii, vatyí i tyaa ra Moisés sa cuende.

<sup>47</sup> Zoco tatu ña sino iñi ndo sa i tyaa ra, zuun ñi cuhva cuan ma cuu sino iñi ndo sa quehin. (Catyí ra Jesús sihin ñiyiví hebreo cuan.)

## 6

### *Saha maa ra Jesús sa casi ohon mil rayi*

<sup>1</sup> Ta sa ndihi cahan ra Jesús tuhun cuan, ta ziquí cuahan ra ndya inga siyo miñi cahnu sa nañi Galilea. Ta inga ziví si cuu Tiberias.

<sup>2</sup> Ta cuaha xaan ñiyiví ndyico sii ra vatyí i ndyehe ñu sa ndyityí i zavaha ra sihin ñiyiví cuhu nu i zanduvaha ra sii ñu.

<sup>3</sup> Ta i ndaa ra Jesús minoo yucu, ta yucuan i sicundyaa ra sihin ra i casi ra.

<sup>4</sup> Ta sa cuñi tahan si quiví coo minoo vico cuenda ñiyiví hebreo.

<sup>5</sup> Ta nandyehé ra Jesús vatyí cuaha xaan ñiyiví ndyico sii ra, ta i catyí ra sihin ra Felipe: ¿Ndyamaa cua zata yo sa casi ñiyiví ya?

<sup>6</sup> Tacuan i catyí ra vatyí cuñi ra ndyehe ra ñaa sa cua catyí ra Felipe vatyí sa sito ra Jesús ñaa sa cua zavaha ra.

<sup>7</sup> Tacuan ta i catyí ra Felipe sihin ra: Vazu uñi mil peso pan, zoco ma ñihi si casi ñiyiví zuhva zuhva ñi.

<sup>8</sup> Ta ra Andrés, minoo ra i casi ra Jesús cuu ra ta yañi ra Simón Pedro, ta maa ra Andrés cuan i catyí:

<sup>9</sup> Iyo minoo ra luhlu ihya; ndyizo ra ohon tahan pan ta uu tahan tyiyaca. Zoco ñahñi ñi cuu si cuan nuu sa cuaha xaan ñiyiví ya.

<sup>10</sup> Tacuan ta ziquí i catyí ra Jesús: Catyí ndo sihin ñiyiví vatyí nacundyaa ñu. Catyí ra. Ta iyo cuaha cuhu yucuan, ta i sicundyaa ñiyiví tañi ohon mil sa maa ñi rayi (ta ziquí ca ñu zihí ta sa ndyihí).

<sup>11</sup> Tacuan ta i quihin ra Jesús pan cuan, ta sa yaha saha ra tyahvi ndyoo sii ra Ndyoo ta ziquí i saha ra sii si sii ra i casi ra. Ta i zasa ra cuan sii si sii ñiyiví yucu yucuan. Ta tacuan tucu i zavaha ra sihin tyiyaca cuan. I saha ra ndya cuhva ndya sa ndaha iñi ñu.

<sup>12</sup> Ta sa ndaha iñi ñu ta catyí ra Jesús sihin ra i casi ra: Naquihin ndo sa nandoo, ta tacuan ta ñahñi si cua tiví.

<sup>13</sup> Tacuan ta i naquihin ra sii si, ta i zacutu ra usi uu tahan tyica sihin yiquí pan cuan sa nandoo ta sa ndihi sasi ñiyiví.

<sup>14</sup> Ta sa ndyehe ñiyiví cuan sa ndyityí i zavaha ra Jesús, i catyí ñu: Ndisa cuii vatyí ihya ra cuu ra sa ndyaa tyiño sa quisi ra ñuu ñiyiví ta cahan ra Tuhun Ndyoo. Catyí ñu.

<sup>15</sup> Ta i tuu iñi ra Jesús vatyí cuñi ñu quisi tñn ñu sii ra ta zañiñi ñu sii ra vatyí cuu ra minoo rey, ta sa sito ra cuhva cuan i quita ra yucuan ta cuahan ra minoo yucu maa ñi maa ra.

### *Sica ra Jesús nu ndutya*

<sup>16</sup> Ta sa cuaa cuan cuahan ra i casi ra Jesús ndya yuhu miñi cuan.

<sup>17</sup> Ta i quihvi ra minoo barco, ta i quisaha yaha zava ra miñi cuan vatyí cuñi ra cuhun ra ñuu Capernaum. Ta sa cuaa cuu si cuhva cuan, ta tañaha ca nasaa ra Jesús.

<sup>18</sup> Ta ñihi xaan i quisaha canda ndutya vatyí ñihi xaan ñoho tatyí.

<sup>19</sup> Ta cuhva sa i yaha ra tañi minoo ohon a iñu kilómetro, tacuan ta ziquí i ndyehe ra sii ra Jesús. Sica ra nu ndutya, ta tuhva ra sii barco cuan. Ta i yuhu xaan ra i casi ra.

<sup>20</sup> Zoco i catyí ra Jesús: Zuun yuhvi cui. Ma yuhu ndo.

<sup>21</sup> Tacuan ta ziquí i cuñi xaan ra i casi ra vatyí naquihvi ra Jesús sisi barco. Ta sa i quihvi ra, ta yatyí cuii ñi i saa tu nu cuahan ra.

### *Nanducu ñiyivi sii ra Jesús*

<sup>22</sup> Cundisi inga quivi ta i sito ñiyivi sa nandoo inga siyo miñi cuan vaty sa cuahan ra i casi ra Jesús sihin sa minoo barco sa sindyaa yucuan, ta ña cuahan ra Jesús sihin ra.

<sup>23</sup> Zoco cuhva cuan ta i saa inga ca barco, yutu i quita ñuu cahnu Tiberias. I saa tu vaty ñi nu i sasi ñiyivi pan sa yaha saha ra Jesús tyahvi ndyoo sii ra Ndyoo.

<sup>24</sup> Tacuan ta sa ndyehe ñiyivi vaty yoñi ra Jesús yucuan ta nu ra i casi ra, tacuan ta ziqui i quihvi ñu sisi barco sa i saa cuan, ta cuahan ñu ndya ñuu Capernaum cua nanducu ñu sii ra Jesús.

### *Ra Jesús cuu pan sa saha sa cundito ñiyivi*

<sup>25</sup> Ta sa i saa ñiyivi inga siyo miñi cuan, i nañihi ñu sii ra Jesús ta nducu tuhun ñu: Maestro, ¿ama i soon ihya? Catyi ñu.

<sup>26</sup> Ta i catyi ra Jesús sihin ñu: Sa ndisa catyi sihin ndo, nanducu ndo sii vaty i sasi ndo, ta ndaha iñi ndo. Yivi sa cuenda vaty i cutuñi iñi ndo sa ndyityi i zavehi.

<sup>27</sup> Ma zatyño ndo maa ñi sa cuenda ndyayu sa cua casi ndo vaty cunaa si cuan. Vaha ca zatyño ndo sa cuenda ndyayu sa cua coo tandihi tyiemvu, ndyayu sa cua cuhva sa cundito ndo tandihi tyiemvu. Ihya ndyayu cua cuhva ra i quisi ndya gloria vaty maa ra Ndyoo Zutu yo saha cuhva cuan sii ra sa cuhva ra. (Tacuan i catyi ra Jesús.)

<sup>28</sup> Tacuan ta i nducu tuhun ñiyivi sii ra: ¿Ñaa sa cuñi si zavaha ndi ta cua zavaha ndi tandihi cuui cuhva cuñi ra Ndyoo? Catyi ñu.

<sup>29</sup> Ta i nacahan ra Jesús ta catyi ra sihin ñu: Ihya cuu sa cuñi ra Ndyoo zavaha ndo. Sino iñi ndo sii ra i tasi ra.

<sup>30</sup> Tacuan ta ziqui i nducu tuhun ñu sii ra: ¿Ñaa zeña cua zañohon sii ndi ta ndyehe ndi ta sino iñi ndi suun? ¿Ñaa sa cua zavohon?

<sup>31</sup> Ñiyivi sahnii sii ndi ta sa naha, i sasi ñu maná sisi cuhu tañi catyi tutu ra Ndyoo: “Saha maa ra Ndyoo pan sa quisi ndya ityi ziqui vaty casi ñu.”

<sup>32</sup> Tacuan ta i catyi ra Jesús sihin ñu: Sa ndisa catyi sihin ndo vaty yivi ra Moisés saha pan sa quisi ndya ityi ziqui. Ra Ndyoo Zuti cuu ra saha pan sa cuu pan sa quita ityi ziqui sa ndisa cuui.

<sup>33</sup> Vaty pan sa saha maa ra Ndyoo cuu ra i quita ndya andivi ta saha ra sa cundito ñiyivi ñuu ñiyivi.

<sup>34</sup> Tacuan ta i catyi ñiyivi sihin ra: Tata, cuhva pan cuan sii ndi tandihi cuui tyiemvu.

<sup>35</sup> Ta i catyi ra Jesús sihin ñu: Yuhvi cui pan sa saha sa cundito ñiyivi. Ñiyivi cua sino iñi sii, ma cuzoco ca ñu ndaha ñi. Ta ma cu-ityi ca ñu numinoo saha.

<sup>36</sup> Zoco tañi sa catyi sihin ndo vaty vazú sa ndyehe ndo sii, zoco ña sino iñi ndo sii.

<sup>37</sup> Tandihi ñiyivi sa saha ra Ndyoo Zuti sii, cua sino iñi ñu sii. Ta ñu sino iñi sii, ma tave sii ñu ityi sata.

<sup>38</sup> Vaty ña quite ndya gloria sa zavehi cuhva cuñi mi, zoco vasi vaty cua zavehi cuhva cuñi ra i tasi sii.

<sup>39</sup> Ta ihya cuu sa cuñi ra i tasi sii vaty ma zacunei numinoo ñiyivi sa i saha ra sii. Zoco cua zanandote sii tandihi ñu quivi cua tyicuhva ra Ndyoo sii ñiyivi.

<sup>40</sup> Cuhva cuñi ra Ndyoo Zuti cuu, tandihi ñiyivi sa ndyehe sii Zehe ra ta sino iñi ñu sii ra, cua cundito ñu tandihi tyiemvu. Ta cua zanandote sii ñu quivi cua tyicuhva ra Ndyoo sii ñiyivi. Tacuan i catyi ra Jesús.

<sup>41</sup> Ta sa ndihi cahan ra tacuan, ta ziqui i quisaha natuhun xaan ra hebreo vaty catyi ra Jesús: “Yuhvi cui pan sa i quita ndya andivi.”

<sup>42</sup> Ta i catyi ñu: ¿Atu yivi ra Jesús cuu ra ya, zehe ra José? Sito yo sii zutu ra ta sii zihhi ra. ¿Ñacu catyi ra vaty ra i quita ndya andivi cuu ra?

<sup>43</sup> Tacuan ta i catyi ra Jesús: Ma natuhun tahan xaan ndo.

<sup>44</sup> Yoñi sa cuu sino iñi sii tatu ma tyindyee ra Ndyoo Zutu yo sii ra cuan.



Ra Ndyoo i tasi sii. Ta cua zanandote sii ñiyivi cuan quivi cua tyicuhva ra Ndyoo sii ñiyivi.

45 Sisi libro i tyaa ra profeta catyi si tyehen: “Cua zacuaha ra Ndyoo sii tandihi ñu.” Catyi si. Tacuan cu si, ta tandihi ñiyivi sa siñi ta cutuhva ñu sa zacuaha ra Ndyoo Zutu yo, cua sino iñi ñu sii.

46 Yoñi numinoo ñiyivi sa ndyehe sii ra Ndyoo Zutu yo. Minoo tuhun ñi ra i ndyehe cuu ra i quita ndya nu ndyaa ra Ndyoo.

47 Sa ndisa catyi sihin ndo vaty ra sa sino iñi sii, sa ñihi ra sa cundito ra tandihi tyiemvu.

48 Yuhvi cui pan sa saha sa cundito ñiyivi.

49 I sasi ñiyivi sahanu sii ndo maná sisi cuhu, zoco sihi ñu.

50 Ta quehin tuhun pan sa quisi ndya andivi vaty cua casi ñiyivi sii si, ta ma cuu ñu.

51 Ta yuhvi cui pan ndito sa i quita ndya andivi. Ta ñiyivi sa cua casi pan ya, cua cundito ñu tandihi cui tyiemvu. Ta pan sa cua cuhve cuu coño ñuhi. Cua cuhve sii si vaty tacuan ta cua cundito ñiyivi sihin ra Ndyoo.

52 Tacuan i catyi ra Jesús, ta ziqui i quisaha natuhun tahan xaan ra hebreo sihin tahan ra ta catyi ra: ¿Yozo caa cuu cuhva ra ya coño ñuhu ra casi yo?

53 Tacuan ta i catyi ra Jesús sihin ra: Sa ndisa catyi sihin ndo vaty tatu ma casi ndo coño ñuhu ra i quisi ndya gloria ta coho ndo ñiñi ra, ma cundito aña ndo.

54 Ñiyivi sa cua casi coño ñuhi ta coho ñu ñiñi, cua cundito aña ñu, ta cua zanandote sii ñu quivi cua tyicuhva ra Ndyoo sii ñiyivi.

55 Vaty coño ñuhi cuu sa ndisa ndyayu, ta ñiñi cuu sa ndisa sa coho ñiyivi.

56 Ñiyivi sa cua casi coño ñuhi ta coho ñu ñiñi, ñn ñi cua cuu ñu sihin, ta ñn ñi cua cui sihin ñu.

57 Tañi sa tasi ra Ndyoo ndito sii ta ndite sa cuenda ra, ta zuun ñi cuhva,

ñiyivi sa cua casi coño ñuhi, cua cundito aña ñu sa cuenda mi.

58 Ta ihya cuu pan sa i quita andivi.

Ña iyo si tañi maná sa sasi ñiyivi sahanu sii ndo ta sihi ñu; vaty ñiyivi cua casi pan sa quehin tuhun, cua cundito ñu tandihi cui tyiemvu sihin ra Ndyoo.

59 I zacuaha ra Jesús cuhva ya nu titahan ñiyivi sisi vehe ñuhu ñuu Capernaum.

*Ihya tuhun saha si cuhva coto yo yozo caa cundito yo tandihi cui tyiemvu*

60 Ta sa i siñi ñiyivi ndyico sii ra Jesús cuhva cahan ra ta cuaha xaan ñu catyi ñu: Yi xaan cuhva cahan ra. Yoñi sa cuu cutuñi iñi sa cahan ra. Catyi ñu.

61 Zoco i tuu iñi ra Jesús cuhva natuhun tahan xaan ñu ndyico sii ra sa cuenda cuhva i cahan ra, ta i catyi ra sihin ñu: ¿Atu ña tahan iñi ndo tuhun cuan?

62 ¿Ta yozo caa tatu ndyehe ndo sii ra i quita ndya gloria nandaa tucu ra ndya nu i quita ra? ¿Ñaa sa cua caca iñi ndo?

63 Taty Ii cuu sa saha sa cundito aña ñiyivi. Ñahñi tyindyee coño ñuhu ñu. Tuhun quehin sihin ndo cuu sa cuenda aña ndo, ta saha si sa cundito aña ndo.

64 Zoco iyo zuhva ndo sa ña sino iñi ndo. Tacuan catyi ra Jesús vaty sa sito ra ndya sa xihna ñi yoo ñu cuu ñu sa ña sino iñi ta yoo ra cua xico tuhun sii ra.

65 Ta i catyi ra: Yucuan cuenda catyi vaty yoñi numinoo ndo ta cuu sino iñi ndo sii tatu ma cuhva ra Ndyoo Zuti cuhva cuan sii ndo.

66 Ta sa ndihi cahan ra Jesús cuhva cuan, ta cuaha ñiyivi ndyico sii ra, i zandoo ñu sii ra ta ñá sindyico ca ñu sii ra.

67 Tacuan ta ziqui i catyi ra Jesús sihin sa usi uu tahan ra i casi ra: ¿Atu cua cuhun ndihi tucu ndoho?

68 Ta i nacahan ra Simón Pedro ta catyi ra: Tata, ¿Yoo sihin cuhun ndi? Moo cuu ra nacaty sihin ndi yozo caa

cua ñihi ndi sa cundito ndi tandihi tyiemvu.

<sup>69</sup> Ta sa sino iñi maa ndi ta nacoto vaha ndi vatyí yoho cuu ra Cristo, zehe ra Ndyoo ndito.

<sup>70</sup> Ta i nacahan ra Jesús ta catyi ra: I casi sii ndo sa usi uu tahan ndo, ta minoo ndo cuu minoo cuihna. Catyi ra.

<sup>71</sup> I cahan ra Jesús cuhva ya sa cuenda ra Judas Iscariote zehe ra Simón vatyí maa ra cuu ra cua xico tuhun sii ra. Ta minoo sa usi uu tahan ra i casi ra cuu ra.

## 7

### *Ñá sino iñi yañi ra Jesús sii ra*

<sup>1</sup> Ta sa yaha cuhva cuan ta i sica noo ra Jesús nu cu si Galilea. Ña cuñi ca ra caca noo nu cu si Judea vatyí cuñi cahñi ra hebreo sii ra.

<sup>2</sup> Ta sa cuñi tahan si quívi zacahnu ñiyívi hebreo minoo vico nu zavaha ñu vehe tyiyahva.

<sup>3</sup> Ta i catyi yañi ra Jesús sihin ra: Quiton ihya ta cahun ndya Judea vatyí tacuan ta cua ndyehe ñiyívi sino iñi suun ityi cuan tyiño zavohon.

<sup>4</sup> Vatyí tatu cuñi minoo ra sa cua coto ñiyívi sii ra, ñahñi sa xehe zavaha ra. Tatu zavohon cuhva ya, zavohon sii si nuu tandihi ñiyívi.

<sup>5</sup> Tacuan catyi yañi ra vatyí nu yañi ra ta ñá sino iñi ra sii ra.

<sup>6</sup> Tacuan ta ziqui i catyi ra Jesús sihin ra: Ta saa ca quívi, zoco sa cuenda maa ndo ta cuu ndya vaha ñi maa quívi.

<sup>7</sup> Ma cuu cuxaan ñiyívi sihin maa ndo, zoco cuxaan xaan ñu sihin mi vatyí nacatyí sa ña vaha sa zavaha ñu.

<sup>8</sup> Cuahan maa ndo vico. Ma cuhin vityí vatyí ta saa ca cuhva cuhin.

<sup>9</sup> Tacuan i cahan ra Jesús sihin ra, ta i ndoo ra Galilea.

### *Cuahan ra Jesús vico nu sino vehe tyiyahva*

<sup>10</sup> Ta sa cuahan yañi ra, ta ziqui cuahan tucu ra Jesús, zoco ña cuahan ndisi ra. Cuahan xehe ñi ra.

<sup>11</sup> Ta i nanducu ra ndyaca ñaha sii ñiyívi hebreo sii ra vico cuan, ta catyi ra: ¿Ndyamaa iyo ra cuan?

<sup>12</sup> Ta natuhun tahan xaan tandihi ñiyívi sa cuenda ra. Iyo ñu catyi ñu: “Vaha ñiyívi cuu ra.” Ta inga ñu catyi: “Ña vaha ra. Zandavi ñaha xaan ra sii ñiyívi.” Catyi ñu.

<sup>13</sup> Zoco xehe ñi cahan ñiyívi sa cuenda ra vatyí yuhu ñu sii ra ndyaca ñaha hebreo.

<sup>14</sup> Ta sa yaha zava vico cuan, ta ziqui i quívi ra Jesús vehe ñuhu cahnu cuenda ñu hebreo ta quisaha zacuaha ra.

<sup>15</sup> Ta iyo xaan i cuñi ra hebreo ta catyi ra: ¿Yozo caa sito xaan ra ya ta ñá sahan ra zicueta?

<sup>16</sup> I nacahan ra Jesús ta catyi ra: Cuhva zacuehi, yívi sa cuenda ñi mi cuu. Cuenda ra i tasi sii cuu si.

<sup>17</sup> Tatu cuñi minoo ndo zavaha ndo cuhva cuñi ra Ndyoo, cua coto ndo tatu cuhva zacuehi cuu sii ra Ndyoo a sa cuenda ñi mi.

<sup>18</sup> Tatu cahan minoo ñiyívi cuhva sa sica ñi iñi maa ra, cuñi ra cuan vatyí zacahnu ñiyívi sii ra. Zoco ra cuñi vatyí zacahnu ñiyívi sii ra i zaquisi sii ra, cahan ra cuan sa ndisa ta ñahñi cuatyí ra.

<sup>19</sup> I saha ra Moisés ley sii ndo, zoco numinoo ndo ta ña cuñi ndo tyaa ndo yahvi sii si. ¿Ta ñaa cuenda cuñi ndo cahñi ndo sii?

<sup>20</sup> Ta i nacahan ñiyívi ta catyi ñu: Iyo minoo tatyí ña vaha suun. Yoñi sa cuñi cahñi suun.

<sup>21</sup> I nacahan ra Jesús ta catyi ra sihin ñu: I zavehi minoo sa ndyityí quívi quitatu yo, ta iyo xaan cuñi tandihi ndo.

<sup>22</sup> I saha ra Moisés minoo ley sa tahndya ñi xiñi xuu lee. Zoco yívi ra Moisés i quisaha sihin si. Zutu sahnu yo i quisaha sihin si ndya tyiemvu. Yucuan cuenda sahndya ndo ñi xiñi xuu lee vazú quívi quitatu yo cuu.

<sup>23</sup> Ta tatu sa cuenda sa ma cumañi ley ra Moisés ta tahndya ñi xiñi xuu lee vazú quívi quitatu yo cuu, ¿ñaa cuenda cuxaan ndo sii vatyí ndaha zanduvehi sii minoo ra quívi quitatu yo?

<sup>24</sup> Ma tyaa ndo cuatyí sata ñiyívi tatu ña sito vaha ndo ñaa sa zavaha

ñu. Cuatu ndo ndya ndyehe vaha ndo ta ziqui cahan ndo.

*Cuñi ñiyivi coto ñu yoo ra cuu ra Jesús*

<sup>25</sup> Tacuan ta ziqui i quisaha nducu tuhun zuhva ñiyivi ñuu Jerusalén ta catyi ñu: ¿Atu yivi ra ihya cuu ra sa cuñi cahñi ñiyivi?

<sup>26</sup> Zoco ndyehe ndo yucuan, cahan ra nuu ñiyivi, ta ñahñi catyi ñu. ¿Atu sa sino iñi ra cu tyiño vaty ra Cristo cuu ra?

<sup>27</sup> Zoco sito yo sii ra ya, ta sito yo ndyamaa i quisi ra. Ta quivi cua quisi ra Cristo, yoñi cua coto ndyamaa cua quisi ra.

<sup>28</sup> Ta sito ra Jesús sa cahan ñu cuhva zacuaha ra sisi vehe ñuhu cahnu, ta saa xaan cahan ra ta catyi ra: Sito ndo sii, catyi ndo ta sito ndo ndya ityi i quisi, zoco ña vasi sa cuenda ñi mi. Iyo minoo ra tasi sii. Ra vaha xaan cuu ra, ta ña sito ndo sii ra.

<sup>29</sup> Yuhvi site sii ra vaty sa cuenda maa ra vasi, ta maa ra i tasi sii.

<sup>30</sup> Tacuan ta i cuñi ra tñn ra sii ra Jesús, zoco yoñi tyihi ndaha sii ra vaty ta saa ca cuhva cua tahan si sii ra.

<sup>31</sup> Zoco cuaha ñiyivi sa yucu yucuan sino iñi ñu sii ra vaty ra Cristo cuu ra, ta catyi ñu: Ma cuu zavaha inga ra cuaha ca sa ndyityi ta ziqui ra ya.

*Zacuhun ra fariseo zandaru vaty cua tñn ra sii ra Jesús*

<sup>32</sup> I siñi ra fariseo cuhva natuhun ñiyivi sa cuenda ra Jesús. Ta ra fariseo ta ra zutu nahnu i zacuhun ra zandaru cuenda vehe ñuhu hebreo vaty cua tñn ra sii ra Jesús ta cuhun ra vehe caa.

<sup>33</sup> Tacuan ta i catyi ra Jesús: Cua cundyei zuhva cuii ñi ca quivi sihin ndo, ta ziqui cunanuhin ndya nu ndyaa ra i tasi sii.

<sup>34</sup> Cua nanducu ndo sii, zoco ma nañihi ndo sii. Ta nu cuhin, ma cuu cuhun ndo.

<sup>35</sup> Tacuan ta i catyi ra hebreo zuun ñi sihin ra tahan ra: ¿Ndyamaa cua cuhun ra ya ta ma nañihi yo sii ra? ¿Atu cua cuhun ra nu iyo ñiyivi sii yo

ñuu griego, ta yucuan cua zacuaha ra?

<sup>36</sup> ¿Ta ñaa cuñi si catyi si sa catyi ra tyehen: “Cua nanducu ndo sii, ta ma nañihi ndo sii. Ta nu cua cundyei ma cuu cuhun ndo”?

*Cua cuhva ra Ndyoo Taty Ii sii ñiyivi sino iñi sii ra Jesús*

<sup>37</sup> Quivi sa nducahnu xaan vico cuan, nandyaa ra Jesús, ta ñihi xaan cahan ra, ta catyi ra: Tatu iyo ndo ityi ndo, quisi ndo nu ndyei ta coho ndo.

<sup>38</sup> Ñiyivi sa sino iñi sii, ndya aña ñu cua caña ndutya sa saha sa cundito ñiyivi tañi sa catyi Tuhun Ndyoo. Ta tañi yuu cahnu cua cuu ndutya cuan.

<sup>39</sup> Cahan ra Jesús cuhva ya sa cuenda Taty Ii. Vaty sii ñiyivi sa sino iñi sii ra Jesús cua cuhva ra Ndyoo Taty Ii vaty tañaha ca cuhva ra Ndyoo Taty Ii quivi cuan vaty tañaha ca cunanuhu ra Jesús ndya gloria.

*Ñá cuu ndu-ñn ñiyivi*

<sup>40</sup> Ta sa siñi ñiyivi cuhva cahan ra Jesús, iyo ñu catyi ñu: Ndisa cuii vaty ra ihya cuu ra profeta, ra sa cua quisi cumañi ca sa quisi inga ra sa cua zacacu sii yo.

<sup>41</sup> Ta inga ñu catyi ñu: Ihya cuu ra Cristo. Zoco inga tucu ñu catyi ñu: Yivi ra Galilea cua cuu ra Cristo.

<sup>42</sup> Catyi Tuhun Ndyoo vaty ñiyivi ra rey David cua cuu sii ra Cristo. Belén cua cuu ñuu ra nu i cuu ñuu ra rey David. Catyi ñu.

<sup>43</sup> Ta yucuan cuenda ñá cuu ndu-ñn ñiyivi sa cuenda ra Jesús.

<sup>44</sup> Ta zuhva ñiyivi cuñi ñu quihin ñu sii ra cuhun ra vehe caa, zoco yoñi i tñn sii ra.

*Yoñi inga ra cahan tañi cahan ra Jesús*

<sup>45</sup> Tacuan ta ziqui i nasaa ra zandaru cuenda vehe ñuhu nu yucu ra fariseo ta ra zutu nahnu, ta i nducu tuhun ra sii ra: ¿Ñacu ñá tñn ndo sii ra?

<sup>46</sup> Ta i nacahan ra zandaru ta catyi ra: Ta yoñi ca maa cahan tañi cahan ra cuan. Catyi ra.

<sup>47</sup> Tacuan ta i catyi ra fariseo: Ndyaa sii maa ndo ta zandavi ñaha ra.

<sup>48</sup> ¿Atu sica iñi ndo vatyi sino iñi minoo ra ndyaca ñaha a minoo ra fariseo? Numinoo ndi ta ña sino iñi ndi sii ra cuan.

<sup>49</sup> Zoco ñiyivi sa ñahñi maa sito ta nu ley ta ña sito ñu, cua cuxaan xaan ra Ndyoo sihin ñu.

<sup>50</sup> Tacuan ta i cahan minoo ra sa nañi Nicodemo. Zuun ñi ra cuu ra sa i sahan nu ndyaa ra Jesús minoo sa cuaa. Ta minoo ra ndyaca ñaha cuu tucu ra sihin inga ra, ta i catyi ra sihin ra tahan ra:

<sup>51</sup> Catyi ley yo vatyi ma cuu catyi yo atu vaha a ña vaha sa zavaha minoo ra tatu ma tyizoho xihna yo sa cahan ra ta coto yo ñaa sa zavaha ra. Catyi ra.

<sup>52</sup> Ta i nacahan minoo ra tahan ra ta catyi ra: Vaziqui ra Galilea cuu tucu yoho vatyi cahan xoon tuhun ra. Nanducun sisi Tuhun Ndyoo, ta cua ndyehun vatyi yoñi minoo ra Galilea cua cuu ra minoo profeta. (Yucuan cuenda yivi ra cahan Tuhun Ndyoo cuu ra Jesús cuñi ra fariseo vatyi ra Galilea cuu ra Jesús.)

<sup>53</sup> Tacuan ta cuanuhu minoo minoo ra ndya vehe ra.

## 8

### *Minoo ñaha zana iyo*

<sup>1</sup> Sahan ra Jesús ndya yucu sa nañi Olivos.

<sup>2</sup> Ta inga quivi ñaha ñi i nasaa tucu ra ndya vehe ñuhu cahnu, ta quisi tandihi ñiyivi nu ndyaa ra, ta i si-cundyaa ra ta zacuaha ra sii ñu.

<sup>3</sup> Tacuan ta ra cu maestro cuenda ley sihin ra fariseo i sindyaca ra sii minoo ñaha i nañihi ra sihin minoo ra ndya vaha ñi. Ta i tyaa ra sii ña mahñu ñiyivi.

<sup>4</sup> Tacuan ta i catyi ra sihin ra Jesús: Maestro, i nañihi ndi sii ñaha ya sihin minoo ra ndya vaha ñi.

<sup>5</sup> Nu ley ra Moisés catyi si vatyi cañi ñiyivi sii ña sihin yuu ndya cua cuu ña. ¿Ta yoho, yozo caa catyun?

<sup>6</sup> Catyi ra cuhva ya vatyi cuñi ra coto ra sii ra Jesús vatyi cuñi ra sa cua tyaa ra cuatyí sata ra. Zoco i nacañi

noo ra Jesús xiñi ra ta quisaha tyaa ra nu ñuhu sihin nu ndaha ra.

<sup>7</sup> Ta ñá zaña ra cuan sa nducu tuhun ra sii ra, ta ziqui i nandyehé ra Jesús sii ra ta catyi ra: Yoo ra ñahñi cuatyí iyo, nacañi xihna ca maa ra sii ña sihin yuu. Catyi ra.

<sup>8</sup> Ta i nacañi noo tucu ra xiñi ra ta quisaha tyaa tucu ra nu ñuhu.

<sup>9</sup> Ta sa siñi ra cuhva cuan, i quisaha quita minoo minoo ñi ra vatyi tuu iñi ra vatyi iyo tucu cuatyí maa ra. Xihna ca ra sahanu ca cuahan minoo minoo ra ta cuhva ndya ra ndyíhi, ta i ndoo minoo tuhun ñi ra Jesús sihin ñaha cuan.

<sup>10</sup> Ta sa nduvita ra Jesús ta yoñi ca ndyehé ra, minoo tuhun ñi ca ñaha cuan, ta i catyi ra: Maha, ñaha ra tyaa cuatyí saton. ¿Atu yoñi ca ra catyi vatyi iyo cuatyun?

<sup>11</sup> Ta i catyi maa ña: Yoñi ca ra, tata. Ta i catyi ra Jesús: Ta nu mi ta ña tyei cuatyí saton. Cuahan, ta ma zavaha con cuatyí. Catyi ra.

### *Tañi minoo ñuhu ñuu ñiyivi cuu ra Jesús*

<sup>12</sup> Ta inga tucu saha i cahan ra Jesús sihin ñiyivi, ta catyi ra: Yuhvi cui ñuhu sii ñuu ñiyivi. Ñiyivi ndyico sii, ma caca noo ca ñu nu ñaa vatyi ndyaa ñuhu sihin ñu.

<sup>13</sup> Tacuan ta i catyi ra fariseo sihin ra: Zuun ñi moo saha sa ndaa sa cuendon, ta ña ndisa sa cohon.

<sup>14</sup> Ta i nacahan ra Jesús, ta catyi ra sihin ra: Vazu sehi sa ndaa sa cuenda mi, zoco sa ndisa cuu si vatyi site ndya ityi i quisi ta ndya ityi cuhin. Zoco maa ndo ña sito ndo ndya ityi i quisi a ndya ityi cuhin.

<sup>15</sup> Maa ndo tyicuhva ndo cuhva iyo si ñuu ñiyivi ya. Zoco mi ña tyicuhve.

<sup>16</sup> Zoco tatu cua tyicuhve, minoo cuhva vaha xaan cua cuu si vatyi ña minoo tuhun ñi mi. Ra Ndyoo Zuti, ra i tasi sii, ndyaa ra sihin.

<sup>17</sup> Sisi ley maa ndo, catyi tucu si vatyi sa ndaa sa saha uu tahan ñiyivi, ndisa cuu si.

<sup>18</sup> Yuhvi cuu minoo ra saha sa ndaa sa cuende, ta ra Ndyoo Zutu yo, ra i tasi sii, saha ra sa ndaa sa cuende.

19 Tacuan ta i catyi ra fariseo sihin ra: ¿Ndyamaa iyo zutun? catyi ra. I nacahan ra Jesús ta catyi ra: Nu sii mi ta ña nacoto ndo ta nu sii Zuti. Tatu sa vatyí nacoto ndo sii, cua nacoto tucu ndo sii Zuti.

20 Ihya tuhun i cahan ra Jesús nu ndyaa satu nu tyihi ñiyívi xuhun sisi vehe ñuhu cahnu, zoco yoñi i tñn sii ra sa cuhun ra vehe caa vatyí ta saa ca cuhva cua tahan si sii ra.

### *Nu cuhin ma cuu cuhun ndo*

21 Tacuan ta ziqui i catyi tucu ra Jesús sihin ñu: Cua cuhin ta cua nanducu ndo sii. Zoco cua cuu ndo sa cuenda cuatyí ndo, ta ma cuu cuhun ndo nu cuhin. Catyi ra.

22 Tacuan ta i catyi ra hebreo: Vaziqui zuun ñi maa ra cua cahñi sii ra vatyí catyi ra vatyí ma cuu cuhun yo nu cuhun ra.

23 Ta i catyi ra Jesús sihin ra: Maa ndo cuu cuenda ihya. Yuhvi i quisi ndya andívi. Ra ñuu ñiyívi ya cuu maa ndo. Ta yuhvi, yívi ra ñuu ñiyívi ya cui.

24 Yucuan cuenda catyi sihin ndo vatyí cua cuu ndo sa cuenda cuatyí ndo. Tatu ña sino iñi ndo sii vatyí yuhvi cuu ra zacacu sii ndo, cua ndoo cuatyí ndo ziqui ndo, ta cua cuu ndo.

25 Tacuan ta i catyi ñiyívi sihin ra: ¿Yoo ra cuun? Ta i catyi ra Jesús sihin ñu: Zuun ñi ra cui tañi sa nacatyí sihin ndo ndya quívi i quisaha quehin sihin ndo.

26 Iyo cuaha xaan sa cuñi catyi cuhva iyo ndo, ta cua catyi ñaa sa cuu cuatyí ndo. Ta ra i tasi sii, ñahñi sa vatyí iyo sii ra. Ta ihya ñuu ñiyívi nacatyí tuhun cuhva i siñi cuhva catyi maa ra. Tacuan i catyi ra Jesús sihin ñu.

27 Zoco ñá cutuñi iñi ñiyívi vatyí cahan ra sa cuenda Ndyoo Zutu ra.

28 Tacuan ta ziqui i catyi ra Jesús sihin ñu: Quívi cua cañihi ndo sii ra i quisi ndya gloria, ta ziqui cua coto ndo vatyí yuhvi cuu ra. Ta ñahñi sa zavehi sa cuñi ñi mi, zoco tañi sa zacuaha Zuti sii ta tacuan quehin.

29 Ta ra i tasi sii, ndyaa ra sihin. Ña zandoo maa tuhun ra sii vatyí tandihí saha zavehi cuhva cuñi ra.

30 Ta sa ndihí cahan ra Jesús tuhun ya, ta cuaha xaan ñiyívi i sino iñi sii ra.

### *Tuhun sa ndisa cuan, cua zacacu si sii yo*

31 Tacuan ta ziqui i catyi ra Jesús sihin ñiyívi hebreo, ñu sino iñi sii ra: Tatu ma zaña ndo tuhun zacuehi sii ndo, cua cuu ndo ñiyívi sino iñi sii mi sa ndisa.

32 Ta cua coto ndo ñaa sa cuu sa ndisa, ta sa ndisa cuan cua ndasi si sii ndo.

33 Ta i nacahan ñiyívi ta catyi ñu: Ñiyívi sahnú sii ndi cuu sii ra Abraham. Tañaha ca cuu ndi muzu sii numinoo ñiyívi. ¿Ta ñaa cuenda catyun vatyí cua ndasi ndi?

34 Ta i nacatyí ra Jesús sihin ñu: Sa ndisa ta sa ndisa catyi sihin ndo. Tandihí ñiyívi zavaha cuatyí, muzu cuu ñu sii cuatyí cuan.

35 Ta ra cu muzu, ma ndoo ra vehe sitofo ra tandihí tyiemvu. Zoco zehe ra cuu sitofo cuan, ndoo ra yucuan tandihí tyiemvu.

36 Tatu zehe ra cuu sitofo vehe cuan saha sa cacu ndo, cua cacu ndisa cuii ndo, ta ma cuu ca ndo muzu sii sa ña vaha.

37 Site vatyí ñiyívi ra Abraham cuu sii ndo. Zoco cuñi ndo cahñi ndo sii vatyí ña cuñi ndo sino iñi ndo tuhun quehin sihin ndo.

38 Quehin cuhva sa ndyehi nu ndyaa Zuti. Ta maa ndo ndyicuu ndo cuhva catyi zutu maa ndo.

### *Cuihna cuu zutu ndo*

39 Ta i nacahan ñiyívi, ta catyi ñu sihin ra: Zutu ndi cuu sii ra Abraham. Ta i catyi ra Jesús sihin ñu: Tatu sa ndisa vatyí zutu ndo cuu sii ra Abraham, cua zavaha ndo cuhva i zavaha ra Abraham.

40 Zoco vityí cuñi ndo cahñi ndo sii vatyí minoo ra cahan sa ndisa sihin ndo cui. Ta tuhun quehin sihin ndo, cuhva i siñi cuhva catyi ra Ndyoo cuu si. Ta cuhva cuñi maa ndo zavaha ndo, ña tacuan i zavaha ra Abraham.

<sup>41</sup> Zavaha ndo cuhva zavaha zutu ndo. Catyi ra Jesús. Tacuan ta i nacahan ñiyivi cuan ta catyi ñu: Ñá cacu maa ndi tacuan ñi. Iyo minoo ñi ra cuu zutu ndi, ra Ndyoo.

<sup>42</sup> Ta i nacatyí ra Jesús sihin ñu: Tatu sa vatyí ra Ndyoo cuu Zutu ndo sa ndisa, cua cuñi xaan ndo sii, vatyí ndya nu ndyaa ra Ndyoo i quite ta vasi. Ña vasi cuhva cuñi mi. Maa ra i tasi sii.

<sup>43</sup> Ña cutuñi iñi ndo tuhun quehin sihin ndo vatyí ña cuñi ndo tyizoho ndo tuhun quehin sihin ndo.

<sup>44</sup> Zutu ndo cuu sii ra cu cuihna. Ta cuñi xaan ndo zavaha ndo sa ña vaha cuhva cuñi zutu ndo. Sahñi ra sii ñiyivi ndya ta xihna ñi ta ñahñi maa sa ndisa iyo sii ra. Cuhva cahan ra sa vatya, tacuan cahan ra vatyí tacuan cuhva iyo ra, vatyí ra vatya cuu ra ta zutu sa vatya cuu sii ra.

<sup>45</sup> Ta sa cuenda sa vatyí quehin sa ndisa, ta yucuan cuenda ña sino iñi ndo sii.

<sup>46</sup> Yoñi ndo cuu catyi ndo sa ndisa vatyí iyo cuatyí. Ta tatu quehin sa ndisa, ¿ñacu ña sino iñi ndo sii?

<sup>47</sup> Ra cuu cuenda ra Ndyoo, tyizoho ra sa cahan ra Ndyoo. Ta yucuan cuenda ña tyizoho ndo sa catyi ra Ndyoo vatyí yivi zehe ra cuu sii ndo.

*Sa xihna ñi sa iyo ra Jesús ta ziquí i sicoo ra Abraham*

<sup>48</sup> Ta i nacahan ra hebreo ta catyi ra: Sa ndisa cuii catyi ndi vatyí minoo ra samaritano cuun ta ñoho minoo cuihna suun.

<sup>49</sup> Ta i catyi ra Jesús: Ñahñi cuihna ñoho sii. Tyei yahvi sii Zuti, zoco ña tyaa ndo yahvi sii.

<sup>50</sup> Ta ña nducu xein sa zacahnu ñiyivi sii, zoco iyo minoo ra cuñi sa zacahnu ñiyivi sii. Ta cua tyicuhva ra sii ndo.

<sup>51</sup> Sa ndisa ta sa ndisa catyi sihin ndo vatyí ñiyivi zavaha cuhva catyi, ma cuu ñu.

<sup>52</sup> Ta i catyi ñiyivi hebreo: Vityí nacoto vaha ndi suun vatyí ñoho minoo cuihna suun. I sihi ra Abraham ta tandihí ra profeta ta sa naha.

Ta catyun vatyí ma cuu ñiyivi tatu zavaha ñu cuhva catyun.

<sup>53</sup> ¿Atu ñiñi ca cuu moo ta ziquí ñiyivi sahnú sii ndi, ra Abraham? Zoco i sihi ra Abraham ta tandihí inga ra i cuu profeta ta tyiemvu. Ta yoho, ¿yoo ra cuun vatyí catyun vatyí ma cuu ndi tatu sino iñi ndi suun?

<sup>54</sup> Ta i catyi ra Jesús: Tatu maa ñi mi catyi vatyí ra ñiñi cui, ña vale si. Zoco maa Zuti cuu ra catyi vatyí ra ñiñi cui. Ta zuun ñi ra cuan cuu ra catyi ndo vatyí Ndyoo ndo cuu sii ra.

<sup>55</sup> Ta tañaha ca coto ndo sii ra, zoco yuhvi site sii ra. Ta tatu catyi vatyí ña site sii ra, cua cui minoo ra vatya tañi maa ndo. Zoco site sii ra, ta zavehi cuhva catyi ra.

<sup>56</sup> Ñiyivi sahnú sii ndo, ra Abraham, zii xaan i cuñi ra vatyí cua tahan si quivi caqui. Ta i ndyehe ra sii si, ta zii xaan i cuñi ra.

<sup>57</sup> Tacuan ta i catyi ra hebreo cuan sihin ra Jesús: Ta quita ca uu xico usi cuiyon, ta ¿yozo caa catyun vatyí sa ndyehun sii ra Abraham?

<sup>58</sup> Ta i nacatyí ra Jesús sihin ra: Sa ndisa ta sa ndisa catyi sihin ndo vatyí cumañi ca cacu ra Abraham ta sa iye. Catyi ra.

<sup>59</sup> (Ta i cuxaan xaan ra hebreo), ta i quihin ra yuu sa cua cañi ra sii ra Jesús. Zoco i quihvi xehe ra Jesús ticui ñiyivi, ta i quita ra sisi vehe ñuhu cahnu cuan, ta cuahan ra.

## 9

*Zanduvaha ra Jesús sii minoo ra cuaa*

<sup>1</sup> Ta sa cua yaha ra Jesús, ta i ndyehe ra sii minoo ra cuaa. Cuaa ra i cacu ra.

<sup>2</sup> Ta i nducu tuhun ra i casi ra Jesús sii ra ta catyi ra: Maestro, ¿yoo sa zavaha cuatyí, zutu ra a zihí ra ya a zuun ñi maa ra? Vatyí ndyehe, cuaa ra i cacu ra.

<sup>3</sup> Ta i catyi ra Jesús sihin ra: Yivi cuatyí ra, ta yivi cuenda ñiyivi sii ra. I tahan ra ya cuhva ya vatyí tacuan ta cua coto ñiyivi vatyí cuu sii ra Ndyoo zanduvaha ra sii ra.

<sup>4</sup> Ñiñi xaan cuñi si zavehi cuhva cuñi ra i tasi sii, ñiñi sa ndisi vatyí cua cuaa ta yoñi cua cuu zatyíño.

<sup>5</sup> Ñiñi sa ndyei ñuu ñiyívi ya, tañi minoo ñúhu cui ñuu ñiyívi. Tacuan i catyí ra Jesús.

<sup>6</sup> Ta sa ndihi cahan ra cuhva cuan ta ziquí i tyicu zhi ra nu ñuhu. Ta i zavaha ra ndyahyu sihin zhi ra, ta i tyaa ra sii si nuu ra cuaa cuan.

<sup>7</sup> Ta i catyí ra Jesús sihin ra: Cua-han ta nacatyon siti nuun nu ndyaa tanque Siloé. Zivi Siloé cuan cuñi si catyí si: I tasi suun. Ta i sahan ra cuan, ta i nacatya ra, ta sa nasaa ra ta sa cuu ndyehe ra.

<sup>8</sup> Ta ñiyívi sa ndyaa yatyi yuvehe ra ta ñiyívi sa tuhva ndyehe sii ra vatyí cuaa ra i catyí ñu: ¿Atu yivi ra ihya cuu ra sica xaan caridad?

<sup>9</sup> Zuhva ñu catyí ñu: Zuun ra cuu ra. Ta inga ñu catyí: Tañi caa ra caa. Zoco maa ra i catyí: Zuun yuhvi cui.

<sup>10</sup> Yucuan cuenda catyí ñiyívi sihin ra: ¿Yozo caa i cuu vatyí i ndundisi ndyehun?

<sup>11</sup> Ta i nacahan ra ta catyí ra: Minoo ra sa nañi Jesús i zavaha ra ndyahyu, ta i tyaa ra sii si siti nui, ta i catyí ra sihin: “Cuahan cua nacatyon nuun nu ndyaa tanque Siloé.” Ta i sehin ta nacatye siti nui, ta ndundisi ndyehi vityí. Catyí ra.

<sup>12</sup> Tacuan ta i catyí ñiyívi sihin ra: ¿Ndyamaa iyo ra cuan? Ta i catyí maa ra: Ña site.

*Nducu tuhun xaan ra fariseo sii ra sa nduvaha siti nuu cuan*

<sup>13</sup> I quihin ñiyívi sii ra sa ndundisi ndyehe, ta sindyaca ñu sii ra nu yucu ra fariseo.

<sup>14</sup> Ta quivi quitatu ñiyívi i cuu quivi i zavaha ra Jesús ndyahyu ta zanduvaha ra siti nuu ra cuaa cuan.

<sup>15</sup> Ta i nducu tuhun tucu ra fariseo sii ra nduvaha cuan ta catyí ra: ¿Yozo caa nduvaha siti nuun? Ta i catyí ra: Ndyahyu i tyaa ra siti nui, ta i nacatye, ta vityí ndundisi ndyehi. Catyí ra.

<sup>16</sup> Tacuan ta ziquí i catyí zuhva ra fariseo: Ra cuan, yivi cuenda ra Ndyoo cuu ra vatyí ña tyaa ra yahvi

sii quivi quitatu yo. Ta inga ra fariseo catyí: Tatu ra iyo cuatyí cuu ra, ma cuu zavaha ra sa ndyityi tañi ya. Ta sa cuenda cuan, ta ña cuu ndu-ñin ra fariseo.

<sup>17</sup> Ta i catyí tucu ra sihin ra i nduvaha nuu inga saha: ¿Ñaa catyí moo cuenda ra i zanduvaha siti nuun? Ta i catyí ra: Minoo ra profeta cuu ra. Catyí ra.

<sup>18</sup> Zoco ra ndyaca ñaha sii ñiyívi hebreo, ña sino ñiñi ra sii ra vatyí cuaa ra ta ziquí i ndundisi ndyehe ra ndya sa cana ra sii zutu ra ta sii zhi ra.

<sup>19</sup> Ta i nducu tuhun ra sii ñu ta catyí ra: ¿Atu zehe maa ndo cuu sii ra ya? ¿Atu cuaa ra i cacu ra? ¿Ta yozo caa cuu vatyí ndundisi ndyehe ra vityí?

<sup>20</sup> Ta i nacahan zutu ra ta catyí ra: Sito ndi vatyí zehe ndi cuu sii ra ta cuaa ra i cacu ra.

<sup>21</sup> Zoco ña sito ndi yozo caa vatyí ndyehe ra vityí a yoo sa zanduvaha siti nuu ra. Sa iyo cuiya ra. Nducu tuhun ndo sii maa ra. Cuu cahan ra sa cuenda maa ra.

<sup>22</sup> I cahan zutu ra ta zhi ra cuhva cuan vatyí yuhu ñu sii ra ndyaca ñaha sii ñiyívi hebreo vatyí sa i yaha ndu-ñin ra cuan minoo cuhva ta catyí ra vatyí yoo ra catyí vatyí i quisi ra Jesús cuenda ra Ndyoo ma cuu ca cahun ra vehe ñuhu.

<sup>23</sup> Yucuan cuenda i catyí zutu ra ta zhi ra: “Sa iyo cuiya ra. Nducu tuhun ndo sii maa ra.”

<sup>24</sup> Ta inga saha i cana ra hebreo sii ra i nduvaha, ta catyí ra: Zacahnun sii ra Ndyoo vatyí sito maa ndi vatyí ra iyo cuatyí cuu ra zanduvaha suun.

<sup>25</sup> Ta i nacahan ra i nduvaha ta catyí ra: Ña site tatu ra iyo cuatyí cuu ra a yivi, zoco minoo ñi cuhva site vatyí ra cuaa i cui, ta vityí ndundisi ndyehi. Catyí ra.

<sup>26</sup> Tacuan ta ziquí i catyí ra sihin ra inga saha: ¿Ñaa sa zavaha ra suhun? ¿Yozo caa i zanduvaha ra siti nuun?

<sup>27</sup> Ta i catyí ra sihin ra: Sa nacatyi sihin ndo, ta ña tyizoho ndo. ¿Ñaa cuenda cuñi ndo coto ndo inga saha? ¿Atu cuñi tucu maa ndo vatyí cundyico ndo sii ra?

28 Tacuan ta i cuxaan ra hebreo, ta catyi ra: Minoo ra ndyico sii ra cuun. Zoco maa ndi ndyico ndi sii ra Moisés.

29 Sito ndi vatyi i cahan ra Ndyoo sihin ra Moisés. Zoco inga ra cuan, ña sito ndi ndyamaa i quisi ra cuan. Catyi ra.

30 Tacuan ta i nacahan ra nduvaha cuan ta catyi ra: Ihya cuu minoo sa vaha xaan vatyi vazú ña sito maa ndo sii ra, zoco i zandundisi ra ndyehi.

31 Ta sito yo vatyí ña tyizoho ra Ndyoo sa cahan ñiyívi iyo cuatyí. Zoco tatu iyo minoo ra zacahnu sii ra Ndyoo ta zavaha ra cuhva cuñi ra, tyizoho ra Ndyoo sa cahan maa ra cuan.

32 Ta ndya ta sino ñuu ñiyívi, ta tañaha ca coto yo tatu iyo minoo ra sa cuu zandundisi nuu minoo ra cuaa ndya quívi i cacu ra.

33 Tatu sa yívi ra Ndyoo tasi sii ra cuan, ma cuu zacuu ra cuhva ya. Catyi ra.

34 Ta i nacahan ra hebreo ta catyi ra: Yoho sa cacun sisi tandíhi nuu cuatyí, ta vityí cuñun zacuohon sii maa ndi. Ta i quihin ra sii ra, ta i tava ndyizo ra sii ra ityi sata.

#### *Cuaa ñiyívi cuenda sa ndisa*

35 Ta i sito ra Jesús vatyí i tava ndyizo ñiyívi sii ra i nduvaha. Ta i nañihi ra Jesús sii ra, ta catyi ra: ¿Atu sino iñun sii Zehe ra Ndyoo?

36 Ta i nacahan ra cuan ta catyi ra: ¿Yoo ra cuu ra cuan, tata? vatyí cuu sino iñi sii ra.

37 Ta i catyi ra Jesús sihin ra: Sa i ndyehun sii ra, ta zuun ra cuu sa natuhun suhun. Catyi ra.

38 Ta i catyi ra cuan: Sino iñi suun; yoho ra ndyaca ñaha cuun. Ta i zacahnu ra sii ra Jesús.

39 Ta i catyi ra Jesús: Vasi ñuu ñiyívi ya vatyí cua tyicuhve sii ñiyívi. Ta ñiyívi sa ña cuu ndyehe cua ndyehe ñu. Ta ñiyívi sa ndyehe vityí, cua nducuaa ñu. Catyi ra.

40 Ta tayucu zuhva ra fariseo yatyi ñi yucuan, ta siñi ra sa cahan ra Jesús ta catyi ra sihin ra: ¿Atu cuaa tucu nduhvi?

41 Ta i catyi ra Jesús sihin ra: Tatu sa vatyí cuaa ndo sa ndisa, ma coo cuatyí ndo. Zoco sa cuenda sa vatyí catyi ndo vatyí ndisi ndyehe ndo ta yucuan cuenda ndoo cuatyí ndo ziquí ndo.

## 10

### *Cahan ra Jesús sihin minoo cuhva, cuhva iyo minoo sacú*

1 Sa ndisa ta sa ndisa catyi sihin ndo: Ra sa ma quíhvi yu sacú, ndaa ra xiñi sacú ta quíhvi ra; ra zuhu cuu ra.

2 Vatyí ra quíhvi yu sacú cuan, sito ho mvee ticatyí cuan cuu sii ra.

3 Ta ra zacuenda yuvehe cuan, nuña ra ta quíhvi sito ho mvee. Sito mvee ticatyí zono ra nduzu ra, ta cana ra sii ti sihin ziví ti, ta quita ra, ta ndyico ti sii ra.

4 Ta sa ndíhi tava ra sii mvee ticatyí zono ra, maa ra cuahan ityi nuu ti. Ta ndyico ti sii ra vatyí nacoto ti nduzu ra.

5 Zoco sii inga ra sa ña sito ti, ma cundyico ti. Cua cono ti sii ra vatyí ña nacoto ti nduzu ra.

6 I cahan ra Jesús sihin ñiyívi sihin minoo cuhva, zoco ña cutuñi iñi ñu tuhun cahan ra sihin ñu.

### *Ra zacuenda vaha cuu ra Jesús*

7 Tacuan ta ziquí i cahan ra Jesús inga saha, ta catyi ra: Sa ndisa ta sa ndisa catyi sihin ndo vatyí yuhvi cui tañi yu sacú nu quíhvi coyo mvee ticatyí.

8 Tandíhi cuii ra i quisi cuee ca sa quisi mi, ra zuhu cuu ra cuan. Zoco ña tyizoho mvee ticatyí zone sa cahan ra.

9 Yuhvi cui yuvehe. Tandíhi ñiyívi sa cua quíhvi coyo, cua cacu ñu. Ta cua quita ñu, ta cua nandíhvi ñu, ta cua nañihi ñu sa vaha.

10 Ra zuhu cuan, vasi ra vatyí zuhu ra ta cahñi ra. Vasi zatívi ra. Yuhvi vasi vatyí cuhve sa cundito ñiyívi tandíhi tyiemvu ta coo vaha xaan ñu.

11 Yuhvi cuu ra zacuenda vaha sii ndo. Ta sehi sa cui sa cuenda mvee ticatyí zone.



12 Zoco minoo ra sa cuu muzu, zatyiño ra ta iyo yahvi ra. Ndyeha ra vatyí vasi ina nduvahu, ta zandoo ra sii mvee ticatyí cuan vatyí yívi zono ra cuu sii tí. Ta tñn ina nduvahu sii tí ta quití cuatyí tí sii tí.

13 Ta sino ra cu muzu cuan vatyí muzu ñi cuu ra, ta ñahñi sa cuu cuñi maa ra sa cuenda mvee ticatyí cuan.

14 Zoco yuhvi cuu ra zacuenda vaha. Nacote sii mvee ticatyí zone, ta nacoto tí sii.

15 Tañi nacoto Zuti sii ta nacoto tuqui sii ra. Ta sehi sa cui sa cuenda mvee ticatyí zone.

16 Ta iyo inga mvee ticatyí zone. Yoñi tí ihya. Cuñi si sa naquihin sii tí. Cua cuiñi tí nduzi, ta cua ndu-ñn tí sihin inga tí, ta minoo ñi ra cua zacuenda sii tí.

17 Yucuan cuenda cuñi xaan Zuti sii, vatyí sehi sa cui, ta cuee ca ta cua nandoto tuqui.

18 Yoñi sa cuu cahñi sii tatu ma cuhve sa cui, zoco cua cuhve sa cui. Cuu cui, ta cuu nandoto tuqui. Ihya tyiño i saha ra Ndyoo Zuti sii.

19 Ta sa ndihí cahan ra Jesús tuhun ya, ta ziqui ña cuu ca ndu-ñn ra hebreo sa cuenda sa i catyi ra Jesús.

20 Ta i catyi cuaha xaan ra: Ñoho minoo cuihna sii ra cuan, ta zana xiñi ra. ¿Ñacu tyizoho ndo sa cahan ra?

21 Zoco inga ra catyi: Cuhva cahan ra, yívi cuhva cahan minoo ra sa ñoho cuihna. ¿Atu cuu zandundisi cuihna nuu ñiyívi cuaa?

### *Ña tyaa ra hebreo yahvi sii ra Jesús*

22 Vico cahñi i cuu si, ta nducahnu minoo vico ñuu Jerusalén. Vico cuenda nu ndihí ndaa vehe ñuhu cahnu ta tyiemvu, ta nducahnu vico tahan cuiya cuenda si.

23 Ta i sica noo ra Jesús sisi vehe ñuhu cahnu cuan nu nañi si corredor ra Salomón.

24 Tacuan ta tyihi mahñu ra hebreo sii ra Jesús, ta i catyi ra: ¿Ndyaa ama ta cahan casun sihin ndi? Tatu ra Cristo cuun, catyi casun.

25 Ta i nacahan ra Jesús ta catyi ra: Sa i nacatyí sihin ndo, ta ña sino iñi

ndo. Tyiño zavehi sa cuenda Zuti, yucuan saha sa ndaa cuende.

26 Zoco ña sino iñi maa ndo vatyí yívi mvee ticatyí zone cuu sii ndo. Tañi sa nacatyí sihin ndo.

27 Mvee ticatyí zone, siñi tí nduzi. Ta nacote sii tí, ta ndyico tí sii.

28 Ta sehi sa cundito tí tandihí cuii tyiemvu. Ta ma cuu ca tí. Ta yoñi ra cua tava sii tí sisi ndehi.

29 Ñiñi ca cuu Zuti ta ziqui tandihí ca, ta i saha maa ra sii tí sii. Ta yoñi ra cuu tava sii tí sisi ndaha Zuti.

30 Yuhvi sihin Zuti ñn ñi cuu ndi.

31 Tacuan ta i quihin ra hebreo yuu inga saha sa cua cañi ra sii ra Jesús.

32 Ta i cahan ra Jesús inga saha, ta catyi ra: Sa cuaha xaan tyiño vaha zañehi sii ndo sa cuenda Zuti. ¿Ndyaa sa ña tahan iñi ndo ta cuñi ndo cañi ndo yuu sii?

33 Ta i nacahan ra hebreo ta catyi ra: Yívi sa cuenda minoo tyiño vaha i zavohon, zoco sa cuenda vatyí ña vaha cohon vatyí minoo ñiyívi ñi cuun, ta catyun vatyí ra Ndyoo cuun.

34 Ta i catyi ra Jesús sihin ra: Nu tu Tuhun Ndyoo ndyaa si nu i catyi ra Ndyoo vatyí ndyoo cuu tucu maa ndo.

35 I catyi ra Ndyoo vatyí ñiyívi sa tyizoho Tuhun ra cuu tañi Ndyoo. Ta ma cuu catyi Tuhun Ndyoo minoo sa ña ndisa.

36 I zandu-ii ra Ndyoo Zuti sii ra i tasi ra ñuu ñiyívi. Ta maa ndo catyi ndo vatyí quehin ndyaa vaha ñi sii ra Ndyoo vatyí catyi vatyí Zehe ra Ndyoo cuu sii.

37 Tatu ña zavehi cuhva cuñi Zuti, ma sino iñi ndo sii.

38 Zoco zavehi cuhva cuan, ta vazuu ma sino iñi ndo sii, zoco sino iñi ndo sa cuenda sa vaha i zavehi. Tacuan ta cua cuu nacoto ndo. Ta cua nacoto vaha ca ndo vatyí ndyaa ra Ndyoo Zutu yo sihin, ta ñn ñi cui sihin ra. Tacuan i catyi ra Jesús.

39 Yucuan cuenda i cuñi tucu ra tñn ra sii ra sa cuhun ra vehe caa. Zoco i quita ra ta cuahan ra, ta ñá cuu.

40 Ta cuahan tucu ra inga saha ndyaa inga siyo yuu Jordán ndyaa nu i zacoo

ndutya ra Juan sii ñiyivi sa xihna ñi. Ta i ndoo ra yucuan.

<sup>41</sup> Ta cuaha xaan ñiyivi cuahan coyo ndya nu ndyaa ra. Ta i catyi ñu: Ñahñi sa ndyityi i zavaha ra Juan, zoco tandihi cuui sa catyi ra cuenda ra ya, ta ndisa cuu si.

<sup>42</sup> Ta cuaha xaan ñiyivi i sino iñi sii ra Jesús yucuan.

## 11

### *I sihi ra Lázaro*

<sup>1</sup> I cuhu minoo ra sa nañi Lázaro, cuhva ña María ta ña Marta. Betania cuu ñuu ñu.

<sup>2</sup> Ta ña María cuhva ra Lázaro, zuun ñi ña cuu ña sa tyozo azetye vixi saha ra Jesús ta zana-ityi ña sihin ixi xiñi ña minoo saha.

<sup>3</sup> Tacuan ta ziqui i zacuhun cuhva ra Lázaro tyiño nu ndyaa ra Jesús ta catyi ñu: Tata, cuhu ra sa cuñi xoon.

<sup>4</sup> Ta sa i siñi ra Jesús tuhun cuan i catyi ra: Ma cahñi cuehe cuan sii ra. Zoco cua ndyehe ñiyivi vatyí cuu xaan zacuu ra Ndyoo, ta cua zacahnu xaan ñiyivi sii Zehe ra. Catyi ra Jesús.

<sup>5</sup> Ta cuñi xaan ra Jesús sii ña Marta ta sii cuhu ña ta sii ra Lázaro.

<sup>6</sup> Ta sa i sito ra vatyí cuhu ra ta i ndoo ra uu ca quivi nu ndyaa ra.

<sup>7</sup> Tacuan ta ziqui i catyi ra sihin ra i casi ra: Cohon yo Judea inga saha.

<sup>8</sup> Ta i catyi ra sihin ra: Maestro, naca cuñi ñiyivi hebreo yucuan cañi ñu yuu suun. ¿Atu cuhun yucuan inga saha?

<sup>9</sup> Ta i catyi ra Jesús: Iyo usi uu ora sa minoo ndyiyaca. Ra sa sica noo ora, ma catyihí saha ra vatyí ndisi ndyehe ra ta zavaha ra sa vaha.

<sup>10</sup> Zoco tatu cua caca noo minoo ra sa sa cuaa ta zavaha ra sa ña vaha, cua catyihí saha ra vatyí cumañi ñúhu nu cuahan ra.

<sup>11</sup> Tacuan i catyi ra Jesús ta ziqui i catyi ra: Quixi xaan ra Lázaro amigo yo, zoco cuhin cua zandoye sii ra.

<sup>12</sup> Tacuan ta catyi ra i casi ra: Tata, tatu quixi ra, cua nduvaha ra.

<sup>13</sup> Zoco i cahan ra Jesús tuhun sa sihi ra, zoco i sica iñi ra i casi ra vatyí

cahan ra tuhun sa quixi ndisa cuui ra ta quitatu ra.

<sup>14</sup> Ta tacuan ta i catyi casi ra Jesús sihin ra: Sa sihi ra Lázaro.

<sup>15</sup> Ta zii cuñi vatyí yoñi ndyaa yucuan. Vaha ca tacuan sa cuenda maa ndo vatyí cua sino ca iñi ndo. Coho yo nu catuu ra.

<sup>16</sup> Tacuan ta i cahan ra Tomás sa nañi Dídimó sihin inga ra i casi ra Jesús, ta i catyi ra: Coho tucu maa yo vatyí cuu yo ñi sihin ra Jesús.

### *Zanandoto ra Jesús sii ra Lázaro*

<sup>17</sup> Ta sa i saa ra Jesús yucuan, i sito ra vatyí sa ñoho ra Lázaro cumi quivi sisi ñañi.

<sup>18</sup> Ñuu Betania cuan vatyí ñi ndyaa si sihin ñuu Jerusalén tañi uñi kilómetro zazava.

<sup>19</sup> Ta i saa cuaha xaan ra hebreo; cua cuhva ra tundyee iñi sii ña Marta ta ña María vatyí sihi cuhva ñu.

<sup>20</sup> Ta sa sito ña Marta vatyí vasi ra Jesús, cuahan ña cua zatahan ña sii ra. Zoco i ndoo ña María sisi vehe.

<sup>21</sup> Tacuan ta i catyi ña Marta sihin ra Jesús: Tata, tatu sa vatyí ndyoon ihya, ma cuu cuhve.

<sup>22</sup> Zoco site vatyí tandihi cuui ñi sa cua cacon sii ra Ndyoo, maa ra Ndyoo cua cuhva sii si suun.

<sup>23</sup> Ta i catyi ra Jesús sihin ña: Cua nandoto cuhvon.

<sup>24</sup> Ta i catyi ña Marta sihin ra: Site vatyí cua nandoto ra quivi cua tyicuhva ra Ndyoo sii ñiyivi.

<sup>25</sup> Ta i catyi ra Jesús sihin ña: Yuhvi cuu ra zanandoto, ta sehi sa cundito ñiyivi. Ra sa sino iñi sii, vazu sa sihi ra, zoco cua nandoto ra.

<sup>26</sup> Ta ñiyivi ndito ta sino iñi ñu sii, ma cuu ca ñu. ¿Atu sino iñun cuhva ya?

<sup>27</sup> Ta i catyi ña sihin ra: Ndisa tata. Sino iñi vatyí ra Cristo cuun, ta Zehe ra Ndyoo cuu suun. Ra sa cua quisi ñuu ñiyivi cuun. Catyi ña.

### *Sacu ra Jesús nu ndyaa ñañi ra Lázaro*

<sup>28</sup> Ta sa sa ndihi cahan ña tacuan, ta ziqui cuahan ña ta cana xehe ña sii ña María cuhu ña, ta catyi ña: Sa saa ra Maestro ta cana ra suun.

29 Ta sa i siñi ña María tuhun cuan, ta yatyí xaan i nduvita ña ta cuahan ña nu ndyaa ra Jesús.

30 Ta tañaha ca cua quihvi ra Jesús sisi ñuu cuan. Ta cuhva ndyaa ñi ra nu tahan ña Marta sii ra.

31 Ta ra hebreo, ra ndyaa sihin ña María vehe cuan, i ndyehe ra vatyí yatyí xaan i nduvita ña ta i cacono ña cuahan ña. Ta i sindyico ra sii ña vatyí catyí ra: Cuahan ña cua vacu ña nu ndyaa ñaña ra Lázaro.

32 Tacuan ta i saa ña María nu ndyaa ra Jesús, ta i sicuñi siti ña nuu ra ta catyí ña: Tata, tatu sa vatyí ndyoon ihya sihin ndi ndya icuñuu ca, ma cuu cuhve.

33 Ta sa ndyehe ra Jesús vatyí sacu ña ta sacu tucu ra hebreo, ra ndihí sihin ña, ta i nducuihya xaan cuñi aña ra Jesús.

34 Ta i catyí ra: ¿Ndyamaa i tyihí ndo sii ra? Ta i catyí maa ñu sihin ra: Coho, tata, vatyí cua ndyehun.

35 Ta i sacu ra Jesús.

36 Tacuan ta ziquí i catyí ra hebreo: Ndyehé ndo cuhva cuñi xaan ra sii ra sihi cuan.

37 Zoco i catyí inga ra: Ihya ra i zandundisi ndyehe ra cuaa cuan. ¿Ñacu ñá zavaha ra minoo cuhva ta ma cuu ra ya?

#### *Nandoto ra Lázaro*

38 I quisi minoo sa ndahvi xaan cuñi ra Jesús inga saha sa ndyehe ra ñaña nu ñoho ra Lázaro. Minoo yavi yuu, i cuu si, ta ndazi minoo yuu yuhu si.

39 I catyí ra Jesús: Tyaa siyo ndo yuu ña. Ta i catyí ña Marta, cuhva ra i sihi cuan: Tata, sa iñi sahan ra vatyí sa cumi quívi sa sihi ra.

40 Ta i catyí ra Jesús sihin ña: Sa catyí suhun vatyí tatu cua sino iñun, cua ndyehun vatyí cahnu xaan cuu cuhva iyo sii ra Ndyoo, ta cuu zacuu ra tandihí.

41 Tacuan ta ziquí i tyaa siyo ñu yuu nu ñoho ndiyí cuan. Ta i nandyehe ndaa ra Jesús ityí ziquí, ta catyí ra: Tyahvi ndyoo suun Ndyoo Zuti vatyí siñun sa quehin.

42 Ta site vatyí siñun sa quehin tandihí saha, zoco catyí tacuan sa cuenda ñiyívi sa yucu ihya vatyí tacuan ta cua sino iñi ñu vatyí moo i tasi sii.

43 Ta sa ndihí cahan ra tacuan, ta ziquí i cana saa ra ta catyí ra: Lázaro quita xiña.

44 Ta ra i sihi cuan, i quita ra. Zucu ra zahma. Ta nuñi minoo zahma nuu ra. Ta i catyí ra Jesús sihin ñiyívi: Ndasi ndo sii ra, naquita ra.

#### *Nducu cahñi ñiyívi sii ra Jesús*

45 Tacuan ta ziquí i sino iñi cuaha xaan ra hebreo, ra ndihí sihin ña María ta ndyehe ra cuhva i zavaha ra Jesús.

46 Zoco sahan zuhva ra nu yucu ra fariseo ta nacatyí ra cuhva i zavaha ra Jesús.

47 Yucuan cuenda i titahan ra zutu nahnu sihin ra fariseo, ta catyí ra: ¿Yozo caa zacuu yo vatyí cuaha xaan sa ndyityí zavaha ra cuan?

48 Tatu cuhva yo sa zavaha ca ra tacuan, cua sino xaan iñi tandihí cuíi ñiyívi sii ra. Ta cua quisi zandaru ñuu Roma ta cahñi ra sii yo ta zatívi ra ñuu yo. Catyí ra.

49 Ta minoo ra nañi Caifás, maa ra cuu ra cu nuu sii tandihí cuíi ra cu zutu cuiya cuan. Ta i catyí ra sihin ra: Ñahñi maa sa sito ndo.

50 Ña cutuñi iñi ndo vatyí vaha ca sa nacuu minoo tuhun ñi ra sa cuenda ñiyívi, ta yívi ca sa cuu tandihí cuíi yo. Catyí ra.

51 Ñá cahan ra cuan sihin sa siñi tuñi xiñi ñi maa ra. Ra cu nuu sii tandihí cuíi ra cu zutu i cuu ra cuiya cuan. Ta vazú ña sito ra, zoco i cahan ra profecía vatyí cua cuu ra Jesús sa cuenda tandihí ñiyívi hebreo.

52 Ta yívi sa cuenda sa maa ñi maa ñu, zoco cua zandu-ñin ra sii tandihí zehe ra Ndyoo, ñu indyacuan ta indyehe.

53 Ta ndya quívi cuan i zacasi tahan ra hebreo, ra ndyizo tyiño cuan, tyiño vatyí cua cahñi ra sii ra Jesús.

54 Yucuan cuenda ñá sica noo ndisi ca ra Jesús nu yucu ra hebreo. I quita ra yucuan ta saa ra ñuu Efraín vatyí

nu ndyaa minoo nu ndahvi xaan caa, sa catyi yo desierto. Ta yucuan i ndoo ra sihin ra i casi ra.

<sup>55</sup> Ta sa cua tahan si quivi coo vico zuhun cuenda ñu hebreo. Ta i quita cuaha xaan ñu ñuu ñu, ta cuahan ñu ñuu Jerusalén cuee ca sa tahan si quivi coo vico vatyí cuñi ñu nduvaha ñu cuhva iyo costumbre maa ñu.

<sup>56</sup> Ta yucuan i nanducu ñu sii ra Jesús, ta catyi ñu sihin tahan ñu nu ñoho ñu vehe ñuhu cahnu: ¿Ñaa sa sica iñi ndo? ¿Atu ma quisi ra vico ya? Catyi ñu.

<sup>57</sup> Ra zutu nahnu sihin ra fariseo, sa i saha ra tyiño vatyí tatu yoo sa cua coto ndyamaa ndyaa ra Jesús cua zacoto ra sii ra cuan vatyí cua tiin ra sii ra.

## 12

*I tyozo minoo ñaha azetye vixi saha ra Jesús*

<sup>1</sup> Iñu quivi ca cuee ca sa tahan si vico zuhun cuan, i saa ra Jesús ñuu Betania nu iyo ra Lázaro, ra sa i sihi ta i zanandoto ra Jesús sii ra.

<sup>2</sup> Ta yucuan i zavaha ñu sa cuxiñi ra Jesús. I tyizo ña Marta coho nu mesa, ta ndyaa ra Lázaro sihin ra Jesús mesa.

<sup>3</sup> Tacuan ta ziqui i quihin ña María zava litro azetye vixi sa yahvi xaan ndyaa, ta i tyozo ña sii si saha ra Jesús, ta i zana-ityi ña saha ra sihin ixi xiñi ña. Ta i situ cuii vehe cuan sihin xico vixi.

<sup>4</sup> Ta i catyi minoo ra i casi ra Jesús, ra sa nañi Judas Iscariote zehe ra Simón, zuun ra cuu ra sa cua xico tuhun sii ra Jesús. Maa ra cuan i catyi:

<sup>5</sup> ¿Ñacu ñá xico ñu azetye ya? ta cua ñihi ñu tañi cumi mil zazava ta tyindyee ñu sii ñiyivi ndahvi sihin si. Catyi ra.

<sup>6</sup> Zoco ñá catyi ra tacuan vatyí cuñi xaan ra sii ñiyivi ndahvi. I catyi ra tacuan vatyí minoo ra zuhu cuu ra, ta ndyizo ra yiti sa ñoho xuhun ra Jesús, ta quihin xehe ra xuhun cuan.

<sup>7</sup> Tacuan ta i catyi ra Jesús: Ma cahan ca ndo sihin ña. Zavaha ña sii si cuee ca sa cui ta cuhin nuñaña.

<sup>8</sup> Ñiyivi ndahvi cuan, cua coo ñu sihin ndo tandihi cuii tyiemvu. Zoco yuhvi ma cundyei sihin ndo tandihi tyiemvu.

*Cuñi cahñi ñiyivi sii ra Lázaro*

<sup>9</sup> Ta sa ñihi ñiyivi hebreo tuhun vatyí ndyaa ra Jesús ñuu Betania, cuaha xaan ra saa coyo. Ña ñn ñi sa cuenda ra Jesús i quisi ra, quisi ra vatyí cuñi ra ndyehe ra sii ra Lázaro, ra i zanandoto ra Jesús.

<sup>10</sup> Zoco ra zutu nahnu i natuhun tahan ra yozo caa ta cuu cahñi ra sii ra Lázaro.

<sup>11</sup> Vatyí sa cuenda ra Lázaro, ta cuaha xaan ra hebreo zaña ra tuhun zacuaha ra cu zutu ta sino iñi ra sii ra Jesús.

*I quihvi ra Jesús ñuu Jerusalén*

<sup>12</sup> Ta inga quivi i saa cuaha xaan ñiyivi ñuu Jerusalén sa cuenda vico zuhun, ta sa i sito ñu vatyí vasi ra Jesús

<sup>13</sup> i sahndya ñu ndaha tuticaha ta i quita coyo ñu ta cua zatahan ñu sii ra, ta cana saa ñu ta catyi ñu: ¡Cahnu xaan cuu ra vasi sa cuenda ra Ndyoo! ¡Rey, ra ndyaca ñaha sii yo cuu ra! Catyi ñu.

<sup>14</sup> Ta i ñihi ra Jesús minoo burro luhlu, ta yozo ra sii ti tañi catyi si sisi Tuhun Ndyoo:

<sup>15</sup> Ma yuhu ndo ñiyivi ñuu Sión; Ica rey ndo vasi ya; Yozo ra minoo burro luhlu. Tacuan catyi si.

<sup>16</sup> Ña cutuñi iñi ra i casi ra Jesús cuhva ya sa xihna ñi, zoco ta sa cua nanuhu ra Jesús ndya gloria ta ziqui i nacoñon iñi ra i casi ra vatyí tacuan ndyaa si sa cuenda ra Jesús, ta i nacoñon iñi ra vatyí tacuan i zavaha ñiyivi sihin ra.

<sup>17</sup> Ta i saha ñiyivi sa ndaa, ñiyivi sa yucu sihin ra Jesús nu i cana ra sii ra Lázaro sisi ñaña ta i zanandoto ra sii ra.

<sup>18</sup> Ta yucuan cuenda cuaha xaan ñiyivi i zatahan sii ra Jesús vatyí sa

sito ñu vaty i zavaha ra sa ndyityi cuan.

<sup>19</sup> Zoco i catyi ra fariseo sihin tahan ra: Ndyehé ndo vaty ma cuu ca zavaha yo ñaa sa cuñi yo sihin ra vaty sa tandihí cuii ñiyiví sino iñi sii ra.

#### *Nanducu ra griego sii ra Jesús*

<sup>20</sup> Ta yucu tucu zuhva ra griego, ra i saa sihin ñiyiví vico cuan sa cua zacahnu ra sii ra Ndyoo.

<sup>21</sup> Ta i tuhva ra sii ra Felipe ra ñuu Betsaida nu cu si Galilea, ta i catyi ra sihin ra: Tata, cuñi xaan ndi natuhun ndi sihin ra Jesús.

<sup>22</sup> Ta i sahan ra Felipe, ta nacaty i ra sihin ra Andrés. Ta ziquí i sahan ra Andrés sihin ra Felipe cua nacaty i ra sihin ra Jesús.

<sup>23</sup> Ta i catyi ra Jesús sihin ra: Sa saa cuhva cua cui, ta ra i quisi ndya gloria cua cunanuhu ra ndya gloria.

<sup>24</sup> Sa ndisa ta sa ndisa catyi sihin ndo vaty minoo sití trigo tatu ma canacava si nu ñuhu ma cuu si, zoco minoo tuhun ñi si cua coo sa tacuan. Ta tatu cua cuu si, cuaha xaan sití si cua nanduu.

<sup>25</sup> Ra sa cuñi coo vaha, cunaa ra sihin si. Ta inga ra tatu ndoo ra vaha vazú cahan ñiyiví sii ra sa cuenda Tuhun Ndyoo, cua coo vaha ra cuan ndya gloria, ta ma cuu añima ra.

<sup>26</sup> Tatu iyo ndo cuñi ndo zatyíño ndo tyiñe, cundyico ndo sii. Ta nu cua cundyei, yucuan cua cundyaa tucu maa ndo. Ta tatu iyo ndo sa cua zatyíño ndo tyiñe, cua zacahnu Zuti sii ndo.

#### *Nacaty i ra Jesús vaty i cua cuu ra*

<sup>27</sup> Ta vityi ndahvi xaan cuñi añime. ¿Ta ñaa sa cua catyi? ¿Atu cua catyi: “Zuti zacacun sii, sihin tundoho sa cua ndyehi vityi”? Ma catyi tacuan vaty vasi ñuu ñiyiví sa cuenda sa cua ndyehi tundoho ya.

<sup>28</sup> Vaha ca nacaty i: “Zuti zanducah-nun zivun.” Tacuan i catyi ra Jesús. Ta ziquí i quisi minoo nduzu ndya andiví ta catyi si: Sa i zanducahnu mi zivi, ta cua zanducahni sii si inga saha.

<sup>29</sup> Ta i siñi ñiyiví sa yucu yucuan nduzu cuan, ta i catyi ñu vaty cahan zavi. Ta inga ñu i catyi ñu vaty cahan minoo ángel ra Ndyoo sihin ra Jesús.

<sup>30</sup> Ta i nacahan ra Jesús ta catyi ra: Ña vasi nduzu ya sa cuenda mi. Vasi si sa cuenda maa ndo.

<sup>31</sup> Ta vityi cua tasi tuñi ra Ndyoo sii ñuu ñiyiví ya. Ta ra ndyaca ñaha sii ñuu ñiyiví ya, vityi cua tava ra Ndyoo sii ra ityi sata.

<sup>32</sup> Ta yuhvi tatu cua tyaa ñiyiví sii nu cruz, cuaha xaan ñiyiví cua sino iñi sii.

<sup>33</sup> Ta sa i cahan ra Jesús tuhun ya, saha ra sa cua coto ñiyiví cuhva cua cuu ra.

<sup>34</sup> Ta i nacahan ñiyiví ta catyi ñu: Sa siñi ndi vaty catyi si nu ley ra Ndyoo vaty ra Cristo, tacuan ñi cua coo ra tandihí cuii tyiemvu. ¿Ta ñacu catyun vaty cuñi si sa tyaa ñiyiví sii ra i quisi ndya gloria nu cruz? ¿Yoo ra cuu ra i quisi ndya gloria?

<sup>35</sup> Tacuan ta ziquí i nacaty i ra Jesús sihin ñu: Zuhva ñi ca cuhva cua coo ñuhu nu yucu ndo. Caca ndo ñi sa ndyaa ñuhu ya, coto quisi sa ñaa ta ma cuu ca caca ndo. Vaty ra sica noo nu ñaa, ña sito ra ndya ityi cuahan ra.

<sup>36</sup> Ñi ñi sa ndyaa ñuhu sihin ndo, sino iñi ndo sii ra. Vaty tacuan ta cua cuu ndo zehe ñuhu. (Cua cuu ndo ñiyiví sa zama cuhva iyo.)

#### *Ña sino iñi ra hebreo sii ra Jesús*

Tacuan i catyi ra Jesús, ta cuahan ra ta i quihvi xehe ra sii ñu.

<sup>37</sup> Vazu sa cuaha xaan sa ndyityi i zavaha ra nuu ñiyiví cuan, zoco ñá sino iñi ñu sii ra

<sup>38</sup> vaty tacuan ta cua quita si tañi i catyi ra Isaías, minoo ra cu profeta, quiví i catyi ra tyehen:

Tata ¿yoo ra sino iñi sa quehin?

Ta ¿yoo sii i zañaha ra ndyaca ñaha sii yo cuhva cuu zacuu ra?

<sup>39</sup> Yucuan cuenda ña cuu sino iñi ñu vaty zuun ñi i catyi tucu ra Isaías:

<sup>40</sup> I zanducuaa ra siti nuu ñiyiví cuan, ta i zanduñihi ra iñi ñu.

Ta tacuan ta ma ndyehé ñu sihin siti nuu ñu, ta ma cutuñi iñi ñu

sihin añima ñu ta nazama ñu  
cuhva iyo ñu, ta ma zanduvehi  
sii ñu.

Catyi ra Ndyoo.

<sup>41</sup> I catyi ra Isaías tuhun ya qui<sup>vi</sup> i  
ndyehe ra vaty<sup>i</sup> cahnu xaan cuu maa  
ra Ndyoo ta tyaqui xaan ra. Ta i  
cahan ra cuenda ra.

<sup>42</sup> Zoco cuaha xaan ra cu tyiño ñuu  
cuan, i sino iñi ra sii ra Jesús. Zoco ñá  
saha ra sa ndaa vaty<sup>i</sup> yuhu ra sii ra  
fariseo coto tava ndyizo ra sii ra sisi  
vehe ñuhu.

<sup>43</sup> Vaty<sup>i</sup> cuñi xaan ca ra cuan sa tyaa  
ñiy<sup>iv</sup>i yahvi sii ra, ta ña sica iñi ra tatu  
cua cuz<sup>i</sup> iñi ra Ndyoo sihin ra a ma  
cuz<sup>i</sup> iñi ra.

*Tuhun cahan ra Jesús cua tyicuhva  
si sii ñiy<sup>iv</sup>i*

<sup>44</sup> I cana saa ra Jesús ta catyi ra: Ra  
sa sino iñi sii, ña ñn ñi sii mi sino iñi  
ra. Zoco sino tucu iñi ra sii ra i tasi sii.

<sup>45</sup> Ta ra sa ndyehe sii, ndyehe tucu  
ra sii ra i tasi sii.

<sup>46</sup> Vasi ñuu ñiy<sup>iv</sup>i ya tañi minoo  
ñuhu vaty<sup>i</sup> yoo ra sino iñi sii, ma ndoo  
ca ra nu ñaa.

<sup>47</sup> Ta tatu sa siñi ñiy<sup>iv</sup>i sa quehin ta  
ma tyaa ñu yahvi, ma tyicuhve sii ñu  
vaty<sup>i</sup> ña vasi tyicuhve. Vasi zacaqui  
sii ñiy<sup>iv</sup>i ñuu ñiy<sup>iv</sup>i.

<sup>48</sup> Ra sa ña cuñi sii mi caña ñi, ta  
ña tyaa ra yahvi tuhun quehin, sa iyo  
sa cua tyicuhva sii ra. Tuhun sa i  
quehin, yucuan cuu sa cua tyicuhva  
sii ra qui<sup>vi</sup> cua tyicuhva ra Ndyoo sii  
ñiy<sup>iv</sup>i.

<sup>49</sup> Vaty<sup>i</sup> ña quehin sa cuenda ñi mi.  
Zuti, ra i tasi sii, i saha ra tyiño sii,  
tandih<sup>i</sup> cuii sa cuu nacaty<sup>i</sup>.

<sup>50</sup> Ta site vaty<sup>i</sup> tyiño i saha ra  
sii, cuu cuhva cundito ñiy<sup>iv</sup>i tandih<sup>i</sup>  
tyiemvu sihin ra. Yucuan cuenda  
tandih<sup>i</sup> cuii sa catyi sihin ndo, quehin  
cuhva saha Zuti tyiño sii.

## 13

*Inacaty<sup>a</sup> ra Jesús saha ra i casi ra*

<sup>1</sup> Ta sa yatyi vico zuhun, ta sa sito  
ra Jesús vaty<sup>i</sup> sa cua tahan si cuhva  
quita ra ñuu ñiy<sup>iv</sup>i ya ta cuhun ra nu  
ndyaa Zutu ra. I cuñi xaan ra sii ñiy<sup>iv</sup>i

sino iñi sii ra ihya ñuu ñiy<sup>iv</sup>i ta cuhva  
cuñi ra sii ñu, ma ndih<sup>i</sup> maa si.

<sup>2</sup> Ta cuhva sa cuxiñi ra, ta i qui<sup>vi</sup>  
cuihna añima ra Judas Iscariote zehe  
ra Simón, vaty<sup>i</sup> cua xico tuhun ra sii  
ra Jesús.

<sup>3</sup> Ta sa sito ra Jesús vaty<sup>i</sup> sa i saha  
Zutu ra tandih<sup>i</sup> cuii tyiño sii maa ra.  
Ta sa sito ra vaty<sup>i</sup> ndya nu ndyaa ra  
Ndyoo i quita ra, ta ndya indyacuan  
cua cunanuhu ra.

<sup>4</sup> Ta cuhva sa cuxiñi ra i nduvita ra,  
ta i tava ra zahma sa ndisi ra, ta sihñi  
ra minoo toalla sisi ra.

<sup>5</sup> Ta ziqui i tyihi ra ndutya sisi mi-  
noo caa, ta quisaha nacaty<sup>a</sup> ra saha  
ra i casi ra. Ta zana-ityi ra saha ra  
sihin toalla sa nuhñi sisi ra.

<sup>6</sup> Ta sa saa ra nu ndyaa ra Simón  
Pedro, i catyi ra Pedro sihin ra: Tata,  
¿atu cua nacatyon sehi?

<sup>7</sup> Ta i nacahan ra Jesús ta catyi ra:  
Ña cutuñi iñun sa zavehi vityi, zoco  
cuae ca cua cutuñi iñun. Catyi ra.

<sup>8</sup> Ta i catyi ra Pedro sihin ra: Nu-  
minoo saha ta ma nacatyon sehi caña  
ñi. Ta i catyi ra Jesús sihin ra: Tatu  
ma nacatye sohon, y<sup>iv</sup>i ñiy<sup>iv</sup>i sii cuu  
suun.

<sup>9</sup> Ta i catyi ra Simón Pedro sihin  
ra: Tata, ña maa ñi sehi nacatyon,  
nacaty<sup>a</sup> tucun ndehi ta xiñi.

<sup>10</sup> Ta ziqui i catyi ra Jesús sihin ra:  
Ra sa sityi, maa ñi saha ra cuñi si ndoo  
vaty<sup>i</sup> sa nd<sup>i</sup> maa ra. Ta sa nd<sup>i</sup> maa  
ndo, zoco ña tandih<sup>i</sup> ndo.

<sup>11</sup> Tacuan i catyi ra Jesús vaty<sup>i</sup> sa  
sito ra yoo ra cua xico tuhun sii ra.  
Yucuan cuenda i catyi ra: “Ña nd<sup>i</sup>  
tandih<sup>i</sup> ndo.”

<sup>12</sup> Tacuan ta sa ndih<sup>i</sup> nacaty<sup>a</sup> ra  
saha ra, ta i naquihin ra zahma ra, ta  
sicundyaa ra mesa. Ta ziqui i nacaty<sup>i</sup>  
ra sihin ra: ¿Atu cutuñi iñi ndo cuhva  
i zavehi sihin ndo?

<sup>13</sup> Catyi maa ndo maestro cui, ta  
catyi ndo ra ndyaca ñaha cui, ta vaha  
cahan ndo vaty<sup>i</sup> zuun ra cui.

<sup>14</sup> Tatu yuhvi cuu maestro ta ra  
ndyaca ñaha ta i nacatye saha ndo.  
Tacuan tucu maa ndo, tahan si  
nacaty<sup>a</sup> ndo saha tahan ndo.

15 Vatyí sa i sehi minoo cuhva sii ndo, ta cuñi si sa cua zavaha tucu ndo cuhva i zavehi sihin ndo.

16 Sa ndisa ta sa ndisa catyi sihin ndo vatyí ña cahnu ca ra cu muzu ta ziqui patrón ra. Ta cahnu ca cuu ra tava tyiño sii ñiyivi ta ziqui ca ra cuahan sihin tyiño.

17 Tatu sito ndo tuhun ya, zii xaan cua cuñi ndo tatu zavaha ndo sii si.

18 Ña quehin sa cuenda tandihí ndo. Sa site yoo ndo i casi. Zoco cua cuu si cuhva catyi tutu Tuhun Ndyoo: “Ra sa sasi pan sihin, cua nduvita ra ziqui.”

19 Ta vityi sa nacatyí sihin ndo cuee ca sa tahan si vatyí quivi cua tahan si ta cua sino iñi ndo vatyí yuhvi cuu ra sa nacatyí sihin ndo.

20 Sa ndisa ta sa ndisa catyi sihin ndo vatyí ra naquihin vaha sii ra tasi, naquihin vaha ra sii. Ta ra naquihin vaha sii, naquihin vaha ra sii ra sa tasi sii.

*Zacoto ra Jesús sii ra i casi ra vatyí cua xico tuhun ra Judas sii ra*

21 Ta sa ndihí cahan ra Jesús tuhun cuan, ta i quisi minoo sa cuihya xaan cuñi aña ra, ta i catyi ra: Sa ndisa ta sa ndisa catyi sihin ndo vatyí iyo minoo ndo cua xico tuhun ndo sii.

22 Ta cuhva cuan i nandyehé ra i casi ra Jesús sii tahan ra vatyí ña sito ra yoo ra cuu ra cahan ra Jesús tuhun.

23 Ta minoo ra i casi ra Jesús, ra sa cuñi xaan ra, naña ra sii ra Jesús.

24 Ta i saha ra Simón Pedro minoo zeña sii ra cuan sihin ndaha ra vatyí nanducu tuhun ra sii ra Jesús yoo ra cuu ra sa cahan ra tuhun.

25 Ta ra yucuan, i tuhva ca ra sii ra Jesús ta nducu tuhun ra: Tata, ¿yoo ra cuu ra sa cohon tuhun?

26 Ta i nacahan ra Jesús ta catyi ra: Cua zatyí pan, ta cua cuhve sii si sii minoo ra. Yucuan ra cuu ra. Ta sa zatyí ra Jesús pan cuan, ta i saha ra sii si sii ra Judas Iscariote, zehe ra Simón.

27 Ta sa ndihí sasi ra Judas pan cuan, i quihvi cuihna aña ra. Ta ziqui i catyi ra Jesús sihin ra: Cuhva sa cua zavohon, zavohon sii si yatyí ca.

28 Zoco ña sito numinoo ra ndyaa mesa sihin ra Jesús ñaa cuenda i cahan ra tacuan sihin ra Judas.

29 Iyo ra i sica iñi ra vaziqui i catyi ra Jesús: “Cuahan cua zaton ñaa sa cua cuñi si sii yo cuenda vico zuhun ya.” A catyi ra: “Cuhvon xuhun sii ñiyivi ndahvi.” Vatyí cumi ra Judas yiti sa ñoho xuhun ra Jesús.

30 Ta sa ndihí sasi ra Judas pan cuan, ta zuun ñi caa cuhva cuan i nduvita ra ta cuahan ra. Ta sa cuaa ñi cuu si.

*Minoo tyiño saa saha ra Jesús, ta ñiñi xaan si*

31 Ta sa yaha cuahan ra Judas ta ziqui i catyi ra Jesús: Vityi sa tahan si cuhva vatyí cua coto ñiyivi vatyí iyo xaan cuhva sii ra i quisi ndya gloria ta cua zacahnu ñu sii ra, ta cua zacahnu xaan ñu sii ra Ndyoo sa cuenda ra.

32 Vatyí tatu ra i quisi ndya gloria zañaha ra vatyí cahnu xaan cuu maa ra Ndyoo. Zuun ñi cuhva cuan cua zañaha ra Ndyoo vatyí cahnu xaan cuu maa ra cuan. Ta numi xaan cua nacoto vaha ndo sii si.

33 Ndoho zehe luhli, zuhva ñi ca cuhva cua cundyei sihin ndo. Cuee ca cua nanducu ndo sii, ta tañi sa i catyi sihin ra hebreo nacatyí sihin maa ndo vityi vatyí nu cuhin ma cuu cuhun ndo.

34 Sehi minoo tyiño saa sii ndo vatyí cuñi ndo sii tahan ndo tañi cuñi mi sii ndo.

35 Ihya cuhva cua coto tandihí ñiyivi vatyí ndyico ndo sii, tatu cuñi ndo sii tahan ndo.

*Zacoto ra Jesús sii ra i casi ra vatyí cua catyi ra Pedro vatyí ña sito ra sii ra*

36 Ta i catyi ra Simón Pedro sihin ra: Tata, ¿ndyamaa cua cuhun? Ta i catyi ra Jesús sihin ra: Nu cuhin ma cuu cuhun sihin vityí, zoco cuee ca ta cua cuhun. Catyi ra.

37 Ta i catyi tucu ra Pedro sihin ra: Tata, ¿ña cuenda ma cuu cuhin suhun vityí? Cuhin vazu cui sa cuendon.

38 Ta i nacahan ra Jesús ta catyi ra: ¿Atu cuu cuun sa cuende? Sa ndisa ta sa ndisa catyi suhun vatyí cuee ca sa

vacu saa ndiví tyahnu ta cua catyun uñi tahan saha vatyi ña siton sii.

## 14

*Tañi minoo ityi cuu ra Jesús, ta cuu cuhun yo nu ndyaa Zutu ra*

<sup>1</sup> I catyi ra Jesús: Ma caca xaan iñi ndo. Sa sino iñi ndo sii ra Ndyoo. Sino tucu iñi ndo sii mi.

<sup>2</sup> Vehe Zuti, iyo cuaha xaan nu cuu cundyaa ndo. Tatu sa ña ndisa, ma nacatyi sihin ndo. Cuhin cua zanduvehi nu cua cundyaa ndo.

<sup>3</sup> Ta tatu cuhin ta zanduvehi nu cua cundyaa ndo, cua quisi inga saha ta naquihin sii ndo vatyi cuhun ndo ta cundyaa ndo nu cua cundyei.

<sup>4</sup> Sito ndo ndyamaa cuehin, ta sito ndo ityi.

<sup>5</sup> Ta i catyi ra Tomás sihin ra: Tata, ña sito ndi ndyamaa cuohon ¿ta yozo caa cuu coto ndi ityi? Catyi ra.

<sup>6</sup> Ta i catyi ra Jesús sihin ra: Yuhvi cui ityi. Ta maa ñi sa ndisa cuii quehin, ta sehi cuhva cundito ñiyiví. Yoñi cuu saa nu ndyaa Zuti tatu ma sino iñi ñu sii.

<sup>7</sup> Tatu sa vatyi nacoto ndo sii, nacoto tucu ndo sii Zuti. Ta ndya vityi sa nacoto ndo sii ra, ta sa ndyehe ndo sii ra.

<sup>8</sup> Ta i catyi ra Felipe sihin ra: Tata, zañohon sii ra Ndyoo Zutun sii ndi. Ta sihin sa yucuan ñi ta sa vaha ñi.

<sup>9</sup> Ta i catyi ra Jesús: Felipe, sa cuaha xaan quiví ndyei sihin ndo. ¿Atu ta nacoto con sii? Ra sa ndyehe sii, sa ndyehe ra sii ra Ndyoo Zuti. ¿Ta ñaa cuenda catyun vatyi zañehi sii ra Ndyoo Zuti sii ndo?

<sup>10</sup> ¿Atu ña sino iñun vatyi ndyaa ra Ndyoo Zuti sihin ta ñin ñi cui sihin ra? Ta tuhun quehin, ña quehin sa cuenda ñi mi. Quehin tuhun ra Ndyoo Zuti, ra ndyaa sihin. Ta tyiño zavehi, maa ra zavaha sii si.

<sup>11</sup> Sino iñi ndo vatyi ñin ñi cui sihin ra Ndyoo Zuti ta ndyaa ra sihin. Zoco tatu ña sino iñi ndo cuhva cuan, zoco sino iñi ndo sa cuenda tyiño zavehi.

<sup>12</sup> Sa ndisa ta sa ndisa catyi sihin ndo, ra sa sino iñi sii, cua zavaha

ra tyiño tañi tyiño zavehi. Ta tyiño cahnu ca cua zavaha tucu ra vatyi cuehin nu ndyaa ra Ndyoo Zuti.

<sup>13</sup> Ta tandihí sa cua caca ndo sii, sihin ziví mi, cua cuhve sii si. Ta tacuan ta cua zacahnu ca ñiyiví sii ra Ndyoo Zuti sa cuenda sa cua zavaha Zehe ra.

<sup>14</sup> Tandihí sa cua caca ndo sii, sihin ziví mi, cua cuhve sii si sii ndo.

*I catyi ra Jesús vatyi cua zaquisi ra sii Tatyí Ii*

<sup>15</sup> Tatu cuñi ndo sii, zavaha ndo cuhva catyi sihin ndo.

<sup>16</sup> Ta cua caca tahvi sii ra Ndyoo Zuti ta cua zaquisi ra sii inga ra cua tyindyee sii ndo. Ta cua ndoo ra cuan sihin ndo tandihí cuii tyiemvu.

<sup>17</sup> Tatyí Ii cuu ra, ta maa ñi sa ndisa cahan ra. Ña cuu ñihi ñiyiví ndya vaha ñi sii ra vatyi ña ndyehe ñu sii ra, ta ña nacoto ñu sii ra. Zoco sa sito maa ndo sii ra vatyi ndyaa ra sihin ndo, ta cua coo ra sisi añima ndo.

<sup>18</sup> Ta ma zandoi sii ndo tacuan ñi. Cua quisi tuqui nu ndyaa ndo.

<sup>19</sup> Zuhva ñi ca cuhva, ta ma ndyehe ca ñiyiví ndya vaha ñi sii. Zoco maa ndo cua ndyehe ndo sii. Cua cundite, ta yucuan cuenda cua cundito tucu maa ndo sihin.

<sup>20</sup> Ta quiví cuan, cua coto ndo vatyi ñin ñi cui sihin Zuti, ta ñin ñi cua cuu ndo sihin ta mi sihin maa ndo.

<sup>21</sup> Ta ra sa cumi vaha tandihí cuii tuhun i nacatyi sihin ndo ta zavaha ra sii si, yucuan ra cuu ra sa cuñi xaan sii. Ta ra sa cuñi sii, cuñi xaan Zuti sii ra. Ta cua cuñi xein sii ra, ta cua quisi nu ndyaa ra. Tacuan i catyi ra Jesús.

<sup>22</sup> Ta i catyi ra Judas, zoco yiví ra Judas Iscariote cuu ra, ta i catyi ra sihin ra: Tata, ¿ña cuenda cua quisun nu ndyaa maa ndi, ta ma cuhun nu ndyaa inga ñiyiví ndya vaha ñi?

<sup>23</sup> Ta i nacahan ra Jesús ta catyi ra sihin ra: Tatu cuñi minoo ra sii mi sa ndisa, cua tyaa ra yahvi tuhun quehin. Ta cua cuñi xaan Zuti sii ra. Ta cua cuhun ndi nu ndyaa ra, ta cua ndoo ndi sihin ra.



<sup>24</sup> Zoco ra ña cuñi sii, ña tyaa ra yahvi tuhun quehin. Ta tuhun quehin ta sa siñi ndo, yiví tuhun ñi mi cuu si. Sa cuenda ra Ndyoo Zuti cuu si, ra i tasi sii.

<sup>25</sup> Ta sa nacatyí cuhva ya sihin ndo ñi ñi sa ndyei sihin ndo vityi.

<sup>26</sup> Ta ra sa cua tyindyee sii ndo, ra cu Tatyí Ii, cua tasi ra Ndyoo Zuti sii ra sa cuenda mi. Cua zacuaha ra sii ndo tandihí. Ta cua zanacohon ra iñi ndo tandihí sa i catyí sihin ndo.

<sup>27</sup> Ta sa coo vaha ndo sehi sii ndo. Ta sa coo vaha ndo zandoi sihin ndo. Ña sehi sii si cuhva saha ñiyiví ñuu ñiyiví ya. Ma cuhva ndo sa caca xaan iñi ndo, ta ma yuhu ndo.

<sup>28</sup> Ta vityi sa siñi ndo sa catyí vatyí cuhin, ta cua quisi tuqui nu ndyaa ndo. Tatu ndisa vatyí cuñi xaan ndo sii, zii xaan cua cuñi ndo vatyí cuhin nu ndyaa ra Ndyoo Zuti vatyí cahnu ca cuu maa ra ta ziquí ca mi.

<sup>29</sup> Ta vityi sa nacatyí sihin ndo cuee ca sa tahan si vatyí quiví cua tahan si ta cua sino iñi ndo.

<sup>30</sup> Ña cuaha ca tuhun cua quehin sihin ndo vatyí sa vasi ra ndyaca ñaha ñuu ñiyiví ya, ta ña ndyaca ñaha ra sii.

<sup>31</sup> Zoco sa cua nacoto ñiyiví ñuu ñiyiví vatyí cuñi xein sii ra Ndyoo Zuti, yucuan cuenda cua zavehi tyiño i tava ra sii. Ta vityi nanduvita yo ta cuhun yo.

## 15

*Ra Jesús cuu ra tañi minoo yoho uva sihin zoco tu*

<sup>1</sup> Yuhvi cui tañi minoo yoho uva, ta Zuti cuu tañi ra zatyíño nu ndyaa tu.

<sup>2</sup> Ta tandihí zoco yoho uva cuan sa ñahñi yucu vixi vaha saha cua cahndya ra sii si. Ta tandihí zoco yoho sa ndyizo yucu vixi vaha, zanduvii ra sii si, ta tacuan ta cua cuhva si cuaha ca.

<sup>3</sup> Ta maa ndo sa nduvii ndo sihin tuhun quehin sihin ndo.

<sup>4</sup> Ñi ñi cuu ndo sihin. Tañi mi ñi ñi cui sihin ndo. Tañi minoo zoco yoho, ma cuu cuhva si yucu vixi sa maa ñi maa si, tatu ña ñi ñi cuu si sihin yoho sa cuu saha si. Ta tacuan tucu maa ndo; ma cuu zavaha ndo cuhva catyí

sihin ndo tatu ña ñi ñi cuu cuu ndo sihin.

<sup>5</sup> Yuhvi cui tañi yoho uva cuan, ta maa ndo cuu tañi zoco tu. Ra sa nañaa sii, nañei sii ra. Ta cuaha xaan sa vaha zavaha ra. Vatyí tatu ma tyindyeyi sii ndo ñahñi maa sa cuu zavaha ndo.

<sup>6</sup> Ta ra sa ña nañaa sii, cua zavite sii ra tañi minoo zoco yoho. Ta cua na-ityi zoco yoho cuan, ta cua quisi naquihin ñiyiví sii si, ta cua tyihi ra sii si nu cayu ñúhu vatyí cua cayu si.

<sup>7</sup> Tatu nañaa ndo sii, ta tuhun quehin iyo vaha si sihin ndo, cua caca ndo ñaa sa cuñi ndo ta cua ñihi ndo sii si.

<sup>8</sup> Cuhva cuan zacahnu xaan si sii Zuti tatu cuaha xaan sa vaha zavaha ndo. Ta tacuan ta cua cuu ndo ñiyiví ndyico sii mi sa ndisa.

<sup>9</sup> Cuhva cuñi xaan Zuti sii, ta tacuan cuñi sii maa ndo. Ma naa iñi ndo cuhva cuñi xein sii ndo.

<sup>10</sup> Tatu zavaha ndo tandihí sa catyí sihin ndo, cua cuñi xein sii ndo. Tañi sa i tyaa xein yahvi tandihí sa i catyí Zuti sihin, ta cuñi xaan ra sii.

<sup>11</sup> Quehin cuhva ya sihin ndo vatyí cuzii cuñi ndo tañi sa zii cuñi mi. Ta sa zii cuñi maa ndo, ma ndihí si.

<sup>12</sup> Ihya cuu tyiño sehi sii ndo vatyí cuñi xaan ndo sii minoo ndo ta sii inga ndo tañi cuñi xein sii ndo.

<sup>13</sup> Tatu cuñi ndisa cuii yo sii inga ñiyiví, cuhva yo sa cuu yo sa cuenda ñu. Ñahñi inga ca cuhva ñihi ca cuñi yo sii ñu.

<sup>14</sup> Maa ndo cuu ñiyiví sa cuñi xein tatu zavaha ndo tandihí cuhva sa i catyí sihin ndo.

<sup>15</sup> Ndyá vityi ma cahan que muzu sihin ndo vatyí minoo muzu ña sito ra ñaa sa zavaha patrón ra. Zoco catyí vatyí ñiyiví sa cuñi xein cuu sii maa ndo vatyí sa i nacatyí sihin ndo tandihí cuii sa i nacatyí Zuti sihin.

<sup>16</sup> Ñá casi ndo sii. Yuhvi cuu ra i casi sii ndo. Ta i sehi tyiño sii ndo vatyí cuhun ndo ta zatyíño ndo tyiñe. Ta cua quita vaha tyiño ndo, ta ma cunaa si. Ta tandihí sa cua caca ndo sii Zuti sihin ziví mi cua cuhva ra sii si sii ndo.

17 Ta ihya cuu tyiño sehi sii ndo vatyí cuñi xaan ndo sii minoo ndo ta sii inga ndo.

*Cua cuxaan ñiyivi ndya vaha ñi sihin ndo*

18 Tatu ña cuu ndyehe ñiyivi ña sino iñi sii ndo, sa sito ndo vatyí sa xihna ñi sii mi ña cuu ndyehe ñu ta ziqui sii maa ndo.

19 Tatu ñiyivi cuenda ñuu ñiyivi ya cuu ndo, cua cuñi xaan ñiyivi ñuu ñiyivi ya sii ndo. Zoco yivi ca ñiyivi ñuu ñiyivi ya cuu ndo vatyí sa i casi sii ndo sisi ñuu ñiyivi ya. Yucuan cuenda, ña cuu ndyehe ñiyivi ndya vaha ñi sii ndo.

20 Nacohon iñi ndo vatyí sa i nacatyí sihin ndo vatyí ña cahnu ca cuu ra cu muzu ta ziqui ca patrón ra. Tatu sa cuxaan ñiyivi sihin mi, cua cuxaan tucu ñu sihin maa ndo. Tatu zavaha ñu cuhva catyí, cua zavaha tucu ñu cuhva catyí maa ndo.

21 Zoco tandihi cuii nuu sa ña vaha cua zavaha ñu sihin maa ndo sa cuenda mi vatyí ña sito ñu sii ra i tasi sii.

22 Tatu sa ñá quisi quehin sihin ñu, ñahñi cuatyí ñu. Zoco vityí ñahñi cuhva cuu tyixehe ñu cuatyí ñu.

23 Ra sa ña cuu ndyehe sii, ña cuu ndyehe tucu ra sii Zuti.

24 Tatu sa ñahñi sa ndyityi i zavehi nu yucu ñu tañi sa yoñi zavaha, ñahñi cuatyí ñu. Zoco vityí sa i ndyehe ñu sii, ta i cuxaan ñu sihin mi ta sihin Zuti.

25 Tacuan cua cuu si vatyí cua tahan si cuhva catyí si sisi zuun ñi ley maa ñu nu catyí si: “Vazu ñahñi cuatyí, zoco ma cuu ndyehe ñu sii.” Catyí si.

26 Zoco quivi naquisi Tatyí Ii, ra cua tasi ndya nu ndyaa ra Ndyoo Zuti, cua tyindyee ra sii ndo, ta maa ñi sa ndisa cua cahan ra. Ra cuan cua cuhva sa ndaa sa cuenda mi.

27 Ta maa tucu ndo cua cuhva ndo sa ndaa vatyí i sindihi ndo sihin ndya quivi i quisaha zatyíne.

## 16

1 Ihya tuhun i quehin sihin ndo vatyí ma catyíhi saha ndo.

2 Cua tava ndyizo ñiyivi sii ndo sata vehe ñuhu. Ta cua saa cuhva vatyí yoo ra sa cua cahñi sii ndo ta cua caca iñi ra vatyí tyiño ra Ndyoo zatyíne ra.

3 Ta cua zavaha ñu cuhva ya vatyí ña sito ñu sii ra Ndyoo Zutu yo a sii mi.

4 Zoco vityí sa i nacatyí cuhva ya sihin ndo vatyí quivi cua tahan si ta cua nacohon iñi ndo vatyí sa i catyí sihin ndo.

*Cuhva cua zavaha Tatyí Ii ra Ndyoo*

Ñá catyí tuhun ya sihin ndo sa xihna ñi vatyí ndyei sihin ndo.

5 Zoco vityí cua cuhin ndya nu ndyaa ra i tasi sii. Ta yoñi ndo cua nducu tuhun ndo sii, ndyamaa cuhin.

6 Ta vityí sa nducuihya cuñi añima ndo vatyí sa i catyí tuhun ya sihin ndo.

7 Ta catyí sa ndisa sihin ndo vatyí ñiñi xaan cuu si sa cuhin vatyí tatu ma cuhin ma quisi Tatyí Ii ziqui ndo. Cua cuhin ta cua zaquisi sii ra ziqui ndo.

8 Ta quivi cua quisi ra, cua zacoto ra sii ñiyivi vatyí iyo cuatyí ñu. Ta cua zañaha ra vatyí iyo minoo ityí ndoo. Ta cua tasi tuñi ra Ndyoo sii ñiyivi sa ma ndu-uu iñi cuatyí.

9 Cua catyí ra sihin ñiyivi vatyí iyo cuatyí ñu vatyí ña sino iñi ñu sii.

10 Cua zañaha ra sii ñu vatyí iyo minoo ityí ndoo vatyí cuhin nu ndyaa Zuti, ta ma ndyehe ca ndo sii.

11 Ta cua zañaha ra cuhva cua tasi tuñi ra Ndyoo vatyí cua tasi tuñi ra Ndyoo sii ra ndyaca ñaha ñuu ñiyivi ya.

12 Iyo cuaha xaan ca sa cuñi catyí sihin ndo, zoco ma cutuñi iñi ndo sii si vityí.

13 Zoco quivi cua quisi Tatyí Ii, cua cahan ra sa ndisa vatyí ra cahan sa ndisa cuu ra. Maa ra cuan, cua zañaha ityí sii ndo sii tandihi cuii sa ndisa. Ma cahan ra sa cuenda ñi maa ra. Tandihi sa siñi ra nu ndyaa ra Ndyoo Zutu yo, cua zacoto ra sii ndo.

Ta cua zacoto ra sii ndo ñaa sa cua coo ityi nuu ca.

<sup>14</sup> Cua zacahnu ra sii mi vatyí cua quihin ra tuhun quehin sihin ra, ta cua zacoto ra sii ndo.

<sup>15</sup> Tandihí cuii sa iyo sii Zuti ta sii mi cuu tucu si. Yucuan cuenda catyi vatyí cua quihin ra tuhun quehin sihin ra, ta cua zacoto ra sii ndo.

*Cuihya cuñi ra i casi ra Jesús, zoco cuee ca ta cua nduzhí cuñi ra*

<sup>16</sup> Zuhva cuii ñi ca quiví, ta ma ndyehe ca ndo sii. Ta inga zuhva ca quiví ta cua nandyehe ndo sii, vatyí cuhin nu ndyaa Zuti. Catyi ra.

<sup>17</sup> Tacuan ta i quisaha natuhun tahan ra i casi ra Jesús sihin tahan ra: ¿Ñaa tuhun cuu si sa catyi ra sihin yo? vatyí catyi ra: “Zuhva cuii ñi ca quiví ta ma ndyehe ca ndo sii, ta inga zuhva ca quiví ta cua nandyehe ndo sii vatyí cuhin nu ndyaa Zuti”. Catyi ra.

<sup>18</sup> ¿Ñaa cuñi si catyi si sa catyi ra zuhva cuii ñi ca quiví? Ña cutuñi iñi yo ñaa tuhun cahan ra. Catyi ra i casi ra Jesús.

<sup>19</sup> Ta i tuu iñi ra Jesús vatyí cuñi nducu tuhun ra sii ra, ta i catyi ra sihin ra: ¿Atu nducu tuhun ndo sii tahan ndo sa cuenda tuhun i catyi vatyí zuhva ñi ca quiví ta ma ndyehe ca ndo sii ta inga zuhva ca quiví ta cua nandyehe ndo sii?

<sup>20</sup> Sa ndisa ta sa ndisa catyi sihin ndo vatyí cua vacu xaan ndo ta cua coo xaan tucuihya iñi sii ndo, zoco ñiyiví ñuu ñiyiví ya, cua cuzhí xaan cuñi ñu. Ta cua nducuihya xaan iñi maa ndo, zoco cuee ca ta cua nduzhí xaan cuñi ndo.

<sup>21</sup> Quiví sa cua cacu zehe minoo ñaha, ndyaa xaan ña tundoho vatyí sa saa cuhva cacu si. Zoco tatu sa yaha cacu zehe ña, ña nacohon ca iñi ña tundoho. Sa nduzhí cuñi ña vatyí i cacu minoo rayhí ñuu ñiyiví.

<sup>22</sup> Ta maa ndo vityí, cuihya xaan cuñi ndo. Zoco cua ndyehi sii ndo inga saha, ta cua nduzhí xaan cuñi ndo. Ta yoñi cua cuu tyaa siyo sa zihí cuñi ndo.

<sup>23</sup> Ta quiví cuan, ma nducu tuhun ca ndo sii. Sa ndisa ta sa ndisa catyi sihin ndo, tandihí sa cua caca ndo sii ra Ndyoo Zuti sihin ziví mi, cua cuhva ra sii si sii ndo.

<sup>24</sup> Nu vityí ta tañaha ca caca ndo sihin ziví mi. Caca ndo ta cua ñihí ndo, ta tacuan ta zihí xaan cua cuñi ndo.

*Izahacanaa ra Jesús ziquí ñuu ñiyiví ya*

<sup>25</sup> I quehin tuhun ya sihin ndo sihin minoo cuhva. Zoco cua saa cuhva ta ma cahan que sihin ndo sihin minoo cuhva. Cua catyi casi vehi sihin ndo cuhva iyo ra Ndyoo Zuti.

<sup>26</sup> Ta quiví cuan cua caca ndo sii ra Ndyoo sihin ziví. Ta ña catyi vatyí cua caca tahvi sii ra Ndyoo Zuti sa cuenda ndo

<sup>27</sup> vatyí zuun ñi maa ra Ndyoo Zuti cuñi xaan ra sii ndo vatyí cuñi xaan ndo sii, ta sino iñi ndo vatyí i quisi ndya nu ndyaa ra Ndyoo.

<sup>28</sup> Ndyaa nu ndyaa ra Ndyoo Zuti i quite ta vasi ñuu ñiyiví. Ta cua zandoo tuquí ñuu ñiyiví ya ta cunanuhi nu ndyaa ra Ndyoo Zuti inga saha.

<sup>29</sup> Tacuan ta i catyi ra i casi ra sihin ra: Vityí casi vaha cohon, ta ña cahan con sihin minoo cuhva.

<sup>30</sup> Vityí sito ndi vatyí siton tandihí, ta ña cuñi si sa nducu tuhun numinoo ra suun (vatyi sa siton tandihí sa síca iñi ndi). Yucuan cuenda sino iñi ndi vatyí ndya nu ndyaa ra Ndyoo i quisun.

<sup>31</sup> Ta i catyi ra Jesús sihin ra: ¿Atu sino iñi ndo vityí?

<sup>32</sup> Sa cua saa cuhva, ta zuun ñi vityí cuu si, ta cua quití cuatyí ndo minoo minoo ndo ndya vehe ndo, ta cua zandoo ndo sii, maa tuhun ñi. Zoco ña maa tuhun ñi cua ndoo. Ndyaa ra Ndyoo Zuti sihin.

<sup>33</sup> I quehin tuhun ya sihin ndo vatyí tacuan ta cua coo sa taxi añima ndo sa cuenda mi. Ñuu ñiyiví ya cua ndyehe ndo tundoho, zoco ma yuhu ndo vatyí sa i zahacanei ziquí ñuu ñiyiví ya.

## 17

*Sica tahvi ra Jesús sii ra Ndyoo cuenda ra i casi ra*

<sup>1</sup> I cahan ra Jesús tuhun ya, ta ziqui i nandyehenda ra ityi andivi ta catyi ra: Ndyoo Zuti, sa saa cuhva. Zacaahnun sii zehun ta cuhva cua cuu zacahnu zehun suun.

<sup>2</sup> I sohon sa cundyaca ñehi ziqui tandihi ñiyivi sa iyo ñuu ñiyivi, ta i sohon sa vatyi cuu cuhve sa cundito ñu tandihi cuu tyiemvu, tandihi ñu sa i sohon sii.

<sup>3</sup> Ta ihya cuu cuhva cua cuu cundito ñu sihin, tatu nacoto ñu suun vatyi minoo tuhun ñi ra cuu Ndyoo sa ndisa cuu cuun. Ta sa nacoto ñu sii yuhvi ra Jesucristo, ra i tasun.

<sup>4</sup> I zacahni suun ñuu ñiyivi ya. I zandihit yieño sa i sohon sii.

<sup>5</sup> Ta vityi, Ndyoo Zuti, zacahnun sii nu ndyoon sihin cuhva sa sicoo sii, quivi i sindyei suhun indyacuan cumañi ca sino ñuu ñiyivi.

<sup>6</sup> I zañehi sii ra i sohon sii, cuhva iyo moo. Sii moo cuu sii ra, ta i sohon sii ra sii, sisi ñuu ñiyivi ya. Ta i tyaa ra yahvi tuhun cahan moo.

<sup>7</sup> Ta vityi sa sito ra vatyi tandihi cuu sa i sohon sii, cuenda moo cuu si.

<sup>8</sup> Vatyi tuhun sa i sohon sii, i zañehi sii ra ya, ta i naquihin vaha ra sii si. Ta sito ra sa ndisa cuu vatyi ndya nu ndyaa moo i quite. Ta sino iñi ra ya vatyi moo i tasi sii.

<sup>9</sup> Sica tahvi suun sa cuenda ra ya. Ña sica tahvi cuenda tandihi ñiyivi ñuu ñiyivi zoco cuenda ñiyivi sa i sohon sii, vatyi cuenda moo cuu sii ñu.

<sup>10</sup> Ta tandihi ñu cuu sii, sii moo cuu sii ñu. Ta ñu cuu suun cuu tucu sii mi, ndihi ca. Ta zacahnu ñu sii.

<sup>11</sup> Ta vityi ma cundyaa que ñuu ñiyivi ya vatyi quisi nanuhin nu ndyaa moo. Zoco ra ya cua ndoo ra ñuu ñiyivi ya. Zuti, ra ii, zacuendon sii ñu sihin zivi moo, ñu i sohon sii, ta tacuan ta cua ndu-ñin ñu tañi maa yo.

<sup>12</sup> Niñi sa ndyei sihin ra ya, i zacuende sii ra sihin zivi moo. I sicumi vehi sii ra ya, ta yofni ra cua naa zoco minoo tuhun ñi ra cua naa tañi catyi Tuhun moo.

<sup>13</sup> Zoco vityi cua quisi nu ndyoon. Ta niñi sa ndyei ñuu ñiyivi ya nacatyi tuhun ya, ta tacuan ta cua coo sa zhi sii mi sihin ra ya, ta cua cuzhi xaan iñi ra.

<sup>14</sup> Sa i nacatyi Tuhun moo sihin ra, ta ña cuu ca ndyehe ñiyivi ñuu ñiyivi ya sii ra vatyi yivi ca cuenda ñuu ñiyivi ya cuu ra. Tañi mi yivi ra cuenda ñuu ñiyivi ya cui.

<sup>15</sup> Ña sique suun sa tavon sii ra ñuu ñiyivi ya. Zoco sique suun sa vatyi cua zacuendon sii ra sisi sa ña vaha iyo ñuu ñiyivi ya coto ndoyo ñuhu ra.

<sup>16</sup> Yivi ca cuenda ñuu ñiyivi ya cuu sii ra. Tañi mi yivi cuenda ñuu ñiyivi ya cui.

<sup>17</sup> Zanduvaha con cuhva iyo ra sihin tuhun ndisa sii moo. Tuhun cahan moo, tuhun ndisa cuu cuu si.

<sup>18</sup> Tañi i tasun sii mi ñuu ñiyivi ya, zuun ñi tacuan tasi sii ra ya ñuu ñiyivi.

<sup>19</sup> Tyaa siye sii, sii sa ña vaha sa cuenda ra ya vatyi tacuan ta cua tyaa siyo tucu maa ra sii ra sii sa ña vaha ta cundyico ra sii, sa ndisa.

<sup>20</sup> Ña ñin ñi sa cuenda ra ya sica tahvi, zoco ndya sa cuenda ñiyivi cua sino iñi sii sihin tuhun sa cua cahan ra ya.

<sup>21</sup> Ta tacuan ta cua ndu-ñin tandihi ñu tañi maa yo vatyi ñin ñi iyon sihin, ta ñin ñi iye suhun, Ndyoo Zuti. Ta tacuan ta cua ndu-ñin tucu maa ñu sihin yo. Ta tacuan ta cua sino iñi ñiyivi ñuu ñiyivi vatyi i zaquisun sii.

<sup>22</sup> Ta sa vaha xaan sa sohon sii, i sehi sii ra ya vatyi ndu-ñin ra tañi maa yo ñin ñi cuu yo.

<sup>23</sup> Yuhvi ta ra ya ñin ñi cuu ndi tañi yoho sihin mi ñin ñi cuu yo, ta nandu-ñin maa ra minoo sa ndisa cuu vatyi tacuan ta cua coto ñiyivi ñuu ñiyivi vatyi moo i tasi sii ta cuñi xoon sii ra ya tañi cuñun sii.

<sup>24</sup> Ndyoo Zuti, cuñi sa vatyi ñiyivi sa i sohon sii, cua cundyaa ñu ñin ñi sihin mi nu cua cundyeyi, ta tacuan ta cua ndyehe ñu sa vaha xaan sa i sohon sii. Vatyi i cuñi xoon sii, cumañi ca sino ñuu ñiyivi.

<sup>25</sup> Ndyoo Zuti, ra ndoo xaan, ña nacoto ñiyivi ñuu ñiyivi ya suun, zoco

yuhvi site suun, ta sito ra ya vatyi moo i tasi sii.

<sup>26</sup> Sa i zacote sii ra ya cuhva iyo moo, ta cua zacote cuaha ca sii ra. Tacuan ta cuhva cuñi xoon sii, cua coo si sisi añima ra, ta cua coo tucu yuhvi sisi añima ra.

## 18

### *Cuahan ra Jesús vehe caa*

<sup>1</sup> Ta sa ndihi cahan ra Jesús tuhun ya, i quita ra sihin ra i casi ra ta cuahan ra inga siyo yuu sa nañi Cedrón ndya minoo nu iyo cuaha xaan yutu ta ita. Ta yucuan i quihvi ra sihin ra i casi ra.

<sup>2</sup> Ta ra Judas, ra sa xico tuhun sii ra Jesús, sa sito tucu maa ra nu cuahan ra vatyi tuhva xaan ra Jesús sahan yucuan sihin ra i casi ra.

<sup>3</sup> Tacuan ta sa quihin ra Judas minoo ityi zandaru ta cuaha xaan policia cuenda ra zutu nahnu ta ra fariseo, ta cuahan ra sihin lámpara ta yiti ta sihin ndaha tyiño xaan.

<sup>4</sup> Ta sa sito ra Jesús tandihi tundoho sa cua tahan ra. Ta xihna ca maa ra i quita, ta i nducu tuhun ra sii ra sa vasi cuan: ¿Yoo sii nanducu ndo?

<sup>5</sup> Ta i nacahan ra ta catyi ra: Sii ra Jesús, ra ñuu Nazaret. Tacuan ta i catyi ra Jesús: Zuun yuhvi cui. Catyi ra. Ta ndihi ra Judas sihin ra cuan. Maa ra cuu ra i xico sii ra Jesús.

<sup>6</sup> Ta zuun ñi caa cuhva sa i catyi ra Jesús sihin ra: “Zuun yuhvi cui”, ta i sica sata tandihi ra cuan, ta i nduva tandihi cuui ra nu ñuhu.

<sup>7</sup> Tacuan ta i nducu tuhun ra Jesús sii ra inga saha: ¿Yoo sii nanducu ndo? Ta i catyi ra cuan: Sii ra Jesús, ra ñuu Nazaret.

<sup>8</sup> Ta i nacahan ra Jesús ta catyi ra: Sa catyi sihin ndo vatyi zuun yuhvi cui. Tatu sii mi nanducu ndo, cuatu ndo nacuhun xihna ra ndihi sihin ya. Catyi ra.

<sup>9</sup> Tacuan cua cuu si, vatyi cua quita si tañi cuhva catyi Tuhun Ndyoo vatyi catyi si: “Ra sa i sohon sii, ña zacunei numinoo ra.”

<sup>10</sup> Tacuan ta ziqui i tava ra Simón Pedro mityi sa ndyizo ra. Ta i cañi ra

sii ra cu muzu sii ra cu nuu sii tandihi ra cu zutu, ta i sahdya ra zoho ra siyo cuaha ra. Malco nañi ra cu muzu cuan.

<sup>11</sup> Tacuan ta i catyi ra Jesús sihin ra Pedro: Natyuhun mityun sisi veno si. ¿Atu ña cuñun sa ndyehi tundoho sa saha Zuti sii?

### *Cuahan ra Jesús nu ndyaa ra cu nuu sii tandihi ra cu zutu*

<sup>12</sup> Tacuan ta ziqui minoo ityi zandaru cuan, sihin ra cu nuu sii ra ta ra cu policia cuenda ra hebreo, i tin ra sii ra Jesús, ta i sihni ra sii ra.

<sup>13</sup> Ta sa xihna ñi i sindyaca ra sii ra ndya vehe ra Anás vatyi tyizo ra Caifás cuu sii ra. Ta ra Caifás cuu ra cu nuu sii tandihi ra cu zutu cuiya cuan.

<sup>14</sup> Ta ra Caifás, zuun ñi ra cuu ra sa catyi sihin ra hebreo quivi cuan vatyi vaha ca nacuu minoo ñi ra sa cuenda tandihi, ta ma cuu tandihi ñiyivi.

### *I catyi ra Pedro vatyi ña sito ra sii ra Jesús*

<sup>15</sup> Ta i sindyico ra Simón Pedro sii ra Jesús, ta tacuan tucu inga ra. Sito ra mandoñi sahnú Anás sii inga ra cuan, ta yucuan cuenda i cuu quihvi ra sihin ra Jesús ndya yuvehe ra cu nuu sii tandihi ra cu zutu.

<sup>16</sup> Zoco i ndoo ra Pedro sata nuzama. Tacuan ta ziqui i quita inga ra. Sa sito ra cu nuu sii tandihi ra cu zutu sii ra cuan. I cahan ra cuan sihin ñaha zacuenda yuvehe, ta i cuu quihvi ra Pedro.

<sup>17</sup> Ta ñaha sa zacuenda yuvehe cuan, i catyi ña sihin ra Pedro: ¿Atu yivi minoo ra ndyico sii ra cuan cuun? Ta i catyi ra Pedro: Yivi ra cui.

<sup>18</sup> Ta yucuan yucu muzu ta tandihi ra policia. Sa zatahan ra ñuhu vatyi visi xaan, ta yucuan ndyaa ra yunuhu. Tuhva ra Pedro ta ndyaa ra sihin ra.

### *I nducu tuhun xaan ra Anás sii ra Jesús*

<sup>19</sup> Tacuan ta ziqui i nducu tuhun xaan ra mandoñi sahnú, ra Anás, sii ra Jesús yoo ra ndyico sii ra, ta ñaa sa zacuaaha ra.

<sup>20</sup> Ta i nacahan ra Jesús, ta catyi ra sihin ra: I quehin ityi nuu tandihi

ñiyivi. I zacuehi sisi vehe ñuhu tahan ñuu ta sisi vehe ñuhu cahnu ihya nu titahan tandihi ñiyivi hebreo. Ta ñahñi maa sa nacatyí xehi.

21 ¿Ñaa cuenda nducu tuhun sii? Nducu tuhun sii ñiyivi i siñi ñaa sa nacatyí sihin ñu. Sito maa ñu ñaa sa nacatyí sihin ñu.

22 Ta sa ndihi cahan ra Jesús tacuan, ta minoo ra cu policia sa ndyaa yatyi ñi i cati ra sii ra Jesús sihin ndaha ra ta catyi ra: Ña tacuan tahan si cohon sihin ra mandoñi sahnú.

23 Ta i nacahan ra Jesús ta catyi ra: Tatu i quehin ndya vaha ñi, catyun ñaa sa ña vaha quehin. Zoco tatu vaha quehin ¿ña cuenda catun sii? Catyi ra.

24 Tacuan ta i tasi ra Anás sii ra Jesús zoco nuhñi ra ndya nu ndyaa ra Caifás, ra cu nuu sii tandihi ra cu zutu.

### *I catyi ra Pedro inga saha vatyi ña sito ra sii ra Jesús*

25 Ta nandyaa ra Simón Pedro yunuhu. Tacuan ta ziqui i catyi ñiyivi sihin ra: ¿Atu yivi minoo ra ndyico sii ra cuan cuun? Ta i catyi ra Pedro: Yivi ra cui. Catyi ra.

26 Minoo muzú ra cu zutu ya cahnu cuu ñiyivi sii ra i sahnúya ra Pedro zoho, ta i catyi ra cuan sihin ra Pedro: ¿Atu yivun i ndyehi sihin ra cuan yucuan nu iyo cuaha xaan yutu?

27 Ta i catyi ra Pedro inga saha vatyi yivi. Ta zuun ñi caa cuhva cuan i sacú saa ndivi tyahnu.

### *Cuahan ra Jesús nuu ra Pilato*

28 Tacuan ta i sindyaca ra sii ra Jesús nu ñoho ra vehe ra Caifás ndya vehe tyiño cuenda ra gobernador. Ta nu ñaha ñi cuu si. Ta ñá quihvi ra hebreo sisi vehe tyiño vatyi yivi vehe hebreo cuu si, ta catyi ley hebreo vatyi tatu cua quihvi ra, cua nducuxi caa ra, ta ma cuu ca cuxiñi ra sisi vico zuhun.

29 Yucuan cuenda i quita ra Pilato ityi sata nu yucu ra cuan, ta catyi ra: ¿Ñaa cuatyí tyaa ndo sata ra ya? Catyi ra.

30 Ta i nacahan ra ta catyi ra: Tatu yivi ra iyo cuatyí cuu ra, ma nacuhva ndi sii ra suun.

31 Tacuan ta i catyi ra Pilato sihin ra: Quihin maa ndo sii ra ta tyicuhva ndo sii ra cuhva catyi ley maa ndo. Ta i catyi ra hebreo sihin ra: Ña catyi ley ndi sa cahñi ndi numinoo ñiyivi. Catyi ra.

32 Tacuan cua cuu si ta cuhva cua quita si cuhva catyi ra Jesús yozo caa cua cuu ra.

33 Tacuan ta ziqui i nandihvi ra Pilato sisi vehe tyiño, ta i cana ra sii ra Jesús naquisi ra nu ndyaa ra, ta i catyi ra sihin ra: ¿Atu rey cuenda ñiyivi hebreo cuun?

34 Ta i nacahan ra Jesús ta catyi ra: ¿Atu cohon cuhva sa sica ñi iñi moo a sa iyo ñiyivi nacatyí suhun?

35 Ta i nacahan ra Pilato ta catyi ra: Yivi ra hebreo cui. Zuun ñi ñiyivi ñuu moo sihin ra zutu nahnu i quisi ndyaca suun sii. ¿Ñaa sa zacuun?

36 Ta i nacahan ra Jesús ta catyi ra: Nu ndyaca ñehi, yivi ñuu ñiyivi ya cuu si. Vatyi tatu cuñi cundyaca ñehi ihya, cua cahñi tahan ra ndyico sii, ta ma cuhva ra sii, sii ñiyivi hebreo. Zoco nu ndyaca ñehi, yivi ñuu ñiyivi ya cuu si.

37 Tacuan ta i catyi ra Pilato sihin ra: Vaziqui minoo rey cuun. Ta i catyi ra Jesús: Zuun cui cuhva catyun. Yucuan cuenda i caqui ta vasi ñuu ñiyivi ya vatyi cua cuu cuhve sa ndaa sa cuenda sa ndisa. Ta tandihi ñiyivi zavaha sa vaha, tyaa ñu yahvi sa quehin.

38 Ta i catyi ra Pilato sihin ra Jesús: ¿Ñaa sa cuu sa ndisa? Ta sa catyi ra tacuan ta i quita tucu ra ndya ityi sata nu yucu ñu hebreo, ta i catyi ra sihin ñu: Ñahñi maa cuatyí ra iyo caña ñi.

39 Ta iyo minoo costumbre sii maa ndo sisi vico zuhun vatyi cua zañe sii minoo ra ñoho vehe caa. ¿Atu cuñi ndo vatyi zañe sii ra cu rey cuenda ñiyivi hebreo?

40 Ta i cana saa ñiyivi ta catyi ñu: Yivi ra ihya zañon. Zañon sii ra Barrabás. Catyi ñu. Ta ra Barrabás cuan, ra zuhu cuu ra cuan.

## 19

<sup>1</sup> Ta yucuan cuenda i quihin ra Pilato sii ra Jesús, ta i saha ra sa cañi xaan zandaru sii ra.

<sup>2</sup> Ta i quihin zandaru iñu, ta zavaha ra minoo corona, ta i tyihi ra sii si xiñi ra Jesús. Ta i tyihi ra minoo zahma cañi tyacu zahma tixinda sii ra.

<sup>3</sup> Ta i catyi zandaru: ¡Nacumi suun yoho rey, ra ndyaca ñaha cahnu sii ñiyivi hebreo! Ta i cati ra sii ra Jesús sihin ndaha ra. Ta i sacu ndyaa ra sii ra.

<sup>4</sup> Tacuan ta ziqui i quita tucu ra Pilato inga saha ityi sata, ta i catyi ra sihin ñiyivi hebreo: Ndyehé ndo, vasi ndyaque sii ra sii ndo vatyí coto ndo vatyí ñahñi maa cuatyí ra iyo sa cuenda mi.

<sup>5</sup> Ta i quita ra Jesús. Ñoho corona iñu xiñi ra ta ñoho ra zahma tyacu tixinda cuan. Ta i catyi ra Pilato sihin ñu: Ica ra ya.

<sup>6</sup> Ta sa ndyehé ra zutu nahnu ta ra ndihí sihin ra sii ra Jesús, ta i cana saa ra ta catyi ra: Tyoon sii ra nu cruz. Tyoon sii ra nu cruz. Zoco i catyi ra Pilato sihin ra cuan: Quihin maa ndo sii ra ta tyaa ndo sii ra nu cruz tatu cuñi ndo, zoco sa cuenda mi ñahñi maa cuatyí ra iyo caña ñi.

<sup>7</sup> Ta i nacahan ra hebreo ta catyi ra: Iyo minoo ley sii maa ndi, ta catyi si vatyí tahan si sa cuu ra vatyí catyi ra vatyí Zehe ra Ndyoo cuu sii ra.

<sup>8</sup> Ta sa siñi ra Pilato cuhva catyi ñu, ta i yuhu ca ra.

<sup>9</sup> Ta i nandihvi ra sisi vehe tyiño, ta i catyi ra sihin ra Jesús: ¿Ta ndyamaa i quisun? Zoco ñá cahan ra Jesús sa cahan ra.

<sup>10</sup> Tacuan ta ziqui i catyi ra Pilato sihin ra: ¿Ñacu ña cohon sa quehin? ¿Atu ña siton vatyí iyo cuhva sii, ta cuu catyi vatyí cahñi ñiyivi suun nu cruz, ta cuu zañe suun?

<sup>11</sup> Ta i nacahan ra Jesús, ta catyi ra: Ñahñi maa sa cuu zavohon sihin tatu sa yivi ra Ndyoo i saha cuhva suun. Yucuan cuenda cahnu ca cuatyí ra saha cuenda sii suun.

<sup>12</sup> Ta sa ndihí cahan ra Jesús tacuan, ta i nducu ra Pilato cuhva zaña ra

sii ra. Zoco i quisaha cana saa ra hebreo ta catyi ra: Tatu zañon sii ra ña, yivi amigo ra César cuun. Yoo ra catyi vatyí minoo rey cuu ra, cuñi ra quindyaa ra tyiño ra César.

<sup>13</sup> Ta sa siñi ra Pilato cuhva cuan, ta ziqui i sindyaca ra sii ra Jesús ityi sata, ta i sicundyaa ra tyayu ra nu tuhva ra zandaa tyiño, nu nañi si Gabata sihin zahan hebreo. Ta cuñi si catyi si Nu Ndava.

<sup>14</sup> Ta quivi sa zanduvaha ñiyivi cuenda vico zuhun i cuu si tañi maa ora, ta i catyi ra Pilato sihin ñiyivi hebreo: Ica rey ndo ya.

<sup>15</sup> Tacuan ta ziqui i cana saa ñiyivi inga saha, ta catyi ñu: ¡Quihin ndo sii ra! ¡Quihin ndo sii ra! Tyaa ndo sii ra nu cruz. Ta i catyi ra Pilato sihin ñu: ¿Atu cuñi ndo sa cahñi sii rey ndo? Ta i nacahan ra zutu nahnu, ta catyi ra: Yoñi ca inga rey ndi. Maa ñi ra César.

<sup>16</sup> Ta yucuan cuenda i saha cuenda ra Pilato sii ra vatyí cahñi ra sii ra nu cruz. Ta i quihin zandaru sii ra Jesús, ta cuahan ra sihin ra.

### *Nu i tyaa ra sii ra Jesús nu cruz*

<sup>17</sup> Ta ndyizo ra Jesús cruz ra cuahan ra sihin ra ndya nu nañi si Yiqui Xiñi Ndiyí. Ta sihin zahan hebreo nañi si Gólgota.

<sup>18</sup> Ta yucuan i tyaa ra sii ra nuu cruz sihin clavo. Ta inga uu tahan ra, minoo ra siyo cuaha ta minoo ra siyo zatyí ra Jesús, ta ra Jesús mahñu.

<sup>19</sup> Ta i tyaa ra Pilato minoo zivi, ta i catyi ra vatyí cundyaa si xiñi cruz cuan ta catyi si: “Ra Jesús ñuu Nazaret, rey cuenda ñiyivi hebreo cuu ra.”

<sup>20</sup> Cuaha xaan ra hebreo i cahvi tuhun sa ndyaa xiñi cruz cuan. Vatyí nu sihi ra Jesús, yatyí ndyaa si yuhu ñuu. Ta tuhun sa ndyaa xiñi cruz cuan, ndyaa si sihin zahan hebreo, zahan griego ta zahan latín.

<sup>21</sup> Ta ra zutu nahnu i catyi ra sihin ra Pilato: Ma tyoon: “Rey cuenda ñiyivi hebreo.” Tyoon vatyí maa ra catyi vatyí rey cuenda ñiyivi hebreo cuu ra.

<sup>22</sup> Zoco i nacahan ra Pilato: Cuhva i tyei, sa ndyaa si.

<sup>23</sup> Ta sa yaha i tyaa zandaru sii ra Jesús nu cruz, ta i quihin ra zahma ra. Sa cumi tahan ra i quihin ra minoo minoo si. Ta minoo zahma cañi sa ndisi ra, i cacu si ñin ñi; ñahñi nu i ndicui ñu sii si.

<sup>24</sup> Yucuan cuenda i catyi zandaru sihin tahan ra: Ma ndata yo sii si. Nacuziqui yo, ta cua ndyehe yo yoo ra cua zahacanaa. Catyi ra. Ta cuhva ya i quita si cuhva catyi Tutu ra Ndyoo: I zasa ra zahme sii tahan ra, Ta i siziqui ra yoo ra cua ñihi zahma cañi vii. Ta tacuan i zavaha zandaru.

<sup>25</sup> Ta nandyaa zihí ra Jesús yatyi ñi saha cruz nu ndyaa ra Jesús nu cruz. Ta nandyaa tucu cuhu ña ta ña María ñazihí ra Cleofas ta ña María Magdalena tucu.

<sup>26</sup> Ta sa ndyehe ra Jesús vatyi yatyi nandyaa zihí ra ta minoo ra i casi ra, ra sa cuñi xaan ra, ta i catyi ra Jesús sihin zihí ra: Ndyá vityi, ra ihya cua cuu zehun. Catyi ra.

<sup>27</sup> Ta ziqui i catyi ra sihin ra i casi ra: Ta maa ña cua cuu zihun. Ta ndya cuhva cuan i quihin ra sii ña, ta cuahan ña vehe ra.

<sup>28</sup> Ta sa yaha cuan, ta ziqui i sito ra Jesús vatyi sa i zavaha ra tandihí ta sa i cuu tandihí cuhva catyi si nuu Tutu ra Ndyoo. Ta ziqui i catyi ra: Ityi xein.

<sup>29</sup> Ta yatyi ñi yucuan nandyaa minoo quizi situ cuui ndutya iya. Ta i zatyii zandaru minoo sa ñahma, ta i tyaa ra sii si minoo nuu zoco yutu sa nañi hisopo, ta i tyiña ra sii si yuhu ra Jesús.

<sup>30</sup> Ta sa i sihi ra Jesús ndutya iya cuan, ta ziqui i catyi ra: Sa ndihí tyiño. Ta i nacañi noo ra xiñi ra, ta i nacuhva cuenda ra aña ra.

#### *I tusi minoo zandaru minoo caa xaan xiin ra Jesús*

<sup>31</sup> Cumañi minoo ñi ca quivi ta cua cuu si quivi cahnu sisi vico zuhun cuenda ñiyivi hebreo. Ñá cuñi ra hebreo sa ndoo coño ñuhu cuan nu cruz quivi quitatu ñiyivi vatyi cahnu xaan quivi zacuu ñiyivi quivi cuan sa cuenda vico zuhun. Yucuan cuenda i sica ra tumañi iñi sii ra Pilato vatyi

cuhva ra sa cahnu zandaru yiqui ndoo ra sa ndyaa nu cruz. (Ta sa ndihí sahnú ra yiqui ndoo ra cuan ta yatyi ca cua cuu ra.) Ta cua cuu tyaa siyo ra sii ra.

<sup>32</sup> Tacuan ta i saa zandaru, ta i sahnú ra yiqui ndoo minoo ra ta inga tucu ra sa ndyaa inga nu cruz.

<sup>33</sup> Zoco sa saa ra nu ndyaa ra Jesús ta i ndyehe ra vatyi sa sihi ra, ta ñá sahnú ca ra saha ra.

<sup>34</sup> Zoco i tusi minoo zandaru minoo caa xaan xiin ra Jesús, ta i quita ñiñi ta ndutya.

<sup>35</sup> Ta minoo ra i ndyehe, saha ra sa ndaa, ta sa ndisa cahan ra. Sito maa ra vatyi sa ndisa cuu sa cahan ra. Ta nacatyi ra sii si vatyi cua cuu sino tucu iñi maa ndo.

<sup>36</sup> Ta cuhva cuan i cuu tandihí si vatyi cua quita si tañi catyi Tutu ra Ndyoo nu catyi si: “Ma cahnu ñiyivi numinoo yiqui ra.”

<sup>37</sup> Ta inga tucu nu tutu ra Ndyoo catyi si: “Cua ndyehe ñiyivi sii ra cuhva cua quihvi minoo caa xaan xiin ra.”

#### *I tyihi ra sii ra Jesús sisi ñaña*

<sup>38</sup> Ta sa yaha cuan, ta ziqui i quisi ra José ra ñuu Arimatea. Sino iñi ra sii ra Jesús, zoco xehe ñi vatyi yuhu ra sii ra hebreo. Ta i sica ra tumañi iñi sii ra Pilato vatyi cuu quihin ra coño ñuhu ra Jesús. Ta i saha ra Pilato. Ta ziqui i sahan ra, ta i quihin ra coño ñuhu ra Jesús.

<sup>39</sup> Ta i quisi tucu ra Nicodemo, ra sa sahan sa xihna ñi nu ndyaa ra Jesús minoo sa cuaa. Ndaħa ra cuaha xaan azetye vixi. Nazaca si sihin mirra ta áloe. Tañi minoo oco usi kilo si.

<sup>40</sup> Tacuan ta ziqui i quihin ra José ta ra Nicodemo coño ñuhu ra Jesús, ta i cava noo ra zahma sa cahyu ra azetye vixi cuan cuhva iyo costumbre ñiyivi hebreo tatu cua tyihi ñu sii minoo ñiyivi sisi ñaña.

<sup>41</sup> Ta yatyi nu i sihi ra Jesús nu cruz sicoo cuaha xaan yutu tyaqui, ta yucuan sicoo minoo ñaña sa ta yoñi ca cutyiño.



42 Ta yucuan i tyihi ra sii ra Jesús vatyí yatyí ñi ndyaa si. Ta sa cua cuu si quívi quitatu ñiyívi hebreo.

## 20

### *Inandoto ra Jesús*

1 Ta quívi tuingu ñaa ca i saa ña María Magdalena ndya ñaña, ta i ndyehe ña vatyí sa siñi siyo yuu sa sindazi yuñaña cuan.

2 Tacuan ta ziqui i sino xaan ña ndya nu ndyaa ra Simón Pedro ta inga ra sa cuñi xaan ra Jesús, ta i catyi ña sihin ra: Sa sitava ñiyívi coño ñuhu ra Jesús sisi ñaña cuan, ta ña sito yo ndyamaa i natyihi ñu sii si.

3 Yucuan cuenda i quita ra Pedro ta inga ra ta cuahan ra ndya ñaña.

4 Nduu tahan ra i cacono ra, zoco ñihi xaan ca sino inga ra ta ziqui ra Pedro, ta xihna ca ra cuan i saa ñaña.

5 Ta i ndyehe noo ra sisi ñaña, ta i ndyehe ra zahma sa i cava noo sii ra Jesús; catuu si nu ñuhu, zoco ñá quíhvi ra.

6 Ta ziqui i saa ra Simón Pedro, ta i quíhvi ra sisi ñaña, ta i ndyehe ra zahma sa i cava noo sii ra Jesús; catuu si.

7 Ta zahma luhlu sa ñoho xiñi ra Jesús, ña ñin ñi catuu si sihin inga zahma cuan. Nacuñi tahnu vaha si, ta catuu zñn si.

8 Tacuan ta ziqui i quíhvi tucu inga ra sa saa sa xihna ñi. Ta i ndyehe ra. Ta i sino iñi ra.

9 Zoco tañaha ca coto ra vatyí catyi Tuhun Ndyoo vatyí ndyaa si sa cua nandoto tucu ra Jesús sa sa i sihi ra.

10 Tacuan ta i quita ra i casi ra Jesús, ta cua nuhu ra ndya vehe ra.

### *I quituu ra Jesús nuu ña María Magdalena*

11 Ta i nasaa ña María ndya ñaña, ta sa nandyaa ña yuhu ñaña, ta cuihya xaan i cuñi ña, ta i sacu xaan ña. Ta cuhva sa sacu ña, ta i nandyehé noo ña sisi ñaña.

12 Ta i ndyehe ña uu tahan ángel sa ñoho zahma cui. Minoo ra ndyaa ityi nu sicaa xiñi ra Jesús, ta inga ra ityi nu i sicaa saha ra nu sicaa coño ñuhu ra.

13 Ta i catyi ángel sihin ña: Maha, ¿ñacu sacu xoon? Ta i catyi ña: Vatyí i quihin ñiyívi coño ñuhu ra Jesús, ta ña site ndyamaa i tyihi ñu sii si.

14 Ta sa ndihi cahan ña tacuan, ta i nasico cava ña, ta ndyehe ña sii ra Jesús nandyaa ra. Zoco ñá nacoto ña tatu zuun ra cuu ra.

15 Ta i catyi ra Jesús sihin ña: Maha, ¿ñacu sacu xoon? ¿Yoo sii nanducun? Ta ña María sica iñi ña vatyí ra zacuenda yucuan cuu ra cahan, ta i catyi ña sihin ra: Tata, tatu yoho i quihin coño ñuhu ra ya, nacatyun sihin ndyamaa i tyuhun sii si vatyí cua naquihin sii si.

16 Tacuan ta ziqui i catyi ra Jesús sihin ña: María. Ta i nandyehé vaha ña sii ra, ta i catyi ña sihin ra: ¡Rabboni! Zahan hebreo cuu si cuan, ta cuñi si catyi si Maestro.

17 Ta i catyi ra Jesús sihin ña: Ma tiun sii vatyí tañaha ca nandaa xique ndya nu ndyaa Zuti. Zoco cuahan nu ndyaa tandihi ra sa cuñi xein, ta nacatyun sihin ra vatyí cuehin nu ndyaa Zuti, ta Zutu tucu maa ndo cuu sii ra. Ta nu ndyaa Ndyoo mi, ta Ndyoo tucu maa ndo.

18 Ta ziqui cuahan ña María Magdalena nu yucu ra i casi ra Jesús, ta i nacatyí ña sihin ra vatyí sa i ndyehe ña sii ra Jesús ta i cahan ra tuhun cuan sihin ña.

### *Cahan ra Jesús sihin ra i casi ra*

19 Tacuan ta ziqui zuun ñi quívi tuingu cuan sa sahiñi i siyucu ra i casi ra Jesús ñin ñi, ta ndazi cutu yuvehe vatyí yuhu ra sii ra hebreo, ta i quisi ra Jesús ta i sicuñi ndyaa ra mahñu, ta catyi ra sihin ra: Nacoo sa vaha sii ndo.

20 Ta sa yaha catyi ra tacuan, ta ziqui i zañaha ra ndaha ra ta xiin ra. Ta zñi xaan i cuñi ra i casi ra sa i ndyehe ra sii ra Jesús.

21 Tacuan ta i catyi ra Jesús sihin ra inga saha: Nacoo sa vaha sii ndo. Tañi sa tasi Ndyoo Zuti sii, sihin tyiño ra, zuun ñi cuhva cuan cua tasi sii maa ndo.

22 Ta sa ndihí catyi ra tacuan, ta i tiví ra tatyí ra sii ra, ta catyi ra sihin ra: Naquihin ndo Tatyí Ii.

23 Yoo sii cuatyí cua zandasi ndo, cua ndasi si sa ndisa. Ta yoo sii cuatyí ma zandasi ndo, ma ndasi cuatyí ñu. Catyi ra.

### *Ñihi xaan iñi ra Tomás*

24 Ta ra Tomás minoo sa usi uu tahan ra i casi ra Jesús cuu ra. Nañi tucu ra Dídimó. Ta yoñi ra ndyaa cuhva sa quisi ra Jesús.

25 Ta i nacatyí inga ra i casi ra Jesús sihin ra: I ndyehe ndi sii ra Jesús. Zoco i catyi ra Tomás sihin ra: Tatu ma ndyehi nu cahvi ndaha ra nu i quihvi clavo ta tyihi nu ndehi yucuan, ta tatu ma ndyehi xiin ra nu quihvi caa xaan ta tyihi ndehi yucuan, ma sino iñi. Catyi ra.

26 Ta yaha uña quívi, ta ziquí ñoho ndazi tucu ra i casi ra Jesús, ta ndyaa ra Tomás sihin ra. Ta ndazi cutu yuvehe, zoco i quihvi ra Jesús ta i sicuíñi ndyaa ra mahñu, ta i catyi ra: Nacoo sa vaha xaan sii ndo.

27 Ta ziquí i catyi ra sihin ra Tomás: Zatuhvon ndohon ta tyuhun nu ndohon ndehi, ta zatuhvon ndohon ta tyuhun sisi xiin. Ta ma cuu con minoo ra ña sino iñi, zoco sino iñun. Catyi ra.

28 Tacuan ta i catyi ra Tomás sihin ra: Moo cuu ra ndyaca ñaha sii. Ta moo cuu Ndyoo sii.

29 Ta i catyi ra Jesús sihin ra: Tomás, sa i ndyehun sii, ta yucuan cuenda sino iñun. Vaha xaan ca ñiyívi ma ndyehe sii, ta sino iñi ñu.

### *Iyo cuenda sa vatyí iyo libro ya*

30 Ta iyo cuaha xaan inga sa ndyityí i zavaha ra Jesús nuu ra i casi ra, ta ña ndyaa si nuu libro ya.

31 Zoco i tyei zuhva si ihya vatyí cua cuu sino iñi ndo vatyí ra Jesús cuu ra Cristo, zehe ra Ndyoo. Ta sihin sa sino iñi ndo, cua ñihi ndo sa cacu añima ndo tandihí cuii tyiemvu sa cuenda maa ra.

## 21

### *Cahan ra Jesús sihin usa tahan ra i casi ra*

1 Ta sa yaha tandihí cuhva cuan, ta ziquí ihya cuu cuhva i cahan tucu ra Jesús inga saha sihin ra i casi ra yumiñi sa nañi Tiberias.

2 Ìin ñi tayucu ra Simón Pedro sihin ra Tomás, ra nañi Dídimó, ta ra Natanael, ra ñuu Caná nu cu si Galilea, ta zehe ra Zebedeo ta inga uu tahan ra i casi ra Jesús.

3 Ta i catyi ra Simón Pedro sihin inga ra: Cuehin cua tiin tyiyaca. Ta i catyi inga ra sihin ra: Cua cuhun tucu maa ndi suhun. Ta cuahan ra, ta i quihvi ra minoo barco. Zoco ñahñi maa tyiyaca i ñihi ra sa cuaa cuan.

4 Ta cuhva sa vasi cundisi, sicuíñi ndyaa ra Jesús nu ñiyíti, zoco ñá nacoto ra vatyí ra Jesús cuu ra.

5 Ta ziquí i catyi ra Jesús sihin ra: Zehe luhli, ¿atu ñahñi tyiyaca i ñihi ndo? Ta i catyi ra: Yoñi ti.

6 Ta i catyi ra Jesús sihin ra: Cañi ndo taraya ndo siyo cuaha, ta cua ñihi ndo. Ta i cañi ra sii si, ta ziquí ñá cuu ca tava ra taraya ra vatyí cuaha xaan tyiyaca ñoho.

7 Ta ra sa cuñi xaan ra Jesús i catyi ra sihin ra Pedro: Ra Jesús cuu ra. Ta sa siñi ra Simón Pedro vatyí ra Jesús cuu ra, ta i nazucu ra zahma ra sii ra vatyí sa i tava ra sii si sa cua tiin ra tyiyaca. Ta i quihvi ra nu miñi.

8 Ta i quisi inga ra sihin barco luhli. Xita ra taraya sa ñoho tyiyaca vatyí ña sica ndyaa yuhu miñi tañi minoo ziendu metro ñi.

9 Ta sa i quita tandihí ra nu ñuhu, i ndyehe ra tuñuhu, ta yucuan catuu minoo tyiyaca ta pan tucu.

10 Ta i catyi ra Jesús: Quisi ndyaca ndo zuhva ca tyiyaca sa nacaa tiin ndo.

11 Ta i sahan ra Simón Pedro ndya nu ndyaa barco, ta xita ra taraya tyiyaca nahnu cuan ndya nu ñiyíti. Ziendu uu xico usi uñi tahan ti ñoho, ta ñá tahndya taraya vazu cuaha xaan ti.

12 Ta i catyi ra Jesús sihin ra: Ñaha ndo vatyí curumuza ndo. Ta yoñi ra cuñi nducu tuhun sii ra Jesús yoo ra cuu ra vatyí sa sito ra vatyí ra Jesús cuu ra.

13 Ta i sahan ra Jesús, ta i quihin ra pan, ta i saha ra sii si sii ra. Ta tacuan tucu tyiyaca.

14 Ta ihya cuu sa cu uñi tahan saha i cahan ra Jesús sihin ra i casi ra ta sa yaha sa nandoto ra sisi sa i sihi ra.

*Zacuendon mvee ticatyí zone*

15 Ta sa yaha i curumuza ra, ta i catyi ra Jesús sihin ra Simón Pedro: Simón, zehe ra Jonás, ¿atu cuñi xaan con sii ta ziqui ca inga ra ya? Ta i catyi ra Pedro sihin ra: Avi, tata, sa siton vatyí cuñi suun. Ta i catyi ra Jesús: Cuhvon sa casi mvee ticatyí lee zone.

16 Ta ziqui i catyi ra Jesús sihin ra inga saha: Simón, zehe ra Jonás, ¿atu cuñi xoon sii? Ta i catyi ra Pedro: Avi, tata, sa siton vatyí cuñi suun. Ta i catyi ra Jesús sihin ra: Zacuenda vohon sii mvee ticatyí zone.

17 Ta ziqui i catyi ra Jesús sihin ra sa cu uñi saha: Simón, zehe ra Jonás, ¿atu cuñun sii? Ta cuihya xaan i cuñi ra Pedro vatyí sa i nducu tuhun ra Jesús sii ra sa cu uñi tahan saha: ¿Atu cuñun sii? Ta i catyi ra sihin ra: Tata, sa sito moo tandihí cuii. Siton vatyí cuñi suun. Ta i catyi ra Jesús sihin ra: Cuhvon sa casi mvee ticatyí zone.

18 Sa ndisa ta sa ndisa catyi suhun vatyí quivi i culuhlun ta i cuu ndihvun zahmon maa tuhun ñun, ta sohon ndyamaa cuñun cahun. Zoco quivi cua cusahnun cua zandundoon ndohon, ta inga ra cua natyihí ra zahmon suun. Ta cua cundyaca ra suun nu ña cuñun cahun. Tacuan i catyi ra Jesús sihin ra Pedro.

19 Ta sa i catyi ra Jesús tuhun cuan, i saha ra cuhva cutuñi ñi ra yozo caa cua tahan si sii ra Pedro sa cua cuu ra, ta cua zacahnu ra sii ra Ndyoo cuhva cuan. Ta sa ndihí cahan ra Jesús tacuan, ta i catyi ra sihin ra: Cundyicon sii.

*Minoo ra i casi ra Jesús, ra sa cuñi xaan ra*

20 Tacuan ta ziqui i nandyehe sata ra Pedro, ta i ndyehe ra vatyí ndyico inga ra i casi ra Jesús, ra sa cuñi xaan ra Jesús. Zuun ra cuu ra sa nañaa sii ra Jesús minoo sa cuaa nu cua cuxiñi ra nu i nducu tuhun ra sii ra Jesús: ¿Yoo ra cua xico tuhun suun?

21 Ta sa ndyehe ra Pedro sii ra cuan, ta i nducu tuhun ra sii ra Jesús: Tata, ¿ta ñaa sa cua cuu sii ra ya?

22 Ta i catyi ra Jesús sihin ra: Tatu cuñi vatyí ndoo ra ñuu ñiyivi ndya quivi cua quisi ¿ta ñaa sa cuenda oo? Yoho cundyicon sii. Catyi ra.

23 Yucuan cuenda i quita tuhun ya, ta i sica ñi tandihí ñiyivi sino ñi vatyí i catyi ra Jesús vatyí ma cuu ra cuan, zoco ña catyi ra Jesús sa ma cuu ra. I catyi ra: “Tatu cuñi vatyí ndoo ra ndya quivi cua quisi ¿ta ñaa sa cuenda oo?”

24 Ta zuun ñi maa ra cuu ra saha sa ndaa sa cuenda tuhun ya. Ta sito ndi vatyí ndisa cuii sa ndaa sa saha ra.

25 Ta iyo cuaha xaan ca sa i zavaha ra Jesús. Ta sica ñi vatyí tatu cua tyaa ñiyivi sii si minoo minoo si, ma cuthan tandihí libro nu sisi ñuu ñiyivi. Ndihi si vityi.

## Hechos

### *I catyi ra Jesús vatyí cua tasi ra Tatyí Ii ra Ndyoo*

<sup>1</sup> Ta quívi cuan i tyei minoo carta suun Teófilo. Ta yucuan carta saha cuenda tandíhi sa i zavaha ra Jesús ta tandíhi sa zacuaha ra ndya casaha zatyíño ra cuhva

<sup>2</sup> ndya quívi i ndaa xica ñi ra ta cuahan ra gloria. Zoco cuee ca sa cuhun ra gloria ta sihin cuhva iyo sii Tatyí Ii ra Ndyoo i tahvi ra Jesús tyiño nuu sa usi ñin tahan ca ra apóstol vatyí nacatyí ra tuhun ra Jesús.

<sup>3</sup> Ta ziquí i sihi ra Jesús ta sa yaha i sihi ra ta zuun ñi maa ra Jesús i quituu nuu ra apóstol. Uu xico quívi i quituu ra tacuan, ta cuhva cuan i sito ñiyívi vatyí ndisa cuii i nandoto tucu ra. Ta i zacuaha ra sii ra yozo caa ndyaca ñaha ra Ndyoo.

<sup>4</sup> Ta sa ndyaa ra Jesús sihin ra i catyi ra sihin ra vatyí ma quita ra ñuu Jerusalén. Cua cuatu ra sii sa i cahan ra Ndyoo Zutu yo tuhun vatyí catyi ra Jesús sihin ra:

<sup>5</sup> Sa catyi sihin ndo vatyí ndisa cuii i zacoo ndutya ra Juan sihin ndutya, zoco ña cuaha ca quívi ta cua coo ndutya ndo sihin Tatyí Ndyoo.

### *Cuahan ra Jesús ityi ziquí*

<sup>6</sup> Tacuan ta quívi i titahan tucu ra Jesús sihin ra apóstol i ndaca tuhun ra cuan sii ra Jesús ta catyi ra: Tata, ¿atu sa cua cuhva tucun sa cundyaca ñaha ñiyívi hebreo tata maa ndi?

<sup>7</sup> Ta i catyi ra Jesús sihin ra: Ma coto maa ndo ñaa quívi a ñaa yoo cua cundyaca ñaha tucu ñiyívi hebreo. Maa ñi maa ra Ndyoo Zutu yo tahan si coto cuhva cuan.

<sup>8</sup> Zoco cua ñihi ndo tundyee iñi sii ra Ndyoo vatyí cua noo xica Tatyí Ii sii ndo, ta cua cahan ndo sa cuenda mi ñuu Jerusalén, nacahnu Judea ta nacahnu Samaria ta nacahnu ñuu ñiyívi.

<sup>9</sup> Ta sa ndíhi cahan ra Jesús tacuan ta zuun ñi cuhva cuan i ndyehe ra

apóstol vatyí i ndaa xica ñi ra Jesús ityi andívi, ta i tyazi minoo vico nu cuahan ra. Ta ñá ndyehe ca ra apóstol cuan sii ra.

<sup>10</sup> Ta zuun ñi cuhva sa ndyehe ra sa i ndaa ra ityi andívi ta nu yucu ra i quituu uu tahan ra yoco ñoho ra zahma cui.

<sup>11</sup> Ta i catyi ra yoco cuan sihin ra: Ndoho ra ñuu Galilea, ¿ñacu ndyehe xaan ndo ityi ziquí? Cuahan ra Jesús gloria, ta zuun ñi cuhva cuahan ra cua quisi tucu ra.

### *Naquihin ra Matías tyiño i sindyizo ra Judas*

<sup>12</sup> Tacuan ta ziquí i quita ra apóstol yucu Olivos cuan. Cuahan ra ñuu Jerusalén. Vatyí ñi ndyaa yucu cuan sihin ñuu Jerusalén, tañi zava ora.

<sup>13</sup> Ta sa saa ra yucuan, i quihvi ra minoo vehe toto ndya ziquí vatyí yucuan ndyaa ra. Ra Pedro ta ra Juan, sihin ra Jacobo ta ra Andrés ta ra Felipe. Ra Tomás ta ra Bartolomé ta ra Mateo sihin ra Jacobo, zehe ra Alfeo. Ta ra Simón Zelote ta ra Judas yañi ra Jacobo.

<sup>14</sup> Tandíhi quívi i sica tahvi ra sii Ndyoo yucuan ñin ñi sihin ña María zihí ra Jesús sihin inga ñu zihí ta sihin yañi ra.

<sup>15</sup> Ta minoo quívi i titahan cuaha xaan ñiyívi tañi ziendu oco ñu, ta i nduvita ra Pedro (mahñu ñiyívi cuan) ta i catyi ra:

<sup>16</sup> Ndoho yañi xaa, i cuñi si sa natahan si cuhva sa i catyi Tuhun Ndyoo nu i cahan ra David i zacuu Tatyí Ii ta saha cuenda ra sa cuenda ra Judas, ra i zañaha sii ra Jesús sii ra cua tñin sii ra.

<sup>17</sup> Ta ra tahan yo i cuu sii ra Judas, ta zuun ñi tyiño zavaha yo i zavaha tucu ra.

<sup>18</sup> I zata ra Judas cuan minoo ñuhu sihin xuhun i ñihi ra sihin cuatyí ra. Ta zuun ñi maa ra i cuñi cahñi sii ra. I tyihí ra minoo yoho zucu ra, zoco i canacava ra sihin nuu ra ta i ndata sisi ra ta i quita tandíhi siti ra. Ta i sihi ra.

<sup>19</sup> Sito tandíhi ñiyívi ñuu Jerusalén cuhva i tahan ra Judas. Yucuan

cuenda i zacunañi ñu ñuhu cuan Acéldama sihin tuhun maa ñu. Cuñi si catyi si: Nuhu nu i sati niñi ra.

<sup>20</sup> Sisi libro Salmos catyi ra Ndyoo sa cuenda ra Judas:

Cua ndoo ihno vehe ra.

Yoñi ñiyivi cua cundyaa yucuan.

Ta tyiño i sindyizo maa ra cua naquihin inga ra.

Catyi si.

<sup>21-22</sup> Ta ziqui i catyi tucu ra Pedro: Yucuan cuenda cua naquihin inga ra tyiño i sindyizo ra Judas ta cua nacatyi tucu ra sihin ñiyivi vatyi ndisa sa i nandoto tucu ra Jesús. Cuñi si sii minoo ndoho ra i casaha sica sihin ra Jesús quivi i zacoo ndutya ra Juan sii ra ta cutahan ra sihin ra ndya quivi i ndaa xica ñi ra Jesús ityi andivi. ¿Yoo ndoho cuu ndo? Catyi ra Pedro.

<sup>23</sup> Tacuan ta i ñihi ra uu tahan ra. Minoo ra nañi ra José ta nañi tucu ra Barsabás. Justo xiñi zivi ra. Ta inga ra nañi ra Matías.

<sup>24</sup> Tacuan ta i sica tahvi tandihi ñu sii ra Ndyoo ta i catyi ñu: Zutu mañi yuu, siton aña tandihi ñiyivi. Zañohon sii ndi yoo ra cuñi moo

<sup>25</sup> sa naquihin ra tyiño i sindyizo ra Judas vatyi i ndoyo ñuhu ra ta cuahan ra nu tahan si sii maa ra sa cuhun ra, nu xaan. Catyi ñiyivi.

<sup>26</sup> Ta i siziqui ra zuhva cua ndyehe ra yoo ra cua zahacanaa, ta i tahan si sii ra Matías. Tacuan ta i nduu tucu ra cuan minoo apóstol sihin inga sa usi ñin tahan ra.

## 2

### *I quisi Tatyí Ii ra Ndyoo*

<sup>1</sup> I saa quivi sa zacahnu ñiyivi hebreo minoo vico sa nañi Pentecostés, ta i titahan tandihi ñiyivi ndyico sii ra Jesús.

<sup>2</sup> Yatyí xaan i quisaha quisi minoo nduzu ndya yutyí andivi. Tañi minoo tatyí cahnu, tacuan i cuu nduzu cuan, ta i situ cuí nduzu vehe nu yucu ñu.

<sup>3</sup> Ta i ndyehe ñu minoo tañi caa yaa ñuhu. I quití cuatyi si ta i sicozo si xiñi ñin ñin ñu.

<sup>4</sup> I situ Tatyí Ii ra Ndyoo sii tandihi ñu, ta i quisaha cahan ñu tuhun sa

ña tuhva ñu cahan. I cahan ñu sihin cuhva saha Tatyí Ii sii ñu.

<sup>5</sup> Ta quivi cuan i siyucu cuaha xaan ñiyivi hebreo ñuu Jerusalén. Zñn zñn ñuu i quisi ra ta saa ra ñuu Jerusalén. Ndyico vaha ra sii costumbre maa ra.

<sup>6</sup> Ta i siñi tucu maa ra cuan nduzu sa quita andivi. Yucuan cuenda i tuhva tandihi ra. Ñá cutuñi iñi ra ñaa cuenda siñi ra sa cahan ñiyivi. Vatyí tandihi cuhva cahan ñu, siñi ra hebreo cuan vatyi cahan ñu cuhva cahan ñiyivi zñn zñn ñuu, nu i quita ra hebreo.

<sup>7</sup> Iyo xaan i cuñi ra hebreo cuan, ta i quisaha catyi ra sihin tahan ra: Tandihí ñiyivi ya, ñiyivi Galilea cuu ñu, zoco cahan ñu cuhva cahan maa yo.

<sup>8</sup> Siñi yo sa cahan ñu. Cahan ñu cuhva cahan ñiyivi ñuu nu quita maa yo, ta zñn zñn ñuu yo.

<sup>9</sup> Ñiyivi ñuu Partia, Media, ta Elam cuu yo sihin ñiyivi ñuu Mesopotamia, Judea, Capadocia, Ponto ta Asia.

<sup>10</sup> Iyo yo cuu yo ra ñuu Frigia, Panfilia, Egipto ta Libia yatyi ñi Cirene, ta iyo yo cuu yo ra ñuu Roma

<sup>11</sup> tata hebreo, ta inga yo ra ñuu Roma, zacuaha yo costumbre ñiyivi hebreo. Iyo yo quita ñuu Creta ta ñuu Arabia ta siñi yo sa cahan ñu tandihí cuhva cahnu xaan zavaha ra Ndyoo. Catyi ra cuan.

<sup>12</sup> Ta iyo xaan i cuñi ra ta ñá sito ra ñaa sa cuu. Ta i natuhun tahan ra ta catyi ra: ¿Ñaa sa cuu? Catyi ra.

<sup>13</sup> Zoco inga ra i sacu ndyaa ta catyi ra: Sihi xaan ñu ya ndixi (ta siñi ñu).

### *Cuhva i cahan ra Pedro sihin ñiyivi*

<sup>14</sup> Tacuan ta i nacuiñi ndyaa ra Pedro sihin sa usi ñin tahan ca ra apóstol ta saa xaan i cahan ra Pedro sihin ñiyivi cuan ta catyi ra: Ndoho sa ndyaa ihya nu cu si Judea ta tandihí inga ndo sa vasi ñuu Jerusalén ya, tyizoho vaha ndo ta cuiñi ndo sa quehin.

<sup>15</sup> Ña siñi ndi tañi sica iñi maa ndo vatyi naca cuu si caa ñin sa ñaha ñi.

<sup>16</sup> Sicoo minoo ra sinañi Joel ta tyiemvu. I cahan ra sa cuenda ra Ndyoo ta i catyi ra vatyi cua tahan

si cuhva sa ndyehe ndo vityi vatyí i catyí ra:

<sup>17</sup> Nu cua ndíhi tyiemvu cua tasi Tatyí Ii, catyí ra Ndyoo, ta cua noo ra ziquí tandíhi ñiyívi.

Zehe ndo cua cahan ñu tuhin. Cua ndyehe ra yoco sa cua zañehi sii ra. Ta cua cahan ñimahna xiñi ra sahnú.

<sup>18</sup> Ndisa, vatyí cua noo Tatyí Ii sii tandíhi ñiyívi ndyico sii mi sa ndisa, ta cua cahan ñu cuhva cua quehin sihin ñu.

<sup>19</sup> Ta cua zavehi sa ndyityi ityí andívi ta nu ñuhu ñuu ñiyívi. Niñi ta ñuhu ta ñuhma.

<sup>20</sup> Cua nduñaa ñicandyi ta cua nducuaaha yoo tañi niñi. Tacuan cua cuu si ta cua coo minoo quívi cahnu xaan, quívi cua tasi tuñi sii ñiyívi.

<sup>21</sup> Ta tandíhi ra cua cahan ndahvi sihin mi, cua cacu ra.

Tacuan i catyí ra Ndyoo, i catyí ra Joel.

<sup>22</sup> Ta sa yaha nacatyí ra Pedro cuhva cuan ta i catyí tucu ra: Ndoho, ñiyívi hebreo tyizoho ndo tuhun ya: Ra Jesús ñuu Nazaret i sindyizo ra tyiño saha ra Ndyoo sii ra. Ta tañi sa sito ndo i saha ra Ndyoo sa zavaha ra cuaha xaan sa ndyityi ta cuaha xaan zeña nuu ndo.

<sup>23</sup> Ta i sito ra Ndyoo vatyí cua cuhva ra sa tyaa ñiyívi cuatyí sata ra Jesús. Ta maa ndo i saha ndo sa cahñi ñiyívi ña sito sii ra Ndyoo sii ra nu cruz.

<sup>24</sup> Zoco i zanandoto ra Ndyoo sii ra Jesús, ta i tava ra sii ra nu iyo ñiyívi i sihi vatyí ma cuu ndoo ra yucuan.

<sup>25</sup> I cahan ra David ta tyiemvu sa cahan ra Jesús ta catyí ra:

Site vatyí ndyaa ra sahnú sihin. Tandíhi cuii tyiemvu iyo ra sihin. Yucuan cuenda ma cuyuhi.

<sup>26</sup> Yucuan cuenda zii xaan cuñi, ta cua nacatyí sihin ndo vatyí zii cuñi. Site vatyí cua nandote sisi sa i sihi.

<sup>27</sup> Ma caca xaan iñi vatyí ma zandoon sii, nu caa ndiyí Ndyoo Zuti. Ta ma cuhvon sa tyahyu coño ñuhi vatyí zehe iun sii.

<sup>28</sup> Sa zañohon sii yozo caa cua cundite suhun. Zii xaan cua cuñi vatyí cua cundyei suhun.

Tacuan i cahan ra David cuhva i cahan ra Jesús sihin ra Ndyoo Zutu ra ta tyiemvu.

<sup>29</sup> Ta i cahan ca ra Pedro ta catyí ra: Ndoho amigos, ndoo xaan cua nacatyí sihin ndo ñaa sa i tahan ra sahnú David, ñiyívi sii yo ta tyiemvu. I sihi ra, ta i quíhvi ra ñuhu. Ta ihya iyo ñaña ra ndya cuhva ndya vityí. Ta tacuan cuu cuhva sito yo vatyí yívi tuhun sa zuun ñi maa ra cahan ra.

<sup>30</sup> I cahan ra David cuhva i cahan Tatyí Ii ra Ndyoo sihin ra, ta i sito ra vatyí cua zavaha ra Ndyoo tuhun i cahan ra sihin ra vatyí i catyí ra Ndyoo sihin ra: “Itiyí nuu ca cua cundyaca ñaha minoo ñiyívi suun. Tañi ndyaca ñaha moo tacuan cua cundyaca ñaha maa ra.”

<sup>31</sup> I sito ra David tyiño cuan ta tyiemvu, ta i catyí ra vatyí cua nandoto tucu ra Jesús. Yucuan cuenda i catyí ra David sa cuenda ra Cristo vatyí ma ndoo ra nu caa ndiyí. Ta ma tyahyu coño ñuhu ra. Catyí ra.

<sup>32</sup> I zanandoto ra Ndyoo sii ra Jesús ta i ndyehe tandíhi ndi sii ra.

<sup>33</sup> Ta cuahan ra Jesús gloria, ta saha ra Ndyoo cuaha xaan cuhva sii ra. Ndyaa ra ityí siyo cuaha ra Ndyoo. Ndyaa ta sa naha xaan ca i catyí ra Ndyoo: “Cua saa quívi cua cuhun Tatyí Ii vii ñuu ñiyívi.” Ta yucuan cuenda i tasi ra Jesús sii Tatyí Ii ihya. Tatyí Ii ra Ndyoo zavaha tandíhi sa ndyehe ndo ta sa siñi ndo vityí vatyí sa i saa ra. Catyí ra Pedro.

<sup>34</sup> Ta ziquí i catyí tucu ra Pedro: I saha ra David cuenda yozo caa cua tahan si sii ra Jesús ityí ziquí vatyí yívi ra David i sahan gloria. Zoco i cahan ra tuhun cuhva cua tahan si sii ra Jesús ta i catyí ra:

Moo cuu ra ndyaca ñaha sii mi.

Ta catyí ra Ndyoo Zutu yo suhun:

“Cundyoon ihya siyo cuehi.

<sup>35</sup> Iyo cuaha xaan ra cuxaan suun, zoco cua zahacanoon sii ra vatyí sehi cuhva suun.”

Tacuan i catyi ra Ndyoo sihin ra Jesús, catyi ra David.

<sup>36</sup> Tacuan i cahan ra Pedro sihin ñiyivi hebreo tandihi cuhva cuan, ta i catyi tucu ra: I tyaa maa ndo sii ra Jesús nu cruz, zoco i zanducahnu xaan ra Ndyoo sii ra, ta vityi ndyaca ñaha maa ra, ta zacacu ra sii ñiyivi. Yucuan cuenda tyizoho ndo ta coto ndo sa quehin. Catyi ra.

<sup>37</sup> Ta sa siñi ñiyivi sa cahan ra Pedro ta i sica xaan iñi ñu, ta i catyi ñu sihin ra Pedro ta sihin tandihi inga ra apóstol: ¿Amigo, ñaa sa cuñi si zavaha ndi? Catyi ñu.

<sup>38</sup> Ta i catyi ra Pedro sihin ñu: Tahan tahan ndo ndu-uu iñi ndo cuatyi ndo ta coo ndutya ndo cuenda ra Jesucristo, ta cua zandasi ra Ndyoo cuatyi ndo. Ta cua cuhva ra Ndyoo sa noo Tatyi Ii sii ndo vaty yucuan cuu sa cua cuhva ra Ndyoo sii ndo.

<sup>39</sup> Vaty ta tyiemvu i saha ra Ndyoo tuhun ra sii ndo ta sii zehe ndo ta sii tandihi cuii ñiyivi, tandihi ñu sa cua nacana ra Ndyoo. Cua sino iñi ñu sii ra. Ta maa ra cua cundyaca ñaha sii yo.

<sup>40</sup> Cuaha xaan tuhun i cahan ra Pedro ta i saha ra sa siñi tuñi sii ñiyivi. I catyi ra sihin ñu: Zavaha ndo sa vaha nuu ra Ndyoo coto zanaa ra sii ndo sihin ñiyivi ña vaha. Catyi ra.

<sup>41</sup> Ta cuaha xaan ñiyivi i sino iñi tuhun cahan ra Pedro ta i sicoo ndutya ñu. Yucuan quivi i sino iñi tañi uñi mil ñiyivi sii Tuhun Ndyoo.

<sup>42</sup> Tandihi quivi i titahan ñu cuan. I zacuaha xaan ñu sihin ra apóstol. Sasi ñu pan ta sihi ñu ndutya uva vaty nacohon iñi ñu vaty sihi ra Jesús, sa cuenda maa ñu, ta ñin ñi i sica tahvi ñu sii Ndyoo tandihi quivi.

### *Cuhva i sicoo ñiyivi sino iñi Tuhun Ndyoo ta quivi cuan*

<sup>43</sup> Cuaha xaan sa ndyityi i zavaha ra apóstol, ta iyo xaan i cuñi ñiyivi vaty i ndyehe ñu sa zavaha ra cuan ta yuhu ñu vaty i ndyehe ñu yozo caa iyo ra Ndyoo.

<sup>44</sup> Tandihi ñiyivi sa sino iñi, ñin ñi i siyucu ñu, ta i tyindyee tahan ñu sii tahan ñu.

<sup>45</sup> Ta tatu cumañi xuhun i naxico ñu ñaa sa iyo sii ñu. I naxico ñu ñuhu ñu sihin ndaha tyiño ñu ta i saha ñu xuhun ñihi ñu sii inga ñiyivi sino iñi tatu cumañi si sii ñu.

<sup>46</sup> Tandihi quivi i titahan ñu vehe ñuhu hebreo ta vehe ñiyivi ta i sasi ñu pan ta sihi ñu ndutya uva sa cuenda ra Jesús ta ñin ñi i sasi ñu xita tandihi quivi. Zi xaan i cuñi ñu ta ña cuihna iñi ñu sii ñiyivi.

<sup>47</sup> I zacahnu xaan ñu sii ra Ndyoo, ta vaha xaan cahan tandihi ñiyivi sa cuenda ñu. Ta tandihi quivi i saha ra Ndyoo sa sino iñi inga ca ñiyivi Tuhun ra.

## 3

### *Nduvaha minoo ra xii*

<sup>1</sup> Minoo quivi cuahan ra Pedro ta ra Juan vehe ñuhu hebreo cuhva caa uñi sa sahiñi. Yucuan cuhva tuhva ñiyivi hebreo cahan sihin ra Ndyoo.

<sup>2</sup> Ta sa cua saa ra yucuan ta i quisi ndyaca ñiyivi sii minoo ra xii. Tacuan sindyaca ñu sii ra tandihi quivi ta caa ra yuvehe nañi yuvehe tyaqui vaty caca ra caridad.

<sup>3</sup> Ta sa ndyehe ra sii ra Pedro ta ra Juan sa cua quihvi ra vehe ñuhu ta i sica ra caridad sii ra.

<sup>4</sup> I ndyehe xaan ra Pedro ta ra Juan sii ra, ta ziqui i catyi ra Pedro: Ndyehun sii ndi.

<sup>5</sup> Ta i ndyehe ra xii cuan vaty sica iñi ra sa cua cuhva ra xuhun sii ra.

<sup>6</sup> Zoco i catyi ra Pedro: Ñahñi xuhun ndyize sa cuhve suun zoco iyo cuhva sii sa tyindyeyi suun vaty iyo cuhva sii maa ra Jesucristo, ra ñuu Nazaret, sa tyindyee ra suun. Sa cuenda maa ra cuan catyi suhun: Nduviton ta cacon. Catyi ra Pedro.

<sup>7</sup> I tñin ra Pedro ndaha siyo cuaha ra, ta i zanduvita ra sii ra. Ta zuun ñi caa cuhva cuan ndaha i nduvaha ñi saha ra.

<sup>8</sup> I ndava ra xii cuan ta i quisaha ra sica ra. I quihvi ra si vehe ñuhu sihin ra Pedro ta ra Juan. Sica ra. Ndava

ndava ñi ra, ta zacahnu xaan ra sii Ndyoo.

<sup>9</sup> I ndyehe tandihî ñiyivî sa sica ra, ta i zacahnu xaan ñu sii Ndyoo.

<sup>10</sup> Ta i nacoto ñu sii ra vatyî ra sica caridad yuvehe ñuhu cuu ra, ra sa tuhva syndyaa yuvehe sa nañi yuvehe tyaqui. Ta iyo xaan i cuñi ñu sihin cuhva sa tahan ra.

*Cahan ra Pedro sihin ñiyivî nu cu corredor ra Salomón*

<sup>11</sup> Ta ñá zaña ra cuan sii ra Pedro sihin ra Juan. Iyo xaan i cuñi ñiyivî, ta vatyî xaan i titahan ñu nu ndyaa ra corredor cuan. Nañi si corredor sii ra Salomón.

<sup>12</sup> I ndyehe ra Pedro sa titahan ñiyivî ta i quisaha catyî ra: Iyo xaan cuñi ndo amigo vatyî ndyehe ndo sa nduvaha saha ra ya. Ndyehe xaan ndo sii ndi vatyî sica iñi ndo vatyî iyo xaan cuhva sii maa ndi a sica iñi ndo vatyî vaha xaan ñiyivî cuu ndi ta yucuan cuenda i zanaçaca ndi sii ra ya. Zoco ña tacuan amigo.

<sup>13</sup> Ñiyivî sahnû sii yo, ra Abraham, ra Isaac, ta ra Jacob i zacahnu ra sii Ndyoo. Ta zuun ñi maa ra Ndyoo i zacahnu sii ra Jesús, zehe ra. (I saha maa ndo sii ra Jesús sii ra ndyaca ñaha) ta i catyî maa ndo nuu ra Pilato vatyî ña vaha ra. Sa sica iñi ra Pilato sa cua zaña ra sii ra Jesús, zoco ñá saha maa ndo.

<sup>14</sup> Ñá saha ndo sa zaña ra Pilato sii ra ta ra ii xaan cuu ra Jesús. Ra vaha xaan cuu maa ra. I sica ndo tumañi iñi sii ra Pilato sa zaña ra sii inga ra cuhva iyo costumbre sa cua zaña ra sii minoo ñiyivî quivî vico cuan. Ta yucuan cuenda i zaña ra sii inga ra cuan, ra sahnî sii ñiyivî.

<sup>15</sup> Cuhva cuan i sahnî maa ndo sii ra Jesús vazu maa ra saha cuhva cundito ñiyivî sihin Ndyoo. Zoco i zanan-doto tucu ra Ndyoo sii ra. Ñá ndoo ra nu iyo ndiyî. Ta i ndyehe maa ndi sa yaha nandoto ra.

<sup>16</sup> Sa ndyehe ndo sii ra xii ya, nacoto ndo sii ra. Sino iñi ndi vatyî iyo cuhva sii ra Jesús ta yucuan cuenda i zanduvaha ra Ndyoo saha ra. Sino

iñi ndi sii ra Jesús. Yucuan cuenda i nduvaha ra ya, ta i ndyehe tandihî ndo.

<sup>17</sup> Amigo. Site vatyî ña sito ndo sa zavaha ndo sa ña vaha (sa sahnî ndo sii ra Jesús) ta tacuan tucu ra ndyaca ñaha sii ndo.

<sup>18</sup> Ta tyiemvu i nacatyî ra Ndyoo sihin yo vatyî cua tahan ra Cristo tundoho. Maa ra cuu ra i casi ra Ndyoo vatyî cua zacacu ra sii yo, ta cua cuu ra vatyî tacuan i catyî ra Ndyoo sihin tandihî ra profeta. Ta tacuan i tahan si sii ra Jesús, zuun ñi cuhva i catyî ra Ndyoo.

<sup>19</sup> Ta vityî zandoo ndo cuatyî ndo ta nanducu ndo sii Ndyoo ta cua zandasi ra cuatyî ndo ta cua nduvaha aña ndo ta zhi cua cuñi ndo.

<sup>20</sup> Ta cua tasi tucu ra Ndyoo sii ra Jesús inga saha vatyî maa ra cuu ra ndyizo tyiño i zacuu ra Ndyoo. Nu ndyaa ndo cua tasi tucu ra Ndyoo sii ra.

<sup>21</sup> Zoco vityî ndyaa ra gloria ndya quivî cua ndusaa ñuhu ñuu ñiyivî inga saha tañi i catyî ra Ndyoo. Vatyî tacuan i catyî ra Ndyoo sihin ra profeta ta sa naha.

<sup>22</sup> Ta sa naha i catyî ra Moisés: “Cua tasi ra Ndyoo minoo ra cuu ñiyivî sii yo tañi i tasi ra sii mi, ta cua cahan ra Tuhun Ndyoo. Tyizoho ndo tandihî ñaa sa cua cahan ra sihin ndo.

<sup>23</sup> Tatu ma tyizoho ñiyivî sa cahan ra cuan, cua cuu ñu, ta ma cuu quihvî ñu sihin ñiyivî i casi ra Ndyoo.” Tacuan i catyî ra Moisés i catyî ra Pedro. Ta ziqui i catyî tucu ra:

<sup>24</sup> Ndisa vatyî tandihî ra profeta ta tyiemvu ndya quivî i quisaha cahan ra Samuel i catyî ra yozo caa cua quisi ra Jesús nu cua quisi quivî. Ta sa i tahan si cuhva catyî ra cuan.

<sup>25</sup> Ta maa yo ñiyivî hebreo cuu ñiyivî sii ra profeta cuan, ta i saha ra Ndyoo tuhun ra sii ñiyivî sii maa yo vatyî i catyî ra Ndyoo sihin ra Abraham: “Cua cuhve ndatu sii tandihî ñiyivî ñuu ñiyivî sa cuenda minoo ñiyivî suun.” Catyî ra.

<sup>26</sup> Ta yucuan cuenda i saha ra Ndyoo tyiño sii ra Jesús, zehe ra. I tasi



ra Ndyoo sii ra nu iyo maa ndo sa xihna ñi vatyí cuñi ra zavaha ra tumañi iñi sii tandihí ndo. Cuñi ra sa zandoo tandihí ndo cuatyí ndo. Tacuan i catyí ra Pedro sihin ñu.

#### 4

##### *Tiñ ra cu tyiño sii ra Pedro sihin ra Juan*

<sup>1</sup> Ta cahan ca ra Pedro ta ra Juan sihin ñiyívi ta i quisi ra cu zutu ta ra cu nuu sii policia sa cuenda vehe ñuhu ta ra saduceo. (Ña sino iñi maa ra saduceo cuan vatyí cua nandoto ñiyívi tatu sa sihi ñu.)

<sup>2</sup> Cuxaan ra cuan vatyí zacuaha ra apóstol sii ñiyívi cuhva i nandoto tucu ra Jesús sisi sa i sihi ra.

<sup>3</sup> I tiñ ra sii ra Pedro ta ra Juan, ta i tyihí ra sii ra vehe caa sa iyo cuenda vehe ñuhu cuan. Ndyá inga quívi cua cutuñi ra vatyí sa cua cuaa cuhva i tiñ ra sii ra.

<sup>4</sup> Cuaha xaan ñiyívi i siñi ñu tuhun zacuaha ra Pedro ta ra Juan ta i quisaha sino iñi ñu sii ra Jesús. I sino iñi sa yatyí ñi ohon mil rayí quívi cuan ta ziiñ ñu zihí.

<sup>5</sup> Ta inga quívi i titahan tandihí ra cu zutu nahnu sihin ra mandoñi ta ra maestro cuenda ley. I titahan ra cuan ñuu Jerusalén.

<sup>6</sup> I quisi ra Anás, ra cu nuu sii zutu nahnu sihin ra Caifás ta sihin ra Juan ta ra Alejandro ta tandihí ñiyívi sii ra cu nuu sii zutu nahnu cuan, ndihí ca.

<sup>7</sup> I cana ra sii ra Pedro ta ra Juan ta i quihví ra nu yucu ra cu tyiño cuan ta i quisaha ndaca tuhun ra cuan sii ra ta catyí ra: ¿Yozo caa i zanduvaha ndo sii ra xii cuan? ¿Yoo ra i saha cuhva cuan sii ndo? Catyí ra.

<sup>8</sup> I tyindyee Tatyí Ii ra Ndyoo sii ra Pedro, ta i quisaha catyí ra Pedro: Ndoho ra ndyaca ñaha ta ra nahnu,

<sup>9</sup> ndaca tuhun xaan ndo sii ndi vityí sa cuenda minoo sa vaha i zavaha ndi sihin ra xii ndahví ya. Cuñi ndo coto ndo yozo caa i nduvaha ra.

<sup>10</sup> Tatu yucuan cuñi ndo coto ndo, cua nacatyí sihin ndo ta cua coto ndo sihin tandihí ñiyívi hebreo vatyí i nduvaha ra vatyí iyo xaan cuhva sii

ra Jesús, ra ñuu Nazaret. I tyaa ndo sii ra nu cruz, zoco i zanandoto ra Ndyoo sii ra.

<sup>11</sup> Tañi minoo ra zandaa vehe sihin yuu cuu ndo ta zavita ndo yuu vaha. Tañi minoo yuu vaha xaan cuu ra Jesús, ta i tava ndo sii ra, ta ra ñiñi xaan cuu ra.

<sup>12</sup> Zacacu ra Jesús sii ñiyívi, ta yoñi inga ca ra nacahnu ñuu ñiyívi sa cuu zacacu sii yo ta ma cuhun yo andyaya. Tacuan i catyí ra Pedro.

<sup>13</sup> Ta i ndyehe ra cu tyiño vatyí ña yuhu ra Pedro ta ra Juan ta sito ra vatyí ñahñi zicuela siño ho ra (ta yívi ra tuhva cuu ra). Ta yucuan cuenda iyo xaan i cuñi ra zoco i nacoto ra vatyí ra i sica noo sihin ra Jesús cuu ra.

<sup>14</sup> Ta i ndyehe ra cu tyiño vatyí ndyaa ra xii cuan sihin ra. Sa nduvaha ra. Ta yucuan cuenda ñá ñihi ca ra cuhva cahan ra.

<sup>15</sup> Tacuan ta i tava ra sii tandihí uñi tahan ra sata vehe vatyí cuñi ra sa natuhun tahan xihna ra.

<sup>16</sup> I catyí ra: ¿Ñaa sa cuu zacuu yo sihin ra ya? Ma cuu catyí yo vatyí zavaha ra sa ña vaha vatyí i zavaha ra minoo sa ndyityí cahnu xaan ta sito vaha tandihí ñiyívi ñuu ya.

<sup>17</sup> Cua zayuhu yo sii ra ta cua catyí yo: “Ma cahan ca ndo tuhun ra Jesús.” Tacuan cua catyí yo ta ma coto cuaha ca ñiyívi cuhva i nduvaha ra xii. Catyí ra.

<sup>18</sup> Tacuan ta ziquí i cana ra sii ra ta i catyí ra: Ma cahan ca ndo tuhun ra Jesús, ta ma zacuaha ca ndo sii ñiyívi. Catyí ra.

<sup>19</sup> Zoco i catyí ra Pedro ta ra Juan: Nacañi xihna iñi ndo ta ziquí catyí ndo ñaa sa cuu sa vaha sa cuenda ra Ndyoo. ¿Atu vaha cua tyaa ndi yahví sa cahan maa ndo a vaha tyaa ndi yahví sa cahan ra Ndyoo?

<sup>20</sup> Catyí ndi vatyí ma cuu sa cutaxi ndi vatyí ñiñi xaan cua nacatyí ndi sa ndyehe ndi. Cua nacatyí ndi sa siñi ndi. Tacuan i catyí ra Pedro.

<sup>21</sup> Tacuan i cuu si, ta i zayuhu ra cu tyiño sii ra inga saha, ta ziquí i zaña ra sii ra vatyí ñá ñihi ra cuhva tyaa ra cuatyí sata ra coto cuxaan ñiyívi

ñuu. Zacañu xaan ñiyivi cuan sii ra Ndyoo vatyi sito ñu cuhva i nduvaha ra xii cuan.

<sup>22</sup> Vatyi sa uu xico cuiya sa ndyaa ra cuan tundoho ta i nduvaha ra. I ndyehe ñiyivi cuhva iyo ra Ndyoo vatyi i zanduvaha ra sii ra xii cuan.

*Sica tahvi ñiyivi sino iñi sii ra Jesús sii ra Ndyoo vaty ma yuhu ñu*

<sup>23</sup> I quita ra Pedro ta ra Juan ta cuahan ra ndya nu yucu inga ñiyivi sino iñi sii ra Jesús. I nacaty ra sihin ñu tandihi sa i catyi ra zutu nahnu ta ra sañu cuan sihin ra.

<sup>24</sup> I tyizoho ñu sa cahan ra, ta ziqui ñn ñi cuhva i sica tahvi ñu sii ra Ndyoo ta catyi ñu: Zutu mañi yo, i zavohon yuty andivi ta ñuhu ñuu ñiyivi sihin tyañuhu. Yoho i zavaha tandihi cuii sa iyo.

<sup>25</sup> Ta tyiemvu i cohon sihin ra David ra i cuu muzun ta ñiyivi sañu sii ndi. Ta i tyaa ra cuhva i cohon:

Ndisa cuxaan xaan ñiyivi inga ñuu. Ta ndisa vaty cuaha xaan cuhva sica iñi ñiyivi hebreo ta sa caha ñi cuu cuhva sica iñi ñu.

<sup>26</sup> Cua titahan ra cu tyiño sii ñu sihin ra cu tyiño hebreo. Cua cuñi ra cahñi tahan ra sihin ra Ndyoo ta sihin ra Cristo, ra ndyizo tyiño ra Ndyoo.

Tacuan i tyaa ra David ta tyiemvu.

<sup>27</sup> Ta i cahan ca ñiyivi cuan sihin ra Ndyoo ta catyi ñu: Ihya ñuu ya ndisa cuii vaty i titahan ra Herodes ta ra Poncio Pilato ta ra i quisi inga ñuu ta ra tata hebreo, ta i saññi ra sii ra Jesús, ra cuu muzu iun. Ta ra Jesús cuu ra i tasun vaty cua cuizo ra tyiñon.

<sup>28</sup> Zoco tacuan i zavaha ra cuan vaty ta tyiemvu i tyoon cuhva yozo caa cua tahan si.

<sup>29</sup> Ta vityi Zutu mañi yo, cuñi ra zayuhu ra sii ndi. Cuhvon tundyee iñi sii ndi vaty muzun cuu sii ndi. Ma cuhvon sa cua yuhu ndi nu zuhva. Ta cuhvon sa cua zacoto maa ndi sii ñiyivi Tuhun moo.

<sup>30</sup> Zanduvohon sii ñiyivi cuhu ta zavohon sa ndyityi sa cuenda ra Jesús, ra cuu muzu iun. Catyi ñu.

<sup>31</sup> Ta sa ndihi sica tahvi ñu sii Ndyoo, ta i taan nu yucu ñu, ta i situ Taty i ra Ndyoo sii tandihi ñu, ta ñá yuhu ca ñu, ta i nacaty ñu Tuhun Ndyoo sihin ñiyivi.

*Ñahñi sa i cumañi sii ñiyivi sino iñi sii ra Jesús*

<sup>32</sup> Inuu ndita ñi i sicoo tandihi ñu sino iñi. Numinoo ra ta ñá catyi ra vaty iyo ndaha tyiño ra vaty inuu ndita ñi i sicoo tandihi ñu.

<sup>33</sup> Sihin cuaha xaan cuhva i nacaty ra apóstol sihin ñiyivi cuhva i nandoto tucu ra Jesús. Ta i saha xaan ra Ndyoo tumañi iñi sii tandihi ñu sino iñi.

<sup>34</sup> Ñahñi i cumañi sii tandihi ñu vaty tatu iyo ñuhu a vehe ñu i xico ñu sii si tatu cumañi xuhun. Ta i quisi ndyaca ñu xuhun sa cuyahvi si.

<sup>35</sup> Ta i saha ñu sii si sii ra apóstol, ta i saha maa ra sii ñu nu cumañi si.

<sup>36</sup> Tacuan i zavaha minoo ra nañi José. I zama ra apóstol zivi ra. Bernabé i zacunañi ra sii ra vaty i saha xaan ra tundyee iñi sii tandihi ñiyivi. Ra ñuu Chipre i cuu ra ta ñiyivi sii ra Leví, ra i sihi ta tyiemvu.

<sup>37</sup> I xico ra ñuhu ra, ta i quisi ndyaca ra xuhun yahvi si, ta i saha ra sii si sii ra apóstol.

## 5

*Cuaty i zavaha ra Ananías ta ña Safira*

<sup>1</sup> Ta sicoo minoo ra nañi Ananías. Ta Safira nañi ñazihi ra. I xico tucu maa ñu minoo ñuhu ñu.

<sup>2</sup> I tava ra Ananías zuhva xuhun sa cuu yahvi si, ta sito tucu ñazihi ra. Ta i sindyaca ra tandihi ca si, sii ra apóstol ta catyi ra: Vasi ndyaque tandihi xuhun sa cuu yahvi ñuhu i xique.

<sup>3</sup> Ta i quisaha catyi ra Pedro sihin ra: Yoho Ananías, sohon sa zativi cuhna suun vaty zandavi ñohon sii Taty i. I tavon zuhva xuhun sa cuu yahvi ñuhu cuan.

<sup>4</sup> Ndisa, ñuhu moo i cuu si, ta yoñi sa catyi suhun vaty xicon sii si. Ta ndisa vaty yahvi ñuhu cuan cuu sii moo sa i xicon sii si. Ta ¿ña cuenda sica iñun cuhva ña vaha ya? Yivi sii

ñiyivi zandavi ñohon. Sii ra Ndyoo zandavi ñohon.

<sup>5</sup> Ta sa siñi ra Ananías tuhun cahan ra Pedro ta i nduva ra, ta i sihi ra. Ta tandihi ñiyivi i sito tuhun cuan, i yuhu xaan ñu.

<sup>6</sup> I quihvi ra yoco ta i nazucu ra zahma sii coño ñuhu ra, ta i quihin ra sii ra, ta tyihi ra si ñuhu.

<sup>7</sup> Ta i yaha tañi uñi ora ta i saa ñazihí ra. Ta coto ca ña ñaa sa tahan yí ña.

<sup>8</sup> I quisaha ndaca tuhun ra Pedro sii ña ta catyi ra: ¿Atu ihya ñi yahvi i xico ndo ñuhu ndo? Ta i catyi tucu maa ña: Avi. Tacuan ñi i cuu yahvi si.

<sup>9</sup> I catyi tucu ra Pedro sihin ña: Ña vaha sa zacasi tahan ndo tuhun ta zandavi ñaha ndo sii Tatyí Ii. Ndyehe, vatyí sa vasi tucu ra yoco. Ndya sehe ca i tyihi ra sii yíun si ñuhu. Ta vityí vasi quihin tucu ra suun.

<sup>10</sup> Ta ta sica cuii ñi i nduva ña saha ra Pedro ta i sihi ña. I quihvi ra yoco ta i ndyehe ra vatyí sa i sihi ña, ta i cañihi ra sii ña ta tyihi ra sii ña si ñuhu yatyí ñi nu i quihvi yí ña.

<sup>11</sup> I sito tandihi ñiyivi sa tahan ñu ta yuhu xaan ñu, ta yuhu xaan ñiyivi sino iñi sii Ndyoo.

### *Zavaha ra apóstol cuaha xaan sa ndyityi*

<sup>12</sup> Zavaha ra apóstol cuaha xaan sa ndyityi nu yucu ñiyivi. Tandihí ñiyivi sino iñi sii ra Jesús i titahan ñu sisi vehe ñuhu hebreo minoo corredor nañi si Corredor sii ra Salomón.

<sup>13</sup> Yoñi inga ñiyivi i cahan ndya vaha ñi sii ñu vatyí i sito tandihí ñiyivi vatyí vaha xaan ñiyivi cuu ñu sino iñi.

<sup>14</sup> Ta vazu i yuhu ñiyivi, zoco cuaha xaan ca ñu i sino iñi sii ra Jesús. I sino iñi rayí ta tacuan tucu ñu zihí.

<sup>15</sup> Ta sa cuenda tyiño ra apóstol i saqui ñiyivi sii ñiyivi cuhu ityi, nu sito a nu yuu vatyí tatu cua yaha ra Pedro vazu xiñahñu ñi ra cua nañi sii ñu ta cua nduvaha ñu.

<sup>16</sup> Ta ñiyivi inga ñuu yatyí ñi Jerusalén i quisi ndyaca tucu ñu sii ñiyivi cuhu ta ñiyivi iyo tatyí cuihna añima, ta i nduvaha tandihí ñu.

### *Tahan ra Pedro ta ra Juan tundoho*

<sup>17</sup> Tacuan ta i cucuihna xaan iñi ra cu nuu sii ra cu zutu ta cuaha xaan ra saduceo sii ra apóstol.

<sup>18</sup> Yucuan cuenda i tñin ra sii ra, ta i tyihi ra sii ra vehe caa.

<sup>19</sup> Zoco sa cuaa cuan i quisi minoo ángel ra Ndyoo, ta i nuña ra yuvehe caa cuan ta i tava ra sii ra apóstol. Ta i catyi ra sihin ra:

<sup>20</sup> Cuahan ndo vehe ñuhu hebreo ta nacatyí ndo sihin ñiyivi yozo caa cuu nduvaha añima ñu. Catyi ángel cuan.

<sup>21</sup> I tyaa ra apóstol yahvi sa cahan ra. Ta sa vasi cundisi i quihvi ra vehe ñuhu ta zacuaha ra sii ñiyivi. Tacuan ta i cana ra cu nuu sii ra cu zutu ta ra zutu nahnu sii tandihí ra mandoñi vatyí cua titahan ra. Ta i tasi ra tyiño ndya vehe caa vatyí cua tava ra sii ra apóstol vatyí cua quisi ra nu yucu ra.

<sup>22</sup> Zoco sa saa ra policia ndya vehe caa cuan, ta ña nañihi ca ra sii ra apóstol ta cua nanuhu tucu ra ndya nu yucu ra cu tyiño, ta i catyi ra:

<sup>23</sup> I sahan maa ndi vehe caa ta ndyehe ndi vatyí ndazi cutu yuvehe ta yucu tandihí ra zacuenda yuvehe. Zoco sa nuña ndi yuvehe cuan ta ña nañihi ndi numinoo ñiyivi sisi si.

<sup>24</sup> Ta sa siñi ra cu nuu sii policia sihin ra zutu nahnu ta ra cu nuu sii ra cuhva i nacatyí ra ta iyo xaan i cuñi ra ta sica iñi ra yozo ca caa cua cuu ra cuhva cuan.

<sup>25</sup> Tacuan ta i quihvi minoo ra ta catyi ra: Ra i tyihi ndo si vehe caa cuan, vityí nandyaa ra sisi vehe ñuhu ta zacuaha ra sii ñiyivi.

<sup>26</sup> Tacuan ta cuahan ra cu nuu sihin policia ra, ta i tava ra sii ra apóstol. Vii ñi i tava ra sii ra coto cuxaan ñiyivi ta cañi ñu sii ra policia sihin yuu.

<sup>27</sup> I sindyaca ra sii ra apóstol ndya nu yucu ra cu tyiño, ta i cahan ra cu nuu sii ra cu zutu sihin ra ta catyi ra:

<sup>28</sup> Sa saha maa ndi cuenda sii ndo vatyí i catyi ndi vatyí ma zacuaha ca ndo sa cuenda ra Jesús. Ta vityí ñihi ca zacuaha ndo. Nacahnu Jerusalén sito ñiyivi tuhun ya, ta tyaa ndo cuatyí sata maa ndi vatyí i sihi ra Jesús.

29 Ta ziqui i catyi ra Pedro ta inga ra apóstol: Ñiñi xaan ca sa tyaa ndi yahvi sii Ndyoo ta yivi sii ñiyivi.

30 I tyaa xaan ñiyivi sahnu sii yo yahvi sii Ndyoo. Ta zuun ñi ra Ndyoo cuan i zanandoto ra sii ra Jesús. Ta maa ndo cuu ra i sahñi sii ra vaty i tyaa ndo sii ra nu cruz.

31 Ta vityi zanducahnu xaan ca ra Ndyoo sii ra Jesús. Yucuan cuenda ndyaca ñaha ra tandihi, ta cuu cacu ñiyivi maa ñi sa cuenda maa ra ta zanduvaha ra aña yo, maa yo ñiyivi hebreo. Ta zandasi ra cuaty i yo.

32 Zacuaha maa ndi tuhun ya vaty i sito ndi vaty i tuhun ndisa cuu si. Ta tacuan tucu zacuaha Taty i Ii, ra saha ra Ndyoo sii ñiyivi tyaa yahvi sii ra.

33 Ta sa siñi ra cu tyiño sa catyi ra, ta i cuxaan xaan ra, ta i cuñi ra sa cahñi ra sii ra apóstol.

34 Zoco minoo ra fariseo nañi ra Gamaliel ta i nduvita ra zava mahñu. Minoo maestro cuu ra cuenda ley ra Moisés, ta i tyaa xaan ñiyivi yahvi sii ra. I catyi ra vaty i natava ra cu tyiño sii ra apóstol.

35 Ta ziqui i catyi ra sihin inga ra cu tyiño: Amigo, tandihi inga ndoho ra ndyizo tyiño, cuñi si zacuenda xaan yo ñaa sa zavaha yo sihin rayi ya.

36 Nacohon iñi ndo vaty i quivi cuan i sicoo minoo ra nañi Teudas. I sica iñi ra vaty i ñiñi xaan ra, ta cuaha xaan ra i cutahan sihin ra, tañi cumi ziendu ra. Zoco i sahñi ñiyivi sii ra Teudas ta i quit i cuaty i tandihi ra sindyico sii ra, ta i naa cuhva sa zacuu ra sihin ñiyivi.

37 Ta ziqui zuun ñi quivi sa i cahvi ñiyivi sii ñiyivi in in vehe ñu ta i sicoo minoo ra nañi Judas, ra ñuu Galilea. I zatitahan ra sii cuaha xaan ñiyivi. Zoco zuun ñi i sihi tucu ra cuan, ta i quit i cuaty i ra sindyico sii ra.

38 Ta vityi catyi sihin ndo vaty i nazaña yo sii rayi ya ta cuhva yo sa zavaha ra cuhva cuñi ra. Tatu zavaha ra cuhva cuñi ñiyivi ñi, cunaa tyiño ra.

39 Zoco tatu zavaha ra cuhva cuñi ra Ndyoo, ma cuu zanaa yo sa zavaha ra. Nazaña yo sii ra coto cuxaan ra Ndyoo sihin yo.

40 Tacuan i catyi ra Gamaliel, ta i tyaa ra cu tyiño yahvi sa cahan ra. Tacuan ta i cana ra cu tyiño sii ra apóstol. I cañi ra sii ra, ta ñihi xaan i catyi ra sihin ra vaty i ma cahan ca ra tuhun ra Jesús, ta ziqui i zaña ra sii ra.

41 I quita ra apóstol nu yucu ra cu tyiño cuan. Zi xaan i cuñi ra vaty i saha ra Ndyoo sa ndyehe ra ticahan nuu sa cuenda ra Jesús.

42 Ta tandihi quivi i zacuaha ra sii ñiyivi vehe ñiyivi ta vehe ñuhu hebreo. I zacuaha ra sii ñu vaty i sa i quisi ra Jesús ta i sihi ra sa cuenda cuaty i maa ñu.

## 6

### *Tyaa tyiño ra sii usa tahan ra cua tyindyee sii ra apóstol*

1 Ta quivi cuan i nducuaha ca ñiyivi sino iñi sii ra Jesús. Tandihi ñu i cuu ñu ñu hebreo, zoco i cuu ñu ñiyivi cahan zahan griego ta ñiyivi cahan zahan hebreo. I quisaha cuxaan ñiyivi cahan griego ta catyi ñu vaty i ña ñihi ñundahvi ñu tahan ñu, ñu sihi yi, xuhun i zasa ra apóstol.

2 Tacuan ta i cana sa usi uu tahan ra apóstol sii tandihi ñiyivi sino iñi sii ra Jesús vaty i cua titahan ñu ta i catyi ra sihin ñu: Ña vaha sa zaña maa ndi tyiño sa zacuaha ndi sii ñiyivi Tuhun Ndyoo ta zasa ndi xuhun.

3 Yucuan cuenda, ndoho amigo, nducu ndo usa tahan ra tahan ndo. Ra iyo xaan Taty i Ii ra Ndyoo aña ta ra iyo sa siñi tuñi vaha xiñi. Ta cua cuizo maa ra tyiño ya sa zasa ra xuhun.

4 Ta maa ndi, tandihi tyiemvu cua caca tahvi ndi sii ra Ndyoo ta cua zacuaha ndi sii ñiyivi.

5 Tacuan, ta vaha nduu cuñi tandihi ñu sihin cuhva i cahan ra apóstol, ta i casi ñu sii ra Esteban vaty i vaha xaan sino iñi ra sii ra Jesús ta iyo xaan Taty i Ii ra Ndyoo sihin ra. Ta i casi tucu ñu sii ra Felipe, ra Prócoro, ra Nicanor, ra Timón, ra Parmenas, ta ra Nicolás. Ra ñuu Antioquía cuu ra Nicolás. Ta quivi ta coto ca ra sii ra Jesús i tyaa xaan

ra yahvi sii costumbre ñiyivi hebreo. Zoco yivi ra hebreo cuu ra.

<sup>6</sup> I yaha sa usa tahan ra cuan ityi nuu ra apóstol, ta i sica tahvi ra sii ra Ndyoo, ta i tyizo ra ndaha ra sii ra vatyí cua cuizo tyiño ra cuan.

<sup>7</sup> I nducahnu ca tyiño ra Ndyoo. I ndutuu xaan ñiyivi sino iñi sii ra Jesús ñuu Jerusalén ta sino iñi tucu cuaha ra cu zutu.

*Tiñ ra cu tyiño cuenda vehe ñuhu sii ra Esteban*

<sup>8</sup> I tyindyee xaan ra Ndyoo sii ra Esteban ta i zavaha xaan ra sa ndyityi. Ta vaha xaan ñiyivi i cuu ra. Ta cuaha xaan sa ndyityi ta zeña i zavaha ra nu yucu ñiyivi.

<sup>9</sup> Zoco zuhva ra i cuxaan ra sihin ra. Minoo ityi ra nañi ra ra libre. Ñiyivi hebreo ñuu Cirene ta ñuu Alexandría cuu ra. Maa ra sihin inga ra hebreo nu cu si Cilicia ta nu cu si Asia i quisaha cahan ra sihin ra Esteban.

<sup>10</sup> Zoco i saha Tatyí li cuaha xaan sa siñi tuñi sii ra Esteban, ta tatu sa cahan ra Esteban ña ñihi ca inga ra cuhva cahan ra.

<sup>11</sup> Yucuan cuenda i tyiyahvi inga ra cuan sii ra cua catyi: “Siñi ndi sa cahan ra Esteban ndya vaha ñi sii ra Moisés ta sii ra Ndyoo.” Ta tacuan i catyi inga ra cuan.

<sup>12</sup> Ta yucuan cuenda i nduxaan ñiyivi. I cuxaan ra mandoñi ta ra maestro cuenda ley ra Moisés. I sahan ra nu ndyaa ra Esteban, ta i tiñ ra sii ra ta i sindyaca ra sii ra nu yucu ra cu tyiño.

<sup>13</sup> Ta ziqui i ñihi ra sii ra cu sa ndaa sii ra vatyí cua cahan ra cuendu ziqui ra Esteban. I catyi ra cuan: Ihya rayii, cahan xaan ra ndya vaha ñi sii vehe ñuhu maa yo ta sii ley ra Moisés.

<sup>14</sup> Sa siñi ndi vatyí catyi maa ra vatyí cua zanduva ra Jesús, ra ñuu Nazaret, vehe ñuhu ya ta cua zanaa ra costumbre i zacuaha ra Moisés. Tacuan i catyi ra cu sa ndaa cuan, ra cahan cuendu cuan.

<sup>15</sup> I ndyehe xaan tandihi ra cu tyiño sii ra Esteban ta i ndyehe ra vatyí ndisi xaan i nduu nuu ra tañi cuhva caa nuu ángel.

## 7

*Cuhva i cahan ra Esteban*

<sup>1</sup> Ta i ndaca tuhun ra cu nuu sii zutu sii ra Esteban ta catyi ra: ¿Atu ndisa ra cuan sa cahan ra?

<sup>2</sup> Tacuan ta i catyi ra Esteban sihin ra cu tyiño cuan: Amigos. Tyizoho ndo sa quehin. Ñiyivi sahnú sii yo i cuu maa ra Abraham. Ta tyiemvu i ndyehe ra sii ra Ndyoo ra cahnu. Ndyaa ra Abraham ñuu Mesopotamia quivi cuan, ta cuhun ca ra ñuu Harán ta i ndyehe ra sii ra Ndyoo.

<sup>3</sup> I cahan ra Ndyoo sihin ra Abraham ta catyi ra: “Quiton ñuun ta ñiyivi suun ta cua cuhun inga ñuu sa cua zañehi suun.”

<sup>4</sup> Tacuan ta i quita ra Abraham ñuu Caldea ta cuahan ra cua cundyaa ra ñuu Harán. Ta sa sihi zutu ra Abraham ta i zaquisi ra Ndyoo sii ra Abraham ihya ñuu nu ndyaa ndo vityi.

<sup>5</sup> Ñá saha ra Ndyoo ñuhu cuan nu zuhva si sii ra Abraham, zoco saha ra Ndyoo tuhun ra vatyí cua cuhva ra sii si sii ra, ta sii maa ra cua cuu si ta sii ñiyivi sii ra sa i sihi ra. Ta quivi cuan ta coo ca zehe ra Abraham.

<sup>6</sup> Ihya cuu cuhva i cahan ra Ndyoo sihin ra: “Cua cundito ñiyivi suun inga ñuu nu iyo inga ñiyivi. Cumi ziendu cuiya cua zatyíño ñu tyiño ñiyivi ñuu cuan sihin tundoho vatyí cua cañi ñiyivi ñuu cuan sii ñu.

<sup>7</sup> Zoco cua tasi tuñi sii ñiyivi ñuu cuan, ta sa yaha cuhva cuan ta cua quita ñiyivi suun ñuu cuan, ta cua zacahnu ñu sii mi ihya.”

<sup>8</sup> Tacuan i catyi ra Ndyoo, ta ziqui i saha ra sii ra Abraham minoo costumbre sa cua tahndya ñii xiñi xuu lee. Tacuan ta cua coo minoo cuhva sii ñiyivi cuan ta cua nacohon iñi ñu vatyí saha ra Ndyoo tuhun ra sii ñu. Ta sa yaha cacu ra Isaac zehe ra Abraham ta i zavaha Abraham costumbre cuan sihin ra Isaac sa quita uña quivi ra. Ta tacuan tucu i zavaha ra Isaac sihin ra Jacob zehe ra, ta i zavaha tucu ra Jacob sii si sihin tandihi sa usi uu tahan zehe ra. Maa ra cuu ñiyivi sahnú sii yo.

<sup>9</sup> Ta zuun ñi ra Esteban cuan cahan sihin ra cu tyiño cuan ta catyi ra: Ta minoo zehe ra Jacob, nañi ra José. Ta i cucuihna iñi tandihi yañi ra sii ra. Yucuan cuenda i xico ra sii ra sii ra inga ñuu. Cuahan ra ñuu Egipto, zoco ñá zandoo ra Ndyoo sii ra José.

<sup>10</sup> I tyindyee xaan ra Ndyoo sii ra José vazu i ndyehe ra tundoho. Quivi i saa ra José nu ndyaa ra Faraón, ra cu rey ñuu Egipto, i saha ra Ndyoo sa siñi tuñi sii ra José ta i tahan iñi ra Faraón sii ra ta i saha ra Faraón tyiño sii ra José sa cuu ra gobernador sii tandihi ñuu cuan ta kuhva ndya vehe ra Faraón.

<sup>11</sup> Tacuan ta i quisi minoo tama nacahnu nu cu si Egipto sihin nu cu si Caanán, ta i ndyehe xaan ñiyivi tundoho. Ná ñihi ñiyivi sahnú sii yo sa casi ñu.

<sup>12</sup> I sito ra Jacob vaty iyo trigo ñuu Egipto, ta i tasi ra sii zehe ra, zuun ñi ra cu ñiyivi sahnú sii yo. Yucuan cuu sa xihna ñi saha i sahan ra.

<sup>13</sup> Ta sa cu uu saha i sahan ra, i zacoto ra José sii ra vaty yañi ra cuu sii ra. Ta yucuan qui vi i quisaha sito ra Faraón sii ñiyivi sii ra José.

<sup>14</sup> Ta ziqui i tasi ra José tyiño sii ra Jacob zutu ra vaty quisi ra sihin tandihi ñiyivi sii ra. Ta sa tandihi ñiyivi sii ra, uñi xico sahnú tahan ñu.

<sup>15</sup> Ta cuahan ra Jacob ñuu Egipto. Ta yucuan i ndoo ra kuhva ndya i sihi ra, ta tacuan tucu tandihi zehe ra i sihi ra yucuan. Ná sananuhu ca ra ñuu ra.

<sup>16</sup> Ta i saa qui vi sa sindyaca ñiyivi yiqui ra Jacob ta yiqui zehe ra ndya ñuu Siquem. Yucuan i quihvi ra ñuhu vaty sa i nazata ra Abraham ñuhu cuan sii zehe ra Hamor.

<sup>17</sup> Ta ñiyivi sii ra Abraham i nducua xaan ñu ñuu Egipto, ta sa cua saa qui vi cua kuhva ra Ndyoo ñuhu sii ñu tañi sa i catyi ra sihin ra Abraham.

<sup>18</sup> Ta i quisaha sindyaca ñaha inga rey ñuu Egipto cuan, rey ra ñá sito sii ra José.

<sup>19</sup> I zandyehe xaan ra tundoho sii ñiyivi sahnú sii yo. Quiñi xaan cuu kuhva i zavaha ra sihin ñu vaty i

catyi ra vaty tatu cua cacu zehe ñu cua zavita ñu sii si. Tacuan i catyi ra vaty cuñi ra sa cuu si.

<sup>20</sup> Ta zuun ñi tyiemvu cuan i cacu ra Moisés ta ndasa xaan ra nuu ra Ndyoo. I tyixehe zihí ra sii ra sisi vehe uñi yoo.

<sup>21</sup> Ta minoo qui vi ñá cuu ca tyixehe ña sii ra ta i tyihi ña sii ra sisi minoo tyica ta saqui ña sii ra sisi tuyoo caxyila yuyuu. Ta yucuan nañihi zehe ra Faraón sii ra. I nduu zehe ra sii ña. Maa ña i zacuahnu sii ra.

<sup>22</sup> Yucuan cuenda i cahvi ra Moisés tandihi kuhva i sito ñiyivi Egipto. I nducahnu xaan ra. Vaha xaan i cuu cahan ra ta cuaha sa vaha i zavaha ra.

<sup>23</sup> Zuun ñi ra Esteban cuan cahan sihin ra cu tyiño cuan ta catyi ra: Ta sa i ndusi ra Moisés uu xico cuiya ra ta i cuñi ra sa cua ndyehe ra sii ñiyivi sii ra, ñiyivi hebreo.

<sup>24</sup> Tacuan ta minoo qui vi i ndyehe ra vaty i cañi minoo ra Egipto sii minoo ra hebreo, ta cuahan ra Moisés cua tyindyee ra sii ra hebreo cuan, ta i sahní ra sii ra Egipto.

<sup>25</sup> Sica iñi ra vaty cua coto ñiyivi sii ra vaty i tasi ra Ndyoo sii ra sa zacacu ra sii ñu sii ñiyivi Egipto. Zoco ñá cutuñi iñi ñu.

<sup>26</sup> Ta inga qui vi i ndyehe ra Moisés vaty sahní tahan uu tahan ra hebreo, ta i nducu ra Moisés kuhva sa coo vaha ra cuan ta ma cañi tahan ca ra ta catyi ra: “Tyizoho ndo, amigo. Na vaha cañi tahan ndo.”

<sup>27</sup> Zoco minoo ra sahní tahan cuan i quiñi ndaha ra sii ra Moisés ta catyi ra: “¿Yoo ra catyi suhun vaty cundyaca ñohon sii ndi?”

<sup>28</sup> Cuñun cañun sii, tañi i sahnun sii ra Egipto icu.”

<sup>29</sup> Ta sa siñi ra Moisés kuhva cuan, ta i sino ra ta cuahan ra ndya inga ñuu vaty yuhu xaan ra. I quita ra Egipto ta cuahan ra ndya Madián. Yucuan i sicoo ñazihí ra, ta i cacu uu tahan zehe ra.

<sup>30</sup> I yaha uu xico cuiya. Tacuan ta minoo qui vi ñoho ra Moisés sisi cuhu, ta i ndyehe ra minoo taca iñu yaty ñi yucu Sinaí. Cayu tu zoco ñá ndihi

tu. Tacuan ta i quituu minoo ángel mahñu tu.

<sup>31</sup> Iyo xaan i cuñi ra Moisés sa ndyehe ra, ta i tuhva ra nu ndyaa taca iñu cuan vatyí cua ndyehe vaha ra. Ta i siñi ra vatyí cahan ra Ndyoo sihin ra ta catyí ra Ndyoo:

<sup>32</sup> “Yuhvi cui Ndyoo. I zacahnu ñiyiví sahnun sii. Ra Abraham, ra Isaac, ta ra Jacob i zacahnu tandihí ra sii.” Nihí tacuan ñi ca ra Moisés, ta i yuhu xaan ra sa ndyehe ca ra.

<sup>33</sup> Ta ziquí i catyí ra Ndyoo sihin ra: “Tavon ndison vatyí ihya nu nandyoon ñuhu ii cuu si vatyí ihya ndyei.”

<sup>34</sup> Ta ziquí catyí tucu ra Ndyoo: “Sa ndyehi ta site vatyí tahan xaan ñiyiví i casi tundoho nu iyo ñu ñuu Egipto cuan. Siñi sa cahan ñu ta site vatyí ña cundyee ca iñi ñu tundoho. Ta vityí noo xique vatyí cua zacaqui sii ñu. Ñaha. Coho yo ñuu Egipto.” I catyí ra Ndyoo.

<sup>35</sup> Ta zuun ñi ra Moisés cuan cuu ra sa cahan ñiyiví sihin ta catyí ñu: “¿Yoo ra catyí suhun vatyí cuun juez sii ndi ta cundyaca ñohon sii ndi?” Catyí ñu. Ta vityí zuun ñi maa ra cuu ra i tasi ra Ndyoo vatyí cua zacacu ra sii ñiyiví cuan ta cua cundyaca ñaha ra sii ñu. Vatyí tacuan i catyí ángel sa cahan si sihin ra sisi taca iñu cuan.

<sup>36</sup> I tava ra Moisés sii ñiyiví ñuu Egipto. I zavaha ra cuaha xaan sa ndyityí ñuu Egipto ta Tyañuhu Cuaha. Ta i zavaha tucu ra sa ndyityí nu i sica noo ñiyiví cuan minoo nu yoñi ñiyiví iyo sisi sa uu xico cuiya.

<sup>37</sup> Zuun ñi maa ra Moisés cuan i catyí sihin ñiyiví hebreo: “Cua tasi ra Ndyoo sii minoo ra cua cahan Tuhun Ndyoo. Tañi i tasi ra sii mi, tacuan tucu cua quisi ra. Minoo ra hebreo cua cuu ra.” Catyí ra Moisés.

<sup>38</sup> Ta maa ra Moisés cuan cuu ra i sica sihin ñiyiví sa sica noo ñu nu yoñi ñiyiví iyo. Sihin maa ra i cahan ángel cuan yucu Sinaí cuan. Yucuan i siyucu ra sihin ñiyiví sahnun sii yo, ta i ñihi ra Ley ra Ndyoo sa saha ra sii yo.

<sup>39</sup> Maa ra Esteban cuu ra cahan tandihí cuhva ya sihin ra cu tyiño ta

catyí ra: Zoco ñá tyaa ñiyiví sahnun sii yo yahvi sii ra Moisés. Ñá cuñi ñu tyizoho ñu sa cahan ra. I cuñi ñu sa cunanuhu tucu ñu ndya ñuu Egipto.

<sup>40</sup> Ta quiví sa ñoho ra Moisés xiñi yucu Sinaí i catyí ñu sihin ra Aarón: “Zavohon inga ndyoo sii ndi vatyí cua zañaha si sii ndi ityi. Ña sito ndi ndya ma cua naa ra Moisés, ra i tava sii ndi ñuu Egipto.”

<sup>41</sup> Yucuan cuu nu i zavaha ñu minoo ndyoo. Tañi caa minoo zindiquí luhlu caa si, ta i zacahnu ñu minoo vico cuenda si, ta sañi ñu quití vatyí cua zacahnu ñu vico ndyoo ñu. Ta i sica tahvi ñu sii si. Ta zii xaan i cuñi ñu sihin cuhva i zavaha ñu.

<sup>42</sup> Yucuan cuenda i saha ra Ndyoo sa zavaha ñu cuhva cuñi maa ñu. Saha ra sa zacahnu ñu ñicandyí ta luna ta tiño. I zavaha ñu cuhva catyí minoo profeta ta tyiemvu. I catyí ra cuan vatyí catyí ra Ndyoo:

Ndoho ñiyiví hebreo.

Yiví sii mi i zacahnu ndo sa sica noo ndo sa uu xico cuiya cuan.

<sup>43</sup> I cuñi ca ndo sii ndyoo sa yiví Ndyoo cuu sa ndisa. Nacahnu nu i sica noo ndo i sica noo tucu minoo vehe ñi sa cuenda ra Moloc.

Ta inga ndyoo sindyizo ndo caa si cuhva caa tiño. Nañi si Renfán.

Maa ndo i zavaha sii ndyoo cuan, ta maa ndo i zacahnu sii si. Ta yucuan cuenda cua tasi sii ndo sica xaan.

Cua yaha ndo ñuu Babilonia.

Tacuan i catyí ra Ndyoo sihin ñiyiví cuan.

<sup>44</sup> Ta i cahan ca ra Esteban sihin ñiyiví ta catyí ra: Ñiyiví sahnun sii yo, i sica noo minoo vehe ñi sihin ñu nu i sica noo ñu nu yoñi ñiyiví iyo. Ta sisi si i zacahnu ñu sii ra Ndyoo. I zañaha ra Ndyoo sii ra Moisés cuhva cua sino si, ta zuun cuhva i catyí ra Ndyoo, tacuan i sino si.

<sup>45</sup> Ta quiví i sindyaca ñaha ra Josué i quisi ndyaca ñiyiví vehe cuan ihya ñuu Jerusalén, ta sañi tahan ñu sihin ñiyiví ihya ta i tava ra Ndyoo sii ñu. Tacuan i ñihi ñiyiví sahnun sii yo ñuhu

nu ndyaa yo vityi vatyí saha ra Ndyoo sa zahacanaa ñu. Ta sisi vehe ñi cuan i zacahnu ñu sii Ndyoo ndya ta quiví ra rey David.

<sup>46</sup> I saha xaan ra Ndyoo ndatu sii ra David. Tacuan ta i sica ra David minoo tumañi iñi sii Ndyoo sa cua zandaa ra minoo vehe vaha sa cuenda Ndyoo. Zuun ñi Ndyoo ra i zacahnu ra Jacob ta tyiemvu cuu ra.

<sup>47</sup> Ta ñá saha ra sa zandaa ra David vehe ra. Maa ra rey Salomón cuu ra i zandaa vehe ra Ndyoo.

<sup>48</sup> Zoco ña ndyaa ra Ndyoo sisi vehe zavaha ñiyiví. I catyi minoo profeta:

<sup>49</sup> Catyi ra Ndyoo: Yuhvi ndyaca ñehi andiví ta ñuu ñiyiví.

Ma cuu zavaha ndo minoo vehe vaha xaan ta cua cundyei sisi si vatyí ña cuñi si nu cua cundyei ta nu cua quitati.

<sup>50</sup> Yuhvi cuu ra i zavaha tandihí. Catyi ra Ndyoo.

<sup>51</sup> Ta ziquí i catyi tucu ra Esteban sihin ñiyiví cuan: Ñihi xaan iñi ndo. Inuu cuii ñi caa ndo tañi i cuu ñiyiví sahnu sii yo. Ña saha ndo sa cundyaca ñaha ra Ndyoo aña ndo. Ña tyisaha ndo sa ndisa. Sahñi tahan ndo sihin Tatyí Ii ra Ndyoo.

<sup>52</sup> I cañi ñiyiví sahnu sii ndo sii tandihí cuii ra i cuu profeta. I sahñi ñu sii tandihí ra i nacatyí vatyí nu cua quisi quiví ta cua quisi minoo ra vaha xaan. Ta sa quisi ra vaha xaan cuan, ra Jesús cuu ra. Ta maa ndo i tyaa ndo cuatyí sata ra, ta i sahñi ndo sii ra.

<sup>53</sup> Maa ndo cuu ra ñihi ley Ndyoo i saha ángel sii ndo, ta ña tyaa ndo yahvi sii si. Catyi ra Esteban.

### *Sihí ra Esteban*

<sup>54</sup> I siñi ra cu tyiño sa cahan ra Esteban, ta i cuxaan xaan ra sihin ra ndya cuhva sasi quihñi noho ra.

<sup>55</sup> Zoco i situ cuii Tatyí Ii sii ra Esteban. I nandyehé ndaa ra Esteban ityi ziquí, ta i ndyehé ra sii ra Ndyoo cahnu, ta i ndyehé ra sii ra Jesús nandyaa ra ityi siyo cuaha ra Ndyoo.

<sup>56</sup> Ndyehé ndo, catyi ra. Ndyehi sa nuña gloria ta ndyehi sii ra i quisi

ndya gloria. Nandyaa ra ityi siyo cuaha ra Ndyoo.

<sup>57</sup> Tacuan ta i tyazi ndaha ra cu tyiño cuan zoho ra. I cana saa xaan ra vatyí cuxaan ra. Yatyí cuii ñi i tuhva ra nu iñi ndyaa ra Esteban vatyí cuñi ra queen ra sii ra.

<sup>58</sup> I tava ra sii ra Esteban ndya yu ñuu vatyí cua cañi ra sii ra sihin yuu ta cua cahñi ra sii ra. I zandoo ra cu tyiño cuan zahma cahnu ndisi ra sihin minoo ra yoco nañi Saulo vatyí cua cucumi ra sii si.

<sup>59</sup> Ta i cañi ra sii ra Esteban sihin yuu, ta maa ra Esteban i sica tahvi xaan ra sii ra Ndyoo ta catyi ra: Jesús yoho ndyaca ñohon sii. Nacuhun añaime suhun.

<sup>60</sup> Ta yucuan i sicuñi siti ra Esteban, ta i cana saa ra: Jesús, ma tyoon cuatyí ndyicuu ra ya ziquí ra. Tacuan i cahan ra Esteban ta i sihi ra.

## 8

### *Sahñi tahan ra Saulo sihin ñiyiví sino iñi sii ra Jesús*

<sup>1-2</sup> Tahan xaan iñi ra Saulo sa i sahñi ñiyiví sii ra Esteban. Tacuan ta i quisi zuhva ra ndyico sii ra Jesús, ta i tyihi ra sii ra Esteban si ñuhu. Sacu ra vatyí i sihi ra Esteban. Ta zuun ñi quiví cuan i sahñi tahan ñiyiví ña sino iñi sihin ñiyiví sino iñi sii ra Jesús ñuu Jerusalén cuan. Ta i sino ñiyiví sino iñi. Zuhva ñu i sino ndya nu cu si Judea, ta inga ñu i sino ñu ndya Samaria. Zoco sa usi uu tahan ra apóstol ñá sino ra cuan.

<sup>3</sup> Ta ra Saulo cuan i zayanga xaan ra sii ñiyiví ndyico sii ra Jesús. Cuaha xaan nu i quihví ra vehe ñiyiví ta caño ho ra sii rayí a sii ñu zihí, ta tyihi ra sii ñu vehe caa.

### *Cuhva i sito ñiyiví nu cu si Samaria Tuhun Ndyoo*

<sup>4</sup> Ta sa i quita ñiyiví ñuu Jerusalén cuan sa i sino ñu ta i zacoto ñu sii ñiyiví tandihí ñuu nu i yaha ñu Tuhun Ndyoo.

<sup>5</sup> Ta minoo ra sa nañi Felipe i saa ra nu cu si Samaria, ta i quisaha ra nacatyí ra sihin ñiyiví tuhun ra Jesús.



6 I titahan ñiyivi, ta vaha xaan i tyizoho tandihi ñu sa cahan ra Felipe, ta i ndyehe ñu sa ndyityi i zavaha ra.

7 Vaty i tava ra cuaha xaan taty cuihna sii ñiyivi. I cana saa xaan taty cuihna sa quita si sii ñiyivi, ta ziqui i nduvaha ñu. Cuaha xaan ra xii i nduvaha ta ra coxo.

8 Yucuan cuenda i tahan xaan iñi tandihi ñiyivi ñuu cuan.

9 Zoco minoo ra sinañi Simón, i cuu ra ra tazi ñuu cuan, ta i zandavi ñaha ra sii cuaha xaan ñiyivi ityi Samaria vaty catyi ra vaty ra ñiñi xaan cuu ra. Iyo xaan i cuñi tandihi ñiyivi sa cuenda maa ra quivi cuan.

10 Ta tandihi ñiyivi cuca cuhva ndya ñiyivi ndahvi i tyizoho ñu sa cahan ra ta catyi ñu: Cahnu xaan cuu cuhva ra ya vaty maa ra Ndyoo cuu ra saha cuhva cuan sii ra.

11 Ta i tyizoho ñu sa cahan ra vaty sa naha xaan i zandavi ñaha ra sii ñu sihin cuhva i zavaha ra.

12 Tacuan ta i saa ra Felipe, ta i zacuaha ra sii ñiyivi cuhva ndyaca ñaha ra Ndyoo ta cuhva cahnu xaan iyo cuhva sii ra Jesucristo. Tacuan ta i sino iñi ñu sa cahan ra Felipe. Ta i sicoo ndutya cuaha rayi ta ñu zih.

13 Ta i sino tucu iñi ra Simón, ra tazi cuan, ta i sicoo ndutya ra ta ndutahan ra sihin ra Felipe. Iyo xaan i cuñi ra sihin sa ndyityi nahnu i zavaha ra Felipe.

14 Ta ra apóstol i ndoo ra ñuu Jerusalén ta sa siñi ra vaty sino iñi ñiyivi ñuu Samaria sii ra Jesús ta ziqui i tasi ra sii ra Pedro ta ra Juan ndya indyacuan.

15 I saa ra Pedro ta ra Juan ta i sica tahvi ra sii Ndyoo sa natasi ra Taty Ii ra aña ñiyivi sino iñi sii ra Jesús indyacuan.

16 Vaty i sicoo ndutya ñiyivi cuan maa ñi sa cuenda ra Jesús ta tañaha ca noo xica Taty Ii sii ñu.

17 Tacuan ta i tyizo ra Pedro ta ra Juan ndaha ra sii ñu ta i quihvi Taty Ii aña ñu.

18 I ndyehe ra Simón cuhva i tyizo ra apóstol ndaha ra sii ñiyivi cuan ta i quisi Taty Ii sii ñu ta i catyi ra Simón:

19 Cua tyiyahvi sii ndo tatu cuhva ndo cuhva cuan sii, vaty yoo ra cua tyize ndehi ta cua quihvi Taty Ii aña ra.

20 Tacuan i catyi ra. Ta catyi ra Pedro sihin ra: Nacunaa moo sihin xuhun vaty sica iñun vaty cuu zaton sa saha maa ra Ndyoo.

21 Ma cuu zatyño moo tyiño ya vaty ña vaha aña sihin ra Ndyoo.

22 Zañon cuhva sa quiñi xaan sica iñun ta caca tahvun sii Ndyoo sa cua zandasi ra cuatyun.

23 Vaty site yozo caa iyon. Vaty cuhna xaan iñun. Tañaha ca zandoon cuaty zacuun. Ta cua zativi si suun.

24 Tacuan i catyi ra Pedro, ta i catyi ra Simón sihin ra: Caca tahvi ndo sii ra Ndyoo sa cuenda mi vaty ma tahan si sii cuhva sa catyi ndo. Catyi ra.

25 Tacuan i cuu. Ta sa yaha zacuaha ra Pedro ta ra Juan Tuhun Ndyoo, ta i saha ra cuenda yozo caa zavaha ra Ndyoo, ta nacaty ra sihin ñiyivi yozo caa cuu cacu ñu ta ma cuhun ñu andyaya. Nacahnu Samaria i sahan ra, ta ziqui i sinanuhu ra ndya ñuu Jerusalén.

### *Natuhun ra Felipe sihin minoo ra ñuu Etiopía*

26 Ta sa yaha cuhva cuan ta ziqui i cahan minoo ángel ra Ndyoo sihin ra Felipe ta catyi si: Nduviton ta cuahan ityi tyañuhu ityi quita ñuu Jerusalén ya ta cuhun ndya nu cu si Gaza. Ityi cuan cuu nu yoñi maa ñiyivi iyo.

27 I nduvita ra Felipe ta cuahan ra. Ta ityi cuahan ra i ñihi tahan ra sihin minoo ra ñuu Etiopía. Ra yucuan, ica iyo ra. Ta ndyizo ra minoo tyiño cahnu sa sicumi ra tandihi xuhun ña Candace, ñaha ndyaca ñaha sii ñiyivi ñuu Etiopía cuan. Sahan ra cuan ñuu Jerusalén vaty tuhva maa ra zacahnu sii ra Ndyoo tañi zavaha ñiyivi hebreo.

28 Noho ra cuan sisi carreta ra sa cua nuhu ra. Ta cahvi ra tuhun i tyaa ra Isaías, minoo profeta ta tyiemvu.

29 Tacuan ta i catyi Taty Ii sihin ra Felipe: Cuahan cua zatohon sii ra vasi sihin carreta cuan.

<sup>30</sup> Ta sa tuhva ra Felipe nu vasi ra ta i siñi ra sa cahvi ra nuu libro ra Isaías, ta i ndaca tuhun ra Felipe sii ra ta catyi ra: ¿Atu cutuñi iñun sa cahvun?

<sup>31</sup> Ta i catyi ra cuan sihin ra: Ña cutuñi iñi vatyí yoñi ra cuu nacatyí sihin ñaa cuñi si catyi si. Ta i cahan ra sihin ra Felipe sa ndaa ra ta cundyaa ra sihin ra.

<sup>32</sup> Ihya cuu tuhun i cahvi ra cuan: Quihin ñiyiví sii mvee ticatyí ta yoco ñu ixi tí ta ñahñi sa cahan tí. Ta quihin ñu sii tí, ta cua cahñi ñu sii tí ta ñahñi sa cahan tí. Ta tacuan tucu maa ra, cua ndyehe ra tundoho ta ñahñi cua catyi ra.

<sup>33</sup> Cua vacu ndyaa xaan ñu sii ra ta ña ndoo cua zandaa ñu tyiño cuenda ra.

Cua caca iñi ñiyiví zavaha ndya vaha ñi sihin ra vatyí yoñi zehe ra cua coo vatyí sahñi ñu sii ra.

Yucuan cuu tuhun cahvi ra cuan.

<sup>34</sup> Tacuan ta i catyi ra Etiopía sihin ra Felipe: Nacatyun sihin sa ndyoo ñi. ¿Yoo sii cuenda cahan ra Isaías? ¿Atu zuun ñi tuhun maa ra cahan ra? a ¿atu cahan ra sii inga ra?

<sup>35</sup> Yucuan ta zuun ñi sihin tuhun cuan i quisaha ra Felipe nacatyí ra, ta i sityiño tucu ra inga Tuhun Ndyoo, nu cahan si sa cuenda ra Jesús. Ta i zacuaha ra sii ra vatyí ra Jesús cuu ra cua zacacu sii ñiyiví. Ra sa ndatu xaan ñu.

<sup>36</sup> Ta sa cua yaha ra nu iyo ndutya ta i catyi ra Etiopía: Ndyehe, ihya iyo ndutya. ¿Atu cuu coo ndutye?

<sup>37</sup> Ta catyi ra Felipe sihin ra: Cuu tatu sino iñun sii ra Jesús sihin tandihí cuii añimon. Ta i catyi ra cuan: Sino iñi vatyí ra Jesús, zehe ra Ndyoo Zutu yo cuu sii ra.

<sup>38</sup> Tacuan ta i catyi ra Etiopía vatyí nanacuiñi carreta, ta i noo nduu tahan ra. Ta i sicoo ndutya ra i zacuu ra Felipe sisi ndutya cuan.

<sup>39</sup> Ta sa cua quita ra sisi ndutya, ta i quihin Tatyí Ii sii ra Felipe. Ñá ndyehe ca ra Etiopía cuan sii ra Felipe, ta zii xaan i cuñi ra Etiopía sa ñihi ra cuhva cuenda ra Jesús.

<sup>40</sup> Ta i sindyaca Tatyí Ii sii ra Felipe ndya ñuu Azoto. Yucuan sahan ra minoo minoo ñuu sa zacuaha ra sii ñiyiví sa cuenda ra Jesús ta cuhva cua cacu ñiyiví ta ma cuhun ñu andyaya. Ta cuhva cuan cuahan ra ndya cuhva ndya i saa ra Cesarea.

## 9

### *Cuhva i nazama ra Saulo cuhva iyo ra*

<sup>1</sup> Ta ra Saulo tañaha ca cua zaña ra cuhva sa sahñi tahan ra sihin ñiyiví ndyico sii ra Jesús, ta ñá zaña ra sa nducu cahñi ra sii ñu. Ta yucuan cuenda sahan ra nu ndyaa ra cu nuu sii ra cu zutu.

<sup>2</sup> Ta i sica ra Saulo sa tyaa ra cu nuu carta sa cuhun sihin ra ñuu Damasco ndya vehe ñuhu hebreo. Ta tacuan cua ñihi ra Saulo cuhva vatyí tatu nañihi ra sii ñiyiví ndyico sii ra Jesús ta cua cuu tñn ra sii ñu cundyaca ra sii ñu vehe caa ñuu Jerusalén, tandihí ñu, ñu zihí ta rayí.

<sup>3</sup> Ta i quihin ra Saulo ityi cuahan ra. Ta sa cua saa ra ñuu Damasco ta zuun ñi caa cuhva cuan i ndyehe ra minoo ñuhu cahnu xaan. I zandisi si nacahnu nu cuahan ra.

<sup>4</sup> Ta i nduva ra nu ñuhu ta i siñi ra nduzu ra Jesús sa cahan ra sihin ra ityi ziquí ta catyi ra sihin ra: Saulo, Saulo. Sahñi tohon sihin mi.

<sup>5</sup> Ta i catyi ra Saulo: ¿Yoo sa cahan, tata? Ta i catyi ra Jesús sihin ra: Yuhví cui Jesús. Sahñi tohon sihin mi, zoco zuun ñi sii moo zañicuehun.

<sup>6</sup> Tacuan ta i yuhu xaan ra Saulo ta catyi ra: ¿Ñaa sa cuñun zavehi? Ta i catyi ra Jesús sihin ra: Nduviton ta cuhun ndya ñuu ya, ta cua nacatyí ñiyiví suhun ñaa sa cua zavohon.

<sup>7</sup> Ta ra ndihí sihin ra Saulo iyo xaan i cuñi ra ndya cuhva ñá cuu ca cahan ra vatyí i siñi ra nduzu sa cahan, zoco yoñi ñiyiví i ndyehe ra.

<sup>8</sup> I nduvita ra Saulo, ta i nuña ra nuu ra, zoco ñá cuu ca ndyehe ra. Yucuan cuenda i tñn amigo ra ndaha ra, ta i sindyaca ra sii ra ndya ñuu Damasco cuan.

<sup>9</sup> Yaha uñi quiví sa ñá cuu ndyehe ra Saulo. Ñá sasi maa ra, ta nu ñá sihi ra ndutya.

<sup>10</sup> Ta zuun ñi ñuu Damasco cuan iyo minoo ra nañi Ananías. I sindyico ra sii ra Jesús. Minoo saha i cahan ra Ndyoo sihin ra sisi ñimahna ta catyi ra: ¡Yoho Ananías! Ta i catyi ra Ananías: ¿Ñaa sa cuñun sihin, tata?

<sup>11</sup> Ta i catyi ra Ndyoo Zutu yo sihin ra: Nduvita ta cuhun calle sa nañi ñi ndoo ndita ñi. Ta sisi vehe ra Judas cua nanducun sii minoo ra ñuu Tarso. Nañi ra Saulo ta sica tahvi ra sii mi vityi.

<sup>12</sup> Sa tahan tucu maa ra Saulo ñimahna ta sisi ñimahna i ndyehe ra vatyí vasun. I ndyehe ra vatyí quihvun ta tyizon ndohon sii ra vatyí cua nandyehe tucu ra. Tacuan i catyi ra Ndyoo sihin ra Ananías.

<sup>13</sup> Ta sa siñi ra Ananías cuhva cuan ta i catyi ra: Ndyoo Zuti, sa cuaha xaan ñiyiví i nacatyí ñu sihin mi vatyí cuaha xaan sa ña yaha i zavaha ra cuan sihin ñiyiví sino iñi suun ñuu Jerusalén.

<sup>14</sup> Ta vityi vasi ra ihya ta iyo cuhva sii ra sihin ra cu nuu sii zutu nahnu vatyí cua tñn ra sii tandihí ñiyiví sica tahvi suun ta tyihi ra sii ndi vehe caa.

<sup>15</sup> Zoco i catyi ra Ndyoo sihin ra Ananías: Cuahan vatyí i casi mi sii ra Saulo cuan vatyí cua cahan ra sa cuenda mi sihin ñiyiví sa yiví ñiyiví hebreo cuu, ta sihin rey ñiyiví cuan ta cua zacuaha ra sii ñiyiví hebreo, ñiyiví sii ndo, ndihí ca.

<sup>16</sup> Ta cua zañehi sii ra cuhva cua tahan ra tundoho sa cuenda mi.

<sup>17</sup> Tacuan ta ziquí cuahan ra Ananías ndya vehe nu iyo ra Saulo. I quihvi ra ta i tyizo ra ndaha ra sii ra ta i catyi ra: Amigo Saulo, ra Jesús cuu ra ndyaca ñaha sii yo. Ta i quituu ra nuu moo ityi vasun. Ta vityi i tasi ra sii mi ihya vatyí cua nandyehe inga saha ta cua quihvi Tatyí Ii añimon.

<sup>18</sup> Ta zuun ñi caa cuhva cuan i quita minoo sa quita tañi caa zoo tyiyaca siti nuu ra Saulo. Ta ziquí i cuu nandyehe ra. Tacuan ta cuahan ra

Saulo ta i sicoo ndutya ra (vatyi cua cundyico ra sii ra Jesús).

<sup>19</sup> Ta ziquí i sasi ra xita, ta i nacoo tundyee iñi sii ra. Ta i ndoo ra zuhva quiví sihin ñiyiví sino iñi sii ra Jesús ñuu Damasco.

*Zacuaha ra Saulo Tuhun Ndyoo sii ñiyiví ñuu Damasco*

<sup>20</sup> Tacuan i cuu ta ziquí i quisaha ra Saulo zacuaha ra sii ñiyiví tandihí vehe ñuhu hebreo ñuu Damasco. I nacatyí ra sihin ñu vatyí ra Jesús, zehe Ndyoo cuu sii ra.

<sup>21</sup> Ta sa siñi ñiyiví sa cahan ra, ta iyo xaan i cuñi tandihí ñu. Ta i quisaha catyi ñu sihin tahan ñu: Zuun ñi ra ihya cuu ra sañi tahan xaan sihin ñiyiví sino iñi sii ra Jesús ñuu Jerusalén. Ta i saa ra ihya vatyí cua tñn ra sii ñiyiví sino iñi sii ra Jesús ñuu ya ta cundyaca ra sii ñu ndya nu ndyaa ra cu nuu sii zutu nahnu. Catyi ñu.

<sup>22</sup> Zoco ñá zaña ra Saulo sa zacuaha ra sii ñiyiví. I zacuaha ra sii ñu vatyí ra Jesús cuu ra cu Cristo sa ndisa. Ta ñá ñihi ca ñiyiví hebreo ñuu Damasco cuhva cahan ñu inga cuhva.

*I sino xehe ra Saulo*

<sup>23</sup> Naha zuhva ta ziquí i zacasi tahan ra hebreo, ra ña sino iñi Tuhun Ndyoo, tyiño sa cua cañi ra sii ra Saulo.

<sup>24</sup> Zoco i sito ra Saulo cuhva sa sica iñi ra cuan. Ta ñuu cuan sicoo minoo nuzama siconduu. Ñiyaca ta ndiyaca i sicumi xaan ra hebreo cuan tandihí yuvehe si vatyí cua tñn ra sii ra Saulo tatu cua yaha ra ta cua cañi ra sii ra.

<sup>25</sup> Zoco i zacacu amigo ra Saulo sii ra minoo sa cuaa vatyí i zanoo ra sii ra nuzama cuan sisi minoo tyica cahnu, ta i sino ra Saulo.

*Cuahan ra Saulo ñuu Jerusalén*

<sup>26</sup> Cuahan ra Saulo ñuu Jerusalén. I cuñi ra sa cua ndutahan ra sihin ñiyiví sino iñi sii ra Jesús yucuan, zoco yuhu xaan ñu sii ra. Ñá sino iñi ñu sa cua cundyico ra sii ra Jesús sa ndisa cuii.

<sup>27</sup> Tacuan ta i quihin ra Bernabé sii ra Saulo ta sindyaca ra sii ra ndya nu

ndyaa ra apóstol ta catyi ra sihin ra: Ica ra Saulo ya i ndyehe ra sii ra Jesús ityi, ta i cahan ra Jesús sihin ra. Ta ziqui vaha xaan i zacuaha ra Saulo sii ñiyivi ñuu Damasco sa cuenda ra Jesús ta ñá yuhu ra. Catyi ra Bernabé.

<sup>28</sup> Tacuan ta i ndoo ra Saulo sihin ñiyivi sino iñi sii ra Jesús.

<sup>29</sup> Ta nacahnu ñuu Jerusalén i zacuaha ra sii ñiyivi tuhun ra Jesús. Ta i natuhun xaan ra Saulo sihin ñiyivi hebreo, ra cahan zahan griego. Ta i cuñi ra cuan sa cahñi ra sii ra Saulo (vatyi ñá sino iñi ra sa cahan ra).

<sup>30</sup> Ta sa sito ra sino iñi sii ra Jesús cuhva cuan ta i sindyaca ra sii ra Saulo ndya ñuu Cesarea. Ta yucuan i tyihi ra sii ra Saulo sisi minoo barco ta natasi ra sii ra ityi ñuu ra, ñuu Tarso.

<sup>31</sup> Tacuan ta i ndutaxi nu yucu ñiyivi sino iñi sii ra Jesús nacahnu nu cu si Judea ta Galilea ta Samaria. Ta ñá cuxaan inga ñiyivi sihin ñu. Ta cuaha xaan ca ñiyivi i quisaha sino iñi ñu Tuhun Ndyoo, ta i tyindyee xaan Tatyí li sii tandihi ñu. Ta i yuhu ñu sa ma tyaa ñu yahvi sii Ndyoo.

### *Nduvaha ra Eneas*

<sup>32</sup> Cuahan ra Pedro nacahnu ñuu nu iyo ñiyivi sino iñi sii ra Jesús. Ta i saa ra ñuu Lida.

<sup>33</sup> Yucuan i ndyehe ra sii minoo ra xii. Nañi ra Eneas. Sa uña cuiya caa ra vatyi ñá cuu caca ra.

<sup>34</sup> Tacuan ta i catyi ra Pedro sihin ra: Eneas, zanduvaha ra Jesucristo suun. Nduvita ta natuun yuun. Tacuan ta i nduvita ra Eneas vatyi sa i nduvaha ra.

<sup>35</sup> Tandihí ñiyivi ñuu Lida cuan sihin ñu ñuu Sarón i ndyehe ñu sa nduvaha ra Eneas. Ta i sino iñi ñu sii ra Jesús. Ta i zandoo ñu costumbre sahnu sii ñu.

### *Nandoto tucu ña Dorcas*

<sup>36</sup> Ta ñuu Jope cuan sicoo minoo ñaha nañi ña Tabita. Ta sihin zahan griego nañi ña Dorcas. Sino iñi ña sii ra Jesús, ta tandihí quivi i zavaha ña sa vaha, ta i tyindyee ña sii ñiyivi ndahvi.

<sup>37</sup> Ta quivi cuan i quihin cuehe sii ña Dorcas, ta i sihi ña, ta i zacutyi ñiyivi sii coño ñuhu ña, ta i saqui ñu sii ña si vehe ña, sa cu uu vehe toto ndya ziqui.

<sup>38</sup> Ta sa ñihi ñiyivi tuhun vatyi ndyaa ra Pedro inga ñuu nañi Lida yatyi ñi ñuu Jope cuan. Ta i tasi ñu sino iñi sii uu tahan ra cua zañiñi ra sii ra sa quisi ra.

<sup>39</sup> Tacuan, ta cuahan ra Pedro sihin ra cuan. Ta sa saa ra yucuan ta i sindyaca ñu sii ra ndya nu caa ndiyi sisi vehe toto cuan ndya ziqui. Yucu tandihí ñu ndahvi, ñu sihi yí, sisi vehe cuan. Sacu xaan ñu. Zañaha ñu tandihí vestido, tandihí coto i zavaha ña Dorcas ta ndito ña.

<sup>40</sup> Tacuan ta i tava ra Pedro sii tandihí ñu, ta i sicuiñi siti ra, ta i sica tahvi ra sii Ndyoo. Ta ziqui i catyi ra sihin ñaha cuan: Nduvita maha Tabita. Tacuan ta nandyehe ña. I ndyehe ña sii ra Pedro ta nacundyaa ña.

<sup>41</sup> I tñin ra Pedro ndaha ña ta i zanacuiñi ndyaa ra sii ña. Tacuan ta i cana ra sii ñu sino iñi ta sii ñu ndahvi, ñu sihi yí cuan, vatyi sa nandoto ña.

<sup>42</sup> Ta i sito tandihí ñiyivi ñuu Jope. Ta cuaha xaan ñu i sino iñi sii ra Jesús.

<sup>43</sup> Ta i ndoo ra Pedro zuhva ca quivi ñuu cuan vehe ra nañi Simón. Ta ra Simón zatyahyu ra ñi vatyi yucuan cuu tyiño ra.

## 10

### *Ra Pedro sihin ra Cornelio*

<sup>1</sup> Ñuu Cesarea i sicoo minoo ra nañi Cornelio. Ra cu nuu i cuu ra sii minoo ziendu zandaru. Ra Italia i cuu zandaru sa ndyaca ñaha ra.

<sup>2</sup> Vaha xaan ra i cuu ra Cornelio sihin tandihí ñiyivi sii ra. I zacahnu ra sii Ndyoo, ta yuhu ra sa ma tyaa ra yahvi sii ra. I tyindyee xaan ra sii ñiyivi hebreo sihin xuhun ra. Ta i cahan ra sihin ra Ndyoo tandihí cuhva.

<sup>3</sup> Minoo saha tañi caa uñi sa sahiñi i ndyehe ra minoo ángel. I quihvi si nu ndyaa ra ta catyi si: ¡Cornelio!

<sup>4</sup> Yuhu xaan ra Cornelio ta i ndyehe xaan ra sii ángel cuan ta catyi ra: ¿Ñaa sa cuñun sihin, tata? Tacuan ta i catyi

ángel cuan sihin ra: Sa siñi ra Ndyoo tandihí cuhva i cohon sihin ra. Ta zii cuñi ra vatyí tyindyee xoon sii ñiyívi ndahvi.

<sup>5</sup> Ta vityi cuñi si sa tasun uu a uñi tahan muzun ndya ñuu Jope. Indyacuan iyo minoo ra nañi Simón. Ta zuun ñi nañi tucu ra Pedro. Cua canon sii ra vatyí quisi ra ihya.

<sup>6</sup> Ndyaa ra vehe inga ra nañi Simón. Ra zatyahyu ñii cuu ra. Yuhu tyañuhu iyo vehe ra. Cua catyi maa ra Pedro cuan ñaa sa cua zavohon. Tacuan i catyi ángel cuan.

<sup>7</sup> Ta sa cuahan ángel cuan ta i cana ra Cornelio sii uu tahan muzu ra sihin minoo zandaru ra cumi sii ra. Sino iñi zandaru cuan sii Ndyoo.

<sup>8</sup> I nacatyí ra Cornelio sihin ra tandihí sa ndyehe ra ta ziquí i tasi ra sii ra ndya ñuu Jope.

<sup>9</sup> Ta inga quívi i quihin ra ityi cuahan ra. Ta sa cua saa ra ñuu Jope tañi maa ora ta zuun ñi caa cuhva cuan i ndaa ra Pedro xiñi vehe ra vatyí cua cahan ra sihin Ndyoo.

<sup>10</sup> Sizoco ra ta cuñi ra sa cuzama ra zoco ñii ñi sa zavaha ñu sa casi ra i ndaa ra xiñi vehe. Tacuan ta i quisaha zandyehe ra Ndyoo sii ra minoo sa ndyehe ra.

<sup>11</sup> I ndyehe ra vatyí nuña yutyí andívi ta i noo xica minoo tañi minoo zahma yuu cahnu. I noo si sihin cumi tahan siqui si.

<sup>12</sup> Sisi zahma yuu cuan ñoho tandihí cuii nuu quiti sa iyo cumi tahan saha sihin coo nahnu ta sihin zaa.

<sup>13</sup> Tacuan ta i siñi ra Pedro sa cahan ra Ndyoo ta catyi ra: Nduvítion Pedro ta cahñun sii ti ta casun.

<sup>14</sup> Zoco i catyi ra Pedro: Ma cuu tata vatyí ña tuhve casi tandihí ñaa sa ica cuenda costumbre maa ndi.

<sup>15</sup> Inga saha i catyi tucu ra Ndyoo sihin ra: Ña vaha catyi moo vatyí ica sa sehi suun.

<sup>16</sup> Ta tacuan i cahan tucu ra Ndyoo sihin ra. Ta sa cu uñi saha i cahan ra tacuan ta ziquí i nandaa tucu zahma cuan ityi ziquí.

<sup>17</sup> Ta i sica iñi ra Pedro ñaa cuhva cuu si cuan, ta zuun ñi caa cuhva cuan i saa sa uñi tahan ra i tasi ra Cornelio yuvehe. Vatyí i ndaca tuhun

ra sii ñiyívi ta tacuan i nañihi ra vehe ra Simón.

<sup>18</sup> Ta sa saa ra yuvehe cuan, i cana saa ra ta catyi ra: ¿Atu iyo minoo ra nañi Simón Pedro ihya?

<sup>19</sup> Ta zuun ñi cuhva cuan, sica iñi ra Pedro ñaa sa ndyehe ra ta i catyi Tatyí Ii sihin ra: Nanducu uñi tahan ra suun.

<sup>20</sup> Cua noon ta cua cuhun sihin ra. Ma caca iñun vazú yívi ñiyívi hebreo cuu ra vatyí yuhvi cuu ra i tasi sii ra nu ndyoon.

<sup>21</sup> Tacuan ta i noo ra Pedro nu yucu ra i tasi ra Cornelio ta catyi ra: Zuun yuhvi cui ra nanducu ndo. ¿Ñaa cuenda vasi ndo?

<sup>22</sup> Ta i catyi inga ra cuan: Vasi maa ndi cuenda ra Cornelio. Minoo ra vaha xaan cuu ra. Ta cuñi xaan ra sii Ndyoo ra zacahnu ndoho ñiyívi hebreo. Sa catyi minoo ángel Ndyoo sihin ra vatyí vaha cua cana ra suun sa cuhun ndya vehe ra. Ta cua tyizoho ra ñaa sa cua nacatyun sihin ra.

<sup>23</sup> Tacuan ta i quihvi ra cuan sisi vehe. Ta i ndoo ra sihin ra Pedro minoo ñuu. Ta inga quívi cuahan ra Pedro sihin ra ta cuahan tucu zuhva ra sino iñi sii ra Jesús, ra ñuu Jope cuan.

<sup>24</sup> Ta sa cu uu quívi i saa ra ñuu Cesarea nu i ndatu ra Cornelio sii ra sihin cuaha xaan ñiyívi sii ra sihin amigo ra vatyí i cana ra Cornelio sii tandihí ra.

<sup>25</sup> Ta sa saa ra Pedro vehe ra ta i quita ra Cornelio si vehe ra ta i sicuñi siti ra nuu ra vatyí cua zacahnu ra sii ra.

<sup>26</sup> Zoco i zanduvita ra Pedro sii ra ta catyi ra: Nduvítion vatyí ñiyívi cuu mi tañi moo.

<sup>27</sup> Ta ziquí i quisaha natuhun ra ta i quihvi ra sisi vehe ra Cornelio. I ndyehe ra Pedro vatyí tuu xaan ñiyívi yucu.

<sup>28</sup> Ta i catyi ra Pedro: Sito maa ndo vatyí ña saha costumbre maa ndi ñiyívi hebreo sa titahan ndi sihin ra sa yívi ñiyívi hebreo cuu, nu sa quihvi ndi vehe ra. Zoco i zañaha ra Ndyoo sii vatyí ña vaha cua catyi vatyí cuxi caa iyo ndo ta ña vaha cua catyi vatyí ma cuu titehin sihin ndo.

29 Yucuan cuenda yatyí xaan vasi sa i cana ndo sii. Ta ñá catyí sa ma cuu quisi. Ta vityí cuñi cote ¿ña cuenda i cana ndo sii?

30 Tacuan i cahan ra Pedro ta ziqui i catyí ra Cornelio: Sa yaha cumi quivi ta zuun ñi tyehen cuhva i sica tahvi sii ra Ndyoo sisi vehi vatyí tacuan tuhve zacuu sa sahiñi, ta i quituu minoo ra nui. Cuisi xaan zahma ra.

31 Ta i catyí ra cuan sihin: “Cornelio, i siñi ra Ndyoo sa cohon sihin ra ta nacohon iñi ra tandihí sa zavohon ta cuhva tyindyeyun sii ñiyivi ndahvi.

32 Vityí cua tasun tyiño ndya ñuu Jope vatyí cua canon sii minoo ra sa nañi Simón Pedro. Ndyaa ra vehe minoo ra zatyahyu ñi. Nañi tucu ra cuan Simón. Yuhu tyañuhu iyo vehe ra. Naquisi maa ra ta cua zacuahá ra suun.”

33 Tacuan i cuu si, ta yatyí i tasi tyiño sa nanducu ñiyivi suun. Ta vaha vatyí i quisun. Ta vityí yucu yo ihya nuu ra Ndyoo, ta cuñi ndi tyizoho ndi tandihí cuii cuhva tasi ra Ndyoo suun sa zacoton sii ndi.

### *Cuhva i cahan ra Pedro vehe ra Cornelio*

34 Tacuan ta i quisaha cahan ra Pedro ta catyí ra: Vityí cutuñi iñi vatyí inuu ñi cuñi ra Ndyoo sii tandihí cuii ñiyivi. Ñahñi sa zñin iyo yo cuhva cuñi ra sii yo.

35 Ta tandihí ñuu cuñi ra Ndyoo sii yoo ra zavaha sa vaha, sii yoo ra yuhu ta tyaa ra yahvi sii ley ra Ndyoo.

36 I cahan ra Ndyoo sihin nduhvi ñiyivi hebreo, ta nacatyí ra sihin ndi vatyí cua coo sa taxi ñi ñanima yo sa cuenda ra Jesucristo. Ta maa ra cuu ra ndyaca ñaha sii tandihí sa iyo.

37 Sito vaha maa ndo ñaa sa sicoo ñuu ra hebreo. I quisaha si ñuu sa nañi Galilea. Xihna ca i zacoo ndutya ra Juan sii ñiyivi, ta i zacuahá ra sii ñu.

38 Ta ziqui i quita ra Jesús, ra ñuu Nazaret, ta saha ra Ndyoo cuhva sii ra sa cuenda Tatyí Ii. Ta i sica noo ra Jesús, ta i zavaha ra sa vaha, ta i zanduvaha ra sii ñu ndyehe tundoho cuenda cuihna. Tacuan i zavaha ra vatyí i tyindyey ra Ndyoo sii ra.

39 Ta maa ndi cuu ra cu sa ndaa sa cuenda tandihí sa i zavaha ra Jesús nu cu si Judea ta ñuu cahnu Jerusalén. Ta i tyaa ñu sii ra nu cruz, ta i sahiñi ñu sii ra.

40 Zoco sa yaha uñi quivi ta i zandoto ra Ndyoo sii ra. Ta i saha ra sa ndyehe maa ndi sii ra Jesús.

41 Ñá quituu ra nuu tandihí ñiyivi. Maa ñi nuu maa ndi, ra i casi ra Ndyoo vatyí cua cuu ndi sa ndaa. Sasi ndi sihin ra ta sihi ndi ndutya sihin ra ta sa yaha nandoto ra sa sihi ra.

42 Ta i tasi ra sii ndi sa nacatyí ndi sihin ñiyivi. Ta sa ndaa cuu ndi vatyí vityí i saha ra Ndyoo tyiño sii ra Jesús sa cuu ra juez sii ñiyivi ndito ta sii ñiyivi i sihi.

43 Sa cuenda ra Jesús i cahan tandihí ra profeta ta tyiemvu ta catyí ra vatyí tandihí ñiyivi sino iñi sii ra Jesús cua zandasi ra cuatyí ñu.

### *Cuhva i quihvi Tatyí Ii ñanima ñiyivi sa yivi ñiyivi hebreo cuu*

44 Ta zuun ñi cuhva sa cahan ra Pedro ta i noo Tatyí Ii sii tandihí ñu tyizoho.

45 Ta ra hebreo sa sino iñi Tuhun Ndyoo, ra i quisi sihin ra Pedro, iyo xaan i cuñi ra vatyí saha ra Ndyoo Tatyí Ii ra sii inga ñiyivi sa yivi ñiyivi hebreo cuu.

46 Vatyí siñi ra sa cahan ñu inga tuhun sa ña tuhva ñu cahan ta zacahnu ñu sii Ndyoo.

47 Tacuan ta i catyí ra Pedro: Sa i saa Tatyí Ii sii ñiyivi ya cuhva i saa ra sii maa yo. Ta vityí yoñi ra cua catyí vatyí ma cuu coo ndutya ñu.

48 Tacuan, ta i catyí ra Pedro vatyí cua coo ndutya ñu sa cuenda ra Jesucristo. Ta sa yaha sicoo ndutya ñu ta i sica ca ñu sa ndoo ra Pedro zuhva ca quivi ñuu ñu.

## 11

### *Saha ra Pedro cuenda sii ra ndyizo tyiño nu iyo ñiyivi sino iñi ñuu Jerusalén*

1 Ra apóstol ta inga ra sino iñi Tuhun Ndyoo nu cu si Judea i ñihi ra tuhun vatyí sino iñi ñiyivi Tuhun Ndyoo. Ta yivi ñiyivi hebreo cuu ñu.

2 Ta sa naquita ra Pedro ñuu Jerusalén ta ra hebreo ra sino iñi sii ra Jesús i cahan ra sii ra Pedro vaty ra hebreo cuan ñihi xaan ndyico ra costumbre ñiyivi hebreo ta sica iñi ra vaty ñiñi xaan sa tahndya ñi xiñi xuu rayi ndihi ca, ta tacuan ta cua cacu añima ra, sica iñi ra cuan.

3 Ta i catyi ra: ¿Ñaa cuenda sohon vehe ñiyivi cuan ta yivi ñiyivi hebreo cuu ñu? ¿Ta ñaa cuenda sasun sihin ñu ta ña ndyico ñu costumbre maa yo?

4 Tacuan ta i nacaty ra Pedro tandihi sihin ra ndya cuhva quisaha tyiño cuan ta catyi ra:

5 Ta sindyaa mi ñuu Jope ta zuun ñi cuhva sa sica tahvi sii ra Ndyoo ta i ndyehi minoo sa ndyehi. I noo minoo tañi minoo zahma yuu cahnu. I noo si sihin cumi tahan siqui si ndya nu ndyei.

6 Ta i ndyehe vehi vaty cua ndyehi ñaa sa ñoho sisi si, ta i ndyehi vaty ñoho tandihi nuu quit iyo cumi tahan saha ta ñoho coo ta ñoho zaa.

7 Ta i siñi sa cahan ra Ndyoo ta catyi ra: “Nduviton Pedro. Cahñun sii ti ta casun.”

8 Zoco i catyi: “Ma cuu tata vaty tañaha ca casi sa cuxi caa.” (Ta ica casi quit cuan sa cuenda costumbre maa yo.)

9 Tacuan ta ziqui i cahan tucu ra Ndyoo ta catyi ra: “Ma catyun vaty ica sa sehi suun.”

10 Tacuan i cuu si uñi tahan saha, ta ziqui i nandaa tucu si ityi ziqui.

11 Ta zuun ñi caa cuhva cuan i saa uñi tahan ra vehe nu ndyei. I tasi ñiyivi sii ra ndya ñuu Cesarea vaty cua nanducu ra sii.

12 Ta i tasi Taty Ii sii sa cuhin sihin ra ta i catyi si sihin vaty ma caca xaan iñi. Ta i sahan tucu maa ra ihya sa iñu tahan ca ra sino iñi Tuhun Ndyoo. Tandihi ndi i quihvi ndi vehe ra sa i cana sii ndi.

13 Ta i nacaty maa ra sihin ndi cuhva i ndyehe ra minoo ángel sisi vehe ra. Nandyaa si ta catyi si: “Tasun sii ra cua cana sii ra Simón Pedro ndya ñuu Jope.

14 Ta cua nacaty ra Pedro cuan suhun yozo caa cua cacun sihin ñiyivi suun.” Tacuan i catyi ángel cuan sihin ra.

15 Ta sa quisehi quehin sihin ñu ta i noo Taty Ii sii ñu tañi i noo ra sii maa yo sa xihna ñi.

16 Tacuan ta i nacohon iñi cuhva i catyi ra Jesús: “Ndisa i zacoo ndutya ra Juan sii ñiyivi sihin ndutya, zoco sihin Taty Ii cua coo ndutya maa ndo.”

17 Ta vityi tatu ñn ñi cuhva saha tucu ra Ndyoo sii ñu inuu ñi tañi saha ra sii maa yo ra sino iñi sii ra Jesucristo, ¿ñaa cuenda ma tahan iñi yo cuhva zavaha ra Ndyoo? I catyi ra Pedro.

18 Tacuan i cuu ta sa siñi ra sino iñi Tuhun Ndyoo ñuu Jerusalén cuhva cuan, ta ñá cahan ca ra, ta i zacahnu ra sii ra Ndyoo. Ta i catyi ra: Saha ra Ndyoo sa sino tucu iñi inga ñiyivi vazú yivi ñiyivi hebreo cuu ñu. Ta vityi cua zama ñu cuhva iyo ñu, ta tacuan ta cua ñihi ñu sa cundito ñu tandihi cuu tyiemvu.

### *Ñiyivi sino iñi Tuhun Ndyoo ñuu Antioquía*

19 Ta sa i sahñi ñiyivi sii ra Esteban ta ziqui i quisaha sicoo tundoho sii inga ñiyivi sino iñi Tuhun Ndyoo. Ta tandihi ñu i sitya cuaty. Zuhva ñu i saa nu cu si Fenicia ta ñuu Antioquía ta inga ñu i saa minoo ñuhu sa nañi Chipre sa ndyaa mahñu tyañuhu. Ta i nacaty maa ñu Tuhun Ndyoo maa ñi sihin ñiyivi hebreo.

20 Zoco zuhva ñu sino iñi, ñiyivi ñuu Chipre ta ñuu Cirene, cuahan ñu ndya ñuu Antioquía ta i nacaty maa ñu Tuhun Ndyoo sihin ñiyivi sa yivi ñiyivi hebreo cuu. I nacaty ñu sihin ñu tuhun ra Cristo Jesús.

21 I saha xaan ra Ndyoo cuhva sii ñu, ta cuaha xaan ñiyivi i sino iñi ta i zandoo ñu costumbre sahnu sii ñu. Ta i sindyico ñu sii ra Jesús.

22 I saa tyiño ya ndya nu yucu ñu sino iñi ñuu Jerusalén, ta i tasi ñu sii ra Bernabé ndya ñuu Antioquía.

<sup>23</sup> Ta sa saa ra, ta i ndyehe ra vatyí ndisa i tyindyee xaan ra Ndyoo sii ñiyívi cuan. Zi xaan i cuñi ra, ta i saha ra tyiño sii ñu sa tyaa xaan ñu yahvi sii ra Jesús ta cundyico ñu sii ra sihin tandíhi cuii añima ñu.

<sup>24</sup> Vaha xaan ra cuu ra Bernabé, iyo xaan Tatyí Ii sii ra, ta ñi xaan iñi ra. Ta cuaha xaan ñiyívi i sino iñi sii ra Jesús sa cuenda maa ra.

<sup>25</sup> Tacuan ta ziqui cuahan ra Bernabé ndya ñuu Tarso vatyí cua nanducu ra sii ra Saulo.

<sup>26</sup> Ta sa nañihi ra sii ra, i sindyaca ra sii ra ndya ñuu Antioquía. Ta minoo maa cuiya i sindyaa nduu tahan ra sihin ñiyívi sino iñi yucuan, ta i zacuaha ra sii cuaha xaan ñiyívi. Ta ñuu Antioquía cuan cuu ñuu sa xihna ñi nu i zacunañi ñiyívi cristiano sii ñu ndyico sii ra Cristo.

<sup>27</sup> Ta quívi cuan i quita zuhva ra profeta ñuu Jerusalén ta cuahan ra ndya ñuu Antioquía.

<sup>28</sup> Minoo ra nañi ra Agabo. I nduvita ra nu yucu ra sino iñi Tuhun Ndyoo ta i cahan ra cuhva catyí Tatyí Ii sihin ra. I catyí ra vatyí cua quisi minoo tama cahnu xaan ñacahnu ñuu ñiyívi. Ta tacuan i tahan si cuhva i catyí ra zuun ñi sisi quívi i sindyaca ñaha ra emperador Claudio.

<sup>29</sup> Tacuan ta ñu sino iñi ñuu Antioquía i sica iñi ñu vatyí cua tasi ñu xuhun ta tyindyee ñu sii ñu sino iñi nu cu si Judea. Cua tasi tahan tahan ñu yozo cuhva sa cundyee iñi ñu.

<sup>30</sup> Ta tacuan i zavaha ñu. I tasi ñu xuhun i zacasi tahan ñu sihin ra Bernabé ta ra Saulo ndya nu ndyaa ra ndyizo tyiño nu yucu ñu sino iñi Tuhun Ndyoo ñuu cuan.

## 12

### *Sihi ra Jacobo ta quíhvi ra Pedro vehe caa*

<sup>1</sup> Ta zuun ñi tyiemvu cuan i quisaha ra rey Herodes zavaha ra sa ña vaha sihin ñiyívi sino iñi Tuhun Ndyoo.

<sup>2</sup> Sahñi ñiyívi sii ra Jacobo yañi ra Juan sihin minoo mityi i zacuu ra Herodes.

<sup>3</sup> Ta sa ndyehe ra Herodes vatyí tahan iñi ñiyívi hebreo sa tacuan ta ziqui i tñn ra sii ra Pedro. Ta i cuu si quívi vico zavaha ñiyívi hebreo sa nacohon iñi ñu quívi i quita ñu ñuu Egipto. Ta vico cuan tuhva ñu casi pan ña ndaa.

<sup>4</sup> Ta i tñn ra Herodes sii ra Pedro ta i tyihi ra sii ra vehe caa. Cumi ityí zandaru i sicumi sii ra. Ta cumi tahan zandaru i cuu tahan tahan ityí ra. Sa cumi tahan zandaru i sicumi sii ra tahan tahan ora. Sica iñi ra Herodes vatyí ndya sa yaha vico tacuan ta ziqui cua cutuñi ra Pedro ta cua cuu ra nuu ñiyívi hebreo vatyí tacuan ta zii cua cuñi ñu.

<sup>5</sup> Ñoho ra Pedro vehe caa ta sicumi xaan zandaru sii ra, zoco ñiyívi sino iñi Tuhun Ndyoo sica tahvi xaan ñu sii ra Ndyoo sa cuenda ra.

### *Zacacu ra Ndyoo sii ra Pedro sisi vehe caa*

<sup>6</sup> Tacuan ta zuun ñi sa cuaa cuan sica iñi ra Herodes vatyí inga quívi cua tasi ra sii ra Pedro cunahma ra nu yucu ñiyívi. Ta sa cuaa cuan i quixi ra Pedro ticui uu tahan zandaru. Nuhñi ra sihin uu tahan cadena. Ta cumi inga zandaru yuvehe caa cuan.

<sup>7</sup> Ta ta sica ñi i quíhvi minoo ángel Ndyoo sisi vehe caa ta i ndundisi. I tñn ángel cuan zoco ra Pedro vatyí cua zandoyo ra sii ra. Ta i catyí ra sihin ra: Zanumi. Nduviton. Ta ta sica ñi i ndasi cadena ndaha ra Pedro.

<sup>8</sup> Ta i catyí ángel sihin ra: Nacuhñi vaha sisun ta natyuhun zapato sohon. Ta tacuan i zavaha ra. Ta i catyí ángel sihin ra: Nazucun zahmon suun. Ta quisi ndyicon sii.

<sup>9</sup> I sindyico ra Pedro sii ángel cuan sisi vehe caa cuan. Ña sito ra a sa ndisa zacuu ángel a ñimahna tahan ra.

<sup>10</sup> I yaha nduu tahan ra sa xihna ñi nu cumi minoo zandaru, ta ziqui i yaha ra sa cu uu nu cumi inga ra ta i saa ra minoo yuvehe cahnu. Vee xaan si. Maa caa cuu si. Ta yucuan yuvehe quita si ndya calle. I nuña ñi maa yuvehe cuan ta i quita ra. I sica ra zuhva ca ta i zandoo ángel sii ra Pedro.



11 Tacuan ta ziqui i sito ra Pedro sa ndisa ta i catyi ra: Vityi site vatyi ndisa cuu si. I tasi ra Ndyoo minoo ángel ta i zacacu ra sii mi si ndaha ra Herodes ta cuhva sa ña vaha sa cuñi ñiyivi hebreo zavaha ñu sihin.

12 Tacuan i sica iñi ra Pedro ta cuahan ra ndya vehe ña María zihí ra Juan Marcos. Yucuan siyucu cuaha xaan ñiyivi. Sica tahvi ñu sii Ndyoo.

13 I cati ra Pedro yuvehe nuzama. Ta i quisi minoo ña cu muzu. Nañi ña Rode.

14 I nacoto ña nduzu ra Pedro sa cahan ra, ta zixaan i cuñi ña ta nu yuvehe ñá nuña ña. Sino ña i sinacatyí ña sihin ñiyivi vatyí ndyaa ra Pedro yuvehe cuan.

15 Zoco ñiyivi cuan i catyi ñu sihin ña: Zana tahan xiñun. Ta i catyi maa ña vatyí ndisa cuii vatyí maa ra cuu ra. Ta ziqui i catyi ñiyivi: Ángel sa zacuenda sii ra cuu si.

16 Ta ra Pedro ndita ñi i cati ra yuvehe cuan. Tacuan ta i nuña ñu yuvehe ta iyo xaan i cuñi ñu sa nandyehé ñu sii ra Pedro.

17 Ta saha ra Pedro zeña sii ñu sihin ndaha ra nacutaxi ñu, ta i nacatyí ra sihin ñu yozo caa i tava ra Ndyoo sii ra vehe caa. Ta catyi ra sihin ñu: Tacuan nacatyí ndo sihin ra Jacobo ta sihin inga ra sino iñi Tuhun Ndyoo, i catyi ra. Tacuan i cahan ra ta ziqui cuahan ra.

18 Ta sa vasi cundisi ta sica xaan iñi tandihí zandaru vatyí ña sito ra ndyamaa cuahan ra Pedro.

19 I tasi ra Herodes tyiño sa cua nanducu ra sii ra Pedro, zoco ñá nañihi ra sii ra. Tacuan ta ziqui i zannahma xaan ra Herodes sii zandaru cuan. Ñá ñihí zandaru cuhva nacatyí ra. Tacuan i cuu, ta i catyi ra Herodes vatyí cua cuu tandihí zandaru cuan. Tacuan ta cuahan ra Herodes inga ñuu sa nañi Cesarea cua cundyaa ra.

### *Sihí ra Herodes*

20 Xaan xaan cuñi ra Herodes sihin ñiyivi ñuu Tiro ta ñiyivi ñuu Sidón ta ñá cuñi ra tyindyee ra sii ñu. Ta ziqui i saa ñiyivi ñuu cuan nu iyo ra ta i cahan ñu sihin ra Blasto. Minoo ra

ndyizo tyiño nuu ra Herodes cuu ra. I tyiyahvi ñiyivi sii ra sa cuu ra yuhu ñu nuu ra Herodes. I sica ñiyivi cuan sa coo sa taxi ñi sihin ra Herodes ta sihin ñuu ñu vatyí tandihí sa sasi ñu quita si ñuhu nu ndyaca ñaha ra Herodes.

21 Ta i sata ra Herodes quivi sihin ñu. Ta sa saa quivi i ndihvi ra zahma vaha ra ta i sindyaa ra tyayu cahnu ra ta i cahan ra sihin ñu.

22 Ta sa ndihí cahan ra ta tandihí cuii ñiyivi i catyi: Yivi ñiyivi cuu ra cahan ya. Ndyoo cuu ra.

23 Zuun ñi caa cuhva cuan i quihin cuehe sii ra Herodes i zacuu minoo ángel Ndyoo vatyí tahan iñi ra Herodes sa catyi ñiyivi vatyí Ndyoo cuu maa ra. Cahnu xaan tundoho i ndyehe ra vatyí sasi tindacu sii ra ta sihi ra.

24 Tacuan i cuu ta Tuhun Ndyoo cuahan ca nducahnu ca si. Nacatyí xaan ca ñiyivi Tuhun Ndyoo sihin inga ñiyivi.

25 Sa ndihí tyiño ra Bernabé ta ra Saulo ñuu Jerusalén, ta i ndisi nanuhu ra ndya ñuu Antioquía. I quihin ra sii ra Juan Marcos ta vasi ra sihin ra.

## 13

### *Zatyíño tucu ra Bernabé ta ra Saulo tyiño Ndyoo*

1 Ihya cuu zivi ra profeta ta ra zacuha Tuhun Ndyoo sii ñiyivi ñuu Antioquía. Minoo ra nañi ra Bernabé, inga ra nañi ra Simón, ra nengu cuu inga zivi ra. Inga ra nañi ra Lucio ra ñuu Cirene sihin ra Saulo ta ra Manaén. In ñi i sahnu ra Manaén sihin ra Herodes ra ndyaca ñaha nu cu si Galilea.

2 Minoo quivi i siyucu tandihí ra cuan. Ta ñá sasi ra xita vatyí zacahnu ra sii ra Ndyoo ta ziqui i catyi Tatyí Ii sihin ra: Cua tasi ndo sii ra Bernabé sihin ra Saulo nu cua zatyíño ra sa cuenda mi vatyí cua cuhve tyiño sii ra.

3 Tacuan ta i sica tahvi ca ra cuan sii Ndyoo ta ñá sasi ra xita, ta ziqui i tyizo ra ndaha ra sii ra vatyí cua cuizo tyiño ra ta i tasi ra sii ra.

*Nacatyí ra Pablo Tuhun Ndyoo nu cu si Chipre*

<sup>4</sup> Tacuan i tava Tatyí Ii tyiño sii ra Bernabé sihin ra Saulo ta cuahan ra ndya Seleucia, ta indyacuan i quihin ra barco vatyí cua cuhun ra ndya minoo ñuhu sa ndyaa mahñu tyañuhu, nañi si Chipre.

<sup>5</sup> Ta yucuan i saa ra, minoo yuhu tyañuhu nu nañi si Salamina ta i quisaha zacuaha ra Tuhun Ndyoo sii ñiyivi vehe ñuhu ñiyivi hebreo. Ta cuahan tucu ra Juan sihin ra cua tyindyee ra sii ra.

<sup>6</sup> I sica noo ra nacahnu ñuhu Chipre ta i saa ra ñuu Pafos. Indyacuan i tahan ra sii minoo ra nañi Barjesús. Minoo ra tazi cuu ra. Vatyá xaan ra ta catyí ra vatyí cahan ra sa cuenda ra Ndyoo.

<sup>7</sup> Ndyaa ra cuan sihin ra Sergio Paulo, ra cu gobernador. Casi xaan iñi ra Sergio cuan. I cana ra sii ra Bernabé ta ra Saulo vatyí cuñi ra tyizoho ra Tuhun Ndyoo.

<sup>8</sup> Zoco ra tazi cuan, Elimas cuu inga zivi ra. Ná saha ra sa tyizoho ra gobernador sa cahan ra Saulo vatyí ña cuñi ra sa cua sino iñi ra sii ra Jesús.

<sup>9</sup> Ta ra Saulo, ta nañi tucu ra Pablo, situ xaan Tatyí Ii sii ra ta ñihi xaan i ndyehe ra sii ra ta catyí ra:

<sup>10</sup> Ra zandavi ñaha cuun. Tandihí cuii sa ña vaha zavohon. Zehe cuihna cuu suun ta numinoo sa vaha ña zavohon. Ta zamon cuhva cahan ra Ndyoo sa ndisa ta nacatyun sa vatyá.

<sup>11</sup> Ta vityí cua tasi tuñi ra Ndyoo suun. Cua cuoon zuhva quivi, ta ma ndyehun ñuhu ñicandyi. Ta ta sica ñi i cuaa ra. Ta i nducu ra yoo ra tin ndaha ra ta cundyaca ra sii ra vatyí ña cuu ndyehe ra.

<sup>12</sup> Ta sa ndyehe ra gobernador sa tahan ra tazi cuan ta i sino iñi ra sii ra Jesús vatyí iyo xaan i cuñi ra sa ndyehe ra yozo caa iyo tuhun sa cuenda ra Jesús.

*Cuahan ra Pablo ta ra Bernabé ndya ñuu Antioquía sa cuu cuenda Pisidia*

<sup>13</sup> I quita ra Pablo sihin ra tahan ra ñuu Pafos sihin barco ta cuahan ra ndya ñuu Perge sa iyo cuenda Panfilia. Yucuan i zandoo ra Juan sii ra ta cua nanuhu ra ndya ñuu Jerusalén.

<sup>14</sup> Ta ziqui i quita ra Pablo ñuu Perge ta cuahan ra minoo ñuu cahnu sa nañi Antioquía sa cuu cuenda Pisidia. Ta yucuan sahan ra vehe ñuhu ñiyivi hebreo quivi quitatu ñiyivi, ta i sicutyaa ra.

<sup>15</sup> Sa xihna ñi i cahvi ñiyivi zuhva sa i tyaa ra Moisés ta ziqui i cahvi ñu sa tyaa inga ra profeta ta tyiemvu. Tacuan i cuu ta ziqui i tasi ra cu nuu sii vehe ñuhu cuan tyiño sii ra Pablo ta catyí ra: Yañi xaa, tatu iyo minoo tuhun sa cuñi ndo zacoto ndo sii ñiyivi. Cuu nacatyí ndo sihin ndi vityí.

<sup>16</sup> Tacuan ta i nduvita ra Pablo ta saha ra minoo zeña sihin ndaha ra sa cua cutaxi ñiyivi ta catyí ra: Tyizoho ndo yañi xaa, ndoho ra hebreo, ta tandihí inga ndoho, ra yuhu sii ra Ndyoo.

<sup>17</sup> Ra cu Ndyoo sii maa yo ñiyivi hebreo i casi ra sii ñiyivi sahanu sii yo. Ta i tyindyee ra sii ñu, ta i nduu ñu minoo ityí ñiyivi cahnu xaan vazú i sica noo ndahvi ñu ñuu Egipto. Ta ziqui sihin cuhva iyo sii maa ra i tava ra sii ñu ñuu cuan.

<sup>18</sup> I cundyee xaan iñi ra Ndyoo sihin ñu tañi uu xico cuiya sa sica noo ñu nu yoñi maa ñiyivi iyo ta i zavaha ñu cuhva cuñi maa ñu.

<sup>19</sup> Ta i zanaa ra usa tahan ityí ñiyivi nu cu si Canaán vatyí cua cuhva ra ñuhu cuan sii ñiyivi sahanu sii yo.

<sup>20</sup> Ta ziqui cumi ziendu uu xico usi cuiya saha ra Ndyoo sa cundyaca ñaha juez sii ñiyivi ndya quivi i naquihin ra Samuel tyiño cuan. Ta ra Samuel i cuu tucu ra minoo ra cu profeta.

<sup>21</sup> Ta ziqui i sica ñiyivi minoo rey, ra cua cundyaca ñaha sii ñu. Ta i saha ra Ndyoo sii ra Saúl zehe ra Cis sii ñu. Ñiyivi sii ra Benjamín i cuu sii ra. I sindyaca ñaha ra Saúl sii ñu uu xico cuiya.

22 Ta i tava ra Ndyoo sii ra. Ta ziqui i saha ra sii ra David sa cuu ra rey, ta sa cuenda maa ra i catyi ra Ndyoo: “Site sii ra David zehe ra Isaí. Zii xaan cuñi sihin ra vatyí cua zavaha ra tandihi cuii sa cuñi.”

23 Ta ñiyivi sahnú sii ra Jesús i cuu sii ra David. Ta i tasi ra Ndyoo sii ra Jesús vatyí cua zacacu ra sii ñiyivi hebreo tañi sa i catyi ra Ndyoo ta tyiemvu.

24 Cumañi ca saa ra Jesús ta i nacatyí xaan ra Juan sihin tandihi ñiyivi hebreo vatyí ndu-uu iñi ñu cuatyí ñu ta coo ndutya ñu.

25 Ta sa cuñi ndihi tyiño ra Juan ta i catyi ra: “Ndatu ndo sii minoo ra cahnu xaan. Ta sica iñi ndo vatyí zuun ra cui. Zoco yivi ra cui. Ra i tasi ra ityi nuu cui. Ra vaha xaan ca cuu maa ra, ta ñiñi xaan ra, ta yucuan cuenda ma cuu tyindyeyi sii ra nu zuhva tañi sa ndasi tyiendu ndisa ra.” Tacuan i catyi ra Juan.

26 Ta cahan ca ra Pablo ta catyi ra: Yañi xaa, ndoho ñiyivi ra Abraham ta tandihi inga ndo, ra yuhu sii ra Ndyoo. Saha ra Ndyoo cuhva cacu ndo.

27 Ñiyivi ñuu Jerusalén sihin ra ndyaca ñaha sii ñu, ñá sito ñu yoo ra cuu ra Jesús vatyí zehe Ndyoo cuu sii ra, ta ñá ñihi ñu cuhva sihin tuhun i tyaa ra profeta ta tyiemvu vazu cahvi ñu sii si vehe ñuhu ñu tahan xiñi vitya. Ta zuun ñi ñiyivi cuan i tyaa cuatyí sata ra Jesús. Ta tacuan i natahan si tañi sa catyi ra profeta.

28 Ta vazu ñá ñihi ñiyivi cuhva sa tyaa ñu cuatyí sata ra Jesús sa ndisa cuii, zoco i sica ñu sii ra Pilato sa cuu ra.

29 Ta sa yaha zavaha ñu tandihi cuhva catyi Tuhun Ndyoo sa cuenda ra Jesús ta ziqui i zanoo ñu sii ra nuu cruz ta tyihi ñu sii ra ñaña sisi minoo yavi yuu.

30 Zoco i zanandoto ra Ndyoo sii ra sisi sa i sihi ra.

31 Ta cuaha xaan quivi i quituu ra Jesús nuu ñiyivi i quisi sihin ra ndya Galilea ta ñoho ñu ñuu Jerusalén. Ta

vityi maa ñu cu ñu nacatyí sihin ñiyivi vatyí i ndyehe ñu sii ra.

32 Ta vityi nacatyí maa ndi minoo cuhva vaha sihin ndo vatyí tañi sa sito ndo vatyí ta tyiemvu saha ra Ndyoo cuenda sii ñiyivi sahnú sii yo yozo caa cua zavaha ra nu cuahan quivi.

33 Ta vityi sito yo vatyí sa zavaha ra Ndyoo cuhva catyi ra vatyí saha ra tundyee iñi sii ra Jesús, ta i nandoto tucu ra. I tyaa ra David salmo número uu. I tyaa ra David cuhva i cahan ra Ndyoo sa cuenda ra Jesús ta catyi ra: “Zehe mi cuu suun, ta vityi cua ndyehe ñiyivi vatyí sehi sa cua nandoton.”

34 Iyo inga nu catyi tucu ra Ndyoo sa cuenda ra Jesús: “Cua tyindyeyi suun sa ndisa, cuhva i catyi sihin ra David.” Tacuan i catyi ra Ndyoo vatyí cua zanandoto ra sii ra Jesús sisi sa i sihi ra. Ma cuhva ra Ndyoo sa tyahyu coño ñuhu ra Jesús.

35 Yucuan cuenda catyi tucu inga salmo: “Ma cuhvon sa tyahyu coño ñuhu ra tyaa xaan yahvi suun.”

36 Sa ndisa cuu si vatyí i zavaha ra David cuhva cuñi ra Ndyoo sa sindito ra ñuu ñiyivi, ta ziqui i sihi ra ta i tyihi ñiyivi sii ra sisi ñaña ta i tyahyu coño ñuhu ra.

37 Zoco coño ñuhu ra i zanandoto ra Ndyoo, ña tyahyu si.

38 Yañi xaa, cuñi si sa coto ndo vatyí sa cuenda ra Jesús ta cua zandasi ra Ndyoo cuatyí ndo.

39 Ma nduvaha aña ndo vazu cumi vaha xaan ndo ley i saha ra Ndyoo sii ra Moisés. Vatyí ma nduvaha aña ndo sa tacuan ñi. Ra Jesús cua zanduvaha aña ndo tatu cua sino iñi ndo sii ra.

40 Zacuenda vaha ndo sii ndo coto cua tahan ndo cuhva i tyaa ra profeta ta tyiemvu. I catyi ra:

41 Ndyehe ndoho, ra ña sino iñi.

Cu-iyó xaan ndo ta cua cunaa ndo.

Vatyí cua zavehi minoo cuhva. Ta iyo xaan cua cuñi ndo.

Ta ma sino iñi ndo

Numaa nacatyí xaan ñiyivi sito sihin ndo.

Ta ihya i ndihî sa cahan ra Pablo sihin ñiyivî.

<sup>42</sup> Ta sa quita ra Pablo sihin ra tahan ra sisi vehe ñuhu hebreo cuan. Ta i sica ñiyivî sa yivî ñiyivî hebreo cuu sii ra Pablo vatyi cua zacuaha tucu ra sii ñu inga quivî quitatu ñiyivî.

<sup>43</sup> Ta sa quita tandihî ñiyivî vehe ñuhu ta cuaha xaan ñiyivî hebreo ta ñiyivî tyaa xaan yahvi ley ñiyivî hebreo, i sindyico ñu sii ra Pablo ta ra Bernabé. Ta i nacatyî xaan ra Pablo ta ra Bernabé sihin ñu vatyi ma naa iñi ñu sa nacatyî ra sihin ñu ta nacañi vaha iñi ñu yozo caa zavaha xaan ra Ndyoo tumañi iñi sii ñu.

<sup>44</sup> Ta inga vitya quivî quitatu ñiyivî i titahan sa yatyi tandihî ñiyivî ñuu cuan vatyi cua tyizoho ñu Tuhun Ndyoo.

<sup>45</sup> Zoco sa ndyehe ñiyivî hebreo, ra ña sino iñi, vatyi i titahan cuaha xaan ñiyivî ta i cucuihna iñi ra. Ta i quisaha catyi ra vatyi ña vaha sa cahan ra Pablo ta i cahan ra ndya vaha ñi sii ra.

<sup>46</sup> Zoco ñá yuhu ra Pablo ta ra Bernabé ta i quisaha catyi ra sihin ñu: Cuñi si sa nacatyî ndi Tuhun Ndyoo xihna ca sihin maa ndo vatyi ñiyivî hebreo cuu ndo, zoco ña cuñi ndo tyizoho ndo. Ta cuhva zavaha ndo zañaha ndo vatyi ña cuñi ndo sa cuhun ndo gloria. Ta yucuan cuenda cua cuhun ndi nu iyo inga ñiyivî sa yivî ñiyivî hebreo cuu.

<sup>47</sup> Tacuan cua zavaha ndi vatyi ndya ta tyiemvu i catyi maa ra Ndyoo: “Tañi minoo ñúhu cua cuu maa ndo sii tandihî ñiyivî ñuu ñiyivî vatyi cua nacatyî ndo sihin tandihî cuii ñiyivî yozo caa cua nduvaha aña ñu.” Ta i cahan ra Ndyoo cuhva cuan sa cuenda maa ndi.

<sup>48</sup> Ta sa siñi ñiyivî, ñu sa yivî ñiyivî hebreo cuu, ta zii xaan i cuñi ñu, ta i quisaha catyi ñu vatyi vaha xaan cuu Tuhun Ndyoo. Ta tandihî ñu i casi ra Ndyoo vatyi cuhun ñu gloria, i sino iñi ñu.

<sup>49</sup> Tacuan i cuu ta i sitya Tuhun Ndyoo tandihî ñuu yucuan.

<sup>50</sup> Zoco i cahan ra hebreo, ra ña sino iñi, sihin minoo ityi ñu zihî, ñu

zacahnu sii ra Ndyoo cuhva iyo costumbre maa ñu, ta i cahan tucu ra hebreo sihin ra ñiñi ñuu cuan ta i quisaha ra cuatyî cuhva ndya i tava ra sii ra Pablo ta ra Bernabé ñuu cuan.

<sup>51</sup> Tacuan ta ziquî i quizi ra Pablo ta ra Bernabé saha ra ta i tava ra ñiyaca ñuu cuan vatyi ma ndoo ca ra sihin ñiyivî ñuu cuan ta cuahan ra ndya minoo ñuu cahnu sa nañi Iconio.

<sup>52</sup> Zoco zii xaan i cuñi ñu sino iñi ñuu Antioquia cuan, ta i sicoo xaan Tatyî Ii sihin ñu.

## 14

### *Ñoho ra Pablo ta ra Bernabé ñuu Iconio*

<sup>1</sup> Ñoho ra Pablo ta ra Bernabé ñuu Iconio ta i quihvî ra vehe ñuhu ñiyivî hebreo. Vaha xaan i cahan ra yucuan ndya cuhva ndya i sino iñi cuaha xaan ñiyivî, ñu hebreo ta inga ñiyivî.

<sup>2</sup> Zoco ra hebreo, ra ña sino iñi, i cahan ra ndya vaha ñi sii ra sino iñi Tuhun Ndyoo ta i zasio ra iñi ñiyivî sa yivî ñiyivî hebreo cuu minoo cuhva ña vaha.

<sup>3</sup> Yucuan cuenda i ndoo ra Pablo ta ra Bernabé naha xaan indyacuan. Ñá yuhu ra ta cahan ra Tuhun Ndyoo vatyi nii cuu iñi ra sii Ndyoo. Ta i saha ra Ndyoo cuhva sii ra sa zavaha ra sa ndyityî vatyi tacuan ta cua coto ñiyivî vatyi cahan ra sa ndisa sa catyi ra vatyi cuñi xaan ra Ndyoo sii ñu.

<sup>4</sup> Ñá ndu-ñin ñiyivî ñuu Iconio cuan. Iyo ñu sino iñi ñu sa cahan ra hebreo, ra ña sino iñi, ta iyo ñu sino iñi ñu sa cahan ra apóstol.

<sup>5</sup> Tacuan ta ziquî ra hebreo ta inga ra sa yivî ra hebreo cuu i ndu-ñin ra sihin ra cu tyiño vatyi cua zavaha ra ndya vaha ñi sihin ra Pablo ta ra Bernabé. Ta cua cañi ra sii ra sihin yuu ndya cua cuu ra.

<sup>6</sup> Zoco i ñihi ra Pablo ta ra Bernabé tuhun cuan, ta sa sito ra sii si i sino ra ta cuahan ra ndya ñuu Listra ta ndya ñuu Derbe nu cu si Licaonia ta tandihî inga ñuu iyo yucuan.

<sup>7</sup> Ta i nacatyî ra sihin ñiyivî yozo caa cua zacacu ra Ndyoo sii ñu.

*Cañi xaan ñiyivi sii ra Pablo sihin yuu ñuu Listra*

<sup>8</sup> Ñuu Listra sicoo minoo ra coxo. Ñá cuu caca ra. Maa sa ndyaa ñi ra vatyi coxo ra cacu ra.

<sup>9</sup> I tyizoho ra coxo sa cahan ra Pablo ta ndyehe ra Pablo sii ra ta nacoto ra vatyi ñi cuu iñi ra ta cua nduvaha ra.

<sup>10</sup> Tacuan ta ñihi xaan i cahan ra Pablo ta catyi ra: Nacuiñi ndyaa vohon. Tacuan ta i nduvita ra ta i quisaha sica ra.

<sup>11</sup> Ta sa ndyehe ñiyivi sa zavaha ra Pablo ta i quisaha cana saa ñu sihin zahan maa ñu, zahan ñuu Licaonia ta catyi ñu: Sa vasi uu tahan ndyoo ihya nu iyo yo. Caa ra cuhva caa maa yo. Catyi ñu.

<sup>12</sup> Ta tyiemvu sica iñi ñiyivi vatyi ra Júpiter ta ra Mercurio cuu ra cuu Ndyoo. Yucuan cuenda i catyi ñu vatyi minoo ndyoo nañi Mercurio cuu ra Pablo vatyi maa ra cuu ra cahan. Ta ra Bernabé cuu ra ndyoo sa nañi Júpiter.

<sup>13</sup> Ta i sicoo minoo zutu cuenda ra Júpiter. Ta i sicumi ra vehe ñuhu yu ñuu cuan. I sindyaca ra uu tahan zindiqui. Ta i sindyaca ra corona ita. I cuñi maa ra ta i cuñi ñiyivi sa zacahnu ñu vico nu saa ra Pablo ta ra Bernabé vatyi sica iñi ñu vatyi Ndyoo cuu ra. Ta yucuan cuenda cua cahñi ñu sii zindiqui cuan.

<sup>14</sup> Zoco sa sito ra Pablo ta ra Bernabé tuhun cuan ta i ndata ra zahma ndisi ra vatyi ñá tahan iñi ra sa zacuu ñiyivi Ndyoo sii ra. Ta cacono ra quihvi ra ndya mahñu ñiyivi ta i cana saa ra Pablo ta catyi ra:

<sup>15</sup> Ndoho tata, ¿ña cuenda zavaha ndo tacuan ta ñiyivi cuu ndi tañi maa ndo? ta vasi nacatyi ndi sihin ndo vatyi zandoo ndo sa zavaha ndo cuhva ya vatyi ñahñi tyindyee si. Sino iñi ndo sii ra Ndyoo sa ndisa cuui vatyi maa ra i zavaha andivi, ñuu ñiyivi ta tyañuhu ta tandihi sa iyo.

<sup>16</sup> Ndya ta tyiemvu ta ndya vityi saha ra Ndyoo sa zavaha tandihi ñiyivi cuhva cuñi maa ñu

<sup>17</sup> vazu zañaha ra sii ñu yoo ra cuu ra vatyi zavaha ra cuaha xaan sa

vaha. Saha ra sa coon zavi ta sa coo vaha itu tandihi cuiya. Saha ra sa casi yo ta sa cuzi iñi yo. Catyi ra Pablo.

<sup>18</sup> Zoco vazu i nacatyi ra Pablo tuhun cuan, yii xaan ta i ñihi ra cuhva zandumazu ra iñi ñiyivi ta ma cahñi ñu zindiqui cuan ta ma zacahnu ñu vico sa cuenda ra.

<sup>19</sup> Tacuan ta i saa minoo ityi ñiyivi hebreo, ra ña sino iñi. Ra ñuu Antioquía ta ra ñuu Iconio cuu ra. I sino iñi ñiyivi sa cahan ra ndya vaha ñi sii ra Pablo. Ta i cañi xaan ñu sii ra Pablo sihin yuu cuhva ndya sica iñi ñu vatyi sa sihi ra, ta i xita cañoho ñu sii ra i sindyaca ñu sii ra ndya zava yu ñuu.

<sup>20</sup> Ta i titahan ra sino iñi Tuhun Ndyoo siconduu nu caa ra Pablo, ta i nduvita ra ta nandihvi tucu ra ñuu cuan. Ta inga quivi i quita ra yucuan sihin ra Bernabé, cua cuhun ra ñuu Derbe.

<sup>21</sup> Ta sa yaha nacatyi ra Tuhun Ndyoo ñuu Derbe ta i sino iñi cuaha xaan ñiyivi, ta ziqui cua nanuhu tucu ra ndya ñuu Listra, ñuu Iconio ta ñuu Antioquía.

<sup>22</sup> Indyacuan saha tucu ra tundyee iñi sii tandihi ñiyivi sino iñi Tuhun Ndyoo. Ta i catyi ra sihin ñu: Sino vaha iñi ndo sii ra Jesús, ta ma zañando sii ra. Cua coo tundoho sii yo, zoco tacuan ta cua quihvi yo nu ndyaca ñaha ra Ndyoo, catyi ra.

<sup>23</sup> Tacuan i cuu ta i tyaa tyiño ra sii uu a uñi tahan ra tahan tahan ñuu nu sino iñi ñiyivi Tuhun Ndyoo vatyi cua zacuenda ra sii ñu. Ta ñá sasi ra Pablo ta ra Bernabé xita ta i sica tahvi ra sii Ndyoo sa cuenda ra cuan. Ta ziqui i catyi ra: Sa sino iñi ndo sii ra Ndyoo. Maa ra cuu ra cua cucumi vaha sii ndo. Catyi ra.

*Cua nanuhu tucu ra Pablo ta ra Bernabé ñuu Antioquía, nu cu si Siria*

<sup>24</sup> Tacuan ta ziqui i yaha tucu ra nu cu si Pisidia, ta saa ra nu cu si Panfilia.

<sup>25</sup> I nacatyi ra sihin ñiyivi Tuhun Ndyoo ñuu cahnu sa nañi Perge, ta ziqui cuahan ra ndya Atalia.

<sup>26</sup> Yucuan i quihvi ra minoo barco ta cua nanuhu ra ndya ñuu Antioquía nu i quita ra sa xihna ñi. Yucuan cuu

ñuu nu i sica ñiyivi tumañi iñi sii ra Ndyoo sa xihna ñi sa cua tyindyee ra sii ra Pablo ityi cuahan ra. Ta vityi ndihi tyiño ra.

<sup>27</sup> Ta sa saa ra ñuu Antioquía i zatitahan ra sii ñiyivi sino iñi Tuhun Ndyoo ta i nacaty ra sihin ñu tandihi sa i zavaha ra Ndyoo ta cuhva i tyindyee ra Ndyoo sii ra. Ta cuhva i saha ra Ndyoo sa sino iñi inga ñiyivi vazu yivi ñiyivi hebreo cuu ñu.

<sup>28</sup> Tacuan cuu ta i ndoo ra Pablo ta ra Bernabé naha ca sihin ñiyivi sino iñi ñuu cuan.

## 15

### *Cuhva i titahan ra apóstol ñuu Jerusalén*

<sup>1</sup> Ta sa ndyaa ra Pablo ta ra Bernabé ñuu Antioquía sihin ñu sino iñi Tuhun Ndyoo, ta i saa minoo ityi ñiyivi, ra i quita nu cu si Judea. Ta i quisaha zacuaha ra sii ñiyivi vaty tatu cuñi rayi sa cacu aña ra cuñi si vaty yivi sa sino ñi iñi ra sii ra Jesús zoco cua cuhva ra sa tahndya ñi xiñi xuu ra vaty tacuan i catyi ley ra Ndyoo ta tyiemvu cuhva i tyaa ra Moisés.

<sup>2</sup> Ñihi xaan i natuhun ra Pablo ta ra Bernabé sihin ra vaty ñá ndu-ñin ra sihin ra, cuhva cuan. Tacuan ta ziqui i saha ñiyivi tyiño sii ra Pablo ta ra Bernabé ta sii zuhva ca ra cua cuhun ra ñuu Jerusalén vaty cua natuhun ra sihin ra apóstol ta sihin ra ndyizo tyiño nu iyo ra sino iñi indyacuan. Vaty tacuan ta cua nacoto ra yozo caa cua ndundoo tyiño cuan.

<sup>3</sup> Ñiyivi sino iñi Tuhun Ndyoo ñuu Antioquía cuu ñu i tasi sii ra. Ta sa cuahan ra i yaha ra nu cu si Fenicia, ta nu cu si Samaria. Ta i nacaty ra sihin ñiyivi yozo caa i zandoo ñiyivi sa yivi ñiyivi hebreo cuu costumbre sahnú ñu. Ta vityi tyaa ñu yahvi sii Ndyoo. Ta zii xaan i cuñi tandihi ñu, sa siñi ñu tuhun cuan.

<sup>4</sup> Ta sa saa ra Pablo ta ra Bernabé ñuu Jerusalén ta i ndyehe vaha ra apóstol ta ra ndyizo tyiño nu iyo ra sino iñi nu saa ra. Ta tacuan tucu i zavaha tandihi ñiyivi sino iñi Tuhun

Ndyoo yucuan. Tacuan ta ziqui i quisaha nacaty ra Pablo tandihi sa zavaha ra Ndyoo tandihi ñuu nu sahan ra.

<sup>5</sup> Tacuan i zavaha ra ta i nduvita uu, a uñi tahan ra. Ra fariseo cuu ra, ta sa sino iñi ra sii ra Jesús. Maa ra cuan i catyi: Cuñi si sa tahndya ñi xiñi xuu tandihi ra quihvi cuenda ra Jesús ta nacaty yo sihin ra vaty tyaa tucu ra yahvi sii ley i saha ra Moisés.

<sup>6</sup> Tacuan ta i titahan tandihi ra apóstol sihin ra ndyizo tyiño nu iyo ñiyivi sino iñi vaty cua nacañi iñi ra ñaa sa cuñi si sa ndisa.

<sup>7</sup> Sa naha xaan natuhun ra ta i nduvita ra Pedro ta catyi ra: Yañi xaa, sito ndo vaty sa iyo quivi i casi ra Ndyoo sii, sihin maa ndo vaty cua nacaty Tuhun Ndyoo sihin ñiyivi sa yivi ñiyivi hebreo cuu vaty cua coto ñu ta cua sino iñi ñu.

<sup>8</sup> Ta maa ra Ndyoo, sito ra aña tandihi ñiyivi, ta zañaha ra sii yo vaty cua quihin ra sii ñu vaty saha ra Taty Ii sii ñu inuu ñi tañi saha ra sii maa yo.

<sup>9</sup> Ta ña catyi ra Ndyoo sihin yo vaty ña vaha maa ñu ta vaha xaan maa yo. Zanduvaha ra aña ñu vaty sino iñi ñu sii ra.

<sup>10</sup> Vityi caca iñi yo cuhva cuñi ra Ndyoo. Ña vaha sa cua cuhva yo tundoho sii ñiyivi sino iñi sii ra ta cua catyi yo vaty cua zavaha ñu costumbre i saha ra Moisés. Sito yo vaty ñá cuu cundye iñi ñiyivi sahnú sii yo sa zavaha ñu tandihi sa catyi ra Moisés, ta sito yo vaty ñá cundye tucu iñi maa yo zavaha yo sii si.

<sup>11</sup> Ña tacuan ta nduvaha aña yo. Sito yo vaty nduvaha aña yo vaty iyo xaan tumañi iñi sii ra Jesús. Ta ñahñi ca cuhva nduvaha aña ñiyivi.

<sup>12</sup> Taxi ñi i nduu tandihi ñiyivi sa siñi ñu cuhva nacaty ra Pablo ta ra Bernabé tandihi sa i cuu ta tandihi sa ndyityi i zavaha ra Ndyoo nu sahan ra nu iyo ñiyivi sa yivi ñiyivi hebreo cuu.

<sup>13</sup> Ta sa ndihi cahan ra ta i cahan ra Jacobo ta catyi ra: Tyizoho ndo, yañi xaa.

<sup>14</sup> Sa saha ra Simón Pedro cuenda yozo caa i quisaha ra Ndyoo zasino ra

iñi inga ñiyivi vatyi sii maa ra Ndyoo cua cuu ñu vazu yivi ñiyivi hebreo cuu ñu.

15 Ta zuun ñi kuhva ya cuu kuhva i cahan Tuhun Ndyoo ta tyiemvu vatyi i tyaa minoo ra profeta kuhva cahan ra Ndyoo:

16 Nu vasi quivi cua quisi ra Cristo vatyi cua kuhve tyiño sii ra.

Quivi i sicoo ra rey David i zacahnu ñiyivi sii sa ndisa cuii.

Zoco zuhva ñi quivi ta i zaña tucu ñu sii.

Cuhva i zacahnu ñu sii, ta quivi ra David cua zacahnu tucu ñiyivi hebreo sii nu vasi quivi.

17 Ta sa cuenda maa ñu hebreo ta tacuan tucu cua zavaha inga ñiyivi, ñu yivi ñiyivi hebreo cuu, ta cua sino iñi ñu sii.

18 Tacuan i catyi ra Ndyoo vatyi sa sito ra vatyi cua zavaha ra kuhva cuan cumañi ca sino ñuu ñiyivi. Ta yucuan cuenda i catyi ra tacuan.

19 Tacuan ta ziqui i catyi tucu ra Jacobo sihin ñiyivi: Sica iñi vatyi vaha ca ma kuhva yo tundoho sii ñiyivi, ñu yivi ñiyivi hebreo cuu tatu sa i zandoo ñu costumbre sahnũ ñu ta ndyico ñu sii Ndyoo sa ndisa cuii.

20 Vaha ca tatu cua tyaa yo minoo carta sii ñu ta catyi yo sihin ñu vatyi ma casi ñu sa saha ñiyivi sii zandu ta naquihin tucu ñu. Ta cua coo minoo rayi sihin minoo ñi ñaha ta minoo ñi ñaha sihin minoo ñi rayi. Ta inga kuhva cua cahan yo sihin ñu sa ma casi ñu coño quiti tatu ña sati vaha ñiñi ti ta ma casi ca ñu ñiñi quiti.

21 Vatyí ndya ta tyiemvu xaan iyo ra tandihi ñuu, ra cahvi ley saha ra Moisés sisi vehe ñuhu hebreo. Tahan tahan vitya cahvi ra sii si quivi quitatu ñiyivi. Tacuan i catyi ra Jacobo.

22 Tacuan i cuu si, ta i catyi ra apóstol ta ra ndyizo tyiño nu iyo ñiyivi sino iñi ta tandihi inga ñiyivi sino iñi Tuhun Ndyoo yucuan vatyí cua tasi ra sii a uu, a uñi tahan ra tahan ra, cua cahun ra ndya ñuu Antioquia sihin ra Pablo ta ra Bernabé. Ta i saha ra tyiño cuan sii ra Judas. Nañi tucu ra

Barsabás ta sii ra Silas. Nduu tahan ra cuu ra ndyizo tyiño cahnu nu iyo ñiyivi sino iñi.

23 Ihya cuu sa catyi carta i tasi ra sihin ra ndya nu iyo ñiyivi sa yivi ñiyivi hebreo cuu ñuu Antioquia ta nu cu si Siria ta Cilicia. Catyi si: “Maa ndi cuu ra apóstol ta ra ndyizo tyiño nu iyo ñiyivi sino iñi ta sihin tandihi ñu sino iñi Tuhun Ndyoo ityi ya. Saha ndi minoo ndyoo nacucumi sii maa ndo.

24 Ñihi ndi tuhun vatyí sahan ñiyivi ñuu ya ndya ñuu ndo, ta yivi maa ndi saha tyiño sii ñu ta i zayanga ñu sii ndo vatyí catyi ñu sihin ndo vatyí cuñi si sa cahndya ndo ñi xiñi xuu tandihi rayi ta tyaa ndo yahvi ley ra Moisés.

25 Yucuan cuenda sica iñi tandihi ndi vatyí cua tasi ndi sii zuhva ra iyo ihya vatyí cua cahun ra nu ndyaa ndo sihin ra tahan yo, ra Bernabé ta ra Pablo, ra sa cuñi xaan ndi.

26 Sa cuaha xaan saha cuñi cahñi ñiyivi sii ra sa cuenda tyiño ra Jesucristo.

27 Tacuan cuu. Ta yucuan cuenda i tava ndi tyiño sii ra Judas ta ra Silas vatyí cahun ra ta nacatyí ra sihin ndo tandihi sa i tyaa ndi nuu carta ya.

28 Vatyí sa ndu-in ndi sihin Tatyí Ii ta sica iñi ndi vatyí ma zavaha ndo cuaha xaan kuhva. Ihya ñi cuu kuhva ñiñi cua zavaha ndo:

29 Ma casi ndo sa saha ñiyivi sii zandu ta naquihin tucu ñu. Ma casi ndo ñiñi quiti, ta ma casi ndo coño quiti tatu ña sati vaha ñiñi ti. Ta minoo ñi ñaha cua coo sii minoo rayi ta minoo ñi rayi sihin minoo ñaha. Tatu cua cucumi vaha ndo kuhva ya, vaha tacuan ñi.”

30 Tacuan i tyaa ra cuan nuu carta ta ra ndyizo tyiño cuan i quihin ra ityi cuahan ra ndya ñuu Antioquia. Ta yucuan i zatitahan ra sii tandihi ñiyivi sino iñi Tuhun Ndyoo. Ta i saha ra carta cuan sii ñu.

31 Ta sa cahvi ñu sii si, zhi xaan i cuñi ñu vatyí vaha xaan cuu kuhva cahan si cuñi ñu.

<sup>32</sup> Ta ra Judas ta ra Silas i cuu cahan ra profecía, ta i quisaha cahan ra, ta i tyindyee xaan ra sii ñiyiví ta zii xaan i cuñi ñu.

<sup>33</sup> Ta sa yaha zuhva quiví ta cua nanuhu tucu ra. Ta i catyi ñiyiví sino iñi Tuhun Ndyoo sihin ra: Ndyoo cua tyindyee sii ndo ityi cuahan ndo.

<sup>34</sup> Zoco i cuñi ra Silas sa ndoo ra.

<sup>35</sup> Tacuan tucu ra Pablo ta ra Bernabé i ndoo ra ñuu Antioquía. Maa ra cuan sihin cuaha ca ñiyiví sito Tuhun Ndyoo, i zacuaha ra sii ñiyiví ta i nacatyí ra Tuhun Ndyoo sihin ñu.

### *Quihin tucu ra Pablo ityi cuahan ra vatyí cua nacatyí ra Tuhun Ndyoo*

<sup>36</sup> I yaha zuhva ca quiví ta ziquí catyi ra Pablo sihin ra Bernabé: Coho tucu yo tandihí ñuu nu i sahan yo. Cua ndyehe yo sii ra tahan yo, tandihí ñiyiví i sino iñi Tuhun Ndyoo nu i nacatyí yo sihin ñu. Cua ndyehe yo yozo caa iyo ñu.

<sup>37</sup> I cuñi ra Bernabé sa cuhun tucu ra Juan, ra sa nañi tucu Marcos sihin ra.

<sup>38</sup> Zoco i sica iñi ra Pablo vatyí vaha ca ma quihin ra sii ra vatyí ñá ndoo ra sa sahan ra sihin ra sa xihna ñi. Quiví cuan i zandoo ra Juan Marcos sii ra Pablo ta ra Bernabé nu cu si Panfilia ta i sinuhu ra.

<sup>39</sup> Ña nacasi tahan sa cahan ra Bernabé sihin ra Pablo sa cuenda tyiño cuan. I cuxaan ra zuhva. Tacuan ta ziquí i cuziin tahan ra. I quihin ra Bernabé sii ra Marcos ta i quihví ra minoo barco ta cuahan ra nu cu si Chipre.

<sup>40</sup> Ta i quihin ra Pablo sii ra Silas. Ta i sica ñiyiví tumañi iñi sii Ndyoo sa tyindyee ra sii ra Pablo inga saha. Ta ziquí cuahan ra.

<sup>41</sup> I yaha ra nu cu si Siria. I yaha ra Cilicia. Ta i saha ra tundyee iñi sii ñiyiví sino iñi Tuhun Ndyoo yucuan.

## 16

### *Cuahan ra Timoteo sihin ra Pablo ta ra Silas*

<sup>1</sup> I saa ra Pablo ta ra Silas ndya ñuu Derbe ta ñuu Listra. Yucuan i nañihi ra sii minoo ra sino iñi. Nañi

ra Timoteo. Ñiyiví hebreo cuu zihí ra ta sino iñi ña sii ra Jesús. Ta zutu ra, ra cahan zahan griego cuu ra.

<sup>2</sup> Vaha ñiyiví cuu ra Timoteo catyi ñiyiví sino iñi Tuhun Ndyoo ñuu Listra ta ñuu Iconio.

<sup>3</sup> I cuñi ra Pablo sa cuhun ra Timoteo sihin ra. Zoco i quihin xihna ra sii ra ta i sahdya ra ñii xiñi xuu ra coto cahan xaan ñiyiví hebreo ñuu cuan vatyí sito ñu vatyí ra griego cuu zutu ra ta ña tuhva ra zavaha costumbre maa ñu.

<sup>4</sup> Tacuan ta sahan ra tahan tahan ñuu. I nacatyí ra sihin ñiyiví tuhun i nacatyí ra apóstol ta ra ndyizo tyiño nu iyo ñiyiví sino iñi ñuu Jerusalén vatyí tacuan ta cua zacuenda ñu sii ñu cuhva i tyaa ra nuu carta cuan.

<sup>5</sup> Tacuan ta sicoo ca tundyee iñi sii ñiyiví sino iñi Tuhun Ndyoo, ta vaha xaan ca sino iñi ñu sii ra Ndyoo ta tandihí quiví i ndutuu ca ñu.

### *Tahan ra Pablo ñimahna ta ndyehe ra sii minoo ra nu cu si Macedonia*

<sup>6</sup> Ñá saha Tatyí Ii sa nacatyí ra Pablo Tuhun Ndyoo sihin ñiyiví nu cu si Asia. Yucuan cuenda i yaha ñi ra ndya nu cu si Frigia ta Galacia.

<sup>7</sup> Ta i saa ra nu cu si Misia. Ndyá indyacuan cua cuhun ra ndya nu cu si Bitinia sica iñi ra, zoco ñá saha tucu Tatyí Ii sa cuhun ra yucuan.

<sup>8</sup> Tacuan ta i yaha ra nu cu si Misia, ta i quihví ra ñuu Troas sa cuu cuenda Misia. Ta Troas cuan ndyaa si yuhu tyañuhu.

<sup>9</sup> Yucuan i tahan ra Pablo ñimahna ta sisi ñimahna i ndyehe ra sii minoo ra nu cu si Macedonia. Ta i sica ra cuan tumañi iñi sii ra Pablo ta catyi ra: “Quisun ndya Macedonia ta tyindyeeun sii ndi.”

<sup>10</sup> Ta sa yaha ndyehe ra Pablo ñimahna cuan ta yuhví ra Lucas sihin ra Pablo ta inga ra i zanumi ndi sa cuhun ndi ndya Macedonia vatyí sito ndi vatyí sa tasi ra Ndyoo sii ndi sa cua nacatyí ndi tuhun ra indyacuan.

### *Ndyaa ra Pablo ta ra Silas ñuu Filipos*



11 I quihvi ndi barco ñuu Troas ta sa ndoo ñi cuahan ndi ndya cuhva ndya saa ndi minoo ñuhu mahñu tyañuhu. Nañi si Samotracia ta inga quivi i saa ndi ñuu Neápolis.

12 Ndyá indyacuan i quisaha sica ndi sihin saha ndi ndya ñuu Filipos. Cahnu xaan ñuu cuan. Ñahñi inga ca ñuu ñiñi ca iyo yucuan. Ndyaca ñaha ñiyivi romana sii si. Yucuan i ndoo ndi zuhva quivi.

13 Minoo quivi quitatu ñiyivi i quita ndi sata ñuu ndya nu iyo minoo yuu vatyi yucuan tuhva ñiyivi sahan ta sica tahvi ñu sii Ndyoo. Yucuan i sindyaa ndi ta i nacatyí ndi Tuhun Ndyoo sihin ñu zihí, ñu i titahan yucuan.

14 Minoo ña nañi ña Lidia. Ñuu Tiatira cuu ñuu ña. Xico ña zahma vaha, zahma yuhva tixinda, vatyi yucuan cuu tyiño ña. Zacahnu ña sii ra Ndyoo cuhva zacahnu ñiyivi hebreo sii ra. I tyizoho ña sa cahan ra Pablo, ta i nuña ra Ndyoo sa siñi tuñi sii ña, ta i sino iñi ña sa catyi ra Pablo.

15 Sicoo ndutya ña sihin ñiyivi sii ña, ta ziqui i catyi ña: Sa sito ndo vatyi ndisa cuu sino iñi sii ra Jesús, yucuan cuenda cuhun ndo ta cua ndoo ndo zuhva quivi vehi. Catyi ña ta i zañiñi ña sii ndi ta cuahan ndi vehe ña.

16 Minoo quivi sahan ndi nu sica tahvi ñiyivi sii Ndyoo ta tahan ndi sii minoo ña yoco. Ñoho tatyí cuihna sii ña, ta cuu nacatyí ña ñaa sa cua tahan ñiyivi nu cuahan quivi. Cuhva cuan i zahacanaa ña xuhun ta ñihi sitoño ña xuhun cuan.

17 I quisaha ndyico ña sii ra Pablo ta sii maa ndi ta i cana saa ña ta catyi ña: Ra ihya zavaha ra cuhva cuñi ra Ndyoo cahnu. Ta vasi nacatyí ra sihin ndo yozo caa cua cacu añima ndo ta ma cuhun ndo andyaya. Catyi ña.

18 Tacuan i zavaha ña cuaha xaan quivi cuhva ndya ña cundyee ca iñi ra Pablo, ta ziqui i nandyee sata ra ta i catyi ra sihin tatyí cuihna cuan: Yuhvi catyi vatyi quiton añima ña ya vatyi iyo tundyee iñi sii ra Jesús. Catyi ra. Ta zuun ñi caa cuhva cuan i quita tatyí cuihna añima ña.

19 Ta sa sito sitoño ña vatyi ma ñihi ca ra xuhun sihin ña vatyi sa i quita tatyí cuihna añima ña ta i tñn ra sii ra Pablo ta ra Silas ta sindyaca ra sii ra ndya vehe tyiño.

20 I sindyaca sitoño ña sii ra nuu ra juez ta catyi ra sihin ra juez: Ra ihya zativi tyiño ñuu yo ta ñiyivi hebreo cuu ra.

21 Zacuaha ra costumbre sa ma cuu sino iñi yo ta ma cuu zavaha yo vatyi ñiyivi romano cuu yo. Tacuan i catyi ra cuan.

22 Tacuan ta i tyaa tandihí ñiyivi cuatyí sata ra Pablo ta ra Silas. Ta i tava ra cu tyiño tyiño sa quita zahma ra Pablo ta ra Silas. Ta i catyi ra sihin ra policía: Cañi vaha vaha ndo sii ra sihin yutu.

23 Ta sa yaha cañi xaan ra sii ra ta i tyihi ra sii ra vehe caa ta catyi ra sihin ra cumi vehe caa vatyi nacucumi vaha xaan ra sii ra.

24 Ta sa ñihi ra cumi vehe caa cuan tuhun cuan ta i tyihi ra sii ra vehe nu cutu ca, ta i tyihi ra saha ra sisi vitu.

25 Tañi cuhva maa ñuu sata ra Pablo ta ra Silas yaa Ndyoo ta sica tahvi ra sii Ndyoo ta i tyizoho inga ra ñoho si vehe caa cuan.

26 Ta ta sica cuu ñi i taan minoo sa ñihi xaan. Ñihi xaan i quizi si vehe caa cuan. Ta zuun ñi caa cuhva cuan i nuña tandihí yuvehe ta i ndasi cadena sa nuhñi ra ñoho vehe caa cuan.

27 I natahvi iñi ra cumi vehe caa cuan. Ta ndyehe ra vatyi nuña tandihí yuvehe, ta sica iñi ra vatyi sa sino tandihí ra ñoho si vehe cuan. Yucuan cuenda i tava ra mityi ra ta cua cahñi ra zuun ñi sii maa ra.

28 Zoco i catyi ra Pablo: Ma cahñun suun. Ñoho tandihí ndi ihya.

29 I sica ra cumi vehe caa cuan ñúhu ta i cacono ra sisi vehe cuan. Ñihi tacuan ñi ca ra vatyi yuhu xaan ra. I sicuñi siti ra nuu ra Pablo ta ra Silas.

30 Ta ziqui i tava ra sii ra ta i ndaca tuhun ra sii ra: ¿Ñaa sa cuñi si zavehi, tata, ta cua cacu añime?

31 Ta i catyi ra Pablo sihin ra: Sino iñun sii ra Jesús, ta cua cacun, yoho ta tandihí ñiyivi suun.

<sup>32</sup> Tacuan ta ziqui i nacatyí ra Pablo Tuhun Ndyoo sihin ra ta sihin tandihi ñiyivi vehe ra.

<sup>33</sup> Ta zuun ñi sa cuaa cuan i nacatya ra cumi vehe caa cuan nu ñicuehe nduu tahan ra. Ta i sicoo ndutya ra cumi vehe caa cuan sihin tandihi ñiyivi sii ra.

<sup>34</sup> Tacuan ta i quihin ra sii ra Pablo ta cuahan ra sihin ra ndya vehe ra, ta saha ra sa casi ra. Ta zii xaan i cuñi ra ta ñiyivi sii ra vatyí sa sino iñi ñu sii ra Jesús. (Tacuan ta ziqui i nandihvi tucu ra Pablo ta ra Silas vehe caa cuan coto cuxaan ra cu tyiño sihin ra cumi vehe caa.)

<sup>35</sup> Ta inga quivi sa ñaha ñi i tasi ra juez sii ra policía ta catyi ra sihin ra cumi vehe caa: Zaña ndo sii ra cuan.

<sup>36</sup> Ta tacuan i catyi ra cumi vehe caa cuan sihin ra Pablo vatyí sa cuu quita ra sihin ra Silas.

<sup>37</sup> Zoco i catyi ra Pablo: Ra ñuu Roma cuu nduhvi. Ta ñahñi cuhva iyo sii ra ihya sa cañi ra sii ndi nuu ñiyivi ta tyihi ra sii ndi vehe caa. Ta ñá saha ra sa cahan ndi ta nu sa ñá cutuñi ndi. Ta vityí cuñi ra sa cua zaña xehe ra sii ndi. Ña tacuan cuu si. Nacatyí ndo sihin ra juez vatyí naquisi tava maa ra sii ndi ta cua cuhun ndi. Tacuan i catyi ra Pablo.

<sup>38</sup> Ta tacuan i nacatyí ra policía sihin ra juez. Ta i yuhu ra juez sa ñihi ra tuhun vatyí ra ñuu Roma cuu ra Pablo ta ra Silas.

<sup>39</sup> Yucuan cuenda sahan ra nu ñoho ra Pablo sihin ra Silas ta i sica ra tumañi iñi sii ra sa ma cuxaan ra, ta ziqui i tava ra sii ra, ta i catyi ra sihin ra vatyí sa ndyoo ñi naquita ra ñuu cuan.

<sup>40</sup> Ta sa quita ra Pablo ta ra Silas vehe caa ta cuahan ra vehe ña Lidia. Ta i ndyehe ra sii inga ñiyivi sino iñi Tuhun Ndyoo ta saha ra tundyee iñi sii ñu ta ziqui i quita ra ñuu cuan.

## 17

*Siñi ñiyivi ñuu Tesalónica Tuhun Ndyoo*

<sup>1</sup> I yaha ra Pablo ta ra Silas ñuu Anfípolis ta ñuu Apolonia ta cuahan ra

minoo ñuu cahnu. Nañi si Tesalónica. Yucuan iyo minoo vehe ñuhu hebreo.

<sup>2</sup> Ta tañi sa tuhva ra Pablo sahan, tacuan i sahan ra yucuan. Uñi quivi, quivi quitatu ñiyivi, i zacuaha ra sii ñiyivi cuhva catyi Tuhun Ndyoo.

<sup>3</sup> Tyehen i catyi ra: I catyi Tuhun Ndyoo vatyí cua ndyehe ra Cristo tundo. Cua cuu ra, ta ziqui cua nandoto tucu ra. Yuhvi catyi vatyí ra Jesús cuu ra cu Cristo vatyí tacuan i tahan si sii ra. Ta cua zacacu ra sii ñiyivi nu iyo ñu ndyehe tundo. Tacuan i catyi ra Pablo.

<sup>4</sup> Ta ñiyivi i tyizoho, cuaha ñu i sino iñi. Ta cuaha ca ra, ra griego cuu ra. Ta sa sino iñi ra cuhva zacuaha ñiyivi hebreo. Ta inga ñu cuu ñu ñazihí ra cuca ñuu cuan.

<sup>5</sup> Tacuan ta sa ndyehe ra hebreo, ra ña sino iñi, vatyí sino xaan iñi ñiyivi ta i cucuihna iñi ra sa cuenda si. I quihin ra sii minoo ityi ra sica noo ñi, ra ña zatyíño, ta ra yucuan i zatitahan sii ñiyivi, ta i zanduvaa ra sii ñu. Sahan ra vehe ra Jasón sa nanducu ra sii ra Pablo vatyí cua cundyaca ra sii ra nu yucu tandihi ñiyivi.

<sup>6</sup> Zoco ñá nañihi ra sii ra. Tacuan ta ziqui i xita cañoho ra sii ra Jasón ta sii zuhva ca ra sino iñi nuu ra cu tyiño. Ta i cana saa ra ta catyi ra: Ra ihya zayanga sii ñiyivi nacahnu ñuu ñiyivi ta vityí vasi zayanga ra sii ñiyivi ñuu yo.

<sup>7</sup> I saha ra Jasón ya sa cundyaa ra cuan vehe ra. Catyi ra ya vatyí ra Jesús cuu ra cu rey ta yivi ra César. Cuatyí cuu si sa tacuan vatyí ra César cuu rey sii maa yo.

<sup>8</sup> Tacuan i cahan ra cuñi cuatyí cuan cuhva ndya zanduvaa xaan ra sii ñiyivi sihin ra cu tyiño.

<sup>9</sup> Zoco i saha ra Jasón ta inga ra zuhva xuhun, ta i quita ica ra.

*Cuahan ra Pablo ta ra Silas ñuu Berea*

<sup>10</sup> Zuun ñi sa cuaa cuan i zanumi ra sino iñi Tuhun Ndyoo sii ra Pablo ta ra Silas ta cuahan ra ndya ñuu Berea. Ta cuhva sa saa ra yucuan, i sahan ra vehe ñuhu hebreo.

11 Ñiyiví hebreo ñuu cuan vaha ca ñiyiví cuu ñu. Ñá zavaha ñu cuhva i zavaha ñiyiví hebreo ñuu Tesalónica. Cuñi xaan ñiyiví ñuu Berea sa tyizoho ñu Tuhun Ndyoo. Ta tandihí quiví i cahví ñu Tuhun Ndyoo vatyí cuñi ñu coto ñu tatu ndisa sa cahan ra Pablo.

12 Yucuan cuenda i sino iñi cuaha xaan ra hebreo, ta cuaha ñuzihí griego, ñu ñiñi.

13 Zoco sa ñihí ñiyiví hebreo ñuu Tesalónica tuhun vatyí zacuahá ra Pablo Tuhun Ndyoo ñuu Berea ta ziquí sahan ra cua zanduvaa ra sii ñiyiví ñuu Berea ta cua cahñi ñu sii ra Pablo.

14 Yatyí xaan i tasi ñiyiví sino iñi Tuhun Ndyoo sii ra Pablo ndya yuhu tyañuhu. Ta i ndoo ra Silas ta ra Timoteo ñuu Berea.

15 Cuahan uu tahan ñiyiví sihin ra Pablo. Sindyaca ra sii ra ndya ñuu Atenas. Ta ziquí i tasi ra Pablo tyiño sihin ra sa nacatyí ra sihin ra Silas ta ra Timoteo vatyí zanumi ra ta cuhun ra nu iyo ra Pablo.

### *Ndyaa ra Pablo ñuu Atenas*

16 I ndatu ra Pablo ñuu Atenas ndya cua quisi ra Silas ta ra Timoteo. Ta sica xaan iñi ra Pablo vatyí ndyehe ra vatyí cuaha xaan zandu yutu iyo ñuu cuan.

17 Yucuan cuenda sahan ra vehe ñuhu vatyí cua natuhun ra sihin ñiyiví hebreo ta sihin inga ñiyiví sino iñi sii Ndyoo. Ta tandihí quiví i nacatyí ra sihin ñiyiví i ndyehe ra nuyahví.

18 Ta ziquí i natuhun tahan ñiyiví cuhva i cahan ra Pablo. Iyo ñu zacuahá ñu tuhun ra Epicúreo ta iyo ñu zacuahá ñu tuhun ñiyiví estoico. Ta zuhva ñu i catyí: ¿Ñaa tuhun cuu si sa nacatyí xaan ra ya vatyí cahan xaan ra tuhun inga ndyoo, ra ña sito yo? Tacuan i catyí ra cuan vatyí cahan ra Pablo tuhun ra Jesús ta cuhva i nandoto ra Jesús.

19 Tacuan ta ziquí i sindyaca ñu sii ra Pablo ndya xiñi yucu Areópago nu titahan ra ndyizo tyiño ñuu cuan ta i catyí ra sihin ra Pablo: Cuñi ndi coto

ndi ñaa tuhun cuu si sa zacuahon sii ñiyiví.

20 Tucu xaan cuu tuhun nacatyun, ta cuñi ndi coto ndi ñaa sa cuu si. Tacuan i catyí ñu.

21 Vatyí tandihí ñiyiví ñuu Atenas sihin ñiyiví inga ñuu, ñu iyo ñuu Atenas cuan, ñahñi tyiño zavaha ñu. Maa ñi sa tyizoho ñu ta sa nacatyí ñu ñaa cuhva saa iyo.

22 Tacuan i cuu ta ziquí i nduvita ra Pablo mahñu nu yucu ra cuan xiñi yucu Areópago ta i catyí ra sihin ra ñuu Atenas cuan: Ndoho ra ñuu Atenas, ndyehi vatyí zacahnu xaan ndo ndyoo sii maa ndo sihin tandihí cuii añima ndo.

23 Vatyí sehin sa ndyehi nu zacahnu ndo sii ndyoo ndo ta i ndyehi minoo altar ta ndyaa letra. Tyehen catyí si: “Cuenda ndyoo sa ña sito yo.” Zacahnu ndo sii ra vazú ña sito ndo sii ra. Ta vityí cua nacatyí sihin ndo yoo ra cuu ra.

24 Ndyoo, ra zavaha ñuu ñiyiví cuu ra. I zavaha ra tandihí sa iyo. Sitoho yutyí andiví ta ñuhu ñuu ñiyiví cuu sii ra. Ña iyo maa ra sisi vehe ñuhu zavaha ñiyiví.

25 Ña cuñi si sa cua tyindyee ñiyiví sii ra vatyí ñahñi sa cumañi sii ra vatyí zuun ñi maa ra saha tandihí sa iyo. Saha ra sa cundito yo. Saha ra sa coo tatyí yo.

26 Minoo tuhun ñi ñiyiví i zavaha ra Ndyoo sa xihna ñi. Tacuan i cuu ta ziquí i ndutuu ca ñiyiví ta i catyí ra Ndyoo vatyí cua coo ñiyiví nacahnu ñuu ñiyiví. I catyí maa ra ndyamaa cua coo sa ziiñ ziiñ tata ñiyiví ñuu ñiyiví, ta i saha ra ñaa ñuhu cua cuu sii ñu. Ta i catyí ra ñaa ñiyiví cua cundyaca ñaha sa ziiñ ziiñ ñuhu ta ama cua cundyaca ñaha ñu.

27 Tacuan i zavaha ra Ndyoo vatyí cua nanducu ñiyiví sii ra. Sica iñi ra vatyí ña yii ta cua nañihi ñu sii ra. Vatyí ña sica iyo ra sihin yo.

28 Vatyí sa cuenda maa ra ta ndito yo, cuu caca yo ta cuu coo yo cuhva iyo yo. Tañi sa i tyaa minoo ra ñuu ndo ta tyiemvu vatyí catyí ra: “Maa ra Ndyoo i zavaha sii yo.” Catyí ra.

<sup>29</sup> Ta ndisa vatyi i zavaha ra sii yo, ta yucuan cuenda ña vaha caca iñi yo vatyi caa ra tañi caa minoo ndyoo xuhun cuaan a xuhun cuisu, a yuu a ñaa sa zavaha ñiyivi cuhva caa ra.

<sup>30</sup> Ta tyiemvu ñá sito maa ñiyivi ñaa sa zavaha ñu. Ta ñá cuxaan ra Ndyoo sihin ñiyivi quivi cuan vatyi ñá sito ñu. Zoco vityi catyi ra vatyi nazandoo ñiyivi nacahnu ñuu ñiyivi cuatyí zavaha ñu.

<sup>31</sup> Vatyi sa sata ra quivi sa cua tasi tuñi ra sii ñiyivi ñuu ñiyivi sihin sa ndoo. Ta saha ra tyiño sii minoo ra sa cua ndyehe ra a sa vaha zavaha ñiyivi a sa ña vaha. I zañaha ra Ndyoo sii yo vatyi iyo cuhva sii ra cuan vatyi i zanandoto ra sii ra.

<sup>32</sup> Ta sa siñi ñiyivi vatyi catyi ra Pablo vatyi i nandoto minoo ñiyivi ta zuhva ñu tyizoho cuan, i sacu ndyaa ñu sii ra Pablo. Zoco inga ñu i catyi ñu: Cuñi ndi sa tyizoho ndi sa cohon inga saha.

<sup>33</sup> Tacuan ta i quita ra Pablo nu titahan ñiyivi.

<sup>34</sup> Ta zuhva ra cuan i sino iñi ra ta i titahan ra sihin ra Pablo. Minoo ra nañi ra Dionisio. Ra ndyizo tyiño ñuu cuan cuu ra. Ta minoo ñaha sino iñi, nañi ña Dámaris. Ta iyo ca ñu sino iñi ndihi ca.

## 18

### *Cuahan ra Pablo ñuu Corinto*

<sup>1</sup> Tacuan ta ziqui i zandoo ra Pablo ñuu Atenas ta cuahan ra ñuu cahnu Corinto.

<sup>2</sup> Yucuan i nañihi ra sii minoo ra hebreo tañi maa ra. Aquila nañi ra. Ñuu Ponto i cacu ra. Ta cunaha ca sa quita ra nu cu si Italia sihin ñazihí ra. Nañi ña Priscila. I quita ñu ñuu cuan vatyi i tava ra ndyaca ñaha Claudio sii tandihí ñiyivi hebreo ñuu Roma nu sindyaa ñu. Sahan ra Pablo vehe ñu nu ndyaa ñu ñuu Corinto.

<sup>3</sup> Yucuan i ndoo ra Pablo ta i zatyíño ra sihin ñu vatyi sa tuhva ra zatyíño tañi zatyíño maa ñu. I zavaha ñu vehe zahma. Ta tacuan i zahacanaa ñu xuhun.

<sup>4</sup> Ta i natuhun ra Pablo sihin ñiyivi vehe ñuhu hebreo tandihí quivi sa cu

quivi quitatu ñiyivi. I natuhun tahan ra sihin ñiyivi hebreo ta i natuhun tahan ra sihin ñiyivi griego vatyi cuñi ra sa cua sino iñi ñu sii ra Jesús.

<sup>5</sup> Ta sa quita ra Silas ta ra Timoteo ñuu Macedonia ta i saa ra nu ndyaa ra Pablo, ta ziqui i zaña ra Pablo inga tyiño ra ta tandihí tyiemvu i zacuaaha ra Tuhun Ndyoo. I nacatyí ra sihin ñiyivi hebreo vatyi ra Jesús cuu ra sa ndatu ñu, ra cua tasi ra Ndyoo. Ta cua zacacu ra sii ñiyivi nu iyo ñu ndyehe tundoho.

<sup>6</sup> Tacuan ta ziqui i quisaha nduxaan ñiyivi hebreo cuan sihin ra Pablo ta i cahan ñu ndya vaha ñi sii ra Jesús. Tacuan i cuu si ta i naquizi ra Pablo zahma ra vatyi ña cundyee ca iñi ra sa cahan ñu. I catyi ra sihin ñu: Cuatyí maa ndo cuu ta ma cuhun ndo gloria. Yivi cuatyí mi. Ta vityi cuhin cua nacatyí Tuhun Ndyoo maa ñi sihin ñiyivi, sa yivi ñiyivi hebreo cuu.

<sup>7</sup> I quita ra vehe ñuhu hebreo ta cuahan ra vehe minoo ra nañi Justo vatyi zacahnu maa ra Justo sii Ndyoo. Ta iyo vehe ra yatyi ñi xiin vehe ñuhu.

<sup>8</sup> Sino iñi minoo ra nañi Crispo Tuhun Ndyoo. Ra cu nuu sii vehe ñuhu hebreo cuu ra. Sino iñi tandihí ñiyivi vehe ra. Ta i sino tucu iñi cuaha xaan inga ñiyivi ñuu Corinto sa siñi ñu Tuhun Ndyoo. Ta i sicoo ndutya ñu.

<sup>9</sup> Tacuan ta minoo sa cuaa i ndyehe ra Pablo sii ra Jesús sisi ñimahna ta i catyi ra Jesús sihin ra: Ma yuhun Pablo, ta ma cutaxun. Zacuohon Tuhun Ndyoo.

<sup>10</sup> Vatyi zacuenda mi suun. Yoñi ñiyivi cuu tñn suun sa zaha ñu maña suun vatyi iyo cuaha xaan ñiyivi ñuu ya sa cua sino iñi sii.

<sup>11</sup> Yucuan cuenda i ndoo ra Pablo minoo cuiya zazava ñuu Corinto sa zacuaaha ra sii ñiyivi Tuhun Ndyoo.

<sup>12</sup> Zoco tyiemvu sa cuu ra Galión gobernador nu cu si Acaya, i ndu-ñn ñiyivi hebreo sa ña sino iñi, ta i tñn ñu sii ra Pablo. I sindyaca ñu sii ra nuu ra ndyaca ñaha.

<sup>13</sup> Ta i catyi ñu sihin ra Galión: Ra ihya, nacatyí xaan ra sihin ñiyivi

cuhva zacahnu ñu sii Ndyoo, zoco yiví cuhva catyi ley ndi cuu si cuan.

<sup>14</sup> Sa cua cahan ra Pablo ta i catyi ra Galión sihin ñiyiví hebreo: Tyizoho ndo. Ñahñi sa i zavaha ra ya. Tatu zavaha ra sa ña vaha a cuatyí cua zayange sii ta cua tyizohi sa cahan ndo. Zoco ña tacuan cuu si vatyí ñahñi sa zavaha ra. Ta ma tyizohi sa cahan ndoho ñiyiví hebreo.

<sup>15</sup> Cuñi ndo cuatyí sihin ra vatyí zacuaha ra inga tuhun. Inga tuhun nacatyí ra ta tucu iyo ley maa ndo. Ma ndyehi tyiño cahan ndo. Catyi ra.

<sup>16</sup> Tacuan ta i tava ra sii ra hebreo sata vehe.

<sup>17</sup> Tandihí ñiyiví griego, i tñin ñu sii ra Sóstenes. Ra cu nuu sii vehe ñuhu hebreo cuu ra. I cañi xaan ñu sii ra zuun ñi yuvehe tyiño vatyí cuñi ñu cuatyí sihin ñiyiví hebreo. Ta ña cahan maa ra gobernador Galión.

*Sa nanuhu tucu ra Pablo ndya ñuu Antioquía ta ziquí i quihin tucu ra ityi cuahan ra sa cu uñi saha*

<sup>18</sup> Cuaha ca quiví i ndoo ra Pablo yucuan. Tacuan ta ziquí i cuzin tahan ra sihin ñiyiví yucuan. Ta cuahan ra ñuu Cencrea. I zatya tyehe ra Pablo xiñi ra vatyí cua zavaha ra minoo cuhva sa catyi ra sihin ra Ndyoo. Ta ziquí i quihví ra barco vatyí cua cahun ra ityi Siria sihin ña Priscila ta ra Aquila. Yñi maa ña Priscila sii ra Aquila.

<sup>19</sup> Ta sa saa ñu ñuu Efeso i zandoo ra sii ra Aquila ta sii ña Priscila ta cuahan ra vehe ñuhu hebreo ta cahan ra sihin ñu hebreo ñu titahan yucuan.

<sup>20</sup> I sica ñu sii ra sa ndoo ra naha ca, zoco ña cuñi ra.

<sup>21</sup> Tacuan ta ziquí cua cuzin tahan ra sihin ñiyiví ta catyi ra: Cuñi si sa cuhin ñuu Jerusalén sa cuenda vico. Zoco tatu cuhva ra Ndyoo cua quisi tuqui nu ndyaa ndo. Ta i quihin ra ityi cuahan ra. I quita ra ñuu Efeso sihin barco.

<sup>22</sup> Ta sa saa ra Pablo ñuu Cesarea i quihin ra ityi cuahan ra ñuu Jerusalén, ta i saa ra nu iyo ra ndyizo tyiño cuenda ñiyiví sino iñi Tuhun Ndyoo yucuan. Ta i nacatyí ra Pablo

sihin ra tandihí sa i zavaha ra nu sahan ra. Ta ziquí cuahan ra ñuu Antioquía.

<sup>23</sup> I ndoo ra zuhva quiví ñuu Antioquía cuan ta ziquí i quihin tucu ra ityi cuahan ra nu cu si Galacia ta nu cu si Frigia. Tahan tahan ñuu sahan ra ta saha ra tundyee iñi sii ñiyiví sino iñi Tuhun Ndyoo.

*Zacuaha ra Apolos sii ñiyiví Tuhun Ndyoo ñuu Efeso*

<sup>24</sup> I quisi minoo ra hebreo ñuu Efeso. Nañi ra Apolos. Ra ñuu Alejandría cuu ra. Casi xaan zacuaha ra Tuhun Ndyoo. Sito xaan ra Tuhun Ndyoo, tutu sahanu.

<sup>25</sup> Zacuaha ra yozo caa iyo ra Ndyoo. Zacuaha ra sihin tandihí cuíi añima ra. Vaha xaan zacuaha ra cuhva sito ra sa cuenda ra Jesús, zoco ta coto ca ra tandihí sa cuenda ra Jesús. Sito ra maa ñi cuhva i zacuaha ra Juan sa zacoo ndutya ra sii ñiyiví.

<sup>26</sup> Ña yuhu ra Apolos ta i quisaha zacuaha xaan ra sii ñiyiví sisi vehe ñuhu hebreo. I siñi ña Priscila ta ra Aquila sa cahan ra. Ta ziquí i quihin ñu sii ra ta sahan ñu ndya zava ta i nacatyí ñu sihin ra tandihí sa cumañi ca coto ra, tandihí sa i zavaha ra Ndyoo ta cuhva zacacu ra sii ñiyiví sa cuenda ra Jesús, i nacatyí ñu sihin ra.

<sup>27</sup> Tacuan ta i cuñi ra Apolos sa cahun ra ndya nu cu si Acaya, ta i tyindyee ñiyiví sino iñi Tuhun Ndyoo sii ra vatyí saha ñu xuhun ta i tyaa ñu minoo carta sii inga ñiyiví sino iñi Tuhun Ndyoo ityi cuan vatyí cua nacoto ñu sii ra. Ta sa saa ra Apolos nu cu si Acaya i tyindyee xaan ra sii ñiyiví yucuan. Sa sino iñi ñu sii ra Jesús vatyí iyo xaan tumañi iñi sii ra Ndyoo.

<sup>28</sup> I ndyehe tandihí ñiyiví yucuan vatyí vaha xaan cahan ra Apolos sihin ñiyiví hebreo sa ña sino iñi vatyí saha xaan ra Ndyoo cuhva sii ra. Ta i zañaha ra cuhva catyi Tuhun Ndyoo. I catyi ra sihin ñu: Ndatu ndo sii ra Cristo. Yuhvi catyi vatyí ra Jesús cuu ra vatyí i tava ra Ndyoo tyiño sii ra

sa cua zacacu ra sii ñiyivi nu iyo ñu ndyehe tundoho. Catyi ra Apolos.

## 19

### *Sahan tucu ra Pablo ñuu Efeso*

<sup>1</sup> Ta sa ndyaa ra Apolos ñuu Corinto ta i yaha ra Pablo ityi yucu nu cu si Asia cuan ta cuahan ra ñuu Efeso. Yucuan nañihi ra sii zuhva ra sino iñi Tuhun Ndyoo.

<sup>2</sup> Ta i ndaca tuhun ra Pablo sii ra ta catyi ra: ¿Atu i naquihin ndo Tatyí li quivi i sino iñi ndo Tuhun Ndyoo? Ta i catyi ra cuan sihin ra Pablo: Tañaha ca ma coto ndi tuhun sa cuenda Tatyí li.

<sup>3</sup> Ta i catyi ra Pablo: ¿Ta yozo caa i sicoo ndutya ndo? Ta i catyi ra sihin ra Pablo: I sicoo ndutya ndi cuhva catyi ra Juan.

<sup>4</sup> Ta ziqui i catyi ra Pablo sihin ra: I zacoo ndutya ra Juan sii ñiyivi sa yaha ndu-uu iñi ñu cuatyi ñu. I nacatyi ra sihin ñu vatyi cua quisi inga ra cuee ca ta sii maa ra cuan cua sino iñi ñu. Ra yucuan cuu Jesús. Tacuan i zacuaha ra Juan, catyi ra Pablo.

<sup>5</sup> Ta sa siñi ra cuan tuhun cuan ta i sicoo ndutya ra sa cuenda ra Jesús.

<sup>6</sup> Ta ziqui i tyizo ra Pablo ndaha ra ziqui ra, ta i noo xica Tatyí li sii ra, ta i quisaha cahan ra inga zahan sa ña tuhva ra cahan ta i zaha ra profetizar, ndihi ca.

<sup>7</sup> Tañi usi uu tahan ra cahan tacuan.

<sup>8</sup> I sahan ra Pablo vehe ñuhu ñiyivi hebreo. Uñi yoo i zacuaha ra sii ñiyivi yucuan. Ñá yuhu ra ta i natuhun tahan xaan ra sihin ñiyivi hebreo sa ña sino iñi. Ta i nacatyi ra sihin ñu cuhva ndyaca ñaha ra Ndyoo. Ta i zañiñi ra sii ñu vatyi ndu-uu iñi ñu cuatyi ñu.

<sup>9</sup> Zoco zuhva ñiyivi yucuan ñihi xaan iñi ñu. Ñá cuñi ñu sa sino iñi ñu. Ta quiñi xaan i cahan ñu sii tuhun ra Jesús nuu ñiyivi yucuan. Tacuan ta i zandoo ra Pablo sii ñu. I quihin ra sii ñu sino iñi, ta tandihi quivi i natuhun tahan xaan ra sihin ñu sa cuenda Tuhun Ndyoo nu iyo zicuela ra maestro nañi Tiranno.

<sup>10</sup> Ta tacuan i sicoo tyiño uu cuiya cuhva ndya tandihi ñiyivi hebreo ta tandihi inga ñiyivi nacahnu Asia i siñi ñu tuhun ra Jesús.

<sup>11</sup> Cuaha xaan sa ndyityi i zavaha ra Pablo i zacuu ra Ndyoo.

<sup>12</sup> Cuhva ndya pañitu a ñaa zahma cua tñin ra Pablo ta cuhun si sihin ñiyivi ndya nu caa ñu cuhu ta i quita cuehe a ñaa tatyí cuihna ñoho añima ñu.

<sup>13</sup> Tacuan ta sicoo minoo ityi ñiyivi hebreo. Ndiñvi noo ñu ta catyi ñu vatyi cuu tava ñu tatyí cuihna sii ñiyivi, ta i cuñi ñu sa cua cutyiño ñu zivi ra Jesús. I cahan ñu cuan sihin tatyí cuihna ta catyi ñu: Catyi xaan ra Pablo yozo caa iyo ra Jesús. Cuenda ra Jesús cuan catyi ndi vatyi cua quiton. Catyi ñu.

<sup>14</sup> Tacuan i zavaha usa tahan ñiyivi, zehe ra Esceva, minoo ra cu zutu cahnu sii ñiyivi hebreo. Usa tahan ñu i zavaha tacuan.

<sup>15</sup> Zivi ra Jesús i cahan ñu sihin tatyí cuihna ta catyi si sihin ñu: Nacote sii ra Jesús. Ta nacote sii ra Pablo, zoco ña nacote yoo ndoho cuu ndo vatyi ñahñi cuhva iyo sii ndo. Catyi si.

<sup>16</sup> Tacuan ta i ndava ra ñoho tatyí cuihna ziqui ñu ñihi xaan. I tñin ra sii ñu ta cañi xaan ra. Zañicuehe ra sii ñu. I sahndya ra zahma ñu ta i sino ñu vehe ra.

<sup>17</sup> Tacuan i cuu si ta i sito tandihi ñiyivi ñuu Efeso cuhva i tahan ñu. I sito ñu hebreo ta tandihi inga ñiyivi. Ta yuhu xaan ñu. Ta i quisaha catyi ñu vatyi cahnu xaan cuu ra Jesús.

<sup>18</sup> Cuaha xaan ñiyivi sa sino iñi Tuhun Ndyoo i quisi nahma ñu nuu ra Pablo tandihi sa ña vaha i zavaha ñu vatyi i zatyíño ñu sihin tuhun tazi.

<sup>19</sup> I sahmi ñu libro sa sityiño ñu sa zatazi ñu sii ñiyivi. Ta i sahmi ñu tandihi sa sityiño ñu sa cuenda tyiño cuan. Ta sa yaha sahmi ñu tandihi libro ñu ta i zaha ñu cuenda yozo xuhun i siquihi si ta catyi ñu vatyi siquihi si uu xico usi mil xuhun cui.

<sup>20</sup> Tacuan i nducahnu ca Tuhun Ndyoo, ta cuaha ca ñiyivi sino iñi ñu,

ta saha xaan ca Ndyoo tundyee iñi sii ñu (sa cundyico ñu sii ra).

<sup>21</sup> Tacuan ta i sica iñi ra Pablo sihin añaima ra vatyí cua yaha tucu ra nu cu si Macedonia. Cua yaha tucu ra nu cu si Acaya, ta cua cuhun tucu ra ñuu Jerusalén vatyí catyí ra: Cua cuhun xihne ñuu Jerusalén. Ta ziquí cuñi xaan si sa cuhun tuqui ñuu Roma. Catyí ra.

<sup>22</sup> I tasi ra Pablo sii ra Timoteo sihin ra Erasto, uu tahan ra zatyíño sihin ra, ityí nu cu si Macedonia. Ta i ndoo ca ra Pablo nu cu si Asia.

*Cuhva i cuvaa xaan ñiyiví ñuu Efeso*

<sup>23</sup> Ta tyiemvu cuan sicoo sa sahñi tahan ñiyiví ñuu Efeso sa cuenda Tuhun Ndyoo.

<sup>24</sup> Minoo ra nañi Demetrio quisaha sihin si vatyí cuaha xaan ñiyiví sino iñi Tuhun Ndyoo. Maa ra Demetrio cuan tuhva zavaha inga ndyoo xuhun cuisí, nañi si Diana. Ta sihin tyíño zavaha ra cuaha xaan zahacanaa ra sihin ra zatyíño sihin ra.

<sup>25</sup> Yucuan cuenda i cana ra sii tandihí ra sihin inga ra zatyíño tañi zatyíño maa ra ta i catyí ra sihin ra: Yañi xaa, sito ndo vatyí vaha xaan zahacanaa yo sihin tyíño ya.

<sup>26</sup> Ta vityí sa ndyehe yo ta sa siñi yo cuhva cahan ra Pablo. Catyí ra vatyí ndyoo zavaha ñiyiví yiví ndyoo cuu si. Ta cuaha xaan ñiyiví sa sino iñi sa cahan ra ihya ñuu Efeso ta nacahnu Asia.

<sup>27</sup> Tatu tacuan cua cuu si, ta ma zata ca ñiyiví sa zavaha yo. Ta tatu cua zaña ñiyiví sa zacahnu ñu sii vehe ñuhu ña Diana, ña vaha sa tacuan vatyí cahnu xaan ndyoo cuu ña. Vityí zacahnu tandihí ñiyiví nu cu si Asia ta tandihí ñiyiví ñuu ñiyiví sii ña. Ta nu cuahan quiví ma zacahnu ca ñu sii ña tatu sino iñi ñu sa cahan ra Pablo. Catyí ra Demetrio.

<sup>28</sup> Ta sa siñi inga ra sa nacatyí ra ta i cuxaan xaan ra ta i cana saa ra ta catyí ra: Cahnu xaan ndyoo cuu ña Diana ña cu sitocho yo ñuu Efeso ya.

<sup>29</sup> Tacuan i cuu ta i cuvaa ñiyiví nacahnu ñuu cuan. I tñn ñu sii ra Gayo

ta ra Aristarco. Uu tahan ra tahan ra Pablo cuu ra, ra ñuu Macedonia, ta sica noo ra sihin ra Pablo. Ta i xita cañoño ñiyiví sii ra ndya nu cua cundaa tyíño.

<sup>30</sup> I cuñi ra Pablo cuhun ra nu cuvaa ñiyiví ta cahan ra sihin ñu, zoco ñá saha inga ra sino iñi Tuhun Ndyoo.

<sup>31</sup> Ta zuhva ra cu tyíño cuenda Asia, amigo ra Pablo cuu sii ra. Ta i tasi tucu ra cu tyíño cuan tyíño ta catyí ra vatyí ma cuhun ra Pablo.

<sup>32</sup> Ta nu titahan ñiyiví iyo ñu cana saa minoo cuhva ta inga ñu cana saa inga cuhva vatyí cuaha xaan ñu cuvaa. Ta cuaha xaan ñu ñá sito ñu ñaa cuenda titahan ñu.

<sup>33</sup> Tacuan ta i tyaa ñiyiví hebreo sii minoo ra nañi Alejandro ityí nuu, ta i nacatyí ñu sihin ra ñaa sa cua cahan ra. Vatyí ñá sito tucu maa ra cuan ñaa sa cuu. Tacuan ta i saha ra Alejandro minoo zeña sihin ndaha ra vatyí cua cutaxi ñiyiví vatyí cuñi ra catyí ra vatyí ñahñi cuatyí ndyicuu ñiyiví hebreo. Zoco inga ñiyiví i cuvaa xaan ca ñu.

<sup>34</sup> Ta sa sito ñu vatyí ra hebreo cuu ra ta quisaha cana saa tandihí ñu vatyí ñá tahan iñi ñu. Tañi uu ora i cana saa ñu ta catyí ñu: ¡Cahnu xaan ndyoo cuu ña Diana ña cu sitocho yo ñuu Efeso ya! Tacuan ñi i cana saa ñu.

<sup>35</sup> Tacuan ta cuee ca i zacutaxi ra cu secretario sii ñiyiví ta i catyí ra: Ndoho ra ñuu Efeso, sito tandihí ñiyiví ñuu ñiyiví vatyí cumi vaha yo vehe ñuhu ña Diana vatyí cahnu xaan ndyoo cuu ña. Ta cumi yo sii ña vatyí i quisi ña ndya ityí ziquí ta i canacava ña.

<sup>36</sup> Yoñi ñiyiví cua catyí vatyí ña ndisa. Cutaxi ndo. Ta ñahñi ca sa zavaha ndo tatu ma nacañi vaha iñi ndo sa xihna ñi.

<sup>37</sup> Vatyí nduu tahan ra sindyaca ndo ihya, ñahñi cuatyí i zavaha ra, ta ñahñi ndya vaha ñi i cahan ra sii ndyoo yo.

<sup>38</sup> Yucuan cuenda catyí tatu cuatyí cuñi ra Demetrio ta inga ra zatyíño sihin ra. Cuu cutyihí ra cuatyí saha ra nuu ra cu tyíño. Yucuan cuenda iyo

ra juez ta iyo ra cu tyiño. Cuu zandaa ra sihin ra.

<sup>39</sup> Ta tatu inga tyiño cuñi ndo. Tita-han tucu ndo cuhva catyi ley.

<sup>40</sup> Ta sa cuenda sa ndyicuu ndo vityi cuu tyaa ñiyivi cuatyí sata ndo nuu ra cu tyiño. Cuu catyi ñiyivi vatyí cuñi ndo cahñi tahan ndo sihin ra cu tyiño vatyí i titahan maa ndo tacuan ñi. Tatu cuñi ra cu tyiño coto ra ñaa cuenda cuvaa xaan ndo, ma ñihi yo cuhva cahan yo sihin ra. Tacuan i catyi ra secretario cuan.

<sup>41</sup> Tacuan i catyi ra ta natasi ra sii ñu nacunuhu ñu ndya vehe ñu.

## 20

*Yaha ra Pablo nu cu si Macedonia ta cuahan ra nu cu si Grecia*

<sup>1</sup> Ta sa cutaxi ñiyivi ta ziqui i cana ra Pablo sii tandihí ñiyivi sino iñi Tuhun Ndyoo. Itahvi ra tyiño nuu ñu, ta saha ra tundyee iñi sii ñu. Ta ziqui i catyi ra vatyí cuhun ra. Ta i quita ra ta cuahan ra ndya nu cu si Macedonia.

<sup>2</sup> I saa ra nu cu si Macedonia, ta saha ra tundyee iñi sii ñiyivi sino iñi Tuhun Ndyoo. Ta ziqui cuahan ra Grecia.

<sup>3</sup> Yucuan i ndoo ra uñi yoo, ta ziqui sa cuñi quihvi ra barco ta cuhun ra nu cu si Siria, zoco i ñihi ra tuhun vatyí cuñi ñu hebreo, sa ña sino iñi, cahñi ñu sii ra. Yucuan cuenda i sica iñi ra vatyí vaha ca cua cunuhu ra ityi nu ñuhu ndya nu cu si Macedonia.

<sup>4</sup> Ihya cuu ra cutahan sihin ra. Ra Sópater, ra ñuu Berea cuu ra, ra Aristarco ta ra Segundo. Ra ñuu Tesalónica cuu nduu tahan ra. Ra Gayo, ra ñuu Derbe cuu ra ta ra Timoteo. Ra Tíquico ta ra Trófimo. Nduu tahan ra cuan i cacu nu cu si Asia.

<sup>5</sup> Xihna ca tandihí maa ra cuahan ityi nuu ta ndatu ra sii ra Pablo ta sii mi ñuu Troas. (Ra Lucas cuu ra tyaa tutu ya.)

<sup>6</sup> Maa ndi, i ñoho ndi zuhva ca quivi ñuu Filipos ndya sa yaha vico sa sasi ñiyivi pan ña ndaa, ta ziqui i quita ndi ñuu cuan sihin barco. Ta sa yaha ohon quivi ta ziqui i ñihi tahan ndi

sihin inga ra ñuu Troas. Yucuan i ndoo ndi usa quivi.

*Sindyehé ra Pablo nu yucu ñiyivi sino iñi ñuu Troas*

<sup>7</sup> Quivi tumingu i tatahan tandihí ñu sino iñi Tuhun Ndyoo. Sasi ñu pan ta sihi ñu ndutya uva vatyí cua nacohon iñi ñu cuhva sihi ra Jesús sa cuenda ñu. Ta i zacuahá ra Pablo sii ñu cuhva ndya maañuu vatyí cua cuhun ra inga quivi.

<sup>8</sup> I titahan ndi minoo vehe toto ndya ziqui nu cayu cuaha xaan lámpara (cuhva cuu ndyehé ndi).

<sup>9</sup> Ta ndyaa minoo ra yoco, nañi ra Eutico, ventana vehe sa cu uñi toto cuan. Ta naha xaan i cahan ra Pablo ta cuñi xaan ra Eutico cuzu ra. Ta i quixi ra ta i canacava ra ndya nu ñuhu. Ta ndaha sihi ra, ta i naquihin ñu sii ra.

<sup>10</sup> Tacuan ta i noo ra Pablo ndya nu candyaa ra. Ta sa cunumi ra sii ra ta i catyi ra sihin ñu sino iñi Tuhun Ndyoo: Ma yuhu ndo. Sa nandoto ra.

<sup>11</sup> Tacuan ta i nandaa tucu ra Pablo ndya ziqui cuan. Sasi ra sihin ñu, ta naha ca i zacuahá ra sii ñu cuhva ndya sa vasi cundisi. Ta ziqui cuahan ra.

<sup>12</sup> Ta ra yoco cuan, i nduvaha ra, ta cuanuhu ra ndya vehe ra. Ta zii xaan i cuñi tandihí ñiyivi.

*Quita ra ñuu Troas ta cuahan ra ñuu Mileto*

<sup>13</sup> Ta maa ndi yatyí ca cuu ndi nuu. Cuahan ndi sihin barco ndya ñuu Asón. Yucuan cua ñihi tahan ndi sihin ra Pablo, ta cua cuhun ra sihin ndi. Vatyí maa ra cuñi ra cuhun ra ityi nu ñuhu ndya ñuu Asón.

<sup>14</sup> Ta sa ñihi tahan ndi sihin ra ñuu Asón, i quihvi ra sisi barco ta cuahan ra sihin ndi ndya minoo ñuhu mahñu tyañuhu. Nañi si Mitilene.

<sup>15</sup> I quita tucu ndi yucuan, ta inga quivi i yaha ndi Quío, sa cuu inga ñuhu mahñu tyañuhu. Ta inga tucu quivi i saa ndi Samos minoo ñuhu mahñu tyañuhu. I quitatu ndi ñuu Trogilio nu cu si Asia ta inga quivi i saa ndi Mileto.



16 I yaha ñi ndi ñuu Efeso vatyí ñá cuñi ra Pablo ndoo ra naha Asia cuan. Tacuan i zavaha ra vatyí numi ra. Tatu cua cuu, cuñi ra zacahnu ra vico Pentecostés ndya ñuu Jerusalén.

*Natuhun ra Pablo sihin ra ndyizo tyiño cuenda ñiyivi sino iñi ñuu Efeso*

17 I cana ra Pablo sii ra ndyizo tyiño cuenda ñiyivi sino iñi ñuu Efeso ndya ñuu Mileto nu ndyaa ra.

18 Ta sa saa ra cuan i catyi ra Pablo sihin ra: Sa sito ndo yozo caa i cui ta sindyei sihin ndo quivi i sei sa xihna ñi Asia ya.

19 I zatyíño xein tyiño ra Ndyoo. Ñá zacahni sii. Cuihya xaan i cuñi añime sa ndyehi cuhva zavaha ñiyivi. I ndyehe xein tundoho ta cuaha xaan sa cuñi zavaha ñiyivi hebreo, ñu ña sino iñi cuan, sihin.

20 Sito ndo vatyí ñá yuhi ta nacatyí sihin ndo tandihí cuhva ñaa sa cua tyindyee sii ndo. I zacuehi sii ndo nu titahan ndo. Ta i zacuehi sii ndo ndya vehe ndo.

21 I nacatyí sihin ñiyivi hebreo ta sihin inga ñiyivi vatyí cuñi si sa zama ñu cuhva iyo ñu. Nazandoo ñu cuatyí ñu ta nasino iñi ñu sii ra Jesucristo.

22 Ta vityí cuehin ñuu Jerusalén vatyí tacuan catyi Tatyí Ii sihin. Ña site ñaa sa cua cuu sii yucuan.

23 Zoco tandihí ñuu yehi catyi Tatyí Ii sihin vatyí cuaha xaan tundoho cua ndyehi ta cua quíhi vehe caa.

24 Zoco nu ña sica iñi sa cuenda cuan ta vazú cui ñahñi sa cuu. Cuñi xein zavehi tyiño saha ra Jesús sii. Tacuan ta nduzí cuñi. Cuñi xein zacote cuhva saha xaan ra Ndyoo tumañi iñi sii ñiyivi.

25 Ta sa i nacatyí xein sihin ndo cuhva ndyaca ñaha ra Ndyoo, ta site vatyí ma ndyehe ca ndo sii.

26 Yucuan cuenda cuñi nacatyí sihin ndo vatyí yivi ca cuatyí mi cuu tatu ña cuñi ndo sino iñi ndo sii ra Jesús.

27 Vatyí i nacatyí tandihí cuii sa cuñi ra Ndyoo zavaha ndo. Ñahñi sa i tyixehi.

28 Yucuan cuenda zacuenda ndo sii ndo ta zacuenda ndo sii tandihí ñiyivi sino iñi Tuhun Ndyoo vatyí maa Tatyí Ii saha tyiño cuan sii ndo vatyí i zata ra Jesús sii ñiyivi sino iñi sii ra sihin niñi ra.

29 Site vatyí tatu sa cuehin cua quisi inga ñiyivi, ta ma tahan iñi ñu sa sino iñi ndo Tuhun Ndyoo. Ta tañi zavaha ina nduvahu maña sii mvee ticatyí tacuan cua zavaha ñu maña sii ndo.

30 Ta cuhva ndya nu yucu maa ndo ta cua coo ñu zacuaha sa ña ndisa vatyí cuñi ñu sa cundyico ndo sii ñu.

31 Zacuenda xaan ndo sii ndo sihin ñu. Ta nacohon iñi ndo vatyí uñi cuiya i sindyei sihin ndo, ta i zacuehi sii ndo ñiyaca ta ndyiyaca ndya cuhva sacú ñi que vatyí cuñi xein sa zavaha ndo sa vaha.

32 Ta vityí, yañi xaa, zandoi sii ndo sihin ra Ndyoo ta zandoi Tuhun ra sihin ndo vatyí cuñi xaan ra sii ndo, ta cuu cuhva ra tundyee iñi sii ndo. Ta cua cuhva ra tandihí sa cuñi ra cuhva ra sii ndo vatyí zehe ra sii ndo sihin tandihí ñiyivi sa zanduvaha ra añima.

33 Ñá quihin xuhun ndo, ta nu zahma ta ñá sique sii ndo.

34 Sito vaha ndo vatyí i zatyíne sihin ndehi ta ñihi tandihí sa siñi ñuhu sa cuenda mi ta sa cuenda ra ndihí sihin.

35 Tandihí tyiemvu i zacuehi sii ndo vatyí cuñi si sa zatyíño ndo ta tyindyee ndo sii ñiyivi ndahvi ca. Nacohon iñi ndo vatyí zuun ñi maa ra Jesús i catyi: “Zíi cua cuñi ndo tatu tyindyee ñiyivi sii ndo, zoco zíi xaan ca cua cuñi ndo tatu tyindyee ndo sii ñiyivi.”

36 Ta sa ndihí cahan ra Pablo ta i sicuñi siti tandihí ñiyivi ta i sica tahvi ra Pablo sii Ndyoo sa cuenda tandihí ñu.

37 Ta tandihí ñu i sacú xaan ñu ta i sicunumi ñu sii ra Pablo ta sihi ñu xiti ra.

38 Cuihya xaan cuñi ñu vatyí sa catyi ra vatyí ma ndyehe ca ñu sii ra. Ta ziqui i sindyaca ñu sii ra ndya nu ndyaa barco.

## 21

*Cuahan tucura Pablo ñuu Jerusalén*

1 Ta zandoo ndi sii ñiyivi ñuu Efeso ta cuahan ndi sihin barco. Ta sa ndoo ñi cuahan ndi ta saa ndi minoo ñuhu mahñu tyañuhu nañi si Cos. Ta inga quivi cuahan ndi inga ñuhu mahñu tyañuhu sa nañi Rodas. Ta yucuan i quita ndi ta cuahan ndi ñuu Pátara.

2 Ta ñuu Pátara cuan i quihvi ndi inga barco, yutu cuahan nu cu si Fenicia. I quihvi ndi sii tu ta cuahan ndi.

3 Ta sa yaha ndi, ndyehe ndi minoo ñuhu luhlu nañi si Chipre. I yaha ndi sii si ityi siyo zaty ndi ta cuahan ndi ndya nu cu si Siria. Ta ziqui cuahan barco ñuu Tiro vaty cua zandoo tu carga. Ta yucuan cuenda i ndoo ndi ñuu Tiro cuan.

4 I nanducu ndi sii ñiyivi sino iñi Tuhun Ndyoo, ta i ndoo ndi sihin ñu usa tahan quivi. Ta maa ñu i nacaty ñu sihin ra Pablo vaty ña vaha cahun ra ñuu Jerusalén vaty tacuan catyi Taty Ii sihin ñu.

5 Zoco sa ndihi sa usa quivi cuan ta i quita ndi. Tandih ñiyivi sino iñi Tuhun Ndyoo ta ñu zih ta sa ndyih i cutahan ñu sihin ndi i sindyaca ñu sii ndi ndya yuñuu cuan. Ta i sicuñi siti ndi yuhu tyañuhu ta sica tahvi ndi sii Ndyoo.

6 Tacuan ta i nacahan ndi sihin ñu. I quihvi ndi barco ta cuanuhu tandih ñu ndya vehe ñu.

7 I quita ndi ñuu Tiro ta cuahan ndi ñuu Tolemaida. Ta yucuan i zandoo ndi barco ta i sahan ndi nu ndyaa ñiyivi sino iñi Tuhun Ndyoo yucuan. Minoo ñi quivi i ndoo ndi sihin ñu.

8 Ta inga quivi i quita ra Pablo ta tandih ndi, ra ndih sihin ra, ta cuahan ndi ñuu Cesarea. Yucuan i saa ndi vehe minoo ra sa nacaty xaan Tuhun Ndyoo sihin ñiyivi. Nañi ra Felipe. Maa ra cuu minoo sa usa tahan ra i casi ñiyivi vaty cua tyindyee ra sii ra apóstol.

9 Ta iyo cumi tahan zehe zih ra Felipe. Ñu yoco cuu ñu. Ta i zaha ñu profetizar.

10 Ta sa yucu ndi ñuu cuan zuhva quivi ta i saa minoo ra ndya nu cu si

Judea. Nañi ra Agabo. Ta i zaha tucu maa ra profetizar.

11 I quisi ndyehe ra sii ndi. Ta sa i saa ra i quihin ra ñi ñoho sisi ra Pablo ta i sihñi ra saha ra ta i sihñi ra ndaha ra ta i catyi ra: Catyi Taty Ii vaty ñuu Jerusalén cua cunuhñi sito ho ñi ya tañi nuhñi mi, ta cua cuhva ñu sii ra sii ñiyivi sa yivi ñiyivi hebreo cuu.

12 Ta sa siñi ñiyivi sa cahan ra cuan ta maa ndi ra ndih sihin ra Pablo ta ñiyivi ñuu Cesarea i catyi xaan ndi sihin ra Pablo vaty sa ndyoo ñi ma cahun ra ñuu Jerusalén.

13 Zoco i catyi ra Pablo: ¿Ñacu saci xaan ndo? ¿Ñaa cuenda saha ndo tucuihya iñi sii? Vaty yuhvi sa ndyaa listi yivi sa cunuhñi ñi sehi ta vazui ñuu Jerusalén sa cuenda ra Jesús vaty maa ra ndyaca ñaha sii.

14 Tacuan i catyi ra, ta ña cuu zama ndi cuhva sica iñi ra. Yucuan cuenda i zandoo ndi tyiño cuan ta catyi ndi: Nazavaha maa ra Ndyoo cuhva cuñi ra.

15 Ta ziqui i tyih vaha ndi ndaha tyiño ndi ta cuahan ndi ñuu Jerusalén.

16 Cuahan zuhva ra ñuu Cesarea sihin ndi, ra sino iñi Tuhun Ndyoo. Ta cuahan minoo ra ñuu Chipre. Mnasón nañi ra. Sa iyo cuiya sino iñi ra sii ra Jesús. Vehe ra Mnasón sindyaca ra cuan sii ndi vaty cua cundyaa noo ndi sihin ra nu iyo vehe ra ñuu Jerusalén.

#### *Natuhun ra Pablo sihin ra Jacobo*

17 Ta sa saa ndi ñuu Jerusalén zii xaan i cuñi tandih ñu sino iñi Tuhun Ndyoo sa ndyehe ñu sii ndi.

18 Ta inga quivi sahan ndi sihin ra Pablo vaty cua natuhun ra sihin ra Jacobo. Ta i titahan tandih ra ndyizo tyiño sa cuenda ñiyivi sino iñi.

19 Ta i catyi ra Pablo: Nacumi sii maa ndo. Ta ziqui i nacaty ra tandih cui cuhva i zavaha ra Ndyoo. Ta i saha ra cuenda yozo caa i tyizoho ñiyivi sa yivi ñiyivi hebreo cuu Tuhun Ndyoo tandih ñuu nu sahan ra.

20 Ta sa siñi ñu cuhva cuan i zacahnu xaan ñu sii Ndyoo. Ta i catyi ñu sihin ra Pablo: Vaha yañi xaa,

zoco sa siton vatyí iyo cuaha xaan ñiyívi hebreo sa sino iñi sii ra Jesús vityi. Tandihí ñu catyi vatyí ñiñi xaan cua cundyico yo tandihí ley saha ra Moisés.

<sup>21</sup> Ta catyi xaan ñiyívi sihin ñu vatyí moo zacuaha sii tandihí ñiyívi hebreo, ñu iyo ñuu nu iyo inga ñiyívi, vatyí nazaña ñu tandihí costumbre i saha ra Moisés. Catyi ñu vatyí moo catyi sihin ñu vatyí ma tahndya ca ñiñi xiñi xuu lee ta ma zavaha ca ñu costumbre sahnú ñu.

<sup>22</sup> Yucuan cuenda ña ñihi ndi cuhva ñaa sa cua zavaha yo vatyí cua titahan ñiyívi tatu sa ñihi ñu tuhun vatyí saa ndo.

<sup>23</sup> Yucuan cuenda vaha tatu cua zavohon cuhva catyi ndi. Iyo cumi tahan ra tahan yo ihya. Cua zavaha ra minoo cuhva sa catyi ra sihin Ndyoo.

<sup>24</sup> Ta catyi maa ndi vatyí vaha xaan tatu cua cahun sihin ra vehe ñuhu hebreo. Ta cua coo ica moo sihin ra sa cuenda ra Ndyoo. Cua tyiyahvun yahvi cuenda mvee ticatyí sa cua cahmi ra sa cua cuhva ra sii Ndyoo. Ta cua zatya tyehe xiñi ra cuhva iyo costumbre. Tacuan ta cua coto ñiyívi sii yo vatyí yívi sa ndisa cuu sa cahan ñiyívi sa cuendon. Cua ndyehe ñu vatyí cumi vaha moo costumbre maa yo.

<sup>25</sup> Ta sa cuenda ñiyívi sa yívi ñiyívi hebreo cuu ta sino iñi ñu Tuhun Ndyoo. Sa tyaa ndi carta sii ñu ta catyi ndi vatyí ma caca iñi ñu cuenda costumbre hebreo. I catyi ndi maa ñi sa ma casi ñu coño sa saha ñiyívi sii inga ndyoo. Ma casi ñu ñiñi quití ta ma casi ñu coño quití tatu ñá sati vaha ñiñi ti. Ta ña vaha cua coo minoo ñaha sihin ndya vaha ñi rayíi tatu yívi yíi ñu cuu. Ta tacuan tucu rayíi. Tacuan i catyi ra cuan sihin ra Pablo.

*Tiñ ñiyívi sii ra Pablo vehe ñuhu hebreo*

<sup>26</sup> Tacuan cuu ta i quihin ra Pablo sii sa cumi tahan ra cuan. Ta inga quívi cuahan ra vehe ñuhu hebreo vatyí cua coo ica ra sa cuenda ra Ndyoo. Cuahan ra vehe ñuhu hebreo

vatyi cua zacoto ra sii ra cu zutu hebreo ñaa quívi cua ndihí sa coo ica ra ta ñaa quívi cua cuhva ra ofrenda sii ra Ndyoo (vatyi tacuan i cuu costumbre sii ñiyívi hebreo).

<sup>27</sup> Zoco sa cuñi ndihí ra sihin sa usa quívi sa iyo ica ra ta i quisi minoo ityi ñiyívi hebreo, ñu ña sino iñi, ñu Asia ta i ndyehe ñu sii ra Pablo sisi vehe ñuhu hebreo, ta i zacuvaa ñu sii ñiyívi. Ta i tiñ ñu sii ra Pablo.

<sup>28</sup> I cana saa ñu ta catyi ñu: Ñiyívi ñuu Israel, tyindyee ndo sii ndi. Ra ihya cuu ra zacuaha sii tandihí ñiyívi ñuu ñiyívi ta catyi ra vatyí ña vaha ley saha ra Moisés ta ñahñi tyindyee vehe ñuhu ya. Ta vityi i tyihi ra sii ra griego vehe ñuhu ya ta zatívi ra ihya ta ii xaan cuu ihya. Ta ña zacahnu ra sii ra Ndyoo sa ndisa cuii.

<sup>29</sup> Tacuan i cahan ñu vatyí sa ndyehe ñu vatyí ndihí ra Trófimo ra ñuu Efeso sihin ra Pablo si ñuu ta sica iñi ñu vatyí sindyaca ra Pablo sii ra sisi vehe ñuhu hebreo, zoco ña tacuan.

<sup>30</sup> Tacuan ta i quisaha cuvaa tandihí ñiyívi, ta i cacono ñiyívi ndya vehe ñuhu cua ndyehe ñu ñaa sa cuu. Ta yucuan i tiñ ñu sii ra Pablo ta i xita cañoño ñu sii ra cuhva ndya sata vehe ñuhu ta ta sica ñi i nacazi ñu yuvehe.

<sup>31</sup> I cuñi ñu cahñi ñu sii ra ta i saa tuhun cuan ndya nu ndyaa ra cu nuu sii minoo mil zandaru vatyí i cuvaa nacahnu ñuu Jerusalén.

<sup>32</sup> Ta ta sica cuii ñi i quihin ra cu nuu sii zandaru sii inga ra ñiñi cuenda zandaru sihin zandaru ra. Ta i cacono tandihí ra ndya nu yucu tuu ñiyívi. Ta sa ndyehe ñiyívi vatyí vasi zandaru ta i zaña ñu sa cañi ñu sii ra Pablo.

<sup>33</sup> I tuhva ra cu nuu cuan nu ndyaa ra Pablo, ta i tava ra tyiño vatyí cua tiñ zandaru sii ra ta cua cuhñi ra sii ra sihin uu tahan cadena. Ta ziqui i ndaca tuhun ra cu nuu sii ra Pablo yoo ra cuu ra. Ta i ndaca tuhun ra ñaa cuatyí i zavaha ra.

<sup>34</sup> Zoco i cana saa xaan ñiyívi. Ziñ ziiñ cuhva cahan ñu ta ñá siñi ra cu nuu sa cahan ñu vatyí cuvaa xaan ñu.

Ta ziqui i tava ra tyiño sii zandaru vatyí cundyaca ra sii ra Pablo ndya vehe nu ndyaa zandaru.

<sup>35</sup> Ta sa saa zandaru nu iyo cuayu yuvehe ra ta i cañihi ra sii ra Pablo ndyizo ra vatyí i nduxaan xaan ñiyívi.

<sup>36</sup> Ndyico tandihí ñu sii ra ta cana saa ñu: ¡Nacuu ra cuan! Catyi ñu.

### *Nacatyí ra Pablo cuhva i zavaha ra*

<sup>37</sup> Sa cua quihví ra sisi vehe ra zandaru ta i quisaha cahan ra Pablo sihin ra cu nuu sii zandaru ta catyi ra: Cuñi quehin minoo tuhun suhun. Ta iyo xaan i cuñi ra cu nuu ta catyi ra: Aan, ziqui cuu cahan moo zahan griego.

<sup>38</sup> Vaziqui yívi yoho cuu ra i quisi ndya Egipto, ra cuñi cahñi tahan sihin ra ndyaca ñaha quiví cuan, ra i zandu-ín sisi cuhu cumi mil ra cahñi sii ñiyívi.

<sup>39</sup> Tacuan i cahan ra ta i catyi ra Pablo: Yívi yuhvi. Ra hebreo cui. Ra ñuu Tarso sa iyo cuenda Cilicia cui. Cahnu xaan ñui. Sa ndyoo ñi cuhvon minoo tumañi iñi sii, naquehin sihin ñiyívi yucu ihya.

<sup>40</sup> I saha ra cu nuu cuan permiso vatyí cahan ra Pablo. Ta i sicuñi ndyaa ra Pablo nu iyo cuayu ta saha ra zeña sihin ndaha ra vatyí cua cutaxi ñiyívi. Ta sa cutaxi ñu ta ziqui i cahan ra sihin ñu sihin zahan hebreo. Zahan cahan maa ñu cuu si cuan. Ta catyi ra:

## 22

<sup>1</sup> Ndoho tata sahnu ta ndoho yañi xaa, tyizoho ndo tuhun cua quehin sihin ndo vityí vatyí ñahñi cuatyí i zavehi. Catyi ra.

<sup>2</sup> Ta sa siñi ñiyívi vatyí cahan ra zahan hebreo ta i cutaxi ca ñu. Ta i catyi ra Pablo.

<sup>3</sup> Ra hebreo cui tañi maa ndo. I caqui ñuu Tarso, ñuu iyo cuenda Cilicia, zoco ñuu ya i sahnu mi vatyí i zacuehi sihin ra sahnu Gamaliel. Vaha xaan i zacuahá ra sii, cuhva iyo ley sa cuenda ñiyívi sahnu sii yo. Tandihí quiví sica iñi cuhva cua tyei yahvi sii Ndyoo sihin tandihí cuii añime tañi sica iñi tucu maa ndo.

<sup>4</sup> Ta quiví cuan i sahñi tahan xein sihin ñiyívi sino iñi sii ra Jesús, ta iyo ñu i sahñi. Ta i quihin sii rayi ta sii ñu zihí, ta i tyihí sii ñu vehe caa.

<sup>5</sup> Sa ndaa cuu ra cu nuu sii zutu sihin tandihí ra sahnu vatyí maa ra cuu ra i saha tutu sii, sa sindyize ta sehin nu ndyaa ra hebreo yañi yo ñuu Damasco. Sehin sa nanduqui sii ñu sino iñi sii ra Jesús cua quisi ndyaque sii ñu ihya ñuu Jerusalén vatyí cua ndoho ñu.

### *Nacatyí ra Pablo yozo caa i zama cuhva iyo ra*

<sup>6</sup> Ta cuehin ta maa ora sa cuñi sei ñuu Damasco. Ta ta sica ñi i quituu minoo ñúhu ndisi xaan. Siconduu si sii.

<sup>7</sup> I nduve nu ñuhu. Ta ziqui i siñi sa cahan minoo ra cahan ta catyi ra: “Saulo, Saulo. Ña vaha sa cahñi tohon sihin mi,” catyi ra.

<sup>8</sup> Ta i ndaca tuhun ta catyi: “¿Yoo ra cuun, tata?” Ta i catyi ra: “Yuhvi cui ra Jesús, ra ñuu Nazaret. Sihin mi sahñi tohon.” Catyi ra Jesús.

<sup>9</sup> I yuhu xaan ra ndihí sihin vatyí ndyehe ra ñúhu cuan, zoco ña siñi ra sa cahan ra cahan sihin.

<sup>10</sup> Tacuan ta i catyi: “¿Ñaa sa cuñun zavehi tata?” Ta i catyi ra Jesús: “Nduviton ta cuhun ñuu Damasco. Indyacuan cua nacatyí ñiyívi suhun tandihí sa cua zavohon.”

<sup>11</sup> Zoco ñá cuu ndyehi. Ndaha i cuei zacuu ñuhu cuan. Yucuan cuenda i tiin ra ndihí sihin ndehi, ta i sindyaca ra sii ndya ñuu Damasco.

<sup>12</sup> Yucuan iyo minoo ra nañi Ananías. Zacahnu ra sii Ndyoo tañi catyi ley saha ra Moisés. Tandihí ñiyívi hebreo iyo yucuan catyi ñu vatyí ra vaha xaan cuu ra.

<sup>13</sup> Saa ra Ananías nu ndyei ta i quisaha catyi ra: “Yoho yañi Saulo, cua ndundisi tucu ndyehun vityí.” Catyi ra. Ta zuun ñi caa cuhva cuan i ndundisi tucu ndyehi. Ta i cuu ndyehi sii ra Ananías.

<sup>14</sup> Ta i catyi ra sihin: “Ndyá ta sa naha ta cuhva ndya vityí i zacahnu ñiyívi sahnu sii yo sii ra Ndyoo, ta

zuun ñi maa ra i casi suun ta tyiemvu vatyi cua coton ñaa sa cuñi ra zavohon ta cua ndyehun sii ra Jesús, ra ñahñi cuaty iyo. Ta i saha ra Ndyoo sa cuiñi moo tuhun cahan ra suhun.

<sup>15</sup> Ta vityi cua nacatyun sihin ñiyivi nacahnu ñuu ñiyivi cuhva iyo ra. Cua nacatyun tandihi sa i ndyehun ta tandihi sa i tyizohon.

<sup>16</sup> Ta vityi ma cuatu con. Nduviton ta coo ndutyon cuenda ra Jesús. Ta cua zandasi ra cuatyun.”

*Nacaty ra Pablo cuhva i sahan ra inga ñuu nu iyo ñiyivi sa yivi ñiyivi hebreo cuu*

<sup>17</sup> Tacuan i tahan si sii tañi sa nacaty sihin ndo ta ziqui i quisi nanuhi ndya ñuu Jerusalén ya. Sehin vehe ñuhu hebreo cua caca tahvi sii Ndyoo, ta i ndyehi sii ra Jesús.

<sup>18</sup> Ta i cahan ra sihin ta catyi ra: “Zanumon, ta quiton yaty ñi ñuu Jerusalén. Vaty ma sino ñi ñiyivi ya sa nacatyun sihin ñu sa cuenda mi.”

<sup>19</sup> Tacuan ta i catyi sihin ra: “Tata, sito ñiyivi vatyi i sehin tandihi vehe ñuhu hebreo. Ta i tin sii ñiyivi sino ñi suun, ta i tyihi sii ñu vehe caa. Ta i cañi sii ñu.

<sup>20</sup> Ta sito ñiyivi cuhva i sihi ra Esteban, ra i cahan xaan sa cuenda moo. Ta sito ñu vatyi tahan xaan ñi sa sahñi ñiyivi sii ra. Ta yuhvi cuu ra i sicumi zahma ndisi ra sahñi sii ra.”

<sup>21</sup> Zoco i catyi tucu ra Jesús sihin: “Cuahan vityi vatyi mi tava tyiño suun sa cohon sa cuenda mi, ta cua cahun nu sica ca nu iyo inga ñiyivi, ñu yivi ñiyivi hebreo cuu.” Tacuan i nacaty ra Pablo sa cahan ra sihin ñiyivi yuvehe nu ndyaa zandaru.

*Cuhva i zavaha ra cu nuu sii zandaru sihin ra Pablo*

<sup>22</sup> I tyizoho ñiyivi sa cahan ra Pablo sa xihna ñi, zoco ñá tyizoho ca ñu sa quisaha cahan ra sa cuenda inga ñiyivi, ñu yivi ñiyivi hebreo cuu. I quisaha cana saa ñu ta catyi ñu: ¡Nacuu ra ya vatyi yivi sa vaha zavaha ra!

<sup>23</sup> I cana saa ñu, ta i zavico ñu zahma ñu, ta i cañi ihno ñu ñiyiti ityi ziqui.

<sup>24</sup> Tacuan ta i catyi ra cu nuu sii zandaru vatyi nacundyaca zandaru sii ra Pablo sisi vehe. I catyi ra cu nuu sihin inga zandaru vatyi cua cañi ra sii ra sihin cuarta ndya cua nacaty ra ñaa cuenda cana saa xaan ñiyivi. Cuñi ra cu nu coto ra ñaa cuaty cuñi ñu sihin ra Pablo.

<sup>25</sup> I sihñi zandaru sii ra Pablo sihin minoo yutu sihin ñi. Ta ziqui i quisaha catyi ra Pablo sihin minoo ra cu capitán: Ña saha ley ndo sa cañi ndo sii minoo ra ñuu Roma. Ta tañaha ca cuhin nuu ra juez, ndihi ca.

<sup>26</sup> Ta sa siñi ra capitán sa cahan ra Pablo ta cuahan ra nu iyo ra cu nuu sii zandaru ta catyi ra: Zacuendon cuhva zavohon vatyi ra yucuan, ra ñuu Roma cuu ra.

<sup>27</sup> Tacuan ta cuahan ra cu nuu sii zandaru nu ndyaa ra Pablo ta i ndaca tuhun ra sii ra ta catyi ra: ¿Atu ndisa cui vatyi ra ñuu Roma cuun? Ta i catyi ra Pablo: Zuun.

<sup>28</sup> Ta ziqui i catyi ra cu nuu sii zandaru: Cuaha xaan xuhun i tyiyahvi ta i ndui ra ñuu Roma. Ta i catyi ra Pablo: Yuhvi, ra cuenda ñuu Roma cui vatyi i caqui minoo ñuu nu ndyaca ñaha ñuu Roma.

<sup>29</sup> Tacuan i catyi ra Pablo, ta yaty xaan i zandhi zandaru tuhun sa cua cañi ra sii ra. Ta i yuhu xaan ra cu nuu sii zandaru sa sito ra vatyi ra ñuu Roma cuu ra Pablo. Ta sa saha ra sa cuhñi zandaru sii ra.

*Sahan ra Pablo nuu tandihi ra ñiñi hebreo*

<sup>30</sup> Cuñi ra cu nuu sii zandaru coto ra ñaa cuaty cuñi ñiyivi hebreo sihin ra Pablo. Yucuan cuenda inga quivi i zatitahan ra sii ra zutu nahnu sihin tandihi inga ra ñiñi. Tacuan ta i ndasi zandaru sii ra Pablo ta sindyaca ra sii ra nu titahan ra cuan.

## 23

<sup>1</sup> Ta sa saa ra Pablo nu yucu ra cuan, ta i ndyehe ra sii tandihi ra hebreo, ra ñiñi ñuu cuan, ta i catyi ra sihin ra: Tandhi ndoho tata sahnu, yuhvi catyi vatyi iyo vehi sa cuenda ra Ndyoo ndya cuhva ndya vityi vatyi

ñahñi cuaty i zavehi. Tacuan i catyi ra Pablo.

<sup>2</sup> Tacuan ta i catyi ra Ananías, ra cu nuu sii ra cu zutu, sihin ra ndyaa yaty ñi nu nandyaa ra Pablo vaty cua cati ra yuhu ra Pablo.

<sup>3</sup> Tacuan i cuu ta i catyi ra Pablo sihin ra cu nuu sii ra cu zutu: Yoho, zaha xoon tuhun vaty vaha xoon, zoco ña ndisa. Cua zandyehe ra Ndyoo tundoho suun. Ihya ndyoon ta catyun vaty cua tasi tuñun sii, cuhva catyi ley. Ta ¿ña cuenda catyun vaty cua cati ra cuan yuhi? Ñahñi cuhva sa tacuan catyi ley.

<sup>4</sup> Tacuan i cahan ra Pablo ta i catyi inga ra yucu yucuan: Ña vaha cohon ndya vaha ñi sihin ra cu nuu sii ra cu zutu vaty ra zatyño tyiño Ndyoo cuu ra.

<sup>5</sup> Ta ziqui i catyi tucu ra Pablo sihin tandihí ra: Yañi xaa, ñá site vaty ra cu nuu sii ra cu zutu cuu ra. Tatu sa site ma quehin tacuan vaty catyi Tuhun Ndyoo vaty ma cahan yo ndya vaha ñi sihin ra ndyaca ñaha sii yo.

<sup>6</sup> Tacuan i cuu ta ziqui i nacoto ra Pablo vaty zín zín iyo cuhva sii ra cu tyiño cuan. Zuhva ra iyo cuenda ley saduceo ta inga ra cuu cuenda ley fariseo. Ña inuu ñi sino iñi ra. Yucuan cuenda i cana saa ra Pablo nu yucu ra ta catyi ra: Ndoho tata sahnu ta ndoho yañi xaa, yuhvi ra fariseo cui. Ta ra fariseo i cuu zuti. Cua tasi tuñi ndo sii, ihya saha sa vaty sino iñi vaty cua nandoto tucu ñiyivi i sihi.

<sup>7</sup> Ta sa catyi ra Pablo tacuan ta ta sica ñi i quisaha natuhun tahan ra fariseo sihin ra saduceo, ta ñá ndu-ín ra.

<sup>8</sup> Catyi ra saduceo vaty ma nandoto tucu ñiyivi tatu sa i sihi ñu ta yoñi ángel Ndyoo iyo ta ñahñi taty cuihna iyo catyi ra cuan. Ra fariseo cuu ra catyi vaty cua nandoto tucu ñiyivi i sihi. Ta iyo ángel Ndyoo ta iyo taty cuihna cuñi ra. Tacuan cuu ta ñá ndu-ín ra sihin ra tahan ra.

<sup>9</sup> Tacuan ta ziqui saa xaan i nduu cahan tandihí ra, ta zuhva ra fariseo, ra cu maestro cuenda ley, i nduvita

ra ta ñihi xaan cahan ra ta catyi ra: Ñahñi cuaty i zavaha ra ya. Vaziqui cahan minoo ángel sihin ra. Tatu tyaa yo cuaty sata ra sahñi tahan yo sihin Ndyoo. Catyi ra.

<sup>10</sup> Ñihi ca i nduu sahñi tahan ñiyivi. Nama tahan ra sii ra Pablo, ta i yuhu xaan ra cu nuu sii zandaru coto cahñi ra sii ra Pablo. Yucuan cuenda i tasi ra sii zandaru cua tava sii ra Pablo ticui ñiyivi cuan ta cundyaca ra sii ra ndya vehe zandaru.

<sup>11</sup> Tacuan i cuu si. Ta zuun ñi quivi cuan ta sa cuaa i quituu ra Jesús nuu ra Pablo. I quisi ra nu ndyaa ra Pablo ta catyi ra sihin ra: Zandyeun iñun. I cohon sa cuenda mi ihya ñuu Jerusalén, ta cua cahan tucun cuenda mi ñuu Roma.

#### *Ndu-ín ra hebreo vaty cua cahñi ra sii ra Pablo*

<sup>12</sup> Inga quivi i ndu-ín ra hebreo vaty cua cahñi ra sii ra Pablo. I sihñi tahan ra tuhun sihin ra tahan ra ta catyi ra: Ma casi maa yo ta ma coho yo ndya cuhva ndya cahñi yo sii ra Pablo. Cua cahñi yo sii ra vazu cuxaan ra Ndyoo sii yo.

<sup>13</sup> Yaha uu xico tahan ra ndu-ín sa tacuan.

<sup>14</sup> Tacuan ta cuahan ra nu iyo ra zutu nahnu ta catyi ra sihin ra: Sa sihñi tahan ndi tuhun vaty ñahñi maa cua casi ndi cuhva ndya cahñi ndi sii ra Pablo. Cua cahñi ndi sii ra vazu cuxaan ra Ndyoo sii ndi.

<sup>15</sup> Ta maa ndo ta ra mandoñi cuñi si sa tasi ndo tyiño nu ndyaa ra cu nuu sii zandaru vaty cua quisi ndyaca ra sii ra Pablo nuu ndo ihya. Catyi ndo vaty cua nducu tuhun vaha ndo sii ra. Cua cundyaa listo maa ndi ityi vasi ra ta cua cahñi ndi sii ra cuee ca sa saa ra ihya. Tacuan i catyi ra cuan.

<sup>16</sup> Tacuan i cuu si, ta i siñi minoo zasi ra Pablo, zehe cuhva ra, cuhva cahan ra cuan yozo caa cua cahñi ra sii ra Pablo. Ta cuahan ra ndya vehe zandaru cua nacaty ra sihin ra Pablo.

<sup>17</sup> Tacuan ta i cana ra Pablo sii minoo ra cu capitán ta catyi ra sihin ra: Zavohon minoo tumañi iñi sii sa

ndyoo ñi. Cundyacon sii ra luhlu ya nuu ra cu nuu vatyí iyo sa cua nacatyí ra sihin ra.

<sup>18</sup> I quihin ra capitán sii ra sindyaca ra sii ra nu iyo ra cu nuu sii zandaru ta i catyí ra capitán sihin ra cu nuu: Ra Pablo, ra ñoho vehe caa, i cana sii, ta catyí ra vatyí quisi ndyaque sii ra luhlu ya vatyí iyo sa cua nacatyí ra suhun.

<sup>19</sup> Ta ziquí i tiin ra cu nuu sii zandaru ndaha ra luhlu cuan ta sahan ra ndya zava. Ta i ndaca tuhun ra sii ra: ¿Ñaa sa cuñun nacatyun sihin?

<sup>20</sup> Ta i quisaha nacatyí ra luhlu cuan sihin ra ta catyí ra: Sa ndyaa tuhun sa cua caca ra hebreo tumañi ñi suun. Cuñi ra sa cuhun ra Pablo ityaan nu cua titahan ra cu tyiño. Cua catyí ra vatyí cuñi ra sa cua ndaca tuhun vaha ca ra sii ra Pablo.

<sup>21</sup> Ma tyoon yahvi sa cahan ra vatyí yaha uu xico tahan ra cua quihí xehe ta cua cuatu ra sii ra Pablo ityí cuhun ra. Sa sihñi tahan tandihí ra tuhun sa ma casi ra ta ma coho ra ndya cuhva ndya cahñi ra sii ra Pablo. Sa ndyaa listo ra vatyí sica ñi ra vatyí cua cuhva moo sa cuhun ra Pablo nu titahan ra cu tyiño. Tacuan i nacatyí ra luhlu cuan sihin ra cu nuu.

<sup>22</sup> Ta ziquí i catyí ra cu nuu sihin ra: Ma nacatyun nu sihin minoo ñiyiví tuhun sa zacoton sii vityí. Ta ziquí i natasi ra sii ra luhlu cuan.

### *Tasi zandaru sii ra Pablo nu iyo ra gobernador Félix*

<sup>23</sup> Tacuan ta i cana ra cu nuu sii zandaru sii uu tahan ra cu capitán ta catyí ra sihin ra: Cua tyihí vaha ndo ndaha tyiño ndo vatyí cua cuhun ndo ñuu Cesarea. Caa ñn sa sa cuaa cua quita ndo ihya. Uu ziendu zandaru cua cuhun sihin saha ra, inga uñi xico usi tahan ra cua cozo ra caballo, ta inga uu ziendu ra cua cuñaa ra lanza ñu ta cuhun ra.

<sup>24</sup> Cuhva ndo uu a uñi tahan caballo cozo ra Pablo vatyí sica xaan nu cuhun ra ta cucumi vaha ndo sii ra ndya cua saa ra nuu ra gobernador Félix. Tacuan i catyí ra sihin ra.

<sup>25</sup> Ta ziquí i tyaa ra cu nuu sii zandaru minoo carta cua tasi ra sii ra

Félix. Ihya cuu sa catyí ra nuu carta cuan:

<sup>26</sup> “Nacumi suun tata gobernador Félix catyí yuhvi ra Claudio Lisias.

<sup>27</sup> Ihya cuu minoo cuhva cuñi quihin suhun. I tiin ñiyiví hebreo sii ra ya ta cuñi ñu cahñi ñu sii ra. Zoco i ñihi tuhun vatyí ra ñuu Roma cuu ra, ta yucuan cuenda i tasi zandaru ta i zacaqui sii ra.

<sup>28</sup> Cuñi cote ñaa cuu cuatyí tyaa ñiyiví hebreo sata ra. Yucuan cuenda i sindyaque sii ra nu titahan ra ndyaca ñaha sii ñiyiví hebreo.

<sup>29</sup> Ta yucuan i site vatyí tyaa ra cuatyí sata ra cuenda ley hebreo ñi. Ñahñi cuatyí zavaha ra ta cahñi yo sii ra sa cuenda ley maa yo. Ta nu ñahñi sa zavaha ra ta tyihí yo sii ra vehe caa.

<sup>30</sup> Zoco i ñihi tuhun vatyí sa sica ñi ra hebreo cuhva cahñi ra sii ra. Yucuan cuenda tasi sii ra nu ndyoon, ta i catyí sihin ñiyiví hebreo vatyí cua quisi nacatyí ra sihin moo ñaa cuu cuatyí cuñi ra sihin ra. Tacuan ñi tyei vityí.” Ta tacuan i ndihí carta i tyaa ra Claudio.

<sup>31</sup> Tacuan ta i quihin zandaru ityí cuahan ra cuhva sa catyí ra Claudio sihin ra. I quihin ra sii ra Pablo sa sa cuaa ta i sindyaca ra sii ra ndya ñuu Antípatris.

<sup>32</sup> Ta inga quiví cua nanuhu zandaru, ra sahan sihin saha ra, ta maa ñi ca ra yozo caballo cuahan sihin ra Pablo.

<sup>33</sup> Ta sa saa ra ñuu Cesarea i saha ra carta i tasi ra Claudio sii ra gobernador Félix, ta i nacuhva cuenda ra sii ra Pablo sii ra.

<sup>34</sup> I cahvi ra gobernador cuan carta cuan. Ta ziquí i ndaca tuhun ra ndya cuu ñuu ra Pablo. Ta sa sito ra vatyí ra cuenda Cilicia cuu ra.

<sup>35</sup> Ta ziquí i catyí ra sihin ra Pablo: Ndy quisi xihna ra tyaa cuatyí saton ta ziquí cua tyizohi ñaa sa cua catyun sihin. Tacuan i cahan ra ta ziquí i catyí ra vatyí cua cucumi zandaru sii ra sisi vehe tyiño i zandaa ra Herodes ta sa naha.

## 24

### *Cuhva i nacaty ra Pablo nuu ra Félix*

<sup>1</sup> I yaha ohon quivi ta ziqui i saa ra Ananías, ra cu nuu sii ra cu zutu. I saa ra nuu Cesarea sihin inga uu, a uñi tahan ra sahnu ca ta sihin minoo ra nañi Tértulo. Ra Tértulo cutahan sihin ñiyivi hebreo ta tyaa ra cuaty sata ra Pablo vaty sito xaan ra Tértulo ley romana. Ta cua cuu ra yuhu ra hebreo cuan tañi minoo abogado. Ta cua tyiyahvi ra hebreo sii ra. Cuahan tandihi ra nuu ra gobernador Félix vaty cua tyaa ra cuaty sata ra Pablo.

<sup>2</sup> Ta ziqui i tasi ra Félix tyiño vaty cua quisi ndyaca zandaru sii ra Pablo. Ta sa i saa ra i quisaha tyaa ra Tértulo cuaty sata ra. I catyi ra Tértulo sihin ra Félix: Tata Félix, nacuhva ndi tyahvi ndyoo suun vaty vaha xaan iyo ndi. Sito xaan moo ta yucuan cuenda iyo sa taxi ñi vityi tandihi nuu nu iyo ndi. Vaha xaan ndyaca ñohon.

<sup>3</sup> Tandihi nduhvi ra hebreo nacuhva ndi uu xico tyahvi ndyoo suun. Ta zacahnu xaan ndi suun tata Félix.

<sup>4</sup> Ta vityi zandyeun iñun zuhva ta tyizohon minoo tuhun cua cahan ndi vaty ña naha xaan cua cahan ndi.

<sup>5</sup> Sa ñihi ndi cuhva vaty yivi ra vaha cuu ra Pablo ya. Zayanga xaan ra vaty zacuvaa ra sii ñiyivi hebreo nacahnu nuu ñiyivi. Ta maa ra cuu ra ñiñi sa cuenda minoo ityi ñiyivi ndyico sii ra Jesús, ra nuu Nazaret.

<sup>6</sup> Ta i cuñi ra zavaha ra ndya vaha ñi sisi vehe ñuhu cahnu ndi. Zoco i tñn ndi sii ra. Cuñi ndi tasi tuñi ndi sii ra cuhva catyi ley maa ndi.

<sup>7</sup> Zoco i quisi ra Lisias, ra cu nuu sii zandaru. Ñihi xaan i tyaa siyo ra sii ndi, ta i quihin ra sii ra Pablo.

<sup>8</sup> Ta i catyi ra vaty tatu cua tyaa ndi cuaty sata ra cuñi si sa quisi ndi nuu moo. Tatu cua zannahma moo sii ra cua coton vaty sa ndisa cuu cuhva tyaa ndi cuaty sata ra. Tacuan cuu cuhva cahan ra Tértulo.

<sup>9</sup> Ta tandihi ra hebreo i catyi ra vaty sa ndisa cuu tandihi sa nacaty ra.

<sup>10</sup> Tacuan ta i catyi ra gobernador vaty nacahan ra Pablo. Ta i quisaha cahan ra Pablo sihin ra ta catyi ra: Zi cuñi vaty moo cuu ra cua tyizoho cuhva cua quehin. Site vaty sa cuaha cuiya ndyaca ñaha moo sii ñiyivi hebreo.

<sup>11</sup> Tatu cua ndaca tuhun cua coton vaty iyo usi uu quivi ñi sa sei nuu Jerusalén. Sehin yucuan vaty cua zacahni sii ra Ndyoo.

<sup>12</sup> Ñá natuhun tahan xein nu sihin minoo ñiyivi. Ta ñá zacuvei sii ñiyivi vehe ñuhu cahnu. Ñá zacuvei sii ñiyivi vehe ñuhu ndyihí. Ta ñahñi zacuvei sii ñiyivi sisi nuu cuan.

<sup>13</sup> Ñahñi cuhva cuu tyaa raya cuaty sate vaty yivi sa ndisa cahan ra.

<sup>14</sup> Zoco ndisa cua catyi suhun vaty zacahni sii ra Ndyoo. Zuun ñi Ndyoo ra i zacahnu ñiyivi sahnu sii ndi ta sa naha cuu ra. Sino iñi tandihi tuhun i tyaa ra Moisés sa cuu ley ndi. Ta sino iñi tandihi tuhun i tyaa tandihi ra profeta. Ndisa vaty zacahni sii ra Ndyoo cuhva catyi ra Jesús. Ta cuhva cuan ña vaha catyi ñiyivi hebreo.

<sup>15</sup> Sino iñi vaty cua zanandoto ra Ndyoo sii tandihi ñiyivi nu cuahan quivi. Ta yucuan cuhva sino iñi ñiyivi hebreo, ndihi ca. Cua nandoto ñiyivi vaha, ta cua nandoto ñiyivi ña vaha.

<sup>16</sup> Yucuan cuenda nducu xein cuhva coo vaha mi sihin ra Ndyoo ta sihin ñiyivi tandihi cuhva.

<sup>17</sup> Cuaha cuiya i ñohi inga nuu ta ziqui i nasei ñui vaty cua tyindyeyi sii ñiyivi ndahvi ta cua cuhve ofrenda sii ra Ndyoo.

<sup>18</sup> Tacuan ñi zacui, vaty sa sicoo ique sa cuenda ra Ndyoo, ta i nduvaha tuqui cuenda ra cuhva catyi costumbre maa ndi. Ta i nañihi ñiyivi hebreo sii sisi vehe ñuhu cuan. Ñiyivi nuu Asia cuu ñu i tñn sii. Zoco ñá ñohi sihin cuaha xaan ñiyivi sisi vehe ñuhu ta ñá cuvaa ndi.

<sup>19</sup> Cuñi si sa quisi ñu Asia cuan ta tyaa ñu cuaty sate tatu iyo cuaty sa ndisa cuii. Zoco ñá quisi ñu cuan.

<sup>20</sup> Vaha, vityi cuñi si sa nacaty ra ihya ñaa cuaty i zavehi. Sa ndaca



tuhun ra sii, quiví i sehin nu titahan ra.

21 Ñahñi cuatyí i zavehi, zoco iyo minoo tuhun i quehin sihin ra quiví cuan. Tyehen i catyí sihin ra: “Vityí cua tasi tuñi ndo sii vatyí catyí vatyí cua nandoto tucu ñiyiví.” Tacuan i catyí sihin ra cuan, catyí ra Pablo sihin ra Félix.

22 Sito vaha ra Félix yozo caa iyo cuhva sii ñiyiví sino iñi sii ra Jesús. Yucuan cuenda i catyí ra sihin ra Pablo ta sihin tandihí inga ra cuan: Vaha ñi vityí. Sa cuu cuhun ndo. Naquisi xihna ra Lisias, ra cu nuu sii zandaru, ta ziquí cua catyí yozo caa cundoo tyiño ya. Catyí ra.

23 Tacuan ta i catyí ra Félix sihin ra cu capitán vatyí cucumi ra sii ra Pablo vehe caa, zoco catyí tucu ra: Cuu tava ndo zuhva sii ra Pablo. Cuhva ndo sa quisi ñiyiví nu ñoho ra vatyí quisi ndyaca ñu ñaa sa siñi ñuhu sii ra.

24 I yaha zuhva quiví ta i sahan tucu ra Félix sihin ñazihí ra ndya vehe tyiño. Nañi ñazihí ra Drusila. Ñaha hebreo cuu ña. I cana ra Félix sii ra Pablo. Ta i tyizoho ra sa cahan ra Pablo cuhva sino iñi ñiyiví sii ra Jesucristo.

25 Ta i cahan tucu ra Pablo sa cuenda cuhva cua zavaha ñiyiví sa vaha ta cuhva cua zacuenda vaha ñu sii ñu ta ma zavaha ca ñu sa ndya vaha ñi, cuhva cuñi maa ñu. I nacatyí ra Pablo vatyí ña cuaha ca quiví ta cua tasi tuñi ra Ndyoo sii ñiyiví. Tacuan ta i quisaha yuhu ra Félix ta i catyí ra sihin ra: Sa cuu cuhun vityí. Nacuyatyí inga saha ta cua cana tuquí suun.

26 Cuñi ra Félix sa tyiyahví ra Pablo sii ra ta cua zaña ra sii ra. Yucuan cuenda i cana ra Félix sii ra cuaha saha. Ta i natuhun ra sihin ra.

27 Tacuan ta i yaha uu cuiya ta ziquí i quita ra Félix tyiño gobernador cuan. Cuñi ra sa coo vaha ra sihin ñiyiví hebreo. Yucuan cuenda i zanandoo ra sii ra Pablo vehe caa. Ta i quihví inga ra nañi Porcio Festo tyiño gobernador.

## 25

### *Cuahan ra Pablo nuu ra Festo*

1 Tacuan ta i saa ra Festo ta i quihin ra tyiño gobernador. I yaha uñi quiví ta i quita ra ñuu Cesarea ta cuahan ra ñuu Jerusalén.

2 Yucuan i cahan ra zutu nahnu ta inga ra ñiñi hebreo sihin ra. I catyí ra ñaa cuu cuatyí i tyaa ra sata ra Pablo.

3 Sica xaan ra hebreo tumañi iñi sii ra Festo sa natasi ra sii ra Pablo ñuu Jerusalén. Sica iñi ra hebreo vatyí cua quihví xehe ra ta cua cahñi ra sii ra Pablo ityí vasi ra.

4 Zoco i catyí ra Festo: Cua ndoo ra Pablo ñuu Cesarea vatyí ña naha ca ta cunanuhi yucuan.

5 Yucuan cuenda catyí vatyí nacuhun ra ndyizo tyiño sii ndo indyacuan. Natyaa ra cuatyí sata ra Pablo indyacuan tatu ndisa vatyí iyo cuatyí ra. Tacuan i catyí ra Festo.

6 Ta sindyaa ra Festo uña, a usi tahan quiví ñuu Jerusalén ta ziquí i sinanuhi ra ndya ñuu Cesarea. Ta inga quiví cuahan ra vehe tyiño ta i tava ra tyiño sa cua quisi ndyaca zandaru sii ra Pablo.

7 Tacuan ta i quihví ra Pablo nu ndyaa ra, ta sa yucu ra hebreo. Sa quisi ra ndya ñuu Jerusalén. I tuhva ra hebreo ta i tyaa xaan ra cuatyí sata ra Pablo. Zoco ñá cuu cuhva cuñi ra vatyí ña ndisa ra.

8 Tacuan ta i catyí ra Pablo sihin ra Festo: Ñahñi numinoo cuatyí i zavehi. Ñá zavehi cuatyí cuenda ley ñiyiví hebreo. Ñá zavehi cuatyí cuenda vehe ñuhu cahnu ndi. Ta ñahñi cuatyí i zavehi cuenda ra César, ra cu tyiño cahnu ñuu Roma. Tacuan i catyí ra Pablo.

9 Cuñi ra Festo sa coo vaha ra sihin ñiyiví hebreo ta yucuan cuenda i ndaca tuhun ra sii ra Pablo: ¿Atu cuñun sa cuhun tucun ñuu Jerusalén? Ta yucuan cua catyí yozo caa cua cundoo tyiño ya. Catyí ra.

10 Ta i catyí ra Pablo sihin ra: Sa ndyei nuu moo ta moo cuu ra ndyaca ñaha cuenda ra César, ra cu tyiño cahnu. Ihya cuu nu cuñi si sa cundoo

tyiño ya vatyí ra ñuu Roma cui. Sito vohon vatyí ñahñi cuatyí i zavehi sihin ñiyívi hebreo.

<sup>11</sup> Zoco tatu minoo cuatyí cahnu i zavehi ta saha si cuhva cahñi ñiyívi sii, ma nduqui cuhva caqui. Zoco tatu ña ndisa cuhva cahan ra hebreo, ma cuu cuhvon sii, sii ra. Yuhvi catyí vatyí nacatyí maa ra César yozo caa cua cundoo tyiño ya. Catyí ra.

<sup>12</sup> Tacuan ta ziquí i natuhun tahan ra Festo sihin ra ndyizo tyiño sihin ra ta ziquí i catyí ra: Sa catyun vatyí cuñun sa cua catyí ra César yozo caa cua cundoo tyiño ya. Vaha, cua cuhun nuu ra.

### *Cuahan ra Pablo nuu ra rey Agripa*

<sup>13</sup> I yaha zuhva quívi ta ziquí i quisi ra Agripa, ra cu rey cuenda ñiyívi hebreo. I saa ra sihin ña Berenice ñuu Cesarea cuan. Vasi zaha ñu saludar sii ra Festo.

<sup>14</sup> Cuaha quívi i ndoo ñu yucuan ta ziquí i nacatyí ra Festo sihin ra rey cuan ñaa sa cuu sa cuenda ra Pablo. Tyehen i catyí ra: Iyo minoo ra zandoo ra Félix vehe caa quívi i quita ra sa cuu ra ra cu tyiño.

<sup>15</sup> Ta sa sehin ñuu Jerusalén i quisi ra zutu nahnu ta ra ñiñi sii ñiyívi hebreo nu ndyei ta i nacatyí xaan ra sihin sa cuenda ra Pablo ta cuñi xaan ra sa cua cahñi sii ra.

<sup>16</sup> Zoco i nacatyí sihin ra yozo caa iyo cuhva sii maa ndi. Vatyí ra cu tyiño cuenda ñuu Roma cui. I catyí sihin ra vatyí ña tuhva ndi cahñi sii ñiyívi tatu ñá cundaa vaha tyiño. Ta saha ndi sa zacacu ñiyívi sii ñu yozo caa tyaa ñiyívi cuatyí sata ñu.

<sup>17</sup> Tacuan ta i quisi tucu ra hebreo cuan ihya. Yucuan cuenda ñá ndatu que. Inga quívi i sehin vehe tyiño. Ta i tasi tyiño vatyí cua quisi ndyaca zandaru sii ra Pablo.

<sup>18</sup> Sica iñi vatyí cahnu xaan cuu cuatyí i zavaha ra, zoco ña tacuan cuu cuatyí ra cuhva catyí ra hebreo.

<sup>19</sup> Cuñi ra hebreo cuatyí sihin ra vatyí ña sino iñi ra cuhva iyo costumbre maa ndo hebreo. Cahan ra hebreo cuenda minoo ra nañi Jesús.

Catyí ra vatyí ña ndito ca ra Jesús, zoco catyí ra Pablo vatyí ndito ra.

<sup>20</sup> Tacuan ta ñá ñihi cuhva ñaa sa cua zavehi vatyí ziiñ ziiñ cahan ra. Yucuan cuenda i nducu tuhun sii ra Pablo tatu ña cuñi ra sa cuhun ra ndya ñuu Jerusalén vatyí yucuan cua cutuñi ra sa cuenda tyiño ya.

<sup>21</sup> Zoco i sica ra sa ndoo ra vehe caa ndya cua cuu cuhun ra ta cutuñi ra nuu ra César ñuu Roma. Yucuan cuenda ñoho ca ra vehe caa ndya cua cuu tasi sii ra ñuu Roma. Tacuan i catyí ra Festo.

<sup>22</sup> Ta ziquí i catyí ra Agripa sihin ra: Cuñi tucu mi tyizohi ñaa sa cua catyí ra Pablo. Ta i catyí ra Festo sihin ra: Zuun ñi ityaan cua tyizohon sa cahan ra.

<sup>23</sup> Inga quívi i quisi ndyaca ñiyívi sii ra Agripa sihin ña Berenice. Tyaqui xaan zahma ndisi ñu. I quihvi ñu vehe nu cua tyizoho ñu sa cahan ra Pablo. I quihvi tucu zandaru ra ndyizo tyiño nahnu ta tandihí ra mandoñi ñuu cuan. Tacuan ta i tasi ra Festo tyiño vatyí cua quisi ndyaca zandaru sii ra Pablo. Ta sa saa ra yucuan

<sup>24</sup> ta ziquí i cahan ra Festo sihin tandihí ñiyívi yucu yucuan ta catyí ra: Yoho rey Agripa ta tandihí ndoho ra yucu ihya, ica ndo sii ra ya. Cuaha xaan ra hebreo cuñi cuatyí sihin ra ityí ñuu Jerusalén. Ta tacuan tucu ñu ihya. Ña zaña ñu cuhva sa catyí ñu sihin, vatyí nacuu ra.

<sup>25</sup> Sica iñi vatyí ñahñi cuatyí ra sa cua cuu ra, zoco maa ra Pablo i catyí vatyí nacatyí maa ra César yozo caa cua cundoo tyiño ya. Yucuan cuenda sica iñi vatyí cua tasi sii ra nu iyo ra César.

<sup>26</sup> Cua tasi minoo carta sii ra César. Zoco ña ñihi cuhva ñaa sa cua catyí sihin ra. Yucuan cuenda catyí vatyí cua quisi ra Pablo nuu moo tata Agripa ta nuu inga ndoho, ndihí ca. Cua tyizoho ndo ñaa sa cua catyí ra, ta cua nacatyí ndo sihin yozo caa sica iñi ndo. Tacuan ta cua cote ñaa tuhun cua tasi sii ra César.

<sup>27</sup> Sica iñi vatyí ña vaha cua tasi sii minoo ra nuhñi, nuu ra cu tyiño cuan

tatu ma nacatyí sihin ra cu tyiño ñaa cuatyí ra iyo. Tacuan i catyí ra Festo.

## 26

### *Cuhva i cahan ra Pablo nuu rey Agripa*

<sup>1</sup> Tacuan ta i catyí ra Agripa sihin ra Pablo: Sa cuu cahan moo vityí. Ta ziquí i zaha ra Pablo saludar sii ra rey Agripa sihin ndaha ra ta i quisaha catyí ra sihin ra Agripa:

<sup>2</sup> Yoho rey Agripa, zii xaan cuñi vityí vatyí saha moo sa nacatyí suhun. Cuaha xaan cuatyí cuñi ñiyívi hebreo ra tahan yo sihin.

<sup>3</sup> Zoco zii cuñi vatyí sito moo tandihí costumbre iyo sii maa yo ñiyívi hebreo. Ta sa sica iñun sa cuenda tandihí sa sino iñi maa yo hebreo. Yucuan cuenda sique tumañi iñi suun sa nacoo tundyee iñi suun ta tyizohon tandihí cuii sa cua quehin suhun.

### *Nacatyí maa ra Pablo yozo caa i cuu ra ta ta coto ca ra sii ra Cristo*

<sup>4</sup> Ta cahan ca ra Pablo sihin ra Agripa ta catyí ra: Tandihí ñiyívi hebreo sito vaha ñu vatyí i sahnú mi cuhva iyo costumbre maa yo. Sito ñu yozo caa i cui ndya ta luhli ndya ñui. Ta sito ñu yozo caa i cui ndya ñuu Jerusalén.

<sup>5</sup> Cuaha xaan cuiya sa sito ñu sii. Tatu cua cuhva ñu cuenda cua catyí ñu vatyí ra fariseo cui ndya ta luhli. Ta ra fariseo, ñihi ca zatyíño ra sa tyaa ra yahvi sii tandihí ley hebreo ta ziquí tandihí inga ra hebreo.

<sup>6</sup> Ta vityí cuñi ñiyívi hebreo cuatyí sihin vatyí sino iñi vatyí sa quisi minoo ra cua zacacu sii yo tañi sa catyí ra Ndyoo sihin ñiyívi sahnú sii yo ta tyiemvu.

<sup>7</sup> Zoco ña sino iñi tandihí sa usu tahan ityí ñiyívi hebreo vatyí sa i quisi ra ta ndatu ca ñu sii ra. Yucuan cuenda zacahnú ñu sii Ndyoo ta zavaha ñu tyiño ra ñiyaca ta ndyiyaca. Ta zuun ñi cuenda cuan tyaa ñu cuatyí sate vatyí catyí vatyí sa yaha quisi ra zacacu sii yo.

<sup>8</sup> ¿Ñacu ña cuu sino iñi ndo vatyí i zanandoto ra Ndyoo sii ra sisi sa i sihi ra?

### *Nacatyí ra Pablo yozo caa i sahní tahan ra sihin ñiyívi ndyico sii ra Jesús ta quívi ca*

<sup>9</sup> Ta cahan ca ra Pablo sihin ra Agripa ta catyí ra: Ta quívi ca zuun ñi mi sica iñi vatyí vaha cua zavehi ndya vaha ñi sihin ñiyívi sino iñi sii ra Jesús, ra ñuu Nazaret.

<sup>10</sup> Tacuan i zavehi ñuu Jerusalén. Saha ra zutu nahnu tundyee iñi sii sa cua tyihi cuaha xaan ñiyívi ndyico sii ra Jesús vehe caa. Ta i tahan iñi sa sahní ñiyívi sii ñu.

<sup>11</sup> Cuaha xaan saha i cañi sii ñiyívi tatu ma zaña ñu tuhun ra Jesús. Sehin vehe ñuhu hebreo nu zacahnú ñu sii Ndyoo ta i cañi sii ñu. I cuxaan xein sihin ñu ndya cuhva i sehin inga ñuu nu cuahan ñu ta i cañi sii ñu indyacuan.

### *Nacatyí ra Pablo yozo caa zama cuhva iyo ra*

<sup>12</sup> Cahan ca ra Pablo sihin ra Agripa ta catyí ra: Tacuan ta ziquí i ñihi cuhva sihin ra zutu nahnu. Saha ra tundyee iñi sii sa cua tyihi sii ñiyívi vehe caa, ta yucuan cuenda i quihin ityí cua cuhin ñuu Damasco.

<sup>13</sup> Yoho rey, yuhvi catyí vatyí zuun ñi ityí cuehin ta maa ora i ndyehi minoo ñúhu ityí andívi. Ñihi ca si ta ziquí ñuhu ñicandyi. Nacahnú ndundisi ityí cuehin sihin inga ra ndihí sihin.

<sup>14</sup> Tacuan ta i nduva tandihí ndi nu ñuhu ta siñi sa cahan ra cahan. Cahan ra zahan hebreo ta catyí ra sihin: “Saulo, Saulo. Ña vaha cañi tohon sihin mi. Zuun ñi sii moo zañicuehun. Tañi minoo burro sañi ndyaa tatu cañi sito ho tii sii ti.”

<sup>15</sup> Tacuan ta ziquí i catyí: “¿Yoo sa cahan, tata?” Ta i catyí ra: “Ra Jesús cui. Sahní tahan xoon sihin.

<sup>16</sup> Vityí nduviton. Nacuiñi ndyoon. I quitui nuun vatyí cua zatyíñon tyiñe, ta cua nacatyun sihin ñiyívi cuhva sa ndyehun sii vityí ta cuhva cua ndyehun sii cuee ca.

<sup>17</sup> Cua zacuenda mi suun sii ñiyívi hebreo ta sii inga ñiyívi. Ta vityí cua

tasi suun nu iyo ñiyivi sa yivi ñiyivi hebreo cuu.

<sup>18</sup> Cua zañohon sii ñu minoo sa ndisa cuui ta cua zaña ñu sa zavaha ñu ndya vaha ñi ta cua sino iñi ñu sii. Ma zavaha ca ñu cuhva cuñi cuihna, ta cua zavaha ñu cuhva cuñi mi. Tacuan ta cua ndasi cuatyí ñu ta cua coo vaha ñu sihin mi tañi iyo ñiyivi sino iñi sii.” Tacuan i catyi ra Jesús sihin. Catyi ra Pablo.

*Nacatyí ra Pablo vatyí tyaa ra yahvi sa catyi ra Ndyoo sihin ra*

<sup>19</sup> Cahan ca ra Pablo sihin rey Agripa ta catyi ra: I tyei yahvi sa cahan ra Jesús sihin, yoho rey Agripa, vatyí i ndyehi sii ra.

<sup>20</sup> I nacatyí sihin ñiyivi vatyí cuñi si sa ndu-uu iñi ñu cuatyí ñu ta tyaa ñu yahvi sii Ndyoo. Nazavaha ñu sa vaha cuhva zavaha ñiyivi sino iñi sii ra Jesús. Tacuan i quehin sa xihna ñi ñuu Damasco. Ta tacuan i cahan tuqui ñuu Jerusalén. Zuun ñi tuhun cuan i quehin nu cu si Judea ta inga ñuu nu iyo inga ñiyivi, ñu yivi ñiyivi hebreo cuu.

<sup>21</sup> Yucuan cuenda i tñn ra hebreo sii, vehe ñuhu cahnu ta nducu ra cuhva cahni ra sii.

<sup>22</sup> Zoco ndya quivi cuan ta cuhva ndya vityí tyindyee ra Ndyoo sii. Nacatyí sihin ñiyivi ñiñi ta nacatyí sihin ñiyivi ndahvi Tuhun Ndyoo. ñn ñi cuhva quehin tañi i cahan ra profeta ta tyiemvu ta tañi i cahan ra Moisés, ndihi ca. Ña zama mi sii si.

<sup>23</sup> Vatyí i catyi ra cuan vatyí cua tahan ra Cristo tundo ho ta cua cuu ra. Ta maa ra cuu ra cua nandoto sa xihna ñi sisi sa i sihi ra. Ta cua nacatyí ra sihin ñiyivi hebreo ta sihin inga ñiyivi yozo caa cua cacu añima ñu. Tacuan i catyi ra Pablo cuhva i nacatyí ra Tuhun Ndyoo.

*Catyí ra Pablo vatyí nasino iñi ra Agripa sii ra Jesús*

<sup>24</sup> Tacuan i cahan ra Pablo ta ziqui ñihi xaan i cana saa ra Festo ta catyi ra: Yoho Pablo, zana xiñun. Cuaha xaan i cahvun ndya cuhva ndya sa nduzana xiñun.

<sup>25</sup> Ta i catyi ra Pablo: Tata sahnu Festo, ña zana xiñi. Ta tuhun quehin, maa ñi sa ndisa, maa ñi sa vaha cuu si.

<sup>26</sup> Sito vaha rey Agripa ya tuhun quehin. Ña sica iñi ta quehin tuhun ya sihin maa ra vatyí site vatyí sa sito ra tandihi tuhun nacatyí sihin ndo. Sito ra vatyí sito tandihi ñiyivi cuhva i cuu ra Jesús. Ñahni sa xehe i sicoo.

<sup>27</sup> Tacuan i catyi ra Pablo sihin ra Festo ta ziqui i cahan tucu ra sihin rey Agripa: Yoho rey Agripa, site vatyí sino iñun sa i tyaa ra profeta ta tyiemvu.

<sup>28</sup> Ta i catyi rey Agripa sihin ra Pablo: ¿Atu sica iñun vatyí ta sica ñi cua sino iñi sii ra Jesús?

<sup>29</sup> Ta i catyi ra Pablo: Nacuhva ra Ndyoo vatyí cua sino iñun sii ra Jesús a vityí a cuee ca. Cuñi xein sa cua sino iñi tandihi ndo. Cuñi xein sa cua coo ndo cuhva iyo mi, zoco ña cuñi sa cua quihí ndo vehe caa cuhva ñohi. Catyi ra.

<sup>30</sup> Ta sa yaha cahan ra Pablo ta ziqui i sicuñi ndyaa ra rey sihin ra gobernador cuan sihin maha Berenice ta tandihi inga ra yucu yucuan.

<sup>31</sup> I quita ñu vatyí cua natuhun tahan ñu tuhun sa siñi ñu. Ta i catyi ñu: Ñahni sa i zavaha ra cuan ta cua cuu ra. Ta ñahni sa i zavaha ra ta cua ndoo ra vehe caa. Catyi ñu.

<sup>32</sup> Ta i catyi ra Agripa sihin ra Festo: Sa xihna ñi cuu zaña moo sii ra Pablo, zoco vityí ma cuu ca vatyí sa sica ra sa cua cutuñi ra nuu ra César.

## 27

*Tasi ra cu tyiño sii ra Pablo ñuu Roma*

<sup>1</sup> Tacuan ta ziqui i nacasi tahan tyiño vatyí cua cuhun ra Pablo nu cu si Italia nuu ra César. Ta i quihin minoo ra cu capitán sii ra Pablo sihin zuhva ca ra ñoho vehe caa tañi cuhva i catyi ra cu tyiño. Julio nañi capitán cuan ta iyo ra cuenda zandarú ra Augusto. Yuhvi ra Lucas cuehin sihin ra Pablo.

<sup>2</sup> Cuahan tucu ra Aristarco, ra ñuu Tesalónica. Cuenda Macedonia cuu

ñuu Tesalónica cuan. I quihvi ndi minoo barco sa i quita ñuu Adramitio minoo ñuu sa ndyaa yuhu tyañuhu. Cua nanuhu tu, ta yaha tu ñuu sa iyo yuhu tyañuhu nu cu si Asia. Tacuan i quita ndi sihin maa tu.

<sup>3</sup> Inga quivi i saa ndi ñuu Sidón. Vaha zavaha ra Julio sihin ra Pablo vatyí saha ra sa cua cuhun ra nu iyo amigo ra ñuu cuan. Ta i saha ñu ñaa sa siñi ñuhu sii ra.

<sup>4</sup> Tacuan ta ziqui i nandihvi tucu ndi barco cuan ta i zandaa ra zahma sa zacuhun sii barco cuan sihin tatyí ta cuahan ndi. I yaha tu minoo ñuhu sa ndyaa mahñu tyañuhu sa nañi Chipre. I yaha ndi ticui Chipre ta ñuhu cahnu vatyí ñihi xaan quiñi ndaha tatyí inga siyo cuan ta ñá cuu yaha ndi yucuan.

<sup>5</sup> I yaha ndi ityi yuhu tyañuhu nu cu si Cilicia. Ta i yaha ndi ityi yuhu tyañuhu ñuu Panfilia. Ta ziqui i saa ndi ñuu Mira sa iyo cuenda Licia.

<sup>6</sup> Ta ñuu Mira cuan i nañihi capitán cuan inga barco, yutu sa quita ñuu Alejandria. Cua cuhun tu ndya nu cu si Italia. Ta i catyi ra capitán vatyí cuhun ndi sihin tu cuan.

<sup>7</sup> Tacuan ta i quita tucu ndi cuahan ndi. Cuaha quivi cuahan barco cuee cuee ñi, ta sihin tundoho i saa tu vatyí inga ñuhu mahñu tyañuhu sa nañi Gnido. Ñá cuu ca cuhun barco ityi nuu vatyí ñihi xaan caa tatyí. Yucuan cuenda i yaha ndi ticui minoo ñuhu mahñu tyañuhu sa nañi Creta ta inga sa nañi Salmón. Ña ñihi xaan ñoho tatyí yucuan.

<sup>8</sup> Cuahan barco yuhu yuhu tyañuhu ñi yuhu ñuhu Creta cuan. Tacuan ta i quihvi barco vatyí ñi ñuu Lasea nu nañi si Nu Vaha Cua Nacuiñi Barco.

<sup>9</sup> Sa yaha xaan quivi, ta sa yaha minoo vico sii ñiyivi hebreo nu ñahñi maa sasi ñu, ta ziqui ñá cuu ca cuhun barco vatyí sa cua saa quivi cua nduñihi xaan tatyí vatyí sa cuñi noo zavi. Ta ña vaha cuhun barco coto ndyee tu. Yucuan cuenda i catyi ra Pablo sihin ra zacaca barco cuan:

<sup>10</sup> Tata, cutuñi iñi vatyí tatu cua cuhun yo cua coo xaan tundoho sii

yo. Cua ndyee barco sihin ndaha tyiño ta cua cuu ñiyivi.

<sup>11</sup> Ñá tyaa ra capitán cuan yahvi sa cahan ra Pablo, zoco i tyaa ra yahvi sa cahan ra zacaca barco ta sa cahan ra cu sito ho tu.

<sup>12</sup> Ña vaha cua ndoo barco nu sicuiñi tu vatyí cua coon xaan zavi ta ñihi xaan cua quihvi tatyí quivi cuan. Yucuan cuenda tandihvi ra i catyi: Naquita yo ihya ta nducu yo cuhva cuhun yo ñuu Fenice sa iyo zuun ñi cuenda Creta ya. Tatu cuu saa yo yucuan, vaha cua ndoo barco. Ña ñihi xaan caa tatyí yucuan ta ndyaa ñuu cuan siyo caña ñicandyi. Ta cua yaha yo vico zavi yucuan. Tacuan i catyi ra.

#### *Ñihi xaan caa tatyí nu tyañuhu*

<sup>13</sup> Tacuan ta ziqui i quisaha caa tatyí ityi tyañuhu zoco ña ñihi xaan. Yucuan cuenda i sica iñi ra vatyí cua cuu cuhun ra cuhva cuñi ra. Tacuan ta i tava ra minoo caa vee xaan sa ñoho sisi ndutya sa ña saha caca barco ta ziqui cuahan ndi. Vatyí ñi yuhu tyañuhu cuan cuahan ndi nu iyo ñuhu Creta.

<sup>14</sup> Zuhva ñi cuahan ndi ta ziqui ñihi xaan quisaha caa tatyí. Ityi caña ñicandyi ta ityi yucu quisi tatyí cuan.

<sup>15</sup> Ñá cuu ca caca barco ityi nuu vatyí ñihi xaan caa tatyí. Yucuan cuenda i saha ra cuhun tu sihin tatyí nu yivi ityi cuhun ra.

<sup>16</sup> Tacuan i cuu ta i yaha ndi minoo ñuhu luhlu mahñu tyañuhu nañi si Clauda. Siyo zatyí i yaha ndi sihin barco vatyí ñihi ca caa tatyí inga siyo. Ña ñihi xaan caa tatyí nu yaha ndi yucuan. Cuu, i natyihvi ra lancha luhlu sisi barco vatyí cuñi ndyee xaan lancha.

<sup>17</sup> I tyihvi ra sii tu sisi barco coto cunaa tu. Tacuan ta i cava ra yoho nahnu sii barco cahnu cuan. I siñi ra sii tu coto tahvi cuatyí tu. Tacuan ta i quisaha yuhu ra coto caña ndutya sii barco nu ñiyiti yuhu tyañuhu nu cu si Sirte. Yucuan cuenda i zanoo ra zahma sa iyo sii barco sa quiñi ndaha

tatyi ta saha ra sa cuhun tu ndya vaha ñi.

<sup>18</sup> Inga quiví zuun ñi ñihi xaan coon zavi ta ñihi xaan quiñi ndaha tatyi sii barco. Yucuan cuenda i casaha zavita ra carga tu sisi tyañuhu.

<sup>19</sup> Ta quiví cu uñi cuan i zavita ndi ndaha tyiño barco cuan.

<sup>20</sup> Cuaha xaan quiví ñá ndyehe ndi ñicandyi ta ñá ndyehe ndi tiño. Tacuan ta i sica iñi ndi vatyí ma cacu ca ndi vatyí ñihi xaan caa tatyí ta coon xaan zavi.

<sup>21</sup> Cuaha xaan quiví ñá sasi ndi. Tacuan ta i catyí ra Pablo sihin tandihí ra: Ndoho amigo, vaha xaan ca tatu sa i tyizoho ndo sa quehin quiví cuan ta ñá quita yo nu cu si Creta. Vatyí ndyehe, cahnu xaan tundoho ndyehe yo vityí, ta cuaha xaan ndaha tyiño cua naa.

<sup>22</sup> Zoco vityí catyí vatyí zanduzí ndo iñi ndo. Yoñi maa cua naa. Barco ñi cua naa.

<sup>23</sup> Sito ndo vatyí ndyaca ñaha ra Ndyoo sii ta zatyíñe tyiño ra. Cuñi i quisi minoo ángel Ndyoo nu ndyei.

<sup>24</sup> Ta catyí ra: “Ma yuhun Pablo. Cuñi ra Ndyoo sa cua nacatyí moo tuhun ra nu ndyaa ra César. Catyí ra Ndyoo vatyí cua zavaha ra tumañi iñi suun. Cua zacacu ra suun ta sa cuenda moo cua cacu tandihí inga ra ñoho sisi barco ya.” Tacuan i catyí ángel cuan.

<sup>25</sup> Yucuan cuenda catyí vatyí zanduzí ndo iñi ndo, xaa. Sino iñi mi sii ra Ndyoo. Site vatyí cua zavaha ra cuhva catyí ángel cuan sihin.

<sup>26</sup> Iyo minoo ñuhu nu cua catyíhi barco ya, ñuhu sa iyo mahñu tyañuhu ya. Catyí ra Pablo.

<sup>27</sup> Sa yaha uu vitya sa sica ndi tacuan. Ityí cuan ityí ya cuahan barco zacuu tatyí. Ta minoo sa cuaa cuahan barco tyañuhu sa nañi Adria. Ta maañuu i nacoto ra zacaca barco vatyí yatyí ñi ndya ñuhu yucuan.

<sup>28</sup> Tacuan ta ziquí i tyicuhva ra yozo cuhva sa cono ñoho ndutya nu yaha ndi. Ta ndyehe ra vatyí oco sahun ñin metro. Cuahan ndi zuhva ca ityí

nuu, ta i tyicuhva tucu ra ta ndyehe ra vatyí oco usa metro ñoho ndutya.

<sup>29</sup> Yuhu xaan ra zacaca barco coto tahví cuatyí tu tatu nañi tu nu yuu. Yucuan cuenda i zanoo ra cumi tahan caa vee xaan sisi ndutya ityí zuhma tu vatyí zanacuiñi si sii barco. Tacuan ta i ndatu ra ta cuñi xaan ra sa cundisi.

<sup>30</sup> Nducu xaan zuhva ra zatyíño sisi barco cuhva cono xehe ra. Yucuan cuenda i quisaha zanoo ra lancha. I catyí ra vatyí cua zanoo ra caa nahnu ityí xiñi barco zoco zandavi ñaha ra.

<sup>31</sup> Tacuan ta i catyí ra Pablo sihin ra capitán ta sihin inga ra cu zandaru: Tatu ma ndoo ra ya sisi barco sihin maa yo ma cacu ndo. Catyí ra.

<sup>32</sup> Tacuan ta i sahdya zandaru yoho nuhñi lancha cuan. Cuahan ñi tu.

<sup>33</sup> Sa vasi cundisi ta catyí ra Pablo sihin tandihí ra: Casi ndo. Vityí sa iyo uu vitya sa ñá sasi ndo ta ñá quixi ndo.

<sup>34</sup> Catyí sihin ndo vatyí sa ndyoo ñi casi ndo vatyí tacuan ta cua coo tundyee iñi sii ndo. Ta yoñi maa cua tahan tundoho ndaha ñi. Catyí ra.

<sup>35</sup> Ta sa yaha cahan ra Pablo tacuan ta i quihin ra minoo pan. Saha ra tyahví ndyoo sii Ndyoo nuu tandihí ra yucu yucuan. Ta ziquí i sahnú ra sii si ta quisaha sasi ra.

<sup>36</sup> Tacuan ta i nduzí ca iñi inga ra ta sasi ra.

<sup>37</sup> Uu ziendu uñi xico sahnú ñin tahan nduhví ra ñoho sisi barco cuan.

<sup>38</sup> Sasi ndi ndya sa ndaha iñi ndi ta ziquí i zavita ra siti trigo sisi tyañuhu vatyí cua nduñahma ca barco.

### *Cuhva i ndyee barco*

<sup>39</sup> Tacuan ta ziquí i cundisi, ta i ndyehe ra zacaca barco vatyí yatyí ñi iyo ñuhu, zoco ñá sito ra ñaa ñuhu cuu si. I ndyehe ra minoo ityí nu cuu quihví barco, ta vaha xaan iyo yuhu tyañuhu yucuan. Yucuan cuenda cuñi ra tyihí ra barco yucuan.

<sup>40</sup> Tacuan ta i sahdya ra yoho nuhñi caa sa zacuiñi sii barco cuan. Ta ziquí i ndasi ra yoho sa sinuhñi vitu sa zavico cava barco. Ta i zandaa

tucu ra zahma tu vatyi cua zacuhun tatyi sii tu. Tacuan ta ziqui i quisaha cuahan barco ndya ñuhu cuan.

<sup>41</sup> Zoco i sicuñi barco nu ñiyiti, ta i ndoo tu. Ñá cuu ca natava ra barco vatyi sa ndyee ityi xiñi tu sisi ñiyiti, ta ityi yhi tu i quisaha tahvi cuaty tyañuhu vatyi ñihi xaan quiñi ndaha si sii barco.

<sup>42</sup> I cuñi zandaru cahñi ra sii ra ñoho vehe caa, ra cuahan sihin ra, coto cua zutya ra ta quita ra nu ñuhu ityi ta cono ra.

<sup>43</sup> Zoco ñá saha ra capitán sa cahñi zandaru sii ra ñoho vehe caa vatyi ñá cuñi ra sa cuu ra Pablo. I catyi ra vatyi naquihvi xihna ra cuu zutya tyañuhu, ta cua saa ra ndya ñuhu ityi sa xihna ñi.

<sup>44</sup> Ta ziqui cua cuhun inga ra ityi sata ra nu vitu vaha a nu vitu barco sa tahvi cuaty. Ta tacuan cuu cuhva i cacu tandihí ndi ta i quita ndi nu ñuhu ityi.

## 28

*Iyo ra Pablo minoo ñuhu mahñu tyañuhu sa nañi Malta*

<sup>1</sup> Tacuan cuu cuhva i cacu ndi. I catyi ñiyivi yucuan vatyi Malta nañi ñuhu cuan sa iyo mahñu tyañuhu.

<sup>2</sup> I cundahvi iñi ñiyivi sii ndi ta zatahan ñu ñuhu vatyi coon xaan zavi ta visi xaan ndi. Tacuan i tyindyee ñu sii ndi.

<sup>3</sup> I naquihin ra Pablo zuhva nducu ndyihí cua tyihí ra nu ñuhu. Ta ziqui i quita minoo coo xaan sihin sa ihñi. Ta i tiin ti ndaha ra ta ñá zaña ti.

<sup>4</sup> I ndyehe ñiyivi yucu yucuan vatyi ñá zaña ti ndaha ra Pablo, ta i quisaha catyi ñu sihin tahan ñu: Ra sahñi sii ñiyivi cuu ra ya. Sa cacu ra sisi tyañuhu, zoco ña saha ra Ndyoo sa cundito ra ñuu ñiyivi ya. Catyi ñu.

<sup>5</sup> Tacuan ta ziqui i naquizi ra Pablo ndaha ra ta i canacava coo cuan sisi ñuhu, ta ñahñi sa tahan ra Pablo.

<sup>6</sup> I ndatu ñiyivi ta sica iñi ñu tatu zandaa si sii ra Pablo a ta sica ñi cua cuu ra. Naha xaan i ndatu ñu, ta i ndyehe ñu vatyi ñahñi i tahan ra. Tacuan ta i sica iñi ñu inga cuhva ta catyi ñu: Minoo ndyoo cuu ra.

<sup>7</sup> Yatyi ñi nu i siyucu ndi ndyaa terreno minoo ra nañi Publio. Ra ndyaca ñaha yucuan cuu ra. I saha ra sa cundyaa ndi vehe ra. Ta vaha xaan i siyucu ndi uñi quivi i zacuu ra.

<sup>8</sup> Ñihi xaan caa zutu ra Publio vatyi cuhu ra. Zaa ra ta siyo ra ñiñi. Cuahan ra Pablo nu caa ra. Sica tahvi ra sii Ndyoo ta tyizo ra ndaha ra sii ra ta zanduvaha ra sii ra.

<sup>9</sup> I ndyehe ñiyivi vatyi tacuan i cuu si, ta ziqui i quisi tandihí ñiyivi cuhu iyo ñuu cuan. Ta i nduvaha ñu.

<sup>10</sup> Ta ziqui cuaha xaan sa saha maa ñu sii ndi. Ta quivi i quita tucu ndi sihin barco i saha maa ñu tandihí sa siñi ñuhu sii ndi sa cuenda ityi.

*Saa ra Pablo ñuu Roma*

<sup>11</sup> Uñi yoo i sindyaa ndi Malta cuan, ta ziqui i quihvi ndi minoo barco sa iyo yucuan. Yucuan i ndoo tu vico zavi. Yutu sa quita ñuu Alejandría cuu tu, ta ndyaa uu tahan ndyoo, ra nañi Cástor ta ra nañi Pólux sa zandacu ñiyivi xiñi barco.

<sup>12</sup> I quihvi ndi sisi tu ta cuahan ndi ñuu Siracusa. Ta yucuan i ndoo ndi uñi quivi.

<sup>13</sup> Ta ziqui i quita ndi yucuan ta cuahan ndi ñuu Regio. Inga quivi i quisi minoo tatyí ityi yuhu tyañuhu ta i sica barco uu quivi ca ta i saa ndi ñuu Puteoli.

<sup>14</sup> Ñuu cuan i nañihí ndi zuhva ñiyivi sino iñi sii ra Jesús. I sica ñu sa cua ndoo ndi sihin ñu minoo vitya. Tacuan ta ziqui i quita ndi ta cuahan ndi ñuu Roma sihin saha ndi.

<sup>15</sup> Ta sa ñihi ñiyivi sino iñi sii ra Jesús tuhun vatyi vasi ndi ta i quita ñu ñuu Roma ta i quisi zatahan ñu sii ndi ityi vasi ndi. Zuhva ñu i quisi, ñihi tahan ñu sihin ndi minoo nuyahvi nu nañi si Foro Apio. Ta inga ñu quisi, ñihi tahan ñu sihin ndi nu nañi si Uñi Tahan Vehe Posada. Sa ndyehe ra Pablo sii ñu ta saha ra tyahvi ndyoo sii Ndyoo ta sicoo ca tundyee iñi sii ra ta zhi ca cuñi ra.

<sup>16</sup> Tacuan ta i saa ndi ñuu Roma. Saha cuenda ra capitán sii ra Pablo ta sii inga ra sindyaca ra sii ra cumi vehe caa. I tyaa ica ra cuan sii ra

Pablo. Ndyaa z̄in ra minoo vehe, ta minoo ñi zandaru cumi sii ra.

*Zacuaha ra Pablo Tuhun Ndyoo ñuu Roma*

<sup>17</sup> I yaha uñi quiv̄i ta ziqui i cana ra Pablo sii tandih̄i ra ñiñi hebreo. Ta sa titahan ra i catyi ra sihin ra: Yañi xaa, ñahñi cuaty i zavehi sihin ñiyiv̄i hebreo ñu tahan yo. Ñahñi sa ña vaha i zavehi sa cuenda costumbre sahn̄u sa zavaha ñiyiv̄i sahn̄u sii yo ta sa naha. Zoco i t̄in ñiyiv̄i sii, ñuu Jerusalén ta saha ñu sii, sii ra ndyaca ñaha cuenda ñuu Roma.

<sup>18</sup> I tasi tuñi ra cuan sii, ta ziqui i cuñi zaña ra sii, vaty ñahñi cuaty i zavehi ta cui.

<sup>19</sup> Zoco ñá saha ra hebreo sa zaña ra ndyaca ñaha ñuu Roma sii. Yucuan cuenda i catyi vaty cua cuhin nuu ra César ta cua cundaa tyiño ya. Tacuan i catyi vaz̄u ña cuñi cuaty sihin ñiyiv̄i hebreo.

<sup>20</sup> Yucuan cuenda i sique sa ndyehi sii ndo ta sa quehin sihin ndo. Cuñi zandei sihin ndo vaty sino iñi vaty sa yaha quisi ra cua zacacu sii tandih̄i yo. Maa ra cuu ra sa ndatu xaan tandih̄i maa yo ñiyiv̄i hebreo. Ta yucuan cuenda nuhñi sihin cadena ya. Tacuan cuu cuhva i catyi ra Pablo.

<sup>21</sup> Tacuan ta ziqui i nacaty ra hebreo cuan sihin ra Pablo: Ñahñi carta i tasi ra hebreo sii ndi sa cuenda moo. Ta ñiyiv̄i hebreo ñu tahan yo, ñu i quita ñuu Jerusalén ta saa ñu ihya, ñahñi ndya vaha ñi i cahan ñu suun.

<sup>22</sup> Cuñi ndi tyizoho ndi sa cohon. Cuñi ndi coto ndi yozo caa sica iñi moo vaty sito ndi vaty catyi ñiyiv̄i nacahn̄u ñuu ñiyiv̄i vaty ña vaha ñiyiv̄i cuu ñiyiv̄i ndyico sii ra Jesús. Tacuan i catyi ra hebreo cuan.

<sup>23</sup> Tacuan i cahan ra, ta ziqui i sata ra hebreo cuan minoo quiv̄i cua titahan tucu ra sihin ra Pablo. Ta quiv̄i cuan tuu xaan ñiyiv̄i i quisi vehe nu ndyaa ra Pablo. Ndyiyaca cui i nacaty tucu ra Pablo sihin ñu yozo caa cuñi ra Ndyoo cundyaca ñaha ra sii yo. I catyi ra vaty nacaty ra Moisés ndya ta tyiemvu yozo caa cua cuu ra Jesús. Ta zuun ñi cuhva cuan i

cahan ra profeta ta tyiemvu, catyi ra Pablo. Tacuan i nacaty xaan ra Pablo sihin ñu vaty cuñi xaan ra sa cua sino iñi ñu sii ra Jesús.

<sup>24</sup> Ta sicoo zuhva ñu sino iñi sa cahan ra Pablo, ta inga ñu ñá sino iñi ñu.

<sup>25</sup> Ñá ndu-~~in~~ ñu. Ta sa numi ñu cunuhu ñu ndya vehe ñu ta ziqui i catyi ra Pablo minoo ca cuhva sihin ñu. Catyi ra: Ndisa cuii cuu si cuhva i cahan ra Isaías sa cahan ra cuenda Ndyoo i zacuu Taty i ta tyiemvu sihin ñiyiv̄i sahn̄u sii yo.

<sup>26</sup> Vaty i catyi ra:

Cua cuhun nu iyo ñiyiv̄i ya ta cua catyun sihin ñu:

“Tyizoho xaan ndo Tuhun Ndyoo, zoco ña cutuñi iñi ndo sa tyizoho ndo.

Ndisa, ndyehi ndo yozo caa iyo ra Ndyoo, zoco ña sito ndo ñaa sa cuu sa ndyehi ndo.”

<sup>27</sup> Ta cahan ca Taty i sihin ra Isaías ta tyiemvu ta catyi ra:

Ndisa cuii zanduñihi xaan ñiyiv̄i iñi ñu coto cua nduvaha aña ñu. Ña cuñi ñu tyizoho ñu coto cua cutuñi iñi ñu.

Ña cuñi ñu sa nducu ñu cuhva, coto cua quisi ñu sii ta cua zame cuhva iyo ñu ta zanduvehi sii ñu.

Tacuan i catyi Taty i sihin ra Isaías.

<sup>28</sup> Ta ziqui i catyi tucu ra Pablo sihin ñiyiv̄i yucu yucuan: Nacoto vaha ndo vaty ndya vityi cua nacaty ndi Tuhun Ndyoo sihin ñiyiv̄i, ñu sa yiv̄i ñiyiv̄i hebreo cuu. Cua tyizoho ñu cuhva zanduvaha ra Ndyoo aña ñiyiv̄i, ta cua sino iñi ñu. Tacuan i catyi ra Pablo.

<sup>29</sup> Ta sa yaha cahan ra Pablo tacuan ta i quita tandih̄i ñu hebreo. Sahñi tahan ñu zuhva vaty ñá ndu-~~in~~ ñu sihin tahan ñu sa cuenda cuhva cahan ra Pablo.

<sup>30</sup> Uu cuiya i ndoo ra Pablo ñuu cuan. I sica noo ra minoo vehe ta tyiyahvi ra yahvi si. Ta vaha xaan i cahan ra sihin tandih̄i ñiyiv̄i i saa vehe ra.

<sup>31</sup> I nacaty ra sihin ñu yozo caa cuñi ra Ndyoo cundyaca ñaha ra sii yo. Ta



i zacuaħa ra sii ñu yozo caa iyo ra  
Jesús. Ñá yuhu ra ta nacatyí ra, ta  
yoñi i zayanga sii ra.

## Carta Sa I Tyaa Ra San Pablo Sii Ñiyivi Sino Iñi Sii Ra Ndyoo Ñuu Roma

*I tyaa ra Pablo carta ya sii ñiyivi  
sino iñi sii ra Ndyoo ñuu Roma*

<sup>1</sup> Yuhvi ra Pablo tasi carta ya sii ndo. Minoo muzu ra Jesucristo cui. I casi ra Jesucristo sii, ta i saha ra tyiño sii vatyí cui minoo ra sa cua zacote Tuhun Vaha ra sii ñiyivi, cuhva cacu ñu.

<sup>2</sup> Ta ihya Tuhun Vaha cuu zuun ñi tuhun sa i catyi ra Ndyoo ta sa naha vatyí cua quisi si. I cahan ra Ndyoo sa cuenda si quivi i cahan ra profeta ta sa naha.

<sup>3</sup> Cuenda zehe ra Ndyoo cuu tuhun ya. I zacacu minoo ñaha sii ra cuhva cacu maa yo. Ta ñiyivi ra rey David i cuu sii ra.

<sup>4</sup> Ta i sihi ra Jesús, ta i zanandoto ra Ndyoo sii ra. Ta cuhva cuan i zavaha ra Ndyoo minoo sa cahnu xaan, ta i zañaha ra vatyí zehe ra cuu sii ra Jesús. Ta ii xaan cuu ra Jesús, ra ndyaca ñaha sii yo, tañi ii maa ra Ndyoo.

<sup>5</sup> Sa cuenda ra Jesús i cundahvi iñi ra Ndyoo sii, ta i saha ra tyiño sii sa zacote Tuhun ra. Ta tacuan ta cua sino iñi ñiyivi sa yivi ñiyivi hebreo cuu, ta cua tyaa ñu yahvi. Ta cua zacahnu ñu sii ra Jesucristo.

<sup>6</sup> Ta zuun ñi ñiyivi cuan cuu tucu maa ndo. I casi ra Ndyoo sii ndo vatyí cuu ndo ñiyivi sii ra Jesucristo.

<sup>7</sup> Tyei carta ya sii maa ndo, ra sino iñi ñuu Roma. Cuñi xaan ra Ndyoo sii ndo, ta i casi ra sii ndo vatyí cuu ndo ñiyivi ra. Cuñi vatyí nacundahvi xaan ca iñi ra Ndyoo ta ra Jesucristo sii ndo, ta nacuhva ra sa coo sa taxi aña ndo. Ta ra Jesucristo, cuu ra ndyaca ñaha sii yo.

*Cuñi ra Pablo cuhun ra ñuu Roma*

<sup>8</sup> Sa xihna ñi sehi tyahvi ndyoo sii ra Ndyoo, ra zacahni. Sehi tyahvi

ndyoo sii ra sa cuenda sa i zavaha ra Jesucristo ta vityi sino iñi tandihí ndo. Ta cuhva sa sino xaan iñi maa ndo, sa sito ñiyivi nacahnu cuhva sino iñi ndo.

<sup>9</sup> Muzu maa ra Ndyoo cui. Tyaa xein yahvi sii ra sihin tandihí cuii añaime, ta zacote Tuhun ra sa cuenda Zehe ra. Ta sito vaha ra vatyí ña zañe sa quehin sihin ra cuenda ndo.

<sup>10</sup> Ta sique sii ra vatyí tatu cuñi maa ra, nacuhva ra vatyí cuhin cundyehi sii ndo. Sa naha xaan cuñi ndyehi sii ndo, ta ñá cuu.

<sup>11</sup> Cuñi xein cuhin nu yucu ndo, ta cua nacatyí que Tuhun Ndyoo sihin ndo, ta cua sino ca iñi ndo.

<sup>12</sup> Cuñi cuhve tundyee iñi sii ndo, ta cua cuhva tucu maa ndo tundyee iñi sii. Cua tyindyee tahan yo sii yo sihin cuhva sino iñi yo sii maa ra Ndyoo.

<sup>13</sup> Cuñi sa coto ndo yañi xaa vatyí sa cuaha xaan saha cuñi cuhin nu yucu ndo, zoco ndya vityí ta ña cuu cuhin. Cuñi cuhin vatyí cuñi zacote Tuhun Ndyoo nu yucu ndo, ta cua sino ca iñi ndo, ta cua nducuaha ca ndoho ra sino iñi sa yivi ñiyivi hebreo cuu.

<sup>14</sup> Ñiñi xaan cuñi si zacote sii ñiyivi cahan zahan griego ta ñiyivi ña cahan zahan griego ta sihin ñiyivi sito ta ñiyivi ña cuaha sito.

<sup>15</sup> Cuñi si sa zacote sii tandihí ñiyivi, ta yucuan cuenda cuñi xein zacote sii maa ndo, ra ndyaa ñuu Roma.

*Iyo xaan tundyee iñi sihin Tuhun  
Vaha ra Ndyoo*

<sup>16</sup> Ña cahan nui sa cuenda Tuhun Vaha ra Ndyoo vatyí cuhva cuu si sii maa ra Ndyoo, ta cua zacacu si sii yoo ra sino iñi. Sa xihna ñi i saa si nu iyo ñiyivi hebreo, ta cuee ca i saa si nu iyo inga ñiyivi.

<sup>17</sup> Vatyí cuhva zacacu ra Ndyoo sii ñiyivi zañaha si vatyí zandasi ra cuatyí ñu ta zanduvaha ra añaime ñu sihin sa sino iñi ñu sii ra. Tañi cuhva catyi Tuhun Ndyoo: “Minoo ra sa zanduvaha ra Ndyoo añaime, cua cundito ra tandihí cuii tyiemvu vatyí i sino iñi ra.”

*Iyo xaan cuatyí ñiyivi ñuu ñiyivi*

18 Zoco cuxaan xaan ra Ndyoo sa cuenda cuatyí ñiyívi, ta cua tasi tuñi ra sii ñu sa cuenda tandihí sa ña vaha zavaha ñu. Cuaha xaan cuatyí ñiyívi iyo, ta cuatyí ñu cuan cuu ta ña cuu sino iñi inga ñiyívi.

19 Ta cuhva cuu coto ñiyívi cuhva iyo ra Ndyoo, casi xaan iyo si vatyí i zañaha maa ra sii yo, ta sa sito ñiyívi.

20 Ndyaa ta sino ñuu ñiyívi ta casi xaan cuu ndyehe ñiyívi cuhva iyo ra Ndyoo. Tandihí sa i zavaha ra zañaha si vatyí iyo xaan cuhva sii ra, ta cuaha xaan ca sa siñi tuñi iyo sii maa ra ta ziqui sii maa yo. Ndyoo cuu ra sa ndisa. Ta sito ñiyívi vatyí iyo ra Ndyoo vazuu ña cuu ndyehe yo sii ra. Zoco cuu sino iñi yo sii ra. Yucuan cuenda ma cuu catyí ñiyívi sa ndisa vatyí ña sito ñu ñaa sa cuu sa vaha.

21 Sa i sito ñiyívi vatyí iyo ra Ndyoo, zoco ñá cuñi ñu zacahnu ñu sii ra tañi tahan si zacahnu yo sii ra. Ta ñá saha ñu tyahvi ndyoo sii ra. I quisaha sica iñi ñu tuhun sa ña ñiñi, ta i naa sa siñi tuñi vaha sii ñu.

22 Catyí ñu vatyí sa cuaha xaan i cutuhva ñu ta siñi tuñi xaan ñu, catyí ñu, zoco i nduu ñu ñiyívi ñá sito yozo caa iyo ra Ndyoo.

23 Ñá zacahnu ca ñu sii sa minoo ñi Ndyoo, ra ndito tandihí cuii tyiemvu, ra Ndyoo ra ndisi xaan ta tyaqui xaan. Zoco i zavaha ñu ndyoo sa cua zacahnu ñu, ta caa si cuhva caa ñiyívi a cuhva caa zaa a quití a cuhva caa coo.

24 Yucuan cuenda i zaña ra Ndyoo sii ñu, ta i zavaha ñu tandihí cuii sa ña vaha sa cuñi añima ñu. I zavaha ñu cuatyí zuun ñi sihin tahan ñu.

25 I zaña ñu sii sa ndisa sa cuenda ra Ndyoo, ta cuñi ca ñu sii inga ndyoo sa yívi Ndyoo sa ndisa cuii. Ta inga tucu cuhva vatyí i zacahnu ñu ta i tyaa ca ñu yahvi sii sa zavaha ra Ndyoo ta ziqui sii maa ra vazuu maa ra i zavaha tandihí cuii. Ta tahan si zacahnu yo sii ra tandihí cuii cuhva. Ta nacuu si tacuan, ta nacuu si sa ndisa.

26 Yucuan cuenda i zaña ra Ndyoo sii ñu, ta i zavaha ñu tandihí cuii cuhva ña vaha. I zandoo ñu cuhva vaha sa coo minoo rayí sihin minoo

ñi ñaha. Ta i zama ñu inga cuhva, minoo cuhva ña vaha. I zavaha ñu zihí sa ña vaha sihin inga ñu zihí,

27 ta tacuan tucu i zavaha rayí sihin inga rayí. I zandoo ra cuhva tahan si coo ra sihin ñu zihí, ta i zavaha ra sii si sihin inga rayí. Ta sihin coño ñuhu ra tasi tuñi ra Ndyoo sii ra vatyí cahnu xaan cuatyí ra.

28 Ñá cuñi ca ñiyívi nacohon iñi ñu sii ra Ndyoo a tyaa ñu yahvi sii ra. Ta yucuan cuenda i zaña ra Ndyoo sii ñu ta saha ra sa coo minoo sa siñi tuñi ña vaha sii ñu, ta ziqui i zavaha ñu tandihí cuii sa ña vaha.

29 Ta i situ cuii sa quiñi caa sii ñu sa cuenda tandihí cuii cuhva ña vaha i zavaha ñu. Quihin rayí sii ñu zihí ta ña tandaha ra sihin ñu. Tandihí cuii cuhva ña vaha zavaha ñu. Ndyiyo iñi ñu ndaha tyiño inga ñiyívi. Ñahñi sa ndoo iyo sii ñu. Cuxaan ñu tatu iyo sa vaha sii inga ñiyívi. Sahñi ñu ñiyívi. Nducuu ñu tizihí. Zandavi ñaha ñu. Quiñi xaan iyo ñu. Cahan ñu ndya vaha ñi sii inga ñiyívi zoco xehe ñi.

30 Quiñi cahan ñu sii ñiyívi vazuu ña ndisa. Cuxaan xaan ñu sihin ra Ndyoo. Cahan ñu ndya vaha ñi sihin ñiyívi. Zacahnu xaan ñu sii ñu, ta catyí ñu vatyí vaha xaan ñu. Cuaha xaan cuhva ña vaha tava ñu. Ña tyaa ñu yahvi sii zutu ñu ta sii zihí ñu.

31 Ñahñi sa siñi tuñi vaha iyo xiñi ñu vatyí ña cutuñi iñi ñu ñaa sa cuu sa vaha. Saha ñu tuhun ta ña tyaa ñu yahvi sii si. Ña cuñi ñu nu sii ñiyívi sii ñu. Cuxaan ñu sihin ñiyívi, ta ma zaha ñu tucahnu iñi sii ñu. Ta ña cundahvi iñi ñu sii ñiyívi.

32 Sito vaha ñu cuhva i catyí maa ra Ndyoo vatyí tahan si sa cuu cuii ñiyívi zavaha cuhva ña vaha cuan. Zoco zavaha ñu sii si. Ta ña tacuan ñi, ndya cuhva cuzí xaan iñi ñu tatu zavaha tucu inga ñiyívi sii si.

## 2

*Cua tasi tuñi ra Ndyoo sii ñiyívi cuhva iyo ñu*

1 Yucuan cuenda yoho, yoo ra cuun, tatu ndyehe xoon tatu zavaha

inga ñiyivi sa vaha a sa ña vaha, zuun ñi ziqui moo cua ndoo cuaty, ta ma zandasi ra Ndyoo cuatyun. Vaty tyicuhvon sii inga ñiyivi, ta zuun ñi cuaty zavaha ñu, zavohon.

<sup>2</sup> Ta sito yo vaty tasi tuñi ra Ndyoo sihin minoo cuhva ndoo sii ñiyivi zavaha cuhva cuan.

<sup>3</sup> ¿Atu sica iñun vaty cuu tyicuhvon sii ñiyivi? Ta zuun ñi cuhva ña vaha zavaha ñu zavaha tucu moo. ¿Atu sica iñun vaty ma tasi tuñi ra Ndyoo suun?

<sup>4</sup> Ndyee xaan iñi ra Ndyoo sihin ñiyivi, ta cundahvi xaan iñi ra sii ñu. ¿Atu sica iñun vaty yucuan cuenda ma tasi tuñi ra suun? Tatu tacuan sica iñun, ña cutuñi iñun vaty cuñi ra Ndyoo sa cua zandoon cuatyun, ta yucuan cuenda cundahvi iñi ra suun.

<sup>5</sup> Ta cuenda sa ndava xaan iñun ta ña cuñun zandoon cuatyun, ta yucuan cuenda zanducahnu con cuatyun, ta cua cuxaan xaan ra Ndyoo suhun quivi cua tasi tuñi ra sii ñiyivi sihin minoo cuhva ndoo ta cua cuhva ra tundoho ndyehe ñu.

<sup>6</sup> Quivi cuan cua cuhva maa ra Ndyoo sii sa minoo minoo ñiyivi cuhva tahan si sii ñu sa cuenda tyiño i zavaha ñu.

<sup>7</sup> Ñiyivi ña zaña sa zavaha sa vaha, cuñi ñu vaty cua cuzi iñi ra Ndyoo sihin ñu. Ta cuñi ñu vaty catyi ra vaty vaha zavaha ñu. Ta nducu ñu cuhva ñihi ñu sa cundito ñu tandihi cuui tyiemvu. Sii maa ñu cuan cua cuhva ra sa cundito ñu.

<sup>8</sup> Zoco ñihi xaan cua tasi tuñi ra Ndyoo sii ñiyivi ña tyaa yahvi sii maa ra ta sii sa ndisa. Zavaha ñu sa ña vaha. Yucuan cuenda ñihi xaan cua tasi tuñi ra sii ñu cuhva tahan si sii ñu.

<sup>9</sup> Cua coo xaan tucuihya iñi ta tundoho sii ñiyivi zavaha sa ña vaha, xihna ca sii ñiyivi hebreo ta ziqui sii tandihi inga ñiyivi.

<sup>10</sup> Ta cua cuzi xaan iñi ra sihin ñiyivi zavaha sa vaha, ta cua catyi ra vaty vaha zavaha ñu. Ta cua coo sa taxi ñi sii ñu sihin ra, ta ma caca xaan ca iñi ñu. Sa xihna ñi cua cuhva ra cuhva ya sii ñiyivi hebreo ta ziqui sii tandihi inga ñiyivi.

<sup>11</sup> Tacuan cua zavaha ra vaty minoo cuhva ndoo zavaha ra Ndyoo, ta cua cuhva ra cuhva tahan si sii sa minoo minoo yo.

<sup>12</sup> Tandihi ñiyivi zavaha cuaty ta ña sito ñu tuhun i saha ra Ndyoo sii ra Moisés, cua cuu ñu zoco yivi sa cuenda tuhun i saha ra Ndyoo sii ra Moisés. Ta ñiyivi sa sito tuhun i saha ra Ndyoo sii ra Moisés ta zavaha ñu sa ña vaha, cua tasi tuñi ra Ndyoo sii ñu cuhva catyi tuhun i saha ra sii ra Moisés.

<sup>13</sup> Vaty yivi ñiyivi sa siñi ñi Tuhun Ndyoo cuu ñu cua quita vaha ityi nuu maa ra. Ñiyivi zavaha cuhva catyi Tuhun ra cuu ñu cua catyi ra vaty ñahñi cuaty ñu.

<sup>14</sup> Iyo ñiyivi sa ña sito tuhun i saha ra Ndyoo sii ra Moisés, zoco zuun ñi zavaha ñu cuhva catyi si vazú ña sito ñu vaty iyo si. Sa siñi tuñi vaha sii ñu cuu sa catyi sihin ñu ñaa sa cuu sa vaha vazú ña sito ñu tuhun i saha ra Ndyoo.

<sup>15</sup> Zoco zañaha ñu vaty iyo si aña ñu. Inuu ñi cahan sa siñi tuñi vaha sii ñu sihin ñu tañi cuhva catyi Tuhun i saha ra Ndyoo. Ta tyaa sa siñi tuñi vaha sii ñu cuaty sata ñu a catyi si sihin ñu vaty vaha cuu cuhva zavaha ñu.

<sup>16</sup> Ta tacuan cua cuu si quivi cua cuhva ra Ndyoo tyiño sii ra Jesucristo sa cua tyicuhva ra sii ñu, ta cua ndyehe ra tatu zavaha ñu sa vaha a sa ña vaha. Sa i zacote cuhva ya sii ndo quivi i nacaty Tuhun Vaha ra sihin ndo. Vazu xehe xaan zavaha ñiyivi sa ña vaha a cuenda sa sica ñi iñi ñu, zoco sito ra Ndyoo, ta cua tyicuhva ra Jesucristo sii ñu.

*Tyaa ñiyivi hebreo yahvi tuhun i saha ra Ndyoo sii ra Moisés*

<sup>17</sup> Catyi ndo vaty ñiyivi hebreo cuu ndo. Ta ndisa. Ta catyi ndo vaty tyaa xaan ndo yahvi tandihi tuhun i saha ra Ndyoo sii ra Moisés vaty tacuan ta cua cacu ndo cuñi ndo. Ta zacahnu ndo sii ndo vaty maa ñi maa ndo zacahnu sii ra Ndyoo sa ndisa, catyi ndo.

18 Ta catyi ndo vatyi sito ndo cuhva cuñi maa ra. Ta sito ndo ñaa sa cuu sa vaha xaan vatyi sito ndo tuhun i saha ra. Catyi ndo.

19 Sica iñi ndo vatyi cuu zaquihin ityi vaha ndo sii ñiyivi ña sito. Ta sica iñi ndo vatyi cuu ndo tañi minoo ñuhu ndisi zandisi sii ñiyivi sica noo nu ñaa.

20 Cuu zacuaha ndo sii ñiyivi ña sito sa vaha, cuñi ndo, ta zaquihin ityi vaha ndo sii ñu tañi sa ndyihí cuu ñu vatyí sihin tuhun i saha ra Ndyoo sii ra Moisés ta sa sito ndo tandihí cuii sa vaha ta sa ndisa, catyi ndo.

21 Zacuaha ndo sii inga ñiyivi, zoco ta cutuhva ca maa ndo. Zacuaha xaan ndo sii ñiyivi vatyí ma zuhu ñu, zoco zuun ñi maa ndo zuhu ndo. ¿Atu ña ndisa?

22 Catyi ndo vatyí ña vaha cua cuzu minoo rayi sihin minoo ñaha tatu yivi ñazihí ra cuu, zoco zavaha ndo cuhva cuan. ¿Atu ña tacuan? Cuxaan ndo tatu zacahnu ñiyivi zandu yutu, zoco zuhu ndo ndaha tyiño nu iyo vehe ñuhu si.

23 Vaha xaan ñiyivi cuu maa ndo vatyí tyaa ndo yahvi tuhun i saha ra Ndyoo sii ra Moisés, catyi ndo. Zoco ña tyaa ndo yahvi sii si sa ndisa cuii, ta sihin cuhva cuan ña zacahnu ndo sii ra Ndyoo.

24 Tañi catyi Tuhun Ndyoo: “Ñiyivi sa yivi ñiyivi hebreo cuu, cahan ñu ndya vaha ñi sii ra Ndyoo sa cuenda sa ña vaha sa zavaha maa ndo.”

25 Tatu ndisa cuii vatyí zavaha ndo cuhva catyi tuhun i saha ra Ndyoo sii ra Moisés, tyindyee si sa tyaa ndo yahvi costumbre sa tahndya ñi xiñi xuu lee. Zoco tatu ña tyaa ndo yahvi tandihí tuhun i saha ra Ndyoo, yivi ñiyivi ra cuu sii ndo. Ñahñi tyindyee si sa tyaa ndo yahvi sii costumbre cuan. Tañi minoo zeña ñi cuu si vatyí ñiyivi cuenda ra Ndyoo cuu sii ndo, zoco yivi.

26 Ta ñiyivi tyaa yahvi sa ndisa tuhun i saha ra Ndyoo sii ra Moisés, vazú ña tyaa ñu yahvi costumbre cuan, zoco zuun ñi cua tñn cuenda ra Ndyoo sii ñu tañi tatu zavaha ñu sii si.

27 Vazu ña zavaha ñu costumbre cuan, zoco tyaa ñu yahvi sii tuhun i saha ra Ndyoo. Maa ñu cuu ñu cua zañaha sii maa ndo vatyí iyo cuatyí ndo. Vatyí maa ndo i ñihi ndo tuhun i saha ra Ndyoo sii ra Moisés ta zavaha ndo costumbre cuan, zoco ña tyaa ndo yahvi cuhva catyi tuhun i saha ra Ndyoo sa ndisa.

28 Vazu ñiyivi hebreo cuu ndo zoco ña cuñi si catyi si vatyí ñiyivi cuenda ra Ndyoo cuu sii ndo sa ndisa. Ta costumbre sa tahndya ñi xiñi xuu lee, ña zatyíño si maa ñi sa cuenda coño ñuhu ñiyivi.

29 Zoco ñiyivi sa cuu ñiyivi hebreo sa ndisa cuii cuu ñu sa zama cuhva iyo ñu ndya aña ñu. Tyaa ñu yahvi tuhun i saha ra Ndyoo, ta zavaha tucu ñu costumbre cuan vatyí cuñi ñu zañaha ñu vatyí zehe ra Ndyoo cuu sii ñu sa ndisa. Ta vazú ma zacahnu ñiyivi sii ñu cuhva cuan, zoco cua catyi ra Ndyoo vatyí vaha ñu.

### 3

1 ¿Atu vaha ca sa cuu yo ñiyivi hebreo? ¿Atu tyindyee costumbre circuncisión cuan sii yo?

2 Iyo cuaha xaan cuhva tyindyee si sa cuu yo ñiyivi hebreo, ta sa ñiñi ca cuu sa saha maa ra Ndyoo tandihí tuhun ra sii ñiyivi sahnu sii yo.

3-4 Vazu cuaha xaan ra hebreo ña sino iñi cuhva catyi ra Ndyoo, zoco zuun ñi cua zavaha maa ra Ndyoo cuhva catyi ra. Vazu catyi tandihí cuii ñiyivi vatyí ma zavaha ra cuhva catyi ra, zoco cua zavaha ra sii si. Tañi catyi si nuu tutu ra Ndyoo: “Cua ndyehe ñiyivi vatyí tuhun cohon cuu sa ndisa, ta cua coto ñu vatyí ra cahan sa ndisa cuun.”

5 Ta vityí cua quehin cuhva cahan ñiyivi. Catyi ñu vatyí vaha xaan ca sa zavaha yo sa ña vaha, ta sihin cuhva cuan zañaha si vatyí vaha xaan ca cuu ra Ndyoo. Ta catyi ñu vatyí ña vaha sa tasi tuñi ra Ndyoo sii yo vatyí tyindyee si sii ra sa zavaha yo sa ña vaha vatyí zañaha si vatyí vaha xaan maa ra, catyi ñu.

<sup>6</sup> Zoco ña ndisa sa tacuan vatyti tatu tacuan cuu si, ma tyicuhva ra Ndyoo sii ñiyiví ñuu ñiyiví.

<sup>7</sup> Tatu sica iñi yo vatyti vaha ca sa cuvatyta yo ta ziqui cua coto ñiyiví vatyti ndisa xaan cuu tuhun cahan maa ra Ndyoo ta cua zacahnu ca ñu sii ra. Zoco ña tacuan cuñi si vatyti tatu tacuan sica iñi yo, ma cutuñi iñi yo ñaa cuenda cua tyicuhva ra Ndyoo sii yo tañi ñiyiví iyo cuatyti.

<sup>8</sup> Iyo ñiyiví catyi ñu: “Nazavaha ca yo sa ña vaha ta cua zañaha si vatyti vaha xaan ca ra Ndyoo vatyti cuaha xaan cuatyti yo cua zandasi ra.” Ta catyi ñiyiví cahan ndya vaha ñi sii maa yo vatyti zuun ñi cuhva cuan zacuaha yo, catyi ñu. Ñihi xaan cua zandyeha ra Ndyoo tundoho sii ñiyiví cahan cuhva cuan vatyti tacuan tahan si sii ñu.

#### *Iyo cuatyti sii tandihí cuii yo*

<sup>9</sup> Ta yozo caa zatu vaha ca cuu maa yo ñiyiví hebreo ta ziqui inga ñiyiví? Ña ndisa. Sa nacatyti ndi sihin ndo vatyti iyo cuatyti sii tandihí cuii ñiyiví. Iyo cuatyti sii ñiyiví hebreo ta sii ñiyiví sa yiví ñiyiví hebreo cuu.

<sup>10</sup> Tañi catyi Tuhun ra Ndyoo: Yoñi minoo ñiyiví vaha sa ndisa cuii, numinoo.

<sup>11</sup> Yoñi minoo ñu sa cutuñi iñi.

Yoñi maa nanducu sii ra Ndyoo.

<sup>12</sup> Tandihí cuii ñu i naa iñi ñu sii ra Ndyoo.

I zandoo ñu ityi ra, ta ñahñi minoo cuhva vaha zavaha ñu sa cuenda ra Ndyoo.

Numinoo ñu ña zavaha sa vaha, yoñi maa.

<sup>13</sup> Quiñi xaan cahan ñu, ta vatya xaan ñu sihin yuhu ñu.

Cuu si minoo xico iñi xaan sahan sa quita sisi ñaña sa tacoho yuhu.

<sup>14</sup> Cahan ñu ndya vaha ñi sihin ñiyiví. Ta quiñi xaan cahan ñu sii ñu.

<sup>15</sup> Yatyti xaan cua cahñi ñu ñiyiví.

<sup>16</sup> Nu yucu ñu saha ñu tundoho, ta saha xaan ñu sa cuihya iñi sii inga ñiyiví.

<sup>17</sup> Ña sito ñu yozo caa zacuu ñu ta coo sa taxi sii ñu sihin ra Ndyoo ta sihin inga ñiyiví.

<sup>18</sup> Ta ña yuhu maa ñu sii ra Ndyoo. Catyi Tuhun ra Ndyoo.

<sup>19</sup> Sito yo vatyti tandihí tuhun i saha ra Ndyoo sii ra Moisés, cahan si sa cuenda ñiyiví hebreo. Ta cua coto tandihí ñu vatyti iyo cuatyti ñu nuu ra Ndyoo, ta ma cuu catyi ñu vatyti ñahñi cuatyti ñu. Ta tacuan tucu tandihí ñiyiví ñuu ñiyiví.

<sup>20</sup> Yoñi numinoo ñiyiví cua nduvaha aña ityi nuu maa ra Ndyoo sihin sa tyaa xaan ñu yahvi tuhun i saha ra Ndyoo sii ra Moisés vatyti tuhun cuan cuenda zacoto ñi si sii ñu ñaa sa cuu cuatyti ñu.

#### *Ñihi yo sa cacu aña yo sihin sa sino ñi iñi yo sii ra Ndyoo*

<sup>21</sup> Vityi sito yo vatyti yiví sihin tuhun i saha ra Ndyoo sii ra Moisés ta nduvaha aña yo ityi nuu maa ra. Zuun ñi Testamento Sahnu catyi si cuhva cuan.

<sup>22</sup> Vityi zanduvaha ra Ndyoo cuhva iyo ñiyiví sihin sa sino ñi iñi ñu sii ra Jesucristo. Ta inuu cuii ñi tñin cuenda ra sii ñu sino iñi tacuan vazú ñu hebreo a inga ñu vatyti ña zñin ndyehe ra sii yo.

<sup>23</sup> Ta iyo cuatyti sii tandihí cuii ñiyiví. Sica xaan ndyaa tandihí yo nuu ra Ndyoo ta sihin cuhva cuñi ra.

<sup>24</sup> Zoco i zavaha maa ra Ndyoo minoo tumañi iñi cahnu xaan sii yo sa tyiyahvi ra Jesucristo sa cuenda cuatyti yo. Ta vityi catyi ra Ndyoo vatyti ñahñi ca cuatyti maa yo sa sino iñi sii ra Cristo vatyti i zavaha ra cuhva cuan.

<sup>25</sup> I zaquisi ra Ndyoo sii ra Cristo. Ta i ndoho ra. Ta i sihi ra sa cuenda cuatyti maa yo. Ta ma cuxaan ca ra Ndyoo sihin yo tatu sino iñi yo vatyti sati niñi ra Cristo sa cuenda maa yo. Ta i zandyee xaan ra Ndyoo iñi ra ndyehe ra sii yo, ta ña cañi ra sii yo cuenda cuatyti i zavaha yo quiví cumañi ca coto yo Tuhun ra.

<sup>26</sup> Ta i zañaha ra vatyti vaha xaan ra sihin yo vatyti i ndoho ra Cristo sa

cuenda cuatyí maa yo. Ta yucuan cuenda catyí ra Ndyoo vatyí ñahñi cuatyí iyo sii ñiyívi sino iñi sii ra Jesús.

<sup>27</sup> Ihya cuu cuenda sa ma cuu catyí yo vatyí vaha xaan maa yo. Ma cuu cahan yo tacuan vatyí ma nduvaha añaima yo ityí nuu ra Ndyoo sihin sa zavaha yo sa vaha. Maa ñi sihin sa sino iñi yo sii ra Jesucristo ta nduvaha añaima yo nuu ra Ndyoo.

<sup>28</sup> Sito ndi vatyí catyí ra Ndyoo vatyí ñahñi cuatyí iyo sii minoo ra tatu sino iñi ra sii ra Cristo vazu ña tyaa ra yahví sii tuhun i saha ra Ndyoo sii ra Moisés.

<sup>29</sup> Ndisa vatyí zacahnu ñiyívi hebreo sii ra Ndyoo, zoco zacahnu tucu inga ñiyívi sii ra. Zandasi ra Ndyoo cuatyí ñiyívi hebreo, ta tacuan tucu sihin inga ñiyívi vatyí yívi Ndyoo cuenda ñiyívi hebreo ñi cuu ra. Ndyoo cuu ra sa cuenda tandihí ñiyívi.

<sup>30</sup> Minoo tuhun ñi ra Ndyoo iyo, ta catyí ra vatyí ñahñi ca cuatyí iyo sii ñiyívi sino iñi sii ra Cristo vazu zavaha ñu costumbre circuncisión cuan a vazu ma zavaha ñu sii si.

<sup>31</sup> ¿Atu sa cuenda sa sino iñi yo ta catyí yo vatyí ña ñiñi ca tuhun i saha ra Ndyoo sii ra Moisés? Ma catyí yo tacuan. Vityí iyo cuhva sii yo ta cuu tyaa yo yahví sii si sa ndisa cuii vatyí tyindyee ra Cristo sii yo.

## 4

### *Cuhva i zañaha ra Abraham cuhva i sicoo ra*

<sup>1</sup> ¿Ta yozo caa cuu si sa cuenda ra Abraham, ra cu ñiyívi sahnu sii maa yo ñiyívi hebreo? ¿Ñaa cuenda catyí ra Ndyoo vatyí vaha ra Abraham?

<sup>2</sup> Tatu catyí ra Ndyoo vatyí ñahñi cuatyí ra Abraham vatyí i zavaha ra sa vaha, cuu catyí maa ra Abraham vatyí vaha xaan ra. Zoco ñá cuu catyí ra Abraham tacuan ityí nuu ra Ndyoo.

<sup>3</sup> I catyí ra Ndyoo vatyí vaha ra Abraham cuhva catyí Tuhun Ndyoo: “I sino iñi ra Abraham sa catyí ra

Ndyoo, ta yucuan cuenda catyí ra Ndyoo vatyí ñahñi cuatyí ra.” Catyí si.

<sup>4</sup> Minoo ra zatyíño, ña ñihi ra xuhun sa caha ñi. Tyiyahví ñu sii ra vatyí zatyíño ra.

<sup>5</sup> Zoco minoo ra ña zatyíño sa cuenda cuhva cacu añaima ra zoco sino iñi ra sii ra zandasi cuatyí ñiyívi, sihin sa sino ñi iñi ra cuan ta ñihi ra cuhva catyí ra Ndyoo sihin ra vatyí ñahñi cuatyí ra.

<sup>6</sup> I catyí tucu ra David vatyí zii xaan cuñi minoo ra tatu catyí ra Ndyoo sihin ra vatyí ñahñi cuatyí ra. Ñahñi sa zavaha ra ta ñihi ra sa tacuan. Tumañi iñi ñi cuu si sa saha maa ra Ndyoo sii ra.

<sup>7</sup> Ihya cuu cuhva i catyí ra David: Zii xaan cuñi ñiyívi, ñu i zandasi ra Ndyoo cuatyí.

<sup>8</sup> Zanaa ra sii si.

Zii xaan cuñi ñiyívi, ñu ña tyaa ca ra Ndyoo cuatyí ziqui.

<sup>9</sup> Ma cuu catyí yo vatyí maa ñi ñiyívi tyaa yahví costumbre circuncisión cuu ñu ñihi tumañi iñi cuan sii ra Ndyoo. Zuun ñi cuhva cua ñihi ñiyívi ña tyaa yahví costumbre cuan. Sihin sa sino ñi iñi ra Abraham ta catyí ra Ndyoo sihin ra vatyí ñahñi ca cuatyí ra.

<sup>10</sup> ¿Ta ama i catyí ra Ndyoo vatyí ñahñi cuatyí ra Abraham? ¿Atu sa yaha zavaha ra costumbre circuncisión a cumañi ca? Cumañi ca zavaha ra sii si ta sa i catyí ra Ndyoo sihin ra vatyí sa i nduvaha añaima ra.

<sup>11</sup> Ta ziqui i zavaha ra costumbre cuan tañi minoo zeña vatyí sa yaha nduvaha añaima ra sihin sa sino iñi ra, cuee ca sa zavaha ra cuhva cuan. Ta ziqui i nduu ra minoo ñiyívi sahnu sii tandihí ñiyívi sino iñi sii ra Ndyoo ta ña zavaha ñu costumbre cuan. Sa cuenda sa sino ñi iñi ñu ta catyí ra Ndyoo vatyí ñahñi ca cuatyí ñu.

<sup>12</sup> Ta nduu tucu ra Abraham minoo ñiyívi sahnu sii ñiyívi zavaha costumbre cuan, zoco tatu maa ñi costumbre cuan zavaha ñu, yívi ñiyívi ra Abraham cuu sii ñu. Nduu ra ñiyívi sii ñu ndyico sii ra sa ndisa sihin cuhva sino xaan iñi ra. Ta sino ndisa cuii iñi ñu

cuan sii ra Ndyoo cuee ca sa zavaha ñu costumbre cuan.

*Sihin sa sino ñi iñi yo ta ñihi yo tumañi iñi sii ra Ndyoo*

<sup>13</sup> Ndyaa ta sa naha i catyi ra Ndyoo sihin ra Abraham vaty maa ra sihin ñiyivi sii ra cua ñihi ñu tandihi ñuu ñiyivi. Ñá ñihi ñu cuhva cuan sihin sa tyaa ñu yahvi sii tuhun i saha ra Ndyoo sii ra Moisés. I ñihi ñu sii si sihin sa sino ñi iñi ñu sii ra Ndyoo vaty zavaha ra cuhva catyi ra. Ta i catyi ra Ndyoo vaty ñahñi cuaty ñu.

<sup>14</sup> Vaty tatu maa ñi ñiyivi tyaa xaan yahvi ley sa saha ra Ndyoo sii ra Moisés cuu ñu cua ñihi ndatu sii ra Ndyoo, tacuan ta ñahñi cua tyindyee si sa sino iñi yo sii ra Jesucristo, zoco ña tacuan cuu si, vaty tatu tacuan cuu si, ña zavaha ra Ndyoo cuhva catyi ra sa ndisa.

<sup>15</sup> Sa cuenda tuhun i saha ra Ndyoo sii ra Moisés ta catyi ra Ndyoo vaty iyo cuaty ñiyivi. Tatu ñahñi sa catyi ñaa sa cuu sa ña vaha, ma cuu tyaa ñiyivi yahvi sii si, ta ma cuu sa ma tyaa ñu yahvi sii si.

<sup>16</sup> Yucuan cuenda sihin sa sino ñi iñi yo ta ñihi yo sa vaha vaty tacuan ta cuu cuu si minoo tumañi iñi saha maa ra Ndyoo sii yo. I catyi ra Ndyoo sihin ra Abraham vaty cua ñihi ra minoo sa vaha. Ta i catyi tucu ra Ndyoo vaty tandihi ñiyivi sino iñi sii ra cua ñihi ñu sa vaha vaty sino iñi ñu cuhva i sino iñi ra Abraham. Cua cuhva ra Ndyoo sii si ñiyivi tyaa xaan yahvi tuhun i saha ra sii ra Moisés tatu sino iñi ñu sii ra Jesucristo. Ta cua cuhva ra sii si ñiyivi sino ñi iñi tañi maa ra Abraham. Ta maa ra cuu minoo ñiyivi sahnii tandihi cuu yo sa sino iñi.

<sup>17</sup> Catyi tutu ra Ndyoo sa cuenda ra Abraham: “Cuaha xaan zehun cua coo nacahnu ñuu ñiyivi.” Zutu yo cuu sii ra Abraham nuu ra Ndyoo. Sino xaan iñi ra Abraham sii ra Ndyoo. Cuu zanandoto ra Ndyoo sii ñiyivi i sihi. Ta tandihi sa cua cuu ityi nuu ca, cua cuu si vaty maa ra Ndyoo cua zavaha sii si.

<sup>18</sup> I sino iñi ra Abraham sa cahan ra Ndyoo vazu ma cuu si cuñi ra, zoco

i cuu si. Ta i nduu ra zutu sahnii sii cuaha xaan ñiyivi. Tañi i catyi ra Ndyoo sihin ra: “Tyehen cua nducuaaha ñiyivi suun.”

<sup>19</sup> I sito ra Abraham vaty sa sahnii xaan ra. Sa vaty minoo ziendu cuiya ra. Sahnii xaan tucu maa ña Sara, ta ma cuu ca coo zehe ña. Zoco ña siin sino iñi ra Abraham vazu sa sahnii xaan nduu tahan ñu.

<sup>20</sup> Ñá sica iñi ra Abraham vaty ma cuu ca coo zehe ñu, zoco i sino iñi ra tuhun i catyi ra Ndyoo sihin ra. Ñá ndu-uu iñi ra. I zacahnu ra sii ra Ndyoo.

<sup>21</sup> I sito vaha xaan ra vaty cuu zacuu ra Ndyoo tandihi sa i catyi ra sihin ra.

<sup>22</sup> Yucuan cuenda i catyi ra Ndyoo vaty ñahñi cuaty ra Abraham vaty i sino iñi ra.

<sup>23-24</sup> Tacuan i catyi ra Ndyoo sa cuenda ra Abraham. Ta i cahan tucu ra tuhun cuan ndyaa sa cuenda maa yo. Cua catyi tucu ra vaty ñahñi cuaty iyo sii maa yo vaty sino iñi yo sii ra Ndyoo, ra i zanandoto sii ra Jesús sa i sihi ra. Ta ra Jesús cuu ra ndyaca ñaha sii yo.

<sup>25</sup> I sihi ra Jesús sa cuenda cuaty maa yo. Ta i nandoto ra vaty tacuan ta cua cuu catyi maa ra Ndyoo vaty ñahñi ca cuaty yo iyo.

## 5

*Ñahñi cuaty cua tyaa ra Ndyoo sata yo*

<sup>1</sup> Yucuan cuenda catyi ra Ndyoo vaty ñahñi ca cuaty yo vaty sino iñi yo. Sa iyo sa taxi sii yo sihin ra Ndyoo vaty sa cuenda maa ra Jesucristo.

<sup>2</sup> Sa cuenda maa ra ñihi yo tumañi iñi sii ra Ndyoo vaty sino iñi yo. Ñihi xaan yo tumañi iñi sii ra Ndyoo, ta zii xaan cuñi yo. Ta ñii cuu iñi yo vaty cua cuhun yo nu ndyaa ra Ndyoo ta cua nduu yo tañi maa ra.

<sup>3</sup> Ta ña tacuan ñi, zoco zii cuñi tucu yo vazu ndyehe yo tundoho vaty sito yo vaty tyindyee si sii yo ta cua coo ca tundyee iñi sii yo tatu cuaha tundoho ndyehe yo.



<sup>4</sup> Ta tatu iyo tundyee iñi sii yo vaha xaan cuu yo ityi nuu ra Ndyoo. Ta tatu vaha xaan yo nuu ra, ñi xaan cua cuu iñi yo vatyí cua ñihí yo tandihí sa vaha sa saha maa ra.

<sup>5</sup> Ta tatu sa cuní vaha iñi yo, sito yo vatyí ma zandavi ñaha ra Ndyoo sii yo. Tacuan sito yo vatyí sito yo vatyí cuñi xaan ra Ndyoo sii yo. Ta Tatyí lí sa saha maa ra sii yo, iyo si añima yo ta zacoto si sii yo vatyí cuñi xaan maa ra Ndyoo sii yo sihin minoo cuhva vaha xaan.

<sup>6</sup> Ñá cuu zacacu yo sii yo, zoco sa tahan si quívi sa i catyí ra Ndyoo ta ziquí i quisi ra Cristo. Ta i sihi ra sa cuenda ñiyívi ña vaha tañi maa yo.

<sup>7</sup> Sito yo vatyí ma cuu cuu yo sa cuenda ñiyívi ña vaha. Zoco iyo saha cua cuu minoo ñiyívi sa cuenda inga ñiyívi vaha xaan ca.

<sup>8</sup> Ta maa ra Ndyoo zañaha ra vatyí cuñi xaan ra sii yo vatyí vazu ñiyívi iyo xaan cuatyí cuu maa yo, zoco i sihi ra Cristo sa cuenda yo.

<sup>9</sup> Ta vityí sa cuenda ñiñi ra Cristo ta catyí ra Ndyoo vatyí ñahñi ca cuatyí yo. Sa cuenda ra Cristo i tñin cuenda ra Ndyoo sii yo, ta ma zandyehe ra tundoho sii yo quívi cua cuxaan ra ta cua zandyehe ra tundoho sii ñiyívi iyo cuatyí, quívi cua ndihí ñuu ñiyívi.

<sup>10</sup> Ta maa yo i cuu ñiyívi xaan iñi sii ra Ndyoo, zoco i zanduvaha ra sii yo sihin ra quívi i sihi Zehe ra sa cuenda yo. Ta vityí ndito ra tandihí cuí tyiemvu, ta sito yo vatyí iyo xaan ca cuhva sa cua zacacu ra sii yo vatyí iyo ra sisi añima yo.

<sup>11</sup> Ta ña tacuan ñi. Zi xaan cuñi yo vityí vatyí iyo sa taxi sii yo sihin ra Ndyoo sa cuenda cuhva i zavaha ra Jesucristo, ra ndyaca ñaha sii yo.

#### *Cuhva i zavaha ra Adán ta cuhva i zavaha ra Cristo*

<sup>12</sup> Sa cuenda minoo ra ta i quíhvi cuatyí ñuu ñiyívi. Ta cuenda cuatyí i zavaha ñiyívi, ta i quisaha cuhva sa sihi tandihí ñu vatyí iyo cuatyí sii tandihí yo.

<sup>13</sup> Ta sa iyo cuatyí ñuu ñiyívi cumañi ca cuhva ra Ndyoo tuhun ra sii ra

Moisés. Ta quívi cumañi ca cuhva ra Ndyoo tuhun ra, ñá tyaa ra cuatyí sata ñiyívi sa minoo minoo cuatyí zavaha ñu vatyí ta coto ca ñu tuhun i saha ra sii ra Moisés.

<sup>14</sup> Zoco i sihi ñu ndya quívi i zavaha ra Adán cuatyí cuan ndya cuhva ndya quívi i sicoo ra Moisés vazu ñá zavaha ñu sa zuun ñi cuatyí i zavaha ra Adán. Ta i cuu ra Adán tañi minoo ra sa cua quisi ityi nuu ca.

<sup>15</sup> Saha maa ra Ndyoo tumañi iñi sii ñiyívi, ta tucu xaan cuu cuhva i zavaha ra Ndyoo ta ziquí cuhva i zavaha ra Adán. Vatyí sihin sa minoo tuhun ñi cuatyí i zavaha ra Adán ta cuaha xaan ñiyívi i sihi, zoco sihin tumañi iñi sa saha xaan ra Ndyoo ta i zavaha ra Jesucristo minoo cuhva vaha xaan sa cua zanaa ra cuatyí sii cuaha xaan ñiyívi.

<sup>16</sup> Tucu ca cuu tumañi iñi sa saha maa ra Ndyoo ta ziquí cuhva i zavaha ra Adán. Minoo ñi cuatyí i zavaha ra cuan, ta yucuan cuenda cua tasi tuñi ra Ndyoo sii tandihí ñiyívi. Zoco vityí sihin tumañi iñi sa saha maa ra Ndyoo ta ña tyaa ca ra cuatyí ziquí ñiyívi vazu cuaha xaan cuatyí ñu.

<sup>17</sup> Ndisa vatyí i sihi cuaha xaan ñiyívi sa cuenda sa i zavaha sa minoo tuhun ñi ra Adán. Zoco vityí cuaha xaan ñiyívi cua ñihí tumañi iñi sa saha maa ra Ndyoo, ta cua cundito ñu tandihí cuí tyiemvu. Cua nduvaha añima ñu sa cuenda sa zavaha minoo ñi ra, ra Jesucristo.

<sup>18</sup> Sa cuenda cuatyí sa i zavaha minoo ñi ra, ta i catyí ra Ndyoo vatyí iyo cuatyí sii tandihí ñiyívi, ta tahan si sa cuu ñu. Ta zuun ñi cuhva sa cuenda minoo sa vaha sa i zavaha minoo ñi ra ta i catyí ra Ndyoo vatyí ñahñi cuatyí iyo sii tandihí ñiyívi, ta cua cundito ñu tandihí cuí tyiemvu.

<sup>19</sup> Sa cuenda sa ñá tyaa minoo ra yahvi, ta i nduu tandihí ñiyívi ñiyívi cuatyí. Zoco sa cuenda sa i tyaa inga ra yahvi, ta cua tñin cuenda ra Ndyoo sii ñiyívi tañi sa ñahñi ca cuatyí ñu.

<sup>20</sup> I saa quívi i saha ra Ndyoo tuhun ra sii ra Moisés, ta i nacoto ñiyívi vatyí

cuaha xaan cuatyí ñu. Zoco vazu cuaha xaan cuatyí ñu, zoco vaha xaan añima maa ra Ndyoo, ta i saha xaan ca ra tumañi iñi.

<sup>21</sup> Sa cuenda cuatyí ñiyivi ta i quisaha sihi ñu. Ndyaca ñaha tuhun sihi sii ñu. Ta vityi sa cuenda sa i zavaha ra Jesucristo, ra ndyaca ñaha sii yo, ta saha ra Ndyoo tumañi iñi sii ñiyivi. Catyi ra vatyí ñahñi ca cuatyí ñu. Yucuan cuenda cua cundito ñu tandihí cuii tyiemvu. Vityi sihin sa saha maa ra Ndyoo tumañi iñi sii yo, ta ña ndyaca ñaha ca tuhun sihi sii yo.

## 6

### *Ma zavaha ca yo cuatyí*

<sup>1</sup> ¿Atu vaha catyi yo nazavaha ca yo cuatyí vatyí tacuan ta cua cundahvi ca iñi ra Ndyoo sii yo?

<sup>2</sup> Ña tacuan. Tatu sa i zaña yo cuatyí yo sa ndisa, ma cuu ca zavaha ca yo sii si.

<sup>3</sup> I sicoo ndutya yo sa cuenda ra Cristo Jesús, ta sa sicoo ndutya yo cuu tañi sa sihi yo sihin ra Cristo.

<sup>4</sup> Cuu si tañi sa i sihi yo ta i quihvi coño ñuhu yo sisi ñaña ñn ñi sihin ra nu i sicoo ndutya yo cuenda ra, ta i nandoto yo sihin ra vatyí ñn ñi cuu yo sihin ra. Ta iyo xaan cuhva sii Zutu ra, ta i zanandoto ra sii ra Jesús vatyí tacuan ta nduu maa yo ñiyivi saa ta coo yo minoo cuhva saa.

<sup>5</sup> Tatu sa ndu-ñn yo sihin ra nu i sihi ra, cua ndu-ñn tucu yo sihin ra inga cuhva, ta cua coo yo minoo cuhva saa sihin ra.

<sup>6</sup> Sito yo vatyí i ndihí cuhva sa sicoo ityi sata. Ña iyo ca yo cuhva i tyaa yo yahvi sii coño ñuhu yo ta zavaha yo cuhva ña vaha sa cuñi si. Ña tacuan.

<sup>7</sup> Vatyí maa yo sa i sihi sihin ra Cristo, ñahñi ca cuhva cuu zacuu cuatyí sihin yo. Ma cuu ca cundyaca ñaha si sii yo.

<sup>8</sup> Ta tatu sa i sihi yo sihin ra Cristo, sino iñi yo vatyí cua cundito tucu yo sihin ra.

<sup>9</sup> Vatyí sito yo vatyí i nandoto ra Cristo sisi sa i sihi ra, ta ma cuu ca

ra. Ma cundyaca ñaha ca tuhun sihi sii maa ra.

<sup>10</sup> Minoo saha ñi i sihi ra sa cuenda cuatyí ñiyivi. Ta vityí ndito ra. Ta iyo ra ñn ñi sihin ra Ndyoo tandihí cuii tyiemvu.

<sup>11</sup> Yucuan cuenda maa ndo, zaha ndo tuhun sa i sihi ndo ityi nuu cuatyí cuan vatyí ma cuu ca cundyaca ñaha si sii ndo. Zoco ndito ndo sa cuenda ra Ndyoo vatyí sa ndu-ñn ndo sihin ra Cristo Jesús, ra ndyaca ñaha sii yo.

<sup>12</sup> Yucuan cuenda ma cuhva ca ndo sa cundyaca ñaha cuatyí cuan sii ndo. Ma tyaa ca ndo yahvi cuhva ña vaha sa cuñi coño ñuhu ndo zavaha si.

<sup>13</sup> Ma cuhva cuenda ndo coño ñuhu ndo sii cuatyí cuan, ta ma zavaha ndo sa ña vaha. Cuhva ndo sii ndo sii ra Ndyoo vatyí ñiyivi sa i nandoto cuu ndo. Ta zatyíño ndo sa cuenda ra Ndyoo, ta zavaha ndo sa vaha.

<sup>14</sup> Vatyí cuatyí cuan, ñahñi ca sa cuu zacuu si sihin ndo vatyí ña ndyaca ñaha ca tuhun i saha ra Ndyoo sii ra Moisés sii ndo. Ña tacuan ñihi ndo cuhva cacu añima ndo. Vityí ndito ndo sa cuenda tumañi iñi sa saha maa ra Ndyoo sii ndo.

### *Nacuhva ndo sii ndo sii ra Ndyoo ta zavaha ndo maa ñi sa vaha*

<sup>15</sup> Ta yozo caa vityí ¿atu zavaha ca yo cuatyí vatyí ña ndyaca ñaha ca tuhun i saha ra Ndyoo sii ra Moisés sii yo ta vityí saha xaan maa ra Ndyoo tumañi iñi sii yo? Ña tacuan cuñi si.

<sup>16</sup> Sito ndo vatyí tatu nduu ndo muzu sii minoo ñiyivi, tyaa ndo yahvi sa catyi ra. Ta muzu cuu ndo sii ra sa tyaa ndo yahvi. Tatu tyaa ndo yahvi sii cuatyí, cua cuu cuii ndo. A tatu tyaa ndo yahvi sii ra Ndyoo cua catyi ra vatyí sa nduvaha ndo sihin cuhva iyo ndo.

<sup>17</sup> Ityi sata maa ñi cuatyí i zavaha ndo, zoco vityí sehi tyahvi ndyoo sii ra Ndyoo vatyí vityí sihin tandihí cuii añima ndo tyaa ndo yahvi Tuhun Vaha sa i sino iñi ndo.

<sup>18</sup> Sa ndasi cuatyí ndo. Ña cuu ca ndo muzu sii cuatyí cuan. Sa i nduu ndo muzu sii sa vaha tañi cuñi ra Ndyoo.

<sup>19</sup> Quehin ziqui minoo cuhva vatyí ta coto ca ndo tandihí yozo caa iyo maa ra Ndyoo. Ityi sata i zavaha ndo cuatyí. Maa ñi sa ña vaha i zavaha ndo. Ta quiñi xaan ca nanduu cuhva zavaha ndo. Zoco vityí nacuhva ndo sii ndo sii ra ta zavaha ndo maa ñi sa vaha sa ndisa cuii vatyí cua nduu ndo ñiyívi vaha xaan cuhva cuñi ra Ndyoo.

<sup>20</sup> Quiívi sa i cuu ndo muzú sii cuatyí cuan, ñá cuu zavaha ndo sa vaha.

<sup>21</sup> ¿Ta ñaa sa vaha ñihi ndo sihin cuhva i zavaha ndo? Ñahñi maa. Ta vityí cucahan nuu ndo sa cuenda sa i zavaha ndo vatyí sa cuenda cuhva ña vaha cuan ta cua ndoho ñiyívi zavaha sii si tandihí cuii tyiemvu.

<sup>22</sup> Zoco vityí sa zandasi ra Ndyoo cuatyí ndo, ta ña ndyaca ñaha ca si sii ndo. Ta sa i nduu ndo muzú maa ra Ndyoo. Ta sa ñihi ndo sihin cuhva ya cuu sa nduu ndo ñiyívi vaha. Ta quiívi cua ndihí sa ndito ndo ihya ñuu ñiyívi ya, cua cundito ndo tandihí cuii tyiemvu sihin ra Ndyoo.

<sup>23</sup> Tatu zavaha yo sa ña vaha, sa cua ñihi yo sihin cuhva cuan cuu sa cua cuu cuii yo. Zoco tatu tñn cuenda yo sa vaha xaan sa saha maa ra Ndyoo sii yo, cua cundito yo tandihí cuii tyiemvu sihin ra Jesucristo, ra ndyaca ñaha sii yo.

## 7

*Ziqui minoo cuhva, cuhva iyo ñiyívi tatu sa tindaha ñu*

<sup>1</sup> Ndoho yañi xaa, sa sito maa ndo tuhun i saha maa ra Ndyoo sii ra Moisés. Ta sito ndo vatyí tatu sa i sihi minoo ñiyívi, ña cuñi ca si sa tyaa ñu yahvi sii si.

<sup>2-3</sup> Cua quehin ziqui minoo cuhva. Tatu tindaha minoo ñaha sihin minoo rayí, catyí tuhun i saha ra Ndyoo sii ra Moisés vatyí ñazihí ra cuu sii ña ndya quiívi cua cuu ra. Nñ ñi sa ndito ra ta cua cuu ña minoo ñaha zana tatu cua coo ña sihin inga ra ta ndito ca ra tindaha sihin ña. Zoco tatu sa sihi ra, ña ndyaca ñaha ca tuhun sa tindaha sii ña. Cuu tindaha ña inga saha, ta

ma cuu catyí ñiyívi vatyí ñaha zana cuu ña.

<sup>4</sup> Ta zuun ñi cuhva cuan iyo sihin ndoho yañi xaa. Cuu catyí yo vatyí ñn ñi cuu ndo sihin ra Cristo. Quiívi i sihi ra ta cuu si tañi sa sihi tucu maa yo. Ta yucuan cuenda ña iyo ca ndo cuenda tuhun i saha ra Ndyoo sii ra Moisés. Vityí ñiyívi ra Cristo cuu sii ndo. Maa ra cuu ra i nandoto sisi sa i sihi ra, ta sihin cuhva cuan ta cuu zatyíño vaha ndo tyíño maa ra Ndyoo.

<sup>5</sup> Quiívi sa tañaha ca sino ñni yo sii ra Cristo, cuaha xaan sa ña vaha i zavaha yo. I sito yo cuhva catyí tuhun i saha ra Ndyoo sii ra Moisés vatyí ma zavaha ca yo sa ña vaha, ta yucuan cuenda cuñi ca yo zavaha yo sa ña vaha cuan. Ta sihin cuhva cuan ta cua cuu cuii yo.

<sup>6</sup> Zoco vityí ña ndyaca ñaha ca tuhun i saha ra Ndyoo sii ra Moisés sii yo vatyí sa i sihi yo sihin ra Cristo, ta i ndihí cuhva cuan sa cuenda maa yo. Ta yucuan cuenda ña iyo ca yo cuhva catyí si nuu tutu, tuhun sañu. Iyo yo minoo cuhva saa vatyí tyindyee Tatyí Ii maa ra Ndyoo sii yo.

*Iyo ca cuatyí yo vazu sa sino ñni yo*

<sup>7</sup> ¿Ta yozo caa vityí? ¿Atu catyí tuhun sañu vatyí zavaha ca yo cuatyí? ¡Ña catyí si numinoo saha! Zoco vityí site ñaa sa cuu cuatyí sa cuenda tuhun cuan. Catyí si: “Ma ndyíyo ññun ndaha tyíño inga ñiyívi.” Ta yucuan cuenda site vatyí ña vaha zavehi cuhva cuan.

<sup>8</sup> Tatu sa vatyí ñahñi tuhun cuan, ma cote ñaa sa cuu cuatyí, ta ma cuñi zavehi sii si. Zoco quiívi sa site vatyí ña vaha sa ndyíyo ñni yo, ta i cuñi zavehi sii si vatyí iyo cuatyí añime.

<sup>9</sup> Ta quiívi ñá site ñaa sa catyí tuhun i saha ra Ndyoo sii ra Moisés, i sica ñni vatyí vaha ñiyívi cui. Zoco i saa quiívi ta i cutuñi ñni cuhva catyí tuhun cuan, ta ziqui i site vatyí iyo cuatyí añime, ta i site vatyí minoo ñiyívi ña vaha cui.

<sup>10</sup> Catyí tuhun cuan vatyí tatu tyaa ñiyívi yahvi sii si cua cundito ñu tandihí cuii tyiemvu. Zoco zuun ñi

tuhun cuan cuu sa i zativí sii, vatyí ñá tyei yahvi sii si. Vatyí catyí si vatyí ra ña tyaa yahvi sii si, tahan si sa cua cuu cuií ra.

<sup>11</sup> Ta cuhva sa ña vaha i cuñi zavehi, i zandavi ñaha si sii. Ta cuhva catyí tuhun i saha ra Ndyoo sii ra Moisés vatyí ma cuu zavehi, i zavehi sii si. Ta yucuan cuenda tahan si sa cui.

<sup>12</sup> Tuhun i saha ra Ndyoo sii ra Moisés, vaha xaan si vatyí tuhun i saha maa ra Ndyoo cuu si cuan. Ta tandihí tyiño sa catyí ra Ndyoo vatyí zavaha yo, vaha xaan ta ndoo xaan si.

<sup>13</sup> Ta tuhun vaha xaan cuan ¿atu sa yucuan cuu sa i zativí sii? Yivi. Sa ña vaha sa i cuñi zavehi cuu sa i zativí sii. Sa cuenda sa zavehi sii si ta tahan si sa cui. Tuhun i saha ra Ndyoo sii ra Moisés cuu sa i zañaha sii, vatyí cuatyí cuu cuhva cuñi zavehi, zoco zuun ñi i zavehi sii si. Ta sihin cuhva cuan ta i zañaha tuhun cuan sii, vatyí quiñi xaan cuu cuhva cuñi zavehi.

<sup>14</sup> Sito yo vatyí tuhun cuan nacatyí si sihin yo cuhva cuñi ra Ndyoo sa zavaha yo. Ta yuhvi cui minoo ñiyiví iyo cuatyí vatyí zavehi cuhva ña vaha sa cuñi zavehi, ta ndyaca ñaha cuatyí cuan sii.

<sup>15</sup> Ña cutuñi iñi ñaa sa tehin vatyí ña zavehi cuhva cuñi zavehi sa ndisa. Ta sa ña tahan maa iñi, yucuan cuu sa zavehi.

<sup>16</sup> Ta tatu zavehi minoo cuhva ña vaha, sa siñi tuñi vaha sa iyo sii, catyí si sihin vatyí ña vaha cuu cuhva zavehi, ta catyí si vatyí vaha tuhun i saha ra Ndyoo sii ra Moisés.

<sup>17</sup> Ta vityí ña cuñi zavehi sa ña vaha, zoco iyo ca cuatyí. Ta yucuan cuenda zavehi sii si.

<sup>18</sup> Nacote vatyí minoo ñiyiví iyo cuatyí cui. Ñahñi numinoo cuhva vaha iyo sii. Cuñi zavehi sa vaha, zoco ña ñihi cuhva yozo caa zavehi sii si vatyí minoo ñiyiví cuatyí cui.

<sup>19</sup> Vatyí ña zavehi sa vaha sa cuñi zavehi, zoco zavehi sa ña vaha vazú ña cuñi zavehi sii si.

<sup>20</sup> Ta sa zavehi sa ña vaha, zañaha si sii, vatyí iyo ca cuatyí. Ta cuatyí cuan cuu sa ndyaca ñaha sii.

<sup>21</sup> Tacuan cuu si. Iyo minoo cuhva sii. Vazu cuñi zavehi sa vaha, zoco maa ñi sa ña vaha zavehi tandihí saha.

<sup>22</sup> Vatyí sihin sa siñi tuñi vehi tahan xaan iñi tandihí tuhun i saha maa ra Ndyoo.

<sup>23</sup> Zoco iyo inga cuhva sii, ta ña tahan iñi si cuhva cuñi sa siñi tuñi vehi. Ta cuhva sa iyo sii, ña cuñi maa si zavaha si sa vaha. Maa maa ñi sa ña vaha cuñi si zavaha si. Ta ndyaca ñaha si sii.

<sup>24</sup> ¡Ndahvi yuhvi ra ndahvi! ¿Yoo sa cua zacacu sii, sihin cuhva sa zavehi sa ña vaha cuan?

<sup>25</sup> Sehi tyahvi ndyoo sii ra Ndyoo sa cuenda ra Jesucristo ra ndyaca ñaha sii yo vatyí maa ra cua zacacu sii. Sihin sa siñi tuñi vehi cuñi xein cundyique tandihí tuhun i saha maa ra Ndyoo, zoco sihin inga cuhva sa iyo sii, ta zativí si sii, ta zavaha que sa ña vaha.

## 8

### *Tyindyee xaan Tatyí Ii ra Ndyoo sii yo ta cuu coo yo minoo cuhva saa*

<sup>1-2</sup> Vityí ma zandoho ca ra Ndyoo sii ñiyiví sa ndu-ñin sihin ra Cristo Jesús vatyí ña zavaha ca ñu cuhva cuñi coño ñuhu ñu, zoco zavaha ñu cuhva cuñi Tatyí Ii. Vatyí Tatyí Ii cuan saha xaan si sa vaha sii yo sa cuenda ra Cristo Jesús. Ta i ndasi si sii, cuhva i sindyaca ñaha cuatyí sii, ta tuhun sihi.

<sup>3</sup> I zaquisi ra Ndyoo sii Zehe ra cuhva caa maa yo ñiyiví cuatyí. I quisi ra vatyí cua tyiyahvi ra sa cuenda cuatyí ñiyiví, ta i zandihí ra cuhva ndyaca ñaha sa ña vaha sii yo. Vatyí tuhun i saha ra Ndyoo sii ra Moisés ñá cuu zavaha si cuhva cuan vatyí ñahñi tundyee iñi iyo sii si sa cuenda cuatyí sa ndyaca ñaha sii ñiyiví.

<sup>4</sup> Zoco i quisi ra Cristo vatyí cua cuhva ra cuhva sii yo, ta cua cuu tyaa yo yahvi sii cuhva vaha sa catyí tuhun sahnu cuan. Maa yo cuu ñiyiví zavaha cuhva cuñi Tatyí Ii ta yiví ca cuhva ña vaha sa cuñi maa yo.

<sup>5</sup> Ñiyiví zavaha cuhva cuñi maa ñu, ndyico ñu ta zacuu ñu cuhva ña vaha

sa cuñi ñu. Zoco ñiyivi cuu cuenda Tatyí Ii, ndyico ñu cuhva cuñi ra Ndyoo.

<sup>6</sup> Tatu ndyico ñiyivi minoo cuhva ña vaha, cuhva cuñi maa ñu, cua cuu ñu. Zoco tatu ndyico ñu ta zavaha ñu cuhva cuñi Tatyí Ii cua coo sa taxi sii ñu sihin ra Ndyoo, ta cua cundito ñu sihin ra.

<sup>7</sup> Vatyí tatu ndyico ñu minoo cuhva ña vaha, cuhva cuñi maa ñu, ñahñi sa taxi iyo sii ñu sihin ra Ndyoo vatyí ña tyaa ñu yahvi tuhun i saha ra Ndyoo sii ra Moisés, ta nu ña cuu zacuu ñu sihin si.

<sup>8</sup> Ta ñiyivi zavaha sa ña vaha cuhva cuñi maa ñu, ña cuu zavaha ñu cuhva tahan iñi ra Ndyoo.

<sup>9</sup> Zoco maa ndo, ña zavaha ca ndo sa ña vaha cuhva cuñi ndo, zavaha ndo cuhva cuñi Tatyí Ii tatu ndisa vatyí iyo Tatyí Ii ra Ndyoo sihin ndo. Vatyí tatu ñahñi Tatyí Ii sa saha ra Cristo iyo sihin minoo ñiyivi, yivi ñiyivi ra Cristo cuu ñu cuan.

<sup>10</sup> Ta tatu iyo ra Cristo sisi añima ndo, tañi sa sihi coño ñuhu ndo cuu si sa cuenda cuatyí, zoco ndito añima ndo vatyí catyí ra Ndyoo vatyí ñahñi ca cuatyí ndo.

<sup>11</sup> I zanandoto ra Ndyoo sii ra Jesús sisi sa i sihi ra. Ta tacuan tucu maa ndo tatu iyo Tatyí Ii ra Ndyoo sihin ndo cua zanandoto tucu ra sii ndo sihin coño ñuhu ndo.

<sup>12</sup> Ta vityí ndoho yañi xaa, sa cuenda sa vatyí iyo Tatyí Ii ra Ndyoo sii yo ta ña tahan ca si sa tyaa yo yahvi sii cuhva ña vaha sa iyo sii yo ta cuhva ña vaha sa cuñi yo.

<sup>13</sup> Vatyí tatu iyo ndo cuhva ña vaha, cuhva cuñi coño ñuhu ndo, cua cuu cuii ndo. Zoco tatu sihin tundyee iñi sa saha Tatyí Ii ra Ndyoo sii ndo ta zaña ndo sa ña vaha cuan, cua cundito ndo sa ndisa cuii.

<sup>14</sup> Vatyí ñiyivi ndyico cuhva zañaha Tatyí Ii maa ra Ndyoo, yucuan ñu cuu zehe ra Ndyoo.

<sup>15</sup> Ndyá quivi i tñn cuenda ndo Tatyí Ii maa ra Ndyoo ta ña yuhu ca ndo sii ra. Yuhu minoo muzu sii ra ndyaca ñaha sii ra tatu xaan xaan ra, zoco ña

yuhu ca maa ndo vatyí i tñn cuenda ndo Tatyí Ii ra, ta i nduu ndo zehe ra. Ta yucuan cuenda cuu catyí ndo sihin ra: “¡Ndyoo Zuti!”

<sup>16</sup> Ta zuun ñi Tatyí Ii maa ra Ndyoo cuu sa zacoto sii yo vatyí zehe ra Ndyoo cuu sii yo.

<sup>17</sup> Ta vityí cua ñihi yo sa vaha sa saha maa ra Ndyoo sii zehe ra. ñn ñi cua ñihi yo sii si sihin ra Cristo tatu ndyehe yo tundoho ñn ñi sihin ra. Ta ziquí cua catyí ra Ndyoo vatyí vaha xaan ñiyivi cuu yo ñn ñi sihin ra Cristo.

<sup>18</sup> Sito vehi vatyí tundoho sa ndyehe yo vityí ma cuu caca iñi yo vatyí cahnu xaan si. Vatyí ityí nuu ca cua zañaha maa ra Ndyoo sii yo cuhva caa ra ta zii xaan cua cuñi yo quivi cuan.

<sup>19</sup> Tandihí cuii sa i zavaha ra Ndyoo ndatu si ta ñihi xaan cuñi si sa cua tahan si quivi ta cua zañaha maa ra Ndyoo yoo sa cuu tandihí zehe ra.

<sup>20</sup> Vatyí tandihí sa i zavaha ra Ndyoo i tiví si. Vazu ñahñi cuatyí i zavaha si, zoco i saha ra Ndyoo vatyí tandihí sa i zavaha ra cua tahan si tundoho ta cua tiví si (sa cuenda cuatyí sa zavaha ñiyivi). Ndyá quivi cua catyí ra Ndyoo, ta cua ndusaa tucu si inga saha.

<sup>21</sup> Tandihí cuii sa i zavaha ra Ndyoo ta cua ndusaa tucu si inga saha quivi cua zama ra Ndyoo cuhva iyo si vityí, ta ma tiví ca si. Ta ñahñi ca tundoho cua ndyehe si. Ta tacuan tucu tandihí cuii zehe ra Ndyoo.

<sup>22</sup> Sito yo vatyí tandihí sa i zavaha ra Ndyoo ta ndyehe xaan si tundoho. Cahnu xaan cuu tundoho ndyehe si.

<sup>23</sup> Ta ña maa ñi ñuu ñiyivi sa zavaha ra Ndyoo cua ndyehe si tundoho, ndya maa yo ñiyivi sa i tñn cuenda Tatyí Ii ra Ndyoo sa saha ra Ndyoo sii yo sa xihna ñi, ta ndyehe xaan tucu yo tundoho. Cahnu xaan tundoho ndyehe yo, ta ndahvi xaan cuñi yo vatyí cuñi xaan yo sa cua tahan si quivi cua zama ra Ndyoo cuhva iyo yo. Ta quivi cuan cua zandihí ra tandihí tundoho sa ndyehe yo ta tandihí cuatyí yo. Cua zama ra cuhva

iyo coño ñuhu yo. Ta cua nduu yo minoo cuhva saa.

<sup>24</sup> Vazu tañaha ca ndyehe yo cuhva cuan, zoco sino iñi yo vatyí cua tahan si quiví cua nduu yo cuhva caa maa ra Ndyoo. Tatu ndatu yo quiví cuan ña cuñi si catyí si vatyí sa ñihi yo sa ndatu yo. Tatu sa yaha ñihi yo sii si, ma cuatu ca yo.

<sup>25</sup> Zoco tatu sino ndisa cuii iñi yo vatyí cua saa quiví ityí nuu ca ta cua zavaha ra Ndyoo cuhva cuan ta vazu ña ndyehe yo sii si vityí zoco zandyee yo iñi yo ta cuatu yo sii si. (Sino iñi yo vatyí cua ñihi yo sii si, ta yucuan cuenda ndatu yo sii si.)

<sup>26</sup> Ta zuun ñi cuhva cuan tyindyee Tatyí Ii ra Ndyoo sii yo sihin sa ña cuu sii yo vatyí ña sito yo yozo caa cua caca yo sii ra Ndyoo cuhva cuñi si. Ta Tatyí Ii cuan sica si sii ra Ndyoo sa cuenda maa yo nu ña ñihi ca yo cuhva cahan yo sihin ra.

<sup>27</sup> Sito maa ra Ndyoo ñaa sa sica iñi yo sihin aña yo, ta sito ra ñaa sa cuñi Tatyí Ii cuan caca si vatyí sica si cuhva cuñi maa ra Ndyoo sa cuenda ñiyiví sino iñi sii ra Ndyoo sa ndisa cuii.

*Ñahñi sa cuu tyaa siyo sii yo sihin cuhva cuñi xaan maa ra Ndyoo sii yo*

<sup>28</sup> Sito yo vatyí ñiyiví cuñi sii ra Ndyoo, tandihí cuii sa tahan ñu zoco tyindyee si sii ñu. Maa ñu cuu ñu i casi ra Ndyoo vatyí ñiyiví ra cua cuu sii ñu.

<sup>29</sup> Ndyo sa xihna cuii ñi ta sa sito ra Ndyoo yoo cuu ñiyiví cua cundyico sii ra, ta i catyí ra vatyí cua nduu ñu tañi cuhva caa Zehe ra. Ta ra Jesucristo cuu Zehe ra Ndyoo. Maa ra cuu Zehe Ndyoo sa ndisa sa xihna ñi, ta ziquí i nacacu saa cuaha xaan ca yo vatyí cuu yo yañi ra.

<sup>30</sup> Ta i cana ra Ndyoo sii ñiyiví sa sito ra vatyí cua cundyico ñu sii ra. Ta sii ñiyiví sa i cana ra i catyí ra vatyí ñahñi ca cuatyí ñu. Ta vaha xaan cua zanduu ra sii ñu tañi cuhva caa Zehe ra.

<sup>31</sup> ¿Ta ñaa ca sa cuu catyí yo vityí? Ndyaa maa ra Ndyoo sihin yo. Ta

yoñi sa cuu tyaa siyo sii yo sii maa ra Ndyoo.

<sup>32</sup> Vatyí i zaquisi maa ra Ndyoo sii sa zuun ñi maa Zehe ra, ta i saha ra Ndyoo sa cuu ra Jesús sa cuenda tandihí cuii yo. Yucuan cuenda sito yo vatyí tañi cuhva i saha ra Ndyoo sa cuu Zehe ra cuenda yo, ta tacuan tucu cua cuhva tucu maa ra tandihí cuii ca sa vaha sii yo.

<sup>33</sup> Ta ityí nuu maa ra Ndyoo ¿yoo sa cuu tyaa cuatyí sata ñiyiví i casi ra? Yoñi. Vatyí maa ra cuu ra catyí vatyí ñahñi ca cuatyí ñu.

<sup>34</sup> Yoñi cua catyí ityí nuu ra Ndyoo vatyí iyo cuatyí yo vatyí ra Cristo cuu ra i sihi sa cuenda cuatyí yo, ta ziquí i nandoto ra. Ta vityí ndyaa ra siyo cuaha ra Ndyoo. Ta cahan ra sihin ra Ndyoo sa cuenda maa yo.

<sup>35</sup> ¿Yoo sa cuu tyaa siyo sii yo sihin cuhva cuñi xaan ra Cristo sii yo? Yoñi. Vazu ndyehe xaan yo tucuihya iñi a tundoho a sañi tahan ñiyiví sihin yo sa cuenda Tuhun Ndyoo a vazu iyo tama a ñahñi zahma yo iyo a cuaha xaan sa zayuhu sii yo a cuñi cahñi ñiyiví sii yo, zoco ma zaña ra Cristo sa cuñi ra sii yo.

<sup>36</sup> Ndisa cua tahan yo tundoho tañi catyí si nuu tutu ra Ndyoo:

Sa cuenda moo ta cuñi cahñi ñiyiví sii ndi tandihí quiví.

Ta zacuu ñiyiví sii ndi tañi minoo mvee ticatyí sa cua cahñi ñu.

Tacuan catyí Tuhun ra Ndyoo.

<sup>37</sup> Zoco vazu tahan yo tandihí cuii cuhva ya, zoco vaha xaan cua zahacanaa yo ziquí si sa cuenda ra sa cuñi xaan sii yo.

<sup>38-39</sup> Sito vehi vatyí ñahñi maa sa cuu tyaa siyo sii yo sihin cuhva cuñi xaan maa ra Ndyoo sii yo. Ta zañaha ra sii yo vatyí cuñi xaan ra sii yo sihin cuhva i sicoo ra Cristo ta cuhva i zavaha ra. Vazu ndito ca yo a vazu sa sihi yo zoco cua cuñi ca ra Ndyoo sii yo. A vazu ángel a tatyí cuihna cuñi tyaa siyo sii yo, zoco ma cuu. A ñaa sa tahan yo vityí a sa cua ndyehe yo ityí nuu ca a sa iyo ityí ziquí a nu ñuhu. A ñaa cuii ca maa sa iyo, zoco ma cuu

tyaa siyo si sii yo sihin cuhva cuñi xaan maa ra Ndyoo sii yo sa cuenda ra Cristo Jesús, ra ndyaca ñaha sii yo.

## 9

### *I casi ra Ndyoo sii ñiyivi hebreo*

<sup>1</sup> Ñiyivi ra Cristo cui, ta quehin sa ndisa. Ña vatye. Ta tyindyee Tatyi Ii ra Ndyoo sii sa siñi tuñi sii, ta site vatyi (tandihí sa tyei ihya ta) sa ndisa cuu si.

<sup>2</sup> Cuihya xaan cuñi añime. Ta yaha xaan ndahvi cuñi si. (Sa cuenda ñu hebreo, ñiyivi sii.)

<sup>3</sup> Ta ndya cuhva cuñi sa cua tyaa siyo ra Ndyoo sii, sii ra Cristo ta zacuhun ra sii nu xaan tatu zacacu zuhva ra sii ñu hebreo, ñiyivi sii. Tatu sa vatyi cuu tacuan, zoco ma cuu sa tacuan.

<sup>4</sup> Quehin sa cuenda ñiyivi hebreo vatyi i casi ra Ndyoo sii ñu vatyi cuñi ra zañaha ra vatyi cuñi xaan ra sii ñu. Zuun ñi sii maa ñu i zañaha ra Ndyoo cuhva caa ra sa ndisi xaan ra. Ta sihin maa ñu i catyi ra Ndyoo cuhva cua zavaha ra sa vaha xaan sihin ñu. Ta i saha ra tuhun sa i saha ra sii ra Moisés sii ñu, ta i catyi ra sihin ñu yozo caa cua zavaha ra sa vaha sihin ñu ityi nuu ca. Ta i zañaha ra sii ñu cuhva cuñi ra sa cua zacahnu ñu sii ra.

<sup>5</sup> Ra hebreo i cuu tandihí ñiyivi sahnú sii yo, ta i sino xaan iñi ra sii ra Ndyoo (tañi maa ra Abraham, ra Isaac, ta ra Jacob). Ta zuun ñi ñiyivi hebreo cuu ra Cristo. Ndyaca ñaha ra ziqui tandihí cuii sa iyo. Nazacahnu yo sii maa ra Ndyoo tandihí cuii tyiemvu. Ta nacuu si tacuan.

<sup>6</sup> Ña catyi sa ñá zavaha ra Ndyoo cuhva i catyi ra ta sa naha, cuhva cua zavaha ra sihin ñiyivi hebreo vatyi ña tandihí ñiyivi hebreo ta cuu ñu ñiyivi ra Ndyoo sa ndisa.

<sup>7</sup> Ña tandihí ñiyivi ra Abraham ta cuu ñu ñiyivi sii ra Ndyoo vatyi catyi Tuhun ra Ndyoo nu cahan ra sihin ra Abraham ta catyi ra: “Maa ñi sa cuenda ra Isaac ta cua coo ñiyivi suun.” (Tacuan i catyi ra Ndyoo sihin

ra Abraham yoo cuu sa cua cuu ñiyivi sii ra sa ndisa cuii.)

<sup>8</sup> Cuñi si catyi si vatyi tandihí cuii ñiyivi i zacacu zihí sii cuhva iyo ñuu ñiyivi ya, yivi ñiyivi ra Ndyoo cuu sii ñu. Zoco tandihí cuii ñiyivi sa cua càcù cuhva cuñi ra Ndyoo, yucuan ñu cuu zehe ra sa ndisa cuii.

<sup>9</sup> Ta ihya cuu cuhva i saha ra Ndyoo tuhun ra sii ra Abraham: “Cua quisi nu ndyaa ndo cuhva i catyi, ta cua coo zehe ña Sara”, catyi ra. (Ihya cuu cuhva i cacu ra Isaac, cuhva i catyi maa ra Ndyoo.)

<sup>10</sup> Ta ña tacuan ñi, vatyi ña Rebeca tindaha ña sihin ra Isaac yí ña, zehe ña Sara. Maa ra cuu minoo ñiyivi sahnú sii yo. Ta sicoo zehe ñu. (Tinihi ra i cacu ra.)

<sup>11-12</sup> Zoco cuee ca sa cacu ra, ñá zavaha ra sa vaha a sa ña vaha, ta sa i catyi ra Ndyoo sihin ña Rebeca: “Ra cua cacu sa xihna ñi cua cuu ra muzu sii ra luhlu ca.” Tacuan i zañaha ra Ndyoo vatyi casi ra sii ñiyivi sa cuñi maa ra ta yivi sa cuenda cuhva zavaha ñu (vatyi i cuñi ca ra Ndyoo sii ra luhlu ca cuee ca sa cacu ra).

<sup>13</sup> Tañi i catyi ra Ndyoo: “I cuñi que sii ra Jacob, zoco ñá cuñi sii ra Esaú.”

<sup>14</sup> Tacuan i zavaha ra Ndyoo, zoco ma cuu catyi yo vatyi ña vaha cuhva zavaha ra.

<sup>15</sup> I catyi ra Ndyoo sihin ra Moisés: “Cua cundahvi iñi sii ñiyivi, zoco zuun ñi mi cua catyi yoo sii cua cundahvi iñi.” Catyi ra.

<sup>16</sup> Ta tacuan cuu cuhva sito yo vatyi ma cundahvi iñi ra Ndyoo sii ñiyivi sa cuhva cuñi ñi maa ñu ta nducu xaan ñu cuhva. Zoco cua cuu si cuhva cuñi maa ra Ndyoo vatyi maa ra cuu ra cundahvi iñi yoo sii cuñi maa ra.

<sup>17</sup> Catyi Tuhun Ndyoo cuhva i cahan ra sihin ra Faraón rey ñuu Egipto ta sa naha. (Vatyi ñihi xaan iñi rey cuan), ta i catyi ra Ndyoo sihin ra: “I sehi sa cundyaca ñohon ta cua zañehi vatyi iyo xaan cuhva sii. Ta nacahnu ñuu ñiyivi cua zacahnu ñiyivi sii.” Catyi ra.

18 Tacuan iyo maa ra Ndyoo. Cundahvi iñi ra sii yoo ra cuñi ra cundahvi iñi ra. Ta saha ra sa nduñihi iñi inga ñiyivi cuhva cuñi maa ra.

19 Ta yucuan cuenda cua catyi ndo sihin: “¿Ta ñaa cuenda tyaa ra Ndyoo cuatyí sata ñiyivi? ¿Ta yoo cuu sa ña zavaha cuhva cuñi ra?”

20 Zoco ña vaha cuhva sica iñun vatyí ¿yoo ra cuun ta cohon nu cahan ra Ndyoo? Vatyí minoo quiyí cuan, ña catyi si sihin ñiyivi i zavaha sii si: “Ña vaha cuhva i zavohon sii. ¿Ñaa cuenda i zavohon sii tyehen?”

21 Tucun minoo ñiyivi zatyíño sihin ndyahyu ta zavaha ñu ndaha tyíño sa cua cutyíño ñu sisi vehe, ta cuu zavaha ñu ñaa sa cuñi maa ñu sihin zuun ñi maa ndyahyu cuan tu cuu si minoo ndaha tyíño vaha ca a cuu si minoo sa ndahvi ñi caa.

22 I cuñi ra Ndyoo zañaha ra sii ñiyivi cuhva tahan si zandoho ra sii ñu tatu zavaha ñu sa ña vaha. Ta cuñi tucu ra zañaha ra vatyí cuaha xaan cuhva iyo sii ra. Yucuan cuenda zandye xaan ra iñi ra sihin ñiyivi ña vaha. Maa ñu cuu ñiyivi tahan si ndoho. Ta cuéé ca ta cua zanaa ra sii ñu.

23 Ta inga tucu cuhva. I cuñi ra zañaha ra cuhva vaha xaan sa zavaha ra sihin inga ñiyivi, ñu i saha maa ra tumañi iñi sii. Maa ñu cuu ñu i casi ra vatyí cua ñihi ñu tandihí cuii sa vaha xaan ta cua cundito ñu sihin ra.

24 Ta zuun ñi maa yo cuu ñiyivi cuan. Iyo yo cuu yo ñiyivi hebreo. Ta iyo yo yivi. Zoco i casi ra Ndyoo sii tandihí yo.

25 Tañi i catyi maa ra Ndyoo nuu tutu i tyaa ra Oseas ta sa naha: Iyo ñiyivi sa yivi ñiyivi mi, zoco cua zandui ñiyivi sii sii ñu.

Ñá cuñi sii ñu, zoco vityi cua cuñi sii ñu.

26 Ta zuun ñi nu i catyi sihin ñu: “Yivi ñiyivi sii mi cuu sii ndo”, zuun ñi yucuan cua nduu ñu ñiyivi sii mi, ra Ndyoo ndito.

27 Ta i catyi ra Isaías sa cuenda ñiyivi hebreo: “Vazu cuaha xaan ñiyivi hebreo tañi ñiyiti yuhu tyañuhu, zoco zuhva cuii ñi ñu cua cacu.

28 Vatyí vatyí xaan ta cua zavaha ra Ndyoo tandihí cuii cuhva catyi ra ihya ñuu ñiyivi.”

29 Tañi i catyi tucu maa ra Isaías: Tatu ma zacacu ra Ndyoo sii uu a uñi tahan yo, cunaa tandihí yo Tañi i naa ñiyivi ñuu Sodoma ta ñuu Gomorra ta sa naha.

*Sica iñi ñiyivi hebreo vatyí cua càcù ñu vatyí zavaha ñu sa vaha*

30 ¿Ta ñaa cua catyi yo vityi? Ñiyivi sa yivi ñiyivi hebreo cuu ñá nanducu maa ñu cuhva coo vaha ñu ityi nuu ra Ndyoo. Zoco vityi nañihi ñu cuhva cuan sihin sa sino ñi iñi ñu.

31 Ta ñiyivi hebreo i zavaha xaan ñu cuhva sa sica iñi maa ñu vatyí cua nduvaha ñu ityi nuu ra Ndyoo. Zoco ñá cuu. Ñá cuu zavaha ñu tandihí cuii cuhva vaha tañi catyi tuhun i saha ra Ndyoo sii ra Moisés.

32 ¿Ta ñaa cuenda ñá ñihi ñu cuhva catyi ra Ndyoo sihin ñu vatyí ñahñi ca cuatyí ñu? Ñá ñihi ñu cuhva cuan vatyí ñá sino iñi ñu vatyí cua càcù ñu maa ñi sihin tumañi iñi sa saha maa ra Ndyoo. Sica iñi ñu vatyí cua càcù ñu sa cuenda sa vaha i zavaha ñu. Ta i cuu si tañi minoo cuhva tatu catyihí saha ñiyivi sihin minoo yuu.

33 Tañi catyi si nuu tutu ra Ndyoo: Cua caqui sii minoo ra tañi minoo yuu nu iyo ñiyivi hebreo.

Ta cua catyihí saha ñu sii ra. Zoco tatu sino iñi ñu sii ra, cua quita vaha ñu.

## 10

1 Ndoho yañi xaa, cahan xein sihin ra Ndyoo sa cuenda ñiyivi hebreo, ta sihin tandihí cuii añime cuñi xein sa cua cacu ñu.

2 Sehi sa ndaa cuenda ñu vatyí cuñi xaan ñu zacahnu ñu sii ra Ndyoo, zoco ña ñihi ñu cuhva yozo caa zavaha ñu sii si sa ndisa.

3 Vatyí ña sito ñu cuhva zanduvaha ra Ndyoo sii ñu cuhva cuñi maa ra, ta i nducu ñu inga cuhva sa cuñi maa ñu, ta ña tyaa ñu yahvi cuhva i saha maa ra Ndyoo.

4 Ta sa naha cuñi ñu nduvaha ñu ityi nuu ra Ndyoo sihin sa tyaa ñu yahvi



tuhun i saha ra sii ra Moisés. Zoco vityi sa i quisi ra Cristo ta zandihí ra cuhva cuan. Vityi sa sino ñi iñi yo sii ra ta nduvaha yo ityi nuu maa ra Ndyoo ta natin cuenda ra sii yo.

<sup>5</sup> Ta nu i tyaa ra Moisés i catyi ra vatyí tatu zavaha minoo ra tandihí cuii sa vaha cuhva catyi tuhun i saha ra Ndyoo sii ra, tacuan ta cua coo ra minoo cuhva vaha xaan ta cua cundito ra tandihí cuii tyiemvu.

<sup>6</sup> Zoco cuhva nduvaha yo sihin sa sino iñi yo, yiví minoo cuhva sa ñihi xaan nanducu yo cuu si vatyí catyi si: “Ma catyi ndo sihin añima ndo: ¿Yoo cua cuhun ndya gloria ta cua zanoo ra sii ra Cristo?”

<sup>7</sup> Ta ma catyi ndo: ¿Yoo cua noo sisi ñuhu vatyí cua zanandoto ra sii ra Cristo sisi sa i sihi ra?”

<sup>8</sup> Vatyí ihya cuu cuhva catyi si: “Yatyí xaan iyo tuhun vaha ra Ndyoo sii ndo. Yuhu ndo ta sisi añima ndo iyo si.” Ta zuun ñi tuhun cuan cuu tuhun sa zacoto maa ndi. Tuhun sa cuenda sa sino iñi yo sii ra Cristo cuu si.

<sup>9</sup> Ta tatu catyun sihin ñiyiví vatyí ra Jesús cuu ra ndyaca ñaha suun ta sino ndisa iñun sihin añimon vatyí i zanandoto ra Ndyoo sii ra sisi sa i sihi ra, cua cacun.

<sup>10</sup> Vatyí sihin añima yo sino iñi yo (sa i sihi ra Jesús ta i nandoto ra vatyí cua zacacu ra sii yo), ta tacuan ta nduvaha añima yo. Ta sihin yuhu yo saha yo sa ndaa cuhva sino iñi yo. Tacuan ta cua cacu yo.

<sup>11</sup> Vatyí catyi Tuhun ra Ndyoo: “Tandihí ñiyiví sa sino iñi sii ra, cua ñihi ñu sa vaha xaan sa cua cuhva ra.”

<sup>12</sup> Vatyí ra Ndyoo ña zin ndyehe ra sii minoo ñiyiví ta sii inga ñu vazú tata hebreo cuu yo a griego a ñaa ñi maa tata cuu yo vatyí minoo tuhun ñi maa ra ndyaca ñaha sii tandihí cuii yo. Ta saha xaan maa ra tumañi iñi sii tandihí cuii yo sa sica sii ra.

<sup>13</sup> Tañi catyi Tuhun ra Ndyoo vatyí tandihí ñiyiví sa cua caca sii ra Jesús, ra ndyaca ñaha sii yo, cua cacu ñu.

<sup>14</sup> ¿Ta yozo caa cuu caca ñu sii ra tatu ña sino iñi ñu sii ra? ¿Ta yozo caa

cuu sino iñi ñu sii ra tatu tañaha ca coto ñu vatyí i quisi zacacu ra sii yo? Ta ma cuu coto ñu tatu yoñi sa nacatyí sihin ñu.

<sup>15</sup> Ta ma cuu nacatyí ñiyiví Tuhun ra Ndyoo tatu yiví maa ra tasi sii ñu. Ta catyi Tuhun ra Ndyoo: “Vaha xaan tatu quisi ñiyiví nacatyí tuhun vaha cuhva cacu yo”, catyi si.

<sup>16</sup> Zoco ña tandihí ñiyiví sa siñi tuhun cuan ta tyaa ñu yahvi sii si vatyí iyo ñu tañi cuhva catyi ra Isaías: “Tata, yoñi sa sino iñi tuhun i zacoto ndi”, catyi ra.

<sup>17</sup> Xihna ca siñi yo tuhun vaha sa cuenda ra Cristo, ta ziquí sino iñi yo sii si.

<sup>18</sup> Ta catyi vatyí sa ndisa sa siñi ñiyiví hebreo tuhun vaha vatyí catyi Tuhun ra Ndyoo:

Sa i zacoto ñiyiví Tuhun moo nacahnu cuii ñuu ñiyiví, catyi Tuhun ra Ndyoo.

<sup>19</sup> Ta cua catyi tuqui inga cuhva: ¿Atu ñá sito ñiyiví hebreo vatyí cua zacacu tucu ra Ndyoo sii inga ca ñiyiví? Sa i sito ñu vatyí i cahan ra Moisés sa cuenda ra Ndyoo ta sa naha, ta i catyi ra:

Cua zacuxein sii ndo sihin ñiyiví sa ñahñi sa siñi tuñi sa cuaha, Vatyí ñu cuan cua nanduu ñu ñiyiví mi.

Ta maa ndo cua cuxaan ndo.

<sup>20</sup> Ta ñá yuhu ra Isaías, ta i cahan ra sa cuenda ra Ndyoo ta catyi ra:

Ñiyiví sa ñá nanducu sii, yucuan ñu i nañihi sii.

I zañehi cuhva iye sii ñu vazú ñá nducu tuhun ñu.

<sup>21</sup> Zoco sa cuenda ñiyiví hebreo catyi ra Ndyoo: “Ndyiyaca cuii i cane sii ñiyiví sii, vatyí quisi ñu, zoco ñá tyaa ñu yahvi. Ñihi xaan iñi ñu.”

## 11

*Iyo zuhva ñiyiví hebreo sa nañihi ñu cuhva cacu ñu*

<sup>1</sup> Ña catyi vatyí ndaha i tyaa siyo ra Ndyoo sii ñiyiví hebreo. Ña tacuan, yañi xaa. Yuhvi tucu ra hebreo cui, ñiyiví ra Abraham ta ñiyiví ra Benjamín.

<sup>2</sup> I casi ra Ndyoo sii ñiyivi ra ta sa naha, ta ñá tyaa siyo ra sii ñu ndaha ñi. ¿Atu ña sito ndo nu cahan Tuhun ra Ndyoo sa cuenda ra Elías? nu i cuxaan ra ta cahan xaan ra sii ñiyivi hebreo ta i catyi ra:

<sup>3</sup> “Tata, i sahñi ñiyivi sii ñu cahan tuhun moo, ta i sani ñu altar nu i zacahnu ñu suun. Yuhvi ñi ca zacahnu suun, ta cuñi cahñi ndihñi ñu sii”, catyi ra.

<sup>4</sup> Ta i nacahan ra Ndyoo ta catyi ra: “Iyo usa mil ca ñiyivi sa i naquihin vehi. Tañaha ca cua cuiñi siti ñu nuu ndyoo sa nañi Baal, ta ña zacahnu ñu sii ndyoo cuan”, catyi ra Ndyoo.

<sup>5</sup> Ta zuun ñi cuhva cuan cuu si ndya cuhva ndya vityi vatyí iyo zuhva ca ñiyivi hebreo sa zacahnu sii ra Ndyoo sa ndisa cuii. I casi ra sii ñu, ta saha maa ra tumañi iñi sii ñu.

<sup>6</sup> Saha maa ra Ndyoo tumañi iñi ta yivi sa cuenda sa vaha sa zavaha ñu vatyí tatu saha ra sa vaha sa cuenda sa zavaha ñu, yivi ca tumañi iñi cuu si.

<sup>7</sup> Ihya cuu cuhva iyo si. Nanducu xaan ñiyivi hebreo cuhva nduvaha ñu sihin ra Ndyoo, ta ña nañihi ñu cuhva cuan. Zoco ñiyivi i casi ra Ndyoo, yucuan cuu ñu sa i nañihi cuhva cuan. Ta tandihñi inga ñiyivi cuan, i zanduhñihi ra Ndyoo iñi ñu.

<sup>8</sup> Tañi catyi si nuu tutu ra Ndyoo: “Saha ra Ndyoo minoo sa siñi tuñi sii ñu sa ma cutuñi iñi ñu. Ndyehe ñu, zoco ña cutuñi iñi ñu sa ndyehe ñu. Siñi ñu, zoco ndya vityi ta ña cutuñi iñi ñu sa siñi ñu.”

<sup>9</sup> Ta i cahan tucu ra David ziqui cuhva cuan, ta catyi ra:

Cua cuzi iñi ñu sihin sa vaha sa sasi ñu ta tandihñi ndaha tyiño vaha ñu.

Zoco yucuan cuu sa cua zandoyo ñuhu sii ñu.

Ta sa cuenda cuhva cuan ta cua ndoho ñu.

<sup>10</sup> Tañi cua nducuaa ñu ta ma ndyehe ñu vatyí ma coto ñu sa ndisa.

Ta tandihñi cuii quivi cua ndyehe ñu tundoho.

*Cuhva cacu ñiyivi sa yivi ñiyivi hebreo cuu*

<sup>11</sup> ¿Atu i catyihñi saha ñiyivi vatyí ndaha nduva cuii ñu? Yivi, Zoco i zavaha ñu sa ña vaha (sa ñá sino iñi ñu sii ra i zaquisi ra Ndyoo), ta tacuan ta i saha maa ra Ndyoo sa cacu añima inga ñiyivi sa yivi ñiyivi hebreo cuu. Ta tacuan ta cua cuxaan ñiyivi hebreo vatyí cua sino iñi inga ñiyivi. Ta sihin cuhva cuan ta cua cuñi tucu ñiyivi hebreo sa cacu ñu.

<sup>12</sup> Ñá tñn cuenda ñiyivi hebreo cuhva i saha maa ra Ndyoo, zoco cuhva cuan i quita vaha si sa cuenda inga ñiyivi vatyí cuu sino iñi ñu. Ta ndya vityi zuhva cuii ñi ñiyivi hebreo cua cacu vatyí i tyaa siyo ñu cuhva i saha maa ra Ndyoo, ta i saha ra sii si sii inga ñiyivi. Ta cuaha xaan ñu i sino iñi. Zoco quivi cua quihvi tucu ñiyivi hebreo cuenda ra Ndyoo sa ndisa, yucuan quivi vaha xaan ta tyaqui xaan cua cuu.

<sup>13</sup> Ta ndoho sa yivi ñiyivi hebreo cuu, sihin maa ndo quehin. Yuhvi cui minoo ra i tava ra Jesús tyiño sa cuhin nu iyo ñiyivi sa yivi ñiyivi hebreo cuu. Ta site vatyí ñiñi xaan cuu tyiño i saha maa ra Ndyoo sii.

<sup>14</sup> Ta zacote Tuhun Ndyoo sii ndo vatyí cuñi vatyí cua ndyehe ñiyivi hebreo cuhva sino iñi maa ndo ta cua cuñi tucu maa ñu zavaha ñu cuhva cuan. Ta tacuan ta cua cacu ñu.

<sup>15</sup> Sa cuenda sa i tyaa siyo ra Ndyoo sii ñiyivi hebreo ta i tñn cuenda ra sii inga ñiyivi ndya vaha ñi. Ta quivi cua natñn cuenda tucu ra sii ñiyivi hebreo ta cua cuu si tañi cua nandoto tucu ñu sisi sa i sihi ñu.

<sup>16</sup> Tatu siin yusa sa quita nuu sa cuaha cuan ta cuenda ra Ndyoo cuu si, cuenda ra Ndyoo cua cuu tandihñi ca si sa cuaha ca cuan. A tatu minoo yoho yutu cuan cuu cuenda ra Ndyoo, cuenda ra cua cuu tucu tandihñi yutu cuan.

<sup>17</sup> Zoco tatu i tahnú zuhva zoco yutu olivos, ta maa ndo i ndihvi yucuan, vazú zoco yutu olivos ndya vaha ñi cuu ndo sa iyo sisi cuhu, zoco cua ñihi tucu ndo tundyee iñi sihin sa vaha sa iyo sii yoho yutu olivos vaha cuan.

18 Ma zacahnu ndo sii ndo ta catyi ndo vatyi vaha xaan ca maa ndo ta ziqui zoco tu sa i quita. Nacohon iñi ndo vatyi yoho yutu cuan cuu sa tyindyee sii tu ta ma nduva tu, ta yivi ndoho sa cuu zoco tu.

19 Cua catyi ndo: “I tahnu zuhva zoco tu vatyi tacuan ta cuu ndihvi nduhvi”, catyi ndo.

20 Ndisa vatyi i tahnu zuhva zoco tu cuan vatyi ña sino iñi ñiyivi cuan tuhun sa cuenda maa ra Jesús. Ta maa ndo i ndihvi ndo vatyi i sino iñi ndo. Ma zacahnu ndo sii ndo. Vaha ca zacuenda ndo sii ndo coto tava ra Ndyoo sii ndo.

21 Vatyí ñá cundahvi iñi maa ra Ndyoo sii zoco yutu sa i sindyaa nu yutu cuan. Tacuan tucu maa ndo, zacuenda ndo sii ndo coto ma cundahvi tucu iñi ra sii ndo.

22 Coto ndo vatyí vaha xaan añima maa ra Ndyoo ta xaan xaan tucu ra, nduu cuhva. Sii ñiyivi ña tyaa yahvi sii ra, cuxaan ra. Zoco sihin ndoho, vaha xaan ra tatu ndoo ndo sihin ra. Zoco tatu ma ndoo ndo cua tyaa siyo tucu ra sii ndo.

23 Ta ñiyivi hebreo tatu nasino iñi ñu, cua nanduu tucu ñu zoco yutu vaha cuan vatyí iyo cuhva sii maa ra Ndyoo, ta cuu zananduu tucu ra sii ñu.

24 Vatyí tatu i sahndya ra Ndyoo sii ndo sii minoo yutu olivos ndya vaha ñi sa iyo sisi huhu ta tyihi ra sii ndo nuu minoo yutu olivos vaha, ñiñi xaan ca cuñi si sa nandihvi zuun ñi zoco vaha maa tu.

#### *Nu ndihí tuhun cua cacu ñiyivi hebreo*

25 Ta ndoho yañi xaa, ña cuñi sa ma cutuñi iñi ndo tuhun xehe ya coto caca iñi ndo vatyí ñiñi xaan ca maa ndo. Cuñi sa coto ndo vatyí i nduñihi iñi ñiyivi hebreo zuhva quivi vatyí tacuan ta cuu sino iñi tandihí inga ñiyivi sa cuñi maa ra Ndyoo.

26 Ta ziqui cua cacu tandihí ñiyivi hebreo tañi catyi si nuu tutu ra Ndyoo:

Minoo ra sa cua zacacu cua quisi sa cuenda ñiyivi hebreo, ta minoo ra hebreo cua cuu tucu ra.

Cua tyaa siyo ra cuatyí sa iyo añima ñiyivi ra Jacob.

27 Ta ihya cuu tuhun sa sehi sii ñu vatyí ndisa cua tyaa siye cuatyí sa iyo añima ñu, catyi si.

28 Cuxaan ñiyivi hebreo sihin ra Ndyoo sa cuenda tuhun vaha cuenda ra Cristo. Ta tacuan ta cuu sino iñi maa ndo. Zoco maa ñu cuan cuu ñu i casi ra Ndyoo ndya ta sa naha, ta cuñi xaan ra sii ñu vatyí i sino iñi ñiyivi sahnú sii ñu sii ra.

29 Ta ma cuu zama ra Ndyoo cuhva tatu sa i casi ra sii ñiyivi ta cuhva saha maa ra sa vaha sii ñu.

30 Ñá tyaa maa ndo yahvi sii ra Ndyoo ta sa naha, zoco vityí cundahvi iñi ra sii ndo vatyí ñá i tyaa ñiyivi hebreo yahvi sii ra.

31 Ta tacuan tucu, ña tyaa ñiyivi hebreo yahvi sii ra ndya vityí. Ta sa cuenda sa vatyí cundahvi iñi ra Ndyoo sii maa ndo ta cua cundahvi tucu iñi ra sii ñu ityi nuu ca.

32 Vatyí saha maa ra Ndyoo sa ma tyaa tandihí cuii ñiyivi yahvi sii ra vatyí tacuan ta cuu cundahvi iñi ra sii tandihí cuii yo.

33 Cuaha xaan cuaha xaan sa siñi tuñi maa ra Ndyoo, ta sito ra tandihí cuii. Ma cuu cutuñi iñi maa yo cuhva sica iñi ra ta cuhva zavaha ra. Maa ra cuu ra zacuu tandihí.

34 Catyi Tuhun ra Ndyoo: “Yoñi sa sito cuhva sica iñi maa ra ndyaca ñaha sii yo, ta yoñi sa cuu cuhva sa siñi tuñi vaha sii maa ra.

35 Yoñi sa cuu cuhva sa vaha sii ra Ndyoo ta ziqui tyiyahvi ra Ndyoo sii ra.”

36 Vatyí ndya nu ndyaa maa ra i quita tandihí sa iyo. Maa ra i zavaha sii si. Ta zavaha ra vatyí cua cacu tandihí cuii tyiño sihin minoo cuhva sa cua zacahnu si sii maa ra. Nazacahnu yo sii ra tandihí cuii tyiemvu. Ta nacuu si tacuan.

## 12

### *Cuhva vaha cua coo yo vityi sa sino iñiyo*

<sup>1</sup> Yucuan cuenda zañiñi sii ndo, ndoho yañi xaa, vatyí nacuhva ndo sii ndo sii ra Ndyoo vatyí cundahví iñi ra sii ndo. Nacuhva ndo sii ndo sii ra ta nduvaha ndo cuhva cuñi ra vatyí yucuan cuu cuhva cuñi si sa zacahnu ndo sii ra.

<sup>2</sup> Ta ma coo ca ndo cuhva iyo ñiyívi ñuu ñiyívi ya. Zama ndo cuhva sica iñi ndo. Ta tacuan ta cua coto ndo cuhva cuñi maa ra Ndyoo sihin ndo. Cua coto tucu ndo vatyí cuhva tahan iñi maa ra Ndyoo, maa ñi maa sa vaha cuu, ta ndoo xaan si, ta ñahñi cumañi si.

<sup>3</sup> I casi ra Ndyoo sii, ta i saha ra tyiño sii. Yucuan cuenda catyí sihin tandíhi ndo vatyí ma caca iñi ndo vatyí sito xaan ndo. Zoco caca iñi ndo minoo cuhva vaha sihin minoo sa siñi tuñi vaha cuhva saha ra Ndyoo sa zatyíño ndo tyiño ra. Sii sa minoo minoo ndo saha ra sa zñn zñn cuhva zatyíño ndo tyiño ra. Iyo ndo cuu zavaha ndo tyiño ra minoo cuhva. Ta iyo ndo zavaha ndo sii si inga cuhva.

<sup>4</sup> Tañi minoo coño ñuhu yo, cuaha xaan nu ndyaa tahan si, zoco zñn zñn cuhva zatyíño si. Ta ña inuu ñi tyiño zavaha sa minoo minoo si vazu minoo ñi coño ñuhu cuu si.

<sup>5</sup> Ta tacuan tucu maa yo, cuaha ñiyívi cuu yo, zoco sa tandíhi yo ta ñn ñi cuu yo sihin ra Cristo. Ta sa ndu-ñn yo sihin minoo ta inga.

<sup>6</sup> Saha maa ra Ndyoo ndatu sii sa minoo minoo yo sa zatyíño yo tyiño ra zñn zñn cuhva. Yucuan cuenda nazatyíño yo sihin cuhva sa saha maa ra sii yo. Tatu saha maa ra Ndyoo cuhva sii minoo yo ta cuu cahan yo tuhun saha ra Ndyoo sii yo, nacahan yo sihin sa ñi iñi yo. Yucuan cuu sa cuu profecía.

<sup>7</sup> Ta tatu inga yo cuu tyindyee yo sii inga hermano, natyindyee vaha yo. A ra zacuaha, nazacuaha vaha ra.

<sup>8</sup> A ra cuu cuhva minoo tuhun vaha sii inga ñiyívi, nacuhva vaha ra tuhun sii ñu. A ra saha xuhun, nacuhva

ra cuaha. A ra ndyaca ñaha sii inga hermano, nacundyaca ñaha vaha ra. Ta ra cundahví iñi sii inga ñiyívi, natyindyee ra sii ñu sihin sa zñ cuñi ra.

### *Cuhva cuñi si zavaha yo tatu cuenda ra Cristo cuu yo*

<sup>9</sup> Cuhva cuñi ndo sii inga ñiyívi, nacuu si minoo sa ndisa cuii, ta ma zandavi ñaha ndo. Cuñi si vatyí zaña ndo tandíhi cuii sa ña vaha, ta zavaha xaan ndo sa vaha.

<sup>10</sup> Cuñi ndo sii minoo ndo ta sii inga ndo tañi yañi ndo. Ta tyaa ndo yahví tandíhi tuhun sa cahan tandíhi hermano.

<sup>11</sup> Ma cuzusa ndo. Zatyíño xaan ndo tyiño ra Ndyoo.

<sup>12</sup> Cuzñi iñi ndo vatyí sito ndo vatyí cua cundyaa ndo sihin ra Ndyoo ityí nuu ca. Cundyee iñi ndo tatu ndyehe ndo tundoho, ta cahan ndo sihin ra Ndyoo tandíhi cuii cuhva.

<sup>13</sup> Tyindyee ndo sii inga ra yañi yo ñaa sa cumañi sii ra, ta tñn cuenda vaha ndo sii ñiyívi saa vehe ndo.

<sup>14</sup> Caca tahví ndo sii Ndyoo sa cuenda ñiyívi sahñi tahan sihin ndo. Cahan vaha ndo sihin ñu, ta ma cahan ndo ndya vaha ñi sii ñu.

<sup>15</sup> Cuzñi iñi ndo sihin ñiyívi zñ cuñi, ta vacu ndo sihin ñiyívi cuihya iñi vatyí tacuan ta cua ndu-ñn ndo.

<sup>16</sup> Ta naco sa taxi ñi sihin minoo ndo ta sihin inga ndo. Ma zacahnu ndo sii ndo, ta ma caca iñi ndo vatyí ñiñi xaan ndo. Coo vaha ndo sihin ñiyívi ndahví vazu ñahñi sa iyo sii ra. Ta ma caca iñi ndo vatyí sito xaan ndo.

<sup>17</sup> Tatu zavaha ñiyívi sa ña vaha sihin ndo, ma zavaha tucu maa ndo sa ña vaha sihin ñu. Zavaha ndo tandíhi sa cuu sa vaha sa ndisa, ta cuhva cuan yoñi cuu tyaa cuatyí sata ndo.

<sup>18</sup> Nducu ndo cuhva coo sa taxi ñi sii ndo sihin tandíhi cuii ñiyívi tatu cuu.

<sup>19</sup> Cuñi xein sii ndo, ndoho yañi xaa. Tatu zavaha ñiyívi sa ña vaha sihin ndo ma zavaha tucu ndo sa ña vaha sihin ñu. Nacuxaan maa ra Ndyoo sihin ñu tañi catyí si nuu tutu

ra: “Yuhvi cui ra cua tasi tuñi sii ñu. Yuhvi cua tyiyahvi”, catyi ra Ndyoo.

<sup>20</sup> Zoco tatu sizoco minoo ra cuxaan sii ndo, cuhva ndo sa casi ra. Tatu ityi ra, cuhva ndo ndutya coho ra vaty tacuan ta cua cucahan nuu ra ta cua ndundahvi cuñi ra vaty zavaha ra sa ña vaha sihin ndo.

<sup>21</sup> Ma zavaha tucu maa ndo sa ña vaha vaty zavaha ñiyivi sa ña vaha sihin ndo coto cundyaca ñaha sa ña vaha cuan sii ndo. Maa ndo zavaha ndo sa vaha, ta cua zahacanaa ndo sii sa ña vaha cuan.

### 13

<sup>1</sup> Natyaa tandihi ñiyivi yahvi sii ra cu tyiño vaty maa ra Ndyoo cuu ra saha tyiño sii ra, ta yucuan cuenda ndyizo ra tyiño.

<sup>2</sup> Tatu ma tyaa minoo ñiyivi yahvi sii ra cu tyiño, ña tyaa ra yahvi sii Ndyoo. Ta cua tasi tuñi ra Ndyoo ta ra cu tyiño sii ra cuan.

<sup>3</sup> Ña zayuhu ra cu tyiño sii ñiyivi zavaha sa vaha. Zayuhu ra sii ñiyivi zavaha sa ña vaha. Tatu yuhu ndo sii ra cu tyiño, cuñi si sa zavaha ndo sa vaha. Ta cua catyi ra vaty vaha ñiyivi cuu ndo.

<sup>4</sup> Zatyño ra cu tyiño sa cuenda ra Ndyoo, ta tacuan ta cuu coo vaha ndo. Zoco tatu cua zavaha ndo sa ña vaha cua yuhu ndo vaty ndisa cuii cua tasi tuñi ra sii ndo. Zatyño ra sa cuenda ra Ndyoo, ta yucuan cuenda cua tasi tuñi ra sii ñiyivi zavaha sa ña vaha.

<sup>5</sup> Yucuan cuenda cuñi si sa tyaa ndo yahvi sii ra sa xihna ñi vaty yuhu ndo sii ra Ndyoo ta sa cu uu vaty cuhva cuan catyi sa siñi tuñi vaha sii ndo.

<sup>6</sup> Tyiyahvi tucu ndo xuhun tatu catyi ra, vaty zatyño ra cu tyiño sa cuenda ra Ndyoo. Yucuan cuu tyiño ra.

<sup>7</sup> Tyiyahvi ndo sii tandihi ra, tandihi sa tahan si sii ra. Tyiyahvi ndo xuhun sa cuenda zicueta. Tyiyahvi ndo xuhun ñuhu sii ra zatyiyahvi sii ndo. Tyaa ndo yahvi sii ra tahan si tyaa ndo yahvi. Ta zacahnu ndo sii ra sa tahan si zacahnu ndo.

<sup>8</sup> Ma cutavi ndo sii numinoo ñiyivi, zoco cuñi ndo sii minoo ndo ta sii inga ndo. Yoo ra cuñi sii inga ñiyivi sa ndisa cuii, sa zavaha ra tandihi sa catyi tuhun i saha ra Ndyoo sii ra Moisés.

<sup>9</sup> Vaty ihya cuu cuhva catyi Tuhun Ndyoo: “Ma cuzu ndo sihin minoo ñaha tatu yivi ñazihí ndo cuu. Ma cahñi ndo ñiyivi. Ma zuhu ndo. Ma ndyio iñi ndo sa sii inga ñiyivi.” Tatu tyaa ndo yahvi sa ndisa cuii sii tuhun sa catyi vaty cuñi ndo sii inga ñiyivi inuu ñi tañi cuñi ndo sii maa ndo, tatu ndisa cuii tyaa ndo yahvi sii si cuan, sa tyaa ndo yahvi sii tandihi cuii tuhun i saha ra Ndyoo.

<sup>10</sup> Tatu cuñun sii inga ñiyivi ñahñi sa ndya vaha ñi cua zavohon sihin ñu. Sihin sa cuñi yo sii ñu sa ndisa cuii ta sa zavaha yo tandihi sa catyi tuhun i saha ra Ndyoo.

<sup>11</sup> Ta inga tucu tuhun catyi sihin ndo vaty ma naa iñi ndo ñaa cuhva cuu si vityi. Sa tahan si cuhva ndoyo ndo vaty sa cuyaty xaan ca quivi cua cacu yo vityi ta ziqui quivi i quisaha sino iñi yo.

<sup>12</sup> Sa cuñi ndihi quivi zavaha ñiyivi sa ña vaha, ta sa cua saa quivi cuzi iñi yo sihin ra Ndyoo. Nazaña yo sa ña vaha sa zavaha yo, ta nazavaha yo tandihi sa vaha tañi zavaha ñiyivi nu ndisi.

<sup>13</sup> Nazavaha yo sa vaha sa ndisa tañi zavaha ñiyivi ora. Ma zacahnu xaan yo vico ta coho yo ndixi. Ma zavaha yo sa quiñi sihin yoo ñi maa ñaha. Ta ma nducu yo tizihí, ta ma ndyio iñi yo sa sii inga ñiyivi.

<sup>14</sup> Zavaha ndo cuhva i zavaha ra Jesucristo, ra ndyaca ñaha sii yo. Ta ma nducu ndo cuhva zavaha ndo ñaa ñi sa ndisi xiñi maa ndo, tandihi sa ña vaha.

### 14

*Ma cahan cuehe ndo sii minoo hermano*

<sup>1</sup> Tñn cuenda vaha ndo sii tandihi hermano vazu iyo ra ta sino vaha ca iñi ra. Zoco ma natuhun xaan ndo sihin ra sa cuenda cuhva sica iñi ra tatu yivi sa ñiñi xaan cuu si.

<sup>2</sup> Vatyí iyo ra ñi xaan iñi ra, ta catyi ra vatyí cuu casi ra tandihí. Zoco inga ra, tañaha ca sino vaha iñi ra, ta sasi ra maa maa yucu ñi.

<sup>3</sup> Ra sasi tandihí, ña vaha cua catyi ra vatyí ñahñi maa sa sito inga ra sa ma casi cuan. Ta ra sa ma casi cuan, ña vaha cua catyi maa ra vatyí ña vaha ra sa tuhva sasi tandihí vatyí zuun ñi maa ra Ndyoo i tñin cuenda sii ra cuan.

<sup>4</sup> Ñahñi cuhva iyo suun sa catyun vatyí ña vaha cuhva zavaha inga ra. Maa ra Ndyoo cuu ra ndyaca ñaha sii ra cuan, ta cua catyi maa ra tatu vaha a ña vaha sa zavaha muzu ra. Ta cua tyindyee ra Ndyoo sii ra, ta cua cuu zavaha ra sa vaha.

<sup>5</sup> Iyo yo sica iñi yo vatyí ñiñi ca minoo quivi ta ziqui inga. Ta inga yo sica iñi yo vatyí inuu ñi cuu tandihí quivi. Nacaca iñi minoo minoo yo cuhva cuñi yo, ta ma ndu-uu iñi yo.

<sup>6</sup> Ra zacahnu minoo quivi, zacahnu ra sii si sa cuenda ra Ndyoo. Ta ra tuhva sasi tandihí, zavaha ra tacuan sa cuenda ra Ndyoo vatyí saha ra tyahvi ndyoo sii ra. Ta ra sa ma casi tandihí, sa cuenda ra Ndyoo ta ma casi ra vatyí sica iñi ra vatyí ña vaha, ta saha ra tyahvi ndyoo sii ra Ndyoo.

<sup>7</sup> Yoñi yo ta ndito yo vatyí cuñi yo. Ta yoñi yo cuu quivi cuñi maa yo.

<sup>8</sup> Tatu ndito yo, ndito yo sa cuenda maa ra Jesús. A tatu cuu yo, cua cuu yo vatyí maa ra catyi, vatyí maa ra ndyaca ñaha sii yo. Vazu ndito yo a vazu cuu yo, zoco cuenda ra Jesús iyo yo

<sup>9</sup> vatyí yucuan cuenda i sihi ra Cristo, ta i nandoto tucu ra vatyí cua cuu ra ra ndyaca ñaha sii ñiyivi sa sihi ta sii ñiyivi ndito.

<sup>10</sup> Ta yoho ¿ña cuenda catyun vatyí ña vaha cuhva zavaha inga hermano? Ña vaha cua catyi ndo vatyí ña vaha ra vatyí maa ra Ndyoo cuu ra cua tasi tuñi sii sa minoo minoo yo.

<sup>11</sup> Vatyí catyi Tuhun ra Ndyoo: Sa ndisa cuii cuu si vatyí ndite. Ta zuun ñi sa ndisa cuu si vatyí cua cuiñi siti tandihí cuii ñiyivi nui.

Ta cua zacahnu tandihí ñu sii sihin yuhu ñu.

<sup>12</sup> Tacuan ta tandihí yo cua catyi yo sihin ra tandihí sa i zavaha yo.

*Ma zandoyo ñuhu ndo sii inga hermano*

<sup>13</sup> Yucuan cuenda ma catyi ca yo vatyí ña vaha sa zavaha inga hermano ñaa ñi maa cuhva sa ndyico ra. Zoco nananducu yo cuhva ta ñahñi cua zavaha maa yo sa cua zandoyo ñuhu si sii minoo yañi yo.

<sup>14</sup> Iyo minoo cuhva i zañaha ra Jesús sii, ta yucuan cuenda site vatyí ñahñi sa ma cuu casi yo. Zoco tatu iyo minoo hermano ta sica iñi ra vatyí iyo minoo sa ma cuu casi yo tatu tyaa yo yahvi sii ra Ndyoo, sa cuenda maa ra cuan ta ña vaha tatu casi ra.

<sup>15</sup> Vatyí tatu sa cuenda sa tuhva yo sasi ta zativí yo sii minoo hermano, ña iyo ca yo cuhva cuñi ra Ndyoo cuhva cuan. Ta ña cuñi yo sii yañi yo tatu zavaha yo minoo cuhva ta sica iñi ra vatyí ña vaha si ta cuu zativí si sii ra.

<sup>16</sup> Vazu yivi cuatyí cuu minoo cuhva sa zavaha yo, zoco tatu cahan ñiyivi sa cuenda si, vaha ca ma zavaha yo sii si.

<sup>17</sup> Vatyí tatu ndyaca ñaha ra Ndyoo sii yo, ña ñiñi xaan ñaa sa casi yo a ma casi yo a sa coho yo a sa ma coho yo. Zoco ñiñi xaan cuu yo ñiyivi vaha xaan ta coo sa taxi sii yo sihin ra Ndyoo ta sihin ñiyivi ta coo sa zñi sii yo sa cuenda Tatyí Íi sa iyo sihin yo.

<sup>18</sup> Tatu tacuan iyo yo ta zatyíño yo sa cuenda ra Cristo, zñi cua cuñi ra Ndyoo ndyehe ra sii yo ta zñi cua cuñi tucu ñiyivi.

<sup>19</sup> Yucuan cuenda nanducu yo cuhva coo sa taxi sii yo sihin ñiyivi tandihí saha, ta natyindyee yo sii tahan yo, ta ziqui cua cuu ca zacuu tandihí yo cuhva cuñi ra Ndyoo.

<sup>20</sup> Ma zativí ndo tyíño ra Ndyoo sa cuenda sa sasi ndo. Ndisa vatyí ñahñi sa ica, ta cuu casi yo tandihí, zoco ña vaha tatu casi yo tatu cua zandoyo ñuhu si sii minoo hermano.

<sup>21</sup> Vaha ca sa ma casi yo coño ta ma coho yo ndixi ta ma zavaha yo ñaa

ca sa cuu si tatu zandoyo ñuhu si sii minoo yañi yo ta ma sino vaha ca iñi ra.

<sup>22</sup> Tatu sica iñun vatyi cuu casun tandihí, vaha. Zoco ma cohon tuhun cuan sihin inga hermano sa sica iñi inga cuhva. Cohon maa ñi sihin ra Ndyoo sa cuenda si. Zii xaan cua cuñi yo tatu sito yo vatyi ñahñi sa ña vaha zavaha yo.

<sup>23</sup> Zoco tatu ndu-uu iñi yo ta ña sito yo tatu vaha a ña vaha tatu casi yo, zatívi si sii yo sa tacuan vatyi ña ñi iñi yo ta sasi yo. Ta ñaa ñi maa sa zavaha yo ta ña sito yo tatu vaha a ña vaha si, cuatyí cuu si.

## 15

### *Nazavaha yo ñaa sa cua tahan iñi inga hermano*

<sup>1</sup> Maa yo sa sino vaha iñi, cuñi si sa cundyee iñi yo sihin inga hermano tatu tañaha ca sino vaha iñi ra. Ta ma zavaha yo maa ñi cuhva cuñi maa yo.

<sup>2</sup> Nanducu yo cuhva zavaha yo sa cua tahan iñi inga hermano, ñaa sa cua tyindyee sii ra ta cuu ra ñiyívi vaha ta sino vaha iñi ra sii ra Ndyoo.

<sup>3</sup> Vatyi ndya ra Cristo, ta ñá zavaha ra sa cuñi maa ra. I zavaha ra cuhva cuñi ra Ndyoo. Ta i ndyehe xaan ra tundoho tañi catyi si nuu tutu ra Ndyoo: “Cahan ñiyívi ndya vaha ñi suun, ta tañi sii mi cahan ñu cuu si”, catyi si.

<sup>4</sup> Ta tandihí sa i tyaa ra tyaa Tuhun Ndyoo ta sa naha, i sicundyaa si vatyi cua zacuaha si sii yo ta cua sino xaan iñi yo ta coo tundyee iñi sii yo. Ta zii cua cuñi yo vatyi cua cahvi yo sii si ta coto yo vatyi cua cuhva ra Ndyoo sa vaha sii yo sa ndisa.

<sup>5</sup> Saha maa ra Ndyoo tundyee iñi sii yo ta minoo cuhva sa ma nducuihya xaan iñi yo. Sino iñi tandihí ndo vatyi ra Jesús cuu ra ndyaca ñaha sii ndo, yucuan cuenda nacuhva maa ra Ndyoo cuhva sii ndo sa coo sa taxi sihin minoo ndo ta inga ndo, ta cua ndu-iiñ ndo sa ndisa cuu.

<sup>6</sup> Vatyi tacuan ta iiñ ñi cuhva cua caca iñi ndo, ta iiñ ñi tañi minoo ñi

nduzu cua zacahnu ndo sii ra Ndyoo Zutu ra Cristo Jesús, ra ndyaca ñaha sii yo.

### *Cua cuiñi ñiyívi sa yívi ñiyívi hebreo cuu Tuhun Ndyoo*

<sup>7</sup> Tiin cuenda vaha ndo sii minoo ndo ta sii inga ndo tañi i tiin cuenda ra Cristo sii ndo vatyi cuhva cuan zacahnu si sii ra Ndyoo.

<sup>8</sup> Ta catyi sihin ndo vatyi ra Cristo cuu ra tyindyee sii ñiyívi hebreo, ta cuhva cuan zañaha ra vatyi ndisa cuu maa ra Ndyoo vatyi ra Cristo cuu ra i catyi ra Ndyoo sihin ñiyívi sahnu sii yo vatyi cua quisi ra.

<sup>9</sup> (Ta i quisi tyindyee tucu ra Cristo sii ñiyívi sa yívi ñiyívi hebreo cuu), ta tacuan ta cuu zacahnu tucu ñu cuan sii ra Ndyoo vatyi i cundahvi iñi ra sii ñu tañi catyi si nuu tutu ra:

Yucuan cuenda cua zacahni suun nu iyo inga ñiyívi.

Cua cate yaa, ta zacahni zivun.

Catyí si.

<sup>10</sup> Ta inga tucu saha catyi ra:

Cuzii iñi ndo, ndoho sa yívi ñiyívi hebreo cuu.

Cuzii iñi ndo iiñ ñi sihin ñiyívi ra Ndyoo.

<sup>11</sup> Ta iyo inga nu catyi si tyehen: Zacahnu ndo sii ra ndyaca ñaha sii yo, ndoho sa yívi ñiyívi hebreo cuu.

Ta nazacahnu tandihí ñiyívi sii ra.

<sup>12</sup> Ta iyo tucu nu cahan ra Isaías ta catyi ra:

Cua cacu minoo ñiyívi ra Isaí.

Cua quisi ra vatyi cua cundyaca ñaha ra sii ñiyívi sa yívi ñiyívi hebreo cuu.

Ta sa cuenda maa ra ta cua coo cuhva cacu ñu.

<sup>13</sup> Tyindyee maa ra Ndyoo sii yo, ta sito yo vatyi sa ndisa cua cuhva ra sa vaha sii yo. Sihin cuhva saha maa Tatyí Ii sii ndo ta cua sino xaan iñi ndo sii ra. Ta vityi sa cuenda sa sino iñi ndo sii ra ta zii xaan cua cuñi ndo, ta cua coo sa taxi sii ndo sihin ra.

<sup>14</sup> Ta sito vehi sa cuenda maa ndo hermanos vatyi vaha xaan ndo, ta sito ndo cuaha xaan, ta cuu cuhva ndo minoo sa siñi tuñi vaha sii minoo ndo ta sii inga ndo.

15 Zoco vazú sa site cuhva cuan zoco zuun ñi i tyei zuhva tuhun ya, ta ñihi xaan i quehin sihin ndo, ta zana-cohin iñi ndo inga saha zuun ñi cuhva sa i nacatyí sihin ndo. Vatyí maa ra Ndyoo i saha tyiño sii, sa zatyíñe tyiño maa ra.

16 Ta i ndui minoo ra zatyíño sa cuenda ra Jesucristo nu iyo ñiyívi sa yívi ñiyívi hebreo cuu. Nacatyí xein Tuhun ra Ndyoo vatyí zacahnu si sii ra cuhva cuan. Ta cua sino iñi ñu cuan, ta cua cuu cuhve sii ñu sii ra Ndyoo. Ta cua tñn cuenda ra sii ñu vatyí sa zanduvaha Tatyí li sii ñu.

17 Tyindyee xaan ra Cristo Jesús sii, ta yucuan cuenda cuu catyí vatyí vaha xaan cuu tyiño i zavehi sa cuenda ra Ndyoo.

18 Ma cuu catyí inga cuhva vatyí maa ra Cristo i sityiño sii, ta sa cuenda maa ra ta ñihi cuhva ta i sino iñi ñiyívi sa yívi ñiyívi hebreo cuu. I siñi ñu tuhun quehin, ta i ndyehe ñu cuhva zavehi

19 vatyí i zavehi sa ndyityí ta cuaha xaan cuhva sihin tundyee iñi sa saha maa Tatyí li maa ra. Ta ndya cuhva ndya ñuu Jerusalén ta ndya ñuu Ilírico i zacoto vehi tandihí Tuhun Vaha sa cuenda ra Cristo.

20 Ta i nducu xein cuhva zacote Tuhun Vaha nu ña sito ñiyívi sii ra Cristo vatyí ña cuñi zatyíñe nu i quisaha inga ra sa xihna ñi.

21 Vatyí catyí si nuu tutu ra Ndyoo: Cua coto ñiyívi, ñu tañaha ca coto, sa cuenda ra.

Ta ñiyívi tañaha ca cuiñi, cua cutuñi iñi ñu, catyí si.

### *Cuñi ra Pablo cuhun ra ñuu Roma*

22 Yucuan cuenda ñá cuu quisi nu yucu ndo.

23 Zoco vityí sa ndihí zatyíñe ityí ya, ta cuñi xein quisi ndyehi sii ndo. Sa cuaha cuiya cuñi quisi nu yucu ndo.

24 Yucuan cuenda sica iñi vatyí cua ndyehi sii ndo quívi cua cuhin ñuu España. Cua ndoi sihin ndo zuhva quívi, ta ziquí cua cuu tyindyee ndo sii zuhva, ta cua cuu cuhin ityí nuu ca.

25 Zoco vityí cuahan xihne ñuu Jerusalén vatyí cua tyindyeyí sii ñiyívi sino iñi Tuhun Ndyoo yucuan.

26 Vatyí i saha maa ñiyívi ñuu Macedonia ta ñuu Acaya xuhun sa tyindyee sii ñu ndahvi sino iñi sii ra Jesús ñuu Jerusalén.

27 Vaha xaan sa cuñi ñu tyindyee ñu, ta cuhva cuan cuñi si, vatyí sa xihna ñi i tyindyee ñiyívi hebreo sii ñu cuan sihin sa zacoto maa ra Ndyoo sii ñu, ta i sito ñu yozo caa iyo ra Ndyoo.

28 Yucuan cuenda xihna ca cundyaque xuhun sa tyindyee ñiyívi sii ñu ñuu Jerusalén. Ta ziquí cua yehi nu yucu ndo ityí cuhin ñuu España.

29 Ta sa site vatyí cua cuhva xaan ra Cristo sa vaha sii ta sii maa ndo quívi cua sei nu yucu ndo.

30 Cuñi xaan ndo sii ra Jesucristo, ndoho yañi xaa. Ta saha xaan Tatyí li cuhva sii ndo sa cuñi ndo sii inga ñiyívi sino iñi. Yucuan cuenda vityí zañiñi sii ndo vatyí cahan xaan ndo sihin ra Ndyoo sa cuenda mi.

31 Caca ndo sii ra vatyí cua zacacu ra sii, sii ñiyívi ña tyaa yahvi sii ra ityí Judea. Ta caca ndo sii ra vatyí cua cuzí iñi ñiyívi ñuu Jerusalén sihin sa cua cuhve sii ñu.

32 Ta caca ndo sii ra Ndyoo vatyí cua cuu quisi sihin sa zí cuñi nu ndyaa ndo tatu tacuan cuñi maa ra Ndyoo. Ta caca ndo sii ra vatyí cua cuu quitati zuhva nu ndyaa ndo ta cua coo ca tundyee iñi sii sa cuenda Tuhun Ndyoo ta sa cuenda coño ñuhi.

33 Ta vityí, Ndyoo cua ndoo xaan sihin ndo. Ta nacuhva xaan ra sa coo sa taxi sii ndo sihin ra ta sa coo vaha ndo tandihí cuhva. Ta nacuu si tacuan.

## 16

### *Zacuhun ra Pablo minoo nacumi sii amigo ra*

1 Zacote sii ndo sa cuenda ña hermana Febe ya. Tyindyee xaan ña sii ñiyívi sino iñi Tuhun Ndyoo ñuu Cencrea.

2 Ta catyí sihin ndo vatyí tñn cuenda vaha ndo sii ña vatyí tñn ñi cuu ña sihin ndo sa cuenda ra Cristo, ra



ndyaca ñaha sii yo. T̃in cuenda vaha ndo sii ña minoo cuhva vaha tañi tahan si zavaha ñiyiṽi ra Ndyoo. Ta tyindyee ndo sii ña ñaa sa cumañi sii ña vatyi i tyindyee maa ña sii cuaha xaan ñiyiṽi. Ta sii tucu mi i tyindyee ña, ndih̃i ca.

<sup>3</sup> Cuhva ndo minoo nacumi sii ña Priscila ta ra Aquila. Ìn ñi zatyíño ñu tyiño ra Cristo sihin.

<sup>4</sup> Sa yatyi cuu ñu minoo saha nu i zacacu ñu sii. Saha xein tyahvi ndyoo sii ñu, ta tacuan tucu zavaha tandih̃i ñiyiṽi sino iñi. Ñiyiṽi sa yiṽi ñiyiṽi hebreo cuu, saha xaan ñu tyahvi ndyoo sii ñu.

<sup>5</sup> Sa cuenda mi cuhva tucu ndo minoo nacumi sii ñiyiṽi sino iñi tuhun vaha, ñu titahan vehe ña Priscila. Ta sii ra sa nañi Epeneto. Ñoho xaan iñi sii ra. Maa ra cuu ra sino iñi sii ra Cristo sa xihna ñi ityi Asia.

<sup>6</sup> Cuhva ndo minoo nacumi sii ña María. I zatyíño xaan ña sa cuenda ndo.

<sup>7</sup> Cuhva ndo minoo nacumi sii ra Andrónico ta ra Junias. Ìn ñi ñuu ra sihin ñuu mi. Ta i siñoho tucu ra vehe caa sihin. Ta xihna ca nduu tahan maa ra i sino iñi ta ziqui mi. I zacuhun ra Jesucristo sii nduu tahan ra sihin tyiño ra. Ta tyaa xaan ñiyiṽi yahvi sii ra.

<sup>8</sup> Cuhva ndo minoo nacumi sii ra Amplias. Ñoho xaan iñi sii ra sa cuenda ra Cristo.

<sup>9</sup> Cuhva ndo minoo nacumi sii ra Estaquis. Ñoho xaan iñi sii ra. Ta tacuan tucu ra Urbano. I zatyíño xaan ra sihin ndi sa cuenda ra Cristo.

<sup>10</sup> Cuhva ndo minoo nacumi sii ra Apeles. Sino xaan iñi ra sii ra Cristo vazu ndyehe ra tundoho. Cuhva ndo minoo nacumi sii ñiyiṽi ra Aristóbulo.

<sup>11</sup> Cuhva ndo minoo nacumi sii ra Herodión. Ìn ñi ñuu ndi. Cuhva ndo minoo nacumi sii ñiyiṽi sino iñi vehe ra Narciso.

<sup>12</sup> Cuhva ndo minoo nacumi sii ña Trifena ta ña Trifosa. Zatyíño ñu tyiño ra Cristo, ra ndyaca ñaha sii yo. Ta cuhva ndo minoo nacumi sii ña Pérsida, ña cuhva yo. Ñihi xaan i zatyíño ña tyiño ra Ndyoo.

<sup>13</sup> Cuhva ndo minoo nacumi sii ra Rufo ta sii zih̃i ra. Vaha xaan sino iñi ra sii ra Jesús. Ta zih̃i ra cuu tañi zih̃i mi.

<sup>14</sup> Cuhva ndo minoo nacumi sii ra Asíncrito, ra Flegonte, ra Hermas, ra Patrobas, ra Hermes, ta inga ra yañi yo sa yucu sihin ra.

<sup>15</sup> Cuhva ndo minoo nacumi sii ra Filólogo ta sii ña Julia ta sii ra Nereo sihin cuhva ra ta sii ra Olimpás ta sii tandih̃i inga ñiyiṽi sino iñi sa yucu sihin ñu.

<sup>16</sup> Cuhva xaan ndo ndyoo nacumi sii minoo ndo ta sii inga ndo. Tandih̃i ñiyiṽi cuenda ra Cristo zaquisi ñu minoo nacumi sii ndo.

<sup>17</sup> Vityi zañiñi sii ndo yañi xaa vatyi zaha vaha ndo cuenda yoo cuu ñiyiṽi zacahñi tahan sii ñiyiṽi sino iñi. Zatiṽi ñu cuhva sino iñi ñiyiṽi sihin minoo cuhva ña tuhva maa ndo zavaha. Ma cutahan ndo sihin ñu zavaha tacuan, ta ma zavaha ndo cuhva catyi ñu

<sup>18</sup> vatyi ñu zavaha tacuan, ña zatyíño ñu tyiño ra Cristo ra ndyaca ñaha sii yo. Zatyíño ñu cuhva cuñi maa ñu. Vaha xaan ta vii xaan cahan ñu, ta zandavi ñaha ñu sii ñiyiṽi ña sito vaha.

<sup>19</sup> Sito tandih̃i ñiyiṽi vatyi tyaa xaan ndo yahvi Tuhun Ndyoo. Yucuan cuenda z̃i xaan cuñi sihin ndo, zoco cuñi sa cua zacuenda vaha ndo sii ndo ta zavaha ndo maa ñi sa vaha. Ta ma cutuhva ndo zavaha ndo sa ña vaha.

<sup>20</sup> Ra Ndyoo cuu ra saha sa coo sa taxi sii ndo, ta ña naha ca ta cua zandih̃i ra sa ña vaha nu yucu ndo. Cua cuhva ra sa cuañi ndo ziqui cuihna. Ta vityi nacoo xaan sa vaha sa saha maa ra Jesucristo sii ndo. Maa ra ndyaca ñaha sii yo.

<sup>21</sup> Zaquisi ra Timoteo minoo nacumi sii ndo. Zatyíño ra sihin. Ta ra Lucio ta ra Jasón ta ra Sosípater zaquisi tucu ra minoo nacumi sii ndo. Ìn ñi ñuu tandih̃i ra sihin ñuu mi.

<sup>22</sup> Yuhvi ra Tercio tyei carta ya, ta zaquisi minoo nacumi sii ndo sa cuenda ra ndyaca ñaha sii yo.

<sup>23</sup> Zaquisi maa ra Gayo minoo nacumi sii ndo. Saha noo ra vehe

ra sii, ta ndu-~~in~~ tucu tandihí ñu sino iñi ihya. Zaquisi ra Erasto minoo nacumi sii ndo sihin ra Cuarto yañi yo. Ra Erasto cuu ra cumi xuhun ñuu ya.

<sup>24</sup> Cuñi vatyí cua cuhva xaan ra Jesucristo, ra ndyaca ñaha sii yo, sa vaha sii tandihí ndo. Ta nacuu si tacuan.

*Zacahnu ra sii ra Ndyoo nu ndihí tyaa ra carta ya*

<sup>25</sup> Zacahnu ndo sii ra Ndyoo vatyí maa ra cuu ra cua cuhva tundyee iñi sii ndo, ta ma ndoyo ñuhu ndo sihin tuhun vaha sa i zacote sii ndo sa cuenda ra Jesucristo. Ta i zacoto ra Ndyoo sii ndo tuhun vaha cuhva iyo ra. Ta sa naha ñá sito ñiyívi tuhun sa cuenda ra Cristo, zoco vityí sito ñu.

<sup>26</sup> Vityí sito ñu tuhun sa cuenda ra Cristo. Saha ra Ndyoo tyiño sa cua coto tandihí ñiyívi ñuu ñiyívi, ta cua cutuñi iñi ñu sa i tyaa ra profeta ta sa naha. Maa ra Ndyoo tava tyiño ya, ta ndito ra tandihí cuii tyiemvu. Ta vityí sa cuenda sa sito ñiyívi, ta cuu sino iñi tandihí ñu, ta cuu tyaa ñu yahvi sii ra.

<sup>27</sup> Maa ñi maa ra cuu Ndyoo. Maa ñi maa ra cuu ra iyo sa siñi tuñi sa ndisa. Nazacahnu yo sii ra sa cuenda sa i zavaha ra Jesucristo. Nazacahnu yo sii ra tandihí cuii tyiemvu. Ta nacuu si tacuan.

## Sa Xihna Ñi Carta I Tyaa Ra San Pablo Sii Ñiyivi Sino Iñi Sii ra Ndyoo Ñuu Corinto

*Tyaa ra Pablo minoo carta sii ñiyivi sino iñi sii ra Ndyoo ñuu Corinto*

<sup>1</sup> Yuhvi ra Pablo i casi ra Ndyoo sii vatyi cui minoo ra cua zatyño tyiño ra Jesucristo. Ta vityi tyei carta ya sihin ra Sóstenes hermano yo.

<sup>2</sup> Ta zacuhun ndi sii si sii maa ndo ra cuu vehe ñuhu ra Ndyoo ñuu Corinto. Ñiyivi ra Ndyoo cuu sii ndo vityi vatyi sa ndu-ín ndo sihin ra Cristo Jesús. I casi ra Ndyoo sii ndo vatyi cuu ndo ñiyivi vaha xaan tañi tandihi ñiyivi sa zacahnu sii ra Jesucristo nacahnu ñuu ñiyivi. Ndyaca ñaha ra sii tandihi yo sa cuu cuenda ra.

<sup>3</sup> Sique sii ra Ndyoo Zutu yo ta sii ra Jesucristo ra ndyaca ñaha sii yo vatyi nacuhva xaan ra tumañi iñi sii ndo ta sa coo sa taxi aña ndo.

*Cuhva i saha xaan ra Ndyoo sa vaha sii ñiyivi ra ñuu Corinto*

<sup>4</sup> Tandihí cuhva saha xein tyahvi ndyoo sii ra Ndyoo sa cuenda tandihí ndo vatyi i saha xaan maa ra tumañi iñi sii ndo sa cuenda ra Cristo Jesús.

<sup>5</sup> Ta vityi i saha xaan ra cuhva sii ndo, ta cuu cahan ndo Tuhun ra, ta iyo xaan sa siñi tuñi sii ndo.

<sup>6</sup> Tandihí sa i catyi ndi sihin ndo sa cuenda ra Cristo, ta i cuu si cuhva cuan sa cuenda maa ndo.

<sup>7</sup> Ta yucuan cuenda ñahñi sa cumañi sii ndo. Saha xaan maa ra Ndyoo tandihí cui ndatu sii ndo ñi ñi sa ndatu ndo quivi cua quisi tucu ra Jesucristo, ra ndyaca ñaha sii yo.

<sup>8</sup> Ta cua tyindyee ra sii ndo sihin tandihí cui cuhva, ta ma ndoyo ñuhu ndo, ta yoñi cua cuu tyaa cuatyí sata ndo quivi cua quisi ra Jesucristo.

<sup>9</sup> Zavaha ra Ndyoo cuhva catyi ra tandihí saha. Ta maa ra cuu ra i casi

sii ndo vatyi cu-ín ndo sihin ra Jesucristo zehe ra. Maa ra cuu ra ndyaca ñaha sii yo.

*Ña vaha sa coo zín zín ityi yo*

<sup>10</sup> Ta vityi sihin zivi ra Jesucristo, ra ndyaca ñaha sii yo, sica xein sii ndo hermano vatyi ín ñi cuu ndo, ta ma coo zín ndo. In ñi cuhva caca iñi ndo. In ñi cuhva nacoo sa siñi tuñi sii ndo.

<sup>11</sup> Tacuan catyi sihin ndo hermano vatyi sa i nacatyí ñiyivi ra Cloé sihin vatyi iyo tizihí nu yucu ndo

<sup>12</sup> vatyi zín zín cahan ndo. Iyo ndo catyi ndo: “Yuhvi ndyique sii ra Pablo”, catyi ndo. Ta inga ndo catyi ndo: “Ta yuhvi ndyique sii ra Apolos.” Ta iyo ndo catyi ndo: “Ndyique sii ra Pedro.” Ta inga tucu ndo catyi ndo vatyi ndyico ndisa cui ndo sii ra Cristo.

<sup>13</sup> Ña vaha sa cahan ndo tacuan vatyi ma cuu sa coo zín yo vatyi ín ñi coño ñuhu ra Cristo cuu yo tatu sino iñi yo sii ra. ¿Atu yuhvi ra Pablo i sihi nu cruz sa cuenda ndo? ¿Atu i sicoo ndutya ndo sihin zivi mi? Yivi.

<sup>14</sup> Sehi tyahvi ndyoo sii ra Ndyoo vatyi ñá zacoo ndutye sii numinoo ndo, maa ñi ra Crispo sihin ra Gayo ta yoñi inga ra

<sup>15</sup> coto catyi ndo vatyi i zacoo ndutye sii ndo sihin zivi mi ta cundyico ndo sii.

<sup>16</sup> Aan, ndisa i zacoo ndutye sii ñiyivi ra Estéfanos, zoco sica iñi vatyi yoñi ca inga ra i zacoo ndutye.

<sup>17</sup> Vatyi ñá zaquisi ra Cristo sii mi sa zacoo ndutye sii ñiyivi. I tava ra tyiño sii, vatyi nacatyí tuhun ra, cuhva zacacu ra sii yo. Zoco ña quehin sihin sa siñi tuñi sa iyo ñuu ñiyivi ya coto caca iñi ñiyivi vatyi tyaqui xaan cuhva quehin, ta ma nacañi vaha iñi ñu cuhva catyi si sa cuenda cuhva i sihi ra Cristo nu cruz sa cuenda cuatyí yo.

*Sito yo vatyi vaha ca sa siñi tuñi sa iyo sii maa ra Ndyoo ta ziqui sa siñi tuñi sa iyo sii ñiyivi ñuu ñiyivi*

<sup>18</sup> Ñiyivi cua cunaa, sica iñi ñu vatyi sa tondo ñi cuu cuhva i sihi ra Jesús

nu cruz sa cuenda cuatyí yo. Zoco sa cuenda maa yo, ra i zacacu ra Ndyoo, ta tundyee iñi cuu si vatyí sihin sa sino iñi yo sii si ta cacu yo.

<sup>19</sup> Vatyí catyí Tuhun Ndyoo:

Sica iñi ñiyiví sa sito xaan, vatyí cuu ñihi ñu cuhva ta cacu ñu.

Zoco cua zanei tandihí cuhva cuan, ta ma ñihi ñu cuhva cacu ñu sihin sa siñi tuñi maa ñu.

Tacuan catyí Tuhun Ndyoo.

<sup>20</sup> Ñahñi maa tyindyee si sa cuu yo ra sito xaan a ra maestro a ra sito natuhun ziquí tyiño sa iyo ñuu ñiyiví. Tandihí sa sito xaan ñiyiví ñuu ñiyiví ya, ñahñi cuu si ityi nuu ra Ndyoo.

<sup>21</sup> Casi xaan iñi ra Ndyoo, ta ña saha ra sa coto ñiyiví sii ra sihin sa siñi tuñi ñu. Zoco i zavaha ra inga cuhva, ta cuu coto ñiyiví sii ra ta cacu ñu tatu cuiñi ñu Tuhun ra ta sino iñi ñu sii si. Ta iyo ñiyiví sica iñi ñu vatyí sa tondo ñi cuu Tuhun Ndyoo.

<sup>22</sup> Vatyí cuñi ñiyiví hebreo ndyehe ñu sa ndyityí. Ta ñu griego nanducu xaan ñu sa siñi tuñi, cuhva sica iñi ñu.

<sup>23</sup> Zoco maa yo nacatyí yo sihin ñiyiví cuhva i sihi ra Cristo nuu cruz. Cuxaan ñiyiví hebreo sihin cuhva cuan, ta sica iñi inga ñiyiví vatyí minoo sa tondo ñi cuu si.

<sup>24</sup> Zoco sa cuenda ñiyiví i casi ra Ndyoo, vazu ñiyiví hebreo a ñiyiví griego cuu ñu, zoco sito tandihí ñu vatyí sa cuenda ra Cristo ta cuu zacacu ra Ndyoo sii yo. Ta yucuan cuu cuhva zañaha maa ra Ndyoo vatyí casi xaan ca iñi maa ra.

<sup>25</sup> Sica iñi ñiyiví vatyí i zavaha maa ra Ndyoo minoo sa tondo, zoco vaha xaan ca cuhva i zavaha maa ra Ndyoo ta ziquí sa zavaha ñiyiví. Ta iyo xaan ca tundyee iñi sii maa ra Ndyoo ta ziquí sii ñiyiví.

<sup>26</sup> Ndoho hermanos, zaha vaha ndo cuenda cuhva i casi maa ra Ndyoo sii yo vatyí ña cuaha yo cuu ra casi xaan iñi sihin sa siñi tuñi sa iyo ñuu ñiyiví ya. Ña cuaha yo cuu ra ñiñi ta ra cuca ñuu ñiyiví ya.

<sup>27</sup> Zoco i casi ra Ndyoo sii yo ta cua catyí inga ñiyiví vatyí tondo xaan iyo yo. Vatyí cua cuu si ticahan nuu sii

ñiyiví sa sica iñi vatyí casi xaan iñi ñu. Ta i casi ra sii yo, ra ña ñiñi ta ña cuca, vatyí cua zaha yo ticahan nuu sii ñiyiví iyo xaan cuhva sii ihya ñuu ñiyiví.

<sup>28</sup> Ta i casi ra sii ñiyiví ndyihí, ñiyiví sa ñahñi maa sa sito, ñiyiví sa ña cuu ndyehe ñiyiví sii. Tacuan i zavaha ra vatyí cua cutyiño ra sii yo, ta cua quindyaa ra sa tuhva inga ñiyiví, ñu cuu ñiyiví ñiñi vityí.

<sup>29</sup> Tacuan i zavaha ra Ndyoo, ta yoñi cua catyí vatyí ra cahnu xaan cuu ra ityi nuu ra Ndyoo.

<sup>30</sup> Zoco zuun ñi maa ra Ndyoo cuu ra sa zandu-ín sii maa ndo sihin ra Cristo Jesús. I saha maa ra Ndyoo vatyí cuu ra Jesús sa siñi tuñi vaha sii yo. Sihi ra Jesús, ta tyiyahvi ra sa cuenda tandihí cuatyí yo. Sa cuenda ra Cristo, ta ñahñi ca cuatyí yo ityi nuu ra Ndyoo. I zanduvaha ra cuhva iyo yo.

<sup>31</sup> Tacuan i zavaha ra Ndyoo, ta i cuu si cuhva catyí Tuhun Ndyoo: “Tatu iyo minoo ra cuñi ra catyí ra vatyí vaha xaan ra, ma cuu. In ñi sii maa ra Ndyoo zacahnu yo vatyí i zavaha maa ra tandihí.”

## 2

### *Cuhva nacatyí ra Pablo cuhva i sihi ra Jesús nuu cruz*

<sup>1</sup> Hermanos, quiví sa sehin nu yucu ndo ta nacatyí Tuhun Ndyoo sihin ndo. Ñá cahan xein tuhun nahnu, ta ñá quehin sihin cuhva iyo sa siñi tuñi ihya ñuu ñiyiví.

<sup>2</sup> Ñá quehin inga cuhva nu yucu ndo, maa ñi cuhva i sihi ra Cristo nuu cruz sa cuenda cuatyí maa yo vatyí maa ñi cuhva cuan cuu sa cuñi quehin sihin ndo.

<sup>3</sup> Ta quiví i sei nu yucu ndo, i yuhu xein quehin sihin ndo ndya cuhva nehi.

<sup>4</sup> Ta ndoo xaan i nacatyí Tuhun Ndyoo sihin ndo. Ñá nazaque cuaha tuhun nahnu a tuhun tañi sa sito ra tuhva xaan cahan. Ñahñi. Zoco i ndyehe ndo vatyí i quehin sihin tundyee iñi sa iyo sii Tatyí Ii maa

ra Ndyoo, ta sicoo xaan cuhva sihin tuhun quehin.

<sup>5</sup> Tacuan i quehin vatyi cuñi sa cua sino iñi ndo sa cuenda cuhva sa iyo sii maa ra Ndyoo ta yivi sa vatyi tyaqui xaan quehin a vatyi i quehin sihin sa siñi tuñi sa iyo ñuu ñiyivi ya.

*Sihin Tatyí Ii maa ra Ndyoo ta zañaha ra Ndyoo sii ra sii yo*

<sup>6</sup> Zoco cahan ndi sihin minoo cuhva vaha xaan sihin ñiyivi sa naha sino iñi. Zoco sa siñi tuñi sa cuenda maa ra Ndyoo cuu si ta yivi sa siñi tuñi sa iyo cuenda ñuu ñiyivi ya a sa cuenda sa iyo sii ra ndyaca ñaha ñuu ñiyivi ya vatyi cuee ca ta cua naa tyiño sii tandihi ra.

<sup>7</sup> Zoco cahan ndi sihin sa siñi tuñi sa saha maa ra Ndyoo. Nacatyí ndi cuhva i tyaa ra Ndyoo cuhva cumañi ca sino ñuu ñiyivi vatyi cua zanduu ra sii yo tañi maa ra. Xehe xaan i cuu tuhun ya ta sa naha, zoco vityi cuu coto yo sii si.

<sup>8</sup> Yoñi numinoo ra ndyaca ñaha ñuu ñiyivi ya ta i cutuñi iñi ra tuhun ya vatyi tatu cutuñi iñi ra, ma cahñi ra sii ra ndyaca ñaha sii yo nuu cruz. Ta ra cahnu ca cuu ra ndyaca ñaha sii yo.

<sup>9</sup> Catyi Tuhun Ndyoo: Yoñi maa sa ndyehe a sa siñi a sa cutuñi iñi tandihi sa vaha xaan sa zanduvaha ra Ndyoo sa cuenda ñiyivi cuñi xaan sii ra. Catyi si.

<sup>10</sup> Zoco vityi sa cuenda Tatyí Ii maa ra Ndyoo ta saha ra Ndyoo sa coto yo vatyi zañaha Tatyí Ii maa ra tandihi cuii sii yo ndya cuhva ndya sa xehe xaan ca ta tuhun sa tuhva xaan maa ra Ndyoo tyixehe.

<sup>11</sup> Ma cuu coto numinoo yo ñaa sa sica iñi inga yo. Zoco sito maa yo ñaa sa sica iñi yo. Ta zuun ñi cuhva cuan, sito Tatyí Ii maa ra Ndyoo tandihi sa sica iñi maa ra Ndyoo.

<sup>12</sup> Ta saha maa ra Ndyoo Tatyí Ii ra sii yo vatyi cua zacoto ra sii yo tandihi sa vaha xaan sa saha maa ra Ndyoo sii yo.

<sup>13</sup> Ta nacatyí ndi cuhva zacuaha Tatyí Ii sii ndi ta yivi sihin sa siñi

tuñi sa iyo ñuu ñiyivi ya. Nacatyí ndi tuhun sa saha maa ra Ndyoo sihin maa ndo sa iyo Tatyí Ndyoo sii.

<sup>14</sup> Zoco ñiyivi ta ñihi ca Tatyí Ii ra Ndyoo, ña cuñi ñu cuiñi ñu cuhva nacatyí Tatyí Ndyoo. Tañi sa tondo cuu si cuñi ñu vatyi ña cutuñi iñi ñu sii si. Maa ñi ñiyivi sa iyo Tatyí Ndyoo sii, ta cuu cutuñi iñi ñu.

<sup>15</sup> Zoco ra sa iyo Tatyí Ii ra Ndyoo, cutuñi iñi ra tandihi. Zoco ñiyivi ndya vaha ñi ña cutuñi iñi ñu cuhva iyo maa ra cuan.

<sup>16</sup> Catyi Tuhun Ndyoo: “Yoñi cuu cutuñi iñi ñaa sa sica iñi ra Ndyoo. Yoñi cuu zacuaha sii maa ra”, catyi si. Zoco sica iñi maa yo cuhva sica iñi ra Cristo.

### 3

*Cuhva cuñi si sa zatyíño yo tyiño ra Ndyoo*

<sup>1</sup> Zoco hermanos i quehin sihin ndo quivi cuan tañi sa lee cuu ndo vatyi tañi sa naca cacu ndo cuhva saa ya cuu si, ta tacuan iyo ndo ndya vityi. Vatyi cumañi nduvaha cuhva iyo ndo sa ndisa cuii. Ta ñá cuu quehin sihin ndo quivi cuan tañi ñiyivi sa zatyíño Tatyí Ii maa ra Ndyoo aña.

<sup>2</sup> Tañi sa tuhva yo cuhva zicui sii sa ndyihí tatu ta cuu ca casi si. Tacuan i quehin sihin maa ndo sihin tuhun ña yí ñi. Tañi sa lee cuu ndo cuu si vatyi ta cuu ca casi vaha ndo. Siin xaan cuhva sino iñi ndo, ta tacuu ca cutuñi iñi ndo sa siñi tuñi sii maa ra Ndyoo.

<sup>3</sup> Maa ñi ñiyivi ta sino vaha ca iñi cuu ndo ndya vityi, ta cuñi ndo cuu sii ndo tañi cuu sii inga ñiyivi, ta sahñi tahan ndo sihin minoo ndo ta sihin inga ndo. Zavaha ndo cuhva zavaha ñiyivi sa cuu cuenda ñuu ñiyivi ya, ta ña zavaha ndo tañi ñiyivi cuenda ra Ndyoo.

<sup>4</sup> Yucuan cuenda iyo ndo catyi ndo: “Yuhvi ndyique sii ra Pablo.” Ta inga ndo catyi ndo: “Yuhvi ndyique sii ra Apolos.” Catyi ndo. Ta sihin cuhva cuan zañaha ndo vatyi ta cuahnu ca ndo sihin Tuhun Ndyoo.

<sup>5</sup> Zoco ¿yoo ra cuu yuhvi? ta ¿yoo ra cuu ra Apolos ta sahñi tahan ndo sa

cuenda ndi? Maa ñi ra zacoto Tuhun Ndyoo sii ndo cuu nduhvi, ta i sino iñi ndo. Tahan tahan ndi i zavaha ndi cuhva i catyi maa ra Ndyoo sihin ndi.

<sup>6</sup> Yuhvi i tasi siti sa cuu Tuhun Ndyoo. Ta ra Apolos i quisi cozo. Ta i zacuahnu maa ra Ndyoo tyiño cuan.

<sup>7</sup> Yucuan cuenda ñahñi cuu ra tasi ta ra tyozo, zoco maa ra Ndyoo cuu ra ñiñi ca vatyi maa ra zacuahnu tyiño cuan.

<sup>8</sup> ñin ñi cuu si tatu tasi yo a tyozo yo, ta tahan tahan yo cua cuhva maa ra Ndyoo sa vaha sii yo cuhva tahan si sa cuenda tyiño yo.

<sup>9</sup> ñin ñi i zatyño maa ndi sihin ra Ndyoo. Ta maa ndo cuu tañi minoo ñuhu nu zatyño maa ra Ndyoo. A tañi minoo vehe zandaa ra cuu ndo.

<sup>10</sup> I catyi maa ra Ndyoo vatyi yuhvi cua cui tañi minoo ra sa sito xaan zandaa vehe. Sa i saqui cimientu si, ta inga ra zandaa vehe nuu cimientu. Zoco ra cua zandaa vehe nuu cimientu cuan, cuñi si sa zacuenda ra cuhva zatyño ra.

<sup>11</sup> Ta yoñi ra cuu caqui inga cimientu ta ziqui cimientu sa sa ndyaa vatyi ra Jesucristo cuu cimientu vehe cuan.

<sup>12</sup> Zoco cuu zandaa maa yo minoo vehe nuu cimientu cuan. Cuu cutyiño yo xuhun cuaan a xuhun cui si a yuu tyaqui. A cuu cutyiño yo yutu a itya a mihin.

<sup>13</sup> Ta quivi quisi ra Cristo cua ndyehe ra tyiño zacuu minoo minoo yo. Cua zaquisi ra ñuhu, ta cua ndyehe ra tatu vaha tyiño yo a ña vaha si.

<sup>14</sup> Tatu ma cayu tyiño yo sa zandaa yo nuu cimientu cuan, cua cuhva ra Ndyoo sa vaha sii yo.

<sup>15</sup> Zoco tatu cayu tyiño i zacuu minoo yo, cua ndoyo ñuhu si, ta cunaa si, zoco ra cuan, cacu ra. Sa yatyi cui ca sa ma cacu ra tañi minoo ra quita si vehe sa cayu.

<sup>16</sup> ¿Atu ña sito ndo vatyi sa tandihí maa ndo cuu vehe ñuhu ra Ndyoo ta ndyaa Tatyí Ii ra Ndyoo sihin ndo?

<sup>17</sup> Tatu zativi minoo ra vehe ñuhu ra Ndyoo, cua zanaa ra Ndyoo sii

ra cuan vatyi ii xaan vehe ñuhu ra Ndyoo, ta maa ndo cuu vehe ñuhu ra.

<sup>18</sup> Numinoo ndo ta ma zandavi ñaha ndo sii ndo. Tatu caca iñi ndo vatyi sito xaan ndo sihin sa siñi tuñi sa iyo ñuu ñiyivi ya, vaha ca zanduu ndo sii ndo tañi minoo ra sa ñahñi maa sito, ta cua cuhva ca maa ra Ndyoo sa siñi tuñi maa ra sii ndo.

<sup>19</sup> Vatyi sa siñi tuñi sa iyo ñuu ñiyivi ya, ñahñi maa cuu si ityi nuu ra Ndyoo. Sa tondo ñi cuu si sa cuenda maa ra. Vatyi catyi Tuhun Ndyoo: “Sihin sa siñi tuñi sa iyo sii ñiyivi, ta cua zanduva ra Ndyoo sii ñu.”

<sup>20</sup> Ta inga tucu cuhva catyi Tuhun Ndyoo: “Sito ra Ndyoo cuhva sica iñi minoo ra casi xaan iñi vatyi ñahñi vale si.”

<sup>21</sup> Yucuan cuenda yoñi ndo tyaa xaan ndo yahvi sii numinoo ñiyivi vatyi sa saha maa ra Ndyoo tandihí cui sa cuñi si sii ndo.

<sup>22</sup> Saha maa ra Ndyoo sii yuhvi ra Pablo sii ndo, ta saha ra sii ra Apolos ta ra Pedro tucu vatyi tyindyee ndi sii ndo. Ta tandihí cui sa iyo ñuu ñiyivi saha ra sii ndo. Ta vazu ndito ndo a sa sihi ndo, zoco ndyaa ra sihin ndo. Ta tandihí sa iyo vityi ta sa cua coo ityi nuu ca, tandihí cui ñaa sa cuu si, ta cuu si cuenda maa ndo vatyi tyindyee si sii ndo.

<sup>23</sup> Ta maa ndo cuu sii ra Cristo, ta ra Cristo cuu sii ra Ndyoo.

## 4

### *Tyiño i zavaha ra apóstol*

<sup>1</sup> Cuñi si sa nacoto ndo sii ndi tañi ra zatyño sa cuenda ra Cristo. Tyiño maa ndi cuu sa zacuahha ndi sii ñiyivi tuhun xehe ca sii maa ra Ndyoo.

<sup>2</sup> Ta sa cuenda maa ndi, ra cuu muzu ra Ndyoo, cuñi si vatyi tandihí saha tyaa ndi yahvi tandihí sa nacatyi ra Ndyoo sihin ndi.

<sup>3</sup> Ta ña sica iñi atu catyi ndo vatyi vehi a ña vehi a tatu catyi inga ñiyivi. Ñahñi sa cuu. Ta nu mi ta ma cuu catyi tatu zavehi sa vaha a sa ña vaha.

<sup>4</sup> Catyi sa siñi tuñi vehi sihin, vatyi ñahñi ca cuatyi. Zoco numaa tacuan ta ña cuñi si catyi si vatyi ñahñi maa

cuatyi caña ñi. Maa ra Ndyoo cuu ra cua tyicuhva sii.

<sup>5</sup> Yucuan cuenda ma catyi ndo tatu vaha a ña vaha sa zavaha ñiyivi vatyi ta saa ca quivi. Quivi cua quisi ra Cristo ta cua zandundisi ra nu ñaa. Ta cua zatuu ra sa xehe sa iyo aña yoy. Ta ziqui cua tyiyahvi ra Ndyoo sii minoo minoo yo cuhva tahan si sii yo.

<sup>6</sup> Ndoho hermanos quehin cuhva ya vatyi cua tyindyee si sii maa ndo. Natyicuhva maa ra Ndyoo sii mi ta sii ra Apolos, ta ma zacahnu maa ndo cuaha ca sii minoo ndi a sii inga ndi. Ña tacuan catyi Tuhun Ndyoo.

<sup>7</sup> Yoñi minoo ndo sa ñiñi ca ta ziqui inga ndo. Tandihí sa cuu sii ndo, maa ra Ndyoo i saha. Yucuan cuenda ma zacahnu ndo sii ndo.

<sup>8</sup> Zoco sica iñi maa ndo vatyi sito ndo tandihí cuu sa iyo sa cuenda maa ra Ndyoo ta ñahñi sa cumañi sii ndo. Sa ndyaca ñaha ndo tañi sa rey cuu ndo, ta cuu tyaa siyo ndo sii maa ndi. Vaha xaan tatu sa ndisa vatyi rey cuu ndo, ta tacuan ta cua cuu cundyaca ñaha ndi sihin ndo.

<sup>9</sup> Ta sica iñi vatyi maa ndi, ra apóstol, i zanduluhlu xaan ca ra Ndyoo sii ndi. Ndyehe xaan ndi tundoho tañi minoo ra sa ñoho vehe caa, ta cuñi cuu ra. Tañi sa sindyaca zandaru sii ndi ityi cahnu ta ndyehe ñiyivi ta ángel sii ndi. Ta saha xaan si tichan nuu sii ndi cuu si.

<sup>10</sup> Sa cuenda ra Cristo ta sica iñi ñiyivi vatyi tondo xaan maa ndi, zoco maa ndo sito xaan ndo cuñi ndo sa cuenda ra Cristo. Tañi sa ñahñi sa cuu zacuu maa ndi, zoco maa ndo cuu xaan sii ndo, cuñi ndo. Sacu ndyaa ñiyivi sii maa ndi, zoco sii ndoho zacahnu ñu.

<sup>11</sup> Ndyaa cuhva ndya vityi ta ndyehe xaan ndi tundoho. Sizoco ndi. Ityi ndi. Ñahñi ca zahma ndi. Ñahñi vehe ndi. Ta tuhva ñiyivi cañi sii ndi.

<sup>12</sup> Sitatu xaan ndi vatyi ñihi xaan zatyíño ndi. Quiñi cahan ñiyivi sihin ndi, zoco vaha cahan ndi sihin ñu. Zavaha ñu sa ña vaha sihin ndi, zoco zandyee ndi iñi ndi.

<sup>13</sup> Cahan ñu sii ndi. Zoco vii ñi cahan ndi sihin ñu. Zaha ñu tuhun tañi mihin cuu ndi tañi sa ñahñi yahvi ndyaa ndi ndya cuhva ndya vityi.

<sup>14</sup> Ña tyei cuhva ya sii ndo sa cua cucahan nuu ndo. Zoco tañi sa sehi tyiño sii zehe ndyíhi, ra cuñi xein.

<sup>15</sup> Vazu usi mil maestro zacuaha sii ndo sa cuenda ra Cristo, zoco ña cuaha zutu ndo. Mi cuu tañi zutu ndo sa cuenda ra Jesucristo vatyi xihna ca mi i nacatyi sihin ndo yozo caa cuu cacu aña ndo.

<sup>16</sup> Yucuan cuenda zañiñi sii ndo vatyi zavaha ndo tandihí cuhva zavehi.

<sup>17</sup> Ta yucuan cuenda tasi sii ra Timoteo nu yucu ndo. Cuñi xein sii ra tañi minoo zehi. Vaha xaan ndyico ra sii ra ndyaca ñaha sii yo. Cua zanacohon ra iñi ndo cuhva iye sa cuenda ra Cristo ta cuhva zacuehi tahan tahan vehe ñuhu.

<sup>18</sup> Iyo ndo zacahnu xaan ndo sii ndo. Sica iñi ndo vatyi ma cuhun que nu yucu ndo.

<sup>19</sup> Zoco tatu cuhva cuñi maa ra Ndyoo cuu, ña naha ca ta cua cuhin nu yucu ndo. Ta cua ndyehi sii ndoho sa zacahnu sii ndo tatu ndyizo ndo tundyee iñi maa ra Ndyoo a tuhun cahan ñi ndo.

<sup>20</sup> Vatyi tatu ndisa vatyi ndyaca ñaha ra Ndyoo sii ndo, yivi sa cahan ñi maa ndo cuu si, zoco cua cuu zatyíño ndo sihin tundyee iñi maa ra Ndyoo.

<sup>21</sup> ¿Yozo caa cuñi maa ndo? ¿Atu cuñi ndo sa quisi quehin sii ndo? ¿A cuñi ndo sa quisi zañehi sii ndo cuhva cuñi xein sii ndo ta vii ñi cua quehin sihin ndo?

## 5

*Tatu ña cuñi minoo hermano zandoo ra cuatyi ra, cuñi si sa tava yo sii ra*

<sup>1</sup> Catyi ñiyivi sihin vatyi iyo minoo ra nu yucu ndo ndyaa ra sihin zihí ndahvi ra. Cahnu xaan cahnu xaan cuatyi cuan. Ndyaa cuhva ndya ñiyivi ta coto ca Tuhun Ndyoo ta ña tuhva ñu zavaha sii si.

<sup>2</sup> Sica iñi ndo vatyi vaha xaan ndo, ta ña nducuihya iñi ndo sa cuenda cuatyi cuan tañi tahan si. Ta ña tava

ndo sii ra zavaha cuhva quiñi xaan cuan.

<sup>3</sup> Ndisa yoñi ndyaa sihin ndo sihin coño ñuhi, zoco tañi sa ndyei sihin ndo cuu si vatyi ñoho xaan iñi sii ndo. Ta sihin zivi ra Jesús, ra ndyaca ñaha sii yo, sa cundaa iñi cuhva cuñi si zavaha ndo sihin ra zavaha cuatyí cuan.

<sup>4</sup> Cuñi si sa titahan ndo. Ta zaha ndo tuhun vatyi ndyei sihin ndo. Ta cua coo xaan tundyee iñi ra Jesús sihin ndo.

<sup>5</sup> Ta ziqui cuhva cuenda ndo sii ra cuan sii cuhna vatyi cua cuu zativi ra sii coño ñuhu ra, ta cua cuu cacu añaima ra quivi cua tasi tuñi ra Ndyoo sii ñiyivi.

<sup>6</sup> Ña vaha sa catyi ndo vatyi vaha xaan ndo vatyi saha ndo sa coo cuatyí cuan nu yucu ndo. ¿Atu ña sito ndo tuhun sa catyi si vatyi cua ndaa pan tatu tyihi yo zuhva ñi yusa iya? (Ta tañi yusa iya cuu ra cuan. Ta coto cua nduu tandihi ndo tañi maa ra.)

<sup>7</sup> Tava ndo yusa iya ña vaha cuan coto zativi si sii tandihi ndo. Tacuan ta cua cuu ndo tañi pan ña ndaa vatyi ñahñi yusa iya ña vaha cuan cua quihvi ticui ndo. Ta zuun ñi maa ra Cristo cuu ra i sihi nu cruz sa cuenda yo. Ta sa naha i sahñi ñiyivi mvee ticatyí ta ndasi cuatyí ñu sihin niñi ti. Ta zuun ñi cuhva cuan i sati niñi ra Cristo nu sihi ra, ta sihin niñi cuan zandasi ra Ndyoo cuatyí yo ta zacacu ra sii yo.

<sup>8</sup> Yucuan cuenda nacuu yo ñiyivi vaha sa ndisa. Ma zavaha ca yo sa quiñi ta sa ña vaha. Zoco nazavaha yo sa vaha sa ndisa cuí ta sa ndoo.

<sup>9</sup> Nu inga carta i tasi sii ndo i catyi sihin ndo vatyi ma coo ndo sihin ñiyivi iyo cuatyí.

<sup>10</sup> Zoco ña quehin tuhun cuan sa cuenda ñiyivi ta sino ca iñi Tuhun Ndyoo. Iyo ra zavaha ra sa quiñi sihin sa zñin zñin ñaha. Iyo ra cuñi xaan ra sa coo xaan sa sii ra. Iyo ra zuhu ra ta zandavi ñaha ra. Zoco ma cuu cuñi siyo ndo sii tandihi ñiyivi sa iyo tacuan vatyi ndyaa ndo ñuu ñiyivi sihin ñu.

<sup>11</sup> Zoco quehin tuhun cuenda ra cuu hermano. Ma cutahan ndo sihin ra tatu zavaha ra sa quiñi sihin sa zñin zñin ñaha, a tatu cuñi xaan ra sa coo xaan sa sii ra, a tatu zacahnu ra sii inga ndyoo, a tatu quiñi cahan ra ta sahñi tahan ra sihin ñiyivi a tatu ra siñi cuu ra a ra zuhu. Ta ma casi ndo xita sihin numinoo ra zavaha minoo cuhva cuan tatu catyi ra vatyi hermano cuu ra.

<sup>12-13</sup> Vatyi maa yo ña tahan si tyaa yo cuatyí sata ñiyivi ityi sata. Cua tasi tuñi maa ra Ndyoo sii maa ñu. Zoco cuñi si sa coto vaha ndo sii ñiyivi ndyico sii ra Ndyoo nu yucu ndo. Yucuan cuenda tava ndo sii ra iyo cuatyí cuan nu yucu ndo, ra sa quehin tuhun.

## 6

### *Ma tyaa yo cuatyí sata ra hermano nuu ra cu tyiño*

<sup>1</sup> ¿Ñaa cuenda tuhva maa ndo tyaa cuatyí sata inga hermano nuu ra cu tyiño, ra ña sino iñi Tuhun Ndyoo? ¿Ñaa cuenda ma zandaa ndo tyiño cuan nuu tandihi hermano?

<sup>2</sup> ¿Atu ña sito ndo vatyi ityi nuu ca cua tyicuhva maa yo sii ñiyivi ñuu ñiyivi? Tatu cua cuu tyicuhva ndo ñuu ñiyivi, ¿ñaa cuenda sica iñi ndo vatyi ma cuu tyicuhva ndo tyiño ndyihí vityi?

<sup>3</sup> Ityi nuu ca cua tyicuhva maa yo sii ángel. Yucuan cuenda cuu tucu tyicuhva ndo tyiño ña ñiñi xaan tañi sa iyo vityi.

<sup>4</sup> Tatu iyo cuatyí nu yucu ndo ¿ñaa cuenda saha ndo sa zandaa inga ñiyivi tyiño? Ñahñi ra cuu ra cuan sa cuenda maa ndo.

<sup>5</sup> Quehin cuhva ya sihin ndo vatyi cuñi sa cua cucahan nuu ndo. Zaha ndo tuhun vatyi yoñi sa iyo sa siñi tuñi vaha nu yucu ndo vatyi ña saha ndo sa zandaa ra cuan tyiño.

<sup>6</sup> Zoco sahan ndo nuu ra cu tyiño ta tyaa ndo cuatyí sata hermano ndo nuu ra ña sino iñi.

<sup>7</sup> Iyo cuatyí nu yucu ndo vatyi sahan ndo nuu ra cu tyiño sihin hermano ndo. Vaha ca zandyee ndo iñi



ndo sihin ñaa sa zavaha ñiyivi sihin ndo vazu zuhu ñu ndaha tyiño ndo.

<sup>8</sup> Zoco maa ndo cuu ra zavaha sa ña vaha. Ndyaa sa sii hermano ndo ta zuhu ndo.

<sup>9</sup> ¿Atu ña sito ndo vaty ma cuu quihvi ñiyivi ña vaha nu ndyaca ñaha ra Ndyoo? Ma zandavi ñaha ndo sii ndo. Ma cuu quihvi ra sa ndyaa sihin minoo ñaha ta ña tindaha ra, a ñiyivi zacahnu sii inga ndyoo, a ra ndyaa sihin inga ñaha sa yivi ñazih ra a ra ndyaa sihin inga ra.

<sup>10</sup> Ta ma cuu quihvi ra zuhu a ñiyivi cuñi xaan sa coo sa sii ñu, a ra siñi, a ñiyivi quiñi cahan sihin inga ñiyivi. Ma cuu cuhun tandih ñiyivi sa tacuan caa nu ndyaca ñaha ra Ndyoo.

<sup>11</sup> Ta tacuan i cuu zuhva maa ndo. Zoco i nacatya ra Ndyoo aña ndo. Sihin Taty i maa ra Ndyoo i zanduvaha ra cuhva iyo ndo. Sa cuenda sa i zavaha ra Jesucristo, ra ndyaca ñaha sii yo, ta ñahñi ca cuaty ndo ityi nuu maa ra Ndyoo.

*Coño ñuhu maa yo cuu vehe ñuhu ra Ndyoo*

<sup>12</sup> Cuu zacui ñaa sa cuñi, zoco ma tyindyee tandih si sii. Saha ra Ndyoo sa zacui sii si, zoco ma cuhve sa cundyaca ñaha si sii.

<sup>13</sup> Iyo sa casi yo sa cuenda sisi yo, ta sisi yo iyo sa cuenda sa casi yo. Zoco ityi nuu ca cua naa tandih cuhva cuan cua zacuu ra Ndyoo. Zoco ña iyo coño ñuhu yo sa vaty zavaha yo sa quiñi sihin sa zñ zñ ñaha. Coño ñuhu yo cuu sii maa ra Ndyoo. Ta cuñi maa ra cundyaca ñaha ra coño ñuhu yo sihin Taty i ra.

<sup>14</sup> I zanandoto ra Ndyoo sii ra Jesús, ta zuun ñi cuhva cuan cua zanandoto ra sii coño ñuhu yo sihin tundyee iñi maa ra.

<sup>15</sup> ¿Atu ña sito ndo vaty cuu ndo zuhva coño ñuhu ra Cristo? ¿Atu vaha tatu zandu-ñin ndo coño ñuhu ra Cristo sihin minoo ñaha zana? ¡Numinoo saha!

<sup>16</sup> ¿Atu ña sito ndo vaty tatu zandu-ñin minoo ra sii coño ñuhu ra sihin minoo ñaha zana sa nduu ñu tañi minoo ñi ñiyivi? Catyi maa ra

Ndyoo sisi Tuhun ra vaty ndyehe ra sii ñu tañi minoo ñi ñiyivi.

<sup>17</sup> Zoco ra sa ndu-ñin sihin ra Cristo, sa ndu-ñin aña ra sihin ra Cristo vaty zuun ñi Taty i iyo sii nduu tahan ra.

<sup>18</sup> Zandoo ndo sii cuaty sa cuñi ndo sii minoo ñaha sa yivi ñazih ndo cuu. Iyo inga cuaty sa ma zativi xaan sii ndo. Zoco ñiyivi zavaha cuaty ya, zuun ñi sii maa ñu zativi ñu.

<sup>19</sup> ¿Atu ña sito ndo vaty coño ñuhu maa yo cuu vehe Taty i? Saha maa ra Ndyoo sii ra sii yo, ta iyo ra sisi aña yo. Ta yivi ca cuenda maa yo cuu yo.

<sup>20</sup> Yahvi xaan i zata maa ra Ndyoo sii yo. Yucuan cuenda zacahnu xaan ndo sii ra Ndyoo sihin coño ñuhu ndo.

## 7

*Cuhva cuñi si coo ñiyivi sa yaha tindaha*

<sup>1</sup> Ta vityi cua nacaty sihin ndo sa cuenda cuhva i nducu tuhun ndo sii, nuu carta i zaquisi ndo. Sa xihna ñi, sa ndisa cuu si vaty vaha ca tatu ma tindaha ñiyivi.

<sup>2</sup> Zoco coto coo cuaty ndo natin-daha tahan tahan ndo sihin minoo ñaha ta tahan tahan ñaha sihin minoo rayii.

<sup>3</sup> Nazavaha rayii cuhva tahan si sihin ñazih ra. Ta tacuan tucu ñaha, nazavaha ña cuhva tahan si sihin yii ña.

<sup>4</sup> Ma cuu zavaha ñaha cuan ñaa sa cuñi maa ña sihin coño ñuhu ña vaty tahan tucu si sii yii ña catyi ra yozo caa cua zavaha ña. Ta tacuan tucu rayii, sii ñaha ra cuu tucu coño ñuhu ra.

<sup>5</sup> Ma catyi ndo vaty ma cuu cuzu ndo sihin ñaha ndo a sihin yii ndo. Zoco tatu cuñi ndo, cuu zaña ndo sii si zuhva quivi tatu nduu tahan ndo cuñi cuhva cuan. Ta cuu coo ndyitya ndo ta cahan ndo sihin ra Ndyoo. Ta ziqui ndu-ñin tucu ndo coto zandavi ñaha cuhna sii ndo ta coo cuaty ndo vaty ma cuu cundyaca ñaha ndo sii ndo.

<sup>6</sup> Quehin cuhva ya vaty sehi sa tindaha ndo, zoco yivi sa zañiñi sii ndo.

7 Vatyí vaha xaan tatu cuu coo tandihí ndo tañi mi. Zoco z̄in z̄in cuhva saha ra Ndyoo sii sa minoo minoo yo.

8 Catyi sihin ñu yoco ta sihin ñundahvi vatyí vaha tatu ndoo ñu tacuan ñi tañi mi.

9 Zoco tatu ma cuu cundyee iñi ñu sa ma tindaha ñu, vaha ca natindaha ñu.

10 Ta sihin ñiyiví sa yaha tindaha, catyi minoo cuhva sa cuenda ra ndyaca ñaha sii yo vatyí ma zandoo ñuzihí sii yí ñu.

11 Ta tatu zandoo minoo ña sii yí ña, ma cuu tindaha tucu ña sihin inga ra. Zoco cuu naco vaha ña sihin yí ña. Ta ma cuu sa sino tutu ta zandoo minoo ra sii ñazihí ra.

12 Ta vityí cua quehin ziquí inga zuhva ca cuhva, ta ña site tatu catyi maa ra Ndyoo cuhva ya a maa ñi mi, zoco tyehen catyi. Tatu iyo minoo hermano ta ña sino iñi ñazihí ra, zoco cuñi ña cundyaa ña sihin ra, ma cuu sa sino tutu ta zandoo ra sii ña.

13 A tatu iyo minoo hermana ta ña sino iñi yí ña, zoco cuñi ra cundyaa ra sihin ña. Ma cuu natani tutu ñu ta zandoo ña sii ra.

14 Vatyí sa cuenda sa sino iñi ñazihí ra ta tyindyee tucu ra Ndyoo sii maa ra. Ta zuun ñi cuhva tyindyee ra Ndyoo sii minoo ñaha ña sino iñi tatu sino iñi yí ña. Ta sihin cuhva cuan ta nduu zehe ñu tañi zehe ñiyiví sino iñi ta yiví tañi zehe ñiyiví ña sino iñi.

15 Zoco tatu zandoo, ra ña sino iñi sii ñaha ra a ñaha ña sino iñi sii yí ña, nacuhun ñu. Ta sihin cuhva cuan sa i ndasi ra hermano a ña hermana. Cuñi maa ra Ndyoo sa coo sa taxi.

16 Vatyí ña siton hermana tatu cua cuu zasinon iñi yíun. Ta ña siton hermano tatu cua cuu zasinon iñi ñazihun.

17 Ta tyehen catyi sihin ndo: Coo ndo cuhva catyi ra Ndyoo sihin ndo. Ta ndoo ndo vaha sihin cuhva iyo ndo quiví i cana ra Ndyoo sii ndo. Ta tacuan catyi sihin tandihí ñiyiví sino iñi z̄in z̄in vehe ñuhu.

18 Tatu i casi ra Ndyoo sii minoo ndo ta sa yaha tahndya ñi xiñi xuu

ndo. Ma caca xaan iñi ndo sa cuenda si. A tatu iyo ndo tañaha ca coo costumbre cuan sii ndo, ña cuñi si sa coo si vityí.

19 Ña ñiñi tatu zavaha yo costumbre cuan a ma zavaha yo sii si. Sa ñiñi cuu sa tyaa yo yahvi tuhun cahan maa ra Ndyoo.

20 Ndo ndo vaha tañi iyo ndo quiví i cana ra Ndyoo sii ndo.

21 Tatu iyo patrón quiví i cana ra Ndyoo suun, ma caca iñun. Zoco tatu cuu ndasun, nducun cuhva.

22 Vatyí quiví i cana ra Ndyoo sii minoo ra iyo patrón, ndisa iyo patrón ra, zoco ña ndyaca ñaha ca cuatyí ra sii ra. Zoco ra sa yoñi patrón quiví i cana ra Ndyoo sii ra, nduu ra tañi ra iyo patrón vatyí nduu ra muzu ra Ndyoo.

23 Yahvi xaan i zata ra Ndyoo sii ndo. Ma cuhva ndo sa cundyaca ñaha sa ña vaha sii ndo. (Cuhva ndo sii ndo sii ra Ndyoo nacundyaca ñaha ra sii ndo, ta zatyíño ndo tyiño ra.)

24 Catyi sihin ndo hermano vatyí ndoo ndo vaha cuhva iyo ndo quiví i cana ra Ndyoo sii ndo, ñaa ñi maa tyiño.

25 Ta catyi sihin ñu yoco, ñahñi tuhun i saha ra Ndyoo sii sa cuenda ndo, zoco catyi sihin ndo cuhva sica iñi, ta cuu t̄in cuenda ndo tuhun vatyí sito ndo vatyí i saha maa ra Ndyoo tumañi iñi sii, ta tuhve cahan maa ñi sa vaha sa saha maa ra sii.

26 Ta sica iñi vatyí vaha ca ma tindaha ñu yoco sa vityí vatyí ndyehe xaan maa yo, ra sino iñi, tundoho sisi quiví ya.

27 Zoco tatu sa iyo ñazihun, ma nducu ndo cuhva natani tutu ndo. Zoco tatu ta coo ca ñazihun, ma cuñun sa coo.

28 Zoco tatu tindohon, yiví cuatyí cuu si. Ta tatu tindaha ñu yoco, yiví cuatyí cuu si. Zoco tatu tindaha ndo cua coo xaan tizihí ta tundoho sii ndo ihya ñuu ñiyiví. Ta yucuan cuenda catyi sihin ndo vatyí vaha ca sa ma tindaha ndo vatyí ña cuñi sa ndyehe xaan ndo tundoho ta tizihí cuan.

29 Ta tyehen catyi sihin ndo hermanos vatyí ña cuaha ca quiví ndyaa. Cuñi si vatyí ra iyo ñazihí ma quihí xaan iñi ra sii ña vatyí cuñi si sa caca iñi ra sa cuenda tyiño ra Ndyoo tandihí saha.

30 Ta tatu cuihya xaan cuñi ndo zoco ma tyaa xaan ndo yahvi sii si. Ta tatu zii cuñi ndo ma tyaa xaan ndo yahvi sii si. A tatu cuca ndo ma tyaa xaan ndo yahvi sii si, zatyíño xaan ndo tyiño ra Ndyoo.

31 Ta ra sa iyo ndaha tyiño vityi, nacutyiño ra sii si sa cuenda tyiño ra Ndyoo vatyí ñuu ñiyiví sa ndyehe yo vityi sa cuñi naa si.

32 Cuñi sa ma caca xaan iñi ndo sa cuenda sa iyo ñuu ñiyiví ya. Caca iñi ndo maa ñi sa cuenda tyiño ra Ndyoo. Minoo ra sa ta coo ca ñazihí, sica iñi ra sa cuenda tyiño ra Ndyoo, ta cuu zatyíño ra tyiño ra Ndyoo.

33 Zoco ra sa iyo ñazihí, sica iñi ra cuhva coo vaha ra ihya ñuu ñiyiví ta cuhva cua cuzii iñi ñazihí ra.

34 Ta zii zii cuhva iyo sii ñuzihí sa iyo yii ta ñu yoñi. Ñaha sa tañaha ca coo yii, sica iñi ña sa cuenda tyiño maa ra Ndyoo. Sii ra Ndyoo cuu coño ñuhu ña ta sa siñi tuñi sii ña. Zoco ñaha sa iyo yii, sica iñi ña cuhva coo sa vaha sii ña ihya ñuu ñiyiví ta cuhva cua cuzii iñi yii ña.

35 Nacatyí cuhva ya sihin ndo vatyí cuñi tyindyeyi sii ndo. Ña cuñi catyi vatyí ma cuu tindaha ndo. Zoco cuñi sa cua coo ndo minoo cuhva vaha ta minoo cuhva ma zayanga si sii ndo ta cua cuu zacahnu ndisa cuii ndo sii maa ra Ndyoo.

36 Zoco tatu iyo ndo sica iñi ndo vatyí vaha natindaha zehe ndo vatyí cua yaha quiví ñu, vaha cuhva cuan. Natindaha ñu tatu cuñi ndo. Yiví cuatyí cuu si.

37 Zoco tatu iyo inga ndo sa nacañi vaha iñi ndo ta cuñi ndo sa ma tindaha zehe ndo. Vaha sa ma tindaha ñu.

38 Vaha zavaha ra saha tindaha zehe, zoco vaha ca zavaha ra sa ña saha.

39 Catyi ley maa ra Ndyoo vatyí ñii ñi sa ndito minoo ra, ñin ñi cuu ra sihin ñazihí ra. Zoco tatu sa sihi ra, cuu tindaha ña sihin yoo ra cuñi ña tatu sino iñi ra sii ra Cristo.

40 Zoco sica iñi vatyí zii ca cua cuñi ña tatu ma tindaha tucu ña. Ta sica iñi vatyí sehi tuhun ya sa cuenda Tatyí Ii ra Ndyoo.

## 8

### *Ma zanduva yo sii hermano yo*

1 Ta vityí cua quehin sa cuenda ndyayu sa saha maa ñiyiví sii inga ndyoo. Sica iñi tahan tahan yo vatyí sito yo ñaa sa cuu sa ndoo sa cuenda cuhva ya. Zacahnu yo sii yo vatyí iyo xaan sa siñi tuñi sii yo cuñi yo. Zoco minoo cuhva vaha ca cuu sa cuñi yo sii tahan yo.

2 Ta tatu iyo yo sica iñi yo vatyí sito xaan yo, cuñi si catyi si vatyí tañaha ca coto yo cuhva cuñi si coto yo.

3 Zoco yoo ra cuñi xaan sii ra Ndyoo, sito ra Ndyoo sii ra cuan.

4 Ta vityí sa cuenda sa casi yo ndyayu sa saha maa ñiyiví sii inga ndyoo, sito maa yo vatyí inga ndyoo cuan ña vale si vatyí minoo tuhun ñi ra Ndyoo iyo sa ndisa.

5 Ityí ziquí ta nu ñuhu iyo cuaha sa catyi ñiyiví vatyí ndyoo cuu si.

6 Zoco sa cuenda maa yo, iyo minoo tuhun ñi ra cuu Ndyoo Zutu yo. Ta i zavaha maa ra tandihí sa iyo. Ta sa cuenda maa ra iyo yo. Ta iyo minoo tuhun ñi ra ndyaca ñaha sii yo, ra Jesucristo. Ta sa cuenda maa ra ta iyo tandihí sa iyo; ndya maa yo ta sa cuenda maa ra i sino yo.

7 Zoco ña sito tandihí ñiyiví cuhva ya vatyí iyo ñiyiví i zacahnu inga ndyoo cumañi ca coto ñu sii ra cuu Ndyoo sa ndisa, ta ndya cuhva ndya vityí sica iñi ñu vatyí ndito inga ndyoo cuan. Ta tatu cua casi ñu ndyayu cuan, sica iñi ñu vatyí cuatyí cuu si nuu ra Ndyoo.

8 Zoco Ndyoo ñahñi cuenda ra tatu casi yo sii si a ma casi yo. Yiví cuatyí cuu tatu casi yo, ta yiví cuatyí cuu tatu ma casi yo.

<sup>9</sup> Zoco zacuenda ndo sii ndo coto zatívi ndo sii minoo hermano, ra tañaha ca sino vaha ñi, sihin minoo cuhva sa cua zavaha ndo.

<sup>10</sup> Tatu ndyehe minoo ra sii yoho vatyi sasun ndyayu sa saha maa ñiyívi sii inga ndyoo. Cua casi tucu ra cuan vazu sica ñi ra vatyi ña vaha.

<sup>11</sup> Ta sa cuenda sa sito xoon ta sasun ta cua zatíviun sii minoo hermano. Ta sa cuenda tucu ra cuan i sihi ra Cristo vatyi ma cunaa ra.

<sup>12</sup> Tatu tacuan zavaha yo ta zatívi yo sii minoo hermano ta sino vaha ca ñi, cuatyí cuu si ityi nuu ra Cristo.

<sup>13</sup> Yucuan cuenda catyi, tatu sa cuenda sa casi mi coño cuan ta zatívi si sii minoo hermano. Ma casi que sii si caña ñi coto zatívi sii ra ta coo cuatyí ra.

## 9

### *Tyiño tahan si zavaha minoo ra apóstol*

<sup>1</sup> Yuhvi cui minoo ra apóstol. Ta ndisa vatyi yoñi ñiyívi ndyaca ñaha sii. I ndyehi sii ra Jesucristo, ra ndyaca ñaha sii yo. Ta maa ndo cuu tyiño mi vatyi sa cuenda mi i sino ñi ndo sii ra ndyaca ñaha sii yo.

<sup>2</sup> Vazu sica ñi inga ñiyívi vatyi yívi minoo apóstol cui, zoco sito vaha maa ndo vatyi zuun ra cui. I sino ñi ndo Tuhun Ndyoo vatyi maa ra Jesús i tava tyiño sii, sa zacote sii ndo.

<sup>3</sup> Vityi cua nacatyí minoo cuhva sihin ñiyívi sa cuñi tyaa cuatyí sate.

<sup>4</sup> Iyo cuhva sii, ta cuu quihin tandíhi sa saha maa ñiyívi sa casi ta sa cohi.

<sup>5</sup> Ta tatu coo ñazíhi, ñaha sino ñi, cuu caca noo ña sihin, tyiño ra Ndyoo. Tacuan zavaha inga ra apóstol, ta yañi ra Jesús, ta ra Pedro tucu.

<sup>6</sup> Yuhvi ta ra Bernabé i zandoo ndi tyiño ndi vatyi cua cahan ndi Tuhun Ndyoo. Ta ña cuñi ndo tyindyee ndo sii ndi. ¿Ñaa cuenda sa ña cuñi ndo tyindyee ndo sii maa ndi, ta tyindyee ndo sii tandíhi inga ra cahan Tuhun Ndyoo?

<sup>7</sup> Tyiyahvi ra ndyaca ñaha sii ra cu zandaru. Ta ra tasi yoho uva, sasi ra

yucu vixi si. Ta ra zacuenda quiti, cuu coho ra zicui ti.

<sup>8-9</sup> Ta ma caca ñi ndo vatyi maa ñi cuhva sa sica ñi ñi mi cuu sa nacatyí ihya. Ña tacuan vatyi nu ley ra Ndyoo i tyaa ra Moisés catyi si tyehen: “Ma cuñi ndo yuhu zindiqui nu zatyiño ti nu sañi ti siti yutu ta quita zoo si. Nacasi ti zuhva.” Ña ñi ñi sa cuenda quiti cahan ra Ndyoo tuhun cuan.

<sup>10</sup> Cahan ra sii si sa cuenda maa yo vatyi ra tahvi ñuhu ta ra naquihin ndaha tyiño, nduu tahan ra cuñi ra quihin ra zuhva zuhva sa vaha sa cuenda tyiño ra.

<sup>11</sup> I tasi maa ndi Tuhun Ndyoo nu yucu ndo. Ta yívi sa cuaha cuu si tatu quihin ndi zuhva zuhva sa vaha sii ndo (tatu tyindyee ndo sii ndi zuhva sihin ndaha tyiño).

<sup>12</sup> Tatu tyindyee ndo sii inga ra nacatyí Tuhun Ndyoo sihin ndo, ñihi ca cua tyindyee ndo sii nduhvi. Zoco ña cahan ndi. Zandyee ndi ñi ndi sihin tandíhi cuii cuhva coto ma cuñi ndo Tuhun Ndyoo.

<sup>13</sup> Sito tandíhi ndo vatyi ra zatyiño vehe ñuhu hebreo sasi ra sa iyo yucuan. Zatyíño ra nu saha maa ñiyívi quiti sii ra Ndyoo, ta cuu quihin ra coño ti.

<sup>14</sup> Ta zuun ñi cuhva cuan cuñi ra Ndyoo vatyi ñiyívi nacatyí Tuhun Vaha ra, cuñi si sa tyindyee ñiyívi sino ñi cuan sii ra.

<sup>15</sup> Zoco yuhvi tañaha ca cua caque tundyee ñi sii maa ndo. Ta ña tyei cuhva ya vityi vatyi cuñi sa cua tyindyee ndo sii. Ña tahan ñi sa tyiyahvi ñiyívi sii ta nacatyí Tuhun Ndyoo. Vaha ca nacui zoco.

<sup>16</sup> Ta vazu nacatyí xein Tuhun Vaha ra, zoco ma cuu catyi vatyi vaha xein vatyi maa ra Ndyoo zañiñi sii. Ta ndahvi vii ra ndahvi tatu ma zavehi cuhva catyi ra.

<sup>17</sup> Tatu zatyíne tyiño ya vatyi cuñi, cua tyiyahvi ra Ndyoo sii. Zoco vazu ña cuñi zatyíne sii si, zoco tyiño sa i saha maa ra Ndyoo sii cuu si.

<sup>18</sup> Ta yahvi sa ñihi cuu sa zii xaan cuñi vatyi cuu nacatyí Tuhun Ndyoo

ta ma zatyiyahvi sii ñiyivi. Ña sique sa tahan si sii sa cuenda tyiñe.

<sup>19</sup> Ta yivi minoo muzu cui, zoco minoo muzu zandui sii, sii tandihi cuii ñiyivi vaty tacuan ta cuu zasine iñi ñu tuhun ra Cristo.

<sup>20</sup> Tatu cuhin nu ndyaa ñiyivi hebreo, ndui tañi maa ñu vaty cuñi sa cua sino iñi ñu sii ra Cristo. A tatu ndyei sihin ñiyivi tyaa xaan yahvi tandihi ley sahnu, tyei yahvi sii si vaty cuñi sa cua sino iñi ñu sii ra Cristo. Zoco ña ndyaca ñaha ley cuan sii, sa ndisa cuii.

<sup>21</sup> Ta tatu cuñi tyindyeyi sii ñiyivi tañaha ca sino iñi, ndui tañi maa ñu, zoco ña zavehi sa ña vaha tañi maa ñu vaty tyei yahvi sii ra Cristo.

<sup>22</sup> Tatu ndyei sihin ñiyivi tañaha ca sino vaha iñi, ndui tañi maa ñu vaty tacuan ta cuu cahan que Tuhun Ndyoo sihin ñu, ta cua sino ca iñi ñu. Ndui tañi cuhva iyo sa zñn zñn ñiyivi vaty tacuan ta cua tyizoho ñu sa quehin, ta iyo ñu cua cacu ñu.

<sup>23</sup> Tacuan zavehi sa cuenda Tuhun Vaha ra Ndyoo vaty cuñi sa cua tyindyee si sii tandihi ñiyivi, ta cua zacacu si sii yo.

<sup>24</sup> Sito ndo vaty nu iyo minoo carera, sino tandihi ra sino, zoco minoo tuhun ñi ra zahacanaa. Yaty cono ndo tacuhva cuu zahacanaa ndo.

<sup>25</sup> Ta yoo ra cuñi zahacanaa, zandoo ra tandihi sa cuu zativi sii ra. Cumí vaha xaan ra sii ra. Tacuan zavaha ra vaty cuñi ra zahacanaa ra minoo corona ndaha yutu ñi sa cua tivi. Zoco maa yo nducu yo cuhva zahacanaa yo minoo sa ma ndihi.

<sup>26</sup> Yucuan cuenda sino mi, zoco yivi tañi sa ña site ndyamaa cuehin. Ta sahñi tehin tañi minoo ra cuñi zahacanaa.

<sup>27</sup> Ta zandyehi tundoho sii coño ñuhi ta cundyaca ñehi sii si coto sa yaha zacuehi sii inga ñiyivi ta ziqui zuun ñi mi cua nandoi ityi sata.

## 10

### *Ma zacahnu yo sii inga ndyoo*

<sup>1</sup> Cuñi sa cua coto ndo, hermanos, tandihi sa i tahan zutu sahnu yo ityi

cuahan ra nu cu si desierto ta sa naha. I tasi ra Ndyoo minoo vico sa cuahan ityi nuu tandihi ra, ta zañaha si ityi sii ra. Ta i yaha tandihi ñu sisi tyañuhu.

<sup>2</sup> Ta tacuan i sicoo ndutya tandihi ñu sisi vico cuan ta sisi tyañuhu vaty cua cundyico ñu sii ra Moisés.

<sup>3</sup> Ta i sasi tandihi ñu ndyayu i saha maa ra Ndyoo sii ñu.

<sup>4</sup> Ta i sihi tandihi ñu ndutya i saha maa ra Ndyoo sii ñu. Ta ndutya i sihi ñu i tava ra Ndyoo sisi minoo yuu vaty coho ñu. Ta yuu cuan cuu tañi maa ra Cristo.

<sup>5</sup> Zoco vazú i ndyehe tandihi ñu sa ndyityi i zavaha maa ra Ndyoo ityi, zoco cuaha xaan ñu ñá zavaha ñu cuhva cuñi ra Ndyoo, ta ñá tahan iñi ra, ta i zanaa ra sii ñu.

<sup>6</sup> Ta tandihi cuhva cuan zañaha si minoo cuhva sii maa yo vaty ma cuñi yo sii sa ña vaha tañi i cuñi maa ñu.

<sup>7</sup> Ta ma zacahnu yo sii inga ndyoo tañi i zavaha zuhva maa ñu. Catyi Tuhun Ndyoo: “I sasi ñiyivi, ta i sihi ñu, ta ziqui i nduvita ñu vaty cua cata saha ñu” (vaty zacahnu ñu sii zindiqui xuhun cuan).

<sup>8</sup> Ta ma cuzu yo sihin numinoo ñaha tatu ma tindaha xihna yo. Minoo quivi i sihi oco uñi mil ñu vaty i zavaha ñu cuaty cuan.

<sup>9</sup> Ta ma coto ihñi yo sii ra ndyaca ñaha sii yo tañi i zavaha zuhva maa ñu, ta i sahñi coo sii ñu.

<sup>10</sup> Ta ma cahan ndo sii ra Ndyoo tañi i zavaha zuhva maa ñu, ta i tasi ra Ndyoo sii minoo ángel sa cua cahñi sii ñu, ta i sihi ñu.

<sup>11</sup> Tandihi cuhva ya i tahan zutu sahnu yo ta sa naha, ta i sicundyaa si nuu tutu Ndyoo vaty coto yo. Ta zañaha si sii yo vaty ma zavaha yo cuhva cuan. Ta maa yo cuu yo ndito nu sa cuñi ndihi tyiemvu.

<sup>12</sup> Yucuan cuenda tatu sica iñun vaty ñi xaan iñun sii ra Ndyoo, zoco coto vohon suun coto zavohon cuaty.

<sup>13</sup> Tandihi cuii cuaty sa cuñun zavohon ta iyo tucu inga ñiyivi cuñi zavaha cuhva cuan. Zoco cuu cunñi

iñi yo sii ra Ndyoo vatyí ma cuhva maa ra sa cuñi xaan con zavohon sa ña vaha. Cua zañaha ra minoo ityi suun, ta cua cuu conon sii sa cuñi zatívi suun. Ta cua cundyee iñun ta ma zavohon sii si.

<sup>14</sup> Yucuan cuenda, ndoho hermanos, zandoo ndo sa zacahnu ndo sii inga ndyoo.

<sup>15</sup> Quehin sihin ndo tañi sa ñiyívi siñi tuñi xaan cuu ndo. Tyizoho vaha ndo sa catyi tatu ndisa a ña ndisa cuu si.

<sup>16</sup> Quivi sa nacohon iñi yo vatyí i sihi ra Cristo nuu cruz sa cuenda maa yo, sihi yo vino ta sasi yo pan. Sa sihi yo vino cuan ñn ñi, cuñi si catyi si vatyí tyindyee ñiñi ra Cristo sii tandihi yo. Ta pan cuan cuñi si catyi si vatyí tyindyee coño ñuhu ra Cristo sii tandihi yo.

<sup>17</sup> Vazu cuaha yo cuu yo, zoco minoo ñi pan sasi yo, ta yucuan cuenda minoo ñi coño ñuhu cuu yo.

<sup>18</sup> Ndyeehe ndo cuhva iyo ñiyívi hebreo, saha ñu sa saha maa ñu sii ra Ndyoo, ta sasi ñu zuhva si. Ta sihin cuhva cuan ndu-ñn ñu.

<sup>19</sup> Ña catyi sihin ndo vatyí ndisa iyo cuhva sii inga ndyoo. Ñahñi. Ta ñahñi tucu cuhva iyo sii coño sa saha maa ñiyívi sii inga ndyoo.

<sup>20</sup> Zoco tyehen catyi vatyí ñiyívi sa ña sito sii ra Ndyoo, saha ñu sa saha maa ñu sii cuihna ta yívi sii ra Ndyoo. Ta ña cuñi sa ndu-ñn ndo sihin cuihna.

<sup>21</sup> Ma cuu coho ndo vino cuenda ra Cristo ta vino cuenda cuihna. Ta ma cuu casi ndo nu ndyaa mesa ra Ndyoo ta nu ndyaa mesa sii cuihna.

<sup>22</sup> ¿Atu cuñi yo sa cuxaan ra Ndyoo sihin yo? ¿Atu iyo ca tundyee iñi sii maa yo ta ziqui ca ra Ndyoo?

*Cuu zavaha yo ñaa sa cuñi yo tatu ma zatívi si sii inga hermano*

<sup>23</sup> Cuu zacuu yo ñaa sa cuñi maa yo, zoco ma tyindyee tandihi si sii yo. Ndisa, saha maa ra Ndyoo sa zavaha yo ñaa sa cuñi yo, zoco ma tyindyee tandihi si sii yo ta ndundyee ca yo sihin Tuhun Ndyoo.

<sup>24</sup> Cuñi si sa nducu yo cuhva coo sa vaha sii inga ñiyívi ta yívi sii sa maa ñi maa yo.

<sup>25</sup> Casun ñaa ñi maa sa xico ñiyívi nuyahvi, ta ma nducu tuhun tatu sa saha maa ñiyívi sii si sii inga ndyoo coto caca iñi ndo tatu vaha a ña vaha tatu casi ndo.

<sup>26</sup> Vatyí tandihi sa iyo ñuu ñiyívi cuu cuenda ra ndyaca ñaha sii yo.

<sup>27</sup> Ta tatu cua cana minoo ñiyívi ña sino iñi sii ndo vatyí casi ndo vehe ñu ta cuñi ndo cuhun ndo, cuu cuhun ndo ta casi ndo ñaa sa saha maa ñu sii ndo. Ta ma nducu tuhun ndo tatu sa cuenda inga ndyoo cuu si.

<sup>28</sup> Zoco tatu catyi ñu sihin ndo: “Coño sa saha maa ñiyívi sii inga ndyoo cuu ya”, catyi ñu. Ma casi ndo sii si coto zatívi ndo sii ñu nacatyí sihin ndo ta caca iñi ñu vatyí zavaha ndo cuatyí.

<sup>29</sup> Zatívi si sii inga ñiyívi ta yívi sii maa ndo. Ta iyo ndo cua catyi ndo: “¿Ñaa cuenda cua zaña ndi sa vaha, tatu sa sica iñi ñiyívi ñi cuu si?”

<sup>30</sup> Saha ndi tyahvi ndyoo sii Ndyoo sa cuenda sa cua casi ndi, ta ¿ñaa cuenda cua cahan ñiyívi sii ndi tatu casi ndi sii si?” cua catyi ndo.

<sup>31</sup> Ta cua catyi sihin ndo vatyí ñaa ñi maa sa casi ndo a ñaa ñi maa sa coho ndo, zavaha ndo sii si minoo cuhva sa cua tahan iñi ra Ndyoo ta cua zacahnu si sii ra.

<sup>32</sup> Ma zatívi ndo sii ñiyívi hebreo a sii inga ñiyívi a sii ñiyívi sino iñi Tuhun Ndyoo.

<sup>33</sup> Zavaha ndo cuhva zavehi vatyí zavehi cuhva tahan iñi ñiyívi, ta ma caca iñi ñu vatyí iyo cuatyí. Ta ña nduqui sa vaha sa cuenda ñi mi. Nduqui sa vaha sa cuenda cuaha xaan ñiyívi vatyí tacuan ta cua sino iñi ñu ta cua cacu ñu.

## 11

<sup>1</sup> Cundyico ndo sii mi tañi ndyique sii ra Cristo.

*Cuhva cuñi si zavaha ñuzihi nu iyo culto*

<sup>2</sup> Ta vityí, zñi xaan cuñi, hermanos, vatyí nacohon iñi ndo sii mi tandihi

cuhva ta tyaa ndo yahvi cuhva sa zacuehi sii ndo.

<sup>3</sup> Zoco cuñi sa cua coto ndo vaty ra Cristo cuu xiñi sii tandihí rayí vaty ndyaca ñaha ra sii ra. Ta rayí cuu xiñi sii ñazihí ra. Ta ra Ndyoo cuu xiñi ra Cristo.

<sup>4</sup> Tatu zahvi minoo ra zahma xiñi ra ta cahan ra sihin ra Ndyoo sisi vehe ñuhu a cuhva sa cahan ra tuhun saha ra Ndyoo sii ra, saha ra ticahan nuu sii ra Cristo cuhva cuan.

<sup>5</sup> Zoco tatu ma zahvi ñuzihí zahma xiñi ñu cuhva cahan ñu sihin ra Ndyoo a cuhva cahan ñu tuhun i saha ra Ndyoo sii ñu, cuu si tañi sa zatya xiñi ñu. Ta saha ñu ticahan nuu sii yí ñu vaty tatu ma zahvi ñu zahma xiñi ñu cuñi si catyi si vaty ña ndyaca ñaha yí ñu sii ñu.

<sup>6</sup> Tatu ña cuñi ñuzihí sa cuzahvi xiñi ñu, nazatya xiñi ñu. Zoco tatu saha si ticahan nuu sii ñuzihí sa zatya xiñi ñu, nazahvi ñu zahma xiñi ñu.

<sup>7</sup> Ña vaha sa zahvi rayí zahma xiñi ra vaty tañi caa maa ra Ndyoo caa ra. Ta ndyaca ñaha ra sii ñazihí ra tañi ndyaca ñaha ra Ndyoo sii maa ra.

<sup>8</sup> Quiví i zavaha ra Ndyoo sii rayí, ñá zavaha ra sii ra sihin yiquí naha ñaha. Zoco i zavaha ra sii ñaha sihin yiquí naha rayí.

<sup>9</sup> Xihna ca i zavaha ra Ndyoo sii rayí. Ta sa cuenda rayí i zavaha ra sii ñaha.

<sup>10</sup> Yucuan cuenda cuñi si sa zahvi ñuzihí zahma xiñi ñu. Zañaha si vaty ndyaca ñaha yí ñu sii ñu. Ta tacuan ta zí cua cuñi ángel sa ndyehe si cuhva cuan.

<sup>11</sup> Zoco sa cuenda maa yo, ra sino iñi, ta siñi ñuhu rayí sii ñu zihí, ta siñi ñuhu ñu zihí sii rayí. Ta cuñi si nduu tahan ñu sa cuenda tyiño ra Ndyoo.

<sup>12</sup> Yiquí naha rayí i sino minoo ñu zihí sa xihna ñi, ta vityi zacacu ñu zihí sii tandihí rayí. Ta maa ra Ndyoo zavaha tandihí sa iyo.

<sup>13</sup> Ta vityi catyi maa ndo tatu vaha a ña vaha tatu ma zahvi ñuzihí zahma xiñi ñu ta cahan ñu sihin ra Ndyoo.

<sup>14</sup> Sito ndo vaty saha si ticahan nuu sii rayí tatu nañi xaan xiñi ra.

<sup>15</sup> Zoco tatu nañi xaan xiñi ñu zihí, zí xaan cuñi ñu sihin si vaty saha ra Ndyoo sa cunañi ixi xiñi ñu vaty zahvi si xiñi ñu.

<sup>16</sup> Ta tatu iyo minoo ra cuñi cahñi tahan saha tuhun ya, cuñi si sa coto ndo vaty ñahñi inga ca costumbre iyo sii maa ndi a sii vehe ñuhu ra Ndyoo.

*Nacaty ra Pablo vaty ña vaha cuhva zavaha ñu Santa Cena*

<sup>17</sup> Ta vityi iyo inga cuhva cuñi nacaty sihin ndo. Ta ña zí cuñi sihin ndo cuhva ya vaty titahan ndo, zoco ña tyindyee si sii ndo. Zativí si sii ndo.

<sup>18</sup> Nacaty ñiyiví sihin, vaty cuhva titahan ndo sa zavaha ndo culto ta ña iñi ñi cuhva sica iñi ndo. Ta sino iñi zuhva sa cahan ñiyiví sii ndo.

<sup>19</sup> Cuñi ndo sa coo zín ndo, ta tacuan ta cua coto ñiyiví yoo ndo sino iñi sa ndisa cuii, cuñi ndo.

<sup>20</sup> Ta cuhva sa titahan ndo, yiví Santa Cena cuu sa sasi ndo sa ndisa.

<sup>21</sup> vaty minoo minoo ndo cuxiñi ndo cuhva cuñi maa ndo. Iyo ndo numi ndo ta sasi ndo cuaha, ta inga ra ña ñihi ra ta sizoco ra. Ta iyo tucu ndo siñi ndo.

<sup>22</sup> ¿Atu ñahñi vehe ndo nu cuu casi ndo ta coho ndo? Zanduquiñi caa ndo sii vehe ñuhu ra Ndyoo, ta saha ndo ticahan nuu sii ra hermano ndahvi, ra ñahñi sa cuaha casi. ¿Yozo caa cua catyi sihin ndo vityi sa cuenda cuhva ya? ¿Atu catyi vaty vaha zavaha ndo? Ma catyi.

*Cuenda sa vaty iyo Santa Cena*

<sup>23</sup> Saha maa ra Jesús cuhva ya sii mi tañi sa nacaty sihin ndo vaty zuun ñi sa cuaa sa saha cuenda ra Judas sii ra Jesús, sa xihna ñi i quihin ra Jesús pan.

<sup>24</sup> Ta sa yaha saha ra tyahvi ndyoo sii ra Ndyoo, ta i tahvi ra sii si, ta zasa ra sii ra apóstol, ta catyi ra: “Casi ndo. Ihya cuu tañi coño ñuhi. Cua tahvi si sa cuenda maa ndo. Zavaha ndo cuhva ya vaty cua nacohon iñi ndo sii.” Catyi ra.

<sup>25</sup> Ta sa yaha sasi tandihí ra pan, ta i tñin ra Jesús tasa ta catyi ra: “Sihin ihya zandaa ra Ndyoo minoo tyiño saa sihin ndo. Ihya ñoho vino ta cuu

si tañi niñi. Tandihí saha sa cua coho ndo sii si, coho ndo sii si vatyí naco-hon iñi ndo sii.” I catyi ra Jesús quiví cuan.

<sup>26</sup> Ta tandihí saha titahan ndo ta casi ndo pan ta coho ndo vino cuhva ya, zañaha ndo sii ñiyívi cuhva i sihi ra Jesús ndya quiví cua quisi tucu ra.

### *Cuhva cuñi si zavaha yo Santa Cena*

<sup>27</sup> Tatu casi yo pan ya ta coho yo vino ra Cristo sihin minoo cuhva ña tahan iñi ra Ndyoo, cua coo cuatyí yo vatyí ña tyaa yo yahvi sii coño ñuhu ta niñi ra ndyaca ñaha sii yo.

<sup>28</sup> Cuñi si sa ndyehe vaha yo sii yo tatu iyo vaha yo sihin ra Ndyoo, ta ziqui casi yo pan cuan ta coho yo vino cuan.

<sup>29</sup> Vatyí tatu casi yo ta coho yo ta ña zaha yo cuenda vatyí coño ñuhu ra Cristo cuu si, zavaha yo minoo cuhva sa cua tasi tuñi ra Ndyoo sii yo.

<sup>30</sup> Ta zuun ñi yucuan cuenda cuaha xaan ndo cuhu ndo ta vita iyo ndo, ta iyo ñu tahan ndo sa yaha sihi ñu.

<sup>31</sup> Zoco tatu ndyehe vaha yo sii yo, ma tahan yo tacuan.

<sup>32</sup> Zoco tatu tacuan zavaha ra Ndyoo sihin maa yo, cañi ra sii yo vityi sa vatyí ma cunaa yo sihin inga ñiyívi ñuu ñiyívi.

<sup>33</sup> Ta yucuan cuenda, ndoho hermanos, tatu titahan ndo sa cuenda Santa Cena, cuatu noo ndo sii inga ndo ta ñiñi casi ndo ta coho ndo.

<sup>34</sup> Zoco tatu iyo ndo sizoco ndo, casi xihna ndo ndya vehe ndo coto zavaha ndo minoo cuhva sa ma tahan iñi ra Ndyoo ta cua tasi tuñi ra sii ndo. Ta inga tucu tyiño sa cumañi ndundoo cua zandundoi quiví cua cuhin nu yucu ndo.

## 12

### *Ndatu sa saha Tatyí Ii sii minoo minoo yo*

<sup>1</sup> Hermanos, cuñi sa cua coto ndo tandihí sa vaha sa saha maa Tatyí Ii ra Ndyoo sii sa minoo minoo yo.

<sup>2</sup> Sito ndo vatyí quiví sa ña sito ndo sii ra Ndyoo, i saha ndo sii ndo sa

cundyaca ñaha inga ndyoo sa ña cuu cahan.

<sup>3</sup> Yucuan cuenda cuñi sa coto maa ndo vatyí tatu cahan minoo ra sihin cuhva saha Tatyí Ii sii ra, ma cuu cahan ra ndya vaha ñi sii ra Jesús. Ta ma cuu catyi ra vatyí ndyaca ñaha ra Jesús sii ra tatu ña tyindyee Tatyí Ii sii ra.

<sup>4</sup> Ziin ziin ndatu saha maa ra Ndyoo sii minoo minoo yo. Zoco zuun ñi maa Tatyí Ii cuu ra saha sii si.

<sup>5</sup> Ta ziin ziin cuhva zatyíño yo tyiño ra Ndyoo, zoco minoo ñi ra ndyaca ñaha sii yo.

<sup>6</sup> Ziin tyiño saha ra sii sa minoo minoo yo, zoco minoo ñi ra Ndyoo cuu ra sityiño sii tandihí yo.

<sup>7</sup> Saha maa ra Tatyí Ii ra sii minoo minoo yo sihin minoo cuhva sa cuu tyindyee si sii tandihí yo.

<sup>8</sup> Vatyí sii minoo yo saha xaan ra sa siñi tuñi sa cuenda Tatyí Ii. Ta sii inga ra saha Tatyí Ii ndatu sa cuu nacoto ra minoo sa zacoto ra Ndyoo sii ra.

<sup>9</sup> Ta sii inga ra saha ra sa cuniñi xaan iñi ra. Ta inga ra cuu zanduvaha ra sii ñiyívi cuhu sihin Tatyí Ii.

<sup>10</sup> Inga ra cuu zavaha ra sa ndyityi. Ta inga ra cuu xaan nacatyí ra Tuhun Ndyoo. Inga ra cuu nacoto ra tatu cahan Tatyí Ii a tatyí ña vaha; inga ra cuu cahan ra zahan sa ña tuhva ra cahan; ta inga ra cuu nacatyí ra ñaa sa cahan ra cahan cuhva cuan.

<sup>11</sup> Ta tandihí cuhva ya zavaha sa minoo tuhun ñi Tatyí Ii; ziin ziin cuhva saha maa ra sii sa minoo minoo yo cuhva cuñi maa ra.

### *Tandihí yo cuu yo minoo ñi coño ñuhu ra Cristo*

<sup>12</sup> Ra Cristo cuu tañi minoo coño ñuhu. Ta minoo coño ñuhu iyo sa ziin ziin cuhva sii si. Iyo xiñi si, iyo saha si, iyo ndaha si. Zoco sa tandihí si cuan minoo ñi coño ñuhu cuu si.

<sup>13</sup> Ta tacuan cuu maa yo vatyí minoo ñi Tatyí Ii i zacoo ndutya sii tandihí yo, ta minoo ñi coño ñuhu cuu tandihí yo sa sino iñi vazú cuu yo ñiyívi hebreo a griego a vazú iyo patrón yo a vazú yoñi. I ñihi tandihí yo sa minoo ñi Tatyí Ii



14 vatyi sa minoo coño ñuhu, iyo cuaha cuhva sii si, yivi sa minoo ñi.

15 Tatu catyi saha cuan: “Yivi ndaha cui, ta yucuan cuenda yivi sa cuenda coño ñuhu cui.” ¿Atu ndisa sa cahan si?

16 A tatu catyi zoho cuan: “Yivi siti nuu cui, ta yucuan cuenda yivi sa cuenda coño ñuhu cui.” ¿Atu ndisa?

17 Tatu tandihi coño ñuhu cuan cuu siti nuu, ¿yozo caa cua cuiñi si? A tatu tandihi coño ñuhu cuu zoho, ¿yozo caa cua ñihi si xico?

18 Zoco i zavaha ra Ndyoo zhin zhin cuhva sihin minoo coño ñuhu cuhva cuiñi maa ra.

19 Tatu iin ñi cuhva caa tandihi si, yivi minoo coño ñuhu cuu si, ta ña tyaqui cua cuu si.

20 Zoco sa cuenda sa cuaha cuhva iyo sii si, ta minoo ñi coño ñuhu cuu si.

21 Ma cuu catyi siti nuu cuan sihin ndaha cuan: “Ña siñi ñuhun sii, cuahan.” Ta ma cuu catyi xiñi cuan sihin saha cuan: “Ña siñi ñuhun sii.”

22 Ña tacuan, vatyí zuhva coño ñuhu caa si tañi sa ña ñiñi si, yucuan cuu sa ñiñi xaan ca.

23 Ta zuhva coño ñuhu sa sica iñi yo vatyí ma tyaa yo yahvi sii si, yucuan cuu sa ñihi ca zacuenda yo. Ta sii sa quiñi ca caa, zandutyaqui ca yo sii si.

24 Ta sihin sa tyaqui ca caa, ñahñi zavaha yo. Ta i zandu-ihin ra Ndyoo sii coño ñuhu ra sihin minoo cuhva zacahnu ca si sii ra hermano ña tuhva ñiyivi tyaa yahvi. Ta maa yo cuu coño ñuhu ra.

25 Ta tacuan i zavaha ra vatyí ma cuzhin zhin coño ñuhu ra, zoco cua zacuenda tahan si sii tahan si.

26 Tatu zuhva coño ñuhu ra Cristo ndyehe si tundoho, ndyehe tandihi si tundoho. Ta tatu iyo zuhva si zacahnu ñiyivi, tandihi si cua cuzhi iñi.

27 Ta maa yo cuu coño ñuhu ra Cristo. Minoo minoo yo cuu yo zuhva zuhva coño ñuhu ra.

28 Ta i tyihi ra Ndyoo sii minoo minoo yo sisi vehe ñuhu ra vatyí cuu tyindyee yo sii inga yo. Ra ñiñi ca cuu ra tava ra Jesús tyiño sa cuu ra apóstol. Sa cu uu cuu ra cahan tuhun saha ra

Ndyoo sii ra; profeta cuu ra. Sa cu uñi cuu ra zacuaha. Ta ziqui iyo ra zavaha sa ndyityi, ta ra zanduvaha sii ñiyivi cuhu, ta ra cuu tyindyee sii inga hermano, ta ra cuu cundyaca ñaha sii inga hermano, ta ra cuu cahan inga zahan sa ña tuhva ra cahan.

29 Ña tandihi yo cuu yo apóstol a ra cahan tuhun saha ra Ndyoo sii ra, a ra zacuaha, a ra zavaha sa ndyityi.

30 Ña tandihi yo cuu zanduvaha yo sii ñiyivi cuhu a cahan yo lengua a nacatyí yo ñaa sa cahan ñiyivi cahan lengua.

31 Zoco nacuñi yo sa vaha ca. Ta cua zañehi sii ndo minoo ityi vaha xaan ca.

## 13

*Cuhva cuiñi si sa cuiñi xaan yo sii ñiyivi*

1 Vazu cuu quehin zahan sa cahan ñiyivi ta sa cahan ángel, zoco tatu ña cuiñi sii ñiyivi, minoo nduzu ñi cui tañi nañi minoo tamvu a nañi minoo caa.

2 Ta vazu cuu xaan quehin tuhun saha ra Ndyoo sii, ta cutuñi iñi tandihi sa xehe ta tandihi sa siñi tuñi sii maa ra Ndyoo, ta tatu ñi xaan cuu iñi ndya cuhva ndya cuu zacuiñi siye yucu zoco ña cuiñi sii ñiyivi, ñahñi maa ra cui.

3 A tatu sehi tandihi cui ndaha tyiñe sii ñiyivi ndahvi ta cuhve sa cayu coño ñuhi zoco ña cuiñi sii ñiyivi, ñahñi maa cua tyindyee si sii.

4 Tatu cuiñi xaan yo sii ñiyivi, zandyee xaan yo iñi yo sihin ñu ta zavaha xaan yo sa vaha sihin ñu. Ma cuxaan yo tatu iyo sa vaha sii ñu. Ma zacahnu yo sii yo ta catyi yo vatyí vaha xaan maa yo.

5 Tatu cuiñi xaan yo sii ñiyivi, ma cuhva yo ticahan nuu sii ñu. Cua nanducu yo sa vaha sii ñu ta yivi sa cuenda ñi maa yo. Ma yatyí xaan cuxaan yo. Ta ma ndoo sa cuxaan yo añima yo.

6 Tatu cuiñi xaan yo sii ñiyivi, ma cuzhi iñi yo tatu zavaha ñu sa ña vaha, zoco cua cuzhi iñi yo sihin sa vaha ta sa ndoo.

<sup>7</sup> Tatu cuñi xaan yo sii ñiyivi, zandyee yo iñi yo sihin tundoho sa saha ñu sii yo; sino iñi yo vatyí cua zavaha ñu sa vaha; ñií cuu iñi yo sii ñu. Ta cua zandyee yo iñi yo ñaa ndihi cuii ca tundoho.

<sup>8</sup> Cuhva sa cuñi xaan yo sii ñiyivi ma naa si. Cua coo quivi ma cahan ca yo tuhun saha ra Ndyoo sii yo. Ma cahan ca yo lengua. Ma nacoto ca yo minoo sa zacoto ra Ndyoo sii yo.

<sup>9</sup> Vatyí vityí zuhva ñi sito yo, ta zuhva ñi cuu nacatyí yo Tuhun Ndyoo.

<sup>10</sup> Zoco quivi cua quisi ra Cristo ta cua naa tandihí inga cuhva cuan vatyí cua coto yo vatyí zuhva cuii ñi cuu sa sito yo vityí.

<sup>11</sup> Quivi i culuhli i quehin tañi cahan minoo ra luhlu, ta tacuan i cuu sa siñi tuñi, ta tacuan ñi i cutuñi iñi. Zoco quivi i sahni, i zandoi cuhva zacuu sa ndyíhi.

<sup>12</sup> Ta zuun ñi cuhva cuan vityí, cuu yo tañi sa ndyíhi sa cuenda ra Ndyoo. Cua si tañi ndyehe yo zuhva ñi sihin minoo ino ta ña casi xaan ndyehe yo. Zoco quivi cua quisi ra Cristo, ta cua ndyehe vaha yo sii ra ityí nuu ra. Zuhva ñi sito yo vityí, zoco quivi cuan cua coto yo tandihí tañi sito ra Ndyoo sii maa yo vityí.

<sup>13</sup> Ta vityí ñi iñi yo sii ra Ndyoo. Ta iyo minoo sa ndatu yo. Quivi cua quisi ra Cristo cuu sa ndatu yo. Ta cuñi xaan yo sii ñiyivi. Ta sa ñiñi ca sisi sa uñi tahan ya cuu sa cuñi xaan yo sii ñiyivi.

## 14

### *Cuhva cahan yo inga zahan sa ña tuhva yo cahan*

<sup>1</sup> Nducu ndo cuhva cuñi xaan ndo sii ñiyivi. Ta cuñi xaan ndo sa cua cuhva ra Ndyoo sa ziin ziin ndatu sa saha maa Tatyí Ii sii ndo. Ta sa ñiñi ca cuu sa cahan yo tuhun saha ra Ndyoo sii yo. Sa zaha yo profetizar cuu cuhva cuan.

<sup>2</sup> Vatyí tatu cahan ndo lengua, cahan ndo sihin ra Ndyoo, ña cahan ndo sihin ñiyivi vatyí yoñi cutuñi iñi sa

cahan ndo. Cahan ndo sa xehe sihin maa ra Ndyoo.

<sup>3</sup> Zoco tatu cahan yo tuhun saha ra Ndyoo sii yo, cua cutuñi iñi ñiyivi. Cua zandundyee ca ra Ndyoo iñi ñu, ta cua cuhva ca ra tundyee iñi sii ñu tatu cuihya cuñi ñu.

<sup>4</sup> Tatu cahan yo lengua ndundyee iñi maa yo, zoco tatu cahan yo tuhun saha ra Ndyoo sii yo zandundyee yo iñi tandihí ñiyivi tyizoho.

<sup>5</sup> Cuñi vatyí cahan tandihí ndo lengua, zoco sa ñiñi ca cuñi sa zaha ndo profetizar vatyí tyindyee ca ra cahan cuhva cuan ta ziqui ra cahan lengua. Zoco tatu cuu nacatyí ra cahan lengua ñaa tuhun i cahan ra a tatu cuu nacatyí inga ndo, cua tyindyee si sii tandihí ndo.

<sup>6</sup> Ta quivi sei nu yucu ndo, hermanos, tatu maa lengua ñi quehin ma tyindyee si sii ndo vatyí ma cutuñi iñi ndo. Zoco tatu quehin sihin tuhun sa cutuñi iñi ndo ta nacatyí tuhun sa saha ra Ndyoo sii a ñaa minoo cuhva sa catyí Tuhun ra ta zanducasi sii si, tyindyee si sii tandihí ndo.

<sup>7</sup> Tañi ra zavacu guitarra a ra tiví cutu, tatu ma ñiñi ra cuhva tiví ra a ma ñiñi ra cuhva zavacu ra, ma nacoto yo ñaa yaa cuu si.

<sup>8</sup> Ta nu iyo cuatyí tatu ma tiví vaha ra tiví trompeta, ma coto zandaru yozo caa nu cundyaa listo ra.

<sup>9</sup> Ta tacuan tucu maa yo, tatu ma cahan yo tuhun sa cuu cutuñi iñi ñiyivi, ma coto ñu ñaa sa catyí yo. Tañi sa ndyayu ñi yuhu yo cuu si.

<sup>10</sup> Iyo cuaha xaan nuu zahan ñuu ñiyivi ya, ta tandihí cuii si iyo cuhva cuñi si catyí si.

<sup>11</sup> Zoco tatu ña cutuñi iñi yo zahan sa cahan minoo ñiyivi, ma cuu natuhun yo sihin ra, ta ma cuu natuhun ra sihin yo.

<sup>12</sup> Site vatyí cuñi tandihí ndo ñiñi ndo ndatu sa saha Tatyí Ii sii ndo; yucuan cuenda catyí sihin ndo vatyí ñiñi xaan cuñi ndo cuhva vaha ca vatyí tacuan ta cua cuu tyindyee ndo sii tandihí hermano.

13 Ta ndoho sa cahan lengua, caca ndo sii ra Ndyoo vaty cuhva ra cuhva sa cuu nacaty ndo ñaa sa cahan ndo.

14 Vaty tatu cahan yo lengua, cahan aña yo, zoco ña tyindyee sa siñi tuñi sii yo.

15 Cuñi si sa cahan yo sihin ra Ndyoo sihin aña yo ta sihin sa siñi tuñi tucu yo. Cua cata yo sihin aña yo (sihin lengua) ta sihin sa siñi tuñi tucu yo (sihin tuhun sa cutuñi iñi yo).

16 Vaty tatu maa ñi sihin lengua zacahnun sii ra Ndyoo ta ndyaa inga ra ña sito ñaa sa cuu si, ma cuu zacahnu ra Ndyoo suhun vaty ña cutuñi iñi ra sa cohon.

17 Vazu vaha xaan nacuhvon tyahvi ndyoo sii ra Ndyoo, zoco ñahñi maa tyindyee si sii inga ra cuan.

18 Sehi tyahvi ndyoo sii ra Ndyoo vaty cuaha ca quehin lengua ta ziqui tandihí ndo.

19 Zoco nu iyo culto vaha ca cuñi vazu ohon tahan ñi tuhun sa cuu cutuñi iñi ñiyivi quehin ta zacuehi sii ñu ta ziqui ca sa quehin usi mil tuhun sihin lengua sa ma cutuñi iñi ñu.

20 Hermanos, ma cuu ndo tañi sa ndyihí sihin cuhva iyo sa siñi tuñi sii ndo. Caca iñi ndo cuhva sica iñi ra sahnun, zoco tañi sa ña tuhva ra ndyihí zavaha sa quiñi, cuhva cuan cuu tucu maa ndo.

21 Caty ra Ndyoo nuu libro sa cuu ley maa ra: “Cua quehin sihin ñiyivi ya sihin inga zahan, ta cua cutyiñe ñiyivi inga ñuu, zoco numaa tacuan ta ma tyaa ñu yahvi sa quehin.” Caty ra.

22 Yucuan cuenda, sa cahan yo lengua cuu minoo zeña zañaha ra Ndyoo sii ñiyivi sa ña sino iñi sii ra. Zoco sa cahan yo tuhun i saha ra Ndyoo sii yo cuu sa cuenda ñiyivi sa sino iñi ta yivi sa cuenda ñiyivi ña sino iñi.

23 Tatu titahan tandihí ndo ta cahan tandihí ndo lengua, ta tatu quisi ñiyivi ña sito ñaa sa cuu si a ñiyivi ña sino iñi sii ra Ndyoo, cua caty ñu vaty zana xiñi ndo.

24 Zoco tatu tandihí ndo cahan ndo tuhun i saha ra Ndyoo sii ndo ta quihvi ñiyivi ña sino iñi a ña sito, cua

nacoto ñu vaty iyo cuaty ñu vaty cutuñi iñi ñu sa cahan ndo.

25 Cua coto ñu vaty sito ra Ndyoo sa xehe sa iyo aña ñu. Ta cua cuiñi siti ñu, ta cua zacahnu ñu sii ra Ndyoo ta caty ñu vaty ndisa cui ndyaa xaan ra Ndyoo sihin ndo.

### *Cuhva zavaha yo culto sihin minoo cuhva tyaqui ta vaha*

26 Iha cuu cuhva cuñi si, hermanos; tatu cua titahan ndo, tahan tahan ndo quisi ndo sihin minoo coro sa cuñi ndo cata ndo a minoo cuhva sa cua zacuaha ndo a minoo cuhva sa zacuaha ra Ndyoo sii ndo, ta nacaty ndo sii si. A cuu cahan ndo lengua a cuu nacaty ndo ñaa sa caty ra cahan lengua. Tahan tahan ndo zavaha ndo cuhva sa cua tyindyee sii tandihí ndo.

27 Tatu iyo ndo cuñi ndo cahan ndo lengua, nacahan a uu a uñi tahan ñi ndo minoo minoo ndo. Ta nacaty minoo ra ñaa sa caty ndo.

28 Zoco tatu yoñi nacoto, vaha ca ma cahan ndo lengua nu iyo culto. Cuae ñi cahan ndo maa ñi maa ndo sihin ra Ndyoo.

29 Ta tatu iyo ndo cuñi ndo cahan ndo tuhun i saha ra Ndyoo sii ndo, cuu cahan a uu a uñi tahan ndo minoo minoo ndo. Tyizoho inga ndo ta ndyehe ndo tatu vaha a ña vaha sa cahan ra cahan.

30 Ta tatu zacoto ra Ndyoo ñaa minoo cuhva sii minoo ra tyizoho, cuñi si vaty nacutaxi ra cahan cuan ta nacahan inga ra.

31 Ta tacuan tandihí ndo sa ñihí ndo tuhun i saha ra Ndyoo sii ndo, cuu cahan ndo sii si minoo minoo ndo, ta cua cutuhva tandihí ndo cuaha ca, ta cua ñihí ca ndo tundyee iñi sihin Tuhun Ndyoo.

32 Tatu saha maa ra Ndyoo minoo tuhun sii ndo sa cua cahan ndo, cuu cuatu noo ndo.

33 Vaty ña cuñi ra Ndyoo sa coo tizihí ta sa cuvaa. Cuñi ra sa coo sa vii tañi iyo tandihí inga vehe ñuhu nu titahan ra hermano.

34 Nacutaxi ñu zihí nu iyo culto. Ma cuu cahan ñu vaty caty ley maa ra Ndyoo vaty nacundyaca ñaha rayii.

<sup>35</sup> Ta tatu iyo sa cuñi ñu coto ñu, nandaca tuhun ñu sii y# ñu ndya vehe ñu vatyí ña tyaqui cuu si tatu cahan ñu nu iyo culto.

<sup>36</sup> Tatu sica iñi ndo inga cuhva, cuñi si sa nacohon iñi ndo vatyí ñá quisaha Tuhun Ndyoo sihin maa ndo. Ta ña vasi si sa cuenda sa maa ñi maa ndo.

<sup>37</sup> Tatu iyo ndo sica iñi ndo vatyí cuu cahan ndo tuhun saha ra Ndyoo sii ndo a tatu iyo ndo sica iñi ndo vatyí saha ra Ndyoo Tatyí Ii ra sii ndo, cua nacoto ndo vatyí cuhva tyei ihya cuu tyiño i tava ra ndyaca ñaha sii yo.

<sup>38</sup> Zoco tatu iyo ndo ña cuñi ndo coto ndo ñaa sa cuu sa ndisa, nandoo ndo tacuan ñi.

<sup>39</sup> Tacuan catyí sihin ndo hermanos, cuñi xaan ndo sa cahan ndo tuhun saha ra Ndyoo sii ndo, ta ma catyí ndo vatyí ma cuu cahan ñiyiví lengua.

<sup>40</sup> Vii ñi zavaha ndo tandihí ta ña vaa xaan.

## 15

### *Cuhva i nandoto ra Cristo*

<sup>1</sup> Vityí, yañi xaa, cuñi sa cua nacohon iñi ndo tuhun sa cuenda cuhva cacu yo, tuhun sa i zacote sii ndo. Sa i t#n cuenda ndo sii si, ta sino iñi ndo sii si ndya vityí.

<sup>2</sup> Ta zuun ñi si cuu sa zacacu sii ndo tatu ma naa iñi ndo tuhun sa zacote sii ndo, ta tatu ndisa cuii i sino iñi ndo sii si.

<sup>3</sup> Sa xihna ñi sa i zacote sii ndo cuu cuhva i sihi ra Cristo sa cuenda cuatyí maa yo tañi catyí Tuhun Ndyoo. Ihya cuu sa i cutuhva mi sa xihna ñi.

<sup>4</sup> Ta i tyihí ñiyiví sii ra sisi ñaña, ta sa cu uñi quiví i nandoto ra tañi catyí si nu tutu ra Ndyoo cuhva cua tahan ra.

<sup>5</sup> Ta i ndyehe ra Pedro sii ra ta ziquí ca tandihí usi uu tahan ra i tava ra tyiño.

<sup>6</sup> Yaha cuan ta i ndyehe ohon ziendu ra hermano sii ra #n ñi cuhva. Ta cuaha xaan ra cuan ndito ra ndya vityí, zoco iyo ra sa sihi ra.

<sup>7</sup> Cuee ca i ndyehe ra Jacobo sii ra, ta ziquí ca tandihí ra i tava ra Jesús tyiño.

<sup>8</sup> Ta sa yaha tandihí cuan ta ziquí i ndyehe tucu mi sii ra. Tañi minoo ra cuee xaan i cacu cui.

<sup>9</sup> Vatyí ñiñi ca tandihí inga ra i tava ra tyiño ta ziquí ca mi. Yiví ra vaha cui tañi inga ra i tava ra tyiño vatyí i zavaha xein sa ña vaha sihin ñiyiví ñoho cuenda ra Ndyoo quiví ta sino ca iñi.

<sup>10</sup> Zoco cahnu xaan cuu cuhva cundahví iñi ra Ndyoo sii. Zaha xaan ra tumañi iñi sii, ta i tava ra tyiño sii. Ta yiví sa caha ñi i tava ra tyiño sii vatyí i zatyíne ñihi ca ta ziquí tandihí inga ra i tava ra tyiño. Zoco yiví mi zatyíño sa ndisa vatyí maa ra Ndyoo ndyaa sihin, ta maa ra zacuu tyiño cuan.

<sup>11</sup> Ta zuun ñi si cuu si a mi a inga ra vatyí sa ñiñi ca cuu sa i zacoto ndi Tuhun Ndyoo sii ndo, ta i sino iñi ndo sii si.

### *Ndisa vatyí cua nandoto ñiyiví i sihi*

<sup>12</sup> Nacatyí ndi sihin ndo vatyí i nandoto ra Cristo sa yaha i sihi ra. ¿Ta ñaa cuenda iyo ndo catyí ndo vatyí ma nandoto ñiyiví tatu sa yaha i sihi ñu?

<sup>13</sup> Zoco tatu sica iñi ndo vatyí ma nandoto ñiyiví, vaziquí ndya ra Cristo ta ñá nandoto ra.

<sup>14</sup> Ta tatu ñá nandoto ra Cristo, sa caha ñi cuu sa nacatyí ndi Tuhun Ndyoo, ta sa caha ñi sino iñi ndo.

<sup>15</sup> Tatu ña ndisa vatyí i zanandoto ra Ndyoo sii ra Cristo, ra vatyí cuu maa ndi vatyí catyí ndi vatyí i zanandoto ra Ndyoo sii ra. Ta ñá zanandoto ra sii ra tatu ma nandoto ñiyiví i sihi, (tañi catyí maa ndo).

<sup>16</sup> Vatyí tatu ma nandoto ñiyiví i sihi, ñá nandoto ra Cristo.

<sup>17</sup> Ta tatu ñá nandoto ra Cristo, sa caha ñi sino iñi ndo sa i zandasi ra cuatyí ndo. Ndo ca cuatyí ndo sata ndo tatu ñá nandoto ra.

<sup>18</sup> Ta tatu tacuan cuu si, ndya cuhva ndya ra sino iñi sii ra Cristo, ra sa sihi, cunaa ra.

<sup>19</sup> Tatu cuhva sino iñi yo sii ra Cristo tyindyee si sii yo maa ñi ihya ñuu ñiyiví, ndahví ñi cuu yo. Yoñi ca inga ñiyiví ndyehe ca tundoho ta ziquí maa yo.

20 Zoco sa ndisa cuu si vatyí i nandoto ra Cristo. Sa xihna ñi maa ra i nandoto nu yucu ñiyívi i sihi, ta yucuan cuenda cua nandoto tucu maa yo.

21 Sa cuenda minoo rayíi, ta i quisaha cuhva sihi ñiyívi. Ta sa cuenda inga rayíi, ta i quisaha coo cuhva sa nandoto ñiyívi.

22 Sa cuenda ra Adán ta sihi tandíhi ñiyívi. Ta sa cuenda ra Cristo ta cua nandoto tandíhi yo sa cuu cuenda ra.

23 Zoco cua nandoto yo quívi tahan si sii yo. Xihna ca ra Cristo i sihi ta i nandoto ra, ta cuee ca, quívi quisi tucu ra, cua nandoto ñiyívi sa cuu cuenda ra.

24 Yucuan cuu nu cua ndíhi tuhun. Xihna ca cua zanaa ra Cristo cuhva sii tandíhi ra ndyaca ñaha ta ra cu tyíño ta tandíhi ra xaan íñi sii ra. Ta cua nacuhva cuenda ra tandíhi si, ta cua cundyaca ñaha ra Ndyoo Zutu yo sii si.

25 Vatyí tahan si sii ra Cristo cundyaca ñaha ra ndya cua zandíhi ra cuhva sii tandíhi ra xaan íñi sii ra.

26 Ta minoo sa xaan íñi sii ra Cristo cuu cuhva sa sihi ñiyívi. Ta nu ndíhi tuhun, cua zanaa ndíhi ra cuhva cuan

27 vatyí i saha ra Ndyoo sa cundyaca ñaha ra Cristo tandíhi. Zoco nu catyí Tuhun Ndyoo vatyí cua cundyaca ñaha ra tandíhi, ña cuñi si catyí si vatyí cua cundyaca ñaha ra sii ra Ndyoo vatyí maa ra Ndyoo cuu ra saha sa cundyaca ñaha ra Cristo tandíhi.

28 Zoco tatu sa ndyaca ñaha ra Cristo, zehe ra Ndyoo, tandíhi ta ziquí cua cuhva cuenda ra tandíhi si sii Zutu ra sa cundyaca ñaha maa ra, ta zuun ñi maa ra cua cuhva ra sii ra cundyaca ñaha Zutu ra. Ta ra Ndyoo cua cuu ra Ndyoo sii tandíhi sa iyo.

29 Ta inga tucu cuhva; iyo ndo sicoo ndutyá ndo sa cuenda ñiyívi i sihi. Zoco sica íñi ndo vatyí ma nandoto ñiyívi i sihi, ta sa caha ñi sa coo ndutyá ndo sa cuenda ñu tatu ma nandoto ñu.

30 Ta tatu ma nandoto yo cuñi ndo, ¿ña cuenda sino íñi yo Tuhun Ndyoo? Ta tatu ma nandoto yo cuñi ndo, sa caha ñi cuu sa sino íñi yo Tuhun Ndyoo ta saha yo cuhva sii

ñiyívi sa cahñi ñu sii yo ndya vaha ñi cuhva.

31 Ndisa vatyí tandíhi quívi cuñi cahñi ñiyívi sii. Ndisa xaan cuhva cuan tañi sa ndisa tucu vatyí zíi xaan cuñi síhin maa ndo síhin cuhva sino xaan íñi ndo sii ra Cristo Jesús, ra ndyaca ñaha sii yo.

32 Ta quívi sahñi tehin síhin ñiyívi tañi quíti xaan cuu ñu ñuu Efeso ¿yozo caa cua tyindyee si cuan sii, tatu ma nandoto ñiyívi i sihi? Ta tatu sa ndisa vatyí ma nandoto ñiyívi, nacasi yo ta nacoho yo ta nacuzíi íñi yo ñuu ñiyívi ya vatyí ityaan a iza cua cuu yo, ta cua ndíhi si yucuan ñi.

33 Ma cuhva ndo sa zandavi ñaha ñiyívi sii ndo. Ndisa minoo cuhva catyí si: “Tatu cu-íin ndo síhin ñiyívi ña vaha, cua zatívi ñu sii ndo.”

34 Zaha cuenda ndo ñaa sa cuu sa vaha, ta ma zavaha ca ndo cuatyí vatyí ndya vityí iyo ndo tañaha ca coto ndo sii ra Ndyoo. Catyí cuhva ya vatyí cuñi sa cucahan nuu ndo.

#### *Cuhva cua nandoto ñiyívi i sihi*

35 Ta iyo ndo cua catyí ndo: ¿Yozo caa cua nandoto tucu ñiyívi i sihi? ¿Yozo caa cua nduu coño ñuhu ñu?

36 Ma tondo xaan cuu ndo. Ñaa ñi maa sa tasi yo, ma caña si tatu ma tyahyu xihna coño si.

37 Vatyí ña tuhva yo tasi tuñama, tasi yo nuñi. Ta tatu cuñi yo sa caña yoho ndutyí, cua tasi yo ndutyí. Maa siti ñi cuu sa tasi yo.

38 Ta cua caña si cuhva cuñi ra Ndyoo vatyí zín zín cuhva caña sa zín zín siti.

39 Ña inuu ñi caa tandíhi coño ñuhu. Zín caa coño ñuhu ñiyívi, ta zín caa coño quiti. Ta tucu caa coño zaa ta coño tyiyaca.

40 Ta tucu caa sa iyo ityí ziquí síhin sa iyo nu ñuhu. Tyaqui xaan sa iyo ityí ziquí, ta tyaqui tucu sa iyo nu ñuhu, zoco tucu caa si.

41 Zín caa sa ndisi ñicandyí ta sa ndisi yoo, ta zín tucu caa tiño. Ta ña inuu ñi caa tandíhi tiño.

42 Ta zuun ñi cuhva cuan cua cuu quívi nandoto yo vatyí cua ndu-zín yo. Sa tyíhi ñiyívi sisi ñuhu cuu coño

ñuhu yo sa cua tyahyu, zoco sa cua nandoto cuu minoo sa ma tyahyu ta ma tiví.

<sup>43</sup> Coño ñuhu yo sa iyo vityi, yiví sa vaha xaan cuu si vatyí cua tyahyu si tatu quihví si sisi ñuhu, zoco cuhva sa cua nandoto yo, yaha xaan tyaqui cua nduu yo. Ñahñi ca sa cuu zacuu coño ñuhu yo quiví quihví si ñaña, zoco cua nandoto si sihin cuaha xaan cuhva.

<sup>44</sup> Coño ñuhu yo sa cuu cuenda ñuu ñiyiví ya, cua quihví si sisi ñaña, zoco quiví cua nandoto si, yiví ca cuenda ñuu ñiyiví ya cua cuu si. Iyo coño ñuhu yo sa cuu cuenda ñuu ñiyiví ya, ta cua coo tucu inga si sa yiví cuenda ñuu ñiyiví ya zoco sa cuenda andiví. Ta yucuan cuu sa ma tiví.

<sup>45</sup> Catyi Tuhun Ndyoo: “Rayii sa sicoo sa xihna ñi, ra Adán, i sicoo coño ñuhu ra ta ndito añima ra”, zoco vaha ca ra Cristo vatyí saha maa ra cuhva sii ñiyiví sa nandoto ñu.

<sup>46</sup> Sa xihna ñi iyo coño ñuhu yo. Sa cuenda ñuu ñiyiví ya cuu si. Cuae ca cua cuhva ra Ndyoo inga coño ñuhu sii yo sa cuu cuenda andiví.

<sup>47</sup> Tacuan cuu si vatyí sa xihna ñi rayii i zavaha ra Ndyoo, ñuhu i cuu ra. Zoco sa cuu uu i quisi inga ra ndya andiví. Ta maa ra cuu ra ndyaca ñaha sii yo.

<sup>48</sup> Coño ñuhu maa yo cuu sa sino sihin ndyahyu tañi coño ñuhu ra Adán, ta tatu sino ñi yo sii ra Cristo cuee ca cua cuhva maa ra minoo coño ñuhu saa sii yo sa cua cundito andiví, ta cua cuu yo tañi maa ra.

<sup>49</sup> Vityi caa yo tañi caa rayii i sino sihin ndyahyu, ta cuee ca cua nduu yo tañi caa ra Cristo.

<sup>50</sup> Cuñi catyi sihin ndo hermanos, vatyí ma cuu quihví coño ñuhu yo nu ndyaca ñaha ra Ndyoo. Ma cuu quihví minoo sa cua tiví nu ñahñi sa tiví iyo.

<sup>51</sup> Vityi cua nacatyí minoo tuhun xehe sihin ndo. Ña tandihí cuí yo cua cuu, zoco cua nazama ra Ndyoo sii tandihí yo.

<sup>52</sup> Natahan si quiví, yatyí xaan cua nacasi tahan tyiño; tañi tyehen ñi,

tañi minoo tuhun zatahan nuu ñi cua cuu si. Sa xihna ñi cua coo nduzu cutu, ta ziquí cua nandoto ñiyiví i sihi. Cua zama ra Ndyoo cuhva iyo ñu, ta ma cuu ca ñu. Ta maa yo tatu ndito ca yo, cua zama tucu ra Ndyoo cuhva iyo yo.

<sup>53</sup> Vityi cuu tiví coño ñuhu yo, zoco cua zama ra Ndyoo sii yo minoo cuhva sa ma tiví ca yo.

<sup>54</sup> Vityi iyo coño ñuhu yo minoo cuhva sa cuu cuu si, zoco quiví cua nazama ra Ndyoo sii si, ta ma cuu ca si. Tacuan ta cua tahan si cuhva catyi si sisi Tuhun Ndyoo nu catyi si: “Zahacanaa ra Ndyoo sii tuhun sihi ñiyiví.”

<sup>55</sup> Ta catyi tucu Tuhun Ndyoo: “Cua zacaqui sii ndo sisi sa i sihi ndo, ta ma cuu cuí ndo. Ta ma zahacanaa ca tuhun sihi sii ñiyiví.”

<sup>56</sup> Sa saha cuhva sii tuhun sihi cuu cuatyí yo. Ta catyi ley sahnú ñaa sa cuu cuatyí yo.

<sup>57</sup> Zoco tyahví ndyoo sii ra Ndyoo vatyí saha ra cuhva sii maa yo, ta cuu zahacanaa yo sa cuenda ra Jesucristo, ra ndyaca ñaha sii yo.

<sup>58</sup> Yucuan cuenda, ndoho hermanos, ra sa ñoho xaan ñi, ñi xaan cuu ndo sihin Tuhun Ndyoo. Coto ñaha cuí siyo ndo. Ñihi xaan zatyiño ndo tyiño ra ndyaca ñaha sii yo vatyí sa sito ndo vatyí yiví sa caha ñi zatyiño ndo tyiño ra. (Vatyí cua coo quiví cua nandoto yo, ta cua cundyaa yo minoo nu tyaqui xaan sihin ra.)

## 16

### *Cuhva cuñi si tyindyee yo sii inga hermano sihin xuhun*

<sup>1</sup> Vityi cua nacatyí sihin ndo cuhva cuñi si tyindyee ndo sii ñiyiví cuenda ra Ndyoo sihin xuhun. Zavaha ndo cuhva i nacatyí sihin sa zñn zñn ityi ra hermano nu cu si Galacia.

<sup>2</sup> Ma cuatu ndo ndya sa sei yucuan ta ziquí zatahan ndo xuhun. Tahan tahan tuingu tava zñn ndo sa minoo minoo ndo ñaa sa cua cuhva ndo. Tatu cuaha ca zahacanaa ndo, cuaha ca cuhva ndo.

<sup>3</sup> Ta tatu sa sei yucuan, cua tasi yoo ra cuñi ndo ndya ñuu Jerusalén vatyí cundyaca ra xuhun cua cuhva ndo sihin carta ndo ndya nu yucu ra hermano yucuan.

<sup>4</sup> Ta tatu iyo tyiño sa cuhin yucuan, cua cuhun ra sihin.

*Nacatyí ra Pablo ndyamaa cua cahan ra Tuhun Ndyoo*

<sup>5</sup> Sa cuñi quisi nu yucu ndo, zoco xihna ca cua cuhin nu cu si Macedonia, ta yaha cuan ta cua sei nu yucu ndo.

<sup>6</sup> Ta tatu cuu, cua ndoi sihin maa ndo ndya yaha tyiemvu sa visi xaan. Ta cua tyindyee ndo sii, ta cua cuu ca cuhin ityi nuu ca ndya inga ñuu.

<sup>7</sup> Ña cuñi sa ñin yaha ñi nu yucu ndo. Cuñi ndoi naha tatu cuhva maa ra Ndyoo.

<sup>8</sup> Zoco cua ndoi ihya ñuu Efeso ndya sa yaha vico Pentecostés.

<sup>9</sup> Cua ndoi vazú sahñi tahan xaan ñiyivi sihin, saha Tuhun Ndyoo ñuu ya vatyí iyo xaan cuhva sa cuu nacatyí Tuhun Ndyoo ihya.

<sup>10</sup> Tatu saa ra Timoteo nu yucu ndo, cuu ndo ñiyivi vaha sihin ra ta tyindyee ndo sii ra ñaa sa cumañi sii ra vatyí zatyíño tucu maa ra tyiño ra Ndyoo tañi mi.

<sup>11</sup> Tyaa tandihí ndo yahvi sii ra, ta tasi ndo sii ra ihya sihin sa vaha quivi cua quisi ra nu ndyei vatyí ndati sii ra sihin inga ra hermano.

<sup>12</sup> Ta ra hermano Apolos, i zañiñi sii ra sa cuhun ra nu yucu ndo ñin ñi sihin inga ra hermano, zoco ñá cuñi maa ra cuhun vityí. Zoco cua cuhun ra quivi nacuyatyí ra.

*Saha maa ra Pablo minoo nacumi sii tandihí ñu sino iñi ñuu Corinto*

<sup>13</sup> Coto ñáha cuzu ndo; coto ñáha zaña ndo cuhva sino iñi ndo. Zandyee xaan ndo iñi ndo, ta ma cuu ndo tañi sa ndyíhi.

<sup>14</sup> Ñaa ñi maa sa zavaha ndo, zavaha ndo sii si sihin minoo cuhva zañaha si vatyí cuñi ndisa cuii ndo sii inga ñiyivi.

<sup>15</sup> Sito ndo sii ñiyivi ra Estéfanos vatyí xihna ca maa ñu i sino iñi Tuhun Ndyoo nu cu si Acaya, ta vityí zatyíño

xaan ñu sa tyindyee ñu sii inga ñiyivi sino iñi.

<sup>16</sup> Ta zañiñi sii ndo, hermanos, vatyí tyaa ndo yahvi sii ñiyivi tañi maa ñu ta sii tandihí inga ñiyivi tyindyee sihin tyiño ra Ndyoo.

<sup>17</sup> Zi xaan cuñi vatyí i quisi ra Estéfanos, ra Fortunato ta ra Acaico vatyí cuu tyindyee ra sii ndi sa cuenda maa ndo vatyí ñá cuu quisi ndo.

<sup>18</sup> Saha xaan ra tundyee iñi sii, tañi saha ra sii maa ndo. Cuñi si sa tyaa xaan ndo yahvi sii ñiyivi tañi maa ra.

<sup>19</sup> Tasi tandihí ra hermano ityi Asia minoo nacumi sii ndo. Tacuan tucu ra Aquila ta ña Priscila sihin tandihí ñu sino iñi, ñu titahan vehe ñu, zaquisi ñu minoo nacumi sii maa ndo sa cuenda ra Jesús.

<sup>20</sup> Tandihí cuii ra hermano tasi ra minoo nacumi sii maa ndo. Cuhva ndo minoo nacumi sii minoo ndo ta sii inga ndo.

<sup>21</sup> Ta ihya tyei yuhvi ra Pablo minoo nacumi sii ndo. Sihin ndaha mi tyei ihya.

<sup>22</sup> Tatu iyo ra ña cuñi sii ra Jesucristo, ra ndyaca ñaha sii yo, nacuhun ra cuan andyaya. Ta catyi mi: ¡Quisi tucun Jesús, quisi tucun!

<sup>23</sup> Ta cuñi sa cua cuhva xaan ra Jesucristo sa vaha sii ndo.

<sup>24</sup> Ta catyi sihin ndo vatyí cuñi xein sii ndo sa cuenda ra Cristo Jesús. Ta nacuu si tacuan.

## Sa Cu Uu Carta I Tasi Ra San Pablo Sii Ñiyivi Sino Iñi Sii Ra Ndyoo Ñuu Corinto

*Sa cu uu carta i tasi ra Pablo ndya ñuu Corinto*

<sup>1</sup> Yuhvi ra Pablo i casi ra Ndyoo sii vatyí cui minoo apóstol ra Jesucristo. Ta tyei carta ya sihin ra Timoteo yañi yo, ta cua tasi ndi sii si sii maa ndo, ra cu vehe ñuhu ra Ndyoo ñuu Corinto, ta sii tandihí ñiyivi sa cuu cuenda ra Ndyoo nacahnu Acaya.

<sup>2</sup> Nacuhva xaan ra Ndyoo tumañi iñi sii tandihí ndo, ta nacuhva ra sa coo sa taxi añima ndo, ta tacuan tucu nazavaha ra Jesucristo, ra ndyaca ñaha sii yo.

*Cuhva i ndyehe xaan ra Pablo tundoho*

<sup>3</sup> Zacahnu xaan ndi sii ra Ndyoo, Zutu ra ndyaca ñaha sii yo, ra Jesucristo. Cundahvi xaan iñi ra Ndyoo sii ndi tañi minoo zutu sa ndyihí, ta saha xaan ra tundyee iñi sii ndi nu ndyehe ndi tundoho.

<sup>4</sup> Nu ndyehe ndi tundoho saha xaan ra tundyee iñi sii ndi vatyí sihin cuhva cuan ta cuu cuhva maa ndi tundyee iñi sii inga ñiyivi ndyehe tundoho zuun ñi cuhva sa saha maa ra tundyee iñi sii maa ndi.

<sup>5</sup> Ndyehe xaan ndi tundoho sa cuenda ra Cristo. Ta zuun ñi sa cuenda ra Cristo ta saha xaan ra Ndyoo tundyee iñi sii ndi.

<sup>6</sup> Ndyehe xaan ndi tundoho vatyí i zacoto ndi sii maa ndo cuhva saha ra Ndyoo tundyee iñi sii yo ta cuhva zacacu ra sii yo. Ta sisi tundoho sa ndyehe ndi, ta saha ra Ndyoo tundyee iñi sii ndi, ta tyindyee tucu si sii maa ndo vatyí saha tucu si tundyee iñi sii maa ndo vatyí ndyehe ndo cuhva saha xaan ra Ndyoo tundyee iñi sii ndi. Ta zuun ñi tundoho sa ndyehe ndi ta ndyehe

tucu maa ndo, ta cuu cundyee iñi ndo sii si.

<sup>7</sup> Nñi xaan iñi ndi sa cuenda ndo vatyí sito ndi vatyí tañi ndyehe ndo tundoho ta tacuan tucu cua cuhva ra Ndyoo tundyee iñi sii ndo.

<sup>8</sup> Ta ndoho hermanos, cuñi ndi sa cua coto ndo vatyí i ndyehe xaan maa ndi tundoho nu cu si Asia. Yaha xaan cahnu tundoho i cuu sii ndi ndya cuhva i sica iñi ndi vatyí ma cundyee ca iñi ndi. Ta i yuhu ndi coto cuu ndi sihin tundoho cuan.

<sup>9</sup> I sica iñi ndi vatyí cua cahñi ñiyivi sii ndi ta ma cuu zacacu ndi sii ndi. Ta sihin cuhva cuan ta i sino ca iñi ndi sii ra Ndyoo vatyí cuu zacacu maa ra sii ndi ta cuu tucu zanandoto ra sii ñiyivi i sihi.

<sup>10</sup> Ta ndisa i zacacu ra sii ndi, ta ñá sihi ndi sihin minoo cuhva sa quiñi xaan nu cuñi cahñi ñiyivi sii ndi. Ta nñi xaan iñi ndi sii ra Ndyoo vatyí cua zacacu tucu ra sii ndi inga saha

<sup>11</sup> tatu tyindyee maa ndo sii ndi sihin sa cahan ndo sihin ra sa cuenda ndi. Ta tatu cua caca tandihí ndo sii ra, cuee ca ta tandihí ndo cua nacuhva xaan ndo tyahvi ndyoo sii ra sa cuenda sa vaha cua zavaha ra sihin ndi.

*Nacatyí ra Pablo ñaa cuenda ñá saa ra yatyí ca ñuu Corinto*

<sup>12</sup> Zñi xaan cuñi ndi vatyí catyí sa siñi tuñi vaha sii ndi vatyí vaha xaan cuu cuhva i zavaha ndi ta ndoo xaan, ta yoñi sii zandavi ñaha ndi ihya ñuu ñiyivi. Ta sihin maa ndo cuaha ca sa vaha i zavaha ndi ndihí ca. I tyindyee ra Ndyoo sii ndi sihin cuhva ya, ta ñá zavaha ndi sii si sihin sa siñi tuñi ñi maa ndi.

<sup>13</sup> Ta sa tyaa ndi carta sii ndo, ñahñi sa xehe cahan si. Maa ñi sa casi cahan si, cuhva cuu cutuñi iñi ndo. Ta cuñi sa cua cutuñi vaha iñi ndo tandihí si

<sup>14</sup> tañi sa cutuñi iñi ndo zuhva. Ta quivi cua quisi ra Jesús ra ndyaca ñaha sii yo ta zñi xaan cua cuñi ndo sihin maa ndi, ta zñi xaan cua cuñi tucu ndi sihin ndo.

<sup>15</sup> Ta sa cuenda cuhva cuan, cuñi cuhin inga saha nu yucu ndo vatyí cuñi tyindyeyi sii ndo uu saha.



<sup>16</sup> I sica iñi vatyí cua yehi nu yucu ndo ityi cuhin ñuu Macedonia. Ta sa yaha cuhin Macedonia ta cua cuhin inga saha nu yucu ndo sica iñi, ta cua tyindyee ndo sii, ta cua cuhin nu cu si Judea.

<sup>17</sup> ¿Atu sica iñi ndo vatyí ñá ndise sa cua cuhin nu yucu ndo? ¿Atu sica iñi ndo vatyí ñá nacañi vaha iñi ta quehin? Ña tacuan iye vatyí ña caa que tañi caa ñiyiví ñuu ñiyiví ya. Catyi ñu vatyí cua zavaha ñu minoo cuhva, ta ña zavaha ñu sii si.

<sup>18</sup> Zoco sito vaha ra Ndyoo vatyí quehin sa ndisa, ta ña zandavi ñehi.

<sup>19</sup> Vatyí ña tacuan iyo ra Jesús Zehe ra Ndyoo. Ña zandavi ñaha ra. Tatu catyi ra minoo cuhva, sa ndisa cuii cuu si. Ta mi sihin ra Silvano ta ra Timoteo i zacoto ndi tuhun ra Jesús sii ndo.

<sup>20</sup> Sa cuenda ra Cristo ta ñihi yo tandihí sa catyi ra Ndyoo ta sa naha vatyí cua cuhva ra sii yo. Ta cuhva zacahnu yo sii ra Ndyoo ta cahan yo sihin ra, catyi yo: “Nacuu si tacuan” vatyí sito yo vatyí cua cuhva ra sa vaha sii yo sa cuenda ra Cristo.

<sup>21</sup> Maa ra Ndyoo tyindyee sii yo, ta ma ndoyo ñuhu yo. Ta zandu-ñin ra sii yo sihin ra Cristo. Ta saha ra Tatyí li ra sii yo.

<sup>22</sup> Cuu si tañi i tyaa ra tuñi ra sii yo vatyí saha ra Tatyí li ra sii yo vatyí coo si añaima yo vatyí cuee ca cua cuhva ra cuaha xaan ca sa vaha sii yo.

<sup>23</sup> Ta sito vaha ra Ndyoo vatyí ñá sehín ñuu ndo quiví sa i sica iñi cuhin vatyí cundahví iñi sii maa ndo coto cuxein sihin ndo. Ta sito maa ra Ndyoo tandihí sa iyo añaime.

<sup>24</sup> Ta ña ñiñi nacatyí que sihin ndo yozo caa cundyico ndo sii ra Ndyoo vatyí sa sino vaha iñi ndo. Zoco cuñi tyindyeyi sii ndo ta cua coo ca sa zñi sa saha ra Ndyoo añaima ndo.

## 2

<sup>1</sup> Yucuan cuenda ñá cuñi cuhin inga saha nu yucu ndo sihin tucuihya iñi.

<sup>2</sup> Vatyí tatu sihin cuhva cua quehin sihin ndo ta zanducuihye iñi ndo,

yoñi cua zanduzñi iñi mi vatyí ma cuu zanduzñi ndo iñi tatu sa zanducuihye iñi ndo.

<sup>3</sup> Yucuan cuenda i tasi carta cuan sii ndo vatyí cua zandundoo ndo tyiño cuee ca sa quisi nu yucu ndo coto nducuihya iñi zacuu ndo sihin cuhva iyo ndo. Tahan si sii ndo sa zanduzñi ndo iñi. Ta ñi cuu iñi vatyí tatu zñi cuñi mi, zñi cua cuñi tucu maa ndo.

<sup>4</sup> Yucuan cuenda i tyei carta cuan vazú yaha xaan cuihya i cuñi quiví i tyei sii si ndya cuhva saqui. Zoco ñá cuñi zanducuihye iñi ndo sihin carta cuan. I cuñi sa cua coto ndo vatyí cuñi xein sii ndo.

*Cuñi si sa zanaa yo iñi yo cuatyí ñiyiví*

<sup>5</sup> Sa cuihya iñi saha minoo ra cuan, yiví sii maa ñi mi saha ra sii si. Sii tucu maa ndo saha ra zuhva. Zuhva catyi vatyí ña cuñi cañi ñihi sii ra.

<sup>6</sup> Ta cuhva sa tasi tuñi tandihí ndo sii ra, sa vaha ñi vityí.

<sup>7</sup> Ta vityí cuñi si vatyí zanaa ndo iñi ndo cuatyí i zavaha ra quiví cuan ta cuhva ndo tundyee iñi sii ra coto yaha xaan nducuihya iñi ra.

<sup>8</sup> Yucuan cuenda zañiñi sii ndo vatyí zacoto ndo sii ra vatyí cuñi ca ndo sii ra.

<sup>9</sup> I tyei carta cuan sii ndo quiví cuan vatyí cuñi cote tatu cua tyaa ndo yahvi tandihí sa catyi sihin ndo.

<sup>10</sup> Ta vityí yoo ra zaha ndo tucahnu iñi, zaha tucu mi tucahnu iñi sii ra. Ta yoo ra zehi tucahnu iñi, zavehi sii si ndya nuu ra Cristo sa cuenda maa ndo.

<sup>11</sup> Ta sito yo vatyí tatu ma zaha yo tucahnu iñi sii ñiyiví, cua tyihi cuihna minoo cuhva ña vaha añaima yo vatyí sa sito yo cuhva tuhva maa ra zavaha.

*Ñá ndoo ra Pablo ñuu Troas*

<sup>12</sup> Quiví i sei ñuu Troas cua zacote Tuhun Vaha sa cuenda ra Cristo, ta i nuña xaan ra ndyaca ñaha sii yo ityi, ta i cuu zacoto xein Tuhun ra.

<sup>13</sup> Zoco ña zñi i cuñi vatyí ñá nañihi sii ra Tito, yañi yo. Yucuan cuenda i zandoi sii ñu ñuu cuan, ta sehín ndya Macedonia.

*Zacoto ra Pablo Tuhun Ndyoo sihin tandihí cuii añima ra*

<sup>14</sup> Ta vityi sehi tyahvi ndyoo sii ra Ndyoo vatyí zahacanaa yo tandihí saha sa cuenda ra Cristo, ta sihin tyiño maa ndi zacoto ra Ndyoo tuhun ra nacahnu cuii. Ta tañi minoo sa vixi xaan sahan cuu tuhun ra.

<sup>15</sup> Vatyí tuhun sa nacatyí ndi cuu tañi minoo sa vixi xaan sahan sa saha maa ra Cristo sii ra Ndyoo. Ta ñihi tandihí ñiyiví xico cuan, ñu cua cacu ta ñu cunaa.

<sup>16</sup> Ñiyiví sa ma cacu, sica iñi ñu vatyí minoo xico quiñi xaan sahan cuu si tañi minoo xico sa cua cahñi sii ñu vatyí nacatyí tuhun cuan cuhva cunaa ñu. Zoco ñiyiví cua cacu, minoo xico tyaquí xaan sahan cuu si cuñi ñu cuhva cahan ndi. Ta ma cuu zavaha ndya vaha ñi ñiyiví tyiño ya.

<sup>17</sup> Ta maa ndi ña iyo ndi tañi iyo cuaha xaan ra. Vatyí nazaca ra tuhun ña ñiñi sihin Tuhun Ndyoo vatyí iyo sa cuñi ra ñihi ra sihin cuhva cuan. Zoco ndoo xaan zacuaha maa ndi cuhva i tava ra Ndyoo tyiño sii ndi. ñn ñi cuu ndi sihin ra Cristo, ta sito ndi vatyí ndyehe ra Ndyoo tandihí sa zavaha ndi.

### 3

*Cuhva saa iyo sa cuenda ra Cristo*

<sup>1</sup> Ta sa cahan ndi tuhun cuan ¿atu sica iñi ndo vatyí zacahnu ndi sii ndi? Ña zacahnu ndi sii ndi. ¿A atu sica iñi ndo vatyí cuize carta tañi ndyizo inga ra ta catyí si sihin ndo vatyí vaha ñiyiví cui a cuize carta sa tyaa maa ndo ta catyí si sihin inga ñiyiví vatyí vaha ñiyiví cui?

<sup>2</sup> Zoco maa ndo cuu carta ndi. (Sa cuenda tyiño i zavaha ndi nu yucu ndo.) Ta carta ya iyo si añima ndi. Ta cuu coto tandihí ñiyiví sii si ta cahvi ñu sii si.

<sup>3</sup> Ta maa ndo cuu tañi minoo carta i zaquisi ra Cristo, ta i tyaa maa ndi sii si. Ta carta ya yoñi tyaa sii si sihin minoo lapicero a nu minoo yuu, zoco Tatyí li maa ra Ndyoo ndito i tyaa si sisi añima ndo.

<sup>4</sup> Ta tyehen cuhva quehin vatyí site vatyí cua cuhva ra Ndyoo sa quita

vaha tyiño zavehi. Vatyí tyindyee ra Cristo sii.

<sup>5</sup> Ta ña quehin cuhva ya vatyí cuu zacuu sa maa ñi mi. Ña tacuan, vatyí tandihí sa zavehi, ra Ndyoo saha cuhva cuan sii.

<sup>6</sup> I saha ra cuhva sii, ta cuu nacatyí sihin ñiyiví sa cuenda tuhun saa i saha ra Ndyoo. Zacacu tuhun saa ya sii yo, ta saha si minoo cuhva saa, cundito yo vatyí iyo Tatyí li maa ra Ndyoo sihin yo. Ta ley sahan sa saha ra Ndyoo sii ra Moisés, ma cuu zacacu si sii yo. Zañaha si ñaa sa cuu cuatyí yo. Ta sa cuenda cuatyí yo, ta cuu si tañi sa sihi añima yo vatyí ma cuu tyaa yo yahvi sii tandihí cuii ley sahan cuan.

<sup>7</sup> Ta ley sahan sa i tyaa ra Ndyoo sata minoo yuu, vaha xaan i cuu si ndya cuhva ndya ña cuu ndyehe ñiyiví nuu ra Moisés quiñi i ñihi ra sii si vatyí ndisi xaan i nduu nuu ra. Ta i naa sa ndisi cuan cuee cuee ñi.

<sup>8</sup> Ta vityí iyo tuhun saa sa saha ra Ndyoo, ta vaha xaan ca si ta ziqui tuhun sahan cuan.

<sup>9</sup> Vatyí tatu vaha xaan cuu tuhun sahan cuan ta saha si sa cuu yo ¿ta ñacu ma cuvaha xaan ca tuhun saa ya vatyí zanduvaha si sii yo ityí nuu ra Ndyoo?

<sup>10</sup> Ta ley sahan sa vaha xaan cuan, ña vale ca si ityí nuu tuhun saa ya vatyí vaha xaan ca cuu tuhun saa ya.

<sup>11</sup> Ta tatu tuhun sahan sa cua naa ta vaha xaan i cuu si ta tyaquí xaan i cuu si, vaha xaan ca cuu tuhun saa ya vatyí ma naa si ndaha ñi.

<sup>12</sup> Ta sito ndi vatyí ma naa tuhun saa ya, ta yucuan cuenda ñi xaan cuñi ndi ta nacatyí ndi Tuhun Ndyoo.

<sup>13</sup> Ña zavaha ndi cuhva i zavaha ra Moisés. I tyazi ra zahma nuu ra vatyí ma ndyehe ñiyiví hebreo cuhva cua naa sa ndisi xaan nuu ra cuee cuee ñi. Vatyí ña cuu ndoo sa ndisi cuan nuu ra.

<sup>14</sup> Ta ña ñn ñi nuu ra Moisés i tyazi sa tyazi, zoco ndya sa siñi tuñi sii ñiyiví cuan ta i tyazi tucu si. Ta ndya cuhva ndya vityí ta ña cutuñi vaha iñi ñu tatu cahvi ñu tuhun sahan cuan

vatyí maa ñi sa sino iñi yo sii ra Cristo cuu sa tyaa siyo sa tyazi sa siñi tuñi yo.

<sup>15</sup> Ta ndya cuhva ndya vityi tatu cahvi ñiyiví hebreo tuhun i tyaa ra Moisés, ña cutuñi ndisa cuii iñi ñu sa cahvi ñu.

<sup>16</sup> Zoco tatu sino ndisa iñi ñu sii ra ndyaca ñaha sii yo, cua tyaa siyo ra sa tyazi sa siñi tuñi sii ñu.

<sup>17</sup> Ta maa ra ndyaca ñaha sii yo cuu ra Tatyí Ii. Ta tatu iyo Tatyí Ii ra ndyaca ñaha sii yo añaima yo, ña ndyaca ñaha ca ley sahnu cuan a cuatyí yo sii yo.

<sup>18</sup> Ñahñi sa tyazi nuu yo. Ndyehe yo cuhva vaha xaan iyo ra ndyaca ñaha sii yo tañi sa ndyehe yo minoo nu ino. Ta cuhva sa ndyehe yo iyo maa ra, tacuan nduu tucu maa yo cuee cuee ñi. Tatyí Ii ra Ndyoo zama si cuhva iyo yo ta nduvaha ca yo ta nduvaha ca yo, ta cuahan nduu yo tañi iyo ra Cristo.

#### 4

<sup>1</sup> Saha ra Ndyoo tyiño ya sii ndi, ta cundahvi iñi ra sii ndi, ta tyindyee ra sii ndi. Ta yucuan cuenda ña nducuihya iñi ndi ta ña zandihí ndi tuhun.

<sup>2</sup> Ta ña zavaha ndi sa xehe, sa saha ticahan nuu. Ña zandavi ñaha ndi. Maa ñi Tuhun Ndyoo zacuaha ndi, ta ña nazaca ndi inga tuhun sihin si. Maa ñi sa ndisa cahan ndi. Ta sihin cuhva cuan ta sito ñiyiví sihin sa siñi tuñi vaha ñu vatyí vaha ñiyiví cuu ndi, ta ndyehe ra Ndyoo cuhva zavaha ndi.

<sup>3</sup> Ña tyixehe ndi Tuhun Ndyoo. Zoco xehe xaan si sa cuenda ñiyiví cua cunaa.

<sup>4</sup> Ra ndyaca ñaha ñuu ñiyiví ya zatíví ra sa siñi tuñi sii ñiyiví ña sino iñi coto cutuñi iñi ñu tuhun vaha xaan sa cuenda ra Cristo, cuhva zacacu ra sii yo. Ta ra Cristo cuu ra Ndyoo, ta ñin ñi caa maa ra tañi ra Ndyoo Zutu ra.

<sup>5</sup> Ta cuhva nacatyí ndi Tuhun Ndyoo sihin ñiyiví, ña cahan ndi tuhun maa ndi, cahan ndi tuhun ra Jesucristo, ra ndyaca ñaha sii yo. Ta catyí ndi vatyí maa ndi cuu muzundo vatyí cuñi ndi sii ra Cristo.

<sup>6</sup> Maa ra Ndyoo cuu ra catyí vatyí cua coo sa ndisi quiví zavaha ra sa ndisi, ta zuun ñi maa ra zandundisi añaima yo. Ta tacuan ta sihin sa sito yo sii ra Cristo ta sa sito yo cuhva sa vaha xaan ta tyaqui xaan iyo maa ra Ndyoo.

*Sihin sa sino ñi iñi yo sii ra Ndyoo ta cuu coo yo minoo cuhva saa*

<sup>7</sup> Coño ñuhu yo cuu tañi quiyí ñi vatyí ñahñi ra cuu maa yo. Ta tacuan ta cuu ndyehe ñiyiví vatyí tandihí cuhva sa vaha xaan sa cuu sii ndi, cuenda ra Ndyoo cuu si ta yiví sa cuenda maa ndi.

<sup>8</sup> Yucuan cuenda vazú iyo tizihí nacahnu nu cuahan ndi, zoco ña zandihí ndi tuhun. Ta vazú ña cutuñi iñi ndi tandihí sa tahan ndi, zoco sito ndi vatyí cua quita vaha ndi.

<sup>9</sup> Cuñi cahñi ñiyiví sii ndi, zoco ña maa tuhun ñi ndi vatyí ndyaa ra Ndyoo sihin ndi. Cañi ñu sii ndi, zoco ña sihi ndi.

<sup>10</sup> Tandihí nu cuahan ndi ndatu ndi sa cua cuu ndi sa cuenda ra Jesús vatyí tacuan ta cua ndyehe ñiyiví vatyí ndito ndi minoo cuhva saa, cuhva saha ra Jesús sii ndi.

<sup>11</sup> Tandihí quiví sa yatyí cuii cuu ndi sa cuenda ra Cristo vatyí cuhva cuan ta cua ndyehe ñiyiví vatyí iyo ra Cristo añaima ndi ta saha ra minoo cuhva saa coo ndi.

<sup>12</sup> Ndatu ndi sa cua cahñi ñiyiví sii ndi vatyí nacatyí ndi Tuhun Ndyoo. Ndyehe xaan ndi tundoho sa cuenda si, zoco sa cuenda sa nacatyí ndi Tuhun Ndyoo sihin ndo ta ñihi ndo cuhva coo ndo minoo cuhva saa.

<sup>13</sup> Sino iñi ndi tañi i sino iñi ra rey David quiví i catyí ra: “Sino iñi, ta yucuan cuenda nacatyí sihin ñiyiví.” Catyí ra. Ta tacuan tucu maa ndi, sino tucu iñi ndi, ta yucuan cuenda nacatyí ndi.

<sup>14</sup> Vatyí sito ndi vatyí cuhva i zanandoto ra Ndyoo sii ra Jesús sisi sa i sihi ra ta cua zanandoto tucu ra sii maa ndi vatyí sa ndu-ñin ndi sihin ra Jesús, ta cua cundyaca ra sii ndi sihin maa ndo ityí nuu maa ra.

<sup>15</sup> Tandihî tundoho sa ndyehe ndi cuu cuenda maa ndo vatyî tyindyee si sii ndo. Ta tatu cuaha ndo cua ñihî ndo sa vaha sa saha maa ra Ndyoo sii ndo, cuaha ndo cua nacuhva xaan ndo tyahvi ndyoo sii ra, ta cua zacahnu ndo sii ra.

<sup>16</sup> Yucuan cuenda ña ndu-uu iñî ndi tyiño ya. Ta vazu sa cuñî cuu coño ñuhu ndi, zoco ndundyee ca iñî ndi tahan tahan quivî.

<sup>17</sup> Ta sito ndi vatyî tundoho sa ndyehe yo ñuu ñiyivî ya yivî sa ñiñî xaan cuu si, ta yatyî cua yaha si. Zoco sa cuenda maa si ta cua ñihî ndi cuaha xaan sa vaha tandihî cui tyiemvu nu ndyaa ra Ndyoo.

<sup>18</sup> Yucuan cuenda ña tyaa ndi yahvi sa ndyehe yo vityî. Tyaa ca ndi yahvi sii sa ña cuu ndyehe yo vatyî yucuan cuu sa cua coo tandihî cui tyiemvu. Ta sa cuu ndyehe yo vityî, cunaa tandihî si.

## 5

<sup>1</sup> Sito ndi vatyî tatu cua cuu ndi cua tyahyu coño ñuhu ndi vatyî tañî minoo vehe sa cuu cuenda ñuu ñiyivî ñî cuu coño ñuhu yo. Zoco iyo vehe ndi ityi ziqui sa yivî ñiyivî i zavaha. Maa ra Ndyoo i zavaha sii si, ta cua coo si tandihî cui tyiemvu.

<sup>2</sup> Ndisa vatyî ñî ñî sa ndyaa ndi ñuu ñiyivî ya nducuihya xaan iñî ndi vatyî cuñî xaan ndi coo ndi sisi sa cua cuhva ra Ndyoo andivî.

<sup>3</sup> Sisi sa cua cuhva ra Ndyoo cua coo aña ndi, ta ma coo si tacuan ñî.

<sup>4</sup> Nî ñî sa iyo ndi sisi coño ñuhu ndi sa cuu cuenda ñuu ñiyivî ya, nducuihya iñî ndi vatyî zayanga si sii ndi. Ña cuñî ndi sa ma coo coño ñuhu ndi, zoco cuñî ndi coo ndi cuhva saa sa cua cuhva ra Ndyoo sii ndi. Cuñî ndi sa cunaa coño ñuhu sa cuu cuenda ñuu ñiyivî ya ta cua coo ndi minoo cuhva saa sa ma ndihî.

<sup>5</sup> Ta maa ra Ndyoo cuu ra catyi vatyî tacuan cua cuu si, ta i saha ra Tatyî Ii ra sii yo. Ta cuhva cuan zañaha si vatyî cua ñihî yo tandihî cui sa cua cuhva ra.

<sup>6</sup> Ta yucuan cuenda ña yuhu ndi sa cuu ndi. Ta sito ndi vatyî ñî ñî sa iyo

ndi ihya ñuu ñiyivî ya sisi coño ñuhu ndi, ña iyo ndi gloria sihin ra Ndyoo.

<sup>7</sup> Sito ndi vatyî ndisa cuu cuhva ya vatyî sino iñî ndi sii ra Ndyoo ta yivî sa cuenda minoo sa ndyehe ndi.

<sup>8</sup> Ta ñî xaan iñî ndi, ta sica iñî ndi vatyî vaha ca tatu zandoo ndi coño ñuhu ya ta cuhun ndi nu ndyaa ra ndyaca ñaha sii yo.

<sup>9</sup> Yucuan cuenda ñihî xaan nducu ndi cuhva zavaha ndi cuhva tahan iñî ra a cuu si sa ñoho ca ndi sisi coño ñuhu ndi ihya ñuu ñiyivî a cuu si sa cuahan ndi nu ndyaa ra.

<sup>10</sup> Vatyî sa minoo minoo yo cua yaha yo ityi nuu ra Cristo, ta cua zandaa ra tyiño cuenda yo, ta cua ñihî yo sa tahan si sii yo sa cuenda cuhva i zavaha yo sa vaha a sa ña vaha quivî i sicoo yo sisi coño ñuhu yo ñuu ñiyivî ya.

*Zacoto ra Pablo cuhva nduvaha yo ityi nuu ra Ndyoo*

<sup>11</sup> Sito ndi vatyî cua tasi tuñî ra Ndyoo sii ndi tatu ma zavaha ndi cuhva catyi ra. Yucuan cuenda nducu xaan ndi cuhva cahan ndi sihin ñiyivî vatyî nacuhva cuenda ñu sii ñu sii ra Ndyoo. Sito vaha ra Ndyoo cuhva iyo ndi, ta sito tucu maa ndo sihin aña ndo, cuñî.

<sup>12</sup> Ña cuñî ndi zacahnu ndi sii ndi sihin sa cahan ndi ihya, zoco cuñî ndi sa nacohon iñî ndo vatyî tuhun ndisa i zacoto ndi sii ndo. Tacuan ta cua tahan ca iñî ndo sii ndi. Ta cua ñihî ndo cuhva cahan ndo sihin ra zacahnu sii. Catyi ra cuan vatyî vaha ra, zoco ñahñî sa vaha iyo aña ra.

<sup>13</sup> Tatu ra loco cuu ndi (vatyî cahan ndi sa vaha sa cuenda maa ndi), zoco zavaha ndi cuhva ya vatyî cuñî ndi zacahnu ndi sii ra Ndyoo. Ta tatu iyo sa vaha sii sa siñî tuñî ndi, tacuan iyo ndi vatyî cuñî ndi tyindyee ndi sii maa ndo.

<sup>14</sup> Zañiñî ndi ta zacoto ndi Tuhun Ndyoo sii ñiyivî vatyî sito ndi cuhva cuñî xaan ra Cristo sii tandihî ñiyivî. Sihi ra Cristo sa cuenda cuatyî tandihî ñiyivî, ta yucuan cuenda sito yo vatyî cuu si tañî sa sihi yo sihin ra Cristo, ta cuu zaña yo sa zavaha yo sa ña vaha.

<sup>15</sup> I sihi ra sa cuenda tandihí yo, ta yucuan cuenda ma cuu ca coo yo kuhva cuñi maa yo. Cua zavaha yo kuhva cuñi maa ra i sihi ta nandoto ra sa cuenda yo.

<sup>16</sup> Ta vityi ma cuu catyi yo tatu vaha a ña vaha sa zavaha ñiyiví kuhva caa ñu ihya ñuu ñiyiví. Ndyá sii ra Cristo ta i quehin kuhva cuan vatyí sica iñi vatyí cuu ra minoo ñiyiví tañi maa yo, zoco vityi ma cuu ca caca iñi kuhva cuan.

<sup>17</sup> Vatyí quiví saha cuenda yo sii yo sii ra Cristo, i zama ra tandihí kuhva iyo yo. Tandihí kuhva i sica iñi yo ityi sata sa i nazama si vatyí i saha ra inga sa siñi tuñi saa sii yo.

<sup>18</sup> Ta tandihí kuhva ya, maa ñi ra Ndyoo i zavaha sii si vatyí cuñi ra sa cua zanduvaha ra sii yo sihin ra sihin kuhva i zavaha ra Cristo. Ta i saha ra tyiño sii maa ndi vatyí nacatyí ndi sihin ñiyiví kuhva cuu nduvaha ñu sihin ra.

<sup>19</sup> Sihin kuhva i zavaha ra Cristo, ta i zanduvaha ra Ndyoo sii tandihí ñiyiví ñuu ñiyiví sihin ra. Ña tyaa ca ra cuatyí i zavaha ñu sata ñu. Ta saha ra tyiño sii maa ndi sa zacoto ndi sii ñiyiví vatyí cuñi ra sa nduvaha ñu sihin ra.

<sup>20</sup> Maa ndi cuu ra sica sihin tyiño ra Cristo. Cuu si tañi sa maa ra Ndyoo zañiñi sii ndo sihin tuhun cahan ndi vatyí sihin tyiño maa ra sica ndi. Yucuan cuenda zañiñi ndi sii ndo vatyí nanduvaha ndo sihin ra Ndyoo vatyí yucuan cuu sa cuñi ra Cristo.

<sup>21</sup> Ñahñi numinoo cuatyí i zavaha ra Cristo, zoco sa cuenda maa yo i ndyehe ra Ndyoo sii ra tañi minoo ra iyo cuatyí. Ta kuhva vaha xaan iyo ra Cristo, i saha ra Ndyoo sii maa yo, ta nduu yo ñiyiví vaha ityi nuu ra Ndyoo.

## 6

<sup>1</sup> Zatyíño ndi ñn ñi sihin ra Cristo, ta yucuan cuenda zañiñi ndi sii ndo vatyí ma coo ndo tañi ra ña sito sii ra Ndyoo. Cutyíño ndo tandihí sa vaha sa saha ra Ndyoo sii minoo minoo ndo.

<sup>2</sup> Vatyí tyehen catyi ra Ndyoo nuu tutu ra: “Siñi sa cahan ndo quiví i zacacui sii ñiyiví, ta i tyindyei sii ndo”, catyi ra. Ta vityi cuu tyiemvu vaha, tyiemvu zacacu ra Ndyoo sii ñiyiví.

<sup>3</sup> Nducu xaan ndi kuhva cuu ndi ñiyiví vaha xaan coto ma tahan iñi ñiyiví kuhva zavaha ndi ta catyi ñu vatyí ña vaha Tuhun Ndyoo ta ma sino iñi ñu.

<sup>4</sup> Cuñi ndi sa cua ndyehe ñu vatyí muzu maa ra Ndyoo cuu sii ndi sa ndisa cuii sihin kuhva zandyee xaan ndi iñi ndi ndyehe ndi tundoho, ta tandihí sa yí xaan. Ta sihin kuhva cundyee xaan iñi ndi.

<sup>5</sup> Vazu cañi ñiyiví sii ndi ta tyihi ñu sii ndi vehe caa ta cuvaa xaan ñu, zoco zandyee ndi iñi ndi. Ñihi xaan zatyíño ndi. Iyo saha ndya kuhva ña quixi ndi, ta ña ñihi ndi sa casi ndi.

<sup>6</sup> Zandyee ndi iñi ndi sihin tandihí kuhva ya vatyí muzu maa ra Ndyoo cuu sii ndi sa ndisa cuii. Yucuan cuenda zavaha ndi sa vaha xaan. Sito xaan ndi Tuhun Vaha ra Ndyoo, ta cundyee xaan iñi ndi sihin ñiyiví. Zavaha xaan ndi sa vaha sihin ñu. Situ cuii Tatyí li añima ndi, ta cuñi ndi sii ñiyiví sa ndisa cuii.

<sup>7</sup> Maa ñi sa ndisa cahan ndi. Iyo xaan tundyee iñi maa ra Ndyoo sihin ndi, ta sityiño ndi tandihí sa vaha sa saha maa ra sii ndi, ta sihin kuhva cuan zatívi ndi tyiño cuihna.

<sup>8</sup> Iyo quiví tahan iñi ñiyiví sii ndi, ta iyo quiví ña cuu ndyehe ñu sii ndi. Iyo quiví cahan ñu sa vaha sii ndi, ta iyo quiví cahan ñu ndya vaha ñi. Catyi ñu vatyí zandavi ñaha ndi sii ñiyiví, zoco maa ñi sa ndisa cahan ndi.

<sup>9</sup> Iyo ñiyiví ña tyaa ñu yahvi sii ndi, ta iyo ñiyiví tyaa xaan ñu yahvi sii ndi. Iyo saha sa yatyi cuu ndi, zoco ñá sihi ndi. Iyo saha saha ra Ndyoo sa ndoho ndi, zoco ñá sihi ndi.

<sup>10</sup> Iyo quiví cuihya xaan cuñi ndi, zoco zí xaan cuñi ndi sihin kuhva zavaha ra Ndyoo. Ndahvi xaan ndi, zoco saha xaan ndi sa vaha ra Ndyoo sii ñiyiví. Vazu ñahñi maa sa iyo sii ndi, zoco iyo tandihí sa vaha ra Ndyoo sii ndi.

11 Ndoho hermanos ñuu Corinto, casi xaan cahan ndi sihin ndo ta ña tyixehe ndi. Cuñi xaan ndi sii ndo.

12 Ñahñi cuhva sa ña cuñi ndi sii ndo, zoco maa ndo ña cuñi ndo sii ndi sa ndisa.

13 Ta vityi quehin sihin ndo tañi sa zehi sii ndo sa ndisa cuii. Zanduvita ndo añima ndo. Cuñi ndo sii ndi.

### *Maa yo cuu vehe ñuhu ra Ndyoo ndito*

14 Ma cuu ndo ra cu tahan sihin ñiyivi ña sino iñi vatyí ma cuu cu-ñin añima ndo sihin añima maa ñu. Ma cuu cu-ñin sa vaha sihin sa ña vaha. Sa iyo ñuhu sihin maa ndo, ta maa ñu sica noo ca ñu nu ñaa.

15 Ma cuu cu-ñin ra Cristo sihin cuihna a ñiyivi sino iñi sihin ñiyivi ña sino iñi.

16 Ma cuu zacahnu yo sii ra Ndyoo ta sii zandu. Maa yo cuu vehe ñuhu ra Ndyoo ndito tañi i catyi maa ra:

Cua cundyei sihin ñu ta caca noi sihin ñu;

ra Ndyoo sii maa ñu cua cui, ta maa ñu cua cuu ñiyivi sii.

17 Yucuan cuenda i catyi tucu ra: Quita ndo ticui ñiyivi ña sino iñi, ta ma cutahan ca ndo sihin ñu; ma zavaha ca ndo sa ña vaha; tacuan ta cua tñin cuende sii ndo.

18 Zutu ndo cua cuu sii, ta zehi cua cuu sii ndo, catyi ra Ndyoo ra iyo tandihí cuii cuhva sii.

## 7

1 Ihya cuu cuhva saha ra Ndyoo tuhun ra sii yo, hermanos. Yucuan cuenda cuñi si sa nducu yo cuhva cuu yo ñiyivi vaha xaan ityi nuu ra Ndyoo. Ma zavaha yo sa quiñi, ta ma caca iñi yo sa ña vaha coto cañi ra sii yo.

### *Sa i zama ra hermano ñuu Corinto cuhva iyo ra*

2 Sica ndi sii ndo vatyí tñin cuenda vaha ndo sii ndi vatyí ñahñi sa ña vaha i zavaha ndi sihin numinoo ndo. Yoñi ndo zativi ndi sa siñi tuñi, ta yoñi sii zandavi ñaha ndi.

3 Ña quehin cuhva ya sihin ndo sa cuñi tyei cuatyí sata ndo. Zoco catyi sihin ndo inga saha zuun ñi cuhva sa i

catyi sihin ndo vatyí cuñi xein sii ndo. Ñoho xaan iñi sii ndo. ñin ñi ra cuu yo a ndito yo a sa sihi yo.

4 Nñi xaan iñi sihin ndo, ta zñi xaan cuñi sihin cuhva iyo ndo. Yucuan cuenda vazu ndyehe xaan ndi tundoho ihya, zoco cuhva iyo ndo tyindyee si sii, ta zñi xaan cuñi.

5 Ndyá quivi i saa ndi Macedonia ya ta ñá quitatu ndi. Ndyehe xaan ndi tundoho, ta iyo xaan tizihí. Sahní tahan xaan ñiyivi sihin ndi, ta yuhu xaan añima ndi.

6 Zoco saha ra Ndyoo tundyee iñi sii yo tatu nducuihya xaan iñi yo, ta i zandundyee ra añima ndi quivi i saa ra Tito.

7 Ta ña maa ñi sa cuenda sa saa maa ra, sa cuenda sa i saha xaan maa ndo tundyee iñi sii ra ta tyindyee tucu si sii maa ndi. I catyi ra sihin ndi cuhva cuñi xaan ndo ndyehe ndo sii ndi, cuhva nducuihya xaan iñi ndo sa cuenda sa ña vaha i zavaha ndo ta cuhva i tyaa xaan ndo yahvi tuhun sa tasi sii ndo. Ta sihin tandihí cuhva ya i nduzñi xaan ca cuñi.

8 Ta vityí ña cuihya ca cuñi sa cuenda carta sa i tasi sii ndo. Ndisa i nducuihya iñi ndo i zacuu carta cuan, zoco zuhva ñi quivi.

9 Ta vityí zñi xaan cuñi, zoco yivi sa cuenda sa nducuihya iñi ndo, sa cuenda sa i zama ndo cuhva iyo ndo. I nducuihya iñi ndo minoo cuhva tahan iñi ra Ndyoo. I zavaha ndi minoo sa vaha sihin ndo sa zanducuihya ndi iñi ndo.

10 Vatyí tatu nducuihya iñi yo cuhva tahan iñi ra Ndyoo, zama yo cuhva iyo yo, ta cua cacu yo. Ta ña tahan si sa ma cuñi yo nducuihya iñi yo cuhva cuan. Zoco tucuihya iñi sa iyo sii ñiyivi ña sito sii ra Ndyoo, ma tyindyee si sii ñu sa ma cuhun ñu andyaya.

11 Zaha ndo cuenda cuhva i tyindyee si sii ndo vatyí i nducuihya iñi ndo cuhva tahan iñi ra Ndyoo. I quisaha cuñi xaan ndo zavaha ndo sa vaha. I zavaha ndo cuhva cuñi si sihin ra sicoo cuatyí cuan. I tasi tuñi ndo sii ra, ta cuñi xaan ndo sa ma coo

ca cuatyí nu yucu ndo. I cuxaan ndo sa cuenda sa sicoo cuatyí nu yucu ndo, ta i yuhu ndo sii ra Ndyoo. Ta sa yaha cuan ta ziqui i cuñi xaan ndo ndyehe ndo sii. Zañaha ndo vatyí ñahñi ca cuatyí ndo iyo sa cuenda tuhun cuan.

<sup>12</sup> I tyei carta cuan vatyí cuñi sa cua nacoto maa ndo cuhva cuñi xaan ndo sii ndi sa ndisa cuii ta yivi sa sica xaan iñi sa cuenda ra zavaha cuatyí cuan ta nu sa cuenda zutu ra, vazu i zavaha ra sa ña vaha cuan sihin ra.

<sup>13</sup> Ta yucuan cuenda i saha xaan ndo tundyee iñi sii, sihin cuhva i zavaha ndo sa vaha, ta zii xaan ca cuñi sa cuenda cuhva i zavaha ndo sihin ra Tito. I tñin cuenda vaha ndo sii ra, ta zanduzii ndo iñi ra.

<sup>14</sup> I catyi sihin ra Tito cuee ca sa cahun ra nu yucu ndo vatyí sino xaan iñi ndo, ta ña zaha ndo ticahan nuu sii, cuhva cuan. Tandihí sa i quehin sihin maa ndo, maa ñi sa ndisa cuu si. Ta sa vaha i nacatyí sihin ra sa cuenda ndo, i quita si cuhva cuan, maa ñi sa ndisa cuii, ta ña zacuu ndo sii, tañi minoo ra vatyá.

<sup>15</sup> Ta cuñi xaan ca ra Tito sii ndo vityí vatyí nacohon iñi ra cuhva i tñin cuenda vaha xaan ndo sii ra ta i tyaa xaan ndo yahvi sii ra. Ta i yuhu xaan ndo coto ma zavaha ndo tandihí sa cuñi si.

<sup>16</sup> Nii xaan iñi sihin ndo tandihí cuii cuhva, ta yucuan cuenda zii xaan cuñi vityí.

## 8

### *Natyindyee vaha yo sii ñiyivi sihin xuhun*

<sup>1</sup> Ta vityí cuñi ndi nacatyí ndi sihin ndo hermanos cuhva i saha xaan ra Ndyoo tundyee iñi sii ñiyivi sino iñi ñuu Macedonia.

<sup>2</sup> Vazu ndyehe xaan ñu tundoho, zoco zii xaan cuñi ñu sihin ra Ndyoo. Ta vazu ndahvi xaan ñu, zoco i saha xaan maa ñu sa sii ñu sii ñiyivi tañi ñiyivi cuca.

<sup>3</sup> Sehi sa ndaa cuenda ñu vatyí saha maa ñu sa sii ñu vatyí cuñi ñu. Ta iyo saha yaha ca saha ñu.

<sup>4</sup> I zañiñi ñu sii ndi cuaha xaan saha vatyí quihin ndi sa saha maa ñu ta cuhva ndi sii si sii inga hermano.

<sup>5</sup> I zavaha ñu cuaha ca ta ziqui cuhva sica iñi ndi vatyí sa xihna ñi i saha maa ñu sii ñu sii ra ndyaca ñaha sii yo ta ziqui i cuñi ñu sa cua cutyiño ra Ndyoo sii maa ndi sa zacuaha ndi sii ñu.

<sup>6</sup> I ndyehe ndi cuhva zavaha ñu ñuu Macedonia, ta ziqui i catyi sihin ra Tito vatyí maa ra cuu ra i quisaha sihin tyiño ya sihin maa ndo, ta yucuan cuenda i catyi sihin ra nacuhva ca ra cuhva sii ndo sa cuhva ca ndo xuhun.

<sup>7</sup> Sito xaan maa ndo cuaha xaan cuhva. Nii xaan iñi ndo. Vaha xaan zacuaha ndo Tuhun Ndyoo. Sito xaan ndo sihin sa siñi tuñi sa saha ra Ndyoo. Ta vaha xaan ndyico ndo sii ra. Cuñi xaan ndo sii ndi. Ta vityí cuñi tucu si sa tyindyee vaha ndo sii ra hermano ndahvi.

<sup>8</sup> Zoco ña zañiñi sii ndo. Zoco cuñi inga ñiyivi sa tyindyee ndo sii ñu. Ta sihin cuhva ya cua zañaha ndo vatyí cuñi ndo sii ñiyivi sa ndisa cuii.

<sup>9</sup> Sa sito ndo cuhva cuñi xaan ra Jesucristo sii yo. Cuca xaan maa ra, zoco sa cuenda maa yo i zandundahvi xaan ra sii ra sa quisi ra ihya ñuu ñiyivi. Ta vityí zanducuca ra sii yo vatyí sa cuenda sa i sihi ra nuu cruz, ta cua ñihi maa yo sa vaha sa saha ra Ndyoo sii yo.

<sup>10</sup> Vityí sehi minoo sa siñi tuñi vaha sii ndo vatyí tañi sa quisaha saha xaan ndo xuhun cuyava,

<sup>11</sup> vityí zavaha ca ndo sii si tañi zavaha ndo quivi cuan. Cuhva ndo ñaa sa cuu cuhva ndo.

<sup>12</sup> Tatu ndisa cuii cuñi ndo cuhva ndo, ña ñiñi xaan yozo cuhva ndo. Cua quihin ra Ndyoo ñaa sa cuu cuhva ndo. Ta ña cuñi ra sa cuhva yo minoo cuhva sa ña cuu sii yo.

<sup>13</sup> Ña cuñi sa ndyehe xaan maa ndo tundoho vatyí saha xaan ndo xuhun ndo sii inga ñiyivi ta ñahñi tundoho cua ndyehe maa ñu. Ña tacuan cuñi si.

<sup>14</sup> Zoco vityí iyo cuaha xuhun ndo, ta cuu tyindyee ndo sii ñiyivi ndahvi

ca. Ta cuae ca inga saha cua cuu tyindyee maa ñu sii ndo tatu siñi ñuhu si sii ndo. Tacuan ta cua cuu ndo inuu ñi.

<sup>15</sup> Tañi catyi si nuu tutu ra Ndyoo: “Ra i ñihi cuaha ca, ñá ndoo si sii ra. Ta ra i ñihi zuhva ñi, ñá cumañi si sii ra.” Catyi si.

*Cua cuhun ra Tito sihin ra hermano ndya ñuu Corinto*

<sup>16</sup> Tyahvi ndyoo sii ra Ndyoo vaty inuu ñi cuñi ra Tito sii maa ndo tañi cuñi mi sii ndo.

<sup>17</sup> I quihin ra tyiño sehi sii ra sa cuhun ra cundyehe ra sii ndo vaty sa sica iñi ra zavaha ra cuhva cuan. Ta yucuan cuenda cua quisi ndyehe ra sii ndo vaty cuñi ra.

<sup>18</sup> Tasi ndi inga ra hermano sihin ra. Tandihí ñiyivi sino iñi, cahan xaan nu sa vaha sa cuenda ra ya. Ta cuu xaan nacaty ra Tuhun Vaha ra Ndyoo.

<sup>19</sup> Ta ña tacuan ñi vaty i casi tandihí ra hermano sii ra sa caca noo ra sihin ta tyindyee ra sii, sa naquihin xuhun sa cuenda ñiyivi ndahvi. Zavaha ndi cuhva ya vaty zacahnu si sii ra ndyaca ñaha sii yo ta zañaha si vaty cuñi ndisa cui ndi sii ñiyivi.

<sup>20</sup> Tyehen zavaha ndi tyiño ya coto tyaa ñiyivi cuaty sata ndi sa cuenda cuhva zacasi tahan ndi sa cuaha xaan xuhun ya.

<sup>21</sup> Cuñi ndi zavaha ndi sii si minoo cuhva ndoo xaan ityi nuu ra Ndyoo ta cuhva cuñi ñiyivi.

<sup>22</sup> Ta sihin ra Tito tasi tucu ndi minoo ca ra hermano yo vaty ndyehe ndi vaty cuñi xaan ra zatyño ra tyiño ra Ndyoo. Sa nacaty sihin ra cuhva cuñi xaan ndo tyindyee ndo sihin xuhun, ta vityi cuñi xaan ra cuhun ra nu yucu ndo.

<sup>23</sup> Sa sito ndo vaty ra Tito cuu ra tehin ta ra tyindyee sii, sihin tyiño ra Ndyoo nu yucu ndo. Tacuan nacaty ndo tatu yoo ra ndaca tuhun sii ndo. A tatu ndaca tuhun ñiyivi sa cuenda inga ra hermano sa vasi sihin ra, catyi ndo vaty ra hermano ityi ya tasi sii ra, ta sino xaan iñi nduu tahan ra sii ra Cristo.

<sup>24</sup> Yucuan cuenda ityi nuu tandihí hermano tyindyee ndo sii ra ya, ta zañaha ndo vaty cuñi xaan ndo sii ra sa cuenda mi. Tacuan ta cua coto ra ñaa cuenda cahan xaan ndi tuhun ndo ta catyi ndi vaty vaha xaan ñiyivi cuu ndo.

## 9

*Cuhva cua tyindyee ra hermano sii ñiyivi ndahvi sihin xuhun*

<sup>1</sup> Sa cuenda tuhun sa cuhva ndo xuhun sii ra hermano ndahvi, ña cuñi si sa tyei ihya

<sup>2</sup> vaty sa site ñaa sa iyo aña ndo. Yucuan cuenda zii xaan cuñi, ta nacaty xein sa cuenda ndo sihin ra hermano ihya nu cu si Macedonia. Nacaty vaty ndoho nu cu si Acaya sa ndyaa listo ndo ndya cuyava sihin xuhun sa cua cuhva ndo. Ta cuhva iyo maa ndo zañaha si minoo cuhva vaha, ta yucuan cuenda iyo cuaha xaan ca inga ra cuñi tyindyee.

<sup>3</sup> Zoco nu ndihí tuhun, tasi sii ra hermano nu yucu ndo vaty cua zanumi ndo ta zatitahan ndo xuhun cuan tañi sa catyi cua zavaha ndo vaty coto catyi ra hermano ñuu Macedonia vaty ña ndisa cuu tuhun quehin sa cuenda ndo.

<sup>4</sup> Tatu ndyehe ra hermano Macedonia vaty ña ndyaa listo ndo quivi cuhun ra sihin mi nu yucu ndo, cua cucahan nui tatu ña sa ndyaa listo xuhun ndo vaty sa cahan xein sa vaha sa cuenda ndo. Ta cua cucahan tucu nuu maa ndo.

<sup>5</sup> Yucuan cuenda sica iñi vaty vaha ca tatu cuhun xihna ra hermano ya nu yucu ndo, ta tyindyee ra sii ndo sa zatitahan ndo xuhun cuan, yozo cuñi maa ndo cuhva ndo. Ta ziqui cua cundyaa listo si tañi minoo sa cundaa iñi ndo ta cuhva ndo ta yivi tañi minoo sa zañiñi ndi sii ndo ta cuhva ndo.

<sup>6</sup> Zoco nacohon iñi ndo minoo tuhun ya; ra sa zuhva ñi tasi, zuhva ñi cua naquihin ra. Ta ra tasi cuaha, cuaha ca cua naquihin ra.

<sup>7</sup> Cuhva minoo minoo ndo yozo sa cundaa iñi ndo, yivi sa zañiñi minoo ñiyivi sii ndo ta yivi sihin sa cuihya iñi.



Vatyi cuñi xaan ra Ndyoo sii ñiyivi, ñu saha maa xuhun ta cuzi iñi ñu.

<sup>8</sup> Ta cuu kuhva ra Ndyoo cuaha ca sii ndo. Cua kuhva ra tandihi nuu sa vaha sii ndo. Ta tacuan ta cua coo tandihi sa siñi ñuhu sii ndo, ta cua cuu tyindyee ndo cuaha xaan kuhva sii inga ñiyivi.

<sup>9</sup> Tyehen catyi Tuhun ra Ndyoo: Minoo ra vaha, saha maa ra sa sii ra sii ñiyivi ndahvi.

Ma naa iñi ra Ndyoo kuhva vaha zavaha ra.

<sup>10</sup> Maa ra Ndyoo cuu ra saha siti sa cua tasi yo. Ta cua kuhva tucu maa ra sa cua casi yo. Cua zanducuaha ca ra siti sa tasi maa ndo, ta cua kuhva ca ra kuhva sii ndo sa zavaha ndo sa vaha sihin sa saha maa ra.

<sup>11</sup> Cua coo tandihi nuu sa vaha sii ndo, sa cua cuu kuhva maa ndo ta tyindyee ndo sii inga ñiyivi. Ta quivi cua cundyaca ndi xuhun ndo nu yucu ra hermano ndahvi, cua nacuhva xaan ra tyahvi ndyoo sii ra Ndyoo.

<sup>12</sup> Iyo uu nuu sa vaha sa cua coo sa cuenda xuhun sa cua kuhva maa ndo. Sa xihna ñi tyindyee si sii ñiyivi sa siñi ñuhu. Ta sa cu uu cuu sa cua nacuhva xaan ñu tyahvi ndyoo sii ra Ndyoo.

<sup>13</sup> Cua zacahnu xaan ñu sii ra Ndyoo vatyi tyindyee ndo sii ñu ta ndyehe ñu vatyi sa ndisa tyaa ndo yahvi tuhun ra Cristo. Ta cua zacahnu ñu sii ra vatyi tyindyee xaan ndo sii ñu ta sii tandihi ñiyivi.

<sup>14</sup> Ta cua caca ñu tumañi iñi sii ra Ndyoo sa cuenda maa ndo, ta cua cuñi xaan ñu sii ndo sa cuenda kuhva vaha xaan sityiño ra Ndyoo sii ndo.

<sup>15</sup> Tyahvi ndyoo sii ra Ndyoo sa cuenda sa saha maa ra. Saha ra sii zehe ra. Vaha xaan sa saha maa ra ndya kuhva ña ñihi ca ndi tuhun cahan ndi sa cuenda si.

## 10

*Iyo kuhva sii ra Pablo sa cahan ra sihin ra hermano vatyi minoo ra cuu apóstol cuu ra*

<sup>1-2</sup> Yuhvi ra Pablo sique minoo tumañi iñi sii ndo sihin sa vii, tañi sa vii sa iyo sii ra Cristo. Vatyi iyo ndo catyi ndo vatyi tatu zacote ñaa tyiño sii ndo

sihin carta, xaan xaan quehin, catyi ndo. Ta tatu ndyei sihin ndo vii xaan quehin, catyi ndo. Zoco sique tumañi iñi sii ndo vityi vatyi ña cuñi cuxein sihin ndo tatu cuhin nu yucu ndo. Zoco site vatyi cua cuxein sihin kuhva ndo quivi cuhin nu yucu ndo vatyi iyo ndo catyi ndo vatyi zavehi kuhva zavaha ñiyivi ña sito sii ra Ndyoo.

<sup>3</sup> Ndisa vatyi ñiyivi cuu ndi, zoco ña sahñi tahan ndi tañi sahñi tahan ñiyivi ñuu ñiyivi. Sahñi tahan ndi sihin sa ña vaha sihin tundyee iñi sa saha ra Ndyoo.

<sup>4</sup> Ta ndaha tyiño sa sityiño ndi nu sahñi tahan ndi, ndaha tyiño sa saha maa ra Ndyoo cuu si. Ta iyo xaan tundyee iñi sii si, ta cuu zativi si tyiño cuihna.

<sup>5</sup> Cua zahacanaa ndi ziqui tandihi sa ña vaha sa cahan ñiyivi sii ra Ndyoo ta ziqui tandihi inga sa ña vaha sa ña saha tyaa ñiyivi yahvi sii Tuhun Ndyoo. Ta tandihi kuhva sica iñi ñiyivi ñuu ñiyivi ya, saha cuenda ndi sii ra Cristo sa cundyaca ñaha ra sii si, ta tandihi si cua tyaa si yahvi sii ra.

<sup>6</sup> Cua ndyehe ndi tatu sa tyaa vaha tandihi ndo yahvi sii ra Cristo, ta ziqui cua tasi tuñi ndi sii yoo ra ña tyaa yahvi.

<sup>7</sup> Zoco maa ndo zaha xaan ndo cuenda kuhva caa ñiyivi tatu vaha ñu a ña vaha ñu, ta ña sito ndo ñaa sa iyo aña ñu. Tatu iyo ndo sito ndo vatyi cuenda ra Cristo cuu ndo, cua coto tucu ndo vatyi cuenda ra Cristo cuu tucu maa ndi.

<sup>8</sup> Ta ña cahan nui vazu cuaha quehin sa cuenda kuhva saha ra Ndyoo sii, vatyi ndisa i saha ra tyiño sii, sa tyindyeyi sii ndo ta yivi sa zativi sii ndo.

<sup>9</sup> Ña cuñi sa caca iñi ndo vatyi cuñi zayuhi sii ndo sihin carta ñi.

<sup>10</sup> Vatyi catyi ndo: Xaan xaan cahan carta ra. Ñihi xaan cahan si. Zoco mazu xaan ra tatu sa ndyaa ra, ta ña cuu vaha cahan ra, ndihi ca. Catyi ndo.

<sup>11</sup> Zoco tatu tacuan catyi ndo, cuñi si sa coto ndo vatyi tañi kuhva tyei

nuu carta ta zuun ñi cuhva cuan cua quehin quiví cua sei nu yucu ndo.

<sup>12</sup> Ña zaha maa ndi tuhun sa vaha xaan ndi tañi iyo inga ra nacatyí sihin ndo vatyí vaha xaan ra. Ndyehé ra cuhva iyo ra tahan ra, ta ndyehé ra sii maa ra, ta sica iñi ra vatyí vaha xaan ra. Zoco ñahñi sa siñi tuñi vaha iyo sii ra cuhva cuan.

<sup>13</sup> Zoco ma zacahnu maa ndi sii ndi minoo cuhva ña tahan si. Maa ra Ndyoo cuu ra i catyí ndyamaa cua zatyíño ndi, ta i saa ndi nu ndyaa maa ndo.

<sup>14</sup> Tatu yiví maa ndi zacoto Tuhun Ndyoo sii ndo sa xihna ñi, ma tahan si sii ndi vityí sa zaha ndi cuenda sii ndo. Zoco tahan si sii ndi vatyí xihna ca maa ndi i saa nu ndyaa ndo sihin tuhun ra Cristo.

<sup>15</sup> Ña catyí ndi vatyí tyiño inga ra cuu tyiño maa ndi. Zoco cuñi ndi vatyí nduvaha ca cuhva sino iñi ndo, ta ziquí cua nducahnu ca tyiño maa ndi nu tahan si zatyíño ndi.

<sup>16</sup> Ta ziquí cua zacoto ca ndi tuhun ra Cristo ñuu sica ca ityí nuu ca nu yucu ndo, nu ta coto ca ñu Tuhun Ndyoo. Ña cuñi ndi zatyíño ndi nu sa quisaha inga ra sa xihna ñi. Ña cuñi ndi zacahnu ndi sii ndi ta catyí ndi vatyí tyiño inga ra cuu tyiño maa ndi.

<sup>17</sup> Tatu iyo ra cuñi ra zacahnu ra sii ra, vaha ca nacatyí ra cuhva i zavaha ra Ndyoo ta zacahnu ra sii ra Ndyoo.

<sup>18</sup> Vatyí ña quita vaha minoo ra catyí vatyí vaha xaan ra. Quita vaha ra sa ndisa tatu catyí ra Ndyoo vatyí vaha ra.

## 11

*Zacuenda ndo sii ndo sihin ra zandavi ñaha*

<sup>1</sup> Zandyee ndo iñi ndo zuhva ca vatyí cua quehin zuhva ca sa tondo. Zandyee ndo iñi ndo nanacatyí ñaa sa iyo añime.

<sup>2</sup> Vatyí ñoho xaan iñi sii maa ndo sihin minoo cuhva i saha ra Ndyoo sii, vatyí mi i tyihi sii ndo ityí ra Cristo, ta cuñi vatyí ñn ñi sii maa ra cuan cua cuñi xaan ndo tañi cuñi xaan minoo ñaha yoco sii ra cua tandaha sihin ña.

<sup>3</sup> Zoco sica xaan iñi sa cuenda ndo coto tahan si sii ndo tañi i tahan si sii cu Eva vatyí i zandavi ñaha cuihna sii ña. Ta yucuan cuenda sica xaan iñi sa cuenda ndo coto caca iñi ndo inga cuhva sa cuenda ra Cristo ta coto zandoo ndo cuhva sa zacahnu ndo ñn ñi sii maa ra.

<sup>4</sup> Vatyí maa ndo tuhva ndo tyizoho sa cahan inga ra, tuhun inga Jesús, ra ña tuhva ndi cahan tuhun. Ta ra yucuan cahan sa cuenda inga tatyí, sa yiví Tatyí li sa ñihi maa ndo. A tatu catyí ra cuan, inga cuhva cua cacu ndo, vaha xaan tyizoho ndo sa cahan ra.

<sup>5</sup> Ta ña sica iñi vatyí vaha ca numinoo ca ra zatyíño tyiño ra Ndyoo ta ziquí mi vazu sica iñi ra cuan vatyí vaha xaan ca ra.

<sup>6</sup> Vazu ña cuu vaha quehin, zoco sito xein Tuhun Ndyoo. Ta sa cuaha xaan saha zañaha ndi sii ndo cuhva sa cuu zavaha ndi.

<sup>7</sup> ¿Atu sica iñi ndo vatyí i zavehi sa ña vaha vatyí ñá quihin xuhun ndo quiví i zacote tuhun ra Cristo sii ndo? I zanduluhli sii, vatyí cuñi sa cua sino iñi ndo.

<sup>8</sup> I tyindyee ra hermano inga ñuu sii, sihin xuhun. I quihin xuhun ra sita sasi ñi ñi sa tyindyeyi sii maa ndo sihin Tuhun Ndyoo.

<sup>9</sup> Ta quiví sa siñi ñuhu xuhun sii, zoco ñá sique xuhun sii maa ndo vatyí i quisi ra hermano ndya Macedonia ta saha maa ra sa siñi ñuhu sii. Ta nu ñá yozo ziquí numinoo ndo sii. Ta nu ma cozo ziquí ndo sii ityí nuu ca.

<sup>10</sup> Vatyí tañi sa site vatyí maa ñi tuhun ndisa ra Cristo quehin, ta tacuan tucu site vatyí ma cuhve sa quindyaa ndoho, ra nu cu si Acaya, sa zii cuñi vatyí ñá sique xuhun sii ndo ta ma caque xuhun sii ndo ityí nuu ca.

<sup>11</sup> ¿Ta ñaa cuenda zavehi cuhva ya? ¿Atu zavehi sii si vatyí ña cuñi sii ndo? Sito vaha ra Ndyoo vatyí cuñi xein sii ndo.

<sup>12</sup> Ta cua zavaha que cuhva ya vatyí cuñi zañehi vatyí ña ndisa inga ra sa catyí vatyí inuu ñi zatyíño ra tañi mi.

Zoco ña ndisa ra cuan vatyí sica ra xuhun.

<sup>13</sup> Catyí ra cuan vatyí apóstol cuu ra, zoco ña ndisa. Zandavi ñaha ra.

<sup>14</sup> Ta ña iyo cuñi sihin cuhva cuan vatyí ndya cuihna ta cuu zanduu ra sii ra tañi cuhva caa minoo ángel sa ndisi xaan sihin sa ndisi maa ra Ndyoo.

<sup>15</sup> Ta ñiyívi cuu tucu zandavi ñaha ñu tatu cuñi ñu. Yucuan cuenda ra ndyico sii ra ña vaha, zaha ra tuhun vatyí ra zavaha sa vaha cuu ra. Zoco cua coo quívi cua tasi tuñi ra Ndyoo sii ra sihin cuhva tahan si sii ra.

*Cuhva i ndyehe ra Pablo tundoho vatyí minoo apóstol cuu ra*

<sup>16</sup> Catyí inga saha vatyí ma caca iñi ndo vatyí minoo ra loco cui vatyí quehin cuhva ya. Zoco tatu tacuan sica iñi ndo, naquehin sihin ndo tañi sa ra loco cui. Ta cua zacahni sii zuhva.

<sup>17</sup> Yívi ra ndyaca ñaha sii yo cuu ra catyí sihin vatyí quehin cuhva ya, zoco quehin tañi minoo ra loco vatyí zacahni sii.

<sup>18</sup> Iyo cuaha xaan ra zacahnu sii ra vatyí vaha xaan ra cuñi maa ra ityí nuu ñiyívi ñi. Ta yucuan cuenda cua zacahnu tucu mi sii.

<sup>19</sup> Vatyí zii xaan cuñi ndo tyizoho ndo sa cahan inga ra loco cuan, ta sito xaan maa ndo cuñi ndo.

<sup>20</sup> Cundyee iñi ndo tatu catyí inga ra cuan sihin ndo vatyí cua zatyíño ndo tyíño ra. Zuhu ra sa sii ndo, ta ña tuu iñi ndo. Cuñi ra cundyaca ñaha ra sii ndo. Ña cuu ndyehe ra sii ndo, ndya cuhva cati ra nuu ndo, ta cundyee iñi ndo sihin tandihí sa zavaha ra sihin ndo.

<sup>21</sup> ¿Atu sicoo cuatyí mi vatyí ñá caña iñi zavehi cuhva cuan sihin ndo, cuñi ndo? Ña yuhu maa ra cuan zacahnu ra sii ra, ta vityí ña yuhu tucu mi. Ta cua quehin tañi minoo ra loco.

<sup>22</sup> Catyí ra cuan vatyí ra hebreo cuu ra. Ra hebreo cuu tucu yuhvi. Ta ra ñuu Israel cuu ra cuan. Ta zuun tucu ra cuu ii. Ñiyívi sii ra Abraham cuu ra, ta zuun tucu cuu ii.

<sup>23</sup> Catyí ra cuan vatyí muzu ra Cristo cuu ra. Ta vityí cua quehin tañi

minoo ra loco vatyí cuñi catyí sihin ndo vatyí ñihi ca cui muzu ra Cristo vatyí cuaha xaan ca zatyíñe tyíño ra Cristo ta ziquí inga ra cuan. Cuaha ca saha i tyíhi ñiyívi sii, vehe caa. Cuaha xaan saha i cañi ñu sii. Ta cuaha xaan saha i cuñi cahñi ñu sii.

<sup>24</sup> Ohon tahan saha i cañi ñiyívi hebreo sii sihin cuarta. Oco sahun cumi saha tahan tahan saha.

<sup>25</sup> Uñi saha i cañi ñiyívi sii sihin yutu, ta minoo saha i cañi ñu sii sihin yuu. Uñi tahan saha i ndyee barco sa ñohi, ta minoo ñiyaca ta minoo ndyiyaca i ndoi sisi tyañuhu.

<sup>26</sup> Cuaha xaan, cuaha xaan sica noi. Iyo saha sa yatyí tyañi yuu. Zayuhu ra zuhu sii. Quiñi xaan zavaha ra hebreo ra tehín sihin. Quiñi xaan zavaha ñiyívi inga tata sihin. Cuaha xaan sa ica i cuu sii, ñuu nahnu, sisi cuhu, nu tyañuhu ta nu iyo ñiyívi catyí vatyí sino iñi ñu, zoco ña ndisa ñu.

<sup>27</sup> Ñihi xaan zatyíñe ta ndyehi tundoho ta cundihi xaan iñi. Cuaha saha ñá quixi. I sizoque, ta ityí ndutya. Cuaha saha ñá ñihi sa casi. Visi xaan i cui, ta ña cuaha zahme.

<sup>28</sup> I ndyehi tandihí cuhva cuan ta inga tucu cuhva vatyí tandihí quívi sica xaan iñi tatu iyo vaha tandihí ñiyívi sino iñi.

<sup>29</sup> Tatu iyo minoo ndo nduvita cuhva sino iñi ndo, cuñi xein tyindyeyi sii ra tañi sa ñn ñi cui sihin ra. Tatu iyo minoo ra zandoyo ñuhu sii hermano ta ña sino vaha ca iñi ra, cuxein.

<sup>30</sup> Tatu cuñi si vatyí zacahni sii sa zuun ñi mi (ta tacuan ta cua coto ndo vatyí muzu maa ra Ndyoo cui sa ndisa cui; cua zavehi sii si) zoco cua nacatyí maa ñi cuhva zañaha si vatyí ñahñi tundyee iñi iyo sii mi sa maa tuhun ñi.

<sup>31</sup> Maa ra Ndyoo, Zutu ra Jesucristo ra ndyaca ñaha sii yo, cuu ra cuñi si zacahnu yo tandihí cui tyiemvu. Ta sito maa ra vatyí quehin sa ndisa ta ña vatyé.

<sup>32</sup> Quívi sa sehin ñuu Damasco, ra cu gobierno cuenda ra rey Aretas i sicumi ra yuvehe cahnu ñuu cuan sihin zandaru vatyí cuñi ra tñn ra sii.

<sup>33</sup> Zoco i zanoo ñiyiví sii sisi minoo tyica cahnu nu ndyaa minoo ventana nuzama cuan, ta cuhva cuan i quite ta i sino xehi sii ra cuan.

## 12

### *Sa zañaha ra Ndyoo sii ra Pablo*

<sup>1</sup> Site vatyí ñahñi cua ñihi sihin cuhva sa zacahni sii, zoco cua nacatyí cuhva i zañaha ra ndyaca ñaha sii yo sii.

<sup>2</sup> Site minoo ra sino iñi sii ra Cristo. (Ihya cahan ra Pablo zuun ñi sa cuenda maa ra.) Sa yaha usi cumi cuiya vityí ndya quiví i sindyaca ra Ndyoo sii ra ndya sa cu uñi yutyí andiví. Ña site tatu sahan coño ñuhu ra a ña sahan. Yuhvi ña site. Maa ñi ra Ndyoo sito.

<sup>3-4</sup> Zoco site vatyí sahan ra cuan nu ñoho ñiyiví vaha, ñu sa sihi. Ña site tatu sahan coño ñuhu ra sa quehin tuhun ya a ña sahan si. Maa ñi ra Ndyoo sito. Ta i sahan ra cuan nu i siñi ra tuhun xehe. Xehe xaan tuhun cuan, ta yoñi rayii cuu nacatyí sii si.

<sup>5</sup> Tahan si sii, sa zacahni sii, sa cuenda cuhva i zañaha ra Ndyoo sii minoo ra cuan (vatyí zuun ñi ra cuan cui), zoco ma catyí vatyí ra vaha xaan cui sa cuenda cuhva cuan. Cua catyí vatyí ra vaha cui maa ñi sa cuenda sa ñahñi tundyee iñi iyo sii sa maa ñi mi.

<sup>6</sup> Zoco tatu cuñi zacahni sii, yiví ra loco cui vatyí maa ñi sa ndisa cuu sa quehin. Zoco ma catyí vatyí ra vaha cui coto yaha xaan zacahnu ñiyiví sii, minoo cuhva ña tahan si. Cuñi sa ndyehe ndo cuhva iye ta cuhva zacuehi ta ziquí cua coto ndo tatu vehi a ña vehi.

<sup>7</sup> Ta coto caca iñi vatyí vaha xein sa cuenda sa cuaha xaan cuhva i zañaha ra Ndyoo sii, i saha tucu ra sa cañi cuihna sii coño ñuhi. Cahnu xaan tundoho i tasi cuihna sii, coto caca iñi vatyí vaha xein.

<sup>8</sup> Uñi tahan saha i sique sii ra ndyaca ñaha sii yo natyaa siyo ra tundoho ya sii.

<sup>9</sup> Ta tyehen i catyí maa ra Ndyoo sihin: “Cuaha xaan sa vaha sehi suun, ta ñahñi ca sa siñi ñuhu suun. Ta

ma nduvohon. Ta tatu ñahñi tundyee iñi iyo suun, zoco ndyehe ca ñiyiví tundyee iñi mi sa iyo suhun”, catyí ra. Ta yucuan cuenda zii xaan cuñi vatyí ñahñi tundyee iñi iyo sii. Ta tacuan ta cua coo xaan tundyee iñi ra Cristo sihin.

<sup>10</sup> Yucuan cuenda zii xaan cuñi tatu vita xein, tatu cuxaan ñiyiví sihin, tatu iyo sa siñi ñuhu sii, tatu cuñi cahñi ñiyiví sii, ta tatu ndyehe xein tundoho sa cuenda ra Cristo vatyí tatu ñahñi tundyee iñi iyo sii sa maa ñi mi, ñihi que tundyee iñi ra Ndyoo.

### *Sica xaan iñi ra Pablo sa cuenda ñiyiví sino iñi sii ra Ndyoo ñuu Corinto*

<sup>11</sup> Tañi minoo ra loco cui tatu zacahni sii, zoco maa ndo zañiñi sii, sa zavehi sii si vatyí ña tyaa ndo yahvi sii. Maa ndo tahan si sa cahan vaha sa cuenda mi, zoco ña cuñi ndo. Ndyico ndo sii ra catyí vatyí vaha xaan zatyíño ra tyiño ra Jesús, ta ñahñi cuhva sa luhlu que ta ziquí maa ra vazu ñahñi ra cui.

<sup>12</sup> I ndyehe ndo cuhva i zatyíño tyiño ra Ndyoo nu yucu ndo. I zandyee xein iñi cuhva ndyehi tundoho, ta i zavaha xein zeña ta sa ndyityi ta tyiño sihin tundyee iñi ra Ndyoo.

<sup>13</sup> ¿Atu vaha ca ñiyiví i cui sihin ra hermano inga ñuu ta ziquí sihin maa ndo? Ña tacuan. Inuu ñi cui sihin tandihí ndo. Minoo ñi cuhva sa ña zavehi sihin maa ndo cuu sa ña yozo ziquí ndo sii. Zaha ndo tucahnu iñi sii, tatu zavehi sa ña vaha cuhva cuan.

<sup>14</sup> Ta vityí sa ndyaa listi sa cu uñi saha sa cua quisi ndyehi sii ndo. Ta ma cozo ziquí ndo sii, vatyí ña cuñi ndaha tyiño ndo. Cuñi sii maa ndo. Minoo ra cu zutu sa ndyihí, tyindyee ra sii zehe ra ta yiví zehe ra tyindyee sii ra.

<sup>15</sup> Ta yuhvi zii xaan cua cuñi cuhve sa sii, sa cuenda maa ndo. Ta cuhva ndya mi, ta cua zandihí tundyee iñi sii, sa cuenda maa ndo. Zoco zehi cuenda vatyí tatu cuaha ca cuñi sii ndo, siin xaan cuñi ndo sii.

16 Ta vazu sito vaha ndo vatyí ñá yozo ziquí ndo sii, zoco iyo ndo catyí ndo vatyí i zandavi ñehi sii ndo minoo cuhva ñá tuu iñi ndo ta i quihin sa sii ndo. Catyí ndo.

17 ¿Atu i zandavi ñehi sii ndo sihin minoo ra i tasi nu yucu ndo quiví cuan?

18 Quiví i tasi sii ra Tito sihin inga ra hermano cuan, ¿atu i zandavi ñaha ra Tito cuan sii ndo ta quihin ra sa sii ndo? Ña tuhva ndi zandavi ñaha sii ndo. In ñi cuhva zavaha nduu tahan ndi.

19 ¿Atu sica iñi ndo vatyí nduqui cuhva zacaqui sii, ityí nuu ndo sihin tuhun ya? Zoco ña tacuan. Sito ra Ndyoo cuhva cahan ndi. Ta cahan ndi sa cuenda ra Cristo. Ta tandihí sa zavaha ndi, zavaha ndi sii si vatyí cuñi ndi tyindyee ndi sii ndo. Cuñi xaan ndi sii ndo, ta cuñi ndi sa cua coto vaha ca ndo sii ra Ndyoo.

20 Yuhi coto cua sei yucuan ta nañihi sii ndo minoo cuhva sa ma tahan iñi. Ta ziquí ma tahan iñi maa ndo cuhva cua zavehi tatu nañihi sii ndo sahñi tahan ndo, tatu ndyíyo iñi ndo sa sii tahan ndo, a tatu tuhva ndo cuxaan, a tatu ña sica maa iñi ndo sa cuenda ra tahan ndo, a tatu cahan ndo ndya vaha ñi sii ra tahan ndo, a tatu tyaa xaan ndo cuatyí sata ra tahan ndo, a tatu zacahnu ndo sii ndo a tatu iyo tizihí nu yucu ndo. Tatu zavaha ndo cuhva cuan, ma tahan iñi ndo cuhva cua zavehi sihin ndo.

21 Ta yuhi coto cuhva ra Ndyoo sa coo sa cahan nuu sii, sa cuenda ndo quiví sei nu yucu ndo. Ta cua nducuihya xaan iñi vatyí ndoho sa zavaha cuatyí, tañaha ca ndu-uu iñi ndo cuatyí ndo. Zavaha ca ndo sa quiñi. Quixi ndo sihin ñaha sa yiví ñazihí ndo cuu, ta zavaha ndo tandihí inga nuu sa ña vaha.

### 13

*Zaha ndo cuenda tatu ndyico vaha ndo sii ra Cristo a ña ndyico ndo*

1 Sa cuñi cuu si sa cu uñi saha quisi ndyehi sii ndo. Tatu iyo uu a uñi tahan sa ndaa, cua cundaa tyiño

sa cuenda minoo minoo ndoho ra zavaha sa ña vaha.

2 Quiví i sindyeyi sihin ndo sa cu uu saha cuan, i catyí sihin ndoho ra zavaha cuatyí vatyí nazandoo ndo cuatyí ndo. Ta vityí nacatyí tuqui zuun ñi cuhva cuan sihin ndoho ra ñá zaña cuatyí ndya quiví cuan. Ta sihin tandihí inga ndo nacatyí tuqui inga saha vatyí ma cundahvi iñi sii ndo quiví cua sei nu yucu ndo.

3 Ta ziquí cua coto ndo cuhva sa cuñi xaan ndo coto ndo: tatu quehin tuhun ra Cristo a yiví. Ta ña vita iyo ra Cristo sihin maa ndo, zoco iyo xaan tundyee iñi maa ra sisi añima ndo.

4 Ndisa, i cuu si tañi vita xaan ra quiví i sihi ra nu cruz, zoco vityí ndito ra sihin tundyee iñi maa ra Ndyoo. Ta tacuan tucu maa ndi, vita iyo ndi sihin ra sa catyí coño ñuhu ndi; zoco iyo tundyee iñi ra Ndyoo sii ndi sa cuenda cuhva cua zavaha ndi sihin maa ndo vatyí in ñi cuu ndi sihin ra.

5 Ndyehé vaha ndo sii ndo tatu sino iñi ndo sa ndisa cuii. Nacoto ndo vatyí iyo ra Cristo añima ndo tatu sino ndisa cuii iñi ndo sii ra. Zoco tatu ña sino iñi ndo sa ndisa, yoñi ra ndyaa sihin ndo.

6 Ta cuñi sa cua nacoto ndo sa ndisa cuii vatyí iyo ra Cristo sihin mi.

7 Ta vityí sique sii ra Ndyoo vatyí ma zavaha ndo cuatyí. Ña cuñi sa cua cahan vaha ñiyiví sa cuenda maa ndi cuhva cuan. Cuñi sa cua zavaha ndo sa ndoo vazu cahan vaha ñiyiví sa cuenda ndi a vazu cahan ñu ndya vaha ñi sii ndi.

8 Vatyí ma cuu tyixehe maa ndi sii sa ndisa, sino ca cuñi si sa zañaha ndi sii ñiyiví ñaa sa cuu sa ndisa.

9 Yucuan cuenda zii xaan cuñi ndi tatu ñahñi tundyee iñi sa zuun ñi sii maa ndi iyo sii ndi ta tatu ndyee iñi maa ndo sihin tundyee iñi maa ra Ndyoo. Ta ihya cuu minoo cuhva sa ñihi xaan cuñi ndi vatyí nanduu ndo ñiyiví vaha xaan sa ndisa cuii.

10 Tasi carta ya sii ndo cuee ca sa cuhin nu yucu ndo vatyí cua zanduvaha ndo sii ndo. Ta ña cuñi ca si sa cuxein sihin ndo quiví cua sei yucuan. Cuñi cutyiñe tundyee iñi sa

saha ra Ndyoo sii, ta zandundyee que iñi ndo, ta yivi sa zativivi ndihi sii ndo.

<sup>11</sup> Ta vityi sa cuñi ndihi carte hermanos. Ihya ñi ca tuhun quehin: cuzi iñi ndo, zanduvaha ndo kuhva iyo ndo, tyaa ndo yahvi sa quehin, in ñi kuhva caca iñi ndo, ta naco sa taxi sii ndo sihin minoo ndo ta sihin inga ndo. Ta cua coo ra Ndyoo sihin ndo. Maa ra saha sa coo sa taxi sii yo sihin ra ta cuñi xaan ra sii yo.

<sup>12</sup> Kuhva ndo minoo ndyoo nacumi sii minoo ndo ta sii inga ndo.

<sup>13</sup> Tandihivi cuii ñiyivi sino iñi ihya tasi ñu minoo nacumi sii maa ndo.

<sup>14</sup> Naco xaan tumañi iñi sa saha ra Jesucristo sihin ndo, ta nandoo vaha xaan ndo sihin kuhva cuñi xaan ra Ndyoo sii ndo. Ta nandu-in tandihivi ndo sihin Tatyi Ii. Nacuu si tacuan, ta nacuu si sa ndisa.

## Minoo Carta I Tasi Ra San Pablo Sii Ñiyivi Sino Iñi Sii Ra Ndyoo Ñuu Galacia

*Tyaa ra Pablo minoo carta sii ñiyivi  
sino iñi sii ra Ndyoo ñuu Galacia*

<sup>1</sup> Yuhvi ra Pablo, minoo ra apóstol ra i casi ra Jesucristo cui. Yivi ñiyivi i saha tyiño ya sii, ta yivi ñiyivi i tasi sii, sino ca ra Jesucristo ta ra Ndyoo Zutu yo, ra i zanandoto sii ra Jesús sisi sa i sihi ra.

<sup>2</sup> Yuhvi ta tandihi ra hermano ndyaa ihya sihin, tyaa ndi carta ya sii ñiyivi sino iñi ñuu Galacia.

<sup>3</sup> Nacuhva xaan ra Ndyoo Zutu yo tumañi iñi sii ndo ta sa coo sa taxi aña ndo, ta tacuan tucu nacuhva ra Jesucristo, ra ndyaca ñaha sii yo.

<sup>4</sup> I saha maa ra Jesús sa cuu ra sa cuenda cuatyí maa yo vatyí tacuan ta cua zacacu ra sii yo sii sa quiñi iyo ñuu ñiyivi ya vatyí yucuan cuu sa cuñi ra Ndyoo Zutu yo.

<sup>5</sup> Yucuan cuenda ñazacahnu yo sii ra Ndyoo tandihi cuí tyiemvu! Amén.

*Ñahñi inga ca cuhva cuu cacu aña  
yo*

<sup>6</sup> Iyo xaan cuñi vatyí yatyí xaan cuñi zanandoo ndo sii ra Ndyoo. I cana ra sii ndo sihin cuhva cuñi xaan ra Cristo sii ndo, zoco vityí tyaa ndo yahvi sii inga tuhun ta ndyico ndo inga cuhva cua cacu ndo cuñi ndo.

<sup>7</sup> Zoco ñahñi inga ca cuhva cua cacu yo sa ndisa. Iyo zuhva ra cuñi nazaca ra sa siñi tuñi sii ndo, ta cuñi ra zativi ra Tuhun Vaha sa cuenda ra Cristo.

<sup>8</sup> Zoco vazú maa ndi a minoo ángel quisi ndya andivi ta zacuaha ndi inga Tuhun Vaha sii ndo sa cuenda ra Cristo ta ziqui tuhun sa yaha zacoto ndi sii ndo, tatu yoo ra zacuaha inga cuhva cuan, nacuxaan xaan maa ra Ndyoo sihin ra.

<sup>9</sup> Ta tañi sa catyi, cua catyi tuqui inga saha. Tatu yoo ra zacuaha inga Tuhun Vaha sii ndo ta ziqui tuhun sa

yaha tiin cuenda ndo, nacuxaan xaan maa ra Ndyoo sihin ra cuan.

<sup>10</sup> Ta sihin cuhva ya, cuu ndyehe ndo vatyí ña nduqui cuhva caca iñi ñiyivi vatyí vaha xein. Nduqui cuhva cui minoo ñiyivi vaha ityi nuu ra Ndyoo vatyí tatu nducu que cuhva cuzi iñi ñiyivi sihin, yivi muzu vaha ra Cristo cui.

*Cuhva i nduu ra Pablo minoo  
apóstol*

<sup>11</sup> Ta zacote sii ndo hermanos vatyí tuhun vaha sa i zacote sii ndo, yivi tuhun sa quisi xiñi ñiyivi ñi cuu si.

<sup>12</sup> Yivi tuhun ñiyivi i tiin cuende, ta yivi ñiyivi i zacuaha sii. Maa ra Jesucristo i zacoto sii.

<sup>13</sup> Sa sito ndo cuhva i cui quivi tañaha ca sino iñi ta sindyique cuhva sino iñi ñiyivi hebreo. Sito ndo cuhva i zayanga xein sii ñiyivi i casi ra Ndyoo ta cuhva i cuñi sa ndaha zacunei cuhva yucu ñu.

<sup>14</sup> Quivi i sindyique ley hebreo ta minoo ra cu nuu i cui sii inga ra sa ñi ñi cuiya ndi vatyí i cuñi xein zavehi tandihi costumbre sa i zavaha ñiyivi sahnu sii ndi.

<sup>15</sup> Zoco cumañi ca càqui, ta sa cun-  
daa iñi ra Ndyoo vatyí cua casi ra sii. Ta sa saa si quivi i catyi ra ta ziqui i cana ra sii, vatyí cuñi xaan ra sii. Ta catyi ra vatyí cua zatyíne tyiño ra.

<sup>16</sup> Ta i zacoto ra sii, sa cuenda Zehe ra vatyí cua quehin tuhun ra nu ndyaa ñiyivi sa yivi ñiyivi hebreo cuu. Ta quivi i tehin cuhva cuan yoñi sii i nducu tuhun tatu vaha.

<sup>17</sup> Ta ñá sehin ñuu Jerusalén nu ndyaa inga ra apóstol i casi ra Jesús cuee ca ta ziqui mi. Zoco i sehin nu cu si Arabia, ta ziqui i sinanuhin ndya ñuu Damasco.

<sup>18</sup> I yaha uñi cuiya ta ziqui i sehin ñuu Jerusalén vatyí cuñi quehin sihin ra Pedro. Ta i ndoi sahun quivi sihin ra.

<sup>19</sup> Zoco yoñi inga ra apóstol i ndyehi, maa ñi ca ra Jacobo yañi ra Jesús.

<sup>20</sup> Sito vaha ra Ndyoo vatyí cuhva tyei ihya maa ñi sa ndisa cuu si.

<sup>21</sup> Ta sa yaha sehin ñuu Jerusalén ta ziqui i sehin nu cu si Siria ta nu cu si Cilicia.

<sup>22</sup> Ta ñiyivi sino iñi sii ra Cristo nu cu si Judea, ta coto ca ñu sii, quivi cuan.

<sup>23</sup> Zoco i siñi ñu sa cahan ñiyivi sa cuende ta catyi ñu: “Ra i zayanga xaan sii yo quivi cuan, vityi sino iñi ra ta nacatyi ra tuhun ra Cristo. Ta quivi cuan i cuñi ra zanaa ra sii si.” Catyi ñu.

<sup>24</sup> Ta i zacahnu xaan ñu sii ra Ndyoo sa cuenda mi.

## 2

### *Inga ra apóstol, ndoo ra vaha sihin cuhva zacuaha ra Pablo*

<sup>1</sup> I yaha usi cumi cuiya, ta ziqui i sehin ñuu Jerusalén inga saha sihin ra Bernabé. Ta i sahan tucu ra Tito sihin ndi.

<sup>2</sup> I sehin vatyi maa ra Ndyoo i zañaha sii, vatyí cuñi si sa cuhin. Ta i nacatyí sihin ra yucuan, cuhva zacuehi tuhun sa cuenda ra Cristo sii ñiyivi sa yivi ñiyivi hebreo cuu. Maa ñi sihin ra cu nuu sii ra hermano yucuan i quehin vatyí cuñi cote yozo caa sica iñi ra coto ma tahan iñi ra cuhva zacuehi ta catyi ra vatyí sa caha ñi cuu tyiño zacui.

<sup>3</sup> Ta i ndoo ra vaha sihin cuhva zacuehi. Ta ñá zañiñi ra sii ra Tito sa zavaha ra costumbre circuncisión cuan, ta yivi ñiyivi hebreo cuu ra Tito.

<sup>4</sup> Ndisa vatyí i quihvi xehe zuhva ra catyi vatyí hermano cuu ra, zoco ña ndisa ra. I cuñi maa ra cahan cuehe ra sa cuenda cuhva iyo yo. Sa cuenda ra Cristo, ta ñahñi ca sa ndyaca ñaha sii yo, zoco cuñi ra cuan vatyí tyaa yo yahvi sii tandihi costumbre sahnú.

<sup>5</sup> Zoco ñá saha maa ndi sa cundyaca ñaha ra cuan sii ndi nu siin vatyí ña cuñi ndi sa zandoo maa ndo tuhun ndisa sa cuenda ra Cristo. (Vatyí yivi ñiyivi hebreo cuu ndo, ta ña cuñi ndi sa caca iñi ndo vatyí cuñi ca si sa tyaa yo yahvi sii ley sahnú ta cacu yo.)

<sup>6</sup> Ta ra hermano, ra ndyaca ñaha sii ñiyivi sino iñi ñuu Jerusalén, ñahñi inga sa siñi tuñi vaha i saha ra sii, quivi cuan. Catyi ra ñiñi ca sii ra,

zoco ña ñiñi ra sa cuenda mi vatyí ña ndyehe ra Ndyoo tatu sica iñi ñiyivi vatyí ra ñiñi cuu yo. Ndyehe maa ra ñaa sa iyo añima yo.

<sup>7</sup> Ñahñi inga ca tuhun i saha ra cuan sii. I nacoto ra vatyí maa ra Ndyoo i tasi sii, sa quehin tuhun ra Cristo sihin ñiyivi sa yivi ñiyivi hebreo cuu tañi i tasi ra sii ra Pedro sa cahan ra sihin ñiyivi hebreo.

<sup>8</sup> Vatyí zuun ñi ra Ndyoo cuu ra i tasi sii ra Pedro sa cuu ra minoo apóstol nu ndyaa ñiyivi hebreo tañi yuhvi cui sa cuenda ñiyivi sa yivi ñiyivi hebreo cuu.

<sup>9</sup> Yucuan cuenda i nacoto ra Jacobo, ta ra Pedro, ta ra Juan, ra cu nuu cuu tandihi ra yucuan, ta i nacoto ra vatyí maa ra Ndyoo cuu ra i saha sa vaha sii, sa quehin tuhun ra Cristo sihin ñiyivi. Ta ziqui i natiin ndaha tahan ra sihin mi ta sihin ra Bernabé vatyí ndoo ra vaha vatyí cua zatyíño ndi sihin ñiyivi sa yivi ñiyivi hebreo cuu, ta cua zatyíño maa ra sihin ñiyivi hebreo.

<sup>10</sup> Minoo ñi cuhva i catyi ra sihin ndi sa nacohon iñi ndi ta tyindyee ndi sii ñiyivi ndahvi, ta yucuan cuu sa tuhva xein zavaha.

### *Cuxaan ra Pablo zuhva sihin ra Pedro*

<sup>11</sup> Ta quivi i saa ra Pedro ñuu Antioquía i catyi sihin ra vatyí ña vaha cuhva zavaha ra.

<sup>12</sup> Vatyí sa xihna ñi i zavaha ra sa vaha ta sasi ra sihin ñiyivi sa yivi ñiyivi hebreo cuu. Tacuan i zavaha ra ndya i saa zuhva ra hebreo, ra i tasi ra Jacobo, ta ziqui ñá cuñi ca ra Pedro casi sihin ñiyivi sa yivi ñiyivi hebreo cuu vatyí yuhu ra sii ra i saa cuan vatyí sica iñi ra cuan vatyí ñiñi xaan costumbre circuncisión.

<sup>13</sup> Ta i cu-ñi inga ra hebreo sihin ra Pedro ta nduu tucu ra ra vatyí, ta ndya cuhva i ndu-ñi tucu ra Bernabé sihin ra.

<sup>14</sup> Ta i ndyehi vatyí ña vaha cuhva zavaha ra. Ña sasi tahan si sihin cuhva catyi tuhun ra Cristo. Yucuan cuenda i catyi sihin ra Pedro ityi nuu



tandihí ra yucu yucuan: “Yoho, minoo ra hebreo cuun, zoco zavohon cuhva zavaha ñiyivi sa yivi ñiyivi hebreo cuu. Ta ña zavaha con tandihí costumbre hebreo. ¿Ta ñaa cuenda cuñun zañiñun sii ñiyivi sa yivi ñiyivi hebreo cuu sa cua zavaha ñu costumbre maa yo ra hebreo?” I catyi.

*Inuu ñi cuhva cua cacu ñiyivi hebreo ta ñiyivi sa yivi ñiyivi hebreo cuu, sihin sa sino ñi iñi yo*

<sup>15</sup> Maa yo sa cuu yo ñiyivi hebreo, ña yaha xaan zavaha yo cuatyí sa nuu inga ñiyivi sa yivi ñiyivi hebreo cuu.

<sup>16</sup> Zoco sito yo vatyí ma catyi ra Ndyoo sihin numinoo ra vatyí ñahñi cuatyí ra sa cuenda sa tyaa ra yahvi sii ley i saha ra Ndyoo sii ra Moisés. Nduvaha yo ityi nuu ra Ndyoo sihin sa sino iñi yo sii ra Cristo Jesús. Yucuan cuenda sino iñi yo sii ra. Ta tacuan ta catyi ra Ndyoo vatyí ñahñi ca cuatyí yo ta yivi sa cuenda sa tyaa yo yahvi sii ley sahnú vatyí yoñi sihin cua catyi ra Ndyoo vatyí ñahñi ca cuatyí ra sa tyaa ra yahvi sii ley sahnú cuan, ta sii ra Cristo ña sino iñi ra.

<sup>17</sup> Vityí sino iñi yo sii ra Cristo ta sica iñi yo vatyí sihin sa yucuan ñi ta cua catyi ra Ndyoo vatyí ñahñi ca cuatyí yo. Zoco tatu cuee ca ta cua nacoto yo vatyí ña ndisa cuu tuhun ra Cristo ta ma cacu yo tatu ma zavaha yo tandihí sa catyi ley sahnú. ¿Atu cuñi si sa catyi yo vatyí sa sino iñi yo sii ra Cristo cuu sa i zativi sii yo vatyí i zandoo yo ley sahnú sa cuenda sa sino iñi yo sii ra? ¡Numinoo saha ma catyi yo tacuan vatyí ña ndisa!

<sup>18</sup> Zoco cua coo cuatyí yo tatu nanducu tucu yo cuhva sa natyaa tucu yo yahvi sii ley sahnú sa i zanandoo yo.

<sup>19</sup> I nducu yo cuhva tyaa yo yahvi sii si quivi cuan. Ta ziqui i nacoto yo vatyí ma cuu cacu yo cuhva cuan, ta i zandoo yo sii si vatyí cuñi yo nduvaha yo ityi nuu ra Ndyoo sihin cuhva saha maa ra.

<sup>20</sup> Tañi sa sihi yo nu cruz sihin ra Cristo cuu si, zoco ndito yo. Zoco yivi ca maa yo ndito, ra Cristo cuu ra iyo aña yo. Ta cuhva iyo yo vityí ñuu

ñiyivi ya, iyo yo tacuan vatyí sino iñi yo sii Zehe ra Ndyoo. Maa ra cuñi xaan sii yo, ta saha ra sa cuu ra sa cuenda yo.

<sup>21</sup> Yuhvi ña cuñi tyaa siye cuhva cuñi xaan ra Ndyoo sii yo vatyí tatu cuu nduu yo ñiyivi vaha ityi nuu ra Ndyoo sihin sa tyaa yo yahvi sii ley sahnú, sa caha ñi cuu sa i sihi ra Cristo.

### 3

*Sihin sa sino iñi yo sii ra Cristo ta ñihi yo Tatyí Ii*

<sup>1</sup> Tondo xaan iyo ndo ndoho hermanos ñuu Galacia. ¿Yoo ra i zativi sii ndo ta vityí ña cuñi ca ndo tyaa ndo yahvi sii sa ndisa? Casi xaan i nacatyí ndi sihin ndo sa cuenda ra Jesucristo. Ta i cutuñi vaha iñi ndo ñaa cuenda i sihi ra nu cruz.

<sup>2</sup> Iyo minoo ñi tuhun cuñi nducu tuhun sii ndo: ¿Atu i ñihi ndo Tatyí Ii ra Ndyoo vatyí i tyaa ndo yahvi sa catyi ley ra Moisés a sa sino iñi ndo tuhun sa cuenda ra Cristo?

<sup>3</sup> ¿Ñaa cuenda i ndutondo xaan ndo? Quivi i quisaha sino iñi ndo, vaha xaan i tyaa ndo yahvi sii ra Ndyoo sihin cuhva i tyindyee Tatyí Ii sii ndo. Zoco vityí cuñi ndo zatyíño ndo tyiño ra Ndyoo sihin tundyee iñi maa ndo.

<sup>4</sup> ¿Atu sa caha ñi i ndyehe ndo cuhva i zacuu Tatyí Ii sihin ndo? Yivi sa caha ñi cuu si cuñi.

<sup>5</sup> Saha ra Ndyoo Tatyí Ii ra sii ndo, ta zavaha ra sa ndyityí nu yucu ndo. Ta zavaha ra sii si vatyí sino iñi ndo sii ra Cristo, ta yivi sa cuenda sa zavaha ndo cuhva catyi ley ra Moisés.

<sup>6</sup> Ta ra Abraham tucu, i sino iñi ra sii ra Ndyoo. Yucuan cuenda i catyi ra Ndyoo vatyí ñahñi ca cuatyí ra iyo.

<sup>7</sup> Yucuan cuenda cuñi si sa coto ndo vatyí ñiyivi sino iñi sa ndisa cuu cuu ñiyivi sii ra Abraham.

<sup>8</sup> Ta sa naha i sicundyaa Tuhun Ndyoo nuu tutu. Ta catyi si vatyí ityi nuu ca cua zanduvaha ra Ndyoo sii ñiyivi sa yivi ñiyivi hebreo cuu sihin ra vatyí cua sino iñi ñu. Ta yucuan

cuenda i catyi ra Ndyoo sihin ra Abraham ta sa naha: “Sa cuenda moo ta cua cuhve sa vaha sii tandihí ñiyívi ñuu ñiyívi.”

<sup>9</sup> Yucuan cuenda, ñiyívi sino iñi tañi sino iñi ra Abraham, saha ra Ndyoo sa vaha sii ñu tañi i saha ra sa vaha sii ra Abraham vatyí i sino iñi ra.

<sup>10</sup> Ta ñiyívi sica iñi vatyí cua cacu ñu tatu zavaha ñu zuhva sa catyi ley sahnú, cua tasi tuñi ra Ndyoo sii ñu vatyí catyi Tuhun Ndyoo vatyí cua tasi tuñi ra Ndyoo sii tandihí ñiyívi sa ma zavaha tandihí cuii sa catyi ley cuan.

<sup>11</sup> Ma catyi ra Ndyoo sihin numinoo ñiyívi vatyí ñahñi cuatyí ñu ityi nuu ra vatyí tyaa ñu yahvi sii ley sahnú vatyí catyi Tuhun Ndyoo: “Nduvaha ñiyívi ityi nuu ra Ndyoo sihin sa sino iñi ñu sii ra. Ta cua cundito ñu tandihí cuii tyiemvu.”

<sup>12</sup> Ta ley ra Moisés, ña ñn ñi cuu si sihin sa sino iñi yo vatyí catyi si: “Ra zavaha tandihí cuii tuhun ya, cua cundito ra tandihí cuii tyiemvu.” (Zoco ma cuu zavaha yo sii tandihí cuii si.)

<sup>13</sup> I tava ra Cristo sii yo sisi cuhva i zatívi ley cuan sii yo vatyí sa i tiví maa ra sa cuenda yo tañi catyi Tuhun Ndyoo: “Yoo ra cua cuu nu cruz, yívi ra vaha cuu ra ityi nuu ra Ndyoo.” Ta yívi ra vaha i cuu ra Jesús ityi nuu ra Ndyoo cuhva sa sindyaa ra nuu cruz vatyí ndyizo ra cuatyí maa yo.

<sup>14</sup> Sa cuenda ra Cristo ta saha ra Ndyoo sa vaha sii ñiyívi sa yívi ñiyívi hebreo cuu tañi i saha ra sa vaha sii ra Abraham. Vatyí sihin sa sino iñi yo sii ra Ndyoo ta ñihi yo Tatyí Ii sa catyi ra Ndyoo sa cua cuhva ra sii yo.

*Zañaha ley sahnú sii yo vatyí iyo cuatyí yo, zoco ma zacacu si sii yo*

<sup>15</sup> Vityí, hermanos, cua quehin zuhva ziquí cuhva iyo si ihya ñuu ñiyívi. Tatu catyi minoo ra vatyí cua cuhva ra minoo sa cua cuhva ra sii inga ra ta tatu sa tyaa ra zivi ra, yoñi cuu zama sii si ta yoñi cuu tyizo zuhva ca ziquí si.

<sup>16</sup> Ta i catyi maa ra Ndyoo vatyí cua cuhva ra sa cua cuhva ra sii ra

Abraham ta sii minoo zehe ra. Ña catyi si nu tutu ra Ndyoo vatyí cua cuhva ra sii si sii cuaha ñiyívi zoco sii minoo ñi ra. Ta ra yucuan cuu ra Cristo.

<sup>17</sup> Ta ihya cuu sa catyi: I cahan ra Ndyoo cuhva i cahan ra sihin ra Abraham, ta casi xaan i catyi ra sii si. I yaha cumi ziendu oco usi cuiya ta ziquí i saa ley ra Moisés. Zoco ma cuu zanaa ley cuan cuhva i catyi ra Ndyoo sihin ra Abraham. Ma cuu zandihí si sii si.

<sup>18</sup> Tatu cuu ñihi yo sa tahan si sii yo sihin sa tyaa yo yahvi sii ley sahnú, sa caha ñi cuu cuhva i catyi ra Ndyoo vatyí cua cuhva ra sii yo. Zoco sito yo vatyí i ñihi ra Abraham sa tahan si sii ra sa cuenda cuhva i cahan ra Ndyoo sihin ra.

<sup>19</sup> ¿Ta yozo caa tyindyee ley ra Moisés? I saha ra Ndyoo ley cuan vatyí cua zacuaha si sii yo vatyí iyo cuatyí yo. Ta i ndoo si ndya cuhva ndya quívi i quisi ra Cristo, ra cu ñiyívi sii ra Abraham, vatyí i catyi ra Ndyoo sihin Abraham vatyí cua cuhva ra sa vaha sii ra cua quisi. Ta i saha ángel ley sii ra Moisés, ta ra Moisés saha sii si sii ñiyívi.

<sup>20</sup> Zoco ra Ndyoo cuu ra i cahan sihin ra Abraham quívi cuan, ta ñá nanducu ra Ndyoo yoo ca ra cua cahan sihin ra Abraham.

*Cuenda sa iyo ley ra Ndyoo*

<sup>21</sup> ¿Atu cuñi si catyi si vatyí cuxaan ley ra Moisés sii tuhun sa saha ra Ndyoo sii yo? Ña tacuan. Zoco ma cuu nduvaha yo ityi nuu ra Ndyoo sihin sa tyaa yo yahvi sii ley sahnú cuan. Tatu sa vatyí cuu coo yo cuhva saa sihin sa tyaa yo yahvi sii zuhva ley cuan, vaha maa tacuan ñi. Zoco ña tacuan cuu si.

<sup>22</sup> Catyi tutu ra Ndyoo vatyí iyo cuatyí sii tandihí cuii ñiyívi. Ta tacuan ta cuu ñihi yo sa catyi ra Ndyoo sa cua cuhva ra vatyí cua cacu yo sa cuenda ra Jesucristo. Ta cua ñihi yo sii si sihin sa sino iñi yo.

<sup>23</sup> Quívi cumañi ca coo tuhun sa sino iñi yo sii ra Cristo, i tyazi ley cuan

sii yo tañi sa ñoho yo vehe caa vatyí i ndatu yo quívi cua zañaha ra Ndyoo sii yo cuhva cua sino iñi yo sii ra, ta cua zacacu ra sii yo.

<sup>24</sup> Ley cuan i cuu si tañi minoo sa zacuenda sii yo ndya sa quisi ra Cristo, ta ziqui cuu nduvaha yo ityi nuu ra Ndyoo sihin sa sino iñi yo.

<sup>25</sup> Ta vityi sa saa quívi sino iñi yo sii ra Cristo ta ña siñi ñuhu ca ley cuan sa zacuenda si sii yo.

<sup>26</sup> Vatyí tandihí yo cuu zehe ra Ndyoo vatyí sino iñi yo sii ra Cristo Jesús.

<sup>27</sup> Tandihí yo, yo sa sicoo ndutya, sa cuenda ra Cristo cuu yo. Ta sa ndu-ín yo sihin ra, ta nduu yo tañi maa ra.

<sup>28</sup> Vityi ña ñiñi ca tatu cuu yo ñiyívi hebreo a ñiyívi inga tata a tatu cuu yo muzu ñiyívi a yívi a tatu cuu yo rayíi a ñuzihí. Vatyí tandihí yo sa ndu-ín yo sa cuenda ra Cristo Jesús.

<sup>29</sup> Ta tatu ñiyívi ra Cristo cuu yo, ñiyívi sii ra Abraham cuu yo sa ndisa cuii. Ta cua ñihi yo sa catyi ra Ndyoo sihin ra Abraham vatyí cua cuhva ra sii yo.

## 4

<sup>1</sup> Vityi cua quehin ziqui minoo cuhva. Minoo ra luhlu tatu sihi zutu ra ta zandoo ra tandihí ndaha tyiño ra sa cuenda zehe ra, ma cuu cutyiño ñaha ra luhlu cuan sii si ndya cuahnu ra. Nii ñi sa luhlu ra, ta cuu ra tañi minoo muzu vehe zutu ra vazú tandihí ndaha tyiño zutu ra cuu sii maa ra.

<sup>2</sup> Cuñi si coo minoo ra zacuenda sii ra ta ra cundyaca ñaha sa sii ra ndya cuhva ndya cua tahan si cuiya i catyi zutu ra, ta ziqui cuu naquihin ra ndaha tyiño zutu ra.

<sup>3</sup> Ta zuun ñi cuhva cuan iyo tucu si sa cuenda maa yo. Quívi cumañi ca sino iñi yo sii ra Cristo, i sindyaca ñaha ley sahnu sii yo; i tyaa yo yahvi sii costumbre sahnu i zacuu si.

<sup>4</sup> Ta tahan si quívi i tasi ra Ndyoo sii Zehe ra. I zacacu minoo ñaha sii ra, ta minoo ñiyívi hebreo i cuu ra, ta i tyaa ra yahvi sii ley sahnu.

<sup>5</sup> I tasi ra Ndyoo sii ra vatyí cua zacacu ra sii ñiyívi tyaa yahvi sii ley

sahnu vatyí tacuan ta cuu nduu ñu zehe ra Ndyoo.

<sup>6</sup> Ta sa cuenda sa nduu yo zehe ra Ndyoo ta tasi ra Ndyoo Tatyí Ii ra Cristo sisi añima yo. Ta yucuan cuenda catyi yo: “Ndyoo Zuti.”

<sup>7</sup> Yucuan cuenda zehe ra Ndyoo cuu sii yo, ta yívi ca muzu cuu yo sii ley. Ta sa cuenda sa cuu yo zehe ra Ndyoo ta cua cuhva ra tandihí sii yo sa cuenda ra Cristo.

*Sica xaan iñi ra Pablo sa cuenda ñiyívi sino iñi*

<sup>8</sup> Quívi cumañi ca coto ndo sii ra Ndyoo, muzu i cuu ndo sii inga ndyoo sa yívi ndyoo cuu sa ndisa.

<sup>9</sup> Zoco vityi sito ndo sii ra Ndyoo, a catyi vatyí maa ra sito sii ndo. ¿Ta ñaa cuenda cuñi ndo nduu ndo muzu inga saha ta nandyico ndo sii cuhva sahnu cuan (sii costumbre sahnu cuan)?

<sup>10</sup> Zacahnu ca ndo vico, quívi nduyutya yoo ta vico tahan cuiya.

<sup>11</sup> Sica xaan iñi vazú sa caha ñi i zatyíne sihin ndo.

<sup>12</sup> Ndoho hermanos, sica xein tumañi iñi sii ndo vatyí nduu ndo tañi mi vatyí ña ndyaca ñaha ca ley cuan sii. Sa ndui tañi i cuu maa ndo vatyí ñá tyaa ndo yahvi ley ra Moisés quívi ta cumañi ca sino iñi ndo. Zoco ña tyei cuatyí sata ndo vatyí i zavaha ndo sa ña vaha sihin mi vatyí ñahñi.

<sup>13</sup> Sito ndo vatyí quívi i zacote Tuhun Ndyoo sii ndo sa xihna ñi, i cuhu xein.

<sup>14</sup> Ta cuehe cuan tañi minoo prueba i cuu si sii, zoco ñá catyi ndo sa ma tyizoho ndo sa quehin, ta ñá sino sihin ndo sii. I tñn cuenda ndo sii, tañi minoo ángel ra Ndyoo cui a tañi ra Cristo Jesús.

<sup>15</sup> ¿Ndyamaa cuahan sa zii xaan cuñi ndo quívi cuan? vatyí sehi sa ndaa sa cuenda ndo vatyí tatu cuu, cua tava ndo siti nuu ndo ta cuhva ndo sii si sii, quívi cuan.

<sup>16</sup> Ta vityi ¿atu sica iñi ndo vatyí ndui ra xaan iñi sii ndo vatyí quehin sa ndisa sihin ndo?

<sup>17</sup> Ta ñiyívi zacuaha inga cuhva cuan, vaha xaan zavaha ñu sihin ndo

cuñi ndo, zoco yiví sa vaha cuu si sa ndisa. Cuñi ñu zacuzin ñu sii ndo vatyi tacuan ta cua cundyico ndo sii maa ñu.

<sup>18</sup> Ndisa vatyi vaha tatu zavaha ñu sa vaha sihin ndo. Tatu sa vaha cuu sa nanducu ñu sa ndisa, nazavaha ñu sii si tañi quiví sa ndyei sihin ndo.

<sup>19</sup> Zehe ndyihí, ndyehi tundoho inga saha sa cuenda ndo tañi tundoho ndyehe minoo ñaha tatu sa cuñi cacu zehe ña. Ta cua ndyehi tundoho ndya cua ndundyee iñi ndo sa ndisa sihin tundyee iñi ra Cristo.

<sup>20</sup> Vaha xaan tatu cuu quisi nu yucu ndo vityi; cuñi quehin sihin maa ndo. Ña ñihi que cuhva zacui sihin ndo.

### *Minoo cuhva cuenda ña Agar ta ña Sara*

<sup>21</sup> Ndoho, ra cuñi sa cundyaca ñaha ley ra Moisés sii ndo, nacatyi ndo sihin: ¿Atu cutuñi iñi ndo cuhva catyi ley cuan?

<sup>22</sup> Catyi Tuhun Ndyoo vatyi i sicoo uu tahan zehe ra Abraham. Minoo ra i cuu zehe ra sihin ñaha i cuu muzu ñazihí ra. Ta inga ra i cuu zehe ra sihin ñazihí ra. Ta yiví muzu i cuu ñazihí ra Abraham.

<sup>23</sup> Agar i sinañi muzu cuan, ta i cacu zehe ña tañi cacu zehe tandihí ñiyiví. Zoco zehe maha Sara, ñazihí ra Abraham, i cacu ra vatyi i catyi ra Ndyoo sihin ra Abraham vatyi cua coo minoo zehe ñazihí ra.

<sup>24</sup> Ta sa nduu tahan ñaha cuan cuu tañi uu tahan tyiño zandaa ra Ndyoo. Minoo si i saha ra nu yucu Sinaí. Yucuan i saha ra ley sii ra Moisés. Ta ñiyiví sa cuu cuenda ley cuan cuu tañi ña Agar vatyi minoo muzu ñi i cuu ña sihin zehe ña.

<sup>25</sup> Tañi ña Agar ta tañi yucu Sinaí ta tacuan iyo ñuu Jerusalén vityi vatyi ndyaca ñaha ley sahnú sii ñiyiví ñuu cuan. Cuu ñu tañi muzu sii ley cuan.

<sup>26</sup> Zoco andiví iyo inga ñuu Jerusalén. Minoo ñuu sa ñahñi sa ndyaca ñaha sii cuu si. Ta ñahñi tucu sa ndyaca ñaha sii maa yo vatyi cuenda ñuu sa iyo andiví cuu yo.

<sup>27</sup> Ta catyi Tuhun Ndyoo:

Cuzihí xaan iñun ñaha sa ñá sicoo zehe; yoñi zehun, ta i zandoo yipun suun.

Zihí xaan cuñun ndya cuhva cua vacu soon sihin sa zihí cuñun, yoho ñaha sa yoñi zehe.

Vatyi cuaha ca zehe ñaha sa zandoo yihí sii cua coo ta ziqui ñaha sa iyo yihí.

<sup>28</sup> Ta maa yo hermanos, cuu yo tañi ra Isaac zehe ra Abraham vatyi i cacu ra cuhva i catyi maa ra Ndyoo.

<sup>29</sup> Zoco ra i cacu cuenda ñaha sa cuu muzu cuan i cuu ra ra xaan iñi sii ra i cacu cuhva catyi ra Ndyoo, ta tacuan cuu si ndya cuhva ndya vityi. Ñiyiví sa cuñi zavaha cuhva catyi ley, xaan iñi ñu sii maa yo ñiyiví zacacu ra Ndyoo sa cuenda Tatyí lí ra.

<sup>30</sup> Ta ¿ñaac catyi Tuhun Ndyoo? Catyi si: “Tava ndyizo ndo sii ñaha sa cuu muzu sihin zehe ña. Vatyi zehe muzu cuan ma cuu ñihi ra sa sii zutu ra tañi cua ñihi zehe ñaha sa cuu ñazihí ra sa ndisa.”

<sup>31</sup> Yucuan cuenda, hermanos, yiví zehe ñaha cu muzu cuu maa yo. Maa yo cuu tañi zehe ñazihí ra Abraham vatyi yiví muzu cuu yo. (Tihí cuenda ra Ndyoo sii yo vatyi sino iñi yo ta yiví sa cuenda sa tyaa yo yahvi sii ley sahnú.)

## 5

### *I ndasi ra Cristo sii ndo; coo ndo cuhva cuan*

<sup>1</sup> I ndasi ra Cristo sii yo vatyi cua coo yo libre. Coo ndo cuhva cuan, ta ma nduu ndo muzu sii ley sahnú cuan inga saha a sii costumbre sa zavaha ñiyiví.

<sup>2</sup> Ndyehé ndo, yuhvi ra Pablo catyi sihin ndo vatyi tatu zavaha ndo costumbre circuncisión cuan ta sica iñi ndo vatyi cua zacacu si sii ndo, ma cuu tyindyee ra Cristo sii ndo.

<sup>3</sup> Cuñi catyi inga saha sihin tandihí ra cuñi cacu sihin costumbre circuncisión cuan vatyi tatu tacuan cuñi ra, cuñi si sa zavaha ra tandihí cuii sa catyi ley ra Moisés.

<sup>4</sup> Tandihí ndoho ra sica iñi vatyi cua catyi ra Ndyoo vatyi ñahñi cuatyi ndo vatyi zavaha ndo cuhva catyi ley

sahnu cuan, cuu si tañi i zandoo ndo sii ra Cristo. Sa zaña ndo sa vaha sa saha ra Ndyoo sii ndo.

<sup>5</sup> Vatyí maa yo sa iyo tundyee iñi sa saha Tatyí Ii sii yo, ndatu yo sa cua zanduvaha ra Ndyoo sii yo ityi nuu maa ra sa cuenda sa sino iñi yo.

<sup>6</sup> Vatyí tatu sa ndu-ñin yo sihin ra Cristo Jesús, ña tyindyee si tatu zavaha yo costumbre circuncisión cuan a tatu ma zavaha yo sii si. Sa tyindyee cuu sa sino iñi yo sii ra Cristo, ta zañaha yo tatu sino iñi yo tatu zavaha yo sa vaha sihin tandihi ñiyivi.

<sup>7</sup> Vaha xaan i zavaha ndo quivi cuan. ¿Yoo sa zativi sii ndo? ta vityi ña tyaa ca ndo yahvi sii sa ndisa.

<sup>8</sup> Yivi cuenda ra Ndyoo, ra i cana sii ndo, cuu cuhva cuan.

<sup>9</sup> Tañi cua ndaa pan sihin zuhva ñi yusa iya, tacuan cuu cuhva cuu zativi minoo ñi ñiyivi sii cuaha xaan ñiyivi.

<sup>10</sup> Cua tasi tuñi ra Ndyoo sii ra zativi sii ndo vazu yoo ca ra cuu ra. Zoco sito vehi vatyí cua tyindyee ra ndyaca ñaha sii yo sii ndo ta ma caca iñi ndo inga cuhva ta ziqui cuhva i zacuehi sii ndo.

<sup>11</sup> Ta sa cuenda mi, hermanos, tatu cua catyi vatyí vaha zavaha ca yo costumbre circuncisión cuan, ma cuxaan xaan ñiyivi hebreo sihin. Zoco cuxaan ñu vatyí catyi vatyí sihi ra Cristo nuu cruz sa cuenda cuatyí yo.

<sup>12</sup> Ta sa cuenda ra zativi sii maa ndo jvaha xaan tatu ndaha zaña ra sii ndo ta cahun ra!

<sup>13</sup> Vatyí i casi ra Ndyoo sii maa ndo, hermanos, vatyí ñahñi ca sa cua cundyaca ñaha sii ndo, zoco yivi sa cuenda sa cua zavaha ndo ñaa sa cuñi maa ndo. Cuñi si sa tyindyee ndo sii ñiyivi vatyí cuñi ndo sii ñu.

<sup>14</sup> Iyo minoo tuhun sisi Tuhun ra Ndyoo ta catyi si: “Cuñi ndo sii ñiyivi tañi cuñi ndo sii maa ndo.” Ta tatu cuñi ndisa cuii yo sii ñiyivi, sihin minoo ñi cuhva cuan ta zavaha yo tandihi sa catyi ley ra Ndyoo.

<sup>15</sup> Zoco tatu xaan cuñi ndo ndyehe ndo sii minoo tahan ndo, ta tatu cahhan cuehe ndo sii tahan ndo, coto

vaha ndo sii ndo coto ndaha zativi ndo sii minoo ndo ta sii inga ndo.

*Cuhva ña vaha sa cuñi yo zavaha yo, ta cuhva zavaha yo tatu zavaha yo cuhva cuñi Tatyí Ii*

<sup>16</sup> Ihya cuu sa cuñi catyi sihin ndo: Zavaha ndo cuhva cuñi Tatyí Ii ra Ndyoo, ta tacuan ta ma zavaha ndo sa ña vaha sa cuñi maa ndo zavaha ndo.

<sup>17</sup> Vatyí iyo minoo cuhva sa cuñi Tatyí Ii zavaha yo, ta maa yo cuñi yo zavaha yo inga cuhva. Ta ña cuñi yo zavaha yo cuhva cuñi Tatyí Ii. Cuhva cuñi Tatyí Ii, ña sasi tahan si sihin cuhva cuñi maa yo. Ta yucuan cuenda ma cuu zavaha yo cuhva cuñi maa yo.

<sup>18</sup> Zoco tatu zavaha yo cuhva cuñi Tatyí Ii, ña ndyaca ñaha ca ley cuan sii yo.

<sup>19</sup> Ña yñi ndyehe yo ñaa sa zavaha ñiyivi tatu zavaha ñu cuhva cuñi maa ñu. Quixi rayñi sihin inga ñaha sa yivi ñazihí ra cuu a ña tindaha ñu. Ta tacuan tucu zavaha ñuzihí sihin rayñi, ta cuaha xaan sa quiñi zavaha ñiyivi sihin coño ñuhu ñu.

<sup>20</sup> Zacahnu ñu sii zandu. Zatazi ñu. Cuxaan ñu ndyehe ñu sii inga ñiyivi. Sahñi tahan ñu. Cuñi xaan ñu sa sii inga ñiyivi. Vatyí xaan cuxaan ñu. Maa ñi sa cuenda maa ñu sica iñi ñu. Sahñi tahan ñu ta ziqui zavaha ñu zñin zñin ityi.

<sup>21</sup> Cuñi xaan ñu ndaha tyiño inga ñiyivi. Sahñi ñu ñiyivi. Siñi ñu. Zacahnu xaan ñu vico. Ta inga cuhva tañi cuhva ya zavaha ñu. Ta nacatyí sihin ndo tañi sa catyi sihin ndo quivi cuan vatyí ñiyivi zavaha cuhva ya ma cuu cahun ñu nu ndyaca ñaha ra Ndyoo.

<sup>22</sup> Zoco tatu zatyíño xaan Tatyí Ii sihin yo, ihya cuu cuhva cua coo yo. Cua cuñi xaan yo sii inga ñiyivi; cua cuzñi xaan iñi yo; cua coo sa taxi añaima yo. Cua coo xaan tundyee iñi sii yo sihin ñiyivi. Vii xaan cua coo yo, ta cuu yo ñiyivi vaha xaan. Ta cua zavaha yo sa vaha sihin ñiyivi, ta ma zaña yo sa zavaha yo sa vaha.

<sup>23</sup> Ta inga cuhva saha Tatyí Ii sii yo cuu sa mazu xaan iñi yo ta sa cuu cundyaca ñaha yo sii yo. Tatu zavaha

yo tandihí cuhva ya ma cuu catyi ley sahnu vatyi iyo cuatyí yo.

<sup>24</sup> Ta maa yo sa cuu cuenda ra Cristo Jesús, sa zaña yo sa zavaha yo sa ña vaha, ta ña zavaha ca yo cuhva cuñi maa yo.

<sup>25</sup> Ta tañi sa nduu yo ñiyiví saa sa cuenda Tatyí Ii ra Ndyoo, tacuan cuñi si sa tyaa yo yahvi sa zacuahá ra sii yo cuhva cua zavaha yo.

<sup>26</sup> Ta ma nducu yo cuhva sa zacahnu ñiyiví sii yo. Ta ma zacahñi tahan yo sii ñiyiví, ta ma cuñi yo sa sii inga ñiyiví.

## 6

*Tahan si sii yo sa tyindyee yo sii ra tahan yo*

<sup>1</sup> Hermanos, tatu ndyehe ndo vatyi zavaha minoo ra tahan ndo minoo cuatyí, cuñi si sa tyindyee ndo sii ra ta nazandoo ra sii si, ndoho ra tyaa xaan yahvi sii ra Ndyoo. Zoco vii ñi cahan ndo sihin ra ta coto vaha ndo sii ndo coto nducu coto ihñi tucu cuhna sii maa ndo.

<sup>2</sup> Ta tahan si sa cuizo yo zuhva sa vee sa ndyizo inga ra. Tatu tacuan zavaha yo, cuñi si catyi si vatyi tyaa vaha yo yahvi sii ra Cristo.

<sup>3</sup> Ta tatu iyo yo sica iñi yo vatyi ra ñiñi xaan cuu yo ta ña ndisa, zuun ñi sii maa yo zandavi ñaha yo cuhva cuan.

<sup>4</sup> Nandyehé xihna yo sii tyiño maa yo, ta cua coto yo tatu zavaha yo sa vaha, ta zii cua cuñi yo. Ta ma ndyehe xaan yo ñaa sa zavaha inga ra.

<sup>5</sup> Vatyi tahan si sii minoo minoo yo cundyee iñi yo ñaa sa tahan yo ñuu ñiyiví ya.

<sup>6</sup> Ta cuñi si sa tyindyee ndo sii ra zacuahá Tuhun Ndyoo sii ndo, ñaa sa siñi ñuhu sii ra.

<sup>7</sup> Ta ma zandavi ñaha ndo sii ndo. Yoñi sa cuu zandavi ñaha sii ra Ndyoo. Tandihí sa cua tasi minoo ra, yucuan cuu sa cua naquihin ra. (Tatu zavaha ndo sa vaha cua nañihi ndo sa vaha, ta tatu zavaha ndo sa ña vaha cua nañihi ndo sa ña vaha.)

<sup>8</sup> Tatu zavaha ndo sa ña vaha cuhva cuñi maa ndo, cua zativí si cuan sii

ndo. Zoco tatu zavaha ndo cuhva cuñi Tatyí Ii, cua cuhva Tatyí Ii sa cundito ndo tandihí cuii tyiemvu.

<sup>9</sup> Ma cuhva yo sa cundihí iñi yo ta zaña yo sa zavaha yo sa vaha vatyi tatu ma zaña yo sa zavaha yo sa vaha, cua coo quiví cua ñihi yo sa vaha sa cuenda si.

<sup>10</sup> Yucuan cuenda tandihí saha tatu saha si cuhva, nazavaha yo sa vaha sihin tandihí ñiyiví, ta ñihi ca nazavaha yo sii si sihin ñiyiví sino iñi.

*Nu sa cuñi ndihí carta ra Pablo*

<sup>11</sup> Ndyehé ndo vatyi nahnu xaan letra tyei ihya sihin ndaha mi.

<sup>12</sup> Ra sa cuñi zañiñi sii ndo sa zavaha ndo costumbre circuncisión cuan, zavaha ra cuhva cuan vatyi cuñi ra sa coo vaha ra sihin ñiyiví. Ña cuñi ra ndyehe ra tundoho sa cuenda sa sino iñi ra vatyi sa sihi ra Cristo sa cuenda maa yo ta yucuan cuu cuhva cua cacu yo. Ñahñi ca inga cuhva.

<sup>13</sup> Zoco nu maa ra sa zavaha costumbre cuan ta ña tyaa ra yahvi sii tandihí ley sahnu. Zoco cuñi ra sa zavaha maa ndo costumbre cuan vatyi tacuan ta cua caca iñi ra vatyi ra ñiñi xaan cuu ra vatyi ndyico ndo cuhva catyi ra.

<sup>14</sup> Ta mi, ña cuñi zacahni sii, nu siin. Zoco zii xaan cuñi vatyi i sihi ra Jesucristo nu cruz sa cuenda mi. Maa ra ndyaca ñaha sii yo. Sa cuenda sa sihi maa ra, ta ña cuñi que sa iyo ñuu ñiyiví ya, ta ña ndyaca ñaha ca si sii.

<sup>15</sup> Vatyi tatu ndyico yo sii ra Cristo Jesús, ña ñiñi ca sa zavaha yo costumbre circuncisión a sa ma zavaha yo sii si. Sa ñiñi ca cuu sa nduu yo ñiyiví saa.

<sup>16</sup> Ta nacuhva ra Ndyoo sa coo sa taxi añima tandihí ndoho sa iyo cuhva ya. Ta nacundahvi iñi ra sii tandihí ndo sa cuu ñiyiví ra sa ndisa cuii.

<sup>17</sup> Ityi nuu ca ña cuñi sa cuhva ca ndo tizihí sii, saha tuhun ya vatyi tandihí pehla sa iyo coño ñuhi zañaha si vatyi minoo muzu ra Jesús cui sa ndisa.

<sup>18</sup> Hermanos, nanazoco xaan ra Jesucristo, ra ndyaca ñaha sii yo, sii ndo. Ta nacuu si sa ndisa.

## **Minoo Carta I Tasi Ra San Pablo Sii Ñiyivi Sino Iñi Sii Ra Ndyoo Ñuu Efeso**

*Tyaa ra Pablo minoo carta sii ñiyivi  
sino iñi sii ra Ndyoo ñuu Efeso*

<sup>1</sup> Yuhvi ra Pablo, minoo apóstol cui, cuhva cuñi ra Ndyoo. Tyei carta ya sii maa ndo sa sino iñi ñuu Efeso vatyi sino xaan iñi ndo sii ra Cristo Jesús.

<sup>2</sup> Nacuhva xaan ra Ndyoo Zutu yo ta ra Jesucristo ra ndyaca ñaha sii yo tumañi iñi sii ndo ta nacuhva ra sa coo sa taxi añima ndo.

*Saha xaan ra Ndyoo sa vaha sii yo*

<sup>3</sup> Nazacahnu yo sii ra Ndyoo, Zutu ra Jesucristo, ra ndyaca ñaha sii yo. Tyindyee xaan ra sii yo, ta saha xaan ra sa vaha sii yo vatyi ñn ñi cuu yo sihin ra Cristo. Saha xaan ra sa vaha sa iyo andivi sii yo.

<sup>4</sup> I casi ra sii yo sa cu-ñn yo sihin ra Cristo ndya quivi cumañi ca zavaha ra ñuu ñiyivi vatyí cuñi ra sa cuu yo ñiyivi vaha xaan ta ñiyivi ñahñi cuatyí ityi nuu ra vatyí cuñi xaan ra sii yo.

<sup>5</sup> Ta sa naha i tyaa ra cuhva sa zanduu ra zehe ra sii yo sa cuenda ra Jesucristo vatyí yucuan cuu sa cuñi ra zavaha ra.

<sup>6</sup> Ta yucuan cuenda zacahnu yo sii ra vatyí vaha xaan sa zavaha ra. Saha xaan ra tumañi iñi sii yo vatyí zandu-ñn ra sii yo sihin Zehe ra, ta cuñi xaan ra sii Zehe ra.

<sup>7</sup> Cuñi xaan ra Ndyoo sii yo, ta yucuan cuenda i tyiyahvi ra sa cuenda cuatyí yo sihin ññi ra Cristo ta i zandasi ra cuatyí yo.

<sup>8</sup> Saha xaan ra tumañi iñi sii yo vatyí i saha ra sa siñi tuñi maa ra sii yo.

<sup>9</sup> Ta i zacoto ra sii yo minoo cuhva xehe sa cuñi maa ra, minoo cuhva sa i sica iñi ra sa cua zavaha ra.

<sup>10</sup> Vatyí natahan si quivi ta cua zandu-ñn ra tandihi, ta cua cundyaca

ñaha ra Cristo tandihi, sa iyo ityi ziqui ta sa iyo nu ñuhu.

<sup>11</sup> Sa cuenda sa i zavaha ra Cristo, ta i casi ra Ndyoo sii yo vatyí cua cuhva ra sa vaha sii yo. I cuñi maa ra Ndyoo zavaha ra tandihi cuhva ya. Zavaha maa ra ñaa sa cuñi maa ra.

<sup>12</sup> Ta tacuan i zavaha ra vatyí maa ndi sa sino iñi sii ra Cristo sa xihna ñi, cua zacahnu xaan ndi sii ra Ndyoo vatyí vaha xaan ra.

<sup>13</sup> Ta i sino tucu iñi maa ndo sii ra Cristo sa i siñi ndo tuhun ndisa, cuhva cacu yo. Ta sa yaha sino iñi ndo sii ra, ta ziqui cuu si tañi i tyaa ra Ndyoo tuñi ra sii ndo vatyí i saha ra Tatyí Ii ra sa coo ra añima ndo tañi sa i catyí ra, ta sii maa ra cuu sii ndo.

<sup>14</sup> Tatyí Ii cuan cuu sa saha ra Ndyoo sii yo sa xihna ca. Ta cuhva cuan zañaha si vatyí cua ñihi yo tandihi sa cua cuhva ra Ndyoo sii yo quivi cua ndihi zacacu ra sii yo. Ta zavaha ra tandihi cuhva ya vatyí cua zacahnu yo sii ra vatyí vaha xaan ra.

*Sica ra Pablo sii ra Ndyoo vatyí cua  
cuhva ra cuaha xaan sa siñi tuñi sii  
ñiyivi sino iñi*

<sup>15</sup> Yucuan cuenda ndya quivi i site cuhva sino xaan iñi ndo sii ra Jesús, ra ndyaca ñaha sii yo, ta cuhva cuñi xaan ndo sii tandihi ñiyivi sino iñi.

<sup>16</sup> Ndyá quivi i site cuhva cuan ta ñá zañe sa quehin sihin ra Ndyoo sa cuenda ndo. Ta nacuhva xein tyahvi ndyoo sii ra Ndyoo sa cuenda ndo.

<sup>17</sup> Sique sii ra Ndyoo ra Jesucristo, ra ndyaca ñaha sii yo. Ta zuun ñi maa ra Ndyoo cuu Zutu maa yo. Nazacahnu xaan yo sii ra. Sii maa ra sique vatyí nacuhva ra sa siñi tuñi sa saha Tatyí Ii sii ndo vatyí tacuan ta cua cutuñi ca iñi ndo, ta cua coto vaha ca ndo sii ra.

<sup>18</sup> Tacuan ta ziqui cua cutuñi ca iñi ndo, ta cua coto ca ndo ñaa sa cua ñihi ndo vatyí maa ndo cuu ñiyivi i casi ra Ndyoo. Ta cua coto ndo vatyí vaha xaan ta tyaqui xaan cuu sa cua cuhva ra Ndyoo sii ñiyivi sii ra.

<sup>19-20</sup> Ta sique sii ra Ndyoo vatyí cua cuhva ra sa coto ndo cuhva

tyindyee ra sii maa yo sa sino iñi sii ra vatyí cahnu xaan ca cuu tundyee iñi sii maa ra. Tundyee iñi maa ra sa tyindyee sii yo cuu sa zuun ñi tundyee iñi sa zanandoto sii ra Cristo sisi sa i sihi ra, ta i saha ra Ndyoo sa cundyaa ra Cristo siyo cuaha ra andiví.

<sup>21</sup> Ta yucuan cuu nu i zanducahnu xaan ra Ndyoo sii ra Cristo. Cahnu ca ra ta ziqui tandihí inga ra ndyaca ñaha ñuu ñiyiví a andiví. Vazu rey cuu ra cuan a ra ndyaca ñaha cahnu xaan a vazu ángel andiví, zoco cahnu ca ra Cristo vityi ta ityi nuu ca.

<sup>22</sup> Ta saha ra Ndyoo sa cundyaca ñaha ra Cristo sii tandihí. Ra cu nuu cuu ra sii ñiyiví sa cuu cuenda ra. Cuu ra tañi xiñi ñu.

<sup>23</sup> Ta ñiyiví sa cuu cuenda ra cuu tañi coño ñuhu ra. Zacutu cuii ra añima yo, ta zacutu cuii ra tandihí cuii sa iyo.

## 2

### *Zacacu ra Ndyoo sii yo vatyí cuñi xaan ra sii yo*

<sup>1</sup> Quiví ta sino ca iñi ndo Tuhun Ndyoo cuu si tañi sa sihi añima ndo vatyí i zavaha ndo cuatyí ta tandihí cuhva sa ña tahan iñi ra Ndyoo. Zoco i saha ra Ndyoo minoo cuhva saa coo ndo vatyí i ndu-ñin ndo sihin ra Cristo.

<sup>2</sup> Ityi sata i zavaha ndo cuatyí tañi zavaha inga ñiyiví ñuu ñiyiví. I zavaha ndo cuhva cuñi ra ndyaca ñaha sii cuihna. Maa ra cuu ra ndyaca ñaha sii ñiyiví ña tyaa yahví sii ra Ndyoo.

<sup>3</sup> Ta tacuan i cuu tandihí yo quiví sa ñá sito yo sii ra Ndyoo. I zavaha yo cuhva ña vaha sa cuñi coño ñuhu yo ta sa cuñi sa siñi tuñi yo tañi zavaha tandihí inga ñiyiví. Inuu ñi i cuu yo tañi inga ñiyiví, ta yucuan cuenda i tahan si sii yo sa cuxaan xaan ra Ndyoo sihin yo.

<sup>4</sup> Zoco i cundahví xaan iñi ra Ndyoo sii yo vatyí cuñi xaan ra sii yo.

<sup>5</sup> Ta vazu i sicoo yo tañi sa i sihi yo quiví cuan sa cuenda cuatyí yo, zoco i zanandoto ra sii maa yo ñin ñi sihin ra Cristo. Zacacu ra Ndyoo sii yo maa ñi

sa cuenda tumañi iñi sa zavaha ra sii yo.

<sup>6</sup> Tañi sa zanandoto ra Ndyoo sii yo sihin ra Cristo cuu si, ta saha ra sa cundyaa yo andiví sihin ra. (Tañaha ca cua saa yo yucuan, zoco tañi sa saa yo yucuan cuu si vatyí ma cuu ca cundyaca ñaha cuatyí sii yo.)

<sup>7</sup> Tacuan zavaha ra Ndyoo vatyí ityi nuu ca cua zañaha ra sii tandihí ñiyiví vatyí cahnu xaan cuu tumañi iñi i zavaha ra sii yo sa cuenda ra Cristo Jesús. Ta i zavaha xaan ra sa vaha sihin yo.

<sup>8</sup> Vatyí sa cuenda tumañi iñi sa zavaha ra Ndyoo ta cacu yo sihin sa sino ñi iñi yo sii ra. Ta sa zacacu ra Ndyoo sii yo, yiví minoo sa zavaha maa yo cuu si. Minoo sa saha maa ra Ndyoo sii yo cuu si.

<sup>9</sup> Ma cuu zavaha yo sa vaha ta ñihi yo sii si coto caca iñi yo vatyí vaha xaan maa yo.

<sup>10</sup> Vatyí maa ra Ndyoo i zanduvaha sii yo. Zandu-ñin ra sii yo sihin ra Cristo Jesús vatyí tacuan ta cua zavaha xaan yo sa vaha cuhva i tyaa ra Ndyoo ta sa naha.

### *Vazu ñiyiví hebreo cuu yo a vazu ñiyiví inga tata, zoco tandihí yo cuu yo ñiyiví ra Ndyoo sa cuenda ra Cristo*

<sup>11</sup> Yucuan cuenda nacohon iñi ndo cuhva i sicoo ndo ityi sata. Yiví ñiyiví hebreo cuu maa ndo. Ta catyi ñiyiví hebreo vatyí ña vale ndo vatyí ña zavaha ndo costumbre circuncisión tañi zavaha maa ñu. Ta sica iñi ñu vatyí vaha ca maa ñu ityi nuu ra Ndyoo vatyí zavaha ñu costumbre cuan.

<sup>12</sup> Ityi sata ñá sicoo ra Cristo añima ndo. Ña ñin ñi i cuu ndo sihin ñiyiví hebreo. Ta ñá sito ndo tyiño i zandaa ra Ndyoo sihin ra Abraham, cuhva i catyi ra vatyí cua zanduvaha ra sii yo sihin ra. Ñá sito ndo sii ra Ndyoo quiví cuan, ta ñahñi sa vaha cua ñihi ndo.

<sup>13</sup> Quiví cuan sica xaan i sindyaa ndo nuu ra Ndyoo. Zoco vityí sa ndu-ñin ndo sihin ra Cristo Jesús. I sati



niñi ra sa cuenda maa ndo, ta yucuan cuenda nañaa ndo sii ra Ndyoo.

<sup>14</sup> Zanduvaha ra Cristo sii yo sihin ra Ndyoo. Zandu-~~in~~ ra sii nduu tahan yo. Zandu-~~in~~ ra sii nduhvi ra hebreo sihin maa ndo sa yivi ñiyivi hebreo cuu. Zanduvaha ra cuhva iyo yo sihin minoo yo ta sihin inga yo. I cuu si tañi sa zanduva ra minoo nuzama sa sindyaa mahñu nu yucu yo.

<sup>15</sup> Maa ra Cristo i zandihí cuhva sicoo sihin ley sahnu quivi i saha ra coño ñuhu ra ta sihi ra nu cruz. Ley sahnu cuan i zanduz~~in~~ si sii yo vatyí i zavaha maa ndi costumbre sa catyí ley cuan, ta ñá zavaha maa ndo sii si. Zoco i zandu-~~in~~ ra Cristo sii yo quivi i saha ra minoo cuhva saa coo yo, ta zanduvaha ra sii minoo yo sihin inga yo.

<sup>16</sup> I sihi ra nuu cruz sa cuenda cuatyí yo, ta i zanduvaha ra sii tandihí yo sihin ra Ndyoo. Ta i zandu-~~in~~ ra sii yo sa ndisa.

<sup>17</sup> I quisi ra Cristo, ta i nacatyí ra sihin yo cuhva cua coo vaha yo sihin ra Ndyoo ta sihin minoo yo ta sihin inga yo. I nacatyí ra cuhva cuan sihin maa ndo, ra sica xaan i sindyaa nuu ra Ndyoo ta sihin maa ndi ra hebreo, ra sa sito zuhva Tuhun Ndyoo.

<sup>18</sup> I sihi ra Cristo sa cuenda yo, ta yucuan cuenda cuu tuhva tandihí yo sii ra Ndyoo Zuto yo vatyí ~~in~~ ñi Tatyí Ii cuu sa iyo añaima yo vazú ñiyivi hebreo cuu yo a vazú yivi ñiyivi hebreo cuu yo.

<sup>19</sup> Yucuan cuenda yivi ca ñiyivi inga tata cuu ndo a ñiyivi inga ñuu. Sa nduu ndo ñiyivi sa cuenda ñuu ra Ndyoo ~~in~~ ñi sihin tandihí ñiyivi sa cuu cuenda ra. Sa nduu ndo ñiyivi ra.

<sup>20</sup> Ta tañi minoo vehe cuu tucu ndo. Ra apóstol sihin ra profeta, tañi cimientó si cuu ra. Ta zuun ñi ra Cristo Jesús cuu minoo yuu sa ñiñi ca nu cuu siqui vehe.

<sup>21</sup> Ta ziqui ra Cristo cuahan ndaa vehe minoo cuhva vaha xaan, ta cua cuu si minoo vehe ñuhu sa cuenda ra ndyaca ñaha sii yo.

<sup>22</sup> Ta maa ndo cuu tucu zuhva vehe ñuhu cuan. ~~In~~ ñi cuu ndo sihin ra Ndyoo ta sihin minoo ndo ta sihin inga ndo, ta tacuan nduu yo minoo vehe nu iyo ra Ndyoo vatyí iyo Tatyí Ii ra añaima sa minoo minoo yo.

### 3

*Saha ra Ndyoo tyiño sii ra Pablo sa nacatyí ra Tuhun ra sihin ñiyivi sa yivi ñiyivi hebreo cuu*

<sup>1</sup> Yuhvi ra Pablo ñohi vehe caa sa cuenda maa ndo vatyí zacote tuhun ra Cristo sii ndoho sa yivi ñiyivi hebreo cuu.

<sup>2</sup> Sica iñi vatyí sa sito ndo vatyí cahnu xaan cuu tumañi iñi i saha ra Ndyoo sii, vatyí cuu tyindyeyi sii maa ndo.

<sup>3</sup> Sa nacatyí sihin ndo zuhva sa cuenda cuhva i zañaha ra Ndyoo minoo sa xehe sii, sa cuenda maa ndo.

<sup>4</sup> Ta tatu cua cahvi ndo carta i tasi sii ndo cua coto ndo cuhva i saha ra Ndyoo sa cutuñi iñi tuhun ra Cristo sa ña sito ñiyivi.

<sup>5</sup> Ta sa naha ñá zacoto ra Ndyoo tuhun cuan sii ñiyivi tañi zacoto ra vityí sii ra apóstol ta sii ra profeta. Vityí zacoto ra Ndyoo sii ndi sihin Tatyí Ii ra.

<sup>6</sup> Ta tuhun xehe cuan cuu sa catyí vatyí maa ndo sa yivi ñiyivi hebreo cuu, cua ñihi ndo sa vaha sa saha ra Ndyoo ~~in~~ ñi sihin nduhvi ra hebreo vatyí ~~in~~ ñi coño ñuhu ra Cristo cuu tandihí yo. Ta cua ñihi yo sa sa catyí ra Ndyoo, vatyí cua cuhva ra sii si sii yo sa cuenda ra Cristo Jesús.

<sup>7</sup> Tumañi iñi sa i saha ra Ndyoo sii, cuu sa i saha ra tundyee iñi sii, sa zacote tuhun vaha ya sii ñiyivi.

<sup>8</sup> Sica iñi vatyí luhlu que ta ziqui tandihí inga ñiyivi sa cuu cuenda ra Ndyoo. Zoco i saha ra Ndyoo tumañi iñi ya sii, sa zacote tuhun ra Cristo sii ñiyivi sa yivi ñiyivi hebreo cuu, cuhva vaha xaan sa cua ñihi ñu sa cuenda ra Cristo.

<sup>9</sup> Ta saha ra Ndyoo tyiño sii, sa zacote sii tandihí ñiyivi minoo cuhva sa sa sito ra Ndyoo cua zavaha ra cumañi ca sino ñuu ñiyivi. Ta sa naha

ñá saha ra Ndyoo sa coto ñiyivi tuhun ya.

<sup>10</sup> Vatyí tacuan ta tandihí sa ndyaca ñaha andiví cua ndyehe si cuhva vaha xaan sa zavaha ra Ndyoo sihin maa yo, ñiyivi sa cuu cuenda ra. Ta cua coto si vatyí cuaha xaan sa siñi tuñi iyo sii maa ra Ndyoo.

<sup>11</sup> Ta sa cuenda maa yo zavaha ra Cristo Jesús, ra ndyaca ñaha sii yo, cuhva sa cuñi ra Ndyoo ta sa naha.

<sup>12</sup> Ta sa cuenda ra Cristo iyo cuhva sii yo sa tuhva yo sii ra Ndyoo. Sino iñi yo sii ra Cristo, ta yucuan cuenda ña yuhu yo sii ra Ndyoo.

<sup>13</sup> Yucuan cuenda sigue sii ndo vatyí ma nducuihya iñi ndo sa cuenda tundoho sa ndyehi vityí sa cuenda maa ndo vatyí cua tyindyee si sii ndo.

*Sica ra Pablo sii ra Ndyoo vatyí nanacoto ca ñu sii ra Cristo*

<sup>14</sup> Nacohon iñi sa vaha xaan sa saha ra Ndyoo Zutu yo sii yo, ta yucuan cuenda iñi siti nuu ra.

<sup>15</sup> Maa ra cuu Zutu tandihí ñiyivi, ñu sa cuahan andiví ta ñu yucu nu ñuhu.

<sup>16</sup> Ta sigue sii ra vatyí nanzandyyee xaan ra aña ndo sihin Tatyí Ii ra sa iyo aña ndo. Vatyí vaha xaan cuu sa saha maa ra.

<sup>17</sup> Ta naco ra Cristo aña ndo vatyí sino iñi ndo sii ra. Ta tacuan ta cua cuñi xaan ndo sii tandihí ñiyivi vatyí naña ndo sii ra Ndyoo.

<sup>18</sup> Ta ziqui cua coo cuhva sii ndo, ta cua cutuñi vaha iñi ndo sihin tandihí inga ñiyivi sino iñi vatyí cuñi xaan ra Cristo sii yo. Cuñi xaan ra sii yo ndya cuhva ña ñihi ca yo cuhva nacatyí yo cuhva cuñi xaan ra sii yo.

<sup>19</sup> Ta sigue sii ra Ndyoo vatyí cua coto ndo cuhva cuñi xaan ra sii yo vatyí yaha xaan cuñi ra sii yo, ndya cuhva ndya ma cuu coto yo cuhva sa cahnú xaan cuñi ra sii yo. Ta tacuan ta ñahñi sa cua cumañi sii ndo vatyí ndyaa ra Ndyoo sihin ndo. Ta yucuan cuenda ñahñi sa cua cumañi sii ndo.

<sup>20</sup> Ta vityí nazacahnú yo sii ra Ndyoo vatyí cahnú xaan ca cuu tundyee iñi maa ra, ta cuu zavaha ra cuaha xaan ca ta ziqui sa sica yo sii ra

ta cuaha ca ta ziqui sa sica iñi yo vatyí zavaha ra sii si zuun ñi sihin tundyee iñi maa ra sa saha ra sii yo.

<sup>21</sup> Nazacahnú maa yo, ra sino iñi, sii ra tandihí cuii tyiemvu sa cuenda sa zavaha ra Cristo Jesús. Nazacahnú yo sii ra vityí ta tandihí cuii tyiemvu. Ta nacuu si tacuan, ta nacuu si sa ndisa.

## 4

*Cuhva ndu-ín yo sa cuenda Tatyí Ii*

<sup>1</sup> Yucuan cuenda yuhvi ra ñoho vehe caa ya zañiñi sii ndo vatyí zavaha ndo sa vaha xaan cuhva tahan si zavaha ñiyivi i casi ra Ndyoo vatyí i casi ra sii ndo sa cuu ndo ñiyivi ra.

<sup>2</sup> Tahan si sii yo sa zanduluhlu yo sii yo ta vii xaan coo yo sihin ñiyivi, ta naco xaan tundyee iñi sii yo sihin ñu. Nacuñi xaan yo sii ra tahan yo, ta nacundyee iñi yo ñaa sa zavaha ra.

<sup>3</sup> Nanducu yo cuhva cu-ín yo sa ndisa cuii sihin ra tahan yo vatyí cua tyindyee Tatyí Ii ra Ndyoo sii yo sa coo sa taxi sii yo sihin ra tahan yo.

<sup>4</sup> Vatyí iyo minoo ñi coño ñuhu ra Cristo sa cuu maa yo ra sino iñi sii ra, ta iyo minoo ñi Tatyí Ii ta minoo ñi sa vaha cua ñihi tandihí yo ityi nuu ca vatyí i casi ra sii yo.

<sup>5</sup> Iyo minoo ñi ra ndyaca ñaha sii yo. ñin ñi sii maa ra sino iñi yo. Ta ñin ñi cuenda maa ra coo ndutya yo.

<sup>6</sup> Iyo minoo ñi ra cuu Ndyoo, ta maa ra cuu Zutu tandihí yo. Ndyaca ñaha ra sii tandihí sa iyo. Iyo ra sisi aña tandihí yo, ta sityiño ra sii tandihí yo ñaa cuhva cuñi maa ra.

<sup>7</sup> Ta sii sa minoo minoo yo saha ra Cristo ndatu cuhva cuñi maa ra.

<sup>8</sup> Yucuan cuenda catyi Tuhun Ndyoo:

I zahacanaa ra sii ra xaan iñi sii ra, ta ziqui i nandaa ra ndya andiví, ta i saha ra ndatu sii ñiyivi.

<sup>9</sup> ¿Ta ñaa cuñi si catyi si sa catyi si vatyí i nandaa ra? Cuñi si catyi si vatyí i noo xihna ra ndya ñuu ñiyivi.

<sup>10</sup> Ta ra i noo cuan, zuun ñi ra cuu ra i ndaa ndya andiví nu zucu ca. Ta tacuan zavaha ra ta zacutu ra ñuu

ñiyivi ya sa maa ñi maa ra vatyí vazu ndyaca maa, iyo ra.

11 Ta i saha ra ndatu sii sa minoo minoo yo. Iyo yo cuu yo apóstol. Iyo yo cuu yo ra nacatyí tuhun saha ra Ndyoo sii yo. Iyo yo cuu xaan nacatyí yo cuhva zacacu ra Ndyoo sii ñiyivi. Iyo yo cuu yo ra zacuenda sii ñiyivi sino iñi, ta inga yo zacuaha yo Tuhun Ndyoo sii ñu.

12 Saha ra Ndyoo cuhva cuan sii ñiyivi vatyí tacuan ta ñahñi cua cumañi sii yo, ra cuu ñiyivi ra. Tacuan ta cuu zatyiño yo tyiño ra, ta cuu ndundyee yo sihin Tuhun Ndyoo

13 ndya cua ndu-ñin yo sa ndisa cuii cuhva sino iñi yo ta cuhva coto vaha yo sii Zehe ra Ndyoo. Ta tacuan ta cua nduu yo ñiyivi vaha xaan, ta cua ñihi yo tandihí sa saha ra Cristo sii yo, ta cua nduu yo tañi maa ra.

14 Ta ziqui ma cuu ca yo tañi sa ndyihí. Vatyí sa ndyihí, yatyí xaan sino iñi si sii sa zñn zñn tuhun. Zoco ma cuu yo cuhva cuan coto ñihi ñiyivi cuhva zandavi ñaha ñu sii yo.

15 Zoco ihya cuu sa cua zavaha yo; cua cuñi xaan yo sii ñiyivi, ta cua cahan yo sa ndisa sihin ñu, ta cua cuahnu yo sa ndisa cuii ta nduu yo tañi ra Cristo, ra ndyaca ñaha sii yo.

16 Ta tañi ñn ñi cuu coño ñuhu yo, tacuan tucu tandihí maa yo. Sa cuenda ra Cristo ta ñn ñi cuu yo sihin ra tahan yo. Ta tañi ndyaca ñaha xiñi yo sii tandihí coño ñuhu yo, tacuan ndyaca ñaha ra Cristo sii yo, ta ñihi yo tundyee iñi sii ra. Ta tacuan tyindyee yo sii ra tahan yo vatyí cuñi xaan yo sii ra, ta cua ndundyee ca tandihí yo.

### *Saha ra Cristo minoo cuhva saacooyo*

17 Cuhva sa cua nacatyí sihin ndo vityí cuu si minoo cuhva nacatyí ra ndyaca ñaha sii yo vatyí ma cuu ca ndo tañi ñiyivi ña sito sii ra Ndyoo vatyí zavaha ñu ñaa sa tondo ñi sica iñi ñu.

18 Ña vaha ca sa siñi tuñi sii ñu. Ña ñihi ñu cuhva vaha, cuhva saha ra Ndyoo coo yo. Ta tondo xaan iyo ñu

vatyí ña zavaha ñu cuhva cuñi maa ra, ta ñihi xaan iñi ñu.

19 Ña cucahan ca nuu ñu tatu zavaha ñu sa ña vaha. Saha ñu sii ñu sa zavaha ñu tandihí nuu sa ña vaha. Cuñi xaan ñu zavaha ñu tandihí nuu sa quiñi.

20 Zoco ña tacuan i cutuhva maa yo. Ña tacuan iyo ra Cristo.

21 Tatu sa ndisa vatyí i siñi ndo sa cahan ra ta cutuhva ndo sa zacuaha ra sa cuenda maa ra,

22 sa zandoo ndo cuhva i zavaha ndo ityi sata. Minoo cuhva quiñi xaan i sicoo yo vatyí cuhva ña vaha sa cuñi yo zavaha yo i zandavi ñaha xaan si sii yo.

23 Cuhva ndo sii ndo sii ra Ndyoo, ta nazama ra cuhva sica iñi ndo.

24 Ta cuu ndo ñiyivi saa, vatyí tacuan i zanduvaha ra Ndyoo sii yo sa cuu yo ñiyivi ndoo xaan ta vaha xaan sa ndisa cuii.

25 Yucuan cuenda ma cuvarya yo. Nacahan tandihí yo sa ndisa sihin ra tahan yo vatyí ñn ñi cuu yo.

26 Tatu cuxaan ndo zoco ma zavaha ndo sa ña vaha, ta ma cuxaan ndo ndyiyaca.

27 Ta ma cuhva ndo cuhva sii cuihna.

28 Ra sa tuhva zuhu, ma zuhu ca ra. Nazatyíño ra sihin ndaha ra minoo cuhva vaha, ta cua cuu tyindyee ra sii ñiyivi cumañi si.

29 Ma cahan ndo sa quiñi sihin yuhu ndo. Cahan ndo sa vaha sa cua tyindyee ta sa cua zandundyee ca sii ñiyivi tyizoho.

30 Ta ma zanducuihya ndo iñi Tatyí Ii ra Ndyoo vatyí i saha ra Ndyoo Tatyí Ii ra sii yo tañi sa tyaa ra tuñi ra sii yo ndya quivi cua zandihí ra cuhva zacacu ra sii yo.

31 Ma cuu ndo ñiyivi tixi iñi, ta ma cuxaan ndo, ta ma xaan xaan cuñi ndo, ta ma cahan ndo sa quiñi, ta ma cahan cuehe ndo sii ñiyivi. Ta ma cuñi ndo zavaha ndo sa ña vaha sihin ñu.

32 Zoco vii xaan coo ndo sihin minoo ndo ta sihin inga ndo. Cundahvi iñi ndo ta zaha ndo tucahnu iñi sii minoo ndo ta sii inga ndo tañi i zaha

ra Ndyoo tucahnu iñi sii maa yo sa cuenda ra Cristo.

## 5

### *Cuhva cuñi si coo zehe ra Ndyoo*

<sup>1</sup> Yucuan cuenda nanducu yo cuhva cuu yo tañi maa ra Ndyoo. Zehe ra cuu sii yo, ta cuñi xaan ra sii yo.

<sup>2</sup> Ta cuñi xaan ndo sii ñiyivi tañi cuñi xaan ra Cristo sii yo ta saha ra sa cuu ra sa cuenda maa yo. Tañi sañi ñiyivi mvee ticatyi ta saha ñu sii ti sii ra Ndyoo ta sa naha, tacuan i saha ra Cristo sii ra sa cuenda maa yo. Ta zii xaan i cuñi ra Ndyoo sihin cuhva i zavaha ra.

<sup>3</sup> Ta vityi sa nduu ndo ñiyivi sa cuenda ra Ndyoo, ña tahan si sa cuzu ndo sihin minoo ñaha tatu ma tindaha xihna ndo, ta ñaa inga sa quiñi sa zavaha ñiyivi sihin coño ñuhu ñu.

<sup>4</sup> Ta ma cahan ndo sa quiñi ta nu sa tondo, cuhva ña tahan si cahan ndo. Zoco cuhva ndo tyahvi ndyoo sii ra Ndyoo.

<sup>5</sup> Vatyi sito ndo vatyi tandihí ñiyivi zavaha sa quiñi, ma cuu quihvi ñu nu ndyaca ñaha ra Ndyoo. Ra quixi sihin inga ñaha sa yivi ñazihí ra cuu a ñaha sa zavaha tacuan sihin rayii a ra cuñi xaan sa coo ndaha tyiño, ma cuu cuhun ra nu ndyaca ñaha ra Ndyoo vatyí tatu cuñi xaan ñiyivi sa coo ndaha tyiño ñu, ña zacahnu ñu sii ra Ndyoo cuhva cuan.

<sup>6</sup> Ma cuhva ndo sa zandavi ñaha ñiyivi sii ndo sihin tuhun ña ñiñi vatyí sa cuenda tandihí cuhva ña vaha ya cua cuxaan ra Ndyoo, ta cua tasi tuñi ra sii ñiyivi ña tyaa yahvi sii ra.

<sup>7</sup> Yucuan cuenda ma cutahan ndo sihin ñiyivi zavaha tacuan

<sup>8</sup> vatyí i sicoo maa ndo nu ñaa quivi cuan. Zoco vityi sa ndu-in ndo sihin ra ndyaca ñaha sii yo, ta iyo ndo nu ndisi. Zavaha ndo cuhva zavaha ñiyivi sa cuu cuenda ñuhu.

<sup>9</sup> Vatyí cuhva vaha sa saha Tatyí li sii yo cuu sa cua zavaha yo sa vaha ta sa ndoo ta sa ndisa.

<sup>10</sup> Nducu ndo cuhva coto ndo ñaa sa tahan iñi ra ndyaca ñaha sii yo.

<sup>11</sup> Ta ma cu-in ndo sihin ñiyivi zavaha sa ña vaha tañi zavaha ñiyivi nu ñaa. Ta zacoto ndo sii ñu vatyí zavaha ñu sa ña vaha.

<sup>12</sup> Vatyí saha si ticahan nuu vazú tuhun cahan ñi yo, sa cuenda cuhva zavaha ñu nu xehe.

<sup>13</sup> Zoco quivi cua naquita sa xehe cuan nu ndisi ta casi xaan cua cunaha si vatyí zandundisi ñuhu maa ra Ndyoo sii tandihí si.

<sup>14</sup> Yucuan cuenda iyo nu catyí si tyehen:

Ndoyo ndoho ra quixi xaan.

Nduvita ndo nu yucu ñiyivi i sihi vatyí cua cuhva ra Cristo ñuhu ityí cuhun ndo.

Catyí si.

<sup>15</sup> Yucuan cuenda zacuenda ndo cuhva zavaha ndo. Ma zavaha ndo cuhva zavaha ñiyivi ña sito. Zavaha ndo cuhva zavaha ñiyivi sito.

<sup>16</sup> Cutyiño vaha ndo minoo minoo quivi yozo caa zatyíño ndo tyiño ra Ndyoo vatyí quiñi xaan cuu tyiemvu ya vityí.

<sup>17</sup> Yucuan cuenda ma cuu ndo ñiyivi tondo; tyituñi iñi ndo ñaa sa cuñi ra ndyaca ñaha sii yo sihin ndo.

<sup>18</sup> Ma coho ndo ndixi, ta ma cuu ndo ra siñi vatyí yucuan cua zativi sii ndo. Zoco cuhva ndo sa cutu cuii Tatyí li aña ndo.

<sup>19</sup> Cahan ndo maa ñi sa vaha sihin minoo ndo ta sihin inga ndo. Cata ndo salmos, ta coro ta yaa sa saha Tatyí li sii ndo. Cata ndo ta zacahnu ndo sii ra Ndyoo sihin tandihí cuii aña ndo.

<sup>20</sup> Ta tandihí saha vazú ñaa sa tahan ndo, zoco nacuhva ndo tyahvi ndyoo sii ra Ndyoo Zutu yo sihin zivi ra Jesucristo, ra ndyaca ñaha sii yo.

### *Cuhva cuñi si coo yo sihin ñiyivi sii yo*

<sup>21</sup> Tyaa ndo yahvi sii minoo ndo ta sii inga ndo vatyí cuhva cuan tyaa ndo yahvi sii ra Ndyoo.

<sup>22</sup> Ndoho ñuzihí, tyaa ndo yahvi sii yii ndo tañi tyaa ndo yahvi sii ra ndyaca ñaha sii yo, ra Cristo.

<sup>23</sup> Vatyí ndyaca ñaha rayii sii ñazihí ra tañi ndyaca ñaha ra Cristo sii ñiyivi

sino iñi sii ra. Ta zacacu ra sii maa yo sa cuu coño ñuhu ra.

<sup>24</sup> Yucuan cuenda tañi maa yo sa sino iñi sii ra Cristo tyaa yo yahvi sii ra, zuun ñi kuhva cuan natyaa ñuzihi yahvi sii yñi ñu tandihi cuui kuhva.

<sup>25</sup> Ta ndoho rayñi, cuñi xaan ndo sii ñazihí ndo tañi cuñi xaan ra Cristo sii ñiyivi sino iñi ta saha ra sa cuu ra sa cuenda maa yo.

<sup>26</sup> Tacuan i zavaha ra vatyí cua zanduu ra ñiyivi vaha sii yo. Ta zandundñi ra sii yo sihin sa sicoo ndutya yo ta sihin sa cuñi yo Tuhun Ndyoo.

<sup>27</sup> Cuñi ra Cristo kuhva ra sii yo sii ra Ndyoo tañi minoo sa vaha xaan ta ndñi xaan, ñahñi sa quiñi caa a sa ña vaha zoco minoo sa vaha xaan sa ndisa cuui ta sa ndoo xaan.

<sup>28</sup> Tacuan i zavaha ra Cristo vatyí cuñi xaan ra sii yo; yucuan cuenda cuñi si sa cuñi xaan rayñi sii ñazihí ra tañi cuñi ra sii coño ñuhu maa ra. Tatu cuñi xaan rayñi sii ñazihí ra, cuñi xaan ra sii maa ra kuhva cuan.

<sup>29</sup> Vatyí yoñi numinoo ra sa ña cuñi sii coño ñuhu maa ra, zoco zacuenda xaan ra sii si tañi zacuenda ra Cristo sii ñiyivi sino iñi sii ra.

<sup>30</sup> Ta maa yo cuu zuhva coño ñuhu ra Cristo, coño ra ta yiqui ra.

<sup>31</sup> Catyí Tuhun Ndyoo: “Nazandoo rayñi sii zutu ra ta sii zihí ra, ta nandu-ñin ra sihin ñazihí ra. Ta sa nduu tahan ñu cua nduu ñu minoo ñi coño ñuhu.”

<sup>32</sup> Ihya cuu minoo tuhun xehe sa cahnu xaan. Ta catyí mi vatyí cuñi si catyí si vatyí ndu-ñin ra Cristo sihin ñiyivi ra.

<sup>33</sup> Ta inga tucu kuhva catyí si vatyí cuñi si sa cuñi xaan ndo sii ñazihí ndo tañi cuñi ndo sii maa ndo, ta natyaa xaan ñuzihi yahvi sii yñi ñu.

## 6

<sup>1</sup> Ndoho sa ndyihí tyaa ndo yahvi sii zutu ndo ta sii zihí ndo. Tahan si sa tyaa ndo yahvi sii ñu vatyí sino iñi ndo sii ra Cristo.

<sup>2-3</sup> Iyo minoo ley maa ra Ndyoo catyí si: “Tyaa ndo yahvi sii zutu ndo ta sii zihí ndo.” Catyí si. Ihya cuu sa xihna ñi ley i catyí si ñaa sa cua kuhva

ra Ndyoo sii yo tatu zavaha yo sii si vatyí catyí si vatyí zñi xaan cua cuñi yo tatu zavaha yo sii si, ta cuaha cuiya cua cundito yo ñuu ñiyivi ya.

<sup>4</sup> Ta ndoho ra cu zutu sa ndyihí, ma zacuxaan ndo sii zehe ndo. Zacuaha ndo sii si tañi cuñi ra Ndyoo, ta cañi ndo sii si tatu cuñi si, zoco ña yaha xaan.

<sup>5</sup> Ndoho ra cu muzu, tyaa ndo yahvi sii patrón ndo ihya ñuu ñiyivi. Nducu xaan ndo kuhva zavaha ndo kuhva cuñi ra, tañi kuhva tyaa ndo yahvi sii ra Cristo. Ta ma zandavi ñaha ndo sii ra.

<sup>6</sup> Zatyíño vaha ndo, yivi kuhva sa ndyehe ñi patrón ndo, zoco vazú ña ndyehe ra, zatyíño ndo. Ta yivi sa vatyí catyí ra vatyí ñiyivi vaha cuu ndo, zoco zatyíño vaha ndo tandihi tyiemvu tañi zatyíño ndo tyíño ra Cristo, ta zatyíño ndo sihin tandihi cuui añima ndo.

<sup>7</sup> Zatyíño ndo minoo sa ndisa tañi zatyíño ndo cuenda ra Cristo ta yivi sa cuenda ñiyivi.

<sup>8</sup> Vatyí sito yo vatyí ñaa sa vaha zavaha yo vazú muzu cuu yo a vazú yivi zoco cua tyiyahvi ra Cristo sii yo sa cuenda sa vaha zavaha yo.

<sup>9</sup> Ta ndoho ra cu ra ndyaca ñaha sii muzun, cuu ndo ñiyivi vaha sihin muzu ndo. Ta ma zayuhu xaan ndo sii ra vatyí sito ndo vatyí iyo ra ndyaca ñaha sii ndo andivi, ta ñin ñi ndyehe ra sii tandihi yo.

*Tundyee iñi sa saha ra Ndyoo sii ñiyivi sino iñi*

<sup>10</sup> Ta inga tucu tuhun, nacoo xaan tundyee iñi sii ndo vatyí ñin ñi cuu ndo sihin ra ndyaca ñaha sii yo, ta cuaha xaan cuaha xaan tundyee iñi iyo sii maa ra.

<sup>11</sup> Ta tañi zacuenda minoo zandaru sii ra sihin ndaha tyíño ra, tacuan zacuenda ndo sii ndo sihin tandihi sa saha ra Ndyoo sii ndo vatyí tacuan ta cuu zahacanaa ndo sii cuhna vatyí cuñi xaan ra zandavi ñaha ra sii yo.

<sup>12</sup> Ta yivi sihin ñiyivi sa iyo coño ñuhu sahñi tahan yo, sihin tatyí cuhna sa ña cuu ndyehe yo. Iyo ra ndyaca ñaha nahnu sii sa ña vaha ñuu

ñiyivi ya ta cuaha xaan inga tatyí ña vaha.

<sup>13</sup> Yucuan cuenda tiiin cuenda vaha ndo sii tandihí sa saha ra Ndyoo vatyí tacuan ta cuu zahacanaa ndo sii cuihna quivi sahñi tahan ra sihin ndo, ta ma ndoyo ñuhu ndo.

<sup>14</sup> Tañi nandyaa minoo zandaru sihin minoo sinchu sisi ra, tacuan cuiñi ndyaa ndo sihin sa ndisa. Ta maa ñi sa vaha zavaha ndo. Ta tacuan ta cua zacacu ra Ndyoo sii ndo tañi zacacu minoo zandaru sii ra sihin minoo caa ñoho yiqui ndyica ra.

<sup>15</sup> Ta tañi ñoho zapato saha ra zandaru ta ndyaa listo ra sa cahun ra nu iyo cuatyí, tacuan cundyaa listo ndo sihin Tuhun Ndyoo ta zacoto ndo sii ñiyivi vatyí cuu nduvaha ñu sihin ra Ndyoo, ta ma cuxaan ca ra sihin ñu.

<sup>16</sup> Ta tañi zacuenda zandaru sii ra sihin minoo caa ta ma nañi nduva sii ra, tacuan cuiñi si sa cunii xaan iñi yo sii ra Ndyoo. Ta cuhva cuan cuu ndahva yo nduva sa cayu sihin ñuhu sa cañi cuihna sii yo.

<sup>17</sup> Ta tañi zacuenda zandaru sii xiñi ra sihin minoo caa sa ñoho xiñi ra, tacuan nacuhva ndo sii ndo sii ra Ndyoo nazacacu ra sii ndo. Ta cutyiño ndo Tuhun Ndyoo vatyí mityí sa sityiño Tatyí Ii cuu si.

<sup>18</sup> Ta cahan ndo sihin ra Ndyoo tandihí cuii cuhva sihin cuhva saha Tatyí Ii sii ndo. Ta caca ndo sa tyindyee ra sii ndo. Listo vaha cuu ndo, ta ma zandoo ndo sa cahan ndo sihin ra Ndyoo sa cuenda tandihí ñiyivi sino iñi.

<sup>19</sup> Ta cahan ndo sihin ra Ndyoo sa cuenda mi vatyí tacuan ta cua ñihi que cuhva quehin ta ma yuhi zacote Tuhun Vaha sa cuenda ra Cristo sii ñiyivi. Xehe xaan i cuu tuhun ya, zoco vityí sito yo sii si.

<sup>20</sup> Ta sa cuenda sa zacote tuhun ra Cristo, ta ñohi vehe caa, zoco caca ndo sii ra Ndyoo vatyí ma yuhi ta zacoto que tuhun ra tañi tahan si zacote.

*Tasi ra Pablo sii ra Tíquico nu yucu ra hermano ñuu Efeso*

<sup>21</sup> Ta cua nacatyí ra hermano Tíquico sihin ndo tandihí sa tehin ta

ña sa zavehi. Ña zaña ra sa zatyiño xaan ra tyiño ra ndyaca ñaha sii yo, ta cuiñi xaan ndi sii ra.

<sup>22</sup> Tasi sii ra nu yucu ndo vatyí cua zacoto ra sii ndo yozo caa iyo maa ndi, ta cuhva cuan cua cuhva ra tundyee iñi sii ndo.

<sup>23</sup> Ta nacuhva ra Ndyoo Zutu yo sihin ra Jesucristo ra ndyaca ñaha sii yo sa coo sa taxi añaima tandihí ndoho sa cuu yañi yo. Ta nacuhva ra sa cunii xaan iñi ndo. Ta tacuan ta cua cuiñi xaan ndo sii maa ra ta sii ñiyivi.

<sup>24</sup> Ta nanazoco xaan ra sii tandihí ñiyivi cuiñi xaan sa ndisa cuii sii ra Jesucristo, ra ndyaca ñaha sii yo.

## **Minoo Carta I Tasi Ra San Pablo Sii Ñiyiví Sino Iñi Sii Ra Ndyoo Ñuu Filipos**

*Ñoho ra Pablo vehe caa ta tyaa ra minoo carta sii ñiyiví sino iñi sii ra Ndyoo ñuu Filipos*

<sup>1</sup> Yuhvi ra Pablo sihin ra Timoteo, muzu maa ra Jesucristo cuu sii ndi. Ta tyaa ndi carta ya sii tandihí ndoho ra sino iñi sii ra Cristo Jesús ñuu Filipos sihin ra ndyaca ñaha sii ndo ta ra tyindyee sihin tyiño ra Ndyoo nu yucu ndo.

<sup>2</sup> Nacuhva xaan ra Ndyoo Zutu yo tumañi iñi sii ndo ta sa coo sa taxi añima ndo. Ta tacuan nazavaha tucu ra Jesucristo ra ndyaca ñaha sii yo.

*Cahan ra Pablo sihin ra Ndyoo sa cuenda ñiyiví sino iñi*

<sup>3</sup> Tahan tahan saha nacohon iñi sii ndo ta nacuhve tyahvi ndyoo sii ra Ndyoo sa cuenda ndo.

<sup>4</sup> Ta tandihí saha sa quehin sihin ra Ndyoo sa cuenda ndo, zii xaan cuñi

<sup>5</sup> vatyí ndya quiví xihna ñi sa i siñi ndo tuhun sa cuenda ra Cristo ta ndya vityí ña zaña ndo sa tyindyee ndo sii, ta zacoto yo Tuhun Vaha ra Ndyoo.

<sup>6</sup> Sito vehi vatyí tañi i quisaha ra Ndyoo zavaha ra minoo tyiño vaha xaan añima ndo, tacuan cua zavaha ca ra sii si ndya quiví cua quisi tucu ra Cristo Jesús.

<sup>7</sup> Tahan si sa caca iñi cuhva ya sa cuenda maa ndo vatyí ñoho xaan iñi sii ndo. Ta ñn ñi cuhva tyindyee ra Ndyoo sii yo sihin tundyee iñi sii maa ra. Vazu ñohi vehe caa a vazu cuhin nuu ra cu tyiño, zoco saha ra Ndyoo tundyee iñi sii, ta quehin tuhun ra sihin ra ñoho vehe caa ta sihin ra cu tyiño. Ta sito ra vatyí sa ndisa cuu Tuhun Ndyoo.

<sup>8</sup> Sito vaha ra Ndyoo vatyí cuñi xein sii tandihí ndo tañi cuñi xaan ra Cristo Jesús sii ndo.

<sup>9</sup> Ta sique sii ra Ndyoo vatyí cua cuñi xaan ca ndo sii tandihí ñiyiví, ta cua coo ca sa siñi tuñi ra Ndyoo sihin ndo, ta cua cutuñi ca iñi ndo ñaa sa cuu sa ndisa.

<sup>10</sup> Vatyí tacuan ta cua cuu casi ndo sa vaha xaan cuhva cuñi ra Ndyoo, ta vaha xaan cua cuu cuhva iyo ndo, ta ñahñi cuatyí ndo cua coo ndya cuhva ndya quiví cua quisi ra Cristo.

<sup>11</sup> Ta tandihí saha cua zavaha ndo sa vaha ta sa ndoo, cuhva zavaha ra Cristo. Ta cua zacahnu ñiyiví sii ra Ndyoo, ta cua catyí ñu vatyí vaha xaan ra sa cuenda cuhva zavaha ra sihin maa ndo.

*Maa ñi tyiño ra Ndyoo zavaha ra Pablo vatyí iyo ra Cristo añima ra*

<sup>12</sup> Ta cuñi sa cua coto ndo hermanos vatyí tandihí sa tehin, tyindyee si sii, ta ñihi cuhva quehin Tuhun Ndyoo sihin ñiyiví.

<sup>13</sup> Vatyí tandihí ra zandaru ta inga ñiyiví ihya, sito ñu vatyí ñohi vehe caa vatyí sino iñi sii ra Cristo.

<sup>14</sup> Ta tyindyee si sii cuaha xaan hermano yo sa ñohi vehe caa. Ta vityí ña yuhu ca ra vatyí sito ra vatyí tyindyee ra Ndyoo sii, ta nduñihi ca cuhva nacatyí ra Tuhun Ndyoo sihin ñiyiví.

<sup>15</sup> Ndisa iyo ra nacatyí tuhun sa cuenda ra Cristo vatyí cuñi ra nducahnu ca ra ta cuñi ra sa zacahnu ñiyiví sii ra. Zoco iyo ra nacatyí Tuhun Ndyoo sihin tandihí cuii añima ra vatyí cuñi ra tyindyee ra sii.

<sup>16-17</sup> Nacatyí ra Tuhun Ndyoo vatyí cuñi xaan ra sii, vatyí sito ra vatyí i quisi ndyaca ra ndyaca ñaha sii yo sii, ihya vatyí cuñi ra cutyíño ra sii, sa zacote sii ñiyiví vatyí sa ndisa cuu Tuhun Vaha ra. Zoco inga ra cuan, nacatyí ra tuhun ra Cristo vatyí iyo minoo sa cuñi ra ñihi ra sihin si. Ta ña vaha añima ra cuhva zavaha ra sii si vatyí cuñi ra cuhva ra tizihí sii, ñi ñi sa ñohi vehe caa ya.

<sup>18</sup> Zoco ñahñi sa cuu sa cuenda mi vazu zavaha ra sii si sihin minoo

añima vaha a sihin minoo añima ña vaha vatyi tuhun maa ra Cristo cuu sa zacoto ra, ta yucuan cuenda zii xaan cuñi.

<sup>19</sup> Ta zii xaan ca cua cuñi vatyi site vatyi tandihí sa cuu sii, ta cua tyindyee si sii, vatyi cahan ndo sihin ra Ndyoo sa cuende ta tyindyee Tatyí li ra Jesucristo sii.

<sup>20</sup> Ta sito vehi vatyi cua tyindyee ra Ndyoo sii, ta ma cucahan nui, ta ma cuyuhi. Ta tacuan ta cua quehin tuhun ra Cristo sihin tandihí cuii añime. Ta tacuan ta cua coto ñiyivi vatyi cahnu xaan cuu ra Cristo. Ta ña sica xaan iñi a cundito que a cui, zoco cuñi sa cua ndyehe ñiyivi cuhva iye ta coto ñu vatyi cahnu xaan cuu ra Cristo.

<sup>21</sup> Vatyi tatu cundito que ñuu ñiyivi ya cua zatyíne maa ñi tyiño ra Cristo, ta tatu cui cuaha xaan sa vaha cua ñihi.

<sup>22</sup> Ta tatu cundito que, vaha, vatyi cua zatyíno que sa cuenda ra Cristo. Ta yucuan cuenda ña site tatu vaha ca cundite a cui

<sup>23</sup> vatyi iyo uu cuhva, ta ña site ndya sa cuu sa vaha ca vatyi vaha xaan tatu cuu cuhin nu ndyaa ra Cristo.

<sup>24</sup> Zoco sa cuenda maa ndo ta cuñi si sa ndoi ñuu ñiyivi vatyi cuu tyindyee sii ndo.

<sup>25</sup> Ta yucuan cuenda site vatyi cua ndoi ñuu ñiyivi vatyi cuñi si sa tyindyee que sii ndo, ta cua sino ca iñi ndo, ta zii ca cua cuñi ndo.

<sup>26</sup> Ta cua coo quivi cua quisi ndyehi sii ndo, ta zii xaan ca cua cuñi yo sa cuenda ra Cristo Jesús.

<sup>27</sup> Cuñi si sa coo ndo tañi iyo ñiyivi sino iñi Tuhun Vaha sa cuenda ra Cristo. Ta ziqui tatu quisi ndyehe que sii ndo a ma quisi que zoco cua saa tyiño nu ndyei vatyi sino xaan iñi ndo ta iin xaan cuu ndo ta nacatyí xaan ndo Tuhun Ndyoo.

<sup>28</sup> Ta ma yuhu ndo vazú ñaa sa cua zavaha ra xaan iñi sii ndo sihin ndo vatyi tatu ma yuhu ndo sii ra, zañaha casi si sii ra vatyi cua naa ra, ta zañaha si vatyi cua zacacu ndisa cuii ra Ndyoo sii maa ndo.

<sup>29</sup> Vatyi sa cuenda ra Cristo ta ñihi maa ndo sa vaha, zoco ña iin ñi sa sino iñi ndo sii ra cuu si, zoco cua ndyehe tucu ndo tundoho sa cuenda ra.

<sup>30</sup> Iin ñi cuhva sahñi tahan yo sa cuenda ra Cristo. Sa tuhva ndo ndyehe cuhva sahñi tehin, ta vityi siñi tucu ndo vatyi ña zañe sa zatyíno xein tyiño ra Ndyoo.

## 2

*Cuca xaan ra Cristo, zoco i quisi ra ñuu ñiyivi, ta i sihi ra tañi minoo ra ndahvi*

<sup>1</sup> Ndisa zanduzii ra Cristo iñi yo. Ta ndisa vatyi cuñi xaan yo sii tahan yo ta tyindyee yo sii tahan yo. Ta ndisa tucu vatyi iin ñi cuu yo vatyi iyo Tatyí li sihin yo. Ta ndisa vatyi cundahvi iñi yo sii tahan yo.

<sup>2</sup> Tatu sa ndisa cuii cuu tandihí cuhva cuan, iin ñi cuu ndo sa ndisa. Ta sihin cuhva cuan zanduzii ndo iñi. Cuñi xaan ndo sii ra tahan ndo, tañi cuñi xaan ra Cristo sii ndo. Iin ñi cuhva caca iñi ndo, ta iin ñi cuhva zavaha ndo.

<sup>3</sup> Ma zavaha ndo maa ñi sa cua tyindyee sii maa ndo. Zavaha ndo sa cua tyindyee tucu sii inga ñiyivi. Ma nducu ndo cuhva nduu ndo tañi ra ñiñi. Ma caca iñun vatyi vaha xoon. Zanduluhlu suun, ta caca iñun vatyi vaha ca inga ra.

<sup>4</sup> Tahan tahan ndo caca iñi ndo sa cuenda sa cua tyindyee sii inga ñiyivi ta yivi sii sa maa ñi maa ndo.

<sup>5</sup> Caca iñi ndo cuhva i sica iñi ra Cristo Jesús

<sup>6</sup> vatyi vazú Ndyoo cuu ra, zoco ñá zacahnu ra sii ra. Ta ñá cuñi ra sa zacahnu ñiyivi sii ra tañi zacahnu ñu sii ra Ndyoo Zutu ra.

<sup>7</sup> I zandoo ra tandihí cuii sa iyo sii ra andivi ta sa cuca ra, ta i nduu ra minoo ñiyivi. Ta i cuu ra tañi minoo muzú.

<sup>8</sup> I nduu ra minoo ñiyivi ndahvi ñi, ta i zanduluhlu xaan ra sii ra ndya cuhva ndya i tyaa ra yahvi sii ra Ndyoo ta saha ra sa cahñi ñiyivi sii ra. I sihi ra nu cruz tañi minoo ra iyo cuatyí.



9 Yucuan cuenda zanducahnu xaan ra Ndyoo sii ra, ta saha ra minoo zivi sii ra sa cahnu ca ta ziqui tandihi inga zivi.

10 Tacuan i zavaha ra Ndyoo vaty cuñi ra vaty cua cuiñi siti tandihi yo ta zacahnu yo sii ra Jesús tatu cuiñi yo zivi ra. Cuñi ra Ndyoo vaty cua cuiñi siti tandihi sa iyo andivi, ta nu ñuhu ta xu ñuhu ta zacahnu tandihi cui si sii ra Jesús.

11 Ta cuñi ra Ndyoo vaty cua caty tandihi cui sa iyo vaty ra Jesucristo cuu ra ndyaca ñaha. Cuhva cuan cua zacahnu xaan si sii ra Ndyoo Zutu yo.

*Ñiyivi sa sino iñi sii ra Ndyoo cuu ñu tañi ñuhu ñuu ñiyivi ya*

12 Cuñi xein sii ndo hermanos. I tyaa xaan ndo yahvi sii mi quivi i sindyei sihin ndo. Yucuan cuenda tyaa tucu ndo yahvi sii, vityi sa yoñi ndyaa sihin ndo. Ñihi xaan nducu ndo kuhva zavaha ndo maa ñi sa cuñi ra Ndyoo vaty maa ra zacacu sii ndo, ta yuhu ndo coto zavaha ndo minoo kuhva sa ma tahan iñi ra

13 vaty maa ra Ndyoo cuu ra iyo aña ndo. Ta tyindyee ra sii ndo vaty cua cuñi ndo zavaha ndo sa cuñi maa ra, ta cua zavaha ndo sii si.

14 Ta vazú ñaa sa cua zavaha ndo, zavaha ndo sii si sihin minoo kuhva sa ma coo tizihí ta ma cahñi tahan ndo,

15 ta yoñi cuu tyaa cuatyí sata ndo. Coó ndo minoo kuhva vaha xaan tañi sa zehe ra Ndyoo cuu sii ndo nu yucu ñiyivi iyo xaan cuatyí ñuu ñiyivi ya. Cuu ndo tañi ñuhu sa zandundisi sa ñaa ñuu ñiyivi ya.

16 Nacatyí xaan ndo Tuhun Ndyoo sihin ñiyivi, kuhva cuu cacu ñu. Ta zñi xaan cua cuñi quivi quisi ra Cristo sa cuenda maa ndo vaty cua cote vaty yivi sa caha ñi i zatyíñe nu yucu ndo.

17 Ta vazú cahñi ñiyivi sii, sa cuenda Tuhun Ndyoo, zoco cua cuu si minoo sa cua kuhve sii ra Ndyoo sihin sa sino iñi maa ndo sii ra. Ta zñi xaan cua cuñi ñi sihin maa ndo.

18 Ta cuzñi xaan tucu iñi maa ndo sihin mi.

*Tasi ra Pablo sii ra Timoteo ta ra Epafrodito ndya ñuu Filipos*

19 Tatu cuñi ra ndyaca ñaha sii yo, ra Jesús, sa yatyí cua tasi sii ra Timoteo nu yucu ndo. Cuñi sa cua ndyehe ra yozo caa iyo ndo ta quisi nacatyí ra sihin. Tacuan ta zñi xaan cua cuñi.

20 Vatyí maa ñi maa ra Timoteo sica iñi tañi sica iñi mi, yoñi inga ra. Sica iñi ra sa ndisa cuií yozo caa iyo maa ndo.

21 Tandihí inga ra, sica iñi ra sa cuenda tyiño maa ra. Ña nducu ra kuhva zavaha ra kuhva cuñi ra Cristo Jesús.

22 Ta sito ndo vatyí vaha xaan ra Timoteo. Cuu ra tañi minoo zehi sa cuenda kuhva tyindyee ra ta nacatyí ndi Tuhun Ndyoo.

23 Sa cuñi tasi sii ra nu yucu ndo, zoco cua ndyehe xihne yozo caa cundaa tyiñe ihya.

24 Zoco ñi xaan iñi sii ra ndyaca ñaha sii yo vatyí ña naha xaan ca ta cua cuu kuhin nu yucu ndo.

25 Ta sica iñi vatyí cuñi tucu si sa natasi sii ra hermano Epafrodito nu yucu ndo. Maa ndo i tasi sii ra ihya sa tyindyee ra sii, sihin tyiño ya. Ta ñi ñi i sahñi tahan ndi sihin cuihna sa cuenda Tuhun Ndyoo.

26 Cuñi xaan ra Epafrodito cunuhu ra nu yucu ndo. Ta sica xaan iñi ra vatyí sa sito maa ndo vatyí i huhu xaan ra ihya.

27 Ta ndisa i huhu xaan ra ndya kuhva sa yatyí cuií cuu ra, zoco i cundahvi xaan iñi ra Ndyoo sii ra. Ta ña ñi ñi sii maa ra, i cundahvi tucu iñi ra Ndyoo sii, ta ña saha ra sa cuu ra coto nducuihya xaan ca iñi ta ziqui vityí.

28 Yucuan cuenda cuñi sa cunanuhu ra vatyí cua ndyehe ndo sii ra inga saha, ta zñi cua cuñi ndo. Ta tacuan ta ma caca ca iñi vatyí cua ndyehe ndo vatyí iyo vaha ra.

29 Tñi cuenda vaha ndo sii ra sa cuenda ra ndyaca ñaha sii yo ta sihin sa zñi cuñi ndo. Tyaa xaan ndo yahvi sii ra ta sii inga ñiyivi tañi maa ra

30 vatyí sa yatyí cuií cuu ra sa cuenda tyiño ra Cristo. Ña sica iñi ra vazú cua cuu ra. Ta i tyindyee ra sii,

sa cuenda maa ndo vatyí ñá cuu quisi tyindyee maa ndo sii.

### 3

*Cuhva ndundoo yo ityi nuu ra Ndyoo sa ndisa*

<sup>1</sup> Ta vityi ndoho hermanos cuzií xaan iñi ndo sa cuenda ra ndyaca ñaha sii yo. Ña yíí cuu si cuenda mi vazu cuaha saha tyei sa zuun ñi cuhva sa sa tyei sii ndo vatyí tyindyee si sii maa ndo.

<sup>2</sup> Zacuenda vaha xaan ndo sii ndo sihin ra quiñi iyo. Zavaha ra cuhva cuñi cuihna. Catyi ra vatyí cua cacu añima ñiyívi tatu zavaha ñu costumbre circuncisión.

<sup>3</sup> Zoco sito yo vatyí ña tacuan cua cacu yo. Quiví i saha cuenda yo sii yo sii ra Ndyoo cuu si tañi i tyaa maa ra tuñi ra sii yo vatyí i zandasi ra cuatyí yo. Ta zacahnu maa yo sii ra sihin cuhva saha Tatyí li ra sii yo. Ta zíí xaan cuñi yo vatyí cuenda ra Jesucristo cuu sii yo. Ta ña sica iñi yo vatyí cua cacu yo sa cuenda costumbre sa zavaha yo.

<sup>4</sup> Yoñi yo cua cacu sihin cuhva zavaha ñi maa yo. Tatu ndisa vatyí cuu cacu yo sihin sa zavaha yo, yatyí ca cua cacu mi ta ziquí tandihí inga ra

<sup>5</sup> vatyí uña quiví ñi mi, ta i zavaha ñu costumbre circuncisión cuan sihin. Ra hebreo cui, tata ra Benjamín. Yívi inga tata cui, maa ñi tata hebreo. Ta minoo ra fariseo i cui, ta i site ta i tyei yahvi sii tandihí cuii ley sahnu.

<sup>6</sup> I tyaa xein yahvi sii ley sahnu cuan, ta yucuan cuenda i zayanga xein sii ñiyívi sa cuu cuenda ra Cristo. Ta i zavehi tandihí cuii sa catyi ley sahnu cuan, ta yucuan cuenda yoñi cuu tyaa cuatyí sate sa cuenda si.

<sup>7</sup> Zoco tandihí sa i sica iñi quiví cuan vatyí ñiñi si, ña vale ca si vatyí maa ra Cristo cuu ra zacacu sii.

<sup>8</sup> Ta site vatyí tandihí sa i zavehi, ña vale si, ta ña tyaa que yahvi sii si vatyí ñiñi xaan ca sa coto yo sii ra Cristo Jesús, ra ndyaca ñaha sii yo. Yucuan cuu sa vale xaan ca. Ta tyaa siye tandihí inga cuhva sa i zavehi, ta cuu

si tañi mihin sa cuenda mi vatyí cuñi xaan que sa cote sii ra Cristo.

<sup>9</sup> Cuñi xaan que ndu-íin sihin ra. Ñá ndundoi ityi nuu ra Ndyoo sihin sa tyei yahvi sii ley sahnu, zoco sa cuenda sa sino iñi sii ra Cristo ta catyi ra Ndyoo vatyí vehi.

<sup>10</sup> Ta vityí cuñi xein cote sii ra Cristo. Cuñi cote yozo caa iyo tundyee iñi sii maa ra vatyí i nandoto ra sisi sa i sihi ra. Ta cuñi ndyehi tundoho ñin ñi sihin maa ra ta sa cuenda ra. Ta cuñi sa cuu tandihí cuii cuhva ña vaha sa cuñi zavehi

<sup>11</sup> vatyí cuñi cui minoo ra cua nandoto sa cuenda ra Cristo quiví cua cui.

*Cua cuhun yo ityi nuu ca sihin ra Ndyoo*

<sup>12</sup> Ña catyi sihin ndo vatyí ñahñi ca sa cumañi sii, ta sa ndui minoo ra vaha xaan vityí. Ña tacuan. Zoco cuahan que ityi nuu ca. Cuñi sa ñihi sa saha ra Cristo Jesús sii, vatyí maa ra cuu ra i casi sii, ta i ndui ñiyívi ra.

<sup>13</sup> Hermanos, ña sica iñi vatyí sa ndui minoo ra vaha xaan tañi ra Cristo. Zoco ihya cuu sa zavehi, zanei iñi sii tandihí sa i yaha, ta zañihi ta cuehin ityi nuu ca.

<sup>14</sup> Cuñi ñihi tandihí sa cua cuhva ra Ndyoo sii, andívi sa cuenda ra Cristo Jesús. Yucuan cuenda zañihi ta cuehin ityi nuu ca. Cuahan ca sino iñi tahan tahan quiví.

<sup>15</sup> Yucuan cuenda tandihí yo sa sino xaan iñi, nacaca iñi yo cuhva ya. Ta tatu iyo minoo ndo ña sica iñi ndo cuhva ya, cua cuhva ra Ndyoo sa cutuñi iñi ndo.

<sup>16</sup> Zoco ihya cuu sa cuñi si; cuñi si sa caca iñi yo ta zavaha yo tandihí sa vaha sa i cutuhva yo.

<sup>17</sup> Hermanos, cundyico ndo sii. Ta zaha ndo cuenda yoo inga ra zavaha cuhva zavehi.

<sup>18</sup> Sa cuaha xaan saha catyi sihin ndo, ta vityí cuihya xaan cuñi ta saqui ta nacatyí sihin ndo inga saha vatyí iyo cuaha xaan ra zacuaha ra vatyí ña ñiñi cuu sa i sihi ra Cristo.

<sup>19</sup> Ta quiví cua quisi ra Cristo cua cuhun ra cuan andyaya. Ña zacahnu

ra sii ra Ndyoo. Zacahnu ra sii ñaa ndihí cuí ca sa cuñi maa ra zavaha ra. Zavaha ra sa quiñi, ta ña cahan nuu ra sihin si. Sino ca zacahnu ra sii ra sa cuenda sa quiñi zavaha ra. Ta sica iñi ra ñn ñi sa cuenda sa iyo ñuu ñiyivi ya.

<sup>20</sup> Zoco andivi cuu ñuu maa yo, ta ndatu yo quivi cua quisi tucu ra Jesucristo, ra ndyaca ñaha sii yo. Maa ra cua zacacu sii yo.

<sup>21</sup> Ta cua zama ra coño ñuhu sa iyo sii yo ihya ñuu ñiyivi. Ta cua zanduvaha ra inga coño ñuhu yo tañi coño ñuhu maa ra. Sihin tundyee iñi maa ra cua zama ra sii yo. Ta sihin sa zuun ñi tundyee iñi cuan ndyaca ñaha ra sii tandihí cuí sa iyo.

## 4

*Tandihí tyiemvu nacuzi iñi yo sihin ra Ndyoo*

<sup>1</sup> Cuñi xein sii ndo, hermanos. Ñoho xaan iñi sii ndo. Zi xaan cuñi sihin ndo vatyí yivi sa caha ñi i nacatyí Tuhun Ndyoo sihin ndo. Coto ñaha ndoyo ñuhu ndo sihin Tuhun Ndyoo.

<sup>2</sup> Ta vityí sica xein tumañi iñi sii ña Evodia ta sii ña Síntique vatyí naco sa vaha sihin minoo ña ta sihin inga ña vatyí yucuan cuu sa cuñi ra ndyaca ñaha sii yo.

<sup>3</sup> Ta yoho ra tehin, ra vaha xaan, síque suun vatyí tyindyeeun sii ñu sa naco sa vaha sihin ñu vatyí i tyindyee nduu tahan ñu sii, sa zacote Tuhun Ndyoo sihin ra Clemente ta inga zuhva ca ra. Ta ndyaa zivi ñu nu libro ra Ndyoo andivi.

<sup>4</sup> Cuzi iñi ndo sihin ra ndyaca ñaha sii yo tandihí cuí tyiemvu. Ta catyí sihin ndo inga saha, cuzi iñi ndo sihin ra ndyaca ñaha sii yo.

<sup>5</sup> Ta nandyeehe tandihí ñiyivi vatyí ñiyivi vaha cuu ndo sa ndisa. Ta nacoñon iñi ndo vatyí sa cuñi quisi ra Cristo.

<sup>6</sup> Ma caca xaan iñi ndo, zoco tandihí tyiemvu cahan ndo sihin ra Ndyoo, ta caca ndo tandihí sa siñi ñuhu sii ndo sii ra. Ta ziqui nacuhva ndo tyahvi ndyoo sii ra sa cuenda sa cua kuhva ra.

<sup>7</sup> Ta cua kuhva ra Ndyoo sa coo sa taxi añima ndo. Cahnu xaan cuu sa taxi sa saha maa ra. Yoñi cuu cutuñi iñi kuhva sa cahnu xaan si. Cua coo sa taxi añima ndo ta sihin sa siñi tuñi sii ndo vatyí ñn ñi cuu ndo sihin ra Cristo Jesús.

*Nacaca iñi yo maa ñi sa vaha*

<sup>8</sup> Hermanos, caca iñi ndo maa ñi sa ndisa ta sa ndoo ta sa ndi. Caca iñi ndo sii sa ña quiñi, sii sa tyaqui ta sa vaha. Caca iñi ndo sii sa tahan iñi ra Ndyoo ta sa cuenda kuhva vaha zavaha ñiyivi.

<sup>9</sup> Zavaha ndo kuhva i zacuehi sii ndo, tandihí sa i nacatyí sihin ndo ta kuhva i ndyeehe ndo i zavehi. Ta cua ndoo xaan ra Ndyoo sihin ndo. Ta cua kuhva xaan ra sa coo sa taxi añima ndo.

*I tyindyee ñiyivi ñuu Filipos sii ra Pablo*

<sup>10</sup> Zi xaan cuñi, ta zacahni sii ra Ndyoo vatyí i tyindyee ndo sii, inga saha sihin xuhun. Ta site vatyí cuñi ndo tyindyee ndo sii, tandihí saha, zoco ña cuu.

<sup>11</sup> Ña catyí kuhva ya vatyí iyo sa siñi ñuhu sii, vatyí sa cutuhve ndoi vaha sihin sa iyo sii, vazu iyo cuaha a vazu ñahñi.

<sup>12</sup> Ndoi vaha tatu iyo cuaha xaan sa sii, a vazu ñahñi. Cundyee iñi vazu sizoque, ta vaha tucu cuñi tatu iyo sa casi. Site cuzoque, ta site casi vehi.

<sup>13</sup> Tundyee iñi maa ra Cristo zandundyee xaan si iñi, ta cuu zavehi ñaa sa cuñi maa ra.

<sup>14</sup> Zoco vaha kuhva zacuu ndo vatyí i tyindyee xaan ndo sii, sihin tundoho sa ndyeehi vityí.

<sup>15</sup> Sito ndo vatyí quivi i quisaha nacatyí Tuhun Ndyoo i quite nu cu si Macedonia, ta yoñi inga ñiyivi i tyindyee sii. Maa ñi maa ndoho ra ñuu Filipos i saha xuhun sii, vatyí i tyindyeei sii ndo sihin Tuhun Ndyoo.

<sup>16</sup> Ta quivi i sindyeei ñuu Tesalónica, i tyindyee ndo sii, sihin xuhun uu saha a uñi saha.

<sup>17</sup> Ta ña catyí kuhva ya vatyí cuñi xuhun ndo, zoco cuñi sa cua coo ca sa vaha sii maa ndo ityí nuu ra Ndyoo.

<sup>18</sup> Ta vityi ñahñi sa siñi ñuhu sii. Ndyaa cuaha ca sa i zaquisi ndo sihin ra Epafrodito. Ta sa tasi ndo cuan cuu tañi minoo xico azi, saa nu ndyaa ra Ndyoo. Tahan xaan iñi ra cuhva cuan.

<sup>19</sup> Ta cua cuhva ra Ndyoo tandihi sa siñi ñuhu sii maa ndo. Iyo xaan sa cuca ra ndya gloria, ta cua cuhva ra sa siñi ñuhu sii ndo sa cuenda ra Cristo Jesús.

<sup>20</sup> Nazacahnu yo sii ra Ndyoo Zutu yo tandihi cuii tyiemvu. Ta nacuu si sa ndisa.

*Nu ndihi cahan ra Pablo*

<sup>21</sup> Tasi minoo nacumi sii tahan tahan ndo, ra sino iñi sii ra Cristo Jesús. Ra ndyaa sihin mi tasi tucu ra minoo nacumi sii ndo.

<sup>22</sup> Ta tandihi ñu sino iñi ihya tasi ñu minoo nacumi sii maa ndo, ta cuaha ca ñu yucu vehe ra ndyaca ñaha, ra César.

<sup>23</sup> Ta tumañi iñi sa saha ra Jesu-cristo, nacoo xaan si sihin tandihi ndo. Ta nacuu si tacuan.

## **Minoo Carta I Tasi Ra San Pablo Sii Ñiyivi Sino Iñi Sii Ra Ndyoo Ñuu Colosas**

*Tyaa ra Pablo minoo carta sii ñiyivi sino iñi sii ra Ndyoo ñuu Colosas*

<sup>1</sup> Yuhvi ra Pablo, minoo ra apóstol cui cuenda ra Jesucristo, cuhva cuñi ra Ndyoo. Sihin ra Timoteo yañi yo

<sup>2</sup> tyaa ndi carta ya sii ndoho ra sino vaha iñi sii ra Cristo ñuu Colosas. Nacuhva xaan ra Ndyoo Zutu yo tumañi iñi sii ndo, ta nacuhva ra sa coo sa taxi añima ndo.

*Cahan ra Pablo sihin ra Ndyoo sa cuenda ñu sino iñi*

<sup>3</sup> Tandihí saha sa cahan ndi sihin ra Ndyoo Zutu ra Jesucristo sa cuenda ndo, nacuhva ndi tyahvi ndyoo sii ra

<sup>4</sup> vatyí ñihi ndi tuhun vatyí sino xaan iñi ndo sii ra Cristo Jesús, ta cuñi xaan ndo sii tandihí ñiyivi sino iñi.

<sup>5</sup> Tacuan iyo ndo vatyí sito vaha ndo vatyí cua coo ndo sihin ra Ndyoo andivi. Ta i ñihi ndo tuhun cuan quivi i siñi ndo tuhun ndisa, cuhva cua cacu añima yo.

<sup>6-7</sup> Ra Epafra yañi yo i zacoto tuhun cuan sii ndo. In ñi zatyíño ra tyiño ra Ndyoo sihin mi. Cua ra minoo muzu vaha ra Jesucristo sa cuenda maa ndo. Ta tacuan ta i saa tuhun cuan nu ndyaa ndo. Ta nacahnu ñuu ñiyivi sitya si. Ta cuaha ñiyivi saha ñu sii ñu sii ra Ndyoo tañi i zavaha maa ndo quivi i sito ndo sa ndisa cuí vatyí cuñi xaan ra Ndyoo sii yo.

<sup>8</sup> I zacoto ra Epafra sii ndi sa cuenda maa ndo vatyí cuñi xaan ndo sii ñiyivi sino iñi vatyí iyo Tatyí Ii ra Ndyoo añima ndo.

<sup>9</sup> Yucuan cuenda ndya quivi i sito ndi tuhun cuan, ta ñá zaña ndi sa cahan ndi sihin ra Ndyoo sa cuenda ndo. Cuñi xaan ndi sa cua coto ndo tandihí cuí sa cuñi ra Ndyoo sa zavaha ndo. Ta cuñi ndi sa cua cuhva

maa ra sa siñi tuñi maa ra sii ndo, ta cua cutuñi vaha iñi ndo sihin cuhva saha Tatyí Ii ra sii ndo.

<sup>10</sup> Vatyí tacuan ta cua cuu zavaha ndo tandihí sa tahan iñi ra Ndyoo cuhva tahan si zavaha ndo. Ta cua zavaha xaan ndo tandihí nuu sa vaha. Ta cua coto ndo sii ra Ndyoo vaha ca tahan tahan quivi.

<sup>11</sup> Ta sica ndi sii ra Ndyoo vatyí cua zandundyee xaan ra sii ndo sihin tundyee iñi sii maa ra. Ta tacuan ta cua cundyee xaan iñi ndo ndyehe ndo tundoho, ta z# xaan cua cuñi ndo.

<sup>12</sup> Ta cua nacuhva ndo tyahvi ndyoo sii ra Ndyoo Zutu yo. Maa ra i zanduu ñiyivi vaha sii yo, ta cua ñihi yo sa vaha sa cua cuhva ra nu ndisi xaan sii ñiyivi sino iñi sii ra.

<sup>13</sup> I zacacu ra Ndyoo sii yo cuhva ndyaca ñaha sa ñaa sii yo. Ta saha ra sii yo sii zehe ra sa cundyaca ñaha ra, ta cuñi xaan ra sii Zehe ra.

<sup>14</sup> I zata ra Ndyoo sii yo sihin ñiñi ra Cristo, ta i zandasi ra cuatyí yo.

*Vityí iyo sa vaha sii yo sihin ra Ndyoo vatyí i sihi ra Cristo sa cuenda maa yo*

<sup>15</sup> Ña ndyehe yo sii ra Ndyoo. Zoco i nduu ra minoo ñiyivi, ta cuhva cuan cuu coto yo sii ra. Ta yucuan ra cuu ra Cristo, Zehe ra Ndyoo. Cumañi ca sino ñuu ñiyivi ta sa iyo ra Cristo.

<sup>16</sup> Ta i saha ra Ndyoo sa zavaha ra Cristo tandihí sa iyo andivi ta nu ñuhu. Sa cuu ndyehe yo ta sa ña cuu ndyehe yo i zavaha ra. I zavaha ra ángel andivi. Ta i zavaha ra cuihna ta tatyí cuihna. Ta tandihí sa ndyaca ñaha nu ñuhu i zavaha ra, ta sa cuenda maa ra i sino si. Ta sityiño ra sii si yozo cuhva cuñi maa ra.

<sup>17</sup> Cumañi ca coo tandihí si, ta sa iyo maa ra. Ta sa cuenda maa ra ta tañaha ca naa sa zavaha ra.

<sup>18</sup> Ta maa ra cuu xiñi sii tandihí yo sa sino iñi sii ra, ta cuu yo tañi coño ñuhu ra. Xihna ca maa ra i nandoto sisi sa i sihi ra. Ta yucuan cuenda ra cu nuu cuu ra sii tandihí cuí sa iyo.

19 Vatyí cuñi maa ra Ndyoo vatyí coo tandihí tundyee iñi maa ra sihin ra Cristo ta cundyaca ñaha ra sii tandihí.

20 Ta i cuñi ra Ndyoo vatyí tandihí sa iyo, coo vaha si sihin ra. Yucuan cuenda i sihi ra Cristo, ta sihin niñi ra i zanduvaha ra Ndyoo sii tandihí sa iyo ta ndya cuhva ndya maa yo sihin maa ra. Sa iyo nu ñuhu ta sa iyo andiví i zanduvaha ra Ndyoo sii si sihin ra.

21 Ta i zanduvaha ra sii maa ndo sihin ra vazú ñiyiví xaan iñi sii ra Ndyoo i cuu ndo sa cuenda sa ña vaha i zavaha ndo.

22 Zoco i cundahví iñi ra Ndyoo sii ndo, ta yucuan cuenda i tasi ra sii Zehe ra sa cuu ra nuu cruz. Ta i ndyehe ra tundoho sihin coño ñuhu ra, ta i sihi ra vatyí tacuan ta cua cuhva ra sii ndo sii ra Ndyoo. Ta sa nduu ndo ñiyiví vaha ta ñahñi ca cuatyí ndo

23 tatu ma ndoyo ñuhu ndo sihin cuhva sino iñi ndo, ta tatu ma zandoo ndo cuhva sa niñi iñi ndo sii Tuhun Vaha sa i siñi ndo. Sa sito tandihí ñiyiví nuu ñiyiví tuhun cuan. Ta zuun ñi yuhví ra Pablo cuu minoo ra zacoto sii si.

*Ndyizo ra Pablo tyiño sa zacoto ra tuhun sa cuenda ra Cristo tahan tahan nuu nu iyo ñiyiví sino iñi*

24 Ta vityí zñi xaan cuñi vatyí ndyehi tundoho sa cuenda maa ndo. Tañi sa ndyehe ca ra Cristo tundoho cuu si vatyí ndyehi tundoho sihin coño ñuhi sa cuenda maa ra. Ta zandihí tyiño i zavaha ra sa cuenda maa yo sa cuu coño ñuhu ra.

25 Ta yuhví cui minoo ra zacoto tuhun ra Cristo vatyí yucuan cuu tyiño i saha ra Ndyoo sii, sa cuenda maa ndo. Cuñi ra sa cua zacote tandihí tuhun ra nacahnu cuii.

26 Zacote tuhun sa sicoo xehe ndya ta tyiemvu, zoco vityí zañaha ra Ndyoo sii si sii ñiyiví sino iñi sii ra.

27 Ta tañi maa ndo sa yiví ñiyiví hebreo cuu, cuñi ra Ndyoo sa coto ndo tuhun sa sicoo xehe cuan vatyí yaha xaan vaha si. Ta tuhun xehe sa sito ndo vityí cuu sa iyo ra Cristo

añima yo. Ta sa cuenda maa ra cua cuhun yo andiví nu ndyaa ra Ndyoo.

28 Ta tuhun sa cuenda ra Cristo cuu sa zacoto ndi sii tandihí ñiyiví. Zayuhu ndi sii ñu, ta zacuahá ndi sii ñu vatyí cua cutuñi vaha iñi ñu ta cua cuahnu vaha tandihí ñu sihin cuhva sino iñi ñu vatyí ñi ñi cuu ñu sihin ra Cristo.

29 Yucuan cuenda zatyíño xein sihin tundyee iñi ra Cristo sa saha xaan ra sii.

## 2

1 Cuñi sa cua coto ndo vatyí sica xaan iñi sa cuenda ndo, ta cahan xein sihin ra Ndyoo sa cuenda maa ndo, ta ñiyiví nuu Laodicea, ta tandihí inga ñiyiví ta ndyehe ca sii.

2 Sique sii ra Ndyoo vatyí nandundyee ca iñi tandihí ndo, ta ñi xaan cuu ndo, ta cuñi xaan ndo sii tahan ndo vatyí sihin cuhva cuan ta cua cutuñi vaha ca iñi ndo yozo caa coto vaha ca ndo sii ra Cristo vatyí maa ra cuu tuhun xehe sa zacoto ra Ndyoo sii yo vityí.

3 Maa ra Cristo saha tandihí sa cuu sa vaha. Ta tandihí sa siñi tuñi vaha sii yo, maa ra saha. Tatu sito yo sii ra Cristo, sito yo sii ra Ndyoo.

4 Ta nacatyí cuhva ya sihin ndo coto zandaví ñaha ñiyiví sii ndo sihin tuhun tyaqui

5 vatyí vazú yoñi ndyaa sihin ndo zoco ñoho xaan iñi sii ndo. Zñi xaan cuñi sa cuenda ndo vatyí vaha xaan cuhva yucu ndo. Ta vaha xaan ndyico ndo sii ra Cristo.

6 Yucuan cuenda tañi cuhva i sino iñi ndo sii ra Cristo Jesús quiví cuan, zuun ñi cuhva cuan cuhun ndo ityi nuu sihin ra.

7 Quihí ñaa ndo sii ra ñihi ca. Nacohon iñi ndo vatyí maa ra saha cuhva saa coo ndo. Nacuní ca iñi ndo sii ra tañi i cutuhva ndo. Ta ndita cuii ñi nacuhva ndo tyahví ndyoo sii ra Ndyoo.

*Cuhva saa sa saha ra Cristo coo yo*

8 Zacuenda vaha ndo sii ndo, ta ma cuhva ndo sa zandaví ñaha ñiyiví sii ndo sihin tuhun ña ndisa, cuhva sa

sica ñi iñi maa ñu. Ña sino iñi ñu sii ra Cristo. Maa costumbre ñi ndyico ñu.

<sup>9</sup> Yivi sa ndisa cuu kuhva zacuaha ñu vatyí tandihí sa ndisa ta tandihí tundyee iñi ra Ndyoo iyo si sihin ra Cristo vatyí Ndyoo cuu ra.

<sup>10</sup> Ta sa ndu-ín ndo sihin ra Cristo, ta yucuan cuenda sa situ cuii añima ndo sihin Tuhun Ndyoo. Ndyaca ñaha ra Cristo sii tandihí inga ra ndyaca ñaha, tandihí ángel, ta sii cuihna ndihí ca.

<sup>11</sup> Quiví i nañihí ndo sii ra Cristo, i quihví ra añima ndo, ta i tyaa siyo maa ra sii tandihí sa ña vaha sa tuhva ndo zavaha. Ná zavaha ndo costumbre circuncisión tañi ñiyivi hebreo. Sica iñi ñu vatyí sihin sa yucuan ñi ta nduu ñu ñiyivi ra Ndyoo. Zoco i nduu maa ndo ñiyivi ra Ndyoo vatyí i zanduvaha ra añima ndo.

<sup>12</sup> I sihi ra Cristo, ta i tyihí ñu sii ra sisi ñaña, ta ziquí i zanandoto ra Ndyoo sii ra. Ta quiví i sicoo ndutya maa ndo sihin ndutya, cuu si tañi sa sihi ndo sihin ra Cristo. Ta ziquí i zanandoto ra Ndyoo sii ndo. Ta vityí iyo ndo minoo kuhva saa.

<sup>13</sup> Quiví tañaha ca coto ndo sii ra Ndyoo i cuu ndo tañi ñiyivi i sihi, sa cuenda cuatyí ndo, ta sa cuenda sa ñá sito ndo ley ra Ndyoo. Zoco i zandasi ra Ndyoo cuatyí ndo quiví i sino iñi ndo sii ra Cristo, ta i saha ra minoo kuhva saa coo ndo ín ñi sihin ra Cristo.

<sup>14</sup> I zañaha ley sahnu cuan cuatyí yo. I catyí si vatyí tahan si kuhun yo andyaya vatyí ñá tyaa yo yahví sii si. Zoco i zanaa ra Ndyoo kuhva iyo sii ley cuan quiví i sihi ra Cristo nu cruz.

<sup>15</sup> Ta quiví i sihi ra nu cruz i zahacanaa ra sii cuihna ta sii tandihí tatyí cuihna sa ndyaca ñaha ñuu ñiyivi ya. Ta ityí nuu tandihí ángel i zañaha ra vatyí cahnu ca maa ra ta ziquí cuihna.

*Nacuñi xaan yo sa vaha sa saha ra Ndyoo*

<sup>16</sup> Ña tahan si sa tyaa ñiyivi cuatyí sata ndo sa cuenda sa casi ndo a sa coho ndo a sa cuenda sa ña zavaha ca ndo vico zandu a vico luna saa a tatu ña tyaa xaan ndo yahví sii quiví

quitatu ñiyivi. (Quiví cumañi ca quisi ra Cristo i zavaha ñiyivi kuhva cuan vatyí tacuan cua cacu ñu cuñi ñu.)

<sup>17</sup> Zoco vityí sito yo vatyí ma cacu yo sihin kuhva cuan vatyí yivi sa ñiñi cuu si sa ndisa vatyí ra Cristo cuu ra cua zacacu sa ndisa cuii sii yo.

<sup>18</sup> Ma kuhva ndo sa catyí ñiyivi sihin ndo vatyí ma cacu ndo vatyí ña zacahnu ndo sii ángel ta ña tuhva ndo cahñi zoco sii ndo. Catyí ñiyivi cuan vatyí sito xaan ñu, zoco ña cahan ñu sa ndisa. Sica iñi ñu vatyí ñiñi xaan ca maa ñu vatyí i zañaha ra Ndyoo cuaha xaan ñimahna sii ñu.

<sup>19</sup> Zoco ña ndyico ñu sii ra Cristo, ta yucuan cuenda zavaha ñu kuhva cuan. Zoco maa yo ndyico yo sii ra Cristo. Coño ñuhu ra cuu yo, ta maa ra cuu xiñi yo. Ta zacuahnu ra sii coño ñuhu ra sihin sa vaha sa saha ra sii yo. Ta zandu-ín ra sii yo. Ta zandundyee ra sii yo sihin tundyee iñi maa ra kuhva cuñi ra Ndyoo.

<sup>20</sup> Tañi sa sihi ndo sihin ra Cristo cuu si, ta ña iyo ca ndo sa cuenda kuhva iyo si ñuu ñiyivi ya. ¿Ta ñaa cuenda iyo ca ndo tañi ñiyivi ña sito sii ra Ndyoo? ¿Ta ñaa cuenda tyaa ndo yahví sa catyí ñiyivi zavaha kuhva cuan?

<sup>21</sup> Vatyí tyehen catyí ñu: “Ma cutyiño ndo sa ihya, ta ma casi ndo sa yucuan, coto ma cacu ndo.” Catyí ñu.

<sup>22</sup> Zoco ña ndisa sa cahan ñu vatyí maa ñi kuhva sa sica iñi maa ñu cuu si. Sa casi yo cuu sa cuenda zuhva ñi quiví, ta ma zatívi si sii yo ityí nuu ra Ndyoo.

<sup>23</sup> Ndisa vatyí kuhva zacuaha ñiyivi cuan, vaha xaan caa si tañi minoo sa siñi tuñi vaha xaan vatyí zandyee xaan yo iñi yo ta zavaha yo sii si, ta zanduluhlu yo sii yo zacuu si, ta ña tyaa ca yo yahví sii kuhva cuñi coño ñuhu yo zacuu si. Zoco nusiin ta ma tyindyee si sa ndisa cuii sii yo ta cuu zama yo kuhva ña vaha sa iyo sii yo.

### 3

<sup>1</sup> Saha ra Ndyoo minoo kuhva saa coo yo vatyí i nandoto ra Cristo. Ta vityí ndyaa ra siyo cuaha ra Ndyoo

andiví. Yucuan cuenda nducu ndo sa vaha sa saha ra Ndyoo sii ndo ndya andiví.

<sup>2</sup> Nducu xihna ndo sa vaha sa saha ra Ndyoo sii yo andiví. Ta ma caca xaan iñi ndo sa cuenda sa iyo ñuu ñiyiví ya.

<sup>3</sup> Vatyí tañi sa i sihi ndo cuu si sa cuenda sa ña vaha i sicoo ndo ityi sata. Ta vityi iyo ndo ñin ñi sihin ra Ndyoo minoo cuhva saa sa saha ra Cristo sii ndo.

<sup>4</sup> Maa ra Cristo cuu ra saha cuhva saa ya coo yo. Ta quiví cua quisi ra, cua ndyehe ñiyiví vatyí maa ra cuu ra cahnu ca. Ta cua cundyaca ñaha tucu maa yo sihin ra.

*Cuhva i sicoo yo ityi sata, ta cuhva cuñi si coo yo vityi*

<sup>5</sup> Yucuan cuenda cuñi si sa zandihí yo tuhun sa zavaha yo sa ña vaha sihin coño ñuhu yo tañi zavaha ñiyiví ñuu ñiyiví ya. Ma cuzu ndo sihin minoo ñaha tatu ma tindaha xihna ndo. Ma caca iñi ndo tuhun quiñi, ta ma cuñi ndo zavaha ndo sii si. Ma cuñi xaan ndo zavaha ndo sa ña vaha a sa quiñi cuhva ña tahan si zavaha ndo, ta ma cuñi xaan ndo xuhun vatyí yucuan cuu tañi sa zacahnu ndo sii inga ndyoo.

<sup>6</sup> Sa cuenda tandihí cuhva ya, cua cuxaan xaan ra Ndyoo sihin ñiyiví ña tyaa yahvi sii ra, ta cua tasi tuñi ra sii ñu.

<sup>7</sup> Ta quiví cumañi ca coto yo sii ra Ndyoo, i zavaha yo cuhva ña vaha cuan.

<sup>8</sup> Zoco vityi ma zavaha ca yo sii si. Ma cuxaan xaan yo. Ma quiñi xaan cahan yo sihin ñiyiví. Ma cahan cuehe yo sii ñiyiví a cahan yo ndya vaha ñi.

<sup>9</sup> Ma cahan ndo cuendu sihin ra tahan ndo vatyí vityi sa nduu yo ñiyiví saa, ta ña zavaha ca yo sa i zavaha yo ityi sata.

<sup>10</sup> Vityi iyo yo minoo cuhva saa. Yucuan cuenda cuñi si nducu yo cuhva coo yo cuhva cuñi ra Cristo. Ta sihin cuhva cuan cua coto vaha ca yo sii ra, ra i saha cuhva saa ya coo yo.

<sup>11</sup> Ta vityi ña ñiñi ca tatu ñiyiví hebreo cuu yo a yiví a tatu zavaha yo

costumbre circuncisión a ña zavaha yo. Ña ñiñi vazú ñiyiví inga ñuu cuu yo a vazú ña casi xaan iñi yo a vazú muzu cuu yo a vazú patrón cuu yo. Ña ñiñi tandihí si cuan. Sa ñiñi ca cuu sa ñin ñi cuu yo sihin ra Cristo vatyí maa ra cuu ra saha cuhva saa coo yo, ta ma ndihí si.

<sup>12</sup> Cuñi xaan ra Ndyoo sii ndo. I casi ra sii ndo ta zanduu ra ñiyiví vaha xaan sii ndo ityi nuu ra. Yucuan cuenda cundahvi iñi ndo sii inga ñiyiví, ta cuu ndo ñiyiví vaha sihin ñu. Zanduluhlu ndo sii ndo. Vii xaan coo ndo, ta ndyee xaan cuu iñi ndo sihin ñiyiví.

<sup>13</sup> Ndyee xaan cuu iñi ndo sihin minoo ndo ta sihin inga ndo, ta zaha ndo tucahnu iñi sii inga ndo tatu iyo tizihí. I zaha ra Cristo tucahnu iñi sii maa ndo. Tacuan tucu zavaha ndo sihin tahan ndo.

<sup>14</sup> Ta sa ñiñi xaan ca cuu sa cuñi xaan ndo sii ñiyiví. Yucuan cuu sa zandu-ñin sii yo.

<sup>15</sup> Ta sa taxi sa saha ra Cristo, nacundyaca ñaha si sii añima ndo vatyí yucuan cuenda i cana ra Ndyoo sii ndo ta zandu-ñin ra sii ndo. Ta nacuhva xaan ndo tyahvi ndyoo sii ra Ndyoo tandihí tyiemvu.

<sup>16</sup> Ta nacutu cuii tuhun ra Cristo añima ndo. Zacuaha ndo ta cuhva ndo sa siñi tuñi vaha sii ra tahan ndo sihin sa siñi tuñi sa saha maa ra Ndyoo. Ta zacahnu ndo sii ra Ndyoo sihin sa cata ndo salmo a yaa Ndyoo a yaa sa saha Tatyí li sii ndo. Cata ndo sihin tandihí añima ndo. Ta nacuhva xaan ndo tyahvi ndyoo sii ra.

<sup>17</sup> Ta ñaa sa zavaha ndo, ta ñaa sa cahan ndo, zoco zavaha ndo sii si tañi minoo tyiño ra Jesús, ra ndyaca ñaha sii yo. Ta nacuhva xaan ndo tyahvi ndyoo sii ra Ndyoo Zutu yo sa cuenda cuhva tyindyee ra Jesús sii ndo.

*Cuhva tahan si zavaha yo vatyí sino iñi yo sii ra Cristo*

<sup>18</sup> Ndoho sa iyo yñi, tyaa ndo yahvi sii yñi ndo vatyí yucuan cuu sa tahan si zavaha ñiyiví sino iñi sii ra ndyaca ñaha sii yo.



19 Ta ndoho rayii, cuñi xaan ndo sii ñazihí ndo. Ta ma cuxaan ndo sihin ñu.

20 Ndoho sa ndyihí, tyaa ndo yahví sii zutu ndo ta sii zihí ndo tandihí cuii cuhva vatyi yucuan cuu sa tahan xaan iñi ra ndyaca ñaha sii yo.

21 Ndoho ra cuu zutu sa ndyihí, ma xaan xaan cahan ndo sihin zehe ndo coto nducuihya iñi si.

22 Ta ndoho ra cu muzu, tyaa ndo yahví sii patrón ndo tandihí sa catyi ra. Ma zavaha ndo sii ndo cuhva sa ndyehe ñi ra vatyi cuñi ndo sa cua cuzii iñi ra sihin ndo, zoco zavaha ndo sii si sihin tandihí añaima ndo vazú ña ndyehe patrón ndo. Tacuan zavaha ndo vatyi yuhu ndo sii ra Ndyoo.

23 Ta ñaa sa zavaha ndo, zavaha ndo sii si sihin tandihí cuii añaima ndo vatyi zavaha ndo sii si sa cuenda ra Ndyoo ta ña iñi ñi sa cuenda ñiyivi.

24 Vatyi sito ndo vatyi cua cuhva maa ra ndyaca ñaha sii yo sa vaha sa tahan si sii ndo vatyi zatyíño ndo tyíño ra.

25 Zoco tatu zavaha yo sa ña vaha, cua ñihí yo minoo sa ma tahan iñi yo vatyi Ndyoo ña zii zii ndyehe ra sii yo. Minoo cuhva ndoo xaan cua zandaa ra tyíño cuenda yo sa cuenda cuhva i zavaha yo, a sa vaha a sa ña vaha.

## 4

1 Ndoho ra ndyaca ñaha sii muzu ndo, ndoo xaan coo ndo ta minoo cuhva vaha sihin ñu. Nacohon iñi ndo vatyi iyo tucu ra ndyaca ñaha sii maa ndo andivi.

2 Cahan ndo sihin ra Ndyoo tandihí cuii cuhva, ta ma cuzu ndo. Ta nacuhva ndo tyahví ndyoo sii ra Ndyoo.

3 Cahan ndo sihin ra Ndyoo sa cuenda maa ndi vatyi cua cuhva ra Ndyoo cuhva sii ndi sa cahan ndi sihin ñiyivi tuhun xehe sa cuenda ra Cristo. Yucuan cuenda ñohi vehe caa.

4 Caca ndo sii ra Ndyoo vatyi casi xaan cua zacote Tuhun ra sii ñu tañi tahan si.

5 Casi coo ndo sihin ñiyivi ña sito sii ra Ndyoo, vatyi tacuan ta cuu cahan ndo Tuhun Ndyoo sihin ñu.

6 Ta maa ñi tuhun vaha cahan ndo ta sihin sa siñi tuñi vaha vatyi tacuan ta cua ñihí ndo minoo cuhva vaha cahan ndo sihin minoo minoo ñiyivi tatu ndaca tuhun ñu sii ndo sa cuenda Tuhun Ndyoo.

### *Nu sa cuñi ndihí cahan ra Pablo*

7 Ra Tíquico, ra hermano yo, cua nacatyi sihin ndo yozo caa iye. Ñihí xaan zatyíño ra tyíño ra Jesús sihin.

8 Tasi sii ra nu yucu ndo vatyi cua zacoto ra sii ndo tandihí yozo caa iyo ndi, ta cua cuhva ra tundyee iñi sii ndo.

9 Cuahan tucu ra Onésimo hermano yo sihin ra. Iñi ñi ñuu ra sihin ñuu maa ndo. Vaha xaan ñiyivi cuu ra, ta cuñi xaan yo sii ra. Cua zacoto ra sii ndo tandihí sa tehin nu ndyei ihya.

10 Tasi ra Aristarco minoo nacumi sii ndo. Noho ra vehe caa sihin ihya. Ta ra Marcos tucu, yañi tahan ra Bernabé, tasi ra minoo nacumi sii ndo. Sa tasi tyíño nu yucu ndo sa cuenda ra Marcos vatyi tatu saa ra nu yucu ndo tiiñ cuenda vaha ndo sii ra.

11 Ta tasi tucu ra Jesús minoo nacumi sii ndo. Justo nañi tucu ra. Maa ñi ra Aristarco sihin ra Marcos ta ra Justo cuu ra ra hebreo ra zatyíño sihin mi sa cuenda tyíño maa ra Ndyoo, ta saha xaan ra tundyee iñi sii.

12 Tasi tucu ra Epafras, ra ñuu ndo, minoo nacumi sii ndo. Muzu maa ra Jesús cuu sii ra. Cahan xaan ra sihin ra Ndyoo sa cuenda ndo vatyi cuñi ra sa cua ndundyee xaan ca iñi ndo sihin Tuhun Ndyoo ta cua coto ndo, ta cua zavaha ndo tandihí cuii sa cuñi ra Ndyoo.

13 Ta sehi sa ndaa sa cuenda ra vatyi cahan xaan ra sihin ra Ndyoo cuenda maa ndo ta cuenda ñiyivi ñuu Laodicea ta ñiyivi ñuu Hierápolis.

14 Ra Demas ta ra Lucas tasi ra minoo nacumi sii ndo. Ra Lucas cuu ra médico, ra sa cuñi xaan ndi.

15 Cuhva ndo minoo nacumi sii ra hermano yo ñuu Laodicea ta sii ña

Ninfas ta sii ra hermano titahan vehe ña.

<sup>16</sup> Tatu sa yaha cahvi ndo carta ya tasi ndo sii si nu yucu ra hermano ñuu Laodicea, ta cahvi tucu maa ndo carta sa cua tasi sii maa ra.

<sup>17</sup> Ta catyi ndo sihin ra Arquipo nazatyiño vaha ra tyiño i saha ra ndyaca ñaha sii yo sii ra.

<sup>18</sup> Yuhvi ra Pablo sihin ndehi tyei minoo nacumi sii ndo. Ma naa iñi ndo vatyi ñohi vehe caa. Ta ra Ndyoo nanazoco xaan ra sii ndo. Amén.

## Carta Sa Xihna Ñi I Tyaa Ra San Pablo Sii Ñiyivi Ñuu Tesalónica

*Ra Pablo ta ra tahan ra tyaa ra minoo carta sii ñiyivi sino iñi sii ra Jesús ñuu Tesalónica*

<sup>1</sup> Yuhvi ra Pablo sihin ra Silvano ta ra Timoteo tyaa ndi minoo carta ya sii ñiyivi sino iñi sii ra Jesús ñuu Tesalónica. Sa i ndu-ñin ndo sihin ra Ndyoo Zutu yo ta sihin maa ra Jesús, ra ndyaca ñaha sii yo. Naquihin vaha ndo tandihi sa vaha sa saha ra Ndyoo Zutu yo sii ndo ta tacuan tucu saha ra Jesús, ra ndyaca ñaha sii yo. Ta naco sa taxi añima ndo sa cuenda maa ra cuan.

*Cuhva sino xaan iñi ñiyivi ñuu Tesalónica*

<sup>2</sup> Saha xaan ndi tyahvi ndyoo sii ra Ndyoo sa cuenda tandihi ndo, ta cahan xaan ndi sihin ra sa cuenda ndo.

<sup>3</sup> Ta cuhva cahan ndi sihin ra Ndyoo Zutu yo, ta ña naa iñi ndi cuhva iyo ndo vaty vaha xaan sino iñi ndo ta zatyño ndo tyño ra. Cuñi xaan ndo sii ra Ndyoo, ta yucuan cuenda zatyño ndo tyño ra. Ta sino xaan iñi ndo vaty cua quisi ra Jesús inga saha.

<sup>4</sup> Ndoho yañi xaa, ra Ndyoo cuñi xaan ra sii ndo, ta sito ndi vaty maa ra i casi sii ndo.

<sup>5</sup> Quivi i nacaty xaan ndi Tuhun Ndyoo sihin ndo cuhva cacu yo, yivi tuhun cahan ñi maa ndi cuu si, zoco i tyindyee xaan Taty Li sihin cuaha xaan cuhva. Ta i sito vaha maa ndi cuhva cahan ndi vaty zatyño xaan ra Taty Li. Ta sito tucu maa ndo yozo caa i cuu maa ndi quivi i sindyaa ndi sihin ndo vaty cuñi xaan ndi tyindyee ndi sii ndo.

<sup>6</sup> Ta i quisaha zavaha ndo cuhva zañaha ndi ta cuhva zañaha ra Jesús, ra ndyaca ñaha sii yo, vaty i ñin cuenda ndo Tuhun Ndyoo vazu ndyehe xaan ndo tundoho sa cuenda

si. Ta zii xaan i cuñi ndo vaty saha xaan Taty Li sa zii sii ndo.

<sup>7</sup> Ta sihin cuhva ya ta i zañaha ndo minoo cuhva vaha sii tandihi ñiyivi sino iñi nu cu si Macedonia ta nu cu si Acaya.

<sup>8</sup> I zacoto ndo Tuhun Ndyoo sii ñiyivi nu cu si Macedonia ta Acaya, zoco yivi yucuan ñi, nacahnu cuii ta sa sito ñiyivi vity vaty sino xaan iñi ndo sii ra Ndyoo. Ta ña cuñi ca si sa nacaty ndi sihin ñu.

<sup>9</sup> Zuun ñi maa ñu ta nacaty ñu yozo caa i cuu quivi sa ndyaa ndi sihin ndo. Nacaty ñu vaty vaha xaan i sino iñi ndo sa cahan ndi, ta i zaña ndo sa zacahnu ndo sii ndyoo yutu ta ndyoo caa ta sino iñi ndo sii ra Ndyoo ndito, ra cu Ndyoo sa ndisa. Ta vity tyaa ndo yahvi sii ra ta zatyño ndo tyño ra.

<sup>10</sup> Ta nacaty ñu vaty ndatu ndo quivi sa cua quisi ra Jesús zehe Ndyoo inga saha ndya gloria. Maa ra cuu ra i zanandoto ra Ndyoo. Maa ra Jesús cua zacacu sii yo, ta ma tasi tuñi ra Ndyoo sii yo quivi cua tasi tuñi ra sii ñiyivi.

## 2

*Tyño i zavaha ra Pablo ñuu Tesalónica*

<sup>1</sup> Ta zuun ñi maa ndo sito ndo, ndoho yañi xaa, vaty quivi i sindyaa ndi sihin ndo, vaha xaan i cuu.

<sup>2</sup> Vaty vazu i ndyehe xaan ndi tundoho ta i cañi xaan ñiyivi sii ndi ñuu Filipos, tañi sa sa sito maa ndo, zoco i tyindyee xaan ra Ndyoo sii ndi, ta ña yuhu ndi, ta i nacaty ndi Tuhun Ndyoo sihin ndo vazu i sañi tahan xaan ñiyivi sihin ndi ñuu ndo.

<sup>3</sup> Ta tuhun i nacaty ndi sihin ndo, ñahñi tuhun ña vaha i nazaca ndi sihin si ta ñahñi tuhun ña ndoo. Ta ña zandavi ñaha ndi sii ndo.

<sup>4</sup> Ña tacuan, zoco cuhva i saha maa ra Ndyoo tyño sii ndi sa nacaty ndi Tuhun ra cuhva cacu ñiyivi, ta tacuan nacaty ndi. Ña nducu xaan ndi cuhva sa cua cuzii iñi ñiyivi sihin ndi. Cuñi ndi sa cua cuzii iñi maa ra Ndyoo

sihin cuhva zavaha ndi vatyi maa ra ndyehe ñaa sa iyo añima yo.

<sup>5</sup> Ta tañi sa sito maa ndo vatyi numinoo saha ta ña cahan ndi tuhun tyaqui vatyi cuñi ndi zandavi ñaha ndi a vatyi cuñi ndi ñihi ndi xuhun. Ta sito vaha maa ra Ndyoo vatyi sa ndisa quehin.

<sup>6</sup> Ta ña nducu ndi sa zacahnu ñiyivi sii ndi, a maa ndo a inga ñiyivi. Cuu cundyaca ñaha ndi sii ndo tatu cuñi ndi vatyi maa ra Cristo i tava tyiño sii ndi sa zatyiño ndi tyiño ra. Zoco ña cuñi ndi sa cundyaca ñaha ndi sii ndo.

<sup>7</sup> Vii xaan i cahan ndi sihin ndo, ta vaha xaan i zavaha ndi tañi zavaha minoo ñuzihi sihin zehe ndyihii ñu vatyi cuñi xaan ñu sii si.

<sup>8</sup> Ta maa ndi cuñi xaan ndi sii ndo ta yivi Tuhun Ndyoo ñi saha ndi sii ndo. Vazu cuu ndi sa catyi ndo tatu sa vatyi cuu sa tacuan vatyi cuñi xaan ndi sii ndo.

<sup>9</sup> Vatyi nacohon iñi ndo, ndoho yañi xaa, cuhva i zatyiño xaan ndi. Ñihi xaan i zatyiño ndi tandihi quivi ta sa cuaa vatyi ñá cuñi ndi sa cozo ziqui ndo sii ndi ñi ñi sa i nacaty ndi Tuhun Vaha ra Ndyoo sihin ndo.

<sup>10</sup> Maa ndo cuu sa ndaa ta maa ra Ndyoo vatyi quivi i sicoo ndi sihin ndoho sa sino iñi ta minoo cuhva vaha xaan i sicoo ndi sihin ndo. Ndo xaan i zavaha ndi, maa maa ñi cuhva cuñi ra Ndyoo. Ta ñá saha ndi cuhva sii ñiyivi ta cuu tyaa ñu cuaty sata ndi.

<sup>11</sup> Ta sito ndo cuhva i saha xaan ndi tuhun vaha sii ndo ta tundyee iñi ta i cahan ndi sihin ndo tañi cahan minoo zutu sa ndyihii sihin si.

<sup>12</sup> Ta i catyi ndi sihin ndo vatyi coo ndo minoo cuhva vaha xaan tañi ñiyivi sito sii ra Ndyoo. Maa ra i casi sii ndo vatyi coo ndo sihin ra nu ndyaca ñaha ra, nu iyo tandihi cuu cuhva sii ra.

<sup>13</sup> Ta yucuan cuenda ña zaña ndi sa saha xaan ndi tyahvi ndyoo sii ra Ndyoo vatyi quivi i siñi ndo Tuhun Ndyoo sa nacaty ndi sihin ndo ta i sino iñi ndo sii si tañi sa Tuhun Ndyoo cuu si ta yivi tañi tuhun cahan ñiyivi. Ta ndisa vatyi zatyiño xaan si sihin

maa ndo sa sino iñi ta zama si cuhva iyo ndo.

<sup>14</sup> Ta vityi tahan si sii ndo, yañi xaa, cuhva tahan si sa xihna ñi sii ñiyivi sino iñi sii ra Ndyoo nu cu si Judea. Vatyi tañi zandyehe xaan ñiyivi hebreo tundoho sii ñu, ta tacuan tucu tahan ndo zacuu ñiyivi ñuu ndo.

<sup>15</sup> Ta ñiyivi hebreo cuan cuu ñu i sahñi sii ra Jesús, ra ndyaca ñaha sii yo. Ta zuun ñi ñiyivi ñuu ñu, ñu i nacaty cuhva catyi ra Ndyoo sihin ñu, ta i sahñi ñu sii ñu. Zandyehe xaan ñu tundoho sii maa ndi. Ña zavaha ñu cuhva cuñi ra Ndyoo ta sahñi tahan xaan ñu sihin tandihi ñiyivi.

<sup>16</sup> Ña saha ñu sa cahan ndi Tuhun Ndyoo sihin ñiyivi sa yivi ñiyivi hebreo cuu ta cacu ñu. Ta sa catyi sa zavaha ñu hebreo cuhva ya, ta cuaha xaan nduu cuaty ñu. Zoco vityi cahnu xaan tundoho cua zaquisi ra Ndyoo ziqui ñu tandihi cuu tyiemvu.

### *Cuñi ra Pablo cuhun ra inga saha ndya Tesalónica*

<sup>17</sup> Yañi xaa, sa naha xaan sa ña ndyehe ca ndi sii ndo. Ta ña naa iñi ndi sii ndo. Ñoho xaan iñi ndi sii ndo. Ta i nducu xaan ndi cuhva cuhun ndi cua ndyehe ndi sii ndo.

<sup>18</sup> Yucuan cuenda zuun ñi yuhvi ra Pablo i cuñi quisi minoo saha ta inga saha tucu, zoco ñá saha cuihna sa quisi.

<sup>19</sup> ¿Ta ñaa cuenda sica iñi ndi vatyi cua ñihi ndi sa vaha nuu ra Ndyoo? ¿Ta ñaa cuenda zii xaan cuñi ndi ta vaha xaan cuñi ndi? Catyi vatyi sa cuenda maa ndo vatyi quivi cua quisi tucu ra Jesús ta vaha xaan cua cuu si sihin maa ndi sa cuenda maa ndo.

<sup>20</sup> Vatyi sa cuenda maa ndo ta ndyehe ñiyivi vatyi vaha cuu tyiño ndi, ta zii xaan cuñi ndi sa cuenda ndo.

## **3**

<sup>1</sup> Ta yucuan cuenda quivi ñá cuu ca cundyee iñi ndi (sa ma coto ndi yozo caa iyo ndo) i sica iñi ndi vatyi cua ndoo maa ñi mi ñuu Atenas.

<sup>2</sup> Ta i zacuhun ndi sii ra yañi yo, ra Timoteo, vatyi cua ndyehe ra sii

ndo. Minoo muzu ra Ndyoo cuu sii ra. Zatyño xaan ra sihin ndi sa nacatyí xaan ndi tuhun sa cuenda ra Cristo cuhva cacu ñiyívi. Ta cuu tyindyee ra sii ndo sihin Tuhun Ndyoo ta cua sino ca iñi ndo, ta cua zandundyee ca ra iñi ndo.

<sup>3</sup> Vatyí tacuan ta yoñi numinoo ndo ta cua yuhu xaan ndo sa catyí tundoho sa ndyehe ndo vityí. Zuun ñi maa ndo ta sa sito ndo vatyí tahan si ndyehe yo tundoho.

<sup>4</sup> Vatyí quívi i sindyaa ndi sihin ndo ta i nacatyí ndi sihin ndo vatyí cua ndyehe yo tundoho. Ta cuhva cuan i cuu si, tañi sa sito ndo.

<sup>5</sup> Ta yucuan cuenda, quívi ñá cundyee ca iñi vatyí cuñi xein cote tatu sino ca iñi ndo, ta i zacuhin sii ra Timoteo vatyí cua ndyehe ra yozo caa iyo ndo sihin cuhva sino iñi ndo. Vazu sa zandavi ñaha cuhna sii ndo ta tyiño i zavaha ndi nu yucu ndo cua naa tandihí si.

<sup>6</sup> Zoco vityí sa nasaa ra Timoteo sa i sahan ra nu yucu ndo, ta nacatyí ra sihin ndi vatyí vaha xaan sino iñi ndo ta cuñi ndo sii minoo ndo ta sii inga ndo. Ta catyí ra vatyí nacohon xaan iñi ndo sii ndi ta cuñi xaan ndo ndyehe ndo sii ndi tañi maa ndi cuñi xaan ndi ndyehe ndi sii ndo.

<sup>7</sup> Yucuan cuenda, yañi xaa, vaha xaan cuñi ndi sa ñihi ndi tuhun cuan. Vazu cahnu xaan tundoho ndyehe ndi vityí zoco zii xaan cuñi ndi vatyí sino vaha iñi ndo.

<sup>8</sup> Ta iyo vaha maa ndi vityí sa ndisa vatyí ñá ndoyo ñuhu maa ndo.

<sup>9</sup> Saha ndi uu xico tyahvi ndyoo sii ra Ndyoo sa cuenda ndo, ta zii xaan cuñi ndi nuu maa ra sa cuenda ndo.

<sup>10</sup> Ora ta sa cuaa sica xaan ndi sii ra vatyí cuhva ra sa ndyehe ndi sii ndo, ta cua cuu tyindyee ca ndi sii ndo cuhva sino ca iñi ndo, ta ma cumañi sa sino iñi ndo.

<sup>11</sup> Ta vityí natyindyee zuun ñi maa ra Ndyoo Zutu yo ta ra Jesucristo ra ndyaca ñaha sii yo ta cua cuu cuhun ndi nu yucu ndo.

<sup>12</sup> Ta natyindyee ra Jesús sii ndo, ta cua cuñi ca ndo sii minoo ndo ta sii inga ndo, ta tacuan cua cuñi ndo

sii tandihí ñiyívi tañi cuñi maa ndi sii ndo.

<sup>13</sup> Ta tacuan ta cua zanduvaha ra aña ndo, ta ñahñi ca cuatyí ndo cua coo nuu ra Ndyoo Zutu yo quívi cua quisi tucu ra Jesús sihin tandihí ñiyívi sino iñi sii ra. Maa ra cuu ra ndyaca ñaha sii yo.

## 4

### *Cuhva cuñi ra Ndyoo sa zavaha yo*

<sup>1</sup> Ta vityí, yañi xaa, zañiñi xaan ndi sii ndo ta saha xaan ndi tuhun vaha sii ndo sihin cuhva sa saha ra ndyaca ñaha, ra Jesús, sii ndi. Vatyí tañi sa zacuaha ndi sii ndo cuhva coo ndo cuhva cuñi ra Ndyoo, ta tacuan cua zavaha xaan ndo sii si; zoco zavaha ndo sii si cuaha ca.

<sup>2</sup> Vatyí sito ndo cuhva sa saha ndi tyiño sii ndo tañi sa saha ra Jesús, ra ndyaca ñaha sii yo, tyiño sii maa ndi.

<sup>3</sup> Vatyí cuñi ra Ndyoo vatyí cuhva ndo sii ndo sii maa ra sa ndisa. Ta numinoo ndo ta ma coo ndo sihin minoo ñaha tatu ma tindaha xihna ndo sihin ña.

<sup>4</sup> Nacoo minoo ñi ñuzihí sii sa minoo minoo ndo. Ta ñn ñi sii maa ñu cuñi ndo.

<sup>5</sup> Ta ma coo ndo tañi ñiyívi sa ña sito sii ra Ndyoo vatyí maa maa ñi sa ña vaha zavaha ñu sihin cuhva cuan.

<sup>6</sup> Ta numinoo ndo ta ma zandavi ñaha ndo sii inga yañi yo ta coo xehe ndo sihin ñazihí ra vatyí ñihi xaan cua tasi tuñi ra Ndyoo sii ndo tatu zavaha ndo cuhva cuan tañi sa nacatyí ndi sihin ndo.

<sup>7</sup> Vatyí ñá casi ra Ndyoo sii yo sa cua zavaha yo sa ña vaha. I casi ra sii yo vatyí zavaha yo sa vaha cuhva cuñi ra.

<sup>8</sup> Yucuan cuenda yoo ra sa ña tyaa yahvi tuhun quehin ihya, sii maa ra Ndyoo ña tyaa ra yahvi ta yívi sii minoo ñiyívi. Vatyí saha maa ra Ndyoo Tatyí Íi ra sii yo vatyí cua zavaha yo cuhva cuñi ra.

<sup>9</sup> Zoco sa cuenda tuhun sa cuñi yo sii minoo yo ta sii inga yo, ña cuñi si sa tyei vatyí zuun ñi maa ra Ndyoo zacuaha ra sii ndo cuhva cuñi ndo sii tandihí inga yañi yo.

10 Ta ndisa vatyi sa cuñi ndo sii tandihi yañi yo nacahnu Macedonia, zoco zañiñi ndi sii ndo, yañi xaa, vatyi cuñi ca ndo sii ra ñihi ca.

11 Ta nducu ndo cuhva coo taxi ndo, ta caca iñi ndo ñn ñi tyiño maa ndo. Ta ma cuñi xaan ndo coto ndo tyiño inga ñiyivi. Ta zatyiño ndo sihin ndaha ndo tañi sa saha ndi tyiño sii ndo.

12 Vatyi tacuan ta cua tyaa ñiyivi ña sito Tuhun Ndyoo yahvi sii ndo, ta ñahñi cua cumañi sii ndo ta cuhva cundito ndo.

### *Quivi cua quisi tucu ra Jesús*

13 Yañi xaa, ña cuñi sa ma coto ndo ñaa sa cua tahan ñiyivi sa sihi, coto nducuihya xaan iñi ndo tañi inga ñiyivi sa ña sino iñi.

14 Sino iñi yo vatyi i sihi ra Jesús ta i nandoto tucu ra. Ta zuun ñi cuhva cuan cua tahan ñiyivi sa sino iñi sii ra Jesús ta sihi ñu vatyi cua zanandoto ra Ndyoo sii ñu.

15 Yucuan cuenda catyi ndi sihin ndo tañi minoo sa zañaha ra Ndyoo vatyi maa yo tatu ndito yo ndya quivi cua quisi ra Jesús, yivi maa yo cuhun sa xihna ñi. Xihna ca ñiyivi i sihi.

16 Vatyi zuun ñi maa ra Jesús cua quisi ra ndya gloria, ta ñihi xaan cua cana saa ra, ta cua cana saa ra arcángel, ta cua tiví ra cutu ra Ndyoo. Ta ziqui sa xihna ñi cua nandoto ñiyivi sa i sihi, ñu i sino iñi sii ra Cristo.

17 Ta ziqui maa yo sa nandoo ta ndito yo, cua cuhun yo ñn ñi sihin ñiyivi cuan sisi vico. Ta ityi ziqui cua ñihi tahan yo sihin ra Jesús, ra ndyaca ñaha sii yo. Tacuan ta cua coo yo sihin ra Jesús tandihi cuii tyiemvu.

18 Yucuan cuenda tyindyee ndo sii minoo ndo ta sii inga ndo sihin tuhun ya.

## 5

1 Zoco quivi cua tahan si cuan, a cuiya, ña cuñi si sa tyei ihya, yañi xaa.

2 Vatyi zuun ñi maa ndo sa sito vaha xaan ndo vatyi quivi cua quisi tucu ra Jesús, cua cuu si minoo quivi zana ñi iñi yo. Tañi nu cua quisi minoo ra zuhu sa sa cuaa.

3 Cua catyi ñiyivi: “Vaha xaan vityi. Iyo taxi, ta ñahñi cuatyí iyo”, cua catyi ñu. Ta ziqui yatyi xaan cua quisi minoo tundoho cahnu xaan ziqui ñiyivi tañi tundoho sa cacu zehe ñiyivi ta uhu xaan si. Tacuan tucu ma cuu ca quita ñiyivi sisi tundoho vatyi sa saa cuhva tahan si.

4 Zoco ndoho, yañi xaa, ña yucu ca ndo nu ñaa sa vatyi cua saa quivi sa cua quisi tucu ra Jesús ta cua yuhu xaan ndo tañi zayuhu minoo ra zuhu sii ñiyivi vehe ñu.

5 Tandihí cuii ndo ta cuu ndo cuenda nu ndisi ta cuenda ora. Ña iyo ca yo cuenda sa cuaa ta cuenda nu ñaa.

6 Yucuan cuenda ma cuzu yo tañi zavaha inga ñiyivi. Cutyacu yo ta coo vaha sa siñi tuñi sii yo.

7 Vatyi ñiyivi quixi, quixi ñu sa cuaa. Ta ñu siñi, siñi ñu sa cuaa.

8 Zoco maa yo cuu yo cuenda ora, ta cuñi si vatyi coo vaha sa siñi tuñi xiñi yo. Cuñi si vatyi zacuenda yo sii yo sihin sa ñi iñi yo ta sihin cuhva cuñi yo sii inga ñiyivi tañi minoo zandaru zacacu ra sii ra sihin minoo caa sa cundyaa yiqui ndyica ra. Ta cuñi si vatyi sino iñi yo vatyi cua cacu yo tañi zacacu zandaru sii ra sihin minoo caa sa ñoho xiñi ra.

9 Vatyi ñá casi ra Ndyoo sii yo vatyi cañi ra sii yo. I casi ra sii yo vatyi cacu yo sa cuenda ra Jesucristo, ra ndyaca ñaha sii yo.

10 I sihi ra Jesús sa cuenda maa yo vatyi cundito yo ñn ñi sihin ra a cuu si sa ndito ca yo a cuu si sa yaha sihi yo.

11 Yucuan cuenda tyindyee ndo sii tahan ndo sihin tuhun ya ta sihin cuhva sa sino iñi ndo tañi sa zavaha ndo vityi.

### *Saha ra Pablo minoo tuhun vaha sii yañi yo*

12 Yañi xaa, zañiñi ndi sii ndo vatyi tyaa ndo yahvi sii ra zatyiño cuenda Tuhun Ndyoo nu iyo ndo vatyi ndyizo ra tyiño ta saha ra tuhun vaha sii ndo sa cuenda ra Jesús.

13 Cuñi si sa tyaa ndo yahvi sii ra ñihi xaan, ta cuñi ndo sii ra sa cuenda

tyiño sa zavaha ra sihin ndo. Ta coo vaha ndo sihin tandihî inga yañi ndo nu iyo ndo. Ñahñi tizihî coo ndo.

<sup>14</sup> Ta vityi saha ndi tyiño sii ndo, yañi xaa, vatyi kuhva ndo tyiño sii ra yañi yo tatu ña cuñi ra zatyiño. Tyindyee ndo sii ñu tatu yuhu xaan ñu, a tatu nducuihya xaan iñi ñu. Tyindyee ndo sii yañi yo sa cumañi ca sino vaha iñi. Ta vita cuu iñi ndo sihin tandihî ñiyivî.

<sup>15</sup> Zacuenda ndo sii ndo, ta ma zavaha ndo sa ña vaha sihin ñiyivî zavaha sa ña vaha sihin ndo. Tandihî cuii tyiemvu zavaha ndo sa vaha sihin yañi yo ta sihin tandihî ñiyivî.

<sup>16</sup> Nacoo sa zii iñi ndo tandihî cuii kuhva.

<sup>17</sup> Cahan ndo sihin ra Ndyoo tañi tañi.

<sup>18</sup> Tandihî ñaa sa tahan ndo, zoco kuhva ndo tyahvi ndyoo sii ra Ndyoo vatyi tacuan cuñi ra Ndyoo sihin ndo sa sino iñi sii ra Cristo Jesús.

<sup>19</sup> Ñáha ndahva ndo Tatyî Ii ra Ndyoo.

<sup>20</sup> Ñáha ma tyaa ndo yahvi sa cahan minoo ra cahan tuhun sa saha ra Ndyoo sii ra.

<sup>21</sup> Ndyehê vaha xihna ndo tandihî tatu vaha si ta ziqui tiiin cuenda vaha ndo sii si.

<sup>22</sup> Ma zavaha ndo ñaa ndihî ca sa ña vaha.

<sup>23</sup> Ta maa ra Ndyoo cuu ra saha sa coo taxi añima yo, ta sique sii ra nazanduvaha ra añima ndo vatyi iin ñi sii maa ra cua tyaa ndo yahvi. Ta nazacuenda ra añima ndo ta coño ñuhu ndo ta ma coo ca cuatyî ndo ndya quivî cua quisi tucu ra ndyaca ñaha sii yo, ra Jesucristo.

<sup>24</sup> Maa ra i casi sii ndo, ta cuu cunii iñi yo sii ra vatyi cua zavaha ra tandihî cuii kuhva ya.

*Saha ra Pablo minoo sa nacumi sii yañi yo nu ndihî i cahan ra*

<sup>25</sup> Yañi xaa, caca tahvi ndo sii ra Ndyoo sa cuenda ndi.

<sup>26</sup> Kuhva ndo minoo nacumi sii tandihî cuii yañi yo.

<sup>27</sup> Sehi tyiño sii ndo sihin kuhva saha ra ndyaca ñaha sii yo sii, vatyi

cahvi ndo tutu ya nuu tandihî cuii ñiyivî sino iñi.

<sup>28</sup> Maa ra ndyaca ñaha sii yo, ra Jesucristo, cua kuhva xaan ra tumañi iñi sii ndo. Ta nacuu si tacuan.

## Sa Cu Uu Carta I Tyaa Ra San Pablo Sii Ñiyivi Ñuu Tesalónica

*Tyaa ra Pablo ta ra tahan ra minoo carta sii ñiyivi sino iñi Tuhun Ndyoo ñuu Tesalónica*

<sup>1</sup> Yuhvi ra Pablo ta ra Silvano ta ra Timoteo tyaa ndi carta ya sii ñiyivi sino iñi Tuhun Ndyoo ñuu Tesalónica. Sa ndu-ñin ndo sihin ra Ndyoo Zutu yo ta sihin ra Jesucristo, ra ndyaca ñaha sii yo.

<sup>2</sup> Quihin cuenda ndo tandihi sa vaha saha ra Ndyoo sii ndo, ta natyindyee ra sii ndo vaty coo sa taxi añima ndo. Ta tacuan tucu nazavaha ra Jesucristo, ra ndyaca ñaha sii yo, sihin ndo.

*Cua tasi tuñi ra Ndyoo sii ñiyivi iyo catyi quivi cua quisi tucu ra Cristo*

<sup>3</sup> Ndoho yañi xaa, cuñi si sa cuhva xaan ndi tyahvi ndyoo sii ra Ndyoo sa cuenda ndo vaty sino xaan iñi ndo ta cuahan nduvaha ca cuhva sa sino iñi ndo ta cuhva cuñi xaan ndo sii minoo ndo ta inga ndo.

<sup>4</sup> Ndy cuhva cahan ndi tuhun ndo nuu inga ñiyivi sino iñi sii ra Ndyoo inga ñuu vaty sino xaan iñi ndo ta cundyee xaan iñi ndo ndyehe ndo sa quiñi zavaha ñiyivi sihin ndo ta tundoho cahnu xaan sa cuenda Tuhun Ndyoo.

<sup>5</sup> Ta ihya cuhva zañaha si vaty ndoo xaan cuu cuhva ndyaca ñaha ra Ndyoo vaty sa cuenda tundoho sa tahan ndo ta cua zanduvaha ra cuhva iyo ndo, ta cua cuu quihvi ndo nu ndyaca ñaha ra.

<sup>6</sup> Ta ndoo xaan cuu cuhva zavaha maa ra Ndyoo vaty cua zandyehe ra tundoho sii ñiyivi zandyehe tundoho sii maa ndo.

<sup>7</sup> Ta maa ndo, ra ndyehe tundoho vityi, cuee ca ta cua cuhva ra minoo nu cua quitatu ndo sihin maa ndi. Ta tacuan cua cuu si quivi cua quisi tucu

ra Jesús, ra ndyaca ñaha, ndya gloria sihin ángel ra.

<sup>8</sup> Cua cayu ñúhu nu vasi ra, ta cua tasi tuñi ra sii ñiyivi sa ña sito sii ra Ndyoo ta ña tyaa ñu yahvi Tuhun Vaha sa cuenda ra ndyaca ñaha, ra Jesucristo, cuhva cacu yo.

<sup>9</sup> Ñiyivi cuan cua ndoho tandihi cui tyiemvu, ta sica xaan cua nandoo ñu, ta ma cuu cundyaa ñu sihin ra Ndyoo. Ta ma ndyehe ñu cuhva iyo ra Ndyoo vaty tyaqui xaan ra, ta ma ndyehe ñu cuhva ndyaca ñaha ra.

<sup>10</sup> Quivi cuan cua quisi ra ta cua zacahnu ñiyivi ra sii ra, ta iyo xaan cua cuñi ñiyivi sino iñi sii ra sihin cuhva iyo ra. Tañi maa ndo, vaty vityi sino iñi ndo sa ndaa sa saha maa ndi sii ndo.

<sup>11</sup> Yucuan cuenda cahan xaan ndi sihin ra Ndyoo sa cuenda ndo, ta sica ndi sii ra vaty nazanduvaha ra añima ndo ta cua cuu ndo cuhva cuñi maa ra. Ta sica ndi sii ra vaty tyindyee ra sii ndo sihin tundyee iñi sii maa ra ta cua cacu vaha ñaa tyiño cuñi ndo zavaha ndo sa cuenda ra sihin sa ñi iñi ndo.

<sup>12</sup> Tacuan ta cua nducahnu ca zivi ra ndyaca ñaha sii yo, ra Jesucristo, sa catyi sa vaha iyo ndo. Ta zuun ñi maa ra cua zacahnu sii ndo vaty vaha xaan añima ra sihin ra Ndyoo Zutu yo.

## 2

*Ra ña vaha*

<sup>1</sup> Ta vityi, yañi xaa, sa catyi vaty quivi cua quisi tucu ra ndyaca ñaha sii yo, ra Jesucristo, ta cua ndu-ñin yo sihin ra, sa cuenda cuan zañiñi ndi sii ndo

<sup>2</sup> vaty ma zama ndo cuhva sica iñi ndo. Ta ma cuhva ndo sa zayuhu ñiyivi sii ndo tatu catyi ñu vaty sa yaha quisi ra Cristo, vazú catyi ñu vaty cahan ñu cuenda ra Ndyoo a tatu cahan xaan ñu ziqui tuhun cuan, a tatu catyi ñu vaty maa ndi tasi carta vaty sa i quisi tucu ra Jesús, zoco ña ndisa.

<sup>3</sup> Ma cuhva ndo sa zandavi ñaha ñiyivi sii ndo nu zuhva. Vaty ma



saa quiví sa cua quisi tucu ra Jesús tatu tañaha ca cua coo minoo tyiemvu sa cua cuxaan xaan ñiyívi sihin ra Ndyoo. Ta ziquí cua quisi ra iyo xaan cuatyí, ra sa cua naa cuee ca.

<sup>4</sup> Maa ra cuan cua nduvita, ta cua zatívi ra tandíhi ñaa sa cuu si sa cuenda ra Ndyoo. Cua zatívi ra tandíhi ñaa sa zacadnu ñiyívi. Ta cua quíhvi ra sisi vehe ñuhu ra Ndyoo, ta cua cundyaa ra ta catyi ra vatyí zuun ñi maa ra cuu Ndyoo.

<sup>5</sup> ¿Atu ña nacohon iñi ndo vatyí quiví i sindyei sihin ndo, ta i nacatyí sihin ndo tandíhi cuii tuhun ya?

<sup>6</sup> Ta vityí sa sito ndo ñaa sa cuu sa ña saha sa quisi ra cumañi ca tahan si quiví ra.

<sup>7</sup> Vityí xehe ñi cuahan tyiño ña vaha cuan, zoco iyo minoo ra sa ña saha sa cucahnu si ndya cua cuiñi siyo xihna ra.

<sup>8</sup> Ta tatu sa siñi siyo ra, tacuan ta ziquí cua coto ñiyívi yoo ra cuu ra ña vaha cuan. Ta maa ra Jesús, ra ndyaca ñaha sii yo, cua cahñi sii ra. Cua tiví ra Jesús tatyí ra sihin yuhu ra, ta cua cahñi ra sii ra. Cua zanaa ra sii ra sihin sa ndisi xaan ra quiví cua quisi ra.

<sup>9</sup> Ra ña vaha cuan cua quisi sa cuenda cuihna, ta tandíhi cuhva iyo sii cuihna cua coo tucu sii maa ra. Cuaha xaan zeña cua zavaha ra, ta sihin sa ndyityí cua zandavi ñaha ra sii ñiyívi.

<sup>10</sup> Cua cutyiño ra tandíhi cuii cuhva ña vaha. Ta sihin si cua zandavi ñaha ra sii ñiyívi, ñu cua cuhun nu xaan. Maa ñu cuu ñu ña cuiñi sino iñi sii sa ndisa ta cacu ñu.

<sup>11</sup> Ta yucuan cuenda cua cuhva ra Ndyoo vatyí zandavi ñaha sa ña vaha sii ñu, ta cua sino iñi ñu sii sa ña ndisa

<sup>12</sup> vatyí tacuan ta cua ndoho xaan tandíhi ñiyívi sa ña sino iñi sii sa ndisa, ñiyívi tahan xaan iñi zavaha ñu sa ña vaha.

*Sa cuenda ñiyívi i casi ra Ndyoo vatyí cacu ñu*

<sup>13</sup> Zoco cuiñi si sa cuhva xaan ndi tyahvi ndyoo sii ra Ndyoo tandíhi cuii tyiemvu sa cuenda maa ndo, yañi

xaa, vatyí cuiñi xaan ra sii ndo, ta i casi ra sii ndo ndya quiví xihna ñi vatyí cua cacu ndo. Cua cacu ndo cuenda Tatyí Ii, ra zanduvaha cuhva iyo ndo, ta cuenda sa ndisa sa sino iñi ndo.

<sup>14</sup> Sihin tuhun cahan maa ndi sihin ndo ta i zacoto ra Ndyoo sii ndo vatyí sa i casi ra sii ndo ta saha ra cuhva cua cacu ndo ta cuhun ndo gloria ta ñihi ndo sa vaha nu ndyaa ra Jesucristo, ra ndyaca ñaha sii yo.

<sup>15</sup> Yucuan cuenda, yañi xaa, ma zama ndo cuhva sino iñi ndo. Ma naa iñi ndo cuhva zacuaha ndi sii ndo quiví i sindyaa ndi sihin ndo a cuhva i tyaa ndi nuu carta sa tasi ndi sii ndo nu yucu ndo.

<sup>16</sup> Ta zuun ñi maa ra ndyaca ñaha sii yo, ra Jesucristo, sihin maa ra Ndyoo Zutu yo cuiñi xaan ra sii yo, ta tyindyee ra sii yo tandíhi cuii tyiemvu, ta saha maa ra sa coo xaan sa vaha sii yo.

<sup>17</sup> Ta vityí nacuhva ra sa zii añima ndo, ta natyindyee ra sii ndo, ta cua cuu cahan ndo ta zavaha ndo tandíhi tyiño vaha cuhva cuiñi maa ra.

### 3

*Cahan ndo sihin ra Ndyoo sa cuenda ndi*

<sup>1</sup> Ta minoo ñi ca tuhun catyi sihin ndo, yañi xaa, cahan ndo sihin ra Ndyoo sa cuenda ndi vatyí tacuan ta vatyí xaan cua saa Tuhun Ndyoo nacahnu cuii ñi, ta cua tñn cuenda ñiyívi sii si minoo cuhva vaha tañi i tñn cuenda maa ndo sii si.

<sup>2</sup> Ta caca ndo sii ra Ndyoo vatyí zacacu ra sii ndi sihin ñiyívi ña vaha ta ñiyívi quiñi iyo vatyí ña tandíhi ñiyívi sino iñi sii ra.

<sup>3</sup> Zoco maa ra ndyaca ñaha sii yo, ndoo xaan ra. Maa ra cua zaquihin ityi vaha ra sii ndo, ta cua zacuenda ra sii ndo sii ra ña vaha.

<sup>4</sup> Ta sino iñi sii ra ndyaca ñaha sii yo vatyí maa ndo sa zacuu ndo tandíhi, ta ma zandoo ndo cuhva catyi ndi sihin ndo.

<sup>5</sup> Ta cuiñi sa cua tyindyee ra ndyaca ñaha sii yo sii ndo, ta cua cutuñi ca

iñi ndo kuhva cuñi ra Ndyoo sihin ndo, ta cua cuñi ca ndo sii ra. Ta cua tyindyee ra sii ndo, ta cua zandyee ndo iñi ndo kuhva ndyehe ndo tundo ho tañi zandyee maa ra Cristo iñi ra nu i ndyehe ra tundo ho.

*Cuñi si sa zatyño yo*

<sup>6</sup> Ta vityi, yañi xaa, tava ndi tyiño sii ndo sihin ziví maa ra ndyaca ñaha, ra Jesucristo, vatyí tava ndo yoo ñi maa yañi yo ra ña cuñi zatyño, ra ña cuñi zavaha kuhva i zañaha ndi sii ndo.

<sup>7</sup> Vatyí maa ndo sa sito ndo kuhva cuñi si coo ndo ta cua cundyico ndo kuhva i zañaha ndi sii ndo. Vatyí quiví sa sindyaa ndi sihin ndo, ñahñi kuhva sa ñá zatyño ndi.

<sup>8</sup> Ta ñá sasi caha ñi ndi vehe ñiyiví. Ña tacuan vatyí i zatyño ndi. Ña cuñi ndi sa cozo ziqui numinoo ndo sii ndi, ta yucuan cuenda i zatyño ndi ora ta sa cuaa.

<sup>9</sup> Vazu iyo kuhva sii ndi sa caca ndi sii ndo ñaa sa cuñi ndi, zoco i zatyño ndi vatyí cuñi ndi zañaha ndi minoo kuhva vaha cundyico ndo.

<sup>10</sup> Vatyí quiví sindyaa ndi sihin ndo i saha ndi tyiño ya sii ndo vatyí tatu iyo ra ña cuñi zatyño, ma casi ra.

<sup>11</sup> Vatyí ñihi ndi tuhun vatyí iyo zuhva ndo ña cuñi ndo zatyño. Yucu ñi maa ndo, ta ñahñi maa tyiño zavaha ndo caña ñi.

<sup>12</sup> Ta sii ñiyiví zavaha kuhva cuan, saha ndi tyiño ta zañiñi ndi sii ñu sihin kuhva saha ra Jesucristo, ra ndyaca ñaha sii yo, vatyí nazatyño vaha ñu cuan ta ñihi ñu sa casi ñu.

<sup>13</sup> Ta maa ndo, yañi xaa, ma zaña ndo sa zavaha ndo sa vaha.

<sup>14</sup> Ta tatu iyo minoo ñiyiví sa ma tyaa yahvi tuhun cahan ndi nu carta ya, ndyehe vaha ndo ñaa ra cuu ra ta ma tyisaha ca ndo sii ra. Tacuan ta cua cucahan nuu ra.

<sup>15</sup> Zoco ma cuxaan ndo sihin ra. Zocoto vaha ndo sii ra ñaa sa cuu cuatyí ra vatyí zuun ñi yañi yo sii ra.

*Sica ra Pablo sii ra Ndyoo vatyí tyindyee ra sii ñiyiví cuan*

<sup>16</sup> Ta natyindyee sa zuun ñi maa ra ndyaca ñaha sii yo sii ndo tandihí

tyiemvu ta tandihí kuhva vatyí coo sa taxi añima ndo tañi sa iyo añima maa ra. Ta nacundyaa ra sihin tandihí cuii ndo.

<sup>17</sup> Yuhvi ra Pablo tyei minoo nacumi sii maa ndo. Sihin zuun ñi ndehi tyei tuhun ya. Tyehen caa firme. Ihya cuu kuhva tyei.

<sup>18</sup> Ta natyindyee xaan ra ndyaca ñaha, ra Jesucristo, sii tandihí cuii ndo. Ndhí si vityí.

## Sa Xihna Ñi Carta I Tyaa Ra San Pablo Sii Ra Timoteo

### *Tyaa ra Pablo minoo carta sii ra Timoteo*

<sup>1</sup> Yuhvi ra Pablo minoo apóstol ra Jesucristo cui, cuhva i saha maa ra Ndyoo tyiño sii. Maa ra Ndyoo cuu ra zacacu sii yo. Ta maa ra Jesucristo cuu ra ndyaca ñaha sii yo. Sii maa ra ndatu yo.

<sup>2</sup> Tyei tutu ya suun Timoteo. Ndisa cuii vatyí zehe mi cuu suun sa catyí Tuhun Ndyoo. Nacuhva ra Ndyoo Zutu yo sihin ra ndyaca ñaha, ra Jesucristo, cuaha xaan sa vaha suun; nacundahvi iñi ra suun, ta nacuhva ra sa coo sa taxi añimon.

### *Zacuenda ndo sii ndo sihin ñiyivi zacuaha sa ña ndisa*

<sup>3</sup> Zuun ñi cuhva catyí suhun vityi tañi sa catyí quivi i quite ñuu cuan sa cua cuhin ndya nu cu si Macedonia, ndoon ñuu Efeso vatyí cua nacatyun sihin ñiyivi vatyí ma zacuaha ñu sa ña ndisa.

<sup>4</sup> Ta ma tyizoho ñu tuhun cahan ñiyivi sahnú a cuhva tyaa xaan ñiyivi yahvi tatu cuñi ñu coto ñu yoo cuu tandihí ñiyivi sahnú sii ñu. Ihya tuhun zacahñi tahan si sii ñiyivi, ta ñahñi tyindyee si sa zacuu yo tyiño sa saha ra Ndyoo sii yo vatyí sihin sa sino ñi iñi yo ta cacu añima yo.

<sup>5</sup> Ta sisi tandihí tuhun i saha ra Ndyoo sii yo sa ñiñi ca cuu sa cuñi yo sii ñiyivi sihin sa ndi vaha añima yo ta sihin minoo sa siñi tuñi vaha. Ta cuñi si vatyí sino vaha iñi yo Tuhun Ndyoo, ta tacuan ta cua cuñi vaha yo sii ñu.

<sup>6</sup> Iyo zuhva ñiyivi sa i zaña ñu tuhun ya. Nazaca ñu inga tuhun sihin si, ta natuhun xaan ñu tuhun ña ñiñi.

<sup>7</sup> Cuñi ñu cuu ñu maestro cuenda ley sahnú, zoco nu maa ñu ta ña cutuñi iñi ñu sa nacatyí ñu. Ta zuun ñi maa ñu ta ña cutuñi iñi ñu sa zacuaha ñu.

<sup>8</sup> Sito yo vatyí vaha xaan cuu ley maa ra Ndyoo, zoco cuñi si sa cutyíño yo sii si minoo cuhva vaha, cuhva catyí si.

<sup>9</sup> Cuñi si coto yo vatyí ñahñi ley Ndyoo sa cua cuxaan sii yo tatu zavaha yo sa vaha. Iyo si vatyí tasi tuñi si sii ñiyivi ña vaha, sa cuenda ñiyivi ña tyaa yahvi sii ra Ndyoo ta ña cuñi ñu sii ra. Iyo si sa cuenda ñiyivi iyo cuatyí, ñiyivi sa cahan ndya vaha ñi, cuenda ñiyivi sahní sii zutu ñu a sii zihí ñu a sii inga ñiyivi.

<sup>10</sup> Iyo ley ra Ndyoo sa cuenda ra iyo sihin inga ñaha sa yivi ñazihí ra cuu a ra iyo sihin inga ra ta sa cuenda ra zuhu ñiyivi, ra vatyá, ra catyí “sito vaha Ndyoo” ta ña ndisa ra. Sa cuenda tandihí cuhva cuan iyo ley maa ra Ndyoo a ñaa inga cuhva zavaha ñiyivi ta ña vaha si.

<sup>11</sup> Ta tandihí tuhun sa quehin sihin ndo ihya, sasi tahan si sihin tuhun vaha xaan sa cuenda ra Cristo, cuhva cacu yo. Maa ra Ndyoo saha tyiño sii, sa nacatyí sii si, ta cahnu xaan cuu maa ra.

### *Saha ra tyahvi ndyoo sii ra Ndyoo vatyí cundahvi iñi ra Ndyoo sii ra*

<sup>12</sup> Sehi tyahvi ndyoo sii ra Jesucristo ra ndyaca ñaha sii yo vatyí sito maa ra vatyí cuu zavehi tyiño ra, ta saha ra tyiño ya sii, ta saha ra tundyee iñi sii, ta cuu zavehi sii si.

<sup>13</sup> Tacuan i zavaha ra vazú nu quisi quivi i cui minoo ra cahan xaan ndya vaha ñi sii ra. I zayuhu xein sii ñiyivi sino iñi sii ra, ta i quehin ndya vaha ñi sii ñu. Zoco i cundahvi iñi ra Ndyoo sii vatyí quivi i zavehi cuhva cuan tañaha ca sino iñi sii ra, ta ñá site vatyí yivi cuhva vaha cuu cuhva zavehi.

<sup>14</sup> Ta i tyindyee xaan ra ndyaca ñaha sii yo sii, ta yucuan cuenda sino xaan iñi sii ra, ta cuñi xein sii inga ñiyivi tañi cuñi maa ra Jesucristo sii ñu.

<sup>15</sup> Cuñi si vatyí tandihí cuii yo cua sino iñi yo vatyí i quisi ra Cristo Jesús ñuu ñiyivi vatyí cua zacacu ra sii ñiyivi iyo cuatyí tañi mi. Cuaha ca cuatyí i zavehi ta ziqui inga ñiyivi iyo cuatyí.

16 Ta yucuan cuenda i cundahvi iñi ra Ndyoo sii, vatyí cua cuu si sa xihna ñi nu zañaha ra Jesucristo vatyí ndyee xaan iñi ra sihin ñiyívi iyo cuatyí. Zañaha si cuhva sii ñu ta cua sino iñi ñu sii maa ra, ta tacuan ta ma cuu ca ñu.

17 Ta yucuan cuenda zacahnu xaan yo sii ra Ndyoo ta saha xaan yo tyahvi ndyoo sii ra tandihí cuií tyiemvu vatyí ra ndyaca ñaha cuu ra tandihí cuií tyiemvu, ta ma cuu ra ndaha cuií ñi. Ma cuu ndyehe yo sii ra vityí. Minoo ñi ra cuu Ndyoo, ta casi xaan iñi ra. Ta tacuan cuu si.

18 Yoho Timoteo zehi, sa nacohon iñun cuhva i catyí ra yañi yo suhun quívi i cahan ra cuenda maa ra Ndyoo. Yucuan cuenda catyí suhun inga saha vatyí zatyíño vohon tyiño maa ra Ndyoo.

19 Ma zañon cuhva sa sino xaan iñun. Ta tandihí sa zavohon, zavohon sii si sihin minoo sa siñi tuñi vaha. Vatyí iyo zuhva ñiyívi ña tyaa ñu yahvi sa catyí sa siñi tuñi vaha ñu, ta naa iñi ñu sii Ndyoo.

20 Tacuan iyo ra Himeneo ta ra Alejandro. Yucuan cuenda i nacuhve sii ra sii cuihna zuhva quívi vatyí ndoho ra ta cutuhva ra ta ma cahan ra ndya vaha ñi sii ra Ndyoo.

## 2

### *Cuhva tahan si cahan yo sihin ra Ndyoo*

1 Sa xihna ñi sehi tyiño vatyí cahan ndo sihin ra Ndyoo sa cuenda tandihí ñiyívi. Caca ndo tumañi iñi sii ra, ta nacuhva ndo tyahvi ndyoo sii ra cuenda tandihí cuií ñu.

2 Caca ndo sii ra sa cuenda ra ndyaca ñaha ta tandihí cuií ra cu tyiño. Caca ndo vatyí coo xaan sa vaha sii yo ta ma coo cuatyí ñuu ñiyívi. Tacuan ta cua cuu tyaa yo yahvi sii ra Ndyoo tandihí cuií cuhva ta zavaha yo tandihí cuií sa vaha.

3 Vatyí ihya cuu cuhva vaha sa tahan iñi maa ra Ndyoo, ta maa ra cuu ra zacacu sii yo.

4 Cuñi maa ra vatyí cacu tandihí cuií ñiyívi ta coto ñu ñaa sa cuu sa ndisa.

5 Vatyí minoo ñi ra Ndyoo iyo, ta minoo ñi ra cua cahan sa cuenda yo nuu ra Ndyoo Zutu yo, ra Jesucristo. Ta ñiyívi cuu tucu maa ra tañi maa yo.

6 I saha maa ra Jesús sa cuu ra, ta cuhva cuan i tyiyahvi ra vatyí cuu cacu tandihí ñiyívi. Ta i quita tuhun cuan nu tahan si coto ñiyívi.

7 Ta sa cuenda ya i saha ra Ndyoo tyiño sii, vatyí zacote sii ñiyívi tuhun ra ta cui minoo ra apóstol ta zacuehi sa ndisa sii ñiyívi sa yívi ñiyívi hebreo cuu. Cua zacuehi sii ñu cuhva sino iñi ñu. Tañi minoo ra sino vaha iñi sii ra Cristo quehin sa ndisa. Ña quehin cuendu.

8 Yucuan cuenda cuñi vatyí nacahnu cuií ñi nacahan rayí sihin ra Ndyoo. Nazandaa ra ndaha ra. Ta ndí vaha coo añima ra. Ta ma cuxaan ra a cahñi tahan ra.

9 Ta tacuan tucu ñuzihí. Ta ma ndihvi ñu zahma cuií xaan zoco minoo cuhva vaha ta sa ña yahvi xaan. Ta ma zandutyahui xaan ñu sii ñu sihin cuaha xaan cuhva zavaha ñu sihin ixi xiñi ñu a sihin xuhun cuaan a perla a zahma yahvi xaan.

10 Zoco nazavaha ñu tandihí nuu sa vaha tañi tahan si zavaha minoo ñiyívi tatu sito ñu sii ra Ndyoo sa ndisa.

11 Cuñi si vatyí taxi ñi tyizoho ñuzihí Tuhun Ndyoo nu zacuaha ñiyívi sii si ta tyaa ñu yahvi tandihí sa siñi ñu.

12 Ña sehi sa zacuaha ñuzihí Tuhun Ndyoo (nuu cuaha ñiyívi) a sa cundyaca ñaha ñu sii rayí vatyí cuñi si sa coo taxi ñu.

13 Vatyí sa xihna ñi i zavaha ra Ndyoo sii ra Adán ta ziquí cu Eva.

14 Ta yívi sii ra Adán i zandavi ñaha cuihna. Sii ñaha cuan i zandavi ñaha ra, ta tacuan i quisaha sicoo cuatyí.

15 Zoco cua cacu añima ñuzihí tatu zavaha ñu tandihí cuhva zavaha ñiyívi cuu zihí sa ndyihí ta tatu sino vaha iñi ñu ta cuñi ñu sii ra Ndyoo sa ndisa ta zavaha ñu tandihí cuií cuhva vaha ta coo minoo sa siñi tuñi vaha sii ñu.

## 3

*Cuhva cuñi si coo minoo ra tatu ndyizo ra tyiño ra Ndyoo*

<sup>1</sup> Ndisa cuii tuhun ya vatyi tatu cuñi minoo ra cuizo ra tyiño nu iyo ñiyivi sino iñi Tuhun Ndyoo, vaha xaan cuu tyiño ya tatu cuñi ra cuizo ra sii si.

<sup>2</sup> Yucuan cuenda, tatu cuñi ra cuizo ra tyiño sa cundyaca ñaha ra sii ñiyivi sino iñi, cuñi si vatyi coo ra minoo cuhva vaha xaan ta yoñi cuu tyaa cuatyí sata ra. Cuñi si vatyí minoo ñi ñazihí ra coo, ta ma coo uu tahan. Cuñi si vatyí ñihi zatyíño ra sa ndisa ta coo vaha xaan sa siñi tuñi ra ta cuu ra minoo ra tyaa ñiyivi yahvi sii. Cuñi si vatyí cuhva ra xita casi ñiyivi saa vehe ra. Cuñi si vatyí zacuaha vaha ra sii ñiyivi.

<sup>3</sup> Ma cuu ra ra siñi a ra nanducu tizihí. Ta ma cuñi ra zahacanaa ra xuhun sihin minoo cuhva ña vaha. Cuñi si vatyí coo xaan tundyee iñi sii ra sihin ñiyivi, ta ma cahñi tahan ra sihin ñu, ta ma cuu caca xaan iñi ra tuhun xuhun.

<sup>4</sup> Cuñi si cuu ra minoo ra cundyaca ñaha vaha vehe ra, ta nacoto zehe ra tyaa si yahvi tandihí saha.

<sup>5</sup> Vatyí tatu ña sito minoo ra cundyaca ñaha ra vehe ra ¿yozo caa cuu cundyaca ñaha ra sii ñiyivi sino iñi? Ma cuu.

<sup>6</sup> Ra sa cuñi cuizo tyiño cuan, ma cuu cuu minoo ra saa, coto zacahnu xaan ra sii ra, ta cua tasi tuñi ra Ndyoo sii ra tañi i tasi tuñi ra sii cuihna.

<sup>7</sup> Ta ra sa cua cuizo tyiño, cuñi si minoo ra vaha ñiyivi cuu nuu ñiyivi ña sino iñi coto quisaha tyaa ñu cuatyí sata ra ta canacava tucu ra inga saha sisi xayuy cuihna.

*Cuhva cuñi si coo minoo ra tyindyee sii ñiyivi sino iñi*

<sup>8</sup> Ta tacuan tucu sihin ra cuñi tyindyee sii ñiyivi sino iñi, cuñi si vatyí cuu ra minoo ra vaha xaan. Ta cuu ra minoo ra ndoo xaan cahan ta zavaha ra cuhva catyí ra. Ma cuu coho xaan ra ndixi a cuñi ra zahacanaa ra xuhun sihin minoo cuhva ña vaha.

<sup>9</sup> Cuñi si vatyí quihin vaha xaan ra tuhun ndisa, cuhva sino iñi yo. Ta minoo ñi cuhva ndoo vaha coo sa siñi tuñi xiñi ra.

<sup>10</sup> Cua ndyehe xihna ñiyivi tatu tacuan iyo ra, ta tatu ña quiñi iyo ra, tacuan ta cuu cuizo tyiño ra.

<sup>11</sup> Ta tacuan tucu ñazihí ra, cuñi si vatyí cuu ñu ñiyivi vaha xaan. Ta ma cahan ñu ndya vaha ñi sii ñiyivi. Cuñi si vatyí coo taxi xaan ñu ta zavaha ñu sa vaha tandihí cuii tyiemvu.

<sup>12</sup> Ta ra ndyizo tyiño ya, nacoo minoo ñi ñazihí ra. Ta cuñi si vatyí cundyaca ñaha vaha ra sii zehe ra ta tacuan tucu tandihí tyiño vehe ra.

<sup>13</sup> Vatyí ra ndyizo tyiño ya tatu zatyíño vaha ra cua ñihi ñiyivi cuhva tyaa xaan ñu yahvi sii ra. Ta ma yuhuca ra cahan ra sihin ñiyivi cuhva sino iñi ra sii ra Cristo Jesús.

*Minoo tuhun sa tyindyee xaan sii yo ta cuu cundyico yo Tuhun Ndyoo*

<sup>14</sup> Zacote zuhva tuhun ya suun, ta cuñi cuhin cundyehi suun,

<sup>15</sup> zoco tatu nducuei sa siton yozo caa cuñi si zavohon. Vatyí maa yo cuu vehe ñuhu ra Ndyoo ndito. Ta cuñi si vatyí ñihi xaan sino iñi yo sii sa ndisa ta zacuaha yo sii si sii ñiyivi.

<sup>16</sup> Ndisa cuii vatyí iyo minoo sa vaha xaan sa sino iñi yo:

I quisi ra Ndyoo ñuu ñiyivi, ta caa ra cuhva caa maa yo.

I catyí Tatyí li vatyí ñahñi cuatyí ra.

I ndyehe ángel sii ra.

Nacahnu ñuu ñiyivi i nacatyí ñiyivi cuhva i zavaha ra.

Ta sino iñi ñiyivi nacahnu ñuu ñiyivi.

Ta ziqui cuahan ra ndya gloria nu zacahnu ñu sii ra tandihí tyiemvu.

## 4

*Ñiyivi sa cua zaña cuhva sino iñi ñu*

<sup>1</sup> Ta casi xaan catyí Tatyí li vatyí nu sa cuñi ndihí tyiemvu cua coo ñiyivi sa cua zaña cuhva sa sino iñi ñu. Cua sino iñi ñu sii tatyí ña vaha sa zandavi ñaha. Ta cua cundyico ñu tuhun zacuaha cuihna.

<sup>2</sup> Ma cūcahan nuu ñu cahan ñu sa vatyā. Ñahñi ca sa siñi tuñi vaha xiñi ñu. Zavaha xaan ñu sa ña vaha ndya cuhva ña tuu ca iñi ñu vatyī ña vaha si.

<sup>3</sup> Ihya ñiyivī catyi vatyī cuatyī cuu si tatu tindaha ñiyivī, ta cuatyī cuu si sa casi yo zuhva nuu ndyayu, catyi tucu ñu. Zoco maa ra Ndyoo i zavaha tandihī, ta ñiyivī sa sino iñi ta sito ñu sa ndisa, cuu casi ñu ñaa ñi maa ndyayu ta nacuhva ñu tyahvi ndyoo sii ra Ndyoo.

<sup>4</sup> I zavaha ra Ndyoo tandihī nuu quitī, ta vaha ti. Ta ña vaha sa ma casi yo sii ti tatu sa nacuhva yo tyahvi ndyoo sii ra Ndyoo ta casi yo.

<sup>5</sup> Vatyī ndu-ii si sa cuenda Tuhun Ndyoo ta sa cuenda sa nacuhva yo tyahvi ndyoo sii ra.

*Cuhva iyo minoo muzu vaha ra Jesucristo*

<sup>6</sup> Tatu nacatyī moo tuhun ya sihin ra yañi yo, minoo ra zatyīño vaha sa cuenda ra Jesucristo cua cuun. Vaha xaan cua cuu cuhva sino iñun ta cuhva ndyicon.

<sup>7</sup> Zoco ñáha tyoon yahvi cuendu sa nacatyī ñiyivī ñuu ñiyivī ya, costum-bre sa zacuahā ñiyivī sahnū. Nducun cuhva zavohon cuhva cuñi ra Ndyoo tandihī tyiemvu.

<sup>8</sup> Tyindyee si zuhva sii coño ñuhu yo sa cuziqui yo, zoco sa zavaha yo cuhva cuñi ra Ndyoo, yucuan tyindyee sii yo tandihī cuii cuhva. Vatyī tyindyee si sii yo ihya ñuu ñiyivī, ta cua tyindyee tucu si sii yo nu cua cundito yo sihin ra.

<sup>9</sup> Ndisa cuii cuu cuhva ya, ta cuñi si sa sino iñi tandihī ñiyivī.

<sup>10</sup> Ta sa catyi ya zatyīño ndi ta ndyehe ndi tundoho vatyī ndatu ndi sii ra Ndyoo ndito. Tyindyee ra sii tandihī ñiyivī ta ñihi ca sii ñiyivī sino iñi vatyī cua zacacu ra sii yo.

<sup>11</sup> Ihya tuhun zacuohon, ta zañiñun sii ñiyivī vatyī cutuhva ñu.

<sup>12</sup> Ndisa minoo ra yoco cuun, zoco zañohon minoo cuhva vaha sii ñiyivī sino iñi sihin cuhva zavohon, sihin tuhun cohon, sihin cuhva cuñun sii

ñiyivī, sihin cuhva sino iñun ta sihin cuhva sa ñahñi maa sa ña vaha zavohon.

<sup>13</sup> Nii ñi sa cumañi sei nu yucu ndo, nducun cuhva cahvun Tuhun Ndyoo nuu ñiyivī. Zacuohon sii ñu, ta nacatyun sihin ñu yozo caa cua cuu ñu ñiyivī vaha.

<sup>14</sup> Ra ndyizo tyiño cuenda tandihī ra yañi yo i tyizo ra ndaha ra xiñun quivī cuan, ta i saha ra Ndyoo minoo cuhva suun vatyī zatyīñon tyiño ra. Coto ñáha naa iñun cuhva cuan, ta zatyīñon tyiño ra Ndyoo cuhva i catyi ra cuan.

<sup>15</sup> Tyaa xoon yahvi sii tandihī tuhun ya vatyī cua ndyehe tandihī ñiyivī vatyī vaha xaan i cutuhvon.

<sup>16</sup> Zacuendon suun sihin cuhva ndyicuun ta cuhva zacuohon, ta ñáha zañon sa vaha. Tatu tacuan zavohon, cua cacun, ta cua cacu ñiyivī tyizoho sa cohon.

## 5

*Ihya cuu cuhva zavohon sihin ñiyivī sino iñi Tuhun Ndyoo*

<sup>1</sup> Ma cuxoon ta cohon sihin minoo hermano sahnū. Cuñi si vatyī cuhvon tuhun sii ra tañi sa zutun sii ra. Ta cahan vohon sihin ra yoco tañi sa yañun sii ra.

<sup>2</sup> Cahan vohon sihin ñuzihī sahnū tañi sa zihun sii ñu. Ta sihin ñu yoco tañi sa cuhvon sii ñu. Ta ma zavohon sa ña vaha sihin ñu.

<sup>3</sup> Tyindyeeun sii ñu ndahvi sa sihi yñi tatu ndisa vatyī cumañi si sii ñu.

<sup>4</sup> Zoco tatu iyo zehe minoo ña ndahvi a zehe ñañi ña, cuñi si sa cutuhva xihna maa ra sa tyindyee ra sii ña. Nanacohon iñi zehe ña cuhva i tyindyee xaan zutu ra ta zihī ra sii ra ta luhlu ra. Ta yucuan cuenda cuñi si vatyī natyindyee ñiyivī sii zutu ñu a sii zihī ñu. Vatyī ihya cuu sa vaha, ta tacuan ta zñi cua cuñi ra Ndyoo.

<sup>5</sup> Iyo ñuzihī sa ndoo ndahvi sa ndisa cuii sa maa ñi maa ñu. Yucuan cuu ñu ndatu sa vaha ñn ñi sii maa ra Ndyoo, ta ña zaña ñu sa cahan ñu sihin ra ora ta sa cuaa.

<sup>6</sup> Zoco ñu ndahvi sa cuzi iñi cuhva cuñi maa ñu, tañi sa sihi ñu nuu Tuhun Ndyoo cuu si ñi ñi sa ndito ñu.

<sup>7</sup> Tacuan cuhvon tyiño sii tandihi yañi yo ta cuhva yo vatyí coto ñu ta zavaha ñu sa vaha.

<sup>8</sup> Zoco tatu iyo ra yañi yo ña tyindyee ra sii ñiyivi sii ra, ta nu ñiyivi vehe ra ta ña saha ra sa casi ñu, minoo ra ña sino ca iñi cuu ra. Cahnu ca ra ña vaha nduu ra ta ziqui ñiyivi ta sino ca iñi.

<sup>9</sup> Nacoo minoo tutu sihin zivi ñu ndahvi sa yaha uñi xico cuiya, ñu i sicoo minoo ñi yhi.

<sup>10</sup> Cuñi si sa coto ñiyivi sii ña saha sa catyi sa vaha sa zavaha ña, tatu zacuahnu vaha ña sii zehe ña ta tyaa nuu vaha ña sii ñiyivi saa vehe ña. Tatu saha vaha ña sa casi yañi yo, ra saa vehe ña. Tatu tyindyee ña sii ñiyivi ndyehe tundo, ta tatu zavaha ña tandihi nuu sa vaha.

<sup>11</sup> Zoco ma tyihi ndo zivi ñu ndahvi ñu tañaha ca cusahnu vaha vatyí cua cuñi ñu tindaha ñu inga saha, ta cua zaña ñu tyiño zavaha ñu sa cuenda ra Cristo.

<sup>12</sup> Ta cua coo cuatyí ñu vatyí zaña ñu cuhva i catyi ñu sa cua zavaha ñu.

<sup>13</sup> Ta inga tucu cuhva, tatu tañaha ca cusahnu vaha ñu ndahvi, cua nduzusa ñu ta cua caca noo ñu tahan tahan vehe. Ta ña tacuan ñi, zoco cua quisaha cahan ñu cuendu. Cua natuhun xaan ñu ziqui tyiño inga ñiyivi ta ziqui tuhun ña tahan si cahan ñu.

<sup>14</sup> Yucuan cuenda cuñi vatyí ñu ndahvi ña sahnú xaan, natindaha tucu ñu. Nacoo zehe ñu. Nazacuenda ñu vehe ñu, ta ma cuhva ñu cuhva cahan xaan ñiyivi xaan iñi sii yo.

<sup>15</sup> Vatyí iyo ñu ndahvi sa quita ñu ityi ra Ndyoo, ta nanduu nandyico ñu sii cuihna.

<sup>16</sup> Tatu iyo ra yañi yo a cuhva yo ta iyo ñiyivi ndahvi tahan ñu, natyindyee maa ñu sii ñu, ta ma cuhva ñu sa ñihi xaan tyindyee inga yañi yo. Ta ziqui cuu tyindyee tandihi yañi yo sii ñiyivi sa yoñi ca ñiyivi sii, iyo sa ndisa.

<sup>17</sup> Ta ra sahnú zatyíño tyiño ra Ndyoo, ra ndyaca ñaha vaha sii tandihi ra yañi yo, cuñi si vatyí tyaa xaan yo yahvi sii ra, ta ñihi ca tatu nacatyí ra ta zacuahna ra Tuhun Ndyoo.

<sup>18</sup> Vatyí catyi Tuhun Ndyoo: “Ma cuñi ndo yuhu zindiqui nu sañi ti siti yutu sa quita zoo si.” Ta tacuan tucu: “Ra zatyíño tyiño ra Ndyoo cuñi si vatyí coo yahvi ra vatyí yucuan cundito ra.”

<sup>19</sup> Tatu yoñi uu a uñi tahan sa ndaa ma tyizohon tatu tyaa ñiyivi cuatyí sata minoo ra sahnú zatyíño tyiño ra Ndyoo.

<sup>20</sup> Zoco ñiyivi sa ña zaña cuatyí, ñihi cohon sihin ñu nu yucu tandihi yañi yo vatyí tacuan ta cua cuyuhu tandihi ñu ta ma zavaha ñu sa ña vaha.

<sup>21</sup> Sehi tyiño ya suun ityi nuu ra Ndyoo ta nuu ra ndyaca ñaha sii yo, ra Jesucristo, sihin tandihi ángel ra, ta catyi suhun vatyí zavohon tandihi cuhva ya inuu ñi sihin tandihi ra yañi yo. Ta tatu cuñi con sii minoo ra, zoco ma cuhvon sa zavaha ra sa ña vaha.

<sup>22</sup> Ma numi xaan cuhvon tyiño sii minoo ra sa cuu ra ra cuizo tyiño nu iyo ra yañi yo coto coo cuatyun tatu zavaha ra sa ña vaha. Ta ñahñi maa sa ña vaha zavohon caña ñi.

<sup>23</sup> Tuhva xoon cuhu sihin sisun, yucuan cuenda ma cohon maa ndutyá ñi. Coho tucun zuhva vino.

<sup>24</sup> Iyo ñiyivi casi xaan naha cuatyí ñu vazú cumañi ca cuhun ñu nu cua ndoho ñu. Ta iyo tucu inga ñiyivi ña sito yo ñaa sa cuu cuatyí ñu ndya cuee ca ta cua quituu si.

<sup>25</sup> Ta zuun ñi cuhva cuan, casi xaan naha si tatu zavaha ñiyivi sa vaha. Ta vazú iyo si sa ña ndyehe yo, zoco ma cuu coo xehe si tandihi tyiemvu.

## 6

<sup>1</sup> Ra cuu muzu, cuñi si sa tyaa xaan ra yahvi sii patrón ra. Tacuan ta ma cahan ñiyivi ndya vaha ñi sii ra Ndyoo ta sii Tuhun ra.

<sup>2</sup> Ta tatu sino iñi patrón ra Tuhun Ndyoo, ña cuñi si sa ma tyaa ra yahvi sii ra vatyí yañi yo cuu sii ra. Ña

tacuan. Ñihi ca cuñi si tyindyee ra sii ra sihin sa vaha ca vatyí zuun ñi ra sino iñi cuu ra. Ta nacuñi ra sii patrón ra vatyí yañi yo cuu sii ra. Nacatyun tuhun ya, ta zañiñun sii ñiyívi vatyí zavaha ñu sii si.

*Tuhun sa saha sa cuzi iñi yo*

<sup>3</sup> Tatu iyo minoo ra zacuaha minoo cuhva ña ndisa ta ña sasi tahan si sihin cuhva cahan ra Jesucristo, ra ndyaca ñaha sii yo, ta sihin cuhva zacuaha maa yo,

<sup>4</sup> zacadnu xaan ra cuan zuun ñi sii maa ra, ta ñahñi maa sa sito ra. Zoco tahan xaan iñi ra natuhun xaan ra, ta sahñi tahan xaan ra ziqui minoo tuhun ta inga tuhun. Ta sa cuenda cuhva ya vasi sa cuñi xaan ñiyívi cundyaca ñaha ñu sii yañi yo. Ta nduu si tizihí, ta cahan ñiyívi ndya vaha ñi, ta ña cutuñi iñi ñiyívi yoo cuu yañi yo cahan sa ndoo.

<sup>5</sup> Ta ña ndihí tuhun sahñi tahan ñu vatyí ñahñi sa vaha iyo xiñi ñu. Ta ña sito ñu ñaa sa cuu sa ndisa. Sica iñi ñu vatyí minoo cuhva vaha xaan cuu sa zahacanaa yo xuhun sihin Tuhun Ndyoo.

<sup>6</sup> Ndisa vatyí sa ñihi yo minoo sa vaha xaan tatu zavaha yo tandihí sa catyí ra Ndyoo ta tatu ñahñi ca sa ndyiyo iñi yo.

<sup>7</sup> Ñahñi sa ndaha yo sa saa yo ñuu ñiyívi ya, ta nu siin ta ma cuu cuizo yo cuhun yo.

<sup>8</sup> Zoco tatu iyo sa casi yo ta zahma yo, sihin ñi si cuan nandoo yo vaha.

<sup>9</sup> Ta ñiyívi sa cuñi xaan sa cuca ñu, nducu coto cuihna sii ñu ta canacava ñu sisi cuatyí. Vatyí cuaha xaan sa cuñi ñu, ta ña ñiñi, ta zatívi si sii ñu. Ta cua ndoyo ñuhu ñu sa cuenda ndaha tyiño ñu ta cua naa ñu.

<sup>10</sup> Vatyí tatu cuñi xaan yo xuhun, cuaha xaan sa ña vaha ndyicuu yo. Ta iyo ñiyívi quisaha ndyiyo iñi ñu xuhun, ta zandoo ñu sa sino iñi ñu Tuhun Ndyoo, ta cuaha xaan tundoho ndyehe ñu.

*Cuhva zatyíño yo tatu sino iñi yo sii ra Ndyoo*

<sup>11</sup> Zoco yoho Timoteo, sii ra Ndyoo cuu suun. Zandoon tandihí cuii sa ña vaha. Cuñi si vatyí cundyicon minoo cuhva vaha xaan, cuhva cuñi maa ra Ndyoo. Ta sino xaan iñun. Cuñi xoon sii inga ra yañi yo ta cundyee xaan iñun. Ta vii ñi cohon sihin ra.

<sup>12</sup> Ñihi zatyíñon tyiño ra Ndyoo. Ta ma zañon cuhva cundito añimon tandihí tyiemvu vatyí yucuan cuenda i casi ra Ndyoo suun vatyí cunditon sihin ra. Sa i zavohon minoo cuhva vaha xaan vatyí i nacatyun cuhva sino iñun nuu cuaha xaan ñiyívi.

<sup>13</sup> Ta vatyí ndyehe ra Ndyoo. Maa ra saha sa cundito tandihí sa ndito. Ta ndyehe tucu ra Jesucristo cuhva sehi tyiño ya suun. Ta maa ra, vaha xaan i zavaha ra, ta i saha ra sa ndaa nuu ra Poncio Pilato.

<sup>14</sup> Ta catyí suhun vatyí tyoon yahvi tuhun ya, ta ma zamon numinoo cuhva sihin si ndya quívi quisi tucu ra Jesucristo, ra ndyaca ñaha sii yo. Tacuan ta ma ñihi ñiyívi cuhva catyí ñu vatyí ña vaha tuhun cahan maa ra Ndyoo.

<sup>15</sup> Tatu tahan si quívi, cua zandyehe tucu ra Ndyoo sii ñiyívi sii ra Jesús inga saha. Ta minoo ñi ra Ndyoo cuu ra ndyaca ñaha. Cahnu xaan ra, ta cuu xaan sa zacuu ra. Rey cuu ra sii tandihí inga rey ta ra ndyaca ñaha sii tandihí inga ra ndyaca ñaha.

<sup>16</sup> Maa ñi maa ra Ndyoo cuu ra ña sihi. Iyo ra nu ndisi xaan, nu yoñi sa cuu tuhva. Ta yoñi ca ndyehe sii ra, ta ma cuu ndyehe yo sii ra vityí. Nazacadnu ñiyívi sii ra, ta nacundyaca ñaha ra tandihí cuii tyiemvu. Ta tacuan cuu si.

<sup>17</sup> Cuhvon tyiño sii ñiyívi cuca xaan ihya ñuu ñiyívi vatyí ma zacadnu xaan ñu sii ñu ta ma ñi xaan cuu iñi ñu sihin xuhun ñu coto coo quívi ta ndihí si. Vaha ca cua sino iñi ñu ñi sii ra Ndyoo ndito vatyí maa ra cuu ra saha tandihí. Ta sihin sa saha maa ra, ta cua cuzi iñi yo.

<sup>18</sup> Ta catyun sihin ñiyívi cuca vatyí nazavaha ñu maa ñi sa vaha. Nanducuca ñu ityi nuu ra Ndyoo sihin cuhva zavaha ñu sa vaha. Nandoo ñu vaha



cuhva ñu sa sii ñu sii inga ñiyivi, ta nazasa ñu sii si.

<sup>19</sup> Tacuan ta cua coo sa cuca ñu ndya gloria, ta ma cunaa si. Ta cua cundito ñu sihin ra Ndyoo.

*Saha ra minoo ca tyiño sii ra Timoteo*

<sup>20</sup> Yoho Timoteo, zacuenda vohon tyiño sa i saha ra Ndyoo suun. Ma tyizohon sa cahan ñiyivi ndya vaha ñi ta tuhun cahan ñiyivi ña sito. Cahan xaan ñu sa ña vaha ta sa ña ndisa, ta catyi ñu vatyi sito xaan ñu.

<sup>21</sup> Vatyi iyo ñiyivi sa i quita ñu ityi vaha. Ta ña sino vaha ca iñi ñu Tuhun Ndyoo. Ña sino vaha ca iñi ñu cuhva iyo si sa ndisa. Natyindyee xaan maa ra Ndyoo suun. Ndihi si vityi.

## Sa Cu Uu Carta I Tyaa Ra San Pablo Sii Ra Timoteo

### *Sa cu uu carta i tyaa ra Pablo sii ra Timoteo*

<sup>1</sup> Yuhvi ra Pablo cui minoo apóstol ra Jesucristo, cuhva cuñi maa ra Ndyoo. Vasi nacatyí sihin ñiyívi cuhva cacu ñu tatu ndu-ín ñu sihin ra Jesucristo.

<sup>2</sup> Tyei carta ya suun, Timoteo. Cuñi xein suun; tañi minoo zehi cuu suun. Cuñi sa cua cuhva xaan ra Ndyoo Zutu yo sa vaha suun. Ta cua cundahvi íni ra suun. Ta cua cuhva ra sa coo sa taxi añimon. Ta tacuan cua zavaha tucu ra Jesucristo, ra ndyaca ñaha sii yo, suhun.

### *Nanacatyí maa ra Timoteo vatyí cuenda ra Cristo cuu sii ra*

<sup>3</sup> Ora ta sa cuaa sehi tyahvi ndyoo sii ra Ndyoo cuhva quehin sihin ra cuendon. Zavehi tyiño maa ra sihin minoo sa siñi tuñi vaha tañi i zavaha tandihí ñiyívi sahnú sii.

<sup>4</sup> Nacohon íni cuhva i sacun (quíví i quite yucuan). Ta cuñi xein ndyehi suun inga saha. Ta tacuan ta ziqui zii xaan cua cuñi.

<sup>5</sup> Nacohon íni cuhva sino xaan íñun. Maha Loida siton sihin maha Eunice zihun, yucuan ñu i sino íni sa xihna ñi ta ziqui moo. Ta sito vehi vatyí tacuan tucu sino íni moo.

<sup>6</sup> Yucuan cuenda zanacohin íñun vatyí zatyíño vohon tyiño ra Ndyoo tañi i saha maa ra Ndyoo cuhva suun quíví i tyize ndehi xiñun.

<sup>7</sup> Vatyí ña cuñi maa ra Ndyoo sa cuyuhu xaan yo. Saha ra Tatyí Ii ra vatyí cua cuu zatyíño yo tyiño ra. Ta cua cuñi xaan yo sii inga ñiyívi, ta cua coo sa siñi tuñi vaha xiñi yo.

<sup>8</sup> Yucuan cuenda ma cucahan nuun nu sohon sa ndaa sa cuenda ra ndyaca ñaha sii yo. Ta ma cucahan nuun sa cuenda mi vatyí ñohi vehe caa sa cuenda maa ra. Zoco ndoon vaha sa ndyehun tundoho sihin mi sa cuenda

Tuhun Ndyoo. Zandyeeun íñun vatyí cua tyindyee ra Ndyoo suun.

<sup>9</sup> Zacacu ra Ndyoo sii yo, ta casi ra sii yo vatyí cu-ii yo tañi maa ra. Ñá casi ra sii yo sa cuenda minoo sa vaha i zavaha yo. I casi ra sii yo vatyí tacuan cuñi maa ra. I tahan si sii yo sa cuu yo sa cuenda cuatyí yo. Ta i zavaha maa ra Ndyoo minoo sa vaha xaan sa cuenda maa yo vatyí i zaquisi ra sii ra Cristo, ta i sihi ra sa cuenda maa yo. Cumañi ca sino ñuu ñiyívi, ta sa sito maa ra Ndyoo vatyí cua zavaha ra cuhva cuan.

<sup>10</sup> Ta zañaha ra cuhva cuñi ra sii yo vatyí i zaquisi ra sii ra Jesucristo vatyí zacacu ra sii yo. I zanaa ra tyiño sa cuu yo, ta sihin Tuhun Ndyoo nu cacu yo i zañaha ra sii yo minoo nu ma cuu ca yo.

<sup>11</sup> I saha ra Ndyoo tyiño sii, vatyí nacatyí tuhun ra cuhva cacu ñiyívi. Ta i tava ra tyiño sii, vatyí zacuehi sii ñiyívi sa yívi ñiyívi hebreo cuu.

<sup>12</sup> Ta yucuan cuenda tehin tundoho sa ndyehi vityí. Zoco ña cucahan nui vatyí site yoo ra cuu ra sa sino íni, ta sito vehi vatyí ra cuan, cuu zacuenda ra tandihí sa saha cuende sii ra ndya quíví cua quisi ra.

<sup>13</sup> Cundyico vohon cuhva vaha xaan sa zacuehi suun. Sino xaan íñun ta cuñun sii inga ñiyívi vatyí cuenda ra Cristo Jesús cuu suun.

<sup>14</sup> Sihin tundyee íni sa saha maa Tatyí Ii suun, zacuendon tandihí tyiño i saha ra Ndyoo suun.

<sup>15</sup> Tañi sa siton, tandihí ñiyívi nu cu si Asia sa i zandoo ñu sii, tañi maa ra Figelo ta ra Hermógenes.

<sup>16</sup> Nacundahvi íni maa ra ndyaca ñaha sii yo sii ñiyívi ra Onesíforo ta natyindyee ra cuan sii ñu vatyí i tyindyee xaan ra Onesíforo sii. Ta ñá cucahan nuu ra vatyí ñohi vehe caa.

<sup>17</sup> Nu ndihí tuhun, quíví i sindyaa ra ñuu Roma ñá zaña ra sa nanducu ra sii, ndya cuhva ndya i nañihi ra sii.

<sup>18</sup> Nacuhva ra ndyaca ñaha sii yo tumañi íni sii ra quíví cua tyicuhva ra sii ñiyívi. Sa sito vohon cuhva i

tyindyee xaan ra Onesíforo sii, ndya ñuu Efeso.

## 2

### *Minoo zandaru vaha sa cuenda ra Jesucristo*

<sup>1</sup> Zehe luhli, cundyee iñun sihin tundyee iñi sa saha ra Cristo Jesús suun.

<sup>2</sup> Tandihí tuhun sa i siñun catyi suhun nuu cuaha xaan ñiyivi, yucuan tuhun nacatyun sihin inga ra vaha, ra sa siton vatyí sino vaha iñi ra ta cuu zacuaha ra sii inga ñiyivi.

<sup>3</sup> Ta nacundyee iñun ndyehun tundo ho tañi minoo zandaru vaha ra Jesucristo.

<sup>4</sup> Yoñi minoo zandaru nu sahañi tahan ra ta cuu nazaca ra tyiño maa ra sihin si vatyí coto ma tahan iñi ra i casi sii ra sa cuu ra zandaru.

<sup>5</sup> Ta inga tucu cuhva, minoo ra siziqui tatu ma cuziqui vaha ra cuhva tahan si, ñahñi cua zahacanaa ra.

<sup>6</sup> Ta ra zatyíño sisi cuhu, xihna ca sii maa ra tahan si naquihin ra tyiño i zacuu ra.

<sup>7</sup> Nacañi vaha iñun sa catyi suhun ihya, ta cua cuhva ra ndyaca ñaha sii yo vatyí cutuñi iñun tandihí si.

<sup>8</sup> Nacohon iñun cuhva i nandoto ra Jesús sa i sihi ra. Ta maa ra cuu ñiyivi ra rey David. Ihya cuu Tuhun Ndyoo cuhva cacu yo tañi sa nacatyí sihin ñiyivi.

<sup>9</sup> Ta sa cuenda Tuhun Ndyoo ta ndyehi tundo ho ndya cuhva nuhñi tañi minoo ra iyo cuatyí. Zoco Tuhun Ndyoo ña nuhñi si.

<sup>10</sup> Yucuan cuenda cundyee iñi ndyehi tandihí nuu tundo ho sa cuenda ñiyivi i casi ra Ndyoo vatyí tacuan ta cua cuu cacu ñu. Sa cuenda ra Cristo Jesús, ta cua ñihi ñu sa cacu ñu tandihí cuii tyiemvu. Ta vaha xaan cua cuu si.

<sup>11</sup> Ndisa cuii cuu si nu catyi si: “Tatu cuu yo sa cuenda ra cuan, cua cundito yo sihin ra.

<sup>12</sup> Tatu ndyehe yo tundo ho, cua cundyaca ñaha yo sihin ra. Tatu catyi yo vatyí ña sito yo sii ra, cua catyi tucu maa ra vatyí ña sito ra sii yo.

<sup>13</sup> Tatu ña ñi iñi yo ta zatyíño yo tyiño ra, zoco maa ra cua zacuu cuhva sa catyi ra tandihí saha vatyí tacuan iyo ra.” (Ta cua tyindyee ra sii yo.)

### *Tatu zatyíño vaha ra Timoteo cua quita vaha ra*

<sup>14</sup> Zanacohon iñi ñiyivi, ta cuhvon tyiño sii ñu sa cuenda ra ndyaca ñaha sii yo vatyí ma natuhun xaan ñu cuenda ñaa minoo tuhun sisi Tuhun Ndyoo vatyí ñahñi maa tyindyee si sa tacuan. Cua zatívi si sii ñiyivi tyizoho.

<sup>15</sup> Ñihi xaan nducun cuhva zavohon tandihí sa cuñi ra Ndyoo tañi minoo ra zatyíño vaha ta quita vaha ra. Tacuan ta ma cucahan nuun ityi nuu maa ra Ndyoo vatyí i zatyíño vohon sihin Tuhun ra.

<sup>16</sup> Ma cuhun nu natuhun xaan ñiyivi sa cuenda ñaa sa iyo ñuu ñiyivi ya, tuhun ña ñiñi. Vatyí ñiyivi cahan tacuan, tahan saha sa cahan ñu ta cua quihvi cuaha ca tuhun ña vaha sa ña tahan iñi ra Ndyoo.

<sup>17</sup> Ta ihya tuhun cua zatívi si sii ñiyivi tañi sa tyahyu ñu sihin minoo cuehe. Ta tacuan iyo ra Himeneo ta ra Fileto.

<sup>18</sup> Vatyí sa i quita ra ityi vaha, ta catyi ra vatyí sa yaha nandoto ñiyivi i sihi. Ta iyo ñiyivi sa zatívi ra cuhva sino iñi ñu.

<sup>19</sup> Zoco i cahan ra Ndyoo minoo cuhva, ta ma cuu nazama ca si. Ihya cuu cuhva catyi si: “Nacoto maa ra ndyaca ñaha sii yo yoo cuu ñiyivi ra.” Ta catyi tucu si: “Tandihí ñiyivi sa catyi vatyí cuenda ra Cristo cuu ñu, nazandoo ñu sa zavaha ñu sa ña vaha.”

<sup>20</sup> Sisi minoo vehe cahnu, iyo ndaha tyiño xuhun cuaan ta xuhun cui. Ta iyo tucu ndaha tyiño vitu ta ndyahyu. Iyo si cutyiño ñu maa ñi nu tyaqui, ta iyo si sa cuenda nu ña ñiñi.

<sup>21</sup> Ta tacuan tucu maa yo, tatu zaña ndisa cuii yo tandihí sa ña vaha, tacuan ta ziqui cua cuu yo minoo ñiyivi vaha xaan. Cua zandundí ra Jesucristo aña yu, ta ziqui cua cuu

cutyiño ra sii yo sa cuenda tandihi tyiño vaha.

<sup>22</sup> Zacuenda xoon suun, ta ma zavohon tandihi sa ña vaha tañi zavaha ra yoco. Cundyicon minoo cuhva vaha xaan. Sino xaan iñun. Cuñun sii inga ñiyivi. Ta coo taxun sihin tandihi inga ra yañi yo, ra vaha añima, ra tuhva caca tahvi sii ra ndyaca ñaha sii yo.

<sup>23</sup> Ma tyizohon nu natuhun xaan ñiyivi tuhun ña ñiñi ta sa ña ndisa. Sa siton vatyí sihin tuhun cuan ta quisaha cahñi tahan ñiyivi.

<sup>24</sup> Ta minoo muzu cuenda ra ndyaca ñaha sii yo, cuñi si sa ma nanducu ra tizihí. Inga cuhva cuñi si vatyí vii ñi cahan ra sihin tandihi ñiyivi. Cuñi si vatyí cua cuu zacuaha ra sii ñiyivi ta coo xaan tundyee iñi sii ra sihin ñu.

<sup>25</sup> Ta ma caca iñi ra vatyí sito xaan ra, zoco vii ñi nazacuaha ra sii ñiyivi ña tyaa yahvi. Vazu cua tyindyee ra Ndyoo sii ñu, ta cua zama ñu cuhva iyo ñu, ta cua coto ñu ñaa sa cuu sa ndisa.

<sup>26</sup> Tacuan ta ziqui cua quita ñu sisi xayu cuhna nu i tiin ra sii ñu cuhva cuñi ra.

### 3

*Cuhva cua nduu ñiyivi nu sa cuñi ndihí tyiemvu*

<sup>1</sup> Cuñi si sa coton vatyí ityi nuu ca cua coo quivi yí xaan.

<sup>2</sup> Vatyí cua cuñi xaan ñiyivi sii maa ñu, ta ma cuñi ñu sii inga ñiyivi. Cua ndyiyoo xaan iñi ñu xuhun. Cua zacahnu xaan ñu sii maa ñu. Cua cahan ñu ndya vaha ñi sii ra Ndyoo. Ma tyaa ñu yahvi sii zutu ñu ta sii zihí ñu. Ma nacuhva ñu tyahvi ndyoo sii ra Ndyoo a sii ñiyivi. Cuaha xaan cuatyí ñu cua coo.

<sup>3</sup> Ma cuñi ñu nu sii ñiyivi sii ñu. Ta nu tucahnu iñi, ma coo sii ñu sihin ñiyivi. Cua cahan xaan ñu cuendu ziqui ñiyivi. Nu maa ñu ta ma cundyee iñi ñu cundyaca ñaha ñu sii ñu sa catyi cuatyí ñu. Quiñi xaan cua nanduu ñu. Ta cua cuxaan xaan ñu sii tandihi sa vaha.

<sup>4</sup> Cua xico tuhun ñu sii amigo ñu. Ñihi xaan iñi ñu. Sica iñi ñu vatyí sito

xaan ñu. Nanducu xaan ñu ñaa sa cuñi maa ñu, ta ma nanducu ca ñu sii ra Ndyoo.

<sup>5</sup> Cua cundyico ñu minoo cuhva tañi sa sino iñi ñu sii ra Ndyoo, zoco ña ndisa. Ña sino iñi ñu vatyí iyo xaan cuhva sii ra Ndyoo. Ñahñi cuenda cua cu-iun sihin ñiyivi sa tacuan caa.

<sup>6</sup> Vatyí nu iyo ñiyivi sa tacuan, iyo ra quihvi vehe ñiyivi. Zandavi ñaha ra sii ñuzihí sa ñahñi sa siñi tuñi xiñi, ñiyivi sa iyo xaan cuatyí. Zavaha ñu ñaa ñi maa sa catyi inga ñiyivi sihin ñu.

<sup>7</sup> Ihya ñiyivi cuñi ñu coto ñu tandihi cuí nuu cuhva. Cutuhva xaan ñu, zoco ña cuu coto ñu ñaa sa cuu sa ndisa.

<sup>8</sup> Tañi maa ra tazi, ra Janes ta ra Jambres, i sahñi tahan ra sihin ra Moisés. Ta tacuan tucu ñiyivi sa quehin tuhun ya, sahñi tahan ñu sihin sa ndisa. Yaha xaan ña vaha sa siñi tuñi xiñi ñu. Sa zama ñu cuhva iyo ñu, ta ña sino ca iñi ñu sii sa ndisa.

<sup>9</sup> Zoco ma cucahnu ca ñu sihin cuhva ña vaha cuan vatyí yatyí xaan ta cua coto tandihi ñiyivi vatyí ñahñi sa siñi tuñi xiñi ñu. Tañi i tahan sa uu tahan ra sahñi tahan sihin ra Moisés.

*Nu ndihí saha ra Pablo tyiño sii ra Timoteo*

<sup>10</sup> Zoco sito vohon cuhva i zacuehi suun ta cuhva iye. Siton ñaa sa cuñi ta cuhva sino iñi. Siton cuhva cundyee xaan iñi sihin ñiyivi ta cuhva cuñi xein sii ñu ta cuhva ña zañe Tuhun Ndyoo vazu ndyehe xein tundoho.

<sup>11</sup> Sa cuenda Tuhun Ndyoo ta ndyehe xein tundoho, ta quiñi xaan zavaha ñiyivi sihin. Siton tandihi tundoho sa i tehin ñuu Antioquía, ta ñuu Iconio ta ñuu Listra sa catyi Tuhun Ndyoo. Zoco maa ra Ndyoo i zacacu sii, sisi tandihi si cuan.

<sup>12</sup> Ndisa vatyí tandihi yo sa cuñi cundito cuhva cuñi ra Cristo Jesús, cua ndyehe xaan yo tundoho cua zacuu ñiyivi sii yo sa cuenda ra.

<sup>13</sup> Zoco ñiyivi ña vaha ta ñiyivi zandavi ñaha, yaha xaan ca cua nduquiñi iyo ñu. Zandavi ñaha ñu, ta cua zandavi ñaha tucu ñiyivi sii ñu.

<sup>14</sup> Zoco cundyico moo cuhva vaha sa i cutuhvon. Siton yoo sa zacuaha suun, ta sito vohon vatyí sa ndisa cuu sí.

<sup>15</sup> Ndyá luhlun ta sa siton tutu ra Ndyoo, ta yucuan cuu sa zacuaha suun. Ta saha sí coo sa síñi tuñi vaha suun. Ta cua cacun vatyí sino iñun síi ra Cristo Jesús.

<sup>16</sup> Tandihí cuii tutu Tuhun Ndyoo cuu tuhun sa i cahan maa ra Ndyoo. Ta vaha xaan sa zacuaha yo síi sí síi ñiyívi. Zañaha sí síi yo tatu iyo sa ña vaha síi yo. Zaquihin sí ityi vaha síi yo. Ta zañaha sí cuhva cundito yo minoo cuhva vaha.

<sup>17</sup> Tacuan iyo sí sa vatyí ra sito síi ra Ndyoo ta ñahñi cua cumañi síi ra. Cua cuu zavaha ra tandihí cuii nuu sa vaha.

#### 4

<sup>1</sup> Cua quisi ra Jesucristo tañi minoo ra ndyaca ñaha, ta cua tyicuhva ra síi ñiyívi ndito ta ñiyívi i síhi. Sito maa ra cuan, ta sito maa ra Ndyoo vatyí ñihi xaan sehi tyiño suun

<sup>2</sup> vatyí nacatyun Tuhun Ndyoo tandihí tyiemvu vazu cuñi ñiyívi tyizoho ñu a vazu ña cuñi ñu. Ñihi xaan cuhvon tyiño síi ñu tatu ña vaha ndyicuu ñu ta zayuhun síi ñu. Cuhva vohon tuhun síi ñu. Nacoo xaan tundyee iñi suun síhin ñu ta zacuaha vohon síi ñu.

<sup>3</sup> Vatyí cua saa quívi sa ma cuñi ca ñiyívi tyizoho ñu ñaa sa catyi Tuhun Ndyoo sa ndisa. Cuaha xaan cua nduu maestro sa cua zacuaha síi ñu cuhva cuñi maa ñu tyizoho ñu.

<sup>4</sup> Cua zama ñu cuhva iyo ñu. Ma tyizoho ca ñu sa ndisa. Ta cua sino iñi ñu tandihí cuii nuu cuendu.

<sup>5</sup> Zoco yoho nacoo sa síñi tuñi vaha xiñun. Cundyee iñun tundoho. Nacatyí vohon Tuhun Ndyoo cuhva cacu ñiyívi. Zatyíño vohon tyiño ra Ndyoo cuhva cuñi sí.

<sup>6</sup> Vatyí sa yatyi cua cui sa cuenda Tuhun Ndyoo. Sa cua saa quívi cua quite ihya ñuu ñiyívi, ta cua cuhin nu ndyaa ra Ndyoo.

<sup>7</sup> I zatyíño vaha xein tyiño ra Ndyoo cuhva ndya zahacanei ta ndehi síhin tyiño cuan. Ñá zandoi cuhva sino iñi.

<sup>8</sup> Ta vityí sa ndati minoo sa vaha sa cua cuhva ra Ndyoo síi, vatyí vaha xaan cuhva i sindite ihya ñuu ñiyívi. Ta vaha xaan ndyaca ñaha maa ra ndyaca ñaha síi yo. Ta maa ra cua cuhva síi sí quívi cuan. Ta yívi síi sa maa ñi mi cua cuhva ra, zoco cua cuhva tucu maa ra síi tandihí ñiyívi ndatu síi ra.

*Minoo ca tuhun cahan ra Pablo sa cuenda maa ra Timoteo*

<sup>9</sup> Zanumun ta quisi ndyehun síi.

<sup>10</sup> Vatyí i zandoo ra Demas síi, vatyí cuñi ca ra ñuu ñiyívi ya. Cuahan ra ndya ñuu Tesalónica. Cuahan ra Crescente ndya nu cu sí Galacia. Ta ra Tito ndya nu cu sí Dalmacia.

<sup>11</sup> Maa ñi maa ra Lucas i ndoo síhin ihya. Naquisi ra Marcos suhun vatyí cuu tyindyee ra síi.

<sup>12</sup> I zacuhin síi ra Tíquico ndya ñuu Efeso.

<sup>13</sup> Quívi quisun, cundohon minoo zahma coque sa zandoi ñuu Troas vehe ra Carpo. Ta tacuan tucu libro mi, ta ñiñi ca cuu sí sa ma naa iñun tuti quisi ndyacon.

<sup>14</sup> Ra cañi caa, ra nañi Alejandro, cuaha xaan sa ña vaha i zavaha ra síhin. Zoco maa ra ndyaca ñaha síi yo cua tasi tuñi síi ra cuhva i zavaha ra síhin.

<sup>15</sup> Zacuendon suun síhin ra vatyí saññi tahan xaan ra síhin Tuhun Ndyoo sa zacuaha ndi.

<sup>16</sup> Sa xihna ñi nu sehi sa ndaa nuu ra cu tyiño, yoñi numinoo ra i tyindyee síi. Tandihí cuii ra i zandoo ra síi. Nazandasi ra Ndyoo cuatyí cuan ziquí ra cuan.

<sup>17</sup> Zoco i tyindyee maa ra ndyaca ñaha síi yo, ra Jesús, síi. Saha ra tundyee iñi síi, ta i cuu nacatyí Tuhun Ndyoo cuhva cacu yo. Ta i síñi tandihí ñiyívi sa yívi ñiyívi hebreo cuu. Ta ñá saha maa ra Ndyoo sa vatyí cahñi ñiyívi síi.

<sup>18</sup> Ta cua zacacu ra síi, síi tandihí cuii sa ña vaha. Ta cua naquihin vaha ra síi, cua cuhin síhin ra nu

ndyaca ñaha ra andiví. Cahnu xaan ca cuu maa ra tandihí cuii tyiemvu. Ta tacuan cuu si.

*Nu sa cuñi ndihí cahan ra i saha ra minoo nacumi sii ñiyiví*

<sup>19</sup> Nacumi sii ndo, yoho maha Prisca ta yoho ra Aquila. Ta tacuan tucu ñiyiví ra Onesíforo.

<sup>20</sup> I ndoo ra Erasto ñuu Corinto. Zoco izandoi sii ra Trófimo ñuu Mileto vatyí cuhu ra.

<sup>21</sup> Zañiñun ta quisun cuee ca sa nduvisi xaan. Maa ra Eubulo, ta ra Pudente, ta ra Lino, ta ña Claudia ta tandihí inga yañi yo ta cuhva yo zaquisi ñu minoo nacumi suun.

<sup>22</sup> Ta nacundyaa maa ra ndyaca ñaha sii yo, ra Jesucristo, suhun. Ta natyindyee xaan ra sii tandihí ndo. Ndihi si vityi.

## Minoo Carta I Tyaa Ra San Pablo Sii Ra Tito

### *Tyaa ra Pablo minoo carta sii ra Tito*

<sup>1</sup> Yuhvi ra Pablo minoo muzu ra Ndyoo cui ta minoo apóstol ra Jesucristo cui vatyí cua tyindyeyi sii ñiyívi i casi ra Ndyoo ta cua sino iñi ñu. Cua nacoto ñu sa ndisa, ta cua sino ca iñi ñu. I casi ra Ndyoo sii ñu vatyí coto ñu cuhva zacahnu vaha ñu sii ra.

<sup>2</sup> Ta cua coto ñu yozo caa cua ñihi ñu sa cundito ñu sihin ra Ndyoo. Ña tuhva maa ra Ndyoo sa cuvत्या ra, ta sa i catyí ra cuee ca sa zavaha ra ñuu ñiyívi vatyí cua cuhva ra sa cundito ñiyívi sino iñi sii ra tandihí tyiemvu.

<sup>3</sup> Ta vityí sa saa quívi sa saha ra Ndyoo sa nacoto yo Tuhun ra. Ta i saha ra tyiño sii, sa nacatyí Tuhun ra vatyí maa ra zacacu sii yo, ta i tava ra tyiño sii.

<sup>4</sup> Tyei carta ya suun Tito vatyí zehi sa ndisa cuií cuu suun vatyí ñiñi cuhva sino iñi yo. Cuñi sa cua tyindyee ca ra Ndyoo suun. Nacuhva ra tumañi iñi suun ta sa coo sa taxi añimon. Ta tacuan tucu nacuhva ra ndyaca ñaha sii yo, ra Jesucristo. Maa ra zacacu sii yo.

### *Tyiño sa cua zavaha ra Tito nu cu si Creta*

<sup>5</sup> I zandoi suun nu cu si Creta vatyí zandundoon tyiño ra Ndyoo nu cumañi cundoo si. Tahan tahan ñuu nu iyo ra sino iñi Tuhun Ndyoo cua tyaa tyiñoñ sii ra cua cuu anciano tañi sa catyí suhun.

<sup>6</sup> Ra sa cua cuizo tyiño cuan, cuñi si vatyí cuu ra minoo ñiyívi vaha xaan tacuhva yoñi cuu tyaa cuatyí sata ra. Cuñi si vatyí coo minoo ñi ñazihí ra, ta ma cuu coo uu a uñi tahan ñaha ra. Ta zehe ra cuñi si sa sino iñi tandihí ñu tacuhva ma tyaa ñiyívi cuatyí sata ñu sa zavaha ñu sa ña vaha a sa ña tyaa ñu yahvi sii zutu ñu.

<sup>7</sup> Vatyí ra ndyizo tyiño cahnu sa cuenda Tuhun Ndyoo, zacuenda ra

tyiño ra Ndyoo. Yucuan cuenda cuñi si vatyí cuu ra minoo ñiyívi vaha xaan, ta yoñi cuu tyaa cuatyí sata ra. Ña vaha tatu zavaha ra maa ñi cuhva cuñi maa ra a tatu vatyí xaan cuxaan ra. Ta ma cuu sa cuu ra minoo ra siñi a ra nanducu tizihí a ra zandavi ñaha ta ñihi ra xuhun.

<sup>8</sup> Cuñi si sa ndyehe vaha ra sii ñiyívi saa vehe ra ta cuhva ra sa casi ñu. Cuñi si vatyí cuu ra minoo ra zavaha sa vaha, cuu ra minoo ra iyo sa siñi tuñi xiñi, minoo ra ndoo xaan, ra zacahnu sii ra Ndyoo sa ndisa cuií. Ta ma cuñi ra zavaha ra ñaa ndihí sa ña vaha.

<sup>9</sup> Cuñi si vatyí sino vaha iñi ra maa ñi sa ndisa, Tuhun Ndyoo, sa i cuthva ra, vatyí sihin cuhva cuan ta cua cuu cuhva ra tundyee iñi sii ñiyívi sihin minoo tuhun vaha. Ta cua cuu zama ra sa siñi tuñi xiñi ñiyívi cahan sa ña vaha ziqui Tuhun Ndyoo.

<sup>10</sup> Vatyí iyo cuaha xaan ñiyívi ña tyaa yahvi, ta cuaha ca ra cuu ra yañi yo, ra hebreo. Ñahñi sa ñiñi cahan ra, ta zandavi ñaha xaan ra sii ñiyívi.

<sup>11</sup> Cuñi si sa nacazi yo yuhu ra vatyí zatívi ra sa siñi tuñi xiñi cuaha xaan ñiyívi. Sa catyí xuhun ta zacuaha ra sii ñiyívi tuhun sa ña tahan si zacuaha ra.

<sup>12</sup> Minoo ra sa siñi tuñi vaha nu cu si Creta i cahan ra sii ñiyívi ñuu ra, ta catyí ra: “Vatya xaan ra ñuu Creta. Tañi quiti iyo sisi huhu cuu ra. Yaha xaan cuaha sasi ra, ta susa xaan ra.” Tacuan catyí ra cuan.

<sup>13</sup> Ta ndisa cuií sa cahan ra. Yucuan cuenda cuxoon sihin ra zavaha cuhva ña vaha cuan, nanazama ra cuhva iyo ra ta nasino vaha iñi ra.

<sup>14</sup> Tacuan ta ma tyizoho ra cuendu sa cahan ra hebreo, ra ña sino iñi, ta tuhun cahan ñiyívi sa zama inga cuhva ta ña sino ca iñi ñu sii sa ndisa.

<sup>15</sup> Sa cuenda ñiyívi vaha sa siñi tuñi, tandihí ta vaha si. Zoco ra ña sino iñi, ñahñi maa sa ndoo iyo sii ra vatyí ndya cuhva sica iñi ra ta ndya sa siñi tuñi xiñi ra, quiñi iyo si.

<sup>16</sup> Catyí ra vatyí sito ra sii ra Ndyoo, zoco sihin sa ndyicuu ra ta ndyehe yo vatyí ña ndisa. Ña cundyee ca

iñi maa ra Ndyoo ndyehe ra sii ra cuan. Cuaha xaan sa ña vaha ndyicuu ra, ta numinoo cuhva vaha ña tyaa ra yahvi. Ta ña zavaha ra numinoo cuhva vaha.

## 2

### *Minoo cuhva vaha*

<sup>1</sup> Tuhun zacuaha moo, nacuu si maa ñi maa sa vaha. (Nacasi tahan sa cohon sihin sa cahan Tuhun Ndyoo.)

<sup>2</sup> Nacatyun sihin ra sahnú vatyí nacuu ra minoo ra vaha. Nacoo ra minoo cuhva sa cuu tyaa tandihí ñiyívi yahvi sii ra. Nanacañi vaha iñi ra tandihí saha. Nasino vaha xaan iñi ra Tuhun Ndyoo. Nacuñi ra sii ñiyívi sa ndisa cuii, ta nacundyee xaan iñi ra tatu ndyehe ra tundoho sa cuenda Tuhun Ndyoo.

<sup>3</sup> Ta tacuan tucu ñu sahnú. Catyun sihin ñu vatyí nacuu ñu ñiyívi vaha xaan tañi tahan si coo ñiyívi sito sii ra Ndyoo. Ta yoñi maa sii ziqui cahan ñu. Ma coho xaan ñu ndixi. Nazañaha ñu minoo cuhva vaha

<sup>4</sup> sii ñu nacaá tindaha vatyí tacuan ta cua cuñi ñu sii yí ñu ta sii zehe ñu.

<sup>5</sup> Nazañaha ñu sii ñu vatyí coo sa siñi tuñi vaha xiñi ñu, ta minoo ñi cuhva vaha cua cuñi ñu sii yí ñu. Ta nazacuenda vaha xaan ñu vehe ñu ta cuu ñu ñiyívi vaha ta tyaa ñu yahvi sii maa yí ñu. Vatyí tatu zavaha ñu tandihí cuhva ya, yoñi cua cahan ndya vaha ñi sii Tuhun Ndyoo.

<sup>6</sup> Zañiñi tucun sii ra yoco nacoo vaha sa siñi tuñi xiñi ra.

<sup>7</sup> Ta zuun ñi moo, zañohon maa ñi sa vaha sii ra sihin cuhva iyon. Zacuhon maa ñi sa ndisa cuii. Cuñi si sa cuun minoo ñiyívi vaha.

<sup>8</sup> Maa ñi tuhun vaha cohon, ta yoñi cua cuu tyaa cuatyí saton cuhva cohon. Ta cua cucahan nuu ra sica iñi inga cuhva vatyí ma ñihi ra cuhva cahan ra ndya vaha ñi sii yo.

<sup>9</sup> Cuhvon tyiño sii ra yañi yo, ra cuu muzú ñiyívi, vatyí natyaa ra yahvi sii patrón ra. Nazavaha ra tandihí sa catyí patrón ra, ta ma nacahan ra sa cahan patrón ra.

<sup>10</sup> Ma zuhu ra sa sii patrón ra. Tandihí cuii cuhva nazavaha ra sa vaha. Ta cua coto patrón ra vatyí sino iñi ra Tuhun Ndyoo sa ndisa, ta cua coto ñu vatyí vaha xaan cuu Tuhun Ndyoo, tuhun sii ra zacacu sii yo.

<sup>11</sup> Vatyí sa zañaha ra Ndyoo vatyí saha xaan ra tumañi iñi sii tandihí cuii ñiyívi ta cuñi ra zacacu ra sii yo.

<sup>12</sup> Ta cuhva iyo ra Ndyoo, zañaha si sii yo vatyí nazaña yo cuhva ña vaha sa zavaha ñiyívi ña sito sii ra ta sa ña vaha sa cuñi coño ñuhu yo ihya ñuu ñiyívi ya. Natyaa yo yahvi sii ra Ndyoo. Nazavaha yo tandihí sa vaha ta sa catyí sa siñi tuñi vaha sii yo. Ta nazacahnu yo sii maa ra Ndyoo sa ndisa cuii ñi sa ndito yo ñuu ñiyívi ya.

<sup>13</sup> Vatyí ndatu maa yo minoo quívi vaha xaan, quívi cua quisi tucu ra Jesucristo. Maa ra cuu Ndyoo yo ta ra zacacu sii yo. Cua quisi ra sihin cuaha xaan tundyee iñi sii ra ta ndisi xaan ra.

<sup>14</sup> Saha maa ra sii ra sa cuu ra sa cuenda cuatyí maa yo vatyí cua zacacu ra sii yo sii ityí ña vaha, ta cua zandasi ra tandihí cuii cuatyí yo. Cuñi ra vatyí sii maa ra cua cuu sii yo ta cua cuñi xaan yo zavaha yo sa vaha.

<sup>15</sup> Tandihí cuii cuhva ya nacatyun sihin ñiyívi. Zañiñun sii ñu nazavaha ñu sa vaha. Catyí casun sihin ñu ñaa sa cuu cuatyí ñu tatu ma tyaa ñu yahvi vatyí tacuan i saha ra Ndyoo tyiño suun. Ma cuhvon sa cahan ñiyívi ndya vaha ñi suun vatyí zavohon sa vaha.

## 3

### *Cuhva cuñi si zavaha yo tatu sino iñi yo Tuhun Ndyoo*

<sup>1</sup> Zanacohon iñi ñiyívi vatyí natyaa ñu yahvi sii ra ndyaca ñaha ta sii ra ndyizo tyiño ñuu ñiyívi ya. Nazavaha ñu sa catyí ra cuan, ñaa ndihí ca tyiño vaha.

<sup>2</sup> Ta ma cahan ñu ndya vaha ñi sii numinoo ñiyívi. Ta ma nanducu ñu tizihí. Nazañaha ñu vatyí vaha añañima ñu sihin cuhva iyo ñu sihin inga



ñiyiví. Vii ñi cuñi si coo ñu sihin tandihí inga ñiyiví.

<sup>3</sup> Vatyí ndya maa yo ta i cuu yo ñiyiví tondo xiñi. Ñiyiví sa ñá tyaa yahvi sii ra Ndyoo i cuu yo. I zandavi ñaha cuhna sii yo, ta i tyaa xaan yo yahvi sii sa cuñi coño ñuhu yo ta zavaha yo sa catyi si. Cuaha xaan sa ña vaha i zavaha maa yo, ta ndyioo xaan iñi yo ndaha tyiño inga ñiyiví. Ña cuu ndyehe ñiyiví sii yo, ta ña cuu ndyehe yo sii ñu.

<sup>4</sup> Zoco i zañaha maa ra Ndyoo cuhva cuñi xaan ra sii ñiyiví ta cuhva vaha xaan iyo ra. Maa ra i zacacu sii yo.

<sup>5</sup> I zacacu ra sii yo, zoco yiví sa cuenda sa vatyí vaha xaan i zavaha yo. I zacacu ra sii yo vatyí cundahvi iñi ra sii yo. I zandasi ra cuatyí yo, ta i nacacu saa yo. Ta i saha ra Tatyí li ra. Tacuan cuu cuhva ñihi yo sa cacu aña yo, ta ndito yo minoo cuhva saa ihya ñuu ñiyiví ya.

<sup>6</sup> Vaha xaan saha maa ra Ndyoo Tatyí li ra sii yo sa cuenda ra Jesucristo, ra zacacu sii yo.

<sup>7</sup> Ta sihin tumañi iñi sa saha maa ra Ndyoo sii yo, ta catyi ra vatyí ñahñi ca cuatyí yo, ta ñihi yo cuhva cundito yo tandihí tyiemvu, cuhva sa ndatu xaan yo.

<sup>8</sup> Tandihí tuhun ya, ndisa xaan si. Cahan tañi minoo ra sito vaha, ta nacatyun tandihí tuhun ya sihin ñiyiví. Tacuan zavohon ta ziquí ñiyiví sa sino iñi sii ra Ndyoo cua nacañi iñi ñu minoo cuhva vaha, ta cua zavaha ñu tandihí sa vaha. Vaha xaan cuu tuhun ya, ta cua tyindyee xaan si sii tandihí ñiyiví tatu zavaha ñu sii si.

<sup>9</sup> Zoco ma tyizohon nu natuhun xaan ñiyiví tuhun ña ñiñi xaan tañi yoo sa cuu ñiyiví sahnu sii yo a ñaa ndihí sa catyi ley ra Moisés a ñaa inga tuhun natuhun xaan ñiyiví ta sahñi tahan ñu sa cuenda si. Ta yiví sa ñiñi cuu si. Ta ma cuu tyindyee si sii yo.

<sup>10</sup> Tatu iyo minoo ra ta natuhun xaan ra ta zacahñi tahan ra sii ra yañi yo. Cana sii ra ta cahan vohon sihin ra minoo saha ta inga tucu saha. Ta

tatu ña cuñi ra tyizoho, ma tyisaha con sii ra.

<sup>11</sup> Siton vatyí ña vaha aña ra tatu tacuan zavaha ra. Ta sihin cuhva zavaha ra ta zuun ñi maa ra cua cuu ña vaha iñi vatyí ña vaha zavaha ra.

*Minoo ca tuhun cahan ra Pablo sihin ra Tito sa cuenda ñi maa ra Tito*

<sup>12</sup> Quiví cua tasi sii ra Artemas a sii ra Tíquico nu ndyoon, z anumun ta cuhun ndya ñuu Nicópolis cua ñihi tahan yo vatyí sa cundaa iñi sa cuhin yucuan tyiemvu sa cua nduvisi ihya.

<sup>13</sup> Tyindyeeun sihin tandihí cuhva sa cuu suun sii ra Zenas, ra cuu yuhu ñiyiví tañi minoo abogado, ta sii ra Apolos. Tacuan ta cua cuu cuhun ra ityi nuu, ta ñahñi cua cumañi sii ra.

<sup>14</sup> Zacuohon sii ñiyiví sino iñi Tuhun Ndyoo vatyí nazavaha ñu sa vaha sihin tandihí ñiyiví tandihí saha. Nacuhva ñu sa siñi ñuhu sii ñiyiví tatu cumañi si sii ñu sa ndisa. Ña vaha sa cuyucu ñi maa ñiyiví sa sino iñi ta ma zatyíño ñu a ma tyindyee ñu sii inga ñiyiví.

*Nu ndihí cahan ra Pablo*

<sup>15</sup> Tandihí ñiyiví sa ndyaa sihin ihya tasi ñu minoo nacumi sii moo Tito. Tacuan tucu tasi ndi minoo nacumi sii tandihí ñiyiví cuñi sii ndi sa cuenda Tuhun Ndyoo. Ta maa ra Ndyoo cua tyindyee sii tandihí ndo. Ndihi si vityi.

## Filemón

*Tyaa ra Pablo minoo carta sii ra Filemón*

<sup>1</sup> Yuhvi ra Pablo ñohi vehe caa sa cuenda ra Jesucristo. Sihin ra Timoteo yañi yo tyaa ndi carta ya suun yoho Filemón. Cuñi xaan ndi suun vatyí ñn ñi zatyíño yo sa cuenda Tuhun Ndyoo.

<sup>2</sup> Ta tyaa tucu ndi carta ya sii ña Apia, hermana yo, ta sii ra Arquipo vatyí zatyíño xaan tucu maa ra tyíño ra Ndyoo, ta tyaa tucu ndi sii tandihí inga hermano, ra titahan vehe moo.

<sup>3</sup> Cuñi xaan ndi sa cua kuhva xaan ra Ndyoo tandihí cuii sa vaha sii ndo ta sa coo sa taxi ñi sii ndo sihin ra, kuhva saha ra Ndyoo Zutu yo ta ra Jesucristo sii yo. Ra Jesucristo cuu ra ndyaca ñaha sii yo.

*Cuhva cuñi xaan ra Filemón sii tandihí ñiyívi ta kuhva sino xaan iñi ra sii ra Jesús*

<sup>4</sup> Saha xein tyahvi ndyoo sii ra Ndyoo kuhva quehin sihin ra cuendon,

<sup>5</sup> vatyí i catyí ñiyívi sihin, kuhva sino xaan iñun sii ra Jesucristo ta kuhva cuñi xoon sii tandihí ñiyívi sa sino iñi sii ra Ndyoo.

<sup>6</sup> Ta sique sii ra Ndyoo sa cuenda ñiyívi sa sino iñi sa cuenda kuhva sino iñi moo. Sique sii ra vatyí nacutuñi ca iñi ñu tandihí cuii sa vaha xaan sa iyo sii yo sa cuenda maa ra Jesucristo.

<sup>7</sup> Ta zii xaan cuñi ta tyindyee xaan si sii, yoho hermano, vatyí site kuhva cuñi xoon sii ñiyívi vatyí sa cuenda moo hermano ta ñihi tandihí inga hermano cuaha xaan tundyee iñi.

*Sica ra Pablo minoo tumañi iñi sii ra Filemón sa cuenda ra Onésimo*

<sup>8</sup> Yucuan cuenda vazu iyo xaan kuhva sii, sa saha ra Cristo sii, ta cuu catyí suhun ñaa sa cua zavohon,

<sup>9</sup> zoco vaha cuñi sa caque tumañi iñi suun vatyí cuñi suun, ta cuñi tucu yoho sii. Ta tañi sa sito moo, yuhvi ra Pablo cui minoo ra sahnú, ta vityí

ñohi vehe caa sa cuenda maa ra Jesucristo.

<sup>10</sup> Sica xein tumañi iñi suun sa cuenda ra Onésimo. I nduu ra tañi zehi sa cuenda Tuhun Ndyoo ñi ñi sa ñohi vehe caa ya.

<sup>11</sup> Ta quívi cuan, ñahñi maa i tyindyee ra suun, zoco vityí tyindyee xaan ra sii, ta cua tyindyee tucu ra suun.

<sup>12</sup> Cua natasi sii ra nu ndyoon. Natiiñ cuendon sii ra minoo kuhva vaha xaan vatyí cuñi xein sii ra.

<sup>13</sup> Cuñi sa vatyí ndoo ra ihya sihin vatyí tyindyee ra sii sa cuenda moo ñi ñi sa ñohi vehe caa sa cuenda Tuhun Ndyoo.

<sup>14</sup> Zoco ña cuñi zavehi sa tacuan tatu ma catyí moo vatyí ña cuñi zañiñi suun ta cua zavohon minoo tumañi iñi sii. Sica iñi sa cua zavohon sii si vatyí ñiyívi vaha cuun ta yívi sa vatyí zañiñi suun.

<sup>15</sup> Vaziquí i zandoo ra Onésimo suun zuhva quívi ta vityí cua cuu natiiñ cuendon sii ra tandihí cuii tyiemvu.

<sup>16</sup> Ta ña maa ñi muzun cuu sii ra vityí, zoco minoo kuhva vaha ca vatyí cuu tucu ra minoo hermano, ra sa cuñi xaan yo. Cuñi xein sii ra, ta cuñi si sa cuñi xaan ca moo sii ra ñihi ca. Ta yívi tañi ñiyívi ndya vaha ñi, zoco cuñun sii ra tañi minoo hermano yo sa cuenda ra ndyaca ñaha sii yo.

<sup>17</sup> Yucuan cuenda tatu cuñun sii mi tañi sa ra tohon, tiiñ cuendon sii ra tañi sa yuhvi cuu ra.

<sup>18</sup> Ta tatu iyo sa ña vaha i zavaha ra suhun a tatu tavi ra suun, tyoon sii si sa cuenda mi.

<sup>19</sup> Yuhvi ra Pablo tyei zuun ñi sihin letra mi ihya vatyí yuhvi cua tyiyahvi. Ta cuu catyí suhun vatyí yoho tavun sii, sa cuenda kuhva cacu añimon, zoco ma catyí.

<sup>20</sup> Tacuan cuu si hermano, ta cuñi vatyí zavohon minoo tumañi iñi sii, sa cuenda ra ndyaca ñaha sii yo. Zanduziun añime sa cuenda ra.

<sup>21</sup> Ta tyei carta ya suun vatyí ñi xaan iñi suun vatyí cua tyoon yahvi sa quehin. Ta sa site vatyí cua zavohon cuaha ca.

<sup>22</sup> Ta zanduvaha tucun minoo nu cua cundyei vatyí sica iñi vatyí cua

cuhva maa ra Ndyoo sa sica ndo sii ra ta cua cuu quisi ndyehi sii ndo.

*Tasi inga ra hermano minoo nacumi sii ra Filemón, ta ziqui ndihi cahan ra Pablo*

<sup>23</sup> Iyo minoo ra ñoho vehe caa ñi ñi sihin mi sa cuenda ra Cristo Jesús. Epafras nañi ra, ta tasi ra minoo nacumi suun.

<sup>24</sup> Ta inga ra tyindyee sii, sa cuenda tyiño maa ra Ndyoo, Marcos nañi ra, ta ra Aristarco, ra Demas, ta ra Lucas. Tasi tucu tandihi ra minoo nacumi suun.

<sup>25</sup> Cuñi xein sa cua cuhva xaan ra Jesucristo sa vaha sii ndo. Maa ra ndyaca ñaha sii yo. Ta nacuu si tacuan.

## **Minoo Carta I Tyaa Ra San Pablo Sii Ñiyivi Hebreo Sa Sino Iñi Tuhun Ndyoo**

*I cahan ra Cristo zehe ra Ndyoo  
sihin yo sa cuenda zutu ra*

<sup>1</sup> Ta sa naha i cahan ra Ndyoo cuaha xaan saha ta cuaha xaan cuhva sihin ñiyivi sa cuu profeta, ta i nacatyí ra cuan sihin ñiyivi sahnú sii yo tandihí sa i catyí ra Ndyoo.

<sup>2</sup> Zoco vityí nu sa cuñi ndihí tyiemvu i tasi ra Ndyoo sii Zehe ra, ta i cahan ra sihin yo sa cuenda ra Ndyoo Zutu ra. Ta i saha cuenda ra Ndyoo tandihí cuí sa iyo sii ra sii Zehe ra. Ta sihin Zehe ra i zavaha ra Ndyoo ñuu ñiyivi.

<sup>3</sup> Ta ndisi xaan Zehe ra Ndyoo sihin sa ndisi sa iyo sii Zutu ra. Ta tandihí cuí sa zavaha Zehe ra Ndyoo, zañaha si vatyí Ndyoo cuu ra. Ndyaca ñaha ra tandihí cuí sa iyo sihin tuhun cahan ra. Maa ra cuu ra i sihi vatyí cua zandasi ra cuatyí yo, ta i zanaa ra sii si. Ta ziquí i nandoto ra, ta i sicundyaa ra siyo cuaha ra Ndyoo Zutu ra, ra ndyaca ñaha andivi. Ta ndyaca ñaha ra sihin ra.

*Cahnu ca Zehe ra Ndyoo ta ziquí  
ángel*

<sup>4</sup> Cahnu xaan ca i nduu Zehe ra Ndyoo ta ziquí ángel, ta sito yo vatyí cahnu ca ra vatyí Zehe Ndyoo cuu sii ra. I saha ra Ndyoo zivi cuan sii ra, ta ñiñi ca si ta ziquí zivi ángel.

<sup>5</sup> Numinoo saha ta ñá catyí ra Ndyoo sihin numinoo ángel:  
Yoho cuu Zehi,  
Vityí zañehi vatyí Zehi cuu suun.  
Zoco i catyí ra Ndyoo sa cuenda ra Jesús:

Yuhvi cua cuu zutu ra,  
Ta maa ra cua cuu zehi.

<sup>6</sup> Ta quivi i cacu Zehe ra, ra cahnu ca, ñuu ñiyivi ya, i catyí ra Ndyoo:

Nazacahnu tandihí cuí ángel Ndyoo sii ra.

<sup>7</sup> Catyí ra Ndyoo sa cuenda ángel vatyí:

Tañi tatyí cuu ra, ta tañi ñúhu cuu ra.

<sup>8</sup> Zoco sa cuenda Zehe ra catyí ra Ndyoo:

Ndyoo cuun, ta cua cundyaca ñohon tandihí cuí tyiemvu.

Ndoo xaan cua cundyaca ñohon.

<sup>9</sup> Cuñi xoon sa zavaha ñiyivi sa ndoo, ta cuxaan xoon sihin sa ña vaha.

Yucuan cuenda saha ra Ndyoo sa zii xaan ca cuñun ta ziquí tandihí inga ñiyivi.

<sup>10</sup> Ta inga saha i catyí tucu ra Ndyoo sihin ra:

Ra ndyaca ñaha cuun, ta nu i quisaha si i zavohon ñuu ñiyivi,

Ta i zavohon andivi sihin ndohon.

<sup>11</sup> Cunaa si cuan, zoco cua ndoo moo. Cua ndusahnu ñuu ñiyivi ta andivi tañi ndusahnu minoo zahma.

<sup>12</sup> Ta cua natuun sii si tañi minoo zahma ñi cuu si, ta cua nazama si tañi nazama ñiyivi sii zahma ñu.

Zoco yoho ma zamon, ta ma cuu moo ndaha ñi.

<sup>13</sup> Zoco numinoo saha ñá catyí ra Ndyoo sihin minoo ángel:

Cundyoon siyo cuehi ndya cua zahacanei sii tandihí ra xaan iñi suun ta ziquí cua cuhve sa cundyaca ñohon sii tandihí ra.

<sup>14</sup> Ña tacuan catyí ra Ndyoo sihin ángel vatyí muzu ñi cuu ra cuan. Tasi ra Ndyoo sii ra sa cua tyindyee ra ta zacuenda ra sii ñiyivi cua zacacu ra Ndyoo.

## **2**

*Cahnu xaan cuu cuhva zavaha ra  
Ndyoo sa cua zacacu ra sii ñiyivi*

<sup>1</sup> Yucuan cuenda cuñi si sa sino xaan iñi yo sii sa ndisa sa siñi yo, coto zandoo yo sii si.

<sup>2</sup> I sityiño ra Ndyoo ángel, ta i nacatyí ra ley ra Ndyoo sihin ra Moisés. Sihin ley cuan i sindyaca ñaha maa ra Ndyoo quivi cuan, ta ñu ñá

tyaa yahvi i ndoho ñu tandihí saha tañi tahan si.

<sup>3</sup> Ta maa tucu yo, ma cuu cacu yo tatu ma tyaa yo yahvi cuhva i cahan ra Jesucristo ra ndyaca ñaha sii yo, cuhva cua zacacu ra sii yo. Cahnu xaan cuu cuhva i zavaha ra. Ta ra i siñi sa cahan ra Jesús i nacatyí ra sihin yo cuhva i catyí ra.

<sup>4</sup> Ta i zañaha casi ra Ndyoo vatyí sa ndisa cuu tuhun cuan vatyí i zavaha ra zeña ta cuaha nuu sa ndyityí, ta i saha ra cuaha cuhva sa cuu zavaha ñiyiví sihin cuhva sa saha Tatyí li ra, cuhva cuñi maa ra Ndyoo.

*Ra Jesús cuu ra cua cuhva sa cacu ñiyiví*

<sup>5</sup> Ña saha ra Ndyoo sa cua cundyaca ñaha ángel sii ñuu ñiyiví sa cua coo ityi nuu ca, ñuu ñiyiví sa cahan maa yo tuhun.

<sup>6</sup> Zoco iyo nu catyí Tuhun Ndyoo tyehen cuhva cahan minoo ra profeta sihin ra Ndyoo sa cuenda ra Cristo:

¿Ñaa ra cuu minoo rayí ta nacohon xaan iñun sii ra,

Ta ñaa cuenda zacahnu xoon sii ra cu zehe ñiyiví?

<sup>7</sup> Zuhva ni quiví, quiví ndyaa ra ñuu ñiyiví cua zanduluhlu xoon sii ra ta ziquí ángel,

Ta cuee ca cua zanducahnu xoon sii ra,

Cua cuhva xoon cuhva sii ra, ta tyaa xoon yahvi sii ra;

<sup>8</sup> Ta sohon sa cundyaca ñaha ra tandihí cuii sa iyo.

Quiví i saha ra Ndyoo sa cundyaca ñaha ra sii tandihí, ñahñi sa cua cumañi sa ma cuu cundyaca ñaha ra. Zoco tañaha ca cua ndyehe yo sa cundyaca ñaha ra sii tandihí cuii.

<sup>9</sup> Zoco ndyehe yo sii ra Jesús, ra i quisi ndya gloria. Luhlu ca i nduu ra ta ziquí ángel huhva ñi quiví. Ta vityí zacahnu xaan ra Ndyoo sii ra ta saha xaan ra cuhva sii ra vatyí i sihi ra sa cuenda maa yo. Vaha xaan cuu maa ra Ndyoo, ta yucuan cuenda i sihi ra Jesús sa cuenda tandihí ñiyiví ñuu ñiyiví.

<sup>10</sup> Maa ra Ndyoo i zavaha tandihí, ta sa cuenda maa ra i sino si. Vaha cuu si sa saha ra sa ndyehe ra Jesús tundoho vatyí cuhva cuan cua cuu ra Jesús sa cuenda tandihí ñiyiví ñuu ñiyiví. Sihin cuhva i zavaha ra Jesús ta i zacacu ra sii cuaha xaan ñiyiví, ta cuu nduu ñu ñiyiví ra Ndyoo ta cuhun ñu gloria. Ta sihin tundoho sa i ndyehe ra Jesús ta i nduu ra ra cua cuhva sa cua cacu ñiyiví. Cuhva cuan i zavaha ra tandihí sa cuñi maa ra Ndyoo.

<sup>11</sup> Ñiyiví sa sa nduvaha sihin ra Ndyoo ta ra i zanduvaha sii ñu, ñi ñi Zutu ñu. Yucuan cuenda ña cahan nuu ra zanduvaha sii ñu sa catyí ra vatyí tahan ra cuu sii ñu.

<sup>12</sup> Tyehen catyí ra:

Ndyoo Zuti, cua quehin tuhun nuu yañi,

Cua zacahni suun nu yucu ñiyiví sino iñi suun.

<sup>13</sup> Ta inga saha i catyí ra:

Ñi xaan cua cuu iñi sii Zuti.

Ta inga tucu saha i catyí ra:

Ica vii ya sihin zehi, ñiyiví i saha ra Ndyoo sii.

<sup>14</sup> Zehe ra Cristo, coño ñuhu ta niñi cuu ñu. Yucuan cuenda i nduu tucu ra Jesús minoo ñiyiví sa iyo coño ñuhu ta niñi. Vatyí tatu cua nduu ra minoo ñiyiví cua cuu cuu ra, ta sihin cuhva cuan zanaa ra cuhva iyo sii cuihna. Vatyí maa ra cuihna cuu ra i quisaha sihin tuhun sa sihi ñiyiví.

<sup>15</sup> Zoco sihin cuhva sa sihi ra Jesús ta i zanaa ra cuhva sa sahñi cuii cuihna sii ñiyiví, ta zacacu ra Jesús sii ñiyiví sihin tuhun sa yuhu xaan ñu coto cuu ñu. Tañi sa nuhñi ñiyiví tandihí quiví i cuu si vatyí i yuhu xaan ñu sa cuu ñu.

<sup>16</sup> Ndisa cuii vatyí ña quisi tyindyee ra Jesús sii ángel. Zoco quisi tyindyee ra sii tandihí zehe ra Abraham.

<sup>17</sup> Yucuan cuenda i nduu ra ñiyiví sa ndisa tañi tandihí maa yo, ra cu yañi ra. Ta sa cuenda cuan cundahvi xaan iñi ra sii yo. Zavaha ra tandihí sa catyí ra Ndyoo, ta cuu ra zutu ya cahnu sa cuenda yo ityi nuu ra Ndyoo. Ta i tyiyahvi ra sa cuenda cuatyí ñiyiví.

<sup>18</sup> Maa ra i ndyehe xaan tundoho cuhva i nducu coto ihñi cuihna sii ra, zoco ñahñi sa ña vaha i zavaha ra. Ta yucuan cuenda cuu xaan tyindyee ra sii ñiyivi quivi nducu coto ihñi cuihna sii ñu.

### 3

*Ra Jesús, cahnu ca ra ta ziqui ra Moisés*

<sup>1</sup> Yucuan cuenda, ndoho hermanos, i casi ra Ndyoo sii ndo vatyí cua zanduvaha ra sii ndo. I casi ra sii ndo vatyí cahun ndo gloria. Vityí cuñi sa cua nacañi iñi ndo sa cuenda ra Jesús. Maa ra cuu ra i tasi ra Ndyoo sihin tyiño ra. Ta ra cu zutu ya cahnu cuu ra sa cuenda maa yo, ta sino xaan iñi yo sii ra.

<sup>2</sup> I tava ra Ndyoo tyiño sii ra Jesús sa cuu ra zutu ya cahnu sa cuenda yo, ta i zavaha ra tandihí sa cuñi maa ra Ndyoo. Tañi ra Moisés i zavaha ra tandihí sa cuñi ra Ndyoo nu i siyucu ñiyivi hebreo quivi cuan. Ta ñiyivi hebreo i cuu ñiyivi sii maa ra Ndyoo.

<sup>3</sup> Ta cahnu ca ra cuu ra Jesús ta ziqui ra Moisés vatyí ñiñi ca cuu ra zandaa minoo vehe ta ziqui maa si.

<sup>4</sup> Tahan tahan vehe sa iyo, iyo ra zandaa sii si, zoco ra i zavaha tandihí cuu maa ra Ndyoo.

<sup>5</sup> Vaha xaan sa i zavaha ra Moisés sihin ñiyivi ra Ndyoo quivi cuan, zoco minoo muzu ra Ndyoo ñi i cuu maa ra ta minoo ra saha sa ndaa ñi i cuu ra. I nacatyí ra sihin ñiyivi tandihí sa i catyí ra Ndyoo sihin ra.

<sup>6</sup> Zoco ra Cristo cuu ra zehe ra Ndyoo, ta i zavaha ra tandihí sa i catyí ra Ndyoo. Ndyaca ñaha ra sii tandihí ñiyivi sa sino iñi sii ra Ndyoo. Ta maa yo cuu vehe ra Ndyoo tatu ma yuhu yo cahan yo tuhun ra ndya cuhva ndya cua quisi tucu ra Jesús. Ta tatu zñi xaan cuñi yo ñi ñi sa ndatu yo sii ra.

*Cua quitatu ñiyivi sa sino ndisa cuii iñi sii ra Ndyoo*

<sup>7</sup> Yucuan cuenda catyí Tatyí Ii ra Ndyoo:

Vityí tatu siñi ndo sa cahan ra Ndyoo,

<sup>8</sup> Ma zandundava xaan ndo iñi ndo,

Tañi i zavaha ñiyivi hebreo quivi i nducu coto ihñi ñu sii ta i zacuxaan xaan ñu sii nu i sica noo ñu minoo nu ityí xaan.

<sup>9</sup> Yucuan i nducu coto ihñi xaan ñu sii vazu i ndyehe ñu cuhva i zavehi uu xico cuiya.

<sup>10</sup> Yucuan cuenda i cuxein sihin ñiyivi cuan,

Ta i catyí: “Tandihí saha zandoo ñu ityí vaha ta sica noo ñu minoo ityí ña vaha, ta zandavi ñaha si sii ñu,

Ta ña cuñi ñu coto ñu cuhva cuñi sa cua zavaha ñu.”

<sup>11</sup> Ta i cuxaan xein, ta i catyí: “Sa ndisa cuii vatyí ma cuhva mi sa cua saa ñu nu i zanduvehi nu cua quitatu ñu.”

<sup>12</sup> Tacuan i catyí ra Ndyoo. Yucuan cuenda coto vaha ndo sii ndo hermano coto ñaha ma sino ndisa cuii iñi ndo sa cahan ra Ndyoo, ta cua zaña ndo sii ra Ndyoo ndito ta cahun ndo inga ityí.

<sup>13</sup> Cuhva ndo tundyee iñi sii minoo ndo ta sii inga ndo tandihí quivi ñi ñi sa cuu ca, ta cuhva cuan, yoñi ndo cua zandavi ñaha cuatyí sii. Vatyí tatu zandavi ñaha cuatyí sii ndo cua zanduñihi ndo iñi ndo ta ma tyaa ca ndo yahvi sii ra Ndyoo.

<sup>14</sup> Tatu ñi xaan cuu iñi yo sii ra Ndyoo ndya cuhva ndya cua ndihí ñuu ñiyivi, ñn ñi cua ñihi yo sa vaha sihin ra Cristo.

<sup>15</sup> Ta ma naa iñi ndo vatyí vityí cuu nu catyí ra Ndyoo:

Vityí tatu cuiñi ndo sa cahan ra Ndyoo,

Ma zanduñihi ndo iñi ndo tañi i zavaha ñiyivi hebreo quivi i zacuxaan ñu sii.

Catyí ra Ndyoo.

<sup>16</sup> ¿Ta yoo cuu ñiyivi i siñi sa cahan ra Ndyoo ta i zacuxaan ñu sii ra? Ñiyivi cuan cuu ñu cuahan sihin ra Moisés. Ta cuahan ra ityí nuu, ta i tava ra sii ñu ñuu Egipto quivi cuan.

<sup>17</sup> ¿Ta yoo sihin i cuxaan ra Ndyoo uu xico cuiya? Zuun ñi sihin ñiyivi cuan i cuxaan ra vatyí i zavaha ñu cuatyí, ta yucuan cuenda i sihi ñu sisi cuhu ityí cuahan ñu.

<sup>18</sup> ¿Ta yoo sii saha ra Ndyoo tuhun ra vatyí ma cuhva ra sa cua saa ñu nu cua quitatu ñu? I saha ra tuhun cuan sii ñiyiví ñá tyaa yahví sii ra.

<sup>19</sup> Ta cuhva cuan ndyehe yo vatyí ñá cuu quihví ñu vatyí ñá sino ca iñi ñu sa catyí ra Ndyoo.

#### 4

<sup>1</sup> Vityí iyo ca tuhun i saha ra Ndyoo sa cuenda sa quihví ñiyiví ra nu cua quitatu ñu. Yucuan cuenda cuñi si sa cuyuhu yo coto coo zuhva maa ndo sa cua catyí ra Ndyoo vatyí ma cuu quihví ndo.

<sup>2</sup> Ndisa vatyí sa ñihi maa yo Tuhun Vaha ra Ndyoo tañi i ñihi ñiyiví sahnu hebreo sii si. (Tuhun cuan cuu nu i catyí ra Ndyoo vatyí cua cuhva ra minoo nu cua quitatu yo), zoco ñá tyindyee si sii maa ñu vatyí ñá sino ndisa cuii iñi sii si.

<sup>3</sup> Ta maa ñi maa yo sa sino iñi, cuu quihví yo nu cua quitatu yo tañi sa catyí maa ra Ndyoo:

Sa cuxein ta sehi tuhun vatyí ñiyiví ña sino iñi sii,

Ma cuu quihví ñu nu cua quitatu ñu. Catyí ra Ndyoo. Tacuan i catyí ra vazu sa ndyaa listo si ndya quiví i ndihi zavaha ra ñuu ñiyiví.

<sup>4</sup> Vatyí iyo nu i catyí ra tyehen sa cuenda quiví cu usa cuan: “I quitatu ra Ndyoo quiví cu usa cuan, ta ñá zatyño ca ra quiví cuan.”

<sup>5</sup> Ta iyo tucu nu catyí si tyehen: “Ndaha cuii ñi ma cuu quihví ñu nu cua quitatu ñu sihin.” Catyí ra Ndyoo.

<sup>6</sup> Iyo ca ñiyiví cua quihví vatyí ñiyiví i ñihi tuhun cuan sa xihna ñi, ñá cuu quihví ñu vatyí ñá tyaa ñu yahví sii ra Ndyoo.

<sup>7</sup> Yucuan cuenda i saha tucu ra Ndyoo inga saha sa cua cuu quihví ñiyiví. I cahan ra Ndyoo sihin ra David, ta i nacatyí ra David tyehen, cuhva i catyí tucu ra Ndyoo inga saha zuun ñi cuhva tañi i catyí ra sihin ñiyiví hebreo ta sa naha:

Vityí tatu cuiñi ndo sa quehin,

Ma zañihi ndo iñi ndo.

<sup>8</sup> Tatu sa i sindyaca ra Josué sii ñiyiví nu cua quitatu ñu sa ndisa cuii,

ma cahan ca ra Ndyoo inga saha sa cuenda inga quiví nu cua cuu quihví ñiyiví nu cua quitatu ñu.

<sup>9</sup> Zoco i cahan ra cuhva cuan vatyí cumañi ca quihví ñiyiví ra Ndyoo nu cua quitatu ñu sa ndisa cuii.

<sup>10</sup> Tatu sa quihví minoo ra nu saha ra Ndyoo nu cua quitatu ra, sa zandoo ra cuan tyiño ra ta quitatu ra tañi i quitatu ra Ndyoo quiví sa ndihi zavaha ra ñuu ñiyiví.

<sup>11</sup> Yucuan cuenda nanducu xaan yo cuhva quihví yo nu cua quitatu yo yucuan; natyaa yo yahví sii ra Ndyoo coto cuu yo tañi i cuu ñiyiví hebreo ta sa naha ta ma cuiñi yo saa yo.

<sup>12</sup> Vatyí tandihí cuii tuhun cahan ra Ndyoo, ndito si, ta iyo xaan cuhva sihin si. Ñihi xaan si tañi minoo espada ta cuiñi si saa si ndya aña yu ta ndya sa siñi tuñi sii yo. Ta zañaha casi Tuhun Ndyoo sii yo ñaa sa sica iñi yo sihin aña yu ta tatu vaha si a ña vaha si.

<sup>13</sup> Ñahñi maa sa cuu cuxehe nuu maa ra Ndyoo. Sito maa ra tandihí cuii sa zavaha tandihí ñiyiví nacahnu ñuu ñiyiví. Ta cua nacuhva cuenda yo sii ra tandihí cuii sa zavaha yo.

#### *Ra Jesús cuu ra cu zutu ya cahnu*

<sup>14</sup> Ra Jesús, zehe ra Ndyoo cuu sii ra, ta maa ra cuu zutu ya cahnu sa cuenda yo ityí nuu ra Ndyoo ndya gloria. Yucuan cuenda natin cuenda vaha yo cuhva sa sino xaan iñi yo sii ra.

<sup>15</sup> Vatyí ra cu zutu ya cahnu sa cuenda maa yo, cutuñi iñi ra ñaa cuenda cuñi yo zavaha yo cuatyí vatyí i nducu coto ihñi cuihna sii ra tandihí cuii cuhva tañi nducu coto ihñi ra sii maa yo, zoco ñá zavaha ra Jesús numinoo cuatyí.

<sup>16</sup> Yucuan cuenda ña vaha sa yuhu yo. Nacaca xaan yo sii ra Ndyoo vatyí tyindyee ra sii yo. Ta cua tyindyee ra sii yo vatyí cua cundahví iñi ra sii yo, ta cua zaha ra tumañi iñi sii yo ta tyindyee ra sii yo tatu iyo sa siñi ñuhu sii yo.

## 5

<sup>1</sup> Tandihí ra cu zutu ya cahnu sa cuenda ñiyiví hebreo, ñiyiví cuu maa ra. I casi ra Ndyoo sii ra vatyí cua cahan ra sa cuenda tandihí ñiyiví ityi nuu ra Ndyoo. Sahñi ra quití ta saha tucu ra inga sa saha maa ñiyiví sa cuenda cuatyí ñu.

<sup>2</sup> Iyo saha i zavaha tucu maa ra sa ña vaha. Yucuan cuenda cutuñi iñi maa ra cuhva iyo ñiyiví, ta vii xaan i sicoo ra sihin ñiyiví tondo ta sihin ñu i zaña ityi vaha tatu i ndu-uu iñi ñu cuatyí ñu.

<sup>3</sup> Ta sa cuenda cuatyí ñiyiví ta cuatyí tucu maa ra, ñiñi xaan cuñi si sa cua cahñi ra quití.

<sup>4</sup> Zoco yiví maa ra i catyí vatyí cua quihin ra tyiño sa cuu ra ra cu zutu. Maa ra Ndyoo i casi sii ra, zuun ñi cuhva tañi i casi ra sii ra Aarón.

<sup>5</sup> Ta zuun ñi cuhva cuan, ñá zanduniñi ra Cristo sii ra, ta yiví maa ra catyí vatyí cua nduu ra minoo ra cu zutu ya cahnu. Ña tacuan. Maa ra Ndyoo cuu ra i casi sii ra Cristo. I catyí ra Ndyoo sihin ra:

Yoho cuu zehi;

Vityi zanducahnu mi suun.

<sup>6</sup> Ta inga saha i catyí ra Ndyoo sihin ra tyehen:

Minoo ra cu zutu cua cuun tandihí cuii tyiemvu.

Cua cuun tañi ra Melquisedec.

<sup>7</sup> Quiví i cuu ra Jesús minoo ñiyiví ihya ñuu ñiyiví, i cahan xaan ra sihin ra Ndyoo, ta ñihi xaan i sacu ra ta i sica xaan ra tumañi iñi sii ra vatyí cuu zacacu ra Ndyoo sii ra ta ma cuu ra. Ta i siñi ra Ndyoo sa cahan ra vatyí cua zavaha ra tandihí sa catyí ra Ndyoo.

<sup>8</sup> Ta vazu zehe ra Ndyoo cuu sii ra Jesús, zoco sihin cuhva i ndyehe ra tundoho ta i cutuhva ra tyaa ra yahvi sii ra Ndyoo.

<sup>9</sup> Ta sa yaha cutuhva ra tandihí sa cuñi ra Ndyoo sa coto ra, ta ziqui i ñihi ra cuhva saha ra sa cundito ñiyiví tandihí cuii tyiemvu, tandihí ñiyiví tyaa yahvi sii ra

<sup>10</sup> vatyí i casi ra Ndyoo sii ra sa cuu ra minoo ra cu zutu ya cahnu zuun ñi cuhva tañi i cuu ra Melquisedec.

*Ica xaan zandoo yo Tuhun Ndyoo tatu sa sino iñi yo*

<sup>11</sup> Iyo cuaha xaan sa cuñi catyí sa cuenda ra Cristo, zoco yí xaan cua zacutuñi vehi iñi ndo vatyí zoho xaan ndo.

<sup>12</sup> Vityí sa naha sino iñi ndo, ta tahan si cuu ndo maestro sii inga ñiyiví. Zoco sii maa ndo siñi ñuhu ca sa zañaha ñiyiví sii ndo inga saha zuhva zuhva ñaa sa catyí Tuhun Ndyoo. Cuu ndo tañi sa lee. Ndyá vityí sihi ca ndo zicui, ta ña cuu casi vaha ndo xita. Quehin ziqui minoo cuhva, cuhva iyo ndo sihin Tuhun Ndyoo.

<sup>13</sup> Tatu sihi ca ndo zicui cuñi si catyí si vatyí ña cutuñi vaha iñi ndo Tuhun Ndyoo, ta cuu ndo tañi sa lee.

<sup>14</sup> Ta ña cuu casi vaha ndo xita ta cuu ndo tañi ñiyiví sahnu sa cuenda Tuhun Ndyoo tatu ma quisaha nacoto xihna ndo ñaa sa cuu sa vaha ta ñaa sa cuu sa ña vaha ta zavaha ndo maa ñi sa vaha.

## 6

<sup>1</sup> Yucuan cuenda, nazandoo yo cuhva i cuu yo ta nu quisaha sino iñi yo sii ra Cristo, ta nacuahnu yo sa ndisa cuii sihin Tuhun Ndyoo. Ma nacani tucu ndo inga saha Tuhun Ndyoo ánima ndo ta ziqui naquisaha ndaca tucu ndo tucahnu iñi sii ra Ndyoo ta quisaha sino tucu iñi ndo uu a uñi tahan saha.

<sup>2</sup> Ma zacuahha xaan ca yo ziqui cuhva yozo caa cua coo ndutya ñiyiví ta yozo caa ñihi ñiyiví Tatyí Ii. Ta ma zacuahha xaan ca yo sa cuenda yozo caa cua nandoto ñiyiví ta cuhva cua tasi tuñi ra Ndyoo sii ñu.

<sup>3</sup> Tatu cua cuhva ra Ndyoo, vityí cua yaha yo ityi nuu ca ta cahan yo inga ca tuhun.

<sup>4-6</sup> Ñiyiví sa sito Tuhun Ndyoo sa ndisa ta ñihi ñu sa vaha sa saha ra Cristo sii ñu ta tñn cuenda ñu sii Tatyí Ii, ta tatu sa sito ñu vatyí vaha xaan cuu Tuhun Ndyoo ta tuu iñi ñu vatyí



saha xaan ra Cristo kuhva sii ñiyiví sino iñi sii ra. Tatu sa sito ñu tandihí kuhva cuan ta zandoo ñu sii ra Cristo ta catyi ñu vatyí ña vaha ra ta ña sino ca iñi ñu, ma cuu ca zasino yo iñi ñiyiví sa caa tacuan. Ma zama tucu ñu kuhva iyo ñu inga saha. Inuu ñi nduu ñu sihin ñiyiví i sahñi sii ra Cristo nuu cruz vatyí sihin kuhva zavaha ñu ta sihin kuhva sa quiñi cahan ñu saha xaan ñu ticahan nuu sii maa ra Cristo vatyí cahan xaan ñiyiví sii ra sa cuenda kuhva zavaha ñu.

<sup>7</sup> Tañi kuhva sii minoo ñuhu. Tatu coon vaha zavi nuu si ta sahnu vaha itu a ñaa sa tasi ñiyiví yucuan, tyindyee ñuhu cuan sii ñu, ta ñihi ñuhu cuan sa vaha sii ra Ndyoo.

<sup>8</sup> Zoco tatu saha si maa ñi iñu ta yucu sa ñahñi yahvi ndyaa, ñahñi yahvi ndyaa tucu ñuhu cuan. Cua catyi ñiyiví vatyí ña vaha si, ta cua cayu si.

*N# xaan cuu iñi yo vatyí sa sito yo vatyí cua ñihi yo sa vaha xaan cuee ca*

<sup>9</sup> Ndoho hermanos, cuñi xein sii ndo, ta vazu quehin sa tacuan, zoco site vatyí iyo vaha maa ndo sihin Tuhun Ndyoo, ta ña iyo ndo tañi ñuhu ña vaha cuan. Site vatyí zavaha maa ndo sa vaha tañi zavaha ñiyiví cua cacu.

<sup>10</sup> Vatyí ndoo xaan cuu maa ra Ndyoo, ta ma naa iñi ra kuhva i zatyiño ndo tyiño ra ta kuhva cuñi xaan ndo sii ñiyiví ta tyindyee ndo sii inga ñiyiví sino iñi sii ra vatyí cuñi xaan ndo sii maa ra. Ta tacuan zavaha ndo ndya kuhva ndya vityí.

<sup>11</sup> Ta cuñi xein sa cua sino vaha iñi tahan tahan ndo sii ra Cristo ndya cua kuhva ra Ndyoo sa cundito ndo tandihí cuí tyiemvu.

<sup>12</sup> Ta kuhva cuan ma cuzusa ndo, zoco cua zavaha ndo kuhva zavaha ñiyiví sino xaan iñi sii ra Ndyoo. Vatyí maa ñu zandyee xaan ñu iñi ñu ndyehe ñu tundoho, ta ma zaña ñu sa sino iñi ñu vatyí sihin kuhva cuan cua ñihi ñu sa vaha sa catyi ra Ndyoo sa cua kuhva ra sii ñu.

<sup>13</sup> Quiví i catyi ra Ndyoo sihin ra Abraham vatyí ndisa cuí cua kuhva maa ra minoo sa cua kuhva ra sii ra

Abraham, ñá ñihi ra Ndyoo ziví inga ra cahnu ca cua cahan ra ta cua coto ra Abraham vatyí ndisa cuí sa cahan ra. Yucuan cuenda i cahan ra Ndyoo zuun ñi sihin ziví maa ra vatyí ñahñi inga ca ziví cahnu ca tañi ziví maa ra Ndyoo.

<sup>14</sup> Tyehen i catyi ra Ndyoo sihin ra Abraham: “Ndisa cuí cua tyindyeyi suun, ta cua zanducuaha xein suun.” Catyi ra.

<sup>15</sup> Ta ra Abraham i zandyee ra iñi ra ta i ndatu ra quiví cua kuhva ra Ndyoo sa sa catyi ra. Ta ndisa i ñihi ra Abraham sii si.

<sup>16</sup> Kuhva iyo ñiyiví ñuu ñiyiví, tatu saha minoo ra tuhun ra sii ñu sa cuenda minoo tyiño sa cua zavaha ra, saha tucu ra cuan ziví inga ra cahnu ca ta ziví tucu maa ra vatyí tatu ma zavaha ra kuhva catyi ra, cua tasi tuñi ra cahnu cuan sii ra. Ta sihin kuhva cuan ta ndoo ñiyiví vaha vatyí sito ñu vatyí cua zavaha ra kuhva sa sa catyi ra.

<sup>17</sup> Ta zuun ñi kuhva cuan i zavaha ra Ndyoo. I cuñi ra zañaha ra sii ñiyiví vatyí ndisa cuí ra sa cahan ra ta ña zama ra inga kuhva, yucuan cuenda i cahan ra zuun ñi sihin ziví maa ra.

<sup>18</sup> Tacuan i zavaha ra. I saha ra tuhun ra ta i saha ra ziví ra, ta nduu tahan si cuan ma cuu zama si vatyí ma cuu cuvatyá ra Ndyoo. Ta yucuan cuenda maa yo, ra sa quihví nu cua zacacu ra Ndyoo sii yo, cuu cun# xaan iñi yo ta cuu tin cuenda vaha xaan yo kuhva i catyi ra Ndyoo vatyí cua kuhva ra sii si sii yo.

<sup>19</sup> Tañi minoo barco, iyo minoo caa vee xaan sa zanoo ñiyiví sisi ndutyá ityi zuhma barco ta ma cuu kuhun barco cuan ndya vaha ñi. Ta tacuan tucu maa yo. Ma caca xaan iñi yo tatu cacu yo a ma cacu yo vatyí tuhun i saha maa ra Ndyoo sii yo, ndoo si sihin yo tandihí cuí tyiemvu. Ta vityí sa cuenda sa n# iñi yo sii sa catyi maa ra Ndyoo sihin yo ta cuu si tañi sa sá saa yo gloria

<sup>20</sup> vatyí sa cuahan maa ra Jesús ndya indyacuan. Sa cuahan maa ra

ityi nuu ca sa cuenda maa yo. Ta yucuan i ñihi ra minoo tyiño sa ma ndihi sa cuu ra ra cu zutu ya cahnu zuun ñi cuhva tañi i cuu ra Melquisedec.

## 7

*Zutu ya cahnu cuu ra Jesús zuun ñi cuhva tañi i cuu ra Melquisedec*

<sup>1</sup> Ra Melquisedec i cuu ra rey ñuu Salem, ta i cuu ra ra cu zutu cuenda ra Ndyoo cahnu. Ta minoo saha i tahan ra sii ra Abraham sa nasaa ra ta sa yaha sahñi ra sii ohon tahan rey. Ta i zoco ñaha ra Melquisedec sii ra Abraham.

<sup>2</sup> Ta tandihi ndaha tyiño ta xuhun i nama ra Abraham sii rey ra i sahñi ra, i saha maa ra minoo sa tahan tahan usi tahan si sii ra Melquisedec. Zivi maa ra Melquisedec cuñi si catyi si “rey ra ndoo xaan”. Ta rey i cuu ra ñuu Salem. Ta sa yucuan cuñi si catyi si minoo nu cua cuyucu ñiyivi sihin sa taxi ñi.

<sup>3</sup> Ñahñi nu catyi si yoo ra cuu zutu ra Melquisedec a yoo ña cuu zihí ra a yoo cuu inga ñiyivi sii ra. Ta ñahñi nu catyi si ama i cacu ra a ama i sihi ra. Cuu ra minoo ra cu zutu tandihi cuii tyiemvu tañi ra cu Zehe ra Ndyoo.

<sup>4</sup> Zaha ndo cuenda vatyí minoo ra ñiñi xaan cuu ra vatyí ra Abraham i cuu ra zutu sii tandihi ñiyivi sa sino iñi sii ra Ndyoo, ta i saha xaan ra sa vaha sa i nama ra sii ra Melquisedec.

<sup>5</sup> Catyi ley ra Ndyoo vatyí tandihi zehe ra Leví, ra cuu ra cu zutu, cuu quihin ra xuhun ñiyivi. Cuu quihin ra minoo sa tahan tahan usi tahan xuhun ñu. Cuu quihin ra xuhun cuan sii ra tahan ra.

<sup>6</sup> Zoco yivi ra tahan ra Abraham i cuu sii ra Melquisedec, zoco zuun ñi i quihin ra Melquisedec xuhun ra Abraham ta i zoco ñaha ra sii ra Abraham. Ta sii ra Abraham, i saha xaan ra Ndyoo tuhun ra.

<sup>7</sup> Sito tandihi ñiyivi vatyí ra cahnu ca cuu ra zoco ñaha sii inga ra.

<sup>8</sup> Ra cu zutu, ñiyivi sii ra Leví, quihin ra xuhun ñiyivi, ta cuee ca ta cua cuu ra, zoco cahan Tuhun Ndyoo sa

cuenda ra Melquisedec tañi sa ndito ca ra.

<sup>9</sup> Ta ra Leví ta zehe ra, cuu ra tuhva quihin xuhun ñiyivi sa cuenda tyiño ra sa cuu ra ra cu zutu, zoco cuu catyi yo vatyí i tyiyahvi ra Leví xuhun sii ra Melquisedec quivi i tyiyahvi maa ra Abraham vatyí ñiyivi sahnu ra Leví i cuu sii ra Abraham.

<sup>10</sup> Vatyí cua cuu ra Leví tata ra Abraham quivi i tahan ra Melquisedec sii ra Abraham.

<sup>11</sup> Saha ra Ndyoo ley ra sii ra Moisés zehe ra Leví. Ta catyi ley cuan vatyí tata ra Leví cua cuu ra cu zutu. Tatu sa vatyí cuu nduvaha ñiyivi sihin ra Ndyoo sihin cuhva i zavaha zehe ra Leví, ra cuu ra cu zutu, ña siñi ñuhu sa tasi ra Ndyoo sii inga ra cu zutu tañi ra Melquisedec (ta ra Cristo cuu ra i tasi ra Ndyoo). Tatu ñá siñi ñuhu ra Cristo, cua tasi tucu ra Ndyoo sii inga ra cu zutu, ra cu zehe ra Leví, zoco ñá zavaha ra tacuan.

<sup>12</sup> Ta quivi i tasi ra Ndyoo sii inga nuu ra cu zutu, yucuan ta i nazama ley ra.

<sup>13</sup> Ta ra sa cahan yo tuhun ihya (ra Cristo cuu ra) ta yivi zehe ra Leví cuu sii ra. Ta ñiyivi sii ra ña tahan si sii ñu cahñi ñu quiti ta cuhva ñu sii ti sii ra Ndyoo nu altar.

<sup>14</sup> Ra Judá i cuu ñiyivi sahnu sii ra Jesús, ta ñá catyi ra Moisés vatyí cua coo ra cu zutu sii ñiyivi sii ra Judá.

<sup>15</sup> Zoco ndisi xaan ndyehe yo vatyí i zama ra Ndyoo cuhva tuhva ñiyivi sii ra vatyí i quisi ra Cristo ta cuu ra ra cu zutu ya cahnu zuun ñi cuhva i cuu ra Melquisedec.

<sup>16</sup> Yivi tata ra Leví i cuu sii ra Cristo. Ta yucuan cuenda ña tahan si sa cuu ra ra cu zutu. Zoco cuu ra zutu vatyí iyo xaan cuhva sii ra ta vatyí ma cuu cuu ra.

<sup>17</sup> Ta tacuan i catyi minoo ra tyaa Tuhun Ndyoo nu i tyaa ra tyehen:

Yoho cua cuu minoo ra cu zutu tandihi cuii tyiemvu

Zuun ñi cuhva tañi i cuu maa ra Melquisedec.

<sup>18</sup> I tyaa siyo ra Ndyoo sii ley sahnu cuan vatyí ñá cuu tyindyee si sii ñiyivi

19 vatyí ñá zanduvaha si sii ñiyívi sihin ra Ndyoo. Zoco vityi iyo inga cuhva vaha ca, ta sa cuenda maa si cuu tuhva yo sii ra Ndyoo (vatyi zanduvaha ra Cristo sii yo sihin ra Ndyoo).

20 I saha ra Ndyoo ziví ra quívi i catyi ra vatyi ma naa cuhva sa cuu ra Cristo minoo ra cu zutu tandihí cuii tyiemvu.

21 Ñá cahan ra Ndyoo cuhva cuan sa cuenda inga ra cu zutu, zoco ñihi xaan i cahan ra Ndyoo ta i saha ra ziví ra quívi i saha ra tyiño sii ra Cristo, ta i catyi ra:

Sa cahan ra Ndyoo, ta ma zama ra inga cuhva:

“Yoho cua cuu minoo ra cu zutu tandihí cuii tyiemvu

Tañi ra Melquisedec.”

22 Sa cuenda ra Cristo, vaha xaan ca tyiño saa ya ta ziquí tyiño sahnú.

23 Cuhva i sicoo tyiño sahnú cuan, cuaha xaan ra cu zutu i sicoo vatyi tuhva ra cuan sihi ta ziquí ñá cuu ca zavaha ra tyiño cuan.

24 Zoco ra Cristo cuu ra cu zutu tandihí cuii tyiemvu vatyi ma cuu ca ra cuan.

25 Yucuan cuenda cuu zacacu ndisa cuii ra sii tandihí ñiyívi natuhva sii ra Ndyoo sa cuenda maa ra vatyi ndito ra tandihí cuii tyiemvu, ta cuu cahan ra sihin ra Ndyoo sa cuenda yo.

26 Maa ra cuu ra cu zutu sa siñi ñuhu sii yo vatyi ii xaan ra; yoñi cuu tyaa cuatyí sata ra. Numinoo saha ta ñá zavaha ra sa ña vaha. Vazu ñiyívi cuu ra tañi maa yo, zoco ñahñi cuatyí ra, ta ñn ñi ndyaa ra sihin ra Ndyoo gloria.

27 Ña zavaha ra tañi i zavaha ra cu zutu ta sa naha vatyi ña cuñi si sa cahñi ra quíti tandihí quívi sa cuenda cuatyí maa ra ta sa cuenda cuatyí ñiyívi vatyi sa yaha zavaha ra cuhva cuan quívi i saha ra sii maa ra ta i sihi ra sa cuenda maa yo.

28 Cuhva i sicoo ley sahnú, ndya maa ra cu zutu ta i sicoo cuatyí ra, zoco cuee ca i saha ra Ndyoo ziví ra ta i tyaa tyiño ra sii zehe ra sa cuu ra ra

cu zutu, ta ñahñi cuatyí ra iyo tandihí cuii tyiemvu.

## 8

### *Cahan ra Jesús sihin ra Ndyoo sa cuenda yo*

1 Ihya cuu minoo sa ñiñi sa i catyi ndi sihin ndo. Iyo minoo zutu ya cahnu sa cuenda maa yo. Vaha ca ra ta ziquí ra cu zutu i zatyiño tyiño ra Ndyoo cuhva sahnú. Ndyaa ra gloria siyo cuaha ra Ndyoo nu ndyaca ñaha ra Ndyoo tandihí.

2 Yucuan zatyiño ra Cristo nu ii, nu cu si vehe ñuhu ra Ndyoo sa ndisa vityi. Maa ra Ndyoo i zavaha sii si ta yiví ñiyívi.

3 Tahan tahan ra cu zutu ya cahnu cuñi si sa cua coo sa cua cuhva ra sii ra Ndyoo. Yucuan cuenda cuñi si sa coo tucu sa cua cuhva ra Cristo sii ra Ndyoo.

4 Tatu sa vatyi ndyaa ra Cristo ñuu ñiyívi vityi, ma cuu ra minoo zutu ya cahnu ihya ñuu ñiyívi vatyi sa iyo ra saha sa saha ra sii ra Ndyoo cuhva catyi ley sahnú.

5 Ra yucuan zavaha ra minoo cuhva ñi, ta zacahnú ra sii ra Ndyoo sisi minoo vehe sa caa tañi caa sa iyo sisi gloria. Vatyi quívi sa cuñi zandaa ra Moisés sii si i catyi ra Ndyoo sihin ra vatyi nazacuenda vaha ra ta zavaha ra sii si tañi cuhva i zañaha ra Ndyoo sii ra xiñi yucu Sinaí.

6 Zoco ra Cristo, i ñihi ra minoo tyiño vaha xaan ca ta ziquí tyiño i zavaha ra cu zutu ta sa naha. Sa cuenda tyiño saa i zandaa ra Ndyoo sihin ñiyívi sino iñi sii ra Cristo ta vityi cahan ra Cristo sa cuenda yo sihin ra Ndyoo. Vaha ca tyiño saa ya ta ziquí tyiño sahnú cuan vatyi vaha ca cuhva i cahan ra Ndyoo quívi i zandaa ra sii si.

7 Ñá zatyiño vaha tyiño sahnú cuan vatyi tatu sa vatyi i zatyiño vaha si ma cuñi si sa coo inga sa saa.

8 Zoco zuun ñi maa ra Ndyoo catyi vatyi cuñi si sa zama tyiño sahnú cuan vatyi i catyi ra:

Cua coo quiví sa cua zandei inga tyiño sihin ñiyiví hebreo, ñu ndyaa nu cu si Israel ta ñu ndyaa nu cu si Judá.

<sup>9</sup> Ma cuu si tañi tyiño i zandei sihin ñiyiví sahnú sii ñu quiví i tave sii ñu ñuu Egipto;

Vatyi maa ñu, ña tyaa ñu yahvi tyiño i zandei sihin ñu,

Ta yucuan cuenda i zandoo ihne sii ñu.

Catyi ra Ndyoo.

<sup>10</sup> Zoco ihya cuu tyiño saa sa cua zandei sihin ñiyiví hebreo cuee ca, catyi ra Ndyoo.

Cua tyei ley sisi sa siñi tuñi xiñi ñu ta sisi añima ñu;

Ta yuhvi cua cuu Ndyoo sii ñu,

Ta maa ñu cua cuu ñiyiví sii.

<sup>11</sup> Ta ma cuñi ca si sa zacuaha ñu sii ñiyiví yucu yatyi sihin ñu a sii ra tahan ñu.

Ma cuñi si sa catyi ñu: “Nacoto ndo sii ra Ndyoo”;

Vatyi tandihí cuii ñu cua coto sii mi, ndya ra sahnú ca ta ndya ra ndyihí.

<sup>12</sup> Vatyi cua cundahvi iñi sii ñu sa cuenda sa ña vaha sa i zavaha ñu,

Ta ma nacohon ca iñi cuatyi ñu.

<sup>13</sup> Quiví i cahan ra Ndyoo cuhva ya sa cuenda minoo tyiño saa, cuñi si catyi si vatyi sa zandihí ra cuhva sa cuenda tyiño sahnú. Ta sa cua naa si.

## 9

*Vehe ñuhu sa iyo ñuu ñiyiví ta vehe ñuhu sa iyo andiví*

<sup>1</sup> Sa xihna ñi tyiño i zandaa ra Ndyoo sihin ñiyiví, saha ra cuhva sii ñu yozo caa cua zacahnu ñu sii ra. Ta i sicoo minoo vehe ñuhu ihya ñuu ñiyiví nu i zacahnu ñu sii ra.

<sup>2-3</sup> I zavaha ñiyiví tañi minoo vehe zahma. Ta sisi si i sicoo uu tahan cuarto vatyi tyazi zava ñu sihin zahma. Sa xihna ñi cuarto cuan nañi si Nu Ii, ta sisi si i siyucu minoo candelero ta minoo mesa nu siyozo pan ii. Ta cuarto sa cu uu cuan, nañi si Nu Ii Xaan Ca.

<sup>4</sup> Sisi sa cu uu cuarto cuan i siyucu minoo altar xuhun cuaan nu i sahmi ra cu zutu ya cahnu cutu ta minoo caja iñi xuhun cuaan sa ñoho yuu nu ndyaa sa usi tahan nduzu ñuhu ta tutatu ra Aarón ta minoo quiví xuhun cuaan sa ñoho zuhva maná.

<sup>5</sup> Xiñi caja cuan nandyaa uu tahan ángel xuhun cuaan. Nañi si querubines. Ta ndyaa sa ndisi xaan sii maa ra Ndyoo nuu si. Ta zaca nduu tahan ángel cuan ndisi si nuu caja cuan nu nañi si Nu Zaha Ra Ndyoo Tucahnu Iñi Sii Niyiví. Ma cuu nacatyi casi tandihí ca si sihin ndo vityi.

<sup>6</sup> Ta tatu sa ndyaa listo tandihí ndaha tyiño cuu quihví ra cu zutu sisi cuarto sa xihna ñi cuan ñaa ñi cuhva cuñi ra sa cuenda sa zavaha ra tyiño ra.

<sup>7</sup> Zoco minoo tuhun ñi ra cu zutu ya cahnu cuu quihví sisi cuarto cu uu cuan. Cuu quihví ra minoo tuhun ñi saha sa minoo cuiya. Ta ñaa ra ñiñi quití sa cua quití ra nu nañi si Nu Zaha ra Ndyoo Tucahnu Iñi Sii Niyiví. Tacuan i zavaha ra sa cuenda cuatyi maa ra ta sa cuenda cuatyi tandihí ñiyiví.

<sup>8</sup> Ta sihin tandihí cuhva cuan zañaha Tatyí Ii sii yo vatyi quiví cuan ñá cuu quihví ndya vaha ñi ñiyiví nu ndyaa ra Ndyoo vatyi ndyaa inga vehe ñuhu cuan, ta maa ñi ra cu zutu cuu quihví yucuan.

<sup>9</sup> Ta cuhva cuan zañaha si minoo cuhva ñiñi xaan sii maa yo vatyi sihin cuhva sahnú cuan i saha maa ra cu zutu sa saha maa ñiyiví sii ra Ndyoo, zoco ñá zanduvaha si sii ñu sa ndisa cuii.

<sup>10</sup> Vatyi cuhva sahnú cuan i cahan si maa ñi sa cuenda ñaa sa cuu casi ñiyiví ta ñaa sa cuu coho ñu ta yozo caa cua ndundiñi ñu, ta saha si cuaha nuu ley sa cua tyaa ñu yahvi. Tandihí ihya zañaha si sii ñiyiví vatyi iyo cuatyi ñu ityi nuu ra Ndyoo. Cuhva sahnú cuan cuu sa cuñi ra Ndyoo sa cua zavaha ñiyiví ndya cua cuhva ra minoo cuhva saa sa vaha xaan ca.

<sup>11</sup> I quisi ra Cristo vatyi cua cuu ra ra cu zutu ya cahnu sa cuenda minoo cuhva vaha ca, ta i quihví ra sisi vehe

ii sa ii xaan ca vatyí ndyaa si gloria. Yívi ñiyívi i zavaha sii si, ta ña ndyaa si ñuu ñiyívi ya.

12 Ta ñá quihví ra Cristo yucuan sihin ñíni mvee ta sihin ñíni minoo zindiquí luhlu. I quihví ra nu ii xaan ca sisi gloria nu ndyaa ra Ndyoo vatyí sa sati ra ñíni maa ra, ta sihin cuhva cuan i ñíhi ra cuhva zandasi ra cuatyí tandíhi yo tandíhi cuii tyiemvu.

13 Ta tatu sihin cuhva sahnú sa sati ñíni mvee ta ñíni zindiquí ta sa sahmi ñiyívi sii zindiquí ta cuu nduvaha ñiyívi zuhva sihin ra Ndyoo,

14 vaha xaan ca cuu si vityí sihin ñíni ra Cristo vatyí ñahñi cuatyí maa ra, ta i saha ra sii ra sii ra Ndyoo vatyí cua cuu ra sa cuenda cuatyí maa yo. I tyindyee Tatyí Ii sii ra, ta i cuu zavaha ra cuhva cuan. Zanduvaha si sii yo sa ndisa cuii, ta vityí ma caca xaan ca íni yo yozo caa cua cuu ndasi cuatyí yo. Vityí tyaa yo yahví sa ndisa cuii sii ra Ndyoo ndito.

15 Ra Cristo cuu ra cahan saha ñiyívi ityí nuu ra Ndyoo sa cuenda tyiño saa i zandaa ra Ndyoo. Tacuan zavaha ra vatyí tacuan ta ñiyívi i casi ra Ndyoo cua cuu ñíhi ñu sa ndasi cuatyí ñu tandíhi cuii tyiemvu vatyí yucuan cuu sa catyí ra Ndyoo sa cua cuhva ra sii ñu. Cua ñíhi ñu sii si vatyí i sihi ra Cristo, ta yucuan cuenda ma tyiyahví ca maa ñu sa cuenda cuatyí i zavaha ñu quívi i sindyaa ñu sihin tyiño sahnú i zandaa ra Ndyoo, quívi tañaha ca zandaa ra tyiño saa.

16 Tatu sa sihi minoo ñiyívi ta i zandoo ra minoo tutu ta catyí si ñaa ndaha tyiño ra cua ñíhi minoo minoo ñiyívi sii ra, yoñi cua ñíhi ndaha tyiño cuan tatu ma cuu zañaha ñu vatyí i sihi ndisa cuii sito ho si.

17 Zoco tatu i sihi ndisa cuii ra, tacuan ta ziquí cuu cutyíño ñu tutu i tyaa ra sa cuenda ndaha tyiño ra, ta cacu ndisa cuii tyiño i zandaa ra sa cuenda si.

18 Yucuan cuenda ndya sa xihna ñi tyiño i zandaa ra Ndyoo ta i sati ñíni quíti sa cuenda si vatyí cuñi si sa coo

minoo sa cuu ta cua coto ñiyívi vatyí cua zavaha ra Ndyoo cuhva catyí ra.

19 Vatyí sa yaha nacatyí ra Moisés tandíhi usi tahan ley maa ra Ndyoo sihin tandíhi ñiyívi, ta ziquí i quihin ra ñíni zindiquí lee ta ñíni mvee, ta i tyíhi ra ndutyá, ta i zatyí ra zuhva zoco yutu sa nañi hisopo sa nuhñi sihin yuhva cuaha, ta i quíti ra sii si nuu tutu nu ndyaa ley cuan, ta i zatyí ra sii si ta sii tandíhi ñiyívi sihin ñíni ta ndutyá cuan.

20 Ta i catyí ra Moisés: “Ihya cuu ñíni sa cuenda tyiño zandaa ra Ndyoo sihin ndo. Ihya cuu cuhva catyí ra cua zavaha ndo.” Tacuan i catyí ra Moisés.

21 Ta zuun ñi cuhva cuan i quíti ra ñíni sisi vehe ñuhu cuan ta nuu tandíhi ndaha tyiño sa sityiño ñiyívi sa cuenda sa zacahnú ñu sii ra Ndyoo quívi cuan.

22 Cuhva catyí ley sahnú cuan cuñi si catyí si sa sa yatyí tandíhi nduvaha ityí nuu ra Ndyoo sihin sa quíti ñiyívi ñíni nuu si. Ta tatu ñahñi ñíni cua cati, ma cuu ndasi cuatyí ñiyívi.

*I zandíhi ra Cristo cuhva iyo sii cuatyí quívi i saha ra sa cuu ra*

23 Ta ndaha tyiño sa iyo ñuu ñiyívi ya, minoo cuhva ñi cuu si sii sa iyo sisi gloria. Ta zuun ñi cuhva sa nduvaha si ityí nuu ra Ndyoo, ta tacuan tucu cuñi si sa ndu-ii sa iyo sisi gloria, zoco sihin minoo cuhva vaha xaan ca.

24 Vatyí ra Cristo ñá quihví ra sisi minoo vehe i zavaha ñiyívi sa caa cuhva caa vehe sa cuu vehe ra Ndyoo sa ndisa. I quihví maa ra sisi gloria, ta cahan ra sihin ra Ndyoo sa cuenda maa yo.

25 Ña cuñi si sa cuu ra Cristo cuaha saha tañi zavaha ra cu zutu ya cahnú hebreo ihya ñuu ñiyívi nu quihví ra vehe ii sihin ñíni quíti tahan tahan cuiya.

26 Vatyí tatu tacuan cuñi si sa cuenda ra Cristo, cua ndyehe ra tundoho cuaha saha ndya ta sino ñuu ñiyívi ta ndya vityí. Zoco ña tacuan cuu si. I quisi ra Cristo minoo saha ñi, ta i quisi ra vatyí cua zandíhi ra

cuhva iyo sii cuatyí. Ta i zandihí ra cuhva iyo sii si quiví i saha ra sa cuu ra.

<sup>27</sup> Ta ñuu ñiyiví ya, minoo saha ñi cua cuu yo, ta ziquí cua tyicuhva ra Ndyoo sii yo.

<sup>28</sup> Ta zuun ñi cuhva cuan i cuu si sihin ra Cristo. I sihi ra minoo saha ñi sa cuenda cuatyí cuaha ñiyiví. Ta cua quisi ra inga saha zoco yiví ca sa cuenda sa cua cuu ra sa cuenda cuatyí yo. Inga saha cua quisi ra vatyí cua zacacu ra sii ñiyiví sa ndatu xaan sii ra.

## 10

<sup>1</sup> Ley sahnú cuan, i cuu si tañi minoo xiñahñu ñi sii sa vaha sa cua coo cuee ca, zoco yiví sa vaha cuan cuu ley sahnú cuan sa ndisa vatyí sa cuenda cuhva sahnú cuan ta tahan tahan cuiya ta saha maa ñiyiví sa saha ñu sii ra Ndyoo, zoco ñá cuu zanduvaha si sii ñu sihin ra Ndyoo sa ndisa cuii.

<sup>2</sup> Tatu sa vatyí i nduvaha ñu sihin ra Ndyoo sa ndisa sihin cuhva cuan, minoo tuhun ñi saha cua zavaha ñu sii si ta sa ndasi ñi cuatyí ñu ta ma caca ca iñi ñu sa iyo ca cuatyí ñu.

<sup>3</sup> Zoco i saha ñu sa saha ñu sii ra Ndyoo tahan tahan cuiya, ta i naco-hon iñi ñu cuatyí ñu cuhva cuan.

<sup>4</sup> Vatyí niñi zindiquí ta niñi mvee, ma cuu zandasi si cuatyí yo.

<sup>5</sup> Yucuan cuenda quiví i quisi ra Cristo ñuu ñiyiví i catyí maa ra sihin ra Ndyoo Zutu ra:

Ña cuzi iñun sihin sa sahní ñiyiví quití ta saha ñu suun a ñaa inga sa cua cuhva ñu suun.

Yucuan cuenda i zavohon coño ñuhi vatyí cua cuu cuhve sii si suun.

<sup>6</sup> Ñá tahan iñun ñaa sa cua cahmi ñiyiví a ñaa sa cua cuhva ñu sa cuenda cuatyí ñu.

<sup>7</sup> Ta ziquí i catyí mi: “Ndyehe Ndyoo Zuti sa vasi zavehi cuhva cuñun Tañi catyí si nuu tutu moo.”

<sup>8</sup> Tacuan i catyí ra Cristo, ta nu i catyí ra: “Ña cuñun ta ña tahan iñun ñaa sa saha maa ñiyiví ta sa sahmí ñu

sa cuenda cuatyí ñu cuhva catyí ley sahnú”,

<sup>9</sup> ta ziquí i catyí tucu ra: “Ndyehe, vasi zavehi cuhva cuñun.” Ta sihin cuhva cuan ta zandihí ra Cristo cuhva sahnú ta quisaha tucu ra inga cuhva saa.

<sup>10</sup> Ta sihin cuhva saa ya, ndasi cuatyí yo, ta nduvaha yo sihin ra Ndyoo tandihí cuii tyiemvu vatyí sihi ra Cristo sa cuenda yo.

<sup>11</sup> Sihin cuhva sahnú cuan nandyaa ra cu zutu ityí nuu altar tandihí quiví, ta tandihí quiví saha xaan ra sa saha ra sii ra Ndyoo, zoco ñá cuu zandasi si cuan cuatyí ñiyiví numinoo saha.

<sup>12</sup> Zoco i saha maa ra Cristo zuun ñi sii maa ra sii ra Ndyoo sa cuenda cuatyí yo minoo tuhun ñi saha, ta ziquí i sicundyaa ra siyo cuaha ra Ndyoo.

<sup>13</sup> Ndatu ra quiví sa cua tyihí ra Ndyoo sii tandihí ra xaan iñi sii ra sisi saha ra.

<sup>14</sup> Vatyí sihin sa minoo tuhun ñi saha i sihi ra Cristo ta ndisa cuii i zanduvaha ra ityí nuu ra Ndyoo sii tandihí ñiyiví cua sino iñi sii ra.

<sup>15</sup> Ta saha tucu Tatyí Ii sa ndaa sa cuenda si vatyí catyí ra:

<sup>16</sup> Ihya cuu tyiño cua zandei sihin ñiyiví hebreo

Vazu ñá zavaha ñu cuhva catyí inga tyiño i zandei sihin ñu sa xihna ñi.

Cua tyei lei sisi añima ñu,

Ta cua tyei sii si sisi sa siñi tuñi xiñi ñu.

(Tacuan ta cua zavaha ñu sii si.)

<sup>17</sup> Ta ziquí i catyí tucu ra Ndyoo:

Ta ma naco-hon ca iñi cuatyí ñu ta cuhva ñá tyaa ñu yahvi sii.

<sup>18</sup> Ta tatu sa zandasi ra Ndyoo cuatyí ñiyiví, ña cuñi ca si sa cahmi ñiyiví quití a sa cuhva ñu inga sa cua cuhva ñu sii ra Ndyoo sa cuenda cuatyí ñu.

*Cuñi si sa natuhva yo sii ra Ndyoo*

<sup>19</sup> Yucuan cuenda, ndoho hermanos, cuu quihví maa yo nu ii xaan ca nu ndyaa ra Ndyoo vatyí i sati ra Jesús niñi ra.

<sup>20</sup> Ihya cuu cuhva saa i nuña ra Cristo sa cuenda maa yo vatyí i saha

ra sa cuu ra. Ta cuhva cuan i ndata minoo zahma sa ndita caa nuu ra Ndyoo, ta vityi cuu quihvi yo nu ndyaa ra Ndyoo, ta cua cundito yo tandihi cuii tyiemvu.

<sup>21</sup> Vityi ra cu zutu ya cahnu sa cuenda maa yo ndyaca ñaha ra tandihi vehe ra Ndyoo.

<sup>22</sup> Yucuan cuenda natuhva yo sii maa ra Ndyoo. Ta ma ndu-uu iñi yo. Nii xaan cuu iñi yo vatyi cua tñn cuenda ra sii yo vatyi sa nacatya niñi ra Cristo añima yo, ta ma caca xaan ca iñi yo sa cuenda cuatyi yo vatyi ñahñi ca si, ta sa sicoo ndutya yo.

<sup>23</sup> Ta vityi ma ndu-uu iñi yo, ta ma caca xaan iñi yo tatu cua zacacu ra Ndyoo sii yo a ma zacacu ra vatyi sa i catyi ra vatyi cua zacacu ra sii yo, ta nii xaan cuñi si cuu iñi yo sii ra.

<sup>24</sup> Ta nanducu yo cuhva tyindyee tahan yo sii tahan yo, ta cuhva cuan cua cuñi xaan ca yo sii tandihi hermano, ta cua zavaha xaan ca yo sa vaha.

<sup>25</sup> Iyo ñiyivi ña sahan ca ñu culto, zoco maa yo ma zandoo yo sa tatahan yo. Ta nacuhva yo tundyee iñi sii minoo yo ta sii inga yo, ta ñihi ca cuñi si vityi vatyi ndyehe ndo vatyi sa cuñi saa quivi cua tyicuhva ra Ndyoo sii ñiyivi.

<sup>26</sup> Ta vityi sa sito yo ñaa sa cuu sa ndisa, ta tatu catyi yo vatyi ña sino ca iñi yo, ma cuu ca zandasi ra Ndyoo cuatyi yo tatu tacuan zavaha yo.

<sup>27</sup> Ma cuu caca iñi yo vatyi cua ñihi yo sa vaha, tatu tacuan zavaha yo. Cua cuxaan xaan ra Ndyoo sihin yo quivi cua tasi tuñi ra sii ñiyivi. In ñi cua cayu yo sihin ñiyivi xaan iñi sii ra Ndyoo.

<sup>28</sup> Ta sa naha tatu ñá tyaa minoo ñiyivi yahvi sii ley i saha ra Ndyoo sii ra Moisés, ta tatu i saha uu a uñi tahan ñiyivi sa ndaa sa cuenda cuatyi ra, ñá cundahvi iñi ñiyivi sii ra. I sahñi ñu sii ra.

<sup>29</sup> ¿Atu ña sito ndo vatyi ñihi xaan ca tahan si ndoho ñiyivi ña sino iñi sii Zehe ra Ndyoo? Ña tyaa ñu yahvi sii niñi ra Cristo sa sati ra quivi i zandaa

ra Ndyoo tyiño saa sihin yo. Ta zacuxaan ñu sii Tatyí li cuhva cuan. Ta saha ra Ndyoo Tatyí li ra sii yo vatyí tyindyee ra sii yo.

<sup>30</sup> Ta sito maa yo sii ra i catyi: “Yuhvi cuu ra cua cañi sii ñiyivi. Cua tasi tuñi sii ñu sa cuenda sa ña vaha sa i zavaha ñu.” Ta iyo tucu inga nu catyi si tyehen: “Cua tyicuhva ra ndyaca ñaha sii yo sii ñiyivi sii ra.” Catyi si.

<sup>31</sup> Minoo sa zayuhu xaan sii yo cua cuu si tatu tahan si sii yo sa cañi ra Ndyoo sii yo.

<sup>32</sup> Zoco nacohon iñi ndo cuhva i cuu si sihin ndo quivi naca quisaha sino iñi ndo sii ra Cristo. I ndoo ndo sihin ra Cristo vazú yí xaan i cuu si, ta i ndyehe xaan ndo tundoho sa cuenda ra.

<sup>33</sup> Iyo saha i zacucahan xaan ñiyivi nuu ndo ityi nuu cuaha xaan ñiyivi. Quiñi xaan i cahan ñu sii ndo, ta i zandyehe xaan ñu tundoho sii ndo. Ta iyo saha i ndyehe ndo tundoho vatyí i zandyehe ñiyivi tundoho sii inga ra tahan ndo.

<sup>34</sup> Vatyí i cundahvi iñi ndo sii ra ñoho vehe caa. Ta zii xaan i cuñi ndo vazú i nama ñiyivi ndaha tyiño ndo vatyí sito ndo vatyí cua ñihi ndo ndaha tyiño vaha ca sa ma tiví ta ma cunaa.

<sup>35</sup> Yucuan cuenda ma zaña ndo sa sino iñi ndo sii ra Cristo vityí vatyí cuee ca cua ñihi xaan ndo sa vaha sa cuenda si.

<sup>36</sup> Cuñi si sa zandyehe xaan ndo iñi ndo, ta cua cuu zavaha ndo cuhva cuñi ra Ndyoo, ta ziqui cua ñihi ndo sa sa catyi ra Ndyoo vatyí cua cuhva ra sii ndo.

<sup>37</sup> Vatyí catyi Tuhun Ndyoo: “Ña cucuee xaan ca ra. Sa cuñi quisi ra cua quisi.

<sup>38</sup> Ta ra sa nduvaha ityi nuu ra Ndyoo vatyí sino iñi ra sii ra, cuñi si sa nii xaan cuu iñi ra sii ra tandihi saha vatyí tatu quisaha nayuhu ra ta ndu-uu iñi ra, ma cuzii ca iñi maa ra Ndyoo sihin ra.” Tacuan catyi ra Ndyoo.

<sup>39</sup> Zoco maa yo, yivi ñiyivi cunanuhu sata cuu yo. Maa ñu cuu ñiyivi cunaa. Zoco maa yo cuu ñiyivi

sa ña zandoo sa sino iñi yo, ta cua cacu añima yo.

## 11

### *Cuhva cuñi si sa cun# iñi yo sii ra Ndyoo*

<sup>1</sup> Tatu n# cuu iñi yo sii ra Ndyoo sa ndisa cuii, sito vaha yo vatyi tatu iyo minoo sa sa catyi ra Ndyoo sa cua kuhva ra sii yo ta vazu ña ndyehe yo sii si vityi, zoco cuee ca cua ñihi yo sii si.

<sup>2</sup> Ñiyivi i sino xaan iñi sii ra Ndyoo ta sa naha n# xaan i cuu iñi ñu sii ra, ta yucuan cuenda i catyi ra Ndyoo vatyi vaha ñu.

<sup>3</sup> Sihin sa n# iñi yo ta sito yo vatyi i cahan ra Ndyoo ta i sino ñuu ñiyivi. Cuu ndyehe yo sii si, zoco i sino si sihin sa ña cuu ndyehe yo.

<sup>4</sup> N# xaan i cuu iñi ra Abel, ta yucuan cuenda vaha ca sa i saha maa ra sii ra Ndyoo ta ziqui sa i saha ra Caín. I quihin ra Ndyoo sii sa i saha ra Abel, ta sihin kuhva cuan i zañaha ra vatyi ndoo xaan i cuu ra Abel. Ta vazu sa naha sihi ra Abel, zoco siñi ca yo tuhun ra vazu ndya vityi kuhva i sino xaan iñi ra sii ra Ndyoo.

<sup>5</sup> I sino xaan iñi ra Enoc sii ra Ndyoo, ta yucuan cuenda ña sihi ra. Cuahan ra sihin ra Ndyoo ñi vatyi zii xaan i cuñi ra Ndyoo sihin ra.

<sup>6</sup> Tatu ña n# cuu iñi yo sii ra Ndyoo, ña zii cua cuñi ra sihin yo vatyi yoo ra cuñi tuhva sii ra Ndyoo, cuñi si vatyi cua sino iñi ra vatyi iyo ra Ndyoo, ta cuñi si vatyi cua sino iñi ra vatyi saha ra Ndyoo sa vaha sii ñiyivi nanducu sii ra.

<sup>7</sup> N# i cuu iñi ra Noé sii ra Ndyoo. I cahan ra Ndyoo sihin ra sa cuenda minoo sa cua coo ityi nuu ca, ta vazu tañaha ca ndyehe ra Noé minoo sa tacuan, zoco i tyaa ra yahvi sa cahan ra Ndyoo ta i zavaha ra minoo barco, ta kuhva cuan i zacacu ra sii ñiyivi sii ra. Sihin kuhva i sino iñi ra Noé sii ra Ndyoo ta i zañaha si vatyi ña sino iñi tandihi inga ñiyivi. Ta sa cuenda sa sino iñi ra Noé ta i ndyehe ra Ndyoo sii ra tañi sa ñahñi cuatyi ra.

<sup>8</sup> N# iñi ra Abraham sii ra Ndyoo, ta i cana ra Ndyoo sii ra vatyi cua quita ra ñuu ra ta cuhun ra inga ñuu sa cua kuhva ra Ndyoo sii ra. Ta vazu ña sito ra Abraham ndyamaa cua cuhun ra, zoco i tyaa ra yahvi ta cuahan ra.

<sup>9</sup> Ta quivi i saa ra inga ñuu cuan, n# xaan i cuu iñi ra sii ra Ndyoo ta ña zandaa ra minoo vehe vaha vatyi sa sito ra vatyi yivi ñuu maa ra cua cuu si ta yivi yucuan cua ndoo ra. Ta tacuan tucu i zavaha ra Isaac ta ra Jacob.

<sup>10</sup> Tacuan i zavaha ra Abraham vatyi ndatu ra sa cua cundyaca ra Ndyoo sii ra ndya inga ñuu vaha ca, ñuu i zavaha maa ra Ndyoo.

<sup>11</sup> N# xaan cuu iñi maa ña Sara sii ra Ndyoo, ta i sicoo zehe ña vazu sa sahnú xaan ña, ta yivi ca ñaha coo zehe cuu ña. Zoco i ñihi ña zehe vatyi sica iñi ña vatyi cua zavaha ra Ndyoo kuhva catyi ra.

<sup>12</sup> Ta yucuan cuenda i sicoo xaan ñiyivi sii ra Abraham. Vazu sa sahnú xaan ra ta ma cuu ca coo zehe ñu, zoco i sicoo minoo, ta i sicoo cuaha xaan ñiyivi sii ra tañi iyo cuaha xaan tiñoo andivi a tañi ñiyiti sa iyo yuhu tyañuhu.

<sup>13</sup> Tandihi ñiyivi sa quehin tuhun ihya, n# xaan i cuu iñi ñu sii ra Ndyoo, zoco i sihi ñu ta ña ñihi ñu tandihi sa catyi ra Ndyoo vatyi cua kuhva ra, zoco i sito ñu vatyi cua quisi si cuee ca ta zii xaan i cuñi ñu, ta i catyi ñu vatyi yivi ñuu ñu cuu ñuu ñiyivi ya sa ndisa.

<sup>14</sup> Ta ñiyivi cahan kuhva cuan, zacoto ñu vatyi cuñi xaan ñu cuhun ñu sica ca (ndya gloria nu cu ñuu ñu sa ndisa cuii).

<sup>15</sup> Vatyi tatu sa vatyi i ñoho xaan iñi ñu ñuu ñu nu i quita ñu, cuu cunanuhu ñu tatu cuñi ñu.

<sup>16</sup> Zoco ña cuñi ñu cunuhu ñu ndya ñuu ñu vatyi cuñi ñu cuhun ñu inga ñuu vaha ca sa cuu gloria. Yucuan cuenda ña cahan nuu ra Ndyoo catyi ra vatyi Ndyoo cuenda ñu cuu sii ra, ta i zavaha ra minoo ñuu ndya andivi nu cua cuhun ñu.

<sup>17</sup> Quivi i nducu coto ihñi ra Ndyoo sii ra Abraham n# xaan i cuu iñi ra Abraham vazu i catyi ra Ndyoo vatyi



cahñi ra sii ra Isaac zehe ra. Ta ra Isaac i cuu minoo tuhun ñi zehe ra Abraham. Zoco i tyaa xaan ra Abraham yahvi sii ra Ndyoo vaty i sino xaan iñi ra tuhun i saha ra Ndyoo sii ra.

18 Vaty sa i catyi ra Ndyoo sihin ra Abraham: “Sa cuenda ra Isaac ta cua coo cuaha xaan ñiyivi suun.”

19 I sino iñi ra Abraham vaty cuu zanandoto ra Ndyoo sii ñiyivi vazu sa sihi ñu. Ta cuu catyi yo vaty i nandoto ra Isaac vaty sa ndyaa sa cua cuu ra, ta ziqui i nacuhva ra Ndyoo sii ra sii zutu ra, ta ñá sihi ra.

20 Sa cuenda sa vaty i sino iñi ra Isaac vaty zavaha ra Ndyoo cuhva catyi ra, ta i sica ra sii ra Ndyoo vaty cua cuhva xaan ra sa vaha ity nuu ca sii ra Jacob ta ra Esaú zehe ra.

21 Sa cuenda sa vaty i sino iñi ra Jacob vaty zavaha ra Ndyoo cuhva catyi ra, ta i sica xaan ra sa vaha sii ra Ndyoo sa cuenda tahan tahan zehe ra José. Quivi sa cuñi cuu ra Jacob ta si-iñi ndyaa ra sihin tutatu ra, ta i zacahnu ra sii ra Ndyoo, ta i sica ra sa vaha cuan sii ra.

22 Sa cuenda sa vaty i sino iñi ra José vaty zavaha ra Ndyoo cuhva catyi ra, ta quivi sa cuñi cuu ra i cahan ra sa cuenda yiqui ra. Ta catyi ra vaty cuñi ra vaty naquihin ñiyivi yiqui ra cahun sihin ñu quivi cua quita ñu ñuu Egipto.

23 Nii xaan i cuu iñi zutu ta zih ra Moisés sii ra Ndyoo, ta yucuan cuenda ñá saha ñu sa cuu ra. Quivi i cacu ra ta i ndyehe ñu vaty ndasa xaan ra, ta i tyixehe ñu sii ra uñi tahan yoo vaty ñá yuhu ñu sii ley i cahan rey ñuu cuan nu i catyi ra vaty cua cuu tandihi rayi ndiyi zehe ñiyivi.

24 Ta ra Moisés tucu nii xaan i cuu iñi ra sii ra Ndyoo, ta quivi i sahnu ra, ñá cuñi ra cuu ra zehe ñañi ra rey Faraón.

25 Tahan ca iñi maa ra sa cua ndyehe ra tundoho sihin ñiyivi sino iñi sii ra Ndyoo, ta ma cuzi iñi ra zuhva quivi zavaha ra cuaty tañi zavaha ñiyivi ñuu Egipto.

26 I sica iñi ra vaty vaha ca cua ndyehe ra tundoho sa cuenda ra Cristo, ra cua quisi cuee ca. Vaha xaan ca cuhva cuan ta ziqui tandihi xuhun cuaan ñuu Egipto cuñi ra Moisés vaty ndatu ra sa cua cuhva ra Ndyoo minoo sa vaha xaan ca sii ra cuee ca.

27 Nii xaan i cuu iñi ra sii ra Ndyoo, ta yucuan cuenda i quita ra ñuu Egipto, ta ñá yuhu ra vazu i cuxaan xaan ra rey sihin ra. I zandyee xaan ra iñi ra vaty sito ra vaty cuahan ra Ndyoo sihin ra.

28 Nii i cuu iñi ra sii ra Ndyoo, ta i zavaha ra cuhva catyi ra sa cuenda sa cua cuu minoo mvee ticaty lee tahan tahan vehe ta cua cahyi ñiyivi niñi ti yutu yuvehe ñu. Tacuan i zavaha ra vaty ma cahñi ángel ra Ndyoo sii ra cu zehe nuu ñiyivi hebreo.

29 Ta nii i cuu iñi tandihi ñiyivi hebreo sii ra Ndyoo. Yucuan cuenda i yaha ñu Tyañuhu Cuaha cuan tañi sa sica ñu nu ñuhu ityi. Zoco ñiyivi ñuu Egipto cuan, ñá cuu yaha ñu. I sihi ñu sisi tyañuhu cuan.

30 Zuun ñi sa cuenda sa nii cuu iñi ñu hebreo, ta i nduva nuzama siconduu ñuu Jericó vaty i siconduu tandihi ñu yuñuu Jericó usa tahan quivi tañi i catyi ra Ndyoo.

31 Sa cuenda sa nii cuu iñi ña Rahab sii ra Ndyoo ta ñá sihi ña sihin ñiyivi ñá tyaa yahvi sii ra Ndyoo ñuu ña. Vazu minoo ñaha zii iñi i cuu ña, zoco ñá sihi ña vaty i tin cuenda vaha ña sii ra hebreo, ra i sindyehe tatu cuu quindyaa ra ñuu ña.

32 ¿Ta ñaa ca sa cuñi si sa catyi vityi? Ma cuyaty ca quehin sa cuenda tandihi cui ñiyivi i cunii xaan iñi sii ra Ndyoo, tañi ra Gedeón, ra Barac, ra Sansón, ra Jefté, ra rey David, ra Samuel ta tandihi inga ra profeta.

33 Sa cuenda sa nii xaan cuu iñi ñu sii ra Ndyoo ta i zahacanaa ñu sii inga rey. I zavaha xaan ñu sa ndoo. I ñihi ñu sa sa catyi ra Ndyoo vaty cua cuhva ra sii ñu. I tyazi ñu yuhu ndicaha.

34 I ndahva ñu ñúhu sa ñihi xaan cayu. I cacu ñu quivi i cuñi ñiyivi

cahñi ñu sii ñu sihin espada. Vazu ña ñihi ñu, zoco i zandundye ra Ndyoo sii ñu. I cuu zahacanaa xaan ñu nu sañhi tahan ñu, ta i sino sihin ñu cuaha xaan ityi zandaru inga ñuu.

<sup>35</sup> Ta iyo ñuzihi ñi xaan i cuu iñi ñu ta i nandoto ñiyivi sii ñu sa yaha i sihi ñu. Zoco inga ñiyivi, ñi xaan i cuu iñi ñu sii ra Ndyoo, zoco i ndyehe xaan ñu tundoho ta i sihi ñu vaty ñá zandoo ñu sii ra Ndyoo vazu sihi ñu sa catyi ra. Sito ñu vaty tatu ma zandoo ñu sa sino iñi ñu cua nandoto ñu minoo cuhva vaha xaan ca.

<sup>36</sup> Inga ñiyivi tahan xaan ñu tundoho vaty sacu ndyaa xaan ñiyivi sii ñu, ta i cañi ñu sii ñu, ta cuhva ndya sihñi ñu sii ñu sihin cadena ta tyihi ñu sii ñu vehe caa.

<sup>37</sup> I cañi ñiyivi sihin yuu sii inga ñiyivi sino iñi sii ra Ndyoo, ta sii inga ñu i sahdya zava ñu. I nducu coto ihñi xaan ñu sii ñu. I sañhi ñu sii ñu sihin espada. Inga ñiyivi, ñahñi zahma ñu sicoo. I ndihvi ñu ñi mvee ticaty ta ñi mvee. Ndahvi xaan ñu. Ndyehe xaan ñu tundoho. Ta quiñi xaan i zavaha ñiyivi sihin ñu.

<sup>38</sup> Vaha xaan vaha xaan maa ñu sino iñi cuan, ta yaha xaan quiñi i zavaha ñiyivi ñuu ñiyivi sihin ñu. I sica noo ñu nu yoñi ñiyivi iyo ta yucu. Ta i quihvi xehe ñu yavi yuu ta yavi ñuhu.

<sup>39</sup> Tandih ñu cuan, ñi xaan i cuu iñi ñu sii ra Ndyoo, ta vaha i cahan ra Ndyoo sa cuenda ñu, zoco ñá ñihi ñu sa sa catyi ra Ndyoo vaty cua cuhva ra sii ñu.

<sup>40</sup> Vaty cuñi ra Ndyoo sa cua cuatu ñu ta ñihi ñu sa vaha ca ñn ñi sihin maa yo. ñn ñi sihin maa yo cua ndu-vaha xaan ñu ityi nuu ra.

## 12

### *Nanacohon iñi yo sii ra Jesús tandih saha*

<sup>1</sup> Cuaha xaan ñiyivi sa ñi xaan i cuu iñi sii ra Ndyoo ta sihi ñu ta ndyehe ñu sii maa yo vityi. Yucuan cuenda nazandoo yo sii tandih sa zayanga sii yo, ta cua cuu cundyico yo sii ra Cristo. Ta nazandoo yo cuaty yo vaty cuu si tañi minoo xayu saha yo.

Ta nazandye xaan yo iñi yo ta zañihi yo cuhun yo ityi nuu sihin Tuhun Ndyoo.

<sup>2</sup> Nanacohon iñi yo sii ra Jesús tandih saha. Maa ra cuu ra zañaha sii yo cuhva cuñi si sa cunñi xaan iñi yo sii ra Ndyoo. I sito ra vaty zñi xaan cua cuñi ra cuee ca, ta yucuan cuenda i saha ra sa cahñi ñiyivi sii ra. Ñá tyaa ra yahvi sii ticahan nuu sa cuu ra. Ta vityi ndyaa ra siyo cuaha ra Ndyoo.

<sup>3</sup> Tatu cuñi ndo sa ma cundih iñi ndo ta ma ndu-uu iñi ndo sa zatyño ndo tyiño ra Ndyoo, zaha ndo cuenda cuhva i zandye xaan ra Jesús iñi ra sihin cuhva i zavaha xaan ñiyivi sa ña vaha sihin ra.

<sup>4</sup> Vaty maa ndo tañaha ca cundye iñi ndo sa zavaha ndo sa vaha cuhva ndya cati ñiñi ndo saha sa ñá zavaha ndo sa ña vaha.

<sup>5</sup> Ta ¿atu sa i naa iñi ndo cuhva vaha cahan Tuhun Ndyoo sihin ndo tañi sa zehe ra Ndyoo cuu sii ndo? Ta catyi si tyehen:

Zehe luhli, tyoon yahvi tatu zandoho ra Ndyoo suun,

Ta zandyeun iñun tatu cañi ra suun;

<sup>6</sup> Vaty tatu cuñi xaan ra Ndyoo sii minoo ra, zandoho ra sii ra,

Ta ñihi xaan cañi ra sii tandih ñiyivi tñn cuenda ra.

<sup>7</sup> Cañi ra Ndyoo sii ndo vaty cuñi ra sa cua cutuhva vaha ndo. Tacuan zavaha ra vaty zehe ra cuu sii ndo. Yoñi zehe ñiyivi sa ma ndoho si zacuu zutu si.

<sup>8</sup> Tuhva ra Ndyoo cañi zuhva sii tandih yo sa cuu zehe ra. Tatu ma cañi ra sii ndo, cuñi si catyi si vaty yivi zehe ra cuu sii ndo sa ndisa.

<sup>9</sup> Ta inga tucu cuhva, tyaa yo yahvi sii zutu yo, ra ñuu ñiyivi ya, tatu zandoho ra sii yo. ¿Atu ña ñiñi xaan ca sa tyaa yo yahvi sii ra Ndyoo ta cundito yo tandih cui tyiemvu?

<sup>10</sup> Vaty zutu yo sa iyo ñuu ñiyivi ya, i cañi ra sii yo zuhva quivi cuhva cuñi maa ra. Zoco ra Ndyoo Zutu yo, cañi ra sii yo minoo cuhva sa cua tyindyee sii yo. Ta cuhva cuan, cua nduu yo ñiyivi vaha xaan tañi maa ra.

11 Qui<sup>v</sup>i sa ndoho yo, ña z<sup>h</sup>i cuñi yo. Nducuihya iñi yo zacuu si. Zoco cuee ca ta nduu yo ñiy<sup>v</sup>i vaha sa ndisa cuii ta z<sup>h</sup>i cuñi yo tatu cutuhva yo sa zañaha ra Ndyoo sii yo qui<sup>v</sup>i cañi ra sii yo.

*Ica xaan tatu ma tyaa yo yahvi sa cahan ra Ndyoo*

12 Yucuan cuenda zandyee ndo iñi ndo, ta ma caca iñi ndo vaty<sup>i</sup> ma cuu ca cundyico ndo ity<sup>i</sup> ra Cristo.

13 Caca tandi<sup>h</sup>i ndo ity<sup>i</sup> vaha. Tacuan ta yoñi ndo cua ndoyo ñuhu vaz<sup>u</sup> ta sino vaha ca iñi ndo. Cua ndundyee xaan ca iñi ndo sihin Tuhun Ndyoo.

14 Nduc<sup>u</sup> ndo cuhva coo sa taxi sii ndo sihin tandi<sup>h</sup>i ñiy<sup>v</sup>i. Ta nduc<sup>u</sup> ndo cuhva cuu ndo niy<sup>v</sup>i vaha xaan tañi tahan si cuu ñiy<sup>v</sup>i ra Ndyoo. Vaty<sup>i</sup> tatu ña tacuan iyo ndo, ma ndyehe ndo sii ra Ndyoo.

15 Zaha vaha ndo cuenda sii minoo ndo ta sii inga ndo coto coo minoo ndoho ma sino ca iñi sii ra Cristo, ta ma ñihi ca ra cuan sa cua cuhva ra Ndyoo sii ndo. Ta coto quita minoo ra sa tacuan ta cua zañaha ra minoo cuhva ña vaha nu yuc<sup>u</sup> ndo ta ma sino ca iñi ndo, ta cuaha xaan ndo cua tiv<sup>i</sup>.

16 Ta coto ñáha cuzu ndo sihin minoo ñaha tatu y<sup>v</sup>i ñazi<sup>h</sup>i ndo cuu, ta coto ñáha zavaha ndo minoo sa ña vaha ta cua zañaha si vaty<sup>i</sup> ña sino iñi ndo sii ra Ndyoo sa ndisa cuii. Tañi ra Esaú ta sa naha, i cuñi ra sa cuzama ra, ta yucuan cuenda i xico ra tandi<sup>h</sup>i ndaha tyiño sa cua tahan si sii ra sii yañi ra, ta ñá ñihi ra sii si.

17 Sa sito ndo vaty<sup>i</sup> cuee ca i cuñi ra nañihi ra sa vaha cuan, zoco ñá cuu ca. Ñá cuu ca ndu-uu iñi ra cuaty<sup>i</sup> ra vaz<sup>u</sup> i sac<sup>u</sup> xaan ra.

18 Ta maa ndo, ma tahan ca si sii ndo tañi i tahan si sii ñiy<sup>v</sup>i hebreo vaty<sup>i</sup> ña vasi ndo nu ndyaa minoo sa cuu ndyehe ndo. Ma ndyehe ca ndo sa cayu xaan ñúhu ta cuaha xaan inga sa iyo tañi sa ñaa ta tyiyaty<sup>i</sup>. (Tacuan i tahan ñiy<sup>v</sup>i hebreo qui<sup>v</sup>i i saha ra Ndyoo ley ra sii ñu.)

19 Ñá siñi maa ndo nduzu cutu ta nduzu ra Ndyoo tañi qui<sup>v</sup>i i cahan ra sihin ñu hebreo ndya cuhva sica ñu tumañi iñi sa ma cahan ca ra.

20 Ñá cuu cundyee iñi ñu tyiño i tava ra Ndyoo vaty<sup>i</sup> i caty<sup>i</sup> ra vaty<sup>i</sup> tatu vaz<sup>u</sup> minoo qui<sup>t</sup>i cua tiñ<sup>n</sup> sii yuc<sup>u</sup> Sinaí cuan, cuñi sí sa cahñi ñiy<sup>v</sup>i sii ti.

21 Iyo xaan i cuu tandi<sup>h</sup>i cuhva cuan ndya cuhva ndya i caty<sup>i</sup> ra Moisés: “Yuhu xein ndya cuhva ñihi.” I caty<sup>i</sup> ra qui<sup>v</sup>i cuan.

22 Zoco maa ndo cuahan ndo ndya inga yuc<sup>u</sup> sa nañi Sión. Yucuan cuu ñuu maa ra Ndyoo ndito. Ñuu Jerusalén sa ndyaa andi<sup>v</sup>i cuu si. Nu iyo cuaha xaan cuaha xaan ángel sa z<sup>h</sup>i xaan cuñi.

23 Ta nu yuc<sup>u</sup> tandi<sup>h</sup>i ñiy<sup>v</sup>i sino iñi, ñu sa ndyaa z<sup>v</sup>i andi<sup>v</sup>i. Ta nu ndyaa ra Ndyoo, ra cua tyicuhva sii tandi<sup>h</sup>i ñiy<sup>v</sup>i, ta nu yuc<sup>u</sup> añima ñiy<sup>v</sup>i vaha, ta sa nduu ñu ñiy<sup>v</sup>i ñahñi ca cuaty<sup>i</sup>.

24 Ta nu ndyaa ra Jesús, ra sa cahan saha ñiy<sup>v</sup>i sa cuenda tyiño saa i zandaa ra Ndyoo sihin ñiy<sup>v</sup>i. I sati ñiñi ra Jesús vaty<sup>i</sup> cua ndasi cuaty<sup>i</sup> ñiy<sup>v</sup>i, ta ña sica si sa cuu ñu tañi i zavaha ñiñi ra Abel.

25 Yucuan cuenda coto vaha ndo sii ndo ta tyaa ndo yahvi sii ra cahan sihin ndo vaty<sup>i</sup> tatu ñá cac<sup>u</sup> ñiy<sup>v</sup>i hebreo sa ñá tyaa ñu yahvi sii ra Moisés, vihi cuii ca maa yo tatu ma tyaa yo yahvi sii ra cahan ndya andi<sup>v</sup>i.

26 Qui<sup>v</sup>i i cahan ra ndya Yuc<sup>u</sup> Sinaí i zacanda nduzu ra sii ñuhu. Ta vity<sup>i</sup> caty<sup>i</sup> ra: “Inga saha cua zacande ñuhu ñuu ñiy<sup>v</sup>i ta andi<sup>v</sup>i tucu.”

27 Ta sa cahan ra cuhva cuan cuñi si caty<sup>i</sup> si vaty<sup>i</sup> qui<sup>v</sup>i cua zacanda ra sii si ta cua zanaa ra sii tandi<sup>h</sup>i sa cuu naa, ta cua nandoo maa ñi sa ma cuu cunaa. Nu ndyaca ñaha ra Ndyoo cuu sa ma cuu cuñaa,

28 ta yucuan cua cundyaa maa yo. Yucuan cuenda nazacahnu xaan yo sii ra Ndyoo cuhva cuñi maa ra. Ta nayuhu xaan yo sii ra.

29 Vaty<sup>i</sup> ra cu Ndyoo maa yo ñúhu cuu ra, ta cua zanaa ra sii tandi<sup>h</sup>i sa ña vaha.

## 13

*Cuhva cuñi si zavaha yo ta cua tahan iñi ra Ndyoo*

<sup>1</sup> Ma zandoo ndo sa cuñi xaan ndo sii tandihí hermano.

<sup>2</sup> Cuhva ndo sa casi ñiyivi saa vehe ndo vazu ña sito vaha ndo sii ñu vatyí iyo saha i zacasi ñiyivi sii ángel cuhva cuan, ta ña sito ñu tatu ángel cuu ra.

<sup>3</sup> Ma naa iñi ndo sii ra ñoho vehe caa. Cundahvi iñi ndo sii ra tañi sa maa ndo ñoho vehe caa. Ta cundahvi iñi ndo sii ra zavaha xaan ñiyivi sa ña vaha sihin vatyí sa tuu iñi ndo yozo caa iyo tundoho cuan vatyí ñiyivi cuu tucu maa ndo.

<sup>4</sup> Tatu sa tindaha ndo, tyaa ndo yahvi sii si, ta ma zavaha ndo sa quiñi sihin inga ñaha a sihin inga rayi. Cua tasi tuñi xaan ra Ndyoo sii ñiyivi zavaha sa quiñi tañi ra quixi sihin inga ñaha sa yivi ñazihí ra cuu.

<sup>5</sup> Ma cuu ndo ñiyivi sa cuñi xaan xuhun. Ndoo ndo vaha sihin sa iyo sii ndo vatyí sa i catyi maa ra Ndyoo: “Ma zandoi sii ndo, ta ma zañe sii ndo.”

<sup>6</sup> Yucuan cuenda n# xaan cuu iñi yo ta catyi yo:

Ra Ndyoo cuu ra tyindyee sii;

Ma yuhi ñaa sa cua zavaha ñiyivi sii.

<sup>7</sup> Nacohon iñi ndo sii ra i zacuaha Tuhun Ndyoo sii ndo. Nacañi iñi ndo sa cuenda cuhva i quita vaha maa ra, ta n# xaan cuu iñi ndo tañi sa n# iñi maa ra.

<sup>8</sup> Ña zama ra Jesucristo. Zuun ra cuu ra icu, ta zuun ra cuu ra vityi ta tandihí cuu tyiemvu.

<sup>9</sup> Ma zandoo ndo ityi vaha, ta ma sino iñi ndo ñaa tuhun saa a ñaa sa z#n cua zacuaha ñiyivi. Saha maa ra Ndyoo tumañi iñi sii yo, ta tacuan ta cua ndundyee iñi yo sihin Tuhun Ndyoo ta yivi sa caca xaan iñi yo sa cuenda ñaa sa ma cuu casi yo vatyí ña tacuan ta nduu yo ñiyivi vaha ityi nuu ra Ndyoo. Ñahñi tyindyee cuhva cuan sii ñiyivi tyaa xaan yahvi sii si.

<sup>10</sup> Iyo minoo altar sa cuenda maa yo. Cruz nu i sihi ra Cristo cuu si. Ta ma cuu tyindyee si sii ñiyivi nducu cuhva cacu ñu sihin sa tyaa xaan

ñu yahvi sii cuhva sahnú cuan tañi zavaha ñiyivi hebreo sa ña sino iñi sii ra Cristo.

<sup>11</sup> Sihin cuhva sahnú cuan, i sahní ra cu zutu ya cahnu quití sa cuenda cuatyí ñiyivi. I sindyaca ra ñiñi tí sisi vehe ñuhu nu ii, ta i sahmi ra sii tí ndya zava yuñuu.

<sup>12</sup> Yucuan cuenda i ndyehe tucu ra Jesús tundoho ndya zava yuñuu vatyí cua zanduvaha ra sii ñiyivi sihin ñiñi maa ra.

<sup>13</sup> Yucuan cuenda nacuhun maa yo ndya zava yuñuu sihin ra Cristo. (Cuñi si catyi si vatyí ma cundyico ca yo costumbre sahnú tañi zavaha inga ñiyivi. Cua cundyico yo sii ra Cristo ta z#n ñiyivi cuu yo.) Natyaa siyo yo sii yo sii costumbre sahnú vazu ndyehe yo tundoho sa cuenda si.

<sup>14</sup> Vatyí ñuu ñiyivi ya; yivi ñuu maa yo cuu si; nanducu maa yo sii minoo ñuu sa cua coo cuee ca.

<sup>15</sup> Nanducu yo sa cua tyindyee ra Jesús sii yo, ta ziqui cua nacuhva yo tyahvi ndyoo sii ra Ndyoo tandihí cuu cuhva. Cua catyi yo sihin ñiyivi vatyí sito yo sii ra.

<sup>16</sup> Ma zaña ndo sa zavaha ndo sa vaha ta sa zasa ndo sa sii ndo sii ñiyivi ndahvi vatyí z# xaan cuñi ra Ndyoo tatu zahanu yo sii ra cuhva cuan.

<sup>17</sup> Tyaa ndo yahvi sii ra cu nuu sii ndo sa cuenda Tuhun Ndyoo. Zavaha ndo cuhva catyi ra vatyí zacuenda ra sii ndo ta ma ndoyo ñuhu ndo. Cua nacuhva ra cuenda sii ra Ndyoo sa cuenda tyiño ra. Tatu zavaha maa ndo sa vaha, z# cua cuñi ra quivi cua cuhva cuenda ra, zoco tatu ma zavaha ndo sa vaha, ña z# cua cuñi ra, ta cua ndoho ndo.

<sup>18</sup> Cahan ndo sihin ra Ndyoo sa cuenda ndi vatyí sito vaha ndi vatyí zavaha ndi sa vaha, ta cuñi xaan ndi zavaha ca ndi sii si.

<sup>19</sup> Ta zañiñi sii ndo vatyí caca ca ndo sii ra Ndyoo sa cuende vatyí tacuan ta cua cuu quite ihya ta quisi nanuhi nu yucu ndo vatyí ca.

<sup>20</sup> Maa ra Ndyoo cuu ra saha sa coo sa taxi aña yo. I zanandoto ra sii ra Jesucristo, ra ndyaca ñaha sii yo.

Ra Jesús cuu ra zacuenda xaan sii yo tañi zacuenda minoo ra cu pastor sii mvee ticatyí zono ra. Sa cuenda sa i sati niñi ra Jesús qui vi i zandaa ra Ndyoo tyiño saa sihin yo ta i nduu ra pastor cuenda yo.

<sup>21</sup> Natyindyee maa ra Ndyoo sii ndo sihin tundyee iñi maa ra sa cuenda ra Jesucristo, ta cua cuu zavaha ndo tandihí cuhva cuñi maa ra. Ta nazac-ahnu yo sii ra Jesucristo tandihí cui tyiemvu. Ta nacuu si tacuan, ta nacuu si sa ndisa.

<sup>22</sup> Zoco sa ndyoo ñi ndoho hermanos tyizoho vaha ndo sa catyí ihya vatyí ña cuaha xaan tyei.

<sup>23</sup> Cuñi sa cua coto ndo vatyí sa quita ra hermano Timoteo vehe caa vityí. Tatu saa ra ihya yatyí, cua cuhin sihin ra nu yucu ndo.

<sup>24</sup> Cuhva ndo minoo nacumi sii tandihí ra hermano ta sii ra hermano ra cu nuu sii ndo. Ra hermano nu cu si Italia tasi ra minoo nacumi sii ndo.

<sup>25</sup> Nacuhva xaan ra Ndyoo tumañi iñi sii tandihí ndo.

## Minoo Carta I Tyaa Ra Santiago

*Tyaa ra Santiago carta ya sii ñiyivi hebreo ñu i sitya cuaty*

<sup>1</sup> Yuhvi ra Santiago cui minoo muzu sii ra Ndyoo ta sii ra Jesucristo, ra ndyaca ñaha sii yo. Tasi carta ya sii tandihi ndoho ñiyivi hebreo. Vityi sino iñi ndo sii ra Jesucristo, ta yucu ndo ityi cuan ityi ya. Tasi minoo nacumi sii tandihi ndo.

*Sa siñi tuñi sa saha ra Ndyoo*

<sup>2</sup> Zi xaan cuñi ndo hermanos tatu ndyehe xaan ndo tundoho

<sup>3</sup> vaty sa sito ndo vaty tatu saha ra Ndyoo prueba sii ndo, cuñi ra coto ra tatu sino ndisa cui iñi ndo sii ra. Ta sihin cuhva cuan, ta cua ndundye xaan ca iñi ndo sihin Tuhun Ndyoo.

<sup>4</sup> Ta nandundye xaan iñi ndo minoo sa ndisa cui ta ñahñi ca cua cumañi sii ndo. Cua cuu ndo ñiyivi vaha sa ndisa cui, ta yoñi cua cuu tyaa cuaty sata ndo.

<sup>5</sup> Tatu iyo ndo ña sito ndo ñaa sa cuñi ra Ndyoo cua zavaha ndo, nducu tuhun ndo sii ra. Cua catyi casi ra sihin ndo, ta ma cahan ra sii ndo.

<sup>6</sup> Zoco nii cuu iñi ndo ta nducu tuhun ndo vaty tatu ña nii cuu iñi ndo cuu ndo tañi tyañuhu. Ndaa noo ñi maa si cuhva tyindaha taty sii si.

<sup>7-8</sup> Minoo ra ña nii vaha iñi sii ra Ndyoo, uu sica iñi ra tandihi saha, ta ma cuu caca iñi ra vaty cua cuhva ra Ndyoo sa sica ra sii ra.

<sup>9</sup> Ra hermano ra ndahvi, nacuzi xaan cuñi ra vaty zanducahnu xaan ra Cristo sii ra.

<sup>10</sup> Ta ra hermano ra cuca, nacuzi xaan cuñi ra vazú cua nduluhlu ra vaty tañi minoo ita ñi sa iyo sisi cuhu cuu ra. Cua cuu ra, zoco cua cuhun ra gloria.

<sup>11</sup> Caña ñicandyi, ta ndu-ihñi xaan, ta xii cuhu ta coyo ita si. Ña tyaqui ca caa si. Zuun ñi cuhva cuan cua tahan si sii ra cuca, vazú zatyño xaan ra.

*Cundyee iñi ndo tatu nducu coto ihñi cuihna sii ndo*

<sup>12</sup> Zi xaan cua cuu sii minoo ra tatu cundyee iñi ra ta ma ndoyo ñuhu ra tatu nducu coto ihñi cuihna sii ra. Vaty tatu quita vaha ra sa ndyehe ra tundoho cuan, cua cuhva ra Ndyoo minoo corona sii ra sa cua cundito ra tandihi cui tyiemvu. Sa catyi ra Ndyoo vaty cua cuhva ra sii si sii ñiyivi cuñi xaan sii ra.

<sup>13</sup> Tatu vasi minoo prueba ziqui ndo ta cuñi ndo zavaha ndo cuaty, ma catyi ndo: “Maa ra Ndyoo nducu coto ihñi sii.” Vaty ña cuñi ra Ndyoo sa zavaha ndo sa ña vaha, vaty maa ra ña cuñi ra zavaha ra sa ña vaha numinoo saha, ta yucuan cuenda ña cuñi ra sa zavaha ñiyivi sa ña vaha.

<sup>14</sup> Minoo minoo yo iyo cuaty aña yo, ta yucuan cuenda cuñi xaan yo zavaha yo sa ña vaha.

<sup>15</sup> Xihna ca cuñi xaan yo zavaha yo sa ña vaha, ta ziqui cacu cuaty. Ta tatu sa yaha zavaha yo cuaty, ta ziqui nducaha xaan ca sa ña vaha zavaha yo. Ta nu ndihi tuhun cua cahñi cui si aña yo.

<sup>16</sup> Ndoho hermanos cuñi xein sii ndo. Ma zandavi ñaha ndo sii ndo ta caca iñi ndo inga cuhva.

<sup>17</sup> Tandihi sa vaha ta sa ndoo sa cuenda ra Ndyoo cuu si. Maa ra cuu ra i zavaha ñuhu. Ña zama ra cuhva iyo ra, ta ñahñi sa ñaa iyo sii ra. (Sa ñaa cuan cuu sa ña saha coto ñiyivi sa vaha.)

<sup>18</sup> Sa cuenda sa cuñi maa ra, ta i saha ra minoo cuhva saa coo yo sihin Tuhun Vaha ra. Tacuan i zavaha ra vaty maa yo cua cuu sa vaha xaan ca sii tandihi sa i zavaha ra.

*Cuhva zavaha yo cuhva cuñi ra Ndyoo sa ndisa cui*

<sup>19</sup> Coto ndo cuhva ya, ndoho hermanos. Tandihi cui maa yo cuñi si sa tyizoho vaha yo. Ma vaty xaan cahan yo, ta ma vaty xaan cuxaan yo.

<sup>20</sup> Vaty tatu cuxaan yo, ña zavaha yo cuhva cuñi ra Ndyoo sihin cuhva cuan.

<sup>21</sup> Yucuan cuenda zaña ndo sii tandihi sa quiñi ta sa ña vaha, ta vii

ñi tñn cuenda vaha ndo sii Tuhun Ndyoo sa iyo añima ndo vatyí cua zacacu si cuan sii ndo.

<sup>22</sup> Zoco zavaha ndisa cuii ndo cuhva catyí Tuhun Ndyoo ta yívi sa tyizoho ñi maa ndo sii si vatyí tatu cuenda tyizoho ñi maa ndo, zuun ñi sii maa ndo zandavi ñaha ndo.

<sup>23</sup> Tatu cuenda tyizoho ñi maa minoo ra cuhva catyí Tuhun Ndyoo ta ña zavaha ra sa catyí si, cuu ra tañi minoo ra ndyehe sii sihin ino.

<sup>24</sup> Ndyehe ra sii ra ta ziquí cuahan ra, ta vatyí xaan naa iñi ra cuhva caa ra.

<sup>25</sup> Zoco tatu ndyehe minoo ra cuhva catyí Tuhun maa ra Ndyoo, nacatyí si sihin ra tandihí sa cuñi ra Ndyoo sa coto ra, ta yucuan cuu ley ra Ndyoo sa ndasi sii yo. Tatu zavaha ra cuhva catyí si ta ma naa ñi iñi ra sii si, cua tyindyee ra Ndyoo sii ra sihin tandihí sa zavaha ra.

<sup>26</sup> Zoco tatu sica iñi minoo ra vatyí zavaha ra cuhva cuñi ra Ndyoo ta ña zacuenda ra yuhu ra, zuun ñi sii maa ra zandavi ñaha ra, ta sa caha ñi catyí ra vatyí sino iñi ra sii ra Ndyoo.

<sup>27</sup> Cuhva zavaha yo cuhva cuñi ra Ndyoo sa ndisa cuii ta cuhva zacahnu yo sii ra cuhva cuñi maa ra sa ndisa, cuu sa tyindyee yo sii ñu ndahvi, ñu i sihi yí, ta sii sa ndyihí ndahvi sihin tundoho sa ndyehe ñu ta ma zavaha yo cuhva zavaha ñiyívi ña sito sii ra Ndyoo.

## 2

*Ña vaha tatu tyaa ca yo yahvi sii ra hermano cuca ta ziquí sii ra hermano ndahvi*

<sup>1</sup> Hermanos, tatu sino ndisa cuii iñi ndo sii ra Jesucristo ra ndyaca ñaha sii yo, ma tyaa xaan ca ndo yahvi sii minoo hermano ta ziquí sii inga.

<sup>2</sup> Vatyí vasi ra hermano nu yucu ndo ta ñoho ra zahma vaha xaan, ta ñoho xehe xuhun cuaan nu ndaha ra. Ta vasi tucu inga hermano, ndahvi ñi caa vasi ra.

<sup>3</sup> Ta tyaa ca ndo yahvi sii ra ñoho zahma vaha ta catyí ndo: “Ihya cundyoön nu tyayu vaha.” Ta sihin

ra ndahvi catyí ndo: “Yucuan cuiñi ndyoön a cundyoön nu ñuhu ñi ña.”

<sup>4</sup> Cuhva cuan zazñn ndo sii ra tahan ndo. Ta nduu ndo ñiyívi sica iñi minoo cuhva ña vaha vatyí tyaa ca ndo yahvi sii ra cuca.

<sup>5</sup> Cuñi xein sii ndo hermanos. Tyizoho vaha ndo sa quehin. I casi ra Ndyoo sii ñiyívi ndahvi vatyí cua sino xaan iñi ñu sii ra, ta cua ñihi ñu sa saha maa ra ta cuhun ñu nu ndyaca ñaha ra tañi sa i catyí ra. Cua tñn cuenda ra sii ñiyívi cuñi xaan sii ra nu ndyaca ñaha ra.

<sup>6</sup> Zoco maa ndo ña tyaa ndo yahvi sii ra ndahvi. ¿Atu yívi ra cuca cuu ra zavaha xaan sa ña vaha sihin ndo ta sindyaca sii ndo nuu ra juez?

<sup>7</sup> ¿Atu yívi ra cuca cuu ra quiñi xaan cahan sii ra Jesucristo? Ta maa ndo cuu ra sino iñi sii ra Jesús.

<sup>8</sup> Zavaha ndo sa vaha tatu tyaa ndo yahvi sa ndisa cuii sii ley maa ra Ndyoo sa zacuaha ra Jesús. Sa ñiñi xaan ca cuu nu catyí si tyehen: “Cuñi xoon sii inga ñiyívi tañi cuñun sii moo.”

<sup>9</sup> Zoco tatu tyaa ca ndo yahvi sii minoo ñiyívi ta ziquí sii inga, zavaha ndo cuatyí, ta catyí ley ra Ndyoo vatyí ra iyo cuatyí cuu ndo.

<sup>10</sup> Tatu catyí yo vatyí tyaa yo yahvi sii ley ra Ndyoo, ta ña tyaa yo yahvi sii minoo si, ndoo cuatyí ziquí yo sa cuenda tandihí si.

<sup>11</sup> Maa ra Ndyoo i catyí: “Ma cuzu ndo sihin minoo ñaha tatu yívi ñazihí ndo cuu.” Ta i catyí tucu ra: “Ma cahñi ndo ñiyívi.” Vazu ña zavohon cuatyí sa xihna ñi, zoco tatu cahñun ñiyívi, zuun ñi ña tyoon yahvi ley ra Ndyoo, ta iyo cuatyun ityí nuu maa ra.

<sup>12</sup> Cua tyicuhva ra Ndyoo sii ndo cuhva catyí tyiño saa i zandaa ra. Yucuan cuenda zacuenda ndo sii ndo sihin cuhva cahan ndo ta sihin cuhva zavaha ndo.

<sup>13</sup> Vatyí ma cundahvi iñi ra Ndyoo sii ndo quiívi tyicuhva ra sii ndo tatu ña cundahvi iñi ndo sii ñiyívi. Zoco tatu cundahvi iñi ndo sii ñiyívi, cua

cundahvi tucu iñi maa ra Ndyoo sii ndo.

*Tatu n̄i cuu iñi yo sii ra Ndyoo sa ndisa, cua zatyño yo tyiño ra*

14 Hermanos, ¿yozo caa cua tyindyee si sii minoo ra tatu catyi ra vatyí n̄i xaan cuu iñi ra zoco ñahñi tyiño ra Ndyoo zavaha ra? Sihin sa n̄i ñi iñi ra cuan ¿atu cuu cacu ra?

15 Tatu iyo minoo hermano a minoo hermana ta ñahñi zahma ñu iyo ta sizoco ñu

16 ta minoo ndo catyi ndo sihin ñu: “Natyindyee ra Ndyoo suun. Vaha xaan tatu coo zahmon ta sa casun.” Tatu tacuan cohon ta ña sohon sa siñi ñuhu sii ñu ¿yozo caa tyindyee si?

17 Zuun ñi cuhva cuan, vazú n̄i xaan iñi ndo catyi ndo, zoco tatu ñahñi maa sa zavaha ndo, ña n̄i iñi ndo sa ndisa cuii tatu tacuan caa iyo ndo.

18 Iyo ndo cua catyi ndo: “Tatu n̄i iñi yo sii ra Ndyoo, sa vaha tacuan ñi.” Zoco yuhvi catyi vatyí ñiñi xaan sa zavaha yo sa vaha vatyí tatu ma zavaha yo sa vaha yoñi cua coto tatu n̄i iñi yo sii ra Ndyoo a ña n̄i iñi yo. Yuhvi zavehi sa vaha, ta cuhva cuan cuu ndyehe ñiyiví vatyí n̄i xaan iñi.

19 Iyo ndo catyi ndo vatyí sino iñi ndo vatyí iyo minoo ñi Ndyoo. Vaha catyun sa sino iñun sa iyo minoo Ndyoo, zoco cuhva cuan sino tucu iñi tandihí cuhna, ta yuhu xaan si ndya cuhva nihí si.

20 Ñahñi sa siñi tuñi vaha iyo sii ndo. ¿Ama cua cutuhva ndo vatyí ñahñi maa cuu si sa catyi yo vatyí sino iñi yo tatu ma zavaha yo cuhva cuñi ra Ndyoo?

21 Nduvaha ra Abraham ñiyiví sahnu sii yo ityi nuu ra Ndyoo sa cuenda cuhva i zavaha ra quiví cua cuhva ra sii ra Isaac zehe ra sii ra Ndyoo ta cua cahñi ra sii ra. I saha ra Abraham sii ra Isaac sii ra Ndyoo vazú ndaha cuu ra cuñi ra.

22 N̄i xaan i cuu iñi ra Abraham sii ra Ndyoo, ta yucuan cuenda i zavaha ra cuhva i catyi ra. Ta sa cuenda cuhva i zavaha ra ta n̄i ca i nduu iñi ra.

23 Ta i cuu si cuhva catyi Tuhun Ndyoo: “I sino xaan iñi ra Abraham sii ra Ndyoo, ta i ndyehe ra Ndyoo sii ra tañi sa ñahñi cuatyí ra.” Ta i catyi ra Ndyoo vatyí amigo ra cuu sii ra Abraham.

24 Cuhva cuan cuu ndyehe ndo vatyí nduvaha yo ityi nuu ra Ndyoo sa cuenda cuhva zavaha yo, ta yiví sa cuenda sa sino ñi iñi yo sii ra.

25 Ta zuun ñi cuhva cuan i cuu si sihin ña Rahab minoo ñaha z̄i iñi. I catyi ra Ndyoo vatyí ñahñi ca cuatyí ña vatyí i zavaha ña minoo sa vaha quiví i t̄in cuenda vaha ña sii ra i tasi ra Josué. I tyixehe ña sii ra, ta ziqui i natasi ña sii ra inga ityi vatyí ma cahñi ñiyiví ña vaha sii ra.

26 Tañi sa quita añima yo tatu sa sihi coño ñuhu yo, zuun ñi tacuan tucu cuu si tatu catyi yo vatyí sino iñi yo sii ra Ndyoo ta ñahñi sa zavaha yo sa cuenda ra. Ñahñi yahvi ndyaa tuhun cahan yo sa sino iñi yo. Ña sino ndisa cuii iñi yo.

### 3

*Cuhva cuñi si zacuenda yo yuhu yo*

1 Ma cuaha xaan ndoho cuñi ndo cuu ndo ra zacuaha sii inga ndo vatyí sa sito ndo vatyí nduhvi ra zacuaha, ñihi ca cua tyicuhva ra Ndyoo sii ndi quiví cua tasi tuñi ra sii ñiyiví tatu ña vaha zacuaha ndi.

2 Ta tandihí cuii yo iyo saha zavaha yo sa ña vaha a zama yuhu yo. Tatu iyo minoo ra cuu zacuenda ra yuhu ra, ñahñi maa cuatyí ra iyo. Cuu cundyaca ñaha ra sii ra sa ndisa cuii.

3 Cuu cundyaca ñaha yo sii minoo caballo cahnu tatu tyihi yo minoo freno yuhu ti.

4 Nahnu xaan barco, zoco vazú ñihi xaan caa tatyí cuu zacuhun ra zacaca sii tu ndya ityi cuñi maa ra sihin minoo caa luhlu sa ndyaa xiñi tu.

5 Ta zuun ñi cuhva cuan, luhlu xaan yaa yo, zoco cuaha xaan sa ña vaha cuu zavaha si. Tañi minoo ñúhu luhlu tatu sa nat̄in si cua cahmi si cand̄i cuhu cahnu.

6 Ta tañi minoo ñúhu cuu yaa yo. Cuaha xaan sa ña vaha cahan si.



Zatívi si sii tandíhi yo, ta zatívi si sii yo tandíhi quívi iyo yo ihya ñuu ñiyívi. Andyaya cuu nu quita tandíhi tyiño ña vaha sa zavaha yaa yo.

<sup>7</sup> Vatyí cuu zandumazu ñiyívi sii tandíhi cuii nuu quíti xaan a zaa a coo a quíti iyo sisi tyañuhu, ta cuu cundyaca ñaha ra sii tí.

<sup>8</sup> Zoco yaa ra ña cuu cundyaca ñaha ra. Ndyá vaha ñi cuhva ndyaa listo si sa cahan si sa quiñi caa ta zatívi si sii inga ñiyívi.

<sup>9</sup> Sihin yaa yo zacahnu yo sii ra Ndyoo Zutu yo, ra ndyaca ñaha sii yo. Ta zuun ñi sihin yaa yo cahan yo ndya vaha ñi sii ñiyívi, ta maa ra Ndyoo i zavaha sii ñu vatyí cuu ñu zehe ra.

<sup>10</sup> Zuun ñi sihin yuhu yo zacahnu yo sii ra Ndyoo. Ta zuun ñi sihin yuhu yo cahan yo ndya vaha ñi sii ñiyívi. Hermanos, ña tahan si zacuu yo cuhva cuan.

<sup>11</sup> ¿Atu quita ndutyá cuii ta ndutyá quiñi caa ñn ñi zoco?

<sup>12</sup> ¿Atu cuu quihin yo mango numinoo tundyica a quihin yo visí numinoo tucicaha? Ma cuu. Ta zuun ñi cuhva cuan ma cuu cahun yo tyañuhu ta tava yo ndutyá vaha.

#### *Sa siñi tuñi sa saha ra Ndyoo*

<sup>13</sup> Tatu iyo cuaha sa siñi tuñi vaha suun, zañohon vatyí tacuan iyon sihin cuhva zavohon. Ta ma zacahnun suun ta ma catyun vatyí sito xoon.

<sup>14</sup> Zoco tatu cucuihna iñun, a tatu cuñun vatyí ñn ñi sii moo cua tyaa ñiyívi yahvi, ma zacahnun suun ta catyun vatyí iyo xaan sa siñi tuñi suun. Cuhva cuan nduun minoo ra vatya vatyí ña zavohon sa vaha.

<sup>15</sup> Ihya cuu sa siñi tuñi sa iyo ñuu ñiyívi ya, cuhva sica iñi maa ñiyívi, ta yívi cuhva sica iñi Tatyí Ii. Sa siñi tuñi sii ra cuihna cuu si.

<sup>16</sup> Vatyí tandíhi nu iyo sa cuihna iñi ñiyívi ta cuñi xaan ñu sa ñn ñi sii maa ñu tyaa ñiyívi yahvi, yucuan iyo xaan tizíhi ta iyo tandíhi cuii nuu cuatyí.

<sup>17</sup> Zoco sa siñi tuñi vaha sa saha ra Ndyoo, maa ñi sa vaha cua zavaha ñiyívi tatu iyo si sii ñu. Ma coo tizíhi nu yucu ñu. Vii ñi cua coo ñu.

Ta cuu natuhun tahan vaha ñu iyo sa siñi tuñi vaha sii, ta ma cuxaan ñu. Iyo tumañi iñi sii ñu sihin ñiyívi. Ta cuaha xaan inga nuu tyiño vaha zavaha ñiyívi iyo sa siñi tuñi sa saha ra Ndyoo. Ma ndu-uu iñi ñu, ta ma zandavi ñaha ñu.

<sup>18</sup> Ta ñiyívi nducu cuhva coo sa taxi, yucuan cuu ñu tasi síti vaha. Ta sa cua naquihin ñu cuu maa ñi sa vaha. (Cuñi si catyí si vatyí cua cuu ñu ñiyívi vaha xaan tandíhi saha.)

## 4

### *Ma cuñi xaan yo sa iyo ñuu ñiyívi*

<sup>1</sup> ¿Ñaa cuenda iyo tizíhi nu yucu ndo ta sahñi tahan ndo? Tacuan iyo ndo vatyí iyo cuaha xaan sa ña vaha sa cuñi ndo zavaha ndo.

<sup>2</sup> Cuñi xaan ndo coo sa sii ndo. Yucuan cuenda sahñi ndo ñiyívi. Cuñi xaan ndo sa sii inga ñiyívi, ta ma cuu ñihi ndo sii si. Yucuan cuenda iyo tizíhi nu yucu ndo, ta sahñi tahan ndo. Ñahñi sa sii ndo iyo vatyí ña sica ndo sii si sii ra Ndyoo.

<sup>3</sup> Ta iyo saha sica ndo sii si ta ña ñihi ndo vatyí ña vaha cuhva sica ndo. Sica ndo maa ñi sa cuenda sa cuzñi iñi ndo.

<sup>4</sup> Cuu ndo tañi minoo ñaha i zandoo sii yí cuhva zandoo ndo sii ra Ndyoo. ¿Atu ña sito ndo vatyí tatu cuñi xaan ndo sii sa iyo ñuu ñiyívi ya, nduu ndo ñiyívi xaan iñi sii ra Ndyoo? Yoo ra cuñi xaan sa ña vaha sa iyo ñuu ñiyívi ya, nduu ra minoo ra xaan iñi sii ra Ndyoo.

<sup>5</sup> ¿Atu sica iñi ndo vatyí sa caha ñi cuu sa catyí Tuhun Ndyoo vatyí Tatyí Ii sa tyíhi ra Ndyoo añima yo zacuenda xaan si sii yo? Cuñi ra Ndyoo vatyí ñn ñi sii maa ra cua cuñi xaan yo.

<sup>6</sup> Tyindyee xaan ra Ndyoo sii yo. Yucuan cuenda catyí si: “Sii ñiyívi zanduluhlu sii, saha ra Ndyoo tumañi iñi. Zoco ra zacahnu sii, ña tyindyee ra Ndyoo sii ra.”

<sup>7</sup> Yucuan cuenda zanduluhlu ndo sii ndo, ta tyaa ndo yahvi sii ra Ndyoo. Cuxaan ndo sihin cuihna, ta cua cono ra sii ndo.

<sup>8</sup> Tuhva ndo sii ra Ndyoo, ta cua tuhva ra sii ndo. Zaña ndo sii sa ña vaha, ndoho ra iyo xaan cuatyí. Ta ndoho ra cuñi zuhva sa iyo ñuu ñiyívi ya, ta zuhva cuñi tucu ndo sii ra Ndyoo, zandu-ín ndo íñi ndo ta minoo ñi cuhva caca íñi ndo, ta ín ñi sii ra Ndyoo cuñi xaan ndo.

<sup>9</sup> Zanducuihya ndo íñi ndo ta vacu xaan ndo sa cuenda cuatyí ndo. Nacoo tucuihya íñi sii ndo ta ma cuzí xaan íñi ndo.

<sup>10</sup> Zanduluhlu ndo sii ndo ityi nuu ra Ndyoo, ta ziquí cua zanducahnu ra sii ndo.

#### *Ma cahan ndo sii yañi ndo*

<sup>11</sup> Ma cahan ndo sii minoo ndo ta sii inga ndo. Yoo ra cahan sii inga hermano, sahñi tahan ra sihin ley ra Ndyoo sihin cuhva cuan ta ña tyaa ra yahvi sii ley ra Ndyoo vatyí yoo ra ña zavaha cuhva catyi ley ra Ndyoo, ña tyaa ra yahvi sii si.

<sup>12</sup> Zoco iyo minoo ñi ra sa cuu tava ley, ta minoo ñi ra cuu catyi tatu vaha si a ña vaha si. Iyo cuhva sii ra sa zacacu ra sii ñiyívi a sa zanaa ra sii ñu. ¿Ta yoo ra cuu oo vatyí cuu catyun atu vaha a ña vaha sa zavaha ra tohon?

#### *Ña sito yo ñaa sa cua cuu sii yo ityaan*

<sup>13</sup> Tyizoho ndoho ra tuhva catyi: “Vityí a ityaan cua cuhun ndi inga ñuu, ta cua yaha ndi minoo cuiya. Yucuan cua zatyíño ndi, ta cua ñihi ndi xuhun.” Catyi ndo.

<sup>14</sup> Zoco ña sito ndo ñaa sa cua cuu sii ndo ityaan. Tañi minoo vico nuhu ñi cuu ndo. Ta vico nuhu cuan zuhva ñi cuhva ndyehe yo sii si, ta ziquí naa ñi si.

<sup>15</sup> Yucuan cuenda inga cuhva cuñi si cahan ndo. Tyehen catyi ndo: “Tatu cuhva cuñi ra Ndyoo cuu, cua cundito ca ndi ta zavaha ndi cuhva ya.”

<sup>16</sup> Zoco ndoho, cahnu zaha ndo sii ndo. Ta cuhva zacahnu ndo sii ndo, ña vaha.

<sup>17</sup> Ta yoo ra sito ñaa sa cuu sa vaha ta ña zavaha ra sii si, cuatyí cuu si.

## 5

### *Minoo cuhva cua cuu sii ra cuca*

<sup>1</sup> Tyizoho ndoho ra cuca, vacu ndo ta vacu saa ndo sa cuenda tundoho sa vasi ziquí ndo.

<sup>2</sup> Sa cuñi tyahyu sa cuca ndo, ta zahma vaha xaan ndo cua casi tiquixi.

<sup>3</sup> Cua cuxi xuhun cuaan ndo ta xuhun cui si ndo ta cua cuu si minoo sa ndaa vatyí ma cuu coo si tandíhi tyiemvu. Ta tañi zatívi cuxi cuan sii xuhun ndo, tacuan cua tívi tucu coño ñuhu maa ndo sihin ñúhu. Ihya cuu sa sicumi vaha xaan ndo, ta cua ndyehe ndo tundoho quívi cua tasi tuñi ra Ndyoo sii ñiyívi.

<sup>4</sup> Tyizoho ndo cuhva sa sacu ra i zatyíño tyíño ndo ta ñá tyiyahvi vaha ndo sii ra. Saa nduzu ra nuu ra Ndyoo, ra ndyaca ñaha sii yo.

<sup>5</sup> Vaha xaan i sicoo ndo ñuu ñiyívi ya. I zata ndo ñaa ñi maa sa cuñi maa ndo. I zandunahnu ndo sii ndo, ta vityí tahan si cuu ndo tañi zindíqui xahan.

<sup>6</sup> I tyaa ndoho, ra cuca, cuatyí sata ñiyívi vaha, ta sahñi ndo sii ñu, vazú nducu ñu cuhva zacacu ñu sii ñu.

### *Zandyee ndo íñi ndo tandíhi cuhva ta cahan ndo sihin ra Ndyoo*

<sup>7</sup> Ta ndoho hermanos, zandyee ndo íñi ndo ndya quívi cua quisi tucu ra ndyaca ñaha sii yo. Tañi minoo ra zatyíño sicuhu, zandyee ra íñi ra ta ndatu ra ndya coon zavi uu a uñi saha ta ziquí cuu tasi ra ta cua coo vaha itu ra.

<sup>8</sup> Tacuan tucu zandyee ndo íñi ndo, ta ma yuhu ndo vatyí sa cuñi quisi tucu ra ndyaca ñaha sii yo.

<sup>9</sup> Ma cahan ndo sii minoo ndo ta sii inga ndo hermanos coto catyi ra Ndyoo vatyí zavaha tucu maa ndo sa ña vaha. Sa ndyaa ra cu juez yuvehe.

<sup>10</sup> Zaha ndo cuenda cuhva i sicoo ra profeta ta sa naha, cuhva i zandyee xaan ra íñi ra quívi i ndyehe xaan ra tundoho.

<sup>11</sup> Sito yo vatyí zí xaan cuñi ra vityí vatyí i zandyee ra íñi ra. Ta sa sito ndo cuhva i tahan ra Job ta cuhva i zandyee xaan ra íñi ra. Ta sito ndo

cuhva i quita vaha ra Job quivi nu ndihi nducu coto ihni cuihna sii ra vaty i vaha xaan maa ra Ndyoo, ta cundahvi xaan ini ra sii niyivi.

<sup>12</sup> Ta minoo tuhun nihi xaan cuu sa cua catyi vityi hermano. Ma tyihaha ndo Ndyoo nuu niyivi ta catyi ndo nna sa cua zavaha ndo a ma zavaha ndo. Ta ma cahan ndo nna inga zivi cuhva cuan. Tatu cuhi ndo cahan ndo minoo cuhva catyi ndo: “Tyehen cua zavehi” a catyi ndo “ma zavehi sii si”, ta ma zama tucu ndo inga cuhva cueca. Tacuan ta cua coto niyivi vaty tuhva ndo cahan sa ndisa, ta ma tasi tuhi ra Ndyoo sii ndo.

<sup>13</sup> ¿Atu iyo ndo ndyehe ndo tundoho? Nacahan ra cuan sihin ra Ndyoo. ¿Atu zhi cuhi ndo? Nacata ra zhi cuhi yaa, ta nazacahnu ra sii ra Ndyoo.

<sup>14</sup> ¿Atu iyo ndo cuhu ndo? Nacana ra cuhu sii tandihi ra sahnu vehe nihu, ta nacahan ra sahnu cuan sihin ra Ndyoo sa cuenda ra ta natyih i ra zuhva azetye xih i ra cuhu ta cahan ra zivi ra Jesús.

<sup>15</sup> Ta tatu nihi ini ra, cua nduvaha ra cuhu cuan. Cua zanduvaha ra Jesús sii ra, ta tatu cuhu ra vaty i zavaha ra cuaty i, cua zandasi ra Ndyoo cuaty i ra.

<sup>16</sup> Yucuan cuenda nacaty i ndo sihin ra tahan ndo nna cuaty i zavaha ndo, ta cahan ndo sihin ra Ndyoo sa cuenda minoo ndo ta inga ndo vaty i cua nduvaha ndo. Tatu iyo minoo ra ndoo xaan ta cahan ra sihin ra Ndyoo, iyo xaan cuhva sihin oración ra. Ta nihi xaan zatyih i si.

<sup>17</sup> Ra Elías i cuu ra minoo niyivi tañ i maa yo. Ta sica xaan ra sii ra Ndyoo vaty i ma coon zavi. Ta na coon ra nu nihu nuu niyivi uñ i cuiya zazava.

<sup>18</sup> Ta ziqui i cahan ra sihin ra Ndyoo inga saha ta i coon xaan zavi, ta i zatyih i vaha tucu nihu inga saha, ta i naco ndaha tyih i.

<sup>19</sup> Hermanos, tatu iyo minoo ndo quita ndo ity i vaha ta zandoo ndo tuhun ndisa, ta tatu quita inga ra zanaquihin ity i vaha sii ra ta natih i cuenda tucu ra Tuhun Ndyoo,

<sup>20</sup> cuhi si sa coto ra zanaquihin ity i vaha sii ra vaty i zacacu ra sii minoo ra iyo cuaty i, ta ma cuhun ra andyaya. Ta zanaa ra Ndyoo tandihi cui cuaty i ra.

## Sa Xihna Ñi Carta I Tyaa Ra San Pedro

*Tyaa ra Pedro minoo carta sii ñiyivi sino iñi sii ra Jesucristo, ñu i sitya cuaty*

<sup>1</sup> Yuhvi ra Pedro, minoo apóstol ra Jesucristo cui. Maa ra i tava tyiño sii. Ta tasi carta ya sii ñiyivi ña ndyaa ca ñuu ñu. Tandihí ñu i sitya cuaty. Ta ndyaa ñu nu cu si Ponto ta Galacia ta Capadocia ta Asia ta Bitinia.

<sup>2</sup> Maa ra Ndyoo Zutu yo i casi sii ndo vaty tacuan i cuñi maa ra ta sa naha. Sihin Tatyí Ii ra i zanduvaha ra sii ndo vatyí cua tyaa ndo yahvi sii ra, ta zandasi ra cuatyí ndo vatyí sati ñiñi ra Jesucristo sa cuenda maa yo. Natyindyee xaan ra Ndyoo sii ndo, ta nacuhva ra sa coo sa taxi añima ndo.

*Zi xaan cuñi yo, ta ndatu yo sii minoo sa cua ñihi yo cuee ca*

<sup>3</sup> Zacahnu ndi sii ra cu Ndyoo, Zutu ra Jesucristo, ra ndyaca ñaha sii yo vatyí i cundahvi xaan iñi ra sii yo, ta i zanaacu saa ra sii yo vatyí i nandoto ra Jesucristo sisi sa i sihi ra. Ta vatyí zi xaan cuñi yo, ta ndatu yo sii minoo sa cua ñihi yo cuee ca.

<sup>4</sup> Iyo sa cumi maa ra Ndyoo ndya andivi sa cuenda maa ndo, ta ma tiví si ndaha ñi, ta ñahñi sa quiñi cuu cahun nu iyo si, ta ma naa si.

<sup>5</sup> Ta cua ñihi ndo sii si vatyí zacuenda vaha ra Ndyoo sii ndo sihin tundyee iñi sii maa ra. Ni xaan cuu iñi ndo sii ra, ta nu cua ndihí tyiemvu cua zañaha ra Ndyoo cuhva cua zacacu ndihí ra sii ndo vatyí sa ndyaa listo cuhva cuan.

<sup>6</sup> Yucuan cuenda zi xaan cuñi ndo vazu ndyehe xaan ndo tundoho vityí.

<sup>7</sup> Sa ni xaan iñi ndo sii ra Ndyoo, cuu si tañi xuhun cuan. Cuñi si sa cua tyicuhva ra Ndyoo sii si sihin ñúhu, ta ziquí cua ndyehe ra tatu vaha si a ña vaha si. Tatu ni xaan cuu iñi ndo sa ndisa cui, cua cundyee iñi ndo vazu ndyehe ndo tundoho, ta sa

ni xaan iñi ndo cuhva cuan vale ca si ta ziquí xuhun cuan vatyí xuhun cuan sa iyo ñuu ñiyivi ya cua cunaa si. Tatu ni xaan iñi ndo sa ndisa cui quivi ndyehe ndo tundoho, quivi quisi ra Jesucristo ta cua zacahnu ra Ndyoo sii ndo. Cua catyí ra vatyí vaha xaan cuu cuhva i cuní iñi ndo, ta cua tyaa xaan ra yahvi sii ndo.

<sup>8</sup> Cuñi xaan ndo sii ra Jesucristo vazu ta ndyehe ca ndo sii ra. Sino xaan iñi ndo sii ra vatyí vazu ta ndyehe ca ndo sii ra, ta yucuan cuenda zi xaan zi xaan cuñi ndo ndya cuhva ndya ña cuu ca nacatyí maa ndo.

<sup>9</sup> Ta sa cuenda sa ni xaan iñi ndo sii ra, ta cuee ca cua ñihi ndo sa cacu ndihí ndo.

<sup>10</sup> Ta sa naha, ra i cahan tuhun i saha ra Ndyoo sii ra, ra profeta cuan, ñá cutuñi vaha iñi ra yozo caa cua cacu ñiyivi, zoco i tyaa ra cuhva i catyí ra Ndyoo sihin ra sa cuenda si, ta i zacoto ra yozo caa cua ñihi maa ndo sa vaha sii ra Ndyoo cuee ca.

<sup>11</sup> I zacoto Tatyí Ii ra Cristo sii ra profeta vatyí cua ndyehe xaan ra Cristo tundoho, ta i zacoto si cuhva cua nandoto ra ta cua tin cuenda ra Ndyoo sii ra andivi, zoco i nducu coto xaan ra profeta yoo ra cuu ra Cristo ta ama cua quisi ra.

<sup>12</sup> Ta i zacoto ra Ndyoo sii ra vatyí ma saa ñaha cuhva cuan ni ñi sa ndito ra profeta, zoco i quisi si cuee ca, quivi maa yo. Ta vatyí sa sito maa ndo tuhun cuan vatyí iyo ra zacoto Tuhun Vaha sii ndo sihin tundyee iñi Tatyí Ii sa i tasi ra Ndyoo ndya andivi. Ta ndya cuhva ndya ángel andivi ta cuñi xaan ra coto ra cuaha ca sa cuenda cuhva ya.

*Cuñi xaan ra Ndyoo vatyí coo yo minoo cuhva vaha sa ndisa cui*

<sup>13</sup> Yucuan cuenda nacañi vaha iñi ndo cuhva cua zavaha ndo, ta nacoo vaha sa siñi tuñi sii ndo. Cuatu vaha xaan ndo sii sa cua cuhva ra Ndyoo sii ndo quivi cua quisi tucu ra Jesucristo vatyí vaha xaan añima maa ra Ndyoo, ta cua cuhva ra sii si sii ndo quivi cuan.

14 Zehe ra Ndyoo cuu sii ndo. Yucuan cuenda tyaa ndo yahvi sii ra, ta ma zavaha ca ndo cuhva ña vaha sa i zavaha ndo quiivi ta coto ca ndo sii ra.

15 Ii xaan cuu maa ra Ndyoo, yucuan cuenda cuu ndo ñiyivi vaha sa ndisa cuii sihin tandihi cuii cuhva zavaha ndo.

16 Vaty catyi Tuhun Ndyoo: “Cuu ndo ñiyivi sa ñahni cuaty vaty yuhvi ra ñahni cuaty cui.” Catyi ra Ndyoo

17 Minoo cuhva ndoo xaan cua ndyehe ra Ndyoo tyiño zavaha sa minoo minoo yo. Tatu catyi ndo vaty Zutu ndo cuu sii ra, yuhu ndo sii ra ta zavaha ndo sa vaha ñi ñi sa iyo ndo ñuu ñiyivi ya.

18 I tyiyahvi ra Ndyoo, ta i tava ra sii ndo sii cuhva sahnu sa i zañaha ñiyivi sahnu sii ndo, cuhva i tyaa xaan ndo yahvi sii costumbre sahnu. Ta ña tyiyahvi ra Ndyoo sihin minoo sa cuu tivi tañi xuhun cuii a xuhun cuan.

19 Zoco i tyiyahvi ra sihin minoo sa yahvi xaan ca, sihin ñiñi ra Cristo. Mvee ticaty ra Ndyoo cuu sii ra. Ñahni cuaty ra, ta ñahni sa ña vaha i zavaha ra.

20 Cuae ca sa zavaha ra Ndyoo ñuu ñiyivi ta sa i catyi ra sihin ra Cristo vaty cua zavaha ra cuhva ya, zoco ña quisi ñaha ra ndya vityi vaty cua tyindyee xaan ra sii maa ndo.

21 Sa cuenda ra Cristo, ta sino iñi ndo sii ra Ndyoo. Ra Ndyoo cuu ra i zanandoto sii ra sisi sa i sihi ra, ta i natin cuenda ra sii ra nu ndyaa ra. Vityi sino xaan iñi ndo ta ñi xaan cuu iñi ndo sii ra Ndyoo vaty ityi nuu ca cua cuyucu ndo sihin ra Cristo nu ndyaa ra.

22 Vityi iyo ca cuhva cuñi xaan ndo sii tandihi ra hermano vaty sa ndundii aña ndo sa ndisa cuii vaty tyaa ndo yahvi sii sa ndisa. Cuñi xaan ndo sii minoo ndo ta sii inga ndo minoo sa ndisa ta sihin tandihi cuii aña ndo.

23 Sa i nacacu saa ndo. Ta ra cuu Zutu ndo vityi, ma cuu ca ra. Maa ra Ndyoo cuu ra catyi yozo caa cua cuu si. Ta ma naa tuhun ra. Ndito si, ta tandihi cuii tyiemvu cua coo si.

24-25 Vaty catyi Tuhun Ndyoo:

Tandih ñiyivi ñuu ñiyivi cuu tañi itya ñi,

ta tañi minoo ita itya ñi cuu ñu.

Na-ityi itya cuan, ta canacava ita si, zoco Tuhun ra Ndyoo cua coo si tandihi cuii tyiemvu.

Ta ihya cuu tuhun cuhva cua cacu ñiyivi, tañi sa i zacoto ñiyivi sii ndo.

## 2

1 Yucuan cuenda zandoo ndo tandih sa ña vaha. Ma zandavi ñaha ca ndo sii ñiyivi. Ma zaha ndo tuhun vaty vaha xaan ndo tatu ña ndisa. Ma cuxaan ndo ndyehe ndo sii ñiyivi tatu iyo sa vaha sii ñu, ta ma cahan ndo cuendu ziqui ñiyivi.

2 Cuu ndo tañi lee sa naca cacu ta cuñi xaan si caxi si. Nanducu ndo zicui vaha, zicui sa ñahni sa ndya vaha ñi zaca sihin. Zicui cuan cuu Tuhun Ndyoo, ta sihin si cua cuahnu ndo.

3 Tacuan zavaha ndo vaty sa cutuhva ndo sa ndisa cuii vaty vaha xaan ñiyivi cuu maa ra Cristo.

### *Ra Cristo cuu minoo yuu ndito*

4 Tuhva ndo sii ra ndyaca ñaha sii yo. Minoo yuu ndito cuu ra. I catyi ñiyivi vaty ña vaha yuu cuan, zoco i casi ra Ndyoo sii si, ta ñiñi xaan si.

5 Maa ndo cuu tucu tañi yuu ndito. Cuhva ndo sa cutyiño ra Ndyoo sii ndo, ta cua zavaha ra vehe ñuhu ra sihin ndo. Ta cuu tucu ndo ra cu zutu sa cuenda ra. Cuhva ndo sii ndo sii ra, zahanu ndo sii ra, ta cuhva ndo ñaa inga sa cua cuhva ndo sii ra, ta cua quihin ra sii si sa cuenda ra Jesucristo.

6 Tyehen catyi Tuhun Ndyoo sa cuenda ra Cristo:

I casi minoo yuu ñiñi xaan, ta tyei sii si nu cuu siqui vehe ñuhi.

Tandih ñiyivi cua sino iñi sii ra cuan, ma coo ticahan nuu sii ñu sa cuenda ra.

7 Sa cuenda ndoho, ra sino iñi, ta sa sito ndo vaty vaha xaan ra, zoco sa cuenda ñiyivi ña sino iñi ta cuu si tañi catyi Tuhun Ndyoo:

I zavita ihno ñiyivi zandaa vehe sii yuu sa siñi ñuhu sa cuenda siqui vehe.

Ta vityi yuu cuan cuu sa ñiñi ca ta ziqui tandihi sa cuenda vehe cuan.

<sup>8</sup> Ta tañi nu catyi tucu si:

Yuu sa cua catyihisaha ñiyivi cuu ra.

Cua zanduva cuu ra sii ñu.

Nduva ñu vatyisaha ña tyaa ñu yahvisii Tuhun Ndyoo. Tacuan i tyaa ra Ndyoo cuhva cua tahan ñu.

### *Ñiyivi sa cuu cuenda ra Ndyoo*

<sup>9</sup> Zoco maa ndo cuu minoo ityi ñiyivi i casi ra Ndyoo. Ra cu zutu cuu ndo sa cuenda rey. Ñiyivi ñahñi cuatyicuu ndo; ñn ñi sa cuenda ra Ndyoo cuu ndo. Yucuan cuhva iyo ndo vatyicua zacoto ndo sii ñiyivi tyiño vaha xaan ra Ndyoo, cuhva i cana ra sii ndo vatyicua quita ndo nu ñaa ta quihvi ndo nu iyo ñuhu vaha xaan ra.

<sup>10</sup> Quivi tañaha ca sino iñi ndo, ñahñi ñiyivi i cuu ndo, zoco vityi sa nduu ndo ñiyivi ra Ndyoo. Quivi cuan yoñi i cundahvi iñi sii ndo, zoco vityi cundahvi iñi ra Ndyoo sii ndo.

### *Zatyino ndo tyiño ra Ndyoo*

<sup>11</sup> Ndoho hermanos, cuñi xein sii ndo. Tañi ñiyivi ndihvi noo ndahvi cuu ndo vatyiyivi ñuu ndo cuu ñuu ñiyivi ya, ta yucuan cuenda zañiñi sii ndo vatyima zavaha ndo cuhva ña vaha sa cuñi coño ñuhu ndo vatyicuhva cuan cua zativi si sii aña ndo.

<sup>12</sup> Zacuenda ndo sii ndo sihin cuhva zavaha ndo ityi nuu ñiyivi ña sino iñi. Ta vazu cahan ñu ndya vaha ñi sii ndo vityi tañi sa ra ña vaha cuu ndo, zoco cua ndyehe ñu tandihi sa vaha zavaha ndo ta ziqui cua zacahnu ñu sii ra Ndyoo quiivi cua ndyehe ra Ndyoo cuhva i zavaha tandihi ñiyivi.

<sup>13</sup> Sa cuenda ra Cristo, tyaa ndo yahvisii tandihi cuu ra cu tyiño. Tyaa ndo yahvisii ra gobierno vatyira cahnu ca cuu ra.

<sup>14</sup> Ta vazu ra gobernador cuu ra, tyaa tucu ndo yahvisii ra vatyitava ra gobierno tyiño sii ra sa cua tasi tuñi

ra sii ñiyivi ña vaha, ta cua zacahnu ra sii ñiyivi zavaha sa vaha.

<sup>15</sup> Vatyicuñi ra Ndyoo sa cua zavahamaa ndo sa vaha, ta sihin cuhva cuan cua cazi ndo yuhu ñiyivi sa ñahñi maa sito ta cahan ñu sa tondo ñi sa cuenda ndo.

<sup>16</sup> Ña ndyaca ñaha ca ley sii ndo sa ndisa, zoco ma caca iñi ndo vatyicuu zavaha ndo ndya vaha ñi. Vityicuñi si cuu ndo muzu maa ra Ndyoo ta tyaa ndo yahvisii maa ra.

<sup>17</sup> Ta tyaa ndo yahvisii tandihi ñiyivi. Cuñi xaan ndo sii tandihi ra hermano ta ñu hermana. Yuhu ndo sii ra Ndyoo. Ta tyaa ndo yahvisii ra gobierno.

### *Indyehe xaan ra Cristo tundoho sa cuenda maa yo, ta zandoo ra minoo cuhva cua cundyico yo*

<sup>18</sup> Ndoho ra cu muzu, tyaa ndo yahvisii patrón ndo tandihi cuu cuhva. Ña ñn ñi sii ra vaha ta ra mazu iñi, zoco vazu ra quiñi iyo, tyaa tucu ndo yahvisii ra.

<sup>19</sup> Vatyitahan iñi ra Ndyoo tatu sa cuenda sa tyaa ndo yahvisii maa ra ta ndyehe ndo tundoho, vatyizavaha ndo sa vaha.

<sup>20</sup> Zoco tatu zavaha ndo sa ña vaha, ta tasi tuñi ñiyivi sii ndo sa cuenda maa si, ta zandyee ndo iñi ndo tundoho cuan, ¿yozo caa tyindyee si sii ndo ityi nuu ra Ndyoo? Ña tyindyee si. Zoco tatu zavaha ndo sa vaha ta zandyee ndo iñi ndo vazu ndyehe ndo tundoho sa cuenda si, yucuan cuu sa tahan iñi ra Ndyoo.

<sup>21</sup> Vatyiyucuan cuenda i casi ra Ndyoo sii ndo. Vatyindiyehe ra Cristo tundoho sa cuenda maa ndo, ta zandoo ra minoo cuhva cua cundyico ndo. Cuhva zavahamaa ra, tacuan zavaha tucu maa ndo.

<sup>22</sup> Ñahñi maa numinoo cuatyizi zavahara. Ta yoñi sii i zandavi ñahara.

<sup>23</sup> Tatu cahan ñiyivi ndya vaha ñi sii ra, ña nacahan ra sa cahan ñu. Tatu zandyee ñiyivi tundoho sii ra, ña zayuhu ra sii ñu. I tyaa ra tandihi tyiño cuan ndaha ra Ndyoo vatyira Ndyoo, ndoo xaan zandaa ra tyiño.

<sup>24</sup> Zuun ñi maa ra Cristo i ndyehe tundoho sa cuenda cuatyí yo sihin coño ñuhu ra quívi i sihi ra nu cruz. Ta vityi cuu zandíhi yo tuhun sa zavaha yo sa ña vaha ta coo yo minoo cuhva ndoo xaan sa ndisa cuii. I ndoho maa ra sa cuenda maa yo, to yucuan cuenda i nduvaha yo ñn ñi sihin ra.

<sup>25</sup> Nu quisi quívi i sica noo ndo tañi mvee ticatyí sa cua naa, zoco vityi sa naquita ndo nu ndyaa ra zacuenda sii ndo. Tañi minoo ra cu pastor, zacuenda xaan ra sii aña ndo.

### 3

*Cuhva cuñi si zavaha ra iyo ñazíhi ta ñu iyo yí*

<sup>1</sup> Zuun ñi cuhva cuan, cuñi si sa tyaa xaan ñuzíhi yahvi sii ra cu yí ñu vatyí tatu ña sino íni yí ñu Tuhun Ndyoo, zoco cuu sino íni ra sihin cuhva vaha zavaha ñu vazu ña cahan ñu Tuhun Ndyoo sihin ra.

<sup>2</sup> Cua ndyehe yí ndo vatyí yuhu ndo sii ra Ndyoo ta zavaha xaan ndo sa vaha.

<sup>3</sup> Ma zandutyacuí xaan ndo sii ndo sihin cuhva zavaha ndo sihin íxi xiñi ndo ta cuhva sa sityiño xaan ndo ndaha tyiño xuhun cuaan a zahma yahvi xaan.

<sup>4</sup> Vaha ca sa caca íni ndo yozo caa cuu ndo ñiyívi vaha sa ndisa sihin aña ndo. Ihya cuu sa tyaquí sa ma tívi, tatu cuu ndo ñiyívi víi xaan ta ma nducu ndo tizíhi. Ihya cuu sa cahnu ca nuu ra Ndyoo.

<sup>5</sup> Cuhva ya i zanduvaha ñuzíhi sii ñu ta sa naha ta yívi sihin zahma vaha. I sino xaan íni ñu sii ra Ndyoo, ta vaha xaan ñiyívi i cuu ñu, ta i tyaa xaan ñu yahvi sii yí ñu.

<sup>6</sup> Tacuan i cuu ña Sara. I tyaa ña yahvi sii ra Abraham, ta catyí ña vatyí maa ra ndyaca ñaha sii ña. Cua cuu ndo tañi maa ña tatu zavaha ndo sa vaha ta tatu ña yuhu ndo sa tyaa ndo yahvi sii ra Ndyoo.

<sup>7</sup> Ta zuun ñi cuhva, ndoho ra iyo ñazíhi, nadoo vaha sa siñi tuñi sii ndo sihin ñazíhi ndo. Tyaa ndo yahvi sii ña tañi tahan si. Cundahvi íni ndo sii ña vatyí vita ca ña ta ziquí ca maa ndo.

Ta tyaa tucu ndo yahvi sii ña vatyí ñn ñi cuhva cua ñihi ndo sa cundito ndo tandíhi cuii tyiemvu. Tacuan zavaha ndo ta ma cundazi nu cahan ndo sihin ra Ndyoo.

*Iyo saha cua ndyehe ñiyívi tundoho vatyí zavaha ñu sa vaha*

<sup>8</sup> Ihya tuhun tyaa tucu ndo yahvi. Nadoo sa vaha nu yucu ndo sihin minoo ndo ta sihin inga ndo tañi sa ñn ñi ñiyívi cuu ndo. Cundahvi xaan íni ndo sii tahan ndo ta ma zacahnu ndo sii ndo.

<sup>9</sup> Tatu zavaha ñiyívi sa ña vaha sihin ndo, ma zavaha ndo sa ña vaha sihin ñu. Ta tatu cahan ñu ndya vaha ñi sii ndo, ma nacahan ndo nu cahan ñu. Inga cuhva zavaha ndo. Cahan ndo sihin ra Ndyoo vatyí cua cuhva ra sa vaha sii ñu. Vatyí i cana ra Ndyoo sii maa ndo vatyí cua cuhva ra sa vaha sii ndo.

<sup>10</sup> Ta catyí Tuhun Ndyoo vatyí: Ra cuñi coo vaha ñuu ñiyívi ta cuzí íni ra, nazacuenda vaha ra yuhu ra ta ma cahan ra sa ña vaha, ta ma zandavi ñaha ra.

<sup>11</sup> Cuñi si sa zacuenda ra sii ra ta ma zavaha ra sa ña vaha, ta nazavaha ra sa vaha.

Nanducu xaan ra cuhva coo sa taxi sii ra sihin tandíhi ñiyívi.

<sup>12</sup> Vatyí zacuenda xaan ra Ndyoo sii ñiyívi ndoo iyo, ta siñi ra sa cahan ñu sihin ra, zoco cua tasi tuñi ra sii ñiyívi zavaha sa ña vaha.

<sup>13</sup> Yoñi ra cua zavaha sa ña vaha sihin ndo tatu maa ñi sa vaha zavaha maa ndo.

<sup>14</sup> Zoco vazu zandyehe ñu tundoho sii ndo sa cuenda sa zavaha ndo sa vaha, zii xaan cua cuñi ndo. Ta ma yuhu ndo sii ñiyívi zayuhu sii ndo, ta ma caca xaan íni ndo.

<sup>15</sup> Zoco sihin tandíhi aña ndo tyaa ndo yahvi sii ra Cristo, ra ndyaca ñaha sii ndo. Ta cundyaa listo ndo sa nacatyí ndo sihin ñiyívi ndaca tuhun sii ndo ñaa cuenda sino íni ndo Tuhun Ndyoo. Zoco víi ñi cahan ndo sihin ñu minoo cuhva cua zañaha si vatyí tyaa ndo yahvi sii ñu.

<sup>16</sup> Zavaha ndo sa vaha vatyi sino iñi ndo sii ra Cristo, ta ziqui tatu cahan ñiyivi ndya vaha ñi sii ndo ta tyaa ñu cuatyí sata ndo, zuun ñi maa ñu cua cucahan nuu vatyi maa ñi sa vaha zavaha ndo. Ta maa ndo cua coto ndo vatyi ñahñi cuatyí ndo.

<sup>17</sup> Tatu cuhva cuñi maa ra Ndyoo cuu, vaha ca cua ndyehe ndo tundoho vatyi zavaha ndo sa vaha ta ziqui sa ña vaha.

<sup>18</sup> Vatyi zuun ñi maa ra Cristo i ndyehe ra tundoho minoo saha sa cuenda cuatyí maa yo. Nahñi cuatyí maa ra, zoco i ndyehe ra tundoho sa cuenda maa yo vazú ñiyivi ña vaha i cuu yo vatyi cuhva cuan cuu zanduvaha ra sii yo sihin ra Ndyoo. I sahñi ñiyivi sii coño ñuhu ra, zoco ñá sihi añima ra.

<sup>19</sup> I sahan ra sihin añima ra, ta i nacatyí ra Tuhun Ndyoo sihin añima sa ñoho ndazi.

<sup>20</sup> Añima ñiyivi ñá tyaa yahvi sii ra Ndyoo quivi i cahan ra Noé. Ta i cundyeexaan iñi ra Ndyoo sihin ñu ñi ñi sa zavaha ra Noé barco cuan, zoco zuhva ñi ñiyivi i cacu sisi tu nu ndutya. Uña tahan ñi ñu.

<sup>21</sup> Ta tañi i cacu ñiyivi nu ndutya quivi cuan, tacuan tucu zañaha si cuhva cua cacu maa yo quivi sa sicoo ndutya yo vatyi i nandoto ra Jesucristo sisi sa i sihi ra. Zoco ma caca iñi yo vatyi sa coo ndutya yo cuu sa cua zacacu sii yo, zoco sa caca yo sii ra Ndyoo ta nduvaha sa siñi tuñi vaha sii yo vatyi sino iñi yo sii ra Jesús.

<sup>22</sup> Ta vityi cuahan ra andivi, ta ndyaa ra ityi siyo cuaha ra Ndyoo. Ta ndyaca ñaha ra sii ángel ta sii inga ra ndyaca ñaha ta ra nahnu.

## 4

### *Cuñi si sa zatyño yo tyiño ra Ndyoo sihin cuhva saha ra sii yo*

<sup>1</sup> Yucuan cuenda, tañi i ndyehe ra Cristo tundoho sihin coño ñuhu ra, tacuan tucu tahan si sii maa ndo.

Cundyaa listo ndo sa ndyehe ndo tundoho sa cuenda ra. Ra sa ndyehe tundoho sihin coño ñuhu ra, ña ndyaca ñaha ca cuatyí ra sii ra.

<sup>2</sup> Ta vityi zavaha ra cuhva cuñi ra Ndyoo. Ña zavaha ca ra cuhva ña vaha sa cuñi coño ñuhu ra tandihí quivi sa iyo ra ñuu ñiyivi.

<sup>3</sup> Sa vaha ñi cuu si cuhva i zavaha ndo quivi ta sino ca iñi ndo, tañi zavaha ñiyivi ña sito sii ra Ndyoo. I zavaha ndo ñaa sa ña vaha sa cuñi ndo sihin coño ñuhu ndo, tandihí sa quiñi. I sihi xaan ndo ndixi ta i siñi ndo. I zacahnu xaan ndo vico, ta i zacahnu ndo sii zandu yutu sihin minoo cuhva ña cuñi ra Ndyoo.

<sup>4</sup> Ta ñiyivi ña sito sii ra Ndyoo, iyo xaan cuñi ñu vatyi ña cutahan ca ndo sihin ñu sihin tandihí cuhva ña vaha sa zavaha ñu. Ta yucuan cuenda cahan ñu ndya vaha ñi sii ndo.

<sup>5</sup> Zoco cua cuhva maa ñu cuenda sii ra cua tyicuhva sii ñiyivi ndito ta sii ñiyivi i sihi.

<sup>6</sup> Yucuan cuenda i nacatyí ra Jesús Tuhun Ndyoo sihin ñiyivi i sihi. Ñiyivi cuu ñu, ta yucuan cuenda i sihi coño ñuhu ñu, zoco cua cundito añima ñu tañi ndito maa ra Ndyoo.

<sup>7</sup> Sa cuñi naa ñuu ñiyivi. Yucuan cuenda cuu ndo ñiyivi iyo sa siñi tuñi vaha, ta cuaha xaan cahan ndo sihin ra Ndyoo.

<sup>8</sup> Ta sa ñiñi ca ta ziqui tandihí cuu sa cuñi xaan ndo sii minoo ndo ta sii inga ndo vatyi tatu cuñi xaan yo sii tahan yo ma ndyehe xaan yo ñaa cuatyí zavaha ñu.

<sup>9</sup> Tin cuenda vaha ndo sii minoo ndo ta sii inga ndo vehe ndo, ta ma cuxaan ndo tatu saa ra hermano vehe ndo.

<sup>10</sup> Ta tahan tahan cuhva saha ra Ndyoo sii sa minoo minoo ndo, tacuan tyindyee ndo sii tahan ndo sihin cuhva saha ra Ndyoo sii ndo vatyi saha xaan ra cuaha xaan nuu sa vaha sii tandihí ndo ñn ñi.

<sup>11</sup> Yoo ndo nacatyí Tuhun Ndyoo, cahan ndo tañi sa maa ra Ndyoo cahan, a tatu tyindyee ndo sii ñiyivi, tyindyee ndo sihin tandihí tundyee



iñi sa saha ra Ndyoo sii ndo. Ta tandihí sa zavaha ndo, zavaha ndo sii si sihin minoo cuhva sa cua zacahnu sii maa ra Ndyoo sa cuenda ra Jesucristo. Ta nazacahnu xaan yo sii ra, ta nacundyaca ñaha ra tandihí cuii tyiemvu. Ta nacuu si tacuan, ta nacuu si sa ndisa.

*Cua ndyehe yo tundoho vatyí sino iñi yo sii ra Cristo*

<sup>12</sup> Ndoho hermanos, cuñi xein sii ndo. Ma cu-iyo xaan cuñi ndo sa cuenda tundoho cahnu xaan sa vasi ziqui ndo vatyí tacuan cua tahan si sii tandihí yo ra sino iñi sii ra Cristo.

<sup>13</sup> Zoco zii xaan cuñi ndo sa cuenda sa ndyehe ndo tundoho sihin ra Cristo vatyí tatu ndyehe ndo tundoho sa cuenda ra, quivi cua quisi ra ta cundyaca ñaha ra ñuu ñiyivi, zii xaan ca cua cuñi ndo.

<sup>14</sup> Tatu cahan ñiyivi ndya vaha ñi sii ndo sa cuenda ra Cristo, zii xaan cua cuñi ndo vatyí situ xaan Tatyí li sii ndo. Ta Tatyí li cuu sa zañaha vatyí vaha xaan maa ra Cristo. Quiñi xaan cahan ñiyivi sii maa ra, zoco maa ndo zacahnu ndo sii ra.

<sup>15</sup> Zoco ma cahñi ndo ñiyivi ta ma zuhu ndo; ma nducu ndo tizihí, ta ma tyihí ndo sii ndo sihin inga ñiyivi vatyí cua ndyehe ndo tundoho sa cuenda cuhva cuan. Ta yivi tundoho sa cuñi maa ra Ndyoo sa ndyehe ndo cuu tundoho cuan.

<sup>16</sup> Zoco tatu ndyehe ndo tundoho sa cuenda Tuhun Ndyoo, ña tahan si sa cucahan nuu ndo. Zacahnu ndo sii ra Ndyoo sa cuenda tundoho sa ndyehe ndo vatyí ñiyivi ra Cristo cuu ndo.

<sup>17</sup> Sa cua saa quivi cua tyicuhva ra Ndyoo sii ñiyivi cuenda ra. Ta tatu cua quisaha cuhva cuan sihin maa yo, ¿ta yozo caa cua tahan ñiyivi ña tyaa yahvi sii Tuhun Vaha ra Ndyoo?

<sup>18</sup> Ta tatu sihin tundoho ta cua cacu ñiyivi vaha, ¿yozo caa cua tahan si sii ñiyivi ña vaha ta ñiyivi iyo cuatyí?

<sup>19</sup> Yucuan cuenda tatu ndyehe ndo tundoho vityí vatyí tacuan cuñi ra Ndyoo, cuñi si sa zavaha ca ndo sa vaha ta cuhva cuenda ndo ñima ndo

sii ra Ndyoo. Izavaha ra sii ndo, ta ma zandoo ra sii ndo.

## 5

*Saha xaan ra tyiño sii ñu sino iñi*

<sup>1</sup> Vityí sehi tyiño sii ra sahnú, ra ndyizo tyiño nu yucu ndo. Minoo ra sahnú cuu tucu ii, ta i ndyehi sii ra Cristo quivi i ndyehe ra tundoho. Ta cua ñihi tuqui sa vaha sihin ra Cristo cuee ca.

<sup>2</sup> Tañi zacuenda minoo ra cu pastor sii mvee ticatyí zono ra, tacuan zacuenda maa ndo sii ñiyivi cumi ndo. Ma cuatu ndo ndya sa zañiñi ñiyivi sii ndo, zoco cuñi ndo zavaha ndo sii si sihin sa vaha. Ta ma zavaha ndo sii si vatyí cuñi ndo xuhun zoco sa cuenda sa vatyí cuñi ndo zatyiño ndo tyiño ra Ndyoo.

<sup>3</sup> Ma ñihi xaan cundyaca ñaha ndo sii ñu, zoco zañaha ndo minoo cuhva vaha sii ñu sihin cuhva vaha iyo maa ndo.

<sup>4</sup> Ta quivi cua quisi tucu ra cu pastor cahnu ca, cua ñihi maa ndo minoo sa vaha xaan sa ma tiví, ta ma cunaa si.

<sup>5</sup> Ndoho ra cuatyí, tyaa ndo yahvi sii ra sahnú. Ta tandihí ndo, tyaa ndo yahvi sii tahan ndo ta zanduluhlu ndo sii ndo, vatyí:

Cuxaan ra Ndyoo sihin ñiyivi sa zacahnu sii, zoco saha ra sa vaha sii ñiyivi zanduluhlu sii.

<sup>6</sup> Yucuan cuenda quivi ndyehe ndo tundoho, tin cuenda ndo sii si tañi minoo sa tasi ra Ndyoo sii ndo, ta cuee ca, quivi tahan si, cua tyaa siyo ra sii si ta zii xaan cua cuñi ndo inga saha.

<sup>7</sup> Nacatyí ndo sihin maa ra tandihí sa sica xaan iñi ndo ta zandoo ndo sii si sihin maa ra vatyí sica iñi maa ra sa cuenda ndo, ta zacuenda ra sii ndo.

<sup>8</sup> Zacuenda vaha xaan ndo sii ndo vatyí ra xaan iñi sii ndo, ra cuihna, sica noo ra tañi minoo ndicaha cuahyi. Nanducu ra yoo sii cua casi ra.

<sup>9</sup> Sino vaha iñi ndo sii ra Ndyoo, ta tava ndyizo ndo sii ra cuihna. Ta cundyee iñi ndo vatyí sa sito ndo vatyí nacahnu ñuu ñiyivi ndyehe ñu

sino iñi tundoho zuun ñi cuhva tañi ndyehe maa ndo.

<sup>10</sup> Saha xaan ra Ndyoo sa vaha sii yo tandihí quivi. Maa ra catyi vatyí cua ndyehe xihna ndo zuhva tundoho, ta ziquí cua coo sa vaha xaan sii ndo tandihí cuií tyiemvu vatyí ñin ñi cuu ndo sihin ra Jesucristo. Tatu sa ndyehe ndo zuhva tundoho, maa ra Ndyoo cua zanduvaha sii ndo sihin tundoho cuan. Cua zandundyee xaan ra iñi ndo. Cua cuhva ra tundyee iñi sii ndo, ta ma ndoyo ñuhu ndo ndaha ñi.

<sup>11</sup> Nazacahnu xaan yo sii ra, ta nacundyaca ñaha ra tandihí cuií tyiemvu. Ta nacuu si tacuan ta nacuu si sa ndisa.

*Saha ra minoo nacumi sii ñu nu ndihí cahan ra*

<sup>12</sup> Tasi carta ya sii ndo sihin ra Silvano. Sica iñi vatyí minoo hermano vaha cuu ra. Zuhva ñi i tyei ihya. Saha xein tyiño sii ndo vatyí ma zaña ndo cuhva sino iñi ndo. Sa ndisa sa saha maa ra Ndyoo cuu cuhva sino iñi ndo; ma zaña ndo sii si.

<sup>13</sup> Ñu sino iñi ihya ñuu Roma tasi ñu minoo nacumi sii ndo. I casi tucu ra Ndyoo sii maa ñu tañi i casi ra sii maa ndo. Ta ra Marcos, zehi, tasi tucu ra minoo nacumi sii ndo.

<sup>14</sup> Cuhva ndo minoo Ndyoo nacumi xaan sii minoo ndo ta sii inga ndo. Nacoo sa taxi añima tandihí ndo, ra cuu cuenda ra Jesucristo. Amén.

## Sa Cu Uu Carta I Tyaa Ra San Pedro

*Tyaa ra Pedro inga carta sii ñiyivi sino iñi*

<sup>1</sup> Yuhvi ra Simón Pedro, minoo muzo ra Jesucristo cui ta minoo apóstol ra. Tyei carta ya sii ndoho ra sa nañihi cuhva vaha ta ñi xaan cuu iñi ndo sii ra Jesucristo tañi ñi iñi maa ndi. Ñihi ndo cuhva cuan tañi ñihi maa ndi sii si vatyi ndoo xaan cuu ra Ndyoo ta ra Jesucristo, ra ndyaca ñaha sii yo.

<sup>2</sup> Nacoo xaan ca sa vaha sa saha ra Ndyoo sii ndo, ta nacoo sa taxi añima ndo cuhva cuahan nacoto ca ndo sii ra Ndyoo ta sii ra Jesús, ra ndyaca ñaha sii yo.

*Cuhva iyo ñiyivi sino ndisa cuii iñi sii ra Cristo*

<sup>3</sup> Sihin tundyee iñi sa iyo sii maa ra Ndyoo, ta i saha ra sii yo tandihi cuii sa cuñi si sa cuenda cuhva cundito yo ta zavaha yo cuhva cuñi maa ra. I saha ra cuhva cuan sii yo quivi i quisaha nacoto yo sii ra. I cana ra sii yo sihin cuhva vaha xaan iyo ra ta sihin sa vaha xaan i zavaha ra.

<sup>4</sup> Ta zuun ñi sihin cuhva cuan i saha ra tuhun ra sii yo sa cuenda cuhva cua zavaha ra. Cahnu xaan cuu tuhun ya, ta vale xaan si. Ta sa cuenda tuhun i saha ra Ndyoo sii yo, cuu nduu ndo ñiyivi vaha xaan tañi maa ra Ndyoo, ta cuu zandoo ndo sii sa ña vaha sa cuñi coño ñuhu ndo, sa cuñi zativi sii ndo. Ta ma cuu ca zacuu si sihin ndo.

<sup>5</sup> Ta sa cuenda ya cuñi si sa zañiñi ndo sii ndo. Ñi xaan cuu iñi ndo, ta vityi nducu tucu ndo cuhva zavaha ndo sa vaha. Ta sihin sa zavaha ndo sa vaha, nducu ndo cuhva coto ca ndo sii ra Ndyoo.

<sup>6</sup> Ta tatu sa sito vaha ndo sii ra Ndyoo, cutuhva ndo cundyaca ñaha ndo sii maa ndo. Ta tatu sa cuu cundyaca ñaha vaha ndo sii ndo, cutuhva ndo cundyee xaan iñi ndo. Ta tatu sa cuu cundyee iñi ndo, yuhu

ndo sii ra Ndyoo ta nducu xaan ndo cuhva zavaha ndo sa cuñi ra.

<sup>7</sup> Tatu sa cuñi ndisa cuii ndo sii ra Ndyoo, cuñi ndisa cuii ndo sii tandihi hermano, ta tatu sa cuñi ndisa cuii ndo sii tandihi hermano, cuñi xaan ndo sii tandihi ñiyivi.

<sup>8</sup> Tatu iyo tandihi cuii cuhva ya sii ndo ta cuahan nduñihi ca cuhva iyo si sihin ndo, cua cuu ndo ñiyivi sityiño ra Ndyoo sa ndisa, ta yivi sa caha ñi cuu sa sito ndo sii ra Jesucristo, ra ndyaca ñaha sii yo.

<sup>9</sup> Zoco ra sa ñahñi cuhva ya iyo sii, cuu ra tañi minoo ra cuaa a ra ña ndisi ndyehe. Sa naa iñi ra sa catyi ra vatyi cua zavaha ra cuhva cuñi ra Ndyoo quivi i zandasi ra Ndyoo cuaty i zavaha ra quivi cuan.

<sup>10</sup> I cana ra Ndyoo sii ndo ta i casi ra sii ndo hermanos vaty i cua cuu ndo ñiyivi cua cuahnu vaha sihin Tuhun ra. Yucuan cuenda nducu xaan ndo cuhva zañaha ndo vaty ñiyivi sii maa ra cuu sii ndo sa ndisa cuii. Vaty tatu zavaha ndo tandihi cuii cuhva ya, ma ndoyo ñuhu ndo nu yozo cuii ca.

<sup>11</sup> Ta cua nuña vaha ra Ndyoo andivi quihvi ndo nu ndyaca ñaha ra Jesucristo. Maa ra cuu ra ndyaca ñaha, ta zacacu ra sii yo.

<sup>12</sup> Ta ma zandoi sa zanacohin iñi ndo tandihi cuhva ya vazu sa sito ndo sii si ta sa ndyee xaan iyo ndo sihin sa ndisa sa iyo sii ndo.

<sup>13</sup> Ta sica iñi vaty vaha tatu ñi ñi sa ndito que ta zanacohin iñi ndo ta cuhve zuhva tyiño sii ndo.

<sup>14</sup> Sa i zañaha ra Jesucristo, ra ndyaca ñaha sii yo, sii vaty ña naha ca ta cua cui.

<sup>15</sup> Zoco ñi ñi sa ndite ta tyei tandihi cuhva ya, ta tatu sa sihi zoco cua nacohon iñi maa ndo tandihi cuhva ya ndya vaha ñi cuhva.

*Ñiyivi sa ndyehe cuhva vaha xaan iyo ra Cristo*

<sup>16</sup> Cuhva i nacaty ndi sihin ndo sa cuenda tundyee iñi sa iyo sii ra Jesucristo, ra ndyaca ñaha sii yo ta sa cuenda cuhva cua quisi tucu ra, yivi xemvlu sa cahan ñiyivi ñi cuu

cuhva cuan. Maa ndi sa sihin nuu ndi i ndyehe ndi vatyí minoo ra cahnu xaan cuu ra ta zehe ra Ndyoo cuu sii ra.

<sup>17</sup> I ndyehe ndi cuhva i zandutyacui xaan ra Ndyoo Zutu yo sii ra, ta siñi ndi cuhva i zacahnu xaan sa zuun ñi maa ra Ndyoo sii ra nu i cahan ra sihin ra, ta i catyi ra: “Ihya ra cuu zehi. Cuñi xein sii ra. Z# xaan cuñi sihin ra.”

<sup>18</sup> Ta maa ndi siñi ndi nduzu cuan sa quita andiví, n# ñi sa yucu ndi sihin ra Jesús xiñi yucu nu i zacahnu xaan ra Ndyoo sii ra.

<sup>19</sup> Ta sa sito ndi vatyí ndisa xaan cuu tuhun i tyaa ra profeta sa cuenda ra Cristo. Vaha tatu tyaa maa ndo yahvi sii si tañi minoo lámpara zandisi nu ñaa ndya quiví cua coo sa ndisi aña ndo vatyí cua cuhva ra Cristo sa cutuñi ca iñi ndo quiví cua quisi ra. Maa ra cuu tañi minoo tiño sa caña tatu sa vasi cundisi.

<sup>20</sup> Zoco coto vaha ndo vatyí tuhun i tyaa ra profeta, ñahñi numinoo si sa cuu cutuñi vaha iñi yo sa maa ñi maa yo.

<sup>21</sup> Vatyí ra i tyaa cuhva cuan, ñá tyaa ra cuhva cuñi ñi maa ra. Ra i sityiño ra Ndyoo cuu ra, ta i cahan ra cuhva cahan Tatyí li ra Ndyoo sihin ra.

## 2

### *Ra zacuaha sa ña ndisa*

<sup>1</sup> I sicoo tucu ra zandavi ñaha sii ñiyiví hebreo ta sa naha. I catyi ra vatyí cahan ra tuhun i saha ra Ndyoo sii ra, zoco ña ndisa ra. Ta cua coo tucu ra zandavi ñaha nu yucu maa ndo. Zuhva huhva ñi cua zacuaha ra tuhun sa cua zatívi sii ñiyiví. Cua cahan ra tuhun ra ndyaca ñaha sii yo, zoco cua zacuaha ra tuhun sa ña ndisa. Yatyí xaan cua zanaa ra Ndyoo sii ra sa cuenda cuhva ña vaha zacuaha ra.

<sup>2</sup> Cuaha xaan ñiyiví cua cundyico sii ra, ta cua zavaha ñu cuaha xaan cuatyí sihin coño ñuhu ñu. Ta sa cuenda maa ñu, ta cua cahan ñiyiví ndya vaha ñi sii Tuhun Ndyoo ta sii sa ndisa sa zañaha si.

<sup>3</sup> Cuñi ra ña vaha cuan xuhun, ta yucuan cuenda cua zandavi ñaha ra sii maa ndo sihin tuhun sa ña ndisa. Zoco ma cacu maa ra cuan. Cua ndyehe xaan ra tundoho vatyí ndya ta sa naha sa catyi ra Ndyoo yozo caa cua zavaha ra sihin ñiyiví zavaha tacuan. Ñahñi inga ca cuhva sa cuenda maa ra.

<sup>4</sup> Ná zandasi ra Ndyoo cuatyí ángel quiví i zavaha ra cuatyí. I zavita ra sii ra sisi andyaya, ta yucuan i zandoo ra sii ra nuhñi ra sihin cadena nu ñaa. Ndatu ra quiví cua tasi tuñi ra Ndyoo sii ra.

<sup>5</sup> Ta ñá zandasi ra Ndyoo cuatyí ñiyiví i zavaha sa ña vaha ta sa naha. I zacoon ra zavi xaan ziquí ñu, ta i situ ndutyá ñuu ñiyiví, ta sii ñi ra Noé i zacacu ra sihin usa tahan ñiyiví sii ra vatyí i nacatyí ra sihin ñiyiví cuhva cuñi si sa zandoo ñu cuatyí ñu.

<sup>6</sup> Ta i zanaa tucu ra Ndyoo ñuu Sodoma ta ñuu Gomorra. I sahmi ra sii si, ta i nduu si ñiyaa vatyí cuñi ra vatyí cua cuu si sa ndaa nuu ñiyiví cua zavaha sa ña vaha cuee ca vatyí tacuan cua tahan tucu maa ñu.

<sup>7</sup> Zoco i zacacu ra Ndyoo sii ra Lot ñuu Sodoma cuan vatyí minoo ra vaha i cuu ra Lot, ta ñá cundyee iñi ra ndyehe ra cuhva quiñi xaan zavaha ñiyiví ña vaha cuan.

<sup>8</sup> Tandihí quiví i sindyaa ra vaha cuan ticuí ñiyiví ña vaha cuan, ta uhu xaan cuu aña ra sa ndyehe ra ta sa siñi ra tandihí sa ña vaha i zavaha ñu.

<sup>9</sup> Ta zuun ñi cuhva cuan, sito maa ra Ndyoo yozo caa cua tyindyee ra sii ñiyiví yuhu sii ra ta zavaha ñu cuhva cuñi maa ra, ta cua zacacu ra sii ñu quiví nducu coto ihñi cuihna sii ñu. Ta cua tyaa z#n ra sii ñiyiví ña vaha ndya quiví cua tyicuhva ra sii ñu, ta ziquí cua tasi tuñi ra sii ñu.

<sup>10</sup> Ta ñihi ca cua tasi tuñi ra sii ñiyiví catyi vatyí sito ñu sii ra ta zavaha ñu tandihí sa ña vaha sa cuñi maa ñu sihin coño ñuhu ñu, ta ña saha ñu sa cundyaca ñaha ra sii ñu. Zacahnu xaan ñu sii ñu, ta maa ñi sa cuñi maa ñu cuu sa zavaha ñu. Ña yuhu ñu cahan ñu ndya vaha ñi sii ra nahnu ca.

<sup>11</sup> Zoco ángel, vazu nahnu ca ra ta iyo ca sa ndyaca ñaha ra, zoco ña caña

iñi ángel tyaa ra cuatyí sata ra nahnu ca cuan ta ña cahan ra ndya vaha ñi sii ra ityi nuu ra ndyaca ñaha sii yo.

<sup>12</sup> Zoco ñiyívi sa quehin tuhun, tañi quití cuu ñu. Ñahñi sa siñi tuñi vaha iyo sii ñu. Ndito ñi maa ñu tañi ndito quití. Cahan ñu ndya vaha ñi sii sa ña cutuñi iñi ñu. Ta sa cuenda cuatyí ñu, ndaha cua tiví ñu, ta cua coo quívi ta ta sica ñi cua zanaa ra Ndyoo sii ñu.

<sup>13</sup> Cua ñihi ñu sa tahan si sii ñu sa cuenda sa ña vaha i zavaha ñu. Zií xaan cuñi ñu zavaha ñu sa ña vaha vazú ora. Saha ñu ticahan nuu, ta zatívi ñu tyiño ra Ndyoo nu sasi ñu sihin ndo nu zacahnu ndo vico. Ñiyívi quiñi caa cuu ñu, ta zandavi ñaha ñu ta zaha ñu tuhun vatyi ñiyívi vaha cuu ñu.

<sup>14</sup> Ta ra quiñi caa cuan, cuñi ra sa tandihí ñu zihí cuzu sihin ra. Ñahñi cuhva sa zandihí ra sa zavaha ra cuatyí. Nducu ra cuhva zandavi ñaha ra sii ñu ña cutuñi vaha iñi ta cuzu ñu sihin ra. Cuñi xaan ra cuaha ca xuhun ta ndaha tyiño. Cua tasi tuñi ra Ndyoo sii ra sa ndisa cuii.

<sup>15</sup> Sa zandoo ra ityi vaha, ta cua naa ra. Ndyico ra cuhva i zavaha ra Balaam zehe ra Beor vatyi i cuñi xaan ra Balaam cuan xuhun, ta yucuan cuenda i zavaha ra cuhva sa ña tahan iñi ra Ndyoo.

<sup>16</sup> Ta i cahan burro zono ra sihin ra sihin minoo nduzu tañi cahan ñiyívi, ta i cuxaan tí sihin ra, ta i catyi tí vatyi ma zavaha ca ra cuhva ña tahan iñi ra Ndyoo.

<sup>17</sup> Ra ña vaha sa zacuaha sa ña ndisa cuan, cuu ra tañi zoco sa ñahñi ndutya ñoho, ta cuu ra tañi vico cuahan sihin tatyí. Cua cuhun ra nu ñaa xaan, ta yucuan cua ndoo ra tandihí cuii tyiemvu.

<sup>18</sup> Vatyi zacahnu xaan ra sii ra sihin cuhva cahan ra, ta cuaha tuhun cahan ra sa ñahñi yahvi ndyaa. Ta nu iyo ñiyívi naca sino iñi ta cuñi ca ñu zavaha ñu sa ña vaha, tyihi ra tyiño ta cuñi ra zatívi ndihí ra sii ñu.

<sup>19</sup> Catyi ra cuan vatyi cuu zavaha ñiyívi ñaa sa cuñi maa ñu, ta caca noo nuña ñu catyi ra, zoco zuun ñi maa ra sa cahan cuan, ta minoo muzu cuu ra

sii sa ña vaha. Tahan tahan yo cuu yo muzu sii sa ndyaca ñaha sii yo.

<sup>20</sup> Ta ñiyívi sa sito sii ra Jesucristo, ra zacacu ta ndyaca ñaha sii yo, ta sa quita ñu sisi sa ña vaha sa iyo ñuu ñiyívi ya, ta ziquí cuee ca ta nandihví tucu ñu ta quisaha zavaha tucu ñu sii sa ña vaha cuan ta ndyaca ñaha si sii ñu. Yaha ca cua cuu ñu ta ziquí sa xihna ñi.

<sup>21</sup> Vaha ca tatu sa ñá nacoto ñu ityi ndoo ta ziquí sa sito ñu sii si ta zandoo tucu ñu sii ley vaha ra Ndyoo.

<sup>22</sup> Ta sa cuenda ñu cuan, quita ndisa cuii minoo cuhva tuhva ñiyívi cahan. Catyi ñu: “Nandusa ina ta ziquí nacasi tucu tí. Ta quiñi naca sityi ta cua nandihví tucu tí nu ndyahyu.”

### 3

#### *Cuhva cua quisi tucu ra ndyaca ñaha sii yo*

<sup>1</sup> Ihya cuu sa cu uu carta tyei sii ndo, ndoho hermanos. Cuñi xein sii ndo. Nu nduu tahan carte nduqui cuhva zanacohin iñi ndo tandihí tuhun vaha sa sa sito ndo.

<sup>2</sup> Cuñi si sa nacohon iñi ndo cuhva i cahan ra profeta ta sihin ley ra ndyaca ñaha sii yo sa i zacuaha nduhvi ra apóstol sii ndo. Ta maa ra ndyaca ñaha sii yo cua zacacu sii yo.

<sup>3</sup> Sa xihna ñi cuñi zanacohin iñi ndo vatyi tatu sa cuñi naa ñuu ñiyívi cua coo ñiyívi cua vacu ndyaa sii Tuhun Ndyoo. Ta cua zavaha ñu ñaa ndihí sa ña vaha sa cuñi maa ñu.

<sup>4</sup> Ta cua catyi ñu: “¿Ñacu yoñi ra Cristo? Ta maa ra i catyi vatyi cua quisi tucu ra. Zoco ndya quívi i sihi ñiyívi sahnú sii yo ta ña zama maa sí, ta inuu ñi cuu tandihí si ndya quívi i zavaha ra Ndyoo ñuu ñiyívi.”

<sup>5</sup> Tacuan cua catyi ñu vatyi cuñi ñu sa naa iñi ñu vatyi i cahan ra Ndyoo ta tyiemvu ta i sino andívi. Ta sihin tuhun cahan ñi ra ta i sino ñuu ñiyívi mahñu tyañuhu ta ndoo tucu zuhva ndutya sa cu yuu nu ñuhu.

6 Ta zuun ñi sihin ndutya i naa ñuu ñiyivi minoo saha vatyi i situ cuii ndutya ñuu ñiyivi.

7 Zoco andivi ta ñuu ñiyivi sa iyo vityi, i catyi tucu ra Ndyoo vatyi cua ndoo si cuhva ndya quivi cua cayu si, quivi cua tyicuhva ra sii ñiyivi, ta cua zanaa ra sii ñiyivi ña sino iñi sii ra.

8 Zoco ma naa iñi ndo yañi xaa vatyi sa cuenda ra Ndyoo, inuu ñi cuu minoo ñi quivi ta minoo mil cuiya. Ta minoo mil cuiya cuu si tañi minoo quivi ñi nuu Ndyoo.

9 Ma naa iñi ra ndyaca ñaha sii yo cuhva i catyi ra, ta ña cucuee xaan ra tañi sica iñi ñiyivi. Zoco ndyee xaan iñi ra sihin maa yo. Ña cuñi ra sa cunaa numinoo ñiyivi. Cuñi ra vatyi zaña ñu sa zavaha ñu sa ña vaha ta cacu ñu.

10 Zoco quivi cua quisi tucu ra ndyaca ñaha sii yo, cua saa ra tañi saa minoo ra zuhu sa sa cuaa vatyi ña sito yo ñaa cuhva cua saa ra. Quivi cuan cua naa andivi sihin minoo nduzu ñihi xaan. Cua cayu ñicandyi ta yoo ta tiño ta cua naa si, ta cua cayu ñuu ñiyivi sihin tandihi sa iyo.

11 Cua naa candi cuii sa iyo. Yucuan cuenda, ¡cuñi si sa cuu ndo ñiyivi vaha sa ndisa cuii, ta cuñi xaan ndo sii ra Ndyoo!

12 Cuatu ndo sii quivi cuan, ta zavaha ndo ñaa cuhva cuu sii minoo minoo ndo, ta cua quisi si yatyi ca. Quivi cuan cua cayu andivi ta ñicandyi ta yoo ta tiño, ta cua naa si.

13 Zoco maa yo ndatu yo sa cua coo minoo andivi saa ta inga ñuu ñiyivi saa vatyi i catyi ra Ndyoo vatyi cua coo si. Ta ma zavaha ca ñiyivi cuatyi yucuan.

14 Sa sito ndo ñaa sa cua tahan ñuu ñiyivi ya, yucuan cuenda nducu xaan ndo cuhva sa ñahñi ca cuatyi ndo coo quivi cua quisi tucu ra Cristo, ta cua coo vaha ndo sihin ra Ndyoo.

15 Ta nacohon iñi ndo vatyi iyo xaan tucahnu iñi sii ra ndyaca ñaha sii yo sihin ñiyivi, yucuan cuenda ndatu ra vatyi cua cuu cacu ñu. Zuun ñi cuhva ndyaa ya i tyaa ra Pablo yañi

yo nuu carta i tasi ra sii ndo. Cuñi xaan yo sii ra, ta i tyaa ra sihin sa siñi tuñi i saha ra Ndyoo sii ra.

16 Ta i cahan tucu ra cuhva ya tandihi nuu carta i tyaa ra. Iyo zuhva si yhi xaan cutuñi iñi yo. Ta iyo ñiyivi ña sino vaha iñi ñu ta zama ñu cuhva cahan si tañi zama ñu sii inga parte Tuhun Ndyoo. Ta zuun ñi sii maa ñu zandoyo ñuhu ñu.

17 Vityi sa zacote tandihi cuhva ya sii ndo cuee ca sa tahan si; yucuan cuenda ndoho yañi xaa zacuenda vaha ndo sii ndo coto zandavi ñaha ñiyivi ña vaha sii ndo, ta cua coo cuatyi ndo, ta ma sino vaha ca iñi ndo.

18 Nacoto vaha ndo sii ra ndyaca ñaha sii yo. Maa ra Jesucristo cuu ra, ta zacacu ra sii yo. Ta nacoo xaan ca tumañi iñi sa saha maa ra sii yo sihin ndo. ¡Ta nazacahnu xaan yo sii ra vityi ta tandihi cuii tyiemvu! Ta nacuu si tacuan ta nacuu si sa ndisa. ta ñicandyi ta yoo ta tiño, ta cua naa si.

## Sa Xihna Ñi Carta I Tyaa Maa Ra San Juan

*Cuhva cundito ñiyivi tandihi cuii tyiemvu*

<sup>1</sup> Ra sa iyo ndya ta xihna ñi quivi nu i sino tandihi cuii sa iyo, siñi maa ndi sa cahan ra quivi i sica noo ndi sihin ra. I ndyehe ndi sii ra sihin siti nuu ndi. I cutuñi iñi ndi sa ndyehe ndi. Ta ndya cuhva ndya i ñin tucu ndi sii ra. Maa ra cuu Tuhun Ndyoo, ta saha ra sa cundito ñiyivi tandihi cuii tyiemvu sihin ra.

<sup>2</sup> I ndyehe ndi sii ra, ta saha ndi sa ndaa cuenda ra vaty saha ra sa cundito ñiyivi sihin ra tandihi tyiemvu. I sindyaa ra sihin ra Ndyoo Zutu yo, ta zañaha ra sii ra sii ndi.

<sup>3</sup> Ta cuhva sa ndyehe ndi ta sa siñi ndi, zacoto ndi sii maa ndo vaty ndu-ñin tucu maa ndo sihin ndi. Ta cua ndu-ñin tandihi yo sihin ra Ndyoo Zutu yo ta sihin ra Jesús zehe ra, ra i zaquisi ra.

<sup>4</sup> Ta tyaa ndi tuhun ya sii ndo vaty tatu sito ndo sii si, cua cuzi xaan iñi tandihi yo.

*Maa ra Ndyoo cuu ra tañi minoo ñúhu*

<sup>5</sup> Ihya cuu tuhun i cutuhva ndi sihin maa ra Cristo, ta zacoto ndi sii ndo. Maa ra Ndyoo cuu ra tañi minoo ñúhu, ta ñahñi sa ña vaha (tañi sa ñaa) iyo sii ra.

<sup>6</sup> Tatu catyi yo vaty ñin ñi cuu yo sihin ra Ndyoo Zutu yo, ta zuun ñi sica noo ca yo nu ñaa, vaty xaan yo sa tacuan cahan yo. Ña zavaha yo sa ndoo. Ña ñin ñi iyo yo sihin ra Ndyoo.

<sup>7</sup> Zoco tatu maa yo ta sica noo yo nu ndisi ta zavaha yo sa vaha tañi maa ra ndisi xaan ra ta zavaha ra maa ñi sa vaha, tatu tacuan iyo tucu maa yo, ñin ñi iyo yo sihin minoo yo ta sihin inga yo. Ta ñiñi ra Jesús zehe ra Ndyoo zandasi si tandihi cuii cuaty yo.

<sup>8</sup> Tatu catyi maa yo vaty ñahñi cuaty yo iyo, zuun ñi sii maa yo zandavi ñaha yo. Ta ñahñi sa ndisa iyo sii yo.

<sup>9</sup> Zoco tatu nahma yo cuaty yo, cuu sino iñi yo vaty cua zaha ra Ndyoo tucahnu iñi sii yo ta cua zandasi ra cuaty yo. Vaty maa ñi sa vaha ta sa ndoo zavaha maa ra, ta cua nacatya ra tandihi cuii cuaty yo.

<sup>10</sup> Zoco tatu catyi yo vaty ñahñi cuaty yo, tañi zacuu yo minoo ra vaty sii ra Ndyoo cuu si (vaty catyi maa ra vaty iyo cuaty yo). Tatu tacuan iyo yo, ña sino ndisa cuii iñi yo Tuhun ra.

## 2

*Ra Cristo cuu ra cua cahan sa cuenda yo*

<sup>1</sup> Tyei cuhva ya sii ndoho, zehe ndyih, vaty ma zavaha ndo cuaty. Zoco tatu iyo minoo ndo sa zavaha minoo cuaty, iyo minoo ra cahan sa cuenda yo nuu ra Ndyoo Zutu yo. Ta ra cahan cuan, Jesucristo nañi ra. Maa maa ñi sa vaha zavaha ra.

<sup>2</sup> Ta maa ra cuu ra i tyiyahvi sa cuenda cuaty yo. Ta ña ñin ñi sa cuenda cuaty maa yo. Tyiyahvi tucu ra ndya sa cuenda tandihi cuaty zavaha tandihi cuii ñiyivi ñuu ñiyivi.

<sup>3</sup> Ta tatu tyaa yo yahvi sa cahan ra, sito yo vaty sito vaha yo sii ra.

<sup>4</sup> Zoco tatu minoo yo catyi yo: “Nacote sii ra”, catyi yo, ta ña tyaa yo yahvi sa cahan ra, minoo ra vaty cuu yo, ta sa ndisa cuan ñahñi si iyo sii yo.

<sup>5</sup> Zoco minoo ra zavaha cuhva catyi ra Ndyoo, cuñi xaan ra sii ra Ndyoo sa ndisa cuii. Ta sihin cuhva cuan ta sito yo vaty ñin ñi cuu yo sihin ra Cristo.

<sup>6</sup> Tatu catyi minoo ra vaty sa ndu-ñin ra sihin ra Cristo, cuñi si vaty coo ra cuhva i sicoo maa ra Cristo.

*Minoo cuhva saa cuñi si zavaha yo*

<sup>7</sup> Ndoho yañi xaa, yivi minoo tuhun saa sa ndisa cuii cuu sa zacote sii ndo vaty sa iyo si sihin ndo ndya quivi quisaha sino iñi ndo. Ihya tuhun sahnú cuu tuhun sa siñi ndo sa xihna ñi.

<sup>8</sup> Zoco tañi sa zacote minoo tuhun saa sii ndo cuu si vatyi sa ndusaa si sa ndisa cuii sa cuenda maa ra Cristo ta sa cuenda maa ndo vatyi sa cua ndihi kuhva sica noo ñiyivi nu ñaa, ta vityi sa iyo inga kuhva vatyi vityi zandisi minoo ñúhu sa cuu ñúhu sa ndisa cuii.

<sup>9</sup> Tatu iyo yo catyi yo vatyi ndyaa yo nu ndisi zoco ña cuu ndyehe yo sii hermano yo, sica noo ca yo nu ñaa cuu si cuan.

<sup>10</sup> Ra cuñi sii hermano ra, ndyaa ñúhu cuan sihin ra. Ta ñahñi sa cuu zandoyo ñuhu sii ra.

<sup>11</sup> Zoco ra ña cuu ndyehe sii hermano ra, iyo ra ta sica noo ra nu ñaa. Ta ña sito ra ndya ityi cuahan ra vatyi sa ñaa cuan zacuaa si sii ra.

<sup>12</sup> Tyei carta ya sii ndo, zehe ndyihí, vatyi sa i zandasi ra Ndyoo cuatyí ndo sa cuenda maa ra Jesucristo.

<sup>13</sup> Ta tyei sii tucu maa ndoho, ra sahnu, vatyi nacoto ndo sii ra Cristo. Sa iyo ra ndya quivi cumañi ca sino ñuu ñiyivi. Ta tyei sii maa ndo, ra yoco, vatyi vazu cuñi cuihna zandavi ñaha ra sii ndo, zoco sa i zahacanaa maa ndo. Tyei carta ya sii maa ndo, zehe ndyihí, vatyi sa sito ndo sii maa ra Ndyoo Zutu yo.

<sup>14</sup> Ta tyei sii maa ndo, ra sahnu, vatyi sito ndo sii ra sa iyo ndya quivi cumañi ca sino ñuu ñiyivi. Ta tyei carta ya sii ndoho, ra yoco, vatyi iyo xaan tundyee iñi sii ndo. Ta iyo xaan Tuhun ra Ndyoo sihin ndo, ta yucuan cuenda zahacanaa ndo sii cuihna.

<sup>15</sup> Ma ndyiyó iñi ndo ñuu ñiyivi ya ta nu sa iyo ñuu ñiyivi ya. Tatu cuñi xaan ndo sa iyo ihya ñuu ñiyivi ya, ña cuñi ndo sii ra Ndyoo Zutu yo.

<sup>16</sup> Vatyi tandihí kuhva sa iyo ñuu ñiyivi ya tucuñun sa ña vaha sa cuñi coño ñuhu yo a sa ndyehe siti nuu yo ta ndyiyó iñi yo sii si a sa zii xaan cuñi yo sihin ndaha tyiño yo ihya ñuu ñiyivi ya, yivi cuenda ra Ndyoo cuu tandihí kuhva ya. Sa cuenda ihya ñi ñuu ñiyivi ya cuu kuhva cuan.

<sup>17</sup> Ta cunaa ñuu ñiyivi ya. Ta tandihí sa ndyiyó iñi ñiyivi ihya, cunaa si. Zoco ñiyivi zavaha kuhva cuñi ra

Ndyoo, cua cundito ñu tandihí cuii tyiemvu.

*Minoo ra cua cahan ndya vaha ñi sii ra Cristo*

<sup>18</sup> Zehe ndyihí, sa cuñi cundihí tyiemvu, ta tañi sa i siñi ndo, vasi ra cua cahan ndya vaha ñi sii ra Cristo. Ta vityi sa iyo cuaha xaan ra zavaha kuhva cuan. Ta sihin kuhva cuan ta sito yo vatyi sa cuñi cundihí tyiemvu.

<sup>19</sup> I quita ra zavaha kuhva cuan zuun ñi ticui maa yo vatyi yivi ra tahan yo cuu sii ra sa ndisa cuii. Vatyi tatu ra tahan yo cuu sii ra sa ndisa cuii cua ndoo ra sihin yo. Zoco i quita ra, ta sihin kuhva cuan ndisi xaan ndyehe yo vatyi yivi ñiyivi cuenda maa yo cuu tandihí ra cuan.

<sup>20</sup> Zoco sii maa ndo sa saha ra Cristo Tatyí Ii ra, ta sa sito ndo Tuhun maa ra sa ndisa cuii.

<sup>21</sup> Ta tyei carta ya sii ndo vatyi sa sito ndo sa ndisa, ta yivi sa cuenda sa vatyi ña sito ndo. Ta sito ndo vatyi ñahñi tuhun vatya quita sisi tuhun ndisa.

<sup>22</sup> ¿Yoo ra cuu ra vatya? Ra catyi vatyi yivi ra Ndyoo i zaquisi sii ra Cristo. Ra cahan tacuan, yucuan ra cuu ra cahan ndya vaha ñi sii ra Cristo. Zaha ra cuan tuhun vatyi yoñi Ndyoo iyo ta yoñi zehe ra.

<sup>23</sup> Tandihí cuii ra cahan tuhun sa yoñi zehe Ndyoo iyo, yoñi ra Ndyoo Zutu yo a ra Cristo ndyaa sihin ra cuan. Zoco ra catyi sihin ñiyivi vatyi Zehe ra Ndyoo cuu sii ra Cristo, ndyaa tucu maa ra Ndyoo Zutu yo sihin ra cuan.

<sup>24</sup> Yucuan cuenda, cucumi vaha xaan ndo tuhun i siñi ndo ndya quivi i quisaha sino iñi ndo. Ta tatu tuhun cuan coo vaha xaan si sihin ndo, tacuan tucu maa ndo cua coo vaha ndo sihin Zehe ra Ndyoo ta sihin ra Ndyoo Zutu yo.

<sup>25</sup> Ta ihya cuu minoo sa vaha xaan sa i catyi ra sihin yo vatyi cua kuhva ra sa cundito yo tandihí cuii tyiemvu.

<sup>26</sup> I tyei kuhva ya sii ndo sa cuenda ra cuñi zandavi ñaha sii ndo.

<sup>27</sup> Zoco sii maa ndo sa iyo Tatyí Ii sa i saha maa ra Jesucristo sii ndo. Ta



ña cuñi si yoo ca ra cua zacuaha sii ndo vatyí zuun ñi Tatyí li cuan cuu sa zacuaha sii ndo tandíhi. Ta cuhva sa zacuaha maa ra, maa ñi sa ndisa cuu si, ta yívi sa vatyá. Ta tañi sa zacuaha Tatyí li cuan sii ndo, tacuan cuu cuhva cuñi si vatyí ñn xaan cuu ndo sihin ra Cristo.

<sup>28</sup> Ta vityí ndoho, zehe ndyíhi, ñn xaan cuu ndo sihin ra Cristo vatyí tatu tacuan zavaha ndo ñahñi maa sa cua yuhu ndo, ta ma cucahan nuu ndo ityí nuu ra quívi quisi ra.

<sup>29</sup> Sa sito ndo vatyí maa maa ñi sa vaha zavaha ra Cristo. Ta cuñi tucu si coto ndo vatyí tandíhi cuií ñiyívi zavaha maa ñi sa vaha, zehe ra Ndyoo cuu sii ñu.

### 3

#### *Ñiyívi sa cuu zehe ra Ndyoo*

<sup>1</sup> Nacañi ñni ndo cuhva cuñi xaan maa ra Ndyoo Zutu yo sii yo ndya cuhva ndya nduu yo zehe ra Ndyoo. Zuun ñi yucuan cuu sa cuu maa yo, ta yucuan cuenda ña nacoto ñiyívi ñuu ñiyívi ya sii yo vatyí ña nacoto ñu sii maa ra Ndyoo.

<sup>2</sup> Ndoho yañi xaa, cuñi xein sii ndo. Vityí sa cuu yo zehe ra Ndyoo, ta tañaha ca cucasi si cuhva cua cuu yo ityí nuu ca. Zoco sito yo vatyí quívi cua quisi ra Jesús inga saha ta cua nduu yo tañi maa ra vatyí cua ndyehe yo sii ra tañi iyo ra sa ndisa.

<sup>3</sup> Ta tandíhi ñiyívi sa ndatu cuhva cuan, zanduvaha ñu cuhva iyo ñu. Zandoo ñu cuatyí ñu, ta ma zavaha ca ñu sii si. Tañi maa ra Jesús, ñahñi cuatyí ra.

<sup>4</sup> Ta tandíhi ñiyívi zavaha cuatyí, ña tyaa ñu yahvi cuhva cuñi ra Ndyoo. Vatyí sa zavaha ñu cuatyí, yucuan cuu cuhva ña tyaa ñu yahvi cuhva cuñi ra Ndyoo.

<sup>5</sup> Ta sa sito ndo vatyí i quisi ra Jesu-cristo ñuu ñiyívi ya vatyí cua zanaa ra tandíhi cuatyí ñiyívi. Ta ñahñi cuatyí maa ra iyo.

<sup>6</sup> Yucuan cuenda tandíhi ñiyívi sa iyo vaha sihin ra Cristo, ñahñi ca cuatyí zavaha ñu. Zoco ñiyívi sa tuhva

zavaha cuatyí, tañaha ca cua ndyehe ñu cuhva iyo ra Cristo, ta tañaha ca nacoto ñu sii ra.

<sup>7</sup> Zehe ndyíhi, ma cuhva ndo sa zandavi ñaha ñiyívi sii ndo. Ñiyívi zavaha sa vaha, yucuan ñu cuu ñiyívi vaha tañi maa ra Jesús vaha xaan ra.

<sup>8</sup> Zoco ñiyívi zavaha cuatyí cuu cuenda cuihna. Vatyí cuihna cuu ra zavaha sa ña vaha ndya quívi i quisaha cuatyí. Ta yucuan cuenda i quisi Zehe ra Ndyoo vatyí cua caní ra tyiño cuihna.

<sup>9</sup> Ta tandíhi ñiyívi sa nacacu saa sa cuenda maa ra Ndyoo, ña tuhva ca ñu zavaha cuatyí vatyí ndito ñu sihin tundyee ñni sa saha maa ra Ndyoo sii ñu. Ma cuu ca zavaha ñu sa ña vaha vatyí zehe ra Ndyoo cuu sii ñu.

<sup>10</sup> Sihin cuhva ya zañaha casi si yoo ñiyívi cuu zehe ra Ndyoo ta yoo cuu zehe cuihna vatyí tandíhi ñiyívi ña zavaha sa vaha a ña cuñi ñu sii tandíhi hermano, yívi cuenda ra Ndyoo cuu sii ñu.

#### *Nacuñiyo sii minoo yo ta sii ingayo*

<sup>11</sup> Vatyí ihya cuu tuhun sa siñi ndo ndya sa xihna cuií ñi: Cuñi si vatyí cuñi xaan yo sii minoo yo ta sii inga yo.

<sup>12</sup> Ña tahan si coo yo cuhva i sicoo maa ra Caín. Cuenda cuihna i sicoo ra, ta i sahñi ra sii yañi ra. ¿Ta ñaa cuenda i sahñi ra sii yañi ra? I sahñi ra sii ra vatyí maa ñi maa sa ña vaha i zavaha ra, ta i cuxaan ra vatyí maa ñi maa sa vaha i zavaha yañi ra.

<sup>13</sup> Ma iyo xaan cuñi ndo, hermano, tatu ña cuu ndyehe ñiyívi ñuu ñiyívi ya sii ndo.

<sup>14</sup> Sito yo vatyí sa i yaha yo sisi tuhun nu cua cuu cuií yo, ta sa i saa yo inga cuhva nu cua cundito yo. Cuñi xaan yo sii tandíhi hermano. Ta cuhva cuan sito yo vatyí ndito ndisa cuií yo ityí nuu ra Ndyoo. Ra sa ña cuñi sii inga hermano, nu ñoho ra sisi tuhun sa cua cuu cuií ra.

<sup>15</sup> Yoo ra ña cuu ndyehe sii inga hermano, minoo ra sahñi cuu ra. Ta sito ndo vatyí yoñi ra sahñi ñiyívi ta

ndito añaima ra ityi nuu ra Ndyoo. Tañi sa i sihi ndisa cuii ra cuu si.

<sup>16</sup> Ta nacoto yo kuhva cuñi xaan maa ra Ndyoo sii yo vatyi saha maa ra Jesucristo sa cuu ra sa cuenda maa yo. Ta tacuan tucu maa yo, cuñi si vatyi cuñi xaan yo sii inga ñiyivi sino iñi ta vazú cuu yo sa cuenda ñu.

<sup>17</sup> Tatu iyo minoo yo ta iyo tandihi cuii sii yo ta iyo xaan ndaha tyiño yo ta ndyehe yo sii minoo hermano yo vatyi siñi ñuhu xaan si sii ra ta ña cundahvi iñi yo sii ra ta ña tyindyee yo sii ra, ma cuu catyi yo vatyi cuñi xaan yo sii ra Ndyoo tatu ña tyindyee yo sii hermano yo.

<sup>18</sup> Zehe ndyihí, ma cuu cuñi yo sii inga ñiyivi sihin tuhun cahan ñi yo. Nacuñi yo sii ñu sa ndisa cuii, ta nazañaha yo sa cuñi yo sii ñu sihin kuhva vaha zavaha yo sihin ñu.

*Cuhva sa ma cuyuhu yo ityi nuu maa ra Ndyoo*

<sup>19</sup> Ta sihin kuhva ya, sito yo vatyi ndyico yo sa ndisa, ta cuu zanaa yo kuhva sica xaan iñi yo vatyi sa sito yo vatyi iyo vaha yo ityi nuu maa ra Ndyoo.

<sup>20</sup> Ta tatu sica iñi yo vatyi iyo cuatyí yo, zoco sito ca maa ra Ndyoo ta ziquí kuhva sica iñi maa yo vatyi sito ra tandihi.

<sup>21</sup> Ndoho hermanos, cuñi xein sii ndo. Tatu ñahñi maa sa catyi sa siñi tuñi vaha sii yo vatyi iyo cuatyí yo, ma cuyuhu yo ityi nuu maa ra Ndyoo.

<sup>22</sup> Ta ñaa ndihi ca sa cua caca yo sii ra, cua ñihi yo sii si vatyi tyaa xaan yo yahvi tuhun ra, ta zavaha yo tandihi sa tahan iñi maa ra.

<sup>23</sup> Ta ihya cuu tuhun i saha ra sii yo vatyi sino iñi yo sii ra Jesucristo vatyi zehe ra Ndyoo cuu sii ra ta zacacu ra sii yo. Ta cuñi si vatyi cuñi xaan yo sii minoo yo ta sii inga yo kuhva i catyi maa ra Cristo sihin yo.

<sup>24</sup> Ta ñiyivi sa tyaa xaan yahvi tuhun cahan ra Ndyoo, iyo ñu sihin ra Ndyoo, ta maa ra Ndyoo ndyaa sisi añaima ñu cuan. Ta sito yo vatyi ndyaa maa ra Ndyoo sisi añaima yo vatyi saha maa ra Tatyí Ii ra sii yo.

## 4

*Ihya cahan si cuenda Tatyí Ii maa ra Ndyoo ta cuenda tatyí cuihna sa cahan ndya vaha ñi sii ra Cristo*

<sup>1</sup> Ndoho ra sa cuñi xein, ma sino iñi ndo yoo ñi maa ñiyivi catyi vatyi cahan ñu sa cuenda maa ra Ndyoo. Cuñi si vatyi nducu coto vaha ndo sii ñu, ta cua coto ndo tatu Tatyí Ii maa ra Ndyoo cuu sa iyo sihin ñu a yivi. Vatyi sa cuaha xaan ra vatya quita coyo nacahnu ñuu ñiyivi, ta catyi ra vatyi cahan ra sa cuenda maa ra Ndyoo.

<sup>2</sup> Ihya cuu kuhva cuu nacoto ndo tatu cahan ñiyivi sa cuenda Tatyí Ii maa ra Ndyoo a yivi. Tatu catyi ñu vatyi i quisi maa ra Jesucristo, ta i nduu ra ñiyivi sa ndisa cuii, ta sihi ra sa cuenda maa yo, iyo Tatyí Ii maa ra Ndyoo sihin ñu tatu sino ndisa cuii iñi ñu kuhva cuan.

<sup>3</sup> Zoco ñiyivi ña sito sii ra Jesús kuhva cuan, ñahñi Tatyí Ii maa ra Ndyoo iyo sihin ñu. Tatyí cuihna cuu sa iyo sihin ñu, tatyí sa cahan ndya vaha ñi sii ra Cristo. Ta sa sito maa ndo vatyi tahan si quisi tatyí ña vaha cuan, ta vityi sa iyo si ihya ñuu ñiyivi.

<sup>4</sup> Maa ndo cuu ñiyivi cuenda maa ra Ndyoo, zehe ndyihí, ta sa zahacanaa ndo sii ñiyivi cahan tuhun vatya cuan vatyi Tatyí Ii maa ra Ndyoo sa iyo sihin maa ndo, iyo xaan ca tundyee iñi sii si cuan ta ziquí tatyí cuihna sa iyo sihin ñiyivi ityi sata.

<sup>5</sup> Maa ñu cuu cuenda ñuu ñiyivi ya. Ta yucuan cuenda cahan ñu sa cuenda sa iyo ñuu ñiyivi ya. Ta inga ñiyivi sa cuu cuenda ñuu ñiyivi ya, tyizoho ñu sa cahan ñu.

<sup>6</sup> Zoco maa yo cuu cuenda ra Ndyoo. Ta ñiyivi sa sito sii ra Ndyoo, tyizoho ñu sa cahan maa yo, zoco ñiyivi sa yivi cuenda ra Ndyoo, ma tyizoho ñu sa cahan yo. Ta sihin kuhva ya ta cuu nacoto yo yoo cuu ñiyivi sa iyo Tatyí Ii maa ra Ndyoo sihin ñu ta yoo cuu ñiyivi sa iyo tatyí cuihna sa zandavi ñaha.

*Cuñi xaan maa ra Ndyoo sii ñiyivi*

<sup>7</sup> Ndoho hermanos, nacuñi xaan yo sii minoo yo ta sii inga yo vatyi sa cuenda maa ra Ndyoo cuu kuhva cuan. Tandihí ñiyivi sa cuñi xaan sii inga ñiyivi, yucuan cuu ñu sa cuu zehe ra Ndyoo, ta sito ñu sii ra.

<sup>8</sup> Ra sa ña cuñi sii ñiyivi, ña sito ra sii maa ra Ndyoo vatyi maa ra Ndyoo cuñi xaan ra sii ñiyivi.

<sup>9</sup> Ihya cuu kuhva i zañaha maa ra Ndyoo kuhva cuñi xaan ra sii yo vatyi i zaquisi ra sii sa minoo tuhun ñi ra cuu zehe ra. I zaquisi ra sii ra ñuu ñiyivi vatyí cua cuu cundito yo tandihí cuii tyiemvu sa cuenda maa ra.

<sup>10</sup> Ta ihya cuu kuhva i cuñi xaan maa ra Ndyoo sii yo. Yivi maa yo i cuñi sii maa ra Ndyoo. Maa ra i cuñi sii yo sa xihna ñi. Ta i zaquisi ra sii zehe ra vatyí cua cuu ra sa cuenda cuatyí yo.

<sup>11</sup> Tacuan cuu kuhva sa cuñi xaan maa ra Ndyoo sii yo, ndoho hermanos. Ta cuñi si vatyí cuñi tucu maa yo sii minoo yo ta sii inga yo.

<sup>12</sup> Yoñi maa sa ndyehe sii ra Ndyoo numinoo saha, zoco tatu cuñi xaan maa yo sii minoo yo ta sii inga yo, iyo maa ra Ndyoo sisi añima yo. Ta vaha xaan cuu kuhva sa cuñi yo sii ñu, tañi cuñi maa ra Ndyoo sii ñu.

<sup>13</sup> Ihya kuhva cuu coto yo vatyí ñn ñi iyo yo sihin maa ra Ndyoo, ta ñn ñi iyo tucu maa ra sihin yo vatyí saha maa ra Tatyí li ra sii yo.

<sup>14</sup> Ta maa ndi sa ndyehe ndi ta saha ndi sa ndaa vatyí i zaquisi maa ra Ndyoo Zutu yo sii zehe ra vatyí cua zacacu ra sii ñiyivi ñuu ñiyivi.

<sup>15</sup> Tandihí ñiyivi sa cua catyí sihin inga ñiyivi vatyí ra Jesús cuu zehe ra Ndyoo, ñn xaan cuu ñu sihin ra Ndyoo, ta maa ra Ndyoo iyo sisi añima ñu.

<sup>16</sup> Ta vatyí sa sito yo ta sino iñi yo vatyí cuñi xaan maa ra Ndyoo sii yo. Cuñi xaan ra Ndyoo sii ñiyivi, ta tatu cuñi xaan maa yo sii maa ra Ndyoo ta sii ñiyivi, sa ndu-ñn yo sihin ra Ndyoo. Ta iyo ra sisi añima yo.

<sup>17</sup> Ihya kuhva cuahan nduvaha ca kuhva cuñi xaan maa yo sii ra Ndyoo, ta sihin kuhva ya ta ma yuhu yo quivi cua zanahma ra Ndyoo sii ñiyivi vatyí kuhva iyo maa ra Jesucristo ta tacuan tucu iyo maa yo ñuu ñiyivi ya.

<sup>18</sup> Tatu cuñi xaan yo sii maa ra Ndyoo sa ndisa cuii, ma yuhu yo sii ra. Sihin sa cuñi xaan yo sii ra Ndyoo ta tyaa siyo si sa yuhu yo. Vatyí tatu yuhu yo, yuhu yo coto ndoho yo zacuu ra Ndyoo sa cuenda cuatyí yo. Yucuan cuenda tatu yuhu xaan yo, cuñi si catyí si vatyí ña cuñi vaha yo sii maa ra Ndyoo sa ndisa cuii.

<sup>19</sup> Cuñi xaan yo sii ra Ndyoo vatyí xihna ca maa ra i cuñi xaan ra sii yo.

<sup>20</sup> Tatu catyí minoo yo: “Yuhvi cuñi xein sii maa ra Ndyoo”, catyí yo. Zoco ña cuu ndyehe yo sii minoo hermano. Sa nduu yo minoo ra vatyá sihin kuhva cuan. Ña ndisa yo sa catyí yo vatyí cuñi xaan yo sii ra Ndyoo vatyí tatu ña cuñi yo sii hermano yo ta ndyehe yo sii ra ihya ñuu ñiyivi ya ¿yozo caa cua cuu cuñi yo sii maa ra Ndyoo ta ña ndyehe yo sii ra?

<sup>21</sup> Ihya cuu tuhun sa i saha ra Ndyoo sii yo: Tatu cuñi xaan yo sii maa ra Ndyoo, cuñi si vatyí cuñi xaan tucu yo sii hermano yo.

## 5

*Cuhva zahacanaa yo ziqui kuhva ña vaha sa iyo ñuu ñiyivi ya*

<sup>1</sup> Tandihí ñiyivi sa sino iñi vatyí i nduu ra Jesús ñiyivi ta i sihi ra sa cuenda maa yo, ñiyivi sa sino iñi kuhva cuan, yucuan ñu cuu zehe maa ra Ndyoo. Ta ñiyivi sa cuñi sii maa ra Ndyoo Zutu yo, cuñi tucu ñu sii tandihí ñiyivi sa sino iñi sii ra vatyí zehe ra Ndyoo cuu sii ñu.

<sup>2</sup> Ihya cuu kuhva sito yo vatyí cuñi yo sii tandihí zehe ra Ndyoo vatyí cuñi yo sii maa ra Ndyoo ta tyaa yo yahvi tuhun cahan ra.

<sup>3</sup> Vatyí kuhva cuñi yo sii maa ra Ndyoo sa ndisa cuii cuu sa tyaa yo yahvi tandihí sa catyí ra. Ta ña yñi xaan sa tyaa yo yahvi tuhun cahan ra.

<sup>4</sup> Vatyí tandihí ñiyívi sa cuu zehe maa ra Ndyoo, zahacanaa ñu ziqui cuhva ña vaha sa iyo ñuu ñiyívi ya, ta zavaha ñu cuhva cuñi maa ra Ndyoo. Ta ihya cuu cuhva zahacanaa yo ziqui cuhva ña vaha sa iyo ñuu ñiyívi ya, sihin sa ñi xaan iñi yo sii ra Jesús.

<sup>5</sup> Maa ñi ñiyívi sa ñi xaan iñi vatyí ra Jesús cuu zehe ra Ndyoo, yucuan cuu ñu sa zahacanaa ziqui cuhva ña vaha sa iyo ñuu ñiyívi ya, ta ñihi ñu cuhva zavaha ñu cuhva cuñi ra Ndyoo.

#### *Sa ndaa sa cuenda Zehe ra Ndyoo*

<sup>6</sup> I tava ra Ndyoo tyiño sii ra Jesucristo, ta i quisi ra, ta i yaha ra sihin ndutya, ta i yaha ra sihin ñiñi; ña ñn ñi sihin ndutya zoco ndutya ta ñiñi. Ta zuun ñi Tatyí Ii maa ra Ndyoo cuu sa saha sa ndaa cuhva cuan, ta maa maa ñi sa ndisa nacatyí ra.

<sup>7</sup> Ta iyo uñi tahan ra saha sa ndaa ityi ziqui: ra Ndyoo Zutu yo, ra cuu Tuhun Ndyoo, ta Tatyí Ii. Ta ñn ñi cuu sa uñi tahan ra.

<sup>8</sup> Ta iyo uñi tahan sa ndaa ñuu ñiyívi: Tatyí Ii, ta ndutya, ta ñiñi. Ta ñn ñi cuhva nacatyí tandihí uñi tahan si.

<sup>9</sup> Sino iñi yo sa ndaa sa saha ñiyívi, zoco cahnu xaan ca cuu sa ndaa sa saha maa ra Ndyoo vatyí sa ndaa cuu si sa zuun ñi maa ra Ndyoo saha sa cuenda Zehe ra.

<sup>10</sup> Ra sa sino iñi sii Zehe ra Ndyoo, zuun ñi sisi añima ra iyo sa ndaa. Ra sa ña sino iñi sa catyi ra Ndyoo, zacuu ra tañi minoo ra vatyí sii maa ra Ndyoo vatyí ña sino iñi ra sa ndaa sa saha maa ra Ndyoo sa cuenda Zehe ra.

<sup>11</sup> Ta ihya cuu sa ndaa cuan. I saha maa ra Ndyoo sa cundito yo tandihí cuii tyiemvu. Ta ñihi yo cuhva cuan sa cuenda Zehe ra.

<sup>12</sup> Ra sa ndu-ñn sihin Zehe ra Ndyoo, sa ndu-ñn ra sihin cuhva cua cundito ra. Zoco ra ña ndu-ñn sihin Zehe ra Ndyoo tañaha ca cua ñihi ra cuhva cua cundito ra tandihí tyiemvu.

*Nu ndihí cahan ra Juan ta saha xaan ra tyiño*

<sup>13</sup> I tyei tandihí cuhva ya sii ndoho sa sino iñi sii Zehe ra Ndyoo vatyí coto ndo vatyí sa ndito añima ndo. Ta cua cundito ndo tandihí cuii tyiemvu.

<sup>14</sup> Ta vatyí ñahñi maa sa yuhu yo ityi nuu maa ra Ndyoo, ta sito yo vatyí ñaa ndihí ca sa caca yo sii ra, tyizoho ra sa cahan yo tatu caca yo minoo cuhva cuñi maa ra.

<sup>15</sup> Ta tañi sa sito yo vatyí tyizoho ra Ndyoo sa cahan yo, ñaa sa caca yo sii ra. Sito tucu yo vatyí cua ñihi yo tandihí cuii sa sica yo sii ra.

<sup>16</sup> Tatu ndyehe yo sii minoo hermano vatyí zavaha ra cuatyí zoco tañaha ca cua quihin ra ityi andyaya sa ndisa cuii, cuñi si vatyí cahan yo sihin ra Ndyoo sa cuenda ra, ta cua zandasi ra Ndyoo cuatyí ra, tatu tañaha ca quihin ra ityi andyaya sa ndisa cuii. Zoco iyo tucu cuatyí ñiyívi sa ma zandasi maa ra Ndyoo, ta ña catyi vatyí cahan ca ndo sihin ra Ndyoo sa cuenda ñiyívi zavaha cuatyí cuan.

<sup>17</sup> Tandihí cuii sa ña vaha sa zavaha yo, cuatyí cuu si. Zoco iyo cuatyí zavaha ñiyívi ta cua zaha ra Ndyoo tucahnu iñi sii ñu tatu nandaca ñu tucahnu iñi sii ra, ta ma cuhun ñu andyaya.

<sup>18</sup> Sito yo vatyí tandihí ñiyívi sa cuu zehe ra Ndyoo, ña zavaha ca ñu cuatyí vatyí zacuenda maa Zehe ra Ndyoo sii ñu. Ta ñahñi sa cuu zacuu cuihna sihin ñu.

<sup>19</sup> Ta sito yo vatyí maa yo cuu zehe ra Ndyoo, ta ndyaca ñaha cuihna sii tandihí cuii ñiyívi sa iyo cuenda ñuu ñiyívi ya.

<sup>20</sup> Ta sito yo vatyí sa i quisi Zehe ra Ndyoo. Ta sito yo vatyí i saha ra minoo sa siñi tuñi vaha sii yo vatyí coto yo sii ra cuu Ndyoo sa ndisa cuii. Ta ñn ñi iyo yo sihin ra sa cuenda Zehe ra, ra Jesucristo. Ihya cuu maa ra cuu Ndyoo sa ndisa cuii, ta ihya cuu cuhva cundito yo tandihí cuii tyiemvu.

<sup>21</sup> Zehe ndyihí, zacuenda ndo sii ndo, ta coto ñaha zacahnu ndo sii inga ndyoo.

## Sa Cu Uu Carta I Tyaa Maa Ra San Juan

*Tasi ra Juan minoo nacumi sii ñiyivi sino iñi Tuhun Ndyoo*

<sup>1</sup> Yuhvi ra sahnú tyei carta ya suun, hermana. Sa i casi maa ra Ndyoo suun ta sii tandihí zehun. Sa ndisa cuii vatyi cuñi xein sii tandihí ndo. Ta tacuan tucu tandihí ñiyivi sa sito sa ndisa ta cuñi xaan ñu sii ndo.

<sup>2</sup> Cuñi ndi sii ndo sa cuenda sa ndisa sa iyo aña yó. Ta tandihí cuii tyiemvu cua coo si sihin yó.

<sup>3</sup> Cuñi sa cua cuhva xaan maa ra Ndyoo Zutu yó sa vaha sii ndo, ta nacuhva xaan ra tumañi iñi sii ndo, ta natyindyee ra sii ndo ta cua coo sa taxi ñi sii ndo sihin ra ta sihin ñiyivi. Ta tacuan tucu nacuhva maa ra Jesucristo tandihí cuhva cuan sii ndo vatyi Zehe Ndyoo cuu sii ra. Nacuhva ra sii si vatyi sino iñi ndo sii ra sa ndisa cuii ta cuñi xaan ndo sii inga ñiyivi.

*Coto ñáha cuiñi siyo ndo sii sa ndisa sa iyo cuenda ra Jesucristo*

<sup>4</sup> Zi xaan cuñi vatyi sa ñihi tyiño sa cuenda zuhva zehun vatyi vaha xaan ndyico ñu sii sa ndisa, cuhva saha maa ra Ndyoo Zutu yó tuhun ra sii yó.

<sup>5</sup> Ta vityi ñihi xaan sique suun hermana vatyi nacuñi yó sii tahan yó. Ta yivi minoo tuhun saa cuu sa zacote sii ndo vityi. Zuun ñi si cuu si sa iyo sihin yó ndya quivi i quisaha sino iñi yó.

<sup>6</sup> Ta cuhva cuñi yó sii tahan yó ta sii maa ra Ndyoo sa ndisa cuu si tatu coo yó cuhva saha ra tuhun ra sii yó. Ta tañi sa i siñi ndo ndya sa xihna cuii ñi, ihya cuu tuhun i saha ra sii yó sa vatyi nacuñi yó sii tahan yó.

*Ra zandavi ñaha*

<sup>7</sup> Sa cuaha xaan ra zandavi ñaha sica noo ñuu ñiyivi ya. Ta catyi ra cuan vatyi ñá nduu ra Jesucristo minoo ñiyivi sa ndisa cuii quivi i quisi ra ihya ñuu ñiyivi. Ñiyivi zacuaha cuhva cuan cuu cuenda ra zandavi ñaha. Yivi

cuenda ra Cristo cuu ñu vatyi cahan ñu ndya vaha ñi ziqui ra Cristo.

<sup>8</sup> Zacuenda xaan ndo sii ndo sa ma ndoyo ñuhu tyiño ndo vatyi tacuan ta cua ñihi ndo tandihí sa vaha sa cuñi ra Ndyoo cuhva ra sii ndo.

<sup>9</sup> Ñiyivi ña cuñi zacuaha cuhva vaha tañi zacuaha ra Cristo ta quita ñu ityi ndisa ta nazaca ñu inga tuhun sihin si, ña ñi iyo ñu sihin ra Ndyoo. Zoco ñiyivi zacuaha maa ñi cuhva zacuaha ra Cristo, ñi cuu ñu sihin ra Ndyoo Zutu yó ta sihin Zehe ra.

<sup>10</sup> Tatu saa minoo ra nu yucu ndo ta ña zacuaha ra cuhva zacuaha ra Cristo, ma cuhva ndo sa ndoo ra vehe ndo ta nu ma catyi ndo nacumi suun tatu saa ra.

<sup>11</sup> Vatyi tatu saha yó nacumi sii ra, cuu si tañi zatyiño yó cuhva ña vaha tañi zatyiño maa ra cuan.

*Nu ndihí cahan ra Juan*

<sup>12</sup> Iyo cuaha xaan sa cuñi catyi sihin ndo, zoco ña cuñi tyei sii si nuu tutu vatyi cuñi quisi nu yucu ndo. Cuñi ndyehi sii ndo ta natuhin sihin ndo vatyi tacuan ta zi xaan cua cuñi tandihí yó.

<sup>13</sup> Zehe cuhun tasi ñu minoo nacumi suun. I casi tucu maa ra Ndyoo sii cuhun.

## Sa Cu Uñi Carta I Tyaa Maa Ra San Juan

### *Saha ra minoo nacumi sii ra Gayo*

<sup>1</sup> Yuhvi ra sahnu tyei carta ya suun, yoho Gayo. Sa ndisa cuii vatyí cuñi suun.

<sup>2</sup> Hermano, sica xein tumañi iñi sii maa ra Ndyoo vatyí naquita vaha tandihí cuii tyiñon ta nacoo vaha xoon tañi sa sino vaha xaan iñun.

<sup>3</sup> Zii xaan i cuñi quiví i quisi zuhva ra hermano vatyí i nacatyí ra sihin, cuhva zavohon tandihí cuhva catyí Tuhun Ndyoo. Ta catyí ra vatyí vaha xaan iyon sihin tandihí cuii cuhva catyí tuhun ndisa.

<sup>4</sup> Tatu ñihi tuhun vatyí ndyico zehe luhli tandihí cuii cuhva catyí tuhun ndisa, yaha xaan zii cuñi.

<sup>5</sup> Hermano, vaha xaan cuhva zavohon cuhva catyí Tuhun Ndyoo tatu tyindyeyun sii inga hermano ta ra cahan Tuhun Ndyoo, ra quisi inga ñuu.

<sup>6</sup> Saha ra hermano cuan sa ndaa ityi nuu tandihí ca hermano sa cuenda cuhva i cuñi xoon sii ra. Sa ndyoo ñi tyindyee con sii ra sihin minoo cuhva sa tahan iñi maa ra Ndyoo vatyí tacuan ta cua cuu cuhun ca ra ityi nuu nu cuahan ra.

<sup>7</sup> Vatyí i quita ra cuan ñuu ra sa cuenda tyiño maa ra Jesús. Ta ña saha ra sa tyindyee ñiyiví ña sito sii ra Ndyoo sii ra sihin xuhun.

<sup>8</sup> Yucuan cuenda cuñi si sa ñihi xaan tyindyee maa yo sii ra sihin xuhun a ñaa sa cumañi sii ra vatyí tacuan ta zatyíño tucu maa yo sihin ra nu nacatyí ra tuhun ndisa.

### *Cuhva ña vaha sa zavaha ra Diótfefes*

<sup>9</sup> Sa tasi minoo carta sii tandihí ñiyiví sino iñi. Zoco cuñi xaan ra Diótfefes cuu ra ra cu nuu, ta ña saha ra sa cundyaca ñehi.

<sup>10</sup> Yucuan cuenda tatu quisi nu yucu ndo cua zacote sii ñiyiví cuhva zacuu ra vatyí cahan ra ndya vaha ñi sii ndi, ta vatyá tucu ra. Ta yiví sa

yucuan ñi, zoco inga cuhva tucu vatyí ña tñin cuenda vaha ra sii ra hermano saa coyo nu yucu ndo. Ta tatu cuñi inga hermano tñin cuenda ra sii ra saa coyo cuan, ña saha ra Diótfefes, ta tava ndyizo ra sii ra cuñi tñin cuenda sii ra saa coyo yucuan.

<sup>11</sup> Hermano, ma cundyicon numinoo cuhva ña vaha. Maa ñi cuhva vaha cundyicon. Ñiyiví zavaha sa vaha, yucuan ñu cuu cuenda ra Ndyoo. Zoco ñiyiví zavaha sa ña vaha, ña sito ñu cuan sii maa ra Ndyoo.

### *Cuhva vaha xaan sa zañaha ra Demetrio*

<sup>12</sup> Vaha cahan tandihí cuii ñiyiví sa cuenda maa ra Demetrio. Ta zuun ñi sa ndisa sa ndyico ra, zacoto si sii yo vatyí vaha ra. Ta maa tucu ndi catyí ndi vatyí vaha xaan ñiyiví cuu ra, ta sito ndo vatyí cahan ndi sa ndisa.

### *Nu ndihí cahan ra Juan*

<sup>13</sup> Iyo cuaha xaan ca sa cuñi catyí suhun, zoco ña cuñi tyei sii si.

<sup>14</sup> Vatyí ña naha ca ta cua ndyehi suun cuñi, ta cua cuu natuhun vaha maa ñi maa yo.

<sup>15</sup> Nacuhva ca ra Ndyoo vatyí coo ca sa taxi ñi suun sihin ra ta sihin ñiyiví. Tandihí ra amigun ihya tasi ra minoo sa nacumi suun. Sa ndyoo ñi cuhvon minoo nacumi sii sa minoo minoo amigo mi yucuan.

## Carta Sa I Tyaa Ra San Judas

*Tyaa ra Judas minoo carta sii ñiyivi i casi ra Ndyoo*

<sup>1</sup> Yuhvi ra Judas cui minoo muzu ra Jesucristo. Ta yañi ra Jacobo cuu sii. Tyei carta ya sii ñiyivi i casi ra Ndyoo Zutu yo. Sa zama ra cuhva iyo ndo vatyí cuenda maa ra cuu sii ndo. Ta zacuenda ra Jesucristo sii ndo.

<sup>2</sup> Cuñi sa cua cundahvi xaan iñi maa ra Ndyoo sii ndo. Nacuhva ra sa coo sa taxi ñi sii ndo sihin ra, ta nacuñi xaan ca maa ra sii ndo.

*Ra zacuaha sa vatyá*

<sup>3</sup> Ndoho amigo, cuñi xein sii ndo. I cuñi xein tyei minoo carta sii ndo cuhva cacu añima yo. Zoco vityi zañiñi ca si sii, sa tyei minoo carta sii ndo ta zañiñi sii ndo vatyí nducu xaan ndo cuhva, cuhva sino iñi ñiyivi tuhun ndisa sa ndyico yo. Yucuan cuu tyiño i zandoo maa ra Ndyoo sii maa yo sa cuu yo ñiyivi ra.

<sup>4</sup> Catyi cuhva ya vatyí sa i quihvi zuhva ra zandavi ñaha ticui maa ndo. Catyi ra cuan vatyí saha xaan ra Ndyoo tumañi iñi sii yo ta cuu zacuu yo ñaa ñi maa sa cuñi maa yo ta ma tasi tuñi ra Ndyoo sii yo, catyi ra cuan. Sa naha xaan ndyaa si nuu tutu cuhva cua ndoho ñiyivi cuan vatyí sa nanuhu sata ñu, ta ña zacahnu ca ñu sii ra Ndyoo. Minoo tuhun ñi maa ra ndyaca ñaha sii yo, ta tacuan tucu ra Jesucristo.

<sup>5</sup> Sa sito maa ndo yozo caa iyo si, zoco cuñi zanaohin iñi ndo cuhva i zacacu ra Ndyoo sii ñiyivi hebreo ndya ñuu Egipto, zoco sa yaha cuan ta ziqui i zanaa ra sii ñiyivi ñá sino iñi sii ra ticui ñiyivi sa i zacacu ra.

<sup>6</sup> Ta ángel tucu, i cuu ra ra ii xaan, ta ñahñi cuatyí ra. Zoco sa nanuhu sata zuhva ra, ta i zandoo ra cuhva vaha sa i zavaha ra. Ta vityi nuhñi ra sihin cadena zacuu ra Ndyoo minoo

nu ñaa xaan. Ndatu ra quivi cahnu sa cua tasi tuñi ra Ndyoo sii ra.

<sup>7</sup> Ta zuun ñi cuhva, ñuu Sodoma ta ñuu Gomorra ta inga tucu ñuu yatyí ñi, i zavaha tucu ñiyivi cuan sa ña vaha. I quixi rayi sihin zhin zhin ñaha. Ta iyo tucu ra quixi ra sihin inga rayi. Ta ndya vityi ta sito yo vatyí yaha xaan cuhva ña vaha i zavaha ñiyivi ñuu cuan. Ta zacoto si sii yo vatyí iyo minoo nu cua ndoho ñu sisi ñuhu sa ma ndahva ca.

<sup>8</sup> Zoco vazú sa sito ñiyivi cuhva cuan, zoco ra sa ñoho sihin maa ndo cuu ra tañi ra quixi ta ndyehe ra ñimahna vatyí zavaha ra tandihí nuu sa ña vaha sihin coño ñuhu ra, ta ña yuhu ra sii ra Ndyoo. Ña saha ra cundyaca ñaha ra tahan si cundyaca ñaha sii ra. Ta cahan ra ndya vaha ñi sii ángel ta sii inga ra nahnu ca.

<sup>9</sup> Zoco zuun ñi ra ángel cahnu sa nañi Miguel quivi i tusi tahan ra tuhun sihin cuihna sa cuenda coño ñuhu ra Moisés, ñá caña iñi ra Miguel cahan ra ndya vaha ñi sihin cuihna. Ihya ñi tuhun i cahan ra: “Nacuxaan maa ra Ndyoo suhun.” Catyi ra.

<sup>10</sup> Zoco ra sa ñoho sihin maa ndo caña iñi ra cahan ra ndya vaha ñi ziqui tandihí vazú ñahñi maa sa sito ra sa cuenda si. Cuhva sa nacoto maa ra, nacoto ra tañi nacoto quiti vatyí ña nacañi iñi ra tatu vaha si a ña vaha si. Zavaha ra sa ña vaha, ta zuun ñi sii maa ra zativi si.

<sup>11</sup> ¡Ndahvi ra cuan! vatyí zavaha ra cuatyí nuu ra Ndyoo tañi i zavaha maa ra Caín. Ta sa cuenda sa cuñi xaan ra xuhun ta i quita ra ityi vaha tañi zavaha ra Balaam. Ta tañi ra Coré quivi ñá tyaa ra yahvi sii ra ndyaca ñaha, ta tacuan tucu ra ya, zativi xaan ra zuun ñi sii maa ra.

<sup>12</sup> Cuu ra tañi minoo ra quiñi xaan caa nu titahan ndo cua casi ndo ta zacahnu ndo minoo vico sihin tandihí ra hermano. Vatyí ra cuan, sasi ra, sihi ra, ta zhi xaan cuñi ra. Ña cahan nuu ra, ta ña sica iñi ra sa cuenda inga hermano. Maa ñi sa cuenda maa ra sica iñi ra. Cuu ra tañi minoo vico sa cuahan sihin tatyí ta ñahñi zavi coon. Cuu ra tañi yutu sa

ñahñi siti saha quivi tahan si kuhva tu. Sa sihi ra, ta yivi sa minoo tuhun ñi saha. Sa uu saha sihi ra tañi sihi minoo yutu i quita ndya yoho.

<sup>13</sup> Yaha xaan, yaha xaan kuhva zavaha ra, ta saha ra sa cahan nuu. Cuu ra tañi tyañuhu tatu yaha xaan coon zavi. Ndaa noo tyañuhu, ta cuxi xaan caa tiñi nuu ndutya. Tañi tiñi cuxi caa cuan, tacuan iyo sa zavaha ra. Cuu ra tañi tiño sa cua naa vatyí cua kuhun ra nu ñaa xaan. Yucuan cua ndoo ra tandihí cuii tyiemvu.

<sup>14</sup> Ra Enoc i cuu minoo ñiyivi ra Adán ta tyiemvu, ta i cahan ra Tuhun i saha ra Ndyoo sii ra. Ta i cahan ra sa cuenda ñiyivi ña vaha ya, ta catyi ra: “I ndyehi sii ra ndyaca ñaha. Vasi ra sihin cuaha xaan cuaha xaan ángel ra

<sup>15</sup> vatyí cua tasi tuñi ra sii tandihí ñiyivi, ta cua catyi ra kuhva cua ndoho ñiyivi zavaha sa ña vaha. Cua ndoho ñu sa cuenda sa ña vaha sa zavaha ñu ta sa cuenda tandihí cuii tuhun ndya vaha ñi sa i cahan ñu sii ra Ndyoo.”

<sup>16</sup> Ñahñi minoo tuhun vaha cahan ñu. Cahan ñu ndya vaha ñi sii inga ñiyivi. Nanducu xaan ñu maa maa ñi sa cuñi maa ñu ta kuhva cuzi ñi ñu. Zacahnu xaan ñu sii ñu sihin kuhva cahan ñu. Ta tatu cahan vaha ñu sihin minoo ñiyivi, zavaha ñu tacuan vatyí iyo minoo sa cuñi ñu ñihi ñu sihin ñu cuan.

*Nacatyí ra kuhva cua zavaha ñiyivi sa sino ñi Tuhun Ndyoo sa ndisa cuii*

<sup>17</sup> Zoco ndoho hermanos, nacohon ñi ndo tuhun i cahan ra apóstol ra Jesús ta quivi cuan

<sup>18</sup> vatyí i nacatyí ra kuhva cua coo si nu sa cua ndihí tyiemvu. Catyi ra vatyí nu sa cua ndihí tyiemvu cua coo cuaha xaan ñiyivi sa cua vacu ndyaa sii Tuhun Ndyoo. Minoo kuhva ndya vaha ñi cua coo ñu, kuhva cuñi maa ñu.

<sup>19</sup> Yucuan cuu ñiyivi cua quiti cuatyí sii hermano. Tyaa xaan ñu yahvi sii sa cuñi coño ñuhu ñu. Ta ñahñi maa Tatyí li maa ra Ndyoo iyo sihin ñu.

<sup>20</sup> Zoco ndoho hermanos, tyindyee ndo sii minoo ndo ta sii inga ndo vatyí

tacuan ta ndoo xaan cua cuu tandihí ndo sihin kuhva sino ñi ndo. Cahan ndo sihin ra Ndyoo sihin kuhva sa saha Tatyí li maa ra sii ndo.

<sup>21</sup> Cuñi xaan maa ra Ndyoo sii ndo. Ñaha quita ndo ityi vaha sa ndyico ndo ta zavaha ndo sa ña vaha, ta ma cuñi ca ra Ndyoo sii ndo. Zoco cuatu vaha ndo quivi sa cua kuhva ra Jesucristo sa cundito yo tandihí cuii tyiemvu. Tacuan cua zavaha ra vatyí cundahvi xaan ñi ra sii yo.

<sup>22</sup> Cahan vaha xaan ndo sihin ñiyivi cumañi sino vaha ñi, ta zasino vaha xaan ndo ñi ñu.

<sup>23</sup> Tyindyee ndo sii ñiyivi ta kuhva cacu ñu. Tavon sii ñu nu cayu ñuhu. Ta cundahvi ñi ndo sii inga ñiyivi, zoco zacuenda ndo sii ndo vatyí ndya zahma ñu ta ña vaha si sa cuenda cuatyí sa zavaha ñu sihin coño ñuhu ñu. Yuhu ndo coto zavaha tucu ndo tacuan.

*Zacahnu ra sii ra Ndyoo, ta i ndihí cahan ra*

<sup>24-25</sup> Ta sa minoo tuhun ñi ra cuu Ndyoo sa ndisa, cuaha xaan sa siñi tuñi iyo sii ra. Ta maa ra cuu ra zacacu sii yo. Iyo xaan kuhva sii ra sa zacuenda ra sii ndo, ta ma canacava ndo sisi cuatyí. Ta ñahñi ca cuatyí ndo cua coo quivi cua zacuhun ra sii ndo ityi nuu maa ra, ta zii xaan zii xaan cua cuñi ndo. Nazacahnu xaan yo sii ra. Nacatyí yo vatyí tyaqui xaan nu ndyaca ñaha ra. Cuaha xaan tundyee ñi iyo sii ra. Ndyaca ñaha ra ziqui tandihí cuii sa cuenda kuhva i zavaha ra Jesucristo ndya ta sa naha, ta ndya kuhva ndya vityí, ta tandihí cuii tyiemvu. Ta nacuu si tacuan.



## Cuhva I Ndyehe Ra San Juan

### *Cuhva i zañaha ra Jesucristo sii ra Juan*

<sup>1</sup> Ihya cuu sa i zañaha ra Ndyoo sii ra Jesucristo vatyí cua zañaha ra sii muzura cuhva sa cua cuu. Ta i sityiño ra Jesucristo minoo ángel, ta i zañaha ra cuhva sa zañaha ra Ndyoo sii ra sii ra Juan, ra cu muzura.

<sup>2</sup> Ta ra Juan cuu ra nacatyí tandihí sa i ndyehe ra. Saha ra sa ndaa sa cuenda tandihí sa i catyí ra Ndyoo sihin ra Jesucristo ta i nacatyí Jesucristo sihin maa ra.

<sup>3</sup> Zíi xaan cuñi ñiyívi cua cahvi tuhun ya, ta zíi xaan cuñi ñiyívi cua tyizoho cuhva catyí tuhun ya sa i saha ra Ndyoo ta tyaa ñu yahvi cuhva catyí si vatyí sa ndyaa yatyí quívi cua tahan si cuhva cahan si ihya.

### *Tyaa ra Juan carta ya sii ñiyívi sino íni sii ra Jesús usa tahan ñuu nu cu si Asia*

<sup>4</sup> Yuhvi ra Juan tyei carta ya sii ñiyívi sino íni usa tahan ñuu nu cu si Asia. Nacuhva xaan ra Ndyoo tumañi íni sii ndo ta sa coo sa taxi añima ndo vatyí maa ra cuu ra ndya vityí, ta maa ra cuu ra ta sa naha, ta cua coo ra tandihí cui tyiemvu. Ta cuhva cuan nacuhva tucu sa usa tahan cuhva sa iyo sii Tatyí Ii sa ndyaa ityí nuu ra Ndyoo nu ndyaa ra.

<sup>5</sup> Ta tacuan tucu nacuhva xaan maa ra Jesucristo tumañi íni sii ndo. Maa ra cuu ra cu sa ndaa ra cahan sa ndisa cui. Xihna ca maa ra i nandoto sisi tuhun sihi, ta ndyaca ñaha ra sii tandihí inga ra ndyaca ñaha ñuu ñiyívi. Cuñi xaan ra sii yo. Sati niñi ra, ta zanaa ra cuatyí yo sihin niñi ra.

<sup>6</sup> Maa ra cuu ra saha sa nduu maa yo ra ndyaca ñaha nahnu ta sa nduu yo ra cu zutu ityí nuu ra Ndyoo Zutu ra. Nazacahnu yo sii ra Jesucristo, ta nacundyaca ñaha ra tandihí cui tyiemvu. Ta nacuu si tacuan.

<sup>7</sup> ¡Ndyehe!, sa vasi ra sisi vico, ta tandihí cui ñiyívi cua ndyehe sii ra. Ñiyívi i cuxaan sihin ra ta catyí ñu vatyí cua cuu ra nuu cruz cua ndyehe ñu sii ra. Ta cua vacu saa xaan tandihí ñiyívi ñuu ñiyívi cuhva cua ndyehe ñu sii ra. Ta tacuan cua cuu si sa ndisa.

<sup>8</sup> Catyí ra Ndyoo ra ndyaca ñaha sii yo: Yuhvi cui ra ndya ta xihna cui ñi tañi letra A, ta ra cua coo ca nu cua ndihí tandihí sa iyo cui tañi letra Z, catyí ra Ndyoo. Ta iyo tandihí cui tundyee íni sii maa ra. Maa ra cuu ra iyo vityí, ta maa ra cuu ra iyo ndya ta xihna cui ñi, ta cua coo ra tandihí cui tyiemvu.

### *Ndyehe ra Juan minoo cuhva tyaqui xaan caa ra Cristo*

<sup>9</sup> Yuhvi ra Juan cui yañi ndo. Zuun ñi ndyehe xaan tucu mi tundoho ta cua cuhun tuqui nu ndyaca ñaha ra Ndyoo ñi sihin maa ndo. Ta ñihi tuqui cuhva sa cundyee xaan íni vatyí saha maa ra Jesucristo cuhva cuan sii yo. I siñohi vehe caa minoo ñuhu mahñu tyañuhu sa nañi Patmos vatyí i nacatyí Tuhun Ndyoo sihin ñiyívi, ta i sehi cuenda yozo caa iyo ra Jesucristo.

<sup>10</sup> Minoo quívi tumingu i situ cui Tatyí Ii ra Ndyoo sii, ta i siñi minoo nduzu ñiyívi saa xaan ityí sate. Tañi minoo nduzu cutu, tacuan i cuu nduzu cuan.

<sup>11</sup> Ta catyí nduzu cuan: Yuhvi cui ra iyo ndya ta xihna cui ñi tañi letra A, ta ra cua coo ca nu cua ndihí tandihí sa iyo cui tañi letra Z. Cuaha xaan sa cua ndyehun vityí. Tyoon sii si nu tutu, ta tasun sii si nu yucu ñiyívi sino íni usa tahan ñuu nu cu si Asia. Tasun sii si ndya ñuu Efeso, ñuu Esmirna, ñuu Pérgamo, ñuu Tiatira, ñuu Sardis, ñuu Filadelfia ta ñuu Laodicea.

<sup>12</sup> Ta sa ndihí cahan nduzu cuan ta i nasico cave ta i ndyehi ityí sate vatyí cua ndyehi yoo ra cahan. Ta ityí sate i ndyehi usa tahan candelero xuhun cuaan.

<sup>13</sup> Ta mahñu candelero cuan nandyaa minoo ra caa ra tañi caa ra Jesús, ra i quisi ndya gloria. Ñoho ra minoo zahma cañi xaan ndya cuhva

ndya nu saha ra, ta ñuhñi minoo yoho xuhun cuaan yiqui ndyica ra.

<sup>14</sup> Cuisi xaan ixi xiñi ra tañi ixi mvee ticatyí a tañi caa ñieve. Ta tañi caa ñúhu, tacuan caa siti nuu ra.

<sup>15</sup> Ta saha ra ndisi xaan tañi caa minoo caa sa nañi bronce tatu cayu si. Ta saa xaan quita nduzu ra tañi cucayu yuu nahnu.

<sup>16</sup> Ndaha siyo cuaha ra ñaa ra usa tahan tiño. Ta yuhu ra quita minoo espada sa xaan nduu siyo yuhu. Ta nuu ra ndisi xaan si tañi sa ndisi ñicandyi quivi sa ndisi vaha si.

<sup>17</sup> Ta cuhva sa ndyehi sii ra i nduve saha ra, ta i ndui tañi minoo ra sihi. Zoco i tyizo ra ndaha siyo cuaha ra sii, ta i catyi ra sihin: Ma yuhun. Yuhvi cui ra iyo ndya ta xihna cui ñi, ta cua coo que vazu sa naa tandihí sa iyo.

<sup>18</sup> Yuhvi cui ra ndito. I sihi, zoco vityi ndite. Ta cua cundite tandihí cui tyiemvu. Cumi ndaha ticui andyaya. Ta cuu catyi ama cua cuu ñiyivi.

<sup>19</sup> Tyoon cuhva sa ndyehun, cuhva iyo si vityi ta cuhva cua coo cuee ca.

<sup>20</sup> Sa usa tahan tiño sa ndyehun ndaha siyo cuehi cuu sa cuenda sa usa tahan ra zacuenda sii sa usa tahan vehe ñuhu ñiyivi sino ñi zñn zñn ñuu. Ta sa usa tahan candelero cuu sa cuenda sa usa tahan vehe ñuhu cuan.

## 2

### *Tyiño i tasi ra sii ñu ñuu Efeso*

<sup>1</sup> Tyoon minoo carta sii ra zacuenda sii ñiyivi ñuu Efeso, ta tyehen catyun: “Ihya cuu tuhun cahan ra ñaa sa usa tahan tiño ndaha siyo cuaha ra ta sica ra mahñu sa usa tahan candelero xuhun cuaan.

<sup>2</sup> Site tandihí sa zavaha ndo ta cuhva sa ñihi xaan zatyíño ndo ta cuhva cundyee xaan ñi ndo ta zatyíño ndo. Ta site vatyí ña cuu cundyee ñi ndo tatu zavaha ñiyivi cuatyí. Ta site cuhva nducu coto ihñi ndo sii ra catyi vatyí apóstol cuu ra ta ña ndisa ra. Ta sa nacoto ndo sii ra vityi vatyí ra vatyá cuu ra.

<sup>3</sup> Ta i zandyee xaan ndo ñi ndo ta cundyee ñi ndo ta zatyíño ndo

sa cuenda mi. Ta ña sitatu ndo sa zavaha ndo sa vaha.

<sup>4</sup> Zoco site vatyí iyo ca sa cumañi sii ndo vatyí ña cuñi ca ndo sii, tañi i cuñi xaan ndo sii, sa xihna ñi.

<sup>5</sup> Yucuan cuenda nacohon ñi ndo cuhva i sicoo ndo sa xihna ñi ta ndyehe ndo cuhva iyo ndo vityi ta zandoo ndo cuatyí ndo, ta zavaha tucu ndo cuhva i zavaha ndo sa xihna ñi. Tatu ma zama ndo cuhva iyo ndo, yatyí xaan cua cuhin nu yucu ndo ta cua quindyeyi candelero ndo. (Cuñi si catyi si vatyí cua nduu tucu ñu tañi ñiyivi ña sino ñi.)

<sup>6</sup> Zoco iyo minoo cuhva vaha sii ndo vatyí ña tahan maa ñi ndo cuhva zavaha ñiyivi ndyico sii ra Nicolás. Ta tacuan tucu mi. Ña tahan maa ñi cuhva zavaha ñu.

<sup>7</sup> Tatu ndyaa zoho ndo tyizoho ndo cuhva catyi Tatyí Ii sihin sa usa tahan vehe ñuhu ñu sino ñi. Catyi ra: Tatu cundyee ñi ndo ta zahacanaa ndo (sii cuhna) cua cuhve sa casi ndo yucu vixi sa ñi nu minoo yutu nandyaa ndya gloria, ta cua cundito ndo tandihí cui tyiemvu.”

### *Tyiño i tasi ra sii ñu ñuu Esmirna*

<sup>8</sup> Tyaa tucun minoo carta sii ra zacuenda sii ñiyivi sino ñi ñuu Esmirna, ta tyehen catyun: “Ihya cuu tuhun cahan ra iyo ndya ta xihna cui ñi, ta cua coo ca ra vazu sa naa tandihí sa iyo. Zuun ra cui ra i sihi ta i nandote.

<sup>9</sup> Site cuhva iyo ndo. Cuhva ndyehe xaan ndo tundoho ta cuhva ndahvi xaan iyo ndo. Zoco cuca xaan ndo ityi nuu ra Ndyoo. Ta site sii ñiyivi catyi vatyí ñiyivi hebreo cuu ñu, ta cahan ñu ndya vaha ñi sii ndo, zoco yivi ñiyivi hebreo cuu maa ñu sa ndisa cui. Vehe ñuhu ra cuhna cuu sii ñu.

<sup>10</sup> Ma yuhu ndo tundoho cua ndyehe ndo. Cua tyihi cuhna sii zuhva ndo vehe caa vatyí cuñi ra nducu coto ihñi ra sii ndo. Ta cua ndyehe ndo tundoho usi tahan quivi, zoco ma ndu-uu ñi ndo vazu cuu ndo sa cuenda mi, ta cua cuhve sa vaha sii ndo sa cundito ndo tandihí cui tyiemvu.

<sup>11</sup> Tatu ndyaa zoho ndo, tyizoho ndo cuhva catyi Tatyí Ii sihin sa usa

tahan vehe ñuhu ñu sino iñi: Tatu cundyee iñi ndo ta zahacanaa ndo sii cuihna, ma cuu cuii ndo.”

*Tyiño i tasi ra sii ñu ñuu Pérgamo*

<sup>12</sup> Tyaa tucun minoo carta sii ra zacuenda sii ñu sino iñi ñuu Pérgamo, ta tyehen catyun: “Ihya cuu tuhun cahan ra cumi espada sa xaan nduu siyo yuhu.

<sup>13</sup> Site vatyí ndyaa ndo minoo ñuu nu ndyaca ñaha cuihna, zoco ña ndu-uu iñi ndo, ta ña catyi ndo vatyí ña sino iñi ndo sii, vazú i ndyehe ndo cuhva i sahñi ñiyívi sii ra Antipas ñuu cuan nu ndyaa cuihna vatyí saha vaha xaan ra Antipas sa ndaa sa cuenda mi.

<sup>14</sup> Zoco iyo zuhva sa zavaha ndo ta ña tahan iñi sii si vatyí ñuu Pérgamo cuan iyo zuhva ndo ndyico ca ndo cuhva i zacuaha ra Balaam vatyí i nacatyí ra sihin ra Balac vatyí vaha cua zavaha ñiyívi hebreo cuatyí sa casi ñu ndyayu sa saha maa ñiyívi sii inga ndyoo ta cua cuzu rayíi sihin ñaha vazú yívi ñazíhi ra cuu, catyi ra cuan.

<sup>15</sup> Ta nu yucu ndo iyo tucu zuhva ndo ña cuñi ndo zandoo ndo sa ndyico ndo cuhva zacuaha ra Nicolás.

<sup>16</sup> Yucuan cuenda zama ndo cuhva iyo ndo vatyí tatu ma zama ndo, yatyí xaan cua quisi nu yucu ndo ta cua cahñi tehín sihin ra zavaha sa ña vaha sihin espada sa quita yuhi.

<sup>17</sup> Tatu ndyaa zoho ndo tyizoho ndo cuhva catyi Tatyí li sihin sa usa tahan vehe ñuhu ñu sino iñi: Tatu cundyee iñi ndo ta zahacanaa ndo sii cuihna cua cuhve sa casi ndo pan maná sa ñoho xehe, ta cua cuhve minoo yuu cuisí sii tahan tahan ndo. Ta nu yuu cuan ndyaa minoo zívi saa, zoco yoñi sito sii sí. Maa ñi ñiyívi ñihi yuu cuan cua coto ñaa zívi ndyizo si.”

*Tyiño i tasi ra sii ñu ñuu Tiatira*

<sup>18</sup> Ta tyaa tucun minoo carta sii ra zacuenda sii ñu sino iñi ñuu Tiatira. Tyehen tyoon: “Ihya cuu tuhun cahan zehe ra Ndyoo, ra sa caa sití nuu tañi caa ñuhu. Ta saha ra caa tañi caa sa nañi bronce sa xiño xaan.

<sup>19</sup> Site tandíhi sa vaha sa zavaha ndo. Site cuhva cuñi xaan ndo sii ñiyívi ta cuhva nii xaan iñi ndo ta cuhva tyindyee ndo sii tahan ndo ta cuhva cundyee xaan iñi ndo. Ta site vatyí zavaha ca ndo sa vaha vityí ta ziquí ndya ta xihna ñi.

<sup>20</sup> Zoco iyo zuhva sa zavaha ndo ta ña tahan iñi vatyí saha ndo sa zavaha minoo ñaha ña vaha nu yucu ndo ndya vaha ñi, cuhva i zavaha ña Jezabel ta sa naha. Catyi ña vatyí cahan ña tuhun saha ra Ndyoo sii ña, zoco zandavi ñaha ña ta zacuaha ña sii ñiyívi cuu muzú mi vatyí vaha cua cuzu rayíi sihin ñaha vazú yívi ñazíhi ra cuu, ta cuu casi ndo sa saha maa ñiyívi sii inga ndyoo, catyi ña.

<sup>21</sup> Sa ndatu xein sa zama ña cuhva iyo ña ta zandoo ña cuatyí zavaha ña sihin rayíi, ta ña cuñi ña.

<sup>22</sup> Cua tasi tuñi sii ña ta sii tandíhi ñiyívi zavaha ndya vaha ñi cuhva zavaha maa ña. Tatu ma zama ñu cuhva zavaha ñu cua tasi cuehe ziquí ñu, ta ma cuu nduvita ñu.

<sup>23</sup> Ta cua cahñi sii tandíhi ñu. Ta cua coto tandíhi ñiyívi sino iñi vatyí yuhvi cui ra sito tatu vaha sica iñi ñiyívi sihin añima ñu a ña vaha. Ta sii sa minoo minoo ndo cua cuhve cuhva tahan sí sii ndo sa cuenda tyiño i zavaha ndo.

<sup>24</sup> Ta sii inga ndo ñuu Tiatira, ndoho ña zavaha cuhva ña vaha cuan ta ña zavaha ndo tandíhi sa ndya vaha ñi cuhva cuñi cuihna, ña cua cahan que inga ca tuhun sihin maa ndo vatyí vaha ñi cuhva yucu ndo.

<sup>25</sup> Zoco ma zaña ndo sa zavaha ndo sa vaha. Cuhva sa zavaha ndo vityí, tacuan zavaha ndo ndya quívi cua quisi tuqui.

<sup>26</sup> Ta tatu zahacanaa ndo sii cuihna ta zavaha ndo cuhva catyi ndya quívi cua cuu ndo, cuee ca cua cuhve sa cundyaca ñaha ndo sii ñiyívi ñuu ñiyívi.

<sup>27</sup> Ta ñihi xaan cua tasi tuñi ndo sii ñu

<sup>28</sup> tañi saha Zuti cuhva sii, sa tasi tuñi sii ñu. Ta cua cundyeyi sihin maa ndo.

29 Tatu ndyaa zoho ndo, tyizoho ndo kuhva catyi Tatyí li sihin ñu sino iñi.”

### 3

#### *Tyíño i tasi ra sii ñu ñuu Sardis*

1 Tyaa tucun minoo carta sii ra zacuenda sii ñu sino iñi ñuu Sardis. Tye-hen catyun: “Ihya cuu tuhun cahan ra iyo sa usa tahan kuhva sii Tatyí li ra. Ta cumi tucu ra sa usa tahan tiño, ta tye-hen catyi ra: Site kuhva iyo ndo. Catyi ñiyívi vatyi sino xaan iñi ndo ta sa ndito ndisa cuii añima ndo, zoco ña ndisa sa ndito añima ndo vatyi sa ndoyo ñuhu ndo.

2 Zacuenda ndo sii ndo, ta zanduvaha ndo kuhva zavaha ndo coto ndoyo ñuhu ndihí ndo. Sa ndyehi vatyi ña vaha kuhva zavaha ndo ityi nuu ra Ndyoo.

3 Nacohon iñi ndo kuhva i zacuaha ñiyívi sii ndo, ta zavaha ndo sii si. Zandoo ndo sa ña vaha sa zavaha ndo. Tatu ma cundyaa listo ndo ta zavaha ndo sa vaha, cua quisi ziqui ndo tañi cua quisi minoo ra zuhu vatyi ma coto ndo ñaa kuhva cua sei.

4 Iyo zuhva ca ñiyívi nu yucu ndo sa ña zavaha cuatyí. Cua kuhun ñu sihin mi, ta cua ndihvi ñu zahma cuisí vatyi ñiyívi vaha xaan cuu ñu.

5 Ta ñiyívi zahacanaa sii cuihna, zuun ñi cua ndihvi ñu zahma cuisí, ta ma zanei zivi ñu nu libro sa ndyaa zivi ñiyívi cua cundito sihin ra Ndyoo. Ityi nuu ra Ndyoo Zuti ta ityi nuu ángel cua catyi vatyi ñiyívi sii mi cuu sii ñu.

6 Tatu ndyaa zoho ndo tyizoho ndo kuhva catyi Tatyí li sihin ñu sino iñi.”

#### *Tyíño i tasi ra sii ñu ñuu Filadelfia*

7 Tyaa tucun minoo carta sii ra zacuenda sii ñu sino iñi ñuu Filadelfia, ta tye-hen catyun: “Ihya cuu tuhun cahan ra ii xaan, ta ra ndisa cuii cuu ra. Cumi ra ndaha ticui ra rey David (cuñi si catyi si vatyi iyo xaan kuhva sii ra tañi i sicoo sii ra rey David), tatu nuña ra yoñi cuu nacazi. Ta tatu nacazi ra, yoñi cuu nuña.

8 Site tandihí sa vaha sa zavaha ndo. Sehí kuhva sii ndo sa nacatyí

ndo Tuhun Ndyoo, ta yoñi cua cuu cazí. Ta vazu zuhva ñi tundyee iñi iyo sii ndo, zoco zavaha ndo kuhva catyi, ta ña catyi ndo sa ña sito ndo sii.

9 Iyo ñiyívi zavaha xaan kuhva cuñi cuihna. Catyi ñu vatyi ñiyívi hebreo cuu ñu, ta zavaha ñu kuhva cuñi mi catyi ñu, zoco vatya xaan ñu. Cua zañiñi sii ñu, ta cua quisi ñu nu yucu ndo, ta cua zacahnu ñu sii ndo. Ta cua coto ñu vatyi cuñi xein sii maa ndo.

10 Cundyee xaan iñi ndo tañi i cundyee xaan iñi mi, ta yucuan cuenda cua zacuende sii ndo, ta ma ndyehe ndo tundoho cahnu sa vasi ziqui tandihí ñiyívi ñuu ñiyívi vatyi cua nducu coto ihñi sii tandihí ñiyívi ñuu ñiyívi, ta cua cote tatu cuñi ñu sii, sa ndisa a ña cuñi ñu sii.

11 Sa cuñi quisi tuqui. Ma zaña ndo kuhva vaha iyo sii ndo coto ma ñihi ndo sa vaha sa cuñi ra Ndyoo kuhva ra sii ndo.

12 Tandihí ñu zahacanaa sii cuihna cua zandui ñiyívi ñiñi sii ñu ityi nuu ra Ndyoo, ta ma cuu ca ndoyo ñuhu ñu. Cua tyei zivi ra Ndyoo mi ta zivi ñuu ra Ndyoo nuu tandihí ñu cuan. Ñuu cuan cuu ñuu Jerusalén saa. Cua quita si andiví nu iyo ra Ndyoo, ta cua noo si. Ta tandihí ñu zahacanaa sii cuihna, cua tyei zivi sei nuu ñu.

13 Tatu ndyaa zoho ndo tyizoho ndo kuhva catyi Tatyí li sihin ñu sino iñi.”

#### *Tyíño i tasi ra sii ñu ñuu Laodicea*

14 Tyaa tucun minoo carta sii ra zacuenda sii ñu sino iñi ñuu Laodicea, ta catyun: “Ihya cuu tuhun cahan minoo ra zavaha ndisa cuii kuhva catyi ra. Sa ndaa, ra cahan sa ndisa cuii cuu ra. Ta maa ra i zavaha tandihí sa i zavaha ra Ndyoo.

15 Site yozo caa iyo ndo, ta ña vaha kuhva iyo ndo. Nu sa ña zandoo ndo sii, ta nu sa ña zatyiño vaha ndo tyiñe. Vaha ca tatu zandoo ndihí ndo sii a nduñihi ca zatyiño ndo tyiñe. Ña vaha sa zuhva cuñi ndo sii, ta zuhva ña cuñi ndo.

16 Zoco maa ndo zuhva cuñi ndo sii, ta zuhva ña cuñi ndo. Ta nu ña zandoo ndihí ndo sii, ta nu ña cuñi

ndo zatyiño vaha ndo tyiñe. Yucuan cuenda cua tava ndyize sii ndo.

<sup>17</sup> Tacuan catyi vatyí catyi maa ndo vatyí iyo xaan sa vaha sii ndo. Iyo xuhun ndo. Ñahñi sa cumañi sii ndo cuñi maa ndo, ta ña nacoto ndo vatyí ñahñi cuenda cuzi iñi ndo. Ndahvi xaan ndo; cuaa ndo; ta ñahñi sa vaha iyo sii ndo sa ndisa cuii.

<sup>18</sup> Yucuan cuenda catyi sihin ndo vatyí zata ndo sa vaha sa iyo sii mi ta cua cucuca ndo sa ndisa cuii. Zata ndo xuhun cuaan vaha ta zahma cui si sa cua ndihvi ndo ta ma cucahan ca nuu ndo. Ta zata ndo colirio quehe nuu ndo ta cua cuu nandyehé ndo. (Cuñi si catyi si vatyí nazama ñu cuhva iyo ñu ta nanducu ñu sa vaha ñi ñi sii maa ra Ndyoo.)

<sup>19</sup> Saha xein tuhun vaha sii ñiyivi, ta cañi sii ñu vatyí cuñi xein sii ñu. Yucuan cuenda zavehi cuhva cuan sihin maa ndo. Ta vityí cuñi si sa zama ndo cuhva iyo ndo ta zavaha ndo sa vaha sa ndisa cuii.

<sup>20</sup> Ndyehé ndo vatyí nandyeyi yuvehe ta cati. Yoo ra cua cuiñi nduzi ta nuña ra yuvehe, cua quihvi ta cua ndoi sihin ra. Ta ñi ñi cua cuu ra sihin.

<sup>21</sup> Ta ñiyivi cua zahacanaa sii cuihna, cua cuhve sa cundyaa ñu sihin mi nu ndyaca ñehi tañi i zahacanei sii cuihna ta vityí ndyeyi sihin Zuti nu ndyaca ñaha ra.

<sup>22</sup> Tatu ndyaa zoho ndo tyizoho ndo cuhva catyi Tatyí Ii sihin ñu sino iñi.”

## 4

### *Cuhva zacahnu ñu sii ra Ndyoo ndya gloria*

<sup>1</sup> Yaha cuan ta ziqui i ndyehi vatyí tacoho minoo yuvehe andivi. Ta i siñi tuqui nduzu ra cahan sihin sa xihna ñi. Ñihi cahan ra tañi nduzu minoo cutu. Ta i catyi ra sihin: Ñaha ihya ta cua zañehi suun ñaa sa cua coo cueca. Catyi ra.

<sup>2</sup> Ta zuun ñi caa cuhva cuan i situ cuii Tatyí Ii ra Ndyoo sii, ta i ndyehi vatyí ndyaa minoo tyayu ra rey andivi ta ndyaa minoo ra nuu si.

<sup>3</sup> Ta ra ndyaa tyayu cuan, xiño xaan ra tañi xiño yuu vaha sa nañi jaspe ta cornalina. Ta siconduu minoo coo yahndyi sii tyayu cuan ta xiño xaan si tañi yuu sa nañi esmeralda.

<sup>4</sup> Ta nu ndyaa tyayu cuan i ndyehi vatyí siconduu yucu oco cumi tahan ca tyayu rey. Ta yucuan ndyaa oco cumi tahan ra sahnú ndyaca ñaha. Ñoho ra zahma cui si, ta minoo corona xuhun cuaan ñoho xiñi tahan tahan ra.

<sup>5</sup> Ta tyayu sa ndyaa mahñu cuan quita tasa zavi ta sa cahan zavi ta inga nduzu ndihica. Ta ityi nuu tyayu cuan cayu usa tahan ñúhu. Ñúhu cuan cuu sa cuenda sa usa tahan cuhva iyo sii Tatyí Ii.

<sup>6</sup> Ta ityi nuu tyayu cuan iyo tucu minoo sa caa tañi caa tyañuhu, zoco xiño xaan si tañi ino. Ta siconduu nu nandyaa tyayu cuan nandyaa cumi tahan quiti. Situ cuii siti nuu sii ti. Ityi nuu ti ta ityi sata ti.

<sup>7</sup> Minoo ti caa ti tañi caa minoo ndicaha. Ta quiti cu uu cuan, caa ti tañi caa minoo toro. Quiti cu uñi cuan caa nuu ti tañi caa nuu rayi. Quiti cu cumi cuan, caa ti tañi caa minoo tazu sa ndava.

<sup>8</sup> Ta sa cumi tahan quiti cuan iyo iñu tahan ndisi ti sa minoo minoo ti. Ta iñi siti nuu nacahnu tandihí ndisi ti. Ñiyaca ta ndiyaca ña sicuita quiti cuan sa catyi ti: Yoho ra ndyaca ñaha nacahnu cuii cuun. Ii xaan; ii xaan cuun. Iyon vityí, ta ndya ta xihna cuii ñi iyon, ta cua coon tandihí cuii tyiemvu.

<sup>9</sup> Tacuan zacahnu quiti cuan sii ra ndyaa nu tyayu cuan. Ra ndito tandihí cuii tyiemvu cuu ra, ta saha xaan tucu quiti cuan tyahvi ndyoo sii ra.

<sup>10</sup> Ta cuhva sa zavaha quiti cuan cuhva cuan, i sicuiñi siti sa oco cumi tahan ra sahnú ndyaca ñaha ityi nuu ra ndyaa nu tyayu rey cuan, ta i zacahnu ra sii ra ndito tandihí cuii tyiemvu. I tava tandihí ra sahnú cuan corona ra, ta i saqui ra sii si ityi nu tyayu cuan, ta i catyi ra:

<sup>11</sup> Yoho ra ndyaca ñaha ta Ndyoo cuun sii ndi.

Ra cahnu xaan ca cuun.  
 Tahan si sa zacahnu xaan ndi suun ta  
 tyaa xaan ndi yahvi suun.  
 Ta tahan si sa cundyaca ñohon sii  
 tandihí cuí sa iyo.  
 Vatyí i zavaha moo tandihí si.  
 I sino si vatyí tacuan cuñi moo.

## 5

*Ihya cahan si sa cuenda minoo li-  
 bro ta sa cuenda ra cu Mvee Ticatyi ra  
 Ndyoo*

<sup>1</sup> Tacuan ta ziquí i ndyehi vatyí ra  
 ndyaa tyayu mahñu, ndaha ra minoo  
 libro ndaha siyo cuaha ra. Ndyaa  
 letra sisi si, ta sata si. Ta iyo usa tahan  
 sa nacazi sii si.

<sup>2</sup> Ta i ndyehi sii minoo ángel ñihi  
 xaan, ta saa xaan cahan ra, ta catyi  
 ra: ¿Yoo ra cuu ra cahnu sa ndisa cuí  
 ta sii ra tahan si sa nuña ra sa nacazi  
 libro ya? ¿Yoo ra cua nuña libro ya?  
 Catyi ra.

<sup>3</sup> Tacuan ta yoñi i cuu nuña libro  
 cuan ta ndyehe sisi si. Yoñi minoo ra  
 ñiñi xaan andiví a nu ñuhu a xu ñuhu  
 ta cuu nuña ra sii si.

<sup>4</sup> Ta i sacu xein vatyí yoñi sa cuu  
 nuña sii si ta ndyehe sisi si.

<sup>5</sup> Tacuan ta minoo ra sahnu ndyaca  
 ñaha i catyi ra sihin: Ma vacun. Iyo  
 minoo ra cahnu, ñiyiví ra Judá. Ta  
 zuun tucu ñiyiví ra David cuu ra. Sa  
 i zahacanaa maa ra, ta cuu cani ra sii  
 sa usa tahan sa nacazi libro cuan ta  
 nuña ra sii si.

<sup>6</sup> Ta i ndyehi vatyí mahñu nu yucu  
 tyayu ta sa cumi tahan quití ta tandihí  
 ra sahnu ndyaca ñaha cuan nandyaa  
 minoo ra caa tañi caa minoo mvee  
 ticatyi sa i sahñi ñiyiví. Usa tahan  
 ndiquí ti, ta usa tahan sití nuu tí sa  
 cuu cuenda sa usa tahan cuhva iyo  
 sii Tatyí li ra Ndyoo sa tasi ra Ndyoo  
 nacahnu ñuu ñiyiví.

<sup>7</sup> Tacuan ta i sahan ra cu mvee  
 ticatyi cuan, ta i quihin ra libro sa ñaa  
 ra ndyaa tyayu cahnu cuan ndaha  
 cuaha ra.

<sup>8</sup> Ta cuhva i quihin ra libro cuan  
 ta sa cumi tahan quití cuan sihin sa  
 oco cumi tahan ra sahnu ndyaca ñaha  
 cuan i sicuñi sití ra ityi nuu ra cu

mvee ticatyi cuan. Tahan tahan ra  
 cuan ndaha ra arpa ra ta ndaha ra  
 minoo coho xuhun cuaan. Sisi coho  
 cuan cayu cutu. Ta cutu cuan cuu  
 xico sa sica tahvi ñiyiví ra Ndyoo sii  
 ra.

<sup>9</sup> Ta cuhva sa yucu ra yucuan, i sata  
 ra minoo yaa saa. Tyehen catyi si:  
 Yoho, minoo ra vaha xaan cuun.  
 Yucuan cuenda cuu cuhun libro ta  
 canun sa ndazi yuhu si.

Vatyí yoho, sohon sa cahñi ñiyiví  
 suun. Satun ñiñun, ta sihin  
 si zanduvohon sii ndi sihin ra  
 Ndyoo.

Ta ñiyiví nacahnu ñuu ñiyiví cuu ndi,  
 ta zñin zñin cuhva cahan ndi.  
 Ñiyiví zñin zñin tata cuu ndi.

<sup>10</sup> I sohon cuhva sii ndi ta cuu ndi rey  
 ta cuu ndi ra cu zutu sa cuenda  
 ra Ndyoo, ta cua cundyaca  
 ñaha ndi ñuu ñiyiví.

<sup>11</sup> Tacuan i sata ra cuan yaa cuan,  
 ta ziquí i nandyehi inga saha ta siñi  
 nduzu ángel sa nandyaa siconduu  
 nu ndyaa tyayu cahnu ta nu yucu  
 sa cumi tahan quití sihin sa oco  
 cumi tahan ra sahnu ndyaca ñaha.  
 Cuaha xaan cuaha xaan ángel cuenda  
 millón.

<sup>12</sup> Saa xaan i cahan si, ta catyi si:  
 Ra cu mvee ticatyi sa sahñi ñiyiví, ra  
 vaha xaan cuu ra.  
 Yucuan cuenda iyo xaan cuhva sii ra.  
 Iyo xaan sa sii ra.

Iyo xaan sa siñi tuñi sii ra.  
 Cuu xaan cundyaca ñaha ra.  
 Tahan si sa zacahnu xaan ñiyiví sii ra.  
 Ra cahnu xaan ca cuu maa ra.  
 Catyi ángel cuan.

<sup>13</sup> Ta ziquí siñi vatyí cahan tandihí  
 sa i zavaha ra Ndyoo, sa iyo ityi ziquí,  
 ta sa iyo nu ñuhu ta sa iyo xu ñuhu ta  
 sa iyo sisi tyañuhu. Tandihí cuí sa i  
 zavaha ra Ndyoo i cahan si ta catyi si:  
 Cahnu xaan cuu ra ndyaa tyayu  
 cahnu cuan sihin ra cu mvee  
 ticatyi cuan.

Iyo xaan cuhva sii ra, ta cuu xaan  
 cundyaca ñaha ra.

Tahan si zacahnu yo sii ra tandihí cuí  
 maa tyiemvu.

<sup>14</sup> Ta sa cumi tahan quití cuan i  
 catyi tí:

¡Nacuu si tacuan, ta nacuu si sa ndisa! Tacuan ta tandihí sa oco cumi tahan ra sahnú ndyaca ñaha i sicuñi sítí ra, ta i zacahnu ra sii ra ndito tandihí cuii maa tyiemvu.

## 6

### *Nuña ra usa tahan sa ndazi yuhu libro*

<sup>1</sup> Tacuan ta ziqui i ndyehi vatyi ra cu Mvee Ticatyi ra Ndyoo, i nuña ra minoo sa usa tahan sa ndazi yuhu libro cuan. Ta siñi sa cahan minoo sa cumi tahan quití sa yucu yucuan. Saa xaan i cahan tí tañi cahan zavi ta catyi tí: ¡Ñaha ihya ta ndyehun! Catyi tí.

<sup>2</sup> Ta ziqui i ndyehi minoo caballo cuii. Yozo minoo ra sii tí, ta ndaha ra minoo nduva. I ñihi ra minoo corona ñoho xiñi ra vatyi sahní tahan ra ta zahacanaa ra, ta cua zahacanaa ca ra nu cuahan ra.

<sup>3</sup> Ta ra cu Mvee Ticatyi i nuña ra sa cu uu sa ndazi yuhu libro cuan. Ta siñi sa cahan sa cu uu quití cuan, ta catyi tí: ¡Ñaha ta ndyehun!

<sup>4</sup> Tacuan ta i quita inga caballo. Caballo cuaha cuu tí. Ta ra yozo sii tí, iyo cuhva sii ra quindyaa ra cuhva vaha yucu ñiyivi ñuu ñiyivi. Ta cua quisaha cahñi ñiyivi sii tahan ñu. Ta ra yozo caballo cuan i ñihi ra minoo espada cahnu xaan.

<sup>5</sup> Yaha cuan ta ziqui i nuña ra cu Mvee Ticatyi cuan sa cu uñi sa ndazi yuhu libro cuan ta siñi sa cahan sa cu uñi tahan quití cuan, ta i catyi tí: ¡Ñaha ta ndyehun! Ta i ndyehi inga caballo toon. Ta ra yozo sii tí ñaa ra minoo ticatya.

<sup>6</sup> Ta mahñu nu yucu sa cumi tahan quití cuan, siñi minoo nduzu tañi cahan ñiyivi ta catyi si:

Minoo kilo nuñi, yahvi xaan cua cundyaa si.

Ta tacuan tucu sítí cebada, yahvi xaan cua cundyaa si.

Zoco cua coo cuaha azetye ta vino.

Catyi nduzu cuan.

<sup>7</sup> Cuhva sa nuña ra cu Mvee Ticatyi sa cu cumi tahan sa ndazi yuhu libro cuan, i siñi vatyi cahan sa cu cumi

tahan quití cuan ta catyi tí: ¡Ñaha ta ndyehun!

<sup>8</sup> Ta i ndyehi sii minoo caballo cuan. Ta ra sa yozo sii tí, nañi ra Tuhun Sihi Ñiyivi. Ta ityi sata ra vasi inga ra sa nañi Andyaya. I ñihi ra cuan cuhva ziqui zuhva ñuu ñiyivi sa cahñi ra ñiyivi. Sahní ra sii ñu sihin cuhva i zacanda ra cuatyi ta sihin tama, ta sihin cuehe ta sihin quití xaan.

<sup>9</sup> Yaha cuan, ta ziqui i nuña ra cu Mvee Ticatyi sa cu ohon tahan sa ndazi yuhu libro cuan, ta i ndyehi minoo altar, ta xuu si i ndyehi añima ñiyivi i sihi sa cuenda Tuhun Ndyoo ta sa cuenda sa nacatyi xaan ñu Tuhun Ndyoo sihin ñiyivi.

<sup>10</sup> Ta i cana saa ñu sihin minoo nduzu saa xaan, ta catyi ñu: Zutu mañi yuu, ii xaan moo, ta ndoo xaan zavohon, ¿ta ama ta cua tyicuhvon sii ñiyivi ta cua tasi tuñun sii ñiyivi ñuu ñiyivi vatyi maa ñu cuu ñu i sahní sii ndi? Catyi ñu.

<sup>11</sup> Tacuan i cuu si, ta i saha ra zahma cuii ndihvi tandihí ñu cahan, ta i catyi ra sihin ñu vatyi naquitatu ñu zuhva ca quivi vatyi cumañi ca casi tahan ñu, tandihí ca ñu sa cua cahñi ñiyivi sa cuenda ra Cristo cuhva i sihi maa ñu.

<sup>12</sup> Ta ziqui i ndyehi vatyi sa nuña ra cu Mvee Ticatyi sii sa cu iñu tahan sa ndazi yuhu libro cuan. Sa yaha i nuña ra sii si, ta ziqui i taan minoo sa ñihi xaan. I ndutoon xaan ñicandyi tañi zahma toon. Ta luna, i nducuaha si tañi caa niñi.

<sup>13</sup> Ta tiño sa iyo andivi, i canacoyo tí ndya nu ñuhu tañi coyo tandihí yucu vixi tatu nu yutya si tatu ñihi xaan caa tatyí.

<sup>14</sup> Ta ziqui i ndata zava yutyí andivi, ta i natuu si tañi natuu minoo tutu. Ta tandihí yucu ta tandihí ñuhu sa ndyaa mahñu tyañuhu, i nacanda si ta i nazama si nu ndyaa si.

<sup>15</sup> Ta tandihí ra cu rey ta ra nahnu ta ra cuca ta ra ñiñi ta ra ndyaca ñaha sihin tandihí ra cu muzu ta tandihí inga ñiyivi ndya vaha ñi, cua quihvi

xehe ñu sisi ñuhu ta sisi yavi yuu ta tĩcui yuu sa iyo yucu.

<sup>16</sup> Ta cua cahan ñu sihin yucu ta sihin yuu, ta catyi ñu: Canacava ndo zĩquĩ ndi, ta tyixehe ndo sii ndi sii ra ndyaa tyayu cahnu cuan ta sii ra cu Mvee Tĩcatyi cuan vatyi sa cuxaan xaan ra vityi.

<sup>17</sup> Sa saa quivĩ cuxaan xaan ra sa ndisa, ta yoñi cua cuu cundyee iñi sii si. Catyi ñu.

## 7

*Ñiyivĩ hebreo sa cuu ñiyivĩ ra Ndyoo sa ndisa*

<sup>1</sup> Yaha cuan ta zĩquĩ i ndyehi cumi tahan ángel. Nandyaa ra sa cumi tahan siquĩ ñuu ñiyivĩ, ta ñá saha ra yaha tatyĩ. Yucuan cuenda ñá cuu cava tatyĩ ñuu ñiyivĩ ta nu nu tyañuhu ta nu nu yutu. Ñahñi maa tatyĩ i caa.

<sup>2</sup> Ta i ndyehi sii inga ángel. Vasi ra ndya ityi caña ñicandyi, ta ndyizo ra zeyu ra Ndyoo ndito. I cana saa ra ta cahan ra sihin inga cumi tahan ángel cuan vatyi sa cumi tahan ra cuan iyo cuhva sii ra sa zativĩ ra ñuu ñiyivĩ ta tyañuhu.

<sup>3</sup> Zoco ángel sa vasi cuan, i catyi ra sihin ra: Cuatu noo ndo. Ma zativĩ ñaha ndo sii ñuu ñiyivĩ ta sii tyañuhu ta nu sii yutu ndya cua tyaa xihne zeyu ra Ndyoo Zutu yo yĩquĩ nuu ñiyivĩ sa cuu muzu maa ra Ndyoo.

<sup>4</sup> Tacuan i cuu si, ta siñi nacatyĩ ra yozo tahan ñiyivĩ i tyaa ra zeyu cuan. Ta cuu si minoo ziendu uu xico cumi mil ñiyivĩ sisi tandihĩ sa usi uu ityi ñiyivĩ hebreo.

<sup>5</sup> Usi uu mil ñu cuu ñu ñiyivĩ ra Judá. Usi uu mil ñu cuu ñu ñiyivĩ ra Rubén. Usi uu mil ñu cuu ñu ñiyivĩ ra Gad.

<sup>6</sup> Usi uu mil ñu cuu ñu ñiyivĩ ra Aser. Usi uu mil ñu cuu ñu ñiyivĩ ra Neftalí. Usi uu mil ñu cuu ñu ñiyivĩ ra Manasés.

<sup>7</sup> Usi uu mil ñu cuu ñu ñiyivĩ ra Simeón. Usi uu mil ñu cuu ñu ñiyivĩ ra Leví. Usi uu mil ñu cuu ñu ñiyivĩ ra Isacar.

<sup>8</sup> Usi uu mil ñu cuu ñu ñiyivĩ ra Zabulón. Usi uu mil ñu cuu ñu ñiyivĩ

ra José. Ta usi uu mil ñu cuu ñu ñiyivĩ ra Benjamín.

*Ndyehi ra cuaha xaan ñiyivĩ ñoho zahma cuisĩ*

<sup>9</sup> Yaha cuan ta zĩquĩ i ndyehi sii cuaha xaan ñiyivĩ. Ñiyivĩ tandihĩ cuii tata cuu ñu ta tandihĩ cuii nación ta tandihĩ cuii ñuu. Ta zĩn zĩn yuhu cahan ñu, tandihĩ nuu zahan ta tyehen ñi sa iyo ñuu ñiyivĩ. Nandyaa ñu cuan ityi nuu tyayu cahnu, ta nandyaa ñu ityi nuu ra cu Mvee Tĩcatyi. Cuaha xaan cuaha xaan ñiyivĩ cuu ñu ndya cuhva yoñi cuu cahvi sii ñu. Ñoho ñu zahma cuisĩ, ta ñaa ñu ndaha ticaha.

<sup>10</sup> Tandihĩ ñu cana saa ñu sihin minoo nduzu saa xaan, ta catyi ñu:

Ra Ndyoo, ra ndyaa tyayu cahnu cuu ra zacacu sii ndi,

Ta ra cu Mvee Tĩcatyi cuu ra zacacu sii ndi.

Catyi ñu.

<sup>11</sup> Ta tandihĩ cuii ángel cuan nandyaa ra siconduu ra nu ndyaa tyayu cahnu cuan ta nu yucu tandihĩ ra sahnũ ndyaca ñaha ta nu yucu sa cumi tahan quitĩ. Ta tandihĩ cuii ángel cuan i sicava ndyayu ra nu ñuhu ityi nuu tyayu cahnu cuan, ta i zacahnũ ra sii ra Ndyoo.

<sup>12</sup> Ta i catyi tandihĩ ángel:

Yoho Ndyoo Zutu ndi, nazacahnũ xaan maa ndi suun.

Tyaqui xaan coon. Cuaha xaan sa siñi tuñi iyo suun.

Nacuhva xaan ñiyivĩ tyahvi ndyoo suun, ta nazacahnũ ñu suun.

Cuaha xaan cuhva iyo suun, ta cuaha xaan sa ndyaca ñohon.

Ta nacuu si tacuan, ta nacuu si sa ndisa tandihĩ cuii tyiemvu.

<sup>13</sup> Tacuan i cuu si, ta zĩquĩ minoo ra sahnũ ndyaca ñaha i ndaca tuhun ra sii, ta catyi ra: ¿Yoo ñiyivĩ cuu ñu sa ñoho zahma cuisĩ ña? ¿Ta ndya ityi i quisi ñu? Catyi ra.

<sup>14</sup> Ta i catyi sihin ra: Tata, sa sito moo. Ta zĩquĩ i catyi ra sihin mi: I quita ñu ndya nu iyo tundoho cahnu xaan. Sa nacatya ñu zahma ñu ta nducuisi zahma ñu sihin niñi ra cu Mvee Tĩcatyi. (Cuñi si catyi si vatyi



sa nduvaha añima ñu sa cuenda ra Cristo.)

<sup>15</sup> Ta vityi nandyaa ñu ityi nuu tyayu maa ra Ndyoo. Ndyiyaca ta ñiyaca zatyño ñu tyiño ra sisi vehe nu zahanu ñiyivi sii ra. Ta maa ra sa ndyaa tyayu cahnu cuan zacuenda ra sii ñu vatyí ndyaa ra sihin ñu.

<sup>16</sup> Ma cuzoco ca ñu. Ta ma cu-ityi ca ñu. Ma cahmi ca ñicandyi sii ñu, ta ma quehe ca yoco sa ihñi sii ñu.

<sup>17</sup> Vatyí ra cu Mvee Ticatyi, ra ndyaa yatyí ñi tyayu cahnu cuan, cua zacuenda ra sii ñu tañi sa mvee ticatyi zono ra cuu sii ñu, ta cua cundyaca ra sii ñu nu iyo ndutya coho ñu, ta cua cundito ñu tandihí cuii tyiemvu. Ta cua zanaa ra Ndyoo tandihí cuii tucuihya iñi sii ñu.

## 8

*Nuña ra sa cu usa tahan sa ndazi yuhu libro*

<sup>1</sup> I nuña ra cu Mvee Ticatyi sii sa cu usa tahan sa ndazi yuhu libro, ta cuhva cuan i cutaxi gloria tañi zava ora.

<sup>2</sup> Ta ziquí i ndyehi vatyí sa usa tahan ángel sa nandyaa ityi nuu ra Ndyoo, i ñihi minoo minoo ra minoo cutu.

<sup>3</sup> Ta ziquí i quisi inga ángel, ta i sicuñi ndyaa ra ityi nuu altar. Ñaa ra minoo cuun xuhun cuaan. Ta i ñihi ra cuaha xaan cutu vatyí cua cahmi ra sii si nuu altar xuhun cuaan sa ndyaa ityi nuu tyayu cahnu. Cua cahmi ra sii si ityi nuu ra Ndyoo cuhva sa cahan tandihí ñiyivi sa cuu cuenda ra Ndyoo sihin ra. Ta cua quihin ra Ndyoo xico cutu ta oración cuan.

<sup>4</sup> Ta i quita ñuhma cutu cuan sisi sa ndaha ángel cuan, ta i ndaa si ndya nuu ra Ndyoo ñi sihin oración sa zavaha ñiyivi sa cuu cuenda ra.

<sup>5</sup> Ta ziquí i zacutu ángel cuan cuun cuan sihin ñuhu sa cayu nu altar. Ta i cañi ra ñuhu cuan nu ñuhu ñiyivi. Ta sicoo minoo nduzu ñihi xaan tañi cahan zavi, ta sicoo xaan inga nduzu ta tasa zavi, ta i taan ndihí ca.

*Tiví ángel cuan cutu*

<sup>6</sup> Tacuan i cuu si, ta i nacundyaa listo tandihí sa usa tahan ángel cuan vatyí cua tiví ra cutu ra.

<sup>7</sup> Ta ángel sa xihna ñi cuan i tiví ra cutu ra, ta zaca noo yuu zavi ta ñuhu ta ñiñi i canacava nu ñuhu ñiyivi. Ta i cayu sa yatyí zava ñuu ñiyivi sihin yutu ta cuhu.

<sup>8</sup> Ta ziquí sa cu uu ángel cuan, i tiví ra cutu ra, ta i canacava tañi minoo yucu cahnu sisi tyañuhu. Cayu si i canacava si. Ta sa yatyí zava tyañuhu i nduu si ñiñi.

<sup>9</sup> Ta quití sa iyo sisi tyañuhu nu nduu ñiñi cuan, i sihi ti. Ta i tiví cuaha xaan barco.

<sup>10</sup> Tacuan ta ziquí i tiví tucu ángel sa cu uñi cuan cutu ra ta i canacava minoo tiño cañu xaan. Cayu xaan ti tañi minoo ñuhu. I canacava ti nuu sa yatyí zava yuu sa iyo ñuhu ñiyivi ta nu cuaha xaan zoco ndutya.

<sup>11</sup> Nañi tiño cuan Ajenjo vatyí ndu-uva tandihí ndutya nu canacava ti, ta cuaha xaan ñiyivi i sihi vatyí sihi ñu ndutya cuan, ta uva xaan si.

<sup>12</sup> Tacuan ta i tiví tucu sa cu cumi tahan ángel cuan cutu ra. Cuhva cuan ta i tiví sa yatyí zava ñicandyi ta sa yatyí zava yoo ta sa yatyí zava tiño. I nduñaa sa yatyí zava ñicandyi ta sa yatyí zava yoo ta sa yatyí zava tiño. Yucuan cuenda ñá ndundisi vaha ca ora, ta i nduñaa ca sa sa cuaa.

<sup>13</sup> Ta ziquí i ndyehi vatyí ndava minoo ángel ta cuahan ra zava mahñu andivi. Ta saa xaan i cahan ra ta siñi sa cahan ra. Tyehen catyi ra: ¡Ndahvi ñi cuu ñiyivi iyo ñuu ñiyivi!, vatyí sa cuñi tiví inga uñi tahan ángel cutu ra.

## 9

<sup>1</sup> Tacuan i cuu si, ta ziquí ángel cu ohon cuan i tiví ra cutu ra, ta i ndyehi sii minoo ra caa tañi caa minoo tiño. I quita ra ndya andivi, ta i canacava ra ndya nu ñuhu. Ta ñaa maa ra ndaha ticui sa cuu nuña yavi cono xaan nu ñoho ñiyivi zavaha sa ña vaha.

<sup>2</sup> Ta i nuña ra sii si, ta i quita ñuhma tañi quita ñuhma minoo nu cayu siin. Ta i nduñaa ñicandyi, sihin ñuhma sa

quita yavi cuan, ta ñuhma xaan i nduu nacahnu.

<sup>3</sup> Ta i quita quití tañi caa tica sisi ñuhma cuan, ta i ndava tí ñuu ñiyívi. Ta quití xaan cuu tí, tañi xaan tizuhma sa iyo nu ñuhu.

<sup>4</sup> Ta tica xaan cuan, cuu zandyehe tí tundoho sii tandíhi ñiyívi sa ñahñi zeyu ra Ndyoo ndyaa yiqui nuu. Zoco ma cuu zatívi tí cuhu ta nu yutu sa iyo ñuu ñiyívi.

<sup>5</sup> Ta ña cuu cahñi tí sii ñiyívi. Maa sa ndyehe ñi ñu tundoho ohon yoo. Cua zandyehe quití cuan tundoho sii ñu tañi zandyehe tizuhma tundoho sii yo vatyi cua tyaa tí sii ñu.

<sup>6</sup> Quívi cuan cua cuñi ñiyívi sa cuu ñu, zoco ma ñihi ñu cuhva. Cua nanducu xaan ñu cuhva cuu ñu, zoco ma cuu cuu ñu.

<sup>7</sup> Tica cuan caa tí tañi caa caballo nahnu. Quití cuahan nu iyo cuatyí. Ta xiñi tí caa si tañi sa ñoho minoo corona xuhun cuaan. Ta nuu tí caa tañi caa nuu ñiyívi.

<sup>8</sup> Ixi xiñi tí caa tañi caa ixi xiñi ñu zihí. Ta noho tí caa tañi caa noho ndicaha.

<sup>9</sup> Ta iyo minoo zoo tí ndava xaan si tañi caa. Ta tatu cua ndava tí, cuaha xaan nduzu zavaha ndisi tí tañi nduzu zavaha cuaha xaan carreta sa xita caballo tatu cuahan tí nu iyo cuatyí.

<sup>10</sup> Zuhma tí cuu tañi zuhma tizuhma. Iyo minoo iñu xaan nuu si. Ta sihin zuhma tí cua zandyehe tí tundoho sii ñiyívi ohon yoo.

<sup>11</sup> Iyo ra ndyaca ñaha sii tica xaan cuan. Zuun ra cuu ra sa ndyaca ñaha yavi nu ñoho ñiyívi i zavaha sa ña vaha. Nañi ra Abadón sihin zahan hebreo. Ta ñiyívi cahan zahan griego catyi ñu vatyi Apolión nañi ra. Cuñi si catyi si ra zatívi.

<sup>12</sup> Yucuan cuu sa xihna ñi tundoho. Ndyaa coo uu tahan ca.

<sup>13</sup> Ra ángel cu iñu cuan i tiví ra cutu ra ta siñi nduzu cahan minoo ra. Quita nduzu cuan nu ndyaa tandíhi sa cumi tahan tutu altar xuhun cuaan sa ndyaa ityi nuu ra Ndyoo.

<sup>14</sup> Ñaa ángel cu iñu cuan cutu ra, ta i catyi ra cahan cuan sihin ra: Ndasun sii sa cumi tahan ángel nuhñi nu ndyaa yutya cahnu Eufrates.

<sup>15</sup> Ta tacuan ta i ndasi sa cumi tahan ángel vatyi sa ndatu listo ra sa cuenda cuhva cuan ta sa cuenda quívi cuan ta sa cuenda yoo cuan ta cuiya cuan. Ta sa tahan si cuhva sa ndatu xaan ra, ta cua zavaha ra tyiño sa tahan si sii ra. Cua cahñi ra sa yatyi zava ñiyívi ñuu ñiyívi.

<sup>16</sup> I ndyehi cuaha xaan zandaru ángel cuan; yozo ra caballo ta cuahan ra. Ta siñi vatyi uu ziendu millón ra cuu ra.

<sup>17</sup> Tyehen cuu cuhva caa caballo cuan sisi sa i ndyehi. Ra yozo sii tí ñoho minoo caa yiqui ndyica ra. Iyo si cuaha si. Iyo si azu si, ta iyo si cuaan si. Xiñi caballo cuan caa si tañi caa xiñi ndicaha. Ta yuhu tí quita ñúhu ta ñuhma ta azufre.

<sup>18</sup> Ta sihin ñúhu ta ñuhma ta azufre sa quita yuhu caballo cuan, i sihi sa yatyi zava ñiyívi ñuu ñiyívi.

<sup>19</sup> Vatyi iyo cuhva sii tí sihin yuhu tí ta sihin zuhma tí. Zuhma tí caa tañi caa coo sihin xiñi tí. Ta sihin si zañicuehe tí sii ñiyívi.

<sup>20</sup> Zoco numaa sihi xaan ñiyívi sihin tundoho cuan, zoco inga ñiyívi sa ñá sihi, ñá ndu-uu iñi ñu cuatyí ñu. Ñá zaña ñu sa zacahnu ñu sii cuihna ta sii ndyoo xuhun cuaan ta ndyoo xuhun cuisi ta ndyoo caa ta ndyoo yuu ta ndyoo yutu. Zacahnu ñu sii si vazú ña ndyehe si ta ña siñi si ta ña cuu caca si.

<sup>21</sup> Ta ñá zaña ñu tuhun sa sahñi ñu sii ñiyívi ta sa zatazi ñu ta sa zuhu ñu ta sa quixi rayí sihin ñaha ta ñá tandaha ra ta sa quixi ra sihin ñazihí inga ra. Ñá zaña ñu sii tandíhi cuii cuatyí zavaha ñu.

## 10

*Minoo ángel sa ndyizo minoo libro luhlu*

<sup>1</sup> Tacuan ta ziquí i ndyehi sii inga ángel ñihi xaan. I quita ra andívi ta vasi noo ra ndya nu ñuhu. Ñoho ra sisi minoo vico, ta ñoho minoo coo yahndyi xiñi ra. Ndisi xaan nuu ra

tañi ñicandyi, ta saha ra ndisi xaan si tañi cayu ñúhu.

<sup>2</sup> Ta ndaha ra minoo libro luhlu, ta nuña si. Ta i sañi ra saha siyo cuaha ra nu tyañuhu, ta i sañi ra saha siyo zatyí ra nu ñuhu.

<sup>3</sup> Ta ziquí i cana saa ra sihin minoo nduzu ñihi xaan tañi tana minoo ndicaha. Cuhva sa cana saa ra, i siñi usa tahan nduzu tañi nduzu zavi.

<sup>4</sup> Ta sa yaha cahan zavi cuan ta ziquí cua tyei sii si, zoco siñi minoo nduzu sa quita andiví ta tyehen catyi si sihin: Cucumi xehun cuhva i cahan sa usa tahan nduzu zavi cuan, ta ma tyoon sii si.

<sup>5</sup> Ta ziquí i ndyehi ángel sa sañi saha siyo cuaha ra nu tyañuhu ta saha siyo zatyí ra nu ñuhu vatyí i zandaa ra ndaha siyo cuaha ra ndya andiví.

<sup>6</sup> Ta i tyiñaha ra Ndyoo. Cahan ra sa cuenda ra Ndyoo ra ndito tandihí cuii tyiemvu, ra i zavaha andiví ta ñuhu ñuu ñiyiví ta tyañuhu ta tandihí cuii sa iyo. Ta i catyi ángel cuan: Sa cua ndihí tuhun

<sup>7</sup> vatyí tatu sa quisaha tiví ra ángel cu usa cuan cutu ra, cuñi si catyi si vatyí sa yaha zavaha ra Ndyoo cuhva xehe sa cua zavaha ra tañi sa zacoto ra sii ra cu muzu ra, ra cu profeta.

<sup>8</sup> Tacuan i catyi ángel cuan, ta ziquí i siñi tuqui nduzu sa tuhve siñi. Minoo nduzu sa quita andiví cuu si, ta i cahan si sihin inga saha, ta catyi si: Cuahan ta cahun libro luhlu sa ndaha ángel ra nandyaa nu tyañuhu ta nu ñuhu ñuu ñiyiví. Catyi ra.

<sup>9</sup> Ta i sehin nu nandyaa ángel cuan, ta i sique libro luhlu cuan sii ra, ta i catyi maa ra sihin: Cahun sii si, ta casun sii si. Vixi xaan cua cuu si sisi yuhun tañi tyahiñu ñuñu. Zoco cua ndu-uva xaan si sisun.

<sup>10</sup> Ta tacuan i zavehi. I quihin libro luhlu sa ndaha ángel cuan, ta i sasi sii si. Sisi yuhi vixi xaan i cuu si tañi tyahiñu, zoco i ndu-uva xaan si sisi sa yaha sasi sii si.

<sup>11</sup> Ta ziquí i catyi ra sihin: Vityí cuñi si sa nacatyí moo cuhva catyi ra Ndyoo nu libro cuan yozo caa cua cuu si sa cuenda cuaha xaan ñiyiví ta

cuaha xaan nación ta sa cuenda ñiyiví cahan zñin zñin zahan ta sa cuenda ra ndyaca ñaha sii ñu, ndihí ca.

## 11

### *Uu tahan ra saha sa ndaa*

<sup>1</sup> Tacuan ta ziquí i saha ra minoo tuñi sii, ta cua tyicuhve sihin si, ta i catyi ángel cuan sihin: Nduviton ta tyicuhvon vehe ñuhu ra Ndyoo ta altar si ta cahvun yozo tahan ñiyiví zacahnu sii ra Ndyoo yucuan.

<sup>2</sup> Zoco nu cuu nuquehe vehe ñuhu, ma tyicuhvon vatyí cua ndoo si cuenda ñiyiví sa yiví ñiyiví hebreo cuu, ta cua zanduguiñi caa ñu sii ñuu vaha xaan ya uu xico uu yoo.

<sup>3</sup> Ta cuatasi sii uu tahan ra cua cuhva sa ndaa sa cuenda mi. Cua ndihví ra zahma toon, ta cua cahan ra sa cuenda mi mil uu ziendu uñi xico quiví.

<sup>4</sup> Sa uu tahan ra ya cua cuu ra tañi uu tahan yutu olivos ta cua cuu ra tañi uu tahan candelero sa ndyaa ityi nuu ra Ndyoo ra ndyaca ñaha sii tandihí yo.

<sup>5</sup> Tatu iyo ñiyiví cuñi cuhva tundoho sii ra, cua quita ñúhu yuhu ra ta cua cahmí si sii ñiyiví cuxaan sii ra. Cuhva cuan cua cuu ñiyiví tatu cuñi ñu cuhva ñu tundoho sii ra.

<sup>6</sup> Sa uu tahan ra ya, iyo cuhva sii ra ta cuu cazi ra andiví ta ma coon zavi tandihí quiví sa cua cahan ra sa cuenda ra Ndyoo. Ta iyo tucu cuhva sii ra sa nazama ra ndutya ta cua nduu si niñi, ta cua cuu zandyehe xaan ra tundoho sii ñiyiví. Cua quihin cuehe sii ñu, ta cua coo inga tundoho sii ñu yozo cuhva cuñi maa ra.

<sup>7</sup> Zoco quiví sa yaha saha ra tandihí sa ndaa, cuhva cua nacatyí ra sihin ñiyiví, ta ziquí cua quita minoo quití xaan sisi yavi nu ñoho ñiyiví zavaha sa ña vaha, ta cua cahñi tahan ti sihin ra, ta cua zahacanaa ti ta cua cahñi ti sii ra.

<sup>8</sup> Cua cava coño ñuhu ra ityi cahnu ñuu cahnu nu i sahñi ñiyiví sii ra ndyaca ñaha sii yo. Catyi tucu ñiyiví vatyí nañi ñuu cuan Sodoma ta nañi

si Egipto vatyi cuaha xaan cuatyi zavaha ñiyivi ñuu cuan.

<sup>9</sup> Ta uñi quivi zazava ñiyivi ziin ziin ñuu ta ziin ziin tata ta ñiyivi ziin ziin nación, ñu cahan ziin ziin zahan cua ndyehe ñu sii coño ñuhu ra, ta ma cuhva ñu sa quihvi si ñuhu.

<sup>10</sup> Ta zii xaan cua cuñi ñiyivi ñuu ñiyivi vatyi sihi ra cuan. Cua cuzii xaan iñi ñu, ta cua tasi ñu regalo sii amigo ñu vatyi sihi uu tahan ra saha sa ndaa cuan ta zayanga xaan ra sii ñu.

<sup>11</sup> Zoco cua yaha uñi quivi zazava, ta ziqui cua zanandoto ra Ndyoo sii ra, ta cua nduvita ra inga saha. Ta tandihi ñiyivi ndyehe, cua yuhu xaan ñu.

<sup>12</sup> Ta ziqui sa uu tahan ra saha sa ndaa, cua cuñi ra minoo nduzu saa xaan sa quita andivi, ta cua catyi si sihin ra: Ñaha ndo. Ndaa ndo ihya. Catyi si. Ta cua ndaa ra ndya andivi sisi minoo vico, ta cua ndyehe ra xaan iñi sii ra cuhva cuan.

<sup>13</sup> Ta zuun ñi caa cuhva cuan i taan minoo sa ñihi xaan, ta i nacoyo xaan vehe minoo parte ñuu cuan, ta i sihi usa tahan mil ñiyivi sa cuenda sa taan cuan. Ta ñiyivi sa nandoo i yuhu xaan ñu, ta i zacahnu ñu sii Ndyoo ra ndyaa andivi.

<sup>14</sup> Tacuan cua cuu sa cu uu tundoho, ta sa vatyi cua coo tucu sa cu uñi tundoho.

#### *Tivi ángel sa cu usa cuan cutu ra*

<sup>15</sup> Tacuan ta ziqui i tivi ángel sa cu usa cuan cutu ra, ta ziqui saa xaan i quisaha cahan ñiyivi sisi gloria, ta i catyi ñu: Vityi cua cundyaca ñaha ra Ndyoo ta ra Cristo sii tandihi sa i sindyaca ñaha ñiyivi. Ta cua cundyaca ñaha ra tandihi cuui maa tyiemvu.

<sup>16</sup> Ta sa oco cumi tahan ra sahnu, ra ndyaa nu tyayu ityi nuu ra Ndyoo, i sicava ndyayu ra, ta i zacahnu ra sii ra Ndyoo.

<sup>17</sup> Tyehen i catyi ra:  
Nacuhva ndi tyahvi ndyoo suun,  
Ndyoo ra ndyaca ñaha, ra iyo tandihi cuui cuhva sii.  
Moo cuu ra sa iyo nu quisaha si, ta ndito moo vityi,

Ta cua cunditon tandihi cuui tyiemvu.  
Nacuhva ndi tyahvi ndyoo suun vatyi cahnu xaan cuhva iyo suun,  
Ta vityi sa quisaha cundyaca ñaha moo sii tandihi.

<sup>18</sup> I cuxaan xaan ñiyivi ñuu ñiyivi sihin moo, zoco vityi sa saa quivi cua cuxoon sihin maa ñu.

Vityi sa saa si quivi cua tyicuhvon sii ñiyivi i sihi,

Zoco cua cuhvon sa vaha sii ra cu profeton ta sii ra cu muzun,

Ta cua cuhvon sa vaha sii tandihi ñiyivi cuñi xaan suun ta sii ñu yuhu suun vazú cahnu ñu a vazú luhlu ñu.

Ta sa saa si cuhva cua zanaa moo sii ñiyivi i zativi ñuu ñiyivi.

<sup>19</sup> Tacuan i catyi tandihi ra sahnu ndyaca ñaha ta ziqui i nuña yuvehe vehe maa ra Ndyoo sa iyo andivi, ta sisi vehe ra i ndyehi minoo satu sa cuenda tyiño sahnu i zandaa ra Ndyoo. Ta i sicoo xaan tasa zavi ta nduzu ñihi, ta cahan zavi. Ta i taan, ta i coon xaan yuu zavi.

## 12

### *Cuhva i zavaha minoo dragón sihin minoo ñaha*

<sup>1</sup> Tacuan i cuu si, ta ziqui i sicoo minoo sa iyo cahnu xaan andivi. I ndyehi sii minoo ñaha, ta zahma ña cuu ñicandyi ta sañi ña nu yoo. Iñi usi uu tahan tiño xañi ña, ta cuu si corona ña.

<sup>2</sup> Ñoho zehe ña, ta sacú saa ña. Uhvi sisi ña vatyi sa cuñi cacú si.

<sup>3</sup> Ta ziqui i quituu tucu inga sa iyo andivi. I ndyehi sii minoo dragón cahnu. Cuaha ti, ta iyo iñu tahan xiñi ti. Usi tahan ndiqui ti. Ta ñoho minoo corona tahan tahan xiñi ti.

<sup>4</sup> I xita caño ho ti sa vatyi zava tiño andivi sihin zuhma ti, ta i cañi ti sii ti nu ñuhu ñuu ñiyivi. Ta ziqui i sicuñi ndyaa ti ityi nuu ñaha sa cuñi cacú zehe vatyi cua casi ti sii zehe ña tatu sa cacú si.

<sup>5</sup> Ta i zacacu ña sii zehe ña, ta rayii cuu ra, ta ityi nuu ca ñihi xaan cua cundyaca ñaha ra sii tandihi ñiyivi ñuu ñiyivi. Ta i quihin ra Ndyoo sii zehe

ña, ta i sindyaca ra sii ra ndya nu ndyaa maa ra.

<sup>6</sup> Ta ziqui i sino ñaha cuan, ta i ndihvi ña sisi cuhu minoo nu sa i zanduvaha maa ra Ndyoo cuenda ña vatyí yucuan cua casi ña mil uu ziendu uñi xico quivi.

<sup>7</sup> Ta ziqui i sicoo minoo cuatyí andivi. Minoo ángel cahnu, ra sa nañi Miguel sihin ángel sa ndyaca ñaha ra, i sañi tahan ra sihin dragón cuan ta sihin ángel ndihí sihin ra dragón cuan.

<sup>8</sup> Ta ñá cuu zahacanaa dragón cuan. Yucuan cuenda ñá cuu ca ndoo quití cuan andivi.

<sup>9</sup> I tava ra Ndyoo sii ra andivi, ta i quisi ra ñuu ñiyivi sihin ángel sa sino iñi sii ra vatyí i tava tucu ra Ndyoo sii tandihí ra cuan. Ta ra dragón cuan, zuun ñi ra cuu coo ta sa naha, ta nañi ra cuihna, ta nañi ra Satanás, ta zandavi ñaha ra sii tandihí cuii ñiyivi ñuu ñiyivi.

<sup>10</sup> Ta ziqui i siñi vatyí saa xaan cahan minoo ra andivi, ta catyi ra: Vityí sa saa cuhva zacacu ra Ndyoo sii ñiyivi. Vityí iyo xaan cuhva sii ra, ta ndyaca ñaha xaan ra, ta tacuan tucu ra Cristo vatyí saha xaan ra Ndyoo cuhva sii ra. Tacuan cuu si vityí vatyí i tava ra Ndyoo sii cuihna, ta maa cuihna cuu ra sahan ityi nuu ra Ndyoo ta tyaa ra cuatyí sata ñu sino iñi ndiyiyaca ta ñiyaca.

<sup>11</sup> Zoco i zahacanaa ñiyivi sino iñi sii ra Ndyoo sii cuihna vatyí i sati ra cu Mvee Ticatyi ra Ndyoo ñiñi ra. Ta i zahacanaa tucu ñu sii ra vatyí i nacatyí ñu sihin ñiyivi cuhva i sino iñi ñu sii ra Ndyoo, ta ñá yuhu ñu sa cuu ñu cuenda ra.

<sup>12</sup> Yucuan cuenda cuzi xaan iñi ndo, ndoho sa iyo andivi, zoco ndahvi ndoho sa iyo ñuu ñiyivi ta ndoho sa iyo tyañuhu vatyí sa i noo cuihna ndya nu ndyaa ndo. Ta cuxaan xaan ra vatyí sito ra vatyí ñahñi ca quivi ra.

<sup>13</sup> Ta cuhva sa ndyehe ra dragón cuan vatyí i zavita ra Ndyoo sii ra ndya ñuu ñiyivi ya, ta ziqui i quisaha zayanga ra sii ñaha sa i zacacu sii lee cuan.

<sup>14</sup> Ta i saha ra Ndyoo uu tahan ndisi sii ñaha cuan tañi sa iyo sii minoo tazú cahnu. Yucuan cuenda i cuu ndava ña, ta i quihvi ña sisi cuhu nu cua ñihi ña sa casi ña uñi cuiya zazava, ta ma nañihi coo cuan sii ña.

<sup>15</sup> Zoco coo cuan, i tava ti cuaha xaan ndutya yuhu ti, ta i nduu si tañi minoo yuu, ta cua zatyañi si sii ñaha cuan.

<sup>16</sup> Zoco i tyindyee ñuhu sii ña vatyí i ndata ñuhu, ta i quihvi ndutya sa i tava coo cuan sihin yuhu ti.

<sup>17</sup> Ta ziqui i cuxaan xaan coo cuan sihin ñaha cuan, ta yucuan cuenda i quita ti ta cuahan ti vatyí cua cahñi tahan ti sihin tandihí inga ñiyivi sa cuu zehe ñaha cuan. Maa ñu cuu ñiyivi sa zavaha cuhva catyi ra Ndyoo. Ta ndyico ñu sii sa ndisa sa i zañaha ra Jesucristo.

## 13

### *Uu tahan quití quiñi caa*

<sup>1</sup> I sicuiñi ndyei nu ñiyiti yuhu tyañuhu, ta i ndyehi vatyí minoo quití quiñi caa i quita sisi tyañuhu. Usa tahan xiñi ti, ta usi tahan ndiqui ti. Tahan tahan ndiqui ti ñoho minoo corona. Ta tahan tahan xiñi ti ndyizo si minoo tuhun quiñi.

<sup>2</sup> Quití sa i ndyehi, caa ti tañi caa minoo cuiñi. Zoco saha ti caa tañi saha oso, ta yuhu ti cuu tañi yuhu ndicaha. Ra dragón saha cuhva maa ra sii ti. Saha ra sa cundyaca ñaha ti, ta sa coo xaan cuhva sii ti.

<sup>3</sup> Minoo xiñi quití cuan, ndyehi vatyí sa ñicuehe si, ta yucuan cuenda cuñi cuu ti. Zoco i nduvaha ti nu ñicuehe ti, ta iyo xaan i cuñi tandihí ñiyivi ñuu ñiyivi, ta i sindyico ñu sii quití quiñi caa cuan cuhva i ndyehi.

<sup>4</sup> Cua zacahnu ñu sii ra dragón vatyí saha xaan ra cuhva sii quití cuan, ta cua zacahnu tucu ñu sii quití cuan, ta catyi ñu: Yoñi sa iyo cuhva sii tañi iyo cuhva sii quití ya. Tatu cahñi tahan ñiyivi sihin ti, zoco ma zahacanaa ñu sii ti.

<sup>5</sup> Saha dragón cuan vatyí zacahnu quití cuan zuun ñi sii maa ti sihin cuhva cahan ti, ta cua cahan ti ndya

vaha ñi sii ra Ndyoo. Ta uu xico uu yoo cua cundyaca ñaha ti.

<sup>6</sup> Ta quiñi xaan cua cahan ti sii ra Ndyoo, ta cua cahan ti ndya vaha ñi sii zivi ra Ndyoo ta cuenda nu ndyaa ra Ndyoo ta cuenda tandihi ñu sa iyo andivi.

<sup>7</sup> Ta cua ñihi ti kuhva cahñi tahan ti sihin ñiyivi ñoho cuenda ra Ndyoo, ta cua zahacanaa ti. Ta cua ñihi ti kuhva cundyaca ñaha ti sii tandihi ñiyivi ñuu ñiyivi vazu ziin ziin tata ñu ta ziin ziin zahan cahan ñu ta ziin ziin ñuu ñu.

<sup>8</sup> Ta ra cu Mvee Ticaty ra Ndyoo, cuae ca sa sino ñuu ñiyivi ta sa tyaa ra Ndyoo kuhva vaty cuu ra, ta cumi ra minoo libro ndyaa zivi ñiyivi cua cacu. Ta tandihi ñiyivi ñuu ñiyivi tatu ña ndyaa zivi ñu nu libro cuan, cua zacahnu ñu sii quit quiñi caa cuan.

<sup>9</sup> Tatu ndyaa zoho ndo, tyizoho ndo sa quehin.

<sup>10</sup> Tatu cua tain ñiyivi sii ndo ta tyihi ñu sii ndo vehe caa, cuae ca cua quih ndazi tucu maa ñu cua zacuu ra Ndyoo. Ta ra cua cahñi sii ndo sihin mityi, cua cuu tucu maa ra sihin mityi. Yucuan cuenda cundye xaan iñi ndo, ta cunhi xaan iñi ndo sii ra Ndyoo.

<sup>11</sup> Yaha cuan ta ziqui i ndyehi vaty quita inga quit quiñi caa sisi ñuhu. Ndyaa ndiqui ti tañi ndiqui mvee ticaty, zoco cahan ti tañi cahan minoo dragón.

<sup>12</sup> Iyo tandihi cuu kuhva sii ti tañi iyo sii inga quit sa quisi sa xihna ñi, ta yucuan cuenda zañiñi ti sii ñiyivi ñuu ñiyivi vaty zacahnu ñu sii inga quit sa xihna ñi cuan. Maa ti cuu quit yaha xaan iñi cuehe xiñi, zoco i nduvaha ti, ta ñá sihi ti.

<sup>13</sup> Ta quit sa quita sisi ñuhu cuan, i zavaha xaan ti sa ndyityi nahnu ndya kuhva cuu sii ti zacoon ti ñuhu sa quita andivi nu ñuhu ñuu ñiyivi. Ta i ndyehe ñiyivi kuhva zavaha ti.

<sup>14</sup> Ta sihin sa ndyityi sa cuu zavaha ti ityi nuu quit sa xihna ñi cuan, cua zandavi ñaha ti sii ñiyivi ñuu ñiyivi ta ziqui cua catyi ti sihin ñu vaty nazavaha ñu minoo ndyoo yutu

kuhva caa inga quit cuan. Maa ti cuu quit ñicuehe xiñi sihin mityi, zoco ñá sihi ti.

<sup>15</sup> Ta cua ñihi quit cu uu cuan kuhva ta cua kuhva ti sa cundito sa i zavaha ñiyivi kuhva caa quit sa xihna ñi cuan. Ta cua cuu cahan si, ta cua catyi si vaty cua cahñi ñiyivi sii tandihi ñiyivi ña zacahnu sii si.

<sup>16</sup> Ta cua tava tucu si tyiño vaty cua cundyaa minoo marca sii tandihi ñiyivi a siyo ndaha cuaha ñu a yiqui nuu ñu. Cua ñihi tandihi ñiyivi marca cuan vazu cahnu ñu a luhlu ñu a cuca ñu a ndahvi ñu ta vazu muzu cuu ñu ta vazu yivi.

<sup>17</sup> Ta yoñi cua cuu zata ta yoñi cua cuu xico tatu ña ndyaa marca cuan sii ñu a ndyaa zivi quit cuan sii ñu a minoo número sa cuenda zivi ti.

<sup>18</sup> Ihya cuñi si sa coo xaan sa siñi tuñi sii yo. Yoo ndoho iyo xaan sa siñi tuñi sii, nacañi iñi ndo sa cuenda número sii quit cuan vaty número sii minoo rayhi cuu si. Iñu ziendu uñi xico iñu cuu número cuan.

## 14

### *Cuhva i sata ñiyivi cuu cuenda ra Ndyoo yaa*

<sup>1</sup> Tacuan ta ziqui i ndyehi vaty nandyaa ra cu Mvee Ticaty ra Ndyoo xiñi yucu Sión. Ta sihin ra ndihi ziendu uu xico cumi mil tahan ñiyivi. Maa ñi ñiyivi sa ndyaa zivi ra cu Mvee Ticaty ta zivi Zutu ra yiqui nuu ñu.

<sup>2</sup> Ta ziqui i siñi minoo nduzu sa quita andivi. Cuu si tañi nduzu sa cucayu cuaha xaan yuu ta tañi nduzu iyo tatu ñihi xaan cahan zavi. Ta siñi nduzu sa zavacu ñiyivi arpa.

<sup>3</sup> Ta sata ñiyivi minoo yaa saa ityi nuu ra ndyaa nu tyayu cahnu ta nuu sa cumi tahan quit sa yucu sihin ra ta nuu ra sahnú ndyaca ñaha, ndihi ca. Ta yoñi ca cuu cutuhva yaa cuan, maa ñi sa ziendu uu xico cumi mil tahan ñiyivi sa i cacu nu yucu ñiyivi ñuu ñiyivi sito sii si.

<sup>4</sup> Maa ñu cuu ñu sa ñá zavaha ndya vaha ñi. Ñá quixi zana rayhi sihin ndya vaha ñi ñaha. Ñahñi maa cuaty

zavaha ñu caña ñi. Ta ndyico ñu sii ra cu Mvee Ticatyí vazu ndyaca maa cuahan ra. Cacú ñu nu yucu ñiyívi ñuu ñiyívi, ta cuu ñu tañi sa xihna cuii ñi ofrenda cua ñihi ra Ndyoo ta ra cu Mvee Ticatyí.

<sup>5</sup> Yoñi cuu catyí vatyí vatya ñu vatyí ña tuhva ñu cahan cuendu. Ta ñahñi maa cuatyí ñu iyo ityí nuu ra Ndyoo.

*Tyiño i zacoto uñi tahan ángel*

<sup>6</sup> Tacuan i cuu si ta ziquí i ndyehi vatyí ndava minoo ángel ta cuahan ra zava mahñu andívi sa quisi catyí ra Tuhun Ndyoo sa ma cunaa, ta nacatyí ra yozo caa cua zacacu ra Ndyoo sii ñiyívi. I zacoto ra tuhun cuan sii ñiyívi iyo ñuu ñiyívi, sii ñiyívi zñn zñn nación ta zñn zñn ñuu ta zñn zñn tata. Ta sii ñiyívi cahan zahan ta sii ñiyívi cahan tyehen ñi.

<sup>7</sup> Saa xaan i cahan ra, ta i catyí ra: Nayuhu ndo sii ra Ndyoo, ta zacahnu ndo sii ra vatyí sa saa cuhva cua tyicuhva ra sii ñiyívi. Zacahnu ndo sii ra i zavaha andívi ta ñuu ñiyívi ta tyañuhu ta tandihí zoco ndutya.

<sup>8</sup> Ta i sindyico inga ángel sii ángel sa xihna ñi cuan, ta catyí ra: Sa tívi ñuu cahnu Babilonia vatyí i zatívi ñiyívi ñuu cuan sii tandihí ñuu ñiyívi sihin tandihí cuatyí sa quiñi xaan i zavaha ñu.

<sup>9</sup> Tacuan i catyí ángel cu uu cuan, ta i sindyico inga ángel sii ra, ta saa xaan cahan tucu ra ta catyí ra: Yoo ñiyívi cua zacahnu sii quití cuan a sii sa zavaha ñiyívi cuhva caa tí, a tatu saha ñiyívi sa cundyaa marca tí yiquí nuu ñu a ndaha ñu.

<sup>10</sup> Cuaha xaan cuaha xaan tundoho cua ndyehé ñu zavaha cuhva cuan vatyí cua zandoho ra Ndyoo sii ñu. Sa cuxaan xaan ra vityí, ta cua tasi tuñi ra sii ñiyívi zavaha cuhva cuan ityí nuu ángel ra ta ityí nuu ra cu Mvee Ticatyí vatyí cua tyihí ra sii ñu nu cayu ñúhu sihin azufre.

<sup>11</sup> Ñiyívi zacahnu sii quití cuan a sii sa zavaha ñiyívi cuhva caa tí, a tatu saha ñu cundyaa marca a zívi tí sii ñu, cua cayu ñu. Cua cayu ñu ñiyaca

ta ndyiyaca, ta cua ndaa ñuhma ñu tandihí cuii tyiemvu.

<sup>12</sup> Yucuan cuenda cuñi si vatyí ñiyívi cuenda ra Ndyoo, yoo ñu tyaa yahvi sa cahan ra ta sino xaan iñi ñu sii ra Jesucristo, cuñi si vatyí nacundyee xaan iñi ñu. Catyí ángel cuan.

<sup>13</sup> Ta ziquí i siñi minoo nduzu sa quita andívi, ta catyí si sihin: “Vityí ta ityí nuu ca zñ xaan cuu sii ñiyívi sino iñi sii ra ndyaca ñaha sii yo cuee ca sa cuu ñu. Avi, catyí Tatyí Ii ra Ndyoo vatyí cua quitatu ñu sihin tyiño ñu, ta sa vaha sa i zavaha ñu cua cahun si gloria sihin ñu.”

*Cuhva cua tasi tuñi ra Ndyoo sii ñiyívi*

<sup>14</sup> Tacuan ta ziquí i nandyehi, ta i ndyehi minoo vico cuisí, ta nuu si ndyaa minoo ra caa tañi caa ra i quisi ndya gloria. Ñoho minoo corona xuhun cuaan xiñi ra, ta ndaha ra minoo mityí cutya, xaan xaan si.

<sup>15</sup> Ta i quita inga ángel ndya nu ndyaa ra Ndyoo, ta i cana saa ra ta cahan ra sihin ra ndyaa nu vico cuan, ta i catyí ra: Sa saa si cuhva nacuhun ndaha tyiñon vatyí sa sityí xaan sa iyo ñuu ñiyívi. Cahndyon sii si ta nacuhun. Catyí ra.

<sup>16</sup> Ta ziquí ra ndyaa nu vico cuan i zayaha ra mityí ra nuu ñuu ñiyívi, ta i naquihin ra ndaha tyiño ra.

<sup>17</sup> Yaha cuan ta ziquí i quita inga ángel ndya nu ndyaa ra Ndyoo andívi, ta ndyizo tucu maa ra minoo mityí cutya ta xaan xaan si.

<sup>18</sup> Ta i quita inga tucu ángel ndya nu ndyaa altar. Maa ra ndyizo tyiño nu cayu ñúhu nu altar. Ta i cana saa ra ta catyí ra sihin ra ndyizo mityí xaan cuan: Sa sityí xaan yucu vixi uva sa iyo ñuu ñiyívi. Yucuan cuenda cahndyon sii si.

<sup>19</sup> Ta ziquí i zayaha ángel cuan mityí ra nu ñuu ñiyívi ta sahndya ra yucu vixi uva sa iyo ñuu ñiyívi, ta i tyihí ra sii si nu cua quita ndutya si vatyí yucuan cuu nu cua cuxaan xaan ra Ndyoo sihin ñiyívi.

<sup>20</sup> Sata ñuu cuu nu i sañi ra yucu vixi uva cuan. Ta cuaha xaan ñiñi si i quita nu i sañi ra sii si. Yaha xaan cuaha ñiñi i quita. Cono xaan i nduu si. I ndaa si, ta saa si ndya freno caballo sa zucu. Ta i saa si uñi ziendu kilómetro nu ñuhu cuhva i sino si.

## 15

*Cua coo inga usa tahan tundoho, ta ziqui cua ndihi si*

<sup>1</sup> Tacuan ta ziqui i ndyehi inga sa iyo cahnu xaan andivi, ta i zayuhu xaan si sii. I ndyehi usa tahan ángel, ta iyo cuhva sii ra sa zaquisi ra usa tahan ca tundoho. Sihin ihya tundoho cua ndihi si vatyi cua ndihi sa cuxaan ra Ndyoo sihin ñiyivi.

<sup>2</sup> Ta i ndyehi minoo sa caa tañi caa tyañuhu. Xiño si tañi ino, ta zaca ñuhu sihin ndutya cuan. Ta nandyaa ñiyivi yuhu tyañuhu cuan. Ndaha ñu arpa sa saha ra Ndyoo sii ñu. Maa ñu cuu ñu i zahacanaa sii quiti quiñi caa cuan ta sii sa i zavaha ñiyivi cuhva caa ti ta sii número sa cuu cuenda zivi ti.

<sup>3</sup> Sata ñiyivi cuan yaa ra Moisés muzu ra Ndyoo ta yaa ra cu Mvee Ticaty. Tyehen catyi ñu:

Cahnu xaan ta iyo xaan cuu tandihi sa i zavohon, yoho Ndyoo, vaty iyo tandihi cuii cuhva suun;

Ndoo xaan ta ndisa xaan cuu cuhva zavohon,

Ta rey cuun sii tandihi ñiyivi ñuu ñiyivi.

<sup>4</sup> Yoñi ñiyivi iyo sa ma yuhu suun ta ma zacahnu ñu zivun

Vaty maa tuhun ñi moo cuu ra ii.

Ta cua quisi tandihi ñiyivi ñuu ñiyivi ta cua zacahnu ñu suun

Vaty sa ndyehe ñu cuhva ndoo xaan zavohon.

<sup>5</sup> Yaha cuan ta ziqui i ndyehi vaty i nuña minoo nu ii xaan ca sisi gloria nu ñoho yuu sa ndyaa ley maa ra Ndyoo.

<sup>6</sup> Sisi vehe cuan i quita sa usa tahan ángel sa ndyizo sa usa tahan tundoho cuan. Ñoho ra zahma vaha xaan. Cuisi xaan zahma ra, ta xiño xaan si. Ta nuhñi yoho xuhun cuaan yiqui ndyica ra.

<sup>7</sup> Minoo sa cumi tahan quiti sa yucu vaty ñi sihin ra Ndyoo i saha ti minoo coho xuhun cuaan sii sa minoo minoo sa usa tahan ángel cuan. Sisi coho cuan ñoho cuhva cuxaan xaan maa ra Ndyoo, ra ndito tandihi cuii maa tyiemvu.

<sup>8</sup> Ta i situ cuii nu ndyaa ra Ndyoo sihin ñuhma vaty minoo ra cahnu xaan cuu maa ra Ndyoo, ta iyo tandihi cuii cuhva sii ra. Ta yoñi i cuu quihvi nu ndyaa ra ndya sa i yaha sicoo tandihi sa usa tahan tundoho sa ndyizo sa usa tahan ángel cuan.

## 16

*Tundoho sa cua zaquisi sa usa tahan ángel cuan*

<sup>1</sup> Tacuan ta ziqui i siñi vaty sa xaan i cahan minoo ra ñoho nu ndyaa ra Ndyoo, ta i catyi ra sihin sa usa tahan ángel cuan: Cuahan ndo ta coyondo sa ñoho sisi coho sa ndyizo ndo ziqui ñuu ñiyivi vaty sa cuxaan xaan maa ra Ndyoo.

<sup>2</sup> Ta cuahan ángel sa xihna ñi cuan, ta i sicoyo ra sa ñoho sisi coho ra ziqui ñuu ñiyivi, ta tandihi ñiyivi sa ndyizo marca quiti cuan ta zacahnu ñu sii sa i zavaha ñiyivi cuhva caa ti, i quita ityi sii ñu. Nahnu xaan si, ta uhu xaan si.

<sup>3</sup> Ta ángel sa cu uu cuan i sicoyo ra sa ñoho sisi coho ra nu tyañuhu, ta i nduu si ñiñi tañi ñiñi cuxi caa sa quita sii minoo ra tatu sa i sihi ra. Ta tandihi quiti ndito sisi tyañuhu, i sihi ti.

<sup>4</sup> Ta sa cu uñi ángel cuan i sicoyo ra sa ñoho sisi coho ra nu tandihi yuu, ta nu tandihi zoco ndutya, ta i nduu si ñiñi.

<sup>5</sup> Ta ziqui i siñi vaty ángel ra ndyizo tyiño sa cuenda ndutya i catyi ra: Ndoo xaan cuun vaty tacuan tasi tuñun, yoho ra ndyaca ñaha. Ii xaan cuun ta tandihi cuii tyiemvu iyo moo.

<sup>6</sup> Ndoo xaan cuhva zavohon vaty ñiyivi ñuu ñiyivi i sati ñu ñiñi ñiyivi cuñi xaan suun ta ñiñi ra profeta. Ta vityi cua coho ñiyivi ña vaha ña ndutya ñiñi vaty tacuan tahan si sii ñu.



<sup>7</sup> Ta i siñi vatyí cahan inga ra ñoho nu ndyaa altar, ta catyí ra: Ndisa, yoho ra ndyaca ñaha. Ra Ndyoo sa iyo tandihí cuií cuhva cuu suun, ta vaha xaan ta ndoo xaan tasi tuñun.

<sup>8</sup> Tacuan ta ángel sa cu cumi cuan i sicoyo ra sa ñoho sisi coho ra nu ñicandyí, ta i ñihi ñicandyí cuan cuhva ñihi ca cua cahmi si sii ñiyívi.

<sup>9</sup> Ta yaha xaan i ndiyí tandihí ñiyívi, zoco ñá zama ñu cuhva zacuu ñu. Ta ñá ndu-uu iñi ñu cuatyí ñu, ta ñá zacahnu ñu sii ra Ndyoo sino ca i cahan ñu ndya vaha ñi sii ra vatyí maa ra i tasi tundoho cuan.

<sup>10</sup> Ta ángel cu ohon cuan i sicoyo ra sa ñoho sisi coho ra nu ndyaca ñaha quití cuan, ta i nduñaa xaan nacahnu nu ndyaca ñaha tí. Ta i sacu xaan ñiyívi vatyí ña cundyee iñi ñu tandihí sa uhu ñu.

<sup>11</sup> Zoco i cahan ñu ndya vaha ñi sii ra Ndyoo ra ndyaa andívi vatyí uhu xaan ñu ta cahví xaan ñu, zoco ñá ndu-uu iñi ñu cuatyí ñu.

<sup>12</sup> Ta ángel cu iñu cuan i sicoyo ra sa ñoho sisi coho ra nu yuu cahnu sa nañi Eufrates, ta i ndoco yuu cuan vatyí tacuan ta cua cuu yaha tandihí ra rey, ra ndyaca ñaha ityí caña ñicandyí.

<sup>13</sup> Tacuan i cuu si, ta ziquí i ndyehi vatyí i quita tatyí cuihna yuhu dragón cuan ta yuhu inga quití cuan ta yuhu minoo ra i catyí vatyí cahan ra sa cuenda ra Ndyoo zoco yívi. Ta caa tatyí cuihna cuan tañi caa zahva izu.

<sup>14</sup> Ta yucuan cuu tatyí cuihna sa cuu zavaha sa ndyityí, ta cuahan si cua zandu-ññ si sii tandihí ra cu rey ra ndyaca ñaha ra iyo nacahnu ñuu ñiyívi vatyí cua cahñi tahan ra quívi tahan si sihin ra Ndyoo ra iyo tandihí cuií cuhva sii.

<sup>15</sup> Ta i catyí ra Ndyoo: Zaha ndo cuenda vatyí zana ñi iñi ndo ta cua quisi tañi quisi minoo ra zuhu cuhva sa ña sica iñi ñiyívi. Zií xaan cua cuu sii ñiyívi ndatu sii, ta ndyaa listo ñu, ta ñahñi sa cumañi sii ñu. Zoco ñu ña ndyaa listo, cua cucahan xaan nuu ñu. Catyí ra.

<sup>16</sup> Ta cua titahan tandihí ra cu rey sihin tandihí zandaru ra minoo nu nañi si Armagedón sihin zahan hebreo.

<sup>17</sup> Ta ángel cu usa cuan i sicoyo ra sa ñoho sisi coho ra nu tatyí. Ta saa xaan i quita nduzu cahan minoo ra ñoho nu ndyaa tyayu ra Ndyoo. Ta catyí ra ndyaa nu tyayu cuan: Sa cuu vityí. Catyí ra.

<sup>18</sup> Tacuan ta ziquí i sicoo tasa zavi ta nduzu ñihi, ta i sicoo xaan nduzu zavi, ta i sicoo minoo sa taan ñihi xaan ca ta ziquí tandihí sa taan sa iyo cuhva ndya quisaha ñuu ñiyívi.

<sup>19</sup> Sihin sa taan i ndata ñuu cahnu cuan. Uñi cuhva i ndata si. Ta i tani xaan vehe tandihí inga ñuu sa iyo ñuu ñiyívi. Sihin cuhva cuan i nacohon iñi ra Ndyoo sii ñuu cahnu Babilonia cuan cuhva quiñi xaan zavaha ñiyívi ñuu cuan, ta i zandoho xaan ra sii ñu vatyí sa cuxaan xaan ra sihin ñu.

<sup>20</sup> Ta i naa tandihí ñuhu sa iyo sisi tyañuhu sihin sa taan, ta i nduva tandihí yucu.

<sup>21</sup> Nahnu xaan yuu zavi i coon ziquí ñiyívi. Ta iyo si vee si uu xico kilo. I cuxaan xaan ñiyívi sihin ra Ndyoo sa cuenda tundoho i zacuu yuu zavi cuan vatyí cahnu xaan tundoho i saha si, ta i cahan ñu ndya vaha ñi sii ra Ndyoo.

## 17

### *Cuhva cua tyicuhva ra Ndyoo sii minoo ñaha ziquí*

<sup>1</sup> Ta ziquí i quisi minoo sa usa tahan ángel sa ndyizo sa usa tahan coho cuan, ta i cahan ra sihin, ta catyí ra: Ñaha ihya. Cua zañehi suun cuhva cua tahan minoo ñaha Zií iñi, ñaha sa ndyaa nuu tandihí tyañuhu.

<sup>2</sup> I zavaha ra rey ra ndyaca ñaha ñuu ñiyívi cuatyí sihin ña. Ta ñiyívi ñuu ñiyívi, yaha xaan i tiví ñu sa cuenda sa ña vaha sa zavaha ña. Catyí ra.

<sup>3</sup> Ta ziquí sihin cuhva i zandyehé Tatyí Ii ra Ndyoo sii, ta i sindyaca ángel cuan sii sisi cuhu, ta yucuan i ndyehi sii minoo ñaha. Yozo ña ziquí minoo quití cuaha. Usa tahan xiñi tí,

ta usi tahan ndiqui ti. Ta iñi xaan ti tuhun quiñi, tuhun cahan ndya vaha ñi sii ra Ndyoo.

<sup>4</sup> Ñoho ñaha cuan zahma tyacu tixinda ta tyacu cuaha, ta yaha xaan i cucutu ña sihin ndaha tyiño xuhun cuaan ta yuu vaha ta perla. Ndaha ña minoo coho xuhun cuaan situ cuii si sihin tandihí nuu sa ña vaha vatyí cuaha xaan sa ndya vaha ñi zavaha ña.

<sup>5</sup> Yiqui nuu ña ndyaa minoo zivi, zoco ña sito ñiyivi ñaa zivi cuu si, ta catyi si: “Ihya ñaha cuu ñuu Babilonia cahnú, maa ña cuu zihí tandihí ñu zii iñi ta sii tandihí sa ña vaha sa iyo ñuu ñiyivi.”

<sup>6</sup> Ta ziqui i ndyehi vatyí siñi ñaha cuan vatyí i sihi ña niñi ñiyivi cuñi xaan sii ra Ndyoo ta ñiyivi i sihi sa cuenda ra Jesús, ta i yuhu xein.

<sup>7</sup> Ta ziqui i catyi ángel cuan sihin: ¿Ñacu yuhu xoon? Cua zacote suun yoo ña cuu ña ya ta ñaa sa cuñi si catyi si sa cuenda quití sa iyo usa tahan xiñi ta usi tahan ndiqui ta ndyizo ti sii ña.

<sup>8</sup> Quití sa i ndyehun ihya, i sindito ti, zoco ña ndito ca ti, zoco cua quita ti sisi yavi cono ñu ñoho ñiyivi i zavaha ndya vaha ñi, ta cua cuhun ti nu cua cuu ndihí ti. Ta ñiyivi ñuu ñiyivi tatu ña ndyaa zivi ñu nu libro i zavaha ra Ndyoo ndya ta cumañi ca sino ñuu ñiyivi, libro sa catyi yoo cuu ñiyivi cua cundito tandihí cuii tyiemvu, tatu ña ndyaa zivi ñu nuu libro cuan, iyo xaan cua cuñi maa ñu ndyehe ñu sii quití sa sicoo ta i sihi ti, zoco cua naquita tucu ti inga saha.

<sup>9</sup> Ta ihya cuu minoo sa cuu coto ñiyivi tatu cuu cutuñi iñi ñu sii si. Sa usa tahan xiñi ti cuu usa tahan yucu nu ndyaa ñaha cuan.

<sup>10</sup> Ta iyo tucu usa tahan rey. Ohon tahan ra sa i ndoyo ñuhu ra, ta minoo ra ndyaca ñaha vityi. Ta rey sa cu usa cuan cumañi ca quisi ra. Cua quisi ra, zoco zuhva ñi quivi cua cundyaca ñaha ra.

<sup>11</sup> Ta sa cu uña tahan rey cuu quití sa i sicoo ta i sihi ti, ta zuun ñi ra i cuu

tucu rey sa cu usa cuan, ta cua cuhun ra nu cua naa ra.

<sup>12</sup> I ndyehun vatyí iyo usi tahan ndiqui quití cuan. Sa usi tahan ndiqui ti cuu usi tahan rey. Tañaha ca cundyaca ñaha ra. Cua cundyaca ñaha sa usi tahan rey cuan zuhva ñi quivi ñin ñi sihin quití cuan.

<sup>13</sup> Ñin xaan cua cuu sa usi tahan rey cuan, ta cua cuhva ra tandihí cuhva iyo sii ra sii quití cuan. Cua cuhva ra sa cundyaca ñaha quití cuan sii sa ndyaca ñaha maa ra.

<sup>14</sup> Cua cahñi tahan tandihí ra sihin ra cu Mvee Ticatyi, ta cua zahacanaa ra cu Mvee Ticatyi sii tandihí ra cuan vatyí ra cu Mvee Ticatyi, ra ndyaca ñaha cuu ra sii tandihí inga ra ndyaca ñaha ta rey sii tandihí inga rey. Ta ñiyivi sa cuu cuenda ra cu Mvee Ticatyi, ra i casi ra Ndyoo cuu sii ra, ta i cana ra sii ra, ta ma ndu-uu iñi ra ta ma zandoo ra sii ra Ndyoo.

<sup>15</sup> Tacuan i catyi ángel cuan, ta i catyi tucu ra sihin: I ndyehun vatyí ndyaa ñaha zii iñi cuan nuu tandihí tyañuhu. Tyañuhu cuan cuu tañi ñuu sa iyo ñuu ñiyivi, ta tañi ñiyivi ziiñ ziiñ nación ta ñiyivi cahan ziiñ ziiñ zahan ta ziiñ ziiñ tyehen ñi.

<sup>16</sup> Ta sa usi tahan ndiqui sa ndyehun xiñi quití cuan cuu rey sa cua cuxaan xaan sihin ñaha zii iñi cuan, ta ñaha cuan cuu tañi minoo ñuu, ta cua zanaa ra cu rey cuan sii si sihin tandihí sa iyo sii si. Cua cahñi ra sii ñiyivi, ta cua cahmi ra ñuu cuan.

<sup>17</sup> Tacuan cua zavaha ra vatyí maa ra Ndyoo saha minoo sa siñi tuñi sii ra, ta cua zavaha ra cuhva cuñi maa ra Ndyoo cuhva cuan vazú ña sito ra. Yucuan cuenda cua cu-ñin ra ta cua cuhva ra tandihí cuhva iyo sii maa ra sii quití cuan ndya quivi cua cuu tandihí cuii tyiño cuhva i catyi maa ra Ndyoo.

<sup>18</sup> Ta ñaha sa sindyehun cuan cuu minoo ñuu cahnú sa ndyaca ñaha sii tandihí ra cu rey sa iyo ñuu ñiyivi.

## 18

*Cuhva cua tiví ñuu Babilonia*

<sup>1</sup> Tacuan i cuu si, ta ziqui i ndyehi sii inga ángel. I quita ra andivi, ta noo ra ndya nu ñuhu. Cuaha xaan cuhva iyo sii ra, ta ndisi xaan nduu ñuu ñiyivi sihin sa ndisi maa ra.

<sup>2</sup> Ta i cana saa ra sihin minoo nduzu saa xaan, ta catyi ra: Sa i tivi ñuu cahnu Babilonia. Maa ñi ca taty cuihna iyo ñuu cuan vityi, maa ñi ca tandihi cuu nuu taty ña vaha ta tyasii ta inga zaa quiñi caa.

<sup>3</sup> Tacuan iyo ñuu cuan vityi vaty ñiyivi ñuu cuan i zativi xaan sii ñiyivi ñuu ñiyivi, ta i zavaha ñu ndya vaha ñi. Ra rey ra ndyaca ñaha ñuu ñiyivi ñi ñi cuhva ndya vaha ñi i zavaha ra sihin ñiyivi ñuu cuan. Ta ra xico ndaha tyiño, cuca xaan nduu ra sa xico ra ndaha tyiño sii ñiyivi ñuu cuan vaty zanaa xaan ñu xuhun ñu tandihi cuu cuhva.

<sup>4</sup> Tacuan i catyi ángel cuan, ta ziqui i siñi vaty cahan inga ra andivi ta catyi ra: Quita ndo ñuu cuan, ndoho sa cuu ñiyivi sii. Ma zavaha ndo sa quiñi xaan tañi zavaha ñiyivi yucuan ta ndoho ndo tañi cua ndoho maa ñu.

<sup>5</sup> Cuaha xaan cua nduu cuaty zavaha ñu ndya cuhva ndya sa saa si ndya andivi, ta ma naa iñi ra Ndyoo cuaty zavaha ñu.

<sup>6</sup> Uu saha cua zandyehe ra tundoho sii ñu sa cuenda minoo minoo sa ña vaha i zavaha ñu. Uu saha cua nacuhva ra coho ñu sa xaan cuhva i zacoho tucu maa ñu sii ñiyivi.

<sup>7</sup> I zacahnu xaan ñu sii ñu, ta i cuzi xaan iñi ñu zavaha ñu tandihi cuu cuhva cuñi maa ñu. Yucuan cuenda nandyehe xaan maa ñu tundoho vaty sica iñi ñiyivi ñuu cuan: “Ñuu ndi cuu tañi minoo ñaha ndyaca ñaha. Ña ndahvi ndi, ta ñahñi tucuihya iñi cua ndyehe ndi.”

<sup>8</sup> Sa cuenda cuhva zacahnu ñu sii ñu, ta minoo ñi quivi cua quisi xaan tundoho ziqui ñu. Cua cuu ñu; cua nducuihya xaan iñi ñu; cua cuzoco ñu. Ta cua cayu ndihi ñuu cuan vaty iyo xaan cuhva sii ra Ndyoo ra ndyaca ñaha sii yo, ta sa tyaa ra cuhva tasi tuñi ra sii ñuu cuan.

<sup>9</sup> Ra rey ra ndyaca ñaha ñuu ñiyivi, ra i zavaha ndya vaha ñi ñuu cuan, cua vacu xaan ra ta cua nducuihya xaan iñi ra quivi ndyehe ra vaty cayu ñuu cuan vaty i zavaha ra rey cuan ñaa ndihi sa cuñi maa ra ñi ñi cuhva sihin ñiyivi ñuu cuan.

<sup>10</sup> Cua cuiñi ndyaa ra ndya zava vaty yuhu ra tundoho cahnu xaan sa cua coo ñuu cuan, ta cua catyi ra: Ndahvi yoho ñuu cahnu Babilonia. Tañi tyehen ñi ta sa i zanaa ra Ndyoo suun.

<sup>11</sup> Ra xico ndaha tyiño tucu, cua vacu xaan ra, ta cua nducuihya iñi ra sa cuenda sa cua tahan ñuu cuan vaty yoñi ca zata ndaha tyiño ra

<sup>12</sup> tañi xuhun cuaan, xuhun cuisu, yuu vaha, perla, zahma yahvi xaan, zahma seda, ta zahma yuhva tixinda ta yuhva cuaha, ta tandihi nuu vitu vaha sa tyaqui sahan xico ta ndaha tyiño sino sihin noho nahnu uru yucu ta vitu vaha ta caa ta yuu.

<sup>13</sup> Yucuan i cuyahvi tucu yutu canela, ta yucu ta cutu ta perfume ta vino ta azetye ta yuty pan vaha ta trigo, ta i cuyahvi tucu quitu tañi quitu ndyizo ndaha tyiño ta mvee ticaty, ta caballo, ta carreta. Ta yucuan i cuyahvi tucu ñiyivi ndihi ca vaty cua cuu ñu muzu ñiyivi.

<sup>14</sup> Ta ra xico ndaha tyiño, cua catyi ra sihin ñuu cuan: ¡Ña cumi con tandihi ndaha tyiño vaha xaan sa tahan xaan iñun; sa ndaha cua naa tandihi cuu sa cucon! Catyi ra.

<sup>15</sup> Ndyaa zava cua cuiñi ndyaa ra i nducuca sa xico xaan ra ndaha tyiño ra ñuu cuan. Ndyaa zava cua cuiñi ndyaa ra vaty yuhu xaan ra ndyehe ra cuhva ndoho xaan ñuu cuan. Ta cua vacu saa xaan ra, ndya cuhva cana saa ñi ca ra, ta catyi ra:

<sup>16</sup> ¡Ndahvi ñuu cahnu xaan cuan! Tañi minoo ñaha i cuu si vaty ñiyivi ñuu cuan i siñoho ñu zahma vaha xaan, zahma yuhva tixinda ta zahma cuaha, ta i sityiño ñu ndaha tyiño xuhun cuaan ta yuu vaha ta perla.

<sup>17</sup> ¡Ta tañi tyehen ñi cua naa tandihi cuu sa cuca xaan ñu! Tandihi ra xu sii barco ta ra zacaca sii tu sihin ra

zatyño sihin tu, cua cuiñi ndyaa ra ndya zava.

<sup>18</sup> Ta cuhva sa ndyehe ra cuhva cayu ñuu cuan, cua catyi ra: Ñahñi inga ñuu iyo tañi ñuu cahnu ya. Cua catyi ra.

<sup>19</sup> Ta cua tyizo ra ñuhu xiñi ra vaty nducuihya xaan iñi ra, ta cua vacu saa xaan ra ndya cuhva cana saa ñi ca ra, ta cua catyi ra: ¡Ay! ¡Ndahvi ñuu cahnu cuan! Tandihí ñiyivi sa iyo barco, nducuca xaan ra ñuu cuan vaty i zata xaan ñiyivi ndaha tyiño ra yucuan. Ta vityi, tañi tyehen ñi ta sa cua naa ñuu cuan. Tacuan cua catyi ra.

<sup>20</sup> Zoco vityi cuzi xaan iñi maa ndo ndoho sa yucu andivi ta ndoho ra apóstol ta ndoho ra profeta vaty vityi tasi tuñi ra Ndyoo sii ñiyivi ñuu cuan sa cuenda sa ña vaha i zavaha ñu sihin maa ndo.

<sup>21</sup> Tacuan ta ziqui i ndyehi vaty i cañihi minoo ángel sii minoo yuu. Cahnu xaan yuu cuan tañi minoo yuu molino cahnu, ta i zavita ángel cuan sii si sisi tyañuhu, ta catyi ra: Zuun ñi cuhva ya cua zavita ra Ndyoo sii ñuu cahnu Babilonia. Ta yoñi cua ndyehe ca sii si.

<sup>22</sup> Ñahñi ca yaa cua coo ñuu cuan vaty yoñi ca cua zavacu ndyalin, ta yoñi ca cua tivi tiyoo a cutu. Yoñi ca cua zatyño yucuan, ta yoñi ca cua ndyico nuñi.

<sup>23</sup> Ñahñi ca ñúhu cua cayu ñuu cuan sa sa cuaa. Ta ma coo ca vico tindaha vaty ra ñuu cuan cuca xaan ra, ta cahnu xaan i nduu ra sa xico ra ndaha tyiño ra nacahnu ñuu ñiyivi. Ta i zandavi ñaha xaan ñiyivi ñuu cuan sii tandihí ñiyivi ñuu ñiyivi (sihin sa ña vaha sa i zavaha ñu.)

<sup>24</sup> Ta ñuu cuan i sahñi ñiyivi sii ra profeta ta sii ñiyivi cuñi xaan sii ra Ndyoo, ta nacahnu ñuu ñiyivi i sahñi tucu ñu sii ñiyivi vaha.

## 19

<sup>1</sup> Yaha cuan ta ziqui i siñi minoo nduzu ñihi xaan vaty cuaha xaan ñiyivi cahan sisi gloria, ta catyi ñu: ¡Aleluya! Maa ra Ndyoo Zutu yo cuu ra

zacacu sii yo. Iyo tandihí cuii cuhva sii maa ra. Nazacahnu yo sii ra.

<sup>2</sup> Vaty ndoo xaan ta vaha xaan zandaa ra tyiño. Ta sa i tasi tuñi ra sii ñaha zii iñi cuan. Ta maa ña i zativi xaan sii ñiyivi ñuu ñiyivi vaty yaha xaan i zavaha ña sa ña vaha. Sa tasi tuñi ra sii ñaha cuan. (Ta ñaha cuan cuu ñuu Babilonia sa cahan si tuhun.) Ta i tasi tuñi ra sii ñuu cuan vaty i sahñi ñiyivi ñuu cuan sii muzu ra.

<sup>3</sup> Tacuan i catyi ñiyivi cuan, ta ziqui i catyi tucu ñu: ¡Aleluya! Cua cayu ñuu cuan tandihí cuii tyiemvu.

<sup>4</sup> Ta sa oco cumi tahan ra sahnú ndyaca ñaha ta sa cumi tahan quití sa yucu yaty ñi nu ndyaa ra Ndyoo i sicava ndyayu ra, ta i zacahnu ra sii ra Ndyoo, ra ndyaa nu tyayu cuan, ta i catyi ra: ¡Nacuu si tacuan, ta nacuu si sa ndisa! ¡Aleluya!

<sup>5</sup> Nu ndyaa tyayu cuan i cahan minoo ra, ta catyi ra: Ndoho ra cuu muzu maa ra Ndyoo, ndoho sa yuhu sii ra vazú ñiyivi cahnu cuu ndo a vazú ñiyivi ndyihí cuu ndo zoco zacahnu ndo sii ra, catyi ra.

### *Cuhva cua coo vico tandaha ra cu Mvee Ticyati ra Ndyoo*

<sup>6</sup> Ta ziqui i siñi vaty cahan cuaha xaan ñiyivi, ta i cuu si tañi sa cucayu cuaha xaan yuu ta tañi nduzu tatu ñihi xaan cahan zavi. Tyehen i catyi ñu: ¡Aleluya! Vaty ndyaca ñaha ra ndyaca ñaha sii yo, ta iyo tandihí cuii cuhva sii maa ra Ndyoo, ta ñihi xaan ra.

<sup>7</sup> Nacuzi xaan cuñi yo, ta nazacahnu xaan yo sii ra vaty sa saa cuhva cua tindaha ra cu Mvee Ticyati ra Ndyoo. Ta sa ndyaa listo ñiyivi cua cuu tañi ñazihí ra.

<sup>8</sup> Ñoho ñu zahma vaha; ndi xaan si, ta cuii xaan si. Vaty zahma cuan cuu tañi cuhva ndoo xaan zavaha ñiyivi sa cuu cuenda maa ra Ndyoo. Catyi ñu.

<sup>9</sup> Ta ziqui i catyi ángel cuan sihin: Tyehen tyoon: “Zii xaan cuu sii ñiyivi i cana ra Ndyoo vaty cuyucu ñu nu iyo vico tandaha ra cu Mvee Ticyati ra.” Ta i catyi tucu ra: Ihya cuu tuhun i cahan maa ra Ndyoo sa ndisa cuii.

<sup>10</sup> Ta ziqui i sicuñi siti nuu ángel cuan vatyí cua zacahni sii ra, zoco i catyi ra sihin: Ma zavohon tacuan. Yuhvi cui muzu maa ra Ndyoo tañi moo ta tañi inga hermanon, tandihí ndoho ra ma zandoo sa ndisa sa i zacoto ra Jesús. Zacahnun sii ra Ndyoo. Vatyí tandihí tuhun sa cahan ra profeta, iyo si vatyí cua zacahnu si sii ra Jesús.

### *Minoo ra yozo sii minoo caballo cui si*

<sup>11</sup> Ta ziqui i ndyehi vatyí nuña andiví, ta i ndyehi sii minoo caballo cui si. Ra sa yozo sii ti nañi ra, Ra Vaha Xaan ta Ra Ndisa Xaan vatyí ndoo xaan ndyaca ñaha ra, ta minoo cuhva vaha xaan sahñi tahan ra.

<sup>12</sup> Ndisi xaan i cuu siti nuu ra tañi ñúhu, ta cuaha xaan corona ñoho xiñi ra, ta ndyaa tucu ziví sii ra, zoco yoñi sito sii si; maa ñi maa ra sito.

<sup>13</sup> Zahma sa ñoho ra, lehle si sihin niñi, ta ziví ra cuu Tuhun Ndyoo.

<sup>14</sup> Tandihí zandaru maa ra Ndyoo sa iyo andiví, ndyico ra sii ra. Ñoho tandihí ra zahma vaha. Cuisi si, ta ndi xaan si. Ta yozo tandihí ra caballo cui si.

<sup>15</sup> Ta ra cu nuu sii zandaru cuan, ñoho minoo espada xaan yuhu ra vatyí cua cañi ra sii ñiyiví ñuu ñiyiví sihin si. Ñihi xaan cua cundyaca ñaha ra sii ñu. Cua zañaha ra cuhva sa cuxaan xaan maa ra Ndyoo cahnu sihin ñiyiví. Tañi ra sañi ziqui yucu vixi uva sihin saha ra ta quita ndutya si, tacuan cua zandyehé ra tundoho sii ñu.

<sup>16</sup> Ta zahma ra ta nu zihin ra ndyaa letra ta catyi si tyehen: “Rey cuu ra sii tandihí inga rey, ta ndyaca ñaha ra sii tandihí inga ra ndyaca ñaha.”

<sup>17</sup> Ta ziqui i ndyehi vatyí nandyaa minoo ángel nu ñicandyi, ta saa xaan i cana saa ra sii tandihí zaa sa ndava andiví, ta catyi ra: Ñaha ndo. Titahan ndo vatyí ra Ndyoo cahnu cua cuhva ra sa cuxiñi ndo.

<sup>18</sup> Cua casi ndo coño ñuhu ra cu rey ta coño ñuhu ra ndyaca ñaha sii zandaru ta coño ñuhu ra nahnu ta coño ñuhu caballo zono ra ta coño ñuhu ra

yozo sii ti. Cua casi ndo coño ñuhu sii tandihí ñiyiví, sii ra cu muzu ta sii sa yiví ra cu muzu ta sii ñiyiví ñiñi ta ñiyiví ña ñiñi.

<sup>19</sup> Ta ziqui i ndyehi sii quití sa quiñi xaan caa cuan vatyí cu-ñin ti sihin ra cu rey ra ndyaca ñaha ñuu ñiyiví ta sihin zandaru ra. Cu-ñin tandihí ra vatyí cua cahñi tahan ra sihin ra yozo caballo cui si cuan ta sihin zandaru ra.

<sup>20</sup> Ta ra yozo caballo cui si cuan sihin zandaru ra, i tñin ra sii quití cuan sihin ra cahan cuendu sihin ti vatyí maa ra cuu ra i zavaha sa ndyityi ityi nuu quití cuan. Ta i zandaví ñaha ra sii tandihí ñiyiví, ñu i saha sa cundyaa marca quití cuan sii ñu, ta i zacahnu ñu sii sa i zavaha ñiyiví cuhva caa ti. Ta sa yaha i tñin zandaru ra yozo caballo cui si cuan sii nduu tahan ra cuan, ta ziqui i tyihi ra sii ra sisi ñúhu sa cayu sihin azufre. Ndito ra cuan ta quihví ra yucuan.

<sup>21</sup> Ta tandihí ñiyiví ñoho cuenda ra, i sahñi ra yozo caballo cui si cuan sii ñu sihin espada sa ñoho yuhu ra. Ta i sasi xaan zaa sii coño ñuhu tandihí ñu cuan, ta i ndaha xaan iñi ti.

## 20

### *Cuenda sa minoo mil cuiya*

<sup>1</sup> Tacuan ta ziqui i ndyehi vatyí i quita minoo ángel ndya andiví ta i noo ra, ta ndaha ra ndaha ticui cuenda minoo yavi cono nu ñoho ñiyiví i zavaha sa ndya vaha ñi, ta ndaha ángel cuan minoo cadena cahnu.

<sup>2</sup> I ndyehi vatyí tñin ra sii ra dragón. Zuun ra cuu ra i cuu minoo coo ta sa naha. Cuihna cuu ra cuan, ta nañi ra Satanás. Cua cuhñi ángel cuan sii ra minoo mil cuiya.

<sup>3</sup> Ta cua tyihi ra sii ra sisi yavi cono cuan, ta cua nacazi ra yuhu si, ta cua tyaa ra minoo zeyu yuhu si vatyí ma cuu quita ra ta ma cuu zandaví ñaha ra sii ñiyiví ñuu ñiyiví minoo mil cuiya. Tatu sa yaha sa minoo mil cuiya cuan ta ziqui cua ndasi ra zuhva ñi quiví.

<sup>4</sup> Tacuan i ndyehi, ta ziqui i ndyehi tyayu nahnu nu ndyaa ra sa ñihi

cuhva sa cua tyicuhva ra sii ñiyivi. Ta i ndyehi añima ñiyivi i sahndya yuu ñiyivi zucu vatyi i nacaty i ñu Tuhun Ndyoo sa cuenda ra Jesús. Maa ñu ñá zacadnu sii quiñi cuan, ta ñá zacadnu ñu sa i zavaha ñiyivi cuhva caa ti. Ta ñá saha ñu sa cundyaa marca ti yiqui nuu ñu ta nu ndaha ñu. Ta i ndyehi vatyi cua nandoto maa ñu, ta cua cundyaca ñaha ñu sihin ra Cristo minoo mil cuiya.

<sup>5</sup> Ihya cuu ñiyivi cua nandoto sa xihna ñi. Zoco inga ñiyivi i sihi, ma nandoto ñaha ñu ndya sa yaha minoo mil cuiya cuan.

<sup>6</sup> Ziñi xaan cua cuu sii ñiyivi sa cua nandoto sa xihna ñi cuan, ta ma coo cuaty i maa ñu icaña ñi. Ma cuhun ñu nu cua cayu ñuhu sa ma ndahva maa. Ta cua cuu ñu tañi ra cu zutu ityi nuu ra Ndyoo ta ra Cristo, ta cua cundyaca ñaha ñu sihin ra minoo mil cuiya.

<sup>7</sup> Tatu sa yaha sa mil cuiya cuan, ta ziqui cua ndasi Satanás ta quita ra nu ñoho ndazi ra.

<sup>8</sup> Cua quita ra, ta cua zandavi ñaha ra sii ñiyivi nacahnu ñuu ñiyivi. Cua zandavi ñaha ra sii ñiyivi ñuu Gog ta ñuu Magog, ta cua zatitahan ra sii zandaru ñiyivi ñuu cuan. Cuaha xaan zandaru ra cua coo, tañi ñiyiti yuhu tyañuhu.

<sup>9</sup> Ta cua ndaa ra ndya minoo nduhva cahnu ndya nu yucu ñiyivi cuñi xaan sii ra Ndyoo ndya ñuu Jerusalén cu si, ta cua vico nduu ra nu yucu ñu vatyi cuñi ra cahñi ra sii ñu. Zoco cuhva cuan cua tasi ra Ndyoo ñuhu ndya andivi, ta cua cayu tandih i zandaru cuan.

<sup>10</sup> Ta cuihna, ra cua zandavi ñaha sii ñu, cua tyihi ra Ndyoo sii ra nu cayu ñuhu sihin azufre sa ma ndahva maa nu sa ñoho quiñi quiñi caa cuan sihin ra i cahan cuendu sihin ti. Ta yucuan cua ndyehe tandih i uñi tahan ra cuan tundoho ñiyaca ta ndiyaca ta tandih i cui tyiemvu.

*Cua cutuñi ñiyivi ityi nuu minoo tyayu cahnu ta cuis i nu ndyaa ra Ndyoo*

<sup>11</sup> Ta ziqui i ndyehi sii minoo tyayu cahnu, ta cuis xaan si, ta i ndyehi sii ra ndyaa nuu si. Ta i sino ñuhu ñuu ñiyivi ta andivi sii ra, ta cua naa si vatyi ñahñi ca nu cua cundyaa si.

<sup>12</sup> Ta i ndyehi vatyi nandyaa tandih i ñiyivi i sihi ityi nuu ra Ndyoo, ñiyivi ñiñi ta ñiyivi ña ñiñi. Ta cua nuña ra Ndyoo libro ra sa nacaty i cuhva i zavaha ñu, ta cua nuña tucu ra inga libro nu ndyaa zivi ñiyivi cua cundito tandih i cui tyiemvu sihin ra Ndyoo. Ta cua zandaa ra Ndyoo tyiño ñiyivi i sihi sa cuenda cuhva i zavaha ñu, cuhva catyi si nu libro cuan.

<sup>13</sup> Ta ndiyi sa ñoho sisi tyañuhu cua naquita ñu ta tacuan tucu ñu ñoho sisi ñuhu a inga nu yucu ndiyi, ta cua zandaa ra Ndyoo tyiño sii sa minoo minoo ñu, cuhva i zavaha ñu.

<sup>14</sup> Ta ziqui ma cuu ca cuu ñiyivi, zoco ndito ñu ta quiñi ñu sisi ñuhu sa ma ndahva maa. Ihya cuu sa cu uu tuhun sihi sii ñu, zoco yivi sa ndaha cua cuu ñu. Cuenda cua cayu ñi ñu.

<sup>15</sup> Tatu ña ndyaa zivi ñiyivi nu libro sa cumi ra Ndyoo sa cuenda ñiyivi cua cundito tandih i cui tyiemvu, cua tyihi ra sii ñu sisi ñuhu cuan.

## 21

*Cua coo minoo andivi saa ta minoo ñuu ñiyivi saa*

<sup>1</sup> Yaha cuan ta ziqui i ndyehi sii minoo andivi saa ta minoo ñuu ñiyivi saa vatyi sa i naa ñuu ñiyivi sa sicoo sa xihna ñi. Ta ñahñi ca tyañuhu cua coo.

<sup>2</sup> Ta yuhvi ra Juan i ndyehi sii minoo ñuu ii, ñuu Jerusalén saa cuu si, ta i quita si andivi nu ndyaa ra Ndyoo, ta i noo si. Tyaqui xaan i cuu si vatyi sa ndyaa listo si tañi minoo ñaha sa cua tandaha, tyaqui xaan ña.

<sup>3</sup> Ta i siñi vatyi saa xaan cahan minoo ra sisi gloria nu ndyaa tyayu maa ra Ndyoo, ta catyi ra: Ndyehi vatyi vityi ndyaa maa ra Ndyoo sihin ñiyivi. Ñiñi ñi cua cuyucu ñu sihin ra. Maa ñu cua cuu ñiyivi ra, ta maa ra cua cuu Ndyoo ñu.

<sup>4</sup> Cua zanaa ra tandih i cui sa cuihya iñi ñu, ta ma cuu ca ñu. Ma

nducuihya ca iñi ñu. Ma vacu ca ñu, ta ñahñi ca tundoho a sa uhu cua coo sii ñu vatyí cuhva i cuu ityi sata, sa i yaha si cuan.

<sup>5</sup> Ta ziqui i catyi tucu ra ndyaa nu tyayu cahnu: Ndyehe vatyí tandihí sa iyo ta vityí zandusei sii si. Ta i catyi tucu ra: Tyaa, vatyí ndisa xaan cuu tuhun ya, ta cuu cuní xaan iñun sii si.

<sup>6</sup> Ta ziqui i catyi ra sihin: Sa cuu tandihí si vityí. Yuhvi cuu ra sa iyo nu quisaha tandihí, ta cua cundite tandihí cuii maa tyiemvu. Yucuan cuenda cui tañi letra A ta tañi letra Z. Tatu ityi ndo cua cuhva mi sa caha ñi ndutya coho ndo, ta cua cundito ndo tandihí cuii tyiemvu.

<sup>7</sup> Tatu zahacanaa ndo sii cuihna, cua ñihi ndo tandihí sa vaha ya. Yuhvi cua cui ra Ndyoo ra zacahnu ndo, ta maa ndo cua cuu zehe ndyíhi.

<sup>8</sup> Zoco ñiyívi yuhu xaan ta ñiyívi ña sino iñi ta ñiyívi quiñi xaan iyo ta ñiyívi sañi sii ñiyívi ta ra quixi sihin ñaha sa yívi ñazihí ra cuu a ñu quixi sihin rayí sa yívi yí ñu cuu ta ñiyívi zatazi ta ñiyívi zacahnu sii ndyoo yutu ta tandihí ñiyívi vatyá, cua cuhun tandihí ñu cuan nu cayu ñúhu sihin azufre sa ma ndahva maa. Ihya cuu sa cu uu saha cua cuu ñu.

#### *Cuhva cua cuu ñuu Jerusalén saa*

<sup>9</sup> Tacuan ta ziqui i saa minoo sa usa tahan ángel sa i sindaha coho xuhun cuaan sa siñoho tundoho cua ndyehe ñiyívi ñuu ñiyívi, ta i catyi ángel cuan sihin: Ñaha ta cua zañehi suun sii ñaha sa cua tindaha sihin ra cu Mvee Ticatyí. Catyi ra.

<sup>10</sup> Ta sisi sa i ndyehi sa sindyaca ra sii, ndya xiñi minoo yucu cahnu xaan ta zucu xaan, ta i zañaha ra ñuu Jerusalén sii. Cahnu xaan ta ii xaan si, ta i quita si ndya andívi ndya nu ndyaa maa ra Ndyoo.

<sup>11</sup> Ndisi xaan ñuu cuan tañi sa ndisi maa ra Ndyoo ta tañi minoo yuu vaha xaan sa nañi jaspe. Ta xiño si tañi minoo ino.

<sup>12</sup> Siconduu ñuu cuan i ndyehi vatyí ndyaa minoo nuzama cahnu ta zucu. Ta iyo usi uu tahan yuvehe

si. Nandyaa minoo ángel tahan tahan yuvehe. Ta minoo minoo yuvehe ndyaa zívi sa minoo minoo sa usi uu tahan ityi ñiyívi hebreo.

<sup>13</sup> Ityi caña ñicandyi ndyaa uñi tahan yuvehe nuzama cuan, ta uñi tahan tucu ityi yucu, ta uñi tahan ityi tyañuhu, ta uñi tahan ityi cua iñi.

<sup>14</sup> Nu cimientu nuzama cuan yozo usi uu tahan yuu nahnu, ta tahan tahan si ndyaa zívi minoo sa usi uu tahan ra i cuu apóstol ra cu Mvee Ticatyí.

<sup>15</sup> Ra ángel ra cahan sihin, ndaha ra minoo tuñí xuhun cuaan vatyí cua tyicuhva ra ñuu cuan sihin yuvehe si ta nuzama si.

<sup>16</sup> Cumi tahan siqui ñuu cuan, ta inuu cuii ñi caa tandihí cumi tahan si. I tyicuhva ángel cuan ñuu cuan sihin tuñí ra ta cuu si uu mil uu ziendu kilómetro ñin ñin siqui si, ta tacuan tucu sa zucu si.

<sup>17</sup> Ta i tyicuhva tucu ra nuzama si, ta cuu si uñi xico cumi metro sa quehen si. I tyicuhva ángel cuan tañi tyicuhva ñiyívi.

<sup>18</sup> Nuzama cuan cuu si yuu vaha sa nañi jaspe, ta ñuu cuan maa ñi xuhun cuaan cuu si, ta xiño xaan si tañi ino vaha.

<sup>19</sup> Usi uu tahan toto nuzama cuan. Maa maa yuu vaha cuu si, ta ñoho inga yuu vaha ticui si. Sa xihna ñi yuu yozo toto cuu si yuu sa nañi jaspe. Sa cu uu cuu zafiro. Sa cu uñi cuu ágata. Sa cu cumi cuu esmeralda.

<sup>20</sup> Sa cu ohon cuu ónice. Sa cu iñu cuu cornalina. Sa cu usa cuu crisólito. Sa cu uña cuu berilo. Sa cu ñin cuu topacio. Sa cu usi cuu crisoprasa. Sa cu usi ñin cuu jacinto. Ta sa cu usi uu cuu amatista. (Zíin zíin tyacu tahan tahan yuu vaha cuan.)

<sup>21</sup> Sa usi uu tahan yuvehe ñuu cuan, maa ñi perla cuu si. Minoo perla cahnu xaan cuu ñin ñin yuvehe. Ta calle cahnu ñuu cuan xuhun cuaan vaha xaan cuu si, ta xiño xaan si tañi ino.

<sup>22</sup> Ñahñi vehe ñuhu i ndyehi ñuu cuan. Ndyaa maa ra Ndyoo Cahnu ra ndyaca ñaha sii yo ta ra cu Mvee

Ticatyi, ta zacahnu ñiyivi sii maa ra, ta ña cuñi si minoo vehe.

<sup>23</sup> Ta ñahñi ñicandyi ta ñahñi yoo zandisi sii ñuu cuan vaty ndisi xaan maa ra Ndyoo ta ndisi xaan ra cu Mvee Ticaty, ta sa nduu tahan maa ra saha sa ndisi yucuan.

<sup>24</sup> Sa ndisi sii ñuu cuan, cua zandisi si nacahnu ñuu ñiyivi. Ta ra rey ra ndyaca ñaha ñuu ñiyivi, cua cundyaca ra sa vaha sa iyo sii ra ndya ñuu cuan.

<sup>25</sup> Ma cundazi yuvehe nuzama ñuu cuan ndyaca. Ta ma coo sa sa cuaa yucuan.

<sup>26</sup> Ta tandihi sa cuca ta sa vaha sa iyo sii ñiyivi ñuu ñiyivi, cua cundyaca ñu ndya ñuu cuan, ta ñuu cuan cua cundyaca ñaha sii tandihi cui sa iyo.

<sup>27</sup> Ñiyivi sa ndyaa zivi nu libro ra cu Mvee Ticaty vaty cua cundito ñu tandihi cui tyiemvu, yucuan ñu cuu ñu cua quihvi yucuan, zoco ma cuu quihvi cuaty ndaha cui ñi a ñiyivi vaty a ñu zacahnu sii inga ndyoo.

## 22

<sup>1</sup> Ta ziqui i zañaha ángel cuan minoo yuu cui xaan sii. Nduya sa saha sa cundito ñiyivi tandihi cui tyiemvu cuu si, ta quita si nu ndyaa tyayu cahnu maa ra Ndyoo ta ra cu Mvee Ticaty.

<sup>2</sup> Mahñu calle cahnu ñuu cuan, ta nduu siyo yu yuu iyo yutu sa cua cuhva sa cundito ñiyivi tandihi cui tyiemvu. Tahan tahan yoo zhin zhin nuu yucu vixi cua cuhva tu. Cua cuhva tu yucu vixi usi uu saha sa minoo cuiya. Ta ndaha tu cua cuu tata sa cua zanduvaha sii ñiyivi.

<sup>3</sup> Ñuu cuan, ñahñi maa sa ña vaha cua coo vaty maa ra Ndyoo cua cundyaa ñuu cuan sihin ra cu Mvee Ticaty. Ta yucuan cua zacahnu ñiyivi ra sii ra.

<sup>4</sup> Cua ndyehe ñiyivi nuu ra, ta cua cundyaa zivi ra yiqui nuu ñu.

<sup>5</sup> Ñahñi sa cuaa cua coo ñuu cuan. Ta ñiyivi sa yucu yucuan, ma cuñi si sa coo lámpara sii ñu, ta ñahñi ñicandyi

cua coo vaty maa ra Ndyoo ra ndyaca ñaha sii yo cua zandundisi ra yucuan, ta cua cundyaca ñaha ñu sihin ra.

### *Sa cuñi quisi ra Jesucristo*

<sup>6</sup> Ta ziqui i catyi ángel cuan sihin: Sa ndisa cui cuu tuhun ya, ta cunhi xaan iñun sii si. Maa ra Ndyoo ra ndyaca ñaha sii yo cuu ra i cahan sihin ra profeta ta sa naha. Ta vityi i tasi ra sii ángel ra vaty cua zañaha ra sii muzu ra tandihi sa vaty xaan cua cuu.

<sup>7</sup> ¡Sa cuñi quisi! Catyi ra. Zhi xaan cuu sii ñiyivi tyaa yahvi cuhva catyi si nuu libro ya.

<sup>8</sup> Yuhvi ra Juan cuu ra i siñi ta i ndyehi tandihi sa tyei ihya. Ta sa yaha siñi sii si ta ndyehi sii si, ta ziqui i sicuñi siti ityi nuu ángel sa i zañaha sii, vaty cua zacahni sii ra.

<sup>9</sup> Zoco i catyi maa ra sihin: Ma zavohon tacuan vaty yuhvi cui minoo muzu ra Ndyoo tañi moo ta tañi inga hermanos, tandihi ra profeta ta tandihi ñiyivi cua tyaa yahvi cuhva catyi si nuu libro ya. In ñi sii ra Ndyoo zacahnun.

<sup>10</sup> Ta ziqui i catyi tucu ra sihin: Ma cucumi xehun tuhun sa zacoto ra Ndyoo nuu libro ya vaty sa cua saa cuhva catyi si.

<sup>11</sup> Nhi ñi sa cumañi ca tahan si, nazavaha ca ñiyivi ña vaha sa ña vaha, ta ñiyivi zavaha xaan cuaty, nazavaha ca ñu cuaty. Zoco ñiyivi ndoo iyo, nazavaha ca ñu sa ndoo, ta ñiyivi vaha sa ndisa cui, nazavaha ca ñu sa vaha xaan.

<sup>12</sup> Ndisa, sa cuñi quisi, catyi maa ra Ndyoo. Ta cuize sa cua cuhve sii sa minoo minoo ñiyivi sa cuenda cuhva i zavaha ñu.

<sup>13</sup> Yuhvi cuu ra sa iyo nu quisaha tandihi, ta cua cundite tandihi cui maa tyiemvu. Yucuan cuenda cui tañi letra A ta tañi letra Z.

<sup>14</sup> Zhi xaan cua cuu sii ñiyivi cua ndoo zahma vaty cua cuu quihvi ñu yuvehe ñuu cuan, ta cua cuu casi ñu yucu vixi sa iñi nu yutu sa cua cuhva sa cundito ñu tandihi cui tyiemvu.



<sup>15</sup> Zoco ñiyivi zavaha sa ña vaha cua nandoo ñu ityi sata tañi ñiyivi zavaha ndya vaha ñi ta ñiyivi zatazi ta ra quixi sihin minoo ñaha sa yivi ñazihira cuu, ta ñiyivi sahñi sii ñiyivi, ta ñiyivi zacahnu ndyoo yutu a zandu, ta tandihii ñiyivi tahan xaan iñi cuvata.

<sup>16</sup> Yuhvi ra Jesús sa tasi sii ángel mi vatyí cua zacoto ra sii tandihii ra hermano tandihii tuhun ya. Yuhvi cui ñiyivi sahnu sii ra rey David, ta cuu tucu ra ñiyivi sahnu sii mi. Ta cui minoo tiño ndisi xaan sa quita sa ñaa ca tatu sa vasi cundisi.

<sup>17</sup> Ta Tatyí Ii maa ra Ndyoo ta ñiyivi cuu tañi ñazihira cu Mvee Ticatyí, catyí ñu sihin ra: ¡Ñaha! Ta tacuan tucu catyí tandihii ndo sa siñi tuhun ya. ¡Ñaha! catyí ndo sihin ra. Ta tatu iyo ra ityi xaan naquisi ra nu ndyei ta naco ho ra ndutya sehi sa caha ñi sa cua cuhva sa cundito ñiyivi tandihii

cuii tyiemvu.

<sup>18</sup> Ta tyeheh nacatyí sihin tandihii ñiyivi tyizoho Tuhun Ndyoo sa ndyaa nu libro ya vatyí tatu iyo ra natyihii zuhva ca tuhun sihin si, cua zandyehe ra Ndyoo sii ra tandihii cuii nuu tundoho sa cahan si nuu libro ya.

<sup>19</sup> A tatu iyo ra cua tava zuhva sa catyí Tuhun Ndyoo nuu libro ya, cua tava ra Ndyoo zivi ra nuu libro sa nacatyí yoo sa cua cundito tandihii cuii tyiemvu, ta ma cuu cuhun ra ñuu vaha xaan cuan, ta ma ñihi ra tandihii sa vaha sa nacatyí libro ya.

<sup>20</sup> Ta ra sa nacatyí tandihii tuhun ya, catyí ra: Ndisa vatyí sa cuñi quisi. Ta catyí yuhvi ra Juan: Vaha xaan. ¡Ñaha! yoho ra Jesús ra ndyaca ñaha sii ndi!

<sup>21</sup> Ta nacuhva xaan ra Jesucristo ra ndyaca ñaha sii yo tandihii nuu sa vaha sii tandihii cuii ndo. Ta nacuu si tacuan, ta nacuu si sa ndisa.